PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

DEBATES

11th December, 1963

Vol. V—No. 11

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

Wednesday, the 11th December, 1963

	Page
Recitation from the Holy Qur'an	1
Starred Questions and Answers	2
Announcements	
re-election to the Standing Committee on Education and Health	20
Starred Questions and Answers (Contd.)	20
Answers to Starred Questions laid on the table	33
Unstarred Questions and Answers	36
Adjournment Motions	
Breaking into the Punjab University Cafetaria by the police and beating of students therein	37
Government's failure to prosecute police officials who trespassed into Punjab University Cafetaria	41
Mis-statement of facts in the Government Press Note about student agitation on 5th November, 1963	42
Government's failure to prosecute police officials who trespassed into M. A. O. College and Hostel buildings	48
Incorrect Press Note of Government about student agitation issued on 6th November, 1963	50
Illegal breaking open of Lyallpur Government College Hostel and beating of students therein by the police	51

Price : Rs.

Government's failure to prosecute Police officials who trespassed into Lyallpur Government College and its Hostel 53

Forcible entry of Police into Lyallpur Government College Hostel and tear-gassing of students therein 54

Tear-gassing of staff room and lathi-charge on professors of Government College, Lyallpur by police 54

Private Member's Business—

Presentation of Reports of Standing Committees—on:

The West Pakistan Weekly Holiday Bill, 1963 57

The West Pakistan Quetta Division Prohibition of Walver Bill, 1963 57

The Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1963 58

The Medical Council (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 .. 58

Introduction of Bills—

The West Pakistan Prevention of Gambling (Amendment) Bill, 1963 58

The West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Second Amendment) Bill 1963 59

The Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.. 61

The West Pakistan (University of the Punjab) Ordinance, 1961 *(Repeal) Bill*, 1963 63

The Weekly Holiday (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 .. 68

The Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 73

The Punjab Trade Employees (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 74

The Municipal Administration Ordinance, 1960 (*West Pakistan Amendment) Bill*, 1963 (*No.* 46 *of* 1963) 74

The West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill. 1963 .. 75

The Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.. 80

The West Pakistan Public Morals Bill, 1963 81

The Basic Democracies Order, 1959 (*West Pakistan Amendment) Bill*, 1963 81

The Municipal Administration Ordinance, 1960 (*West Pakistan Amendment Bill*, 1963 (*No.* 51 *of* 1963) 84

Bills already introduced—

The West Pakistan Weekly Holiday Bill, 1963 87

The West Pakistan Quetta Division Prohibition of Walver Bill. 1963 106

Point of Order—

re : *Governor's Amendment in the Rules of Procedure being ultra vires and inconsistent with the constitution* 107

PROVINCIAL ASSEMBLY

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 11th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 8-55 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُوْرِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ ۝ اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ ۝ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝ قُلْ اِنَّمَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ اٰذَنْتُكُمْ عَلٰى سَوَآءٍ ۭ وَاِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ اَمْ بَعِيْدٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ ۝ اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُوْنَ ۝ وَاِنْ اَدْرِيْ لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ۝ قٰلَ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ ۭ وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰي مَا تَصِفُوْنَ ۝

پ ۱۷۔ س ۲۲۔ ع ۷۔ آیات ۱۰۵ تا ۱۱۲

اور ہم نے نصیحت (کی کتاب تورات) کے بعد زبور میں لکھ دیا تھا کہ میرے نیکوکار بندے ملک کے وارث ہونگے۔ عبادت کرنیوالے لوگوں کیلئے (اللہ کے) حکموں کی تبلیغ ہے۔ اور (اے محمدؐ) ہم نے تم کو تمام جہاں کیلئے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔ کہدو کہ مجھ پر وحی آتی ہے کہ تم سب کا معبود اللہ واحد ہے تو تم کو چاہیئے کہ فرمانبردار ہو جاؤ پس اگر لوگ منہ پھیر لیں تو کہدو کہ میں نے تم کو یکساں آگاہ کر دیا ہے اور مجھ کو معلوم نہیں کہ جس چیز کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے وہ قریب آنیوالی ہے یا دور ہے جو بات پکار کر کی جائے وہ اسے بھی جانتا ہے اور جو تم پوشیدہ کرتے ہو اس سے بھی واقف ہے اور میں نہیں جانتا شاید وہ تمہارے لئے آزمائش ہو اور ایک مدت تک تم فائدہ اٹھاتے رہو۔ (پیغمبر نے) کہا اے میرے پروردگار حق کے ساتھ فیصلہ کر دے اور ہمارا پروردگار تو بڑا مہربان ہے اس سے ان باتوں میں جو تم باتیں بناتے ہو مدد مانگی گئی ہے۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker: Now, the Question Hour Babu Muhammad Rafiq.

PROVISION OF WATER-COOLERS AT SIBI AND HARNAI RAILWAY STATIONS

*2768. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Railways, be pleased to state, whether it is a fact that Sibi and Harnai Railway Stations are without water-coolers; if so, the reasons thereof and the time by which the same will be provided at the above-mentioned stations ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): No. An electro-mechanically operated water-cooler is under installation at Sibi. It will be ready for use by the end of April 1964. Provision of a water-cooler at Harnai is not justified due to the comparatively small volume of passenger traffic. It is, therefore, not programmed to instal a water-cooler at this station.

TOTAL INCOME FROM QUETTA DIVISION FROM 1947 TO 1962

*2821. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) the total income accruing to the Railway Administration from Quetta Division during the period from 1947 to 1962 ;

(*b*) the total expenditure incurred by the Railway Administration in the above-mentioned Division during the said years ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) Rs. 28,99 lacs. (*b*) Rs. 47,20 lacs.

DEVELOPMENT OF RAILWAYS DURING THE THIRD FIVE YEAR PLAN

*2845. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Railways, be pleased to state, whether it is a fact that a sum of Rs. three hundred million is proposed to be spent on the development of railways during the Third Five Year Plan ; if so, the details of the schemes division-wise and the amount allotted to Quetta Division for the purpose ; if not, reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): No. Only preliminary thinking on the Third Five Year Plan is being carried out so far.

مسٹر حمزہ ۔ کیا جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائیں گے کہ preliminary thinking کے کیا معنی ہیں ؟

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) ۔ جو think کرنا جانتے ہیں وہ سمجھ سکتے ہیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ سوچنا نہیں جانتے ۔

وزیر ریلوے ۔ جو لوگ think کرتے ہیں وہ جانتے بھی ہیں ۔ اس سے یہ مراد ہے کہ ابھی ابتدائی اعداد و شمار تیار کئے جا رہے ہیں ۔

ACCIDENT WITH 13-UP PASSENGER TRAIN RUNNING ON SIBI-HARNAI RAILWAY LINE

***2853. Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that 13-Up Passenger Train running on Sibi-Harnai Railway Line met with a serious accident on 25th April, 1963, if so, (*i*) the number of injured persons ; (*ii*) the cause of the accident and the action taken against the officials responsible for it ;

(*b*) whether any investigation has been held in the matter, if so, a copy of the investigation report may be placed on the table of the House ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The train which met with a serious accident on this section on 25th April, 1963 was 391-Up and not 13-Up.

(*i*) Seventeen persons including 7 Railway servants, 2 employees of the Railway Police and 8 passengers received simple injuries.

(*ii*) Four goods wagons after escaping from Harnai Station yard in course of being irregularly hand-shunted by the consingee's labour, rolled down the descending gradient and collided with the train engine of 391-Up at a distance of approximately six miles from Harnai Station.

The private labourers responsible for irregular working along with the railway staff responsible for contributory negligence have been challaned by the police authorities and the case is still under trial.

(*b*) Yes. A Divisional Officer's enquiry was held and the report is placed on the table of the House.*

decide بابو محمد رفیق ۔ جناب والا ۔ یہ کیس ابھی تک نہیں ہوا اس کو کتنا عرصہ لگے گا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔یہ کیس تو عدالت میں ہے ۔

LIGHTING ARRANGEMENTS AT KAMALIA RAILWAY STATION

***4189. Amir Habibullah Khan Saadi**: Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the lighting arrangements at the Kamalia Railway Station are defective and inadequate ;

(*b*) whether Railway Administration is aware of the fact that the passengers experience much inconvenience on this account during the night ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether the Railway Administration intend to improve the lighting arrangements at the said Railway Station ; if so, when ?

Parliamentary Secretary Mr. Hamal Khan: (*a*) No. The station is provided with eight oil burning street lights and one Washington gas light.

(*b*) No complaints have been received in this connection.

(*c*) Does not arise, but in pursuance of the Policy to electrify stations where power is available electric lights will be installed at this station by May, 1964.

RAILWAY BOOKING CLERKS

***4190. Amir Habibullah Khan Saadi**: Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

---

*Placed in the Assembly Library.

(*a*) whether it is a fact that Railway Booking Clerks are not allowed any time for handing or taking over the charge on the change of duty ;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, whether the said practice causes any complications for the said clerks and inconvenience to the passengers ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether the Government intend to consider the advisibility of doing away with this procedure ?

Parliamentary Secretary (Mir Homal Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) No.

(*c*) The present arrangements are satisfactory.

TRAINS RUNNING ON BRANCH LINES

*4191. **Amir Habibullah Khan Saadi** : Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the trains generally run late on branch lines,

(*b*) whether it is a fact that many passenger trains running between Lahore-Lyallpur and Lahore-Shorkot *via* Sheikhupura cover the distance of 24 miles from Lahore-Sheikhupura in about two hours time ;

(*c*) whether it is a fact that the arrangements for water-supply, lights and fans in the compartments attached to the passenger trains running on branch lines are generally defective ?

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to remove the above-mentioned defects ?

Parliamentary Secretary (Mir Homal Khan) : (*a*) No.

(*b*) No.

(*c*) No. Except on a few occasions.

(*d*) The position on branch lines in respect of lights, fans and water-supply in passenger carriages is admittedly not as satisfactory as it is on the main lines. As new carriages become available to replace the old ones presently in use, the position will improve.

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ جناب والا ۔ کب تک توقع ہے کہ نئی کیریج آ جائیں گی ۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) ۔ جناب والا ۔ یہ کیرجز اگلے سال کے شروع میں آنی شروع ہو جائیں گی ان کی دو سال میں delivery ہو گی ۔ آرڈر پہلے سے ہو چکے ہیں ۔

KAMALIA RAILWAY STATION

*4192. **Amir Habibullah Khan Saadi** : Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) the annual income from Railway Stations, Kamalia and Mamun Kanjun, respectively ;

(*b*) whether it is a fact that the income from Kamalia Railway Station is many times more than that from Mamun Kanjun Railway Station ;

(*c*) whether it is a fact that the population of Kamalia is also many times more than the population of Mamun Kanjun ;

(*d*) whether it is a fact that there are no plat form at the Kamalia Railway Station :

(*e*) whether it is also a fact that there are no proper arrangements for lighting at the said Railway Station and that no other amenities for the passengers have been provided there ;

(*f*) whether it is a fact that all the facilities mentioned in (*d*) and (*e*) above exist at Mamun Kanjan Railway Station ;

(*g*) if answers to (*a*) to (*f*) be in the affirmative, whether Railway Administration intends to construct platform, lighting arrangements and provide other amenities at Kamalia Railway Station, if so, when ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The average annual income from Kamalia Station is Rs. 8,73,969.00 and that from Mamun Kanjan Rs. 4,70,834.00.

(*b*) The income of Kamalia Station is nearly double that of Mamun Kanjan ;

(*c*) The Railway Administration does not maintain population statistics.

(*d*) No. There is a brick-paved rail level platform at Kamalia.

(*e*) No. The station is provided with 8 street-lamps and one pressure lamp. As regards other amenities, there are at Kamalia Station one waiting room for upper class passengers and one third class waiting hall. Also twelve benches are provided for the convenience of the travelling public. Adequate arrangements exist for supply of cool drinking water together with vending facilities.

(*f*) Almost indentical facilities exist at Mamun Kanjan Railway Station. The Platform of this station has, however, been raised from rail level to low level.

(*g*) It is proposed to raise the rail level platform at Kamalia to low level in 1963-64. Kamalia Station is proposed to be electrified shortly. As soon as it is electrified, arrangements will be made to install fans in third class waiting hall and fluorescent lights on the platform, waiting hall and offices.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - کیا محترم وزیر متعلقہ یہ بتا سکتے ہیں کہ باوجودیکہ کمالیہ سٹیشن کی آمدنی مامون کانجن سے دوگنی ہے - جو اس سے ۱۲ میل کے فاصلہ پر ہے - تمام سہولتیں اور پلیٹ فارم مامونکانجن کو پہلے کیوں مہیا کیا گیا ہے ؟

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان)- آپ کا مطلب یہ ہے کہ مامون کانجن کو کیوں ترجیح دی گئی ہے - آپ نے سوال میں یہ وجہ نہیں پوچھی تھی - ورنہ وجہ بتا دی جاتی آپ کو جواب سے تسلی ہو جانی چاہئے تھی - آئندہ پلیٹ فارم بھی اتنا ہی اونچا ہو جائے گا جتنا مامون کانجن سٹیشن کا ہے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - میں نے یہ گذارش کی ہے کہ اس کو ترجیح کیوں دی گئی ہے ؟

وزیر ریلوے - آپ کے سوال میں یہ نہیں ہے آپ کا سوال جو ہے اس کا پورا پورا جواب دیا گیا ہے - اگر آپ معلوم کرنا چاہتے ہیں تو ممکن ہے کہ ٹینڈر دیر میں کال کئے ہوں یا وہاں کے سٹاف کی سستی بھی ہو - وہ عنقریب پلیٹ فارم اونچا ہو جائیگا - اگر آپ یہ پوچھتے ہیں کہ اس کی وجہ بھی بتائی جائے تو پھر ہم اس کی وجہ بھی بتا دیں گے -

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - ہر ایک سٹیشن پر ایک اپر کلاس ویٹنگ روم علیحدہ ہوتا ہے تو کیا میں وزیر ریلوے سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ جو لوگ تھرڈ کلاس میں سفر کرتے ہیں - آپ انہیں کس کیٹیگری کی حیثیت سے اس تھرڈ کلاس ویٹنگ روم میں جہاں سے عام راستہ ہوتا ہے جگہ دیتے ہیں - کیا آپ غور کریں گے کہ ان کے لئے بھی جیسا کہ فرسٹ کلاس کا ویٹنگ روم علیحدہ بنایا گیا ہے - اسی طرح کا علیحدہ ویٹنگ روم بنائیں -

وزیر ریلوے - 3rd Class Waiting Rooms اور Waiting Sheds قریب قریب ہر سٹیشن پر موجود ہیں اور اب یہ آرڈر ہو گئے ہیں اور ان پر عملدرآمد بھی شروع ہو گیا ہے کہ جہاں جہاں بجلی ہے وہاں 3rd Class Waiting Rooms میں پنکھے لگا دئے جائیں اور بہت سی جگہ پنکھے لگ بھی چکے ہیں -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - محترم وزیر صاحب نے پہلے ضمنی سوال کے سلسلے میں جو کچھ فرمایا ہے اس کے متعلق میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا یہ امر واقعہ ہے کہ ماسوں کانجن ریلوے سٹیشن کے قریب ایک بہت بڑے آدمی کو ٹیوب ویل پر زمین الاٹ ہوئی ہے - اور اس نے زور دیا ہے کہ وہاں یہ پلیٹ فارم وغیرہ بنایا جائے -

Minister of Railways : This question does not arise.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - اس سوال کے جزو (ج) کے جواب میں فرمایا گیا ہے کہ اس کا Low Level Platform ۱۹۶۳-۶۴ء میں تعمیر کر دیا جائیگا - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اسے کیوں پوری سطح پر نہیں بنایا جاتا ؟ Low Level تو پھر بھی کم ہی رہے گا -

وزیر ریلوے - جناب والا - یہ ڈیڑھ فٹ اونچا ہو گا جتنی وہاں ضرورت ہے اور اس لائن پر جتنے دیگر پلیٹ فارم اونچے ہیں اتنا ہی اسے اونچا کیا جائیگا -

---

CONCESSION IN RECRUITMENT IN RAILWAY DEPARTMENT TO THE PEOPLE OF MUZAFFARGARH, DERA GHAZI KHAN AND MIANWALI DISTRICTS.

***4203. Mr. Muhammad Ibrahim Barq** :Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) the number of Gazetted and Non-Gazetted Officers and Clerical Staff belonging to Muzaffargarh District in the office of Divisional Superintendent, P. W. R., Multan Division ;

(*b*) whether the people of the backward Zones like Muzaffargarh, D. G. Khan and Mianwali District of the Province, are given any concession in the matter of recruitment of clerical and other non-gazetted posts in P. W. R. ?

Parliamentary Secretary (Mir Ha·nal Khan :

(*a*) (*i*) Gazetted	..	*Nil*
(*ii*) Non-Gazetted	..	3
(*iii*) Clerks in Division Superintendent's Office, Multan.		9

(*b*) No special concession is given to the people of the districts mentioned by the (Honourable) Member. Prior to provincialization, recruitment to the various classes of Railways Services, was either made on an all Pakistan basis subject to quotas laid down for each zone as in case of Class III and IV of Railway Service or through Employment Exchanges on zonal basis according to which vacancies were filled up on the P. W. Railway from candidates belonging to West Pakistan as in cases of Class III and IV of Railway Services. Orders have been issued following the provincialization of Railways requiring recruitment on every division of the Pakistan Western Railway to be restricted to the Civil Districts falling with in the division concerned. As such Muzaffargarh, D. G. Khan and Mianwali Districts which fall within Multan and Rawalpindi Divisions of the Railways can now secure representation in the recruitment made on those Divisions.

مسٹر محمد ابراھیم برق - جناب والا - کیا یہ امر واقعہ ہے کہ Steno-Typist کو ترقی دیتے ہوئے Age Limit بھی wave کی گئی ہے؟

وزیر ریلوے - اس کے لئے نیا نوٹس درکار ہے - آپ کا سوال یہ ہے کہ پسماندہ علاقوں کے ساتھ کوئی ترجیحی سلوک کیا جائیگا یا نہیں ؟

مسٹر محمد ابراھیم برق - جناب والا - وہ لڑکا پسماندہ علاقے کا تھا اسے نظر انداز کیوں کیا گیا ہے ؟

وزیر ریلوے - جناب والا - اس کا بہتر طریقہ یہ ہے کہ معزز ممبر اس لڑکے کے متعلق میرے چیمبر میں آ کر میری

توجہ دلائیں ۔ میں انشاء اللہ پوری انکوائری کرونگا یا پھر دوسرا سوال کریں ۔

خان اچون خان جدون ۔ جناب والا ۔ جواب میں لکھا گیا ہے ۔

"No special concession is given to the people of the districts mentioned by the (Honourable) Member,

یہ لفظ Honourable کو بریکٹ میں کیوں کیا گیا ہے ؟

Haji Gul Hassan Mangi: It has been stated by the Parliamentary Secretary that: "Orders have been issued following the provincialization of Railways requiring recruitment on every division of the Pakistan Western Railway to be restricted to the Civil District falling within the division concerned". May I know whether these orders are being carried out and specially in Sukkur Division?

Minister of Railways: (Mr. Abdul Waheed Khan): They must be carried out.

Haji Gul Hassan Mangi: Have not people been recruited from Lahore and sent to Sukkur Division?

Minister of Railways: Recruitment means new recruitment not transfer.

Haji Gul Hassan Mangi: I mean recruitment.

Minister of Railways: In the new recruitment this policy will be strictly followed.

ELECTRIFICATION OF NAROWAL RAILWAY STATION

*4354. **Chaudhri Muhammad Ibrahim**: Will the Minister of Railways, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Narowal Railway Station has not so far been electrified;

(*b*) whether it is a fact that the waiting-room for inter class passengers at Narowal Railway Station has not been provided with necessary furniture for the convenience of the passengers;

(*c*) the date from which the said waiting room is being maintain;

(*d*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor and the period required by the Railway Administration to provide the said amenities?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میر حمل خان) ۔ (الف) ۔ جی ہاں ۔ سٹیشن پر بجلی لگانے کا کام جاری ہے ۔

(ب) جی ہاں ۔ اس کے علاوہ کچھ موجودہ فرنیچر اتنے عرصہ کے لئے عارضی طور پر مہیا کر دیا گیا ہے جب تک کہ مخصوص فرنیچر دستیاب ہو ۔

(ج) ۱۲ مارچ ۱۹۶۳ء سے ۔

(د) نارووال سٹیشن پر بجلی لگانے کا کام ہو رہا ہے اور موجودہ مالی سال کے دوران پورا ہو جانے کی

امید ہے ۔ مخصوص فرنیچر حاصل کیا جارہا ہے امید ہے کہ یہ فرنیچر دسمبر ۱۹۶۳ء کے اختتام تک آ جائے گا ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ جناب والا ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب فرماتے ہیں

Delivery of standard furniture is under procurement and it is expected to be delivered towards the end of December, 1963.

یہ عجیب اتفاق ہے کہ اس waiting-room کو آج ۱۱ دسمبر کو پورے ۹ ماہ گذر رہے ہیں اور ابھی تک delivery راستے ہی میں ہے ۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) = اب تو اتفاق نہیں اب تو حسن اتفاق ہے کہ اسی ماہ کے آخر میں فرنیچر مل رہا ہے ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ واقعی مل رہا ہے ؟

وزیر ریلوے ۔ جی ہاں آپ کے سوال کے جواب میں موجود ہے ۔

ARTICLES DEPOSITED WITH THE LOST PROPERTY OFFICE OF THE P. W. R. AT LAHORE

***4442. Mr. Hamza** : Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) the total value of articles deposited with the Lost Property Office of the P. W. R. at Lahore during the last financial year ;

(*b*) the total value of the articles claimed by the owners ;

(*c*) the total value of the unclaimed articles ;

(*d*) the measures adopted by the P. W. R. authorities to give wide publicity of the lost articles ;

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The total value of the articles received in the Lost Property Office during the last financial year cannot be assessed as almost all of them were old and used ones.

(*b*) and (*c*) The total value of the 104 articles claimed by the owners as also of the 3,474 remaining unclaimed cannot be given for the reason given under (*a*) above.

(*d*) If any articles carry an indication of their ownership, every attempt is made to contact the owners.

The time and date of auction of uncalimed articles are widely advertised in leading newspapers at least 15 days in advance. This also serves as a reminder to those who might not have tried the Lost Property Office for their lost articles and enables them to claim and collect them, if available, before the auction.

Details of how lost articles can be claimed are also given in Chapter XX of the Pakistan Western Railway Time and Fare Table.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ اس سوال کے جزو (بی) اور (سی) کے جواب میں جناب پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے

کہ کل گم شدہ اشیاء میں سے صرف ۱۰۰ مالکان نے حاصل کی ہیں اور ۳۰۴۷۴ کو حاصل نہیں کیا گیا ۔ کیا جناب وزیر متعلقہ فرمائینگے کہ یہ اس حقیقت کا مظہر نہیں کہ محکمے کی طرف سے اس کی پورے طور پر پبلسٹی نہیں ہوتی ؟

وزیر ریلوے ۔ (مسٹر عبدالوحید خاں) جی اس چیز کا مظہر نہیں ۔ بلکہ ممکن ہے کہ وہ چیزیں اتنی کم قیمت کی ہو کہ لوگوں نے ان کے متعلق پوری توجہ نہ دی ہو ۔ یا اخبار نہ پڑھ سکے ہوں ۔ ویسے اخبار میں باقاعدہ پبلسٹی کی جاتی ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ آپ "ممکن ہے" فرماتے ہیں یقینی چیز بتائیں ۔

وزیر ریلوے ۔ یقینی چیز یہ ہے کہ پبلسٹی کی جاتی ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ کیا کافی پبلسٹی دی جاتی ہے ؟ اس سے تو ثابت ہوا ہے کہ کافی پبلسٹی نہیں دی جاتی ۔

Mr. Speaker: It is a matter of opinion.

SALE OF TICKETS ISSUED AT GOJRA RAILWAY STATION

*4444. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) the class wise annual income accrued from the sale of tickets issued at Gojra Railway Station during the years 1946-47 and 1962-63 separately ;

(*b*) the number of Express/Passenger trains halting at Gojra Railway Station during 1946-47 and 1962-63 separately ;

(*c*) the halting facilities provided at the above said Railway Station in 1946 and at present ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) Figures for the year 1946-47 are not available as old records have since been destroyed under the prescribed time limit. Class-wise income for the year 1962-63 is given below :—

		Rs.
1st Class	..	585.00
2nd Class	..	13,096.00
Int. Class	..	82,350.00
3rd Class	..	9,14,625.00
Total	..	10,10,656.00

(*b*) In 1946-47 three Up and three Down Passenger trains stopped at Gojra while in 1962-63 8Up and 8Down Passenger trains, including two Express trains, served Gojra Station.

(*c*) The halting facilities which were available at Gojra Railway Station in 1946 and those existing at present are indicated below :—

	1946-47	1962-63
(1) Waiting Halls and Rooms.	(*i*) One combined III Class Waiting Hall.	(*i*) One Third Class Waiting Hall with a separate enclosure for ladies.

	1946-47	1962-63
	(*ii*) One combined 1st and 2nd Class Waiting Hall.	(*ii*) One combined I, II, and Inter. Class Waiting Room for gentlemen.
(2) Platforms ..	One platform with brick flooring without shelter.	One platform with cement flooring and with shelter.
(3) Benches ..	(*i*) 4 benches in third class passenger waiting hall.	(*i*) 19 benches in third class passenger waiting hall.
	(*ii*) 6 benches on platform ..	(*ii*) 20 benches on platform.
(4) Light ..	(*i*) 2 pressure gas lamps ..	13 electric lights in waiting rooms.
	(*ii*) 6 street lamps	Passenger Hall and on platform.
(5) Fans ..	*Nil*	(*i*) One in each waiting room hall.
		(*ii*) 4 in third class waiting hall including the ladies enclosure.
(6) Water taps ..	(*i*) 3 in the third class waiting hall.	(*i*) 3 in third class waiting hall.
	(*ii*) 2 on platform ..	(*ii*) 2 on platform.
		(*iii*) 2 in upper class waiting rooms.

مسٹر حمزہ ۔ میں نے اس سوال کے حصہ (ج) میں دریافت کیا تھا :۔

"(c) the halting facilities provided at the above said Railway Station in 1946 and at present ?"

کہ آپ نے جو گاڑیوں کی تعداد بتائی ہے وہ تین سے آٹھ ہو گئی ہے اپ اور ڈاون دونوں طرف ان گاڑیوں کے سٹیشن پر ٹھہرنے کے لئے کیا Facilities مہیا کی گئی ہیں ؟

وزیر ریلوے ۔ (مسٹر عبدالوحید خان ۔ یہ تو آپ کا مقصد ہے لیکن سوال کا مقصد یہ نہیں تھا ۔ Facilities انسانوں کے لئے ہوتی ہیں ٹرینوں کے لئے نہیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ سوال کے جواب (ب) میں آپ نے فرمایا ہے ان میں ایکسپریس گاڑیاں کون کونسی ہیں ؟

وزیر ریلوے - اس کا جواب دے دیا گیا ہے - جواب لمبا ہے آپ نے غالباً سارا نہیں پڑھا - پہلے آپ سارا پڑھ لیں -

Mr. Speaker : The question put by Mr. Hamza was not clear. If he wants an answer with reference to a train, he may give a fresh notice for that question and that may be answered on the next turn.

FAST TRAIN SERVICE BETWEEN BAHAWALNAGAR AND FORT ABBAS RAILWAY STATION

***4445. Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Railways, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the distance between Bahawalnagar and Fort Abbas Railway Station is 67 miles?

(*b*) whether it is a fact that the train which departs from Bahawalnagar at 18.20 hours covers the above-mentioned distance of 67 miles in six hours;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Railway Administration intend to start a Fast Train Service on this route, if so, when, if not, reasons thereof?

arliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The distance by 3 miles.

b) No. The train in question is a Passenger-*cum*-Goods train and take and 55 minutes, but the other passenger train on the section takes 3 and 15 minutes.

(*c*) The question of introducing a fast passenger service will be examined in future years as and when traffic justifies.

SURVEY OF WASAVEWALA-AMRUKA ROUTE FOR LAYING RAILWAY TRACK

***4446. Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Railways, be pleased to state, whether it is a fact that the survey of Wasavewala-Amruka route is in progress in order to lay a railway track; if so, (*i*) the date by which the work of survey will be completed; (*ii*) the time by which the construction of the said railway line, which is only 17 miles long is likely to be started particularly when a bridge at Head Suleimanki on River Sutlej has already been completed, and (*iii*) the approximate expenditure likely to be incurred on this project ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : Yes, engineering survey is being undertaken.

(*i*) In April, 1964.

(*ii*) Construction will be programmed on completion of surveys, if the project is determined as financially sound.

(*iii*) Estimated cost of the work will be determined after completion of the survey.

FAST TRAIN BETWEEN SAMASATA AND FORT ABBAS *via* BAHAWALNAGAR

***4447. Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Railways, be pleased to state:—

(*a*) whether any Fast Train is running between Samasata and Fort Abbas *via* Bahawalnagar; if not, whether the Railway Administration intend to start a Fast Train on this route;

(*b*) whether it is a fact that Railway Administration started a Rail Car on this line but it was stopped after some time; if so, reasons therefor;

(*c*) whether it is a fact that Bogies and Locomotives attached to the trains running on the said line are worn out and are in a very bad condition; if so, reasons therefor;

(*d*) whether it is a fact that the trains running on the said route are usually late due to the reasons stated in (*c*) above; if so, the steps Government intend to take in this behalf?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) No. One of the three passenger trains working on Samasata-Bahawalnagar Section, runs up to Fort Abbas. This train halts at 32 stations and therefore, covers the journey in about 9 hours. Introduction of a fast passenger train is not justified at present.

(*b*) Yes. The rail car service was introduced for a short period for the purpose of carrying out trials at the conclusion of which the service was suspended. The available rail cars are not sufficient to permit of providing the service on this section.

(*c*) No. All locomotives and coaches employed on the section are satisfactorily maintained, though they are of old conventional types.

(*d*) No; punctuality of trains running on this section has improved considerabley and in the month of October, 1963 was 95.5.

مسٹر عامر گوھر کھوڑو - کیا ریل کار صرف لاھور ریجن کے لئے مخصوص کی گئی ھے ؟

وزیر ریلوے - (مسٹر عبدالوحید خان) - آپ کے ریجن کے لئے بھی مخصوص ھے اور اب تک چل رھی ھے -

---

IMPORT OF NEW RAIL CARS AND BOGIES

***4448. Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Railways, be pleased to state:—

(*a*) whether the Railway Administration has any scheme for importing new rail cars and bogies to meet the growing demand of the people for more trains;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, the time schedule for such import and the opening of new services?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) Yes.

(*b*) Orders for 332 passenger carriages have been placed against which delivery has already commenced and will be completed in the year 1965.

It is programmed to procure 34 rail cars and 92 trailers. Orders for some of these are expected to be placed by March 1964, and for the balance later. Their delivery will take 2 to 3 years.

Additional passenger services will be introduced and the existing train compositions will be augmented gradually as carriages, rail cars and trailers are delivered and placed on line for service.

DISPARITY IN FREIGHT CHARGES OF INDIGENOUS SUGAR

***4449. Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) the freight charged per maund on full wagon load of indigenous sugar and cotton from Fort Abbas Railway Station to Karachi and Gojra Railway Station to Karachi separately ;

(*b*) whether it is a fact that although the distance between Fort Abbas Railway Station and Karachi and that between Gojra Railway Station and Karachi, is almost the same whereas the freight charged per maund in case of full whole wagon load from Gojra to Karachi is much less than the freight charged from Fort Abbas to Karachii;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, reasons for this disparity ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The freight rates charged per maund on full wagon load consignments are as follows :—

	Sugar	*Cotton*
	Rs.	Rs.
Fort Abbas to Karachi City ..	3.18	2.91
Gojra to Karachi City ..	1.75	2.68

(*b*) Yes. The distance between Fort Abbas and Karachi City is 683 miles, while the distance between Gojra and Karachi City is, 654 miles. The freight rates for sugar and cotton full-pressed are, however, much lower in the case of Gojra than is warranted on the basis of difference in distances.

(*c*) The lower rates from Gojra were considered necessary in order to compete with Road Transport.

RAILWAY REFUGEE TAX

***4495. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Railways, be pleased to state the date, when the refugee railway tax was imposed for the first time along with :

(*i*) the rates of the said tax ;

(*ii*) the year-wise up-to-date collection of the said tax ;

(*iii*) the year-wise expenditure up-to-date out of the said collection together with the items of expenditure and allocations ;

(*iv*) the balance left after the above said expenditure ; and

(*v*) the reasons for the continuance of the said tax ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : The Special Refugee Tax was imposed with effect from the 6th of November 1950.

(*i*) Full details are given in appendix 'A'.

(*ii*)

Figures in Rupees

Year	*Amount* Rs.
1950-51 ..	8,34,988.00
1951-52 ..	23,10,024.00
1952-53 ..	25,41,771.00
1953-54 ..	28,62,393.00
1954-55 ..	29,61,023.00
1955-56 ..	30,56,871.00
1956-57 ..	32,29,046.00
1957-58 ..	34,95,431.00
1958-59 (4/58/to 6/59 ..	47,11,231.00
1959-60 ..	40,25,083.00
1960-61 ..	40,15,246.00
1961-62 ..	38,49,723.00
Total ..	3,79,22,830.00

(*iii*) and (*iv*) The Railway Administration has acted as a collecting agency only and credited the entire amount of the tax collected to the Central Government. The Railway Department has no information in regard to items of expenditure, allocations, etc.

(*v*) In order to increase the Provincial Government's ability to finance Development from its own resources and to meet the increasingly heavy commitments in the field of development it was considered necessary to find additional sources of revenue. As such it was decided to continue the taxes formally levied by the Central Government under the Finance Supplementary Act of 1950.

APPENDIX 'A'

The rates of the Special Refugee Tax as imposed are shown below :—

(a) *Passenger Traffic*	*Amount of tax*
On a first class ticket	.. 50 Paisa
On a second class ticket	.. 25 ,,
On an Inter class ticket	.. 12 ,,
On a third class ticket	.. 06 ,,

Provided that no tax was leviable where the fare did not exceed Rs. 3·00.

(b) *Goods and coaching traffic other than passengers*—

Where the freight on any consignment exceeded rupees three but did not exceed rupee ten	Rs. 0.06
When freight exceeded Rs. 10.00 but did not exceed Rs. 25.00	- 0.12.
When freight exceeded Rs. 25.00 but did not exceed Rs. 50.00	- 0.25.
When freight exceeded Rs. 50.00 but did not exceed Rs. 75.00	- 0.50.
When freight exceeded Rs. 75.00 but did not exceed Rs. 100.00	- 1.00.
When freight exceeded Rs. 100.00 but did not exceed Rs. 150.00	- 2.00.
When freight exceeded Rs. 150.00 but did not exceed Rs. 225.00	- 3.00.
When freight exceeded Rs. 225.00 but did not exceed Rs. 300.00	- 4·00.

When freight on any consignment exceeded Rs. 300.00 a tax of Rs. 4.00 *plus* Rs. 1.00 for every complete Rs. 100.00 in excess of Rs. 300.00 of freight was leviable.

چودھری محمد ابراھیم - یہ جو ۳,۷۹,۲۲,۸۳۰ روپیہ کی رقم آپ نے جمع کی ہے جو یہ کس مقصد کے لئے ہے اور اسے کب صرف کیا جائے گا ؟

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خاں) - ریلوے کا کام صرف جمع کرنا ہے اور جمع کر کے حکومت کے حوالے کر دینا ہے - ریلوے تو ایک Collecting Agency ہے ۔ اب یہ کہاں خرچ ہوگی اور کس طرح ہوگی اس کے متعلق پراونشل گورنمنٹ سے سوال کریں -

چوھدری محمد ابراھیم - آپ ہی تو پراونشل گورنمنٹ ہیں -

وزیر ریلوے - میں تو بس میں ہی ہوں -

DELAY OF THE TRAIN LEAVING LAHORE FOR SHORKOT ROAD *via* LYALLPUR

*4510. **Mr. Hamza** : Will the Minister of Railways, be pleased to state;—

(a) whether it is a fact that the rake of train No. 217, 220, 217 schedule to leave Lahore for Shorkot Road *via* Lyallpur on 10th October, 1963, at 13.40 hours was not traceable uptil 14.45 hours in spite of the best efforts of Deputy Station Superintendent, Lahore ;

(b) whether it is a fact that a lot of inconvenience was experienced by the passengers who intended to travel by the above mentioned train because they had to shift from platform No. 8 to platform No. 3 and back then from platform No. 8 to platform No. 2 from where the said train ultimately started ;

(c) whether it is also a fact that the substituted rake did not contain any inter class bogey or compartment and left for Lyallpur nearly two hours late;

(d) whether it is a fact that two M. P. As. and one District Councillor of Lyallpur made a complaint about the above incident in the Station Master's complaint book under No. 16015 at Lahore Railway Station on 10th October, 1963;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, the action taken by the Railway Administration in this connection?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) (a) Yes. The rake of 217 Up/220 Dn/217 Up was wrongly placed on platform No. 2 and utilized for 167 Up passenger train which normally leaves from that platform. Another rake had, therefore to be brought from the yard for running 217/Up/220 Dn/217 Up.

(b) Yes. The passengers had to move over from platform No. 8 from where 217-Up/220 Dn/217 Up normally starts, to platform No. 2 from where the train was started on this day in order to minimise late start.

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) The staff *prima facie* at fault have been placed under suspension. and an officers enquiry has been ordered in this case.

مسٹر حمزہ ۔ کیا وزیر صاحب فرمائینگے کہ انہوں نے Preliminary thinking کی تھی ۔

مسٹر سپیکر ۔ یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خاں) ۔ جی ہاں Preliminary thinking تو ہوتی ہے اس کے بعد ہی کسی کام کے متعلق implementation ہوتی ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ مکمل گاڑی گم ہو گئی ۔ ڈرتے کسی دن وزیر صاحب گم نہ ہو جائیں ۔

وزیر ریلوے ۔ نہیں ہم گم نہیں ہوں گے ۔

مسٹر حمزہ ۔ یہ واقعہ ۱۰ اکتوبر ۱۹۶۳ء کو معرض وجود میں آیا تھا ۔ کیا آپ بتائیں گے کہ سٹاف کی suspension کے بعد کیا اقدامات کئے گئے ۔

وزیر ریلوے ۔ اس کے متعلق انکوائری کی جا رہی ہے اور پورے پورے اقدامات کئے جائیں گے ۔

DUTY HOURS OF POINTS MEN EMPLOYED ON MIANWALI SAMANDWALA PAI KHEL AND GHANDI RAILWAY STATION

***4659. Mr. Hamza**: Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that about twenty-two passenger and goods trains pass through Kundian Mari Section daily ;

(*b*) whether it is a fact that Points-men employed on Mianwali, Samand wala Pai Khel and Ghandi Railways stations remain on duty for at least 12 hours a day;

(*c*) whether it is a fact that the Points-men mentioned in (*b*) above made a representation on 7th February, 1962 to the Divisional Superintendent Railways, Rawalpindi, and General Manager P. W: R, requesting for the reduction of hours of duty from 12to 8;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, the action Government have taken in this connection so far or intend to take in the near future; if no action has been deemed proper ; reasonst herefor ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) The position stated is correct only in respect of Kundian-Daudkhel portion of Kundian-Mari Indus Section.

(*b*) The reply is in the affirmative.

(*c*) The reply is in the negative.

(*d*) Although no representation was received from the Points men, the investigation carried out by the Railway Administration on its own revealed the desirability of classifying the Pointmen of Kundian-Daudkhel section as continuous workers who are required to work for 60 hours a week on the average in any month. Funds for the creation of additional posts of Pointsmen have been provided and staff will soon be posted against these posts.

WOODEN SLEEPERS LAID ON DIFFERENT RAILWAY LINES

***4716. Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) the dates on which the wooden sleepers were last laid on the Railway lines between (*i*) Shahdara Bagh-Narowal Sections, (*ii*) Narowal-Chak Amru Section, (*iii*) Lahore, Gujranwala Section ;

(*b*) the dates on which the sleepers mentioned in (*a*) are proposed to be replaced ;

(*c*) the date when the sleepers laid on the Railway lines on Lahore—Gujranwala Section were last replaced by new ones ;

(*d*) whether it is a fact that the old sleepers mentioned in (*a*) were sold, if so, (*i*) the rate at which the old sleepers were sold, (*ii*) total proceeds thereof, (*iii*) the dates of sale, (*iv*) the authority who fixed the rate and (*v*), when the said rate was fixed ;

(*e*) the reasons for not utilizing the sleepers mentioned in (*d*) above for replacing those on the Shahdara-Narowal Section ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) Existing wooden sleepers which are of varying ages, were last laid during the years noted below:—

(*i*) *Shahdara Bagh—Narowal Section*—1926, 1934, 1937, 1940, 1942, 1943, 1944, 1949, 1950, 1951, 1953, 1954 and 1962.

(*ii*) *Narowal—Chakamru Section*—1926, 1927, 1943, 1949, 1950, 1951, 1954, 1955 and 1956.

(*iii*) *Lahore—Gujranwala Section*—1954, 1956, 1957, 1958, 1960 and 1963.

(*b*) Some of the sleepers referred to in (*a*) are programmed to be renewed in1964 on Shahdara Bagh-Narowal and Narowal-Chakamru Sections and in the 3rd Five-Year Plan on Lahore-Gujranwala Section.

(*c*) Existing sleepers on different portions of the section were last laid in the years 1954, 1956, 1957, 1958, 1960 and 1963.

(*d*) Yes. Some of the old released sleepers which were totally unfit for Railway purposes were sold as scrap to only the Railway staff, as admissible under the rules. Other details in this connection are given below :—

(*i*) Rs. 2.50 per unserviceable sleeper.

(*ii*) Rs. 1,262.50 up to the end of August 1963.

(*iii*) From May 1963 onwards.

(*iv*) The Chief Controller of Stores in consultation with the Financial Adviser and Chief Accounts Officer.

(*v*) 1954.

(*e*) As only unserviceable sleepers which were totally unfit for Railways purposes were scrapped and sold to the staff, the question of their utilization on Shahdara Bagh—Narowal Section does not arise.

چوہدری محمد ابراہیم۔ جواب میں یہ بتایا گیا ہے ۔ کہ نارووال اور شاہدرہ باغ کے درمیان سیکشنوں میں ۱۹۲۶ء سے Sleepers بدلتے چلے آ رہے ہیں ۔ اور آخری بار ۱۹۶۳ء میں بدلے گئے تھے ۔ ادھر لاہور اور چک امرو سیکشن میں بعض حصے ایسے ہیں جن پر ۱۹۲۶ء کے sleepers چلے آ رہے ہیں اور ادھر لاہور گوجرانوالہ سیکشن میں صرف ۱۹۵۴ء کے بعد ہی چلے ہیں ۔ اور اب پھر ان کو Renew کرنے کی ضرورت پڑی ہے Renewal میں ۱۹۵۴ء سے لیکر ۱۹۶۳ء تک ان کی قیمت دو روپے پچاس پیسے رہ گئی ہے ۔ کیا یہ مناسب نہ ہوگا ۔ کہ اس قیمت کو جو انگریز کے زمانے میں مقرر کی گئی تھی ۔ اس قیمت کو بھی نئی قیمتوں کے مناسب سے بڑھا دیا جائے ۔ یہ بہترین Sleepers ہیں جو مین لائین پر استعمال کئے جاتے ہیں ۔ اور ان کی قیمت بالکل وہ بھی وصول نہیں کی جاتی ۔ جو ایک مناسب قسم کے ایندھن کے لئے مقرر ہے ۔

وزیر ریلوے ۔ آپ کی تجویز پر غور کیا جائیگا ۔

HOURS AND DAYS OF WORK AND REST OF CERTAIN STATION MASTERS

***4717. Chaudhri Muhammad Ibrahim**: Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) the hours and days of work and rest separately of the station masters posted at (i) Maryal, (*ii*) Bustan, (*iii*) Darbar Sahib Railway stations on the Narowal-Chak Amru Section during the month of September, 1963 ;

(*b*) in case the hours and days of work and rest of the said officials were not fixed in accordance with the rules relating to hours of work and rest, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The required information is indicated below :—

Station	Daily Hours of Work		Daily Hours of Rest	
	Rostered	Actual (Approximate	Rostered	Actual (Approximate)
(*i*) Maryal ..	11 hours	16 hours	13 hours	8 hours
(*ii*) Bustan Afghanan ..	10 "	16 "	14 "	8 "
(*iii*) Darbar Sahib Kartarpur ..	10½ "	16 "	13½ "	8 "

(*b*) On the introduction of additional Up and Down Rail Cars on the Narowal-Chak Amru Section, station staff working on the station s of that section were temporarily exempted from the limit of 84 hours work in any week pending posting of additional qualified staff. They were, however, given the minimum rest laid down under the Hours of Employment Regulations for the Intermittent workers. The temporary exemption made is authorised by Section 71-C(3) of the Railways (Amendment) Act, 1930, and did not constitute a disregard of rules, etc.

چودھری محمد ابراھیم - وزیر ریلوے صاحب کیا اس معاملے میں توجہ فرمائینگے - کہ یہ لوگ جن کو سولہ سولہ گھنٹے کام کرنا پڑتا ھے - کیا یہ Efficiently کام کر سکتے ھیں اس سلسلے میں وہ کب توجہ فرمائینگے -

وزیر ریلوے - (مسٹر عبدالوحید خان) جناب - والا عام حالات میں ایسا نہیں ھوتا - صرف ھنگامی حالات میں Exemption ھوتی ھے - وھاں سولہ گھنٹے کام عام طور پر نہیں کیا جاتا - اگر کسی وقت بہت زیادہ ھنگامی حالات میں ضرورت پڑجائے - تو ریلوے کے قانون کے مطابق انتظامیہ کو یہ اختیار ھے - کہ ان سے زیادہ کام لیا جائے

چودھری محمد ابراھیم - جناب والا - ان سٹیشنوں پر یہ عام طریق کار ھے - کہ وہ زیادہ کام کریں - آپ دیکھتے ھیں - کہ ان کو سولہ گھنٹےسے زیادہ کام کرنا پڑتا ھے -

وزیر ریلوے - ایسا نہیں ہے اگر آپ فرمائیں - تو میں تاریخیں بھی بتا سکتا ہوں - کہ کن کن تاریخوں اور کن کن مہینوں میں زیادہ کام کیا گیا ہے - عام طور پر ایسا نہیں ہوتا -

---

ANNOUNCEMENT

Re: election to Standing Committee on Education and Health

Mr. Speaker : There is an announcement . In pursuance of the notice dated the 3rd December, 1963, five nomination papers for election to fill the casual vacancy in the Standing Committee on Education and Health were received by 12·00 noon on the 9th December, 1963. None of the nominated candidates withdrew his candidature by 12·00 noon on the 10th December, 1963. As the number of duly nominated candidates exceeds one, a poll will be held in Committee Room 'A' of the Assembly Building today from 8.30 a. m. to 2·00 p. m. The candidates nominated are as follows:—

(1) Raja Allah Dad Khan.

Khawaja Muhammad Safdar: He has withdrawn his name.

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : He is not a candidate and was never a candidate.

Khawaja Muhammad Safdar : In fact, he never knew that his name was put in as a candidate.

Mr. Speaker:

(2) Dr. Mrs. Ashraf Abbasi.

(3) Chaudhri Gul Nawaz Khan.

(4) Master Khan Gul.

(5) Chaudhri Naimat Ullah.

Ballot papers will be issued for the election and the members will mark ballot papers in the screened space provided in the Committee Room. They will then deposit the marked ballot papers in the ballot box kept on the table. No ballot paper will be allowed to be deposited in the ballot box after 2·00 p.m. The result of the election will be declared on the 12th December, 1963. Those members who want to cast their votes should go to the Committee Room 'A' for casting their votes.

INCOME DERIVED FROM PASSENGERS AND GOODS TRAFFIC ON THE NAROWAL-SHAHDARA SECTION AND SHAHDARA-WAZIRABAD SECTION

***4718. Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the income derived from passenger and goods traffic on the Narowal-Shahdara Section and Shahdara-Wazirabad Section, during the period from January to June, 1963 ;

(*b*) the mileage of the said sections alongwith the number of over-bridges provided on each said section separately ;

(*c*) the exepnditure incurred on various items on the said sections during the period from January to June, 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) Income on account of passenger and goods traffic on Shahdara-Narowal and Shahdara-Wazirabad Sections during the period January to June, 1963 was as under :—

Section	Passenger Earnings	Goods Earnings
	Rs.	Rs.
Narowal-Shahdara ..	9,91,531	3,14,887
Shahdara-Wazirabad ..	19,55,540	24,32,215

(*b*) The mileage of Narowal-Shahdara Section is 48·82, and that of Shahdara-Wazirabad Section is 57.65. There is one foot-over bridge at Narowal on Narowal-Shahdara Section, and there are seven foot-over bridges on Shahdara-Wazirabad Section.

(*c*) The expenditure incurred on various items on the sections is given below:—

	Shahdara Narowal	Shahdara Wazirabad
	Rs.	Rs.
(1) Operating Expenses ..	8,74,000	18,61,000
(2) Expenditure on ordinary renewals and replacements ..	5,08,000	1,06,600
(3) Expenditure on New Works and Improvements ..	81,000	78,000
Total ..	14,63,000	20,45,600

چوہدری محمد ابراہیم— جب نارووال شاہدرہ سیکشن پر آمدنی اتنی ہے - کہ دوسرے سیکشن کے مقابلے میں بڑی آسانی کے ساتھ اسے لایا جا سکتا ہے - تو کیوں نہ یہاں بھی وہی Amenities دی جائیں - جو دوسرے سیکشن پر ملتی ہیں -

وزیر ریلوے— (مسٹر عبدالوحید خان) - وہ تمام سہولتیں جو ضروری سمجھی جاتی ہیں - وہ مہیا کی جاتی ہیں - اور مہیا کی جا رہی ہیں -

چوہدری محمد ابراہیم— غالبا وہ تو تمام سہولتیں وزیر ریلوے کو میسر ہیں - مگر عام مسافر کو میسر نہیں ہیں مثلاً یہ کہ overbridge کسی سٹیشن پر بھی نہیں ہے -

وزیر ریلوے — overbridge کے متعلق جو جواب دیا گیا ہے - جب آپ اس کو پڑھیں گے تو آپ دیکھیں گے کہ اس میں تفصیل دی گئی ہے - اور اگر آپ کسی خاص point کے متعلق توجہ دلائینگے - تو انشاء اللہ اس کے متعلق ہم کوشش کریں گے -

چوہدری محمد ابراہیم— صرف یہ گذارش ہے - کہ آپ اس کی طرف توجہ کرنے کا وعدہ کریں - کہ جہاں overbridge کی ضرورت ہو گی - وہاں مہیا کئے جائینگے -

---

COMPLAINTS REGARDING PRICES CHARGED FOR THE FOOD SUPPLIED TO PASSENGERS IN RAILWAY DINING CARS.

*4821. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state—

(*a*) whether Government is aware of the general complaint that the prices charged for the food supplied to passengers in Railways Dining Cars are very high and unreasonable ;

(*b*) whether Government is also aware of the complaint that the tea and other eatables sold at the railway tea stalls are of inferior quality ;

(*c*) if answers to (*a*) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to take appropriate steps i n this behalf ?

Parliamentary Secretary (—Mir Hamal Khan) : (*a*) No. Tariff rates on the Railway are lower than those charged by other catering establishments of comparable standard.

(*b*) No. Tea and eatable sold at Railway Tea Stalls are generally wholesome and of good quality and complaints on account of inferior quality are negligible.

(*c*) Does not arise. Notwithstanding this, the matter receives close and constant attention.

مسٹر سلطان محمد اعوان—"ربی" کے جواب میں فرمایا گیا ہے - کہ چائے اور دوسری کھانے پینے کی چیزیں جو ریلوے سٹیشن پر فروخت ہوتی ہیں - عام طور پر صحت بخش ہوتی ہیں - میں تو یہ نہیں کہہ سکتا کہ یہ اچھی نہیں ہوتی

ھیں - میں وزیر صاحب سے یہ گذارش کرونگا کہ عام آدمی کی حیثیت سے وہ سٹیشن پر یہ چیزیں کھائیں تو انہیں پتہ چلے گا یہ چیزیں اچھی ھیں یا نہیں اور اگر خراب ھوں تو کیا وہ ان کے خلاف کاروائی کریں گے -

وزیر ریلوے —(مسٹر عبدالوحید خان) یہ آپ کا سپلیمنٹری تو نہیں ھے - لیکن میں عرض کروں گا کہ - vendors کی سالانہ میٹنگ کی جاتی ھے - ایک کمرشیل انسٹرکٹر ان کو trained کرنے کے لئے رکھا گیا ھے - ھیڈ کوارٹر میں ابھی بلا کر ان کو طریقے بتائے جاتے ھیں - اور ابھی پچھلے مہینے میں catering week منایا گیا تھا - دوسری بات کھانے کے نرخوں کے متعلق آپ نے کہی ھے - تو کھانے کے نرخ ایک روپیہ اور ساڑھے تین روپے رکھے گئے ھیں - ان نرخوں پر بازار میں چیزیں نہ ملیں گی - لیکن بہر حال آپ کی اس تجویز پر غور کیا جائے گا - حالانکہ یہ سپلیمنٹری نہیں ھیں -

---

RAILWAY STATIONS HAVING ARRANGEMENTS FOR SUPPLY OF COLD DRINKING WATER

*4822. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan** : Will the Minister of Railways be pleased to state number of railways stations where arrangements have been made for the supply of cold drinking water during summer ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : There are 30 railway stations at which electron echanically operated water coolers are installed and 4 more water collers are under installation. In the course of the year 1964-65 water coolers will be provided at 23 additional stations. In addition at 78 stations trolies are provided for supplying iced drinking water to passengers. At all other roadside stations there are Gharas and Muts for supply of cool drinking water.

مسٹر محمد اکبر خان کاذجون — وہ کون سے چار سٹیشن ھیں - جہاں یہ کولر لگ رھے ھیں -

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) - اگرچہ یہ آپ کا سوال نہیں ھے - لیکن میں آپ کو بتا سکتا ھوں کہ -

(۱) کوٹری

(۲) حیدر آباد

(۳) روھڑی

(۴) لاھور

میں لگ رہے ہیں ۔

3RD AND INTER CLASS TICKETS ISSUED FROM PESHAWAR CITY, PESHAWAR CANTT, AND NOWSHERA RAILWAY STATIONS FOR LAHORE.

*4841. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the number of 3rd and Inter Class Railway tickets issued to passengers travelling from Peshawar City, Peshawar Cantt., and Nowshera Railway Stations for Lahore by Khyber Mail during the period 1st January, 1962 to 31st December, 1962 ;

(*b*) the seating capacities of 3rd and Inter Class bogies attached to Khyber Mail at Peshawar, during the said period ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) The number of Inter and Third Class tickets issued for Khyber Mail for Lahore during 1962 was as follows:—

	Class	
	Inter	Third
From Peshawar Cantonment (including City Booking Agencies) ..	11,879	27,976
From Peshawar City ..	465	3,110
From Nowshera ..	1,750	4,960

This works out to a total daily average of 39 Inter and 99 Third Class tickets.

(*b*) Inter and third Class accommodation provided ex. Peshawar Cantonment on 2 Down Khyber Mail during 1962 was as under :—

Period.	Inter Class	Third Class
1st January, 1962 to 30th September 1962 ..	153	200
1st October 1962 to 31st December 1962 ..	133	156

From 1st April, 1963 the accommodation on this train has been increased to 177 Inter and 200 Third Class seats.

سید حاذق علیشاہ — last para میں آپ نے فرمایا ہے accommodation زیادہ کر دی ہے اور اس کی figures بھی دی ہیں کیا آپ خیبر میل میں تھرڈ اور انٹر کلاس reservation کے لئے غور کریں گے ۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) - reservation کے متعلق میں نہیں کہہ سکتا - جتنی ضرورت تھی ہم نے اس سے زیادہ مہیا کر دی ہیں -

سید حاذق علیشاہ—خیر میل پشاور سے چلتی ہے اس ٹرین میں تھرڈ کلاس اور انٹر کلاس کے لئے reservation ہو جائے تو بہت آسانی ہو جائے گی -

وزیر ریلوے—اس کام کے لئے تیز رو چلتی ہی ہے اس میں ہو سکتا ہے -

سید حاذق علی شاہ—خیبر میل زیادہ موزوں ہے اگر اس میں ہو جائے تو اچھا ہے -

---

PERSONS RECRUITED TO CLASS I AND CLASS II POSTS IN RAILWAY ADMINISTRATION

***4843. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Railways be pleased to state —

(*a*) the number of persons recruited to Class I and Class II Posts in the Railway Administration since June; 1962 ;

(*b*) the percentage of Class I and Class II posts in the Railway Administration reserved for the candidates from the tribal and merged areas of the former N.-W.F.P,

(*c*) the names and addresses of persons from each of the areas mentioned in (*b*) above recruited to Class I and Class II posts in the Railway Administration since June 1962,

(*d*) whether the Railway Administration is aware of the orders of Government contained in Home Department Circular No. 11'2-W (Dev) T. A. dated 7th June, 1962 to the effect that the people of merged areas of Hazara and Mardan are entitled to the same concessions as are allowed to people of tribal areas in all Government services including P. W. R.

(*e*) if answer to (*d*) above be in affirmative, whether any person from the merged areas has been recruited to the class I and Class II service ; if yes the number of such persons; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) *Class I*—No recruitment to Class I has been made by P. W. Railway since Ist June 1962, but 21 officers recruited by the Central Government before Provincialisation of Railways joined P. W. Railway after Ist July 1962.

Class II—Ten.

(*b*) No direct recruitment is made to Class II except in some categories in Medical Department. Eight per cent of the vacancies filled on population basis in Class I and of such of the vacancies as are filled by direct recruitment in Class II are reserved for Agencies, States and Tribal Areas and added and special Areas adjoining settled districts.

(c) None of the ten Class II Officers recruited since June 1962, belongs to the areas mentioned in (b) above.

(d) Yes.

(e) None. Only the West Pakistan Public Service Commission can furnish the reasons for not recruiting any person from the area in question.

سید حاذق علی شاہ — آخر میں جو انہوں نے فرمایا ہے کہ یہ پبلک سروس کمیشن سے معلومات حاصل کی جائیں تو کیا محکمہ ریلوے ان سے معلوم کر کے جواب نہیں دے سکتا ۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان)— (۱) پبلک سروس کمیشن ریلوے کے ماتحت نہیں ہے ۔ وہ صوبائی حکومت کا محکمہ ہے وہ سب محکموں کو کنٹرول کرتا ہے اس منسٹر سے یہ سوال پوچھا جا سکتا ہے جو پبلک سروس کمیشن سے متعلق ہو لیکن اصل چیز یہ ہے جس سے تسلی ہونا چاہئے کہ پراونشل ایڈمنسٹریشن کے پاس جتنی recruitments ہونگی وہ اس ڈویژن کے ان اضلاع سے ہونگی جہاں جگہیں خالی ہوتی جائیں گی اس میں وہ ایجنسیاں بھی ہوں اور اس میں وہ اضلاع بھی ہیں ۔ کلاس (۱) آفیسرز کے متعلق یہ ہے ۔ کہ ۲۰% merit پر ہونگے اور ۸۰% ان اضلاع اور civil districts سے لئے جائینگے جو ڈویژن میں رہتے ہیں ۔ یہ پالیسی پراونشل گورنمنٹ نے طے کی ہے ۔ اور یہ میرے خیال میں یہ تسلی کا باعث ہونا چاہیے ۔

سید حاذق علی شاہ—اس سے تسلی ضرور ہوئی لیکن سوال یہ ہے کہ اگر یہ کسی اور محکمہ سے متعلق تھا تو اس کو بھیجکر پوچھا جاتا اور جواب درست مہیا ہوتا ۔

وزیر ریلوے— یہ جو میں نے جواب دیا ہے میرے محکمہ سے متعلق ہے ۔

خان اچون خان جدون—سوال یہ تھا کہ ٹرائیبل ایریاز Merged ایریا کے افیسر بتائے جائیں کہ ان میں سے آپ نے بھرتی کئے ہیں آپ کہتے ہیں کہ ان کا کوٹہ ہے تو ان میں سے کوئی لیا گیا ہے یا نہیں ۔ یہ آپ کا فرض ہے آپ پبلک سروس کمیشن سے رجوع کریں اور معلوم کر کے بتائیں ۔

وزیر ریلوے - پبلک سروس کمیشن سے صرف کلاس (۱) کے متعلق جو میڈیکل افیسرز ہیں باقی کے لئے نہیں کہا گیا ۔

CONSTRUCTION OF OVER BRIDGE ON LEVEL CROSSING NEAR WESTERN CABIN OF MONTGOMERY RAILWAY STATION

*4853. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan**: Will the Minister of Railways please refer to answer to part (*b*) of my starred question No.3446 given on the floor of the House on 8th July 1963, and state whether the case has been taken up with the local bodies concerned for the construction of an over bridge on the level crossing if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): Yes, the matter is being actively pursued through the Commissioner, Multan Civil Division.

INTRODUCTION OF A TRAIN BETWEEN LEIAH AND SAMASATTA

*4868. **Major Abdul Majid Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether the Railway Administration is aware of the fact that it is very difficult to travel between Multan and Leiah due to heavy rush on the train running between these two stations;

(*b*) whether it is a fact that Leiah has become a big commercial centre;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Railway Minister intends to introduce a train between Leiah and Samasatta to relieve the congestion?

Parliamentery Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) This section is served by three trains in each direction and amongst these, there is some congestion in the Third class compartments of 47-Up 48-Down trains only. The other trains are not congested normally.

(*b*) No. Leiah is still a medium commercial centre.

(*c*) No. There is no justification for an additional train on Leiah-Multan-Samasatta section. The present composition of 47-Up and 48-Down passenger trains will, however, be augmented, on receipt of passenger carriages on order.

DELAYED PENSION CASE OF JAMADAR GHUNGOR EMPLOYED ON JACOBABAD-KASHMORE SMALL GAUGE LINE

*4893. **Maulana Ghulam Ghaus**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that one Jamadar named Ghungor of Leshari Jafar of Goth Ramzan Lashari was employed in the gang on the Jacobabad-Kashmore small Gauge line;

(*b*) whether it is a fact that the said Jamadar joined service in October, 1919 and was retired in 1955;

(*c*) whether it is a fact that some other gangmen, e.g., Ghulam, son of Nabi Bux Lashari of Goth Ramzan Lashari, Horani, son of Gondal Khan, caste Khosa, Matal, Subbat Noorani, son of Tendo, Goth Talagwari of Matal were also retired alongwith Ghungor;

(*d*) whether it is a fact that all of them submitted their applications for pension simultanounsly;

(*e*) whether it is a fact that all the above-mentioned employees except Ghungor Jamadar are getting their pensions;

(*f*) if answer to (*e*) above be in the affirmative, (*i*) reasons therefor, (*ii*) the persons responsible for delay in the payment of pension to Ghungor (*iii*) the time by which his case of pension will be decided?

Parliamentery Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) No. A man named Ghanwar, son of Lashari Jafar of Goth Ramzan Lashari was employed as a Jamadar in the gang on the Jacobabad-Kashmore Narrow Gauge Line.

(*b*) Ghanwar joined service in October, 1919 and retired in 1955.

(*c*) Ghanwar did not retire along with Ghulam, Harani and Subbat Noorani, whose correct names are Ghulamoo, Horan and Nodani, respectively.

(*d*) No.

(*e*) Yes, all the employees in question except Ghanwar are getting pension.

(*f*) (*i*) Under the rules Ghanwar was not eligible for opting pension as he had retired from service when the employees of his category were permitted on 28th August, 1956 to elect pension. The other employees referred to in part (*e*) of the question being in service on 28th August, 1956 were eligible for opting pension and were granted pension after retirement as a result of their option.

(*ii*) Does not arise.

(*iii*) As explained in reply to part (f) (*i*) of the question Ghanwar was not eligible for pension under the rules in force at the time of his retirement. An application received from Ghanwar for the grant of pension in March, 1963, is being considered in accordance with the revised rules issued in 1960. His willingness for the refund of the gratuity received by him on retirement which was necessary for consideration of his case, was received on 16th November, 1963 and every effort is being made to finalise his case as early as possible.

مولانا غلام غوث - وہ کون سا قانون تھا جس کے تحت وہ سنہ ۱۹۵۰ میں پنشن منتخب کرنے کے بعد حق دار نہیں تھا۔

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) (۱) — وہ سنہ ۱۹۵۳ میں پاس ہوا تھا جس میں یہ Choice دی گئی تھی کہ خواہ گریچوٹی لے لے یا رقم لے لے یا تنخواہ لے لے یہ پہلے آرڈر ہو چکا تھا اس لئے اس کو حق نہیں ملا لیکن آپ تسلی رکھیں نومبر میں جو ان کا Representation آیا ہے اس پر غور ہو رہا ہے۔

مولانا غلام غوث — عرض یہ ہے سنہ ۱۹۵۰ میں وہ ریٹائر ہوا اور گریچوٹی کے بارے میں اب غور ہو رہا

ہے مگر میری عرض یہ ہے کہ وہ ۱۹۵۰ میں دوسرے ساتھیوں کے ساتھ اکٹھا ریٹائر ہوا یہ میری معلومات ہے ہیں دوسرں کو پنشن ملی اس کو محض اس لئے نہیں ملی کہ کارکون نے اس کے لئے لکھا کچھ نہیں کیونکہ اس نے روپیہ نہیں دئیے تھے ۔ کیونکہ وہ مفلس تھا اور آج تک بیچارا محروم رہا پنشن سے اس کے بارے میں صرف یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آیا آپ دوبارہ تحقیقات ارمانے کے لئے تیار ہیں ۔

وزیر ریلوے جناب میں نےیہ تحقیقات کر لی ہے ۔ قانون جو نافذ ہوا ہے وہ ۲۸ اگست سن ۱۹۰۶ سے نافذ ہوا ہے ۔ وہ سن ۱۹۰۰ میں ریٹائر ہو گیا تھا ۔ جن لوگوں کا آپ نے نام لیا ہے وہ سن ۶۰ میں ریٹائر ہوئے تھے ہم نے تحقیق کر لی ہے لیکن پھر بھی جو ان کی درخواست ہے اس پر ہمدردانہ غور ہو رہا ہے ۔

Stoppage of 1Up and 2-Dn. Khyber Mail at Pabbi Railway Station

*4943. **Mr Nasrullah Khan Khattak**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the town of Pabbi in Tehsil Nowshera, Peshawar Division occupies a prominent position because it is big market for fresh fruits and food grains and the Military Centre Chirat is also situated in this area ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative reasons for which the Khyber Mail does not stop at Pabbi Railway Station when it stops at many unimportant stations in former N. W.F.P. area

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan): (*a*) Yes. Pabbi is an important Railway Station in Peshawar Division from view point of fresh fruit and foodgrain traffic.

(*b*) Khyber Mail stops at three stations in Peshawar Division which are much more important than Pabbi from stand point of long distance passenger traffic. Stopping of the mal train at Pabbi in consideration of passenger traffic is not justified. This station is being adequately served by two express and three passenger trains which stop there.

مسٹر نصر اللہ خان خٹک ۔ کیا وزیر موصوف ان تین ڈویژنوں میں سے ان تین سٹیشنوں کے نام بتا سکیں گے جہاں خیبر میل ٹھہرتی ہو ؟

وزیر ریلوے مسٹر عبدالوحید خان ۔ جناب وہ نوشہرہ ہے پشاور ہے اور تیسرا جہانگیرا اور تینوں آبادی کے لحاظ سے اور سواریوں کے لحاظ سے ریلوے سٹیشن بھی ہے زیادہ

ہے - تین چار میل کا فاصلہ بھی کوئی زیادہ نہیں تو وہاں ذرا ٹھہرنا مشکل ہے -

مسٹر نصر اللہ خان خٹک—کیا وزیر موصوف یہ بھی بتا سکیں گے کہ وہ کونسی پسینجر اور ایکسپریس گاڑیاں ہیں جو ریلوے سٹیشن ببی پر ٹھہرتی ہیں ؟

وزیر ریلوے—اس کے لئے قائم ٹیبل کی طرف ذرا توجہ کیجئے -

ENLARGEMENT OF PROPOSED SHED AT PABBI RAILWAY STATION

***4935. Mr Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Railways be pleased to state whether there is any scheme under the consideration of the Government for enlarging the size of the proposed shed at Pabbi Railway Station for which sanction has already been given ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : No. A new goods shed measuring 90ft.×20ft. with 300 feet long platform has recently been built at this station. It was opened to traffic in September, 1963. As the shed has sufficient accommodation, the question of enlarging it for the present does not arise.

ARRANGEMENTS FOR CROSSING OF TRAINS AT TARU JABHA RAILWAY STATION IN TEHSIL NOWSHERA

***4936. Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Railways be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that no arrangement exists for the crossing of the trains at Taru Jabba Railway station in Tehsil Nowshera with the result that most of the trains get late ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to make arrangements for the crossing of the trains at the said Railway Stations?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) Taru Jabba is not a crossing station but on this account, trains on the section do not run late under the normal working conditions.

(*b*) In view of the expected growth of rail traffic on the section, conversion of Taru Jabba into a crossing station is being included in the Third Five Year Plan.

RUNNING OVER OF 25 CAMELS BY A TRAIN BETWEEN BADAH AND SEEHAR RAILWAY STATIONS

***4961. Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Minister of Railways, be pleased to state —

(*a*) whether it is a fact that 25 camels were run over by a train on the night of the 7th and 8th November, 1963, between Badah and Seehar Railway Station ;

(*b*) whether it is a fact that the said train had no head light and consequently the act of over running continued for a distance of about one furlong;

(*c*) whether it is also a fact that the portion of the Railway, where the accident occurred is straight without any turn or twist;

(*d*) whether it is a fact that at this particular portion of the Railway line there is no defence or barbed wires to prevent the corssing of animals ;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, the action Government intend to take against the persons responsible for the loss and whether Government intend to compensate the camels owners ?

Parliamentary Secretary (Mir Hamal Khan) : (*a*) No. On 7th November, 1963, at about 10 p.m., a large herd of camels was going alongside the track between Seehar and Badah station on Dadu-Habib Kot section. Suddenly some of the camels came on the track when K. 5 Up goods train was approaching and 8 of them were struck by the train engine. The remaining camels started a stampede and while running down from the high railway embankment fell and received injuries. Altogether 24 camels died including those knocked down by the train engine ;

(*b*) No. The headlight of the engine was in working order and was fully lit. The train was also under proper control of the driver, as he was able to stop it within half a furlong.

(*c*) Yes.

(*d*) Yes. The Railway Administration is not required to provide fencing all along the railway track.

(*e*) As some of the camels moving along side the track suddenly came on it and this would not be anticipated by the driver of the train, no member of the Railway staff has been held responsible for this incident. The Railway Administration is not liable under section 1 25 (2) of the Railway Act and the Cattle Trespass Act, 1871, for financial loss incurred by owners of cattle in such cases.

حاجی عبدالمجید جتوئی—کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ یہ ۲۴ اونٹ جو مرے ہیں وہ ریلوے انجن سے کٹ کر مرے یا گر کر مر گئے ؟

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) — جب ریلوے کے انجن کے سامنے آئے ہونگے تو ضرور کٹے ہونگے یہ تو ظاہر بات ہے ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی—اگر انجن کی ہیڈ لائٹ تھی اور لائن سیدھی تھی تو کیا ڈرائیور نے ۲۰۰/۱۰۰ اونٹ دیکھے نہیں ؟

وزیر ریلوے—جب گاڑی کی رفتار ۳۰ یا ۴۰ میل ہو تو ڈرائیور کو بریک لگانے کے بعد ایک فرلانگ لگتا ہے اسکے روکنے میں ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی—میں پوچھوں گا وزیر صاحب سے کہ ایسے ٹریک پر ۴۰/۳۰ میل کی رفتار سے جب گاڑی جاتی ہے تو پسنجر ٹرین کی کیا رفتار ہوتی ہے ۔

وزیر ریلوے—پسنجر ٹرین ۴۰/۳۰ میل کی رفتار سے جاتی ہے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی—محترم وزیر صاحب جو یہ فرما رہے ہیں کہ ایک فرلانگ میں گاڑی رکتی ہے ۔ میرا خیال ہے کہ آپ دوبارہ پوچھیں تو ۸۰ گز میں گاڑی رک جاتی ہے ۔

وزیر ریلوے—جناب بحث یہ نہیں ہے کہ گاڑی ۸۰ گز یا ایک فرلانگ میں کتنے گز ہوتے ہیں سوال یہ ہے کہ کتنی دیر تک گاڑی رکی ۔ جو اونٹ سامنے آ گئے ان کو قضا سے تو نہیں بچا سکتے تھے ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی—ریل کے دونوں طرف پانی کے تالاب تھے یا نہیں تھے ؟

Minister of Railways : This question does not arise.

حاجی عبدالمجید جتوئی—جناب انہوں نے ہمیں ٹھیک جواب نہیں دئیے ۔ میں پرولیج موشن لاؤں گا

وزیر ریلوے—وہ تو آپ کا ایڈجرنمنٹ موشن تھا اس پر بحث ہو گئی ہے ۔

TOTAL AMOUNT OF FREIGHT ACCRUED TO P.W. RAILWAY

***5016. Syed Haziq Ali Shah** : Will the Minister of Railways, be pleased to state :—

(*a*) the year-wise total amount of freight accrued to P.W. Railway during the past three years on account of the export of (*i*) 'Timber' and (*ii*) 'Bajri' from the Railway Station in Kohat District ;

(*b*) if the income from the above two items be substantial, whether Railway Authorities intend to provide more facilities for storage, loading, siding, etc., at the said Stations ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میر حمل خاں) (الف) سال وار آمدنی جو باربرداری کے طور پر گذشتہ تین سال کے دوران (۱) لکڑی اور (۲) بجری کے ٹریفک سے جو ضلع کوہاٹ کے سٹیشنوں سے ہوئی وہ حسب ذیل ہے :—

سال	کل باربرداری کا خرچ	
	لکڑی پر روپیہ	بجری پر روپیہ
۱۹۶۰-۶۱	۸٬۲۸٬۸۲۵	۵٬۰۲٬۱۲۸
۱۹۶۱-۶۲	۶٬۵۳٬۷۶۱	۳٬۰۱٬۵۸۸
۱۹۶۲-۶۳	۳٬۳۷٬۶۵۱	۲٬۳۷٬۶۰۰

(ب) لکڑی اور بجری کی بکنگ کے لئے کوہاٹ کے سٹیشنوں پر موجودہ سہولتیں موجودہ ٹریفک کے لئے کافی ہیں ۔ لہذا کوئی تجویز زیر غور نہیں جن سے زیادہ سہولتیں برائے گودام ، لوڈنگ ، سائیڈنگ وغیرہ ان سٹیشنوں پر بڑھائی جائیں ۔

سید حاذق علی شاہ—جناب والا ۔ اگر وزیر متعلقہ کے نوٹس میں یہ امر لایا جائے اور موقعہ پر تجویز بتائی جائے تو کیا اس پر غور کرنے کے لئے تیار ہونگے ۔

وزیر ریلوے—جناب والا ۔ یہ تو بڑا academic سوال ہے ۔ بڑا خوشگوار قسم کا مشورہ ہے ۔ جو آپ تجویز کریں گے اس پر ضرور غور کیا جائیگا ۔

Mr. Speaker: The Question Hour is now over. Answers to the remaining questions on the list for today, may be laid on the table of the House.

Minister of Law: With your permission Sir, I want to make one announcement. Yesterday, a question was asked and an answer was given about the prisoners from one division being removed to far off places. Peshawar and Haripur were in point. A suggestion was made to consider the proposal if it could be possible to retain the prisoners in the division where their home town is. I had promised to consider this yesterday and today I have the pleasure to announce that this suggestion is being implemented and in the very near future, all the prisioners who are far away from their home towns will be removed to their respective home towns as far as possible or to the division they belong, except the political prisoners.

خواجہ محمد صفدر—جناب والا ۔ میں وزیر قانون کے اس اعلان کا شکریہ ادا کرتا ہوں ۔ کیونکہ یہ میری تجویز تھی ۔ میرے خیال میں آئندہ جو ہم تجویز پیش کریں گے لاء منسٹر صاحب اس پر ٹھنڈے دل سے غور کریں گے ۔ ہماری تجویز جائز ہوتی ہے اور معقول ہوتی ہے ۔

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

Issuance of Railway Advertisements to Newspapers

***5019. Syed Haziq Ali Shah**: Will the Minister of Railways, be pleased to state the policy observed by the Railway Administration in the matter of issuing departmental advertisements to Newspapers for publication;

وزیر ریلوے — (مسٹر عبدالوحید خان) اس سلسلہ میں ریلوے کی پالیسی ایک سمجھدار مشتہر کی ہے جس کا نظریہ یہ ہوتا ہے کہ اپنی رقم کے عوض زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھائے ۔ صرف ان ہی اخباروں کو اشتہارات دئے جاتے ہیں جو حکومت کی منظور شدہ فہرست میں شامل ہوں اور ان اشتہارات کی ادائیگی حکومت کے منظور شدہ نرخوں کے مطابق کی جاتی ہے ۔ جو اخبارات پسماندہ علاقوں سے شائع ہوتے ہیں ان کا خاص خیال رکھا جاتا ہے تاکہ دور افتادہ اور پسماندہ علاقوں میں ریلوے کے متعلق خبروں کی مناسب نشر و اشاعت ہو سکے ۔

CONSTRUCTION OF A NEW RAILWAY STATION BETWEEN SHIKARPUR AND SULTANKOT

*5068. **Mr. Ahmed Mian Soomro**: Will the Minister of Railway be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that the lands of certain Zamindars were acquired by Railway Administration for the construction of a new Railway Station between Shaikarpur and Sultankot, if so, (*i*) the date on which the said lands were acquired; (*ii*) the names of the zamindars alongwith the area acquired from each; and (*iii*) the rate fixed for compensation;

(*b*) whether the compensation has been paid to the zamindars concerned; if not, reasons therefor and the time by which the same is proposed to be paid?

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) — (الف) زمینیں ابھی تک حاصل نہیں کی گئیں - سول حکام کے ذریعہ سے زمینوں کا حصول جاری ہے -

(i) زمینوں کے مناسب حصول تک متعلقہ زمینداروں کی تحریری رضامندی سے زمینوں کے کچھ حصہ کا قبضہ برائے تعمیر کوارٹر ملازمین ۱۰ مارچ ۱۹۶۲ء کو لیا گیا تھا۔

(ii) مطلوبہ اطلاع موجود نہیں ہے - زمینداروں کے نام جو زمین حاصل کرنی ہے کی تصدیق ابھی سول حکام نے کرنی ہے - تفصیلی حالت البتہ یہ ہے کہ کل رقبہ جو حاصل کرنا ہے ۱۳۶۷۷ ایکڑ ہے -

(iii) نرخ برائے زمین جو زمینداروں کو دینا ہے جب یہ زمین حاصل کر لی جائے گی سول حکام مقرر کریں گے۔

(ب) اس حصہ جو اب کا سوال بوجہ جواب حصہ (الف) (iii) پیدا نہیں ہوتا -

---

CONTROL OVER WATCH AND WARD STAFF

*5117. **Chaudhri Gul Nawaz Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that Railway Watch and Ward Staff posted at Railway Stations do not work under the supervision of station masters if so, the designation of officers who exercise control over the said staff?

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) — سوال کے پہلے حصے کا جواب اثبات میں ہے - جہانتک دوسرے حصے کا تعلق ہے یہ واضح کرنا ضروری ہے کہ واچ اینڈ وارڈ کا محکمہ چیف سپرنٹنڈنٹ کی نگرانی میں ریلوے کا ایک علیحدہ خود مختار محکمہ ہے - اس کے تحت ہر ڈویژن میں ایک سپرنٹنڈنٹ واچ اینڈ وارڈ اور متعدد نان گزٹیڈ نگران جو انسپکٹر، نائب انسپکٹر، سب انسپکٹر اور ہیڈ واچ مین ہوتے ہیں مقرر ہیں - واچ

اینڈ وارڈ کے عہدیداروں کے کام کی نگرانی سٹیشنوں پر ان کے ہی شعبے کے مندرجہ بالا نگران کرتے ہیں -

---

SCHEME FOR LAYING AN ADDITIONAL RAILWAY TRACK AT RAILWAY STATION SARAI ALAMGIR

*5118. **Chaudhri Gul Nawaz Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state whether a scheme for laying an additional Railway Track at Railway Station Sarai Alamgir; if so (*i*) the date on which the said scheme was approved, (*ii*) the extent to which work has been undertaken on it (*iii*) the time by which the said scheme is likely to be completed, (*iv*) in case the work on the same has been suspended reasons therefor, and (*v*) the amount spent so far on this project ?

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) _ مطلوبہ معلومات فراہم کی جا رہی ہیں۔ اور مناسب وقت پر ایوان کے سامنے پیش کر دی جائیں گی۔

LEVEL CROSSINGS LYING ON THE EASTERN AND WESTERN SIDES ON SARAI ALMGIR RAILWAY STATION

*5119. **Chaudhri Gul Nawaz Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that there are two level crossings one each on the eastern and western sides of the Railway Station, Sarai Alamgir;

(*b*) whether it is a fact that the area around these level crossings is thickly populated and the one in the eastern side interlinks two commercial centres of the said town;

(*c*) whether it is a fact that there is only one gateman for each of the said crossings who cannot keep the gates open for twenty four hours; if so, whether the Government intend to take action to keep the said crossings open all the 24 hours ?

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان)—مطلوبہ معلومات فراہم کی جا رہی ہیں اور مناسب وقت پر ایوان کے سامنے پیش کر دی جائیں گی -

---

RAILWAY GODOWN ROAD AT SARAI ALAMGIR

*5120. **Chaudhri Gul Nawaz Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the month in the last year during which the Railway Godown Road Sarai Alamgir was renovated and the months in which it was originally constructed;

(*b*) whether it is a faot that soil pressing has been done on the brims of the said road and there is a big pool within the turning of the said road which has eroded a large portion of the said road;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the officials responsible for the maintenance and repairs of the said road and the time by which it would be repaired ?

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان)—مطلوبہ معلومات فراہم کی جا رہی ہیں اور مناسب وقت پر ایوان کے سامنے پیش کر دی جائیں گی -

---

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

RAISING OF LEVEL OF RAILWAY LINE BETWEEN ABAD AND JACOBABAD RAILWAY STATION

118. **Ahmed Mian Soomro**: Will the Minister of Railways be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that the Railway line between Abad and Jacobabad Railway Station from mile 47/3 to 47/8, on Rohri-Jacobabad Section, re-

mains under water during September and October since last few years;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the steps taken or proposed to be taken to raise the level of said Railway line?

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : (*a*) Yes; in the months of September and October there are occasions when water flows over the dip which is provided for the purpose at mile 47.3 to 47.8.

(*b*) It is proposed to raise the track and provide a bridge at the mileage where the dip is located during the Third Five-year Plan.

INCONVENIENCE EXPERIENCED BY JACOBABAD-BOUND PASSENGERS ARRIVING AT ROHRI BY 16 DOWN TRAIN

122. **Ahmed Mian Soomro** : Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the first train for Jacobabad leaves Rohri one hour and 15 minutes after the arrival of 16 Down at Rohri;

(*b*) whether it is a fact that due to the fact stated in (*a*) above, the passengers for Jacobabad arriving at Rohri by 16 Down experience much difficulty at Rohri Railway Station;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the steps proposed to be taken to remove this inconvenience to the passengers?

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : (*a*) Yes; the first train for Jacobabad leaves Rohri one hour and 25 minutes after the arrival of 16 Down at Rohri.

(*b*) No. Necessary amenities for the convenience of passengers are available at Rohri.

(*c*) The passenger train for Jacobabad leaves Rohri at 11·25 hours with passengers arriving at Rohri by 16 Down at 10-00 hours and also those by 33 Up at 11·00 hours. Consequently departure of the train from Rohri cannot be arranged earlier.

ADJOURNMENT MOTIONS

Breaking into the Punjab University Cafetaria by the police and beating of students therein.

Mr. Speaker: Now we come to adjournment motions. First one is from Khawaja Muhammad Safdar who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the unlawful and illegal act of the police in entering the Punjab University Cafetaria by breaking its door on the 5th Novemeber, 1963, and beating the students, who had locked themselves in the Cafetaria and were in no way forming an illegal assembly.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Opposed Sir.

Khawaja Muhammad Safdar : There is no objection I think.

Minister of Law : There is Sir. I am opposing this. The facts are totally denied and I would like, with the permission of the Chair, to make a short statement about the facts.

Mr. Speaker : It should be very brief.

Minister of Law : I will try to be brief.

"At about 9-30 hours, nearly 800 students of the Punjab University and other colleges made their way to the Islamia College, Civil Lines, in batches of twos and threes and despite the protests of the staff and the students, they forced their way into the premises in order to force the students there to join them. When they failed, they assured the district authorities that they would walk back to the University campus in an orderly fashion, again in twos and threes in order to hold a meeting and pass resolutions. As soon as they reached the portion of the Mall opposite the Museum, the students squatted on the road and brought traffic to a standstill. The Additional District Magistrate, the Additional Deputy Commissioner in succession advised the students not to break the law and to disperse as section 144, Cr. P.C. was in force but without any effect. Instead they began to shout slogans against the University

Ordinance and yelled "Government Murdabad" and "Kala Qanun Murdabad". The Additional Deputy Commissioner declared these students an unlawful assembly and ordered them to disperse. He warned them that force would be used if they did not obey. They refused. Consequently he ordered the police to disperse the unlawful assembly and a mild lathi-charge was made, but when the students resisted and even started snatching away the lathis of some policemen tear gas shells were fired to disperse them. Some students received injuries in this melee. The students then retreated into the University premises and started hurling back bricks, stones and other missiles on the police.

Then Sir the relevant portion again.

خواجہ محمد صفدر۔جناب والا۔ جو کچھ وزیر قانون صاحب نے پڑھا ہے یہ سب irrelevant ہے۔

Mr. Speaker: That is quite relevant.

Minister of Law: With your permission, I continue. Sir.

"The words of Amir Habibullah Saadi, MPA, and Nazar-ur-Rehman incited the students to renewed violence and they brick-batted the police with greater force for a considerable length of time."

خواجہ محمد صفدر۔اس کا کیا تعلق ہے۔

Minister of Law: This covers the entire thing.

Mr. Speaker: Khawaja Sahib may reply to what Law Minister is saying when he has finished.

Minister of Law: Then Sir,

"They damaged the University building including the Cafetaria and set fire to the shamiana, which had been erected on the lawn in front of the University building to house the Fine Arts Department class. The police were compelled in sheer self-defence to fire tear gas shells to disperse the students and prevent further destruction of property."

Now the last portion.

مسٹر حمزہ — پوائنٹ آف آرڈر— جناب سپیکر۔ اس سے قبل جناب خواجہ محمد صفدر صاحب نے امیر حبیب اللہ سعدی کے بارے میں تحریک التوا پیش کی تھی — گورنمنٹ کی طرف سے اعتراض ہوا تھا کہ یہ معاملہ زیر سماعت ہے اسلئے اس پر بحث نہیں ہو سکتی — اور آپ نے بھی معاملہ کو زیر سماعت تصور کرتے ہوئے ہمیں بحث کرنے کی اجازت نہیں دی تھی — آج وزیر قانون صاحب فرماتے ہیں کہ امیر حبیب اللہ سعدی نے لڑکوں کو اکسایا تھا کیا یہ زیر سماعت معاملہ کی بابت گوہر افشانی نہیں ؟

Mr. Speaker: That is relevant. This is no point of order.

Minister of Law: The member has forgotten that the adjournment motion was admitted by the Speaker to be in order but leave was refused, and that adjournment motion related to Mr. Saadi.

Sir these are the last few lines:

"The situation was brought under control after repeated lathi charges and use of tear gas. Case FIR No. 446, dated 5-11-63, Police Station Old Anarkali, under sections 307, 395, 332, 147, 148, 149, 427, 454, 124A, 153B, PPC, was registered and 26 persons from among the rioters were arrested."

Therefore, Sir may respectful submission is that facts are denied and they are as I have respectfully pointed out. The technical objection in respect of this adjournment motion is that in view of the fact that facts are denied and action has been taken in the ordinary course of law for defiance of an order under section 144, which as I have said was absolutely necessary and was in self-defence, and the damage had been caused by the students themselves, therefore, I oppose this motion.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ-۱) ـــ جناب والا ۔ میں نہایت ادب سے درخواست کروں گا کہ جو کچھ میرے قابل دوست نے اس ایوان کے سامنے پڑھا ہے وہ میری اس تحریک التوا سے تعلق ہی نہیں رکھتا ۔ میری تحریک التوا یہ ہے کہ پولیس نے کیفے ٹیریا کو خلاف قانون طور پر توڑا ہے ۔ اور اندر جا کر ان طالب علموں کو جو اس میں پناہ گزین تھے ان کو پیٹا ۔ اس کے متعلق میرے محترم دوست نے آپ کے سامنے اور ایوان کے سامنے کوئی بات نہیں کہی ہے ۔

Mr. Speaker: He has denied the facts.

Minister of Law: I have said that the damage, to property if any, was caused by the students themselves, including the Cafetaria.

Khawaja Muhammad Safdar: Sir I am in possession of the House.

جناب والا ۔ فیکٹس یہ ہیں جن کو میں نے بیان کیا ہے کہ پولیس نے ناجائز طور پر کیفے ٹیریا کا دروازہ توڑا یہ انہوں نے deny نہیں کیا ۔

Minister of Law: I have denied.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ دوسری بات جو میں نے عرض کی ہے وہ یہ ہے کہ پولیس نے کیفے ٹیریا کے اندر طالبعلموں پر لاٹھیاں برسائیں جنہوں نے وہاں پناہ لی تھی ۔

Minister of Law: I said Cafetaria had been damaged by the students and not by the police.

خواجہ محمد صفدر ۔ اب یہ deny کو facts کرتے ہیں ۔ اور انہوں نے واقعات کا اعادہ کر دیا ہے ۔ اس میں سارا نہیں پڑھوں گا اور صرف کیفے ٹیریا کے متعلق پڑھوں گا ۔ کیفیٹیریا کے متعلق دو تین سطریں پڑھوں گا

> ''پولیس کے لاٹھی بند کئی جوان کیفیٹیریا میں داخل ہو گئے ۔ اس وقت وہاں پر طالب علم موجود تھے پولیس والوں نے طالبعلموں کو منتشر کرنے کے لئے ان کو شدید زخمی کیا ۔۔''

Mr. Speaker: If that assembly was declared as an unlawful assembly had not the Police a right to disperse them ?

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب وہ اندر تو نہیں ہو سکتی ۔ وہ تو باہر ہو سکتی تھی ۔

جناب والا ۔ اگر میں اپنے کمرے میں دروازہ بند کر کے بیٹھ جاؤں تو پولیس کو under the law کوئی اختیار نہیں ۔ وہ Unlawful Assembly رہتی ہی نہیں ۔ اور جب دروازہ بند ہے تو پولیس کو کوئی اختیار ہی نہیں ۔ اب جناب آپ ۶ نومبر کا نوائے وقت ملاحظہ فرمائیں ۔ اس کے آخری صفحے پر یہ تصویر تو جھوٹ نہیں بولے گی ۔ یہ جناب تیسری تصویر ہے جہاں سپاہی دیوار پر ڈنڈے مار رہے ہیں ۔ یہاں دروازہ دکھائی نہیں دے رہا ۔ صرف دیوار ہے ۔ اس کے نیچے لکھا ہوا ہے ۔

''پولیس کے مسلحہ جوان یونیورسٹی کمپٹیریا کے دروازے اور شیشے توڑ کر اندر گھسنے کی کوشش کر رہے ہیں ۔''

اب ان حالات میں کیا میں یہ سمجھوں کہ یہ کیمرے والے بھی طالبعلموں کے ساتھ شامل ہو گئے تھے ۔ کیا وہ بھی Unlawful Assembly میں شامل تھے ۔ تصویر کو کوئی deny نہیں کر سکتا ۔ اس کے متعلق Rulings ہیں Unless proved otherwise تو جناب میں اس تصویر کے ذریعے یہ ثابت کر چکا ہوں کہ جو کچھ میرے دوست وزیر قانون صاحب نے فرمایا ہے اس کی کوئی بنیاد نہیں ۔ اور وہ درست نہیں ہے ۔ یہ تصویر ان کی نادرستی کا ثبوت ہے ۔ جناب یہ تصویر دیکھ لیں —

Mr. Speaker: As stated by the Law Minister, the Assembly was declared as an unlawful assembly and the action taken was under the ordinary administration of Law. The motion is, therefore, ruled out of order.

On a point of — امیر حبیب اللہ خان سعدی

جناب والا — محترم وزیر قانون نے از راہ کرم ایک ایسے معاملے کی طرف توجہ دلائی ہے جسے وہ S u Judice کہتے تھے ۔ لیکن آج ان کے بیان سے اعلان ہو گیا ہے کہ وہ Sub-Judice نہیں ۔ لہذا انہوں نے میرے متعلق جو کچھ کہا ہے It is just*

Minister of Railways: This is unparliamentary. I mean, the words 'a pack of lies''. The member can say that it was not true but the word 'lie' is not parliamentary.

*Expunged as Ordered by the Speaker.

Amir Habibullah Khan Saadi : A lie is a thing which is not proved.

Mr. Speaker : The Member should withdraw those words.

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ جناب والا ۔ میں اسے withdraw کرتے ہوئے یہ عرض کرونگا کہ یہ صریحاً غلط بیانی ہے ۔ اور falsehood ہے ۔

Mr. Speaker : The words 'a pack of lies' should not form part of the proceedings.

Government's Failure to prosecute police official who tresspassed into Punjab University Cafetaria.

Mr. Speaker : In his next adjournment motion Khawaja Muhammad Safdar wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assmbly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to bring criminal cases against those police officials who illegally tresspassed into the Punjab University Cafetaria by breaking open the University Cafetaria door on the 5th of November 1963.

In view of my ruling on his previous adjournment motion, *i.e.* No. 21, does Khawaja Sahib still press for it ?

Khawaja Muhammad Safdar : Yes Sir, I certainly do. There is no objection to it.

Minister of Railways : In substance it is the same.

Minister of Law : I have got all possible objections but unlike the Leader of the Opposition I am showing respect to the Chair. When Mr. Speaker puts a question to a member whether or not the motion is covered by the previous ruling I must sit quiet.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ اس ایوان میں میرا رویہ ہمیشہ عاجزانہ رہا ہے ۔

Mr. Speaker : I have absolutely no complaint.

Mian Abdul Latif: Sir, unless those words are withdrawn they are likely to create an impression outside that we have no respect for the Chair.

Mr. Speaker : I have rebutted those remarks and nobody can do so except myself.

Mian Muhammad Akbar : He should be called upon to withdraw those remarks.

Mr. Speaker : Order please, Does Mr. Memon oppose it ?

Minister of Law : Yes, Sir. I oppose it on the grounds stated by me in reply to Adjournment Motion No. 21 and the ruling given by the Chair in that behalf. This is the same incident, but only in different words and different form. I have denied the fact that the Police officials ever entered or broke open the

door of the Cafetaria. I have already said that the Cafetaria has been damaged by the students themselves and therefore, this motion is amply covered by the ruling of the Chair.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) جناب والا - میں اس ضمن میں صرف یہ عرض کرونگا کہ جہاں تک قانون کے متعلق میرا علم ہے Unlawful Assembly اس وقت disperse ہو جاتی جب Unlawful Assembly کے ممبران اس موقع سے ادھر ادھر بھاگ جائیں یا ادھر ادھر Shelter لے لیں - یہاں بھی یہی حالت ہوئی ہے Unlawful Assembly footpath پر بیٹھے اس وقت Declare کی گئی جب وہ ہوئے تھے - وہاں A.D.M. صاحب نے اعلان فرمایا - جیسا کہ میرے محترم دوست نے آپ کے سامنے گورنمنٹ کا پریس نوٹ پڑھ کر سنایا ہے - تو ان کو کہا گیا کہ یہاں پنا Unlawful Assembly دفعہ ۱۴۴ لگی ہوئی ہے اور آپ رہے ہیں - لہذا آپ disperse ہو جائیں - وہ تو منتشر نہ ہوئے - اور ان پر لاٹھی چارج کیا گیا - اور پھر وہ بھاگ گئے - بھاگ کر کوئی کسی کمرے میں جا چھپا اور کوئی کسی کمرے میں چھپ گیا - تو ایسی حالت میں وہ Unlawful Assembly کہاں رہ جاتی ہے - پولیس رولز میں بھی یہ چیز موجود ہے -

An unlawful assembly cases to be an unlawful assembly when the persons in that unlawful assembly have dispersed.

جناب والا - اب اس کے علاوہ اور کیا بتاؤں - یہ ایک قانون کا بڑا واضح مسئلہ ہے - فرض کیجئے - ایک آدمی مجھ پر حملہ کرتا ہے تو I have got a right of defence اب جناب آپ نے ایک عرصہ وکالت کی ہے اور میرے دوست بھی بڑے لمبے عرصے سے وکیل ہیں - ایسی صورت میں یہ میرا right of self-defence ہے - اور یہ اسی حد تک ہے جب تک وہ مجھ پر حملہ کرتا رہے - جب وہ بھاگ جائے اور میں پیچھے سے گولی مار دوں تو میرا Right of self-defence ختم ہو جاتا ہے - اور I will be hauled up under murder Unlawful Assembly تب تک ہے جب تک وہ بھاگ

نہیں جاتے - اب دفعہ ۱۴۴ کے متعلق کس قانون میں لکھا ہے کہ جب لوگ بھاگ کر اپنے گھروں یا کمروں میں گھس کر پٹا جائے - یہ بڑی سیدھی سی بات ہے - یہ Unlawful Assembly اس حد تک تھی جب تک وہ ڈٹے ہوئے تھے اور کہتے تھے کہ ہم نہیں جائینگے - لیکن جب وہ بھاگ گئے تو وہ Unlawful Assembly ختم ہو گئی - اس لئے میری گذارش یہ ہے کہ کیفیٹیریا میں جو لڑکے گھسے ہوئے تھے وہ Unlawful Assembly کی صورت میں نہ تھے - وہ تو بیچارے چھپے ہوئے تھے - اور اپنی جان بچا رہے تھے - ان دروازوں کو توڑنا اور اندر داخل ہو کر ان کو ڈنڈوں اور لاٹھیوں سے مارنا - یہ Unlawful Assembly کی حد تک نہیں جاتا - یہ جو کچھ ہوا ہے - یہ جرم ہے ، اور میری درخواست ہے کہ مجھے اجازت دی جائے - تاکہ اس پر بحث ہو سکے کہ آیا انہوں نے جرم کیا ہے یا نہیں - اگر جرم کیا ہے تو پھر حکومت ان پر مقدمے چلائے -

Mr. Speaker : In view of the ruling given by me on Adjournment Motion No. 21, it cannot be said that the action of the police was illegal. The motion is, therefore, ruled out of order.

Khawaja Muhammad Shfdar : I beg to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to bring criminal cases against those police officials who unlawfully trespassed.....

Minister of Law : Khawaja Sahib, you should read adjournment motion No. 23.

Mis statement of facts in the Government Press Note about student agitation on 5th November, 1963.

Mr. Speaker : Next adjournment motion is also from Khawaja Muhammad Safdar who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the culpable mis-statement of facts as contained in the Press Note issued by the Provincial Government on the 5th November, 1963, about the student agitation on the 5th November, 1963, thereby blatantly attempting to cover the illegal and unlawful use of force by the police against the students inside the Punjab University.

Minister of Law: (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The motion is opposed.

I made an enquiry from the Assistant Secretary Whether the member has attached with his motion a copy of the Press Statement which according to him is false but it appears that it has not been supplied. I respectfully request the Chair to impress upon the member to bear this fact in mind that there are rules to the effect that when any document is relied upon, because the press statement is issued either by the Government or by the Press Department, it is always supplied but till this moment it has not been attached or supplied to the Chair. So, we have no notice of it. All that we are aware of is the statement of the Press Department dated the 6th November. If the Member refers to that I am prepared to answer but in the absence of any statement of facts how can I know what is contained therein and what are the contents. The matter is indefinite.

Mr. Speaker : Is it dated 5th or 6th

Khajawa Muhammad Safdar : I have got that press note as published in the Press.

Minister of Law : Quite right. What is the date ?

Khawaja Muhammad Safdar : 5th November. I have got that press note as published in the paper dated the 5th November.

جناب والا - اس اخبار میں لکھا ہے -

لاہور - ۵ نومبر - آج لاہور میں کالجوں کے طلبہ کے مظاہروں اور پولیس کے ساتھ ان کے تصادم کے متعلق جو سرکاری اعلان جاری ہوا ہے اس کا متن حسب ذیل ہے -

,, آج صبح آٹھ بجے پنجاب یونیورسٹی کے احاطہ میں تقریباً آٹھ سو طلبا اکٹھے ہوئے اور انہوں نے ایک جلسہ منعقد کیا - بعد ازاں ان میں سے بعض نے اسلامیہ کالج کی طرف رجوع کیا - جہاں وہ کالج کے سٹاف اور طلبہ کے احتجاج کے باوجود زبردستی کالج کی حدود میں گھس گئے - کالج کے طلبا نے ان کی حمایت سے انکار کر دیا جس پر مظاہرین نے ضلعی حکام کو یقین دلایا کہ وہ کالج کی حدود کو خالی کرنا چاہتے ہیں اور وہ یونیورسٹی جائیں گے جہاں قرارداد یں،، منظور کرنے کے لئے ایک جلسہ منعقد کیا جائے گا - اسلامیہ کالج سے باہر نکلتے

ہوئے ان طلبا نے عمارت کی کھڑکیاں
توڑ ڈالیں اور آہنی جنگلہ اکھاڑ دیا ۔
یونیورسٹی پہنچ کر یہ طلبا عجائب گھر کے
بالمقابل فٹ پاتھ پر بیٹھ گئے اور ہٹنے
سے انکار کر دیا جس سے ٹریفک میں
روکاوٹ پیدا ہو گئی ۔
دریں اثنا ڈیوٹی پر موجود مجسٹریٹ طلبہ کو
لاؤڈ سپیکر پر خبردار کرتے رہے اور منتشر
ہونے اور سڑک کو خالی کرنے کی
ہدایت کرتے رہے جس کے جواب میں
طلبہ نے مجسٹریٹ پر آوازے کسے اور
ان کا منہ چڑایا ۔ بعض طلبہ نے پولیس
اور مجسٹریٹ کو روڑے مارنے شروع کر
دیئے ۔ بارہا وارننگ دینے کے باوجود طلبہ
منتشر نہ ہوئے ۔ تب پولیس کو اس
غیر قانونی اجتماع کو منتشر کرنے کے
لئے اشک آور گیس چھوڑنی پڑی اس پر
طلبہ یونیورسٹی کی حدود کے اندر چلے
گئے اور انہوں نے وہاں سے پولیس پر
خشت باری جاری رکھی جس سے پولیس
کے چار آدمی زخمی ہو گئے ۔ اس
موقعہ پر یہ بھی دیکھا گیا کہ طلبہ
کے علاوہ بعض دیگر عناصر بھی طلبہ
کو اشتعال دلا رہے تھے کہ وہ قانون
شکنی کریں اور پولیس پر اینٹیں پھینکیں
پولیس نے ۲۶ افراد کو جن میں بعض
غیر متعلق بھی شامل تھے گرفتار کر
لیا ۔

Mr. Speaker: How does the Member say that it is incorrect ?

Minister of Law: That is exactly a reproduction of the statement which I read out in this House only a few minutes back. May I know which is that paper ?

Khawaja Muhammad Safdar: It is Nawa-i-Waqt dated 6th November.

Minister of Law: I have alreay narrated the facts and this statement is exactly based on those facts. We assert that the statement as given in this paper is correct. What is there available with my friend to say that it is incorrect ?

Mr. Speaker: How does Khawaja Sahib say that this is incorrect ?

خواجہ محمد صفدر — جناب پہلا اعتراض یہ تھا کہ پانچ تاریخ کو یہ واقعہ ہوا ہے - ۶ تاریخ کو نہیں -

Minister of Law: I am not being correctly quoted. I said that the member has not attached the press statement that was published on the 6th November with his motion and that is why I say that I would like to know how he says that it is incorrect.

خواجہ محمد صفدر — اس کے بعد اعتراض کیا تھا کہ یہ statement تحریک التوا کے ساتھ منسلک نہیں کی گئی - اس کے متعلق میں آپ کی وساطت سے پہلے عرض کر چکا ہوں -

مسٹر سپیکر — آپ یہ بتائیں کہ یہ statement کس طرح incorrect ہے -

خواجہ محمد صفدر — اخبار میں یہ پریس نوٹ دیا گیا ہے - اس کے ساتھ ہی اخبار کی اپنی رپورٹ زیادہ تفصیل سے دی گئی ہے - میں وہ پڑھکر سناتا ہوں - اس میں تصویر بھی دی ہوئی ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ پریس نوٹ غلط ہے اور جو اخبار کی رپورٹ ہے وہ درست ہے - اس اخبار میں درج ہے کہ :-

"اس اثناء میں پولیس کی بھاری جمعیت لاٹھیاں اور آنسو دلانے والی گیس لے کر اسلامیہ کالج سول لائنز پہنچ گئی - پولیس نے طالب علموں کو انتباہ کیا کہ وہ منتشر ہو جائیں - طالبعلموں نے اس بات کا نوٹس نہ لیا اور نعرے لگاتے رہے پولیس نے انہیں پھر کہا کہ اسلامیہ کالج سول لائنز کی حدود سے جلوس کی صورت میں باہر نہ نکلیں لیکن انہوں نے اس

پر آمادگی کا اظہار نہ کیا ۔ چنانچہ یہاں پویس نے پہلی بار ہلکا لاٹھی چارج کیا ۔

اب یہ بات پریس نوٹ میں نہیں دی گئی ۔ پھر اس میں یہ لکھا ہے کہ

ہڑتالی طالب علم بھاگ کر اسلامیہ کالج سول لائنز کے احاطہ میں داخل ہو گئے اور وہاں سے پولیس پر پتھر پھینکے یہاں کوئی طالب علم یا کانسٹیبل زخمی نہیں ہوا ۔ تھوڑی دیر میں طالب علموں نے پتھراؤ بند کر دیا اور پاھمی مفاھمت سے یونیورسٹی واپس جانے کا ارادہ ظاھر کیا ۔

اس کے بعد یہ لکھا ہے کہ

طلبا کی کچھ تعداد یونیورسٹی کے مغربی دروازہ سے احاطہ میں داخل ہو گئی لیکن سینکڑوں طالب علم پنجاب یونیورسٹی کے دو بڑے دروازوں کے درمیان فٹ پاتھ پر دھرنا مار کر بیٹھ گئے ۔

یہ بات بھی صحیح ہے مگر پریس نوٹ میں نہیں دی گئی ۔ پریس نوٹ میں درج ہے ''جس سے ٹریفک میں روکاوٹ پیدا ہو گئی،،

جب وہ دھرنا مار کر بیٹھ گئے اور وہ فٹ پاتھ پر تھے لمپ پوسٹ کے پیچھے ۔

جیسا کہ تصویر میں ہے تو اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ٹریفک میں کوئی روکاوٹ نہیں پیدا ہوئی ۔

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan): Sir, I rise on a point of order. This is not the procedure of adjournment motions which my friend the Leader of the Opposition has taken up. His adjournment motion relates to only one specific subject, namely, the issuance of a press note by the Government, whether that was right or wrong, that is a matter of opinion. I would respectfully submit that an ajournment motion is moved on a matter of urgent public importance. The issuance of a press note by the Government can never form and never formed

the history of adjournment motions. The subject matter of an adjournment is on the grounds of urgent public importance. That is number one. No. 2 an adjournment motion is always moved on undisputed facts. When the facts are disputed from this side, the matter finishes there and then.

Mr. Speaker: Does the Minister want to discuss the admissibility or is he raising a point of order ?

Minister of Railways: I am raising a point of order that the reading of a statement is not in accordance with rules prescribed for adjournment motions. An adjournment motion should be moved only on matters of urgent public importance. A press note does not form part of an adjournment motion and since that is the position, his reading and going into the facts is wrong two grounds, first, the adjournment motion is not in order and secondly that is not the stage for reading and going into the facts.

Mr. Speaker: He is stating the facts to make out his point.

Minister of Railways: I say that when the facts are denied and are in dispute the motion is not in order. He is quoting from a newspaper and on that discussion cannot be held. If he denies the facts mentioned in the press note he can bring a privilege motion. But since the facts are in dispute the matter finishes and a discussion on an adjournment motion cannot be held.

خواجہ محمد صفدر — محترم وزیر ریلوے نے فرمایا ہے کہ .....

Mr. Speaker: No, discussion about that. The member may make his point.

میاں محمد اکبر — پوائنٹ آف آرڈر ۔ محترم وزیر ریلوے نے جو پوائنٹ آف آرڈر پیش کیا ہے اس کے متعلق چیئر کی کیا رولنگ ہے ۔

وزیر قانون ۔ انہوں نے وہ سن لیا ہے ۔

Mian Muhammad Akbar: We want your ruling on the point of order.

Minister of Law: The Chair is still considering it.

Mr. Speaker: After hearing him. I will ask Khawaja Sahib to continue.

Mian Muhammad Akbar: Is his point of order ruled out of order ?

Mr. Speaker: I am asking Khawaja Sahib to continue his speech.

Mian Muhammad Akbar: You may kindly give your ruling precisely about the point of order raised by the Minister of Railways.

Mr. Speaker: He raised a point of order. There was a suggestion that Khawaja Sahib should not read the newspaper, but I have allowed him to make his point. I have not agreed with his suggestion. Now, the member may please resume his seat.

خواجہ محمد صفدر — طوالت کے ڈر سے میں صرف اسکا متعلقہ حصہ ہی پڑھتا ہوں ۔ اور مختصراً پڑھتا ہوں

اس موقع پر گھوڑ سوار پولیس
بھی موجود تھی ۔ فٹ پاتھ پر بیٹھے
ہوئے طالب علموں کے گروہ نے نعرے لگائے ۔
یہاں پولیس افسران اور انکے درمیان کافی کوچ ہوئی

تو ,,درمیان،، کا لفظ یہ ظاہر کرتا ہے ۔ کہ
پولیس افسران نے گالیاں دیں ۔ اور طلبا نے بھی
دیں ۔ دوسری طرف جو میرے پاس پریس نوٹ ہے ۔ اس
میں کیا لکھا ہے اس میں لکھا ہے کہ
''طلبا نے میجسٹریٹ پر آوازے کسے اور انکا منہ
چڑایا،، جو گالی گلوچ ہوئی ہے۔ پریس نوٹ نے اسکے متعلق
نہیں بتایا ۔کہ پولیس افسروں نے بھی گالیاں دیں اسکے
علاوہ جناب والاء اس سے آگے چلئے
تو پولیس کے پہلے حملے کے بعد طالب علموں نے گملے
توڑ دیئے ۔ اور کیاریوں سے پتھر اٹھائے اور پتھروں
اور گملوں کے ٹکڑوں سے طلبا نے یونیورسٹی کے احاطے
میں کھڑے ہو کر پولیس پر جوابی حملہ کیا
اور اسکے بعد طالب علموں اور پولیس کے درمیان
تصادم شروع ہو گیا کوئی ڈیڑھ گھنٹے ہونے دو
گھنٹے تک یہ کیفیت جاری رہی ۔ کبھی طالب
علم پولیس پر پتھراؤ کرتے تو کبھی کسی وقت
کانسٹیبل لاٹھی اور سڑک پر پڑے ہوئے پتھروں
سے طالب علموں کو مارتے یہ Point کہ پولیس
والے پتھر اٹھا اٹھا کر طالب علموں کو مار رہے
تھے ۔ یہ بھی اس پریس نوٹ میں نہیں تھا ۔

Mr. Speaker: The member should take his seat.

As the facts have been denied by the Government, the motion is ruled out of order.

Government's failure to prosecute Police Officials who trespassed into M. A.O. College and Hostel buildings.

Mr. Speaker: In his next adjournment motion, Khawaja Muhammad Safdar wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to bring criminal cases against those police officials who unlawfully trespassed into M.A.O. college and hostel Buildings on the 6th November, 1963, and chased the students to the double-storeyed Hostel roof, and pushed one of the students from the roof-top down on the floor, which resulted in grevious injuries to his legs.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Denied.

I may make a short statement:

„From the early hours of the morning students collected out of the premises of this College. Later they began to move towards University Grounds where other students meanwhile had collected (numbering five hundred). The object was to offer funeral prayers for the students reportedly killed. They were dispersed by a mild lathi-charge and some of them were also arrested. They then collected within the M. A. O. College and started brick batting vehicular traffic passing in front of the College. Antri-riot van was used and tear-gas shells fired which succeeded in dispersing them."

Rest of the facts as alleged in the adjournment motion are denied. They are nothing but a figment of the imagination of the same paper which has been extensively quoted from time to time. We have bitter experience of the reporting of the papers and the members will agree that reporting of the papers (without meaning any disrespect to the Editor and editorial class) cannot be implicitly relied upon as authentic and correct.

Besides the matters are still sub-judice. All these incidents are the subject matter of either investigation or the cases are pending before the Court of Law.

I would, therefore, submit respectfully that the Motion may be ruled out of order.

Mr. Speaker: Did any student receive injury ?

Minister of Law: I have said that they were dispersed by a mild lathi-charge.

Mr. Speaker: Was the assembly declared unlawful under section 144 ?
Minister of Law: Section 144 was in force.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) جناب والا - میرے محترم دوست نے ان واقعات کو بھی جھٹلانے کی کوشش کی ہے - جن کی بناء پر میں نے یہ تحریک التوا جناب کے ذریعے اس معزز ایوان کے سامنے پیش کی ہے اور میرے محترم دوست نے اس ضمن میں یہ بھی کہا ہے - کہ ہم اخبارات پر implicitly rely نہیں کر سکتے - تو جناب والا - اگر اخبارات کے نمائیندوں پر Reliance نہیں کی جا سکتی - تو کیا ان لوگوں پر Reliance کی جا سکتی ہے - کہ جنکے متعلق میں یہ تحریک التوا لایا ہوں - اور جنہوں نے یہ رپورٹ کی ہوئی ہے - کہ جسکی بناء پر یہ پریس نوٹ شائع ہوا ہے - قطعاً نہیں یہ واقعہ لاہور کا بچہ بچہ جانتا ہے - کہ اس روز M.A.O. کالج میں کسقدر خطرناک طریقے سے طلبا کو پیٹا گیا - یونیورسٹی سے باہر ہی نہیں بلکہ جبکہ وہ یونیورسٹی گراؤنڈ میں بیٹھے ہوئے تھے - ہو سکتا ہے کہ وہاں سے انہیں disperse کرنا قانون کے مطابق درست ہو - لیکن اگر وہ کالج میں چلے جاتے ہیں - تو کالج کے اندر گھس کر نہ صرف یہ کہ انکو کالج کے صحن میں لاٹھیوں اور مکوں سے مارا جاتا ہے - اور انہیں گندی گالیاں بھی نکالی جاتی ہیں - بلکہ جب وہ اپنے ہوسٹل کا دروازہ بند کر کے بیٹھ جاتے ہیں تو انکو وہاں سے بھی نکالا جاتا ہے - اور پیٹا جاتا ہے - اور جب وہ ہوسٹل کی دوسری منزل پر چڑھ جاتے ہیں - تو ان پر اسقدر شدید لاٹھی چارج کیا جاتا ہے - کہ پریس رپورٹ کے مطابق) وہ مجبور ہیں - کہ

وہ وہاں چھت پر کھڑے رہیں - اور اپنی جانیں ان لاٹھیوں کے سپرد کر دیں - اور یا وہ پچیس فٹ کی بلندی سے چھلانگیں لگا دیں - آپ غور فرمائیں - کہ وہ کسقدر شدید لاٹھی چارج ہو گا - اور یہ فرما رہے ہیں - کہ پریس نوٹ میں mild لاٹھی چارج لکھا ہوا ہے - آپ خیال فرمائیں کہ وہ کسقدر شدید لاٹھی چارج ہو گا - کہ وہ پچیس فٹ کی بلندی سے چھلانگیں مارنے پر مجبور ہوئے - کہ وہ موت کو بلاوا دیں -

Mr. Speaker: As the assembly had been declared unlawful was it not a matter of ordinary administration of law?

خواجہ محمد صفدر- unlawful assembly کا قصہ تو وہیں پر ختم ہو جاتا ہے- میری Contention ہی یہی ہے- اور میں نے بار بار کہا ہے کہ جب میں اپنے کمرے میں آ جاتا ہوں - تو میں unlawful assembly کا ممبر نہیں رہتا - جب میں اپنے ہوسٹل کے کمرے میں آ جاتا ہوں- اور دروازے بند کر دیتا ہوں - تو کسی کو یہ حق حاصل نہیں ہے - کہ (خواہ میں باہر سے قتل کر کے آیا ہوں) - وہ مجھے وہاں آ کر پیٹے - وہ مجھے وہاں آ کر مارے- کسی کو بھی حق حاصل نہیں ہے - اور اسکے متعلق قانون بڑا صاف ہے -.....

Mr. Speaker: But the Law Minister says that unlawful assembly was there in the hostel.

Khawaja Muhammad Safdar: How can that be unlawful? یعنی ہوسٹل کے کمرے کے اندر بھی unlawful assembly تھی ؟

Minister of Law: I have already respectfully submitted that the students has adopted objectionable tactics. They were throwing brickbats and stones on the road from within the College premises and even when they retreated, as the Leader of the Opposition says, even then they were throwing brickbats and stones from the top of the hostel and cafeteria.

My submission is that assuming for the sake of argument they were inside the rooms, as Khawaja Sahib put it, the Assembly continues to be unlawful. By shutting themselves up inside the rooms and throwing stones and brickbats does not make the Assembly lawful.

Mr. Speaker: In view of the statement made by the Law Minister that the Assembly was declared an unlawful Assembly and, the matter thus being ordinary administration of law the motion is ruled out of order.

Incorrect Press Note of Government about student agitation issued on 6th November, 1963.

Mr. Speaker: In his next adjournment motion, **Kahwaja Muhammad Safdar** ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the patently incorrect and misguiding Press Note issued by the Provincial Government **on the 6th November, 1963**, about the student agitation thereby purposely concealing the unlawful and high-handed acts of Police especially the merciless lathi charge of the Police on the students in the M. A. O. College and Hostel Building on the 6th November, 1963.

That is identical with No. 24. It is practically the same.

خواجہ محمد صفدر - وہ تو پہلے تھا - اور جو یونیورسٹی میں ہوا تھا - اور fifth کے متعلق تھا - یہ sixth کے متعلق ہے - یہ پہلے سے مختلف ہے -

This is quite a different matter.

Mr. Speaker: In view of my ruling on the adjournment motion No.24 will it arise? I think in view of my ruling on motion No. 24 the member should not press it.

Khawaja Muhammad Safdar: Right Sir,

Illegal breaking open of Lyallpur Government College Hostel and beating of students therein by the police.

Mr. Speaker: Next adjournment motion is again from Khawaja Muhammad Safdar who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to check the Police force from illegally breaking open the Lyallpur Government College Hostel doors and unlawfully beating the students after they had dispersed and taken shelter in their Hostel rooms on the 6th November, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Opposed. I will briefly narrate the facts. But I will respectfully submit that this motion is amply covered by the ruling of the Chair given in respect of the same incident, practically the same facts contained in a motion moved by the member Mr. Hamza in respect of the disturbances in the College outside the College Hostel at Lyallpur.

Mr. Speaker: Yes that is the same motion.

Minister of Law: Difference is in words but the import is the same. I might Sir, add a few words if may will permit me.

The Chair will kindly recall that this adjournment motion had been actually debated for the purpose of considering the admissibility and rulings have been given. I would, therefore, request the Chair to persue these adjournment motions and I am sure the Chair will come to the conclusion that the vast majority of them are really covered by the worthy rulings given by the Chair. Therefore, on that ground they should not form the subject matter of the adjournment motion now. My impression is that a repetition of these adjournment motions in one or the other form is nothing but waste of time.

Mr. Speaker: The matter is substantially the same.

Minister of Law: Yes I might assure the Leader of the Opposition and the student community that the Government is more sympathetic to the student community and will surely look after them in a better way than the members of the Opposition. The Government does not believe in lip sympathy.

Syed Ahmad Saeed Kirmani: Why don't you withdraw the cases against them.

خواجہ محمد صفدر - لیکن یہ Definite statement نہیں ہے - تو ہم یہاں vote of thanks let the Law Minister make a definite statement بھی کریں گے -

Mr. Speaker: Yes, Mr. Memon.

Minister of Law: I have made the position very clear to everybody here in the House. The Government is not only keen but anxious not only to be just but generous to the student community and it believes in action and not merely in lip sympathy.

Syed Ahmad Saeed Kirmani: What about the withdrawal of cases?

Minister of Law: The law is no respecter of persons. It will catch hold of everyone including all those who are responsible for not only commission

of an offence but also violating the law of the land, and all those who are, directly or indirectly, trying to incite them and put them in the wrong.

Syed Ahmad Sa.eed Kirmani: No answer to my question.

خواجہ محمد صفدر - میرے محترم دوست نے .... (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Mr. Akbar may please take his seat.

خواجہ محمد صفدر — میرے محترم دوست نے اس قسم کا Insinuation کیا ہے - کہ جو لوگ ——— (قطع کلامیاں)

میاں محمد شریف - (پارلیمنٹری سیکرٹری) آپ نے سٹوڈنٹس کو مجرم کروا دیا -

Mr. Speaker. Mian Sharif may please take his seat .....(interruptions) I say the member should please take his seat.

خواجہ محمد صفدر — جناب والا - میں نہایت ادب سے عرض کرونگا کہ محترم لاء منسٹر صاحب نے جو کچھ ارشاد فرمایا ہے - وہ پہلے ارشاد سے بھی مختلف ہے - انہوں نے کہا ہے - کہ قانون اپنا راستہ لے گا -

Mr. Speaker: Mr. Kirmani should please be attentive.

خواجہ محمد صفدر — میں Agree کرتا ہوں لیکن سٹوڈنٹس کے معاملے میں بڑے سے بڑے رہنما بھی کہہ چکے ہیں کہ ہمیں انکے ساتھ شفقت سے پیش آنا چاہئے میں ان سے بار بار کہونگا کہ وہ سٹوڈنٹس سے شفقت سے پیش آئیں وہ اپنے بچے ہیں آپ کو انکے ساتھ اسی شفقت سے پیش آنا چاہئے جسطرح آپ اپنے بچوں کیساتھ شفقت سے پیش آتے ہیں - میری اتنی ہی گذارش ہے - کہ اگر یہ انکے ساتھ شفقت سے پیش آنے کیلئے تیار ہیں تو میں ان سب کاغذات کو جو اس ایڈ جرنمنٹ موشن سے متعلق ہیں - باہر پھینکنے کیلئے تیار ہوں -

Mr Speaker: This motion is substantially the same, which was moved by Mr. Hamza on the same subject.

خواجہ محمد صفدر — میری رائے میں انہوں نے جو کچھ ارشاد فرمایا ہے - وہ سب لائل پور میں واقعات ہوئے ہیں اگر ان سب کو اکٹھا کیا جائے تو یہ سب واقعات اسی میں آ جاتے ہیں -

Mr. Speaker: Not generally about Lyallpur but about Lyallpur College. The motion is specific on the point of illegally breaking open the Lyallpur Government College Hostel door.

خواجہ محمد صفدر — سب کو اکٹھا کیا جائے -

Mr. Speaker: May be in different words, but substantially the matter is the same. Khawaja Sahib, please move the next motion.

مولانا غلام غوث- میں اس سلسلے میں ایک بات عرض کرتا ہوں کہ اگر ہم لوگ طالب علموں کے آئندہ طرز عمل کے ذمہ دار ہو جائیں تو کیا حکومت انکو بچہ سمجھکر درگذر فرمائیگی -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) میں جناب مولانا صاحب کو جواب دے دیتا ہوں - مولانا صاحب آپ اطمینان رکھیں حکومت سٹوڈنٹس کے ساتھ وہی برتاؤ کریگی - جیسے اپنے لڑکوں کے ساتھ کیا جاتا ہے - اسکے ساتھ ساتھ میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں آپوزیشن ممبروں سے خصوصاً مولانا صاحب سے جو وہ یہ Assurance دے رہے ہیں کاش یہ لوگ یہ کہتے کہ ایسے واقعات نہ پیش آئیں - تو یقیناً یہ بات کہنے کی ضرورت نہ پڑتی - اگر آپ چاہتے ہیں کہ انکو اچھے راستے پر لگائیں تو آپ دیکھیں گے سٹوڈنٹس کمیونٹی کیساتھ کتنا اچھا سلوک کیا جاتا ہے -

Mr. Speaker: No more debate. Next motion.....

Mr. Iftikhar Ahmad Khan: Mr. Speaker Sir.....

Mr. Speaker: Mr. Nawabzada Sahib should please take his seat. We are not holding a debate on that issue.

Government's failure to prosecute Police Officials who trespassed into Lyallpur Government College and its Hostel.

Mr. Speaker: Khawaja Muhammad Safdar wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to bring criminal cases against the Police Officials who unlawfully tresspassed into the Government College, Lyallpur, inspite of the protests of the Principal and illegally breaking open the Hostel doors, tresspassed into the Hostel and damaged the Government property on the 6th of November 1963.

Minister of Law: Same objection Sir.

Mr. Speaker: The subject matter is the same.

Miniter of Law: All the incidents that I have submitted already along with the details are sub-judice.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ-۱) جناب میرے ذہن میں ایک بات تھی کہ اگر آپ رول کیطرف توجہ فرمائینگے تو ہر ایک Incident کیلئے ایڈ جرنمنٹ موشن علیحدہ علیحدہ دینا لازمی ہے - دو Incident میں اکٹھا نہیں کر سکتا اسلئے کہ مسئلہ کہیں Indefinite نہ ہو جائے اس پر قانونی اعتراضات وارد ہو سکتے ہیں اس خیال سے مختلف Incidents جو مختلف جگہوں پر ہو رہے ہیں .....

Minister of Law: Point of order Sir. The member is right when he says that only one single specific matter can form the subject matter of an adjournment motion as required by the rules. The member may kindly look into and read the motion itself. Is it one specific matter or ten combined in one ?

So on his own showing my submission is that the motion should be ruled out of order. "Failure of the Government to bring criminal cases against the Police officials" is one separate issue; and if it is criminal it is an offence; "Illegal breaking open the Hostel doors" tres passed into the Hostel" and "damaged the Government property". So four issues have been combined into one. It is not one specific issue, as the member has said. Therefore, on that ground alone, it should be ruled out of order.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - یک ہے Incident وہ جبراً داخل ہوئے ہیں کیسے داخل ہوئے ہیں دروازہ توڑ کر. ایک Incident ہے - اور خوامخواہ اسکو Split up کررہے ہیں وہ بڑے اچھے وکیل ہیں فوجداری کے اور ان کو معلوم ہے - کہ Incident سے مراد کیا ہے -

Mr. Speaker: "Illegally breaking open" and "damaging the Government property" are two different matters.

خواجہ محمد صفدر - جناب جب break open کریں گے جب illegaly breaking open and دروازہ توڑا جائے تو اس کے ساتھ نہ صرف tresspassing into this room ہو جائے گا بلکہ ساتھ ہی وہ دروازہ بھی ٹوٹ گیا -

It is one and single action.

Mr. Speaker: As the matter proposed to be discussed in this motion is not a single specific matter, the motion is ruled out of order.

Forcible entry of Police into Lyallpur Government College, Hostel and tear-gassing of students therein.

Mr. Speaker: Next, Khawaja Muhammad Safdar wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to check the Police force from forcibly entering the Hostel Building of the Government College, Lyallpur, and tear gassing the students who had shut themselves up in their Hostel rooms on the 6th November, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The same objection. The matter is sub-judice and all these things are pending before court of law for adjudication. I only submit that ten bad adjournment motions will not result in one good adjournment motion. Put as many as fifty bad adjournment motions and they will not give you one useful adjournment motion. I hope the Leader of the Opposition, being a practicing lawyer, does realise it.

Mr. Speaker: I think it is the same.

Tear-gassing of staff Room and lathi-charge on Professors of Government, College, Lyallpur by Police.

Mr. Speaker: Khawaja Muhammad Safdar wants to ask for leave to to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to check the Police force, which illegally tear-gassed the staff-room of the Government College, Lyallpur, on the 6th of November, 1963, and inspite of the protests of the Professors, mercilessly lathi charged them which resulted in serious injuries to eight professors of the said college.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Same objection. Mr. Hamza had raised a similar motion. The only difference in this motion is that according to Mr. Hamza the number of professors who were beaten was four and according to Government it was three but in this motion the number of injured professors has gone up to eight. The Leader of the Opposition has emerged with a double number. My respectful submission is that these motions are brought in this House without verifying the the facts. I remember, at the time when Mr. Hamza's motion was under discussion he was insisting that the number of the injured professors was not three as stated by the Government but it was actually four. Now, it has gone up to eight. Probably the number is increasing day by day. Sir, these are the motions which are covered by the ruling already given by the Chair. The matter is sub-judice and is not definite. We have it from the other adjournment motions that the facts have never been verified. They are only imaginary. The motion may, therefore, be ruled out of order.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میرے پاس دونوں اخبارات کی اطلاعات ہیں جن میں پروفیسروں کے نام بھی دیئے ہوئے ہیں اگر میرے محترم دوست چاہیں تو میں نام بھی پیش کر دونگا -

میاں محمد اکبر - کیا یہ سرکاری اخبارات ہیں -

مسٹر سپیکر - اس پر کوئی تنقید نہ کی جائے -

خواجہ محمد صفدر - تو یہ کہنا کہ معاملہ سب جوڈس ہے سب جوڈس تو ہے مقدمہ چل رہا ہے میں تو ظلم اور زیادتی کے خلاف کہتا ہوں کہ کوئی ایکشن نہیں لیا جارہا -

Minister of Law: The professors are accused persons. They have got injuries and that will be a circumstance to prove that they did take part in the fight. A very relevant issue is before the court of law.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا میں یہ عرض کروں گا کہ اس طور پر Brow Beat کرنے کی لاء منسٹر صاحب کوشش نہ فرمائیں لیکن جب ایسا ایک اہم مسئلہ ہاؤس کے سامنے آئے تو اس کا معمولی طور پر نوٹس لیا جائے یہ ٹھیک نہیں اس کی اہمیت کو کم نہ کیا جائے اس میں کوئی شک نہیں کہ حمزہ صاحب نے تحریک التوا ایوان کے سامنے پیش کی تھی جس میں چار پروفیسروں کی اطلاع تھی - میری اطلاع کوہستان کی خبر پر مبنی ہے جن میں سے ایک کا بازو ٹوٹ گیا اور دوسرے کے سر پر سنگین زخم آئے - میں خود تو وہاں موجود نہ تھا مگر یہ بھی نہیں ہو سکتا کہ تحریک التوا کے موقعہ پر میں یہاں چشم دید گواہ بن کر پیش ہوں -

Mr. Speaker : That was an unlawful assembly. What does the member say about that ?

خواجہ محمد صفدر - جہاں تک غیر قانونی مجمع کا تعلق ہے اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ پروفیسر صاحبان اپنے سٹاف روم میں بیٹھے ہوئے تھے اور انہوں نے دروازے بند کر رکھے تھے کہ آنسو لانے والی گیس اندر نہ آئے تو اس صورت کے پیش نظر وہ غیر قانونی مجمع کے ممبر نہیں ہو سکتے ۔

That is the only proper place for them to sit.

چونکہ وہاں بہت آنسو لانے والی گیس تھی تو اس سے بچنے کے لئے انہوں نے دروازے بند کر لئے تھے وہ چیخ رہے تھے کہ ہم پروفیسر ہیں لیکن ان کو گالیاں دی گئیں کسی کی گھڑی غائب کسی کا جوتا غائب اور سڑک پر لے جا کر ان کو ایک لائن بنا کر بٹھا دیا گیا (آوازیں شیم شیم) یہ کس قدر بری بات ہے ہمیں تو کہا جاتا ہے کہ طلبا نے زیادتی کی ہم مانتے ہیں کہ طلبا نے ایک موقع پر یا کسی دوسرے موقع پر زیادتی کی ہو گی لیکن جو انہوں نے زیادتی کی کہ پروفیسروں کو مارا پیٹا اور ان کے ٹانگ اور بازو توڑ دیئے اس کے لئے اس سلک میں کچھ نہیں ہو گا ؟

Minister of Law : I was submitting that those professors are facing trial before a court of law with a very serious charge. I am sorry that I have been provoked by the Leader of the Opposition to say something on a prosecution case but my submission is that these professors joined hands with the students and they actually resisted the Police and would not allow the police officials to arrest those students who were definitely defying Section 144 and, thus, they suffered injuries. One of them actually sustained fracture. I am really very sorry to say all this on the floor of this House but their case is before a court of law pending adjudication. Khawaja Safdar will be justified to bring an adjournment motion after the decision has been given by the court and something actually is found against the police officials or other authorities who may be found responsible for this. My submission is that the action has been taken under Section 144 because the students had formed an unlawful assembly and the professors were abetting them. The matter is sub-judice and cannot be discussed here.

Mr. Speaker : As the action proposed to be discussed in this Adjournment Motion has been taken under the ordinary administration of law, the motion is ruled out of order.

مسٹر افتخار احمد خان - پوائنٹ آف آرڈر۔صدر گرامی ۔یہ پوائنٹ آف آرڈر اٹھاتے ہوئے مجھے افسوس ہوتا ہے طلبا کے مسئلے پر وزیر

قانون صاحب نے صرف ایک رویہ ایک طریقہ استدلال اختیار کر لیا ہے جو کچھ اولیس نے کیا وہ درست ہے جو مجسٹریٹ نے کیا وہ درست ہے لاہور میں جو کچھ کیا وہ درست ہے -

خان ملنگ خان (پارلیمنٹری سکرٹری—) آپ اپنا پوائنٹ آف آرڈر بتائیے -

Mr. Speaker : The member may please state his point of order.

مسٹر افتخار احمد خان - میں اس پر آرہا ہوں -

خان ملنگ خان - اور جس رول کے تحت آپ کھڑے ہوئے ہیں وہ رول quote کریں -

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - ایک اچھی حکومت کے لئے ایک ذمہدار حکومت کے لئے جس پر ذمہ داری ہو امن و امان کو قائم رکھنے کی اور طلبا کے اور دیگر ملکی مسائل کو حل کرنے کی یہ بات زیبا نہیں دیتی کہ ہر فعل کی طرفداری کریں - ہر - .....

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please take his seat.

Minister of Law : May I make a submission, with your permission, that we have exhausted the list of adjournment motions tabled by the Leader of the Opposition and, I think, there is sufficient work of the Private Members' Bills fixed for the Order of the Day. Therefore, if Mr. Ansari agrees, we might take up his list tomorrow. He will be able to push through his adjournment motions, tomorrow, with added vigour and vitality.

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - ہم ہر موقعہ پر آپ کی تجویز کا ہمیشہ استقبال کرتے ہیں اور ہم آپ کی تجویز کو قبول کرتے ہیں اس وقت آج کا Mood تحاریک التوا کے لئے اچھا نہیں ہے -

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

PRESENTATION OF REPORTS OF STANDING COMMITTEES

The West Pakistan Weekly Holiday Bill 1963.

Mr. Speaker : Now, we come to the original business of the day.

علامہ عبدالحق - جناب والا - میں مسودہ قانون ہفتہ وار تعطیل مغربی پاکستان مصدرہ ۱۹۶۳ء کے بارہ میں مجلس قائمہ برائے قانون و پارلیمانی امور کی رپورٹ پیش کرتا ہوں -

Mr. Speaker : The report stands presented.

The West Pakistan Quetta Division Prohibition of Walver Bill 1963.

Mr. Speaker : Babu Muhammad Rafique.

بابو محمد رفیق - جناب والا۔ میں مسودہ قانون امتناعی ولور (رواج کوئٹہ) مغربی پاکستان مصدرہ ۱۹۶۳ء کے بارہ میں مجلس قائمہ برائے امور داخلہ کی رپورٹ پیش کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: The report stands presented.

The Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: Mr. Munawar Khan.

Mr. Munnawar Khan: Sir, I present the Report of the Standing Committee on Home Affairs on the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: The Report stands presented.

The Medical Council (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: Major Abdul Majid Khan.

Major Abdul Majid Khan: Sir, I beg to present the Report of the Standing Committee on Education and Health on the Medical Council (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: The Report stands presented.

INTRODUCTION OF BILLS

The West Pakistan Prevention of Gambling (Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: Amir Habib Ullah Khan Saadi to ask for leave to introduce his bill.

Amir Habib Ullah Khan Saadi: Sir, I move.

That leave be granted to introduce the West Pakistan Prevention of Gambling (Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: The Motion move is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan prevention of Gambling (amendment) Bill 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, I will make my position clear. As has been the convention of this House that the Bills at their earlier stage of introduction even by private members have not been opposed by the Government. The same convention will be observed in all cases except those where there is any objection strictly in conformity with the Constitution, that is to say, the Constitution does not permit.

Mr. Speaker: So you are not opposing its introduction.

Minister of Law: No., Sir.

Mr. Speaker: The question is.

That leave be granted to introduce the West Pakistan Prevention of Gambling (amendment) Bill 1963.

(*The motion was carried*).

Amir Habib ullah Khan Saadi: Sir, I introduce the West Pakistan Prevention of Gambling (Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: The Bill is introduced.

Next two Bills, viz., the Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1962 and the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1963 are in the name of Mr. Najam-ud-Din Valika. The Member is not present. Leave not asked for.

Next Bill, the West Pakistan Hyderabad and Khairpur Divisions Prohibition of 'Qsar' for Hindus Bill 1963 is in the name of Haji Mir Muhammad

Now Choudhri Abdur Rahim may ask for leave to introduce his Bill.

The West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Second Amendment) Bill, 1963.

Chaudhri Abdur Rahim: Sir, I beg to move,

That leave be granted to introduce the West Pakistan Provincial Assembly (allowances of Members) (Second Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: The motion moved is,

That leave be granted to introduce the West Pakistan provincial Assembly (Allowance of Member) (Second Amendment) Bill 1963

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, it is opposed. I would request the member not to insist because this implications which are laid in the Constitution. It will require the previous assent of the Governor because it deals with money matters. I would again request the member to send it to the Governor and if he is able to get the approval or sanction of the Governor, he may bring this Bill before the House and I assure him on behalfofthe Government that we will give him unconditional support.

چوھدری عبدالرحیم - اس میں ان کو تکلیف کیا ہے)

مسٹر سپیکر - چودھری عبدالرھیم صاحب آپ بل واپس لے رہے ھیں یا نہیں -

چوھدری عبدالرحیم - جناب والا میں عرض کرتا ھوں اگر اس میں کوئی قانونhitch ہے تو میں اس کو واپس لیتا ھوں اگر نہیں ہے تو میں اسے واپس نہیں لیتا -

مسٹر سپیکر - واپس لینے میں شرط نہ لگائیں آپ یہ کہیں کہ میں اسے واپس لیتا ھوں یا نہیں لیتا ھوں -

چوھدری عبدالرحیم - اگر کہیں قانونی hitoh ہے تو میں اسے واپس لیتا ھوں -

مسٹر سپیکر - اگر کا تو سوال نہیں ہے سوال تو یہ ہے کہ آپ اسے واپس لیتے ھیں یا نہیں -

چوھدری عبدالرحیم - جناب والا - یہ تو آپ کے اوپر منحصر ہے اگر اس میں کوئی قانونیhitch ہے یا یہ الٹروائرس نہیں ھو سکتا تو آپ اس پر رولنگ دے سکتے ھیں -

مسٹر سپیکر - سوال تو یہ ہے کہ آپ اس کو واپس لیتے ھیں یا نہیں -

چوہدری عبدالرحیم - جناب والا - میں اس کے متعلق عرض کرتا ہوں کہ میں اس بل کو واپس لینے کے لئے تیار ہوں لیکن یہ تمام ان لائنوں پر جہاں پر فرسٹ کلاس ٹرینیں نہیں چلتی وہاں فرسٹ کلاس ٹرینیں سپلائی کی جائیں اور ان کے فرسٹ کلاس کا کرایہ reduce کیا جائے کیونکہ ہماری جو لائن ہے اس پر فرسٹ کلاس کے ڈبے نہیں ہیں فرسٹ کلاس کا ٹکٹ تو ملتا ہے یہ نقصان گورنمنٹ کا ہوتا ہے اور ہماری لیجسلیٹو اسمبلی کے اوپر بوجھ پڑتا ہے میں اس کو دور کرنے کے لئے یہ بل لا رہا ہوں اور ممبران کی prestige کے لئے یہ بل لا رہا ہوں ممبر صاحبان کو فرسٹ کلاس کا پاس تو ملتا ہے لیکن ان کو تھرڈ کلاس میں سفر کرنا پڑتا ہے -

مسٹر سپیکر - چودھری صاحب اس سٹیٹمنٹ دینے کے بعد میں آپ سے سوال کرتا ہوں کہ آپ اسے واپس لے رہے ہیں -

چوہدری عبدالرحیم - جناب والہ وزیر صاحب یہ یقین دہانی کرادیں تو پھر اس کو واپس لے لوں گا کہ وہ اب فرسٹ کلاس ٹرین کے ڈبے چلائیں گے تو میں اس کو واپس لیتا ہوں -

وزیر قانون - جناب والا معزز ممبر کل پارٹی میٹنگ میں موجود نہیں تھے وہاں وزیر ریلوے اور میں نے حقائق پیش کئے تھے اگر وہ ہوتے تو میں سمجھتا ہوں کہ ان کو واپس لینے میں کوئی اعتراض نہ ہوتا -

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: On a point of order. Can the proceedings of the Party be discussed in this House ?

MINISTER OF LAW: Definitely I am not discussing the proceedings of the Party. I will discuss with Mr. Ansari the proceedings that I held with him and nothing else.

جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ایسی لائینز پر جہاں فرسٹ کلاس کے ڈبے نہیں ہیں وزیر ریلوے نے یہ یقین دلایا ہے اور انہوں نے آرڈر جاری کر دیا ہے کہ وہاں فرسٹ کے ڈبے گاڑیوں میں چلیں گے اگر کسی ریلوے سٹیشن سے کسی کو فرسٹ کلاس میں accomodation available نہیں ہو سکتی تو رولز کے مطابق ممبر ریلوے اتھارٹی سے یہ تقاضا کر سکتے ہیں کہ وہ انہیں provide کر کے دیں وہ بس یا ۴۸ گھنٹے کا نوٹس دیں گے ہم نے معزز ممبران کو

یقین دلایا ہے کہ ان کی مشکلات جو ہیں وہ ہماری مشکلات ہیں اگر ان کو کہیں جانے میں یا یہاں آنے میں تکلیف ہوتی ہے تو اس کو ہم اپنی ہی تکلیف سمجھتے ہیں اور انشاءاللہ یہ جو ریلوے کی طرف سے مشکلات ہیں دور ہو جائیگی اور یہ شکایت نہیں رہے گی ہم یہ کوشش کرتے ہیں کہ ایم-پی-اے اپنے رتبے کے مطابق فرسٹ کلاس میں سفر کریں ۔

چودھری عبدالرحیم ۔ جناب والا اس یقین دہانی کی وجہ سے میں یہ بل واپس لیتا ہوں لیکن منسٹر صاحب کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ کہنے کی بات اور ہوتی ہے اور کرنے کی بات اور ہوتی ہے جناب والا ۔ رولز کے مطابق ہمیں چوبیس گھنٹے کا نوٹس دینا ہو گا لیکن میں ابھی گھر جا رہا ہوں چوبیس گھنٹے کہاں سے لاؤں گا ۔

Mr. Speaker : So the Bill is not pressed.

The Pakistan Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

مسٹر سپیکر ۔ اب مولانا غلام غوث اپنا بل پیش کرنے کی اجازت طلب کریں ۔

مولانا غلام غوث ۔ جناب والا ۔ میں یہ تحریک پیش کرتا ہوں ۔

کہ مسودہ قانون (ترمیم مغربی پاکستان) مجموعہ تعزیرات پاکستان مصدرہ ۱۹۶۳ء پیش کرنے کی اجازت دی جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ تحریک پیش کی گئی ہے ۔

کہ مسودہ قانون (ترمیم مغربی پاکستان) مجموعہ تعزیرات پاکستان مصدرہ ۱۹۶۳ء پیش کرنے کی اجازت دی جائے ۔

وزیر قانون ۔ (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) جناب میں اس کی مخالفت کرتا ہوں ۔ مولانا غلام غوث صاحب کی خدمت میں میں یہ عرض کروں گا کہ عنقریب اسی سیشن میں ہم ایک کنسالیڈیٹڈ بل لا رہے ہیں جن میں کریمنل پروسیجر کوڈ اور پینل کوڈ کی ترامیم ہو گی وہ کم سے کم تین سو صفحے کا بل ہے

اور اس وقت اگر مولانا غلام غوث صاحب نے دیکھا کہ جو ترمیم وہ اس میں اس وقت کرنا چاہتے ہیں وہ اس میں درج نہیں ہے تو وہ امنڈمنٹ لا سکتے ہیں اور ہم انشاءاللہ جہاں تک ہو سکے گا اور جہاں تک امنڈمنٹ معقول ہو گی مان لیں گے اس لئے میں عرض کروں گا کہ جو بیس میل لیجسلیشن کریمینل پروسیجر کوڈ اور پینل کوڈ کی امنڈمنٹس آرہی ہیں ہم ان کی اسی وجہ سے مخالفت کرتے ہیں کیونکہ ہم ایک کنسالیڈیٹڈ بل لا رہے ہیں اور یہ نہیں کہ ہم اس وقت مولانا صاحب کے اصول کی مخالفت کر رہے ہیں میں سمجھتا ہوں کہ مولانا صاحب ہماری یقین دہانی کے بعد جو ان کی خدمت میں پیش کی ہے اسے قبول کریں گے اور یہ اپنا بل واپس لے لیں گے۔

مولانا غلام غوث - جناب صدر۔ کیا اسی اجلاس میں لائیگے ۔

وزیر قانون - امید ہے انشاءاللہ ہم لائینگے ۔

مولانا غلام غوث۔ اگر اس اجلاس میں لانے کا قطعی وعدہ کریں تو میں واپس لے لونگا ۔

مسٹر سپیکر - وہ امید ظاہر کر رہے ہیں ۔

وزیر قانون - جناب والا میں مولانا کی خدمت میں عرض کرونگا کہ انشاءاللہ میں اپنا وعدہ پورا کرونگا لیکن وہ اپنی طرف کے معزز ممبران کو ہدایت کریں کہ وہ اسے اسی اجلاس میں پاس بھی کر دیں اور اس پر زیادہ وقت نہ لگائیں ۔

مولانا غلام غوث - اگر وہ شریعت کے خلاف نہ ہو گا تو اسے پاس کرنے میں کیا حرج ہے لیکن یہ تو آپ کو ثابت کرنا ہو گا۔کیا آپ یہ وعدہ کرتے ہیں کہ وہ شریعت کے بالکل مطابق ہو گا ؟

وزیر قانون - جناب والا۔ یہ ہمارا آئین ہے یہ ہمارا اصول ہے یہ ہمارا مذہب ہے اور یہ ہمارا ایمان ہے۔ انشاءاللہ ایسا ہی ہو گا ۔

مسٹر سپیکر - مولانا کیا آپ اس بل کو واپس لیتے ہیں ؟

مولانا غلام غوث - جی ہاں میں اس یقین دہانی کے بعد ان کے ایمان پر اعتماد کرتا ہوں ۔ (قہقہہ)

The West Pakistan (University of the Punjab) Ordinance 1961 (Repeal) Bill 1963.

Mr. Speaker: Mr. Hamza to ask for leave to introduce his Bill.

Mr. Hamza: Sir, I beg to move.

That leave be granted to introduce the West Pakistan (University of the Punjab) Ordinance 1961 Repeal) Bill 1963.

Mr. Speaker: The motion moved is.

That leave be granted to introduce the West Pakistan (University of the Punjab Ordinance 1961 (Repeal) Bill 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Opposed.

Mr. Speaker: Mr. Hamza may please make a short statement.

مسٹر حمزہ - (لائلپور-۶) جناب سپیکر - یہ انتہائی افسوس کا مقام ہے کہ ہماری حکومت پبلک اور طالب علموں کے مطالبات اور شدید احتجاجات کے باوجود اس چیز پر آمادہ نہیں ہوئی کہ اس قسم کے autocratic قانون کو قطعی طور پر ختم کرے یا اس میں اس حد تک ترمیم کرے جس سے یہ قانون ایک جمہوری ملک کی قانون کی کتاب میں شامل کئے جانے کے لائق ہو -

جناب سپیکر - پچھلے دنوں ہماری وزیر تعلیم صاحبہ نے یہ وعدہ کیا تھا کہ وہ اس قانون میں اسمبلی کے اجلاس کے دوران کوئی ترمیم لائیگی حقیقت یہ ہے کہ یہ نہایت موزوں وقت ہے کہ گورنمنٹ اس بل کو admit کر لیتی اور اس کے بعد وہ ترامیم جو کہ گورنمنٹ لانا چاہتی ہے اس پر غورو خوض کے دوران پیش کر دیتی ہماری حکومت کی طرف سے اس بل کی Introduction پر جو اعتراض ہوا ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ ہماری حکومت نے اس چیز کا ابھی تک کوئی فیصلہ نہیں کیا کہ ہمارے ملک کے طلبا کے مطالبات تسلیم کئے جائیں اور اس کے نتیجہ کے طور پر ملک میں جو ہیجان پھیلا ہوا ہے اور خصوصاً طلبا کے طبقے میں اس کی تمام تر ذمہ داری حکومت پر ہے حکومت نے دیدہ دانستہ agitation پیدا کر کے اپنے سیاسی مخالفوں کو نشانہ بنانے کی کوشش کی ہے ہمارے بچوں نے جب اپنے جائز مطالبات منوانے کے لئے ہڑتال کی تو حکومت نے ان کو اس طریقے سے بہکایا اور ان کے ساتھ ایسا ناروا سلوک کیا جس کا لازمی نتیجہ agitation کی صورت میں ظاہر ہوا اور اس agitation

کو جس طریقے سے دبایا گیا اس سے بھی صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ سب کچھ بچوں کی اصلاح کی خاطر نہیں بلکہ سارے ملک میں یہ دکھانے کے لئے کیا گیا ہے کہ حکومت ان کے جائز ترین مطالبات پر غور کرنے کے لئے تیار نہیں ہے بلکہ انہیں طاقت کے زور سے ختم کرنے اور کچلنے پر آمادہ ہے۔

جناب سپیکر - ان الفاظ کے ساتھ میں حکومت کی بنچوں پر تشریف رکھنے والے ممبران سے درخواست کرونگا کہ وہ اتنے اہم مسئلہ کو جذبات یا پارٹی بازی سے بالاتر ہو کر سوچیں اور اس مرحلہ پر اس بل کو introduce کرنے کی اجازت دیں تاکہ یونیورسٹی آرڈیننس میں وہ سب ترامیم پیش کی جا سکیں جس کا وعدہ گورنمنٹ کی طرف سے پیہم کیا جاتا رہا ہے یا اسے قطعی طور پر repeal کیا جا سکے —

وزیر قانون -(مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) جناب والا - معزز ممبر کی خدمت میں گذارش یہ ہے کہ انہوں نے اس ہاؤس میں یہ بل لا کر طالب علموں کی وہ خدمت انجام نہیں دی جو دینی چاہیئے تھی اگر معزز ممبر اپنے اس بل پر غور فرمائیں تو وہ دیکھیں گے کہ اول تو اس میں ۱۹۶۱ء کے آرڈیننس کو منسوخ کرنے اور دوسرے ۱۹۵۴ء کے یونیورسٹی ایکٹ کو restore کرنے کا مطالبہ کیا گیا ہے - میں سمجھتا ہوں اور جہاں تک میرے قانونی علم کا تعلق ہے اس قسم کا کوئی بل بھی ۱۹۵۴ء کے ایکٹ کو جو کہ ختم ہو چکا ہے قانونی صورت میں واپس نہیں لا سکتا -

We cannot restore Acts which have been repealed like this.

تو میں ان کی خدمت میں یہی عرض کرونگا کہ وہ اپنا یہ بل واپس لے لیں اور اگر مناسب سمجھیں تو کچھ مدت کے بعد اسے صحیح صورت میں لائیں ویسے حکومت کی طرف سے میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ہم اس مسئلے پر پہلے ہی غور کر رہے ہیں وزیر تعلیم صاحبہ یہاں موجود ہیں -

(اس مرحلہ پر مسٹر سپیکر ایوان سے تشریف لے گئے اور مسٹر ڈپٹی سپیکر سید ظفر علی شاہ کرسی صدارت پر متمکن ہوئے) -

وہ اس سلسلے میں آپ کو یقین دہانی کرائینگے لیکن آپ مہربانی کر کے اس سوال پر زیادہ زور نہ دیں کیونکہ اس

سوال کی بناء پر طلبا یہ سمجھیں گے کہ یہ بل جو اس وقت ہاؤس کے سامنے پیش ہے منظور ہو جانے کے بعد ۱۹۶۱ء کا آرڈیننس ختم ہو جائے گا لیکن میں پھر یہ عرض کردوں کہ اگر اس صورت میں ہم اسے پاس کر بھی دیں تو بھی نہ ۱۹۶۱ء کا آرڈیننس ختم ہو سکتا ہے اور نہ ہی اس شکل میں ۱۹۵۴ء کا ایکٹ واپس آسکتا ہے لہذا ہم انہیں یقین دلاتے ہیں کہ جہاں تک طلبا کالجوں سکولوں اور یونیورسٹیوں کی ضروریات کا تعلق ہے ہم ان سے غافل نہیں ہیں ہم انشاالله ان کے منشاء کے مطابق کام کرینگے اور اپنے یہ سب ادارے چلائیں گے اور آئندہ ہمارے آپوزیشن کے ممبران کو یہ ضرورت ہی پیش نہ آئے گی کہ وہ یہی سوال Privilege Motions-Adjournment Motions یا کسی بل کی صورت میں یہاں لائیں مجھے امید ہے کہ ان گذارشات کے بعد معزز ممبر اپنا بل واپس لے لیں گے -

جناب والا - میں انہیں پھر یقین دلاتا ہوں کہ اس سلسلے میں آئندہ ان کو کچھ کہنے کی ضرورت پیش نہ آئے گی ہم جانتے ہیں کہ ہمیں کیا کرنا چاہیئے اس معاملے میں ہمیں ان سے پوری ہمدردی ہے ہمیں ان کی ضروریات کا علم ہے اور انشاالله ہم ان ضروریات کے مطابق سب کچھ کرینگے اور متعلقہ طبقوں کو مطمئن کرنے کی ہر ممکن کوشش کرینگے لیکن ہمیں افسوس ہے کہ ممکن ہے ہماری ان کوششوں کے بعد بھی ہمارے آپوزیشن کے معزز ممبران مطمئن نہ ہوں کیونکہ ان کا رویہ ہر بات میں جرح کرنے کا ہوتا ہے اور حکومت پر attack کرنے کا ہوتا ہے خواہ حکومت کتنے اچھے کام ہی کیوں نہ کرے تا ہم وہ اپنے طریقے سے اپنے فرائض پورے کرتے ہیں- ہمیں اس پر بھی کسی قسم کا گلہ نہیں لیکن پھر بھی میں ان کی خدمت یہ عرض کرونگا کہ وہ حکومت کے ساتھ تعاون کریں تاکہ یہ الجھن جو پیدا ہو گئی ہے ختم ہو جائے ہم اور آپ بیٹھ کر کوئی ایسا حل ڈھونڈ نکالیں جس سے یہ گڑبڑ جو ان مصنوعی حادثوں کی وجہ سے پیدا ہو گئی ہے ختم ہو جائے -

Now, Sir, the Education Minister will say a few words if you permit her.

وزیر تعلیم - (بیگم محمودہ سلیم خان) - سب سے پہلے میں معزز ممبر سے یہ پوچھوں گی کہ آیا انہوں نے طلبا سے یہ معلوم کر لیا ہے کہ یہ آرڈیننس انہوں نے پڑھا ہے یا نہیں کیونکہ جہاں جہاں بھی گئی ہوں میرے پاس طلبا کے کئی deputations آئے میں نے ان سے پوچھا کہ آیا انہوں نے اس آرڈیننس کو پڑھا ہے تو انہوں نے کہا نہیں پڑھا لیکن آپ اسے repeal کر دیں میں کہتی ہوں کہ جب ان کو معلوم ہی نہیں کہ اس میں کیا ہے تو پھر وہ کیوں کہتے ہیں کہ اسے repeal کر دیا جائے میں نے ان سے کہا کہ آپ کوئی ایسی تجاویز دیں کہ صحیح پروفیسر نہیں مل رہے یا accomodation کی تکلیف ہے یا ہوسٹل میں جگہ نہیں ملتی یا رہائش کے متعلق کوئی تجاویز پیش کرنا چاہیں تو میں آپ کے لئے out of the way جا کر بھی انتظام کی کوشش کرونگی چونکہ یہ قانونی بات ہے اسے ہم پر چھوڑ دیں ہم جو کچھ کریں گے آپ کی بہتری کے لئے ہو گا اور آپ کے لئے آسانی پیدا کریں گے مگر وہ کہتے ہیں کہ بس اسے repeal کر دیں -

جناب والا - میں نے مختلف جگہوں کا tour کیا ہے میں بچوں سے ملی ہوں اور میں نے یہی رائے دی ہے کہ آپ وائس چانسلر سے مل کر تجاویز پیش کریں تاکہ وہ کوئی مناسب ترمیم پیش کرسکیں پہلے دو کمیٹیاں مقرر کی گئی تھیں جن کے چیئرمین ہمارے سابقہ فنانس منسٹر یعقوب شاہ صاحب تھے ان کا یہ کام تھا کہ وہ دیکھیں کہ کالجوں میں بچوں کو کیا شکایات ہیں اور اس بات کا اندازہ کریں کہ بچوں میں بد امنی اور بد نظمی کیوں ہے چنانچہ انہوں نے غور کیا ور اپنی سفارشات پیش کیں جو ہم نے اوپر بھیج دیں -

جناب والا - آج کل جس قسم کی فضا ہے وہ آپ سے پوشیدہ نہیں اس لئے میں اپنے بھائی سے درخواست کرتی ہوں کہ وہ اس بل کو press نہ کریں حکومت کو اس بات کا پورا پورا احساس ہے اور بچوں کے ساتھ پوری پوری ہمدردی ہے اس میں جو نقائص ہوں گے اگر ان کے لئے کوئی ترمیم آئے گی تو ہم ضرور غور کریں گے بلکہ میں تو یہ کہونگی کہ غور کیا

جا رہا ہے تمام وزراء اس پر غور کر رہے ہیں جب فضا بہتر ہو جائے گی تو ہم بچوں کی بہتری کے لئے ضرور قدم اٹھائیں گے -

میں یقین دلاتی ہوں کہ اس آرڈیننس میں کوئی ایسی چیز نہیں جو تکلیف دہ ہو اور نہ ہی اس میں کوئی ظلم و جبر ہے اس لئے میں اپنے بھائی سے درخواست کروں گی کہ وہ اس پر زور نہ دیں اور اس بل کو واپس لے لیں اس وقت ہر ایک کا فرض ہے کہ بچوں کے مسائل کے حل کے لئے کوئی صحیح طریق کار بتائے بعض بچے تو پڑھائی سے دل چراتے ہیں اور جب ان پر کوئی پابندی یا بندش لگائی جاتی ہے تو وہ سٹرائیک کا ذریعہ اختیار کر لیتے ہیں - یہ بات تو اب ایک ناسور بن گئی ہے بچے قوم کی امانت ہیں اگر وہ غلط راستے پر ہوں تو بہتر یہ ہے کہ آپ ان کی حمایت نہ کریں کیونکہ یہی ان کے لئے مناسب ہو گا اور ملک اور قوم کے لئے بھی بہتر ہو گا -

ان گذارشات کے بعد میں معزز بھائی سے درخواست کروں گی کہ وہ اس بل کو واپس لے لیں -

مسٹر حمزہ - محترمہ وزیر تعلیم صاحبہ نے کیا خوب فرمایا ہے کہ یہ مسئلہ ایک ناسور بن گیا ہے میں انتہائی افسوس کے ساتھ عرض کروں گا کہ یہ قانون ۱۹۶۱ء سے چلا آرہا ہے اور ابھی تک آپ نے طلبا کی تکالیف کو دور کرنے اور اس قانون کی ترمیم یا تنسیخ کے لئے کوئی عملی اقدامات نہیں کئے محض ٹالنے کی کوشش کی ہے -

Mr. Deputy Speaker : I will remind the member that at this stage he can make only explanatory statement. If he is not going to withdraw. I think there has been sufficient debate and the question may now be put.

خان اجون خان جدون - میں معزز ممبر سے درخواست کرونگا کہ وزیر صاحبہ کی طرف سے یقین دہانی کرائی جا چکی ہے کہ وہ اس سلسلہ میں غور کر رہی ہیں اور قانون بنا رہی ہیں بہتر ہے کہ آپ واپس لے لیں - آپ کے اس بل سے تو مقصد حل نہیں ہوگا - آپ یہ پوائنٹ سمجھ لیں کیونکہ اس پر مزید بحث کرنے کی ضرورت نہیں ہے -

مسٹر حمزہ - ایسے اقدامات کرنے کے لئے کوئی وقت وقفہ یا میعاد مقرر کر دیں -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریاہ میمن) ۔ جو ضروری اقدامات ہیں وہ ہم کر رہے ہیں اس کے علاوہ ہم اور کچھ کرنے کو تیار نہیں باقی ہاؤس کے معزز ممبران کو اختیار حاصل ہے وہ جس طرح چاہیں فیصلہ کریں ۔

مولانا غلام غوث ۔ اس بات کی یقین دہانی کرائی جائے کہ اس کو بہتر بنانے کی کوشش کی جائیگی اور جو کچھ کرینگے سوچ سمجھ کر کرینگے ۔

وزیر قانون ۔ ہم یہ وعدہ کرتے ہیں کہ بالکل اچھے طریقہ سے کریں گے ۔ آپ اطمینان رکھیں بار بار کہنے کی ضرورت نہیں ۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر ۔ مولانا صاحب کیا آپ کو اب اطمینان ہو گیا ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ وزیر تعلیم صاحب نے وعدہ کیا ہے ۔ اگرچہ قبل ازیں ایسے کئی وعدے کئے گئے جن پر ہمیں اعتماد نہیں اور شاید آئندہ بھی یہی انجام ہوگا ۔ تاہم گورنمنٹ کی عدم تعاون کی پالیسی کے پیش نظر بل کو واپس لیتا ہوں ۔

Mr. Deputy Speaker: So the Bill is not pressed.

The Weekly Holiday (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker: Next is the Weekly Holidays (West Pakistan Amendment) Bill 1963. Chaudhri Muhammad Ibrahim may please ask for leave to move his Bill.

Chaudhri Muhammad Ibrahim: Sir, I beg to move.

That leave be granted to introduce the Weekly Holidays (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker: The motion moved is,

That leave be granted to introduce the Weekly Holidays (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Minister of Law: Opposed Sir.

Mr. Deputy Speaker: Chaudhri Sahib may make a short statement.

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ ۔ ۳) ۔ صاحب صدر۔ محترم وزیر قانون کو معلوم ہے کہ اس قسم کا ایک اور بل علامہ عبدالحق صاحب پیش کر رہے ہیں جو اس سے مختلف ہے ۔ کیا وہ فرمائیں گے کہ اسے اس وقت پیش نہ کرنے میں کونسی رکاوٹ ان کے سامنے پیش آ رہی ہے ۔

وزیر قانون ۔ علامہ صاحب کا بل اور ہے اور آپ کا بل اور ہے ۔

چودھری محمد ابراہیم ۔ میں نے یہ بل جس بات کے لئے یہاں پیش کرنے کی خواہش کی ہے وہ لیبر ویلفیئر کے متعلق ہے کیونکہ لیبر پر یہ بالکل ناروا سی پابندی لگائی گئی ہے کہ وہ ہفتہ میں ایک دن تعطیل ضرور کریں ۔ یہ پابندی اسکے لئے چاہئے جو سرمایہ دار ہو اور دوکان چلا رہا ہو ۔ لیکن جو مزدور خود کام کرتا ہے اس کو بھی مجبور کیا جا رہا ہے کہ ہفتہ میں ایک دن چھٹی منائے حالانکہ ہوتا یہ ہے کہ وہ اپنی دوکان کسی دوسری جگہ لگا لیتا ہے ۔ یہ خالصتاً سرمایہ داروں کے ملازمین کے مفاد میں ہے کہ وہ چھٹی منائیں اگرچہ حکومت نے یہاں تک اس بات کو اپنے ذمہ لے لیا ہے کہ معمولی کاروبار کرنے والے کو بھی چھٹی کرنے پر مجبور کیا جائے تو پھر حکومت کو چاہئے کہ وہ ان کو subsidise کریں ۔ یا ان حالات میں کیا اس بات کی گنجائش ہے کہ جن کی آمدنی کم ہو ان کو compensate کریں ۔ یا جو لوگ بالکل سیدھے سادھے طریقہ سے اپنا کاروبار چلاتے ہیں ان پر سے یہ پابندی ہٹا دیں ۔ اور صرف ان لوگوں کے لئے پابندی رہے جو سرمایہ دار ہیں ۔ اس قانون کے تحت ایک غریب دوکاندار کو بھی جو بالکل معمولی سرمایہ سے اپنی دوکان چلا رہا مجبور ہونا پڑتا ہے ایک تو یہ بات ہے اور دوسری یہ ہے کہ دوکانیں پورا ہفتہ کھل سکتی ہیں ۔ اگر کوئی دوکاندار لیبر انسپکٹر کو راضی رکھتا ہے اور اس کو کچھ نذرانہ دیتا رہتا ہے پھر خواہ چھٹی ہو وہ پورا ہفتہ دکان کھول سکتا ہے اور اگر وہ ایسا نہیں کرتا تو یہ ممکن ہے کہ چھٹی کے دن جب وہ دکان بند بھی رکھے پھر بھی اس کا چالان ہو جائے ۔

صاحب صدر ۔ یہ ناروا قسم کی پابندی ہے جو لوگ محض اپنا پیٹ پالنے کے لئے کاروبار چلاتے ہیں ان پر ایسی پابندی لگانے کی کیا ضرورت ہے ۔ اس سے گورنمنٹ کو کیا فائدہ ہے ۔ ملک کو کیا فائدہ پہنچتا ہے ۔ کاروبار کو کیا فائدہ ہے ۔ یا کسی کی ذات کو کیا فائدہ ہے ۔ ہاں اگر فائدہ پہنچتا ہے تو لیبر انسپکٹر کو یقیناً فائدہ پہنچتا ہے ۔ ان لوگوں کے ہاتھ میں آپ نے ڈنڈہ دے دیا ہے تاکہ وہ غریب لوگوں کا خون چوسیں ۔

چونکہ اس میں کسی قسم کی ملکی خدمت یا انسانی بہبود نظر نہیں آتی اس لئے میں جناب وزیر قانون کی خدمت میں درخواست کرونگا کہ وہ میری گذارش کو قبول کرلیں -

مولانا غلام غوث - میں یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آیا اس قانون کے تحت اگر کسی شخص کی ذاتی دوکان ہو یا جس کا کوئی ملازم نہ ہو وہ بھی مجبور ہے کہ ہفتہ وار چھٹی کرے -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - جی ہاں - ہائی کورٹ کا فیصلہ بھی یہی ہے -

چودھری صاحب کے کہنے کے مطابق انہوں نے اس بل کو لانے کا مقصد یہ بتایا ہے - کہ یہ مزدور کے مفاد میں ہے - اور انکے تحفظ کے لئے لایا گیا ہے - اور جو انسپکٹر آکر اپنا خرچہ لے لیتے ہیں - اس سے بھی نجات مل جائیگی - میں چودھری صاحب کو یہ بتانا چاہتا ہوں - کہ ایسا کیوں رکھا گیا ہے - تو حالات سے انکو یہ علم ہو جائیگا - ایسے حالات میں اگر جو مالک چاہے وہ بڑا ہو - چاہے چھوٹا ہو - اور اپنے ہاتھ سے کام کرتا ہے - تو اسکو دکان کھولنے کی اجازت ملتی ہے - اس دن کو بھی جس دن کہ دوسرے دوکاندار اپنی دوکانیں بند رکھینگے - تو اس صورت میں Unfair Competition ہو جاتی ہے - وہ دوکاندار اس بہانے پر دوکان کھلی رکھتا ہے - کہ اسکے پاس ملازم نہیں ہے - اور جنکے پاس ملازم ہیں - انکو دوکان بند کرنی پڑتی ہے - تو اس سے Business Rivalry پیدا ہو جاتی ہے - اس لئے یہ مناسب سمجھا گیا ہے - کہ ایک ہی دن چھٹی کا رکھا جائے - چاہے کسی کے پاس ملازم ہو - اور چاہے کسی کے پاس ملازم نہ ہو - تو اس کا نتیجہ یہ بھی ہوگا - کہ ——

Mr. Ali Gohar Khuro: The House is not in quorum, Sir.

Mr. Deputy Speaker: I think lately, the attendance has been thinning. Let us take a count.

Minister of Law: Point of Order Sir,. According to new rules bells will ring for five minutes and then a count will be taken.

Mr. Deputy Speaker: I think the members are in the lobbies.

Minister of Law: The House is now in quorum.

Mr. Deputy Speaker: Yes, it is in quorum now.

وزیر قانون - تو میں چودھری صاحب کی خدمت میں یہ عرض کر رہا تھا - کہ انکا نتیجہ یہ بھی ہوگا - کہ وہ مالک کہ جنکے

پاس ملازم ہیں - وہ ان پر جبر کریں گے - تو اس لئے میں چودھری صاحب کو عرض کرتا ہوں - کہ یہ Unfair Competition ہٹانے کے لئے اور اسے بند کرنے کے لئے Provision ہے - اور باقی رہا انسپکٹر کا سوال - کہ وہ پیسے لیتے ہیں - تو اگر کوئی بےایمانی اور خلاف قانون کام کرنے پر آمادہ ہو جاتے ہیں - اور دوکان خلاف قانون کھلی رکھنی چاہتے ہیں - اور اسکے لئے انہیں انسپکٹر کو پیسے دینے پڑتے ہیں - تو اسکی ذمہ داری حکومت پر نہیں ہے - اور ہم اس میں کچھ بھی نہیں کر سکتے -

چودھری محمد ابراہیم - صاحب صدر - اسکی ذمہ داری کس پر عائد ہوتی ہے - آخر وہ آپکے ملازم ہیں - اگر وہ بدعنوانیاں کر رہے ہیں - تو اسکی ذمہ داری کس پر ہے - کیا عرش پر رہنے والے فرشتوں پر ہے - آخر وہ آپکے ملازم ہیں - غالباً اس مسئلے میں وزیر قانون صاحب کو ان چھوٹے دوکانداروں کی اس پستئی حال سے سابقہ نہیں پڑا - غالباً انکے ذہن میں یہ ہے - کہ ہفتے میں ایک دن دوکان بند کرنی ہوتی ہے - اور وہ ہفتے کا کوئی ایک دن مقرر ہوتا ہے - اگر ایسا ہو کہ جمعہ ہفتہ یا اتوار کے دن بازار بند ہو - تو وہ ایک بات بھی ہے - لیکن صورت حالات یہ ہے -

بعض دوکاندار سوموار کو بعض منگل کو اور بعض بدھ کو اپنی دوکانیں بند کرتے ہیں - انکے لئے کوئی یکسانیت نہیں ہے - اس لئے وہاں کوئی Unfair Competition کا استعمال ہی نہیں ہے - اس صورت حال کے پیش نظر کہ بعض دوکاندار اپنی دوکانیں جمعہ کو اور بعض ہفتہ یا اتوار کے دن بند کرتے ہیں - تو بازار تو بند نہیں ہوتا سودا تو مل رہا ہے - لیکن وہ آدمی جس کا کوئی ملازم نہیں ہے - اور جو خود اپنی دوکان پر مزدور ہے - اور جو اپنے سر پر خود سامان اٹھا کر دوکان پر لے جاتا ہے - اس کو جب آپ مجبور کرتے ہیں - کہ اس کی روزی کو بھی بند کر دیا جائے - وہ ایک دن جو آپ اسے مجبور کرتے ہیں - اگر آپ اسے اس دن کی مزدوری بھی ادا کر دیں - تو وہ آپ کا شکر گذار ہوگا - اور جو خلش آپ کو اس قانون سے ہے - وہ دور ہو جائیگی - بہر حال میں اسے Press کرتا ہوں - اگر وزیر قانون صاحب اس کے متعلق

میرا مزید اطمینان کرادیں تو مجھے خوشی ہوگی مگر میں یہ دیکھتا ہوں ۔ کہ اس سے کسی کی ذات کو کوئی نفع نہیں پہنچتا ۔ ارر نہ ہی اس سے Unfair Competition کے پیدا ہونے کا سوال ہے ۔

وزیر قانون ۔ میں مختصراً یہ عرض کروں گا ۔ کہ اگر آپ ایسے مالک کو جو بغیر کسی ملازم کے دوکان چلاتا ہے ۔ ایک دن چھٹی کرنے پر مجبور نہ کرینگے تو وہ بیمار ہو جائیگا ۔ اور قوم کے اوپر ایک مصیبت پڑجائیگی اور معزز ممبر کو معلوم ہے کہ یہی وجہ ہے کہ کراچی میں رکشا چلانے والوں کو جب گورنمنٹ نے مجبور کیا تو باوجودیکہ رکشا چلانے والوں نے احتجاج کیا اور کہا کہ رکشا تو ہم خود چلاتے ہیں اپنے آپ کو مارتے ہیں آپ کو کیا ہے آپ ہمارا روزگار کیوں بند کر رہے ہیں ۔ لیکن حکومت نے صرف ایک آدمی پر چند آدمیوں کے روزگار کو نہیں دیکھنا ہوتا اس نے حکومت اور State کی بھلائی اور بہبودی کو بھی دیکھنا ہوتا ہے ۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ ایک دن چھٹی منانے پر ہم انہیں مجبور کریں کہ وہ آرام بھی کریں اور خدا کی بندگی بھی کریں ۔

Mr. Deputy Speaker : Does the Member press it or not ?
Chaudhri Muhammad Ibrahim : I do press it.

مولانا غلام غوث ۔ خدا کی بندگی کے لئے صرف ایک ہی دن کیوں مقرر کیا گیا ہے ۔

Mr. Deputy Speaker : The question is—

That leave be granted to introduce the Weekly Holiday (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

The motion was lost

چودھری محمد ابراھیم ۔ معقول سے معقول بات کو بھی اس ہاؤس میں لانے کا کوئی فائدہ نہیں ہے میرا خیال ہے کہ آپ نے یہ فیصلہ کر رکھا ہے کہ اس طرح سے جو بات بھی آئیگی خواہ وہ کتنی ہی معقول کیوں نہ ہو آپ اسے نہیں مانینگے ۔

The code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr Deputy Speaker: Yes, Chaudhri Muhammad Ibrahim.

Chaudhri Muhammad Ibrahim: Sir, I beg to move:

That leave be granted to introduce the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker: The motion moved is:

That leave be granted to introduce the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.

Minister of Law: Opposed, Sir.

میں اب پھر وہی کچھ عرض کروں گا جو میں نے مولانا صاحب کی خدمت میں عرض کیا تھا....

Mr. Deputy Speaker: I think the Member wants to make an explanatory statement. Yes, Chaudhri Sahib.

چوہدری محمد ابراھیم ۔ صاحب صدر ۔ میرا خیال ہے کہ جس بناء پر وزیر قانون صاحب اس کی مخالفت کر رہے ہیں ۔ اگر وہ سامنے آ جائے تو بہتر ہوگا ۔

وزیر قانون ۔ (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن)۔میں نے یہ عرض کیا ہے کہ ہم نے ایک Consolidated بل بنایا ہے میں یہ آپ کو اور اطمینان دلاتا ہوں کہ وہ آرڈیننس کی شکل میں نہیں آئیگا ۔ بلکہ بل کی صورت میں آئیگا اور آپ کو حق ملے گا اور آپ کو کافی موقع ملیگا کہ اس میں ترامیم پیش کریں اور آپ کی جو بھی معقول ترمیم ہوگی انشاء اللہ ہم اسے مان لینگے ۔ یہ Consolidated قانون سارے مغربی پاکستان کے لئے بنے گا کسی ایک پارٹی کے لئے نہیں بنیگا ۔ آپ اطمینان رکھیں ۔ ہم اس بل کو صحیح شکل میں ہی پیش کرینگے ۔ افسوس تو یہ ہے کہ جیسا کہ کل ایک بیان میں بتایا گیا ہے کہ اس ایوان میں بشمول Independent ممبروں کے حزب مخالف کے کل تیس ممبر ہیں اور آج پرائیویٹ ممبروں کا دن ہوتے ہوئے بھی حالات یہ ہیں کہ وہ تیس ممبر بھی ایوان میں نظر نہیں آئے افسوس کا مقام ہے کہ آج پرائیویٹ ممبروں کا دن ہے اور آپوزیشن اس دن بھی ایوان کی کارروائی میں دلچسپی نہیں لیتی اور پھر وہ چلاتے ہیں کہ انہیں وقت نہیں ملتا ہے ۔ حالانکہ آج پرائیویٹ ممبروں کا دن ہے ۔ لیکن مقام افسوس ہے ۔ کہ آپوزیشن والے آج کے دن بھی ایوان میں نظر نہیں آتے ۔

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : I refute the statement made by the Law Minister that a large number of Members of the Opposition are absent. They are all here. In fact, there is a distinguished guest at the present moment in the Assembly premises and they are meeting him.

Minister of Law : I said they are not in the House and that is correct.

مسٹر ڈپٹی سپیکر ۔ چودھری صاحب کیا آپ اپنی تحریک واپس لے رہے ہیں ؟

چوھدری محمد ابراھیم ۔ میں وزیر قانون صاحب سے صرف اتنی وضاحت چاہتا ہوں کیا وہ اس خاص دفعہ کے تحت بھی کوئی ترمیم لا رہے ہیں اپنے اس مسودہ قانون میں یا نہیں ۔

وزیر قانون ۔ اس وقت تو میں تفصیل نہیں بتا سکتا ۔ لیکن یہ وعدہ کرتا ہوں کہ اگر آپ یہ دیکھیں کہ اس میں آپ کی مجوزہ ترمیم اسقدر تفصیل وار نہیں ہے ۔ جس قدر کہ آپ چاہتے ہیں تو اس وقت آپ اسے تجویز کر سکتے ہیں ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ صاحب صدر۔ میں اپنی تحریک پر زور نہیں دیتا ۔

Mr. Deputy Speaker : So, it is not pressed.

The Punjab Trade Employees (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker : Sahibzadi Mahamooda Begum to ask for leave to introduce her Bill.

Sahibzadi Mahmooda Begum : Sir, I beg to move.

That leave be granted to introduce the Punjab Trade employees (West Pakistan Amendment Bill, 1963.

That leave be granted to introduce the West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill 1963.

Minister of Law: Not opposed.

Mr. Deputy Speaker : Motion moved, the question is—

That the leave be granted to introduce the Punjab Trade employees (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.

(*The motion was carried*).

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ (راولپنڈی—سرگودھا ڈویژن) جناب محترم ۔ میں پنجاب ٹریڈ ایمپلائز (ترمیم مغربی پاکستان) بل ۱۹۶۳ء پیش کرتی ہوں ۔

Mr. Deputy Speaker : The Bill stands introduced.

The Municipal Administration Ordinance 1960 (*West Pakistan Amendment*) *Bill* 1963.

Mr. Deputy Speaker : Next Bill is in the name of Nawabzada Ghulam Qasim Khan, he may ask for leave to introduce his Bill.

Nawabzada Ghulam Qasim Khan Khakwani : Sir, I beg to move—

That leave be granted to introduce the Municipal Administration Ordinance 1.60 (West Pakistan Amendment Bill, 1963.

Mr. Deputy Speaker: Motion moved, the question is

That leave be granted to introduce the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

(The motion was carried).

Nawabzada Ghulam Qasim Khan Khakwani: Sir, I introduce the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker: The Bill is introduced.

The West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker: Chaudhri Niamat Ullah may now ask for leave to introduce his Bill.

Chaudhri Niamat Ullah: Sir, I beg to move—

That leave be granted to introduce the West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill 1963.

Mr. Deputy Speaker: The motion moved is—

That leave be granted to introduce the West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill 1963.

چوھدری نعمت اللہ ۔ (سیالکوٹ۔ ۵) ۔جناب والا ۔ یہ قانون ان غریب زمینداروں کیلئے بنایا جا رہا ہے ۔ جن کی اپنی زمینیں رھن پڑی ھیں اور ان کا گذارہ قریب قریب ناممکن ھو گیا ہے ۔ اجناس کی قیمتیں بہت زیادہ ھو گئی ھیں اس وجہ سے بھی ان کی بسر اوقات مشکل ھو رھی ہے ، اس وجہ سے ان کی زمینیں واگذار ھو جائیں تو ان غریب زمینداروں کو اطمینان ھو ۔

اس طرح کا بل ۱۹۳۸ء میں بھی آ چکا ہے اور اس بل کے ذریعہ سے ۱۹۰۱ء تک کی جو زمینیں رھن تھیں وہ اصل مالکوں کو واپس ھوئی تھیں اور اس بل سے یہ فائدہ ھوا تھا کہ تمام زرعی زمینیں جو مدتوں سے پڑی ھوئی تھیں وہ ان کو واپس مل گئی تھیں اور ان کی اقتصادی حالت بہتر ھو گئی تھی ۔ اس طرح اگر یہ بل پاس ھو جائے تو زمینداروں کو بیشمار فائدہ ھو جائے ۔

Minister of Law: Sir, it is not opposed.

چوھدری عبدالرحیم ۔ (سیالکوٹ۔ ۴)۔میں اس کی مخالفت کرتا ھوں ۔ صاحب صدر میں اس بل کی مخالفت اسلئے کرتا ھوں کہ جو Mover نے واقعات بیان کئے ھیں وہ ٹھیک نہیں ھیں ۔ جناب والا۔ ۱۹۳۸ء میں جب یہ بل پیش ھوا تھا تو اس وقت یہ زمینیں ساھوکاروں کے پاس رھن تھیں ۔ وہ ایک روپیہ کا ایک ھزار روپیہ بناتے

تھے وہ سود در سود میں زمین رہن رکھتی تھی اب وہ پوزیشن نہیں اب یہ زمینیں قرضے میں نہیں دی جا رہی ہیں اور یہ کہنا کہ یہ زمینیں غریب چھوٹے زمینداروں کی رہن کی جاتی ہیں غلط ہے تو میں عرض کروں گا ۔ *

(آوازیں No personal remarks یہ الفاظ جناب والا ۔ ان کو واپس لینا چاہئے)

مسٹر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ یہ ریمارکس واپس لیں ۔

چوہدری عبدالرحیم ۔ میں نے جناب کسی کا نام نہیں لیا تھا تو میں کیا واپس لوں ۔

Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi: On a point of order. After your ruling he should withdraw those words.

Mr. Deputy Speaker: Is the Member prepared to withdraw those personal remarks used against a class of persons.

چوہدری عبدالرحیم ۔ جناب مجھے بتائیے کہ میں نے کس کا نام لیا ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ ,, Mover نے اپنے چند احباب کو خوش کرنے کیلئے یہ بل پیش کیا ہے ،، ۔ یہ الفاظ ان کو واپس لینے چاہیئے ۔ انہوں نے Mover پر ذاتی حملہ کیا ہے اور کہا ہے کہ انہوں نے اپنے احباب کو خوش کرنے کے لئے یہ بل پیش کیا ہے ، یہ پرسنل چیز ہے یہ اس کو واپس لیں ۔

چوہدری عبدالرحیم ۔ میں نے کسی کا نام نہیں لیا ۔

Mr. Deputy Speaker: I call upon the Member to withdraw these words.

چوہدری عبدالرحیم ۔ Mover کا لفظ میں واپس لیتا ہوں ۔

Mr. Deputy Speaker: These particular remarks may be expunged from the proceedings.

چوہدری عبدالرحیم ۔ جناب والا ۔ آج وہ حالات نہیں ہوں ۔ میں ایسے علاقہ کو Belong کرتا ہوں ۔ جہاں بہت تھوڑی زمینیں ہیں اور لوگ بہت غریب ہیں ۔ اگر ان کو اپنے

*Expunged as ordered by the speaker.

بچوں کو تعلیم دلوانا ہوتی ہے تو وہ ایسا کرتے ہیں کہ تھوڑی تھوڑی زمینیں کسی کے پاس رہن رکھ دیتے ہیں۔ جب ان کے بچے پڑھ لکھ جاتے ہیں اور نوکر ہو جاتے ہیں تو وہ ان زمینوں کو چھڑا لیتے ہیں ۔ اگر یہ بل پاس کر دیا جائے تو اس سے یہ ہوگا کہ وہاں کے لوگوں کیلئے مزدوری کا کوئی ذریعہ نہیں ہوگا ۔ وہاں نہ کارخانے ہیں نہ کارخانہ دار ہیں ۔ اس طرح سے ان کی اولاد ایجوکیشن سے محروم ہو جائے گی تو جناب والا ۔ اگر آپ مجھے موقع دیں تو میں آپ کو بتاؤں کہ بڑے زمینداروں نے اپنی عیاشی اور فضول خرچی میں چھوٹے زمینداروں کے پاس اپنی زمین رہن رکھی ہوئی ہے اور مرتہنی رقبہ فک نہیں کروا سکتے ۔ عیاشی اور فضول خرچی بدستور کر رہے ہیں اب وہ بذریعہ قانون بلیک راستہ سے حاصل کرنا چاہتے ہیں ، اگر ایسا ہو گیا تو یہ چھوٹے زمینداروں پر ظلم ہوگا ۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ضلع سیالکوٹ میں ایک شخص بھی ایسا نہیں ملے گا ۔ چھوٹے زمیندار نے بڑے زمیندار کے پاس زمین رہن رکھی ہو ۔ ہو سکتا ہے کہ چھوٹے نے بڑے زمیندار کے پاس اپنی خانگی ضرورت کے لئے زمین رہن رکھی ہو یا Mover صاحب بتائیں کہ فلاں بڑے شخص کے پاس چھوٹے زمیندار کی زمین رہن ہے ۔ جن زمینداروں کے پاس ۵۰ یا ۶۰ بیگھے زمین ہے وہ بڑے زمیندار ہیں اور ان ہی بڑے زمینداروں نے ان زمینوں کو رہن رکھا ہے ۔ لیکن اگر غریبوں سے بلا معاوضہ یہ زمینیں لے لیجائیں گی تو یہ ان کے ساتھ بڑی بے انصافی ہوگی ۔ اس سے پہلے بھی یہ موشن Move کیا گیا تھا اور منٹر میں بھی Move کیا گیا تھا کہ ان کو زمینداروں کی ملکیت قرار دیا جائے ۔ اس کے لئے میں ایک مثال پیش کرتا ہوں کہ ایک دوکاندار اپنی دوکان کرایہ پر دیتا ہے تو کیا وہ دوکان کی پوری قیمت وصول کرنے کے بعد مطالبہ کر سکتا ہے کہ دوکان میری ملکیت ہوگئی ہے ۔ جب زمینداروں کو قیمت مل چکی تو پھر جو کچھ ان پر آج بوجھ پڑ رہا ہے تو اس کا کیا علاج ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس بل کو پاس کرنے سے سخت ناانصافی ہوگی ۔

جہاں تک شریعت کا تعلق ہے - اس پر علما کی دو رائے ہیں - ایک گروہ اس کے حق میں ہے دوسرا خلاف ، ہاں اگر آپ شریعت کا سوال پیدا کرتے ہیں - تو رہن لینا قانوناً بند کر دیں اور قانون کو شریعت کے مطابق ڈھالیں اور خود کو شریعت کے مطابق چلائیں - کیا داڑھی رکھنا شریعت میں نہیں ہے - نماز نہ پڑھنا - روزے نہ رکھنا کیا یہ شریعت کے منافی نہیں ہے - حضور والا - میں عرض کروں گا کہ اگر اس قانون کو پاس کر دیا گیا - تو ۱۹۴۷ء سے قبل کی رہن زمین فک کر دی گئی تو چھوٹے زمینداروں پر بہت بڑا ظلم ہوگا اس لئے میں اس قانون کی مخالفت کرتا ہوں - یہ بل سخت خطرناک بل چھوٹے زمینداروں کے لئے ہے -

مسٹر محمد اکبر خان کانجو - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - ایک مترجم ہو جو ان کی بات ہمیں سمجھائے -

مسٹر ڈپٹی سپیکر - یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے -

I think the Mover may explain further the provisions of this Bill so that any doubts, that are there, may be shed.

چودھری نعمت اللہ - اس میں کوئی شک نہیں کہ بڑے زمیندار بھی ہیں مگر زیادہ وہ غریب زمیندار ہوتے ہیں - جنکو زمین کی ضرورت ہوتی ہے - انہیں کہیں سے پیسہ نہیں ملتا جو ان کے لئے بڑا ظلم ہوگا - دوسرے انہوں نے کہا ہے کہ ہمارے ضلعے میں بہت زمیندار ایسے ہیں یعنی بڑے زمیندار غریب زمینداروں سے زمین لے لیتے ہیں یہ غلط ہے - ایسا نہیں ہو سکتا -

چوہدری عبدالرحیم - میں چیلنج کرتا ہوں - جو کچھ کہہ رہے ہیں غلط ہے -

مسٹر ڈپٹی سپیکر - کیا یہ حقیقت ہے کہ اس بل کا تعلق ان زمینوں سے ہے جو سن ۱۹۰۱ء سے پہلے رہن کی گئی تھیں -

چوہدری نعمت اللہ - ان سے ہے جو سن ۴۵ سے پہلے کی گئی تھیں -

Mr. Deputy Speaker : In the statement of Objects and Reasons it has been stated that the Agricultural lands which had been mortgaged prior to 8th June 1901.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب بل کی کلاز ۲ کو دیکھیں -

Mr. Deputy Speaker : That is right, it will apply to all the subsisting mortgaged of land, but only those mortgages which had been made before 1901.

Chaudhri Niamatullah : No, before 1947.

مسٹر عبدالرازق خان - مسٹر ڈپٹی سپیکر یہ کلاز ۲ آپ دیکھیں -

2. Notwithstanding anything contained in any enactment for the time being in force, this Act shall apply to all the subsisting mortgages of land, which were effected prior to 14th of August 1951.

تو صرف ان اراضیات پر اس کا اثر ہوگا - جو سن ۱۹۴۷ء کے ۱۴ اگست پہلے رہن کی گئی تھیں - تو اگر ہم یہ فرض کر لیں کہ ایک اراضی ۱۴ اگست ۱۹۴۷ء کو رہن کی گئی تو سولہ سال تو ہو گئے ہیں تو اس زمین سے تین گنا یا چار گنا زمین کی قیمت وصول کر لی ہوگی - لہذا یہ مناسب بل ہے - سابق صوبہ سرحد میں جب وہاں اسمبلی تھی اس میں یہ پاس ہو گیا تھا ، یہ نہایت مفید بل ہے -

(At this stage Mr. Speaker occupied the Chair).

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب والا چودھری نعمت اللہ صاحب نے اس ایوان میں Mortgaged اراضیات کا بل پیش کرکے نہ صرف اس ایوان پر احسان کیا بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ اس ایوان کی تاریخ میں پہلی بار ایسا بل لایا جا رہا ہے ، جس میں خدا اور رسول کا ذکر ہے - حضور نبی کریم کا ارشاد ہے کہ کسی قرض دار کے درخت کے سایہ کے نیچے مت بیٹھو اسلئے کہ یہ حرام ہے اور جہاں تک اس قسم کے دیگر جرائم کا تعلق ہے اسلامی شریعت میں سختی سے اس پر پابندی عائد ہے اور منع کیا گیا ہے تو اس ہاؤس کو چودھری نعمت اللہ صاحب کا شکر گذار ہونا چاہئیے کہ انہوں نے ہاؤس میں اس قسم کا بل پیش کیا - جس میں سود کے خلاف اقدام کیا گیا ہے - جناب والا - کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ میرے

جناب الاحترام دوست جو ادھر بیٹھے ہیں انہوں نے فرمایا ہے کہ وہ غریب لوگ جو زمین رہن حاصل کرتے ہیں اگر وہ اس زمین سے محروم ہو گئے تو ان پر بڑا ظلم ہوگا - میں پوچھتا ہوں کہ جو زمین رہن کرتے ہیں وہ کیا غریب ہوتے ہیں یا متمول لوگ ہوتے ہیں - میں عرض کروں گا کہ اگر یہ بل تو ہاؤس میں اس موقعہ پر Admit نہ کیا گیا اور پاس نہ کیا اس میں سمجھتا ہوں کہ اسلامی قوانین کے طور پر جو ہمارا Move تھا اس کو Discourage کر دیا گیا ہے -

وزیر قانون - (مسٹر غلام نبی محمد وریاں میمن) آج ہم ہاؤس کو بتانا چاہتے ہیں کہ گورنمنٹ کی طرف سے ایسا قانون ہم ہاؤس میں لا رہے ہیں تو ہم انٹروڈکشن کے وقت اس کی مخالفت نہیں کریں گے -

Government is already committed to the provisions and to the principles of the Bill.

مولانا غلام غوث - گورنمنٹ جو ترمیم لانا چاہتی ہے کیا اس کی Spirit ہو بہو یہی ہے ؟

Mr. Speaker : May I know whether any Member had opposed the introduction of this Bill ?

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Chaudhri Abdur Rahim had opposed.

Mr. Speaker : If the Bill is opposed I shall have to put the question to the House. (Interruptions). Order, order.

The question is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill 1963.

(*The motion was carried*).

Chaudhri Niamatullah : Sir, I beg to introduce the West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill 1963.

Mr. Speaker : The Bill is introduced.

The Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill, 1963.

Mr. Speaker : Yes, Babu Muhammad Rafique.

Babu Muhammad Rafique : Sir, I beg to move :—

That leave be granted to introduce the Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Minister of Law : Not opposed.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is :

That leave be granted to introduce the Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

(*The motion was carried*).

Babu Muhammad Rafiuqe : Sir, I beg to introduce the Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : The Bill stands introduced.

The West Pakistan Public Morals Bill 1963.

Mr. Speaker : Yes, Babu Muhammad Rafique.

Babu Muhammad Rafique : Sir, I beg to move :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Public Morals Bill 1963.

Minister of Law : Not opposed.

میں مولانا غلام غوث کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ وہ توجہ دیں اور یہ ہاؤس کے سامنے جو بل ہے اور ہماری گورنمنٹ کی طرف سے اتنی فراخ دلی ہے کہ جو ایسے بل آتے ہیں ہم ان کی مخالفت نہیں کرتے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ اگر مولانا لاتے تو آپ اس کی مخالفت کرتے ۔

Mr. Speaker : Motion moved, the question is :

That leave be granted to introduce the West Pakistan Public Morals Bill 1963.

(*The motion was carried*).

Babu Muhammad Rafique : Sir, I beg to introduce West Pakistan Public Morals Bill 1963.

Mr. Speaker : The Bill stands introduced.

The Basic Democracies Order 1959 (*West Pakistan Amendment*) *Bill* 1963.

Mr. Speaker :Chaudhri Muhammad Ibrahim may now ask for leave to introduce the Bill.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Sir, I move :

That leave be granted to introduce the Basic Democracies Order (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That leave be granted to introduce the Basic Democracies Order (West Pakistan Amendment) Bill 1963

Minister of Basic Democracies (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Opposed.

Mr. Speaker : Yes. Chaudhri Sahib may make a short statement.

چودھری محمد ابراھیم(سیالکوٹ ۔ ۳) ۔ جناب صدر ۔ اس آرڈر میں ترمیم کرنی ضروری ہے وہ یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ کونسل بنیادی جمہوریت کا ایک بہت اہم ادارہ ہے اس کے متعلق ضلع کی بہت سی ڈویلپمنٹ سکیموں کے علاوہ مستقل طور پر بعض محکمے ان کی تحویل میں ہیں ۔ یہ ضروری ہے کہ جن لوگوں کے مفاد کی خاطر یہ ادارہ قائم کیا گیا ہے ان کو اس میں مناسب نمائندگی دی جائے جو موجودہ صورت ہے اس میں انتخابی ادارہ یونین کونسل اور ٹاؤن کمیٹی کے چیئرمینوں پر مشتمل ہو گا یہ ایک بڑا چھوٹا

یا electoral college ہے جس کے ذریعہ سے عوام کے مفادات کی وہ حفاظت جو کہ چاہئے ممکن نہیں ہے میں نے اس میں یہ ترمیم پیش کی ہے کہ یہ کوئی وارڈ نہیں ہوتے بلکہ مختصر سی آبادی پر وارڈ مشتمل ہوں گے ضرورت ہے کہ ان میں سے ہر شخص جس کونسل سے وابستہ ہے وہ براہ راست اپنی ایک آواز پیدا کر سکے میرے نزدیک یہ ڈیموکریسی کو ڈیموکریٹک شکل دینے کے لئے ایک بڑی ضروری چیز ہے جس کو میں نے پیش کیا تھا میں نہیں سمجھتا کہ اس کی مخالفت وزیر بنیادی جمہوریت کس بنا پر کر رہے ہیں اگر وہ مناسب سمجھتے ہیں تو مزید اطمینان کر لیں اور جو اعتراضات اس بل کے خلاف ہیں وہ بیان فرما دیں۔

وزیر صحت و بنیادی جمہوریت۔ (مسٹر محمد خان جنجوعہ) جناب والا ۔ جہاں تک اس بل کا تعلق ہے ان کا یہ ارادہ ہے کہ ابھی اس بل کو انٹروڈیوس کیا جائے اور ڈسٹرکٹ کونسل میں نمائندے ڈائرکٹ الیکشن کے ذریعہ سے ہونے چاہئیے ۔ گورنمنٹ کا بھی یہ منشاء ہے کہ جتنا بھی ہو سکے اور جتنے بھی ہمارے الیکشن ہوں وہ adult franchise کے ذریعہ ہوں اور جتنے بھی tiers ہماری بیسک ڈیموکریسی کی ہیں ان پر nominations ہوتی تھی اب میں چودھری ابراہیم صاحب کو بتانا ضروری سمجھتا ہوں کہ پہلے tier جو یونین کونسل کی ہے اس میں بھی nominations ہوتے رہتے تھے وہ ہم نے nominations بند کر دی ہے اس لئے ہمارا یہ ارادہ ہے کہ جہاں تک ہو سکے پبلک کو موقع ملے کہ وہ اپنے صحیح نمائندے منتخب کریں ۔ ڈسٹرکٹ کونسل میں جہاں تک elected representatives کا تعلق ہے اس میں بھی ہم اس چیز کو consider کر رہے ہیں اور یہ کوشش کرتے ہیں کہ معاملہ کو جلدی طے کریں چار برس گذر چکے ہیں باقی ایک برس الیکشن میں رہ گیا ہے ۔

جناب ۔ والا میں چودھری ابراہیم صاحب کو تسلی دلاتا ہوں کہ جو آپ کی تجویز ہے ان کو ہم consider کریں گے اور جلد اس معاملہ میں گورنمنٹ کی طرف سے اعلان ہو گا تاکہ جب آئندہ الیکشن ہوں اس میں براہ راست نمائندے آئیں

اور اس لائن پر ہم سوچ رہے ہیں کہ جتنا ہو سکے کہ It should be through adult franchise پبلک کے نمائندے کو موقع دیں گے اس سٹیج پر اگر آپ پریس کریں گے تو جو بل لازمی آنا چاہئیے اس کے لئے یہ مناسب نہ ہو گا ۔

وزیر قانون ۔ (مسٹر غلام نبی محمد وریاہ مہمن) جناب والا چودھری صاحب کو معلوم ہے کہ اگر اس وقت جو ان کی تجویز ہے اس کو قبول کر لیں تو یہ سینڈنگ کمیٹی میں چلا جائے گا تو یہ ممکن نہیں ہے کہ یہ اس سیشن میں واپس آجائے ممکن ہے تین چار ماہ اور اس کو پاس کرانے میں لگ جائیں اگر ہم ڈسٹرکٹ کونسل کے adult franchise کے ذریعہ الیکشن کرائیں تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ electoral roles کا electoral roll وہی رہے گا جو ۱۹۰۱ء کے census کے basis پر بنے ہوئے ہیں جو نا مناسب ہے ۱۹۶۱ء کی اب census ہو چکی ہے جس کی بنا پر ہم دعوے سے کہہ سکتے ہیں کہ ہر جگہ یہ زیادہ ہے ۱۹۶۱ء کی بناء پر electoral rolls تیار ہوں گے اب B. D. Order amend ہو چکا ہے اور آرڈیننس آپ کے سامنے ہے نئے بیسک ڈیموکریسی کے الیکشن ہونے والے ہیں وہ تب ہوں گے جب electoral rolls تیار ہو جائیں گے اس کے لئے الیکشن اتھارٹی بن چکی ہے electoral rolls بن جائیں گے چودھری محمد ابراہیم صاحب کو یہ اطمینان رکھنا چاہئے جیسا کہ وزیر جمہوریت و لوکل باڈیز نے فرمایا ہے کہ ۔

The Government is committed to the principle of election on adult franchise so far as the basic democracies are concerned under the Basic Democracies Order. The only thing is the question of time. Time factor is only standing in the way and I assure the member that as soon as the new electoral rolls are ready, new elections to the B. D. members will be held. Government will surely consider his suggestion, which I have said is very sound and Government stands committed to that principle. Insha Allah we expect that the next elections to the District Councils will be on the principle of adult franchise.

مسٹر افتخار احمد خان۔ (جھنگ ۔۱) صدر گرامی۔ آج اس معزز ایوان میں اس بے کس جمہوریت کے بعض لوگ اس کو ہوکس جمہوریت کہتے ہیں یہ ذکر چل نکلا ہے میں اس کو کوئی قابل فخر نہیں سمجھتا اپنے آپ کے لئے اور آپ کیلئے بھی ۔ میں فخر محسوس کرتا اگر میں ڈائرکٹ انتخاب سے اس ایوان میں آتا اور آئندہ بھی میں فخر محسوس کرونگا اگر بنیادی جمہوریت

کے ذریعہ سے نہ آ سکوں اور ڈائرکٹ انتخاب کے ذریعہ سے آؤں یہ تو جناب والا - ان کی بات کا جواب ہے -

صدر گرامی - جب وزراء کی زبان سے ہم یہ سنتے ہیں اور جب اخبارات میں ان کے بیانات پڑھتے ہیں کہ وہ اس ملک میں جمہوری نظام قائم کرنا چاہتے ہیں اور حکومت کی یہ خواہش ہے اور ارباب بست و کشاد کی تمنا ہے . . . . .

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) :Point of order Sir. I think the proper procedure is not being adopted. It is only the mover and the objector who can speak.

Mr. Speaker : There cannot be a regular debate at this stage. Please finish within a minute.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Within five minutes.

Mr. Speaker : No. within one minute I quite appreciate the point of order raised by Khan Pir Muhammad Khan Sahib.

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - میں کوئی لمبی چوڑی تقریر نہیں کرنا چاہتا میں اتنا عرض کر رہا تھا کہ جب وہ کوئی اعلانات فرماتے ہیں کہ وہ جمہوریت کی بحالی کے قائل ہیں یقینا ہم خوش ہوتے ہیں اور ان کا شکریہ ادا کرنا چاہتے ہیں لیکن قول ان کا کیا ہے اور فعل ان کا کیا ہے ایک مسودہ بل کی شکل میں چودھری ابراہیم کی طرف سے آیا ہے آپ کو یاد ہو گا کہ میونسپل کمیٹی اور ڈسٹرکٹ بورڈ ۱۰۰ سال پرانا نظام قائم ہے اس کو یک قلم منسوخ کر کے ایسا غلط نظام قائم کیا ہے ایسے غلط سسٹم نافذ کئے ہیں کہ جس کی کوئی بنیاد نہیں ہے جناب والا - میں عرض کرونگا کہ اس بل کو Consider ہونے دیجئے اس کو اب اس کمیٹی کے سامنے جانے دیجئے اور موقع دیجئے کہ اس پر غور کیا جائے آپ ایک طرف کہتے ہیں کہ nomination اڑانا چاہئے اور دوسری طرف nomination کو قائم رکھنا چاہتے ہیں -

Mr. Speaker: Now the question is—

That leave be granted to introduce the Basic Democracies Order 1959 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

(*The motion was lost*)

Mr. Speaker : leave to introduce the bill is refused.

The Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: Nawabzada Ghulam Qasim Khan may now ask for leave to introduce his Bill.

Nawabzada Ghulam Qasim Khan Khakwani : Sir I move.

That leave be granted to introduce the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : The motion moved is—

That leave be granted to introduce the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : Opposed.

Mr. Speaker : Does the Member went to oppose it ?

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : Yes sir.

Mr. Speaker : He may please take his seat. Let Nawabzada Ghulam Qasim Khan Khakwani speak first.

نوابزادہ غلام قاسم خان ۔ (ملتان ۔ ۱) جناب والا ۔ اس بل کو پیش کرنے کا مقصد صرف میونسپل کمیٹی کو اختیار دینا ہے کہ اگر کسی میونسپل کمیٹی کی سڑکیں گلیاں یا قبرستان جو اس کی تحویل میں دئے گئے ہیں . . . . .

Mr. Speaker : Mr. Nawabzada may use the mike please.

نوابزادہ غلام قاسم خان ۔ تو جناب میں یہ عرض کر رہا تھا کہ میرا اس بل کو introduce کرنے کا مقصد صرف یہ ہے کہ میونسپل کمیٹیوں کو یہ اختیارات دئے جائیں کہ اس کی کسی جائداد پر اگر کوئی ناجائز قبضہ یا encroachment ہو تو وہ اسے بیدخل کر سکے اس بل میں صرف ترمیم پیش کی گئی ہے ۔

جناب والا ۔ بعض قبرستان جو میونسپل کمیٹی کی تحویل میں دئے گئے ہیں ان پر بہت سے لوگوں نے جائدادیں بنا لی ہیں اور اس طرح قبرستان کے رقبے encroach کر لئے ہیں ۔ تو اس بل کا مقصد صرف یہ ہے کہ پہلے جو کمیٹی کسی سڑک یا گلی پر سے encroachment ہٹانے کے لئے با اختیار تھی اب اسے یہ اختیار بھی دے دیا گیا ہے کہ وہ کسی گلی پر اگر کوئی over bridge ہو یا کوئی دوکاندار کسی گلی کے ساتھ footpath پر قبضہ کرے تو ان کو بھی کمیٹی بے دخل کر سکے تو اس میں صرف اتنی ترمیم ہے جس کے ذریعے کمیٹی کو با اختیار کیا گیا ہے ۔

مسٹر افتخار احمد خان۔ (جھنگ ۔ ۱) صدر محترم ۔ اس بل کی مخالفت کرنے کا میرا مقصد صرف یہ ہے کہ میں آپ پر اور اس معزز ایوان پر یہ بات واضح کروں کہ جس اصول کی بنا پر اس سے پہلے چودھری

محمد ابراہیم صاحب کے بل کی مخالفت کی گئی تھی - اس بل کے سلسلے میں اس اصول کو نظر انداز کیا گیا ہے - کیا میں آپ کی وساطت سے اپنے قابل وزیر قانون سے دریافت کر سکتا ہوں کہ جب ڈسٹرکٹ کونسل کو جمہوری بنانے کا سوال آتا ہے تو اس کا جواب یہ دیا جاتا ہے کہ یہ بہت اہم مسئلہ ہے - تو اس پر غوروفکر ہو رہا ہے - اور اس پر سوچ بچار کی جا رہی ہے - جب تک وہ complete نہ ہو جائے - اور جب تک قانون کا ایک ڈھانچہ ہمارے ذہن میں نہ آ جائے - نیز جب تک اس کی تمام تفاصیل طے نہ ہو جائیں اس وقت تک piece meal legislation کرنا اس ایوان کا وقت ضائع کرنے کے مترادف ہو گا تو اس لئے ہم اس کی مخالفت کرتے ہیں لیکن یہاں پر کیا پوزیشن ہے - پرانا میونسپل ایکٹ میں جناب نے پڑھا ہو گا - اور آپ کے علم میں آیا ہو گا - کیونکہ آپ بھی ایک Practising Lawyer رہے ہیں کہ سابقہ پنجاب کے علاقے میں پچھلے سو سال سے بھی میونسپل ایکٹ نافذ ہے اور سو سال سے عدالتی فیصلے اسی میونسپل ایکٹ کے ماتحت ہو چکے ہیں - نوابزادہ صاحب نے اس بل کے ذریعے میونسپل ایڈمنسٹریشن کے جو نقائص دور کرنے کی کوشش کی ہے وہ نقائص اس قانون میں موجود نہیں ہیں - اگر ان نقائص کو piece meal طریقے سے رفع کرنا ہے تو آخر اس میں کیا حرج تھا اور کیا خرابی تھی جہاں صرف مسئلہ یہ تھا کہ ہر کام عوام کے براہ راست نمائندوں کے ذریعے ہونا چاہیئے -

صدر محترم - میں اس کی مخالفت اس لئے کرتا ہوں کہ اس حکومت کے پیش نظر کوئی اصول نہیں - یہ ہر مسئلے اور ہر بات کو پارٹی بازی کی بناء پر دیکھتے ہیں اور ہر مسئلے پر تنگ نظری سے غوروفکر کرتے ہیں -

Mr. Speaker: No discussion about the previous Bill.

وزیر قانون—(مسٹر غلام نبی محمد وربال میمن ۔) جناب والا ۔ انصاری صاحب کی خدمت میں عرض یہ ہے کہ یہ کہنا درست نہیں کہ جس اصول پر چودھری صاحب کے بل کی مخالفت کی گئی تھی اسی اصول پر اس کی بھی کریں ۔ کیونکہ وہ اور بات تھی اور یہ اور بات ہے ۔ نوابزادہ صاحب کو شاید وہ بات یاد نہیں ۔ وہ بھول گئے ہیں ۔ یہ ان کا بھی قصور نہیں ۔ کیونکہ عمر رسیدہ آدمی ہیں ۔ آخر انسان سے غلطی ہو جاتی ہے ۔ بات یہ ہے کہ اس کے متعلق پہلے بھی ہاؤس میں ایک بل آیا تھا جو پاس کر دیا گیا تھا اور جس میں یہ کہا گیا تھا کہ اگر کسی میونسپل کمیٹی کی زمین یا کسی راستے پر کوئی encroachment ہے یا ناجائز دخل ہے تو میونسپلٹی کو اختیار ہو گا کہ وہ اسے ہٹا دے کیونکہ اس وقت یہ Piece meal بات آ گئی تھی ۔ اور نوابزادہ صاحب کی یہ ترمیم نہیں آ سکی تھی ۔ اس لئے اس طرف والے نوابزادہ اب اپنی ترمیم لے آئے ہیں ۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ انصاری صاحب کو اگر حکومت کے زندہ ممبران سے ہمدردی نہیں ہے تو کم از کم ان سے ضرور ہونی چاہئیے ۔ جو مر چکے ہیں کیونکہ یہ مکانوں اور قبرستانوں کی بات ہے ۔ اور مجھے یقین ہے ۔ کہ قبرستان جس کی حفاظت اس بل کے ذریعے کی جانی ہے ۔ اس میں آپوزیشن کے ممبر بھی ضرور دفن ہوتے ہونگے ۔

That leave be granted to introduce the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

(The motion was carried)

Nawabzada Ghulam Qasim Khan Khakwani, Sir I introduce the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Admendment) Bill 1963.

Mr. Speaker: The Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Admendment) Bill 1963 stands introduced.

BILLS ALREADY INTRODUCED

The West Pakistan Weekly Holiday Bill 1963

Mr. Speaker Now, we come to part III of the Agenda-Bills which have been introduced already. Allama Abdul Haq to move his motion.

علامہ عبدالحق — جناب والا ۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں ۔ کہ مسودہ قانون ہفتہ وار تعطیل مغربی پاکستان مصدرہ ۱۹۶۳ء جیسا کہ اس کے بارہ میں مجلس قائمہ برائے

قانون و پارلیمانی امور نے سفارش کی ہے - فی الفور زیر غور لایا جائے -

مسٹر سپیکر تحریک پیش کی گئی ہے -

کہ مسودہ قانون ہفتہ وار تعطیل مغربی پاکستان مصدرہ ۱۹۶۳ء جیسا کہ اس کے بارہ میں مجلس قائمہ برائے قانون و پارلیمانی امور نے سفارش کی ہے - فی الفور زیر غور لایا جائے -

Minister of Law : Oppose I.

علامہ عبدالحق — (رحیم یار خان - م) جناب محترم میرا اس بل کو پیش کرنے کا دراصل مقصد یہ تھا کہ ایک معروف تاریخی حقیقت کے مطابق دنیا کی آزاد اور خود دار قومیں ہمیشہ اپنی قومی روایات - مذہبی خصوصیات اور تہذیبی امتیازات قائم رکھنے کی کوشش کیا کرتی ہیں - یہی صورت تھی کہ بد قسمتی سے اس ملک پر جب انگریزی راج اور تسلط قائم ہوا تو جہاں اس دانشمند حکومت نے ہماری ان قومی خصوصیات کو انتہائی دانائی کے ساتھ بڑی تدریج اور تدبیر سے فنا کرنے کی کوشش کی - وہاں اپنا اقتدار اور تسلط قائم کرتے ہوئے اس نے ہفتہ وار تعطیل بجائے جمعہ کے اتوار کر دی - لیکن اس ملک میں ہماری مسلمان ریاستوں نے سالہا سال تک بلکہ اس پورے انگریزی اقتدار میں اپنے دائرہ اختیار میں ہفتہ وار تعطیل جمعہ رکھی وجہ یہ تھی کہ جمعہ مسلمانوں کا ایک قومی دن ہے - اور مذہبی نقطہ نظر سے بھی اس کی ایک خصوصیت ہے - اور ہم نے دیکھا ہے کہ دنیا کی آزاد قومیں اور اس کے لئے ان قوموں کی تاریخ شاہد ہے کہ وہ اپنی مذہبی اور قومی روایات کی یاد زندہ رکھنے کی کوشش کیا کرتی ہیں -

آپ کو یاد ہو گا اور پورے ہاؤس کو اس کا علم ہے کہ جس وقت اسرائیل کی چھوٹی سی حکومت معرض وجود میں آئی تو اس نے آتے ہی اتوار کی تعطیل کو سبت یعنی سنیچر کی تعطیل میں تبدیل کر دیا - اس لئے کہ سنیچر یہودی قوم کا مذہبی دن ہے - اس طرح ہمارے اس پاکستان کے بنتے ہی چاہیے تو یہ تھا کہ پہلے ہی دن

اس پاکستان کے بنتے ہی چاہئے تو یہ تھا کہ پہلے ہی دن اتوار کی بجائے جمعہ کی تعطیل ہو جاتی - اور آج کسی پرائیویٹ ممبر کو یہ بل لانے کی ضرورت ہی پیش نہ آتی پھر لطف یہ ہے کہ اس کی تبدیلی سے کوئی خاص نقصان نہیں - بلکہ اس چھوٹی سی تبدیلی سے ملک کو ایک عظیم فائدہ پہنچنا یقینی ہے - کیونکہ اس سے سارا ملک یہ تاثر لیتا ہے کہ جس مقصد کے لئے یہ ملک معرض وجود میں آیا تھا ہماری حکومت اس کی طرف اقدام کر رہی ہے - اگرچہ مذہبی نقطہ نظر سے یہ کوئی اہم مسئلہ نہیں ہے - لیکن یہ حقیقت ہے کہ جو کوئی شخص دیکھے گا کہ یہاں اس مملکت میں ہفتہ وار جمعہ کی تعطیل رائج ہے - اور عوام اس قومی دن کا احترام کر رہے ہیں تو وہ اس کی اسلامیت سے ضرور متاثر ہو گا -

صاحب صدر - آپ کی وساطت سے میں اس معزز ایوان سے اپیل کروں گا اور توجہ دلاؤں گا کہ وہ غلامی کا ملعون دور گذر گیا - اب اللہ تبارک تعالیٰ نے ہمیں یہ عظیم اسلامی مملکت عطا کی ہے ہمیں چاہئیے کہ یہاں اسلامی روایات و قوانین رائج کریں جن اسلامی قوانین و روایات کے لئے ہم نے اس ملک کی بنیاد رکھی تھی - میں مختصراً گزارش کروں گا اور ایوان کی توجہ دلاؤں گا کہ اس تبدیلی سے کوئی نقصان نہیں ہو گا بلکہ فائدہ ہی ہو گا کیونکہ اسلامی آثار دیکھنے کے لئے ہر مسلمان بے تابی کے ساتھ منتظر ہے -

کمیٹی میں یہ ایک بات آگئی تھی وہ یہ کہ اس تبدیلی سے ایک مشکل یہ پیدا ہو جائے گی کہ قانونی طور پر اس کا اطلاق صرف صوبائی محکموں پر ہو گا اور جو محکمہ مرکز کا ہے ان پر اطلاق نہیں ہو گا اور پھر بینکنگ کے سلسلہ میں یہ عملی دشواری ہو گی کہ جس دن ہماری تعطیل ہو گی - اس دن مرکزی خزانہ اور بنک کھلے ہونگے اور مرکزی اداروں کی تعطیلات کے دن ہمارے صوبائی دفاتر کھلے ہونگے تو بظاہر ہم محسوس کرتے ہیں کہ تھوڑی سی دقت ضرور ہو گی لیکن جناب محترم میں آپ کے توسط سے ایوان کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراؤں گا کہ اس سے کچھ زیادہ تکلیف یا مالی نقصان نہ ہو گا -

اس وقت جب متحدہ ہندوستان تھا ہماری مسلمان ریاستیں جمعہ کو چھٹی کرتی تھیں ان کو بھی بنکوں کے نظام سے تعلق تھا اور بخوبی کام چلتا تھا ۔ آج آپ کہتے ہیں ۔ کہ بجائے اتوار کے جمعہ کی تعطیل سے بجائے ایک دن کے عملاً دو دن کی چھٹی ہو جائیگی میں کہتا ہوں کہ پھر بھی حرج نہیں کیونکہ ایک یہ بات واضح ہو گی کہ اسلامی روایات کو زندہ رکھنے کا رجحان موجود ہے اور یہ خسارے کا سودا نہیں ۔ اس لئے ان الفاظ کے ساتھ میں عرض کروں گا کہ اس بل کی منظوری پر ضرور غور کیا جائے ۔

وزیر قانون—(مسٹر غلام نبی محمد ورہال میمن) : جناب والا ۔ جناب مولانا صاحب سے میری یہ عرض ہے کہ ہم اس بل پر اس بنا پر غور نہیں کر رہے کہ ہم جمعہ کے دن کا احترام نہیں کرتے یا ہمارے داؤں میں اس کا احترام نہیں ہے ۔ یہ قطعاً نہیں ہے جمعہ کا ہم پورا احترام کرتے ہیں اور عزت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں جیسا کہ ایک صحیح مسلمان کو کرنا چاہئے لیکن اس وقت جو اعتراض ہے وہ قانونی ہے اور آئینی ہے اور وہ یہ ہے کہ . . . . . .

(Interruptions from Mr. Ali Gohar Khuro)

Minister of Law : This is not for the member to decide.

Mr. Ali Gohar Khuro : Why do you threaten me.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : He should withdraw those threatening words.

Mr. Speaker : These were not threatening words.

خواجہ محمد صفدر ۔ الفاظ threatening نہیں مگر tone threaten ing ہے ۔

Mr. Iftikhar Ahmad Kha : After losing your seat in Hyderbad you are saying this in this tone.

Minister of Law : The member seems to be familiar only with feminine voice. I am helpless, this is my natural voice.

میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ممکن ہو سکتا ہے کہ جو اس طرف ہمارے دوست قابل وکیل اور جہاندیدہ بیٹھے ہیں اس قانونی مسئلہ سے اختلاف رکھیں لیکن ہم سمجھتے ہیں کہ اتوار کے بدلے جمعہ کی چھٹی کرنا اور اس کے لئے قانون بنانا مرکز کا کام ہے یہ central subject ہے ہم

declare نہیں کر کے بغیر یہ چھٹی negotiable instruments act سکتے - اور ہم کسی قسم کا قانون بنانے سے قاصر ہیں - ہمارے معزز ممبران جو اس طرف بیٹھے ہیں میں ان کی خدمت میں یہ بات واضح کر دوں کہ نیشنل اسمبلی کے پاس پہلے ہی ایک بل pending پڑا ہے ہم چاہتے ہیں کہ نیشنل اسمبلی کے ایوان میں یہ بل پاس ہو جائے تو پھر یکساں طور پر سنٹر میں - صوبہ مغربی پاکستان اور مشرقی پاکستان میں ایک ہی قانون بن جائے گا - ہمارے مولانا خود مانتے ہیں کہ یہ دشوار ہے اس لئے ہم پھر واضح کر دینا چاہتے ہیں کہ ہم کو ان سے اتفاق ہے اور ہم مسلمان کی حیثیت سے مولانا صاحب کی طرح اپنے دل میں درد رکھتے ہیں لیکن قانونی طور پر مجبور ہیں میں مولانا صاحب پر زور نہیں دینا چاہتا لیکن اتنا عرض کروں گا کہ وہ تسلی رکھیں نیشنل اسمبلی میں انشاء اللہ یہ بل پاس ہو جائے گا اور اگر نہ ہوا تو علامہ صاحب اسے یہاں لا سکتے ہیں اس وقت جب مولانا ہمیں convince کر لیں گے تو پھر بغیر کسی اعتراض کے ہم ان کے ساتھ شامل ہوں گے اور حکومت کی طرف سے اس ہاؤس کے سامنے رکھیں گے -

مسٹر بھٹی گوہر کھوڑو— (لاڑکانہ—۲) - مسٹر سپیکر - کوئی آدمی کسی مذہبی پابندی سے پجاری نہیں بن سکتا اور صرف نام کی وجہ سے خواہ وہ غلام نبی ہو یا کریم بخش ہو کوئی شخص مسلمان نہیں ہو سکتا اور اگر مسلمان ہوتا ہے تو اعمال کی وجہ سے ہوتا ہے -

Minister of Law : On a point of order. I do not mind the member from Larkana becoming personal. I have no objection if he should continue like that. But I would like to inform him that in that case he will have to bear from me so many home truths.

Mr. Ali Gohar Khuro : I do not mind. I am not becoming personal. Everybody by name cannot be a Muslim.

جبتک عقیدہ صحیح نہیں کچھ نہیں ہو سکتا پاکستان اس بنیاد پر حاصل کیا گیا تھا کہ مسلمانوں کے لئے ایک علیحدہ سٹیٹ بنائی جائے - اب ہم جمعہ کا دن اس basis پر مانگ رہے ہیں اور اس بنیاد پر اس کا مطالبہ کرتے ہیں پہلے یہاں عیسائی حکومت تھی - اب ہم نے غلامی کا طوق اتارا اور یہ مملکت حاصل کی - اس حکومت نے اتوار کو چھٹی

کا دن مقرر کیا کیونکہ یہ دن عیسائیوں کا متبرک دن ہے اور اب تک وہی دن چھٹی کا دن بنا آ رہا ہے اس طرح یہ غلامانہ ذہنیت ہمارے دماغوں سے کبھی نہیں جائے گی ۔

جناب والا ۔ اس قباحت کا اثر فطرتی طور پر ہمارے بچوں اور آئندہ نسلوں پر ہوتا رہے گا بچے سمجھتے ہیں کہ اتوار ایک بڑا دن ہے اس لئے اتوار ایک چھٹی کا دن مقرر کیا گیا ہے اور خوشی منانے کا دن ہے ۔ اس طرح جمعہ کے دن کی اتنی عزت ان کے دلوں میں نہیں ہوتی ۔ مانا کہ آپ جمعہ کی نماز نہیں پڑھتے یہ علیحدہ بات ہے مگر آپکو اس روز کی عزت کرنا چاہئے ۔ آپ تو صرف یہ سمجھتے ہیں کہ آج اتوار ہے چھٹی منائیں گے اس دن تو عیسائی چھٹی مناتے ہیں اور آپ مسلمان ہیں یہ دن آپ کے لئے خوشی کا نہیں ۔ ون یونٹ آنے سے پہلے جو ریاستیں تھیں وہ جمعہ کو تعطیل کرتی تھیں اور بنک اور مرکزی دفاتر اتوار کو بند ہوتے تھے اسطرح ریاست کا کام بخوبی چلتا تھا ۔ جمعہ کے روز ریاستی محکموں میں چھٹی ہوتی تھی اور باقی مرکزی محکمہ میں اتوار کو چھٹی ہوتی تھی ۔ جب سے کہ ون یونٹ بن گیا ہے سارے مغربی پاکستان میں اتوار کو چھٹی کا دن بن گیا ہے ۔ اگر اس دن بنک بند نہ ہوں پھر بھی کام نہیں رک سکتا ۔ کام میں اگر کوئی رکاوٹ مرکزی دفتر اور بنک بند نہ ہونے کی وجہ سے ہوتی ہے یا کوئی روڑا اٹک جائے گا تو کوئی حرج کی بات نہیں ہے مرکزی حکومت مجبور ہو گی کہ وہ جمعہ کے دن چھٹی کریں کم از کم اتنی بات تو ہو گی کہ ہم ایک اسلامی روایات کو قائم کر رہے ہیں ۔ ہم اپنے سکولوں میں اور محکموں میں جمعہ کی چھٹی کر سکتے ہیں اور اس پر اسمبلی کو اختیار ہے کہ اتوار کی بجائے جمعہ کی چھٹی کر دے ۔ تو اس لحاظ سے میں اپنے دوستوں اور اپنے collegues سے عرض کروں گا ۔ کہ وہ ٹیکنیکل باتوں میں پڑ کر اس چیز کو رد نہ کر دیں ۔ اسمیں ہمیں مثال قائم کرنی چاہئے ۔

مولانا غلام غوث : (هزاره - م) جناب سپیکر - پاکستان بن کر جب تھوڑا عرصہ گذرا - تو سابق صوبہ سرحد میں جناب محترم پیر صاحب مانکی شریف مرحوم اور چند دوسرے دوستوں نے مل کر شریعت کے نفاذ کی کوشش شروع کی - وہ کوشش عام حکومت سے ، پاکستان گورنمنٹ سے ایک مطالبہ تھا - لیکن اس کا پہلا اور بلا واسطہ تعلق سابق صوبہ سرحد کی حکومت سے تھا - مجھے یاد ہے - کہ پیر صاحب مانکی شریف کی خدمت میں خان عبد القیوم خان نے ایک خط لکھا تھا کہ آپکا مطالبہ شریعت کا ہے - وہ ہم نے منظور کر لیا ہے - اور ہم نے جمعہ کو چھٹی کر لی ہے - یہ ایک قسم کا مذاق تھا - اور ایک نا مناسب مذاق تھا - میں اس قصہ سے مختصراً یہ بتانا چاہتا ہوں - کہ جمعہ کو چھٹی ایک معمولی بات ہے - یہ کوئی اتنی بڑی بات نہیں ہے - کوئی انقلابی قدم نہیں ہے - اور ملک پر اس کا کوئی اثر نہیں پڑتا - یہ تو سستی شہرت ہے - ہینگ لگے نہ پھٹکری - رنگ چوکھہ آتا ہے - یہ تو آپکی نیک نامی ہے - اور اس میں حکومت کی شہرت ہے - اور اسلام کی خدمت ہے - بچوں کے اذہان پر کیوں ابتدا سے برا اثر ڈالا جائے - حقیقت یہ ہے - کہ اگر جمعہ کے دن آپ ساڑھے بارہ بجے چھٹی کرتے ہیں - تو بھی نماز کو نقصان پہنچ جاتا ہے - اور یہ ایسی چیز ہے - کہ اس سے ذہنیت بھی بدلتی ہے - ایک شعار ہے ان کا اتوار اور ہمارا جمعہ - اس میں کوئی حرج نہیں - اگر آپ اس کو اسوقت ملتوی نہ کریں - اور اسے فراخدلی سے پاس کر دیں - تو یہ ایک اچھا اقدام اور آپ کا ایک اچھا کارنامہ ہو گا - اور اس کا کریڈٹ بھی آپ ہی کو ملے گا - اس لئے کہ آپکی اکثریت اگر اسے رد کر دے - تو یہ رد ہو جائیگی - اور اگر وہ اسے پاس کرینگے تو یہ پاس ہو جائے گی - اس لئے پھر بھی کریڈٹ آپ ہی کو ملے گا - یہ بات بڑی اہم ہے - اس لئے میں عرض کروں گا کہ مختلف جگہوں میں مختلف تعطیلات ہونے سے کار و بار پر کوئی اثر نہیں پڑتا - مشرقی پاکستان میں بعض مخصوص تعطیلات ہیں - مغربی پاکستان میں بعض دیگر مخصوص تعطیلات

ھیں ۔ یورپ میں بعض تعطیلات مخصوص ھیں ۔ جو کہ ھمارے ھاں نہیں ھیں ۔ پھر بھی ھمارا باھم کار و بار ھے ۔ ھاں ۔ ان دنوں میں چھوڑنا پڑتا ھے ۔ اگر ھم ایک اسلامی شعار کی خاطر ، اسلامی نشان کی خاطر ، اگر آسانی پیدا کرنے کی خاطر ھم تھوڑی سی صعوبت اٹھا لیں ۔ تو کیا حرج ھے ۔ اور صعوبت بھی آج ھی ھے ۔ آپ فرماتے ھیں ۔ کہ یہ مرکز کا مسئلہ ھے ۔ اگر یہ مرکز کا مسئلہ ھوتا ۔ تو یہاں پیش ھی نہ ھو سکتا ۔ لیکن یہ پیش کیا جا سکتا ھے ۔ ھم کو اپنے صوبے کا قانون بنانے کا خود اختیار ھے ۔ اس صوبے کے الگ بنائے جانے کا مقصد ، اس صوبے کا مطلب اور صوبائی اسمبلی کا مطلب ھی یہ ھے ۔ کہ ھماری اپنی حدود کے اندر اپنے لئے اپنی صوابدید کے مطابق قوانین بنائیں ۔ رھی یہ بات کہ وہ بنا دیں ۔ تو پھر ھم اس پر عمل کریں ۔ آپ کیوں اقدام نہیں کرتے ۔ آپ کیوں نہیں پیش قدمی کرتے ۔ اور ان کی رھنمائی کیوں نہیں کرتے آپ اسے یہاں کیوں نہیں پاس کرتے ۔ کہ انکی بھی رھنمائی ھو ۔ اور اس طرح انہیں بھی اسے پاس کرنے میں سہولت ھو جائیگی اور اگر آپ ھی یہاں اسے مسترد کر دیں ۔ تو بہت ممکن ھے ۔ کہ اس کا اثر مرکز پر بھی پڑے ۔ اور وہ بھی اسے مسترد کر دیں ۔ اسلئے مناسب ھے کہ اسے منظور کر کے جمعہ کو تعطیل قرار دی جائے ۔ بہر حال مناسب ھے ۔ کہ اس میں ضد نہ کی جائے ۔ اور جمعہ کو تعطیل قرار دی جائے ۔

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۔ ۱) ۔ جناب والا ۔ میرا یہ دعویٰ ھے ۔ اور میرے اس دعوے میں پوری حد تک صداقت ھے ۔ کہ پاکستان دنیا کی سب سے بڑی اسلامی مملکت ھے ۔ لیکن میں حیران ھوں ۔ کہ دنیا کی سب سے بڑی اسلامی مملکت کے اس صوبائی ایوان میں جب یہ مطالبہ کیا جاتا ھے کہ آئندہ اس صوبے میں اتوار کی بجائے جمعہ کو چھٹی منائی جائے ۔ تو اس پر قانونی اعتراض پیش کرنیکی کوشش کی جاتی ھے ۔ اور یہ کہا جاتا ھے ۔ کہ دوسرے ملکوں میں

اتوار کو چھٹی ہو گی ۔ دوسرے صوبے میں اتوار کو چھٹی ہو گی ۔ اور مرکز میں اتوار کو چھٹی ہو گی ۔ تو میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ آپ ایک نشان راہ تو بنائیں ۔ کوئی منزل آپ نے متعین کر لی ہے ۔ آپ اس کی طرف ایک قدم تو اٹھائیے ۔ چلئے ہم ہی پہل کر لیتے ہیں ۔ ہم ہی اس طرف پہلے چلتے ہیں ۔ اور ہماری دیکھا دیکھی مشرقی پاکستان کو بھی توفیق مل جائے گی ۔ کہ وہ بھی اس راستے پر آ جائیں ۔ اور اس طرح مرکزی اسمبلی میں بھی یہ قانون پاس ہو سکے گا ۔ یہ نہ ہو کہ ہم ان کی طرف اور وہ ہماری طرف دیکھتے رہیں ۔ اور نتیجہ یہ ہو ۔ کہ وہ بھی اتوار ہی کو چھٹی مناتے رہیں ۔ اور ہم بھی مناتے رہیں ۔ اور اس کا نتیجہ یہی ہو گا ۔ جہاں تک یہ اعتراض کیا گیا ہے ۔ کہ وقت ضائع ہوگا ۔ تو میری رائے میں اگر ہم آج یہ فیصلہ کریں ۔ کہ اتوار کی بجائے جمعہ کو چھٹی ہو گی تو ایک دو ماہ کے اندر اندر مرکزی اسمبلی لازماً اس امر پر مجبور ہو گی ۔ کہ وہ اس امر کے متعلق سنجیدگی سے غور کرے ۔ کہ وہ بھی مرکزی دفاتر میں اتوار کی بجائے جمعہ کو چھٹی کریں ۔

جناب والا ۔ میرے محترم دوست نے یہ قانونی اعتراض اٹھایا ہے ۔ اور اس میں شک نہیں ۔ کہ Negotiable Instruments Act کے متعلق قانون سازی ، اس میں ترمیم و تنسیخ کا اختیار صرف قومی اسمبلی ہی کو ہے ۔ اور وہ اس ایوان کے احاطۂ اختیار سے باہر ہے ۔ لیکن میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اس اعتراض کا بڑی اچھی طرح Standing کمیٹی کے اندر جائزہ لیا جا چکا ہے ۔ اس Standing کمیٹی میں میرے محترم دوست جناب غلام نبی میمن صاحب وزیر قانون و اطلاعات خود تشریف رکھتے تھے ۔ اور جہاں تک مجھے یاد ہے ۔ ہم سب نے بااتفاق رائے یہ فیصلہ کیا تھا ۔ کہ یہ قانونی اعتراض اس پر وارد نہیں ہوتا ۔ باقی رہا convenience کا اعتراض ۔ تو یہ اعتراض اس وقت بھی انہیں اور بعض اور دوستوں کو بھی تھا ۔ تو عرض یہ ہے کہ اسلامی شعار کے راستے میں

کسی قسم کی روکاوٹ نہیں ڈالنی چاہئے - اور میں نہایت ادب کے ساتھ اپنے دوستوں کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ وہ اس بل کی حمایت کریں - اور اسے قانون کی شکل میں آنے دیں - اور اگر کسی قسم کی ناقابل تسخیر تکلیفات ہمارے سامنے آئیں - تو اگلے اجلاس میں بھی ایوان اس میں ترمیم بھی کر سکتا ہے - اور خود دیکھ سکتا ہے - کہ اس میں کیا کیا تکالیف ہیں - اس طرف کم از کم ایک قدم چلنا بھی تو ضروری ہے - جو راہ اپنے لئے متعین کی ہے - اس کی جانب ایک قدم تو اٹھائیں - اس میں کسی کو کلام نہیں - اور میں بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں - کہ ہم نے یہ ملک اسی غرض کے لئے حاصل کیا تھا - کہ ہم یہاں اپنی تمام زندگی اسلامی شعار کے مطابق بسر کریں گے - اور میرا خیال ہے کہ یہ اسی object اسی goal اور اسی مقصد کی طرف ایک چھوٹا سا قدم ہے - جسے ہم سب مل کر اٹھائیں - تاکہ اس منزل کی جانب چل سکیں -

وزیر قانون — (مسٹر غلام نبی محمد وریاں میمن) - ہمارے محترم اور مہربان ممبر خواجہ محمد صفدر صاحب نے فرمایا ہے - کہ اس Standing کمیٹی میں میں بھی موجود تھا - اور یہ حقیقت ہے لیکن انہیں یہ بھی یاد ہوگا - کہ میں نے ان کی مخالفت کی تھی - اور صرف اسی بناء پر کہ ہم آئین کے نقطہ نظر سے ایسا نہیں کر سکتے - میں نے اس وقت بھی اختلاف کیا تھا اور اب بھی مجھے ان سے اتفاق نہیں ہے لیکن میں ان کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ نیشنل اسمبلی کے پاس یہ بل پڑا ہے - اور اگر وہاں اسمبلی کی طرف سے یا سپیکر کی طرف سے یہ رولنگ آ جاتی ہے - کہ یہ ان کا Subject نہیں ہے بلکہ صوبائی Subject ہے - اور اسے ہمیں کرنا چاہئے - تو اس وقت ہم کر لیں گے لیکن اس میں وقت لگے گا - وقت درکار ہو گا - لیکن گورنمنٹ کی طرف سے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے لئے یہ بڑی مشکل بات ہے - اگر ہم کوئی Legislation یہاں لاتے ہیں - تو اس پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے - کہ آئین کے خلاف ہے - اور اسے واپس لے لیں - اور جب ہم آئین کا خیال رکھتے ہیں - تو پھر بھی یہ کہتے ہیں کہ

یہ آئین کو نہیں مانتے اس طرح وہ بات ہمارے گلے میں پڑ جاتی ہے - کہ Technical Grounds پر اس کی مخالفت نہ کریں جیسا کہ مولانا صاحب نے فرمایا ہے - تو میں سمجھتا ہوں کہ جہاں تک آئین کا تعلق ہے - ہمیں اس کا احترام کرنا پڑتا ہے اور اس لئے ہمیں دیکھنا ہوتا ہے کہ کوئی بھی بات اس ایوان میں ایسی نہ ہو - جو خلاف آئین یا خلاف قانون ہو - میں اپنے محترم دوست جناب علی گوہر کھوڑو صاحب سے اتفاق کرتا ہوں - کہ ہمیں صرف منہ سے ہی ایسا نہیں کہنا چاہئیے - میں مانتا ہوں کہ ہمیں ایسا ہی کرنا چاہئیے -

ساتھ ہی ساتھ یہ صحیح ہے کہ صرف جمعہ کے دن عام چھٹی دینے سے ہم مسلمان نہیں ہو سکتے - جیسا کہ ایک معزز ممبر نے کہا ہے کہ لوگ سود کھاتے ہیں - ان کو سود بھی نہ کھانا چاہئیے صرف جمعہ کے دن چھٹی قرار دینے سے ہم مسلمان نہیں ہو سکتے لہذا میں نہایت ادب سے درخواست کروں گا اور میں مانتا ہوں اور ہم یہ کرنے کے لئے تیار ہوں - انہیں یقین رکھنا چاہئیے کہ یہ مسئلہ مرکزی حکومت کے سامنے ہے جیسا خواجہ صاحب نے کہا ہے ہم ان کے ساتھ ہیں اور ہم اسے Unanimously منظور کریں گے -

مولانا غلام غوث — کیا یہ ممکن نہ ہو گا کہ آپ جمعہ کی چھٹی بھی دے دیں اور سود بھی بند کر دیں -

خواجہ محمد صفدر — پوائنٹ آف آرڈر - جناب عالی - آرٹیکل ۱۳۳ کے تحت یہ اعتراض کہ ہم آئینی طور پر یہ بل پیش نہیں کر سکتے تو اس کا فیصلہ تو اس معزز ایوان کو ہی کرنا ہے اور ہم خود ہی اس کا فیصلہ کر سکتے ہیں - اس پر یہ چیز وارد نہیں ہوتی -

Artical 133:—

(1) The responsibility of deciding whether a legislature has power under this constitution to make, a law is that of the legisture itself.

Mr. Speaker: That is not a point of order but that is the member's reply to the speech made by the Law Minister.

Khawaja Muhammad Safdar: You may take it in that way sir.

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) — میں جناب ذرا علامہ عبدالحق صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جیسا کہ انہیں اطمینان دلایا گیا ہے کہ اس سلسلے میں پورے ملک کے لئے بل مرکزی حکومت کی طرف سے آنے والا ہے تو کیا اس چیز کے بعد وہ اس بل کو واپس لینا

چاہتے ہیں اگر ایسا ہے تو مجھے کسی تقریر کی ضرورت نہیں ۔ اور اگر وہ مطمئن نہیں ہیں اور اصرار کرتے ہیں تو مجھے کچھ کہنے کی ضرورت ہو گی ۔

مسٹر سپیکر — علامہ صاحب کیا پوزیشن ہے ۔

وزیر قانون — ہم آپ کے ساتھ ہیں ۔

علامہ عبدالحق — میں نے پورے یقین کے ساتھ ملک اور قوم کی اسلامی اور تاریخی روایات کے نقطہ نظر سے اور سمجھ کر اس اس کو پیش کیا ہے واپس لینے کے لئے پیش نہیں کیا ہے ۔

Mr. Speaker : The Member may please take his seat.

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) : جناب والا ۔ اس سے کسی مسلمان کو خواہ وہ اس ایوان کا رکن ہو یا نہ ہو انکار نہیں ہو سکتا کہ اگر اس ملک میں وہ روایات قائم نہ ہوں ۔ علامہ صاحب اور مولانا صاحب تو آئین و قانون کی حیثیت سے چھٹی پر زور دینے ہیں میں کہوں گا کہ مجموعی طور پر جہاں تک دین کا نفاذ نہ ہو ۔ اسلام کے پورے آرڈر کا نفاذ نہ ہو خواہ ہمارا ملک کتنی ہی ترقی کر جائے اس کے بنمر ہم مطمئن نہیں ہو سکتے اور نہ ہمارا نصب العین پورا ہو سکتا ہے ۔ میں اس وقت اس بحث میں نہیں پڑنا چاہتا کہ ۱۵—۱۶ برس میں باوجود ان خواہشات کے اور باوجود ان عوام کے جذبات کے ہم یہ اعلان نہ کر سکے کہ اس ملک کا اسلامی نظام ہو گا اور باوجود عوام کے جذبات کے ابھی تک ہم جماعتی طور سے یا جس طور سے بھی ہو اس طرف کوئی قدم نہ اٹھا سکے تو اس کی وجہ یہ تھی کہ اس مک میں استحکام نہ تھا اور وزارتیں اور لیڈر شپ بدلتی رہتی تھیں ۔

خواجہ محمد صفدر — اب تو آپ کو چھ سال ہو گئے ہیں ۔

وزیر ریلوے— اب اس طرف قدم ہے۔ اب میں جناب والا ۔ کی خدمت میں اس چھٹی کے دن کے متعلق عرض کروں گا س ا میں شک نہیں کہ ہر قوم کا کوئی قومی شعار ہوتا ہے کوئی قومی روایات ہوتی ہیں ۔ ہر قوم کے قوم بننے کے کچھ نشانات ہوتے ہیں ۔ مولانا صاحب اور علامہ صاحب دونوں نے اس کو مذہبی جذبے کے تحت پیش کیا ہے مجھے دونوں میں سے کسی سے انکار نہیں ہے ۔

مگر ایک بات کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں ۔ ایک طرف علامہ صاحب ہیں اور دوسری طرف مولانا غلام غوث صاحب ہیں ۔ دونوں اسلام کے عالم ہیں ان کے سامنے میں کوئی غلط بیانی نہیں کر سکتا اور اگر غلط بیانی کروں تو وہ ٹوک سکتے ہیں ۔

جہاں تک مذہبی حیثیت کا تعلق ہے اسلام میں تعطیلوں اور چھٹیوں کا تخیل بالکل مختلف ہے ۔ اسلام کے ابتدائی دور میں جمعہ اتوار یا کوئی اور دن مخصوص نہیں ہوتا تھا وہاں تو ''واذا نودیت الصلواۃ،، یعنی جیسوقت بھی اذان کی آواز سنو اپنے کاروبار چھوڑو اور مسجد کی طرف چلو ۔ یہ ہمارے اسلام کا تخیل ہے ۔ اسلام کسی خاص قوم کسی خاص طبقہ یا کسی خاص حلقہ کے لئے نہیں ہے اور یہ عام حکم ہے میں اسلامی تاریخ کا ایک طالب علم ہونے کی حیثیت سے اگر علامہ صاحب کی . . . . . .

میاں محمد اکبر — رواینٹ آف آرڈر — قرآن کریم کی آیت یہ غلط کوٹ کر رہے ہیں ۔

''واذا نودیتہ الصلواۃ من یوم الجمعتہ،،

جمعہ کا دن خاص طور پر مخصوص کیا گیا ہے ۔

Mr. Speaker : This is no point of order. Point of order is something about the procedure.

وزیر ریلوے — جناب والا ۔ میں اس طرف آ رہا ہوں جمعہ کے دن جس وقت تم اذان کی آواز سنو Mian Sahib has Supported me. He has Corrected me

یہ دینی مسئلہ ہے ۔ اب جناب والا ۔ علامہ صاحب اور مولانا صاحب مجھ سے اتفاق کریں گے کہ ابتدائی زمانہ اسلام میں خاص جمعہ کے دن نماز کے بعد میں ایسی روایات پیش کر سکتا ہوں خلیفہ وہاں مسجد میں مقدمہ سنتے تھے کسی نے خلیفہ عبدالملک سے پوچھا کہ آپ کے بال اتنی جلدی کیوں سفید ہو گئے ہیں ۔ خلیفہ نے کیا جواب دیا تھا وہ ان دونوں حضرات کو معلوم ہو گا ۔ کہا کہ اس لئے سفید ہو گئے کہ ہر جمعہ کو نماز کے بعد عدل و انصاف کرتا ہوں ۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ جمعہ کے دن چھٹی کا تخیل نہیں ہوتا تھا نہ اتوار کو ہوتا ہے تو اگر آپ یہ ترمیم لائیے کہ چھٹی کا سلام میں تخیل نہیں ہے یہ غیر مذہب ہے بلکہ جمعہ کے دن کاروبار چھوڑ دیا جائے تو زیادہ صحیح تھا اور جہاں تک موجودہ تجویز کا تعلق ہے ہم اس آیت

کے مطابق جمعہ کو ساڑھے بارہ بجے کے بعد اذان ہوتی ہے اور حکم یہ ہے کہ اذان جب ہو جائے تو کاروبار چھوڑ دو اس وقت تمام کاروبار اور دفتر بند کر دئے جاتے ہیں حالانکہ اذان کا وقت مختلف مقامات پر مختلف ہے ۔ رہا اتوار کو چھٹی کا ہونا تو وہ اس وقت تک زیر بحث نہیں ہے اسرائیلیوں نے اتوار کی بجائے ہفتہ مقرر کیا تھا میں مذہبی سطح پر عرض کر رہا تھا اور میرے خیال سے میری تردید نہیں ہو سکتی کہ ابتدائے اسلام میں چھٹی کا تخیل نہیں تھا ۔ جمعہ کی نماز کے بعد لوگ کام کرتے تھے اور مقدمے سنے جاتے تھے اور ان کا فیصلہ ہوتا تھا اور اس سلسلے میں خلیفہ عبدالملک کا ارشاد آپ کے سامنے پیش کیا ہے کہ جمعہ کو نماز کے بعد عدل و انصاف قائم کرتا ہوں اور دماغ پر زور دیتا ہوں اس لئے بال سفید ہو گئے ہیں تو ابتدائے اسلام میں جمعہ کو یہی کام ہوتا تھا ۔

اب رہا قومی نقطہ نظر تو میں آپ سے متفق ہوں کہ ہر ملک میں ہر قوم میں اپنی کچھ روایات ہوتی ہیں بہتر ہو گا کہ ہمارے سارے ملک میں جمعہ کو ایک نماز قائم ہو جئے اور اتوار اور ہفتے سب غائب ہو جائیں ۔ لیکن میرے اس خیال سے میری اس دلیل کے سننے کے بعد کہ اس میں کوئی مذہبی روایات نہیں ہے ۔ کہ جمعہ کو تعطیل ہو قرآن کریم کی اس آیت کے مطابق جمعہ کو نماز سے پہلے اپنا کاروبار بند کر دیں۔ مناسب ہے ۔ لیکن جہاں تک قومی مسئلہ کا تعلق ہے اس وقت علامہ صاحب کو اسے اتنی اہمیت نہ دینی چاہئیے جبکہ مرکز میں ایک بل آ چکا ہے اور لامنسٹر صاحب کا یہ کہنا کہ وہاں پاس ہونے کے بعد ہمیں پورا حق ہو گا کہ ہم اسے یہاں بھی پیش کریں ۔ ان خیالات کے اظہار کے بعد میں توقع کرتا ہوں کہ آپ مذہبی حیثیت سے نہیں اور قومی حیثیت سے بھی مجھ سے متفق ہوں گے میں نے آپ سے بھی اور اختلاف نہیں کیا ہے ۔ قومی حیثیت سے اس بل کے مسترد کئے جانے پر آپ مصر نہ ہوں گے ۔ بعض چیزیں چھوٹی چھوٹی ایسی ہوتی ہیں کہ ان کا عوام تک غلط تخیل نہ ہونا چاہیے کہ اسمبلی نے اس چیز کو مسترد کر دیا ۔ اس بل پر ووٹنگ کرانا یا اسے مسترد کرانا خود آپ کے اور میرے مقصد کے لئے مضر ہو گا ۔ اس سے یہ بہتر ہو گا کہ آپ یہاں اس یقین دہانی پر اعتماد فرماتے ہوئے اس کو واپس لے لیں اور اگر مرکزی حکومت میں پیش نہ کیا گیا تو وہ پھر ہم یہاں اس بل کو اگلے اجلاس میں پیش کر دیں گے ۔

سید احمد سعید کرمانی — جناب میں بولنا نہیں چاہتا صرف ایک شعر پڑھ کر بیٹھ جاؤں گا ۔

Mr. Speaker : Only one Verse

سید احمد سعید کرمانی — جناب والا ۔ عبدالوحید صاحب نے حکومت اور اپنی پوزیشن پر کافی روشنی ڈالی ۔ انہیں نے جو باتیں کی ہیں ان کا جواب دیا جا چکا ہے ۔ انہیں نے اپنے تقویٰ کا خوب اظہار کیا ہے ۔

Mr. Speaker : Please recite the Verse.

سید احمد سعید کرمانی — اکبر مرحوم نے کیا خوب کہا ہے ۔

پھیر سکتی نہیں تقویٰ سے مجھے کوئی صدا
شرط یہ ہے کہ وہ بازیب کی جھنکار نہ ہو

وزیر ریلوے — خدا کا شکر ہے کہ مجھے ابوجہل نہیں کہا ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی — (لائلپور ۔ ۷) سرکاری پارٹی کے ابو یوسف صاحب نے ۔ آپ قاضی ابو یوسف کی روایات سے تو شاید واقف ہوں گے ۔ یہ فرمایا ہے کہ اس میں دین کی کوئی خاص بات نہیں دین کی طرف سے کوئی پابندی نہیں ہے کہ جمعہ کو تعطیل منائی جائے ۔ تو جنہوں نے خان عبدالوحید صاحب کی تقریر سنی وہ بھی نہیں کہہ سکتے کہ علامہ عبدالحق صاحب نے یہ دعویٰ کیا ہے ۔ انہوں نے قومی نقطہ نگاہ سے یہ کہا ہے کہ ہر ملک کا ایک شعار ہوتا ہے لیکن چونکہ خان عبدالوحید خان صاحب نے دین کی باتیں بھی کی ہیں اس لئے میں ان سے گذارش کروں گا کہ قرآن حکیم میں بالکل واضح طور پر اور بار بار تاکید کی گئی ہے کہ غیر مسلمانوں کی خواہشات کی اگر تم پیروی کروگے تو تم بھی ان میں سے ہو جاؤ گے ۔ تو میں یہ گذارش کرتا ہوں کہ یہ تو ٹھیک ہے کہ جمعہ کو آپ تعطیل نہ کریں لیکن یہ کہاں صحیح ہے کہ آپ اتوار کو تعطیل کریں ۔

وزیر ریلوے — یہ مسئلہ زیر بحث نہیں ہے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی — یہ بد قسمتی ہے کہ جب سے انگریز گیا یقیناً ''وہ نظروں سے خود تو غائب ہو

گیا ہے لیکن اسکی ذریات ابھی تک یہاں موجود ہیں اور اس کا واضح ثبوت یہاں پر غیر ملکی مشنری سکول ہیں ۔ ہمارے ملک میں عیسائی مشنریوں کی کثرت اور ان کی اس ملک کے قانون سے لا پرواہی سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ باقاعدہ مسلمانوں کے اندر اور حکومت کے اندر چند ایک ایسے لوگ موجود ہیں جو دانستہ یا نا دانستہ ان غیر اسلامی روایات کو یہاں قائم رکھنے اور ان کو آگے لیجانے میں کوشش کر رہے ہیں ۔ یہ تمام بہانہ سازی انہیں کوششوں کا شاخسانہ ہے ۔ میں عرض کرتا ہوں اگر آپ دیانتداری سے سمجھتے ہیں کہ علامہ عبدالحق صاحب کا یہ مسودہ قانون معقول ہے اور اس قوم کی خواہشات اور اس کے دلوں کی آواز کا آپ کو احساس ہے تو آپ اس میں بہانہ سازی سے کام نہ لیں ۔ آپ اسکو مجلس قائمہ میں جانے دیں اور ایوان میں اس کو منظور کریں ۔ میں نہیں سمجھتا کہ آپ قوم کے مطالبے کو ٹال سکیں گے یہ نہایت قابل غور بات ہے کہ جب بھی کوئی تجویز ایسی لائی جاتی ہے جس میں یہ اظہار ہو کہ یہ مسلمان ملک ہے تو اس میں بھی بہت رخنے نکالے جاتے ہیں اور بہانے کئے جاتے ہیں ۔ لیکن جب مغربی تہذیب اور عیسائیوں کے اداروں کی بڑھتی ہوئی تعداد اور ان کی آزادی و بے راہ روی کے نقصانات کی طرف توجہ دلائی جاتی ہے تو اس کی طرف سے آنکھیں بند کر لی جاتی ہیں ۔ میں یہ عرض کروں گا کہ تمام مشنری ادارے حکومت کی پابندیوں سے قطعاً آزاد ہیں ۔ ان کے سکوں اور کالجوں پر کوئی پابندی نہیں ۔ اگر دو سے دو ملا کر چار بنا کر دیکھیں تو آپ کو یہ بہانہ سازی ان تمام احجنات سے جا کر ملتی ہے کہ یہاں یہ بالکل بے بس ہیں اور در اصل پاکستان کی حکومت ********** اور یہاں امریکہ اور برطانیہ کے مشنوں کی حکومت ہے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ــ صدر محترم ۔ یہ مسئلہ اتنا اہم اور اتنا نازک نہ تھا جتنا کہ میرے دوستوں نے ایسے پاکیزہ اور مفید بل کی مخالفت کر کے انہوں نے پیدا کر دیا ۔

*expressed as sorder ed by the sheeg.

Mr. Speaker : Mr. Saadi Your remarks that پاکستان کی حکومت برائے نام ہے are not proper and they are expunged from the proceedings of the Assembly.

مسٹر حبیب اللہ خان سعدی — میں نے یہ گزارش نہیں کی میں نے کہا ہے کہ "عملاً یہ معلوم ہو رہا ہے عملاً" ایسا محسوس ہو رہا ہے کہ حکومت بے بس ہے۔

مسٹر سپیکر — بہر حال ان الفاظ کو اسمبلی کی کارروائی سے حذف کر دیا جائے۔

مسٹر افتخار احمد خان — یہ معاملہ اتنا نازک نہ تھا جتنا کہ اس بل کی مخالفت کر کے اس کو بنایا گیا ہے۔ دونوں طرف ــ اتفاق ہے کہ اگر جمعہ کے روز چھٹی ہو تو اس ملک میں اسلام کی طرف ہم ایک قدم بڑھائیں گے لیکن مجھے خان عبدالوحید خان صاحب کے اس استدلال سے اختلاف ہے کہ جب انہوں نے فرمایا کہ اسلام میں تخیل چھٹی کا نہیں ہے لیکن انہوں نے اس کے منفی پہلو کو نہیں دیکھا ان کو یہ سوچنا چاہئے کہ یہ چھٹی کا تصور انگریز کے ذریعے سے آیا اور اس چھٹی کے تصور کے ساتھ اتوار آیا تو اس لئے جہاں ہم جمعہ کی چھٹی کہتے ہیں کہ ہو وہاں ہم یہ بھی کہتے ہیں کہ اتوار کو چھٹی نہ ہو ۔ وہ جو اس کی تردید کر رہے ہیں وہ ہمارے مذہب کے خلاف ہے اس لئے کہ جمعہ کو چھٹی کرنا اس بات کو ثابت کرتا ہے کہ اتوار کو چھٹی نہ ہو۔ بالی دوستوں نے وعدہ کرنے والوں کے متعلق یاد دلایا تھا تو وعدہ کرنے والے تو قبروں میں چلے گئے ۔ یہ تھوڑے ہی ہیں جنہوں نے پاکستان کا وعدہ کیا تھا ۔ یہ تھوڑے ہی ہیں جنہوں نے پاکستان کا نعرہ لگایا تھا ۔ تو یہ کہاں سے اس وعدہ کے پابند آ گئے ہیں آپ ان کو کیسے وعدہ خلافی کی سزا دینا چاہتے ہیں کہ صاحب آپ نے پاکستان بنانے کے وقت آپ نے وعدے نہیں کئے تھے ۔ یہ تو اس وقت غیر حاضر تھے ۔ یہ تو اس وقت دوسری طرف تھے تو اس لئے آپ ان کو خواہ مخواہ مورد الزام نہ ٹھہرائیں یہ پاکستان کا وعدہ کرنے والے پاکستان کو حاصل کرنے والے ۔ اسلام کے نام پر پاکستان لینے والے یہ اور ہیں ۔

میاں محمد اکبر ۔ (گجرات ۔ ۱) میں نے خان عبدالوحید خان صاحب کی تقریر کو غور سے سنا ہے ۔ وہ احساس کمتری میں مبتلا ہیں ۔ انہوں نے ہمارے سامنے نیشنل اسمبلی کا نام لیا اور وہ فرماتے ہیں کہ ہم اس وقت تک انتظار کریں جب تک کہ نیشنل اسمبلی اس معاملہ میں کوئی فیصلہ صادر نہیں کرتی ۔ میں نے پہلے بھی گزارش کی ہے کہ ہمارا ہاؤس نیشنل اسمبلی کے ماتحت ادارہ نہیں ہے اور نہ ہی نیشنل اسمبلی ایسا ادارہ ہے کہ ہم اس سے احکام لیں اور ان کی تعمیل کریں جیسا کہ کہا جاتا ہے کہ نیکی کے کاموں میں تاخیر نہیں کرنی چاہئے تو کیا ہمارے لئے لازم ہے کہ ہم نیشنل اسمبلی کے فیصلے کے منتظر رہیں اور نیکی کے کام کو عجلت سے نہ کریں ؟ اس لئے میں گزارش کروں گا کہ نیشنل اسمبلی چاہے کچھ کرے ہماری اسمبلی کو چاہئے کہ وہ اپنی نیک رائے قائم کرے ۔ جمعہ کی تعطیل کو واپس کریں ۔ اس کے بعد جناب والا میری گزارش ہے کہ عبدالوحید خان صاحب نے قرآن حکیم کی آیت پڑھی جس کی میں نے تصحیح کر دی تھی ۔ ایک گزارش یہ کرنی چاہتا ہوں کہ مسلمانوں کے لئے جب اذان کی آواز آئے یہ لازم ہے کہ وہ اپنا کاروبار بند کریں اور مسلمانوں کے لئے اذان کے بعد نماز فرض ہوتی ہے ۔ مسجد کی طرف رجوع کرنا چاہئے اور با جماعت نماز ادا کرنی چاہئے ۔ جب جمعہ کے دن اذان ہو تو کاروبار بند کر دیں کیونکہ صحیح معنوں میں یہ اہم دن ہے اور اس دن کی مختلف قسم کی نماز ہے اور مسلمانوں کو اس کے لئے کچھ تیاری کرنی پڑتی ہے ۔ ہمارے لئے یہ بھی ایک غنیمت چیز ہے ہم یہ نہیں چاہتے کہ ہفتے میں دو چھٹیاں ہو جائیں ۔ اگر بجائے اتوار کے جمعہ کو ہو جائے تو مسلمانوں کو موقعہ ملے گا کہ وہ اللہ تعالی کے احکام کی بجا آوری کریں ۔ اس لئے میں معزز خان عبدالوحید خان صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ یہ اسلامی بل ہے ۔ اور اس کو بلا تاخیر منظور فرمایا جائے ۔

Mr. Speaker: The question is -

That the West Pakistan Weekly Holidays Bill 1963 as recommendedby the standing Committee on Law and Parliamentary Affairs, be taken into consideration at once

Those members who are in favour may stand up in their seats.

Khawaja Muhammad Safdar: There is no question of standing. We want a division.

Mr. Speaker : I think that would be an abuse of the Rules.

Khawaja Muhammad Safdar : No, Sir.

جناب والا ۔ ہمارا تو یہ ڈویژن کا مطالبہ ہے ۔ ہم اس کو ریکارڈ کرانا چاہتے ہیں کہ کون اصحاب کس طرف ہیں ۔ یہ ہمارا پہلا مطالبہ ہے ۔

میاں محمد اکبر — جناب والا ۔ میں مزید عرض کروں گا کہ بعض معزز ممبر وزرا کے سامنے کھڑے ہونے کی جرأت نہیں کرتے ۔ اس لئے ڈویژن ہونی چاہئے ۔

وزیر ریلوے — جناب والا ۔ جہاں تک وزرا کے سامنے کھڑے ہونے کا تعلق ہے آپ کھڑے ہونے سے نالاں ہوتے ہیں ۔ کھڑے ہونے سے یہ صاف اندازہ ہو جاتا ہے کہ کتنے ممبر آپ کے ساتھ ہیں ۔

Khawaja Muhammad Safdar : There is a provision in the Rules.

Mr. Speaker : There are two Bills more and I think if the members rise in there places, we will be able to come to the conclusion whether the motion is carried or not.

خواجہ محمد صفدر — جناب عالی ۔ یہ بالکل بجا ہے لیکن یہ کوئی وجہ نہیں ۔ میرے نقطہ نظر سے کہ دو بلز اور ہیں ۔ ہم ان کو اگلے دن لے لیں گے ۔ وہ ہمارے ہی بلز ہیں ۔ اس لئے آپکی خدمت میں التماس ہے کہ ہم اسکو ریکارڈ کرانا چاہتے ہیں کہ کون کس طرف ہے ۔ ابھی تک تو لابی میں ڈویژن نہیں ہوئی ہے ۔ یہ پہلا ہی موقع ہے ۔

وزیر ریلوے — ریکارڈ کرانے کی پرویژن کہاں ہے ۔ دکھائیے —

خواجہ محمد صفدر — جناب سپیکر ۔ کی ڈسکریشن پر ہے ۔ میں ان سے درخواست کرتا ہوں —

Mr. Speaker : I think, asking the members to go to lobbies would be an abuse of the Rules. Therefore, I ask the members who are in favour of the motion to stand in their seats.

(*Fourteen Members stood up*)

Now, I ask those members who are against the motion to rise in their seats.

(Twenty three Members stood up)

(The moton was lost)

سردار عنایت الرحمن خان عباسی – پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ میاں محمد اکبر صاحب کا یہ ارشاد کہ وزراء کے سامنے گورنمنٹ پارٹی کھڑی نہیں ہوتی اس سے مجھے بڑا دکھ ہوا ہے ۔ اس لئے کہ اس ہاؤس میں کئی بار (جہاں تک اصولی بات کا تعلق ہے) گورنمنٹ پارٹی نے غیر جانب داری سے ان کا ساتھ دیا ہے ۔ میری گزارش ہے کہ ہمارے جذبات مجروح ہوئے ہیں ۔

میاں محمد اکبر – جناب والا ۔ اگر کسی معزز ممبر کو میرے الفاظ سے ٹھیس پہنچی ہے تو میں اپنے الفاظ واپس لیتا ہوں اور اس کے علاوہ معذرت بھی کرتا ہوں ۔

وزیر ریلوے – ہائے اس زود پشیماں کا پشیمان ہونا ۔

The West Pakistan Quetta Division Prohibition of Walver Bill 1963.

Mr. Speaker : Babu Muhammad Rafiq

Babu Muhammad Rafiq. Sir, I beg to move -

That the West Pakistan Quetta Divisio n Prohibition of Walver Bill 1963, as recommended by the Standing Committe e on Home Affairs, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is.

That the West Pakistan Quetta D ivision Prohibition of Walver Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

(The moton was carried)

Mr. Speaker: The House will now consider the Bill clause by clause.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, there is no quorum.

Mr. Speaker: As the House is not in quorum, let the bells be rung for 5 minutes.

(The quorum bells began ringing)

Khan Ajoon Khan Jadoon: Sir, the House is in quorum.

Mr. Speaker : But the bells have to be rung under the Rules.

Khan Ajoon Khan Jadoon : Even if the House is in quorum

Mr. Speaker : Yes if after five minutes the House again is not in quorum, then a count will be taken.

Minister of Law : (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) May I respectfully submit for the information of the House that the Rule says that the bell shall ring for five minutes and if there is still no quorum a count will be taken.

That is, if within five minutes the House is in quorum the rest will not follow and the Chair will allow the proceedings to begin. It does not mean that all the five minutes have to be consumed. If before five minutes the Chair is convinced that the House is in quorum....

Mr. Speaker. The rule is not very clear on the point.

Minister of Law. It is entirely the discretion of the Speaker.

Mr. Speaker. The five minister are over now and the House is in quorum.

On a point of in formation Sir **مولانا غلام غوث** —.

جناب صدر۔ عموماً جناب گورنر صاحب کے آرڈیننسوں کو قانون بنانے کے لئے اس معزز ایوان میں پیش کیا جاتا ہے۔ اب یہ جو ممبران اسمبلی کے لئے آرڈر جاری کیا گیا ہے۔ کیا اس کے لئے اسمبلی کی منظوری ضروی نہیں ؟

مسٹر سپیکر ۔ یہ صرف رولز میں تبدیلی ہوئی ہے۔ رولز کی تبدیلی کے لئے یہاں کوئی مسودہ قانون نہیں آتا۔ یہ گورنر صاحب کے اختیار میں ہے۔

مولانا غلام غوث ۔ لیکن اسمبلی کے رولز تو اسمبلی خود پاس کرتی ہے۔

مسٹر سپیکر ۔ جب تک اسمبلی رولز پاس نہ کر دے اس وقت تک گورنر صاحب کو اختیار ہے کہ وہ رولز میں کوئی تبدیلی کر دیں۔

مولانا غلام غوث ۔ کیا ان کو اسمبلی کے اجلاس میں پیش کیا جائیگا۔

Mr. Speaker. We now take up The West Pakistan Quetta Division Prohibition of Walver Bill clause by clause.

(Clause 2)

Mr. Speaker. There is an Amendment to Clause 2 of he Bill and that is from Mr. Ali Khan Junejo. He may move his amendement.

POINT OF ORDER

Re: Governor's amendment in the Rules of Procedure being ultra vires and inconsistant with the Constitution.

On a point of order Sir **خواجہ محمد صفدر** (سیالکوٹ ۔ ۱)

جناب والا ۔ ابھی ابھی جناب نے ضوابط کے ماتحت پانچ منٹ گھنٹی بجائی ہے۔ اور اس کے بعد کورم ہو جانے پر ایوان کی کارروائی شروع ہوئی ہے۔ یہ ضابطہ میری رائے میں گورنر صاحب کی power کے ultra vires ہے۔ چونکہ یہ آئین کی خلاف

ورزی کرتے ہیں ۔ اس لئے ناقابل نفاذ ہیں ۔ اس سلسلے میں جناب کی توجہ Article 107 part(b) کی طرف دلاتا ہوں ۔

107 the is absent from the Assembly without the leave of the Assembly for thirty consecutive sitting days of the Assembly,

جناب والا ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی ممبر صاحب یعنی اس معزز ایوان کے رکن لگاتار ۳۰ دن تک اس ایوان سے غیر حاضر رہیں تو وہ اس ایوان کے ممبر نہیں رہتے ۔ یہ آئین کی ایک واضح شق ہے جو میں نے آپ کے سامنے پڑھی ہے ۔ اب جب ان رولز کا اطلاق اس ایوان پر ہو گا تو اس سے جو اثرات مرتب ہوں گے وہ اس شق کے خلاف جاتے ہیں مثال کے طور پر میں اس ایوان میں ساڑے نو بجے آتا ہوں یہاں باقاعدہ بیٹھتا ہوں اور اس کی کارروائی میں حصہ لیتا ہوں ڈیڑھ بجے تک یہاں بیٹھتا ہوں اور کام میں حصہ لیتا ہوں ۔ کل بھی اسی طرح ساڑھے نو بجے آتا ہوں ۔ سارا دن یہاں بیٹھتا ہوں اور ایوان کی کارروائی میں حصہ لیتا ہوں ۔ جبکہ تیس دن گزر جاتے ہیں تو میں اس قانون کی رو سے اس ایوان کا ممبر نہیں رہ سکتا ۔ کیوں ؟ اس لئے کہ میری تیس غیر حاضریاں لگ چکی ہیں ۔ اور ۹ بجے رجسٹر تو بہر حال آپ کے کمرے میں جا چکا ہے ۔ اگر میں نے اس ایوان کی کارروائی میں پورا نصف یا پون وقت تک حصہ لیا ہے تو اس کے باوجود میں تیس دن کے بعد اس ایوان کا ممبر نہیں رہوں گا ۔ آئین کی اس شق میں یہ کہیں نہیں لکھا کہ ایک ممبر آٹھ بجے سے لے کر فلاں وقت تک اس ایوان میں حاضر ہو گا ۔ تو پھر وہ حاضر سمجھا جائیگا ۔ یا حاضر نہیں ہو گا تو غیر حاضر سمجھا جائیگا ۔ وقت کہیں معین نہیں یہ میری مرضی پر ہے کہ میں ساڑے نو بجے آتا ہوں ۔ یہ آئین مجھے مجبور نہیں کرتا کہ میں ۹ بجے آؤں ۔

مسٹر سپیکر ۔ لیکن خواجہ صاحب یہ رولز اس آئین کے تحت بنائے گئے ہیں اگر ان رولز میں کوئی تبدیلی ہو تو کیا اس کی پابندی آپ پر لازم نہیں ؟

خواجہ محمد صفدر ۔ جی ہے جناب ۔ بشرطیکہ وہ رولز آئین کے مطابق ہوں ۔ اس سے نہ کریں اور اس سے مخالف نہ ہوں ۔ جہاں کہیں وہ اس آئین اور اس اصول کے مخالف

ہوں یا اس سے conflict کریں وہ ultra vires ہیں - اور void ہیں - اس کی مثال ابھی میں نے پیش کی ہے -

جناب والا - میری دوسری گزارش یہ ہے کہ گورنر صاحب نے Members Allowances Act کے تحت رولز اور ضابطہ مقرر کیا ہوا ہے - میری رائے یہ ہے کہ جب گورنر صاحب نے یہ رواز بنائے تھے تو انہوں نے اپنی Rule making powers exhaust کر دی تھی اس کے بعد وہ ان میں ترمیم اور تنسیخ نہیں کر سکتے -

جناب والا میرا تیسرا point ایک نہایت ہی اہم مسئلے کے متعلق ہے اور وہ ہے Members' Rights & Privileges - میری رائے میں آپ ممبران کے Rights & Privileges کو محض Rule making powers کے ذریعے ان سے چھین نہیں سکتے یہ میرا حق ہے کہ میں اس اسمبلی میں آؤں - اور جس وقت میرا جی چاہے آؤں اور جس وقت میرا جی چاہے چلا جاؤں - آئین میں کہیں نہیں لکھا کہ میں پورے پانچ گھنٹے ٹھہروں - ساڑھے پانچ گھنٹے ٹھہروں یا دو گھنٹے ٹھہروں - یہ بھی کہیں نہیں لکھا کہ رولز کے تحت جو sitting کے hours مقرر ہیں میں ان کی پابندی کروں - یہاں صرف اتنا لکھا ہے -

"Absent from the Assembly without the leave of the Assembly."

اس لحاظ سے تو میں absent ہوں - اور میں حاضر نہیں ہوں - میں بحث مباحثے میں حصہ بھی لیتا ہوں سب کچھ کرتا ہوں - لیکن میں اس کے پہلے آدھ گھنٹے میں حاضر نہیں ہوتا - ۹ بجکر ۵ منٹ پر آتا ہوں - آپ کا رول کہتا ہے کہ اگر میں ۹ بجے تک نہ آؤں تو میں حاضری نہیں لگا سکتا - لہذا میری گذارش یہ ہے کہ یہ نئے قواعد جو حال ہی میں بنائے گئے ہیں وہ آئین کے مخالف ہیں - اس لئے اسی حد تک inoperative, ultra vires and void ہیں -

میاں محمد اکبر (گجرات ۱) - ابھی محترم خواجہ صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ اگر کوئی معزز رکن صبح دیر سے آتا ہے اور مسلسل ایسا کرتا ہے حالانکہ وہ ہر روز اس معزز ایوان کی کارروائی میں حصہ بھی لیتا ہے - پھر بھی وہ تیس دن تک غیر حاض

رہ سکتا ہے - اور اس طرح member ship سے خارج ہو سکتا ہے -

جناب والا - میں اس کے علاوہ ایک مثال پیش کرتا ہوں - یعنی ایک ممبر ساڑھے آٹھ بجے آتا ہے - لیکن کسی ضروری کام کی وجہ سے کچھ عرصہ بعد چلا جاتا ہے بعد میں اس ہاؤس کا کورم ٹوٹ جاتا ہے - ۵ منٹ گھنٹیاں - بجنے کے بعد بھی کورم پورا نہیں ہوتا - اور جب گنتی ہو گی تو اس وقت وہ معزز رکن غیر حاضر تصور کیا جائیگا - اسی طرح کچھ غیر حاضریاں صبح آدھ گھنٹہ دیر سے آنے کی وجہ سے لگ جائینگی - اگر وہ کسی دن بڑی کوشش کر کے ساڑھے آٹھ بجے بھی آ جاتے ہیں اور ہاؤس کے کام کے اوقات میں کسی کام سے باہر چلے جائیں اور بعد میں کورم ٹوٹ جانے کی وجہ سے پانچ منٹ گھنٹیاں بجنے کے بعد حاضری لگے گی - تو جناب والا - وہ غیر حاضر پایا جاتا ہے تو یہ بھی اس کی غیر حاضری میں شمار ہو گا -

Mr. Speaker: The Member should withdraw those words ,,سکول کے طالب علموں،،

(Khawaja Muhammad Safdar tried to say something).

No interpretation of that. This is an as persion on the whole Assembly. The member should withdraw those words.

Mian Muhammad Akbar: I withdraw.

Mr. Speaker: And these words are expunged from the proceedings of the Assembly.

میاں محمد اکبر - جناب والا - گذارش یہ ہے کہ ان کی کچھ تو غیر حاضریاں اس لئے لگ جائیگی کہ صبح نو بجے تک کوئی ممبر نہیں آتا - اور کچھ غیر حاضریاں اس لئے لگ جائیگی کہ کسی ضروری کام کی وجہ سے جب وہ باہر جاتے ہیں اور اس کی وجہ سے کورم ٹوٹتا ہے اور پانچ منٹ گھنٹیاں بجنے کے بعد جب حاضری لی جاتی ہے تو ان کی غیر حاضری لگ جاتی ہے اس طرح سے یہ سمجھا جائیگا کہ یہ قانون آئین کے خلاف ہے اور ultra vires ہے -

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ - ۳) اس پوائنٹ آف آرڈر کے سلسلہ میں ایک لیٹر پیش کرنا چاہتا ہوں جو اے جی ویسٹ پاکستان کی طرف سے سرکاری افسران خزانہ کے نام ہے

Expunged asordred by the Speaker

چونکہ اس معاملہ کے for reaching effects ہیں اس لئے آپ اس لیٹر کو بغور سنیں ۔

Letter from the Accountant-General, West Pakistan, Lahore, to all the Treasury Officers.

"In continuation of the Office Circular (such and such) dated 10-10-63, on the above subject, it is stated that in accordance with the provisions of the Constitution of the Republic of Pakistan, the President and Governors of the Provinces are not empowered to amend the rules existing on the commencing day or framed by them after the promulgation of the Constitution Act 1962. All the amendments to the rules issued by the President of Pakistan and the Governor of West Pakistan on or after the 8th June 1962 have accordingly been considered to be *ultra vires*. It has, therefore, been decided that such amendments should be treated as non-existent and no payments accruing as a result of the issue of these amendments, except payments arising from the recent revision of pay rules...."

Mr. Speaker: This is a letter from whom?

Chaudhri Muhammad Ibrahim: From the Accountant-General, West Pakistan, Lahore, to all the Treasury Officers.

Mr. Speaker: Dated?

Chaudhri Muhammad Ibrahim: Dated 11th November 1963.

Mr. Speaker: Is it in relation to M.P.A.S.

Khawaja Muhammad Safdar: Everybody'

Minister of Law: Khawaja Safdar has neither read it nor even seen it and yet he says "everybody".

مسٹر افتخار احمد خاں (جھنگ ۔ ۱) ۔ صدر گرامی ۔ خواجہ صاحب نے جو پوائنٹ آف آرڈر پیش کیا ہے اس کے متعلق میں Gazette Notification پڑھ کر سناتا ہوں جس میں Rules of Procedure کو amend کیا گیا ہے ۔ پہلے رول نمبر ۱۳۹ exist کرتا تھا جس کو گورنر صاحب نے adopt کر لیا تھا صرف اتنا تھا ۔

The Secretary shall cause a register to be kept showing the attendance of each Member at each sitting and shall make the register available for inspection by the members.

اب جناب والا ۔ یہ رول گورنر صاحب نے سیکشن ۱۱۰ کے تحت بنایا ہے اس میں ایک فقرہ خاص طور پر آپ کی توجہ کے قابل ہے ۔

"Subject to this Constitution—
(a) the procedure of an Assembly be regulated by rules of procedure made by the Assembly."

یعنی جو رولز یہ اسمبلی بنائے گی یا گورنر صاحب بنائیں گے وہ subject to the Constitution ہوں گے اس کو over-ride نہیں کر سکتے یہ واضح طور پر کہا گیا ہے کہ جو رولز گورنر صاحب بنائیں گے یا اسمبلی پر پابندی لگائیں گے اس کا subject to the Constitution ہونا لازمی ہے ۔

اگر آپ ملاحظہ فرمائیں تو آئین میں کہیں درج نہیں
آکہ حاضری کا رجسٹر رکھا جائے البتہ یہ ہے کہ اگر میں ایوان میں
جاوں تو یہ سمجھا جائے گا کہ I am attending the Session

Mr. Speaker: The Register is there not under the Constitution, but under the Rules of Procedure.

رولز کے مطابق کسی ممبر کی غیر حاضری تو لگ سکتی ہے ۔

مسٹر افتخار احمد خان - لیکن under the Rules یہ اسی وقت ہو گا جب وہ حاضر نہ ہو ۔

مسٹر سپیکر - سابقہ رولز کے مطابق اگر حاضری نہیں لگتی تھی تو پھر بھی ہاؤس میں کس ممبر کی تین چوتھائی حاضریاں ہونا ضروری تھیں ۔

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: If I am taking part in the proceedings, I can write to the Speaker that I have attended and that I have forgotten to mark my attendance there. That is just a formal procedure.

مسٹر سپیکر - آپ کے لئے ضروری نہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان - اس کے لئے رولز نہیں کہ رجسٹر رکھا جائے آپ کے سامنے نیشنل اسمبلی ہے وہاں نہ کوئی رجسٹر ہے نہ کوئی حاضری لگائی جاتی ہے پھر بھی attendence کا جو مطلب ہے وہ آئین کے مطابق پورا ہو رہا ہے اس لئے اگر نیشنل اسمبلی میں بغیر رجسٹر رکھے اور بغیر کہیں دستخط کئے یا حاضری لگائے آئین کی provisions پوری ہو رہی ہیں اور نیشنل اسمبلی کا کام چل رہا ہے تو یہاں ایسا کیوں نہیں ہو سکتا

Minister of Law. (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, very nice and delicate constitutional points have been raised and it is my duty to delate on these points as much as I can within my limited knowledge. As I find that hardly four minutes are left and I feel that it will not be possible for me to conclude my respecful submission today within these four minutes, I would, therefore, beg of the Speaker that if he feels that this is a point, which of course it is, which should be debated in details, this may stand over till tomorrow. I am really only sorry that we were anxious...

Mr. Speaker: Would the Minister not be able to finish if I extend the session by ten minutes?

خواجہ محمد صفدر - کل ہی کر لیں تو بہتر ہے ۔

Minister of Law: One point I can deal within five minutes but two-three points have been raised. If your honour feels that time should be extended, I am prepared to sit here.

Twice the Leader of the Opposition and the members here found that quorum was not there and but for this rule, which has come in to effect today a major portion of the Private Members Bills and work would have remained undisposed. This is the charge against the Government that they are not able to maintain quorum and the Opposition Members on the Private Members day suffer.

Khawaja Muhammad Safder : Question.

Minister of Law : Now this time this rule has been enacted by the the Governor to see that there should be quorum and they are accusing the Government for this. Previously they were saying that there was no responsibility upon them to maintain quorum. Now this rule has placed the responsibility on every member to be here. I don't know why this is being objected to. We are now convinced that when it has actually come to the Opposition members they are totally wanting in co-operation.

Now Sir, two points have been raised. First is that the rules framed under the Constitution, if inconsistent with the provisions of the Constitution itself. I will readily agree without hesitation. This is Sir number one.

Number two is : it is said that this rule conflicts with Article 107 (*b*) of the Constitution, which says— you will pardon me Sir if I again read three lines—

> "The seat of a member of an Assembly shall become vacant if he is absent from the Assembly without the leave of the Assembly for thirty consecutive sitting days of the Assembly."

Sardar Inayat-ur-Rahman Khan Abbasi : Point of Order.

Sir, the time is going to be over.

میری گذارش ہے کہ غیر سرکاری کام کے لئے آج اور کل صرف دو دن ہیں کل کچھ پوائنٹ آف پرولیج پیش ہوگے اور غیر سرکاری ریزولیشن زیر بحث آئینگے اس لئے اگر خواجہ محمد صفدر صاحب کا پوائنٹ آف آرڈر کسی اور دن رکھ لیں تو اس سے غیر سرکاری کام میں رکاوٹ نہیں ہو گی -

Mr. Speaker : We may take it up on Monday if Khawaja Sahib agrees.

خواجہ محمد صفدر - پیر کو تو بجٹ پر عام بحث ہو گی اسے جمعہ پر رکھ لیں -

مسٹر سپیکر - تو کیا آپ تحریک التوا کو ملتوی کرنا چاہتے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - پھر دیکھ لیں گے -

Minister of Law : Mr. Speaker. it is a challenge to you now.

خواجہ محمد صفدر - یہ کس طرح کا چیلنج ہے -

نوابزادہ افتخار احمد خان - میں اس مسئلے کے حل کے لئے ایک ترمیم پیش کرتا ہوں -

Though the amendment of rules 139 and 154 of the Rules of Procedure as adopted by the Governor of West Pakistan are *ultra vires* of the Constitution I move that these two rules be omitted.

Minister of Law : There is already one point of order under discussion and it has not yet been disposed of. I am on my legs to answer that how can this one come in between ?

Mr. Speaker : We will discuss his point tomorrow.

Sardar Inayatur, Rehman Khan Abbasi : Not tomorrow Sir. Tomorrow is Private Members day.

Khawaja Muhammad Safdar: Then let us take it up on Friday.

Mr. Speaker : But there are so many adjournment motions for Friday.

Khawaja Muhammad Safdar : Let it be on Friday Sir.

Minister of Law : One thing I forgot to say. In order to give all possible convenience to the members of this House we propose that from tomorrow the Assembly should meet at 9-00 a.m. instead of 8-30 a.m.

Khawaja Muhammad Safdar : From 9-00 a.m. to 1.30 pm. only.

Minister of Law : Yes.

Khawaja Muhammad Safdar : We agree.

Mr. Speaker : If that is the sense of the House we will meet tomorrow at 9-00 a.m.

The House now stands adjourned till 9-00 a.m. tomorrow.

(*The Assembly then adjourned till* 9-00 *a.m. on Thursday, the* 12*th December* 1963).

2420 PLA—600—SGPWP Lahore

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Thursday, the 12th December, 1963.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9—15 a m. of the Clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ط

الٓمّٓ ۚ تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۭ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا شَفِيْعٍ ۭ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمَآءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗٓ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ ۝ ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ الَّذِيْٓ اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ وَبَدَاَ خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِيْنٍ ۝

پ ۲۱ — س ۳۲ — ع ۱۴ — آیات ۱ تا ۷

الم ۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ اس کتاب کا نازل کیا جانا تمام جہان کے پروردگار کی طرف سے ہے۔ یا یہ لوگ کہتے ہیں۔ کہ پیغمبر نے از خود بنا لیا ہے۔ (نہیں) بلکہ وہ تمہارے پروردگار کی طرف سے برحق ہے۔ تاکہ تم لوگ ان لوگوں کو ہدایت کرو جن کے پاس تم سے پہلے کوئی ہدایت کرنیوالا نہیں آیا۔ تاکہ یہ راستے کی ہدایت پا جائیں۔ اللہ ہی تو ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو اور جو چیزیں ان دونوں میں ہیں سب کو چھ دن میں پیدا کیا۔ پھر عرش پر فرمانروائی کے طور متوجہ ہوا۔ اس کے سوا تمہارا نہ کوئی دوست ہے۔ اور نہ سفارش کرنیوالا کیا تم نصیحت نہیں حاصل کرتے؟: وہی آسمان سے زمین تک کا انتظام کرتا ہے۔ پھر وہ ایک روز جس کی مقدار تمہارے شمار کے مطابق ہزار برس ہوگی، اس کی طرف رجوع کرے گا۔ یہی تو پوشیدہ اور ظاہر کا جاننے والا ہے۔ غالب رحم کرنے والا خدا ہے۔ جس نے ہر چیز کو بہت اچھی طرح بنایا (پیدا کیا) اور انسان کی پیدائش کو مٹی سے شروع کیا۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

DEVELOPMENT OF CHOLISTAN AND THAR DESERT

*3543. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development please refer to the answer to my starred question No. 1207 given on the floor of the House on 22nd March 1963 and to state :—

(a) the area in acres of Kabuli lands in the Cholistan Area, Desert and Thar Desert;

(b) the acreage of the Kabuli land available in Cholistan and Thar Desert ;

(c) the number of persons residing in Cholistan and Thar, per square mile ;

(d) the number of the development schemes so far for Cholistan and Thar Desert with the estimated cost of each ;

(e) the total amount being spent in Cholistan and Thar Desert, per person ;

(f) the policy of the West Pakistan Government regarding this less developed area of former Sind ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : (a) Cholistan is entirely owned by Government and has an area of 46,88,000 acres. The Kabuli area of Thar Desert in Khairpur and Hyderabad Divisions is 153,086, 11,95,682 acres.

(b) The available information has been given in (a) above.

(c) The density of population in Cholistan Desert is 2.9 persons per square mile. The density of population in Thar Desert in Khairpur and Hyderabad Divisions is given below separately for each District :—

(i) For Thar area in Sukkur District ... 37 persons per sq.mile

(ii) For Thar area in Khairpur District ... 5 persons per sq. mile.

(iii) For Thar area in Nawab Shah District 20 persons per square mile.

(iv) For Thar area in Tharparkar District ... 40 persons per sq. mile.

(v) For Thar area in Sanghar District ... 8.54 persons per square mile.

As stated in (a) above, the information regarding the density of population in Thar Desert in Hyderabad Division will be submitted later on.

(d) The information is not readily available as the annual Development Budget not prepared on District/Sub-district basis. It will take a lot of time and expense to collect the information required and therefore, the labour involved will not be commensurate with the value of the end product.

(e) As in (d) above.

(f) It is the declared policy of the provincial Government to step up the devlopment of less devolped areas in West Pakistan. The development of these areas is getting due attention consistent with the resources available.

POSTING OF GAZETTED OFFICERS IN THEIR HOME DISTRICTS

*3589. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department please refer to the answer to my starred question No. 2135 given on the floor of the House on 10th April, 1963 and to state :—

(a) whether it is a fact that the instructions of the Government for not posting gazetted Officers in their home districts are not being implemented;

(b) If answer to (a) above be in the negative, the number of transfers made in each division of West Pakistan after the issuance of the said instructions ;

(c) the name and designations of Gazetted Officials posted at present in their home districts in each division of West Pakistan along with the dates of the postings ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) جناب والا ۔ مجھے افسوس ہے کہ اس سوال کا جواب ابھی تیار نہیں ہے اسکا جواب اگلی تاریخ کو مہیا کر دیا جائے گا ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور ۔ کیا اس سیشن میں جواب آجائے گا ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جی ہاں ۔ اس کا جواب مانگا ہے آئیگا ۔

SELECTION OF THE OFFICERS OF THE ANTI-CORRUPTION DEPARTMENT FROM THE POLICE DEPARTMENT

*3744. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Officers of the Anti-Corruption Department are selected from the Police Department ;

(b) whether it is a fact that the enquiries against the high police officials are conducted by the said Officers ; if so, whether it is a fact that these Officers always hesitate to proceed with the enqurics against the Senior Officials of their parent Department ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to remedy the situation ?

***Parliamentary Secretary** (Chaudhri Sultan Mahmmood) (a) Yes.

(b) Enquiries/investigations against officers of all Departments, including those of the Police Department are held by officers serving in the Anti-Corruption Establishment. Only competent officers with good record are selected for appointment in the Anti-Corruption Establishment and they are expected to work independently. Their job is some what difficult, but their work is closely watched and they are given the necessary support to discharge their duties properly. It is not correct that the staff hesitates to make enquiries against the Senior Officials of the police Department.

(c) The Anti-Corruption Establishment is under the direct control of the Chief Secretary/Governor. Government have recently appointed the Provincial Anti-Corruption Council and various Divisional and District Anti-Corruption Committees thoroughly to scrutinise the cases investigated by the Anti-Corruption Establishment. Government attached great importance to this work and are determined to see that no harassment is caused to the Officers in the honest discharge of their duties.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Is the Government aware that the Director of Anti-Corruption is carrying on enquiries against those Police Officials who are senior to him so that he may supersede them ?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon); He may be making enquiries. Information will, however, be supplied. Irrespective of the fact whether any Officer is senior to him or not the Government is perfectly satisfied about the honesty and integrity of the Director Anti-Corruption and it has absolutely no doubt that he is not doing his duty properly.

چودھری محمد ابراھیم - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب فرمائیں گے کہ یہ جو انہوں نے کہا ھے کہ سینیئر آفیسرز کو کوئی خاص رعایت نہیں ملتی - ۱۷۱ میں سے صرف چار آدمی ایسے ھیں جن کے خلاف کوئی

کارروائی کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے - ۱۷۱ سینیئر آفیسرز ہیں اور ۳۵۳ سیکنڈ کلاس آفیسرز میں سے صرف ۷ کے خلاف کارروائی کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے - ان کے خلاف ابھی تک کوئی کارروائی نہ کی گئی ہے نہ انہیں کوئی سزا ملی ہے -

Mr. Speaker : No lengthy speech. Be brief.

چودھری محمد ابراھیم - میں یہ پوچھنا چاھتا ھوں کہ آخر یہ کس طرح درست ہے کہ فرسٹ کلاس اور سیکنڈ کلاس آفیسرز سے رشوت کے سلسلے میں کوئی باز پرس نہیں کی جاتی -

Minister of Law : This a new question about the cases pending and no action taken on them. I will request the member to put a new question.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Is the Government prepared to reconsider the transfer of the Director Anti-Corruption because he has already stayed there since the last four or five years.

Minister of Law : It all depends upon the utility of the Officer. If the Government is convinced that an Officer is doing his duty honestly and efficiently, which as I have said we assert that he is, then there is absolutely no reason for us to shift him even till he may retire.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Is the Government aware that there is lot of panic among the honest Officers against his conduct of enquiries ?

Minister of Law : He is definitely honest and if the Member has got anything to the contrary he should be bold enough to bring it before the Government and it will be looked into.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Is he aware that this Director, Anti-Corruption has always played the game of the party in power ?

Minister of Law : Absolutely denied. It is a false allegation.

ABSORPTION OF LAWYER MAGISTRATES IN P.C.S. CADRE

•3952. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state whether it is a fact that the Government have decided to absorb lawyer Magistrates in P.C.S. Cadre ; if so, (i) the date on which this decision was taken ; (ii) whether this decision has been implemented ; if not, reasons for the delay in its implementation ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood): Yes, it was decided by the Advisory Council on 27th June 1961 that Lawyer Magistrates may be absorbed in the P.C.S. (Executive Branch). The Council of Ministers also took a similar decision on 8th November 1962. The merger entailed certain legal and financial implications which had to be examined in consultation with the Central Government and the Law and Finance Departments of the Provincial Government. The case was re-submitted to the Council of Ministers recently. The Council has again decided that Lawyer Magistrates be merged in PCS (E.B.) Necessary steps are being taken to implement the decision.

حاجی میر محمد بخش تالپور۔ کب تک امید ہے کہ ہو جائیگا ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ انشاالله جلد ہو جائے گا ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Are these Lawyer Magistrates the same who were appointed directly on ad hoc basis by passing the Public Service commission.

Minister of Law: I am subject to correction. It is a new question. But as far as I can say from my memory they are the same.

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED FOR KALAT DIVISION

***4149. Babu Muhammad Rafiq**: Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state the names of new development schemes sanctiond for Kalat Division during 1962-63 along with the following details :—

(i) the estimated cost of each scheme ;

(ii) the date when the work started on each scheme along with the date of completion of each scheme;

(iii) the month-wise expenditure incurred on each scheme from the date when the work started up to 30th June 1963.

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan): A statement containing the requisite information as received from the Departments and Agencies concerned in respect of the *new* schemes sanctioned for implementation in Kalat Division during 1962-63 by the departments/Autonomous Bodies, is placed on the table.*

---

*Please see Appendix A at Page 163.

بابو محمد رفیق - کیا آپ اس کی وجوہات بتا سکتے ہیں کہ سارا Expenditure چھ مہینوں کے لئے باقی مہینوں کے لئے کیا ہو گا ؟

وزیر قانون - (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) بابو صاحب کی خدمت میں یہ عرض ہے کہ جہاں تک پراونشل گورنمنٹ کا تعلق ہے بہت سی اسکیموں کے لئے Current Financial year کے بجٹ میں پراویژن کیا گیا ہے لیکن بات یہ ہے کہ ان کے بعد بھی پراونشل ورکنگ پارٹی کے پاس سکیم جاتی ہے وہ اس کو دیکھتے ہین جب وہاں سے پاس ہو کر ہمارے پاس پہنچتی ہے تو لازمی ہے کہ دیر ہوجائے گی -

انشاالله سال کے ختم ہونے سے پہلے جو بھی پیسہ منظور ہو گا وہ سکیم پر خرچ ہو جائیگا -

مسٹر عبدالرازق خان — کیا میں وزیر صاحب سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ جو پیسہ بجٹ میں منظور ہو جاتا ہے تو ہر Financial year کے شروع ہونے کے ساتھ ساتھ ان ڈولپمنٹ Work پر کام شروع کیوں نہیں کیا جاتا کیونکہ اس پیسے کو ہر سال کے آخری مہینوں یعنی جون کے لئے رکھا جاتا ہے تو کیا اس کا نتیجہ یہ نہیں نکلتا کہ جون کے مہینے میں اچھی طرح سے کام نہیں ہو سکتا -

وزیر قانون - میں یہ عرض کرتا ہوں کہ جیسے ہی پیسہ منظور ہو جاتا ہے تو ہم جون میں بھیج دیتے ہیں تو امید کی جاتی ہے کہ سال کے اندر جس سکیم کے لئے بھی پیسہ منظور ہو چکا ہے وہ خرچ کیا جائے -

مسٹر اجون خان جدون - کیا وزیر صاحب کو علم ہے کہ جو پیسہ بجٹ میں منظور ہو جاتا ہے اسکو خرچ کرنا اس لئے شروع نہیں کر سکتے کہ لوکل ڈیپارٹمنٹ سے ایڈمنسٹریٹو Approval میں دیر ہوتی ہے تو کیا ایڈمنسٹریٹو Approval کو ڈویژن وائز یا ڈسٹرکٹ وائز اور Localise کر کے آسان نہیں کر سکتے -

وزیر قانون ۔ ممبر صاحب کو یاد ہوگا جس وقت سالانہ بجٹ زیر بحث تھا اس وقت ہمارے فائننس منسٹر صاحب نے یہ بتایا تھا کہ اکثر بڑی بڑی سکیموں کی ایڈمنسٹریٹو Approval اور ٹیکنیکل Approval ہو چکی ہے تاکہ کام میں رکاوٹ نہ پڑے اور کافی ایسی سکیمیں ہیں جن کے لئے ایڈمنسٹریٹو Sanction بھی دی گئی ہے اور ٹیکنیکل Approval بھی ہے پھر بھی وہ پراونشل ورکنگ پارٹی کے پاس سکیم جاتی ہے تو لازمی ہے کہ اس میں دیر ہو جاتی ہے ۔

مسٹر اجون خاں جدون ۔ یہ دسمبر کا مہینہ ہے لیکن بہت سی ایسی سکیمیں ہیں جن پر زیادہ سے زیادہ کام نہ ہو سکا ۔ ان کے لئے نہ پراونشل ورکنگ پارٹی نے ابھی تک Approval دی اور نہ ایڈمنسٹریٹو Approval ملی تو اس سلسلے میں آپ کا یہ کہنا کہ یہ کام ایڈمنسٹریٹو Approval کے ملنے سے پیشتر دیا گیا ہے یہ کسی طرح درست نہیں ہے ۔

وزیر قانون ۔ مجھے افسوس ہے کہ ممبر صاحب کو میں پورا نہیں سمجھا سکا ۔ پراونشل ورکنگ پارٹی کے پاس جو بھی سکیم جاتی ہے وہ Administrative Approval کے لئے نہیں جاتی ۔ اس کا ٹیکنیکل پہلو دیکھتے ہیں ۔ سکیم دیکھتے ہیں اسکی Feasibility دیکھتے ہیں ۔ صرف Administrative Approval کے لئے نہیں جاتی ۔ اس لئے ان کو ضرور ٹائم لگتا ہے ۔ باقی رہی یہ بات کہ یہ پراونشل ورکنگ پارٹی سے بھی بجٹ میں سکیم آئے ان سے پہلے وہاں ان کے پاس بھیجی جائے اور وہ Approve کی جائے اگر معزز ممبر کا یہی منشا ہے تو میں ڈیپارٹمنٹ والوں کو انشاءاللہ یہ مشورہ دونگا اگر اس میں کوئی دقت یا رکاوٹ نہیں ہے تو ایسا کیا جائے کیونکہ جہاں تک پراونشل گورنمنٹ کا تعلق ہے اگر کوئی رکاوٹ ہوتی ہے تو پیسے کی ہوتی ہے جب پیسے مہیا کردیئے گئے تو پھر پراونشل گورنمنٹ کے لیول پہ تو کوئی تکلیف کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED IN QUETTA-PISHIN DISTRICT.

*4150. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state the names of new development schemes sanctioned for implementation during 1962-63 in Quetta-Pishin District along with the following details—

(i) the estimated cost of each scheme ;

(ii) the date when tenders for each scheme were invited along with the date of acceptance of such tenders;

(iii) the date when the work started on each scheme along with the date of completion of each scheme;

(iv) the month-wise expenditure incurred on each scheme from the date when the work on each scheme started up to 30th June 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : A statement containing the requisite information in respect of the new schemes sanctioned for implementation in the District of Quetta-Pishin during financial year 1962-63 as furnished by the department/Autonomous Bodies concerned, is placed on the Table.*

Certain schemes in the Education Department have not been included in the Statement as incomplete information was received. The complete information is being obtained and will be placed before the House as soon as possible.

بابو محمد رفیق — اگر میمن صاحب صفحہ ۲ کو دیکھیں تو وہاں کاریزے کا جو خرچہ ہے یہ پھر وہی مسئلہ ہے کہ سارا چھ مہینے میں ہے - کیا وجہ ہے کہ چھ ماہ خرچہ کرتے ہیں یا پیسے جیب میں ڈال لیتے ہیں

Mr. Speaker : That is a repetition of the previous question.

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED IN MEKRAN DISTRICT

*4151. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state the name of new development schemes sanctioned for implementation during 1962-63 in Mekran District; along with the following details :—

(i) the estimated cost of each scheme ;

(ii) the date when tender for each scheme were invited along with the date of acceptance of such tenders;

---

*Please see Appendix B at page 170.

(iii) the date when the work started on each scheme along with the date of completion of each scheme ;

(iv) the month-wise expenditure incurred on each scheme from the date when the work on each scheme started up to 30th June, 1963?

A statement containing the requisite information as received from the Departments and Agencies concerned in respect of the *new* schemes sanctioned for implementation in the District of Mekran during 1962-63 as furnished by the Departments/Autonomous Bodies concerned, is placed on the Table.*

Certain schemes in the Education and Health Departments have not been included in the Statement as incomplete information was received. The complete information is being obtained and will be placed before the House as soon as possible.

سردار عنایت الرحمان خاں عباسی ۔ عام طور پر اگر جواب دیکھے جائیں تو کیا میں پارلیمانی سیکرٹری صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ یہ آپ کے محکمے میں یہ کیا بات ہے کہ ابھی تک جوابات موصول نہیں ہوئے۔ کئی سوالات ایسے ہیں جو دو سیشن پیچھے دیئے گیے تھے لیکن آج تک ان کے جواب نہیں آئے ۔ اسکی وجوہات کیا ہیں ؟

وزیر قانون — معزز ممبر کو پتہ ہے کہ جہاں تک اس محکمے کا تعلق ہے ان سے وہ سوال کئے جاتے ہیں جو صرف اس محکمہ سے ہی تعلق نہیں رکھتے بلکہ سارے اور محکموں سے تعلق رکھتے ہیں ۔ مثلاً ابھی جو جواب دیا گیا کہ تعلیمی سیکٹر میں کتنا ہے ۔ ہیلتھ سیکٹر میں کتنا ہے تو لازمی طور پر ہمیں انفارمیشن وہاں سے منگانی پڑتی ہے اگر ہم یہ جواب دے دیں کہ فلاں محکمہ سے پوچھو یہ ان کا موضوع ہے تو آپ ناراض ہوتے ہیں تو ہم نے یہ مناسب سمجھا کہ ہم ان کی طرف سے یہ محنت کرکے یہ انفارمیشن اکھٹی کرکے معزز ممبر کو پہنچا دیں تو اس وجہ سے کبھی کبھی اس محکمہ سے دیری ہوجاتی ہے تو اس کے لئے ہم معافی مانگتے ہیں لیکن پھر بھی جہاں تک ہو سکے گا ہم جلد از جلد جواب دینے کی کوشش کریں گے ۔

*Please see Appendix C at page 176.

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED IN LORALAI DISTRICT

*4152. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Parliamentary Secretary Planning and Development be pleased to state the names of new development schemes sanctioned for implementation during 1962-63 in Loralai District along with the following details—

(*i*) the estimated cost of each scheme ;

(*ii*) the date when tenders for each scheme were invited along with the date of acceptance of such tenders ;

(*iii*) the date when the work started on each scheme along with the date of completion of each scheme ;

(*iv*) the month wise expenditure incurred on each scheme from the date when the work on each scheme started up to 30th June, 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : A statement containing the requisite information in respect of the new schemes sanctioned for implementation in the District of Loralai during 1962-63 as furnished by the Department/Autonomous Bodies concerned, is placed on the Table.

NEW DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED

Serial No.	Name of new Development Scheme for 1962-63	Estimated cost	Date of inviting Tenders	Date of accept-ance of tenders	Date of start of the scheme
1.	Upgrading of Middle School to High School at Duki.	41,000/-	17-11-62	17-11-62	12/62
2.	Construction of work shop Shed at Duki	6150/-	do	do	9/62
3.	Lining of Aghberg viala	99762/-	10-2-62	17-3-63	4/62
4.	Linning of Khunna Viala	14620/-	28-7-62	16-8-62	10/62
5.	Beji Irrigiation Scheme	12 15,940/-	10-2-62	31-3-62	9/63
6.	Thal Irrigation Scheme	1,92,500/-	9/59	2-10-59	4/63
7.	Constn: of Rural Dis-pansary-Drug	90,780/-	—	—	18-6-62
8.	Primary School Barkhan	25,000/-	—	—	6-62

FOR LORALAI DISTRICT DURING 1962—63.

Date of completion of the scheme	MONTH WISE EXPENDITURE							
	5/62	6/62	7/62	8/62	9/62	10/62	11/62	12/62
6/63	—	—	—	—	—	—	—	—
do	—	—	—	—	—	—	—	—
12/62	38606/-	15742/-	3875/-	20221/-	—	244/99	14470/40	2173/50
2/62	—	—	—	—	—	—	—	—
6/65	Work not started due to change in design.							
6/64	Work not started due to non-availability of funds and change in design.							

	1/63	2/63	3/63	4/63	5/63	6/63
(1)	58/70	16772/-	—	5337/26	7458/-	11227/16
(2)	—	—	—	1040/02	2780/-	10932/43
(3)	—	49/14	26116/-	14236/59	39179/17	239/-
(4)	5400/-	7698/55	2613/-	—	—	—
(5)	—	—	—	—	—	—
(6)	—	—	—	—	—	—

25-6-63 July/62 Rs. 875/- Feb/63 Rs. 12684/- May/63 Rs. 11082/- Dec/62 Rs. 11314/- March/63 Rs. 5399/- June/63 Rs. 4368/; Jan/63 Rs. 2765/- April/63 Rs. 60/-

6-63 No/62 Rs. 101/- Jan/63 Rs. 70/- Feb/63 Rs. 767/- June/63 Rs. 20358/-

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED IN ZHOB DISTRICT

*4153. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state the names of new development schemes sanctioned for implementation during 1962-63 in Zhob District along with the following details—

(*i*) the estimated cost of each scheme ;

(*ii*) the date when tenders for each scheme were invited along with the date of acceptance of such tenders ;

(*iii*) the date when the work started on each scheme along with the date of completion of each scheme ;

(*iv*) the month-wise expenditure incurred on each scheme from the date when the work on each scheme started up to 30th June, 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : A statement containing the requisite information in respect of new schemes sanctioned for implementation in the District of Zhob during 1962-63 as furnished by the Departments/Autonomous Bodies concerned is placed on the Table.

NEW DEVELOPMENT SCHEMES SANCTION

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost	Date of inviting Tenders	Date of acceptance of Tenders	Date of start of work
1.	Construction of Inter : College Fortsandeman.	5-00-000/-	31-8-62	31-8-62	25-9-62
2.	Construction of workshop Shed in Govt : H. School, Fortsandeman.	45,000/-	do	do	1-11-62
3.	Construction of Govt : H. School, Hindubagh.	3,00,000/-	do	do	5 10-62
4.	Upgrading of Primary School Hindubagh.	30,000/-	29-9-62	29-9-62	do
5.	Upgrading of Primary School Karrum.	do	29-11-62	—	29-11-62
6.	Barat Khel Irrigation Scheme	43840/-	One Contractor nominated by Political Agent.	3-2-63	12-2-63
7.	Toewar Flood Irrigation Scheme.	4,81,000/-	20-11-62	18-12-62	12-2-63
8.	Mir Ali Khel Irrigation Scheme.	6,73,480/-	1-1-63	4-2-63	10-4-63
9.	Lining and Improvement of Ali Kahnzai channel.	94,663/-	19-2-63	20-2-63	28-2-63

FOR ZOHB DISTRICT DURING 1962-63.

Date of completion	MONTH WISE EXPENDITURE							
	11/62	12/62	1/63	2/63	4/63	5/53	6/63	
—	105/-	65648/-	14106/-	50899/-	431/-	103/-	108/-	2,42,207/-
—	—	5340/-	4619/-	4236/-	—	46/-	80/-	22,318/-
—	—	85/-	30869/-	156/-	—	30564/-	—	97,799/-
—	—	5491/-	—	—	—	—	1109/-	10384/-
—	—	—	2008/-	—	140/-	—	6375/-	913/-
In Prog	—	—	—	—	4773/-	10666/-	90/-	18550/-
do	—	—	—	—	2046/-	30000/-	5740/-	65087/-
do	—	—	—	—	—	—	—	50260/-
do	—	—	—	65/-	—	11520/-	220/-	16287/-

ABSORPTION OF OFFICERS RENDERED SURPLUS FROM THE REHABILITATION AND SETTLEMENT DEPARTMENT

*4207. **Ch. Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in June, 1961, the Provincial Government imposed a ban on the recruitment of and promotion to Class II Officers in certain Departments of the Government to facilitate absorption of Officers rendered surplus from the Rehabilitation and Settlement and the said ban still continues ;

(*b*) whether it is a fact that in pursuance of that policy, only 61 Officers of the above-mentioned Department have been absorbed since then in permanent Department ;

(*c*) if answers to (a) and (*b*) above be in the affirmative, the time required to absorb the remaining 57 Officers and name and number of posts in permanent Department against which those officers are proposed to be absorbed ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :

(*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) It is not possible to specify the exact period required to absorb the remaining officers. Government is, however, paying special attention to finalise the absorption, of these officers in as short a period as possible. The latest number and the posts in permanent Departments against which these officers can be absorbed is being verified from the Departments concerned, as certain changes have occurred since such information was last supplied by the Departments.

چودھری محمد ابراھیم - پارلیمانی سیکرٹری صاحب جواب کے حصہ (سی) میں فرماتے ھیں

It is not possible to specify the exact period required to absorb the remaining officers. Govenmment is however paying special attention to finalise the absorption of these officers in as short a period as possible. The latest number and the posts in permanent Departments against which these officers can be absorbed is being verified from the department concerned as certain changes have occurred since such information was last supplied by the departments.

کیا یہ انفارمیشن اب تک ان کے پاس پہنچ چکی ھے ؟

پارلیمینٹری سیکرٹری - اگر اب تک میرے پاس پہنچ چکی ھوتی تو میں ضرور پیش کرتا ۔

چودھری محمد ابراھیم - پارلیمانی سیکرٹری صاحب فرماتے ھیں کہ . . .

Government is however paying special attention to finalise the absorption of these officers in as short a period as possible.

تو کیا وہ فرمائیں گے کہ ان آدمیوں کی بجائے دوسرے آدمیوں کی بھرتی تو نہیں کی جارھی اور انہیں Absorb کرنے سے پہلے دوسروں کی بھرتی ان مختلف محکموں میں تو نہیں ھورھی ؟

CONSUMPTION OF LIQUOR BY GOVERNMENT OFFICERS

*4219. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Chief Secretary to Government of West Pakistan issued circular letters No. CB3/150—56, dated 3rd January 1956 and S(R)/3308/1—17/62-SO-XIII, dated 16th March 1963 directing all the heads of offices to instruct their subordinate Officers not to drink liquor, etc., if so, whether copies of the said letters will be placed on the table of the Assembly ;

(*b*) whether it is a fact that majority of the Officers are not following the said instructions ; if so, the steps Government intend to take to implement these instructions ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) (الف) مراسلہ کی نقول ایوان کے روبرو پیش ھیں ۔*

(ب) حکومت اس مفروضے کی موافقت میں نہیں کہ افسران کی اکثریت ان ھدایات کی خلاف ورزی کرتی ھے ۔ اگر کوئی سرکاری ملازم ان ھدایات کی خلاف ورزی کرتے ھوئے پایا گیا تو قواعد (کارکردگی و انضباط) ملازمین سرکاری مغربی

*Please see Appendix D at page 178.

پاکستان کے تحت ایسے اشخاص کے خلاف ضروری تادیبی کارروائی کی جائے گی ۔

DEVELOPMENT SCHEMES FOR THAR AREA OF THARPARKAR DISTRICT

*4245. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur**: Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state:—

(*a*) the details of development schemes for Thar Area of Tharparkar District received by Planning and Development Department during the last three years from Divisional Council, Hyderabad and other Department alongwith (*i*) the estimated cost of each scheme, (*ii*) the number of scheme included in the budget of last year, (*iii*) the allocation made for each scheme in the budget for 1963-64 and (*iv*) the number and nature of the schemes for which no allocation has been made alongwith the reasons thereof ;

(*b*) whether it is a fact that the Departments of Agriculture, Irrigation, Agricultural Development Corporation, WAPDA and Basic Democracies have been directed by Government to prepare development schemes for Thar desert ; if so, the number alongwith the dates of the Communications issued by Government in the matter ;

(*c*) whether any amount has been allocated and any Officers have been appointed for the survey of Thar Desert during 1963-64; if so, the time by which the survey will be undertaken ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : (A) The information received so far, reveals that the following development schemes relating to the area of Tharparkar District were received in the P. & D. Department and have been included in the Development Budget 1963-64. No scheme relating to Thar area sponsored by any Nation Building Department/Agency for inclusion in the Development Budget 1963-64, was rejected by the Government.

IRRIGATION SCHEMES

Name of the Scheme	Budget allocation for 1963-64.
	Rs.
(1) Sinking and installing tubewell in Tharparkar District ...	3,00,000
(2) Construction of small reservoirs in Nagarparkar area ...	2,00,000
(3) Installation of Wind Mills construction of landing ground and approach road in Tharparkar.	2,00,000

Name of the Scheme	Budget allocation for 1963-64
	Rs.
(4) Survey and Investigation on major work in progress. ...	1,00,000
(5) Survey and Investgation of Tubewells and Small Irrigation Scheme in Tharparkar and Nagarparkar Area.	1,50,000
Total ...	9,50,000

CONSTRUCTION OF ADDITIONAL FOOD STORAGE ACCOMMODATION.

Name of the Scheme	Budget allocation for 1963-64.
	Rs.
(1) Construction of godowns at Digri	0·20 lacs.
(2) Construction of godowns at Judo	0·20 lacs.
(3) Construction of godowns at Kunri	0·50 lacs.
(4) Construction of godowns at Naukot Talika, Mithi ...	0·67 lacs.

RURAL WATER SUPPLY SCHEMES

Name of the Scheme	Budget allocation for 1963-64.
	Rs.
(1) Rural Water Supply Schemes at Jamesabad	0·54 lacs.
(2) Rural Water Supply Scheme at Umer Kot	0·90 lacs.
(3) Rural Water Supply Scheme at Nagarparkar	0·40 lacs.
(4) Rural Water Supply Scheme at Chachro	0·60 lacs.
(5) Rural Water Supply Scheme at Diplo	0·52 lacs.
Total	2·96 lacs.

EDUCATION

Fifty Primary Schools were opened during the year 1960-61 at an estimated cost of Rs. 50,000 and fifty schools in 1961-62 at an estimated expenditure of Rs. 1,67,500. Thirty five Schools are proposed to be opened during the year 1962-63 at an estimated cost of Rs. 1,17,250.

VILLAGE ELECTRIFICATION

The following Villages of Tharparkar area are included in the Village Electrification Project in West Pakistan for which there is a budget allocation of Rs. 3·60 lacs (for entire West Pakistan) in the current financial year :—

Serial No.	Name of Village.
1	Dengar.
2	Phulahjan.
3	Khohi.
4	Mirwah.
5	Khan.

VILLAGE ELECTRIFICATION (*Contd.*—)

Serial No.	Name of Village
6	Mirpur Purana.
7	Samaro.
8	Samaro Road.
9	Ghulam Nabi Shah.
10	Shadi Pali.
11	Akri.
12	Umorkot.
13	Dhero Maro.
14	Naya Chor.
15	Sindri.

(B) The most recent instructions issued by the Planning and Development Department are contained in the Planning and Development Department's letteer No. 7/180-Dev. S.I/62, dated 28th September 1963, which is addressed to all the Nation Building Departments in West Pakistan, wherein they had been asked to prepare suitable and feasible schemes for implementation in the area of Thar Desert and Cholistan during 1964-65 and to send these proposals to this Department urgently.

(C) The Survey Schemes relating to Thar area are discussed below separately for each Department :—

(*i*) *Irrigation*—The amount allocated for the survey and investigation for irrigation schemes in the area of Thar has already been included above in reply to clause (A) the work of Investigation and survey in the area of Thar is in progress but the results obtained so far are not encouraging.

(*ii*) *Small Industries*—Small Industries Division proposes to spend Rs. 3·65 lacs during the current financial year to survey the Industrial potential of under-developed districts in West Pakistan and in pursuance of this Scheme four industrial extension Inspectors will be deputed for the survey of Tharparkar District.

(*iii*) *Colonization*—A scheme for the disposal of about 4,500/ acres of state land in the Nagarparkar Taluka of the Tharparkar District, on tubewell Well Sinking conditions has been prepared and is awaiting the approval of

the Council of Ministers. Another proposal for the survey and rectangulation of the desert area to find out the actual culturable area for colonization is also under examination in the Revenue Department.

(*iv*) *Railway Board*—Two proposals are under consideration in the Railway Board for extension of Railway line to Tharparkar District, These are as under :—

(1) Rail link from Jhol to Sinjhoro *via* Sanghar.

(2) Rail link from Chhor to Umarkot.

Regarding item (1) preliminary engineering and Traffic Surveys have been sanctioned and these are programmed to be undertaken in early 1964.

Regarding item (2) the *prima facie* justification will be examined shortly by the Survey Committee appointed for the purpose.

حاجی میر محمد بخش تالپور - صاحب اس میں ترقیاتی سکیموں کی ایک لمبی لسٹ دی گئی ہے جس میں ٹھگری - جھڈو کنری- نوکوٹ - جیمس آباد وغیرہ ہیں اور پھر لسٹ بتائی گئی ہے کہ فلاں فلاں ٹاؤن کو بجلی دیں گے تو ان سے میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ ڈگھری ڈیزرٹ میں ہے یا تھرپارکر میں ہے -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد ورپال میمن) : جہاں تک تھر ڈسٹرکٹ کا تعلق ہے اور جہاں تک مجھے اسکا علم ہے میں سمجھتا ہوں کہ ڈگھری تحصیل ڈیزرٹ میں نہیں ہے اور جہاں تک جھڈو کا تعلق ہے اسکا مجھے کافی علم نہیں - معزز ممبر وہیں کے ہیں اوز وہ وہاں کا کافی دورہ کرتے ہیں اور رات دن وہاں کے آدمیوں کے کام کے لئے ماشاالله دوڑتے رہتے ہیں اگر انہیں معلوم ہے تو ہمیں آگاہ کر دیں کہ اس انفارمیشن دینے میں کوئی غلطی ہے تو ہم اسکو درست کر دیں گے -

حاجی میر محمد بخش تالپور - میری عرض ہے کہ انہوں نے ترقیاتی کاموں کی لسٹ دی ہے جو تھر ایریا میں کئے گئے ہیں تو کیا یہ ڈیزرٹ میں ہے یا ڈیزرٹ سے باہر ہے ؟

Mr. Speaker : I think Mr. Talpur might have ..

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : Sir the question is this that they have given the list of development work done or proposed to be done in the Thar Area. So I want to enquire whether it is in the desert or out of the desert area.

Mr. Speaker : Doesn't the Member know this fact ?

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : But they have given a wrong reply.

Mr. Speaker : Questions are to get information and if the Member has the information already, then that will not be supplementary question.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : It means Sir that I shall bring a privilege motion because they have given a wrong reply.

Mr. Speaker : If they have given a wrong reply, the Member can say that it is incorrect.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : That is why I say that they should correct themselves.

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) : جناب والا ۔ میں نے ابھی عرض کیا ہے اور شاید اس وجہ سے مغالطہ ہو رہا ہے معزز ممبر نے پوچھا ہے کہ تھرپارکر ڈسٹرکٹ کا تھر ایریا ۔ ممکن ہے یہاں ڈیپارٹمنٹ والے تھرپارکر کو سارا تھرپارکر ڈسٹرکٹ سمجھتے ہیں ۔ اس لئے ممکن ہے کہ غلطی ہو گئی ہو ۔ میں معزز ممبر کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم کبھی دیدہ دانستہ غلط جواب نہیں دیتے ۔ اگر کوئی غلطی ہو گئی ہے تو ہم نے اس کیلئے عرض کر دیا ہے کہ ہم اس کی تلافی کرنے کے لئے تیار ہیں ۔

DEVELOPMENT SCHEMES PERTAINING TO TEHSIL ABBOTTABAD

*4260. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) the names of Development schemes pertaining to tehsil Abbottabad, District Hazara, included in Rural Works Programme for the year 1962-63 with the following details ;

(i) the amount allocated for each of the said schemes ;

(ii) the names of the schemes which have been completed as well as of those which have not been completed so far alongwith the reasons for their noncompletion and the time by which they are likely to be completed;

(b) whether any amount has been allocated for the schemes included in the said programme for the year 1963-64; if so, the details of the schemes pertaining to Abbottabad tehsil which have been included and the amount allocated for each of them ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : (a) Nil. In fact, the Central Government did not provide any funds to the Government of West Pakistan during the year 1962-63 for the Rural Works Programme.

(b) A lump-sum amount of Rs. 22.90 lacs has been allocated to the District Council, Hazara, for its Rural Works Programme during the current year. The District Council is at a liberty to select the shemes to be financed out of this allocation in accordance with its own judgement of priorities, keeping in view the general instructions issued by the Government from time to time.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی ۔ جناب والا ۔ میں وزیر قانون صاحب کی توجہ اس طرف مبذول کراتا ہوں کہ اس سوال کے پارٹ ''اے،، میں انفرمیشن غلط دی گئی ہے ۔ میں چیلنج کرتا ہوں ۔ کہ آپ چاہیں تو میں ثبوت مہیا کر دوں گا ۔ کیا رورل ورکس پروگرام کے لئے گورنمنٹ کے پاس کوئی تفصیلی سکیمیں نہیں ہیں ۔

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ ۱۹۶۲—۶۳ میں سنٹرل گورنمنٹ کی طرف سے رورل ورکس پروگرام کے لئے کوئی گرانٹ نہیں دی گئی ہے ۔

سردار عنایت‌الرحمن خان عباسی۔ جناب والا ۔ میرا سوال یہ تھا کہ کیا پارلیمینٹری سیکرٹری منصوبہ بندی اور ترقیات از راہ کرم بیان فرمائیں گے کہ تحصیل ایبٹ آباد (ضلع ہزارہ) کے ترقیاتی منصوبے جو ۱۹۶۲—۶۳ کے رورل ورکس پروگرام میں شامل ہیں ان کے نام معہ تفصیلات کیا ہیں ۔ آپ نے جواب میں فرمایا ہے کہ رورل ورکس پروگرام ہم نے کوئی نہیں بنایا ۔ اور اس میں کوئی منصوبہ شامل نہیں ہے ۔

وزیر قانون ۔ ۱۹۶۲-۶۳ میں نہیں ہے ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی- جناب والا - میں آپ کی خدمت میں صوبائی گورنمنٹ پروگرام کی کتاب پیش کرتا ہوں - جس میں ہزارہ ڈسٹرکٹ کے لئے ۱۱۴۰۲۱۵ روپیہ کی رقم رکھی گئی ہے -

وزیر قانون - جناب والا - معزز ممبر کو غلط فہمی ہو رہی ہے - کیونکہ رورل ورکس پروگرام کے نام کا پروگرام صرف ۶۳—۱۹۶۲ میں چل رہا ہے - جس کو یہ ٹیکنیکل نام دیا گیا ہے - ان سے پہلے ڈسٹرکٹ کونسل - ڈویژنل کونسل - تحصیل کونسل اور بیسک ڈیموکریسی کے ادارے ہیں - ان کو گرانٹ ملتی رہتی تھی لیکن ان کو رورل ورکس پروگرام کہتے تھے تو ممکن ہے کہتے ہوں - اور ہمارا جواب یہ ہے اور وہ اس سے تعلق رکھتے ہیں جس کو رورل ورکس پروگرام کے لحاظ سے اس کے ہیڈ کے سلسلے میں سنٹرل گورنمنٹ سے اس سال کے لئے گرانٹ ملی ہے -

مسٹر سپیکر - سنٹرل گورنمنٹ کا کوئی ریفرینس ان کے سوال میں نہیں تھا -

وزیر قانون - واقعی نہیں تھا -

مسٹر سپیکر - اس لئے بہتر یہ ہے کہ آئندہ اپنے محکمہ کی باری پر اس سوال کا جواب پھر دے دیں

وزیر قانون - بہت اچھا جناب -

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے انکشاف کیا ہے کہ ۶۳—۱۹۶۲ میں ۲۲ لاکھ روپیہ رکھا گیا ہے جہاں تک میں سمجھتا ہوں وہاں نہ کوئی سکیم ہے اور نہ کوئی تجویز ہے - اس سے ہم یہ اندازہ نہ لگانے کی کوشش کریں کہ یہ ۲۲ لاکھ روپیہ محض بیسک ڈیموکریٹ کی مخالفت میں رشوت کے طور پر نہ خرچ کیا جائے -

وزیر قانون - جناب والا - یہ سوال بیسک ڈیموکریسی کے محکمہ سے تعلق رکھتا ہے - کیونکہ رورل پروگرام پر روپیہ بیسک ڈیموکریسی کے ڈیپارٹمنٹ کے ذریعہ سے خرچ ہوتا ہے -

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - میرا خدشہ اس لئے تھا کہ بنگال میں ایک واقعہ ایسا ہوا ہے کہ وہاں اس قسم کی ایلوکیشن کی گئی تھیں .....

مسٹر سپیکر - یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ہے -

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - میں اسی ضلع کا ہوں- وہاں کوئی پیسہ خرچ نہیں کیا گیا ہے -

مسٹر سپیکر - آپ تشریف رکھیں - اگلا سوال -

Minister of Law : Excuse my interruption, Sir. I have just now received a slip from Additional Chief Secretary, Planning and Development which says that there were proposals submitted to the Central Government which are contained in this pamphlet to which the member has referred but no proposals were sanctioned for 1962-63. This pamphlet contains only proposals and no schemes.

Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi : I may also be allowed to say something in this regard.

Mr. Speaker : I have already said that the member's question will be answered on the next turn and he will then be at liberty to put any supplementaries he likes.

SCHEME FOR DEVELOPMENT OF AREA IN HAZARA DISTRICT

*4277. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development please refer to the answer of my Starred Question No. 1747, given on the floor of the House on 14th March 1963 and state whether the requisite information has since been collected; if not, reasons therefor and the date by which Government intends to supply it ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : Inspite of best efforts it has not been possible to locate all the relevant papers. The efforts are still continuing and as and when complete information is collected, it will be placed before the House.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی - جناب والا - یہ گذشتہ مارچ کا سوال ہے - کیا پارلیمینٹری سیکرٹری صاحب اس بات پر غور کرنے کے لئے تیار ہیں کہ ۹ ماہ پورے ہو چکے ہیں اور ابھی تک جواب نہیں ملا -

Mr. Speaker : Would Mr. Memon like to answer the supplementary ?

Minister of Laws (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : If the member desires I can read out the note to him.

The Commissioner Peshawar Division has informed that a Committee consisting of an Army Officer and a Civil Officer did visit the area comprising Lora, Nora, Bakot and Boi of Tehsil Abbottabad and after discussion with the representatives of the people, including the member, made a report containing certain representatives of the removing the difficulties of the residents of the said area. The Commissioner, Peshawar Division, after obtaining comments of the Deputy Commissioner, Hazara, forwarded his report to the Development Commissioner, Lahore, in June 1959. At that time both the Agricultural Department and the Planning & Development Department constituted one department which was headed by the Development Commissioner. With the bifurcation of the said department into two departments, namely, the Agricultural Department and the Planning & Development Department, certain records were transferred and, therefore, we come across some difficulties in tracing out the references relating to the same period. We are making efforts to find out as to what action was taken in the office of the Development Commissioner on the aforesaid report and as soon as the requisite papers are traced out it will be placed before the House.

TRANSFER OF CERTAIN AREAS OF QUETTA AND KALAT DIVISIONS TO IRAN

*4284. **Mir Abdul Baqi Baluch** : Will Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) Whether it is a fact that certain areas of Quetta and Kalat Divisions have been transferred to Iran; if so, when ;

(b) whether the actual administration of the area mentioned in part (a) has also been transferred to Iran; If so, when, if not, when it is going to be transferred ;

(c) names and details of the areas mentioned in part (a) above with population figures ?

Parliamentary Secretary (Ch. Sultan Mahmud) : I am sorry, the reply to this question has not yet been received.

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : What is the reason ? Has the reply not come because Mr. Baluch is in jail ?

Ch. Sultan Mahmmud : No, that is not the reason.

مسٹر افتخار احمد خان - جناب والا - یہ بہت ہی معمولی انفرمیشن تھی کہ ایریا ایران کو ٹرانسفر کر دیا گیا ہے یا نہیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - یہ سوال بورڈ آف ریونیو سے متعلقہ ہے جب وہاں سے جواب آ جائے گا تو معزز ممبر کو بتا دیا جائے گا -

---

CASE OF CORRUPTION AGAINST MALIK NOOR ELAHI OF THE AUDIT DEPARTMENT, LAHORE.

*4311. **Mr. Iftikhar Ahmad Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that cases of corruption against some Gazetted Officers are pending with anti-corruption Department for more than one year; if so, whether a list of such cases will be placed on the table of the Assembly;

(b) whether it is also a fact that a case of corruption against Malik Noor Elahi of the Audit Department, Lahore, is pending with the Anti-Corruption Department for the last three years, if so, reasons for delay in its disposal ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) - (الف) جی ہاں - عملہ انسداد رشوت ستانی کے پاس جریدی افسروں کے خلاف ۲۵ کیس اور ۶۳ تحقیقاتیں ایک سال سے زیادہ عرصہ سے معرض التوا میں پڑی ہیں - ان کے نام ظاہر کرنا مفاد عامہ کے حق میں نہ ہو گا -

(ب) عملہ انسداد رشوت ستانی نے اکتوبر ۱۹۵۹ء میں ملک نور الٰہی ایگزامینر لوکل فنڈز لاہور اور اسکے بھائی جو مرکزی حکومت کا ایک ملازم ہے کے خلاف تحقیقات شروع کی تھی چونکہ اسی

کیس میں ایک متوازی تحقیقات مرکزی حکومت کا عملہ سپیشل پولیس بھی کر رہا تھا ۔ اس لئے عملہ انسداد رشوت ستانی کی تحقیقات بھی جنوری ۱۹۶۰ء میں عملہ سپیشل پولیس کو منتقل کر دی گئی عملہ سپیشل پولیس نے ملک نور الٰہی کے بھائی کے خلاف تحقیقات مکمل کر لی لیکن جہاں تک ملک نور الٰہی کا تعلق ہے اس نے کیس دوبارہ مارچ ۱۹۶۳ء میں عملہ انسداد رشوت ستانی کو بھیج دیا تاکہ موخرالذکر اس کے خلاف الزامات کی پڑتال کرے ۔ ڈائریکٹر عملہ انسداد رشوت ستانی لاہور نے ۱۷-۹-۱۹۶۳ کو سپرنٹنڈنٹ پولیس سنٹرل ریجن لاہور سے کہا کہ وہ ملک نور الٰہی کے خلاف زیر دفعہ ۵ (۲) ۴۷ ایکٹ انسداد رشوت ستانی ۱۹۴۷ مقدمہ درج کریں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ وہ کیا مفادات ہیں ۔ وہ کیا قومی اور ملکی مفادات ہیں جو آپ کو مجبور کرتے ہیں کہ آپ رشوت خور افسروں کے نام اس ایوان کو نہ بتائیں اور جن کے خلاف کیس رجسٹر کئے گئے ہیں ان کے بھی نام نہ بتائیں ۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔ جناب والا ۔ ان کی وجوہات یہ ہیں کہ معزز ممبر کو پتہ ہے اور وہ وکیل ہیں ۔ کورٹ میں بھی وکالت کرتے ہیں ۔ اگر اس متعلقہ آفیسر کا نام بتایا جاتا ہے تو وہ گواہ تبدیل کر لیتے ہیں ۔ evidence کو گم کر دیتے ہیں ۔ investigation میں رکاوٹ پڑتی ہے ان کو پتہ چل جاتا ہے ۔ اس لئے ہم سچی خبر دینے سے قاصر ہیں کہ ان کے نام نہ بتائے جائیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ کیا معزز وزیر کو اس امر کا احساس ہے کہ جس افسر کے خلاف انکوائری ہو رہی ہو ۔ اسے

اس کا علم نہیں ہوتا کہ اس کے خلاف انکوائری ہو رہی ہے - ؟ کیا آپ کے بتانے سے اسے اس کو علم ہوتا ہے ؟

وزیر قانون - جناب یہ انکوائری Cr. P. C. کے تحت ہوتی ہے - جب Cr. P. C. کے تحت ان کا حق ہو گا تو ہم فوراً ان کو بتائینگے -

مسٹر افتخار احمد خاں - جناب والا - میں نے اس سوال میں ملک نور الٰہی کے متعلق دریافت کیا ہے کہ ۱۹۵۹ء میں ان کے خلاف انکوائری شروع ہوئی تھی - آج ۱۹۶۳ء کا اختتام ہے - یعنی چار سال اس شخص کے خلاف انکوائری pending رکھی گئی - اور اب اسے باعزت طریقے سے ریٹائر کر دیا گیا ہے - کیا آپ اس کی تردید کریں گے ؟

وزیر قانون - جناب والا - ان کے سوال کا جواب دیا جا چکا ہے - اس میں تاخیر ضرور ہوئی ہے خواہ وہ واجبی ہے یا غیر واجبی - بہر صورت یہ انکوائری Central Police Intelligence کے پاس تھی - اور اب ۱۹۴۸ کے آرڈیننس کے تحت اگر سارے پاکستان میں Special Police Establishment کوئی تفتیش کرتی ہے تو اس کے متعلق ہم کچھ نہیں کر سکتے -

---

OFFICERS ON DEPUTATION

*4315. **Mr. Hamza**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration please refer to the answer to my starred question No. 4134 given by the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department on the floor of the House on 19th July 1963 and state whether the instructions laid down in the Finance Department Memo No. E (L) J (21)/58, dated 24th July 1958 were followed in the case of all the deputationists whose list was placed on the table of the House and if not, the names and designations of the officials in whose cases the said instructions were not followed ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud): This question concerns the Finance Department and it has been transferred to the Finance Department.

APPOINTMENT OF A CIVIL JUDGE FOR RENT-CONTROL WORK AT KARACHI

*4337. **Rao Khurshid Ali Khan** : Will the Parliamentary Secretary Services and General Administration please refer to the answer to my starred question No. 2777 given on the floor of the House on 25th June 1963 and state—

(a) the name of the Civil Judge appointed for Rent-control work, at Karachi ;

(b) whether the West Pakistan Public Service Commission has approved the appointment of said Civil Judge ;

(c) whether it is a fact that the above-mentioned Civil Judge was working as additional Rent Controller, Karachi, before his appointment as Civil Judge; if so, the period for which he worked as Additional Rent controller ;

(d) whether it is a fact that some applications containing allegations of corruption against the said Officer were received by the Higher Authorities;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, whether any inquiry was made into these allegations ; if so, the name of the inquiry officer and the results of inquiry ;

(f) whether the West Pakistan Urban Restriction Ordinance, 1959 has since been extended to Karachi ; if so, the number and date of the relevant notification ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :

(a) Mr. Nasir Ahmad.

(b) No. On the recommendations of the High Court of West Pakistan Mr. Nasir Ahmad was appointed as Civil Judge for Rent Control work at Karachi on adhoc basis for a period of six month only under the West Pakistan Public Service Commission. The delegation and functions regulations 1957. The Government has no power to make such adhoc appointments for a period not exceeding six months without consulting the Public Service Commission.

(c) Mr. Nasir Ahmad worked as Additional Rent Controller Karachi prior to his present appointment from the 24th June, 1960 to 30th June, 1963.

(d) Yes.

(e) Yes. On enquiry, all the applications were found anonymous since no one came forward to accept the authorship of these applications. Further enquiry was not proceeded on.

(f) Yes the West Pakistan Urban Rent Restrictions Ordinance, 1959 has been extended to Karachi while notification No. JUBL-117760-JAR dated the 28th June, 1963 of the Government of West Pakistan Home Department with effect from 1st July, 1963.

MR. G.M. MANSOOR, SECTION 30 MAGISTRATE, LYALLPUR.

*4338. **Mr. Hamza** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the number of times and the total period for which Mr. G. M. Mansoor now section 30 Magistrate at Lyallpur has served in Lyallpur District since Independence;

(b) whether it is a fact that the said officer has been retained in service after his attaining the age of superannuation if so, (i) the period for which he was originally retained; (ii) the number of times the said period was extended, (iii) his present age;

(c) whether it is a fact that he has been recommended for the grant of land for meritorius services ;

(d) whether it is a fact that a representation has been made to the Chief Secretary, Government of West Pakistan, against him by a large number of practicing lawyers from Lyallpur; if so, result thereof.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood): (a) After independence G.M. Mansoor has held the following appointments under the Provincial Government at Lyallpur—

(1) E.A.C. from 7th February 1950 to August 1952.

(2) A.D.M. from August 1952 to November 1952.

(3) A.D.M. from 24th January 1957 to 30th October 1958.

(4) Re-employed E.A.C. from 21st August 1961 to 29th October 1963.

(b) The officer retired on 30th October 1958 on attaining the age of 55 years. He was re-employed from 21st August 1961 to 29th October 1963 when he attained the age of 60 years Initially he was re-employed for a period of 1 year. This term was extended by another year and again for the short period of 2 months and 9 days.

(c) He applied of the purchase of land under the Scheme for the sale of State Agricultural Land to retired and retiring Government servants. His application together with his record of service was forwarded to the Board of Revenue, West Pakistan for consideration on Merits,

(d) A representation was received from some persons including some lawyers in September, 1963 against his appointment as a re-employed Officer at Lyallpur. This was referred to the Commissioner, Sargodha Division, for his comments. In the meanwhile the period of re-employment came to an end on his attaining the age of 60 years.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ میں پارلیمنٹری سیکرٹری کی اطلاع کے لئے بتا دوں کہ یہ افسر لائلپور میں پانچ بار رہ چکے ہیں ۔ ایک بار وہ ڈپٹی سیٹلمنٹ کمشنر رہے ہیں ۔ جس کا میرے سوال کے جواب میں ذکر نہیں کیونکہ یہ محکمہ حکومت پاکستان کے ماتحت ہے ۔

Mr. Speaker: The Member should not inform the Parliamentary Secretary but ask for information from him.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ میں ان کی اطلاع کے لئے کچھ بتا بھی تو دوں ۔

اب میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا وجہ ہے کہ اس افسر کو اتنی بار لائلپور میں تعینات کیا گیا ؟

Minister of Law: Exigencies of service.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ کیا رشوت خور افسران لائلپور کو سونے کی کان تصور نہیں کرتے ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ معزز ممبر کے نزدیک وہ افسر رشوت خور ہوگا ۔ جہاں تک گورنمنٹ کے ریکارڈ کا تعلق ہے ۔ وہ ایک ایماندار افسر ہے ۔ اس لئے اسے وہاں سات برس تک لگایا گیا ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ کیا وجہ ہے کہ اس حکومت نے اسے ساٹھ سال کے بعد بھی گورنمنٹ سروس میں رکھا ہے ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ وہ ساٹھ سال کے بعد سروس میں کہاں ہے ؟

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ کیا محکمہ متعلقہ کو اس بات کا علم ہے کہ یہ افسر رشوت خوری کی وجہ سے بہت بدنام ہے ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا۔ جہاں تک معزز ممبر کے سوال کا تعلق ہے۔ ہم اس کا جواب دے چکے ہیں ۔ اگر معزز ممبر یہ دریافت کرنا چاہتے ہیں کہ گورنمنٹ کے ریکارڈ پر اگر کوئی ایسی بات ہو تو ہم اس کا جواب بھی دے دینگے ۔ بشرطیکہ وہ اس کے متعلق الگ سوال کریں ۔

VACANCIES OF P.C.S. (JUDICIAL)

*4365. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that seventeen vacancies in P.C.S. (Judicial) were filled this year;

(b) whether it is a fact that out of these seventeen vacancies one vacancy each was reserved for the candidates from the Tribal Areas and Settled Districts of the former N.W.F.P. Region;

(c) whether it is also a fact that as no candidate was available from the Tribal Area the vacancy reserved for this area was filled in on West Pakistan basis by appointing a candidate from outside Former N.W.F.P. Region;

(d) if answer to (a) to (c) be in the affirmative, reasons for not filling the vacancy reserved for Tribal Areas from amongst the candidates from the Settled Districts of the former N.-W.F.P. Region ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) No candidates from the Tribal Areas of the former N.W.F.P. qualified in the competitive examination held by the Public Service Commission for recruitment to the P.C.S. (Judicial). Thereupon the vacancy was filled on the basis of merit, in accordance with the provisions of the West Pakistan Civil Service (Judicial Branch) Rules, 1962 and the recommendations of the West Pakistan Public Service Commission.

(d) In view of the reply to (c) above, the question does not arise.

خان اجون خان جدون - میں نے یہ سوال پوچھا تھا کہ آیا قبائلی علاقہ کے لئے اسامیاں مخصوص کی گئی تھیں تو جواب دیا گیا ہے کہ ہاں - پھر میں نے دریافت کیا تھا کہ اگر قبائلی علاقہ سے کوئی امیدوار منتخب نہیں ہو سکا تو پھر سابقہ صوبہ سرحد اور Settled Districts سے کیوں selection نہیں کی گئی - اس کا جواب مجھے دیا جائے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - رولز کے مطابق اگر قبائلی علاقہ سے کوئی امیدوار منتخب نہ ہو تو پھر پبلک سروس کمشن کے ذریعہ سارے مغربی پاکستان سے وہ آسامیاں پر کی جائیں گی اس لئے صوبہ سرحد یا Settled Districts کا سوال پیدا نہیں ہوتا -

خان اجون خان جدون - میں ان کی توجہ Cabinet Decision کی طرف مبذول کراتا ہوں -

CABINET DECISION TAKEN ON THE REPORT OF THE PROVINCIAL REORGANIZATION COMMITTEE, 1961—PART I—WEST PAKISTAN.

Page 19 CHAPTER IV Para 9.

"Twenty per cent of the direct recruitment vacancies in Class I and Class II services should be filled purely on merit. The remaining vacancies should be distributed among the zones on the basis of their population. If any vacancy allocated to a zone cannot be filled *from that region* then it should be filled on merit."

'From that region'. Region means the former Province of the North West Frontier.

Parliamentary Secretary: Region means the place to which the vacancy is allotted.

Mr. Ajoon Khan Jadoon; You are attributing this meaning to the word 'Region'. Region means the former North West Frontier Province.

مسٹر عبدالرازق خان - کیا محترم وزیر قانون ان رولز میں ترمیم کرنے کی سفارش کریں گے کہ اگر صوبہ سرحد یا قبائلی علاقہ سے کوئی امیدوار P.C.S. کی آسامیوں کے لئے منتخب نہ ہو سکے تو آسامیاں Settled Districts کو دی جائیں -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔ میں ان دونوں سوالات کا جواب دوں گا ۔ پہلے سوال کا جواب تو یہ ہے کہ قبائلی علاقہ Tribal Areas do not come in any Region ۔ آتا کسی ریجن میں نہیں صرف سکالر شپ کے لئے ان کو کوٹا ملتا ہے ۔ اس لئے معزز ممبر Re-organization Committee کے پاس سفارشات بھیجیں ۔ ہم ایسا نہیں کر سکتے ۔ کیونکہ یہ قبائلی علاقہ کسی ریجن میں شمار نہیں ہوتا ۔ اس لئے اگر قبائلی علاقہ سے کوئی اسامی پر نہ کی جا سکے تو پھر رولز کے مطابق تمام صوبہ مغربی پاکستان سے وہ پی سی ایس کی اسامی پر کی جائے گی ۔ رازق صاحب نے جو فرمایا ہے کہ Backward Areas کو ایسی اسامی دے دی جائے مجھے ان سے اتفاق ہے اور موقع آنے پر ہم اپنی طرف سے سفارش کریں گے ۔

SUB-DIVISIONAL OFFICERS POSTED AT TOBA TEK SINGH

*4367. **Mr. Hamza :** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state the names, practical experience and length of service of each of the Sub Divisional Officers posted at Toba Tek Singh, District Lyallpur since 1956 alongwith the detail of the duties entrusted to each one of them ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : The following Officers worked as S.D.Os. Toba Tek Singh since 1956;

Name	Period of posting as Sub-Divisional Officer Toba Tek Singh	Length of service at the time of posting. Y. M. D.
(1) Khan Muhammad Hayat Khan, P.C.S.	15th May 1954 to 16th March 1957	10 0 23
(2) Ch. Qaim-ud-Din, P.C.S. ...	25th March 1957 to 14th August 1957	16 2 6
(3) Sh. Maqbul Ahmad, C.S.P. ...	15th August 1957 to 8th May 1958	2 9 19

Name	Period of Posting as Sub-Divisional Officer Toba Take Singh	Length of service at the time of posting
(4) Mr. K.M.A. Samdani C.S.P.	9th May 1958 to 4th April 1960	3 6 13
(5) Mr. M. Anwar Zahid, C.S.P.	14th April 1960 to 24th April 1961	2 6 23
(6) Mr. S. Sardar, Ahmad, C.S.P.	25th April 1961 to 4th March 1963	2 4 4
(7) Mr. Muhammad Hamid Khawaja, C.S.P.	18th March 1963 to date	2 5 4

Ordinarily the S.D.O., Toba Tek Singh has to perform the following duties :—

(1) Sub-Divisional Magistrate.

(2) Colony work of the Sub-Division.

(3) Revenue work of the Sub-Division.

(4) Executive administrative work of the Sub-Division.

(5) Chairman, Tehsil Council Toba Tek Singh.

(6) Chairman, Municipal Committee, Gojra.

(7) Appeals against the orders of Assistant Collectors Ist and 2nd Grades of Toba Tek Singh Sub-Division.

(8) Appeals against the orders of Assistant Rehabilitation Commissioners, Toba Tek Singh.

مسٹر حمزہ - کیا آخری پانچ سب ڈویژنل مجسٹریٹ صاحبان کی Duration of Service اور پریکٹیکل تجربہ میں ان کا Training period بھی شامل ہے

پارلیمنٹری سیکرٹری - جی ہاں شامل ہے -

مسٹر حمزہ - جیسا کہ فرمایا گیا ہے کہ ایس ڈی ایم کے ذمے یہ فرائض ہیں -

To perform the following duties :—

1. Sub-Divisioral Magistrate.
2. Colony work of the Sub-Division.
3. Revenue work of the Sub-Division.
4. Executive administrative work of the Sub-Division.
5. Chairman, Tehsil Council, Toba Tek Singh.
6. Chairman, Municipal Committee, Gojra.
7. Appeals against the orders of Assistant Collectors 1st and 2nd grades of Toba Tek Singh Sub Division.
8. Appeals against the orders of Assistant Rehabilitation Commissioners, Toba Tek Singh.

کیا ایسے افسران جن کا عملی تجربہ نہ ہونے کے برابر ہو اس قسم کے اہم فرائض بطریق احسن سر انجام دے سکتے ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ سی ایس پی افسران بڑے قابل لوگوں میں سے لئے جاتے ہیں اور کسی CSP افسر کو ۵ سال کے بعد ضلع کا ڈپٹی کمشنر لگانے کا اہل سمجھتے ہیں ۔ دو اڑھائی سال تک ابتدائی ٹریننگ کے بعد ان کو ایس ڈی او لگا دیا جاتا ہے اور وہ اپنا کام نہایت خوبی سے کر سکتے ہیں ۔ تقسیم ملک سے پہلے بھی ٹریننگ کے بعد آئی سی ایس افسران کو ایس ڈی او لگا دیا جاتا تھا ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ کوئی سی ایس پی افسر جب کسی ضلع میں لگایا جاتا ہے تو وہ اس ضلع کا ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ بھی ہوتا ہے اس کو ریونیو اور کرمنل معاملات میں Appellate Powers بھی ہوتی ہیں ۔ انگریزوں کے زمانہ میں ۱۶ سال سے پہلے کسی آئی سی ایس افسر کو ضلع کا چارج نہیں دیا جاتا تھا مگر اب پانچ سال کے بعد چارج دے دیتے ہیں ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Let me answer the supplementary.

Mr. Speaker : That was not a supplementary. That was a comment.

مسٹر حمزہ - اس ایک ضلع کا مالیہ راولپنڈی ڈویژن کے تمام ضلعوں سے زیادہ ہے لیکن ایس ڈی ایم کا عملی تجربہ اتنا نہیں ہے کہ اپنے کام اور اپنے فرائض کو بہ طریق احسن سر انجام دے سکے - میں حیران ہوں کہ ایک ناتجربہ کار سی ایس پی افسر کو بھی آپ سمجھتے ہیں کہ وہ عقل کل کا مالک ہے اور اتنا اہم کام کر سکے گا -

Mr. Speaker : This is not a supplementary.

Syed Safiuddin : May I know whether the Parliamentary Secretary concerned has read the report of Justice Cornelius about the Pay and Services Commission ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - میں اس وقت صرف اس بات کے متعلق عرض کرونگا جو یہاں پیش ہے - اور جو کچھ آپ چاہتے ہیں یہ اسی وقت ہو سکتا ہے جب حکومت رولز میں تبدیلی کر دے کہ کسی سی ایس پی افسر کو اتنے عرصہ کے بعد ایس ڈی ایم یا ڈی سی لگایا جائے -

Begum Jehanara Shahnawaz : Is the Parliamentary Secretary aware that the British Government after 1932 decided to have partly selection and partly nomination for the I C S. Officers : and in that connection my supplementary question is that : is the Government satisfied with the type of candidates that are coming out of the competetive examination every year ? Are they fully qualified to take up these senior jobs within five years ?

Minister of Law : The Member has raised a question which relates to the British period and I can say with confidence that the recruitment made in the days of the Britishers definitely was defective. We are not prepared to follow it up. We have trust and full confidence in our young men who come up for competition and we are satisfied that they are doing their duty not only consciously and efficiently but as patriots, which spirit was missing in the days of British.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - کیا محترم وزیر اس بات پر غور کریں گے کہ جب ناتجربہ کار افسروں کی تعیناتی کے بعد کام ماتحتوں کے اشارہ پر ہوتا ہے تو کیا اس سے رشوت کے تمام دروازے نہیں کھل جائیں گے -

Mr. Speaker : This is not a supplementary,

Chaudhri Sultan Ahmad : Why was this healthy practice of posting of senior officers abandoned ?

Mr. Speaker : Has Mr. Memon followed the supplementary question ?

Minister of Law : No Sir.

Mr. Speaker : The member may please repeat his supplementary question.

Chaudhri Sultan Ahmad : Why was the healthy practice of posting the senior provincial service officers abandoned ?

Minister of Law : I would request for a fresh question Sir.

چودھری سلطان احمد - سوال تو اس میں دیا ہوا ہے -

Syed Safi-ud-Din : Sir before the Parliamentary Secretary praises the CSP officers any further would it be too much if I ask : Has he read the Pay and Services Commission Report of Justice Cornellius ?

Minister of Law : It has been read and considered but there can be an honest difference of opinion.

نواب زادہ افتخار احمد خان - کیا حکومت اس بات پر سنجیدگی کے ساتھ غور کرنے کے لئے تیار ہے - کہ ایس ڈی ایم کی تقرری کے لئے پانچ چھ سال کی میعاد ملازمت مقرر کر دے -

وزیر قانون - اگر ہم اس بات پر Convince ہو جائیں - کہ پانچ چھ برس سے پہلے وہ اچھی طرح سے کام نہیں کر سکتے - تو پھر ان کو اس عرصے کے بعد ہی لگایا جائیگا -

We are convinced that they are doing their duty efficiently and, therefore, we must trust them.

Chaudhri Sultan Ahmad : Are CSP Officers super-human ?

مسٹر حمزہ - کیا P.C.S. صاحبان کی قابلیت اور حب الوطنی مشکوک ہے -

وزیر قانون - جی نہیں -

مسٹر عبدالرازق خان - کیا معزز وزیر قانون اس تجویز پر غور فرمائینگے۔ کہ P.C.S. اور C.S.P کے درمیان Discrimination کو ختم کرنے کے لئے ان دونوں Services کو ایک ہی سروس تصور کرلیں -

وزیر قانون - معزز ممبر کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ C.S.P. مرکزی حکومت کے ماتحت کام کرتی ہے - اور P.C.S. صوبائی حکومت کے ماتحت کام کرتی ہے - اس لئے اس سلسلے میں ہم قاصر ہیں - بہتر ہوگا کہ اس سلسلے میں معزز ممبر ایک ریزولیوشن لے آئیں - تو ہم مرکزی حکومت کو اس بارے میں سفارش کر دیں گے -

Begum Jahan Ara Shah Nawaz ; Suplementary Sir.

Mr. Speaker : That would be the last supplementary.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Arising out of the reply given to my previous supplementary question, will the Law Minister be pleased to find out from the last three Directors of the Academy whether they are satisfied with the young men that are now coming out as successful candidates from the competitive examinations ?

Minister of Law : I may assure the lady member that the Provincial Government takes into consideration, deliberates over all the reports received from various institutions and then alone it makes up its mind for various postings.

TRANSFERS OF DEPUTY SUPERINTENDENTS OF POLICE

*4394. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the transfers of Deputy Superintendents of Police are made by the Inspector-General of Police West Pakistan;

(b) if answers to (a) above be in the affirmative, whether Government is aware of the fact that the people of farflung districts find it very difficult to acquaint the Inspector-General of Police with their grievances against the said Officers ;

(c) whether it is also a fact that one M.N.A. and two M.P.As. lodged a complaint with the Superintendent of Police, Hazara about the bad reputation of Muhammad Yousaf, Deputy Superintendent Police Ogi, District Hazara ;

(d) whether it is also a fact that the said Deputy Superintendent Police and Mian Hameed-ud-Din, Sub-Inspector, Incharge Batgram Police Station, were accused of showing favouritism towards the accused in the investgation of the case State *verses* Muhammad Jamil and others under section 307/302, and the Superintendent Police, of Hazara District after holding an inquiry on the spot appointed an Inspector to conduct fresh investigations in the case and transferred Mr. Hameed-ud-Din, S.H.O. Batgram from that place;

(e) whether it is a fact that the said Deputy Superintendent Police, Muhammad Yousaf Khan is still posted at Ogi, if so, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری سلطان محمود)

(الف) جی ھاں

(ب) ھر رینج میں ایک ڈپٹی انسپکٹر جنرل پولیس اور ھر ضلع میں ایک سپرنٹنڈنٹ پولیس تعینات کیا جاتا ھے - دور دراز علاقوں کے لوگ رفع شکایات کے لئے ان افسران سے رجوع کر سکتے ھیں- احکام صادر کرتے وقت انسپکٹر جنرل پولیس ان افسران کی سفارشات کو ھمیشہ ملحوظ رکھتے ھیں -

(ج) جی ھاں-ڈی-ایس-پی محمد یوسف خان کے خلاف جناب عبدالرحمن خان اور ملنگ خان ارکان صوبائی اسمبلی نے زبانی شکایت کی تھی اور دعویٰ کیا تھا کہ وہ سپرنٹنڈنٹ پولیس ھزارہ کے سامنے اپنے عائد کردہ الزامات کے ثبوت میں ضروری شہادتیں پیش کرینگے - ان کی طرف سے تاحال کوئی شہادت پیش نہیں کی گئی ھے -

(د) ایس ایچ او کے خلاف تحقیقات کی گئی تھی لیکن اس کے الزامات ثابت نہیں ھو سکے -

(ہ) ڈی۔ایس۔پی مذکورہ کی تبدیلی معمول کے مطابق ضلع ہزارہ سے ضلع بنوں ہو چکی ہے۔

ACTUAL NUMBER OF DEVELOPMENTAL SCHEMES CARRIED OUT IN FORT ABBAS TEHSIL

*4586. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development, be pleased to state :—

(a) the actual number of developmental schemes carried out in Fort Abbas Tehsil in Bahawalpur Division alongwith the total amount spent every year on these schemes from 1961 to April, 1963;

(b) whether Government are aware of the fact that the economic condition of the said area has deteriorited after Integration; if so, whether Government intend to take special steps for the uplift of the said area as well as for improving means of communications there; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : (a) The Development Budget for any year is prepared on 'Provincial Basis' and therefor, the information regarding the development schemes implemented in Fort Abbas Tehsil in Bahawalpur Division from 1961 to 1963 is not readily available. It will have to be collected from a number of Departments/ Agencies which will involve a lot of time and effort. The end product will not be commensurate with the effort required to provide this information.

(b) Government is fully aware of the development needs of the Bahawalpur Region and in order to speed up the development work in this Region, an allocation of Rs. 4.05 crores has been made in the Development Budget 1963-64. This includes a provision of Rs. 1.06 crores for the development of transport and communication in this area. The aforesaid allocation is only in respect of such schemes as are sponsored an implemented on Regional/Divisional/District basis. This Region will also be benefiting from the 'Provincial Basis Schemes' for which there is an over all allocation of Rs. 80.80 crores for the whole Province during the current financial year.

Fort Abbas Tehsil should also get its share out of the allocation of Rs. 20.40 lacs given to the Bahawalnagr district for the Rural Works Programme for the year 1963-64.

Dr. Mrs. Asraf Abbasi : Sir this is the second time today that the answer has been given that the end-product will not be commensurate with the effort required to provide this information. Who is to decide this ? When member has asked for information, he must get it.

Minister of Law : The rules say that if the information which is sought by member to be supplied will entail enormous expense, the answer should be supplied. The member may rest assured that the Government is doing its best to spend as much as it can and it possibly can afford to collect this information. Sometimes the information in reply to the questions, which are actually a matter of record, had been collected at the cost of over Rs. 3,000/- per question. Under these circumstances, the member would kindly agree that if the Government said that it is not commensurate with the end-product achieved the bona-fides of the Government should not be suspected. Really the cost is such that the Government feels diffident to supply that information. But by this the Government does not mean any disrespect to any member.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : How can the Government decide at this stage that it will have to incur so much expense when they have not yet looked into the matter ? How can they anticipate that this will cost so much.

وزیر قانون ۔ اگر ہم anticipate نہ کر سکیں ۔ تو خرچ کرنے کے بعد یہ جواب بھی نہ دے سکیں گے ۔ خرچ کرنے کے بعد کس طرح یہ جواب دیا جا سکتا ہے ۔

This can only be anticipated with a reasonable amount of certainly if the departments know what this question is going to cost.

مسٹر محمد اکبر خان کانجون ۔ بہاول پور رنجن والوں کو یہ شکایت ہے ۔ کہ سنہ۶۳-۱۹۶۲ میں بہاول پور کے لئے جو ترقیاتی رقوم مختص کی گئی ہیں ۔ اسکی ادائیگی میں تاخیر کی گئی ہے ۔ اس سے انہیں یہ اندیشہ ہو رہا ہے ۔ کہ وہ سکیمیں جن پر کام شروع ہے ۔ ادھوری رہ جائینگی ۔ کیا اس سلسلے میں حکومت توجہ فرمائیگی ۔

وزیر قانون ۔ میں سمجھتا ہوں ۔ کہ ہمارے معزز ممبر کی کچھ شکایات صحیح بھی ہیں ۔ بالخصوص اس امر کے متعلق کے کام زیادہ شروع نہیں ہوا ۔ بلکہ کم ہوا ہے ۔ میں انکی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ کہ یہ محض اس وجہ سے ہے ۔ کہ ورکنگ پارٹی کی طرف سے جبتک ہمیں سفارشات موصول نہ ہونگی ۔ ہم کام شروع نہیں کر سکتے ۔ لیکن میں انکو یہ کہنا چاہتا ہوں ۔ اب وہاں ایک نوجوان

افسر تعینات ہیں ۔ اور انکے ہاتھوں میں بہاول پور کا in terest محفوظ ہے ۔ اور وہ اسے دیکھیں گے ۔

چودھری محمد علی ۔ جزو (ب) میں یہ جواب دیا گیا ہے ۔ کہ ۶۴-۱۹۶۳ء میں بہاول پور ڈویژن میں چار کروڑ پانچ لاکھ روپیہ ترقیاتی کاموں کے لئے دیا گیا ہے ۔ تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں ۔ کہ سال رواں کے تو چھ ماہ گذر چکے ہیں ۔ ابتک اس میں سے کتنی رقم صرف کی جا چکی ہے ۔

Mr. Speaker : Does the Minister want a fresh notice for that ?

Minister of Law : Yes, Sir.

Mr. Speaker : The Question Hour is now over. Answers to the rest of the questions on the list for today may be placed on the Table.

Answers To Starred Questions Laid On The Table.

SINDHIS WORKING IN SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

*4681. **Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state the number and names of original Sindhis and domiciled Sindhis working in Services and General Administration Department in each class and category together with their percentage in each class of Service in that Department ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔

	نمبر شمار	نام	عہدہ	اصل سندھی	متوطن سندھی
کلاس	۱	۱ جناب اے کے لودھی	سیکشن آفیسر سی ایس پی	—	۱
کلاس ۲	—	—	—	ندارد	—
شرح فیصد	—	اس کا تعین نہیں کیا جا سکتا کیونکہ کلاس I افسران کی جس میں سی ایس پی اور جریدی آسامیوں وغیرہ کے حامل شامل ہیں کوئی تعداد مقرر نہیں ۔			
غیر درجہ	۱	جناب اے ۔ ایس قریشی	سکیشن آفیسر	۱	—
بند	۲	جناب عتیق الرحمن	,,	—	۱
	۳	جناب آئی ایم مغل	,,	—	۱
	۴	جناب ایس ایم احمد	,,	—	۱
	۵	جناب اے ۔ لیوس	او ایس ڈی	—	۱
	۶	جناب حاجی عبدالرحمن	پرائیوٹ سیکرٹری	۱	—
	۷	جناب محمد ہاشم کھتری	,,	۱	—
شرح فیصد	—	۲۰ فیصد			
کلاس ۳	۱	جناب محمد یوسف بلوچ	پرسنل اسسٹنٹ	۱	—
	۲	جناب عزیزالرحمن	اسسٹنٹ	—	۱

(Contd.—)

	نمبر شمار	نام	عہدہ	اصل سندھی	متوطن سندھی
	۳	جناب احمد خان تیموری	اسسٹنٹ	۱	—
	۴	جناب غلام سبطین	,,	—	۱
	۵	جناب امام دین	,,	—	۱
	۶	جناب عبدالوهاب قریشی	,,	—	۱
	۷	جناب اے ۔ انصاری	,,	—	۱
	۸	جناب محمد یوسف خان	,,	—	۱
	۹	جاب عبدالقادر میمن	سٹینو گرافر	۱	—
	۱۰	جناب اسدالله شیخ	کلرک	—	۱
	۱۱	جناب مشیر احمد	,,	—	۱
	۱۲	جناب گل بہار	,,	—	۱
	۱۳	جناب محمد یعقوب خان	,,	—	۱
	۱۴	جناب آر ۔ اے ۔ پاشا	,,	—	۱
	۱۵	جناب عبدالرحمن میمن	,,	۱	—
شرح فیصد		$\frac{2}{3}$ ۵ فی صد			
کلاس ۴	۱	حاکم علی	چپڑاسی	—	۱
	۲	دلبر شاہ	,,	—	۱
	۳	محمد عبدالقادر	,,	—	۱

(Concld.—)

نمبر شمار	نام	عہدہ	اصل سندھی	متوطن سندھی
۴	فتح خان	چپڑاسی	—	۱
۵	شاہ غلام حسین شاہ	جمعدار	—	۱
۶	بہادر خان	چپڑاسی	—	۱
۷	جمعے خان	جمعدار	—	۱
۸	محمد لائق	چپڑاسی	۱	—

شرح فیصد $13\frac{1}{3}$ فیصد

DEVELOPMENT SCHEMES IN BAHAWALPUR DIVISION

***4689. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state that the details of those development schemes in Bahawalpur Division which are to be implemented during the remaining period of the Second Five Year Plan ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : There is an allocation of Rs. 4.05 crores for Regional/Divisional/District basis schemes of Bahawalpur Division during the current financial year i.e. 1963-64. This Division will also benefit from the Provincial basis schemes for the year.

The details of the schemes pertaining to the Bahawalpur Division during 1963-64 are given in the printed Annual Development Programme 1963-64 of which a copy is placed on the table.

The next financial year 1964-65, will be the last year of the Second Five Year Plan and it is too early at this stage to indicate the schemes or the allocation that is likely to be made to the Bahawalpur Division in the next year's budget.

AMOUNT SPENT ON DEVELOPMENT OF BACKWARD AREAS DURING FIRST AND SECOND FIVE YEAR PLAN PERIODS

*4692. **Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state:—

(a) the amounts sanctioned for the development of each Division of West Pakistan in the First and Second Five Year Plan;

(b) whether it is a fact that the entire amount sanctioned for development within the first five year plan period was not spent during the said period; if so, the reasons for not spending the entire allocated amount;

(c) the names, area and population of backward, undeveloped and special areas in each district of Bahawalpur Division alongwith the amount spent on development work in these regions in the First and Second Five Year Plans;

(d) the annual income per capita of the inhabitants of the areas mentioned in (c) above;

(e) the number of development schemes implemented in Cholistan areas of Bahawalpur Division during the First and Second Five Year Plans;

(f) whether it is a fact that the amount spent on the development works in the areas mentioned in (e) above is much less than that spent in other regions; if so, the reasons thereof?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) (a) The First and Second Five Year Plans were prepared on Provincial basis and not on Divisional/District basis. It will require detailed economic examination of the yearly Development Budgets of the First Plan period and also of the Second Plan period to compile the information asked for in this question. This will not only entail a lot of effort and time but will also need the provision of additional expert staff to carry out this exercise. This obviously will not be commensurate with the value of the end product and, therefore, it is regretted that the information cannot be supplied.

(b) In financial terms, the First Plan targets for the entire Pakistan were achieved to the extent of about 90%. There were some shortfalls in the implementation of the Plan for which the following paragraph of the publication entitled "Second Five Year Plan" will provide ample explanation:—

Shortfalls in implementation of the Plan were due to several causes. Non-development expenditures exceeded expectation; earnings of foreign exchange fell considerably short of the Plan projections; and arrivals of foreign aid were slower than expected. A considerable rise took place in both internal and external prices, upsetting the cost calculations included in the Plan. Adverse factors beyond the control of puplic policy and human effort, particularly unfavourable weather and the

deterioration in the terms of trade, were exceptionally serious. Many projects took longer to complete than was expected, due chiefly to deficient advance planning shortages of key personnel, equipment and materials, and ineffective co-ordination between Government Agencies. Above all, there was failure to observe the discipline of the Plan.

(c) No area in the Bahawalpur Division has been formally declared as backward;

(d) The National Income Statistics are collected on National/Provincial basis and not on District/Sub-District basis. Therefore, the per capita income of the inhabitants of the relatively less-developed areas in West Pakistan is not available.

(e) As in (a) above.

(f) Unless a comparative study is carried out which is not possible for the reasons stated in (a) above, it will not be correct to arrive at any conclusion.

AMOUNT SPENT ON DEVELOPMENT SCHEMES IN BAHAWALPUR DIVISION

*4693. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that an amount of Rs. 1,45,36,67,000 was allocated in the budget for 1962-63 for development schemes, in West Pakistan; if so, the amount spent Division wise on each scheme ;

(b) whether it is also a fact that no amount out of the allocated funds mentioned in (a) above was spent on development schemes in Bahawalpur Division if so, the reasons therefor, and the policy being followed by Government during the current year in this connection alongwith the measures adopted so far, for setting up industries in the said division?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan): (a) The size of the Annual Development Programme 1962-63 excluding the Railway schemes was Rs. 125.77 crores. The allocation made in the budget to various Divisions of the Province of West Pakistan for "Divisional and District basis" schemes only is indicated below:—

Name of Division	*Allocation (in lacs of Rupees)*
Peshawar	364.74
Dera Ismail Khan	101.93
Rawalpindi	393.07
Sargodha	253.67
Lahore	785.41
Multan	1023.05
Bahawalpur	64.44
Khairpur	690.94
Hyderabad	606.62
Quetta	441.14
Kalat	79.66
Karachi	739.83
Grand Total	5546.83

The remaining amount was allocated on the "Regional" and "Provincial basis" schemes. The benefits from the 'Provincial basis schemes' accrue more or less equally to all the Divisions of West Pakistan. The same applies to the 'Regional' schemes in respect of areas in the region.

The actual expenditure incurred on the various schemes during the year 1962-63 is not available in this Department, and at this stage will have to be collected from all the local offices in West Pakistan. The end product will thus not be commensurate with the effort involved.

(b) As indicated above the information regarding the actual expenditure on the development schemes in Bahawalpur Division during 1962-63 is not available at present. Government are fully alive to the development needs of the Bahawalpur Region. During the current year Rs. 3·42 crores have been allocated to this Division for Regional, Divisional and District Basis Schemes only. In addition this division will get its share of benefit from the Provincial Basis Schemes and the Rural Works Programme. For the former the figure for the Province is Rs. 80.80 crores and for the latter Rs. 62·70 lacs for the Bahawalpur Division.

For the industrial development of this area the important schemes which have been provided for during the year 1963-64 are mentioned below:—

(i) Small Industrial State at Bahawalpur.

(ii) Cottage Industries Development Centre at Bahawalpur.

(iii) Industrial State for large scale and medium Industries at Rahimyar Khan.

(iv) Industrial Sale and Display Depot at Bahawalpur.

To speed up the development in the Bahawalpur Region implementation of a large number of schemes has been authorised in relaxation of the existing procedure about the sanctioning of schemes.

IMPLEMENTATION OF DEVELOPMENT SCHEMES IN BAHAWALNAGAR DISTRICT

*4694. **Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) the total amount spent on the implementation of development schemes in Bahawalnagar District during the period from Ist July 1961 to 30th June 1963 alongwith the details of these schemes;

(b) the names and the details of the development schemes which are proposed to be implemented in the above said District during the fiscal year of 1963-64 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan):

(a) The information is not readily available. It will have to be collected from a number of Departments/Agencies and will also require economic appraisal of the relevant budgets to know the benefits accruing to the District of Bahawalnagar from the development schemes during the specified period. This study will obviously require a lot of time and effort. The value of the end product will not be commensurate with the effort, time and the expenditure required for collecting the information.

(b) The attention of the Member is invited to the printed A.D.P 1963-64 in which this information is given.

FINALIZATION OF THIRD FIVE YEAR PLAN

*4774. **Khawaja Jamal Muhammad Koraija:** Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Third Five Year Plan has been finalized;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that the plan has been finalized without consulting the lower tiers of the basic democracy;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) :

(*a*) No, Sir, The preparation of the Third Plan is still in its initial stages.

(b) The suggestion is incorrect.

As far back as November 1962 Government requested the Commissioners of Divisions in West Pakistan to ask the Deputy Commissioners to convene meetings of the Distrirt Councils to ascertain the views of the Basic Democracies about the important projects in their respective areas which they would like to be considered for inclusion in the Third Plan. The Commissioners were further requested to get the material received from the districts co-ordinated by the Divisional Councils. I am glad to say that the response to this request has been quite satisfactory.

The Provincial Planning and Development Department are also holding scries of Seminars to ascertain the views of local people about their needs regardin the Third Plan. Four such Seminars at Quetta, Hyderabad, Bahawalpur and Peshwar have already been held.

I would further like to inform the Members of the House that they are most welcome to send any concrete suggestions in this connection to the Provincial Planning and Development Department before 31st December 1963.

(c) Does not arise.

PROMOTION OF URDU IN THE PROVINCE

*4829. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the steps being taken by Government for the promotion of Urdu language in the Province;

(b) whether Government intend to introduce Urdu as Official language; if so, when;

(c) the reasons for not publishing the West Pakistan Government Gazette in Urdu ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود)

(الف) قومی تعلیمی کمیشن کی سفارشات کے مطابق سنٹرل اردو ڈویلپمنٹ بورڈ قائم کیا جا چکا ہے جس کے اغراض و مقاصد حسب ذیل ہیں :—

(۱) قومی اقتدار کو ترقی دینا اور اردو کی نشو و نما کو اس حد تک پہنچانا کہ یہ اعلیٰ تر سطح پر موثر ذریعہ تعلیم بن سکے ۔

(۲) اردو کے دائرہ عمل کو اس طریق سے وسیع کرنا کہ وہ تحریری اور تقریری دونوں صورتوں میں مغربی پاکستان کی مشترکہ زبان بن سکے ۔

(۳) اردو کی موجودہ خامیوں کو بالخصوص ان خامیوں کو جو طبیعاتی اور معاشرتی علوم کے علاوہ فنی علوم کے بارے میں پائی جاتی ہیں دور کرنا تاکہ یہ اعلیٰ تر سطح پر ذریعہ تعلیم بن سکے ۔

(۴) اردو میں ادبی اور سائنسی کوششوں میں مصروف دیگر تنظیموں کے کام میں ارتباط پیدا کرنا ۔

اس کے علاوہ محکمہ تعلیم مغربی پاکستان تعلیمی نظام میں تدریجی طور پر اردو کو اس کا جائز مقام دے رہا ہے ۔ اس سلسلے میں اب تک مندرجہ ذیل اقدامات کئے جا چکے ہیں :—

(۱) اردو کو دسویں جماعت کے مضامین اور گیارھویں اور بارھویں جماعت کے آرٹس کے مضامین کے لئے بھی ذریعہ تعلیم بنا دیا گیا ہے ماسوائے سندھی اور انگریزی ذریعہ تعلیم کے سکولوں اور چند گجراتی اور بنگالی ذریعہ تعلیم کے سکولوں کے ۔

(۲) اسے تمام اقسام کے تعلیمی اداروں میں پہلی سے بارھویں جماعت تک ایک لازمی مضمون کی حیثیت دے دی گئی ہے ۔

(۳) یہ ڈگری اور پوسٹ گریجویٹ جماعتوں میں اختیاری مضامین میں سے ایک ہے ۔

(۴) اساتذہ کے تربیتی اداروں میں اردو ایک متبادل ذریعہ تعلیم ہے ۔ ان اداروں میں مطالعہ کا ایک مضمون اردو بھی ہے ۔

(ب) زبان کے سوال کے بارے میں موجودہ پالیسی آئین کی دفعہ ۲۱۵ میں دی گئی ہے جس کا متن حسب ذیل ہے :—

"۲۱۵ ۔ (۱) پاکستان کی قومی زبانیں بنگالی اور اردو ہیں لیکن اس دفعہ کی تعبیر اس طور سے نہیں کی جائے گی کہ یہ کسی اور زبان کے استعمال کی ممانعت کرے بالخصوص انگریزی زبان دفتری اور دیگر مقاصد کے لئے استعمال کی جا سکتی ہے تاوقتیکہ اسے تبدیل کرنے کے انتظام نہ کر لئے جائیں ۔

(۲) سال ۱۹۷۲ء میں صدر پاکستان دفتری مقاصد کے لئے انگریزی زبان کو بدلنے کے سوال کا جائزہ لینے اور رپورٹ پیش کرنے کے لئے ایک کمیشن کا تقرر کریں گے "۔

جب تک انگریزی زبان کو بدلنے کے انتظامات مکمل نہیں ہو جاتے آئین کی دفعہ مذکورہ بالا کے تحت دفتری و دیگر مقاصد کے لئے انگریزی زبان

استعمال کی جا سکتی ہے ۔ اس مقصد کے لئے حکومت کی طرف سے مقرر کردہ مجلس زبان دفتری کافی کام کر چکی ہے جو بدستور جاری ہے اور توقع کی جاتی ہے کہ جب آئین کی دفعہ ۲۱۵ کے تحت ہونے والے فیصلے پر عملدرآمد کے لئے حالات سازگار ہوں گے تو مجلس مذکور کی کوشیشیں تبدیلی زبان میں سہولت کا موجب ہوں گی ۔

(ج) حکومت مغربی پاکستان کے گزٹ کے اہم اعلانات کو اردو میں شائع کرنے کی تجویز پر حکومت سرگرمی سے غور کر رہی ہے ۔ متعلقہ اخراجات اور مطلوبہ عملے کے اخراجات کی تفصیلات کا جائزہ لیا جا رہا ہے ۔

RAISING STATUS OF TEHSIL SAWABI TO THAR OF SUB-DIVISION

*4844. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state : —

(a) whether it is a fact that originally the total area of Tehsil Sawabi was 471 sqr. miles ;

(b) the year in which the post of Assistant Commissioner was created for the said tehsil ;

(c) whether it is a fact that in the year 1953 an additional territory (Gadoon area) measuring 300 sqr. miles was added to Tehsil Sawabi ;

(d) whether it is a fact that a proposal to raise the status of the said Tehsil Sawabi to that of a Sub-Division is under consideration of the Government, if so, the date since when the said proposal is under consideration along with the date by which a decision will be taken in the matter ?

پارلیمنٹری سیکرٹری : (چودھری سلطان محمود) :

(الف) صوابی تحصیل کا کل رقبہ ۴۶۸ مربع میل ہے ۔

(ب) مددگار کمشنر صوابی کی اسامی ۱۹۵۱ میں وضع کی گئی تھی ۔

(ج) سال ۱۹۵۳ میں گدون کا ۱۰۶ مربع میل پر مشتمل رقبہ صوابی تحصیل میں ضم ہوا تھا ۔

(د) صوبائی انتظامی کمیشن کی سفارشات پر حکومت نے فیصلہ کیا تھا کہ موجودہ تحصیلوں کو ارتقائی پروگرام کے تحت فی ضلع کم از کم دو ذیلی ڈویژنوں میں ضم کر دیا جائے ۔ چنانچہ ۲۱ جدید ذیلی ڈویژنیں قائم ہوئیں جنہوں نے اپریل ۱۹۶۳ء سے کام شروع کر دیا ۔ صوابی تحصیل ان ذیلی ڈویژنوں میں شامل نہیں تھی ۔ مغربی پاکستان کے بورڈ آف ریونیو سے استدعا کی گئی ہے کہ وہ اس پالیسی کے مطابق قائم ہونے والی ذیلی ڈویژنوں کی دوسری قسط کے لئے اپنی سفارشات ارسال کرے ۔ مزید ذیلی ڈویژنیں قائم ہوتے وقت صوابی کا مناسب لحاظ رکھا جائے گا ۔

SEATS RESERVED FOR TRIBAL AREAS IN P. C. S. CADRE

*4902. **Major Abdul Majid Khan** ; Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that in the P. C. S. Cadre of former N-W.F.P. seats were reserved for the people of adjoining tribal areas but if the candidates from tribal areas were not available the seats were to be filled in from amongst the other candidates ;

(b) whether it is a fact that at the time of integration assurances were given that the previous allotment of seats in the above cadre would remain unchanged ;

(c) whether it is a fact that separate seats are at present allotted to the former N-W.F.P. area and the said tribal areas in the West Pakistan Civil Service Cadre;

(d) whether it is also a fact that due to backwardness of the said tribal areas very few candidates from those areas pass the examination conducted by the West Pakistan Public Service Commission for selection of candidates to the said service;

(e) whether it is also a fact that if candidates from Tribal areas are not forthcoming the seats allotted to them are filled in on merits on West Pakistan basis;

(f) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to fill in the seats allotted to tribal areas which remain unfilled from the former N-W. F. P. areas as was done before integration ?

پارلیمینٹری سیکرٹری: (چودھری سلطان محمود): (الف) سابق صوبہ سرحد میں پی-سی-ایس کے زمرہ کی ملازمتوں کی ملحقہ قبائلی علاقے کے باشندگان کے لئے نشستیں مخصوص نہیں کی گئی تھیں۔ اگر امیدوار قبائلی علاقوں سے دستیاب نہ ہو سکے تو دوسرے علاقے کے امیدواروں سے ان نشستوں کو پر کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(ج) مقابلہ کے امتحانوں کے ذریعہ حکومت کی ابتدائی بھرتی کے معاملے میں پالیسی یہ ہے کہ ۲۰ فیصد درجہ اول و درجہ دوئم کی آسامیاں بربنائے استحقاق اور ۸۰ فیصد صوبے کے دوسرے حصوں سے آبادی کی حسب ذیل فیصد شرح سے پر کی جانی چاہئیں۔

(۱) پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان ڈویژنوں کیلئے (ماسوائے قبائلی علاقے انضمامی علاقے اور خاص علاقے جو آباد اضلاع سے ملحق ہیں)

(۲) ایجنسی ریاستیں۔ قبائلی علاقے۔ انضمامی علاقے اور خاص علاقے کے لئے جو آباد اضلاع سے ملحق ہیں۔ (گوشوارہ نمبر ۱۲ جو اعداد و شمار کے بلیٹین نمبر ۲ میں شائع ہوا ہے)

(۳) راولپنڈی ۔ لاہور۔ سرگودھا ۔ ملتان اور بہاولپور ۵۹۰۷ ڈویژنوں کیلئے

(۴) خیرپور اور حیدرآباد ڈویژنوں کے لئے ۱۵۰

(۵) کوئٹہ ۔ قلات ڈویژنوں اور ضلع لس بیلا کے لئے ۲۰۰

اس صورت میں کہ کسی علاقے کو تعین کردہ کوئی آسامی اس علاقے سے پر نہیں کی جا سکتی تو اس کو مغربی پاکستان کے کسی حصے کے مستقل رہائشی امیدواروں سے بر بنائے استحقاق پر کی جانی چاہئیں۔

(د) پی - سی - ایس - (ایگزیکیٹو برانچ) میں بھرتی مقابلہ کے امتحان کی بنا پر ۱۹۶۲ء میں کی گئی تھی قبائلی علاقے کے لئے دو نشستیں مخصوص کی گئی تھیں - پس قبائلی علاقے سے دو امیدواروں کو جنہوں نے مذکورہ امتحان کو پاس کیا تھا اور ان کو پبلک سروس کمیشن کی سفارشات پر منتخب کر لیا گیا تھا تعنیات کر دیا گیا تھا - پی - ایس - سی - (جوڈیشل برانچ) میں بھرتی مقابلہ کے امتحان کی بنا پر ۱۹۶۲ء میں کی گئی تھی - اور قبائلی علاقے کے لیے ایک نشست مخصوص کی گئی تھی تاہم قبائلی علاقے کے کسی امیدوار نے مقابلے کا امتحان پاس نہیں کیا تھا - اس لئے اس آسامی کو مغربی پاکستان سول سروس قواعد ۱۹۶۲ء (جوڈیشل برانچ) کے تحت بر بنائے استحقاق پر کیا گیا -

(ہ) جی ہاں اس کا اطلاق صرف قبائلی علاقوں پر ہی نہیں بلکہ تمام علاقوں پر ہوتا ہے -

(و) جی نہیں - مرکزی حکومت کی جانب سے مقرر کردہ بعض تنظیمی کمیٹی کی سفارشات پر پہلے ہی فیصلہ کیا جا چکا ہے -

---

CONTINUATION AND RE-EMPLOYMENT OF GOVERNMENT SERVANTS AFTER ATTAINING AGE OF SIXTY YEARS

*4929. Mr. **Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state :—

(a) the terms and conditions on which Government Servants are continued or re-employed in Government Service after attaining the age of sixty years;

(b) the names of officers falling in the above-mentioned category working at present in the Governor's Secretariat and the Civil Secretariat and the reasons necessitating their continued retention or re-employment?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) قیود و شرائط جن کی بنا پر سرکاری ملازمین کا دوبارہ تقرر عمل میں آتا ہے مندرجہ ذیل ہیں :--

(۱) تنخواہ : وہ اساسی تنخواہ کا جو کہ وہ ریٹائر ہونے کے وقت لے رہا تھا حقدار ہوگا جس میں سے پنشن بشمول معاوضہ پنشن اگر کچھ ہو منہا کر دی جائے گی ۔ وہ مہنگائی الاؤنس گذارہ الاؤنس جو کہ قواعد کی رو سے قابل منظوری ہو پانے کا حقدار ہو گا ۔

(۲) پنشن اور سرمایہ کفالت : وہ باز تقرر کی مدت کے دوران کوئی پنشن پانے کا حقدار نہ ہو گا ۔ اور باز تقرر کی مدت کے دوران سرمایہ کفالت میں شرکت کریگا بجزو اس کے کہ مدت مذکور دو سال سے کم ہو ۔ اس کو پہلے سے مکتوبہ پنشن محولہ تنخواہ کے علاوہ ادا کی جائے گی ۔

(۳) رخصت : اس کو حکومت مغربی پاکستان کے جاری کردہ قواعد کی رو سے رخصت حاصل کرنے کی اجازت ہو گی ۔

(۴) قواعد رویہ سرکاری ملازمین : وہ گورنمنٹ سرونٹس کنڈکٹ رولز کے ماتحت ہو گا ۔ جو اس کی فارغ خدمتی سے قبل اس ملازمت پر قابل اطلاق تھے جس سے اس کا تعلق تھا ۔

(۵) طبی امداد : وہ اور اس کے اھل و عیال قواعد (طبی امداد) سرکاری ملازمین مغربی پاکستان ۱۹۵۹ء کی رو سے طبی امداد کا فائدہ اٹھانے کے مجاز ھوں گے ۔

(۶) اختتام ملازمت : اس کی ملازمت جانبین کی طرف سے ایک ماہ کے نوٹس پر قابل اختتام ھو گی ۔ تاھم حکومت اس بات کی مجاز ھے کہ اس کی ملازمت ختم کر دے اگر وہ طبی وجوہ کی بنا پر ناموزوں ھو یا خرابی صحت کی بنا پر اس کے کافی عرصے تک غیر موزوں ھونے کا امکان ھو جس کے سبب سے وہ اپنے فرائض منصبی سے عہدہ برا نہ ھو سکے یا اگر وہ حکم عدولی ، بدمزاجی غلط روی یا اپنی ملازمت سے متعلق قواعد (یا قواعد ھذا) میں سے کسی قاعدے کی خلاف ورزی یا عدم پابندی کا مرتکب پایا جائے ۔

(ب) صرف رشید احمد سیکرٹری برائے گورنر کا ساٹھ سال کی عمر کے بعد دوبارہ تقرر کیا گیا ھے اور ان کے تقرر کی ایک وجہ یہ ھے کہ ان کی آسامی ایک خاص نوعیت کی ھے اور انہیں گورنر کے سیکرٹریٹ میں ۲۵ سالہ تجربہ حاصل ھے ۔

DISTRIBUTION OF GRANT UNDER PL-84 TO BACKWARD AREAS

*4942. **Mr. Taj Muhammad Khanzada** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development, be pleased to state whether any special consideration was given to the backward areas like Campbellpur, Mianwali and Rawalpindi District is in distributing grants under PL-84; if not, whether the Government intend to collect more funds for the development of these backward areas ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : An amount of Rs. 10 crores has been provided in the Development Budget for 1963-64 for Rural Works Programme in West Pakistan under "PL-480". This amount has been allocated to the Districts on the following basis :—

(i) Rupees five crores have been distributed to Districts on the basis of population : and

(ii) the remaining five crores have been equally distributed among all the Districts of West Pakistan.

2. By distributing half of the total amount equally among all the districts as indicated at (ii) above a fair allocation to the relatively less-developed areas in the province has been ensured. Less developed areas are generally sparsely populated and therefore, these would be getting more than what they would have got if the entire amount had been distributed on 'population basis'.

3. Government is fully alive to the development requirements of the Province, especially the lesser development areas. and is constantly trying to find funds for the purpose.

RE-EMPLOYED OFFICERS

*4944. **Sardar Khalid Umar** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, Department be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have re-employed certain officers above the age of sixty years ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the number, names, ages and designations of all such officers ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) جی ہاں ۔

(ب) دستیاب اطلاعات حسب ذیل ہیں :-

نمبر شمار	نام افسر باز تقرر	عمر	عہدہ
	(محکمہ تعلیم)		
۱	ڈاکٹر رفیع ایم چودھری	۶۰ سال ۵ ماہ ۱-۷-۱۹۰۳ء	سینئر ریسرچ فیلو ہائی ٹینشن لیبارٹری لاہور
۲	(محکمہ صحت)		
	کرنل ایم ۔ سلیم محمود	۶۳ سال	آفیسر بخاندانی منصوبہ بندی مغربی پاکستان

(Contd.—)

نمبر شمار	نام افسر باز تقرر	عمر	عہدہ
۳	ڈاکٹر امیرالدین ٹی - بی کے ایف آر سی ایس	۶۱ سال	پروفیسر جراحی کے ای ایم کالج لاہور
۴	(امداد باھمی و محنت)		
	جسٹس خورشیدالزمان	۶۹ سال ۲—۱—۱۸۹۴ء	صدر - عدالت ھائے صنعتی کراچی
۵	جسٹس اے - آر - چنگیز	۶۱ سال ۴—۶—۱۹۰۲ء	صدر - صوبائی عدالت ھائے صنعتی لاہور
۶	(ریلوے بورڈ)		
	فضل الرحمن	۶۱ سال	سینئیر اکوئنٹس آفیسر پی ڈبلیو آر
۷	محمد جان	۶۱ سال ۱ ماہ ۲۴ دن	اسسٹنٹ انجنیئر پی ڈبلیو آر
	(سروسز اینڈ جنرل ایڈمنسٹریشن سیکشن ۱)		
۸	سردار محمد عالم خان پی ای ایس (ریٹائرڈ)	۶۳ سال	ناظم—استفادۂ اراضی پشاور
۹	شیخ رشید احمد پی سی ایس (ریٹائرڈ)	۶۱ سال	سیکرٹری گورنر مغربی پاکستان
	(سروسز اینڈ جنرل ایڈمنسٹریشن سیکشن ۸)		

(Contd.—)

نمبر شمار	نام افسر باز تقرر	عمر	عہدہ
۱۰	مرزا برکت علی	۶۰ سال	اسسٹنٹ رجسٹرار عدالت عالیہ— مغربی پاکستان—

(سروسز اینڈ جنرل ایڈ منسٹریشن ڈیپارٹمنٹ)

سیکشن—۶

۱۱	حکیم احمد شجاع	۶۰ سال	سیکرٹری - مجلس زبان دفتری

۱۵—۱۰—۱۹۶۳ء کو

۶۰ سال کی عمر کے بعد ۳ ماہ کے لئے دوبارہ ملازم رکھے گئے - یہ ۶—۱—۱۹۶۴ء کو ۶۰ سال کے ہو جائیں گے -

---

SINDHI PCS OFFICERS

***4951. Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the number and names of Sindhi P.C.S. Officers employed in the former Punjab region ;

(b) whether it is a fact that some local Sindhi Deputy Collectors and other P.C.S. Officers having 12 years service at their credit have not been confirmed; if so, their names and reasons for delay in their confirmation ;

(c) whether it is a fact that some officers from the former Punjab Region have been appointed in the former Sind area over the head of the officers mentioned in (b) above, if so, the names of such officers from Punjab Region ;

(d) whether it is a fact that some Punjabi P.C.S. Officers have been posted in Khairpur Division as Additional Commissioner, Director of Basic Democracies, Director of Guddu Barrage and Administrative Officers if so, (i) their names, lengths of services (ii) in case they are confirmed officers, dates of their confirmation ;

(e) the names and post held by Sindhi P.C.S. Officer senior in service to officers mentioned in (d) above.

پارلیمینٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) (الف) ندارد

(ب) جی ھاں ۔ سابقہ سندھ کے مندرجہ ذیل پی ۔ سی ۔ ایس افسر اپنے ناموں کے بالمقابل درج تاریخوں سے قائم مقامی کر رہے ھیں :—

نمبر شمار	نام	تاریخ قائم مقامی
۱۔	مسٹر ارباب علی ۔ شامی	۸—۲—۱۹۴۶
۲۔	مسٹر محمد اسماعیل نون	۲۰—۶—۴۹
۳۔	مسٹر نصراللہ قریشی	۶—۱۰—۴۹
۴۔	مسٹر محمد اسماعیل میمن	۲—۷—۴۹
۵۔	محمد خان سومرو	۶—۹—۴۹
۶۔	مسٹر محمد صدیق اریجو	۸—۱۰—۵۱

مستقلی اس وقت کیجاتی ھے جب کہ مستقل اسامیاں دستیاب ھوں ۔ سابقہ سندھ کے علاقے کی قبل انضمام تعداد میں انضمام کے بعد وفات ، فارغ خدمتی اور اپریل ۶۲ء میں تعداد زمرہ کی باز تعین کی وجہ سے بعض اسامیاں خالی ھوئی ھیں ۔ اس مسئلے میں پالیسی کے معاملات بھی آتے تھے یعنی کہ کیا مستقلی مغربی پاکستان اساس پر کی جائے یا علاقائی بنیاد پر اور قانونی

سوال بھی جن کے لئے محکمہ قانون سے مشورہ کیا جاتا تھا ۔ قبل انضمامی عملے کے بارے میں واقعی اعداد و شمار ڈپٹی کلکٹروں کی حیثیت سے مستقلی کی تاریخیں ڈپٹی کمشنروں کی حیثیت سے قائم مقامی اور ڈپٹی کمشنروں کی حیثیت سے متعلقی کی تاریخیں متعلقہ کمشنروں ، آڈٹ آفس سے فراہم ہوئی تھیں اور اس میں بھی کچھ وقت لگ گیا ہے ۔ اب حکومت اس معاملے پر سرگرمی سے غور کر رہی ہے اور یہ معاملہ جلد ہی تکمیل کو پہنچ جانے کی توقع ہے ۔

(ج) جی نہیں ۔

(د) جی نہیں ۔

(ہ) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

COMPULSORY RETIREMENT OF SINDHI AND DOMICILED SINDHI DEPUTY COLLECTORS

***4952. Haji Abdul Majid Jatoi:** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state :—

(a) the number of Deputy Collectors-Sindhi, and domiciled Sindhis who are to be compulsorily retired as a result of screening this year ;

(b) whether the same system is also in vogue else where in West Pakistan ; if so, the names of officers from former Punjab, N. W. Frontier areas and Bahawalpur, Kalat and Quetta Divisions who will be compulsorily retired this year ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) (الف) ڈپٹی کلکٹروں کی کوئی سکریننگ زیر کار نہیں ہے ۔ ان تمام سرکاری ملازمین کے کیس جو ۵۵ سال کی عمر کو پہنچ چکے ہیں یا ملازمت کے ۲۵ سال پورے کر چکے ہیں ۔ معائنہ کئے جا رہے ہیں تاکہ

اس بات کا یقین ہو سکے کہ کیا انہیں ان کی سروس کے ریکارڈ کی بنا پر منفعت بخش طور پر بدستور سرکاری ملازمت میں رکھا جا سکتا ہے ۔

سندھ کا توطن رکھنے والے ان ڈپٹی کلکٹروں کی تعداد کے بارے میں معلومات مہیا کرنا ممکن نہیں ہے ۔ جو اس کارروائی کے نتیجے کے طور پر ریٹائر ہوں گے ۔ جب تک کہ ہر کیس میں نظر ثانی کی تمام کارروائی مکمل نہ ہو جائے ۔ مزید برآں معلومات اس سال کے بارے میں طلب کی گئی ہیں اور جب تک سال ختم نہ ہو جائے معلومات فراہم نہیں کی جا سکتیں ۔

(ب) ملازمین حکومت مغربی پاکستان (سرکاری ملازمتیں مزید افادیت) کے قواعد ۱۹۶۳ء جن کے تحت ان کیسوں پر نظرثانی کی جا رہی ہے کا اطلاق تمام مغربی پاکستان پر ہوتا ہے ۔ ان افسروں کے ناموں کے بارے میں معلومات جو اس سال مختلف ریجنوں سے جبری طور پر فارغ الخدمت ہوں گے ۔ حصہ (الف) میں مندرجہ وجوہات کی بنا پر مہیا نہیں کی جا سکتیں ۔

CONFIRMED SINDHI P.C.S. OFFICERS

*4955. **Haji Abdul Majid Jatoi:** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the number of Sindhi P.C.S. Officers confirmed from 1956 to 31st October 1953 ;

(b) the number of those amongst them who also have retired or expired, along with the dates of their retirement and deaths separately;

(c) whether it is a fact that Government have passed orders to the effect that local Sindhi P.C.S. Officers should not be appointed as Deputy Commissioners or in other equivalent posts in former Sind area; if so, reasons therefor ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) مغربی پاکستان کی ھائی کورٹ کی سفارشات پر ۱۹۵۶ سے ۳۱ - ۱ - ۱۹۶۳ء تک دو پی سی ایس آفیسر (جوڈیشل برانچ) مستقل کئے گئے - یہ دونوں افسر سندھی تھے - کوئی سندھی پی سی ایس افسر (ایگزیکٹو برانچ) اس مدت کے دوران میں مستقل نہیں کیا گیا مستقلی کے سوال سے کئی قانونی مسائل متعلق تھے جن کے متعلق محکمہ قانون سے مشورہ کیا جاتا تھا - اعداد و شمار بھی کمشنروں اور آڈٹ آفس سے فراہم کئے جانے تھے - اسامیوں کے بالمقابل پی سی ایس افسروں کی مستقلی کا معاملہ حکومت کے زیر غور ھے -

(ب) مندرجہ ذیل ۴ پی سی ایس (عدلیہ) افسر اس عرصے کے دوران میں ریٹائر ھو گئے یا وفات پا گئے -

(۱) جناب محمد یعقوب نور نبی جیلانی مستقل درجہ اول سول جج (سول جج آف سابق سندھ ریجن)

(۲) جناب خان عبدالصمد خان ریٹائرڈ (سول جج آف سابق علاقہ پنجاب)

(۳) چودھری محمد دین ریٹائرڈ (سول جج آف سابق علاقہ پنجاب)

(۴) جناب عبدالوحید خان - تاریخ وفات ۲۱-۳-۱۹۵۷ء (سول جج آف سابقہ پنجاب)

(۵) چودھری محمد عبداللہ چیمہ ریٹائرڈ (سول جج آف علاقہ سابقہ پنجاب)

(۶) شیخ منظور الٰہی تاریخ وفات ۱۶-۵-۱۹۵۸ (سول جج آف سابقہ پنجاب)

اس دوران میں مندرجہ ذیل ۱۷ سندھی پی سی ایس (شعبہ عدلیہ) کے افسر ریٹائر ھوئے یا وفات پا گئے -

(۱) جناب بولچند کرپالانی (۲) جناب شاہ محمد شیخ

(۳) جناب عبدالرحمن عربی (۴) جناب نثر محمد تاج الدین

(۵) جناب نورمحمد عقیلی (۶) جناب شاہ محمد مانکی

(۷) جناب عبیداللہ میمن (۸) جناب جمال الدین ارائیں

(۹) جناب عبدالرحیم عقیلی (۱۰) درگا داس شرما

(۱۱) جناب عبداللہ اخوند (۱۲) محمد سومر میمن

(۱۳) جناب عبداللطیف شیخ (۱۴) دین محمد ارائیں

(۱۵) جناب محمود شاہ (۱۶) جناب سادھو رام شاھج رام

(ج) جی نہیں۔

PROVINCIAL POLICE OFFICERS WORKING AS SUPERINTENDENT OF POLICE

*4956. **Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state the number of Provincial Police Service Officer working as Superintendent of Police in former Sind, Frontier and Baluchistan areas along with their names and places of domicile ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :

Serial No.	Name of Officers	Division in which posted	Place of posting	Home District
1	Mr. Habibullah Khan	Peshawar	Additional Superintendent of Police, Peshawar.	Bannu.
2	Sh. Abdul Rabb	,,	S. P , S. B., Peshawar	Karachi.
3	Mr. F. Innis	,,	Principal,, P. T. S., Hangu,	Quetta.
4	Mr. Bashir Ahmed Malik	Hyderabad	S. P., Hyderabad	Bahawalpur.
5	Mr K. G. Borshin	,,	S. P., Tele-Comm., Hyderabad.	Karachi.

Concld.—)

Serial No.	Name of Officers	Division in which posted	Place of Posting	Home District
6	Nawabzada Hamid Ali Khan	Hyderabad	Addl. S. P., Hyderabad	Peshawar.
7	Sardar Fazal Mahmood	,,	S. P. Thatta	Bahawalpur.
8	Ch. Chiragh Din	,,	S. P., Anti-Corruption, Hyderabad.	Sheikhupura.
9	Fazal Karim Mian	,,	S. P., Dadu	Lahore.
10	Mr. A. R. Raisisani	,,	S. P., Sanghar	Kalat.
11	Syed Muhammad	,,	S. P., Tharparkar	Karachi.
12	Mian Muhammad Abbas	Khairpur	S. P., Khairpur	Gujranwala.
13	S. Qamar Raza	,,	S. P., Sukkur	Karachi.
14	Mr. Zafarul Haq Memon	,,	S. P., Larkana	Nawabshah.
15	Mr. Talib Hussain Shah ..	Kalat	S. P., Makran	Karachi.

WORKING HOURS OF GOVERNMENT OFFICES DURING WINTER IN FORMER N. W. F. P. AREA

*4971. **Major Abdul Majid Khan**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the working hours of Government Offices, during Winter in former N.W.F.P. Area are from 9 a.m. to 4 p.m;

(b) whether it is a fact that the working hours of the offices located at the Provincial Headquarters are from 7.30 a.m. to 1.30 p.m;

(c) whether it is a fact that immediate orders from Provincial Headquarters to the offices situated in the above said former Province cannot be conveyed on phone before 9 a.m. resulting in delay in their execution ;

(d) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative, whether Government intend to unify the working hours of the offices located in the former N.W.F.P. with these of the Provincial Headquarters Office ?

پارلیمینٹری سیکرٹری - (چودھری سلطان محمود) : (الف) شمال مغربی سرحدی صوبے کے تمام ریجنل، ڈویژنل ضلعی، اور ماتحت دفتروں میں موسم سرما کے اوقات حسب ذیل ہیں :-

(۱) ۹ بجے تا ۴ بجے شام (ہفتے کے دنوں میں دوپہر کے ڈھلنے اور نماز کے لئے ایک بجے بعد دوپہر ۳/۴ گھنٹے کا وقفہ)

(۲) ۹ بجے صبح تا ۱۲½ بجے دوپہر بغیر وقفے کے بروز جمعہ ۔

(۳) ۹ بجے صبح تا ۲ بجے بعد دوپہر بغیر وقفے کے بروز ہفتہ ۔

(ب) لاہور میں مغربی پاکستان سیکرٹریٹ ملحقہ محکمہ جات کے دفاتر اور ریجنل دفاتر میں اوقات‌کار ہفتے کے دنوں میں ۷½ بجے صبح سے ۱½ بجے بعد دوپہر تک اور بروز جمعہ ۷½ سے ۱۲½ بجے دوپہر تک ہیں ۔

(ج) لاہور میں دیگر تمام دفاتر میں اوقات‌کار مندرجہ بالا (الف) کے مطابق ہیں ۔ فوری احکام اگر کوئی ہوں دفتری اوقات‌کار سے باہر متعلقہ افسروں کی جائے رہائش پر ٹیلیفون یا ٹیلی پرنٹر سروس کے ذریعے پہنچا دیئے جاتے ہیں ۔

(د) لاہور میں مغربی پاکستان سیکریٹریٹ ملحقہ محکمہ جات کے دفاتر اور ریجنل دفاتر کے اوقات‌کار راولپنڈی میں واقع مرکزی حکومت کے دفاتر کے اوقات کے مطابق ہیں ۔ تمام دیگر صورتوں میں اوقات‌کار فوجداری اور دیوانی عدالتوں کے اوقات کار کے مطابق رکھے گئے ہیں اس لئے اگر سابقہ شمال مغربی سرحدی صوبہ میں ریجنل، ڈویژنل، ضلعی اور ماتحت دفاتر کے اوقات کار فوجداری اور دیوانی عدالتوں کے اوقات کار کے مطابق نہ ہوں تو اس سے عوام کو دشواریوں کا سامنا کرنا پڑے گا ۔

TRANSFERS OF MISS SURRAYA AZIM, LAWYER MAGISTRATE, LAHORE

*4972. **Mr. Abdul Raziq Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that according to Government policy no Magistrate can stay at a particular Station for more than three years ;

(b) whether it is a fact that Miss Surraya Azim, Lawyer Magistrate, is posted at Lahore for the last 6 years on special order ;

(c) whether it is a fact that the District Bar Association, Lahore, twice passed resolutions demanding her transfer ;

(d) whether it is also a fact that prominent members of the said Bar headed by the then President, waited upon the Governor and protested against her misbehaviour and extraordinary long stay at Lahore ;

(e) whether it is a fact that her transfer orders were passed, but were withdrawn subsequently ;

(f) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative, reasons therefor and the action Government intend to take in this behalf ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) :- (الف) مظفرگڑھ اور ڈیرہ غازی خاں کے سوا دیگر اضلاع میں کسی ایک مقام پر مجسٹریٹ کی تعیناتی کی معمولی مدت ۳ سال ہے۔

(ب) جی نہیں — وہ ۱۲ فروری ۱۹۵۹ء کو لاہور میں وکیل مجسٹریٹ مقرر ہوئی تھیں۔

(ج) جی ہاں۔ لیکن انہوں نے کسی مخصوص شکایت کی مثال نہیں دی تھی۔ اس کے برعکس لیڈی مجسٹریٹ کے حکام بالا کی رپورٹ یہ ہے کہ وہ اپنے فرائض معمول کے مطابق انجام دے رہی تھیں۔

(د) جی ہاں۔

(ہ) جی ہاں۔

(و) مکرر غور پر مس ثریا عظیم وکیل مجسٹریٹ لاہور کے تبادلے کے احکام انتظامی وجوہ کی بنا پر منسوخ کردئیے گئے تھے ۔ فی الوقت کوئی مزید کارروائی زیر غور نہیں ہے اور خاتون مذکور کے خلاف کسی معاملے میں کوئی شکایت موصول نہیں ہوئی ۔

TOURS OF MINISTERS IN DERA ISMAIL KHAN DIVISION

*4976. **Mr. Munnawar Khan**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Dera Ismail Khan Division is one of the backward and under-developed area of the Province ;

(*b*) if answers to (*a*) be in the affirmative, whether any Minister of the Provincial Government has ever visited these aid Division particularly Bannu District after assumption of office as Minister in present Council of Ministers and if so, (i) the number af such visits by each Minister with his name and the date of the visits, and (ii) time spent there ;

(*c*) the number of visits paid by the Ministers to their respective home districts during the said period and the number of days spent there by them ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) صرف ڈیرہ اسماعیل خان ڈویژن کے قبائلی علاقوں کو ''پسماندہ علاقے'' قرار دیا گیا ہے ۔

(ب) (i) ملک قادر بخش وزیر زراعت و آبپاشی نے ایک مرتبہ ڈیرہ اسماعیل خان کا دورہ ۱۵—۱۶/۱۱/۱۹۶۲ء کو کیا۔

خان پیر محمد خان وزیر مال و بحالیات نے تین مرتبہ ڈیرہ اسماعیل خان کا دورہ ۱۴-۱۱-۱۹۶۲ء تا ۱۶-۱۱-۱۹۶۲ء ' ۱۲-۱-۱۹۶۳ء تا ۱۷-۱-۱۹۶۳ء اور ۱۰-۱۱-۶۳ تا ۱۲-۱۱-۱۹۶۳ء کو

کیا ۔ انہوں نے ضلع بنوں کا دورہ ۱۴ ۔ ۱۵/ ۱۱/ ۱۹۶۲ء اور ۱۲ ۱۳/ ۱/ ۶۳ کو کیا ۔

بیگم محمودہ سلیم خاں وزیر تعلیم نے ڈیرہ اسماعیل خاں کا دورہ ایک مرتبہ ۹ ۔ ۱۱/ ۱۱/ ۱۹۶۳ء کو کیا ۔ انہوں نے ضلع بنوں کا دورہ ۹ ۔ ۱۰ ۔ ۱۹۶۳ء کو کیا ۔

(ii) وزیر زراعت و آبپاشی ۔ ایک دن

وزیر مال و بحالیات ۔ بارہ دن جن میں ضلع بنوں میں پانچ دن بھی شامل ہیں ۔

وزیر تعلیم ۔ تین دن جن میں ضلع بنوں میں ایک دن بھی شامل ہے ۔

(ج) وزیر آبپاشی و زراعت ۔۔ ۱۲ دورے ، ۲۱-۶-۶۲ سے اب تک ۲۸ دن
وزیر مال و بحالیات ۔۔ ۱۷ دورے ، ۲۱-۶-۶۲ سے اب تک ۳۶ دن
وزیر ریلوے ۔۔ سوال پیدا نہیں ہوتا کیونکہ وہ لاہور کے رہنے والے ہیں

وزیر مالیات ۔۔ ۱۶ دورے ، ۶-۷-۶۲ سے اب تک ۲۷ دن

وزیر تعلیم ۔۔ ۴ دورے ، ۶-۷-۶۲ سے اب تک ۱۸ دن

وزیر امداد باہمی و محنت ۔۔ ۸ دورے ، ۲۹-۱۰-۶۲ سے اب تک ۱۲ دن

وزیر قانون و اطلاعات ۔۔ ۹ دورے ، ۲۲-۷-۶۳ سے اب تک ۲۳ دن

وزیر صحت ۔۔ ۵ دورے ، ۲۲-۷-۱۹۶۳ سے اب تک ۱۳ ½ دن

NUMBER OF W.P.E.S. CLASS (I) AND (II) OFFICERS IN THE EDUCATION SECRETARIAT

*4994. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state :—

(a) the number of W.P.E.S. (I) and (II) officers belonging to each integrating unit working in the Education Secretariat ;

(b) whether it is a fact that Peshawar Region has no representation in this class of services in the Education Secretariat ; if so, the steps Government intend to take to give this Region due representation ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :

(a) The number of WPES, Class I Officers belonging to the integrating Unit in the Education Secretariat is 9. There is no Class II Officer working in the Education Secretariat.

(b) (i) **Yes.** Peshawar has no representation. Qualifications and suitability are kept in view when making such appointments which are of technical nature.

APPOINMENT OF SENIOR OFFICERS OF FORMER N.W.F.P. AS A MEMBER OF BOARD OF REVENUE

*4998. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state :—

(a) the total number and names of the members of Board of Revenue;

(b) whether it is a fact that none of the members of the above said Board belongs to former N.W.F.P. ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether Government intend to appoint any senior officer of the former N.W.F.P., as a member of the said Board ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :

(a) Five.

(1) Mr. Nasir Ahmad, C.S.P.

(2) Mr. I. U. Khan, C.S.P.

(3) Mr. Muizuddin, C.S.P.

(4) Mr. Niaz Ahmad, C.S.P.

(5) Mr. A.M.K. Leghari, C.S.P.

No. Mr. Muizuddin, C.S.P., who was Chief Secretary to the Government of former N.W.F.P. belongs to that area, having taken his domicile there.

(c) Does not arise in view of reply to (b) above.

TOBACCO CONTROL BOARD IN PESHAWAR DIVISION

*5000. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that on the recommendations of Sh. Ikram-ul Haq, Additional Chief Secretary, Planning and Development a Tobacco Conrtol Board was constituted in Peshawar Division under the Chairmanship of the Commissioner, Peshawar Division;

(c) if answer to (*a*) above be in affirmative, the number of meetings of the above said Board held so far, if none, reasons therefor ?

(Answer not received)

CONFIRMATION OF JUDICIAL OFFICERS IN FORMER PROVINCE OF SIND

*5028. **Mr. Qazi Muhammad Azam** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration; be pleased to state :—

(*a*) the number of Districts and Sessions Judges in the former Province of Sind at the time of Integration ;

(*b*) whether it is a fact that after Integration the number of additional District and Sessions Judges in the said area has been reduced ; if so, the present number;

(*c*) whether it is a fact that a number of senior Officers working as Additional District and Sessions Judges in the said areas have been reverted to lower appointments on account of the abolition of posts ;

(*d*) whether it is a fact that some judicial Officers in the said area were recruited 15 to 16 years ago but they have not so far been confirmed, although they have completed their period of probation ; if so, the number of such officers and when Government intend to confirm them ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) جی

(ب) جی نہیں - صوبہ سندھ میں انضمام کے بعد ایڈیشنل ڈسٹرکٹ اور سیشن ججوں کی تعداد کم نہیں کی گئی ہے -

(ج) جی نہیں -

(د) سابقہ سندھ میں جو افسران آج سے ۱۵/۱۶ برس پہلے بحیثیت ڈسٹرکٹ و سیشن جج مقرر کئے گئے تھے ان میں سے اس وقت کوئی بھی عارضی نہیں ہے - چند ڈسٹرکٹ و سیشن جج جن کو ماتحت عدلیہ سے ترقی دی گئی تھی وہ ابھی تک اپنی موجودہ اسامیوں پر مستقل نہیں ہوئے کیونکہ وہ زمرہ اسامیوں پر جو ان کے لئے محفوظ ہیں بطور قائم مقام کام نہیں کر رہے ہیں -

---

VISIT OF MINISTER FOR LAW AND PARLIAMENTARY AFFAIRS TO HYDERABAD

*5029. **Mr. Qazi Muhammad Azam** : Will the Parliamentary Secretary Services and General Administration be pleased to state :—

(*a*) the number of times the present Minister of Law and Parliamentary Affairs, visited Hyderabad after assuming the office of Minister and the number of days for which he stayed there on each occassion on official duty ;

(*b*) the amounts of Travelling Allowance and Dearness Allowance drawn by him for his tour of Hyderabad ;

(*c*) whether it is a fact that under the verbal instructions of the said Minister certain police officers in Hyderabad were transferred fourteen days before the bye-elections to the Provincial Assembly ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) :

(الف) مورخہ ۲۲-۷-۱۹۶۳ء سے حیدر آباد کے ۹ دورے کئے گئے اور ہر دورے کی مدت قیام ۳، ۱، ۳، ۱، ۱، ۱، ۱، ۵ و ۶ یوم تھی۔

(ب) سفر خرچ اور یومیہ الاؤنس کی رقوم فی الحال دستیاب نہیں ہیں ۔

(ج) جی نہیں ۔

SINDHI LANGUAGE EXAMINATION FOR OFFICERS POSTED IN FORMER SIND

***5040. Rais Allan Khan Leghari** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) the number of non-Sindhi Gazetted Officers posted at present in Khairpur and Hyderabad divisions ;

(b) whether it is a fact that a large number of local residents experience much difficulty on account of ignorance of Sindhi language by these Officers ;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to make Sindhi Language Examination compulsory for Officers posted in the above Division ?

پارلیمیٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) مطلوبہ اطلاع فراہم کی جا رہی ہے ۔

(ب) کسی حد تک مقامی لوگوں کو اس قسم کی دقت پیش آتی ہے ۔

(ج) حکومت پہلے ہی مغربی پاکستان گورنمنٹ سرونٹس (امتحان زبان دانی) رولز ۱۹۶۳ نافذ کر چکی ہے ۔ جس کی رو سے ایسے جریدی افسروں کے لئے سندھی زبان کا امتحان پاس کرنا لازمی ہے ۔

STAFF TRANSFERRED FROM FORMER SIND SECRETARIAT TO LAHORE AT THE TIME OF INTEGRATION

***5056. Rais Allan Khan Leghari** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to lay on the Table of the House a comparative statement showing strength of staff in the following categories transferred from former Sind Secretariat to Lahore at the time of integration and at present ; (i) Officer ; (ii) ministerial establishment ; (iii) Peons ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : مطلوبہ تقابل کیفیت نامہ ایوان کے روبرو پیش ہے ۔

سابقہ سندھ سیکریٹریٹ کے لاہور کو تبادلہ شدہ عملے کا مقابلی کیفیت نامہ

انضمام کے وقت		نمبرشمار	موجودہ وقت میں	
زمرہ جات	تعداد		زمرہ جات	تعداد
افسران	٦١	١	افسران	٧٥
عملہ محرری	٢٦٩	٢	عملہ محرری	١٥٣
چپڑاسی	١١٠	٣	چپڑاسی	٣٦

SINDHIS WORKING AS SECRETARIES TO GOVERNMENT

*5059. **Rais Allan Khan Leghari** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state the number of Sindhis working as Secretaries to Government in the West Pakistan Secretariat ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : There are two Secretaries to Government, West Pakistan who belong to former Sind by virtue of their domicile.

INTEGRATION OF LAWYER MAGISTRATES IN PROVINCIAL CIVIL SERVICES CADRE

*5075. **Syed Ahmed Saeed Kirmani** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) whether any decision has been taken to integrate the Lawyer Magistrate in the Provincial Civil Services Cadre ;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, the time by which the decision will be implemented ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) جی ھاں ۔
(ب) اس فیصلے کی بعجلت ممکنہ تعمیل کرنے کے ضمن میں ضروری اقدامات کئے جا رھے ھیں ۔

IMPLEMENTATION OF DEVELOPMENT SCHEMES IN FORMER N. W. F. P. AREA

*5076. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state :—

(a) the total amount provided in the Budget for the year 1963-64 ; for implementing development schemes in the former N. W. F. P. area ;

(b) the amount out of that mentioned in (a) above spent so far ?

(Answer not received)

CASES OF CORRUPTION AGAINST GAZETTED AND NON-GAZETTED GOVERNMENT EMPLOYEES

*5098. **Mr. Iftikhar Ahmad Khan.** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the number of cases of corruption registered against Gazetted and Non-Gazetted Government employees in West Pakistan from 1st July 1963 to 30th October 1963 ;

(b) the number of cases out of those mentioned in (a) above which have been entrusted to Jirga under the Criminal Law Amendment Act, 1963 alongwith the names of the accused in such cases ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) مقدمات جو

جریدی افسروں کے خلاف درج ہوئے = ۲۳

مقدمات جو غیر جریدی ملازموں کے خلاف درج ہوئے = ۲۰۰

(ب) ندارد ۔

HILL STATION PARACHINAR

*5111. **Malik Zaman Khan.** Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Parachinar is a hill-station and a summer-resort.

(*b*) whether it is a fact that the said hill-station is much cheaper Murree and Nathiagali ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to make Parachanar their summer headquarters ; if so, when ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : (الف) جی ہاں ۔

(ب) اگر مجموعی طور پر غور کیا جائے تو نہیں ۔

(ج) فی الوقت کوئی ایسی تجویز حکومت کے زیر غور نہیں ہے ۔

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

INQUIRIES UNDERTAKEN BY THE ANTI-CORRUPTION DEPARTMENT AGAINST CLASS I, II, III AND IV GOVERNMENT EMPLOYEES

116. Chaudhri Muhammad Ibrahim : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(*a*) the number of inquries undertaken by the Anti-Corruption Department against Class I, II, III and IV Government employees during 1962-63 ;

(*b*) the classwise names and designations of Government Servants referred to in (*a*) above against whom legal proceedings were started ;

(*c*) the classwise names and designations of Government Servants referred to in (*a*) above against whom not legal proceedings were started, together with reasons therefor ;

(*d*) the number of days spent on, and the number of Officers engaged for the inquiries referred to in (*a*) above ;

(*e*) the punishment awarded to each of the officers found guilty ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود): (الف) ۱۹۶۳-۶۲ء کے دوران میں محکمہ انسداد رشوت ستانی مغربی پاکستان نے درجہ اول دوم سوم و چہارم کے سرکاری ملازموں کے خلاف ۲۲۵۱ مقدمات تحقیقاتیں (جن کی تفصیل حسب ذیل ہے) کیں -

درجہ اول کے افسروں کے خلاف	۱۷۱
درجہ دوم کے افسروں کے خلاف	۲۵۲
درجہ سوم کے ملازموں کے خلاف	۱۸۵۱
درجہ چہارم کے ملازموں کے خلاف	۱۷۷
	۲۳۵۱

(ب) وہ افسران جن کے خلاف قانونی کارروائی کی گئی حسب ذیل ہیں :—

درجہ اول کے افسر	۲
درجہ دوم کے افسر	۷
درجہ سوم کے ملازم	۲۳۷
درجہ چہارم کے ملازم	ندارد

متعلقہ سرکاری ملازموں کی تفصیل پیش کرنا مفاد عامہ میں نہیں ہے -

(ج) تعداد مقدمات / تحقیقاتیں جو عدم ثبوت کی بنا پر یا تو چھوڑ دی گئیں یا متعلقہ محکموں کو برائے محکمانہ کارروائی بھیجی گئی حسب ذیل ہے -

درجہ اول کے افسروں کے خلاف	۱۱۹
درجہ دوم کے افسروں کے خلاف	۱۳۶
جریدی (غیر درجہ بند) افسروں کے خلاف	۳
درجہ سوم کے ملازموں کے خلاف	۳۳۶
درجہ چہارم کے ملازموں کے خلاف	۱۵

متعلقہ سرکاری ملازموں کی تفصیلات پیش کرنا مفاد عامہ میں نہیں ہے۔

(د) شق (الف) بالا میں محولہ کیسوں انکوائریوں کی تحقیقات پر صرف کردہ ایام کی تعداد کے بارے میں ایک کیفیت نامہ منسلک ہے۔ عملہ انسداد رشوت ستانی کے عملے نے سارے سال ان پر کام کیا۔ ڈائرکٹر عملہ انسداد رشوت ستانی مغربی پاکستان لاہور کے دفتر کے علاوہ تین ریجنل دفاتر پشاور لاہور اور حیدر آباد میں ہیں۔ عملہ انسداد رشوت ستانی کی منظور شدہ تعداد درج ذیل ہے:۔

ڈائرکٹر	۱	پراسیکوٹینگ سب انسپکٹر	۱
اسسٹنٹ ڈائرکٹر	۱	آفس سپرنٹنڈنٹ	۴
سپرنٹنڈنٹ پولیس	۳	ڈویژنل اکاونٹنٹ	۲
ایگزیکٹو انجنیئر	۲	اسسٹنٹ	۲۴
سب ڈویژنل آفیسر	۱	سینئر آڈیٹر	۲
اسسٹنٹ اکاؤنٹس آفیسر	۱	جونیئر آڈیٹر	۱
پراسیکیوٹنگ ڈپٹی سپرنٹنڈنٹ پولیس	۵	سینئر کلرک	۱۴
ڈپٹی سپرنٹنڈنٹ پولیس	۸	جونیئر کلرک	۳۱
پراسیکیوٹنگ انسپکٹر	۹	سٹینو گرافر	۴
انسپکٹر	۴۷	سٹینو ٹائپسٹ	۹
		چپڑاسی	۲۲

سب انسپکٹر	۴۴	ڈرائیور	۱
اسسٹنٹ سب انسپکٹر	۱۳	نائک	۱
ہیڈ کانسٹیبل	۴۹		
کانسٹیبل	۲۰۰		

(ہ) ان تمام افسران کے عہدے اور نام جنہیں سزائیں دی گئیں یا ہر کیس میں سزا کی تفصیلات دینا مفاد عامہ کے حق میں نہیں ہے۔ تاہم ان افسروں کی تعداد جنہیں سزا دی گئی درج ذیل ہے۔

(۱) افسران درجہ اول

حکومت کی ناراضگی سے مطلع کیا گیا	۱۶
وارننگ دی گئی	۱
جبری فارغ الخدمتی کے لئے سفارش کی گئی	۱
نقصان کی باز وصولی	۱
زیر التوا سفر خرچ کے بلوں کی ادائیگی کی بندش	۱

(۲) افسران درجہ دوم

ترقی کی بندش	۱
وارننگ دی گئی	۱
مقدمہ چلایا گیا اور سات سال قید با مشقت اور ۲۰۰ روپے جرمانہ کی سزا دی گئی۔	۱

مقدمہ چلایا گیا اور ۶ مہینے کی قید با مشقت اور ۵۰۰ روپے جرمانہ کی سزا دی گئی ۔
۱

(۳) اہلکاران درجہ سوم

مقدمہ چلایا گیا اور ۶ ماہ تک قید با مشقت کی سزا دی گئی ۔
۹۱

مقدمہ چلایا گیا اور ۶ ماہ سے ۲ سال تک کے درمیان قید با مشقت سزا دی گئی ۔
۱۵

مقدمہ چلایا گیا اور ۳ سال سے ۵ سال تک کے درمیان قید بامشقت کی سزا دی گئی ۔
۶

مقدمہ چلایا گیا اور ۱۰ روپے سے ۱۱۰۰۰ روپے تک کے درمیان جرمانہ کی سزا دی گئی ۔
۲۳

وارننگ دی گئی
۵

سرزنش کی گئی
۱

ترقی کی بندش
۵

اسیسروں کی فہرست سے نام کا اخراج
۱

ملازمت ختم کر دی گئی
۱

(۴) ملازمین درجہ چہارم

ان ملازموں کی تعداد جنہیں مجرم قرار دے کر نو ماہ قید سخت اور ۵۰۰ روپے جرمانہ تک کی سزا دی گئی
۱۱

وہ ملازم جنہیں مجرم قرار دے کر دو سال قید سخت کی سزا دی گئی
۱

وہ ملازم جنہیں مجرم قرار دے کر ۳۰ روپے سے لیکر
۲۰۰ تک جرمانہ کی سزا دی گئی ۲

وہ ملازم جنہیں تنبیہہ کی گئی ۲

FRAMING OF RULES FOR THE SENIORITY OF DIRECT RECRUITS TO WEST PAKISTAN PROVINCIAL CIVIL SERVICE (EXECUTIVE BRANCH)

120. Ahmed Mian Soomro : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state whether the rules for the determination of seniority of direct recruits to the West Pakistan Provincial Civil Services (Executive Branch) have been framed and notified ; if not, reasons therefor and the time by which Government propose to notify the said rules ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) : مغربی پاکستان سول سروس (انتظامی شعبہ) کے قواعد ملازمت جن کے ذریعہ براہ راست بھرتی شدہ ملازمین کے تقدم سے متعلق اصول مقرر کئے جائیں گے ابھی تک مشتہر نہیں کئے گئے ۔ یہ آخری مراحل سے گذر رہے ہیں اور عنقریب مشتہر کر دیئے جائیں گے ۔

ANNOUNCEMENT

Re : Election to the Standing Committee on Education and Health

Mr. Speaker : There is an announcement to be made.

The result of the voting for election held on 11th December, 1963, to fill a casual vacancy on the Standing Committee on Education and Health is as follows :—

1. Ch. Naimat Ullah secured 54 votes.
2. Dr. Mrs. Ashraf Abbassi secured 39 votes.
3. Chaudhri Gul Nawaz secured 5 votes.
4. Master Khan Gul secured 2 votes.
5. Raja Allah Dad Khan secured 1 vote.

Chaudhri Naimat Ullah having obtained the highest number of votes is declared elected.

ADJOURNMENT MOTIONS

Arrest of forty transport workers by Lahore Police

Mr. Speaker : There is an adjournment motion given notice of by Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari asking for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the high-handedness of Lahore Police in arresting 40 transport workers and lathi charging them who were on peaceful strike against the attitude of their employers. The police and the administration took a partial attitude against the workers and in favour of transporters as a result of which the lawful strike failed and the transporters won the day.

The matter proposed to be discussed in this motion is indefinite. No date of occurrence has been given in the motion. It cannot be determined whether the matter was of recent occurrence. The motion is prima facie neither definite nor can be said to relate to a matter of recent occurrence. I, therefore,.....

Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari : Will you allow me to give details ?

Mr. Speaker : I therefore, withhold my consent to the moving of this motion.

Failure of Labour Department in bringing about compromise between transporters and transport employees.

Mr. Speaker : Next adjournment motion is again from Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari and seeks to discuss the failure of the Department of Labour in bringing about a compromise between the transporters and transport employees, the result of which had been the strike by the transport workers on 1st of September thus causing serious inconvenience to the travelling public.

The matter proposed to be discussed in this motion relates to the presumed "failure of the Department of Labour in bringing about a compromise between the transporters and transport employees." The motion proposed to be moved does not mention the place where the strike took place and is, therefore, not definite. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the moving of this adjournment motion.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari : Sir, I don't want to discuss your ruling but I must make a submission that my adjournment motions are definite, specific and everything is contained in them. So, before you give your ruling I may tell you that my motions are definite and specific.

تو جناب آپ مجھے موقع نہیں دیں گے تو میں کیسے بتاؤں گا کہ یہ مسئلہ Definite ہے۔

مسٹر سپیکر - نواب زادہ صاحب ایڈجرنمنٹ موشن کے لئے سیکرٹری صاحب نے آپ کو ٹیلیفون کیا تھا ۔ اور بلایا گیا تھا کہ آپ میرے حضر میں تشریف لے آئیے۔آپ نے فرمایا کہ میں اگلے روز نہیں آ سکتا اور میں دس بجے آؤں گا اور پھر اس کے اگلے روز بھی آپ نے فرمایا کہ میں ۸ بجے آؤں گا لیکن اس کے بعد نہ آپ اس روز آئے اور نہ اگلے روز آئے۔تو جہاں تک Recent uphold کرنے کا تعلق ہے اگر میں ضرورت محسوس کروں، کہ آپ کو سن لوں تو ٹھیک ہے اور اگر میں ضرورت محسوس نہ کروں تو کچھ نہیں ہو سکتا ۔ Otherwise جہاں تک ان ایڈجرنمنٹ موشن کا تعلق ہے جن کی میں یہاں discussion ہونے کی ضرورت محسوس کروں گا میں اس کی اجازت یہاں دے دوں گا ۔

مسٹر افتخار احمد خاں - جناب میں آپ کی قانونی پوزیشن کو Challenge نہیں کرتا۔آپ چیمبر میں بیٹھ کر انکار کر سکتے ہیں آپ کو اختیار ہے آپ نے رولنگ دی ہے ۔ آپ نے مجھے بلایا تھا سیکرٹری صاحب نے مجھے Inform کیا تھا میں نے کہا تھا کہ میرے Appointments ہیں میں ۹ بجے سے پہلے نہیں آ سکتا۔دوسرے دن مجھے Inform نہیں کیا گیا کہ اگلے دن بھی تمہاری ضرورت ہے ۔ اسبات کو ایک ہفتہ دس دن گذر گئے ہیں اگر آپ کو یا سیکرٹری صاحب کی یہ خواہش تھی کہ میری سماعت کی ضرورت ہے کسی فیصلہ پر پہنچنے کے لئے پہلے میرے Case کو لینا ہے تو اس بات کو دس دن گذر گئے ہیں مجھے طلب کیا جا سکتا تھا صرف ایک دن میں نہ آنے سے یہ نتیجہ نہیں نکالا جا سکتا کہ میں نے حکم ماننے سے انکار کیا اس کے باوجود اب میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ دونوں موشن اسڑائک سے متعلق ہیں اور یہ بھی معلوم ہے کہ پنجاب کے متعلق ہیں ۔

Mr. Speaker : No discussion about that. We move on to the next motion.

Abolition of the Provincial Transport Authority and delegation of their functions to Revenue Board & Divisional Commissioners.

Mr. Speaker : In his next adjournment motion, Mr. Iftikhar Ahmed Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the uncalled for decision of the Government in abolishing the Provincial Transport Authority and delegating their functions to the Revenue Board and Divisional Commissioners. This decision has created a lot of panic amongst the public as these duties are being entrusted to agencies which are already over-worked and are not expected to devote sufficient time to this important work. The decision has been reported in the Nawa-i-Waqt of 31st August, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Opposed.

My submission is that the facts are factually correct. The Provincial Transport Authority, as constituted under the Motor Vehicles Act, exists even today. Secondly, the member has not given the date of the decision of the Government as to when the Provincial Transport Authority was abolished and their task was delegated to the Commissioners. Therefore the facts are denied. As I have stated it is indefinite because no date as been given. The mere mentioning of Government decision that it has been published in a certain newspaper on a certain date is no criteron to determine the justification of a Government decision which the member says has been communicated to the Commissioners and thereby certain institution has been abolished. On the grounds stated above, I submit that it may be ruled out of order.

Mr. Ali Gohar Khuhro : The House is not in quorum.

Mr. Speaker : Let the bells be rung.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Kindly not that the attendance of the lady members is cent per cent.

Mr. Speaker : Not cent per cent.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Only one lady member is not present because she is on sick leave otherwise the presence is cent per cent.

Khan Ajoon Khan Jadoon : Sir, before the bells were rung a count should have been taken.

Mr. Speaker : A count was taken before the bells were rung. There were only 28 members sitting in the House at that time.

(The bells were rung for five minutes)

Mr. Speaker : Yes, the House is now in quorum and we proceed with the business.

مسٹر افتخار احمد خان - مجھے واقعات کے بعد یہ کہنے کی ضرورت نہیں رہی کیونکہ لا منسٹر صاحب نے تسلیم کر لیا ہے کہ حکومت نے یہ فیصلہ کر لیا ہے کہ بورڈ کو توڑ دیا جائے۔

Minister of Law : I denied the facts. I said that the Provincial Transport Authority exists even today.

مسٹر افتخار احمد خان- تو پھر جناب میں یہ نیوز ایٹم پڑھتا ہوں۔

"معتبر ذرائع سے معلوم ہوا ہے کہ حکومت مغربی پاکستان نے صوبائی محکمہ کو توڑ کر پراونشل اور ریجنل پراونشل اتھارٹی کو بعض محکموں اور دفتروں میں ضم کرنے کا فیصلہ کیا ہے۔"

Mr. Speaker : In view of the statement of the Minister of Law, does the member still rely on the news in the newspaper ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Yes, Sir.

Mr. Speaker : As the facts are denied by the Minister of Law, the motion is ruled out of order.

Loss of important documents of Anti-Corruption Department.

Mr. Speaker : Next adjournment motion from Mr. Iftikhar Ahmed Khan is with regard to the situation created by the loss of some very important documents of the Anti-Corruption Department which are alleged to have been sent to other Departments but are not now traceable and this situation has been revealed by the Provincial Government's Circular as reported in the Daily "Nawa-i-Waqt" of 29th August, 1963.

This motion proposes to discuss the situation created by the loss of some very important documents of the Anti Corruption Department. The description of the documents has not been given nor the date of their loss has been given in the motion. In the absence of the full particulars of the documents stated to have been lost we cannot say that the documents were of important nature. Moreover, the motion suffers from two defects, namely : it is indefinite and it does not relate to a matter of urgent public importance. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the making of this motion.

Irregularity committed by the Punjab University in the compilation of B. A./B. Sc. final results.

Mr. Speaker : Next, Mr. Iftikhar Ahmed Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public

importance, namely, very serious irregularity committed by the Examination Branch of the Punjab University in the compilation of B. A./B. Sc. Final results. A large number of candidates who would have otherwise passed the Examination have been declared unsuccessful in the Examination this year. This situation has been revealed by a Press Statement issued by the President of Punjab University Union on Wednesday, the 28th August, 1963.

Minister of Law : (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Yaryal Memon) : Sir, I oppose it. The grounds are again the same. The motion complains of very serious irregularity committed by the Examination Branch of the Punjab University in the compilation of B. A./B. Sc. Final results. The member has not referred to the year to which the result relates Whether it is a century old we do not know. The motion further says that a large number of candidates who would have otherwise passed the Examination have been declared unsuccessful in the Examination this year. When this result was declared, whether it was declared in the month of March or April, we do not know. If it was declared in the month of March or April, it cannot come here now. Therefore, the motion is indefinite and it does not raise one single specific issue and should be declared out of order.

Mr. Speaker : Will Mr. Ansari please tell me how the Provincial Government is involved in this matter ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari : Because the University is subordinate to the Provincial Government.

Mr. Speaker : Examinations are conducted under the regulations made by the Academic Council which is quite independent.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari :This is true, but they should look into it. If there is something wrong with the University, the Government is responsible for it.

Mr. Speaker: Can they interfere in the examinations ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari : They cannot interfere. But if something irregular happens in the University, they are bound to look into it.

Minister of Law : The grievance of the member is really out of place. If the Government, at any time, tries to interfere with the affairs of the University, a hue and cry is raised, 'do not interfere with the independence of the University, But when the Govenment has made that University inde pendent even in the matter of holding examinations, the grievance is that we do not interfere with the examinations. We are sorry we cannot. The Government has no control over it. It is an autonomous body and works under its own Ordinance under its own S tatute. We are sorry we cannot help the member.

Mr. Speaker : The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is the serious irregularity committed by the Examination Branch of the Punjab University in compilation of B.A./B. Sc. Final results. The examinations are conducted by the University under the regulations made by the Academic Council and the responsibility of the Provincial Government is not involved. It, therefore, does not relate to a matter which is primarily the concern of the Provincial Govenment. The motion, therefore, is ruled out of order.

Delay in the announcement of results by the Board of Secondary Education, Karachi and the consequent demonstration by students.

Mr. Spekar : Next adjournment motion is also from Mr. Iftikhar Ahmed Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, the failure of the Board of Secondary Education, Karachi, in delaying the announcement of result on 27th of August, 1963. This delay ended in a demonstration by 2000 students who alleged that there had been serious irregularities in preparing the result.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, it is opposed on the same grounds. This is again, if at all, allegedly on the part of University authorities with which the Government has nothing to do. Tomorrow a private institution in a place where my friend is residing, fails to hold the examination.....

Mr. Speaker : But is the case of the Board of Secondary Education not on a different footing ?

Minister of Law : In the sense that it has been constituted under some law enacted by the Government, but it works independently like other University institutions.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari : There was some sense in his point that the University is not subordinate to the Provincial Government. But the Board of Secondary Education is directly administered by the Provincial Government. The delay in the announcement of result had been demonstrated against by 2000 students in Karachi. There was a lathi charge on the students and still they say that it is not their responsibility. It is primarily the concern of the Provincial Government. They have failed, the Board of Secondary Education has failed in Karachi and therefore, this motion is in order.

Mr. Speaker: The motion is held to be in order. As it has been objected to, I would, therefore, request those Members who are in favour of leave being granted to rise in their places.

(As less than twenty five Members rose in their places, leave to move the motion was refused).

Arrest of nine mill-workers of Lyallpur.

Mr. Speaker : In his next adjournment motion Mr. Ansari wants to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely; the grave situation created by the arrest of nine mill workers of Lyallpur in the month of August, who had gone on hunger strike.

It has not been stated in the motion whether the workers are still on hunger strike. The matter has lost its public importance. The matter is also not very urgent and has lost its urgency. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the making of this motion.

Misuse of Government vehicles by the Provincial Minister for Labour and Co-operation.

Mr. Speaker : In his next adjournment motion, Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari wants to ask for leave to make a motion for the adjourment of the business of the Assembly to discuss a definite mattee of recent and urgent public importance, nemely, the misuse of Government vehicles by the Provincial Labour and Cooperation Minister, Syed Ahmad Nawaz Gardezi during his three day official visit to Hasilpur in the 1st week of August. This charge was levied by no less a person than the Vice Chairman of Bahawalpur Municipal Commitee, Mr. Obaidur Rehman in the Daily Civil & Military Gazette of 20th August, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I oppose it on the technical grounds I would respectfully submit that the member has utterly failed to produce before this House any circular, any order of the Government or any law under which a Minister is debarred from using a car. Assuming for the sake of argument, he goes round to canvass for an election. Under the latest Presidential Order it is absolutely permissible for a Minister, or even, as a matter of fact the Governor and the President himself, to go round and canvass. In the absence of any such law which can stop a Minister from using a vehicle the vehicle is placed at the disposal of the Minister to be used as a family car. That is why he is not treated as a V.I.P. for the purposes of a car and does not get a permit. A Minister, wherever he goes, is supposed to be on official duty. Therefore, the use of the car as alleged in the motion to be not authorised, is definitely authorised. So far as the fact are concerned, in general and in a nut-shell are denied. The Minister of Co-operation will explain the facts.

وزیر امداد باھمی (سعید احمد نواز شاہ گردیزی) :

جناب والا ۔ یہ اصل میں الیکشن پٹیشن تیار کرنے کے لئے ہے ان کے ذھن میں پہلے سے تھا کہ ہم ہار رہے ہیں اور انہوں نے اس قسم کے حربے استعمال کرنے شروع کر دیئے ہیں ۔ میں اس کی تفصیل میں نہیں جانا چاھتا سوائے اس کے کہ اس چیز کے متعلق ایک پریس کانفرنس بھی ان صاحبان نے کی تھی ۔ میں پہلے ھی ان کو contradict کر چکا ھوں ۔ اب میں اس کی مزید تفصیل میں نہیں جانا چاھتا ۔ پھر یہ

چیز ایسی ہے جو نہایت ہی ناخوشگوار حالات پیدا کر سکتی ہے ۔ میں اس کو denyکرتا ہوں اور محض ایک مقصد کی خاطر یہ بنیاد شروع کی گئی ہے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ میں حیران ہوں کہ جب لاء منسٹر صاحب نے فرمایا کہ الیکشن میں اگر منسٹر صاحبان جانا چاہیں تو وہ منسٹر ہیں اور جا سکتے ہیں اور اپنی کاروں کو الیکشن میں استعمال کر سکتے ہیں۔ بڑے افسوس کے ساتھ مجھے عرض کرنے کی ضرورت پڑ رہی ہے ۔ صدرگرامی ۔ مجھے ان کے منسٹر ہونے میں انکار نہیں ہے ۔ یا ان کے دورہ کرنے سے انکار نہیں ہے لیکن یہ ہمارے اخلاق کی انتہائی گراوٹ ہے ۔

Mr. Speaker: No discussion about that. The Member may speak only in respect of admissibility.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ میں اس کو contest کرتا ہوں ۔ الیکشن کے ایام میں منسٹر صاحبان سرکاری پٹرول سے اور سرکاری گاڑی سے اپنے عزیزوں کے ۔ اپنی پارٹی کے الیکشن میں حصہ نہیں لے سکتے ۔ یہ mis-use of power ہے یہ mis-use of property ہے اس لئے یہ grave situation. پیدا ہوئی ہے میں اس کو کنڈیم کرتا ہوں ۔ اور اسی بنا پر یہ موشن ان آرڈر ہے۔

Mr. Speaker : Under the law a Minister can take part in politics and it has not been said that a Minister cannot take part in politics. The Motion is, therefore, ruled out of order.

خواجہ محمد صفدر ۔ وہ تو جناب والا ۔ گاڑی استعمال کرنے کے لئے کہتے ہیں۔

Minister of Law : The Ruling has been announced.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan: Sir, I do not want to move my next motion, that is No. 39.

Issue of two fresh wholesale licences for foreign wine.

Mr. Speaker: In his next adjournment motion, Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the issue of two fresh wholesale licences for foreign wine to Messers Forbes Campbell and Co: Ltd., Karachi for Lahore Cantt. and Messers Park Luxury Hotel for Municipal Corporation respectively. The grant of these two licences is opposed to the declared policy of the Government as enunciated by the Leader of the Majority Party in the Provincial Legislature. The issue of these two licences has created a sense of hatred and frustration against the Government. These two fresh licences have been issued in July.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I would request that this may be deferred till tomorrow as the Minister-in-Charge Excise and Taxation is unwell and he has not been able to attend the Assembly. This may be taken up tomorrow. Objection on grounds of urgency will not be raised.

Mr. Speaker: I think Mr. Iftikhar has no objection.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan: No, Sir.

Statement of Sheikh Masood Sadiq regarding M/s Dur Muhammad Usto and Abdul Qadir Sanjrani.

Mr. Speaker: Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation created by the statement of Sheikh Masood Sadiq in a Press Conference at Rawalpindi on 25th of July, 1963 in which he has stated that M/s Dur Muhammad Usto and Abdul Qadir Sanjrani have been dismissed on his recommendation as they were not cooperating with him. This disclosure has created a situation which has given rise to doubts in public mind regarding the efficacy of the present Constitution in which there is no scope of such type of recommendations.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Opposed. The appointment of Ministers and their removal under the Constitution is entirely the gift of the Governor and the President in consultation. The discussion of this Motion, if permitted, will directly bring in the conduct of the Governor and the President as such and, therefore, my submission is that their conduct and their action being immune from any criticism, any debate, the Motion may be ruled out of order.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I have absolutely on idea of discussing the conduct of the Governor or the President. My only concern is the statement and the conduct of the Minister who has made this statement. It is the Minister's conduct only. He says that two Ministers have been dismissed upon his recommendation. That should come under discussion. I have absolutely no idea of discussing the conduct of the President or the Governor. Therefore his objection is frivolous.

Minister of Law: My submission is that : just as the Governor has the power to nominate a Minister, he has also got the discretion to consult a Minister. And if in the exercise of his discretion the Governor asks for the advice and the Minister gives an advice in response to his initiation, the Minister has committed no breach of law and the situation, which has been mentioned in the Motion, does not arise.

Mr. Speaker: As a discussion of this adjournment motion would lead to a discussion of the conduct of the Governor and the President I withhold my consent under Rule 47.

Statement of the Chairman, Board of Secondary and Intermediate Education Lahore regarding use of unfair means by candidates.

Mr. Speaker : In the next adjournment motion, Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation revealed by Dr. Ghulam Yasin Khan Niazi, Chairman, Board of Secondary and Intermediate Education, Lahore on Monday that about 25% candidates used unfair means in Examinations, "some at pistol point and others at knife edge." He has further disclosed that if this situation went on at the present rate the day was not too distant when examinations would be no more than a farce and Examination centres no less than cesspools of copying and corruption.

A similar Motion was moved by Mr. Hamza, but I withheld my consent to the making of that motion on the ground that the use of unfair means in Examinations is a continuing thing and not a single specific matter of recent occurrence. I, therefore, under Rule 47 the Rules of procedure, withhold my consent to the making of this motion.

Statement of Malik Qadir Bakhsh regarding enemies of Pakistan creating confusion through students and political parties.

Mr. Speaker : In his next Motion, Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the grave situation created by the irresponsible statement of

Malik Qadir Bakhsh made in November that some enemies of Pakistan are creating confusion through students and political parties in Pakistan.

A similar Motion to this effect was made by Khawaja Muhammad Safdar, but on the basis of the statement made by the Law Minister on the floor of the House that the discussion of the adjournment motion would not be in the larger interests of the State, I had withheld my consent to the making of that motion. Similarly, I now under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the making of the Motion by Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari.

Closure of C. & M. G. due to hostile attitude of Government.

Mr. Speaker : Next motion is again from Mr. Ansari, who wants to discuss the closure of the oldest newspaper of Pakistan, the Civil and Military Gazette due to the hostile attitude of the Provincial Government against this newspaper. Several criminal cases had been fabricated against the Proprietor of the newspaper so that he may be forced to close it down as it was the only English Paper in Lahore whose policy was not to the liking of the Provincial Cabinet.

Ruling : The publication of this newspaper was not controlled by the Provincial Government nor the Government is responsible for the closure. The newspaper was managed by private individuals. The Provincial Government is not primarily concerned with the affairs of a newspaper and the responsibility of the provincial Government, is, therefore, not involved in it. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the making of this Motion.

Strike of all newspapers of West Pakistan on 9th September, 1963.

Mr. Speaker : Next motion is also from Mr. Ansari. He wants to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation created by the strike by all the Newspapers of West Pakistan on the 9th of September, 1963, thus causing great inconvenience to the public at large. The matter is no longer of public importance. The newspapers had observed strike on account of the promulgation of the Press and Publications Ordinance. Press and Publications Ordinance has already been placed on the Table of the House and a discussion on it was held and is being held. The mover of the Motion also spoke on this Ordinance.

I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the making of this Motion.

Failure of Government in safeguarding the rights of transport workers.

Mr. Speaker : Next, Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the failure of the Government in protecting and safeguarding the rights of the poor transport workers who had gone on a token strike on 1st September, 1963, and who are being victimised by cruel employers who dismissed nearly 150 workers from 1st September to 14th September, 1963. This serious situation was disclosed in a Press Conference by Syed Moin-ud-Din, President, Pakistan Transport Workers Union at Lahore on 14th September, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Opposed. The grievance is that the poor transport workers who had gone on a token strike are being victimised by cruel employers. The strike if any (as the Motion says) was on the Ist September. It is over and so there is no urgency. The Motion said that 150 workers had been removed. So far as that point is concerned the workers have got their own remedy under the Industrial Disputes Ordinance which is in full force. They can have their remedy through the proper course. The matter has lost urgency and I oppose it on that ground.

مسٹر افتخار احمد خاں - صدر گرامی - جیسا کہ آپ کو معلوم ہے یہ ٹرانسپورٹ ورکر ہزاروں لاکھوں کی تعداد میں صوبہ میں کام کرتے ہیں - حکومت ایمپلائز کے مفاد کا تحفظ کرتی ہے -- اور ٹرانسپورٹ ورکرز کے مفادات کا تحفظ نہیں کرتی -- یہ ایک افسوس ناک صورت حال ہے -- کیا ٹرانسپورٹ ورکرز کی سٹرائیک میں یہ نہیں ہوا اور اس سے آگے انہوں نے قدم بڑھایا ہے کہ پہلے ہی دن انہوں نے ورکرز کے آفس ہولڈر کو گرفتار کیا - ان پر لاٹھی چارج کیا - اور اس سٹرائک کو with force جولیگل تھی اور یونین کے ریزولیوشن کے مطابق تھی اس کو توڑ دیا -- سٹرائک توڑنے کے بعد اور یہ فعل کرنے کے بعد بھی پارٹی بنی ہوئی ہیں ٹرانسپورٹرز کی یہ حکومت اسی کی پارٹی بنی ہوئی ہے . . . . .

مسٹر سپیکر - آپ ان کے اعتراض کا جواب دیں -

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : That process is still going on. Transport workers are being victimised. It is a live issue, it has urgency in it and the Government should look into it.

Minister of Law : The motion itself says that the workers had been dismissed from 1st to 14th September, 1963, which indicates that they have been taken back. What is the grievance?

وزیر امداد باھمی ومحنت (سید احمد نواز شاہگردیزی) جناب والا۔ یہ Illegal Strike تھی ۔۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ Body registered نہیں ہے معین الدین صاحب ایک وکیل ہیں جو اسے اس لئے رجسٹر نہیں کراتے کہ ایسا کرنے سے ان کی پریکٹس میں فرق آتا ہے ۔۔ اس کے لئے قانون یہ ہے کہ Office Bearers ہر حالت میں wholetime ہونے چاہئیں ۔۔ لہذا یہ Illegal Strike تھی ۔۔ پولیس نے کچھ لوگ پکڑے تھے ۔۔ اور وہ محض اس لئے کہ ان لوگوں نے زیادتی کی تھی ۔۔ یہ وہ شرارتی لوگ تھے جنہوں نے workers کو گھسیٹا اور پکڑ کر ان سے کہا کہ تم کام پر مت جاؤ جس کی بنا پران کو پکڑا گیا ۔

Mr. Speaker : The matter has lost its urgency and the motion is ruled out of order.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب والا ۔ آج Non-Official Members' Business day ہے ۔۔ بہت سی قراردادیں پڑی ہیں ۔ کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ جناب sense of the House لے لیں اور Adjournment Motion کل پر ملتوی کر دیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ گیارہ بجے ختم کر دینگے ۔

Minister of Law : I have no objection if these adjournment motions are deferred till some other day.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I also agree Sir,

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب والا ۔ پھر Non-Official Members' Day ۲۰ دن کے بعد آئے گا

Mr. Speaker : Only eight minutes more.

گیارہ بجے ختم کر دیں گے ۔

وزیر ریلوے ۔ جناب والا ۔ علامہ صاحب کی خدمت میں عرض یہ ہے کہ اس کا بہترین حل یہ ہے کہ وہ اپنے ساتھیوں کو سمجھائیں ۔ تا کہ وہ adjournment Motions اپنی Non-Official Member's Business Day کی جگہ کسی اور دن لے لیں۔

علامہ رحمت‌اللہ ارشد ۔ جناب والا ۔ میں آج تک وزیر ریلوے صاحب کو تو سمجھا نہیں سکا ۔ کیا میں انہیں سمجھا سکا ہوں ؟ اس صورت میں اپنے ساتھیوں کو کیا سمجھاؤنگا ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ کیا مجھے اس کا علم تھا ۔

It is the Speaker who has fixed it on a Non-Official Day

مسٹر سپیکر ۔ نوابزادہ صاحب ۔ بیشک آپ نے یہ بہت پہلے دے رکھی تھیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ میں تو اب بھی تیار ہوں ۔ آپ بند کر دیں ۔

Mr. Speaker : The. Member may please take his seat.

Failure of Government in paying Salaries punctually to employees of local bodies.

Mr. Speaker : Next motion is from Mr. Iftikhar Ahmed Khan and he wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government in evolving an efficient system by which the employees of local bodies get their salaries punctually. Maulvi Abdul Ghaffar Ghaffari President, Punjab Teachers Union has in a Press Conference on 14th September revealed that teachers of the local bodies of Rawalpindi numbering 129 had not been paid their salaries for the last two months.

The default alleged in the motion is a continuing process and not a single specific matter of recent occurrence. As such, it cannot form the subject matter of an adjournment motion. I, therefore, withhold my consent under rule 47 of the Rules of Procedure.

Malpractices committed by Minister for Food and Agriculture in connection with the election of his nephew.

Mr. Speaker: Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the malpractices committed by Malik Qadir Bux, Minister for Food and Agriculture, in getting his nephew, Malik Mohammad Hussain Jhakkar, elected to the Provincial Assembly of West Pakistan. Official machinery was misused and unfair means like the sanctioning of water outlets were resorted to by the Minister concerned hold Police and Revenue Officials have openly interfered in the elections thus causing grave and serious situation in the Muzaffargarh district. The situation was revealed by Mr. Mohammad Behram Searh the defeated candidate in his press conference on 20th September at Lahore.

Minister of Food and Agriculture: He should mention just one outlet.

جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ اس الیکشن کے متعلق آج میں فخر سے کہہ سکتا ہوں اس دو ماہ کے عرصہ میں ایک پٹواری ۔ کانسٹیبل یا سب انسپکٹر تک تبدیل نہیں ہوا ۔ کسی official کا میرے کہنے پر یا otherwise تبادلہ نہیں ہوا ۔ (تحسین و آفرین) اس کی مثال آپ کو کہیں نہ ملے گی ۔

Mian Abdul Latif: Is it about the admissibility ?

Mr. Speaker: He is denying the facts.

A Member: Very bravely.

Minister of Revenue: Categorically.

وزیر خوراک و زراعت ۔ جناب والا ۔ اس الیکشن کے دنوں میں میں نے سرکاری پٹرول خرچ نہیں کیا بلکہ اپنا پٹرول خرچ کیا ۔ ویسے تو میں الیکشن کے دوران ایک ایک دروازے پر گیا لیکن اگر معزز ممبر اٹھکر ایک بھی ایسی مثال بتا دیں کہ الیکشن کے دوران فلاں outlet منظور ہوئی ہے تو میں آج ہی guilty plead کر جاؤں گا ۔

انصاری صاحب کواپنے سینے پر ھاتھ رکھنا چاھئے۔ وہ اپنی ضمیر کو ٹٹولیں اگر کوئی ھے تو ۔ اور ایک outlet کا نام بتائیں جو منظور ھوئی ھو ۔ حضور حقیقت یہ ھے کہ کچھ بھی نہیں ھوا ۔ (تحسین و آفرین ۔ تالیاں)

جناب والا ۔ صرف یہیں تک ھی نہیں ۔ میرے پاس بہت سے محکمے ھیں ۔ اس عرصہ دو ماہ میں نہ کسی water course میں پانی زیادہ ھوا ھے اور نہ کسی نہر میں زیادہ پانی آیا ھے ۔ نہ نہر کے افسران تبدیل ھوئے ھیں اور نہ ھی کسی اور محکمے کے ۔ وھاں تو ھوا ھی کچھ نہیں ۔ اگر میرے دوست اتنی سی بات ثابت کر دیں کہ کسی سب انسپکٹر نے میرے ساتھ ملاقات تک کی ھو تو میں خود ھی آج مستعفٰی ھو جاؤنگا ۔ (تالیاں)

جناب والا ۔ یہ اتنے Fair Elections تھے کہ میں دعوی سے کہہ سکتا ھوں کہ انصاری صاحب اپنی ساری زندگی میں ایسے الیکشن نہ لڑ سکیں گے ۔ آج وہ یہ بات اس وقت کہتے ھیں جب کہ ان کا امیدوار ھار چکا ھے اور اس کے بعد اس نے لاھور میں آ کر ایک بیان دیا ھے ۔ جناب اس کا میرے پاس سب سے بڑا ثبوت یہ ھے کہ جب میں وزیر نہ تھا ۔ تو اس وقت میں ۱۰۹ ووٹوں کی کثرت سے جیتا تھا ۔ اور اب جب کہ میں وزیر تھا تو میرا امیدوار صرف ۸۴ ووٹوں کی کثرت سے جیتا ھے ۔ کیا اس کا نام زیادتی ھے ۔ میں انصاری صاحب سے کہتا ھوں کہ وہ اپنی ضمیر سے پوچھیں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ اس موقع پر ووٹروں کے سامنے ملک صاحب کی کارکردگی آ گئی ھو گی ۔ (قہقہہ)

منشر افتخار احمد خاں ۔ (جھنگ ۔ ۱) صدر گرامی ۔ بہتر ھوتا کہ اس Motion پر وزیر قانون اپنے قانونی اعتراضات کرتے اور ملک

قادر بخش صاحب واقعات میں پھنسنے کی کوشش نہ کرتے ۔ اور اس طرح مجھے provoke نہ کرتے کہ میں اس ڈرامے سے پردہ اٹھاؤں جو الیکشن کے دوران مظفر گڑھ کی تحصیل میں کھیلا گیا ۔

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا ۔ مظفرگڑھ تحصیل میرا حلقہ انتخاب نہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی - میرے پاس ضمیر ہے ۔ ملک صاحب کو چاہیئے کہ وہ حوصلہ کریں ۔ میں اپنے سینے پر ہاتھ رکھکر کہتا ہوں ۔ کہ آپ کے پاس ضمیر نہیں ۔ اس لئے آپ سینے پر ہاتھ رکھکر نہیں کہہ سکتے ۔ کون نہیں جانتا کہ آپ سپرنٹنڈنگ انجنیئر چیف انجنیئر انہار اور محکمہ جنگلات کے افسران کے ساتھ دس کاریں لے کر پراپیگنڈے کیلئے جایا کرتے تھے ۔ آپ کے procession میں ۔ . . . .

Mr. Speaker : Any proof about that ? He has denied the facts.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب میں outlet کا نام بھی بتاتا ہوں ۔ انہوں نے ایک بیان دیا ہے ۔

I am within my right to cortradict it. He has made a statement without any proof. He has not produced any document. He has just spoken words. I am also doing the same.

Mr. Speaker : These words are from the Government and the Government is denying your assertions.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : He is not the Government. He is ******(laughter)

Mr. Speaker : He is not an accused. Please withdraw these words.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : Withdrawn Sir.

Mr. Speaker : These words should not form part of the proceedings.

---

* Expunged as ordered by the Speaker.

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - محکمہ انہار کا کوئی افسر نہ تھا جو ان کے ساتھ نہ جاتا رہا ہو - محکمہ جنگلات کا کوئی افسر نہ تھا جو ان کے ہمراہ نہ ہو - ضلع کا کوئی پٹواری نہ تھا جو ان کا worker نہ بنا ہو -

وزیر خوراک و زراعت - لعنت اللہ علی الکاذبین -

مسٹر افتخار احمد خان - جناب صدر - ضلعے کا کوئی صدر قانون گو نہ تھا جو ان کا worker نہ بنا ہو - میں نے ایک واقعہ اپنے کانوں سے سنا آپ کے سامنے بیان کرتا ہوں - اس کی گواہی میرے پاس موجود ہے -

Mr. Speaker : No hear say. The member may please take his seat,

مسٹر افتخار احمد خان - تو اس لئے جناب یہ motion admissible ہے - اور in order ہے - چونکہ انہوں نے وہاں بے قاعدگیاں کی ہیں - انہیں محسوس کرنا چاہئیے کہ انہوں نے بہت برا کیا ہے -

Mr. Speaker : The member may please take his seat. As the facts are denied by the Minister for irrigation and Power, and moreover as an election petition can be filed if there are any irregularities in the elections, the motion is ruled out of order.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - On a Point of Order Sir. جناب والا - میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ محترم ملک قادر بخش صاحب کو ان کی دلاوری پر ہدیۂ تبریک پیش کیا جائے -

Mr. Speaker : The member should take his seat.

Now we take up the other business on the Agenda and the rest of the adjournment motions will be taken up afterwards.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - کیا ہر ریزولیشن کے لئے وقت تقسیم ہوگا یا ایک ہی ریزولیشن پیش ہوگا - اس وقت ہاؤس کے سامنے ۵ ریزولیشن ہیں اور اپنی اپنی جگہ تمام ضروری ہیں کیا کوئی

صورت ہو سکے گی کہ وقت کے اندر ہی ان پر غور کیا جائے یا وقت کو extend کیا جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ کوشش تو یہی کی جائے گی ۔

(اس مرحلہ پر مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر مسٹر محمد اسحاق خاں کندی کرسیٔ صدارت پر تشریف فرما ہوئے)

Motion Regarding Omission/suspension of Rules 139 and 154 as amended by Governor.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : Sir, there was a motion by me yesterday with regard to the suspension of rules and the worthy Speaker had postponed my motion for consideration by this House till today.

Minister of Law : There was a point of order raised by the Leader of the Opposition, which was under consideration, about the invalidity and Un-Constitutionality of the new rules framed by the Governor and as far as I recollect the Chair had ruled that it will be taken up to-day.

Khawaja Muhammad Safdar : It was objected to by a Member from the other side that it should not be taken up to-day because the day was fixed for Private Member's business and it was decided that it would be taken up on Friday.

اس کے متعلق عباسی صاحب نے اعتراض کیا تھا کہ آج کی بجائے جمعہ کا دن مقرر کیا جائے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Could Mr. Ansari give me a copy of the motion.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : I have no spare copy with me but I will read it out to you.

Mr. Senior Deputy Speaker : The member may explain his point to me.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ میری تحریک یہ ہے کہ ۱۰ دسمبر ۱۹۶۳ کو جو گزٹ نوٹیفیکیشن کیا گیا ہے اس کے متعلق رول نمبر ۱۳۹ اور ۱۵۴ میں ترمیم کی جائے ۔ خواجہ صاحب کا پوائنٹ آف آرڈر یہ تھا کہ یہ بات Ultra Vires of the Constitution ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : One is amendment to the rules and the other suspension of the rules.

Mr. Iftihar Ahmad Khan Ansari : My motion pertains to the suspension of rules.

Mr. Senior Deputy Speaker : The point is that under Rules 171 of the Rules of Procedure, the rule itself is not suspended. The rule always remains there but if there is a motion before the House then that rule can be suspended with regard to that motion. In this particular case where is the motion to which it can be applied ?

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : There are so many.

Mr. Senior Deputy Speaker : For example. Quote that particular motion.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ میں چاہتا ہوں کہ رول نمبر ۱۷۰ کے مطابق یہ دونوں رولز suspend کر دئے جائیں کیونکہ حاضری کا رجسٹر ۱ بجے تک رکھا جاتا ہے اور سکول کے بچوں کی طرح حاضری لگائی جاتی ہے یہ اسمبلی کے Procedure سے Departure ہے ۔ آپ اس کو ہاؤس کے سامنے رکھیں اور دیکھیں کہ ہاؤس کی sense کیا ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Is this a motion ?

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : Adjournment Motion is a motion. My adjournment motions will be affected by the absence of the members.

Mr. Senior Deputy Speaker : The word 'motion' has been defined as :

"Motion is a proposal submitted to the Assembly for its decision."

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : Adjournment motion is a motion.

Mr. Senior Deputy Speaker : But which adjournment motion ?

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : All adjournment motions.

Mr. Senior Deputy Speaker : I read out your notice :—

Though the amendment of rules 139 and 154 of the Rules of Procedure as adopted by the Governor of West Pakistan is ultra vires of the Constitution I move that these two rules be omitted.

You have not talked of application to any motion. I rule it out of order.

The second one is .

I seek leave of the House to move that amendments to rules 139 and 154 of the Rules of Procedure of the National Assembly of Pakistan as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan as published in Law Department Notification No. Integ 3-92/63, dated the 10th December, 1963, purporting to have been issued by the Governor under Article 231 of the Constitution of the Republic he suspended. The two amendments be kept suspended for this session.

I think, obviously, it is also out of order.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari : It is not out of order. It comes within the meaning of rule 170.

شاید میں سمجھا نہیں سکا ہوں ۔ میں پھر عرض کرتا ہوں ۔ کہ تحاریک التوا ہر روز ہاؤس کے سامنے برائے غور آتے ہیں ۔ اب جب سوا نو بجے ممبران ایوان میں آئینگے ۔ اور وہ ایوان میں بیٹھینگے ۔ تو رجسٹر ہاؤس سے اٹھ چکا ہو گا ۔ تو وہ ایوان میں نہیں آئیں گے ۔

Suppose my adjournment motion is going to be voted upon. The difficulty will arise for me when I ask for leave of the House. Members are there but do not come in the House. It is a difficulty in relation to my adjournment motion. Therefore, the rule which is implied is covered by that rule.

Mr. Senior Deputy Speaker : These are general considerations. They do not fall within the meaning of Rule 171. I rule it out of order.

PRIVATE MEMBER'S BUSINESS

RESOLUTIONS

Re : eradication of illiteracy

Mr. Senior Deputy Speaker : Now, the resolutions. Chaudhri Muhammad Ibrahim may please move his resolution.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I am moving my resolution, but Sir, if you permit, I have an amendment also to this resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : You have given notice of the resolution.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Yes, Sir, but also of an amendment to this resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : Amendment must be moved by another member.

Chaudhri Muhammed Ibrahim : I think under the rules I can give an amendment myself.

Mr. Senior Deputy Speaker : You cannot move an amendment to your own resolution.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Under which Rule, Sir ? This amendment was given notice of just two days before and I should be enlightened under which Rule I am debarred from submitting this amendment. Any member can move an amendment and I am included in 'any member'.

Minister of Law : Sir, I am not feeling well. My colleagues will look after the remaining work fixed on the Order Paper of the Day. I, therefore, seek the permission of the Chair to allow me to go.

Mr. Senior Deputy Speaker : Just a minute. The question is that a resolution has been moved by Chaudhri Muhammad Ibrahim. He has given notice of an amendment which he proposes to move to his own resolution. There is Rule 82 which says :—

"After a resolution has been moved, any Member may, subject to these Rules, move an amendment to the resolution".

Chaudhri Muhammad Ibrahim : How am I excluded from "any Member".

Minister of Revenue : Because you are the mover.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I am not a Minister.

Minister of Food : You are more than a Minister.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I have not ceased to be a member.

چودھری عبدالرحیم۔ صاحب صدر۔ ھاؤس کا وقت ضائع ھو رھا ھے ۔ بہتر ھوگا کہ ھاؤس کو adjourn کر دیں ۔

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I insist upon my amendment.

Mr. Senior Deputy Speaker :Because he insists, the question must be decided.

Mr. Ali Gohar Khuro : Sir, may I clear the position. Just as where there is 'some', it will be considered 'all'. "Any" includes "all", as 'some" includes ' all". If the framers of rules of procedure had intention to exclude the mover there would have been words "except the mover".

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I have got a ruling on this point. This is Decisions of the Chair—page 222.

Mr. Senior Deputy Speaker : This is a different thing I think.

Khawaja Muhammad Safdar : "Dr. H.S. Gour sought to move an amendment to his own Resolution when he was replying at the end of the debate, and objection being taken that it was a change of substance." it was ruled out of order.

وہ اس بنا پر Rule out of order ہوا کہ اسنے اپنے ریزولیوشن کی ہیئت تبدیل کر دی تھی۔ یہ اعتراض نہیں ہے کہ وہ اپنے ریزولیوشن پر ترمیم نہیں لا سکتا تھا اور نہ اس اعتراض کو uphold کیا گیا ۔

We can just skip over this difficulty.

تو میں سمجھتا ہوں کہ اس رولنگ کی مدد سے اس Difficulty کو Skip over کر سکتے ہیں ۔ اگر آپ اسکی تفضیلات چاہیں تو مجھے اجازت دیں کہ میں لائبریری سے سنہ ۱۹۲۲ کا Debate لے آؤں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Get hold of that, please.

Mr. Mobinul Haq Siddiqi (Karachi-VII) : May I clarify this point ?

Mr. Speaker, in this connection we have first to read Rule 76—Right to move resolutions.

"Subject to the provisions of these Rules any Member may move a resolution relating to a matter of general public interest".

'Any Member may move a resolution'. That is very clear.

Now I would like to draw your attention to Rule 82 :

"After a resolution has been moved any Member may, subject to these Rules, move an amendment to the Resolution."

So the question arises : after all what are we amending ? Now Chaudhri Sahib wants to move his Amendment. He can't—because there should be a Resolution before the House to which some Amendment is sought. If there is no Resolution before the House there cannot be an Amendment to it. So first, in any case even if it is taken that any Member (and naturally any Member may also include Chaudhri Sahib) can move a resolution, then first of all the Resolution has to come before the Assembly and then an Amendment to it can be moved later. But if a Resolution does not come before the Assembly and an amended Resolution is to be moved, that he cannot do. This is the interpretation of these Rules.

Mr. Senior Deputy Speaker : Supposing he first moves the Resolution can he move an Amendment later ?

Mr. Mobinul Haq Siddiqi : After the interpretation of Rule 82 he can. But the position here is different. Chaudhri Sahib wants to move it in an amended form, and this he can't do. It means that the House is not in possession of the Resolution but in possession of the Amendment. But Amendment to what ? In that case if he wants to move an Amendment

that will be ruled out of order because there is no Resolution before the House. So we cannot discuss an Amendment until the question of an Amendment arises. First of all he should move the Resolution.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : The natural corollary would be that if the original resolution is thrown out and consent is not given the Amendment will not come.

Mr. Senior Deputy Speaker : Chaudhri Sahib you may please move the original Resolution.

Chaudhri Muhammad Ibrahim (Sialkot III) : Sir, I move :

"This Assembly is of the opinion that in the larger interest of the Nation the drive to eradicate illiteracy from amongst the masses should receive special emphasis from the Government both in the form of rewards for good services and infliction of penalties for negligence of duty."

Minister of Agriculture : Opposed.

Mr. Senior Deputy Speaker : The resolution moved is :

"This Assembly is of the opinion that in the larger interest of the the Nation the drive to eradicate illiteracy from amongst the masses should receive special emphasis from the Government both in the form of rewards for good services and infliction of penalties for negligence of duty....."

If Chaudhri Sahib wants to speak on this resolution then he can speak. But if he wants to move an amendment then he should seek leave for that.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I shall speak on this resolution first and then I will move the amendment.

Mr. Senior Deputy Speaker : The Member can move the amendment even now and then I will decide the point.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : May I move the Amendment ?

Mr. Senior Deputy Speaker : Yes.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Sir, I beg to move :

"That in the proposed Resolution, for the words 'of duty', occurring at the end of line 4, the words' and for this purpose the services of Pesh Imams of all mosques should be utilized on payment of adequate remuneration' be substituted."

Mr. Senior Deputy Speaker : Now the Member may read Rule 146. Clause I.

"146 (1) An Amendment shall be relevant to, and within the scope of the motion to which it is proposed."

Without deciding the point whether the Mover can move an Amendment to his own Resolution I want clarification on this point : Whether your Amendment is within the scope of the original resolution or not ?

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I think that the Amendment I have moved is within the scope of this Resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : Your Resolution reads :

"This Assembly is of the opinion that in the larger interests of the Nation the drive to eradicate illiteracy from amongst the masses shou'd receive special emphasis from the Government both in the form of rewards for good services and infliction of penalties for negligence of duty."

Now the question that "services of the Pesh Imams of all mosques should be utilised on payment of adequate remuneration", is totally different and it is not within the scope of the original resolution.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : It is a matter of opinion. I think it is within the scope of the Resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : I disallow your Amendment under Rule 146 and you can speak on your original Resolution.

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ - ۳) صاحب صدر- ناخواندگی جس سے مراد پڑھنے لکھنے کی قابلیت سے محروم ہونا ہے اور یہ اس جہالت کا ایک بہت بڑا سبب ہے جو کہ عام طور پر ہمارے عوام میں پائی جاتی ہے - خواندگی یقیناً ایک شخص کے ہاتھ میں بہت بڑی قوت ہے اور افراد کی یہ قوت مل کر ملک و ملت کی قوت بنتی ہے اور پوری قوم کو ہر معاملے میں کام دے سکتی ہے جو کہ کسی ملت کو درپیش ہو - ایک معمولی مزدور بھی اگر خواندہ ہے تو اس کی کارکردگی کا معیار اس مزدور کے مقابلے میں جو کہ آن پڑھ ہے یقیناً زیادہ ہوتا ہے - نہ صرف یہ بلکہ ڈیفینس اور فوج کے محکمہ میں بھی اسقدر تکنیکی پیچیدگیاں درپیش ہیں کہ ان میں وہ شخص جو کہ خواندہ ہے اس ٹیکنیک کو بدرجہا اتم حاصل کر سکتا ہے بنسبت اس شخص کے کہ جو ناخواندہ نہ ہو - بین الاقوامی مسابقت میں خواندگی کو جو وزن حاصل ہے اس کے متعلق میں یونیسکو کا ایک اقتباس پیش کرتا ہوں -

"Extension of education and diffusion of literacy does accelerate the development of a country's economy....."

آگے چل کر وہ کہتے ہیں -

"The extension of universal education the increased proportion of children enrolled in school, the general diffusion of literacy among the adult population, the increased productivity of a nation and the trends towards urbanization and industrialisation are merely different aspects, inter-related and inter-dependent, of what might be called the process of modernization. As the world moves forward in this process, no nation can afford to lag behind in any of these respects."

مختصر الفاظ میں یہ کہا گیا ہے کہ تعلیمی سہولتوں میں توسیع - خواندگی کی وسعت میں اضافہ معیشت کو فروغ دینے کا بہت بڑا سبب ہے ملی استحکام کے بڑے ضروری اجزا یہ ہیں کہ تعلیم کو عام کیا جائے - مدارس میں طلبا کی تعداد میں اضافہ ہو - پیداوار کی مقدار میں ترقی - ملی استحکام کے اور بھی اجزا ہیں جو کہ باہم مربوط ہونے میں ایک دوسرے سے لازم و ملزوم ہیں ان سے اگر ذرا سی غفلت کی جائے تو یقیناً ملک و ملت کے لئے بہت بڑا خسارہ ہو گا - جب ایسی صورت حال سے کسی کو مفر نہیں ہے تو پھر ایسے معاملے کو کسی سیاسی یا گروہی نقطۂ نگاہ سے دیکھنا درحقیقت ملک و ملت کی ، میرے نزدیک ایک کھلی بد خواہی ہے بلکہ اس حلف سے بد عہدی ہے جو ہم سے ہر فرد لیکر یہاں اس ایوان میں پہنچا ہے - ہمیں قرآن حکیم نے جو رہنمائی عطا فرمائی ہے وہاں بھی یہ فرمایا گیا ہے -

واعدوالھم ما استطعتم من قوۃ و من رباطالخیل مخالفین کے مقابلہ میں ہر طرح کی قوت کا فراہم کرنا ایک قرآنی فریضہ ہے - دینی فریضہ ہے - اس قوت کے فراہم کرنے میں اخلاقی ، روحانی ، مادی اور ساری غیر مادی قوتوں کا فراہم کرنا شمار ہو جاتا ہے نہ صرف یہ بلکہ قرآن حکیم میں علم میں وسعت اور زیادتی کیلئے اللہ تعالے نے خود دعا سکھائی ہے - رب زدنی علما (اے میرے رب میرے علم میں اضافہ فرما) علم کا حاصل کرنا ایک تاکیدی حکم ہے مہد سے (بچپن سے) لیکر لحد تک فرض ہے - 'اطلبوالعلم من المھدالی اللحد' یعنی ہر مسلمان عورت اور مرد پر طلب علم کا فریضہ عائد کیا گیا ہے اس طرح دوسری جگہ فرمایا کہ علم حاصل کرو خواہ اس کے حصول کے لئے چین جانا پڑے اس معاملے کو دینی فریضہ کی نگاہ سے دیکھا جائے یا جو عہد حاضر کے تقاضوں کے مطابق بے حد ضروری تقاضہ ہے جو ہمیں بہرحال پورا کرنا چاہئیے - ایک افسوسناک بات یہ ہے کہ خواندگی ان ممالک میں ہے جن میں مسلمانوں کی کثیر

آبادی ہے حالانکہ مسلمانوں کا یہ فریضہ تھا کہ وہ ہر جانب پیش از پیش اپنی کوششیں صرف کرتے۔ میں یہاں کچھ اعداد و شمار پیش کرتا ہوں۔ یہ ایشیا اور افریقہ کے براعظم میں جو لوگ رہتے ہیں کوئی ایک ارب کے قریب پوری دنیا کی کل آبادی ڈھائی ارب ہے۔ اس میں سے کوئی ایک ارب کے قریب ناخواندہ ہیں اور اس کا بیشتر حصہ ایشیا اور افریقہ کے ممالک میں ہے مثلاً اسی یونیسکو کے فراہم کردہ اعداد و شمار کے مطابق الجیریا کا تناسب ناخواندگی ۹۰ سے لیکر ۹۸ فیصدی۔مصر میں یہ ۸۰ فیصدی سے زائد ہے۔ ٹرکی میں ۸۰ سے ۸۹ فیصدی۔ عراق میں ۸۹ فیصدی سے ۹۶ فیصدی تک۔ عرب جہاں سے ساری دنیا کو یہ روشنی ملی افسوس ہے کہ وہاں ۹۵ سے لیکر ۹۹ فیصدی تک ناخواندگی کا دور دورہ ہے۔ پاکستان میں ۸۰ سے ۹۰ فیصدی تک ہے۔ اور پھر یہ کسقدر عبرت کا مقام ہے کہ وہ ایک چھوٹی سی سلطنت جس کی آبادی سترہ لاکھ کے قریب ہے اور ہمارے بعض ایک شہروں کے برابر بھی نہیں ہے یعنی اسرائیل کی ریاست جو بہت قریب کے زمانہ میں قائم ہوئی تھی وہاں اس کا معیار صرف ۳ سے ۹ فیصدی تک ہے۔ اور اسرائیل کی سلطنت میں مسلمانوں کی جو آبادی ہے ان میں ناخواندگی زیادہ پائی جاتی ہے۔ ایک شعر یاد آ رہا ہے۔ فرماتے ہیں۔ شاعر

ع وفا آموختی از ما بکار دیگران کر دی

یہ سب کچھ ہمارے ہی گھر کا سرمایہ تھا جو دوسروں کے کام آیا

وفا آموختی از ما بکار دیگران کردی
ربودئی گوہر از ما نثار دیگران کر دی

یہی نہیں ہے بلکہ ہم نے اپنے آباؤ اجداد کی محنتوں اور کاوشوں میں اضافہ کرنے کی بجائے جو ان کا سرمایہ تھا اسے بھی اہل مغرب کے ہاتھوں فروخت کر دیا۔ بقول علامہ اقبال ؎

مگر موتی وہ حکمت کے کتابیں اپنے آبا کی

جو دیکھیں ان کو یورپ میں تو جی ہوتا ہے سیپارہ کا

اس صورت حال کو بدلنے کے لئے موثر اقدام کی ضرورت ہے اور میں یہ چاہتا ہوں کہ حکومت مغربی پاکستان بجائے اس کے ہر معقول سے معقول تجویز کی مخالفت میں یہ کہہ دے کہ ہمیں یہ منظور نہیں ہے کریڈٹ حاصل کرنے ۔ یہ کہا جا سکتا ہے کہ اس سلسلے میں سب سے بڑی رکاوٹ یہ ہے کہ عوام میں علم حاصل کرنے کے لئے جہالت کو دور کرنے کے بارے میں کوئی صحیح جذبہ کام نہیں کر رہا ہے مگر میں سمجھتا ہوں کہ اس صورت حال میں بہت بڑا دخل اور اس شوق کی کمی میں بڑا سبب وہ نقطہ نگاہ ہے جو ہماری سیاسی فضا میں مسلط ہے میں یہ باور کرنے کے لئے تیار نہیں ہوں کہ مغرب کے ممالک کو خاص طور پر ذہانت کا عطیہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملا ہوا ہے ۔

میرے پاس یہ ایک لٹریسی کے متعلق اندازہ ہے جو ڈاکٹر لوئی نے پیش کیا ہے ۔ یہ برطانیہ کے متعلق ہے وہ کہتے ہیں ۔ ۳۵ سو افراد کا جن کی عمر ۵۰ سال کی ہے ان کے متعلق ذہانت کا اندازہ لگایا گیا ۔ ان میں ۲۴ فیصدی ناقص ذہن کے ثابت ہوئے اور ۶ فیصدی مطلقاً ناخواندہ تھے ۔ یہ نہیں ہے کہ ہماری ذہانت کا معیار پست ہے ۔ ہمیں وہ ماحول میسر نہیں آ رہا ہے جو دیگر ممالک میں کارفرما ہے ۔ وہاں اگر کوئی ایسا اقدام کیا جائے یا کوئی ایسی تجویز پیش ہو تو اس کا خیر مقدم کیا جاتا ہے مگر یہاں معقول سے معقول تجویز کو اس لئے رد کر دیا جاتا ہے کہ وہ ایک خاص گروہ کی طرف سے پیش نہیں کی گئی ۔

اگر ہم نے اس مملکت خداداد کو جسے اسلام کے نظام حیات کے تجربہ گاہ کے طور پر حاصل کیا گیا تھا ہم اس میں وہ مقصد سامنے رکھ لیں تو یہ سارے شوق کی کمی پوری ہو جاتی ہے ۔ اور یہ ممکن

نہیں ہے کہ لوگ اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے اپنے لئے لٹریسی کا جو ضروری معیار ہے وہ پیدا نہ کر لیں ۔ کہا جا سکتا ہے کہ اس کے لئے فنڈز کہاں سے مہیا کئے جائیں ۔ اکثر اوقات جب کوئی تجویز پیش کی جاتی ہے تو حکومت کی طرف سے سرمایہ کا ایک بہانہ پیش کیا جاتا ہے ۔ یہ بہانہ عذر لنگ سے زیادہ نہیں ہے جو حکومت ایک پبلک سکول کے لئے ۱۲ لاکھ روپیہ بجٹ میں مہیا کر سکتی ہے ....

خواجہ محمد صفدر - ۶۰ لاکھ روپیہ مہیا کر سکتی ہے ۔

چودھری محمد ابراھیم - ایک پبلک سکول کے لئے جو حکومت ۶۰ لاکھ روپیہ مہیا کر سکتی ہے ۔ جب ایک دفتر کے ایک کمرے کی آرائش کیلئے ۷ ہزار روپیہ خرچ کرنے کے لئے تیار ہوتی ہے اس حکومت کو یہ عذر زیب نہیں دیتا ہے کہ جب بھی ملکی و ملی ضرورت کو سامنے رکھا جائے تو وہ سرمایہ کی کمی کا عذر پیش کر دیں ۔ بہر حال اگر سرمایہ کی کمی بھی ہے تو میں کچھ تجاویز اس سلسلے میں پیش کرتا ہوں ۔ جن کو سامنے رکھتے ہوئے وہ جو سرمایہ کی کمی کا بہانہ ہے اس کا حل مل جائیگا ۔ میرا اپنا خیال ہے کہ یہ تجاویز اس سلسلے میں بہت مفید ثابت ہوں گی اگر حکومت ان کو قبول کرلے ۔

پہلی تجویز یہ ہے کہ ہر مسجد کے پیش امام کو ایک مختصر سی ٹریننگ دی جائے ۔ پھر ان سے بالغ جو لوگ ہیں ان کو خواندہ بنانے کا کام لیا جائے اور اس خدمت کے صلے میں انہیں مناسب معاوضہ دیا جائے ۔

دوسری تجویز اس سلسلے میں یہ ہے کہ معمولی سا خواندگی کا معیار ابتدا میں قائم کر دیا جائے اور وہ یہ ہے کہ جو شخص عربی قاعدہ اور پہلا سپارہ اور ناظرہ پڑھ لے اور صرف نام لکھ سکے اور معمولی حساب کے سوال میں مہارت پیدا کر لے ۔ اسے خواندہ قرار دیا جائے ۔

تیسری تجویز یہ ہے کہ ہمارے پڑوس ملک ایران نے عمل کرتے ہوئے اپنی خواندگی کا معیار عمدہ بنا لیا ہے وہاں ہر اس شخص پر جس کی عمر ۱۳ سال سے ۴۰ سال تھی اس پر ناخواندگی (الیٹریسی) ٹیکس لگا دیا ہے ۔ وہ ٹیکس برائے نام ہو تاکہ اس ٹیکس سے بچنے کے لئے ہر شخص کوشش سے خواندگی حاصل کرے وہ جو پنیلیٹی جس کا اورجنل ریزولیوشن میں ذکر کیا ہے وہ پنیلیٹی اس طرح سے عائد کی جائے کہ جو شخص نا خواندگی میں رہتا ہے اور ایک مناسب معیار خواندگی کا حاصل نہیں کر سکتا وہ ہر ششماہی دو روپیہ ٹیکس ادا کرے جو رقم فراہم ہو وہ ان لوگوں پر جو الیٹریسی کی اس مہم میں شریک ہیں ان کو مناسب معاوضہ پر خرچ ہو ۔ ان کو معاوضے اور مناسب انعامات دینے میں صرف کی جا سکتی ہے ۔

چوتھی تجویز اس سلسلے میں یہ ہے کہ جو اس سلسلے میں اچھا کام کریں ان کو انعام کے طور پر سندات اور انعامات دیجئے ۔ ان کے لئے یہ فنڈ کام دے سکتا ہے ۔

پانچویں تجویز جو خواندگی کی مہم کو کامیاب کرانے لئے ضروری ہے وہ یہ ہے کہ ہر خطہ کی اپنی زبان ہونی چاہئے ۔ عربی رسم الخط مشترک ہو ان کے لئے دلچسپ کتب اور رسائل مہیا کئے جائیں ۔

صاحب صدر ۔ میں آپ کا زیادہ وقت نہیں لینا چاہتا ۔ یہ میری تجاویز ہیں جو میں نے ہاؤس کے سامنے رکھیں ہیں ۔ میرا خیال ہے کہ آپ ان تجاویز سے اتفاق کریں گے اور صرف ایک ضد کی بنا پر ان مفید تجاویز اور ضروری وسائل مہم اور ملکی و ملی استحکام کیلئے اس سودمند اقدام کو ٹھکرا نہیں دیں گے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ (سیالکوٹ ۔ ۱) جناب والا ۔ چودھری محمد ابراہیم صاحب کی اس تحریک کی تائید کرتے ہوئے میں چند منٹوں میں اپنی گذارشات اس معزز ایوان کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔

جناب والا ۔ ہمارے حکمران خواہ وہ موجود ہوں خواہ ان کے پیش رو ہوں جب انہیں کبھی پبلک پلیٹ فارم سے یا کسی پبلک تقریب پر خطاب کرتے ہوئے ملکی مسائل کے متعلق گفتگو کرنے کا موقع ملا تو بڑے بڑے دعاوی کیا کرتے تھے اور کرتے ہیں اور ان سب میں سے اصل جڑ جو ہمارے اندر ہے اور جو بیماری داخل ہو چکی ہے ان کا منبع ہماری ناخواندگی قرار دیتے ہیں ۔ لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ہمارے موجودہ حکمرانوں نے یا ان کے پیش رو اصحاب نے اس ناخواندگی کی بیماری کو جو ہماری قوم کو دق کے روگ کی طرح کھائے جارہی ہے رفع کرنے کی کوشش نہیں کی ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ہماری موجودہ گورنمنٹ اور ان کے پیش رو پبلک سکول کھولنے میں بڑے مشاق ہیں یا تھے اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ روسا کے بچوں کے لئے ایچیسن کالج ہے اور اسکو ۶۰ لاکھ روپیہ کی گرانٹ دی جاتی ہے ۔ اور میں بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ لاہور اور لائل پور میں پبلک سکول کیلئے ۶۰ لاکھ روپیہ اکٹھا کیا جا رہا ہے ۔ اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ صوبائی گورنمنٹ پندرہ بیس لاکھ روپیہ ان کے لئے دے رہی ہے لیکن کمشنر اور ڈپٹی کمشنر اس پبلک سکول کیلئے روپیہ خود اکٹھا کر رہے ہیں جبکہ ان دو پبلک سکولوں کی لاگت میں سینکڑوں نہیں ہزاروں پرائمری سکول اس صوبے میں کھولے جا سکتے ہیں ۔ کیا غریب عوام کے بچے جو سارا دن گلیوں میں ننگے پاؤں پھرتے ہیں اور ننگے جسم گھومتے رہتے ہیں ان کی تعلیم کا انتظام کرنا ہماری گورنمنٹ کا فرض نہیں ہے ۔ کیا ان بچوں کی تعلیم کا انتظام ہماری گورنمنٹ کا فرض ہے جو بنگلوں میں پیدا ہوتے ہیں اور جو جھونپڑوں میں پیدا ہوتے ہیں تب سے لے کر مرتے دم تک ان کی تعلیم کا انتظام کرنا ہماری حکومت کا فرض نہیں ہے ۔ یقیناً فرض ہے اور یہ انکار نہیں کریں گے اور یہ مانیں گے ۔ لیکن سوال یہ ہے کہ کیا اس فرض کی ادائیگی کے لئے کوئی خاص قدم اٹھایا جا رہا ہے ۔ جناب والا ۔ جہاں تک میری رائے ہے اس سلسلے میں آج تک گذشتہ ۱۶ سال میں کوئی قدم نہیں

اٹھایا گیا ۔ آج کے سپلیمنٹری بجٹ کو دیکھئے تو معلوم ہو گا کہ چار پرائمری سکول کھل رہے ہیں ۔ سپلیمنٹری بجٹ جب زیر بحث آئے گا تب بات کرینگے ۔ رات کو میں نے دیکھا تھا کہ چار پرائمری سکول اور مڈل سکول کھولے جا رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ اس قوم کی ناخواندگی کو رفع کرنے کیلئے یہ کافی نہیں ہے ۔ مشنری سپرٹ کے تحت اور ایک مضبوط پروگرام کے تحت سارے صوبہ میں ناخواندگی کو رفع کرنے کی مہم چلائی جائے ۔ اور اس کے لئے بھی یہ کہا جائے گا کہ ہمارے پاس پیسہ نہیں ہے ۔ ہمارے پاس ٹیچر نہیں ہیں ۔ اس کا کیسے انتظام ہو سکتا ہے دراصل پہلے اپنی طبیعت کے ساتھ فیصلہ کر لیں کہ یہ کام ہم نے کرنا ہے ۔ اس کے لئے ذرائع ہمیں مہیا ہو سکتے ہیں ۔ اگر آپ کے پاس بلڈنگ نہیں ہیں تو میرے محترم دوست نے نہایت اچھی تجویز پیش کی ہے کیوں نہ مسجدوں کو ہم مکاتب میں تبدیل کر دیں ۔ صبح کی نماز سے لیکر ظہر کی نماز تک مسجدوں میں پڑھائی ہو اور پرائمری سکولوں کے بچے اور بچیوں کیلئے پیش امام سے کام لیا جا سکتا ہے ان کے ساتھ دو ایک اور ٹیچر بھی مقرر کئے جا سکتے ہیں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Has the Member read the resolution ?

Khawaja Muhammad Safdar : Yes Sir. To eradicate illiteracy ?

Mr. Senior Deputy Speaker : In the form of rewards for good services.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ وہ تو ایک حصہ ہے اور اصل مقصد یہ ہے کہ اس کا سدباب کیا جائے اسکے لئے یہ عرض کر رہا ہوں ۔

Syed Zafar Ali Shah : On a point of order. According to the Rule there should be 5 resolutions on the private members' day, and they should be 5 distinct resolutions. But according to today's business as entered in the Order of the Day, it is evident that there are only 4 resolutions two being identical, only the names are different.

Mr. Senior Deputy Speaker : Please read the Rule. Which Rule are you referring to ?

Syed Zafar Ali Shah : It is Rule 25 (4) which says :—

"Unless the Speaker otherwise directs, not more than five resolutions (in addition to any resolution which has been commenced on and is outstanding from a previous day) shall be set down in the Orders of the Day for any day allotted for the disposal of Private Members' resolutions".

There are only 4 resolutions on the Order of the Day, but it has been mentioned as if there are five. The number is five but actually there are 4, because 2 are identical resolutions.

Mr. Senior Deputy Speaker : It counts as a resolution.

Syed Zafar Ali Shah : In that way all the five can be identical.

Mr. Senior Deputy Speaker : It depends upon the result of the ballot. There is no question of their being identical.

Syed Zafar Ali Shah : Identical ballots should.....

Mr. Senior Deputy Speaker : I am very sorry I could not understand your point correctly.

Syed Zafar Ali Shah : The resolutions are identical word by word.

Mr. Senior Deputy Speaker : The rule lays down the maximum number. It does not say that they should not be identical

Syed Zafar Ali Shah : It will take away the right of the members who want to move different resolutions. Suppose the five resolutions are identical and by ballot those five come out. That means that the rest will not be move or brought on the Order of the Day.

Mr. Senior Deputy Speaker : How does it affect the others. When one is discussed, the second will not be taken.

Syed Zafar Ali Shah : It is the right of every member to move his resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : When a decision has already been taken on one, the other cannot be moved.

Syed Zafar Ali Shah : The Rule says that there should be 5 resolutions.

Mr. Senior Deputy Speaker : If the resolutions are identical and if a decision has been taken on one resolution, then others cannot be moved.

Syed Zafar Ali Shah : I have to point out the fact that there are only 4 resolutions and not 5 on the agenda.

Mr. Senior Deputy Speaker : I need not give any decision on this point at this stage.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں محترمہ جناب وزیر تعلیم صاحبہ سے درخواست کرونگا کہ وہ صوبے سے ناخواندگی دور کرنے کے لئے ایک جامع اور مبسوط پروگرام تیار کریں۔ اس وقت کہا یہ جاتا ہے کہ پرائمری جماعتوں تک تعلیم لازمی بھی ہے اور مفت بھی ۔ اور صوبہ کے بعض علاقوں میں تو اس سے اونچے درجوں کی تعلیم لازمی بھی ہے اور مفت بھی ۔ لیکن اس کی ذمہ داری بالخصوص سابق صوبہ پنجاب کے علاقہ میں جہاں تک مجھے معلوم ہے ۔ میونسپلٹیوں پر چھوڑ دی گئی تھی ۔ لیکن میونسپل کیٹیوں پر جو ذمہ‌داری ہے۔ وہ اس سے عہدہ برآ نہیں ہو رہیں اس سلسلے میں حکومت اپنا پلہ چھڑا رہی ہے اور میونسپل کمیٹیاں اپنا پلہ پکڑا نہیں رہیں ۔ نتیجہ یہ ہوا ہے کہ صوبے میں ناخواندگی روز بروز بڑھ رہی ہے ۔ اس کے لئے اگر جناب وزیر صاحبہ مناسب سمجھیں تو میں یہ تجویز کرونگا کہ وہ Experts کی ایک کمیٹی مقرر کریں تاکہ وہ کمیٹی صوبے کی تعلیمی ضروریات کا جائزہ لے اور ان کے مطابق ایک جامع اور واضع رپورٹ پیش کرے ۔ اور حکومت اسے Implement کرنے کے لئے جلد از جلد اقدامات کرے ۔

ان چند الفاظ کے ساتھ میں اس ریزولیوشن کی تائید کرتا ہوں ۔

Minister of Revenue. Sir, I big to move that the question be now put.

(Begum Jahan Ara Shahnawaz rose to speak at this stage).

Mr. Senior Deputy Speaker. Begum Shaiba, the resolution should be strictly adhered to.

Begum Jahan Ara Shahnawaz. Yes Sir, it will be strictly adhered to.

بیگم جہان آرا شاہنواز (لاہور ملتان ڈویژن) ۔ صدر محترم ۔ میں اس نہایت اہم ریزولیوشن کی تائید کرتے ہوئے یہ عرض کرونگی جیسا کہ حزب اختلاف کے لیڈر صاحب نے فرمایا ہے ۔ کہ پہلی حکومتوں میں سے کسی نے بھی اس مسئلے کی طرف توجہ نہیں کی ۔ تو میں آپ کی خدمت میں اس وقت چند واقعات پیش کرونگی ۔

صدر محترم - سب سے پہلے اس کام کو سکندر وزارت نے ہاتھ میں لیا - چنانچہ ایک Primary Education Committee یعنی پنجاب کی صوبائی اسمبلی کے ایوان کی ایک Select Committee بٹھائی گئی جس نے اس مسئلے کے متعلق تقریباً دو ماہ تک کام کیا - اور جو پہلا Primary Education Bill جو ہاؤس میں پیش ہو کر پاس ہوا - وہ اس کمیٹی نے frame کیا تھا - اس کمیٹی میں اس معاملے پر خاص طور پر بہت بحث ہوئی اور اس چیز کو بہت اہمیت دی گئی کہ جس قدر جلد ممکن ہو سکے Compulsory Primary Education صوبے میں نافذ کی جائے - مگر اس وقت مشکل یہ تھی کہ جہاں تک صوبجاتی ٹیکسوں کا تعلق تھا اس وقت کے آئین کی List میں یہ دیا ہوا تھا کہ ہم صرف فیس لگا سکتے ہیں- کوئی Special ٹیکس لگا نہیں سکتے - اس وقت جو تخمینہ لگایا گیا تھا اس کے مطابق صوبے میں Compulsory Primary Education شروع کرنے کے لئے دو کروڑ روپے سالانہ کی ضرورت تھی - چونکہ ہم کوئی Special ٹیکس لگا نہ سکتے تھے اور اس کے علاوہ روپیہ کہیں سے فراہم نہ ہو سکتا تھا - اس لئے یہ بل تو پاس اسی معاملے کو طے کر کے رکھنا پڑا اس لئے جو ہو گیا مگر Compulsory Primary Education صوبے کے ہر انسان کو نہ دی جا سکے-

اس کے بعد اس صوبے میں جب ایک مسلم لیگی وزارت آئی - میں اس کا نام لینا نہیں چاہتی - اور مرکزی حکومت نے ہمیں ۵ کروڑ روپیہ ایک گرانٹ کے طور پر تعلیم اور حفظان صحت کے لئے دیا - تو اس خاکسار نے سب سے پہلے یہ عرض کیا کہ اس رقم سے Compulsory Primary Education شروع کی جائے - اس میں سے اڑھائی کروڑ روپے تعلیم کے لئے اور باقی اڑھائی کروڑ پبلک ہیلتھ کیلئے تھے - میں نے یہ عرض کیا کہ خدا کے لئے ایک ایسی رقم جو کبھی کبھار ملی ہے صرف عمارات پر خرچ نہ کی جائے - صدر محترم - اس وقت میں نے یہ تجویز پیش کی تھی- اور اس وقت کی وزارت کو یہ مشورہ دیا تھا - مگر جس وقت بجٹ آیا تو میرے تعجب کی انتہا نہ رہی - کیونکہ وہی روپیہ ۱۲ سو سکولوں کی عمارات پر صرف

کرنے کی تجویز پیش کی گئی ۔ اور جہاں تک ہر شخص کی خواندگی کا تعلق تھا اسے طے کر کے رکھ دیا گیا ۔

صدر محترم ۔ میں اپنے بھائی کو مبارک باد پیش کرتی ہوں کہ انہوں نے آج اس ایوان کے سامنے ایک اہم ریزولیشن پیش کر کے قوم پر بہت بڑا احسان کیا ہے ۔

صدر محترم ۔ اب ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ جب دیگر ممالک نے ایسی مہمیں چلائیں تو انہوں نے یہ کس طریقہ سے انہیں کامیاب بنایا جس کی وجہ سے انہیں کامیابی ہوئی ۔

سب سے پہلے میں اپنے ایک مسلمان ملک یعنی ترکیہ کو ہی لیتی ہوں ۔ کمال اتاترک نے جس وقت وہاں خواندگی کی مہم چلائی تو انہوں نے سب سے پہلے اساتذہ کی کمی کو محسوس کیا ۔ اور اس مسئلے کو حل کرنے کے لئے انہوں نے قوم سے درخواست کی کہ ملک کے جتنے خواندہ لوگ ہیں ۔ خواہ وہ ہائی کورٹ اور سپریم کورٹ کے جج ہی کیوں نہ ہوں ۔ اور ان کے ساتھ وزیر بھی شامل تھے ۔ وہ ہر کچھ گھنٹے تعلیم کی غرض سے کسی نہ کسی کو خواندہ بنانے میں صرف کریں ۔ چنانچہ ان کے ناموں کی ایک فہرست ہر ہفتے حکومت کے اخبار میں شائع ہوتی تھی جس سے یہ دکھانا مقصود تھا کہ کس شخص نے جو خواندہ تھا کتنے گھنٹے قوم کی خدمت میں صرف کیے ۔

صدر محترم ۔ معزز ممبر نے بہت اچھی تجویز پیش کی ہے کہ تعلیم کے لئے مسجدوں میں ابتدائی سکول اور مدارس کھولے جائیں ۔ آپ مجھ سے زیادہ جانتے ہیں کہ صرف صوبہ بہار میں انگریزوں کے آنے سے پیشتر ایک لاکھ مکتبے تھے اور یہ سب مسجدوں اور مندروں میں تھے ۔ ساتھ ہی ساتھ میں یہ عرض کروں گی کہ جہاں تک ابتدائی تعلیم کی

ضرورت ہے یہ بچیوں کے لئے انتہائی ضروری ہے اور مناسب طریقوں پر اور جدید طریقوں پر اس کو impart کرنا لابدی ہے اور ابتدائی تعلیم انہیں طریقوں سے دینی چاہیے ۔ اگر مسجدوں میں سکول کھولے جائیں تو جو بھی وہاں ہوں ان کو کم از کم ۶ مہینے کا کورس اس مقصد کے لئے دینا ہو گا کہ وہ ابتدائی تعلیم کسی طرح سے بچوں کو دیں تاکہ اس Movement کی فی الفور ابتدا مسجدوں میں بھی کی جائے ۔ اس کے بعد یہ عرض کروں گی کہ اس وقت تو ہماری خود مختار حکومت ہے ایک سپیشل سیس لگانا چاہئے جس طرح کہ شاہی مسجد کی تعمیر کے لئے لگایا گیا تھا ۔ پھر خواندہ لوگ خواہ وہ عورتیں ہوں یا مرد ہر ہفتہ میں چند گھنٹے اپنے عزیزوں اپنے ہمسایوں وغیرہ کو خواندہ بنانے کے لئے صرف کر سکتے ہیں اگر ٹرکی نے صرف ۱۲ سال میں ساٹھ ستر فیصدی لوگوں کو اسی تجویز سے خواندہ بنا لیا تو کوئی وجہ نہیں کہ ہم کیوں کامیاب نہ ہوں ۔ اس وقت ہماری یہ حالت ہے کہ ہمارے پاس آئے دن لڑکیاں اور لڑکے آتی ہیں جنہیں سکولوں میں جگہ نہیں ملتی ۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا کیا جائے ۔ اور ان کو کس طرح جگہ دلائی جائے ۔

الحمد للہ اس وقت لوگوں کا رجحان تعلیم کی طرف بہت زیادہ ہے ۔ مجھے خیبر یونیورسٹی کے وائس چانسلر صاحب نے بتایا کہ Graduate Education کے لئے ۴۶۲ طالب علموں نے یونیورسٹی میں داخلہ لیا ہے ۔ اور قبائلی علاقہ کے ایک طالب علم نے فرسٹ ڈویژن میں ایم اے پاس کیا ہے اور اسے اسسٹنٹ پروفیسر بنا دیا گیا ہے ۔ قوم میں بیداری آ چکی ہے ۔ ہر بچہ تعلیم حاصل کرنے کی طرف مائل ہے ۔ اس لئے آپ کو چاہئے کہ زیادہ سے زیادہ سکول مہیا کریں ۔ عمارتوں کا انتظام کریں آپ اگر انگلینڈ اور سکاٹ لینڈ کو دیکھیں تو وہاں آج بھی کئی جگہ درختوں کے نیچے تعلیم دی جاتی ہے ۔

سپیشل سیس جس کا میں نے پہلے ذکر کیا ہے ۔ جب وہ لگائیں تو وہ صرف افراد کو خواندہ بنانے کے لئے خرچ کیا جائے ۔ ٹرکی جیسے ممالک

سے ہمیں tips لیکر کام کرنا چاہئے ۔ اس کے لئے خواہ کوئی عورت ہو خواہ کوئی مرد ہو ہر پاکستانی باشندہ کو اس کام میں مدد دینی چاہئے سب سے پہلے ایسے لوگوں کی فہرست تیار کرنا چاہئے جو پیش پیش ہوں تاکہ وہ اس کام کو اپنے ہاتھ میں لے سکیں ۔

ان الفاظ کے ساتھ میں مولوی صاحب کی تجویز کی حمایت کرتی ہوں ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب سپیکر ۔ آج چار پانچ ریزولیشن زیر بحث آئے ہیں اور وقت کم ہے اس لئے مزید بحث نہ کی جائے اور ہاؤس کی رائے لیکر اگلا ریزولیشن لے لیا جائے۔

Mr. Senior Deputy Speaker : The closure motion has been moved and I am bound to accept it.

The question is :

That the question be put.

(*The Motion was carried*)

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) ۔ جناب والا ۔ اس میں تو کسی کو بھی اعتراض نہیں کہ تعلیم حاصل نہ کرنا ایک ایسا دھبہ ہے جسے ملک اور قوم سے دور کرنے کے لئے ہر شہری کا فرض ہے میں اپنے معزز ممبران کی ایسی تجاویز کا دل سے خیر مقدم کرتی ہوں ۔ اس سے پہلے کہ کچھ عرض کروں میں یہ بتا دینا ضروری سمجھتی ہوں کہ آج تک گذشتہ دو سالوں میں اس موجودہ حکومت نے تعلیم کو فروغ دینے کا کام کیا ہے اور جو سہولتیں اس وقت تک مہیا کی گئی ہیں میں اس کی ہسٹری دھرانا نہیں چاہتی ۔ یہ مسائل جو میری محترمہ خالہ نے بتائے ہیں حکومت کے زیر غور ہیں اور یہ کہ ایک سپیشل سیس لگایا جائے جسے مسجدوں میں سکول کھولنے پر استعمال کیا جائے یہ چیز بھی حکومت کے زیر غور ہے ۔ اس وقت اصل دقت تو یہ ہے کہ استادوں

کی کمی ہے ۔ البتہ مسجدوں کو استعمال کرنے کے سلسلہ میں یہ ایک ترکیب ہو سکتی ہے کہ جیسا کہ آپ کو معلوم ہے کہ کوئٹہ میں ایک کالج ہے جہاں امام صاحبان کو دینی اور مذہبی تعلیم دی جا رہی ہے وہاں سے کوالیفائی کرنے کے بعد وہ مسجدوں میں ابتدائی تعلیم دے سکتے ہیں اس سے عوام کو بے حد فائدہ ہو گا ۔ پھر یہ اور بھی اچھا ہو گا کہ بغیر کسی خرچ کے ایسا انتظام ہو سکے گا ۔ اس سے پہلے حکومت کی ایک تجویز تھی کہ ایجوکیشن سیس لگایا جائے ۔ لیکن چونکہ اس سلسلہ میں مرکز نے قدم اٹھانا تھا اس لئے تجویز ملتوی کر دی گئی ۔ انشاالله جلد از جلد ایجوکیشن سیس یا فاونڈیشن سیس لگایا جائے گا تاکہ قومی ضروریات کو پورا کیا جا سکے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : One point. You are replying to the resolution on behalf of the Government. The terms of the resolution are only these that :

"the drive to eradicate illiteracy from the amongst ihe masses should receive special emphasis from the Government both in the form of rewards for good services and infliction of penalties for negligence of duty."

If this resolution is carried that does not involve anything about the Pesh Imams.

وزیر تعلیم ۔ میں تو ان کی تجاویز کا جواب دے رہی ہوں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : You should restrict yourself to the scope of the resolution itself.

وزیر تعلیم ۔ Reward کے سلسلہ میں میں معزز ممبر کی خدمت میں عرض کروں گی اور ان سے اپیل کروں گی کہ عوام کو each one teach one. کے اصول پر کام کرنا چاہئے اور جو امداد یا reward ہوگا حکومت کی طرف سے دیا جائے گا ۔ لیکن خود حکومت یہ کام نہیں کر سکتی کیونکہ اس میں Financial implications ہوں گی ۔ ہمارے ۵ سالہ پلین میں تعلیم کو لازمی قرار دیاگیا ہے ۔ اور اس پر کروڑوں روپیہ خرچ ہوگا ۔ اس کے مطابق ہمیں ۳۰ لاکھ استادوں کی ضرورت ہے ۔ لیکن Exchequer نے ہمیں صرف 13700 استادوں کی ٹریننگ کا خرچہ دیا ہے ۔

اس بات کو مد نظر رکھتے ہوئے سوشل ایجنسیز کو سامنے آنا چاہئے اور میں ان سے اپیل کرتی ہوں کہ ہمارا ہاتھ بٹائیں ۔ تعلیم بالغان کے لئے حکومت ان کا خیر مقدم کرے گی ۔ یونیورسٹی اور کالجوں کے طلبا کے لئے social works کا ایک پروگرام بنایا گیا ہے کہ تعطیلات میں وہ تعلیم بالغان کے لئے کوشش کریں ان کو reward دیا جائے گا پشاور یونیورسٹی نے یہ قدم اٹھایا ہے باقی یونیورسٹیاں بھی اپنا پروگرام بنائیں گی ۔ فی الحال ہم گرل گائیڈز اور بوائے سکاؤٹس کو رفاہ عامہ کے کاموں کے لئے استعمال کر رہے ہیں ۔ اور جہاں تک ممکن ہو سکتا ہے ہم یہ دیکھ رہے ہیں کہ تعلیم کو زیادہ سے زیادہ فروغ دیا جائے اور جلد از جلد ہر ممکن سہولت مہیا کی جائے ۔ تاکہ وہ لکھ پڑھ سکیں ۔ یہ سب تجاویز حکومت کے زیر غور ہیں اور انشاءاللہ جلدی ہی اس کی announcement کر دے گی ۔ ہم خود کوشش کر رہے ہیں کہ تعلیم کو لازمی قرار کیا جائے اور تعلیم بالغان کا انتظام کیا جائے ۔ چونکہ پہلے ہی یہ معاملہ حکومت کے زیر غور ہے اس لئے میں سمجھتی ہوں کہ اس ریزولیشن کے لانے کی ضرورت نہیں ۔

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir, regarding the words of the resolution I would like to say something with the permission of the Chair.

Mr. Senior Deputy Speaker : You please explain what you want to address the Chair about.

Minister of Revenue : Sir in the resolution two things are referred to reward for good services and infliction of penalties for negligence of duty.

So far as rewards are concerned, everybody welcomes it and rewards are being given in some cases. But infliction of penalties for negligence of duty...

اسکے متعلق یہ عرض کرونگا ۔ کہ یہ اتنا مبہم ہے ۔ کہ یہ Penalty کس پر impose ہوگی ۔ کون impose کریگا ۔ اسکا طریقہ کیا ہو گا ۔ اسکی Penalty کس حد تک ہو گی ۔ اور کون کونسی ہو گی ۔ اسلئے یہ اس form میں تو پاس نہیں ہو سکتا ۔ چونکہ یہ

ترمیمی شکل میں نہیں لایا گیا ۔ اور اسے آنریبل چیئر نے allow نہیں کیا ۔

اسکے بعد Reward کے متعلق یہ عرض کرونگا ۔ کہ اساتذہ کو پیسے دینے کی گنجائش نہیں ہے ۔ اسکے لئے بھی جو کہ سال کے سال ایزادی کی جاتی ہے ۔ تو یہ Reward کیسے دیا جائیگا ۔ اور کس کو دیا جائیگا ۔ اور خاص طور پر جو Penalty کی Provision رکھی گئی ہے وہ بھی مبہم ہے ۔ کہ کون Penalty لگائے گا اور کس قسم کی لگائے گا ۔ اور کس پر لگائے گا ۔ جہاں تک Teachers کا تعلق ہے ۔ تو اسکے لئے انکے اپنے Code ہیں اور اگر کسی پر Penalty لگی ہوتی ہے ۔ تو اسکے خلاف محکمانہ کارروائی ہو سکتی ہے ۔

اب فرض کریں ۔ کہ اگر معزز محرک کے اپنے ہی ضلع کو لیا جائے ۔ اور جیسا کہ انہوں نے کہا ہے ۔ کہ 13.6 فیصدی Literacy ہے اور باقی illiteracy ہے ۔ تو کیا ہم ان بقایا لوگوں پر سب پر ہی جرمانہ لگائینگے ۔ یا چودھری ابراھیم صاحب انہیں کوڑے لگائینگے ۔ اور انہیں یہ کہا جائیگا ۔ کہ اگر کوئی اتنے عرصے میں پرائمری جماعت پاس نہ کریگا ۔ تو انہیں کوڑے لگائے جائینگے ۔ یا یہ کہ ان پر دس روپے جرمانہ ہو گا ۔ اور کیا کیا اور کس کس پر جرمانہ ہو گا یہ غیر مبہم ہے . . .

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ غیر مبہم یا مبہم ہے ۔

وزیر مال ۔ اگر اس ریزولیشن کو اسی شکل میں پاس کر لیا گیا ۔ تو یہ ہاؤس جو کہ ساڑھے چار کروڑ ذھنوں کا نمائیندہ گنا جاتا ہے ۔ باہر عوام اس پر ہنسینگے ۔ اور کہینگے ۔ کہ یہ اس شکل میں کیوں پاس کیا گیا ہے ۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ اس ریزولیوشن کو اسکی موجودہ شکل میں پاس نہیں ہونا چاھئیے ۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی نشست پر بیٹھتا ہوں ۔

(At this Stage Chaudhri Muhammad Ibrahim rose to speak)

Mr. Senior Deputy Speaker : Chaudhri Sahib, are you on a point of order.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : No point of order but personal explanation...

وزیر مال نے اس طرف توجہ دلائی ہے ۔ کہ انکو کوڑے مارے جائینگے ۔ حالانکہ اسکا تو ذکر ہی نہیں ہے ۔ اس سلسلے میں میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ ص شعر سراشیر ساختند ۔ سیکرٹریٹ والوں نے اسکو اس طرح کر دیا ہے ۔ بہتر تو یہ Wording نہیں تھے ۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ نے ریزولیوشن پیش کرتے وقت اسکا ذکر نہیں کیا تھا ۔ کہ اس کے یہ Wording نہیں ہیں اس لئے میں اب اسکی اجازت نہیں دے سکتا ۔ اسکے علاوہ اگر آپ کا کوئی Personal Explanation ہے ۔ تو اسکا ذکر کریں ۔

سردار عنایت الرحمن عباسی ۔ پوائنیٹ آف آرڈر ۔

آج کے ایجنڈا پر پانچ ریزولیوشن ہیں ۔ اور گیارہ بجے اس ریزولیوشن پر...

Mr. Senior Deputy Speaker : I am putting the question. Please take your seat. The question is :

This Assembly is of the opinion that in the larger interest of the Nation the drive to eradicate illiteracy from amongst the masses should receive special emphasis from the Government both in the form of rewards for good services and infliction of penalties for negligence of duty.

I think the resolution is carried.

Voices : Noes have it,

Mr. Senior Deputy Speaker : I will put the question again.

(On count, the resolution was lost)

Re : implementation of the resolution adopted by the National Assembly regarding the bringing of laws in conformity with the Qur'an and Sunnah.

Mr. Senior Deputy Speaker : Next resolution is in the name of Maulana Ghulam Ghaus. He may please move it.

مولانا غلام غوث - جناب والا - میں قرار داد پیش کرتا ہوں کہ -

اس ایوان کی رائے یہ ہے کہ صوبائی حکومت مرکزی حکومت کو اس امر کی سفارش کرے کہ رائج الوقت قوانین کو قران و سنت میں مذکورہ اصولوں کے مطابق بنانے کے سلسلے میں قومی اسمبلی پاکستان کے اجلاس منعقدہ ۳ جولائی ۱۹۶۲ء میں منظور کردہ قرار داد پر بلا تاخیر مزید عمل درآمد کیا جائے -

Mr. Senior Deputy Speaker : This resolution is not opposed.

Members : Not opposed.

Mr. Senior Deputy Speaker : The motion before the House is :—

وزیر ریلوے - میں مولانا صاحب سے برائے وضاحت یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں - کہ...

Mr. Senior Deputy Speaker : Let me put the motion before the House. The resolution moved is :

That this Assembly is of the opinion that the provincial Government should recommend to the Central Government that the Resolution regarding the bringing of all existing laws in conformity with the principles laid down in the Holy Quran and Sunnah, adopted on 3rd July 1962 by the National Assembly of Pakistan, be implemented without further delay.

Minister of Railways : Sir I wanted to have a clarification. I do not oppose it.

Mr. Senior Deputy Speaker : Does the Minister want to say something ?

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) : میں نے اسکی مخالفت نہیں کی - بلکہ میں صرف یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں - کہ مولانا صاحب نے جو تین جولائی ۶۲ء کا حوالہ دیا ہے - آیا اس قرار داد کی نقل اس ریزولیوشن

کے ساتھ پیش کی گئی ہے ۔ اگر آپ کے پاس ہو ۔ تو وہ پڑھ دیں کہ معلوم ہو سکے ۔ کہ وہ قرار داد کیا ہے ۔

مولانا غلام غوث ۔ وہ قرار داد تو تمام اخبارات میں آ چکی ہے ۔ اور مجھے بھی یاد ہے ۔ وہ یہ ہے ۔ کہ مروجہ قوانین پاکستان کو قرآن اور سنت کے مطابق کیا جائے ۔ اور یہ اس دن پاس ہوا تھا ۔ جبکہ شہنشاہ ایران قومی اسمبلی کا تماشہ دیکھنے گئے تھے ۔ اور انہیں دکھانے کے لئے تو انہوں نے یہ قرارداد پاس کر دی تھی ۔ مگر اس پر عمل ابھی تک چھوڑا ہوا ہے ۔

وزیر ریلوے ۔ یہ تو ہمارے آئین میں بھی دیا ہوا ہے ۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ تشریف رکھیں ۔ ایک ترمیم ہے ۔ اگر معزز ممبر اسے پیش کرنا چاہیں .....

Allama Arshad, do you want to move your amendment ?

Allama Rehmat Ullah Arshad : Sir, I move :

That at the end of the proposed resolution, the following be added, namely :—

"This Assembly is further of the opinion that the Provincial Government should constitute a Board with a majority of Ulemas to make recommendations for bringing all the Provincial Laws in conformity with Holy Quran and Sunnah."

Minister of Railways : This is not an amendment. This is an independent resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : Does the Minister want to oppose it ?

Minister of Railways : I oppose it on the ground that he should have given a fresh notice. It is not an amendment. The original resolution is before the House. The amendment that he has put in is an independent resolution in itself. For that he should give notice and bring in another resolution. Nobody is against Allama Arshad's honest desire but this cannot be an amendment to this resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : It appears to be within the scope of the resolution.

بیگم جہان آرا شاہ نواز - صدر گرامی - ایک Statutory body موجود ہے - جسکو کونسل آف اسلامک آئیڈیالوجی کہتے ہیں یہ معاملہ اسکو Refer ہونا چاہئے - کسی بورڈ کی کیا ضرورت ہے -

Mr. Senior Deputy Speaker : I allow the moving of this amendment. It is within the scope of the resolution.

Resolution under consideration amendment moved is :

That at the end of the proposed resolution, the following be added, namely :

"This Assembly is further of the opinion that the Provincial Government should constitute a Board with a majority of ulemas to make recommendations for bringing all the Provinical laws in conformity with Holy Qur'an and Sunnah"

Both the amendment and the resolution will be discussed together.

مولانا غلام غوث - جناب سپیکر - مذاہب و ادیان میں اللہ تبارک و تعالیٰ نے صرف اسلام کو یہ شرف بخشا ہے -

Mian Abdul Latif : Since there is no objection to the resolution, should we take it that it has been unanimously accepted ?

Mr. Senior Deputy Speaker : There is objection to the amendment.

علامہ صاحب - آپ ہاؤس سے واپس لینے کی اجازت چاہیں -

علامہ رحمت اللہ ارشد - میں عرض کرتا ہوں کہ ہاؤس کو تو اصل قرار داد پر روشنی ڈالنی ہے - جسکی منظوری کا مرحلہ گذر چکا ہے اسکو کسی نے oppose نہیں کیا -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - وہ تو میں نے put نہیں کیا put کرنے کے بعد میں نے آپ کو ترمیم پیش کرنیکو کہا تھا پہلے ترمیم پر فیصلہ ہوگا - پھر اصل قرار داد کا -

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا - میں نہایت ضروری سمجھتا ہوں - اور اگر میرے معزز بھائی اسکی ضرورت سے انکار کرتے ہیں تو وہ اپنی کثرت رائے سے فیصلہ کر دیں اسلئے کہ قانون سازی کے اختیارات اس ہاؤس کو حاصل ہیں - اس حکومت کو حاصل ہیں - پھر اس میں کیا قباحت ہے - بیگم صاحبہ نے جو ارشاد فرمایا ہے کہ اس مسئلے کو

اسلامک آئیڈیالوجی کونسل کے حوالے کر دیا جائے تو اسلامک آئیڈیالوجی کونسل کی کارروائیوں کو دیکھا جا چکا ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ جو صوبائی قوانین ہیں ۔ ان ہی کو بہتر بنانے کیلئے کوئی قباحت محسوس نہ ہونا چاہئے ۔ اور اگر وہ اپنی کثرت رائے سے اس کو مسترد کر دینا چاہتے ہیں تو آپ put کر دیں میں اس پر کوئی لمبی چوڑی تقریر نہیں کرنا چاہتا ۔ تا کہ دوسرے ریزولیوشن ہاؤس میں زیر بحث آ سکیں لیکن میں یہ اصرار کرتا ہوں کہ یہ نیک کام ہے ۔ اور اسے ہونا چاہئے ۔

Minister of Railways : Point of Order, Sir. I want to know whether the requirements of rule 83 have been fulfilled in presenting this amendment ? Two clear days' notice is necessary in this regard.

Mian Abdul Latif : He has been permitted by the Speaker.

Minister of Railways : I want to know from the Speaker because it is not in the Orders of the Day.

Mr. Senior Deputy Speaker : That stage has passed now because he has already moved it.

Minister of Railways : With due deference to the Chair I beg to submit that if there is any breach of rules it can be pointed out at any time. You are fully competent to take cognizance of any breach of rules at any time. If he has given two days' notice then it is alright but otherwise it is a breach of rules.

Mr. Senior Deputy Speaker : I say that stage has passed now. No objection can be taken now. You could have raised that objection at the time, it was moved.

Minister of Railways : If the objection could not have been raised I would not have raised it. There is a clear rule.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ اگر سپیکر صاحب اسکی منظوری دے دیں تو بھی دو دن کی ضرورت ہوگی ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : I rule that this objection cannot be raised at this stage.

Syed Zafar Ali Shah : The amendment may be put so that the substantive resolution could be put.

Mr. Senior Deputy Speaker : The question is :

That at the end of the proposed resolution the following be added, namely :—
"This Assembly is further of the opinion that the Provincial Government should constitute a Board with a majority of Ulemas to make recommendations for bringing all the Provincial Laws in conformity with Holy Quran and Sunnah."

(*The motion was carried*)

Mr. Senior Deputy Speaker : Now, the resolution as amended. The question is :

"This Assembly is of the opinion that the Provincial Government should recommend to the Central Government that the Resolution regarding the bringing of all existing laws in conformity with the principles laid down in the Holy Quran and Sunnah, adopted on 3rd July 1962 by the National Assembly of Pakistan, be implemented without further delay. This Assembly is further of the opinion that the Provincial Government should constitute a Board with a majority of Ulemas to make recommendations for bringing all the Provincial Laws in conformity with the Holy Quran and Sunnah."

(*The motion was carried*)

Mr. Senior Deputy Speaker : The resolution, as amended, is carried.

Re : Appointment of a Tehsildar/N. Tehsildar at Dewal for disposal of cases pertaining to Jadoon Area.

Mr. Senior Deputy Speaker : Mr. Ajoon Khan Jadoon may now move his resolution :

Mr. Ajoon Khan Jadoon : Sir, I move :

This Assembly is of the opinion that a Tehsildar or a Naib-Tehsildar with powers of a first class Maistrate should be posted at Dewal for the disposal of cases pertaining to the Jadoon Area.

Mr. Senior Deputy Speaker : The resolution moved is :

This Assembly is of the opinion that a Tehsildar or a Naib-Tehsildar with powers of a First Class Magistrate should be posted at Dewal for the disposal of cases pertaining to the Jadoon Area.

There is an amendment by Syed Haziq Ali Shah. As the Member is not present the amendment lapses.

The question is :—

This Assembly is of the opinion that a Tehsildar or a Naib-Tehsildar with powers of a First Class Magistrate should be posted at Dewal for the disposal of cases pertaining to the Jadoon Area.

(*The motion was carried*)

Re : Lands owned by Muslims but occupied by Non-Muslims tenants in Hazara Distt before 1st March, 1947.

Mr. Senior Deputy Speaker. Next resolution is in the name of Sardar Ahmad Ali. The same resolution is also in the name of Nawabzada Ghulam Qasim Khan. Sardar Ahmad Ali may please move the resolution.

Sardar Ahmad Ali : Sir, I move :

This Assembly is of the opinion that the Provincial Government should recommend to the Central Government that all such lands in the Hazara District as were owned by local Muslims but had been occupied by non-Muslim occupancy tenants before 1st March 1947 should be excluded from the definition of the term 'land' under the Displaced Persons (Land Settlement) Act 1958 (Act XLVII of 1958).

Mr. Senior Deputy Speaker : The resolution moved is :

This Assembly is of the opinion that the Provincial Government Should recommend to the Central Government that all such lands in the Hazara District as were owned by local Muslims but had been occupied by non-Muslims occupancy tenants before 1st March 1947 should be excluded from the definition of the term 'land' under the Displaced Persons (Land Settlement) Act 1958 (Act XLVII of 1958).

Minister of Revenue : I oppose it.

Mian Abdul Latif : I also oppose it.

Mr. Senior Deputy Speaker : There is an amendment by Chaudhri Muhammad Ibrahim. The member may move his amendment.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Sir, I beg to move :

That in the Resolution moved by Sardar Ahmad Ali, for the words Hazara District, occurring in line 3, the words "West Pakistan" be substituted.

Minister of Revenue : Sir, I oppose it.

چودھری محمد ابراھیم - صاحب صدر - مجھے صرف یہ کہنا ہے کہ یہ ریزولیوشن صرف ہزارہ ڈسٹرکٹ تک ہی محدود نہ رہے اور باقی مغربی پاکستان کے دوسرے اضلاع کو بھی اس سے فیضیاب ہونا چاھئے - مجھے صرف اتنا کہنا ہے -

Mr. Senior Deputy Speaker : I do not want to put it to the House. I hold the amendment to be out of order. Original resolution relates to Hazara district. Other areas cannot be added. The mover may address the House on the original resolution.

Minister of Revenue : The mover should be given 15 minutes.

Mian Abdul Latif : We have a right to know from the mover as to what he himself has to say.

Minister of Railways : Let him explain his own case.

Mr. Senior Deputy Speaker : There is an amendment by Mr. Abbasi.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی (هزاره - ۱) - جناب والا - انہوں نے اسکی تحریک کر دی ہے - میں اسکی تائید میں بول رہا ہوں - جناب والا - اس اصل ریزولیوشن میں میں اس ترمیم کو پیش کرتا ہوں اور اس ترمیم کی تحریک میں ڈی ایم ہزارہ کی رپورٹ کے مطابق کرتا ہوں -

Sir, I beg to move :—

That at the end of the proposed Resolutions the following words be added, namely :—

"because such non-Muslims, vide a report by the District Magistrate, Hazara, had left the area in the first week of January 1947 and this was the fact kept in view by the Custodian of Evacuee Property, Hazara while restoring all such lands in village Dhari of Lora, Hazara to their original Muslim owners, vide his decision No. 757/ACH dated 15th July, 1959".

Mr. Senior Deputy Speaker : Resolution under consideration, amendment moved is :

That at the end of the proposed Resolutions the following words be added, namely :—

"because such non Muslims, vide a report by the District Magistrate, Hazara, had left the area in the first week of January, 1947 and this was the fact kept in view by the Custodian of Evacuee Property, Hazara while restoring all such lands in village Dhari of Lora, Hazara to their original Muslim owners, vide his decision No. 757/ACH dated 15th July, 1959."

Minister of Revenue : This is opposed because it is only elucidating the same points. This is the only meaning.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - میری یہ ترمیم ضروری ہے اور میں ہاؤس کی خدمت میں گذارش کروں گا کہ وہ برائے مہربانی اس پر پوری توجہ دیں - اس پر غور کریں - میں وزیر مال کی خدمت میں حاضر ہوا تھا اور یہ کیس انکی خدمت میں پیش کیا گیا - بہر کیف جناب والا - یہ اس علاقے کے تین لاکھ افراد کی زندگی اور موت کا سوال ہے جناب والا - یہ ہزارہ کے اس مخصوص علاقہ کے تین لاکھ مقامی لوگوں کی زندگی اور موت کا سوال ہے - میں ہاؤس کے ان ممبران کی خدمت میں بھی واضح طور پر یہ الفاظ کہہ دوں جو کہ علاقے کے کسی بھی طبقہ سے تعلق رکھتے ہوں - خواہ وہ مہاجر ہوں یا مقامی ، کہ ان کے حقوق کو کسی طریقے سے بھی نظرانداز نہیں کیا جا سکتا اور ہم ترمیم پر مجبور ہیں - اصل واقعات یہ ہیں جناب والا - کہ ضلع ہزارہ اور اسکے علاقے لورا ، نارا اور بکوٹ جہاں کہ تین لاکھ کی آبادی ہے وہاں دو قسم کی متروکہ اراضی ہے - ایک تو وہ ہے کہ جس کے غیر مسلم مالک

تھے اور ایک وہ کہ جس کے غیر مسلم موروثی مزارع تھے لیکن مقامی مسلمان جو تھے وہ اس کے مالک تھے ۔ میں آپ کی معلومات میں اضافہ کے لئے یہ بھی عرض کردوں کہ یہ وہ غریب اور بے بس علاقہ ہے کہ جہاں غربت اور افلاس کیوجہ سے آج انسانیت دم توڑ رہی ہے ۔ اور جہاں کا آج ایک بھی مالک جو اس اراضی سے تعلق رکھتا ہے اسکا مالیہ دو ڈھائی یا تین روپیہ سے زیادہ نہیں دیتا ۔ ان حالات کو مدنظر رکھتے ہوئے جب جنوری ۴۷ء میں اور دسمبر ۴۶ء کے آخر میں یہاں فسادات ہوئے اور غیر مسلموں نے اپنا وطن چھوڑا تو ان لوگوں نے اپنے ضلع کے حکام کو approach کیا حالانکہ ٹیننسی ایکٹ کے تحت کوئی بھی مزارع اپنی زمین کا اس وقت تک حق دار ہو سکتا ہے جب تک وہ زمین اسکے قبضہ میں رہے اور کاشتکاری کرتا رہے ۔ جناب والا ۔ جس وقت یہ issue ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کے سامنے رکھا گیا تو مسٹر ٹولنٹس ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ ہزارہ نے ان کو اکٹھا کیا وہاں مواقع ملاحظہ کئے اور انہوں نے سٹیٹمنٹ ریکارڈ کی ۔ تو انہوں نے تسلیم کر لیا کہ اس علاقے کے غیر مسلم یکم جنوری ۴۷ء سے پہلے اس علاقہ کو چھوڑ چکے ہیں اور انہوں نے authorities کو رپورٹ کی کہ ان کی اراضیات کو بحق مالکان واپس کر دیا جائے لوکل حکام سے کہا گیا۔ لوگ ڈیپوٹیشن لے کر گئے۔ لیکن کسی نے ہماری ایک نہ سنی ۔ اور ہمیں یہ کہا گیا کہ یہ چونکہ لوکل اور مہاجر کا سوال ہے اسلئے ہم کچھ نہیں کر سکتے ۔ چنانچہ جناب والا ۔ ان غریب اور بے کس چھوٹے زمینداروں نے دو دو چار چار روپیے چندہ کر کے غالباً ۱۹۵۹ میں جو وہاں کے کسٹوڈین مسٹر ناگی تھے وہاں ان کے پاس دعویٰ کیا ۔ انہوں نے فائل نمبر ے مرتب کی اور شہادتیں قلمبند ہوئیں ۔ قانونگو آئے ان کی بھی شہادتیں ہوئیں ۔ مثل طلب کی گئی ۔ معاملہ کی چھان بین کی گئی اور ڈی ایم صاحب نے اپنے ریمارکس دئیے.....

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : On a point of order. Is he speaking on the amendment or the substantive motion ?

Mr. Senior Deputy Speaker : I have allowed discussion on both because they are inter-connected.

Minister of Revenue: On a point of order. I have just received information that the matter to which the member is referring is *sub-judice*. The decision taken by the Custodian there was to revise the Deputy Custodian's order *suo moto* and the matter is *sub-judice*. I received this information just now from the Secretary.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - میں سمجھا نہیں جناب -

وزیر مال - آپکی اطلاع کے لئے عرض کروں کہ جس فیصلہ کا حوالہ آپ دے رہے ہیں اس فیصلے کے متعلق کسٹوڈین نے لکھا ہے کہ ڈسٹرکٹ کسٹوڈین ہزارہ نے جو فیصلہ دیا ہے اس کو Suo moto revise کیا جائے - اور وہ زیر غور ہے -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - عباسی صاحب آپ یہ تحریک کر سکتے ہیں کہ جو امنڈمنٹ ہے اسکو آپ With draw کرلیں - پھر کوئی اعتراض نہیں ہے -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - امنڈمنٹ Withdraw کر سکتے ہیں Why Sir ؟

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - وزیر مال صاحب کہتے ہیں کہ یہ معاملہ Sub-judice ہے -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ معاملہ کب سے کورٹ میں Move ہوا ہے - سیکرٹری صاحب کا کہہ دینا کافی نہیں ہے -

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : He is here. The Custodian has been moved to revise the Deputy Custodian's order suo moto and the matter is sub-judice.

Major Sultan Ahmad Khan : This point should have been raised at the very first instance.

Minister of Revenue : I was not in possession of this information. I can however, bring anything to the notice of the Chair if it is illegal and against the Rules.

Mr. Senior Deputy Speaker : This information can be brought forward at any stage.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - مسٹر سپیکر - یہ ٹھیک ہے کہ وہ اس سٹیج پر اسکو consider کر سکتے ہیں لیکن میری سمجھ میں یہ بات نہیں آ رہی ہے کہ محض سیکرٹری صاحب کے لکھ دینے سے جناب وزیر مال صاحب نے تسلیم کر لیا کہ معاملہ کورٹ میں move ہوچکا ہے -

وزیر مال - وہ ایک ذمہدار آدمی ہے -

I have every reason to believe him whatever he writes to me.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - میں ذمہدار ہونے کی حیثیت سے پوچھ سکتا ہوں کہ یہ معاملہ میرے ریزولیوشن دینے کے بعد یا میرے سوال دینے کے بعد move ہوا ہے -

مسر سینئر ڈپٹی سپیکر - یہ سٹیمنٹ چیئر کو accept کرنی پڑتی ہے - آپ بعد میں تسلی کرلیں اگر یہ غلط ہے تو پھر آپ پرولیج موشن move کر سکتے ہیں - لیکن موجودہ صورت میں یہ statement accept کرنی پڑے گی کہ معاملہ واقعی sub-judice ہے -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - کیا میں تاریخ نہیں پوچھ سکتا کہ یہ کب move ہوا ہے - تاریخ تو مجھے کم سے کم بتا دینی چاہئے -

So that I may be able to trace the original thing.

Minister of Revenue : I will give all the information in possession of the Department. But I am not in possession of any facts so far.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : The fact remains taht it is sub-judice.

Mr. Senior Deputy Speaker : Is it sub-judice ?

Minister of Railways : It is sub-judice.

Mr. Senior Deputy Speaker : You can withdraw your Amendment and continue discussion of the original motion.

Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi : Alright. I ask for leave to withdraw my amendment.

Mr. Senior Deputy Speaker : Has the Member leave of the House to withdraw his amendment ?

(*The amendment was by leave withdrawn*)

The Member can now discuss the original resolution.

سردار عنایت‌الرحمن خان عباسی- جناب والا - میں عرض کر رہا تھا کہ وہاں کے بے بس اور مجبور زمیندار ہیں جن کے پاس اتنی تھوڑی اور قلیل اراضی ہے جن پر ان کا گزارہ نہیں ہو سکتا - اور میں اس وقت ہاؤس میں دعویٰ سے کہہ سکتا ہوں کہ اس کی مقدار دس دس پندرہ پندرہ کنال سے کسی صورت میں بھی زیادہ نہیں ہے اور اس کا محل وقوع ایسی جگہ ہے اور میں floor of the House پر چیلنج کرتا ہوں کہ کوئی بھی مہاجر آج تک اس اراضی پر نہیں گیا اور کبھی اس نے اس کی cultivation نہیں کرائی - نہ مہاجرین کے حقوق پر اس کا اثر پڑ سکتا ہے -

جناب والا - اس مظلوم بے کس مقامی آبادی کے حقوق کو خاطر میں لاتے ہوئے میں اس معزز ایوان کے اراکین کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ میری اور سردار احمد علی صاحب کی قرارداد کی حمایت کریں تاکہ ایسی متروکہ املاک جو مسلمان مالکان کی تھی لیکن occupancy teants اس پر غیر مسلم تھے جو اس کا قبضہ ترک کر کے چلے گئے اور cultivation چھوڑ دی ایسی اراضی مقامی مسلمانوں کے حق میں دے دی جائے -

مسٹر عبدالرازق خان (مردان - ۳) جناب سپیکر - جو ریزولیوشن سردار احمد علی صاحب نے اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا ہے اور جس کی تائید میں جناب سردار عنایت الرحمان خان عباسی صاحب نے اس کی

وضاحت بھی فرمائی ہے میری رائے میں اس ریزولیوشن کو پاس کرنے سے ضلع ہزارہ کے ان غریب مالکان کو جو کہ برائے نام مالکان ہیں لیکن ان کے پاس اتنی اراضی بھی نہیں ہے جس سے وہ اپنی گذر و اوقات کر سکیں ان کے ساتھ عین انصاف ہوگا ۔

جناب والا ۔ میں نہیں سمجھتا کہ Tenancy Act جو کہ سابقہ صوبہ سرحد میں یا مغربی پاکستان میں رائج ہے اس سے اگر ان مسلمان مالکان کی جگہ غیر مسلمان ان اراضیات کے مالک ہوتے یقیناً وہ اس سے پورا پورا فائدہ اٹھاتے ۔ قانون میں یہ ایک discrimination ہے کہ اگر مالک مسلمان ہے اور غیر مسلم چلا گیا ہے یعنی غیر مسلم مزارع نے اپنی زمین چھوڑ دی وہ اس پر قابض نہیں اور وہ اس کی کاشت نہیں کرتا تو اس کا قبضہ مسلم مالکان کو نہ دیا جائے اور اگر بات alternative میں ہوتی یعنی مالک ہندو ہوتا اور مزارع اراضی کو چھوڑ کر چلا جاتا تو یقیناً بغیر حیل و حجت وہ اراضی غیر مسلم کو مل جاتی ۔ اگر ہم اس کا اب فیصلہ نہ کریں جیسا کہ فاضل وزیر مال صاحب نے اسکو oppose کرنے کا فیصلہ کیا ہے ۔ اگر ان کی رائے مان لی جائے اگر ان سے اتفاق کیا جائے تو یہ ضلع ہزارہ کے غریب مالکان کے ساتھ ظلم ہوگا ۔

لہذا میں پر زور الفاظ میں جناب وزیر مال صاحب سے درخواست کروں گا کہ وہ اس کی مخالفت نہ کریں یہ ایک بے ضرر سا ریزولیوشن ہے ۔ اس ریزولیوشن سے حکومت کے وقار میں اضافہ ہوگا ۔ اور ان غریب مالکان کو بھی فائدہ پہنچے گا میں جناب سردار احمد علی صاحب کے ریزولیوشن کی پر زور تائید کرتا ہوں ۔

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ ۔ ۱) جناب صدر ۔ اگر ریزولیوشن پر سرسری نظر ڈالی جائے اور جیسا کہ مسٹر عبدالرازق نے فرمایا ہے کہ یہ ایک بڑا بے ضرر ۔ معصوم اور نہایت اچھا ریزولیوشن ہے ۔ اس کی تائید چاروں طرف سے ہونی چاہئے لیکن ان کی لکیروں کے پیچھے بے ضرر

ملک کے بہت بڑے حصے پر لگی ہے وہ میں سمجھتا ہوں ۔ اور ابھی میں ہاؤس کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔

جناب والا ۔ میرے فاضل بھائی صاحب کا یہ خیال ہے کہ یہ محض ضلع ہزارہ کے متعلق ہے ۔ یہ بھی ایک پردہ ہے ۔ اگر ہم ایک اصول ضلع ہزارہ کے متعلق وضع کر دیں تو لامحالہ اس اصول کو صوبہ کے دوسرے حصوں پر لاگو کرنا لازم ہوگا ۔ یہ معاملہ ضلع ہزارہ کے چند زمینداروں کا معاملہ نہیں ۔ یہ معاملہ ضلع شیخوپورہ یا لاہور کے مزارعین کا نہیں ۔ یہ معاملہ سارے مغربی پاکستان کا ہے ۔ یہ معاملہ مہاجرین کا ہے ۔ ان کی آبادکاری کا ہے ۔ ان کو یہاں سے بسانے کا یا اجاڑنے کا معاملہ ہے ۔ تجویز کیا گیا ہے کہ جس مہاجرین کے قانون میں سے جو ہزارہ کی زمین ہے اس کو صرف زمین سے نکال دیا جائے ۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ زمین جو پارٹیشن سے پہلے ملکیت تھی اور پارٹیشن سے پہلے غیر مسلم مزارعین وہاں قابض تھے لیکن پارٹیشن کے بعد وقت کے قانون کے مطابق وہ رقبے مسلم مہاجرین کو الاٹ کر دیئے ئے ۔ اب لینڈ سیٹلمنٹ ایکٹ کے تابع جہاں لینڈ کی Definition ہے ۔ ان غریب لوگوں کو مستقل حقوق ملے ہیں اس ریزولیوشن کا مطلب یہ ہے کہ ان غریب مہاجرین کو جو مسلم مالکان کی زمین پر غیر مسلم تارکین وطن مزارعین کے جانے کے بعد الاٹ ہو چکی ہیں وہ ان کے پاس نہ رہے ان کو اس جگہ سے نکال دیا جائے اور مستقل حقوق اس کے نہ ملیں ۔

عالی جاہ ۔ اس کے دور رس نتائج ہوں گے ۔ ہمارے پاس سنٹرل گورنمنٹ کا ایک ایکٹ ہے جس کا نام Pakistan Administration of Evacuee Property Act ہے ۔ ہمارے پاس مہاجرین کی آباد کاری کا ایکٹ ہے یعنی رہیبلیٹیشن ایکٹ ۔ اس کے بعد ہمارے پاس ایک اور ایکٹ ہے جس کا نام Displaced Persons Land Settlement Act ہے ۔

جناب والا ۔ جہاں تک ان کا تعلق ہے یہ قوانین محض پاکستان نے وضع نہیں کئے ۔ بلکہ ہمارے counter part ہندوستان نے بھی وضع کئے ہیں ۔ پاکستان میں دس پندرہ فیصدی occupancy tenants آئے ہیں جو ہندوستان میں ہندو مالکان کے تحت دخیل کار تھے ۔ اگر ہم یہاں کے مسلمان مالکان کی زمین ان کے حوالے کرتے ہیں تو لازمی طور پر ہندوستان کی گورنمنٹ justified ہے کہ وہ اپنے ہندو مالکان کی زمین ان کے نام کنفرم کر دے ۔ اور یہاں کے جو دخیل کار مسلمان آئے ہیں ان کے حقوق کو ختم کر دیں ۔

جناب والا ۔ ہم پہلے ایگریمنٹ کے ماتحت جو مسٹر لیاقت علی خان اور مسٹر نہرو کے درمیان ہوا ۔ ہائی لیول کانفرنسز میں دونوں ممالک کے درمیان طے ہوا تھا کہ وہاں کے جو ہندو مالکان ہیں ان کے occupants جو ادھر آ گئے ہیں ۔

We shall give rights equivalent to the rights they abandoned in East Punjab or other parts of India.

اس طرح ہم نے agree کیا and at a very very high level کہ ہمارے پاس جو مسلمان مالکان ہیں اور ان کے ماتحت جو غیر مسلم دخیل کاران تھے ان کی صورت یہ ہو گی کہ مسلم مالکان اپنے قانونی حقوق اپنے پاس رکھیں گے اور دخیل کاری کے حقوق Evacuee Property تصور کئے جائینگے جو بالآخر مہاجرین میں تقسیم کئے جائینگے ۔ تو اس کے تحت جو حقوق مہاجرین کو ۱۹۴۷ء میں الاٹ ہوئے اور دئے گئے ۔ وہ ۵۳ - ۵۲ - ۱۹۵۱ء میں confirm کئے گئے جو آج تک نافذ ہیں ۔ اب ایسے معصوم اور بے ضرر ریزولیوشن کے مطابق ان مہاجرین سے وہی حقوق چھین لینا ہرگز انصاف نہ ہو گا ۔ اس میں چھیننے کا سوال ہے ۔ کیونکہ اگر آپ اسے land کی definition سے نکال دیتے ہیں تو یہ حقوق ان سے چھن جاتے ہیں ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - On a Point of Order Sir.

جناب والا - میاں صاحب بحیثیت ایک وکیل اپنی چکنی چپڑی باتوں سے - - - - - -

Mr. Senior Deputy Speaker : This is not a point of order.

میاں عبداللطیف - جناب والا - قانون کے مطابق میرے فاضل بھائی کا خیال ہے کہ ہندو کے چلے جانے کے بعد تارک کی وہ زمین خود بخود مالک کے پاس چلی گئی - قانون کے مطابق اور لیاقت نہرو پیکٹ کے ماتحت یہاں سے ہندو روانہ کئے گئے اور ہمیں منگوایا گیا - یہ Exchange of Population ہوئی ہے - یہاں سے ہندو کے چلے جانے کے بعد اس کی جائیداد فوراً کسٹوڈین میں vest کر گئی - جیسے ہماری جائیداد جو ہم وہاں چھوڑ کر آئے تھے وہاں کے کسٹوڈین میں vest کر گئی - یہاں ترک زمین کا سوال نہ تھا کیونکہ یہاں ایک سیکنڈ کیلئے بھی زمین خالی نہیں رہی - ہندو کے چلے جانے کے بعد وہ فوراً کسٹوڈین میں vest کر گئی - اور کسٹوڈین نے اس وقت کے قانون کے مطابق وہ ہمیں الاٹ کر دی - تو ایسی حالت میں جو زمین ہمیں الاٹ ہو چکی ہے ہمیں اس وقت اس کے حقوق سے محروم کرنے کا مطلب یہ ہو گا کہ ہمیں ۱۹۶۳ء سے پھر مہاجر کر ڈالا - پہلے ۱۹۴۷ء میں ہمیں تارا سنگھ نے مہاجر کیا تھا جس کے نتیجہ کے طور پر ہم نے یہاں آ کر سکھوں کی زمین سنبھال لی - اب اگر ہماری زمین ہزارہ کے مسلمان سنبھال لیں تو آپ نے ان کیلئے کیا چھوڑا - ان کیلئے آپ کی اسمبلی کے پاس کیا چارہ ہے - آپ ان کو کہاں بھیجینگے - اگر اس وقت ان کو زمین سے محروم کر دیا گیا تو پھر ان کی آباد کاری کی کوئی صورت نہیں -

جناب والا - یہاں میں ایک سوال پوچھتا ہوں - وہ یہ کہ یہاں سے ہندو چلے گئے اور ان کی جگہ مسلمان آ گئے - اگر ہندو نہ جاتے تو آپ کیا کرتے - آپ کا وہ قانون جو ۱۹۵۱ء میں بنا ہے اس کی رو سے ملکیتیں

ختم ہو چکی ہیں ۔ اور Occupancy Tenants مالک بن چکے ہیں ۔ نیز آئندہ کیلئے حکم ہو چکا ہے کہ صوبے میں کوئی دخیل کاری قائم نہ ہو گی ۔ اور کوئی شخص دخیل کار نہ بن سکے گا ۔

Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi : Sir I am on a point of order and personal explanation both.

Mr. Senior Deputy Speaker : If you are on a point of personal explanation, then please take your seat. If you are on a point of order, then state it.

On a point of Order Sir. سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔

جناب والا ۔ میاں صاحب فرماتے ہیں کہ دخیل کاری ختم ہو چکی ہے ۔

This is wrong Sir.

وہاں Tenancy Act موجود ہے ۔ میں ان کی اطلاع کیلئے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وہاں وہ مالک بن چکے ہیں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : This is not a point of order. No interruptions in the speech. Please take your seat.

میاں عبداللطیف ۔ جناب والا ۔ Tenancy Amendment Act کی ایک کلاز کے تحت آئندہ کوئی نئی Occupancy Tenancy create نہ ہو گی ۔ جو پہلے موجود تھی اس کے مطابق ایک سکیل بنا ہوا ہے ۔ یعنی جو لوگ cash وصول کیا کرتے تھے ۔ وہ اتنے گنا رقم لے کر حقوق سے دست بردار ہونگے اور مزارع مالک بن جائیگا ۔ جو لوگ چوتھا حصہ یا پانچواں حصہ بٹائی لیتے تھے وہ اسی شرح سے زمین کا حصہ لے کر مالک علیحدہ ہو جائینگے اور مزارع مالک میں develop کر جائیگا ۔ تو ایسی حالت میں یہ قانون آپ کے سارے Social Structure کو destroy کر دیگا ۔ اور اس سے مہاجرین کے تین چار لاکھ خاندان uproot ہو جائینگے ۔ اور سارے مغربی پاکستان میں آپ کی economy disturb ہو جائیگی اور آپ کا Law & Order بھی disturb ہو جائیگا ۔

جناب والا - یہ ریزولیوشن جسے میرے فاضل بھائی معصوم کہتے ہیں ایسا ہے جس میں ضرر رسانی کے بے شمار تیر ہیں - اگر اسے منظور کر کے نافذ کیا گیا تو آپ کی ساری economy تباہ و برباد ہو جائیگی -

ان الفاظ کے ساتھ میں اس ریزولیوشن کی مخالفت کرتا ہوں -

میجر سلطان احمد خان (ہزارہ - ۳) - صاحب صدر - میں اس ریزولیوشن کی تائید کرتا ہوں - اس غرض سے نہیں کہ وہاں مہاجرین کے حقوق سلب کئے جائیں یا جو لوگ وہاں settle کر دئے گئے ہیں ان کو دوبارہ - جیسا کہ میرے محترم فاضل دوست نے فرمایا ہے - disrupt کر دیا جائے -

جناب والا - میں نے ذاتی طور پر اس علاقے کا دورہ کیا ہے - وہاں کے جو واقعات میرے نوٹس میں آئے ہیں - میرے خیال میں اس ایوان میں ان کی وضاحت نہیں ہو سکی - ویسے ان کے متعلق اطلاعات تو ہم وقتاً فوقتاً وزرا صاحبان اور Officials تک پہنچاتے رہتے ہیں - اور میرے خیال میں اسی کے پیش نظر انہوں نے وہاں ہدایات جاری کی ہیں -

جناب والا - اصل واقعہ جو میں سمجھ سکا ہوں - یہ ہے - ہو سکتا ہے کہ یہ غلط ہو - ہم بھی چھوٹے سے زمیندار ہیں - اور ہمارے بھی دخیل کار ہوا کرتے تھے - جب اس ملک سے دخیل کاری ختم ہوئی تو اس وقت مالک اور مزارع کا ایک حصہ ہوا کرتا تھا - تین - دو کے حساب سے یا دو - ایک کے حساب سے - بہر صورت مالک کے جتنے بھی حقوق تھے اسے اتنی زمین مل گئی اور باقی زمین کا مالک مزارع بن گیا - یہاں ضلع ہزارہ کے علاقے میں چونکہ زمین بہت کم ہے - بلکہ بہت تنگ ہے - جیسا کہ میرے معزز بزرگ وزیر صاحب بھی جانتے ہیں - یعنی دو دو - چار چار - یا زیادہ سے زیادہ لوگ دس دس کنال کے مالک ہیں - یہاں دخیل کاری بھی تھی - تو میری اطلاعات کے مطابق یہاں جو مالک

کا حصہ تھا وہ بھی الاٹ کر دیا گیا ۔ یہ صریحاً ظلم ہے ۔ اور حکومت کو اسے روکنا چاہئے ۔ میرے خیال میں اس قانون کے پاس ہو جانے سے کسی قسم کی disturbance نہیں ہو گی ۔ اور ہم ہرگز نہیں چاہتے کہ وہاں مہاجرین کو disturb کیا جائے ۔ بلکہ وہاں اگر کسی کے پاس دبا دبایا رقبہ ہو تو وہ بھی نکال کر دیا جائے ۔ لیکن مالک کا جو قانونی حق تھا جس کے متعلق نتھیا گلی میں بھی لوگوں نے میرے پاس شکایت کی کہ ہمارا قانونی حصہ Evacuee Property میں ڈال کر مہاجرین کو الاٹ کر دیا گیا ہے ۔ اگر یہ واقعہ صحیح ہے تو میں اس ریزولیوشن کی تائید کرتا ہوں ۔

مولانا غلام غوث (ہزارہ ۔ ۱) ۔ جناب سپیکر ۔ یہ مسئلہ جو اس وقت اس معزز ایوان میں زیر بحث ہے ۔ اسے مہاجر اور مقامی کا مسئلہ بنانا صحیح نہیں ۔ سردار عنایت الرحمان صاحب نے جو حقائق بیان کئے ہیں وہ صحیح ہیں ۔ حقیقت یہ ہے کہ اس قرارداد میں جس علاقے کا ذکر فرما رہے ہیں وہاں تو مہاجرین جانے کی تاب ہی نہیں رکھتے اور نہ ہی وہاں پہنچ سکتے ہیں ۔ وہاں کسی دخیل کار کی زمین پر کسی مہاجر کا قبضہ نہیں ہے ۔ وہ زمینیں کسی مہاجر کو الاٹ نہیں ہوئیں اور نہ ہی کسی مہاجر کو دی گئی ہیں ۔ اسی لئے انہوں نے یہ چیز ضلع ہزارہ کے ساتھ مخصوص رکھی ہے ۔ میرے دوست کا یہ شبہ درست نہیں کہ اس کے اندر سے ہزاروں زہریلے تیر نکلینگے ۔ اور شاید ملک کے دیگر حصوں کی طرح جہاں مہاجرین کو اس قسم کی زمینیں الاٹ ہو چکی ہیں ۔ بیدخل کرنا پڑیگا ۔ میرا خیال تو یہ ہے کہ اول تو ایسے مواقع شاید ہی ہوں ۔ لیکن اگر ہوں بھی تو ایسی زمینوں کو مستثنیٰ کر سکتے ہیں ۔ اور یہ کہا جا سکتا ہے کہ جو زمینیں الاٹ ہو چکی ہیں ان کے بارے میں یہ قانون لاگو نہ ہو گا ۔

جناب سپیکر ۔ یہاں میں یہ بھی عرض کر دوں کہ یہ دخیل کاری والی بات اسلام میں کوئی حقیقت نہیں رکھتی ۔ اسلام میں یا مالک ہے یا مزارع ہے ۔ یہ دو ہی چیزیں ہو سکتی ہیں ۔ اور کچھ عرصہ قبل یہ جو دخیل کاری کا درمیانی راستہ ختم کیا گیا ہے ۔ یہ قوم پر بڑا احسان ہوا ہے ۔ یہ مقدمات کی ماں تھی ۔ اور یہی وہ سر چشمہ تھا جہاں سے سارے مقدمات پھوٹا کرتے تھے ۔

تو جناب عرض یہ ہے کہ جب دخیل کار چلے گئے تو ملک کے عام قانون کے مطابق وہ زمینیں اس وقت کسٹوڈین کی نہیں ہو چکیں ۔ بلکہ وہ اسی وقت مالک کی ہو گئیں ۔ کیونکہ قانون یہی تھا کہ جب دخیل کار قطعاً نہ رہے تو وہ مالک کی ہو جاتی ہیں ۔ تو ایک لحاظ سے وہ زمینیں پہلے ہی سے مالک کی تھیں ۔ اس لئے کہ مالک صرف ایک ہی ہو سکتا ہے ۔ دو نہیں ہو سکتے ۔ اور یہ دخیل کار کے کیا معنے ۔ نہ وہ مالک ہے اور نہ مزارع ۔ ان کے درمیان کوئی چیز نہیں ۔ کسی چیز کا وہ مالک ہی کیا ہے جو اسے فارغ نہ کرا سکے ۔ یہ درمیانی اصول شریعت میں نہیں ہے ۔ شریعت میں یا ایک شخص مالک ہو گا یا دوسرا ۔ دراصل شریعت کی رو سے دخیل کار ہندو مالک تھا ہی نہیں ۔ جب وہ چلا گیا تو اب آسانی سے مالک کو اپنی جائیداد واپس ملتی ہے ۔ ہمیں تو اس بات پر خوش ہونا چاہئے ۔ خاص کر جب کہ وہ نہایت غریب ہیں ۔ اور حقیقتاً وہاں مہاجرین کی کوئی حق تلفی نہیں ہو گی ۔ وہ زمینیں کسی کو الاٹ نہیں ہوئی ہیں ۔ لیکن اگر آپ کو شبہ ہو بھی تو آپ انہیں مستثنیٰ کر سکتے ہیں ۔ اور یہاں لکھ سکتے ہیں کہ جو زمینیں مہاجرین کو الاٹ ہو چکی ہیں وہ مستثنیٰ کر دی جائیں ۔ دراصل یہ ریزولیوشن صرف ضلع ہزارہ کیلئے ہے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان (ہزارہ - ۲) - جناب والا - مجھے یہ سن کر بہت افسوس ہوا ہے کہ جناب لطیف صاحب نے اسے مہاجر اور انصار کا مسئلہ بنا دیا ہے مجھے امید ہے کہ آئندہ الیکشن میں وہ مہاجرین کے زیادہ ووٹ حاصل کر لیں گے -

جناب والا - ہزارہ ایک مخصوص جگہ ہے وہاں نہ کوئی مہاجر گیا ہے نہ کسی کو کوئی زمین الاٹ ہوئی ہے - میں وہاں کا رہنے والا ہوں مجھے وہاں کے حالات کا پورا علم ہے اور میں یہ عرض کرونگا کہ یہ ریزولیوشن بالکل بے ضرر ہے اور اس میں کسی قسم کی گڑ بڑ نہیں - اسلئے اسکی اپوزیشن کی ضرورت نہیں کیونکہ یہ مخصوص لوگوں کیلئے ہے وہاں کسی کے حقوق پامال نہیں ہوں گے - اس لئے میں اس کی پر زور تائید کرتا ہوں -

میاں عبداللطیف - میں نے اس ریزولیوشن کے سلسلہ میں مہاجر اور مقامی کا سوال پیدا کیا ہے - میرے ذہن میں کبھی ایسا سوال پیدا نہیں ہوا - نہ اب ہے نہ ہی انشاءاللہ کبھی ہو گا - میں نے تو صرف اس کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی تھی -

مسٹر سلطان محمد اعوان - یہ صرف ہزارہ کا مسئلہ ہے -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - آپ تشریف رکھیں -

مسٹر افتخار احمد خان(جھنگ - ۱)- صدر گرامی- جب میں دیکھتا ہوں کہ اس قرار داد کی تائید چند ایک ایسے دوستوں نے کی ہے جن کا میرے ذہن میں بڑا حسن ظن ہے اور میرے دل میں عزت و احترام ہے- نہ ہی ان کی نیت پر شبہ ہے نہ اب ہے اور نہ ہی میں کبھی کر سکتا ہوں - تو یقیناً میں محسوس کرتا ہوں کہ اس کی تائید کروں -

اگر یہ مسئلہ حقیقتاً صرف ہزارہ کا ہوتا کیونکہ ضلع ہزارہ سے مجھے خاص دلچسپی ہے وہ پاکستان کا سب سے زیادہ پس ماندہ علاقہ ہے ۔

ایک معزز ممبر - کیا آپ طنز کر رہے ہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان - تو میں اس کی ضرور ہی تائید کرتا لیکن اس میں دو اصولی باتیں ہیں - جن کے متعلق تائید کرنے سے پہلے غور کرنا نہایت ضروری ہے - اگر اس ریزولیوشن کا مقصد یہ ہے کہ جو جائیداد ۱۹۴۷ میں ہندو کی ملکیت قرار پا چکی ہے اور ۱۴ اگست ۱۹۴۷ کے بعد بھی اگر وہ جائیداد ہندو کی ملکیت تصور کی جا چکی ہے - نیز قانون مروجہ - قانون آبادکاری اور قانون ملک کے مطابق کوئی جائیداد ہندو کی ملکیت قرار پا چکی ہے اور اس کے انتظام و انصرام کے لئے اس کو Rehabilitation Commissioner نے pool میں شامل کر دیا ہے - اور جو کسی مہاجر کو الاٹ ہو سکتی ہے تو پھر میں سمجھتا ہوں کہ میرے دوستوں نے بغیر غور و فکر کئے اور بغیر اس کے نتائج کو دیکھے اور بغیر اس کے repercussion کا اندازہ کئے یہ ریزولیوشن پیش کر دیا ہے - میں جانتا ہوں کہ یہ ریزولیوشن معصوم ہے ان کی نیت بھی معصوم - ان کی تقریریں بھی معصوم ہیں لیکن اگر اس نقطہ نظر سے اس مسئلہ کو دیکھیں کہ اگر یہ زمینیں ہمارے ان بھائیوں کو مل جائیں اور ان کے لئے مخصوص ہو جائیں جن کا ذکر کیا گیا ہے - تو میں عرض کروں گا کہ اس ریزولیوشن پر نظر ثانی کرنا چاہئے - مبادا ان کے قول و فعل سے کوئی کمی واقع ہو جائے یا ان پر کوئی حرف آئے - اور اگر وہ جائیداد ایسی ہے جس کا انتظام محکمہ آبادکاری یا حکومت کے کسی دوسرے محکمہ کے پاس نہیں اور اس مہاجرین کا حق نہیں تو میں یقیناً اس ریزولیوشن کی تائید اور حمایت کروں گا ۔

جیسا کہ لطیف صاحب نے فرمایا ہے میں ہزارہ کے مخصوص حالات سے واقف نہیں ہوں اور نہ ہی وہاں کے واقعات کے متعلق مجھے کچھ علم ہے ۔ البتہ پنجاب کے متعلق عرض کروں گا ۔ کہ یہاں موروثی مزارع پورا مالک ہوتا ہے ۔ آپ کو یاد ہوگا کہ تقسیم ملک کے بعد محکمہ آباد کاری نے ہر موروثی مزارع کو ادھر بہ حیثیت مالک لیا ہے ۔ اور ادھر جو زمینوں کے مالک تھے ۔ مگر موروثی نہیں تھے ان کو محروم کر دیا ہے ۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ وہاں جو مالک تھا ۔ وہ موروثی ہندو تھا یا مسلمان مزارع تھا۔ اگر مسلمان مزارع موروثی تھا تو پھر وہ مالک ہوگا ۔ مولانا صاحب کی واقفیت کے لئے میں عرض کروں گا کہ کسی مزارع کا موروثی ہونا ملکیت کے لئے کافی ہے ۔ اس بات کا خیال رکھنا ضروری ہے کہ کونسے حالات اور واقعات ہیں جو کسی کو کسی جائیداد کا مالک بناتے ہیں صرف یہ کہہ دینا کہ مالک اور مزارع ہی دو چیزیں ہیں لفظ ''مالک،، سے پورا انصاف نہیں ہوگا ۔ چونکہ موروثی مسلمان مزارع بھی مالک ہو سکتا ہے اس لئے یہ بات تشریح طلب ہے اور میرے بھائی اس ایوان کی تسلی کے لئے یہ ضرور خیال رکھیں گے کہ کہیں اس ریزولیوشن سے مہاجرین کے مفاد اور ان اراضیات پر جو کمشنر آباد کاری کے پاس ہوں اثر تو نہیں پڑے گا ۔ اس سلسلہ میں یہ بھی عرض کروں گا کہ یہ مسئلہ مرکز سے تعلق رکھتا ہے کیونکہ آباد کاری کا کام مرکز کے پاس ہے ۔ اس لئے اگر اس طرح piecemeal ریزولیوشن پاس ہوگیا تو اس اہم مسئلہ کے ساتھ انصاف نہیں ہوگا ۔ تمام امور آپ کے سامنے ہیں ۔ اس محکمہ کی پالیسی آپ کے سامنے ہے تمام ڈھانچہ آپ کے سامنے ہے ۔ جتنی متروکہ جائیداد ہے وہ ایک pool میں ہے ۔ اس کا طریقہ کار آپ کے سامنے ہے اس لئے یہ ضرور دیکھیں کہ اس ریزولیوشن سے کہیں اس پر اثر تو نہیں پڑے گا ۔ اور کہیں یہ ایک مثال تو نہیں بن جائے گی ۔ ہو سکتا ہے کہ دوسرے ضلع کے لوگوں کے لئے یہ ایک مثال بن جائے اور اس قرار داد کے مطابق اگر لائل پور کے رہنے والے یا سیالکوٹ کے رہنے والے کوئی

مطالبات پیش کریں اگرچہ قانونی طور پر تو نہیں ہوسکے گا لیکن اخلاق طور پر اگر کریں تو پھر آپ کے پاس کیا جواب ہوگا ۔ در اصل یہ مرکز کا کام ہے اور اسی کو کرنا چاہئے ۔

مجھے اپنے دوستوں سے پوری پوری ہمدردی ہے اور میرے دل میں ان کا بڑا احترام ہے ۔ اور میں جانتا ہوں کہ ان کی نیت نیک ہے اور کوئی غلط ارادہ نہیں ۔ اس لئے میں عرض کروں گا اس پر وہ دوبارہ غور کریں اور دیکھیں کہ آیا میری اس clarification کے پیش نظر یہ کوئی غلط اقدام تو نہیں ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) ۔ جناب والا ۔ جہاں تک ہزارہ کے غریب عوام کا تعلق ہے مجھے ان سے حد سے زیادہ ہمدردی ہے میجر صاحب کی طرح میں بھی ذاتی طور پر ان کے حالات سے واقف ہوں لیکن اس سلسلہ میں قانونی طور پر اسکی implementation کے جو اثرات ہوں گے میں چاہتا ہوں کہ واضع کر دوں ۔

میں نے اس کی مخالفت برائے مخالفت نہیں کی ہے ۔ عباسی صاحب میرے دوست ہیں ۔ اور مجھے ان کا بہت احترام ہے ۔ لیکن بحیثیت وزیر انچارج کے میں اپنا یہ فرض سمجھتا ہوں۔کہ قانونی پوزیشن اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کروں ۔

یہ ریزولیوشن جس شکل میں پیش کیا گیا ہے ۔ وہ صرف ہزارہ میں ایک مخصوص خطے کے متعلق ہے ۔ یہ سارے ضلع ہزارہ کے متعلق بھی نہیں ہے ۔ رولز نمبر ۷۶ اور نمبر ۸۰ میں یہ دیا گیا ہے ۔ کہ It should be in the Public interest.

تو ہم نے دیکھنا یہ ہے ۔ کہ (جو آگے چلکر میں جناب کی خدمت میں عرض کرونگا) آیا پبلک interest اس میں ہے ۔ کہ یہ ریزولیوشن جس شکل میں آیا ہے ۔ اسے پاس کر لیا جائے یا یہ fail ہو جائے۔

ریزولیویشن میں Land کی تعریف کے متعلق کہا گیا ہے ۔ کہ فلاں دفعہ سے یہ Land مستثنٰی کر دی جائے ۔ اس کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ Pakistan (Administration of Evacuee property) Act 1957 کے سیکشن (۲) سب سیکشن (۳) میں متروکہ جائیداد کی تعریف یوں دی گئی ہے ۔

Section 2 (3) of the Pakistan (Administration of Evacuee Property) Act, 1957, says :—

" Evacuee Property' means any property in which an evacuee has any right or interest (whether personally or as a trustee or a beneficiary or in any other capacity) and includes :—

(*a*) any right or interest in joint Hindu family property which would accrue to the evacuee upon the partition of the same ; or

(*b*) property of an evacuee obtained by transfer on or after the first day of March, 1947, until the transfer is confirmed by the Custodian; but does not include :—

(*i*) any ornaments or wearing apparel or any cooking vesel or other house-hold effects in the immediate possession of an evacuee, or.

(*ii*) any property belonging to a Joint Stock Company the registered office of which was situated, before the fifteenth day of August, 1947, in any place in the territories now comprising India and continues to be so situated after the said date."

منقولہ جائیداد پر حاوی نہیں ہے ۔ اور غیر منقولہ کا جہاں تک تعلق ہے ۔ it applies to that اسکے بعد جو واضح سیکشن ہے ۔ وہ سیکشن (۸) ہے ۔ جو کہ Occupancy Rights کے متعلق ہے۔

Section 8 says :—

"(1) Where the rights of an evacueee in any land or in any house or other building consist or consisted of occupancy or tenancy rights, or rights as lessee or grantee, nothing contained in any law for the time being in force or in any contract or in any instrument having the force of law or in any decree or order of any court or any other authority shall extinguish or be deemed to ha e extinguished any such rights on the occupant, tenant, lessee or grantee becoming an evacuee or at any time thereafter so as to prevent such rights from vesting in the Custodian or being dealt with as evacuee property, and neither the Custodian nor the evacuee shall be or shall be liable to be ejected or be deemed to have become so liable on any gro.nd whatsoever for any default of :—

(*a*) the evacuee committed after he became an evacuee or within a perlod of one year immediately before the date of his becoming an evacuee ; or

(*b*) the Custodian."

تو دفعہ (۸) میں واضح طور پر Occupancy Rights کے متعلق Provision رکھی گئی ہے ۔ کہ جتنے Occupancy Rights ہونگے ۔ وہ اس ایکٹ کے تحت محفوظ رکھے جائینگے ۔ اور وہ محفوظ ہونگے ۔ باوجودیکہ وہ ترک وطن کر کے چلے گئے ہیں ۔ اب اس میں سوال پیدا ہوتا ہے ۔ اور جیسا کہ میرے معزز دوست مولانا صاحب نے کہا ۔ کہ زمین بالکل ناقص ہے ۔ اور کسی کو الاٹ نہیں ہورہی ۔ تو اس حد تک میں جناب مولانا صاحب سے اتفاق کرونگا ۔ کہ مال بد بہالیشن خاوند ۔ لیکن قانون اور چیز ہے ۔ اور Moral Code اور چیز ہے ۔ اور جہانتک قانون کا تعلق ہے میں اپنا فرض سمجھتا ہوں ۔ کہ وہ اس معززایوان کے سامنے پیش کروں ۔ اور یہ یکطرفہ کارروائی نہ ہو ۔ چنانچہ جہاں تک Evacuee Act کا تعلق ہے ۔ اسکی enactment کے تحت Occupancy Rights کا تحفظ کیا گیا ہے ۔ اور ان ہی رولز کے تحت مالکان کے حقوق کا تحفظ کیا گیا ہے ۔ وہ بھی میں اس معزز ایوان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں ۔ یہ ہے ۔ جناب

West Pakistan Rehabilitation Settlement Scheme.

The last part of Para 31, of the West Pakistan Rehabilitation Settlement Scheme is as under:—

"Where the outgoing evacuee Adna Malik used to pay some rent to his Ala Malik and the refugee allottee of the land is prepared to accept this position under the Muslim Ala Malik the Adna milkiyat rights may be allotted to him under the Rehabilition Settlement Scheme and he may also be given an additional allotment at the rate specified in sub-para (xi) above to enable him to pay rent to the Ala Malik. This decision will also be applicable to the case of the claimants who are prepared to accept the position of an occupancy tenant on the same conditions as the outgoing evacuee occupancy tenant was holding it under a Muslim landlord"

چونکہ اسکا حوالہ دیا گیا ہے ۔ کہ اسکا فیصلہ یکطرفہ نہ ہو ۔

جناب والا ۔ جہاں تارکین کے occupancy Rights کا تحفظ کیا گیا ہے ۔ وہاں مالک کے حقوق کو بھی محفوظ رکھا گیا ۔ اور جو الاٹی ہو ۔ اور وہ زمین لیگا ۔ تو مالک کے جو حقوق اسوقت موجود تھے ۔ جس

وقت ہندو ترک وطن کر گئے ۔ وہ حقوق محفوظ ہیں ۔ آن حالات میں جیسا کہ اس معزز ایوان مین کہا گیا ہے ۔ کہ اگر ہم ایک مخصوص علاقے کے لئے ۔ جسکے ساتھ مجھے یقیناً ہمدردی ہے ۔ ایک enactment پاس کر دیں اور یہاں یہ enactment پاس بھی نہیں ہوسکتا ۔ ہم تو صرف ایک سفارش کرینگے ۔ اس کے متعلق بھی میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ ہماری سفارش ایسی ہو ۔ جو قانون کے تحت ہو ۔ اور وہ سفارش جسکے پاس جائے ۔ اسکو appeal کرے ۔ اور وہ انہیں اسطرح سے appeal کرے ۔ کہ وہ اسے قانون ساز اسمبلی سے پاس کرائیں ۔ یہاں سے تو مرکز کو صرف سفارش کی جائیگی ۔ اور اسکے متعلق قانون کا بنانا یا نہ بنانا اور اسکی ترمیم و تنسیخ کا تعلق مرکز سے ہے ۔ ہمارا تعلق صرف سفارش سے ہے ۔ جہانتک اسکے قانونی پہلو کا تعلق ہے ۔ اسکے متعلق میں عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ کہ یہ قانوناً Evacuee property ہے ۔ اور اسکے occupancy Rights محفوظ ہیں ۔ اور جیسا کہ کہا گیا ہے ۔ لاکھوں ایسے مہاجرین موجود ہیں ۔ جنہیں occupancy Rights دیدیئے گئے ہیں ۔ تو اگر ایک کو ہم یہ حق دیتے ہیں ۔ اور دوسرے کو نہیں دیتے ۔ تو اس سے احتمال پیدا ہو سکتا ہے ۔ کہ حکومت مخمصے میں پڑ جائے ۔ اور اسکے لئے مشکلات پیدا ہوں ۔ اور جیسا کہ میاں لطیف صاحب نے بھی کہا ہے ۔ کہ یہ ہماری حکومت کے لئے Law and order کا مسئلہ بن جائیگا ۔ تو میں بحیثیت وزیر انچارج کے اپنا فرض سمجھتا ہوں ۔ کہ یہ قانون یہاں پر پاس نہیں ہو سکتا ۔ اور اسے اس شکل میں مرکز کو بھی پیش نہ کرنا چاہئے ۔ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں ۔

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری) ۔ اب کسی لیڈی ممبر کو بھی بولنے کی اجازت دی جائے ۔

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - اگر آپ مجھے اجازت دیں - تو شاید دو ایک منٹ کی باتوں سے میں اس ریزولیوشن کو سمجھانے میں مدد کر سکوں -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - کیا یہ پوائنٹ آف آڈر ہے - آپ تقریر کر چکے ہیں - اور دوبارہ آپکو اجازت نہیں دی جا سکتی -

مسٹر عبدالرازق خان - پوائنٹ آف آرڈر — یہاں یہ سوال اٹھایا گیا ہے - کہ وہ متروکہ جائیداد جسکو ....

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - یہ پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے -

صاحبزادی محمودہ بیگم - (راولپنڈی - سرگودھا ڈویژن) صدر محترم - سب سے پہلے تو میں سردار احمد علی صاحب کی اس قرار داد کی پر زور مخالفت کرتی ہوں - اس لئے نہیں کہ وہ ہزارہ سے متعلق ہے - ہزارہ کے لوگ جو سب ہی میرے اپنے عزیز اور بھائی ہیں - لیکن میں سمجھتی ہوں کہ یہ ریزولیوشن اُن احساسات کے مطابق نہیں ہے جو کہ یہاں بیان کی گئی ہیں - اور یہ ان کی ناواقفیت پر مبنی ہے - ۱۷ سال کے طویل عرصہ کے بعد اس قسم کے ریزولیوشن کا آنا نہ صرف مضحکہ خیز ہے - بلکہ ایک ایسا فتنہ ہے جس کے متعلق منسٹر صاحب نے اور میاں لطیف صاحب نے فرمایا ہے -

آوازیں - یہ جناب Unparliamentry ہے - اس کو واپس لیں -

صاحبزادی محمودہ بیگم - میں withdraw کرتی ہوں - جناب والا - عرض یہ ہے کہ یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے.-.-....

Syed Zafar Ali Shah: On a point of order. Sir, there is an aspersion on the Members of the House that they can bring a resolution which morally affects the nation.

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : Sir, Mr. Deputy Speaker is not on his seat.

صاحبزادی محمودہ بیگم۔ جناب والا۔ مجھے کچھ تعجب ہے کہ ہاؤس کی فضا اسوقت کچھ صوبائی سی ہو گئی ہے لیکن بظاہر اس کی کوئی وجہ نہیں ہے ۔ اور میں سمجھتی ہوں کہ یہ ریفیوجی اور لوکل کوئسچن تو نہیں ہے صرف وجہ یہ ہے کہ وہ بھائی اپنی جگہ حق بجانب ہیں ۔ جسکی نسبت وہ مطالبہ کر رہے ہیں اور وہ واقعی پسماندہ ہیں ۔ میری ہمدردیاں اس علاقہ کے عوام کے ساتھ ہیں ۔ لیکن صدر محترم ۔ ایک ملک میں دس قسم کے قوانین یک وقت رائج نہ ہونا چاہئیں ۔ یہ اصولی بات ہے اور یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے کہ ہزارہ کے لوگوں کیلئے جو ہمارے عزیز بھائی ہیں ایک الگ قانون غلط بنا دیا جائے پھر کل پنجاب اور سندھ کے لوگ یہاں مطالبہ پیش کریں گے ۔ پھر تو میں سمجھتی ہوں ۔ کہ اس کے بعد شاید یہ معاملہ جو آج صرف ہزارہ اور پنجاب کے درمیان ہے دوبارہ لوکل اور ریفیوبی کا ہو جائیگا ۔ میں سمجھتی ہوں کہ یہ بہت اہم معاملہ ہے اور اسپر ہم لوگوں کو اپنے آپ کو صوبائی تعصب میں نہ گرفتار کرنا چاہئے ۔ اس معاملے کو اس نظر سے دیکھنا چاہیئے کہ صوبہ ہمارا ایک ہے سب لوگ ہمارے اپنے ہیں فرنٹیئر ۔ سندھ اور بہاولپور کے لوگ تو میں سمجھتی ہوں کہ وہ ہمارے اپنے عزیز ہیں ۔ لیکن یہ ان کی ذات کا معاملہ ہرگز نہیں ہے اور اسکو اسطرح نہیں لیا جا سکتا جیسا کہ ہمارے فرنٹیئر والے بھائیوں کے لئے مثل مشہور ہے کہ وہ بڑے جذباتی ہوتے ہیں ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) ۔ یہ جذباتی کا ریمارک واپس لیں ۔

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ میں واپس لیتی ہوں ۔ جناب والا ۔ سردار احمد علی صاحب تو میں سمجھتی ہوں کہ اس معاملے میں پارٹی ہی نہیں ہیں نہ کبھی وہ اس علاقے میں گئے نہ انکی پسماندگی دیکھی نہ وہ ان جذبات و احساسات کو سمجھ سکتے ہیں جو ان بھائیوں کے ہیں ۔

لیکن میں ان کے جذبہ کی تعریف کرتی ہوں اور فخر محسوس کرتی ہوں کہ یہ ریزولیوشن ہمارے پنجابی بھائی نے دیا ہے ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - یہ فیصلہ تو آپ نے پارٹی میں کیا تھا ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : No reference to party meetings. I will draw your attention to the Rules of Procedure of the House and you must observe the decorum. No reference to party meetings and you should not speak without the permission of the Speaker.

صاحبزادی محمودہ بیگم - سردار احمد علیصاحب تو اپنے جذبات و احساسات کا حوالہ نہ دے سکے اور وہ فرما بھی نہ سکے کہ کن وجوہات کی بناء پر اس ریزولیوشن کے محرک ہیں ۔ صدر محترم ۔ میں آپ کی خدمت میں یہ درخواست کرتی ہوں اور آپ کے توسط سے اس ایوان کی توجہ لانا چاہتی ہوں کہ یہ ریزولیوشن معصوم نہیں ہے یہ کہ صرف زمینوہاں کے علاقہ والوں کو دینا چاہئے ۔ کاش میں اس پوزیشن میں ہوتی کہ اس ریزولیوشن کو سپورٹ کرتی یہ انکی ہمدردی کا ریزولیوشن نہیں ہے بلکہ یہ ایک قسم کی تحریک کا پیش خیمہ ہے اس سے جتنے علاقہ ملوث ہونگے تو رفیوجی اور لوکل کوئسچن بنجائیگا ۔ اور اسکا نتیجہ بہت خوفناک ہو سکتا ہے ۔ اسلئے اسکو ٹھنڈے دل سے سوچئے کہ کون سا طریقہ انکی پسماندگی دور کرنے کا ہو سکتا ہے ۔ ایک ملک میں ایک ہی قانون چل سکتا ہے ۔ یہ کبھی ممکن نہیں ہو سکتا ۔ کہ ایک ملک میں ۱۰ قسم کے قوانین رائج کئے جائیں ۔ ہاں یہ بات ہو سکتی ہے کہ ہماری ریزولیوشن کی مخالفت سے ان لوگوں کو کچھ تکلیف پہونچے اور تکلیف پہنچ سکتی ہے ۔ لیکن بعض دفعہ اصول کی وجہ سے قربانیاں کرنا پڑتی ہیں اور میں سمجھتی ہوں کہ ہمارے فرنٹیر کے بھائی ملک میں امن بحال کرنے کیلئے رفیوجی کوئسچن کو دوبارہ نہ پیدا کریں گے ۔ اور سب ملکر اس وقت اس مرحلہ پر اس ریزولیوشن کی مخالفت کریں گے ۔ جناب یہ بیحد اہم معاملہ ہے ۔ جہاں تک ان کے مفادات کا تعلق ہے ہم تو ان سے پہلے انکےساتھ ہیں ۔ اگر ان کے عوام پسماندہ ہیں تو ہمارے عوام پسماندہ ہیں ۔

یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ پسماندہ علاقے کے لوگ ہمارے ملک کا حصہ نہیں ہیں ۔ ہماری ہمدردیاں ان کے ساتھ ہیں ۔ ان کا احتجاج اپنی جگہ پر درست ہے لیکن اس کے نتائج مہلک ہو سکتے ہیں ۔ اسمیں تمام ملک کے لوگ Involve ہو سکتے ہیں اور ہم عوام کو یہ کیسے بتائینگے کہ فرنٹیئر عوام نہایت نیک دل ہیں اور ہم کروڑوں کی آبادی میں یہ لوگوں کو کیسے سمجھا سکیں گے ۔

جناب والا ۔ میں سردار احمد علی صاحب کو مبارکباد دیتی ہوں اور ہمارا سر فخر سے بلند ہے کہ یہ ریزولیوشن پنجاب کی طرف سے آیا ہے اور یہ اس وجہ سے کہ فرنٹیئر کا علاقہ بہت پسماندہ ہے اور ملک کا ایک بہت بڑا حصہ ہے ۔ کوشش کی جا رہی ہے کہ جلد سے جلد اس علاقہ کی پسماندگی دور کی جائے ۔ لیکن خدا کیلئے یہ ظلم نہ کیجئے کہ ۱۷ سال کے بعد رفیوجی اور لوکل کا کوئی کوئسیچن پیدا ہو جائے ۔ اسکا کوئی Reason نہ ہو گا یہ بہت اہم معاملہ ہے ہمارے ساتھ بیٹھ کر اس کی نسبت فیصلہ کر لیا جائیگا ۔ جذبات میں ہرگز نہ آئیے خصوصاً اس وجہ سے بھی کہ ہماری بھی Moral ڈیوٹی تھی کہ اپنے فاضل بھائی کا ہم ریزولیوشن سپورٹ کرتے ۔ لیکن یہ تو تباہی و بربادی کا پیش خیمہ ہو سکتا ہے ۔ اس لئے میں دوبارہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ اسکو صوبائی معاملہ ہرگز نہ بنایا جائے ۔ جہاں تک ان کی مدد کا تعلق ہے مدد ہر وقت لیں البتہ میں آپ سے درخواست کرونگی کہ اس معاملے کو ٹھنڈے دل سے سوچئے اور اس ریزولیوشن کی اسطرح ہمدردی نہ کیجئے ۔ یہ وہی معاملہ ہے کہ فیملی لاز کو ہمارے بھائی سمجھے ہی نہیں تھے اور اس کی مخالفت کرتے تھے ۔ یہ معاملہ بھی انہوں نے سنجیدگی سے نہیں سوچا کہ کتنی بڑی اہمیت کا ہے ۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر ۔ اب آپ تشریف رکھیں ۔

I am putting the closure motion.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : On a point of order.

Mr. Senior Deputy Speaker : When I am putting the question point of order is not to be entertained.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : The point of order takes precedence over.....

Mr. Senior Deputy Speaker : What is your point of order ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I will explain my point of order. Sir, my point of order is that under the Constitution of the Republic of Pakistan, the functions of Government have been divided and they have been very widely divided between the Provincial Government and the Central Government. Under the Constitution this House has not been entrusted with the work and functions of the Rehabilitation and Settlement Department. This is the function of the Settlement Department to which this resolution relates. Therefore, Sir.....

Mr. Senior Deputy Speaker : I extend the time by five minutes.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Therefore, my humble submission is that the resolution relates to a subject, which has nothing to do with the provincial Government. Therefore, this Assembly, this August House has absolutely nothing to do with this resolution, and it should be considered *ultra vires* of the Constitution. Sir, the time is also up.

Mr. Senior Deputy Speaker : I have extended the time by five mintes. The point of order of Mr. Ansari is ruled out of order. The resolution, as framed, is quite in order.

Now I put the question. The question is :-

That the question be now put.

(*The Motion was carried*)

Mian Abdul Latif : Send the refugees back to India.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Challenged Sir.

Mr. Senior Deputy Speaker : I will put the closure motion again. The question is :-

That the question be now put.

(*On count, the motion was carried*)

Mr. Senior Deputy Speaker : Now I put the question.

Minister of Railways : On a point of order Sir.

Voices : No point of order.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : My point of order is this that it is precedent of this House that when the Order of the Day has been fixed for a particular time, no extension is generally given without the sense of the House being taken unless it is a matter of very exceptional importance. The time is already over and no voting can be taken at this stage.

Mr. Senior Deputy Speaker : I would have considered this point of order had the closure motion not been moved. As the closure motion has been carried, I rule the point out of order.

Minister of Railways : As soon as the clock strikes 1-30 p.m. I can move that question. The time is over. Sir the Speaker generally extends the time in the case of a very exceptional matter but not without taking the sense of the House. (Interruptions and noise.)

Mr. Senior Deputy Speaker ; Order please, order. I would draw the attention of the Railway Minister to Rule 18, which says :-

"(1) A sitting of the Assembly shall commence at such hour as the Speaker may appoint.

(2) A sitting of the Assembly on any day shall ordinarily conclude at such hour as the Speaker may appoint."

So both are at the discretion of the Speaker.

Minister of Railways : Sir 1-30 p.m. is the time and that has ended.

Mr. Senior Deputy Speaker : There is no fixation about the time of conclusion.

Minister of Railways : Yes, there is. Even then five minutes have passed.

Mr. Senior Deputy Speaker : The question can be put within time.

Mian Abdul Latif : It cannot be put now.

Mr. Senior Deputy Speaker : I am putting the question now (noise), Order please.

Mian Abdul Latif : The time is already over.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Point of Order Sir.

Mr. Senior Deputy Speaker : There cannot be any point of order when I am putting the question.

Mian Abdul Latif : You cannot put.

Mr. Senior Deputy Speaker : Order please.

Mian Abdul Latif : No extension can be given and should not be given.

Mr. Senior Deputy Speaker : Time is still there. Five minutes have not passed.

Mian Abdul Latif : The time is over.

Mr. Senior Deputy Speaker : The question is :

This Assembly.....

Mian Abdul Latif : Sir the time is over.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Point of order Sir, (noise)

Mr. Senior Deputy Speaker : The question is :

This Assembly is of the opinion that the Provincial Government should recommend to the Central Government that all such lands in the Hazara District as were owned by local Muslims but had been occupied by non-Muslim occupancy tenants before 1st March 1947 should be excluded from the definition of the term 'land' under the Displaced Persons (Land Settlement) Act 1958 (Act XLVII of 1958).

(The Motion was carried)

Mr. Senior Deputy Speaker : The House is now adjourned till 9.00 a.m. tomorrow.

(The Assembly then adjourned till 9 a.m. on Friday, the 13th December, 1963.)

APPENDIX A

(ANSWER TO STARRED QUESTION NO. 4149

NEW RAILWAY SCHEMES SANCTIONED FOR KALAT DIVISION DURING 1962-63

S. No.	Name of Scheme	Estimated Cost	Remarks
1	2	3	4
1	Providing Standard II signalling at Spezand.	2,00,000	Work not started. Plan under finalisation.
2	Providing additional accommodation for coal loading, shifting of south end of yard due to serious scouring of hill and increasing capacity of down Main line at Mach.	2,21,000	do
3	Providing Standard one signalling at Nari Bank, Mushkaf, etc.	1,28,000	Work is in progress; it will be completed in third five year Plan. Tenders were not required for this work.

NEW DEVELOPMENT SCHEME SANCTIONED

Serial No.	Name of Scheme	Estimated Cost	Date on which tenders invited and accepted	Date of start
1	Upgrading of Government Primary School, Washbood	30,000	20-10-63	2-63
2	Construction of one Class Room, one Science Room in Govt: High School, Panjgur	25,000	20-10-63	do
3	Construction of Head Quarter Hospital, Turbat	3,50,000	31-12-63	do
4	Construction of work shop in Govt: High School, Turbat	45,000	do	do
5	Upgrading of School at Sur	30,000	do	do
6	Construction of one Science Room at Gwadur	17,000	do	do
7	Construction of Rest House at Mand	10,000	6-2-63	do
8	Upgrading of School at Dasht-Kudan	30,000	do	do
9	Upgrading of School at Balacha	30,000	do	do
10	Construction of Primary Health Centre at Panjgur	3,68,000	16-2-63	do
11	Construction of Primary Health Centre at Tump	75,000	26-3-63	5-63
12	Upgrading Primary School at Malar	30,000	27-6-63	-63
13	Construction of Primary Health Centre at Awaran	3,68.000	10-5-62	3-63
14	Nag Irrigation Scheme	2,49,871	21-1-63 1-4-63	1-6-63
15	Shinzani Irrigation Scheme	2,46,540	21-1-63 1-4-63	10-4-63
16	Gish Kaur Irrigation Scheme	2,47,930	21-1-63 30-3-63	10-4-63

FOR MEKRAN DISTRICT DURING 1962-63.

Date of completion	2.63	3.63	4.63	5.63	6.63
Work completed Upto roof level	—	—	—	—	16789
do	—	—	—	—	11129
Work completed 47- in superstructure	47	=	42	150075	—
Work completed upto roof level	—	—	—	—	14714
do	—	—	8455	—	60
do	—	—	4328	—	3399
Completed	—	—	—	—	9200
Work completed upto roof level	—	—	14443	—	—
do	—	—	6456	—	6403
Work completed upto plinth	47	—	115	161	18628
Work completed upto door level	47	—	9734	160	21034
Work in foundation and plinth	—	—	—	—	6646
Work completed upto roof level	—	—	—	34846	20575
1-12-64	—	—	—	—	4344
10-10-64	—	—	82200		34/84
10-10-64	—	—	104705	—	1030

REMARKS

There was no expenditure : during the period from July 1962 to January 1963.

NEW DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED

Serial No.	Name of new Development Scheme for 1962-63	Estimated cost	Date of inviting Tenders	Date of acceptance of tenders
1	2	3	4	5
1	Constructing Workshop Shed in Govt: Middle School in Besima	8,000	4-63	4-63
2	Upgrading of Govt: Girls Primary School to Middle School at Kharan	30,000	4-2-63	4-2-63

FOR KHARAN DISTRICT DURING 1962-63

Date of start of the scheme	Date of completion of the scheme	MONTH WISE EXPENDITURE July 1962 to May 1963	June 1963
6	7	8	9
5-63	Work completed upto roof level	—	6622
3-63	do	—	20321

NEW DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost	Date of inviting tenders	Date of acceptance of Tenders	Date of start	Date of completion
1	2	3	4	5	6	7
1	Constn: of Addl: class room for upgrading school to Middle standard at Bachhana	30,000	20-8-62	14-9-62	2-10-62	30-6-62
2	Constn: of one scheme and class rooms in Govt. Girls High School, Kalat	25,000	28-7-62	28-7-62	21-9-62	In prog.
3	Constn: one Class and one Drawing room in Govt: Girls High School at Mastang	21,000	do	do	14-9-22	do
4	Constn: Normal School Mastang	40,000	29-12-62	26-1-63	8-2-63	do
5	Constn: Addl: class room for upgrading of Primary to Middle School, Karez Nath	30,000	8-11-62	8-11-62	16-11-62	do
6	Constn: Addl: class room for upgrading Primary to Middle School at Gidder	30,000	3-1-63	4-1-63	19-1-63	do
7	Constn: staff quarters attached to Dispensary upgraded to Primary Health Centre at Gajaro Mashkey	75,000	2-1-63	do	9-1-63	do
8	Constn: of Agriculture sub-workshop at Khuzdar	1,00,000	5-3-63	27-3-63	28-3-63	do
	IRRIGATION SCHEMES OF KALAT DIVISION EXCLUDING					
1	Bibl Nani Irr: Scheme	7-84,000	14-1-63	21-3-63	21-3-63	30-6-64
2	Romoddling Lehri River distribution system	23,76,000	—	—	20-12-62	31-12-64
3	Flood Diversion Weir near Nag Kharn	5,00,000	—	—	1-4-63	31-10-64
4	Untam Irr: Scheme	5,00,000			Detailed surveys have just	

FOR KALAT DISTRICT DURING 1962-63

MONTH WISE EXPENDITURE DURING 1962-63								
9-10-62	11-62	12-62		2-63	3-63	4-63	5-63	6-63
8	9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	—	7859	3875	207	—	1198	996
...	3808	1848	...	...	1545	...	714	6380
...	1236	120	618	...	...	2596	...	16292
229	...	...	...	...	...	14039	21942	58022
—	—	—	309	—	...	...	...	16076
...	...	...	...	...	...	242	953	17958
...	...	...	...	...	...	27607	...	9873
...	...	...	...	...	...	...	...	40845
MEKRAN DISTRICT								
...	...	...	...	...	583	9059	62037	86922
...	...	...	...	...	250850	30658	210000	492
...	...	...	...	...	...	...	...	50,000

been finalized and project estimate prepared for execution.

APPEN

ANSWER TO STARRED

NEW DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED FOR

S. No.	Name of Scheme	Estimated Cost	Date of inviting Tenders	Date of acceptance of Tenders	Date of start of the scheme	Date of completion
1	2	3	4	5	6	7
1	Bifurcation of Government College for men at Quetta.	12,00,000	19-10-62	15-11-62	15-11-62	In progress
2	Upgrading of Girls Primary School, Gaisfor Road, Quetta, to Middle standard.	25,830	15-8-62	22-10-62	22-10-62	do
3	Upgrading Girls Primary School Islamabad at Quetta, to Middle standard.	25,690	30-8-62	do	23-10-62	do
4	Upgrading of Girls Primary School Postal Colony Quetta to Middle standard.	25,550	15-8-62	do	22-10-62	do
5	Construction of Normal School for Women at Quetta.	4,00,000	9-4-63	2-5-63	15-5-63	do
6	Construction of three Class Room and one Drawing Room in Tech: High School, Quetta.	35,500	15-8-62	22-10-62	22-10-62	do
7	Construction of Lab: and other buildings in connection with imp: of Agriculture Research facilities at Quetta.	9,15,408	13-7-62	27-8-62	27-8-62	do
8	Rehabilitation of Bagai Karez.	21,903	Nomination	19-1-63	19-1-63	19-4-63
9	Protection of Sultan Mohammad Karez	38,517	do	30-1-63	30-1-63	26-6-63
10	Extension of Inzargi Karez.	20,128	18-6-61	8-9-62	10-9-62	In progress
11	Extension of Mehrban Karez.	28413	20-4-63	29-4-63	29-4-63	do
12	Extension and lining Talri Karez.	40,100	Nomination	30-1-63	30-1-63	do
13	Extension Stone Tunnel Gujrat Karez.	19,719	8-10-62	2-3-63	2-3-63	do
14	Extension Chinayayah Karez.	40,200	Nomination	14-1-63	14-1-63	do

DIX B

QUESTION No. 4150

QUETTA — PISHIN DISTRICT DURING 1962-63

MONTH WISE EXPENDITURE									
9/62	10/62	11/62	12/62	1/63	2/63	3/63	4/63	5/63	6/63
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
—	—	—	6476/25	1832	68336/26	9345/19	720	30339	75592
—	—	3370	4755	45	—	1069	—	46	5885
—	—	—	—	—	—	—	—	27	5281
—	—	—	6165	3588	—	1069	—	46	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—	142253
—	—	5490	6749	2008	—	1069	—	35	5581
78	898	96743	761	120511	587	13588	24330	38286	32051
—	9330	—	—	—	8100	—	1925	—	—
—	—	—	—	—	—	15117	8689	14235	—
—	—	—	4544	—	3256	—	2919	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	13007
—	—	—	—	—	12672	—	7643	—	8104
—	—	—	—	—	—	—	—	2800	7827
—	—	—	—	—	3300	—	—	8052	1734

1	2	3	4	5	6	7
15	Extension of Saidogul Karez.	6300	do	29-1-63	29-1-63	In progress
16	Extension of Gurzand Karez Sarib.	30060	25-6-62	12-2-63	12-2-63	do
17	Extension of Sahibzada Rehman Karez.	40000	22-6-63	27-6-63	27-6-63	do
18	Improvement lining of Zarkarez.	1,31,299	9-11-62	12-12-62	12-12-62	do
19	Repair and lining Panpai Karez.	32,800	31-1-63	19-2-63	19-2-63	do
20	Extension of Shin Karez.	24,000	Nomin :	21-1-63	21-1-63	do
21	Extension of Gurzandi Karez Toba.	16,150	8-3-63	20-3-63	20-3-63	do
22	Extension of Spashloon Karez.	10,500	20-4-63	15-6-63	17-6-63	do
23	Extension of Garangi Karez.	3,150	8-4-63	12-4-63	10-5-63	do
24	Lining of Tank Landi Karez.	17,134	8-4-63	do	28-5-63	do
25	Extension of Pinkai Karez.	16,800	do	do	29-5-63	do
26	Extension of Shinteeza Karez.	10,500	do	17-4-63	20-5-63	do
27	Extension of Sanzla Karez.	14,910	do	12-4-63	29-5-63	do
28	Extension of Chabbal Karez.	12,600	do	do	10-5-63	do
29	Extension of Jalat Khan Karez.	10,500	do	15-5-63	15-5-63	do
30	Lining Sirkitalri Karez.	21,290	do	12-4-63	12-4-63	do
31	Construction of Tank at Charri.	48,326	20-4-63	18-5-63	18-5-63	do
32	Lining of Soimviala.	10,286	do	do	do	do
33	Extension Pipe fitting Salch Mohd Karez.	11,453	Nomin :	27-11-62	27-11-62	do
34	Extension Mana Karez, M. Islam.	20,000	do	6-12-62	6-12-62	do
35	Construction Aqueduct at China.	30,441	do	8-4-63	8-4-63	27-6-63
36	Digging and Renovation Kozha Karez.	17,758	31-1-63	11-3-63	13-3-63	In progress
37	Extension of Jadid Bogra Karez.	14037	8-4-63	12-4-63	24-4-63	18-6-63
38	Improvement of Quetta Urak Road including link to Hanna Lake.	3,78,200	—	—	23-8-62	30-6-65
39	Construction Saragurgh Weir/ Channel.	82754	6-12-62	16-2-63	16-2-63	do

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
—	—	—	—	—	2700	—	—	—	900
—	—	—	—	—	—	—	5720	6500	6260
—	—	—	—	—	—	—	—	—	98
—	—	—	—	—	20625	—	—	29000	48894
—	—	—	—	—	—	—	10980	5672	13488
—	—	—	—	—	5000	—	—	—	490
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1400
—	—	—	—	—	—	—	—	—	110
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1100
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2933
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4180
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3800
—	...	—	—	—	—	—	—	—	1190
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2200
—	—	—	—	—	—	—	—	...	3240
—	...	...	...	...	...	...	...	...	11258
...	...	...	...	...	...	...	...	...	3308
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1550
...	...	...	2400	...	...	...	...	6780	1080
...	...	...	...	...	...	3340	...	...	2060
...	...	...	...	...	...	...	...	3600	2106
...	...	...	...	...	...	...	...	...	16135
...	306	555	30954	833	2378	18408	5152	32496	1,19,550
...	—	...	...	...	...	...	...	22235	23824

1	2	3	4	5	6	7
40	Construction Aqueduct at Lurkach.	6822	Nomin :	30-4-63	30-4-63	30-6-65
41	Providing Class III staff quarters at Quetta.	75,000	24-8-62	28-8-62	25-9-62	31-3-63
42	Providing High School for Boys at Quetta.	2,94,000	24-8-62	do	4-10-62	30-6-64
43	Upgrading Quetta Girls Primary School to Middle standard.	73,000	12-10-62	3-11-62	20-11-62	31-8-63
44	Extension of insolation ward in Railway Hospital Quetta.	47,000	24-8-62	28-8-62	28-3-63	31-12-63
45	Providing Ambulance Car for Railway Hospital Quetta.	32,000	Tenders not required. Ambulance Car is being arranged.			
46	Providing 35 M.M. Cinema for Auditorium of Sardar Bahadur Khan Sanatorium at Quetta.	—				
47	Replacement of Dilapidated Katcha quarters with Paka ones in Quetta Division.	2,10,000	24-8-62	28-8-62	30-9-62	31-12-63
48	Providing one Bungalow for Asstt : Surgeon in Sardar Bahadur Khan Sanatorium Quetta.	49,000	do	do	22-11-62	31-10-63
49	Providing 48 class IV staff quarters at Quetta.	2,00,000	12-10-62	31-10-62	15-1-63	31-12-63
50	Extension of Officer's Rest House at Quetta.	95,000	24-8-62	28-8-62	Work not started.	
51	Provision of testing facilities for train lighting equipments.	46,000	Procurement of Plant is being arranged.			
52	Providing buildings for Postal Deptt : at Quetta.	54,000	16-2-63	16-2-63	12-3-63	30-11-63
53	Providing retaining wall, inspection sumps and rail posts for pipe line at Durrah Bostan,	30,000	Tenders not yet called.			
54	Extension of Divisional office at Quetta.	78,000	14-7-62	17-7-63	16-9-62	30-4-64
55	Replacement of inward goods shed at Quetta.	1,05,000	16-2-63	16-2-63	25-3-63	31-3-64
56	Improvement of certain Rly : Bridges on Quetta Chaman sec :	55,000	Tender not reqd :		4-4-63	30-6-64
57	Providing standard I signalling at Sariab.	13,000	do			
58	Provision of additional battary charging facilities at Quetta and Bostan.	61,000	Material under procurement.			

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
...	...	...	...	...	...	...	...	...	5042
9000	...	11000	9000	5000	21000	...	2000	...	...
...	...	...	24000	6000	1000	1000	3000	30000	44000
...	...	...	7000	...	...	...	11000	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...	4000	6000

Tenders not required. It is being arranged.

...	...	...	...	18000	...	...	1000	3000	20,000
...	...	...	...	...	...	5000	...	13,000	13,000
...	...	...	...	...	19,000	15000	25000	13000	3000

Plan and estimate under finalization.

...	...	...	...	...	...	...	9000	...	9000

Plan and estimate under finalization.

...	...	...	...	3000	...	...	11000	1000	6000
...	...	...	...	...	...	...	...	...	10000

The work is being done Departmentally.

Work not started. Plan under preparation.

NEW DEVELOPMENT SCHEME SANCTIONED

Serial No.	Name of Scheme	Estd. cost	Date on which tenders invited and accepted
1	Upgrading of Government Primary School, Washbood	30,000	20-10-63
2	Construction of one Class Room, one Science Room in Government High School, Panjgur	25,000	20-10-63
3	Construction of Head Quarter Hospital, Turbat	3,50,000	31-12-63
4	Construction of Work shop in Government High School, Turbat	45,000	do
5	Upgrading of School at Sur	30,000	do
6	Construction of one Science Room at Gwadur	17,000	do
7	Construction of Rest House at Mand	10,000	6-2-63
8	Upgrading of School at Dasht-Kudan	30,000	do
9	Upgrading of School at Balcha	30,000	do
10	Construction of Primary Health Centre at Panjgur	3,68,000	16-2-63
11	Construction of Primary Health Centre at Tump	75,000	26-3-63
12	Upgrading Primary School at Malar	30,000	27-6-63
13	Construction of Primary Health Centre at Awaran	3,68,00	10-5-62
14	Nag Irrigation Scheme	2,49,871	21-1-63 1-4-63
15	Shinzani Irr: Scheme	2,46,540	21-1-63 1-4-63
16	Gigh Kaur Irr: Scheme in Kolwah	2,47,930	21-1-63 30-3-63

APPENDIX C

(Answer to Starred Question No. 4151)

FOR MEKRAN DISTRICT DURING 1962—63

Date of start	Date of completion	2.63	3.63	4.63	5.63	6.63
2-63	Work completed upto roof level	...	...	...	...	16789
do	do	...	...	...	...	11129
do	Work completed in superstructure	47	...	42	150075	—
do	Work completed upto roof level	...	...	—	...	14714
do	do	...	—	8455	...	60
do	do	...	...	4328	...	3399
do	Completed	...	...	...	...	9200
do	Work completed upto roof level	...	...	14443	...	...
do	do	...	...	6456	...	6403
do	Work completed upto plinth	47	...	115	161	18628
5-63	Work completed upto door level	47	...	9734	160	21034
/63	Work in foundation and plinth	...	...	...	...	6646
3-63	Work completed upto roof level	...	...	...	34846	20575
1-6-63	1-12-64	...	...	...	...	4344
10-4-63	10-10-64	...	...	82200	...	34184
10-4-63	10-10-64	...	...	104705	...	1030

REMARKS

There was no expenditure during the period from July 1962 to January 1963

APPENDIX D

(WITH REFERENCE TO STARRED QUESTION NO. 4219)

Phone No. 68011/311

No. S(R) 3308/1-17/62-S.O. XIII

GOVERNMENT OF WEST PAKISTAN

SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

(SECTION XIII)

Dated Lahore, the 16th March, 1963

FROM

MR. S. FIDA HASSAN S.PK., C.S.P.,

Chief Secretary to Government, West Pakistan.

To

(1) ALL ADMINISTRATIVE SECRETARIES TO GOVERNMENT OF WEST PAKISTAN.

(2) ALL HEADS OF ATTACHED DEPARTMENTS IN WEST PAKISTAN.

(3) ALL COMMISSIONERS OF DIVISIONS IN WEST PAKISTAN.

(4) THE REGISTRAR (INCLUDING ADDITIONAL REGISTRAR), HIGH COURT OF WEST PAKISTAN.

(5) ALL REGIONAL HEADS OF ATTACHED DEPARTMENTS IN WEST PAKISTAN.

(6) ALL DEPUTY COMMISSIONERS/POLITICAL AGENTS/DISTRICT AND SESSIONS JUDGES IN WEST PAKISTAN.

(7) THE SECRETARY, WEST PAKISTAN PUBLIC SERVICE COMMISSION, LAHORE.

Subject—CONDUCT OF GOVERNMENT OFFICIALS

SIR,

I AM directed to refer to this Department circular Letter No. CB-3/150-56, dated the 3rd June 1956 (copy enclosed, on the subject noted above and to request you to kindly bring to the notice of all Government servants both gazetted and non-gazetted the instructions contained therein for strict compliance.

Your obedient servant,
ABDUR REHMAN,
SECTION OFFICER XIII,

for *Chief Secretary to Government, West Pakistan.*

A copy with a copy of its enclosures is forwarded for information and guidance to all the Deputy Secretaries and Section Officers in the Services and General Administration Department.

ABDUR REHMAN,
Section Officer XIII.

To

All Deputy Secretaries and Section Officers, Services and General Administration Department.

U. O. No. S (R) 3308/1-17/62-S.O. XIII, dated Lahore, the 16th March 1963.

(COPY)

GOVERNMENT OF WEST PAKISTAN
SERVICES AND GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

FROM

N. A. FARUQUI, ESQ., C.S.P.,
Chief Secretary to Government,
West Pakistan, Lahore

To

ALL HEADS OF ATTACHED DEPARTMENTS.
ALL COMMISSIONERS OF DIVISIONS.

No. CB-3/150-56 Dated Lahore, the 3rd June 1956.

SIR,

In the new scheme of administration, there has been considerable delegation of powers to divisional, regional and district officers. Enhanced powers should lead to enhanced sense of responsibility and fairness. Government are disappointed to receive unfavourable reports about certain divisional, regional and district officers. They wish to enjoin upon all officers, specially those in higher positions, that they must be careful in their private and public conduct, and that they must set an example to others,—specially their subordinates. A high sense of responsibility and fairness, and extreme care in the private and public life of Government officers, is necessary in a really democratic country. Officers who do not live up to the expectations of Government and the public are bound to be exposed sooner or later and to pay the penalty for their misdeeds.

2. Government regret to note that the senior officers have failed in their duty to—

(i) correct and guide their subordinates who have gone astray and

(ii) report to Government the conduct of officers who do not play the game.

Government expect, and hereby direct, all superior officers to keep a watchful eye on the private and public conduct of their subordinates. If they find them going astray, they must speak to them (and if necessary write to them) and try to bring them back to the straight path. If the subordinate officers do not respond, a report should be submitted to Government (or other competent authority in the case of officers below Class I) with full particulars to enable it to take action against the offending officers.

3. Government wish to emphasize that the transfer of a bad officer is no remedy. He sometimes gets worse and tries to feather his nest before he is thrown out or he quits. The correct thing is to collect evidence against officers who fail to live up to the standards of conduct expected of them, and to report them for disciplinary action. In this connection it has to be pointed out that under the Constitution an officer cannot be reduced in rank unless he is given an opportunity to show cause why he should not be reduced. Therefore, even an officiating officer cannot be reverted without being given such an opportunity; unless he is reverted because of the return to duty of a more senior officer.

4. It is necessary to elucidate that even the private conduct of a Government servant is relevant for the purposes of disciplinary action against him. It is wrong to argue, as is sometimes done, that the private conduct of a Government servant is his personal affair. For instance, If a Government servant is addicted to drinking

(i) it affects the discharge of his public duty.

(ii) it causes unfavourable impression against that officer in the public mind, which also affects his usefulness as a public servant, and

(iii) it has to be assumed that the officer is corrupt since, in these expensive days, addiction to wine is impossible within the salaries of Government servants unless they have princely private incomes.

5. Similarly, if an officer's moral character is bad it—

(i) reduces his utility as a public servant, and

(ii) causes public resentment and contempt.

5. Therefore, in all cases of private and public misdemeanour, it is the duty of the superior officers to correct and guide their subordinates and, failing that, report the officer to Government or to the authority competent to take action, with full particulars. Even if immediate action is not called for, it is necessary that Government (or any other competent authority, in the case of officers below Class I) should know what its subordinates are like. Failure to carry out this duty will be taken as an adverse factor against the superior officer concerned.

Your obedient servant,
N. A. FARUQUI,
Chief Secretary to Government
of West Pakistan.

No. CB.3/150-56, dated Lahore, the 3rd June 1956

Copy forwarded, for information to

(1) All Departments of the Secretariat.
(2) The Secretary to the Governor, West Pakistan.
(3) The West Pakistan Public Service Commission.
(4) The West Pakistan High Court.

N. A. FARUQUI,
Chief Secretary to Government
of West Pakistan.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Thursday, the 13th December, 1963.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9—15 a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا رَبَّنَآ اَرِنَا الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا لِيَكُوْنَا مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَبْشِرُوْا بِالْجَنَّةِ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ۝ نَحْنُ اَوْلِيٰٓؤُكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهِيْٓ اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدَّعُوْنَ ۝ نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ ۝ وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَّقَالَ اِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝

پ ۲۴ — س ۴۱ — ع ۱۸ — آیات ۲۹ تا ۳۳

اور کافر کہیں گے کہ اے ہمارے پروردگار (ان) جنوں اور انسانوں میں سے جن لوگوں نے ہم کو گمراہ کیا تھا۔ ان کو ہمارے سامنے رکھ کہ ہم ان کو اپنے پاؤں تلے روند ڈالیں تاکہ وہ انتہائی ذلیل ہوں۔ جن لوگوں نے کہا ہمارا پروردگار اللہ ہے۔ پھر وہ اس پر قائم رہے۔ ان پر فرشتے اتریں گے۔ (اور کہیں گے) کہ تم نہ خوف کرو اور نہ غمزدہ ہو اور بہشت کے سبب خوشی مناؤ جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔ ہم دنیا کی زندگی میں بھی تمہارے دوست تھے اور آخرت میں بھی تمہارے دوست ہیں۔ اور وہاں جس نعمت کو تمہارا جی چاہے گا۔ تم کو ملے گی۔ اور جو بھی چیز طلب کرو گے وہ تمہارے لئے موجود ہوگی۔ یہ بخشنے والے مہربان کی طرف سے بطور مہمانی ہوگا۔ اور اس شخص سے بات کا اچھا کون ہو سکتا ہے۔ جو خدا کی طرف بلائے اور اچھے کام کرے اور کہے کہ میں مسلمان ہوں۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

DEVELOPMENT OF COAL DEPOSITS IN CENTRAL BLOCK DEGARI, BALUCHISTAN.

*2849. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the work on the development of coal deposits in Central Block Degari, Baluchistan has been started; if so,

(i) the date on which the said work was taken in hand;

(ii) the total expenditure incurred thereon, yearwise;

(iii) the total income accrued therefrom with details, yearwise;

(iv) the total expenditure incurred on pay and allowances of staff yearwise; with scale of pay of each category of the staff ;

(v) the total investment made with details, yearwise upto 31st March 1963 and ;

(vi) the total saving or loss up to 31st March 1963, yearwise and reasons for variations, if any ;

(b) whether Government will place on the Table of the House copies of yearly Balance Sheets of the said industry up to 31st March 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar) :

(i) June, 1961.

(ii)

Year.	*Total expenditure*
1960-61	Rs.0.02 lacs
1961-62	Rs.2.87 lacs
1962-63	Rs.6.60 lacs

(iii) The work on the development of Coal Deposits, Degari, is in its initial stage. Whatever expenses are incurred will be treated as development expenses and would form part of cost of the Project. As such the question of income at this stage does not arise.

(iv)

Year	*Total expenditure on Pay & Allowances.*
1961-62	Rs.19,700.00
1962-63	Rs.28,200.00

A statement showing Pay Scales of each category of staff is placed on the table.

(v) Yearwise investment figures can be seen at para (ii) above.

(vi) This is covered by the reply at (iii) above.

(b) Copies of Balance Sheet already furnished in reply to Unstarred Question No. 50.

PAY SCALES OF DEGARI MINES

Sr. No.	*Designation*	*Pay Scale.*
1.	Manager	400-30-550/40-750 (Cons)
2.	Surveyor	300-25-600 (Cons).
3.	Surveyor Assistant	85-6-115/2-175-10-225+allowances.
4.	U.D.Cs	85-6-115-15/2-175-10-225 -do-
5.	ASO/AAO	300-25-600 (Cons).
6.	L.D.C	60-4-100/5-120+allowances.
7.	Munshi	40-2-60+allowances.
8.	D/Runner	28-½-32 -do-
9.	Peon	28-½-32 -do-
10.	Overman	125-10-250 -do-
11.	M/Sirdar	120-10-250 -do-
12.	Depot Incharge	60-4-100-5-120+allowances.
13.	SIR Incharge (Safety Lamp Room Incharge)	125-10-225 -do-
14.	DE Driver.	75-5-150 -do-
15.	SLR Issuer	75-5-150 -do-
16.	Driver	90-3-180 (Cons).
17.	Electrician	200-10-300 (Cons)
18.	Asstt : Mining Engineer	400-30-550 (Cons).
19.	Apprentice Mining Engineer	350/- (fixed)

SHARIGH COLLIERIES

*2947. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Collieries situated in Sharigh are managed by West Pakistan Industries and Development Corporation; if so—

(i) the date on which mining was taken in hand;

(ii) the total expenditure incurred thereon, year wise;

(iii) the total income accrued therefrom; year wise;

(iv) the total expenditure incurred on Pay and allowances of staff engaged for the purpose, year wise; along with the scale of pay of each category of staff ;

(v) the total profit or loss up to 31st March 1963 yearwise and reasons for variations if any; and

(vi) the total investment made with details, year wise, up to 31st March 1963;

(b) whether Government will lay on the Table of the House copies of yearly Balance Sheets of the said Industry ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar) : (a) Yes.

(i) 1st July, 1957.

(ii) *Year*	*Total Expenditure*
1957-58	5,96,947.00
1958-59	7,92,104.00
1959-60	10,86,109.00
1960-61	14,51,447.00
1961-62	13,09,744.00

(iii) *Year*	*Total Income.*
1957-58	6,27,980,00
1958-59	8,28,731.00
1959-60	11,03,132.00
1960-61	10,48,831.00
1961-62	11,55,433.00

(iv) *Year*	*Expenditure on Pay and allowances.*
1957-58	65,270.00
1958-59	97,606.00
1959-60	1,02,848.00
1960-61	1,27,711.00
1961-62	1,35,973 00

A statement showing pay scales of each category of staff is placed on the table of the House.

(v) *Year*	*Profit*	*Loss*
1957-58	31,032.00	—
1958-59	36,627.00	—
1959-60	17,023.00	—
1960-61	—	4,02,586.00
1961-62	—	1,54,311.00

These losses are due to increased capital expenditure during the years 1960-61 and 1961-62 on the development of the collieries.

(vi)

Year	*Investment Capital expenditure*	*Development expenditure*	*Total*
1957-58	1,15,919.00	—	1,15,919.00
1958-59	8,53,471.00	1,01,029.00	9,54,500.00
1959-60	12,80,223.00	98,259.00	13,78,482.00
1960-61	14,03,435.00	1,67,191.00	15,70,626.00
1961-62	14,08,235.00	6,61,664.00	20,69,899.00

The balance sheet for the years 1958-59-1959-60, 1960-61 are placed on the table of the House. The audit for the period 1961-62 onwards has not been finalised.

PRESENT SCALE OF PAY OF OFFICERS AND STAFF SHARIGH COLLIERIES.

Sl. No.	Category.	Scale.	
1.	Manager.	720-40-1000-50-1150	Consolidated
2.	Asstt. Admn. Officer/A.L.O.	350-25-600	-do-
3.	Asstt. Geologist	400-25-750	-do-
4.	Asstt. Store Officer	300-25-600	-do-
5.	Asstt. Accountant	350-25-500-35-850	-do-
6.	Asstt. Security Officer	300-25-600	-do-
7.	Surveyor	300-25-600	-de-
8.	Asstt. Surveyor	85-6-115-7½-175-10-285	+ Allowances
9.	Draughtsman	175-10-225	-do-
10.	Overseer	175-10-225	-do-
11.	Overman	125-10-250	-do-
12.	Sirdars	120-10-250	-do-
13.	Munshis	40-20-60	-do-
14.	Asstt. Store Keeper	125-10-225	-do-
15.	Store Issures	60-4-100-6-120	-do-
16.	U.D.Cs.	85-6-115-7½-175-10-225	-do-
17.	L.D.Cs.	60-4-100-5-120	-do-
18.	Accounts Assistant	160-10-250-15-400	-do-
19.	Loading Supervisor	85-6-115-7½-175-10-225	-do-
20.	Mechanical Foreman	300-25-600	Consolidated

21.	Electrical Supervisor	200-10-250-15-400 + allowances	
22.	Mechanic	125-10-250	-do-
23.	Fitter	75-5-150	-do-
24.	Drivers	90-3--180	-do-
25.	Blacksmith	100-5-150	-do-
26.	Carpenter	60-4-100-5-120	-do-
27.	Lamp Room Incharge	125-10-225	-do-
28.	Lamp Issuers	75-5-150	-do-
29.	Chowkidars	28-½-32	-do-
30.	Peons	28-½-32	-do-
31.	Sweepers	28-½-32	-do-

NATURAL GAS FERTILIZER FACTORY, MULTAN

*2948. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentaray Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Natural Gas Fertilizers Factory established at Multan ; is under the control of the Provincial Government ; if so—

(*i*) the date on which it started functioning ;

(*ii*) the total expenditure inurred thereon, yearwise ;

(*iii*) the total income accrued yearwise ;

(*iv*) the total expenditure incurred on pay and allowances of staff engaged in the said Factory yearwise along with the pay scale of each category of staff ;

(*v*) the total profit or loss up to 31st March 1963 yearwise and reasons for variations, if any ;

(*vi*) the total investment made with details, yearwise ; up to 31st March 1963;

(*b*) whether Government will lay on the Table of the House copies of yearly Balance Sheets of the said industries ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar) : (a) Yes.

(i) 10th April, 1963.

Expenditure

(ii) Year	Capital	Revenue				Total	Remarks
		Establishment	Other expenses	Depreciation	Total		
1	2	3	4	5	3,4,5	2 & 6 7	8
1958-59	2,99,02,200					2,99,02,200	Construction.
1959-60	8,33,81,300					8,33,81,300	No revenue Expenditure.
1960-61	7,51,04,000						
1961-62	1,91,42,000	12,57,800	58,35,300		70,93,300	2,62,35,100	Revenue expenses of trial Production only.
1962-63 (Upto 31-3-1963)	2,23,46,500	16,95,100	1,40,75,600	1,20,000	2,83,70,700	5,07,17,200	
Total	22,98,76,000	29,52,900	1,99,10,900	1,20,000	3,54,63,800	26,53,39,800	

INCOME

(iii)

Year	Sales	Stock: Closing loss opening	Stock: Total	Profit	Loss
1958-59	—	—	—	—	—
1959 60	—	—	—	—	—
1960-61	—	—	—	—	—
1961-62	16,30,400	49,29,700	65,60,100	—	5,33,000
1962-63	1,41,24,000	1,24,37,700	2,65,61,700	—	18,09,000
	1,57,54,400	1,73,67,400	3,31,21,800	—	23,42,000

(iv) *Total expenditure on Pay and allowances of Staff*

1961-62	12,57,800
1962-63	16,95,100
(Upto 31.3.1963)	
	29,52,900

A statement showing pay scales of each category of staff is placed on the table of the House.

(v)

	Loss
1961-62	5,33,000
1962-63	18,09,000
Upto 31.3.1963)	
	23,42,000

These losses represent losses on production due to teething troubles at the initial starting up difficulties of the various production units of the factory.

(vi) (a) A statement showing details of investment year wise is placed on table of the House.
(b) A copy of audited Balance sheet for the year 30th June, 1961, is on the table of the House.

CATEGORIES OF STAFF—SCALE-WISE

Scales	*Categories*
*1200-75-1500-100-1800	GENERAL MANAGER
1200-75-1500	DEPUTY CHIEF ENGINEER. Add. Chief Engineer
1000-50-1200-75-1500	ADMINISTRATIVE OFFICER
640-40- 1000- 50-1150	Stores Officer, Commercial Officer, Civil Engineer, Medical Officer, Women Medical Officer, Administrative Officer (Trg), Engineers & Chemist.
800-30-1200	Asstt : Chief Engineers.
350/400-40-800	Asstt : Engineers & Asstt : Chemist.
600-40-800	Senior Foreman.
300-20-600	Foreman
200-10-300	Chargeman.
300-25-600	Asstt. Liaison Officer, Sub Divisional Officer & Assistant Labour Officer.
350-25-500 (cons)	P.A. Office Supdt. & Headmistress.
200-15-410 (cons)	Second Mistress.
150-10-300 (cons)	Teacheress (F.A.C.T).
120-10-220 (cons)	Teacheress (Matric. S.V./J.A.V.).
100-5-150 (cons)	Teacheress (J.V. Middle). Asstt : Security Officer & Mammon
150-10-250+D.A.	X-Ray Operator, Staff Nurse, Security Inspector, & Air Conditioner Machanic.
185-15-350+D.A.	Asstt : Draughtsman.
160-10-250-15-400+D.A.	Office Asstt : Store Keeper. Draughtsman, Canteen Supervisor & Stenographer.
150-5-200 (Cons)	Store Assistant.
85-6-115-15 / 2 - 185 - 10 - 225 + D.A.	Upper Division Clerk, Steno Typist, Asstt : Store Keeper, Telephone Operator.
60-4-100-5-120+D.A.	Lower Division Clerk
100-7½-190 (cons)	Carpenters
100-7½-190+D.A	Dispensors.
60-3-90+D.A.	Dressors & Midwife
51-1-60 (cons)	Sweepers & Malies
60-2-80+D.A.	Drivers and Wireman.
60-2-90 (cons)	Head Mali.
70-2-90 (cons)	Cooks, Bearers & Hd. Chowkidars.
90-3-120 (cons)	Bearer Rest House.
60-1-80 (cons)	Misalchi, Nursing Orderly, Chowkidars, Fireman & Cleaners.
110-4-170 (cons)	Head Fireman
100-3-130 (cons)	Cartman
28-½-32+D.A.	Peons.

بابو محمد رفیق - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتلائینگے - کہ ۲۶ کروڑ ۷۳ لاکھ روپے لگانے کے بعد بھی آپ نے ۲۳ لاکھ کا خسارہ بتلایا ہے - حالانکہ اتنی رقم لگانے کے بعد آپ کو ۲۳ لاکھ نقصان کی بجائے کچھ منافع ہی ہونا چاہیے تھا - تو کیا وہ وجوہات جو آپ نے اپنی اس statement میں دکھلائی ہے - کہ جن کی بناء پر یہ نقصان ہوا ہے ان پر قابو پا لیا گیا ہے - کہ یہ ادارہ آئیندہ منافع میں جائے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - آپ لکھ کر دیدیں تو اسکا جواب دے دیا جائیگا -

بابو محمد رفیق - آپ نے اپنی اس Statement میں جواب تو دے رکھا ہے -

خواجہ محمد صفدر - پوائینٹ آف آرڈر - جناب والا - میں اکثر دیکھتا ہوں - کہ وزراء صاحبان یا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبان خود ہی یہ فیصلہ کر دیتے ہیں - کہ کوئی سوال ضمنی سوال ہے یا نہیں - حالانکہ اس امر کا فیصلہ جناب ہی کو کرنا چاہیے کہ کوئی سوال ضمنی سوال ہے یا نہیں - میں اپنے دوستوں کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں - کہ وہ از خود فیصلہ نہ کر لیا کریں - بلکہ اس کا فیصلہ آپ پر چھوڑ دیا کریں - اور آپ ہی یہ فیصلہ فرمایا کریں کہ کوئی سوال ضمنی سوال ہے یا نہیں - حالانکہ جو سوال ان کے دئیے ہوئے جواب سے پیدا ہوتا ہے جو ضمنی سوال ہی ہوتا ہے - لیکن وہ اسے بھی ضمنی سوال نہیں مانتے - یہ فیصلہ آپ ہی کیا کریں -

وزیر مال (خان پیر محمد خان) یہ Form آپ ہمیں بتا دیں - کہ ہم اس طرح پوچھا کریں - کہ یہ جواب تو صاف تھا - اور یہ ضمنی سوال اس جواب سے پیدا نہیں ہوتا -

Mr. Speaker : I appreciate your point of order that it is for the Chair to decide whether a particular question is a supplementary question or not. But they can say that they want time or notice for that.

بابو محمد رفیق - میرا سوال یہ ہے کہ آپ اپنی Statement کا پانچواں جزو پڑھیں -

Parliamentary Secretary : Statement showing pay scales of each category of staff is placed on the table of the House.

1961-62	5,33,000
1962-63	18,09,000
	23,42,000

These losses represent losses on producton due to teething troubles at the initial starting up difficulties of various production units of the factory.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The reason is already there that the loss has been incurred on account of the teething troubles at the start of various production units of the factory.

بابو محمد رفیق - آپ جواب اردو میں دیں -

وزیر قانون - میں نے عرض کیا ہے - کہ بابو صاحب کو وجہ بتا دی گئی ہے - کہ نقصان کیوں ہوا ہے - اور یہ سب کچھ جواب میں دکھا دیا گیا ہے -

بابو محمد رفیق - میں عرض کر رہا ہوں کہ آپ نے جو جواب مہیا کیا ہے - اس کا پانچواں جزو آپ پڑھ دیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جواب تو میں نے پڑھ دیا ہے -

مسٹر سپیکر - جواب تو انہوں نے پڑھ دیا ہے آپ اگلا سوال پوچھئے -

بابو محمد رفیق - میں ضمنی سوال کر رہا تھا اور جھگڑا تو اسی Point پر تھا - کہ میں ضمنی سوال کر رہا ہوں کہ کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائینگے - کہ آپ نے جو ۲۶ کروڑ ۵۳ لاکھ روپے ایک سکیم

پر خرچ کیے تھے اس سرمائے سے نفع کی بجائے ۲۳ لاکھ کا نقصان ہوا ہے ۔ تو آپ نے اپنی Statement میں جو وجوہات اس نقصان کی بتائی ہیں ۔ کیا ان پر اب قابو پا لیا گیا ہے۔ تاکہ آئیندہ نقصان کی بجائے نفع ہو سکے۔ آپ نے قوم کا ۲۶ کروڑ روپیہ خرچ کیا ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری۔ کوشش کی جارہی ہے ۔ کہ اس پر قابو پا لیا جائے ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ پوائینٹ آف آرڈر۔ جناب والا ۔ سوال نمبر ۲۹۰۵ جو ہے ۔ اسکا جواب مغربی پاکستان کے تمام Regions کے متعلق ہے ۔ اور میں جناب والا ۔ کی توجہ رول نمبر ۵۴ کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں ۔ یہاں پر لکھا ہوا ہے ۔ کہ ہر ممبر ایسے ضمنی سوالات پوچھنے کا مجاز ہو گا ۔ جو نشان زدہ سوال کے جواب کی وضاحت کے لئے ضروری ہوں ۔ جتنے نشان زدہ سوالات کے چھپے ہوئے جوابات یہاں موجود نہیں ہیں ۔ اور متعلقہ ممبر کو اسکا جواب تحریری طور پر ملجاتا ہے ۔ اور ہمیں اسکی کاپی نہیں دی جاتی ہے ۔ تو اس رول کے ماتحت ہم اس حق سے محروم ہو جاتے ہیں ۔ جو انضباط کار کے مطابق ہمیں ملا ہوا ہے ۔ کہ اگر سپیکر صاحب اجازت دیں ۔ تو ہم یہاں نشان زدہ سوالات کے دئیے گئے جوابات پر ضمنی سوالات پوچھ سکتے ہیں ۔ اس لیے آپ اس Point پر رولنگ دیں ۔ کہ ہمیں ایسے جوابات کی کاپی ملنی چاہیئے ۔ یا نہیں ۔ یا اور کوئی ایسا طریقہ ہمیں بتائیں کہ ہم یہاں پر ضمنی سوالات کر سکیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ جس سوال کا جواب یہاں دیا جاتا ہے ۔ وہ پڑھ دیا جاتا ہے آپ سوال کا جواب سنکر اس پر ضمنی سوالات کر سکتے ہیں ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی۔ اتنا لمبا جواب سننےکےبعد ہم ضمنی سوالات کیسے کر سکتے ہیں۔ جب تک اس کی کاپی ہمارے پاس نہ ہو۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ اگر رولز کے ماتحت ہمیں اس کی کاپی مل جایا کرے ۔ تو بہتر ہوگا ۔

Mr. Speaker: Under the rules it is not obligatory. The member may please take his seat.

ZEAL PAK CEMENT FACTORY, HYDERABAD

*2949. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the West Pakistan Industries Development Corporation has set up the Zeal Pak Cement Factory at Hyderabad; if so—

(i) the date on which it started functioning;

(*ii*) the total expenditure incurred thereon, yearwise;

(*iii*) the total income accrued therefrom yearwise;

(*iv*) the total expenditure incurred on pay and allowances of staff engaged in the said factory yearwise along with the pay scale of each category of staff;

(*v*) the total profit or loss up to 31st March 1963 yearwise and reasons for variations, if any; and

(*vi*) the total investment made with details yearwise up to 31st March 1963;

(*b*) whether Government will lay on the Table of the House copies of yearly Balance Sheets of the said Industry ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar) : (*a*) Yes.

(*i*) Ist Kiln	15th January, 1956.
2nd Kiln	7th October, 1956.
3rd Kiln	26th January, 1960.
4th Kiln	30th April. 1963.

(*ii*) Year	Operational Expenditure.
1956 (Ist April, 56 Dec. 65)	Rs. 64,48,644
1957 (Jan—Dec))	169,27,044
1958 (- do -)	188,52,428
1959 (- do -)	158,28,872
1960 (- do -)	236,77,032
1961 (- do -)	274,66,894

		Net Income
1956, Ist April, 56-Dec. 56)	Rs.	32,467
1957 (January-December)		36, 69, 162 This includes Rs. 11,42,186 profit prior to incorporation i. e. 9th May 1957.
1958 (- do -)		43,69,990
1959 (- do -)		62,55,790
1960 (- do -)		89,81,117
1961 (- do -)		83,79,848

	Expenditure on Salaries & Wages
1956	4,93,133
1957	10,28,691
1958	10,57,747
1959	10,61,661
1960	11,85,764
1961	12,98,020

Pay Scales of each category of staff :

(*i*) *Officers* :

Rs.

(a) 1500-100-2000
(b) 1200-75-1500/100-1800
(c) 600-40-1000/50-1150
(d) 350-25-500/35-850
(e) 350-25-600

Supervisors :

(a) 300-25-550
(b) 350-15-410
(c) 300-20-600 (Cons)
(d) 150-10-350

(iii) *Clerical Staff :*

(a) Rs. 160-10-250/15-400
(b) Rs. 85-6-115/7½-225

(iv) *Workers :*

Rs.

(a) 100-7½-190-10-250
(b) 100-7½-190
(c) 80-5-150
(d) 70 (Cons)

Yearwise profit figures can be seen at para (a) (iii) above.

	Total Capital Expenditure.
upto 1956	2,90,63,849
upto 1957	3,05,49,534
upto 1958	3,21,97,433
upto 1959	4,07,31,607
upto 1960	4,24,60,441
upto 1961	4,50,84,939

(b) Copies of Balance Sheets of Zeal Pak Cement Factory Ltd., Hyderabad, for each year from 1956 to 1961 are being placed on the table of the House.

The information given above is only upto Dec. 1961 as subsequent accounts of the Mill have not yet been finalized.

DEVELOPMENT OF INDUSTRIES IN THAR

*3202. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary Industries be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the schemes for the Development of Industries in Thar area during 1963-64 sent by the Chief Zonal Officer of small Industries, have not been included in the Budget for 1963-64 on the ground that were received late;

(b) the date on which the above mentioned schemes were received by the Industries Department;

(c) the steps Government intend to take to implement the scheme?

پارلیمینٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) جی ھاں ۔

(ب) مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کو یہ منصوبے ۳ جنوری ۱۹۶۳ء کو موصول ہوئے جب کہ حکومت کے محکمہ منصوبہ بندی ترقیات اور محکمہ مالیات کو پیش کرنے کی آخری تاریخ ۲۵-۱۰-۱۹۶۲ء تھی ۔

(ج) یہ منصوبے مغربی پاکستان ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کے زیر غور ھیں ، جو حکومت کو

ڈویلپمنٹ ورکنگ پارٹی سے وضاحت اور ۱۹۶۴-۶۵ء کے سالانہ ترقیاتی پروگرام میں شامل کرنے کے لئے پیش کرنا چاھتی ھے ۔ ان منصوبوں پر اس صورت میں ھی عمل ھو سکتا ھے جب یہ ڈویلپمنٹ ورکنگ پارٹی سے منظور ھو جائیں اور سرمائے کی گنجائش بھی رکھی جائے ۔

SURVEY OF INDUSTRIAL RESOURCES OF BACKWARD AREAS

*3203. **Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, please refer to part (a) of the answer to my starred question No. 830, given on the floor of the house on 13th March 1963 and to state (i) the name and the rank of the official undertaking the survey of the Industrial resources of backward areas; (ii) the date on which the survey was started in the Desert; (iii) the names of places visited by him, (iv) the number of days spent by him in the area; (v) the date collected so far; and (vi) the date by which industrial survey of Desert will be completed ?

پارلیمینٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (۱) پس ماندہ علاقوں میں چھوٹی صنعتوں کے صنعتی امکانات کا سروے شروع کیا گیا تھا اور پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان میں صنعتی امکانات کا ایک سروے مکمل ھو چکا ھے ۔ اس سروے کا اھتمام جناب محمد سعید خان ، ناظم ، دیہی صنعتی سروے پشاور نے کیا اور انہوں نے ھی اسے مکمل کیا ۔ یہ بات تسلیم کرنی پڑے گی کہ اتنے گراں قدر کام کے لئے سپیشل سروے سٹاف سے تمام صوبے بھر میں بیک وقت سروے نہیں کیا جا سکتا ۔ مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کی زونل تنظیم خاص سکیمیں تیار کرنے کی غرض سے تھرپارکر سمیت دیگر پس ماندہ علاقوں میں خاص تحقیقاتی سروے کرتی باقی پس ماندہ علاقوں میں چھوٹی صنعتوں کے صنعتی امکانات کا مکمل سروے کرنے کے لئے ایڈیشنل سپیشل سٹاف کی تجویز کی گئی ھے اور یہ تجویز حکومت کے زیر غور ھے ۔

(۲) سوال پیدا نہیں ھوتا ۔

(۳) سوال پیدا نہیں ھوتا ۔

(۴) سوال پیدا نہیں ھوتا ۔

(۵) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

(۶) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - یہاں یہ بتایا گیا ہے کہ بیک وقت ہر جگہ سروے نہیں ہو سکتا یہ تو ٹھیک ہے لیکن کوئی Priority دینی چاہئے - کیا کہیں Priority دیتے ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں عرض کر چکا ہوں کہ سپیشل سکیم ابھی گورنمنٹ کے زیر غور ہے - تمام جگہ سروے کرنے کی منظوری کا انتظار کیا جا رہا ہے جونہی منظوری ہو جائیگی تمام جگہ سروے ہو جائیگا ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور - انہیں نے کہا ہے کہ پشاور کا سروے کر دیا جائے گا - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ابھی اس وقت کسی اور ڈویژن میں سروے ہو رہا ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جی نہیں یہ میرے علم میں نہیں ہے -

SETTING UP OF SMALL INDUSTRIES

***3419. Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, be pleased to state:—

(a) the number of small Industries set up in each division, the place together with the date on which the said industries were set up or sanctioned;

(b) whether it is a fact that no Small Industrial area has been earmarked in Hyderabad, whereas two such areas have been earmarked in Khairpur?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) - (الف) گورنمنٹ کے

نقد وسائل سے منظور کردہ چھوٹی صنعتی یونٹوں کی ڈویژن وار تفصیلات مندرجہ ذیل ہے :-

نام ڈویژن	مقام	یونٹ	منظوری کی تاریخ
(۱) حیدرآباد	حیدرآباد	۳	۱۹-۳-۱۹۶۲ء
			۱۹-۳-۱۹۶۲ء
			۷-۴-۱۹۶۲ء
(۲) خیرپور	ایس - آئی - ای - خیرپور -	۶	۱۹-۳-۱۹۶۲ء
	لاڑکانہ	۱	
	سکھر	۱	
(۳) پشاور	ایس - آئی - ای - پشاور -	۴	۱۹-۳-۱۹۶۲ء
	قلات	۲	
(۴) ڈیرہ اسماعیل خان	ڈیرہ اسماعیل خان	۱	۱۹-۳-۱۹۶۲ء
(۵) سرگودھا	بھلوال	۲	۱۹-۳-۱۹۶۲ء
	جھنگ	۱	ایضاً
	سرگودھا	۱	ایضاً
(۶) ملتان	ملتان	۴	ایضاً
(۷) کوئٹہ	ایس - آئی - ای - کوئٹہ	۲	ایضاً
(۸) بہاولپور	ایس - آئی - ای - بہاولپور -	۱	ایضاً
(۹) راولپنڈی	ایس - آئی - ای - گجرات -	۱۰	ایضاً
	واہ چھاؤنی	۱	ایضاً
	لالہ موسیٰ	۱	ایضاً
	گجرات	۱	ایضاً

نام ڈویژن	مقام	یونٹ	منظوری کی تاریخ
(۱۰) لاهور	ایس - آئی - ای - لاهور -	۱۰	ایضاً
	لاهور	۸	ایضاً
	چوهڑکانه	۱	ایضاً

مندرجه بالا کے علاوہ مندرجه ذیل چھوٹے یونٹ آزمائشی طور پر منظور کر کے آئی - ڈی - بی بی - کو غیر ملکی نیز پاکستان کرنسی کے قرضه جات کی منظوری کے لئے بھیجے گئے هیں :-

نام ڈویژن	غیر ملکی قرضه جات		آزمائشی منظوری کی تاریخ	پاکستان کرنسی قرضه جات	
	مقام	یونٹ		مقام	یونٹ
(۱) حیدرآباد	حیدرآباد		۱۳/۱۳/۲ ستمبر ۱۹۶۲ء	نواب شاه	۱
(۲) خیرپور	ایس-آئی-ای- سکهر	۸	ایضاً		
	لاڑکانه	۲	ایضاً		
	ٹهٹهه	۱	ایضاً		
(۳) پشاور	ایس-آئی-ای- پشاور -	۳	ایضاً	پشاور	۳
				کوهاٹ	
	پشاور		ایضاً	ایبٹ‌آباد	۱
				نواب شاه	۱
(۴) ڈیره اسماعیل خاں	..	..	..	بنوں	۶
(۵) کوئٹه	ایس-آئی-ای کوئٹه	۴	۱۳/۱۳ ستمبر ۱۹۶۲ء	کوئٹه	۱
	چمن	۲	..	..	..

نام ڈویژن	غیر ملکی قرضہ جات		آزمائشی منظوری کی تاریخ	پاکستان کرنسی قرضہ جات	
(۶) سرگودھا	ایس-آئی-ای گجرات	۲۳	ایضاً	لائلپور	۱
	لائلپور	۴		ربوہ	۱
				میانوالی	۱
				سرگودھا	۴
				جھنگ	۱
(۷) لاہور	ایس-آئی-ای لاہور -	۴۹	ایضاً	لاہور	۲۶
	لاہور	۵		گوجرانوالہ	۶
	سیالکوٹ	۱		سیالکوٹ	۴
	چیچا وطنی	۱		قصور	۶
				حافظ آباد	۱
				مریدکے	۱
(۸) راولپنڈی	راولپنڈی	۶	ایضاً	راولپنڈی	۴
	اسلام آباد	۳			
(۹) بہاولپور	ایس-آئی-ای بہاولپور	۴	ایضاً	بہاولپور	۴
(۱۰) ملتان	منٹگمری	۱	ایضاً	رحیم یار خان	
	ملتان	۴		منٹگمری	۱
				ملتان	۳
				مظفرگڑھ	۱

(ب) جی ہاں - انڈسٹریل ٹریڈنگ اسٹیٹ حیدرآباد میں بڑی اور اوسط درجہ کی صنعتوں کے لئے موجود ہے ، اس املاک

میں چھوٹے یونٹ کے قیام پر کوئی پابندی بھی نہیں ہے ۔ سابق سندھ کے علاقہ میں خیرپور ڈویژن نسبتاً پسماندہ ہے اس لئے دو چھوٹی صنعتی املاک اس ڈویژن میں سکھر اور لاڑکانہ میں قائم کی جا رہی ہیں ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور ۔ کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صحب بتائیں گے کہ حیدرآباد ڈویژن کو کم توجہ دی گئی ہے اس کی کیا وجہ ہے ؟

پارلیمینٹری سیکرٹری ۔ عرض یہ ہے کہ کوئی ڈویژن وائز انڈسٹری نہیں لگائی گئی تھی ۔ Raw material اور دوسری چیزیں دیکھی جاتی ہیں کہ کہاں کہاں اس صنعت کو سہولتیں حاصل ہیں تو وہاں اسے دے دیا جاتا ہے ۔

INDUSTRIES SANCTIONED FOR HYDERABAD

3420. Haji Mir Muhammad Bux Talpur : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number of Industries sanctioned for Hyderabad along with the name of the owners;

(b) the number of those amongst them who are residents of Hyderabad Division and the number of those belonging to other Divisions separately;

پارلیمینٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر)۔ (الف) صوبائی حکومت کی جانب سے منظور کردہ صنعتی وحدتوں کی تعداد ۳۳ ہے ۔ ان کے مالکان کے نام منسلکہ کیفیت نامہ (الف) اور (ب) میں دئے گئے ہیں* ۔

(ب) حیدرآباد ڈویژن کے رہنے والے مالکان کی تعداد ۱۲ اور دوسری ڈویژن سے متعلق مالکان کی تعداد ۲۱ ہے ۔

INDUSTRIAL SCHEME FOR CHHACHARO OR NAGARPARKAR

***3480. Haji Mir Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

*Please see Appendix 'A' at page 117.

(a) whether it is a fact that the Chief Zonal Officer of Small Industries, Tharparkar District has proposed certain Industrial schemes in respect of Chhacharo or Nagarparkar;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, whether he has submitted the said scheme after inspection of sites;

(c) if answer to (b) be in the affirmative, details of the tours of areas undertaken by him including names of places visited, the duration of the tours and distances actually travelled?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (مسٹر خالد بن جعفر) (الف) جی ہاں -

(ب) جی نہیں -

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا -

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - ابھی آخری سوال میں بتایا تھا کہ جہاں جہاں انڈسٹری لگائی جاتی ہے تو Raw material site, every thing is to be looked into لیکن وہاں کی site وغیرہ کا Examination کیوں نہیں کیا گیا ؟

Isn't it the duty of the officer proposing the scheme to examine the availability of the raw materials and the suitability of the site before any late complications arise?

پارلیمنٹری سیکرٹری - میں نہیں سمجھا کہ بیگم صاحبہ کا کیا مقصد ہے وہ وضاحت کریں تو عرض کروں -

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - اگر آپ نہ سمجھیں تو میرا کیا قصور ہے ؟

Minister of Law : (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon):

I will answer the member. The Government had deputed the Small Industries Development Officer, Mr. Akram Sheikh, to visit these two places, i.e. Chachro and Nagarparkar, in connection with the preparation of the schemes and to collect necessary data. Consequently he visited Nagarparkar on 4th September 1962 and contacted the Chairman, Tehsil Council, and Members of the Democracies to discuss the matter with them, and stayed there for two days to complete enquiries. He had also paid a visit to Mithi in this connection. The Small Industries Development Officer, however, could not go to Chachro because the traffic was closed on that day.

مسٹر محمد ابراهیم برق ۔ جناب والا ۔ مختلف سٹینڈنگ کمیٹیاں بنی تھیں جہاں تک مجھے علم ہے انڈسٹری کی سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ ان دو سالوں میں نہیں ہوئی ۔ انڈسٹری کے فروغ کے ساتھ ہی اس کی سٹینڈنگ کمیٹی کی سال میں ایک دفعہ میٹنگ ہونا چاہئے ۔

مسٹر سپیکر ۔ اگر کوئی کوئسچن ایسے Refer ہو یا بل Refer ہو تو اس کی میٹنگ ہو سکتی ہے ۔

NUMBER OF IRON MANUFACTURING FACTORIES IN WEST PAKISTAN

*3492. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number of Iron Manufacturing Factories in West Pakistan;

(b) whether it is a fact that Chitral rocks are very rich in Iron;

(c) whether Government intend to establish an Iron Manufacturing Factory in Malakand Agency ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) ندارد ۔

(ب) دام نثار (ریاست چترال کا علاقہ دروش) کے مقام پر اعلیٰ درجے کا خام لوھا پایا گیا ہے ۔

(ج) اس قسم کے یونٹ کا قیام صرف اس وقت منفعت بخش ہوتا ہے جب عین قریب میں اچھی قسم کا کوئلہ دستیاب ہو مگر اس معاملے میں ایسی صورت حال نہیں ہے ۔ تا حال اقتصادی اسباب کی بنا پر اس قسم کے منصوبے کا اس علاقے میں قیام ممکن العمل نہیں ۔ مثلاً قریبی علاقے میں اچھی قسم کے کوئلہ کی عدم دستیابی اور اس علاقے کا ناقابل رسائی ہونا اور نقل و حمل کی سہولتوں کے انتہائی گراں اخراجات ان چند اسباب میں سے ایک ہیں ۔

مسٹر عبدالرازق خان - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے ابھی فرمایا ہے کہ چونکہ وہاں کوئلہ دستیاب نہیں ہے اس لئے لوہے کی انڈسٹری وہاں قائم نہیں کی جا سکتی - تو کیا حکومت نے کوئلے کو دریافت کرنے کے لئے کوئی سروے کیا ہے اور اس کی رپورٹ ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جی نہیں میرے پاس کوئی رپورٹ نہیں ہے - اور مجھے اس کا علم نہیں ہے -

مسٹر عبدالرازق خان - نقل و حمل کے متعلق آپ نے کہا ہے کہ وہاں پہنچنا بہت مشکل ہے تو کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کو علم ہے کہ وہاں کوئی منظور شدہ سکیم گورنمنٹ کے پاس تیار ہے لیکن پیسہ نہ ہونے کی وجہ سے کام نہیں ہو رہا ہے - اور کیا لواری پاس سرنگ کے ذریعے سے سڑک بنانے کی کوئی تجویز ہے ؟

مسٹر سپیکر - یہ نیا سوال ہے -

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : I will give the reasons Sir. Chitral State is connected with the rest of West Pakistan through an unmetalled jeepable road, which passes through Loari Pass. The Loari Pass is situated at an altitude of 10-200 ft. above sea level and remains closed to almost all traffic from the beginning of October upto the end of April due to heavy snowfall. The Chitral State remains cut off from the other parts of West Pakistan during these months. An Iron manufacturing factory, if established in Malakand, obviously cannot depend on the Chitral ore.

PRIVATE AID SOCIETY NAMED SHAHBAZ LTD.

*4285. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce please refer to answer to supplementary question to my starred question No. 2803, given on the floor of the House on 25th June 1963 and state (*i*) the progress so far made in the case, (*ii*) further steps taken by Government to refund the money to the contributors of Shahbaz Ltd. Lahore, (*iii*) the action taken against Syed Faqir Hussain Shah, Managing Director of the said Shahbaz Ltd., Lahore and if no action has so far been taken against him, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar) : (*i*) After the completion of the investigation, the Police filed the case in the Court of the Additional City Magistrate Despite their best efforts the Police could not arrest the accused S. Faqir Husain Shah. The said Magistrate has, therefore, declared the accused an absconder on 14-11-1963.

(*ii*) Payment to the subscribers can only be made after the conviction of the accused and the consequent declaration of assets and liabilities by the accused, S. Faqir Hussain Shah, Managing Director of the Company.

(*iii*) As already stated against (*i*) above.

مسٹر عبدالرازق خان - کیا پارلیمانی سیکرٹری صاحب بتائیں گے کہ پچھلے سیشن میں میرے ایک سوال کے جواب میں یہ کہا گیا تھا کہ سید فقیر حسین شاہ لاہور میں رہتا ہے اور کیا یہ درست ہے کہ وہ سابق پولیس سب انسپکٹر ہے اس لئے پولیس والے اس کو گرفتار نہیں کرتے اور اس کے لئے کوئی اقدام بھی نہیں کرتے تا کہ وہ گرفتار نہ ہو -

پارلیمنٹری سیکرٹری - اس سوال کا تعلق انڈسٹری ڈیپارٹمنٹ سے نہیں ہے -

مسٹر عبدالرازق خان - کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ ایڈیشنل ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کی عدالت میں جب کیس داخل ہوا تو وہ کونسی تاریخ کو داخل ہوا - وہ کیس کس کے خلاف تھا - صحیح طریقہ سے مجھے بتائیں -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی مگھ وریال میمن) - عرض کر دیا گیا ہے ''سید فقیر حسین شاہ'' -

مسٹر اجون خان جدون - یہ اتنا اہم معاملہ ہے اس کو سپیشل پولیس یا کرائم برانچ کے حوالے کیا جائے اور اس کا پتہ چلایا جائے کہ وہ کہاں ہے ؟

وزیر قانون - جب مقدمہ عدالت میں چلا جائے تو عدالت اس کی Cognizance لے سکتی ہے تو اس صورت میں اسے سپیشل پولیس یا کرائم برانچ میں دینے کا سوال پیدا نہیں ہوتا - پہلے وارنٹ جاری ہوتا ہے اگر یہ وارنٹ کسی خاص پولیس ایجنسی کو بھیجنا ہو تو وہ آسانی ہے ہم کر سکتے ہیں - مجسٹریٹ کو لکھا جا سکتا ہے کہ اس کو خاص ذریعے

سے گرفتار کیا جائے ۔ یا اگر دفعہ ۸۸/۸۷ ضابطہ فوجداری کی صورت ہو اور اس سے پہلے ملزم کے خلاف وارنٹ جاری کیا گیا ہو اور وہ چھ ماہ کے بعد بھی پیدا نہیں ہوتا تو اس کی جائداد منقولہ اور غیر منقولہ ضبط کی جا سکتی ہے ۔

مسٹر اجون خان جدون ۔ آپ فرماتے ہیں کہ چھ ماہ کے بعد اس کی جائداد ضبط کی جا سکتی ہے اس کو تو وہ چھ ماہ کے اندر ہی Dispose of کر دے گا ۔ چھ ماہ کے اندر تو اس کے پاس کچھ بھی نہیں رہے گا ۔

مسٹر سپیکر ۔ یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ہے ۔

HEAD MISTRESSES OF THE GOVERNMENT GIRLS VOCATIONAL SCHOOLS IN MULTAN DIVISION

*4289. **Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that some of the Head Mistresses of the Government Girls Vocational Schools in Multan Division are non-Matric and some of them are not even Middle pass;

(b) whether it is a fact that the Headmistresses are required to administer the School affairs and to do office work including maintenance of accounts, stock, office correspondence, etc, if so, whether Government intend to replace the non-matric Headmistresses by Matric pass Headmistresses.

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) حکومت مناسب وقت میں نان میٹرک ہیڈ استانیوں کو تبدیل کر کے ان کی جگہ میٹرک پاس ہیڈ استانیوں کو تعینات کرنے کا ارادہ رکھتی ہے ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ اس ادارے کی تکمیل کب ہوگی ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جہاں جہاں جگہ خالی ہو جائے اس کی تکمیل ہو جائے گی کیونکہ جو مستقل ہو چکی ہیں ان کو ہم نہیں ہٹا سکتے ۔

STARCH PRODUCING FACTORIES

*4396. **Khan Ajoon Khan Jadoon**: Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number of Textile factories functioning in West Pakistan alongwith their locations and total quantity of starch consumed by each such factory during the year 1961-62;

(b) the number of starch producing factories alongwith their locations and total quantity of starch produced by each such factory during the year 1961-62;

(c) the proposed new Textile Units to be installed in the next two years alongwith their proposed locations and estimated requirements of starch for each such factory;

(d) the proposed new Starch factories to be installed in the next two years and their estimated starch production capacities;

(e) the total quantity of starch imported in the Province during the year 1961-62?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) ایک فہرست جس میں بڑی بڑی ٹیکسٹائل ملیں ان کی جائے وقوع اور سال ۱۹۶۱-۱۹۶۲ء کے دوران میں نشاستے کی کھپت دکھائی گئی ہے ضمیمہ* (الف) کی حیثیت سے منسلک ہے؟ ان کے نشاستے کی مجموعی کھپت تقریباً ۷۹,۹۵,۷۶۳ پونڈ تھی ۔ اس کے علاوہ صوبے (بشمول کراچی) میں ۱۰۰۰ برقی کھڈیوں کے یونٹ اور ۱۰,۰۰۰ دستی کھڈیوں کے یونٹ تھے ۔ ان کی نشاستے کی کھپت تقریباً ۴۰,۰۰,۰۰۰ پونڈ تھی۔ نشاستے کی مجموعی کھپت تقریباً ۱,۱۹,۹۵,۷۶۳ پونڈ تھی ۔

(ب) مطلوبہ فہرست ضمیمہ (ب) میں ملاحظہ کی جا سکتی ہے* ۔

(ج) ۱۵ نئی ٹیکسٹائل ملیں ہیں جن کی اگلے دو سال کے دوران میں کام شروع کرنے کی توقع ہے ان کی جائے وقوع منظور کردہ تکلوں اور کھڈیوں کی تعداد ضمیمہ (ج) میں دکھائی گئی ہے* ۔

* Please see Appendix 'B' at page 120.

(د) صوبے میں ۳,۳۶,۰۰,۰۰۰ پونڈ سالانہ استعداد پیداوار رکھنے والی دو نئی نشاستہ فیکٹریاں لگانے کی تجویز ہے۔

(ہ) ۱۹۶۱-۱۹۶۲ء میں نشاستہ اور اس کے اجزا کی درآمد تقریباً ۵,۰۰,۰۰۰ پونڈ تھی جس کی قیمت ۱,۴۳,۰۰,۰۰۰ روپے بنتی ہے۔

مسٹر اجون خان جدون - انہوں نے بتایا ہے کہ نشاستہ کی کھپت سات ہزار نو سو پچانوے پونڈ کے قریب ہے اور اس کی پروڈکشن جو بتائی ہے ملک میں وہ دو کروڑ دس لاکھ چوتیس ہزار اور تین سو بارہ پونڈ ہے اور یہ بھی بتایا گیا ہے کہ پانچ لاکھ پونڈ کے قریب درآمد بھی کیا جاتا ہے جب پروڈکشن ملک میں اتنی زیادہ ہے تو درآمد کرنے کی کیا ضرورت ہے یہ فگرز غالباً غلط بتائے گئے ہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - فگرز کے متعلق میں کچھ نہیں کہہ سکتا جو لکھے ہوئے ہیں وہ عرض کر دئے ہیں۔

مسٹر اجون خان جدون - میرا خیال ہے کہ ان کو صحیح طریقہ سے لکھا جائے۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - یہ جناب کچھ عرصہ کے بعد عرض کر دونگا۔

Haji Gul Hassan Manghi: Will the Parliamentary Secretary, Industries state the reasons as to why the proposal to instal new textile units was rejected.

Mr. Speaker: This is a new question.

ماسٹر خان گل- میں جناب پارلیمانی سیکرٹری صاحب سے درخواست کروں گا کہ آئندہ وہ پوری طرح تیار ہو کر آیا کریں۔

مسٹر سپیکر - یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ہے۔ برائے مہربانی آپ اپنی نشست پر تشریف رکھیں۔

SETTING UP OF SUGAR MILL AT SHEIKHUPURA

*4429. **Rai Mansab Ali Khan Kharal** : Will the Parliamentary Secretary of Industries be pleased to state:—

(a) the areas and districts in West Pakistan where the new industrial units have been established since 1958 and the areas which have been declad as Industrial areas;

(b) whether District Sheikhupura has also been declared as an Industrial areas;

(c) the areas where either Sugar Mills have been established or sanction for establishing such mills has been accorded since 1958 and whether District Sheikhupura is included in these areas;

(d) the criterion kept in view for selecting a place for the setting up of a Sugar Mills;

(e) whether Government consult Sugar Cane Officers while according sanction for setting up a Sugar Mill at any place and whether the advice tendered by the said Officer is accepted?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) تقریباً صوبے کے تمام حصوں میں ۱۹۵۸ء سے صنعتی وحدتیں قائم کی گئی ہیں ۔ حیدرآباد میں ایک صنعتی اسلاک قائم کی گئی ہے اور چھ نئی اسلاک کی سکھر ، رحیم یار خان ، ملتان، جہلم ، نوشہرہ اور سرگودھا کے لئے منظوری دے دی گئی ہے ۔ چھوٹے صنعتی سیکٹر میں پشاور ، گجرات ، گوجرانوالہ ، سیالکوٹ ، لاہور ، بہاولپور ، سکھر ، لاڑکانہ اور کوئٹہ میں صنعتی اسلاک کی منظوری دے دی گئی ہے ۔

(۲) کیونکہ محکمہ نے کسی ضلع کو خاص طور پر صنعتی علاقہ قرار نہیں دیا ، یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ہے ۔

(ب) بالا (الف) (۲) کے جواب کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

(ج) ۱۹۵۸ء سے ٹنڈو محمد خان (ضلع حیدرآباد) لائیلپور ، خیرپور، نواب شاہ ، بنوں ، پشاور ، ہالہ اور بادین میں شکر سازی کی نئی ملیں کھولنے کی منظوری دے دی گئی ہے ۔ ٹنڈو محمد خان اور لائیلپور میں شکر سازی کے کارخانوں نے کام شروع کر دیا ہے ۔ تا حال ضلع شیخوپورہ کے لئے کسی شوگر مل کی منظوری نہیں دی گئی ہے ۔

(د) مل کے قرب و جوار میں گنے کی بکثرت دستیابی ، معقول مواصلاتی سہولتیں اور دیگر متعلقہ امور کو ملوں کے قیام کی تجاویز کے لئے پیش نظر رکھا جاتا ہے ۔

(ہ) بالعموم ایسی نوعیت کے منصوبوں کے لئے محکمہ زراعت سے مشورہ لیا جاتا ہے ۔ شوگر کین افسروں سے مشورہ کرنا ضروری نہیں ہوتا اور اس طرح ان کے مشوروں پر عمل کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ اگر شوگر کین آفیسر کے مشورے کی ضرورت کا سوال پیدا نہیں ہوتا تو پھر ان کے تعین کرنے کا مقصد کیا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ یہ نیا سوال ہے ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ جناب انہوں نے میرے سوال کے (بی) حصہ کا جواب یہ دیا ہے کہ کسی مخصوص علاقے کے لئے کسی صنعت کے قائم کرنے کی ضرورت نہیں تو میں یہ پوچھتا ہوں کہ کیا کسی مخصوص علاقے کو صنعت سے خارج کر دینا حکومت ضروری سمجھتی ہے ؟ شیخوپورہ کے لئے کوئی شوگر مل نہیں تو اس ضلع کو اس سے خارج کیوں کیا گیا ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ خارج تو نہیں کیا گیا ۔

رائے منصب علی خان کھرل - آپ کے جواب میں کہا گیا ہے کہ شیخوپورہ کے لئے کوئی شوگر مل تجویز نہیں ہوئی -

---

CULTIVATION OF SUGARCANE IN DISTRICT SHEIKHUPURA

*4430. **Rai Mansab Ali Khan Kharal** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, be pleased to state:—

(a) the total area of land reserved for the cultivation of Sugarcane, or brought under Sugarcane cultivation annually in District Sheikhupura;

(b) the average production in maunds of Sugarcane per acre in the above said District;

(c) the minimum quantity of sugarcane in tons required for feeding a Sugar Factory;

(d) the number of Sugar Mills functioning in Pakistan, and the quantity Sugarcane in tons used in each mill during the last two years ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) - (الف) ضلع شیخوپورہ میں گنے کی کاشت کے لئے کوئی رقبہ مخصوص نہیں کیا گیا ہے، تاہم دستیاب اعداد و شمار کے مطابق اس ضلع میں سال ۱۹۶۳ء کے دوران میں ۵۳,۰۰۰ ایکڑ زمین گنے کے زیر کاشت لائی گئی تھی -

(ب) ضلع شیخوپورہ میں گنے کی اوسط پیداوار ۳۵۰ من فی ایکڑ ہے -

(ج) کم از کم اقتصادی یونٹ کے بارے میں خیال ہے کہ اس کی گنا پیلنے کی موسمی استعداد ۲,۲۵,۰۰۰ ٹن ہوتی ہے -

(د) جیسے کہ منسلکہ کیفیت نامے میں دکھایا گیا ہے -

گنے کی مقدار جو پیلی گئی (ٹنوں میں)

نمبر شمار	نام شوگر مل	۱۹۶۱-۶۲ء	۱۹۶۲-۶۳
۱	پریمئر شوگر ملز اینڈ ڈسٹلری لمیٹیڈ مردان ۔	۴,۸۴,۶۴۳	۶,۳۲,۸۵۸
۲	فرنٹیئر شوگر ملز اینڈ ڈسٹلری لمیٹیڈ تخت بھائی ۔	۱,۵۸,۲۶۲	۲,۰۸,۴۶۸
۳	چار سدہ شوگر ملز لمیٹیڈ چار سدہ ۔	۲,۱۵,۴۲۴	۲,۶۳,۹۴۸
۴	راھوالی کواپریٹو شوگر ملز لمیٹیڈ راھوالی ۔	۶۲,۲۵۵	۷۶,۴۶۰
۵	لیہ شوگر ملز لیہ	۱,۸۱,۲۴۳	۲,۲۳,۱۸۱
۶	کوہ نور شوگر ملز جوھرآباد	۱,۷۴,۶۴۴	۲,۱۲,۲۴۶
۷	کریسنٹ شوگر ملز اینڈ ڈسٹلری لمیٹیڈ لائلپور ۔	۱,۹۵,۹۸۹	۲,۴۸,۳۵۰
۸	فوجی شوگر ملز لمیٹیڈ ٹنڈو محمد خان	۱,۴۸,۷۱۴	۲,۱۱,۵۸۷
	میزان	۱۶,۲۱,۱۷۴	۲۰,۷۷,۰۹۸

مسٹر عبدالرازق خان ۔ یہ جو گوشوارہ پیش کیا ہے اس کے مطابق مغربی پاکستان میں آٹھ شوگر ملیں ھیں اور بیس لاکھ ستتر ھزار ۹۸ من گنا پیلا گیا ہے اور اس میں کوئی گیارہ لاکھ من کے قریب صوبہ سرحد میں پیلا گیا ۔ میں پوچھتا ھوں کہ کیا ھاتھیاں کے مقام پر ایک اور شوگر مل بنانے کے منصوبے پر حکومت غور کریگی ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ یہ بالکل نیا سوال ہے ۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریاہ میمن) - میں عرض کرونگا کہ جو بھی تجویز معزز ممبروں کی طرف سے آتی ہے تو ایک بات کا آپ یقین رکھیں کہ اس کے اوپر ہمدردی سے غور کیا جائیگا -

مسٹر تاج محمد خانزادہ - کیا ہاتھیان کے لئے شوگر مل کی سکیم منظور کی گئی ہے یا اسے واپس لے لیا گیا ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - مجھے کچھ علم نہیں ہے -

مسٹر سپیکر - یہ نیا سوال ہے -

رائے منصب علی خان کھرل - جناب والا - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ ضلع شیخوپورہ میں گنے کی اوسط پیداوار ۳۵۰ من فی ایکڑ ہے اور جزو ''ج'' میں فرماتے ہیں کہ دو لاکھ پچیس ہزار ٹن گنا درکار ہوتا ہے - اس لحاظ سے ضلع شیخوپورہ میں گنے کی پیداوار اتنی نہیں ہے جو اقتصادی یونٹ کے لئے کافی ہے -

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The installation of sugar mills depends on the availability of sugar-cane in a concentrated area. According to the present economic cost a sugar mill can gainfully utilise the material which is available within a radius of 20 miles from the mill. Active investigation on these lines is being conducted for having a sugar mill in Sheikhupura District.

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - جناب والا - اس سوال کے جزو ''ج'' کے بارے میں بتایا گیا ہے کہ ایک اقتصادی یونٹ کے لئے کم از کم دو لاکھ پچیس ہزار ٹن گنے کی ضرورت ہوتی ہے اور جزو ''د'' کے گوشوارہ میں بتایا گیا ہے کہ راھوالی کو آپریٹو شوگر ملز لیمیٹڈ راھوالی میں ۱۹۶۱-۶۲ میں ۶۲,۲۵۵ ٹن گنے کی ضرورت تھی اور ۱۹۶۲-۶۳ میں ۷۶,۳۶۰ ٹن گنا لیا گیا - اس لحاظ سے وہ اقتصادی یونٹ تو نہیں رہا پھر اس کو آپ کیسے چلاتے ہیں -

Mr. Speaker : This is an old mill.

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - جناب والا - پھر ان کو یہ جواب نہیں دینا چاہئے تھا -

Mr. Speaker : This is for the installation of new mills.

INDUSTRIES ESTABLISHED IN DISTRICT SHEIKHUPURA

*4431. **Rai Mansab Ali Khan Kharal** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state the Industries proposed to be established during the next two years in Sheikhupura District alongwith the industries established in the said District since 1958 ;

پارلیمنٹری سیکرٹری - (مسٹر خالد بن جعفر) (الف) شیخوپورہ ضلع میں ۱۹۵۸ء سے اب تک نجی سیکٹر میں قائم شدہ صنعتی یونٹوں کی ایک فہرست ایوان کے روبرو پیش کر دی گئی ہے -

صنعتی یونٹوں کی ایک اور فہرست جو منظور ہو چکی ہے اور جن کے شیخوپورہ ضلع میں اگلے ایک یا دو سالوں میں قائم کئے جانے کی تجویز ہے بھی ایوان کے روبرو پیش کر دی گئی ہے - یہ بھی ممکن ہے کہ اگلے دو سالوں میں اس ضلع میں کچھ اور یونٹ بھی قائم ہو جائیں لیکن فی الحال ان کی تفصیلات پیش کرنا مشکل ہے کیونکہ اس کا بیشتر انحصار اس بارے میں نجی سیکٹر کی ہدایت اور مختلف قسم کے منصوبوں کے ممکن العمل ہونے پر ہے -

ضمیمہ ''الف''

نمبر شمار	نام	جائے وقوع	صنعت
۱	کوہ نور ریان ملز لیمیٹڈ	کالا شاہ کاکو ضلع شیخوپورہ	ایسی ٹیٹ ریان یارن
۲	پاکستان ہیلٹنگ مینوفیکچرنگ کمپنی لاہور	مریدکے ضلع شیخوپورہ	ربڑ بلٹنگ

نمبر شمار	نام	جائے وقوع	صنعت
۳	یونائیٹڈ کیمیکل لیمیٹڈ	مرید کےضلع شیخوپورہ	کاسٹک سوڈا
۴	فردوس ٹینریز لیمیٹڈ	ایضاً	ٹینری
۵	منو ٹیکسٹائل ملز	ایضاً	کاٹن ٹیکسٹائل مل
۶	لاهور ٹیکسٹائل اینڈ جنرل ملز لیمیٹڈ	ایضاً	ایضاً
۷	نیشنل ٹینریز	ایضاً	ٹینریز
۸	رحمان ٹینریز	ایضاً	ایضاً
۹	انسیکٹی سائیڈز (پاک) لیمیٹڈ	کالا شاہ کاکو ضلع شیخوپورہ	پی - ایچ - سی جراثیم کش ادویات و ڈی ڈی - ٹی اور ان کے مرکبات
۱۰	کوہ نور کاٹن ملز لیمیٹڈ	کالا شاہ کاکو ضلع شیخوپورہ	کاٹن ٹیکسٹائل مل
۱۱	اولمپیا پلاسٹک انڈسٹریز	مریدکے ضلع شیخوپورہ ضمیمہ ''ب،،	پلاسٹک
۱	ویسٹ پاکستان ٹینریز لیمیٹڈ	مریدکے ضلع شیخوپورہ	کروم ٹین شدہ کھالیں
۲	ایس محمد عبداللہ حاجی محمد یوسف	ایضاً	جی - آئی - پائپ
۳	سویڈش انجینئرنگ کمپنی لیمیٹڈ	ایضاً	ریفریجریشن اور ایئر کنڈیشنر

نمبر شمار	نام	جائے وقوع	صنعت
۴	ماڈل سٹیل ملز رنگ محل	مریدکے ضلع شیخوپورہ جی - آئی - پائپ لاہور	
۵	الفسر ٹیکسٹائیل ملز	فیروز والا ضلع شیخوپورہ	کاٹن ٹیکسٹائل مل
۶	پائیز بیلٹنگ	مریدکے ضلع شیخوپورہ	کاٹن و ربڑ بلیٹنگ
۷	ماڈرن ٹینٹ ایج	ایضاً	خیمے
۸	شاهانی انڈسٹریز لیمیٹڈ	ایضاً	لوهے کی جالی

SURVEY FOR ESTABLISHMENT OF SMALL INDUSTRIES IN HAZARA DISTRICT

*4465. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(*a*) whether any survey regarding the establishment of small Industries has been carried out in the areas of Lora, Nara, Bakot and Boi of Hazara District ; if so, the details thereof be placed on the table of the House ;

(*b*) whether it is a fact that the said area is suitable for the setting up of Tanning and Match-Bon industries ; if so, whether Government intend to establish such factories in the said area?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سنٹر خالد بن جعفر) - (الف) جی هاں - ضلع هزاره کے دیہی علاقے کے معاشرتی اقتصادی حالات اور صنعتی امکانات کے جائزے کی رپورٹ کی ایک کاپی ایوان کے روبرو پیش کر دی گئی ہے -

(ب) مارکیٹ اور حمل و نقل کی سہولتوں کے فقدان کے باعث لورا نارا بکوٹ اور بوئی کے علاقے Tanning اور دیا سلائی کی ڈبیاں بنانے کی صنعت قائم کرنے کے لئے موزوں نہیں ہیں تاهم جائزے کی رپورٹ ویسٹ پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن کے زیر غور ہے - اگر ممکن العمل خیال کی گئی تو وہ

حکومت کی منظوری کے لئے مناسب سکیمیں پیش کریں گے ۔

سردار عنایت الرحمن عباسی ۔ جناب والا ۔ کیا سپلیمنٹری سوال کروں ۔ کیا خالد بن جعفر صاحب کی صحت کے متعلق سوال کروں ۔ میرے پاس دیہی علاقے کے معاشرتی اقتصادی حالات اور صنعتی امکانات کے جائزے کی رپورٹ کی کاپی نہیں ہے جس میں میں سپلیمنٹری سوال کر سکوں وہ تو کم از کم مجھے ملنی چاہئے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا ۔ اگر یہ ڈاکٹر ہوں تو میری صحت ٹھیک کر دیں ۔ باقی میں جواب دے چکا ہوں ۔

مسٹر سپیکر ۔ مسٹر خالد بن جعفر جہاں تک ان کے سوال کا تعلق تھا اس سوال کے جواب کی کاپی اگر آپ نے نہیں بھیجی تھی تو آپ کو اب بھیج دینی چاہئے تھی ۔ آئندہ آپ بھیج دیا کریں ۔

Parliamentary Secretary : Very well, sir.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔ جناب والا ۔ میں نے سوال کے جزو ''الف'' میں پوچھا تھا کہ آیا ضلع ہزارہ میں لورا نارا ۔ بوئی اور بکوٹ کے علاقوں میں چھوٹی صنعتیں قائم کرنے کے لئے کوئی سروے کیا گیا ہے ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے اس کا جواب دیا ہے ''جی ہاں''۔ کیا اس سے میں یہ مطلب لے لوں کہ جو علاقے میں نے لکھے ہیں ان کا سروے ہوا ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ آگے میں نے اس کی وضاحت کر دی ہے آپ ملاحظہ کر لیں ۔

SHORTAGE OF CEMENT

***4475. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state :—

(*a*) whether Government are aware of the fact that shortage of cement is the main cause of black-marketing of cement in the Province ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the steps taken by Government to increase the supply of cement in the Province ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) سیمنٹ کی عارضی قلت کی وجہ سے مختلف مقامات پر قیمتیں چڑھ گئی ھیں -

(ب) حکومت نے صوبے میں سیمنٹ کی عارضی قلت کو دور کرنے کے لئے مندرجہ ذیل اقدام اختیار کئے ھیں :-

۱-حکومت مغربی پاکستان نے مشرقی پاکستان میں او - جی - ایل پر سیمنٹ کی درآمد کی اجازت دے دی ھے - پٹ سن کی برآمد کے مقابل بارٹر کی اساس پر سیمنٹ برآمد کرنے کے تجارتی معاھدے تکمیل پا چکے ھیں - چنانچہ مغربی پاکستان میں باھم رسانی کی غرض سے سیمنٹ کافی مقدار میں بنایا جا رھا ھے -

۲ - موجودہ سیمنٹ فیکٹریوں کو ان کی پوری استعداد کے مطابق کام کرنے کی ھدایات جاری کر دی گئی ھیں -

۳ - حکومت پاکستان نے وادی سندھ کے ٹھیکیداروں کو اپنی ضروریات کے مطابق سیمنٹ درآمد کرنے کی اجازت دے دی ھے -

۴ - دو نئے منظور شدہ یونٹ یعنی اسماعیل سیمنٹ انڈسٹریز غریب وال بااستعداد ۳۶۰۰۰۰ ٹن اور اور ولیکا سیمنٹ انڈسٹریز کراچی بااستعداد ۱۸۰۰۰۰ ٹن سال ۱۹۶۴ء کی اول چوتھائی میں کام شروع کر دیں گی اور ان کارخانوں کے چالو ھونے پر سیمنٹ کی کوئی قلت نہیں رھے گی -

(۵) قومی اهمیت کے ترقیاتی منصوبوں کے لئے سیمنٹ کی باهم رسانی کو محفوظ کرنے کی غرض سے حکومت نے سیمنٹ کے کارخانوں سے معاهدے کر لئے هیں نتیجۃً پبلک سیکٹر کے کام میں سیمنٹ کی قلت کے باعث کوئی رکاوٹ پیش نہیں آئے گی ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جناب والا ۔ کیا پارلیمنٹری صاحب بتائیں گے کہ یہ هدایات آپ نے کب جاری کی هیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا ۔ صحیح تاریخ تو میں بتا نہیں سکتا لیکن گذشتہ ماہ میں جاری کر دی گئی هیں ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ جناب والا ۔ چودھری محمد علی صاحب کے سوال کے جواب کے حصہ (اے) میں یہ فرمایا ہے کہ سیمنٹ کی شارٹیج واقعی پیدا هوئی ہے لیکن انہوں نے یہ پوچھا ہے کہ اس سے بلیک مارکیٹنگ بھی هوئی ہے ۔ آپ یہ بتائیں کہ شارٹیج کی وجہ سے واقعی بلیک مارکیٹنگ هو رهی ہے یا نہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا ۔ میرے علم میں تو نہیں ہے ۔

چودھری محمد علی ۔ جناب والا ۔ میں پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے یہ دریافت کرنا چاهتا هوں کہ گورنمنٹ کی طرف سے سیمنٹ کی بوری پر کوئی قیمت مقرر ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ کنٹرول نہیں ہے ۔ قیمت ضرور مقرر ہے لیکن میں زبل پارک کے لئے عرض کر سکتا هوں کہ وهاں فی بوری کی قیمت چھ روپے گیارہ آنے ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ کیا جناب پارلیمٹری سیکرٹری صاحب بتائیں گے ابھی ابھی انہوں نے جواب دیا ہے کہ پچھلے ایک ماہ سے سیمنٹ کی

شارٹیج کو کم کرنے کے لئے اقدامات کئے گئے ہیں ۔ کیا آپ کو معلوم ہے کہ ستمبر ۱۹۶۲ء میں سیمنٹ کی قلت کے متعلق میں نے ایک ایڈجرنمنٹ موشن پیش کی تھی اور اس وقت حکومت نے یہ یقین دھانی کرائی تھی کہ فروری ۱۹۶۳ء تک سیمنٹ کی قلت کا خاتمہ ہو جائیگا تو کیا وہ یقین دھانی جو تھی وہ بے اثر تھی کہ ابھی ایک مہینہ ہوا ہے کہ آپ نے یہ اقدامات کئے ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ معزز ممبر کی Adjournment motion کی بنا پر ہی OGL کی اجازت دی گئی ہے ۔ یہ مال یعنی Shipment آنے میں قریب قریب ۶ ماہ لگ جاتے ہیں ۔ اس لئے اب دو تین ماہ میں یہ قلت دور ہو جائے گی ۔

مسٹر نصراللہ خان خٹک ۔ جناب والا ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے اس قلت کی وجوہات میں ایک وجہ یہ فرمائی ہے کہ سندھ طاس کے ٹھیکیداروں کو اجازت دے دی گئی ہے کہ ان کو اپنا کوٹہ مکمل دیا جائے ۔ میں جناب وزیر متعلقہ سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ سندھ طاس کے ٹھیکیداروں کو اپنی ضرورت کے مطابق سیمنٹ مل رہا ہے یا انہوں نے ابھی تک باہر سے درآمد پر گذارہ کیا ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا ۔ یہ نیا سوال ہے ۔ اس کے لئے الگ نوٹس درکار ہے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ جناب والا ۔ کیا محترم پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب فرمائینگے آیا یہ بات حکومت کے علم میں ہے کہ سیمنٹ کی فیکٹریاں خود اپنے دفتری حسابات میں غلط اندراجات کر کے بلیک مارکیٹ کراتی ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا ۔ میرے علم میں تو ایسی کوئی بات نہیں ۔

نوابزادہ غلام قاسم خان - جناب والا - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب فرمائینگے آیا یہ امر واقعہ ہے کہ سیمنٹ کی موجودہ قلت کے باوجود مارکیٹ میں سیمنٹ ۱۳ روپے بوری کے حساب سے عام بک رہا ہے ؟

اور انہوں نے یہ بھی فرمایا ہے کہ مجھے علم نہیں - میں انہیں چیلنج کرتا ہوں کہ انہیں علم بھی ہے - کیا یہ صحیح نہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - عالم غیب کی بات تو نوابزادہ صاحب ہی جانتے ہونگے - میرے علم میں تو آج تک ایسی کوئی بات نہیں آئی -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - جناب والا - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے جو جواب دیا ہے - اس میں انہوں نے یہ کہا ہے کہ یہ بات میرے علم میں نہیں یہ ان کا ذاتی علم ہے - اس پر کسی معزز ممبر کو جھگڑا نہیں کرنا چاہئے - ویسے یہ بات لازمی ہے کہ جس چیز کی قلت ہو جائے تو اس کی بلیک مارکیٹ یقینی ہو جاتی ہے - اس قلت اور بلیک مارکیٹ کو کم کرنے کی غرض سے ہم نے عرض کیا ہے کہ حکومت نے مناسب اقدامات کئے ہیں -

رائے منصب علی خان کھرل - جناب والا - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے تسلیم کیا ہے کہ سیمنٹ کی قلت ایک حقیقت ہے - لیکن میں اگلے روز شیخ مسعود صادق صاحب کی کوٹھی پر گیا تو وہاں سیمنٹ کی بہتات تھی - اس سے ان کی بات کی تردید ہو جاتی ہے -

Mr. Speaker. This is no supplementary.

مسٹر حمزہ - جناب والا - پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ ان کے علم میں یہ بات نہیں کہ سیمنٹ کی بلیک ہوتی ہے - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری بننے کا معیار یہی ہے کہ *.....

*Expunged as ordered by the Speaker.

Mr. Speaker : This is no supplementary and the Member should withdraw these remarks. These are an aspersion on the Parliamentary Secretary. He should please withdraw his remarks.

Mr. Hamza : I withdraw.

Mr. Speaker : The remarks made by Mr. Hamza should be expunged from the proceedings of the Assembly.

وزیر قانون - جناب والا - یہاں یہ سوالات کئے گئے ہیں کہ صوبے میں سیمنٹ کی بلیک مارکیٹ ہوتی ہے - ہم نے ان کے جواب میں یہ کہا ہے کہ ان حالات میں بلیک مارکیٹ لازمی ہے - ہم نے یہ جواب اس نظریے سے دیا ہے کہ سیمنٹ مقررہ قیمت سے زیادہ پر بک رہا ہے - یہ جواب ہم نے کسی قانونی نقطہ نظر سے نہیں دیا - چونکہ اس پر کنٹرول نہیں ہے - اس لئے حکومت کے لئے ان اقدامات کے علاوہ اور کچھ کرنا ممکن نہیں - کنٹرول نہ ہونے کی صورت میں سیمنٹ زیادہ قیمت پر بیچنا کوئی قانونی جرم نہیں -

ڈاکٹر مسز اشرف عباسی - جناب والا - سیمنٹ کی قلت کو دور کرنے کے اقدامات میں فیکٹریاں لگانا بھی ایک بتایا گیا ہے - میری گذارش یہ ہے کہ کوٹ بی بی میں Raw material بہت کافی مقدار میں available ہے - کیا حکومت اس کے متعلق سروے کرائیگی ؟ تا کہ وہاں بھی ایک نئی سیمنٹ فیکٹری کھل جائے -

وزیر قانون - جناب والا - یہ فیکٹریاں Private Sectorمیں دی جاتی ہیں - اگر کوئی مرد مجاہد میدان میں آ جائے اور درخواست کر دے کہ وہ سیمنٹ کی فیکٹری لگانا چاہتے ہیں کیونکہ وہاں Raw material باافراط ہے - تو انشا اللہ حکومت اس پر غور کریگی -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب On a point of Order Sir. والا - میرے سوال کے جواب میں کہا گیا ہے کہ List ایوان کے میز پر رکھ دی گئی ہے -

Mr. Speaker : Not in the midst of the answer to this question.

نوابزادہ غلام قاسم خان - جناب والا - میں جناب وزیر سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا یہ بات ان کے علم میں ہے کہ ضلعوں کے ڈپٹی کمشنر صاحبان نے سیمنٹ کی تقسیم کو کنٹرول کرنے اور عوام کی سہولت کے لئے ۵ یا ۱۰ بوریوں تک کے پرمٹ جاری کرنے شروع کئے تھے - مگر حکومت نے ان کو آرڈر دیا کہ آپ ایسا نہ کریں - کیا اس آرڈر سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ حکومت بلیک مارکیٹ بڑھانا چاہتی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - نہیں جناب حکومت کا ایسا کوئی خیال نہیں -

نوابزدہ غلام قاسم خان - جناب والا - میں یہ ثابت کر سکتا ہوں کہ حکومت کی طرف سے ڈپٹی کمشنر صاحبان کے نام ایک چٹھی گئی جس میں کہا گیا تھا کہ آپ ایسا نہیں کر سکتے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - میری معلومات میں ایسی کوئی بات نہیں -

نوابزادہ غلام قاسم خان - جناب والا - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کے علم میں کوئی صحیح بات ہے سہی ؟

رائے منصب علی خان کھرل - On a point of Order Sir. جناب والا - اکثر دیکھنے میں آیا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب ہر ضمنی سوال کے جواب میں فرما دیتے ہیں کہ یہ بات میرے علم میں نہیں - کیا ان کا یہ رویہ درست ہے - کیا یہ ان کا فرض نہیں کہ وہ ہمیں صحیح جواب دیا کریں ؟

مسٹر سپیکر - جی ہاں یہ ان کا فرض ہے کہ وہ صحیح جواب دیا کریں -

This is not a point of order. It is ruled out of order.

INSTALLATION OF SUGAR MILL AT FORT ABBAS

*4572. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have accorded sanction for installing a Sugar Mill in Bahawalnagar District;

(b) whether it is a fact that last year an area of 28,000 acres of land was under Sugarcane cultivation in Tehsil Fort Abbas which was equal to the total area of land under sugarcane cultivation in the remaining three tehsil of the District namely, Minchinabad, Bahawalnagar and Chistian;

(c) whether it is a fact that the land situated in Fort Abbas Tehsil especially, a 50 mile long strip irrigated by H/R Canal is very suitable for growing sugar crop and that no other crop can be grown there during Kharif;

(d) If answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government will give due consideration to the claim of Tehsil Fort Abbas for installation of the proposed Sugar Mill there?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) - (الف) ضلع بہاولنگر شوگر مل لگائے جانے کے لئے منظور ہو چکا ہے لیکن تا حال اس منصوبہ کے لئے اجازت جاری نہیں ہوئی -

(ب) جی ہاں - یہ درست ہے کہ تحصیل فورٹ عباس میں ۲۹۵۰۰ ایکڑ رقبہ گنے کے زیر کاشت تھا - یہ رقبہ مجموعی طور پر تحصیل بہاولنگر ، چشتیاں اور منچن آباد کے ۳۵۱۰۰ ایکڑ رقبے کے برابر ہے جو گنے کے زیر کاشت ہے -

(ج) یہ علاقہ مع ضلع بہاولپور کے دوسرے علاقہ جات کے گنے کی کاشت کے لئے موزوں ہے -

(د) ضلع بہاولنگر میں کسی موزوں مقام پر شوگر مل لگانے کے منصوبے پر حکومت مستعدی سے غور کر رہی ہے اور اس ضمن میں ضلع مذکورہ کے دوسرے علاقوں کے حقوق کو بھی ملحوظ خاطر رکھا جائیگا -

سردار عنایت‌الرحمان عباسی - جناب والا - جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے اپنے جواب کے حصہ (۱) میں یہ تسلیم کیا ہے کہ فورٹ عباس میں گنے کی پیداوار بہاولنگر کی تینوں تحصیلوں کے برابر ہے - تو پھر کیا وجہ ہے کہ وہ فیکٹری فورٹ عباس میں نہیں لگائی جا رہی بلکہ کسی دوسری جگہ لگائی جا رہی ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - Economic Council کی مجلس عاملہ کے فیصلے کی بنا پر ضلع بہاولنگر میں ۱۵ ہزار ٹن مقدار کی ایک Sugar Mill لگانے کے لئے مقام کی منظوری ہو چکی ہے -

بابو محمد رفیق - جناب والا - جہاں زیادہ گنا پیدا ہوتا ہے وہاں یہ Sugar Mill نہیں لگا جا رہی - بلکہ جہاں کم گنا پیدا ہوتا ہے وہاں لگائی جا رہی ہے - آخر اس کی وجوہات کیا ہیں ؟ اقتصادی کونسل نے نے بھی تو آخر آپ کی سفارشات پر ہی یہ فیصلہ کیا ہوگا -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - وہ مقام اس کی اطراف کو دیکھ کر مقرر کیا جاتا ہے - اشیائے متعلقہ کی ٹرانسپورٹ اور ان چیزوں کے لئے اوسط درجے کا مقام تلاش کرکے یہ انڈسٹری قائم کی جاتی ہے تا کہ باشندوں اور فریق دونوں کو فائدہ ہو - وہ ترقی کرے اور فائدہ مند بھی ہو -

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا - کیا Economic Council کی recommendations کے لئے کوئی معیار مقرر ہے ؟ آخر وہ کس معیار پر اپنی recommendations کرتی ہے ؟ جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ اقتصادی کونسل کی سفارشات پر فیصلے کئے جاتے ہیں - کیا ان کے فیصلوں کے لئے آپ نے کوئی معیار مقرر کیا ہوا ہے ؟ کیا معیار یہی ہے کہ گنا ایک جگہ پیدا ہوتا ہے اور Sugar Mill دوسری جگہ لگائی جاتی ہے ؟

مسٹر سپیکر ۔ یہ سوال محکمہ انڈسٹریز سے تعلق نہیں رکھتا ۔ یہ کسی اور محکمے سے متعلق معلوم ہوتا ہے ۔ اس کے لئے آپ Fresh Notice دیں ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب والا ۔ غالباً میں آپ کو اپنا مطلب سمجھا نہیں سکا ۔ انہوں نے جواب یہ دیا ہے کہ یہ فیصلہ کرنا کہ Sugar Mills کہاں کہاں ہونگی ۔ Economic Council کا کام ہے ۔ اور محکمہ صنعت اس فیصلے پر عمل در آمد کرتے ہوئے وہاں صنعتیں قائم کر دیتا ہے ۔ تو میں نے پوچھا ہے کہ گنا تو یہاں لاہور میں پیدا ہو اور Sugar Mill راولپنڈی میں قائم کر دی جائے ۔ اس کی سمجھ نہیں آئی ۔

مسٹر سپیکر ۔ کیا اکنومک کونسل محکمہ انڈسٹری سے متعلق ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ ہم سے کوئی تعلق نہیں اس کا تعلق سنٹر سے ہے ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ ہم اوسط درجہ کا مقام ڈھونڈتے ہیں اس سے ان کی کیا مراد ہے ۔ اگر ان کا مطلب ہے کہ جہاں اوسط مقدار میں گنا پیدا ہوتا ہے یا جہاں زیادہ پیدا ہوتا ہے وہ موزوں ہے ۔ یا اور کوئی بات ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ میں اس کے متعلق عرض کر چکا ہوں اور پھر اس کی وضاحت کر دیتا ہوں کہ اوسط سے مراد یہ ہے کہ گنے کی کوالٹی کیسی ہے ۔ آیا وہ اس قسم کا ہے کہ شکر سازی کے لئے مفید ہے۔ اس کے علاوہ ٹرانسپورٹ کی سہولتوں کو بھی مد نظر رکھا جاتا ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جیسا کہ اس سوال اور اس کے جواب سے ظاہر ہوتا ہے فورٹ عباس میں دوسری تحصیلوں کی نسبت زیادہ گنا پیدا ہوتا ہے کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب بتائیں گے کہ وہاں فیکٹری کیوں نہیں بنائی جا رہی ایوان کو اس بات کا احساس ہوا ہے کہ ان کی معلومات بہت کم ہیں کیا یہ ممکن ہے کہ وہ پوری طرح معلومات حاصل کر کے کل اس ایوان میں ایک مفصل بیان دیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ آئندہ تین تاریخ کو جب سوالات کے جوابات کی باری آئیگی انشا اللہ میں معزز ممبر کو مطمئن کر دونگا ۔

مسٹر محمد امین خان ۔ محکمہ زراعت کی معلومات سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ وہاں گنا پیدا نہیں ہو سکتا ۔ اگر ایسا ہی ہے کہ کسی جگہ کارخانہ کی ضرورت وہاں گنے کی پیداوار کے مطابق ہوتی ہے تو پھر کیا یہ ممکن نہیں کہ وہاں کارخانہ لگا دیا جائے لوگ خود بخود گنے کی کاشت کرنے لگ جائینگے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ اس کا تعلق محکمہ زراعت سے ہے میرے محکمہ سے نہیں ہے ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے اوسط درجہ سے مراد گنے کے متعلق گنے کی طبیعت اور مزاج اور قسم یا شکر کی پیداوار بتائی ہے یہ بالکل غلط ہے ۔ شکر پیدا کرنے کے لئے مزاج اور طبیعت کے دیکھنے کی ضرورت نہیں ہوتی ۔

مسٹر سپیکر ۔ یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ہے ۔

NUMBER OF INDUSTRIAL UNITS IN BAHAWALPUR DIVISION

*4574. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) the number of industrial units set up in Bahawalpur Division by locals as well as those set up by persons from other parts of the Province since integration;

(b) the schemes under the consideration of the Government for setting up new industrial units in the said Division there along with the amounts allocated in the current years Budget for the purpose?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) بہاولپور ڈویژن میں انضمام کے بعد سے اب تک ۲۱ صنعتی یونٹ قائم کئے گئے ہیں یہ تمام یونٹ مقامی باشندوں کی ملکیت

ہیں ۔ اس کے علاوہ اس علاقے کے لئے منظور کردہ ۵ نئے یونٹ قائم کئے جا رہے ہیں ۔ ان میں سے ایک یونٹ مقامی فریق کی ملکیت ہے جب کہ باقی چار صوبے کے دیگر حصوں سے تعلق رکھنے والے افراد کی ملکیت ہیں ۔

(ب) بہاولپور ڈویژن کے لئے انضمام کے بعد سے اب تک پبلک سیکٹر میں ۹۶ لاکھ روپے کی لاگت کے صنعتی ترقیاتی منصوبے منظور کئے جا چکے ہیں ۔ ان کے لئے موجودہ سال کے میزانیے میں ۲۳۰۲ لاکھ روپے کی رقم مہیا کی گئی ہے ۔

جہاں تک پرائیویٹ سیکٹر کا تعلق ہے ۳۴۸ لاکھ روپے کی مجموعی سرمایہ کاری پر مشتمل صنعتی یونٹ اس ڈویژن کے لئے منظور کئے جا چکے ہیں ۔ اس ڈویژن میں نئے صنعتی یونٹ قائم کرنے کے لئے جو سکیمیں حکومت کے زیر غور ہیں ان میں ایک شوگر مل ایک ٹینری ایک اون صاف کرنے اور گانٹھیں بنانے کا یونٹ اور ایک اون کی کتائی اور دلری سازی کا پلانٹ شامل ہیں ۔ چونکہ یہ سکیمیں پرائیویٹ سیکٹر میں ہیں اس لئے ان کے لئے میزانیے میں رقوم متعین کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ یہ اعداد و شمار جو آپ نے فرمائے ہیں ۔ یہ صحیح ہیں اور زیر غور ہیں ۔ کیا آپ اس ''زیر غور،، کی کوئی معیاد مقرر کر سکتے ہیں ہم شکر گذار ہیں کہ نئے انڈسٹریل یونٹ کا معاملہ حکومت کے زیر غور ہے لیکن کافی لمبا عرصہ ہو گیا ہے ۔ ہم تو ایک سال پہلے سے یہ سن رہے ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ Private Sector کے لئے ہمیں یہ دیکھنا ہوتا ہے کہ مالی حالت کیسی ہے ۔ کوئی جائداد ہے ۔ یا نہیں ۔ در اصل اس معاملہ کو کئی stages سے گذرنا پڑتا ہے ۔ صوبہ سے مرکز کے پاس جاتا ہے وہ اپنی سب کمیٹیوں کے پاس بھیجتے ہیں پھر غیر ملکی زر مبادلہ کا سوال در پیش ہوتا ہے اس طرح پانچ چھ مہینے کی بجائے ایک سال تک لگ جاتا ہے ۔

TOTAL NUMBER OF CEMENT FACTORIES IN WEST PAKISTAN

*4576. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) the total number of cement factories operating in West Pakistan and the output of each factory during the current year;

(b) the nature of the facilities extended to each of the above-mentioned factories for procurement of raw material ;

(c) the annual quota of cement supplied to East Pakistan;

(d) the quantity of cement required to meet requirements of West Pakistan?

Placed on the table ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔

(الف) چھ ۔ ہر ایک فیکٹری کی جائے وقوع اوز سالانہ پیداوار ضمیمہ (الف) میں ملاحظہ فرمائی جا سکتی ہے ۔

(ب) دیسی خام مال مثلاً چونے کا پتھر ، سرخ مٹی ، جپسم وغیرہ ہر ایک فیکٹری کے قریب سے ہی دستیاب ہے ۔ ان فیکٹریوں کو میدہ پیسنے ، گولا بارود بنانے کے فالتو پرزوں کی درآمد کے لئے سہولتیں دی گئی ہیں ان کی تشخیص کردہ ضروریات کا ۱۰۰ فی صد ۔

(ج) مشرقی پاکستان کے لئے مستقل طور پر کوئی سالانہ حصہ رسد مقرر نہیں کیا گیا ہے تاہم حکومت مشرقی پاکستان کو ۲۷۲۳ لاکھ ٹن سیمنٹ مہیا کیا گیا تھا اور سال رواں میں ۱۵,۰۰۰ ٹن ۔ اس سال مہیا کردہ سیمنٹ کو حکومت مشرقی پاکستان اپنے درآمد کردہ سیمنٹ میں سے واپس کر دے گی ۔

(د) سال ۱۹۶۳-۶۴ء کے لئے مغربی پاکستان کی تخمینہ کردہ ضروریات ۲۴ لاکھ ٹن ہیں ۔

ضمیمہ (الف)

موجودہ پلانٹ

مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن	سالانہ استعداد پیداواری (ٹن)
(۱) زیل پاک حیدرآباد	۳۸۰,۰۰۰
(۲) میپل لیف داؤد خیل	۲۵۰,۰۰۰
ایسوسی ایٹڈ سیمنٹ کمپنیز ۔	
(۳) واہ	۲۷۰,۰۰۰
(۴) روہڑی	۹۰,۰۰۰
ڈالمیا سیمنٹ فیکٹریز ۔	
(۵) شانتی نگر کراچی	۱۶۰,۰۰۰
(۶) ڈنڈوت	۷۰,۰۰۰
میزان ..	۲,۱۶۰,۰۰۰

GRANT OF IMPORT LICENCES TO CO-OPERATIVE SOCIETIES BAHAWALPUR DIVISION

*4618. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary Industries be pleased to state:—

(a) the district-wise number of Co-operative Societies in Bahawalpur Division which have applied for import licences through Provincial Government;

(b) the district-wise number of such Co-operative Societies out of those mentioned in (a) above whose applications for the grant of Import Licences have been recommended by the Provincial Government?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) (۱) صرف ایک انجمن امداد باھمی یعنی میسرز بہاولپور کواپریٹو ھوزری مل بہاولپور نے نظامت صنعت کے پبلک نوٹس مورخہ ۱۷-۳-۱۹۶۳ کے جواب میں توازن اور تجدید کی غرض سے مشینری کے لئے درآمدی لائسنس کی درخواست دی تھی ۔

(۲) ملحوظ رھے کہ او۔جی۔ایل میں اور دیگر طرح تجارتی لائسنسوں کے اجرا کے لئے درخواستیں براہ راست وزارت تجارت کو کنٹرولر درآمدات و برآمدات کے توسط سے ارسال کی جاتی ھیں جس کے ساتھ صوبائی حکومت کا کوئی تعلق نہیں ھے ۔

(ب) شق (الف) بالا میں مذکور یونٹ کی ۴۲,۰۰۰۰۰ روپے کی قیمت کی مشینری کے لئے درآمدی لائسنس کے اجرا کی ضروریات کامل طور پر پوری کر دی گئی ھیں ۔

CREATION OF POST OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT OFFICER FOR HAZARA DISTRICT

*4651. **Mr. Sultan Muhammad Awan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the posts of Industrial Development Officers have been created for Mardan Kohat and D. I. Khan District, while no such post has been created for District Hazara;

(b) whether it is a fact that District Hazara is more industrialised than Kohat and D. I. Khan;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for not creating a post of Industrial Development Officer for Hazara District?

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ (مسٹر خالد بن جعفر) (الف) محض مردان کوھاٹ اور ڈیرہ اسمعیل خان کے اضلاع کے لئے فرداً فرداً کسی صنعتی ترقیاتی افسر کا تقرر نہیں کیا گیا ۔ مردان میں مقیم صنعتی ترقیاتی افسر مردان ۔ دیر ۔ سوات اور چترال کی ریاستوں اور مالا کنڈ ایجنسی میں صنعتی ترقیاتی کام کی دیکھ بھال کرتا ھے ۔ جہاں تک کوھاٹ میں مقیم صنعتی ترقیاتی افسر کا تعلق ھے یہ افسر کوھاٹ کے علاقہ قرم ایجنسی اور ضلع کوھاٹ سے متصل علاقوں کے صنعتی ترقیاتی کام کی دیکھ بھال کرتا ھے ۔ اسی طرح ڈیرہ اسمعیل خان میں مقیم صنعتی ترقیاتی افسر بنوں اور ڈیرہ اسمعیل خان کے اضلاع کے علاوہ ان سے متصل قبائلی علاقوں اور شمالی و جنوبی وزیرستان ایجنسیوں میں ترقیاتی کام کی دیکھ بھال کرتا ھے ۔

(ب) ھزارہ میں کوھاٹ سے کسی قدر زیادہ صنعت ھے ۔

(ج) ھزارہ میں کام کی مقدار اتنی نہیں ھے ۔ اس ضلع کو ایک اسسٹنٹ صنعتی ترقیاتی افسر کے چارج میں دے دیا گیا ھے ۔ صنعتوں کے فروغ کے ساتھ اس ضلع میں کام کی مقدار زیادہ ھوگی ھزارہ کے لئے ایک صنعتی ترقیاتی افسر کی آسامی مہیا کرنے پر مناسب غور کیا جائے گا ۔

HANDLOOMS WORKING IN NAROWAL AND SHAKARGARH TEHSILS

*4727. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number of handlooms working during September 1962 and September, 1963, in Narowal and Shakargarh tehsils of the Sialkot District;

(b) the number of workers engaged on the said handlooms during the said months;

(c) the number of workers engaged on handlooms during each of the said two months in the villages, (i) Jamman and (ii) Dahh of Narowal Tehsil and (iii) Maingri of Shakargarh tehsil;

(d) whether it is a fact that the handloom industry has not flourished in Sialkot District resulting in low wages for the workers in the industry;

(e) if answer to (d) above be in the affirmative, the steps Government intend to take in this behalf?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) شکر گڑھ اور نارووال کی تحصیلوں کے شہری علاقوں میں ۱۹۶۲ ۔ ان تحصیلوں کے دیہی علاقوں کا سروے مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کے چھوٹی صنعتوں کے ڈویژن کی طرف سے جو چھوٹی صنعتوں کی ترقی اور نشو و نما کا ذمہ دار ہے شروع کیا جا چکا ہے ۔

(ب) ان تحصیلوں کے شہری علاقوں میں دستی کھڈیوں کے کاریگروں کی تعداد ۱۹۶۲ ہے ۔

(ج) جیسے کہ (الف) بالا میں یہاں کہا جا چکا ہے دیہی علاقوں میں دستی کھڈیوں کی صنعت کا سروے چھوٹی صنعتوں کے ڈویژن نے ابھی شروع ہی کیا ہے اس لئے ابھی اعداد و شمار دستیاب نہیں ۔

(د) دستی کھڈیوں کی صنعت کو صوبے میں بڑے مشینی یونٹوں اور ٹیکسٹائل ملوں سے مسابقت در پیش ہے اور یہ کوئی ایسی چیز نہیں کہ ضلع سیالکوٹ کے لئے ہی خاص ہو ۔ ضلع سیالکوٹ میں دستی کھڈیوں کے ایک کاریگر کی اوسط یومیہ آمدنی ۴ء۵۰ روپے سے ۵ء۰۰ روپے تک ہے ۔

(ہ) مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کا چھوٹی صنعتوں کا ڈویژن باقاعدگی سے مختلف قسم کے دھاگے درآمد کر کے انہیں حقیقی دستی کھڈیوں والوں کے ہاتھ مسابقتی قیمتوں پر فروخت کر رہا ہے ۔ سیالکوٹ ضلع میں سال ۱۹۶۲ء کے دوران میں موجودہ درآمدی دھاگے دستی کھڈیوں کے یونٹوں میں تقسیم کئے گئے ۔

(۱) مصنوعی ریشمی دھاگہ ۵۰۰۰ پونڈ تخمیناً

(۲) سوتی دھاگہ ۱۷۰۰ پونڈ تخمیناً

(۳) ریشمی دھاگہ ۲۲۵ پونڈ تخمیناً

اس کے علاوہ چھوٹی صنعتوں کا ڈویژن دستی کھڈیوں کے بہترین مفاد میں انہیں یہ مشورہ بھی دے رہا ہے کہ وہ اپنے آپ کو ان خاص خاص کپڑوں کی تیاری تک محدود رکھیں جنہیں بالعموم مشینیں کھڈیاں اور ٹیکسٹائل ملیں تیار نہیں کرتیں تا کہ غیر مساوی مسابقت سے بچا سکے ۔

چودھری محمد ابراہیم ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے ۔ کہ مزدوروں کی تعداد ۱۳۳۲ ہے ۔ جنہیں پورے سال کے اندر سوتی دھاگا مہیا کیا گیا ہے ۔ وہ ہے سترہ سو پونڈ ۔ گویا فی مزدور ایک پونڈ

فی سال ہے ۔ انہوں نے اس کے ساتھ ہی یہ بھی فرمایا ہے ۔ کہ ان کی مزدوری ساڑھے چار سے پانچ روپے یومیہ تک ہے ۔ جب سارے سال میں ایک پونڈ فی مزدور کے حساب سے سوتی دھاگہ استعمال کیا جاتا ہے ۔ یا انہیں دیا جاتا ہے ۔ تو ان ساری باتوں سے وہ کس طرح مطابقت پیدا کرتے ہیں ۔ یعنی اس ایک پونڈ سوتی دھاگا کو سال بھر میں استعمال کرنے کے لئے انہیں ساڑھے چار سے پانچ روپے تک یومیہ مزدوری کیسے مل جاتی ہے ۔ ۔ ۔ ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ آپ کی اجازت سے میں اس سوال کا جواب دینا چاہتا ہوں ۔

چودھری صاحب ۔ جس دھاگے کی مقدار دی گئی ہے ۔ یہ وہ ہے ۔ جو کہ درآمد کیا جاتا ہے ۔ اور زیادہ تر وہ دھاگا کھڈیوں میں استعمال ہوتا ہے ۔ جو ملک کے اندر ہی پیدا ہوتا ہے اور جو ملک کے کارخانوں سے میسر آ سکتا ہے ۔

Mr. Speaker : The Question Hour is now over.

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب والا ۔ جو سوالات آج رہ گئے ہیں ان کا جواب اگلی باری پر سب سے پہلے دیا جائے ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ جناب والا ۔ میں نے اپنے سوال نمبر ۴۴۶۵ کے ذریعے ایک اطلاع مانگی تھی ۔ تو اس کے جواب میں پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا تھا ۔ کہ جواب میز پر پڑا ہوا ہے وہاں سے دیکھ لیں ۔ میز پر جواب تو موجود تھا ۔ لیکن جب میں جواب لینے کے لئے میز پر گیا ۔ تو سیکرٹری صاحب بھی پہنچ گئے ۔ اور فرمانے لگے ۔ کہ یہ جواب میں آپ کو دے نہیں سکتا ۔ تو کیا ہمیں یہ جواب مل سکتا ہے ۔ یا نہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ اگر جواب میز پر رکھ دیا گیا ہو ۔ تو آپ اسے دیکھ سکتے ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - وہ تو اسے اپنے پاس رکھنے کے لئے لے جانا چاہتے تھے -

مسٹر سپیکر - عباسی صاحب - آپ اسے پڑھ کر واپس میز پر رکھ دیں -

Now the Question Hour is over and the answers to the rest of the questions on the list for today may be placed on the table.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

SMALL INDUSTRIES TO BE SET UP IN SIALKOT DISTRICT

*4728. **Chaudhri Muhammad Ibrahim**: Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state :—

(a) names of Small Industries proposed to be set up in the Sialkot District; during the current Five Year Plan period;

(b) names of centres where work in this behalf has started in the said District, together with the description of work at each centre?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (مسٹر خالد بن جعفر) (الف) (۱) سیالکوٹ میں چھوٹی صنعتوں کا علاقہ اس منصوبے کے لئے زمین کی خریداری اور انتظامی عمارتوں، سڑکوں پلیوں، گند آبوں، نل کنوؤں وغیرہ کی تعمیر کی لاگت ۹۶۵۱۴ لاکھ روپے ہے -

(۲) سیالکوٹ میں کھیلوں کے سامان کی صنعتوں کا مرکز اس منصوبے کے لئے زمین کی خریداری، عمارتوں کی تعمیر اور مشینوں کے پرزوں کی لاگت ۰۵۷ لاکھ روپے ہے -

(ب) جیسا کہ شق (الف) بالا میں عرض کیا گیا ہے چھوٹی صنعتوں کے علاقے کے لئے (الف) (۱) بالا میں مذکور تعمیراتی کام پایۂ تکمیل کو پہنچنے والے ہیں فیکٹری کے ۳۳۰ قطعات اراضی ضلع سیالکوٹ کی چھوٹی صنعتوں

کے جدید نیز موجودہ یونٹوں کے لئے مخصوص کئے جا چکے ہیں ان لوگوں کو جو جدید یونٹ قائم کرنے کا ارادہ رکھتے ہوں یا مذکورہ علاقے میں بسنا چاہتے ہوں جدید یونٹوں کے لئے مشینوں کی درآمد نیز موجودہ یونٹوں کے متوازن تجوید کے لئے ۲۰۲۶۲۰ لاکھ روپے تک غیر ملکی زر مبادلہ کی شکل میں قرضے کی سہولتیں مہیا کی جائیں گی ۔

جہاں تک کھیلوں کے سامان کے صنعتی مرکز کا تعلق ہے عمارتی منصوبہ زیر غور ہے ۔ اس کے لئے سامان اور مشینیں پہلے ہی درآمد کی جا چکی ہیں ۔ جب یہ مرکز قائم ہو جائے گا تو اس سے سیالکوٹ میں کھیلوں کے سامان بنانے والوں کو ٹیکنیکل امداد اور بعض عام پیداواری سہولیتں ملیں گی ۔

INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN THE FORMER BAHAWALPUR STATE

***4776. Khawaja Jamal Muhammad Koraija** : Will the Parliamentary Secretary Industries be pleased to state:—

(a) the total funds allocated for the Industrial Development in the former Bahawalpur State during the financial year proceeding the establishment of the Province of West Pakistan ;

(b) the total funds provided for the said purpose after Integration alongwith the following details:—

(i) the name of the projects for which funds were allocated;

(ii) the location of the projects;

(iii) the funds allocated for each project and

(iv) the amount actually spent thereon?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) ۲۱,۵۵,۳۰۰ روپے ۔ تمام رقم پبلک سیکٹر میں مہیا کی گئی تھی ۔

(ب) انضمام کے بعد سے اب تک سابقہ ریاست بہاولپور کے علاقے کے لئے پبلک سیکٹر میں ۹۵۶۹۶ لاکھ روپے کے مجموعی اخراجات پر مشتمل صنعتی ترقیاتی منصوبے منظور کئے گئے ھیں ۔ اس میں سے ۴۱۶۷۰ لاکھ روپے کی رقم پہلے ھی مہیا کی جا چکی ھے جب کہ بقیہ رقم الگ الگ منصوبوں کی ضروریات کے مطابق اگلے تین سالوں میں دستیاب کر دئے جانے کی توقع ھے ۔

جہاں تک پرائیویٹ سیکٹر کا تعلق ھے اسی علاقے کے لئے ۳۴۸ لاکھ روپے کی مجموعی سرمایہ کاری پر مشتمل صنعتی یونٹ پہلے ھی قائم منظور کئے جا چکے ھیں ۔ شقات (۱) تا (۴) کے بارے میں دستیاب تفصیلات ضمیمہ (الف) میں دی گئی ھیں ۔

IMPORT ENTITLEMENTS OF INDUSTRIAL UNITS MANUFACTURING AGRICULTURAL IMPLEMENTS

*4818. **Ch. Sultan Ahmad**: Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether the import entitlements of Industrial Units Manufacturing Agricultural Implements, determined on the basis of the recent survey by the Directorate of Industries have been communicated to the Controller of Imports and Exports for issuing import licences on the basis of these entitlements; if not; reasons therefor;

(b) the shipping period from which the revised entitlements will take effect ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) نظامت صنعت کے حالیہ سروے کی اساس پر متعین کردہ زرعی آلات تیار کرنے والے صنعتی یونٹوں کے درآمدی استحقاقات کو کنٹرولر درآمدات و برآمدات لاہور کو نظر ثانی شدہ استحقاقات کی اساس پر درآمدی لائسنس جاری کرنے کے لئے ارسال کر دیا گیا ھے ۔

(ب) موجودہ بذریعہ جہاز مال برداری دور جولائی ۔ دسمبر ۱۹۶۳ء

APPROVED INDUSTRIAL UNITS MANUFACTURING AGRICULTURAL IMPLEMENTS

*4819. **Ch. Sultan Ahmad** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number, names and location of the approved industrial units manufacturing agricultural implements in West Pakistan with their respective import entitlements based on the recent survey conducted by the Directorate of Industries;

(b) the basis of licensing of these units adopted in the survey;

(c) whether a uniform basis of licensing was adopted in respect of every unit; if not; reasons therefor;

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) مطلوبہ معلومات ایوان کے روبرو (ضمیمہ ۱ و ۲ کی صورت میں) پیش کر دی گئی ہیں* ۔

(ب) درآمد شدہ خام مال اور چھوٹے اوزاروں کے لئے نظر ثانی شدہ استحقاقات کی تشخیص سالہائے ۱۹۵۹ تا ۱۹۶۱ء کے دوران میں اوسط پیداوار کی بالترتیب ۳۰ فیصد اور ۴ فیصد پر کی گئی ہے تاہم مرکزی حکومت لائسنسوں کا اصل اجرا کنٹرولر درآمدات و برآمدات کے ذریعے عمل میں لائی ہے اور وہ لائسینس جاری کرنے کی بنیاد پر شپنگ پریڈ میں مرکزی حکومت کی طرف سے مقرر کردہ درآمدی پالیسی کے مطابق متعین کرتے ہیں ۔

(ج) جی ہاں تمام صورتوں میں استحقاق کے تعین کے لئے ایک یکساں معیار کو پیش نظر رکھا گیا تھا تاہم بعض کیس ابھی تک زیر معائنہ ہیں اور ان کے نظر ثانی شدہ استحقاقات کا حساب نہیں لگایا گیا ۔

---

*Please see Appendix C at page 126.

PRIVATE AID SOCIETY NAMED SHAHKAR LTD.

*4997. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there existed a Private Aid Society by the name of Shahkar, Ltd;

(b) whether it is a fact that Government declared all such societies as unlawful in 1958;

(c) whether it is a fact that the said society after being declared unlawful did not refund the amounts contributed to it by the people;

(d) whether it is a fact that the management of Shahkar Ltd., had purchased a plot of land in Abbottabad for Rs. 50,000;

(e) whether it is a fact that Government have taken possession of the entire property including all the factories etc., owned by the Shahkar, Ltd., in Lahore and a local lawyer has been appointed as a Judge liquidator for the purpose of settling the accounts of the said society;

(f) whether it is a fact that the plot in Abbottabad, purchased by the said society has not been taken over by the Government if so, reasons therefor;

(g) if answers to (a) to (f) above be in the affirmative, whether Government intend taking steps to refund out of the sale-proceeds of the property of the society the amounts due to the claimants?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی نہیں ۔ یہ اکتوبر ۱۹۵۷ء میں غیر قانونی قرار دی گئی تھیں ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) جی ہاں ۔ مگر پلاٹ کی قیمت ۱۶۰۰۰ روپے ہے نہ کہ ۵۰،۰۰۰ روپے ۔

(ہ) جی ہاں ۔

(و) جی نہیں ۔ اس پلاٹ کا قبضہ بھی لے لیا گیا ہے ۔

(ر) جی ھاں ۔ جب سرکاری لیکوی ڈیٹر کے تصدیق کردہ دعویٰ
کو عدالت عالیہ منظور کر لے گی تو پھر دعوے داروں
کی رقوم سرکاری لیکوی ڈیٹر کی طرف سے مقرر کردہ اور
عدالت عالیہ کی طرف سے منظور شدہ حصص کے مطابق
تقسیم کر دی جائیں گی ۔

ESTABLISHMENT OF SUGAR MILLS IN THE AREA COMPRISING SAKHAKOT (LOWER PART OF MALAKAND AGENCY) AND LOND KHUR

*5023. **Khan Sarfraz Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Government intend to establish few new sugar mills in West Pakistan; if so, the places where these mills are proposed to be set up;

(b) whether Government intend to establish any sugar mill in the area comprising; Sakhakot (Lower part of Malakand Agency) Hathian and Lond Khur (upper area of District Mardan);

(c) whether it is a fact that before the promulgation of Martial Law, the then Government had sanctioned the establishment of a sugar Mill at Hathian ; if so, reasons for which the Sugar Mill has not so far been set up there and the place where the mill which was sanctioned for Hathian is now being established ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jaffar) : (a) As a result of the decision by the Executive Committee of the National Economic Council six new sugar mills were approved for the following districts:—

Lyallpur.

Bahawalpur.

Sialkot.

Sargodha.

Mianwali (Bhakkar Tehsil) and Tharparkar.

These mills would be in addition to the two already sanctioned by the Central Government for Larkana and Shahdadpur in Sanghar district, as well as the two being set up by the West Pakistan Industrial Development Corporation at Bannu and Badin (Hyderabad district) and the one being sponsored by the West Pakistan Cooperative Board for Peshawar district;

(b) There is no such proposal for a cane sugar mill. However, a proposal for a mill based exclusively on the beet has been referred to the Pakistan Industrial Credit and Investment Corporation for examination.

(c) The Provincial Government are not aware of any such sanction.

The rest of the question, therefore, does not arise.

SINDHIS WORKING IN WAPDA AND P.I.D.C.

*5060. **Rais Allan Khan Leghari** : Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state the number of Sindhis working in various organizations like WAPDA and P.I.D.C. under the control of Government?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ صرف مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن محکمہ صنعت و تجارت میں صوبائی حکومت کے انتظامی کنٹرول میں ہے ۔

سندھ کے علاقہ سے تعلق رکھنے والے ۱۶ افسر مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کے صدر دفاتر اور مختلف پراجیکٹوں میں کام کر رہے ہیں ۔

SALT LYING UNUTILISED IN THE MARKETS OF BAHADUR KHAIL AND JUTA ISMAIL KHAIL IN DISTRICT KOHAT

*5084. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that thousands of maunds of salt, in the form of blocks and powder is lying unutilised with W.P.I.D.C. in the salt markets of Bahadur Khail and Juta Ismail Khail District Kohat;

(b) whether it is a fact that the "Lachi Co-operative Development Society" made a request to the W.P.I.D.C. through a Resolution, that the unutilised salt be sold to it;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether the W.P.I.D.C. intend to sell the unutilised salt to the said society at a reasonable price?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) یہ حقیقت ہے کہ بہادر خیل اور جٹا اسمعیل خیل کی کانوں میں چھیلن اور صفوف کی شکل میں نمک کی کچھ مقدار ایسی پائی جاتی ہے جس کے فوری کاھگ کوھاٹ اور پشاور کے

علاقے میں نہیں ملتے ۔ چنانچہ اس نمک کی کچھ مقدار مذکورہ کانوں میں بے مصرف پڑی ہے ۔

(ب) یہ درست ہے ۔

(ج) زیر بحث نمک سے استفادہ اٹھانے کے سوال پر مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کچھ عرصے سے غور کر رہی ہے ۔ اب یہ فیصلہ کیا گیا ہے کہ دونوں کانوں میں ایک چکی نصب کی جائے جو عوامی اور صنعتی استعمال کے لئے مناسب نرخ پر فروخت کی غرض سے نمک پیسنے کے کام میں لایا جا سکے ۔ لہذا لاچی سوسائٹی کو نمک فروخت کرنے کا سوال اس موقع پر اس وجہ سے پیدا نہیں ہوتا کہ مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کو اپنے جدید منصوبے کے تحت پیسے ہوئے نمک کی بہتر قیمت حاصل ہونے کی توقع ہے ۔

SHAHDARA WEAVING FACTORY

*5113. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) the name of the preset General Manager of Shahdara Weaving Factory alongwith the date on which he was appointed as such;

(b) the names of those firms which received the products of the above mentioned mill during the last two years;

(c) whether it is a fact that the products of the above said mill are supplied exclusively to a few firms, if so, the name of those firms and the reasons for which preference has been given to them;

(d) whether tenders are also invited for the sale of the products of the above said mill and tender notices are published in newspapers?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) ۔ (الف) ایس ۔ اے احمد ان کی تاریخ تقرر ۹-۳-۱۹۵۱ء ہے ۔

(ب) مطلوبہ اطلاع منسلکہ (الف) میں دی گئی ہے ۔

(ج) شاھدرہ میں سرکاری مرکز پارچہ بافی و جلا کاری کی مصنوعات خصوصاً چند فرموں کو مہیا نہیں کی جاتیں ۔ اس مرکز کا تیار کردہ کپڑا جو شخص چاہے خرید سکتا ہے ۔

(د) جی نہیں ۔ اس مرکز کی مصنوعات ٹنڈر طلب کر کے فروخت نہیں کی جاتیں ۔ ان مصنوعات کی فروخت کے نرخ حکومت کے مقررہ قواعد کی رو سے متعین کئے جاتے ہیں ۔

ضمیمہ (الف)

		۱۹۶۱-۱۹۶۲ء	۱۹۶۲-۱۹۶۳ء
(۱)	سرکاری محکمہ جات	۶,۵۰,۱۱۵ گز (۶۲٫۴ فیصد)	۴,۹۵,۶۸۸ ۳/۴ گز (۵۳٫۹ فیصد)
(۲)	شاھدرہ مرکز کے ملحقہ فیئر پرائس شاپس ۳۹ انارکلی لاہور کو مہیا کردہ مصنوعات ۔	۷۴,۷۱۰ گز (۷٫۲ فیصد)	۷۲,۰۲۵ گز (۸ فیصد)
(۳)	مندرجہ ذیل پرائیویٹ پارٹیوں کو مہیا کردہ مصنوعات ۔	۳,۱۷,۱۹۸ ۱/۴ گز (۳۰٫۴ فیصد)	۳,۵۰,۶۱۴ ۱/۲ گز (۳۸٫۱ فیصد)

۱۔ میسرز باٹا شو کمپنی لاہور ۔
۲۔ میسرز سروس انڈسٹریز لاہور ۔
۳۔ میسرز اوبیرائز ہوٹل لمیٹڈ لاہور۔

۴- میسرز قمرالدین اینڈ کمپنی لاهور -

۵- ایم اے وحید اینڈ کمپنی لاهور -

۶- شیخ سردار محمد اینڈ سنز لاهور -

۷- میسرز کین اینڈ سنز پشاور -

۸- هوٹل انڈس لاهور -

۹- میسرز رحمت اینڈ کمپنی لاهور -

۱۰- میسرز محمد بوٹا اینڈ کمپنی لاهور -

۱۱- میسرز یامین علی اعظم مارکیٹ لاهور -

UNSTARRED QUESTION AND ANSWER

CARPET INDUSTRIES

109. Haji Mir Muhammad Bux Talpur: Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a provision of Rs. 2 lakhs has been made in the budget for 1963-54 for the development cum—training centres for carpet industries at Peshawar, Hyderabad, Nushki, Bannu, Gojra Khan, Bahawalpur and Leiah;

(b) if answers to (a) be in the affirmative, (i) the amount separately sanctioned for each of the centres referred to above (ii) the annual income as well as exepnditure of each centre, (iii) the number of trainees and the number of the staff at each centre, (iv) the names of the centres which are functioning in Government buildings, (v) the names of the centres which are accommodated in rented buildings; and (vi) whether the said buildings are sufficient for the purposes of the centres?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر) - (الف) جی هاں یه سنٹر گوجر خان ، پشاور ، بنوں، لیه ، بهاولپور، حیدرآباد مٹھن اور نوشکی کے مقامات پر واقع هیں -

(ب) سوال کے حصه (ب) میں (۱) سے (۴) تک مطلوبه تفصیلات منسلک هیں -

کیفیت نامہ

ہر سنٹر کے لئے منظور کردہ رقم ۱۹۶۳—۶۴ء کی سرکاری امدادی رقم	آمدنی و اخراجات		تربیت پانے والوں اور عملے کی تعداد		سرکاری عمارت	کرائے کی عمارت
	۱۹۶۲—۶۳ کے دوران میں	۱۹۶۳—۶۴ء کے دوران میں	عملے کی تعداد	تربیت پانے والوں کی تعداد		
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۲۲,۰۰۰روپے	۳,۳۹۰ء۱۸ روپے	۲۱,۸۱۴ء۷۲روپے	۵	۱۲	نہیں	ہاں
۳۵,۱۰۰روپے	۱۶,۴۰۲ء۷۲روپے	۴۵,۰۱۲ء۰۴روپے	۵	۱۸	,,	,,
۱۷,۱۰۰روپے	۳,۸۷۸ء۱۳روپے	۱۹,۶۴۹ء۴۹روپے	۵	۱۲	,,	,,
۲۱,۳۰۰روپے	۱,۶۲۱ء۶۵روپے	۲۲,۲۶۹ء۸۸روپے	۵	۱۲	,,	,,
۲۱,۲۰۰روپے	۲۶,۴۴۹ء۰۷روپے	۴۲,۱۸۱ء۱۲روپے	۵	۱۲	,,	,,
۳۴,۱۰۰روپے	۵۰,۵۲۲ء۵۳روپے	۴۵,۸۰۹ء۶۳روپے	۵	۱۸	,,	,,
۱۹,۱۰۰روپے	۱۴,۲۳۰ء۰۰روپے	۲۱,۸۵۱ء۴۲روپے	۵	۱۴	,,	,,
۳۰,۱۰۰روپے	۲۲,۲۰۰ء۵۷روپے	۴۶,۷۹۰ء۲۷روپے	۵	۱۵	,,	,,
۲,۰۰,۰۰۰روپے	۱,۳۹,۶۹۴ء۸۵روپے	۲,۶۵,۳۷۸ء۵۷روپے	۴۰	۱۱۳	ندارد	ندارد

Mr. Speaker : I would like to hear the Law Minister on the point raised by Khawaja Muhammad Safdar.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : I was not aware of the change in programme. I thought we would be taking up adjournment motions first. I have not got the papers relating to the point of order with me but I will get them in a minute or two.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ۔ ۱)۔ جناب والا۔ میں دریں اثناء ایک مختصر Statement دینا چاہتا ہوں ۔

جناب والا ۔ کل کے اخبارات میں یہ دیکھ کر مجھے انتہائی خوشی ہوئی ۔ کہ پچھلے سال کے دوران میں حزب مخالف کی طرف سے جو مطالبہ زرعی مزارعین کے حقوق کے لئے کیا جا رہا ہے ۔ اسے اس حکومت نے ایک حد تک تسلیم کر لیا ہے ۔ یعنی گورنمنٹ کی املاک پر جو مزارعین کئی سالوں سے آباد ہیں ۔ اب یہ فیصلہ ہوا ہے ۔ کہ ان زمینوں کو نیلام نہیں کیا جائیگا ۔ اور کم از کم پانچ سال تک وہ زمین ان ہی مزارعین کے پاس رہیگی ۔ میں اس فیصلے پر حکومت کو مبارکباد دیتا ہوں ۔ اور اس کے ساتھ ہی یہ بھی عرض کرونگا ۔ کہ آپ ان مزارعین کے حقوق کے متعلق بھی جلد از جلد فیصلہ کریں ۔ جو باڑے کی شرائط پر یا ''زیادہ اناج اگاؤ،، کی شرائط پر کئی سالوں سے زمینوں پر کاشت کر رہے ہیں ۔ اور جنہوں نے اس سلسلے میں بنجر اور غیرآباد زمینوں کو آباد کر کےلہلہاتے اور سبز کھیتوں میں تبدیل کیا ہے ۔ ان زمینوں کو مناسب قیمتوں پر کاشتکاروں کے حوالے کریں ۔

رائے منصب علی کھرل ۔ جناب والا ۔ جو کچھ خواجہ صاحب نے فرمایا ہے ۔ اس کے متعلق میں Personal explanation On a point of personal دینا چاہتا ہوں ۔

Mr. Speaker : But he has not said anything about the member.

رائے منصب علی کھرل ۔ میں جو کچھ Personal explanation کے طور پر عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ وہ یہ ہے ۔ کہ خواجہ صاحب نے یہ فرمایا ہے ۔ کہ آپوزیشن والوں نے حکومت سے جو مطالبات اس ضمن میں

کئے تھے ۔ اسے مان کر ہی حکومت نے یہ اقدام کیا ہے ۔ تو اس سلسلے میں میری یہ گذارش ہے ۔ کہ اس سلسلے میں اکثریت پارٹی کے ممبروں نے بھی حکومت کو کہا ہے ۔ اور خود حکومت کے زیر غور بھی یہ بات تھی ۔ یہ صرف آپوزیشن کے زور مطالبہ پر نہیں ہوا ۔ بلکہ حکومت نے خود ہی اسے مناسب سمجھ کر کر دیا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ ہاں ہاں ۔ بعض اکثریت پارٹی کے ممبران بھی ہمارے ہمنوا تھے ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) ۔ اس کے متعلق تو میں کچھ کہنا نہیں چاہتا تھا ۔ لیکن ایک Controversy پیدا گئی ہے ۔ بہر حال اگر اس کا Credit میرے دوست لینا چاہتے ہیں ۔ تو بے شک لے لیں ۔ لیکن یہ ہمارے زیر غور تھا ۔ ۔ ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ بہتر ہے ۔ آپ بھی کسی نیک نامی اور اچھے کام کا Credit لے لیں ۔

Minister of Law : I thought, Sir, that the point of order will be taken up after the adjournment motions, because they have got priority. I have sent for the papers.

Mr. Speaker : We are not taking up adjournment motions today as was decided previously.

Minister of Law : I was totally under a wrong impression.

خواجہ محمد صفدر ۔ گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹہ بعد سہی ۔

Minister of Law : The only difficulty is that papers are not with me.

Mr. Speaker : Let us take it at a later stage.

ORDINANCE :

THE WEST PAKISTAN PRESS AND PUBLICATIONS ORDINANCE, 1963

(Resumption of discussion)

Mr. Speaker : The House will now resume discussion on the motion that the Assembly do approve of the West Pakistan Press and Publications Ordinance, 1963.

Minister of Law : I would like to make a request. As this is very important and the members in this House have said a lot on it, I would request that I will be needing at least 45 minutes to wind up the entire debate.

Mr. Speaker : Alright. Chaudhri Muhammad Ibrahim.

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ-۳) - صاحب صدر - اس آرڈیننس میں سب سے بڑی خامی یہ ھے کہ یہ آرڈیننس ھے - عام قانون جو اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا جاتا ھے اس کو اتنے مرحلوں سے گذرنا پڑتا ھے کہ اس کی ساری نوک پلک درست ھو جاتی ھے جو خامیاں ھوتی ھیں انہیں حزب اقتدار اور حزب اختلاف دونوں اپنے اپنے نقطہ نظر سے درست کر دیتے ھیں پھر وہ صحیح معنوں میں قانون بنتا ھے - مگر آرڈیننس کے دو پہلو ھوتے ھیں اس کو منظور کیا جائے یا اس کو نا منظور کر دیا جائے لیکن اس میں ترمیم کی کوئی گنجائش نہیں ھوگی - اور یہی سب سے بڑی خامی اس قانون میں ھے جو گورنمنٹ نے اس ھاؤس میں رکھا ھے -

اس آرڈیننس سے میں جہاں تک سمجھ سکا ھوں مقصود یہ ھے کہ پاکستان کے اندر ایک آمریت کا تخت بچھایا جائے ھر شخص کی زبان بند کر دی جائے - اس آرڈیننس میں جیسا کہ میں نے عرض کیا ھے کہ وہ ساری خامیاں موجود ھیں - کیا اچھا ھوتا کہ اس سلسلے میں جو قوانین تھے ان ھی میں کوئی ترمیم کر لیجاتی -

صاحب صدر - میں آپ کے سامنے انگریز کے وقت کے پریس قوانین کے متعلق ایک دو سیکشن پیش کرنا چاھتا ھوں - انگریز نے اپنی امپیریلزم کو قائم رکھنے کے لئے اتنی گنجائش دے رکھی تھی جسے تنقید کی دلیل کہا جا سکتا ھے وہ یہ ساری تنقید کی صورتیں چھین چکے ھیں - مثال کے طور پر ۱۲۴ اے Pakistan Penal Code کا جو سیکشن ھے وہ اس طرح ھے -

"Whoever by words, either spoken or written, or by signs, or by visible representation, or otherwise, brings or attempts to bring into hatred or contempt or excites or attempts to excite disaffection towards, Her Majesty ..... or the Government established by law in the Provinces and the Capital of Federation, shall be punished with transportation for life or any shorter term, to which fine may be added, or with imprisonment which may extend to three years, to which fine may be added, or with fine."

یہ بڑا سخت گیر قانون تھا لیکن یہ گنجائش Explanation میں دی گئی تھی -

"Comments expressing disapprobation of the measures of the Government with a view to obtain their alteration by lawful means, without exciting or attempting to excite hatred, contempt or disaffection, do not constitute an offence under this section."

یعنی جائز تنقید کا حق یہاں بھی تسلیم کیا گیا ہے - اگرچہ وہ ایک Imperialist حکومت تھی اور اس کو سخت قوانین کی ضرورت تھی اس سلسلے میں ایک Explanation کے تحت کہا گیا ہے -

"Comments expressing disapporbation of the administrative or other action of the Government without exciting or attempting to excite hatred, contempt or disaffection, do not constitute an offence under this section."

اس سلسلے میں ایک اور سیکشن ۵۳ اے ہے اس کے الفاظ یہ ہیں -

"Whoever by words, either spoken or written, or by signs, or by visible representation, or otherwise, promotes or attempts to promot feelings of enmity or hatred between different classes of Her Majesty's subjects, shall be punished with imprisonment which may extend to two years, or with fine or with both."

اس سیکشن کے ساتھ بھی ایک Explanation دیا گیا ہے جس میں جائز تنقید کے حق کو تسلیم کیا گیا ہے -

"It does not amount to an offence with the meaning of this section to point out, without malicious intention and with an honest view to their removal, matters which are producing or have a tendency to produce, feelings of enmity or hatred between different classes of Her Majesty's subjects."

یہ آخری سکیشن ۵۰۵ ہے جس کے الفاظ یہ ہیں -

"Whoever makes, publishes or circulates any statement, rumour or report:—

(a) with intent to cause, or which is likely to cause, any officer, soldier, sailor or airman in the Army, Navy, or Air Force of Her Majesty x x x or in the Imperial Service Troops to mutiny or otherwise disregard or fail in his duty as such ; or

b with intent to cause, or which likely to cause, fear or alarm to the public or to any section of the public whereby any person may be induced to commit an offence against the State or against the public tranquillity ; or

(c) with intent to incite, or which is likely to incite, any class or community of persons to commit any offence against any other class or community, shall be punished with imprisonment which may extend to two years, or with fine, or with both."

یہاں بھی ایک کلاز اس کے ساتھ لگا دیا گیا ہے جس میں کہا گیا ہے ۔

"It does not amount to an offence, within the meaning of this section, when the person making, publishing or circulating any such statement, rumour or report has reasonable grounds for believing that such statement, rumour or report is true and makes, publishes or circulates it without any such intent as aforesaid."

صاحب صدر ۔ ان جابرانہ قوانین کے ہوتے ہوئے مطلق ضرورت نہ تھی کہ ان میں مزید اضافہ کیا جائے لیکن چونکہ ان میں کچھ ایسی کلاز موجود تھیں جو اس آمریت کی راہ میں جسے یہاں قائم کرنا مقصود ہے کچھ رکاوٹیں نظر آتی تھیں ۔ میرے نزدیک اس آرڈیننس کے ذریعے ان رکاوٹوں کو دور کرنا مقصود ہے ۔

ویسے اظہار رائے کی آزادی ان بنیادی حقوق میں سے ہے جو تمام دنیا کی مہذب سلطنتوں نے قبول کر لی ہے اور ان میں تقریر و تحریر کے ذریعہ جائز تنقید کے حق کو تسلیم کر لیا گیا ہے لیکن سوال یہ ہے کہ جہاں ان گندگیوں اور بد اعمالیوں کی پردہ پوشی مقصود ہو جس کا اظہار اس ایوان میں آئے دن ہوتا رہتا ہے اس کے لئے اسبات کی ضرورت تھی کہ ان سارے دروازوں کو بند کر دیا جائے تا کہ کسی راستے سے ان بد اعمالیوں کی اصلاح کا کوئی امکان باقی نہ رہے ۔ ظاہر ہے کہ جو طبقہ یا جو افراد اپنی اصلاح سے بالکل غافل ہو چکے ہوں یا سمجھتے ہوں کہ اصلاح کی کوئی ضرورت نہیں ہے اور جو اپنی اس روش پر قائم ہوں جو انہوں نے اپنے سامنے رکھ لی ہے ۔ اس کے لئے ہر تحفظ کی ضرورت ہوتی ہے ۔ یہ جو کہا گیا ہے کہ The greatest lesson of history is that nobody learns history's lessons. تاریخ کا سب سے بڑا سبق یہ ہے کہ تاریخ سے کوئی سبق نہیں لیتا ۔ اگر حکومت اپنے سے پہلے دور کی جو اس ملک میں حکومتیں تھیں ان سے کوئی سبق یا عبرت لینا نہیں چاہتی تو یہ سن لے کہ اس متشددانہ

قانون سے نہ وہ اپنی حفاظت کر سکے گی نہ یہ قانون کسی ملکی مفاد کی حفاظت کر سکتے ہیں ۔ تاریخ کا یہ بہت بڑا سبق ہے اور کیا ہی اچھا ہو کہ ہماری حکومت اس سے عبرت حاصل کرے ۔ میں اس سلسلے میں برطانیہ کی مثال پیش کرنا چاہتا ہوں وہاں جنگ کے دوران میں بھی وہ پابندی عائد نہیں کی گئی تھی جو کہ موجودہ حکومت نارمل حالات میں عائد کر رہی ہے۔ اس سلسلے میں ڈیلی ہیرلڈ کے ایڈیٹوریل کا اقتباس پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ تا کہ آپ محسوس کریں کہ جنگ کے زمانے میں جب بڑے شدید Emergent حالات ہوتے ہیں ان لوگوں کو وہ آزادی تھی جو آج یہاں امن اور نارمل حالات میں پاکستان میں آزادی چھینی جا رہی ہے ۔ مسٹر فرانسس ولیم ایڈیٹر ''ڈیلی ہیرلڈ'' کہتے ہیں ۔

"What was achieved during the war was not achieved without many struggles against obsurantism and against the tendency perhaps natural and perhaps inevitable....."

یہ الفاظ بڑے قابل غور ہیں یہ جو رجحان ہے وزرا کا of ministers to identify themselves with the state. یعنی اپنی ذات کو ریاست بنا لیتے ہیں یہ ٹھیک نہیں ہے ۔ جیسے فرانس کے ایک شہنشاہ Louis نے کہا تھا '' I am the state '' کچھ اسی قسم کا ادعا ہماری وزارت کر رہی ہے ۔

".....natural and perhaps inevitable tendency of Ministers to identify themselves with the State and to wish to invoke the powers of the State to guard themselves against criticism and promote their own points of view."

درحقیقت یہ جو حالات ہمارے سامنے ہیں ان میں کسی اور تشدد کی ضرورت نہیں تھی ۔ اگر یہ لوگ ایسا کر رہے ہیں تو ان مقاصد سے کوئی ملک کی خدمت نہیں ۔ کوئی ملت کا نفع نہیں بلکہ ان کے سامنے اپنی ذات کا تحفظ ہے یہ جو تحفظ ہے یہ بڑا ہی کمزور سہارا ہے جس سے نہ ہماری پہلی حکومتوں کو کوئی سہارا مل سکا ہے اور نہ انہیں مل سکتا ہے ۔ اظہار رائے پر پابندیاں جو مختلف اوقات میں عاید ہوتی رہی

ھیں اگر ذرا ان پر غور کیا جائے تو ھم دیکھیں گے کہ ان کے خلاف جد و جہد پچھلے زمانے میں بھی ھوتی رھی ھے لیکن جہاں تک اسلام کا تعلق ھے اسلام نے ھر مسلمان پر امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا ایک فریضہ عائد کیا جس سے کوئی فرد بھی غافل نہیں ھو سکتا ۔ قران کریم نے فرمایا ھے ۔

کنتم خیر امتہ اخرجت لناس تا مرون با لمعروف و تنھون عن المنکر و تومنون با للہ ۔

تم بہترین امت کس لحاظ سے ھو ۔

تا مر ون بالمعروف و تنھون عن المنکر و تومنون با للہ

تم بدی سے روکتے ھو اور بھلائی کا حکم دیتے ھو اور اللہ پر ایمان رکھتے ھو ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ پوائنٹ آف آرڈر جناب والا ۔ ایک معزز ممبر اس ایوان میں سو رھے ھیں اگر ان کو جگانا مناسب ھو تو جگا دیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ وہ کونسے ممبر ھیں ؟

رائے منصب علی خان کھرل ۔ اب تو میرا خیال ھے وہ جاگ گئے ھیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ یہ کوئی پوائنٹ آرڈر نہیں ھے ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ سو نہیں رھے تھے سوچ رھے تھے ۔ تو میں یہ عرض کر رھا تھا کہ یہ بالکل اسی طرح کا فرض ھے جس طرح روزہ، نماز، حج ۔ اس کا مطلب کچھ اور نہیں کہ جو چیز ایک آدمی کے ضمیر میں کھٹکتی ھو اس سے وہ اپنے بھائی کو روکے ۔ در حقیقت یہ اس کے ساتھ اس کی خیر خواھی کا تقاضہ ھے ۔ فاروق اعظم کے زمانے کا ایک واقعہ

ھے کہ کسی شخص نے ان کے سامنے ایک معاملے میں بڑی شدت سے ان پر نکتہ چینی کی ۔ حضرت فاروق اعظم پر ۔ وھاں ایک دوسرے صاحب تھے انہوں نے کہا کہ یہ وقار Prestige کے خلاف ھے Prestige کا لفظ بقول شخصے Doubtful parentage رکھتا ھے یہ ایسا غلط استعمال ھورھا ھے اور اس کو ایسے غلط معنی پہنا دئیے گئے ھیں جس سے گھن آتی ھے اور اس سے ھر شخص کو نفرت ھونی چاھئے ۔ در حقیقت Prestige کا وقار کیا ھے یہ کہ لوگوں کے دلوں میں آپ کی عزت قائم ھو یہ نہیں کہ آپ ڈنڈے کے زور سے اپنا وقار قائم کرائیں آپ کے منہ پر لوگ سلام کہیں اور باھر نکل کر گالیاں دیں ۔ ھاں تو صاحب صدر ۔ فاروق اعظم کا واقعہ میں عرض کر رھا تھا کہ کسی نے ان کی ذات پر شدید نکتہ چینی کی ۔ ایک صاحب پاس تھے انہوں نے کہا کہ یہ امیرالمومنین ھیں نہ چاھئے کہ اس طرح ایک آدمی ان سے مخاطب ھو ۔ حضرت فاروق اعظم کا جواب جو انہوں نے دیا وہ آب زر سے لکھنے کے قابل ھے ۔ انہوں نے فرمایا کہ اگر یہ لوگ ایسی باتیں نہ کریں تو ان میں کوئی خوبی نہیں ھے اور اگر ھم ایسی باتیں ان کی نہ سنیں تو ھم میں کوئی خوبی نہیں ۔ (حزب مخالف کی طرف سے آوازیں ھیئر ۔ ھیئر) اسی طرح عین خطبے کی حالت میں ایک بڑھیا اٹھتی ھے اور فاروق اعظم پر اعتراض کر دیتی ھے ۔ فاروق اعظم نے صرف اس کو سنا ھی نہیں بلکہ اس کو قبول کر لیتے ھیں اور پوری مملکت کی پالیسی کی بنیاد اس پر رکھی جاتی ھے ۔ اس بڑھیا نے یہی کہا تھا کہ آپ کا کیا حق ھے کہ ایسی پابندی لگائیں ۔ وہ ایک پابندی حق مہر سے متعلق لگانا چاھتے تھے یعنی یہ کہ حق مہر کی ایک حد مقرر کر دی جائے ۔ بڑھیا نے اعتراض کیا تو انہوں نے اپنا فیصلہ واپس لے لیا اور پوری مملکت میں پالیسی کے طور پر اسے نافذ کر دیا ۔ ھاں تو میں عرض کر رھا تھا کہ در حقیقت جب تک یہ اصول قائم رھا اس وقت تک اس سلطنت کو استحکام رھا جب اس اصول میں کچھ ذرا سی لچک آنے لگی تو اسی وقت وہ لوگ آ گئے جنہوں نے نہ صرف اپنی عاقبت خراب کی بلکہ بنی امیہ اور ان کے

بعد وہ فرما روا آئے جنہوں نے لوگوں کی گردنوں پر سوار ہو کر ان پر اپنے عقائد مسلط کئے ۔ ان کی زبانیں بند کیں ۔ لوگوں کو اظہار رائے کی جو آزادی ہونی چاہئے تھی وہ نہ رہی ۔ ان پر تشدد کیا گیا نہ صرف یہ کہ انہوں نے اپنی ذات کے لئے ایک بہت بڑا خسارہ کیا بلکہ ملک و ملت کو بھی ایک غلط راستے پہ ڈال دیا ۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ اس موجودہ حکومت کو ان غلط تدبیروں سے بچنے کے لئے ان کی خیر خواہی میں یہ عرض کروں کہ یہ جو موجودہ آرڈیننس ہے اس کو ختم کر دیں اور صرف وہی قانون جو انگریزوں نے اپنی Imperialist حکومت کے استحکام کے لئے بنا رکھا تھا اسی پر انحصار رکھیں ان کی اپنی ذات کے علاوہ جو دوسرا بھی مفاد ہے اس کی حفاظت کے لئے بھی کافی ہے ۔

Mr. Speaker : Mr. Kirmani.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I was assured by Your Honour that I would be the last speaker.

Mr. Speaker : Khawaja Sahib, would be the last speaker.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : There are certain Independents also. They have a separate identity.

خواجہ محمد صفدر ۔ اگر وہ بولنا چاہتے ہیں تو مجھے کوئی اعتراض نہیں ۔

میجر سلطان احمد خان (ہزارہ ۔ ۳) ۔ صاحب صدر ۔ پریس اینڈ پبلیکیشن آرڈیننس کا اس ایوان میں ۔ تاریخ کے ایک ایسے مرحلے پر پیش کرنا جب کہ ترقی پسند اور با شعور دنیا آسمانوں سے ٹکراؤ کر رہی ہے ایک بڑا شرمناک اور بڑا خطرناک واقعہ ہے ۔ (ہیئر ۔ ہیئر) جناب والا ۔ ایسے قدم اٹھانے والوں کے ارادے ہم ہی نہیں اس قوم کے جانور بھی سمجھ چکے ہیں ۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ مومن شاید یہ سمجھتے ہیں کہ وہ ایسے اقدامات سے اس اندھے کی طرح Secure ہو جائیں گے کہ جو حرکت کرتے ہوئے سمجھتا ہے کہ مجھے کوئی نہیں دیکھتا لیکن یہ

اس کی بد نصیبی ہے کہ اس کی ہر حرکت ہر وقت دنیا کے ہر کونے میں دیکھی جا سکتی ہے ۔ یہ ہے اصل ارادہ اور وہ ارادہ محض ذاتی اغراض کے لئے ہے قومی اغراض کے لئے نہیں ۔ اس ایوان میں ملک قادر بخش جیسے ایک پرانے رجعت پسندوں کے تابع دار نے ایک جواز پیش کیا کہ مصر میں ناصر نے پریس کو نیشنلائز تک کر دیا ہے ۔ یہ جناب والا ۔ کتنا مضحکہ خیز اعلان ہے ۔ ناصر نے ۲۰۰ سال کی غلامی کی زنجیریں کاٹ کر پھینکیں ۔ یہ لوگ آج اس قوم کو زنجیروں میں جکڑنے کی کوشش کر رہے ہیں ۔ ناصر اور ان میں یہ فرق ہے ۔ اس قسم کے حوالے یہاں دینا ان کی زبانی مناسب نہیں ۔ جناب والا ۔ ان کی حرکتوں کے ہم تو عادی ہو چکے ہیں ۔ یہ قوم بھی عادی ہو چکی ہے ۔ مانا کہ قوم اس وقت کافی حد تک بےحس ہے۔ لیکن آخر تاریخ اس مرحلہ تک پہنچا ہی دیتی ہے۔ اور اس میں جو خدشات پیدا ہوتے ہیں ان میں کسی کو جان یا ذات سے کسی کو کوئی وابستگی نہیں نہ کسی کو کوئی افسوس ہوگا خواہ ان کو کوئی اشارہ بھی کرے لیکن ان کی یہ حرکات اس قوم کو عظیم خطرہ میں ڈال رہی ہیں اور وہ عظیم خطرات اس وقت ہر محب وطن کو نظر آئینگے کیونکہ ہر چار پانچ روز کے بعد ایک نیا اور بے تکا اور بے معنی اور وطن شکن اور قوم کے خلاف جو قانون لایا جاتا ہے ان سے لازمی بات ہے کہ قوم میں انتشار پیدا ہوگا اور انتشار اگر اس سٹیج پر پہنچ گیا تو خطرہ ہے کہ یہ مملکت مٹ نہ جائے۔ اس کا جواز نہیں ہوگا کہ وہ ایسے ہاتھوں سے مٹے جو اس کے - - - - - - - - -

وزیر ریلوے ۔ خدا کرے آپ کی نظر بد نہ لگے ۔

میجر سلطان احمد خان ۔ وہ ایسے ہاتھوں سے جو اس کی idealogy کے خلاف تھے ۔ جو اس کی بنیاد کے خلاف تھے اور جو اس کی ترقی کے راستے میں پچھلے نو سال سے - - - - - - - - -

Mr. Speaker : The member should say something about the specific provisions of the ordinance.

خواجہ محمد صفدر - ابھی تو جناب تمہید ہے -

میجر سلطان احمد خان - جیسا کہ میں عرض کر رہا تھا کہ ایسا طبقہ اس وقت بر سر اقتدار ہے جس کا نصب العین صرف ذاتی اغراض ہے اور وہ ذاتی اغراض کو پورا کرنے کے لئے چونکہ وہ نا اہل بھی ہے - اور اس قوم کا نمائندہ بھی نہیں - ہر تیسرے روز خاص کر یہ پریس آرڈیننس انہیں اغراض کے لئے لایا جا رہا ہے - جو ان کے ذہن میں ڈالا گیا ہے اور جو کچھ عمل سیکھ چکے ہیں لیکن کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ قوم کو اندھیرے میں ڈال کر یہ قوم کی ترقی کرنا چاہتے ہیں - ایسی حرکتوں میں جناب کامیاب کوئی نہیں ہوا لیکن اس قوم کو مفلوج کرنا خواہ یہ زندہ رہیں یا مر جائیں - یہ ایک بہت بڑا گناہ ہوگا - میں اب بھی ان سے درخواست کروں گا کہ اگر یہ اپنی حرکتوں سے باز آ جائیں تو ملک کو شاید قدرت بچا لے گی شاید یہ خود بھی بچ جائیں -

جناب والا - میں مناسب سمجھتا ہوں کہ پریس کی ذمہ داریوں کی طرف بھی رجوع کروں - پچھلے دو تین ماہ سے جب اس قسم کے اقدامات اس ملک میں ہونے شروع ہوئے پریس کا رویہ بھی بڑا شرم ناک رہا ہے - (ان میں چند ایک بڑے اچھے لوگ بھی ہیں) اگر وہ چاہتے ہیں کہ اس ملک میں جمہوریت بحال ہو - اور انسانی حقوق بحال ہوں اور آزادی طبیعت ہو - ان کو بھی قربانی دینی چاہئے تھی تو مجھے یقین ہے اگر وہ ڈٹ کر دو تین روز قربانی دے جاتے تو - - - - -

Mr. Speaker : No incitement.

Major Sultan Ahmed Khan : This is no incitement. We intend to do it ourselves.

Minister of Railways: This is an incitement and condemnation of the press also.

ہوئے تم دوست جس کے دشمن اس کا آسماں کیوں ہو -

Major Sultan Ahmed Khan : I am condemning them very much Sir.

Syed Safi-ud-Din : Sir if it is incitement it isn't against the law.

Mr. Speaker : No speech should incite the Press or any body. The member may please take his seat.

Syed Safi-ud-Din : If it does incite any body, it isn't against the law.

Minister of Railways : It will be irrelevant.

Mr. Speaker : But that is not the parliamentary practice.

مسٹر حمیداللہ خان - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - میجر سلطان سے پوچھنا چاھتا ھوں ..... *

(قطع کلامیاں اور شور)

مسٹر سپیکر - آپ تشریف رکھیں - یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے - (شور) روکڑی صاحب آپ تشریف رکھیں - (قطع کلامیاں اور شور) روکڑی صاحب آپ تشریف رکھیں -

Mr. Speaker : The member should take his seat. The remarks made by Mr. Rokhri should be expunged.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - اس قسم کے رویے کے خلاف میں سخت احتجاج کرتا ھوں - جناب والا - میرے دوست مسٹر حمیداللہ خان روکڑی جن حرکات و سکنات کا مظاھرہ کر رھے ھیں میں جناب اس قسم کے رویے کے خلاف سخت احتجاج کرتا ھوں - آپ ان کو پوائنٹ آؤٹ کریں کہ ایسی حرکات نہیں کرنی چاھئے اور ان کو اپنے الفاظ withdraw کرنے چاھئے -

مسٹر سپیکر - میں نے ان الفاظ کو expunge کرا دیا ہے -

میجر سلطان احمد خان - (جناب آپ نے اس معاملہ کو ختم ھی کر دیا ہے ورنہ میں حمید اللہ روکڑی اور ان کے بزرگوں کو - - - - - -

*Expunged as ordered by the Speaker.

Mr. Speaker : No remarks about that. The member may proceed with his speech.

مسٹر حمیداللہ خان - میں تو غدار ہوں -

(اس مرحلے پر مسٹر حمیداللہ خان بولتے ہوئے ایوان سے باہر چلے گئے) -

میجر سلطان احمد خان - دیکھئے جناب وہ تو کہہ رہے ہیں کہ میں تو غدار ہوں -

Mr. Speaker : The member should please address the chair.

میجر سلطان احمد خان - صاحب صدر - اس آرڈیننس کے وجود میں آنے کے بعد اگر اس آرڈیننس پر سنجیدگی سے نظر ڈالیں تو اس ملک کی خبروں کا کیا حشر ہو چکا ہے - میں نہیں سمجھتا کہ اس میں قوم کی یا حکومت کی کس جزو کی بہتری ہو سکے گی - اس دن میری بد نصیبی کہ ان کی سرکاری لیگ کی میٹنگ ہو یا بیسک ڈیموکریسی کی ہو یا کسی اور قسم کی ہو میں ایسی خبروں کو (یہ نہیں کہ میں کوئی Perverted آدمی ہوں) نہیں پڑھا کرتا - لیکن یہ خبر دیکھ کر بڑا افسوس ہوا جب میں نے اس ہیڈنگ کو دیکھا - Lord Denning Praises B.D. شکر ہے اللہ کا کہ اس کی وضاحت نوابزادہ افتخار احمد صاحب اور میرے فاضل دوست نے - - - - - - - - -

Mr. Speaker : That has nothing to do with the Press and Publications Ordinance.

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - میں عرض کر رہا تھا کہ اس آرڈیننس کی وجہ سے پریس کا کیا حشر ہوگا - یہاں ایوان میں جو انکشاف کیا گیا وہ یہ تھا کہ اس ملک میں آکر یہ بھی اعلان کیا ہے - کہ آئین اور اس کے قوانین قوموں کی خاطر کتنی بہتر چیزیں ہوتی ہیں - بلکہ اس نے کسی انگلستان کے بادشاہ کا بھی حوالہ دیا ہے کہ اس کے خلاف بھی کیس چلایا جا سکتا ہے -

جناب والا ۔ Lord Denning Praises B.D. ہیڈنگ تھا باقی خبر تھی ۔ جناب والا ۔ یہ اقدامات جیسا کہ ابھی مولوی ابراہیم صاحب نے فرمایا ہے کسی کو کسی کامیابی کے راستے پر کبھی نہیں لے جا سکتے ۔ شخصیتیں حال ہی میں یعنی دو چار سال میں قسم کی اپنی ذاتوں کو تباہ کر بیٹھی ہیں لیکن ساتھ ہی ساتھ انہوں نے ملک کو بھی تباہ کر دیا ہے ۔ میں ان سے درخواست کروں گا کہ اگر آپ پڑھے لکھے ہوئے نہیں ہیں اگر آپ باشعور نہیں تو دنیاوی واقعات کو ہی سن لیا کریں ۔ اس قسم کی حرکتیں کسی کو ترقی کی راہ پر گامزن نہیں کر سکتیں ۔ آخر میں جناب ایک لفظ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (ارباب محمد افضل خان) ۔ ان کو مینٹل ہسپتال بھیج دیا جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آرڈر ۔ آرڈر ۔

میجر سلطان احمد خان ۔ آخر میں یہ احساس دلانا چاہتا ہوں ۔ اس ایوان کو کہ چاہئے تو یہ تھا کہ ان کے آگے اپنی سب گذارشات پیش کریں لیکن اس طبقہ کا رویہ ۔ ان کے اختیارات ۔ ان کا کردار اور ان کی یہاں (بحیثیت ماسوائے چند ایک کے) عام طور پر اس ایوان میں کوششیں کہ اس قسم کے رویہ اختیار کئے جائیں جس کے متعلق صرف یہ عرض کروں گا ۔

نہ دیا نشان منزل مجھے اے حکیم تو نے
مجھے کیا گلہ ہو تجھ سے تو نہ رہ نشین نہ راہی

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب والا ۔ جو کچھ میجر سلطان صاحب فرما رہے ہیں ہم نہیں سمجھ سکے ۔ اس لئے ایک علیحدہ آپ کمنٹیٹر کوئی بٹھا دیں کہ جو یہ تقریر کریں ہمیں سمجھا سکے ۔

مسٹر سپیکر - آپ تشریف رکھیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) - جناب والا - پریس زمانہ حال کی بہت بڑی طاقت ہے جسے تعمیر اور تخریب ہر دو کے لئے استعمال کیا جا سکتا ہے - میں اپنے قومی پریس کا بہت احترام کرتا ہوں - وہ محب وطن ہیں اور ان کی کارکردگی کا معیار - - - - - -

Syed Safi-ud-Din : Point of order Sir. I want to be clear in my mind about two things. First when you.....

Minister of Railways : Sir a point of order is not raised for clearing the mind. If there is any breach of rules, he should point out.

Mr. Speaker : Is there any breach of rules?

Syed Safi-ud-Din : In a way, Sir.

Mr. Speaker : Not in a way but direct.

Syed Safi-ud-Din : I am trying to tell you how it is.

Syed Safi-ud-Din : Sir, you asked Major Sultan that he was trying to incite the Press and he should not do so. I want to be cleared on this point that if we make these people aware of the indignities that they are suffering or if we remind them about their responsibilities and rights then it would not be an incitement. But even if it did amount to incitement then incitement as such is not against the law. We are perfectly within our right to incite the Press to bring to their notice the indignities that they are being subjected to and that is not against the law.

Mr. Speaker : Incitement cannot be allowed in order to keep the decorum of the House.

Syed Safi-ud Din : Mr. Speaker an inciting speech has nothing to do with the decorum of the House.

Mr. Speaker : Definitely it has.

Syed Safi-ud-Din : Then I want to be enlightened on another point.

When Major Sultan was speaking he was interrupted by Mr. Rokhari and he said to the Major that he was a "ghaddar". If "ghaddar" is an unparliamentary word then he should have been asked to withdraw it but he has not been asked to do so. My submission is that if he has not been asked to withdraw that word then we will also be within our right to make the word "ghaddar" applicable to the Ministers.

Mr. Speaker : I have already said that those words should be expunged and should not form part of the proceedings.

Syed Safi-ud-Din : That means, in future, if we use the word "ghaddar" in reference to other members and Ministers.....

Mr. Speaker : I will not allow.

Syed Safi-ud-Din : ...then that will also be expunged from the proceedings and we will not be asked to withdraw.

Mr. Speaker : I say I have got those words expunged from the proceedings.

مسٹر حمزہ ۔ On a point of Order Sir.

جناب سپیکر ۔ صبح میں نے بعض کلمات ایک پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کے بارے میں عرض کئے تھے ۔ ان کو آپ نے expunge کر دیا اور اس کے ساتھ ہی آپ نے مجھے ان کو واپس لینے کا حکم دیا ۔ میں نے آپ کے حکم کی تعمیل کی اور وہ الفاظ واپس لے لئے ۔ لیکن آپ کی رولنگ سے ظاہر ہوتا ہے کہ حمزہ کے لئے ایک رولنگ اور روکڑی صاحب کے لئے دوسری رولنگ ہوتی ہے ۔ (حکومت کی بنچوں کی طرف سے شور) ۔

مسٹر سپیکر ۔ ہر ممبر خواہ وہ آپوزیشن کا ہو یا Majority Party کا Chair کے لئے سب ایک جیسے ہیں ۔

Minister of Railways : No aspersions on the Chair.

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ جناب والا ۔ میں یہ کہہ رہا تھا کہ مجھے اپنے قومی پریس کا بہت زیادہ احترام ہے ۔ وہ محب وطن بھی ہیں اور عام طور پر اس کی کارکردگی کا معیار بھی بہت بلند ہے ۔

جناب والا ۔ آپ مجھ سے اتفاق فرمائیں گے کہ ان تمام خوبیوں کے باوجود پریس والے بھی ہماری طرح انسان ہیں ۔ اور انسان میں خیر و شر نیکی اور بدی ۔ تعمیر اور تخریب ہر دو موجود ہیں ۔

یہ خاکی اپنی فطرت میں نہ نوری ہے نہ ناری ہے

(ایک آواز ۔ آپ تو نوری ہیں)

Syed Safi-ud-Din : I am again on a point of order. My point of order is in connection with the word 'incitement'.

Mr. Speaker : I have already heard the member on that point. He should please take his seat.

Syed Safi-ud-Din : Then I will quote the particular rule and I would like to have your ruling whether the making of an inciting speech is against the rule or law.

Minister of Law : I would like to reply to this point because it is definitely an offence.

Syed Safi-ud-Din : Sir, let me first quote the relevant rule and after that the Law Minister can give a reply if he so desires.

Rule 143 of the Rules of Procedure says.

"148 (1). The subject matter of every speech shall be strictly relevant to the matter before the Assembly.

(2) A Member while speaking shall not —

(i) refer to any matter which is subjudice in a court of law in any part of Pakistan;

(ii) make any remarks which reflect upon the personal conduct of the President, a Judge of the Supreme Court or a Judge of a High Court ;

(iii) make a personal charge against a Member, Minister or the holder of a public office, except in so far as it may be strictly necessary in regard to the subject matter before the Assembly.

(iv) make any statement which amounts to reason;

(v) make any statement which is defamatory of any other person unless it is essential for the purposes of the matter before the Assembly;

(vi) make use of offensive, abusive or vulgur expression; or.....

Like the one the number has made.

"(vii) use his right of freedom to speak for the purpose of wilfully and persistently obstructing the business of the Assembly."

I submit that when Major Sultan was making his speech it was said that he was making in inciting speech but it was never covered by the rules. He was within his right to make these gentlemen aware of their responsibilities and their rights and to point out to them the indignities that they were suffering.

Mr. Speaker : An inciting speech is an offence and cannot be allowed under the rules.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : You have not applied your mind to what has been said by the gentleman.

Mr. Speaker : I have thoroughly applied my mind to that.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Then it is an interesting ruling.

چودھری سلطان محمود- ہر اچھی حکومت کا فرض ہے کہ ایسا اہتمام کرے (قطع کلامیاں و شور)

Mr. Speaker : No interruptions.

جناب والا ۔ تعمیر کیلئے انسانی قوتوں کے استعمال کا اہتمام ہر اچھی حکومت کا فرض ہے ۔ اور یہ اسی صورت میں ممکن ہو سکتا ہے جب ایسی قانونی رکاوٹیں رکھی جائیں کہ انسان شر سے باز رہے ۔

جناب والا ۔ تعزیرات پاکستان ایسی رکاوٹوں سے بھری پڑی ہے ۔ جو عام شہریوں کو سیدھے راستے پر رکھنے میں ممد ثابت ہوتی ہیں ۔

موجودہ پریس آرڈیننس میں یہ کوشش کی گئی ہے کہ پریس کی بے پناہ قوت کو ملکی مفاد اور ملکی بہبود کیلئے استعمال کرنے کے زیادہ سے زیادہ مواقع مہیا کئے جائیں ۔

جناب والا ۔ پریس کی قوت گذشتہ ماہ ہم سب دیکھ چکے ہیں ۔ ان غائبانہ جنازوں میں ہم میں سے کئی شریک ہوئے ہونگے ۔ جو ان تین طالبعلموں کے سلسلے میں پڑھے گئے جو خدا کے فضل و کرم سے اب تک بقید حیات ہیں ۔ ایک چھوٹی سی غیر ذمہ دارانہ خبر چھپنے سے تمام ملک میں تہلکہ مچ گیا ۔ اگر وہ خبر نہ چھپتی تو شاید لائلپور اور دوسرے مقامات کے واقعات جن کا ذکر ہر روز کسی نہ کسی سلسلے میں اس ہاؤس میں آتا ہے ، ظہور پذیر نہ ہوتے ۔

Mr. Speaker. The Member may make his last point.

Ch. Sultan Mahmood. I will not take much time Sir.

جناب والا ۔ آزادی ایک بہت بڑی نعمت ہے ۔ لیکن مادر پدر آزاد قسم کی آزادی ملک ۔ قوم اور ہر متعلقہ شخص کے لئے ایک لعنت ہے ۔ کوئی حکومت اور کوئی مذہب اس قسم کی اجازت نہیں دے سکتے ۔

جہاں تک ہمارے پریس کا تعلق ہے ۔ یہ آزاد رہے گا ۔ اگر کوئی پابندی لگائی گئی ہے تو وہ صرف مادر پدر آزاد قسم کی آزادیوں پر لگائی گئی ہے ۔

جناب والا ۔ بعض معزز ممبر صاحبان نے موجودہ قانون کو انگلستان کی کسوٹی پر پرکھنے کی کوشش کی ہے ۔ انگلستان کی آب و ہوا ہی ہم سے مختلف نہیں بلکہ اس کے حالات بھی مختلف ہیں اور قومی مسائل حل کرنے میں ہمارے اور ان کے طریقے بھی مختلف ہیں ۔ ہم نے انگلستان کی جمہوریت کو اپنایا اس کو ہم دیکھ چکے ہیں اور ہم سب کو معلوم ہے کہ اس میں ہم کس بری طرح سے ناکام رہے ہیں ۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ Question

چودھری سلطان محمود ۔ انگلینڈ کی تقلید ہمیں راس نہیں آتی ۔

سید احمد سعید کرمانی ۔ اس بلغمی مزاج کو گرمی ہی راس ہے ۔

چودھری سلطان محمود ۔ ایک اعتراض یہ کیا گیا ہے کہ تادیبی کارروائی کے بارے میں قانون کی تبدیلی کر دی گئی ہے ۔ جو پریس کے لئے مضر ہوگی ۔ حکومت نے تادیبی کارروائی کرنے کا اختیار ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ اور ڈسٹرکٹ جج سے لیکر گورنمنٹ کو سونپ دیا گیا ہے ۔ آپ مجھ سے اتفاق فرمائیں گے کہ دراصل جب کسی کے خلاف کوئی تادیبی کارروائی کرنی ہی ہو تو پھر اگر جلدی کارروائی نہ کی جائے تو اصل

مقصد فوت ہو جاتا ہے - پہلے قانون میں مشورہ وغیرہ سے تادیبی کارروائی میں اکثر زیادہ تاخیر ہو جاتی تھی - یہ کام اب زیادہ ذمہ دار ہاتھوں میں دے دیا گیا ہے تاکہ کسی تادیبی کارروائی کی ضرورت ہو تو اس پر جلدی ایکشن لیا جا سکے - دوسرا اعتراض ٹریبونل کے متعلق تھا - جناب والا - پہلے ہائی کورٹ کو اپیل کا اختیار تھا - اب یہ ٹریبونل کے سپرد کر دیا ہے - اس میں ہائی کورٹ یا سپریم کورٹ کا ایک ریٹائرڈ جج چیئر مین ہو گا - ریٹائر ہو جانے سے اس کی صلاحیتیں ختم نہیں ہو جاتیں - (قطع کلامیاں)۔

مسٹر سپیکر - کرمانی صاحب - میرا خیال ہے کہ آپ تقریر کر رہے ہوں تو اس طرح کی interruption آپ پسند نہیں کریں گے -

چودھری سلطان محمود - اس ٹریبونل کا ممبر ایک پریس کا نمائندہ ہو گا جسے صحافیوں کی فہرست سے چیئرمین چنے گا - اور یہ فہرست پریس والوں کی نمائندہ جماعت تجویز کریگی - کیا اس سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ اس قانون میں پہلے قانون سے زیادہ improvement کی گئی ہے - ٹریبونل میں یہ نمائندہ پریس کے حقوق کی حفاظت کر سکے گا - اور اس کے نقطہ نظر کی وضاحت کر سکے گا -

جناب والا - یہ بھی کہا گیا ہے کہ موجودہ قانون کے ذریعہ اسمبلی کی کارروائی سے وہ ریمارکس جو expunge کئے گئے ہوں شائع نہیں ہو سکتے - میں پوچھتا ہوں اس میں کیا برائی ہے - اگر کوئی غیر معقول ریمارکس expunge ہو گئے ہوں تو انہیں واقعی نہیں چھپنا چاہئے - یہی بہتر ہے کہ صرف اسمبلی کی معقول باتیں ہی شائع ہوں تاکہ اسمبلی کا وقار بڑھے - دوسرا اعتراض یہ ہے کہ اگر مسٹر سپیکر کسی کی تقریر کا

کوئی حصہ کارروائی سے حذف کر دیں تو وہ شائع نہ ہو گا ۔ اس ہاؤس کے معزز ممبران کو ہاؤس میں کی ہوئی تقریروں کے سلسلے میں قانونی تحفظ حاصل ہے ۔ اگر کسی ممبر کی تقریر سے کسی فرقہ وارانہ بات کو ہوا دی جا سکے یا اس سے عوام میں فساد پیدا ہونے کا اندیشہ ہو یا فساد پر اکسایا جا سکے تو یقیناً آپ یہ پسند نہیں کریں گے کہ ایسی تقریر کو عوام تک پہنچایا جا سکے ۔ یہ مناسب نہیں ہے کہ ہم خود قانونی گرفت سے محفوظ رہ کر عوام کے جذبات ابھار کر ان کو مصیبت میں ڈالیں ۔

جناب والا ۔ ہمیں اس معزز ہاؤس کو شر یا انتشار پھیلانے کے لئے پلیٹ فارم کے طور پر استعمال ہوتا دیکھنا نہیں چاہئے ۔

آخر میں میں یہ عرض کرونگا کہ پریس والے جن کے خلاف یہ قانون استعمال ہو سکتا ہے ۔ اس کے مخالف نہیں ہیں بلکہ عام طور پر مطمئن ہیں ۔ اس لئے میں گذارش کروں گا کہ اس قانون کو منظور کیا جائے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی (لائل پور ۔ ۷) ۔ صاحب صدر ۔ اس وقت صحافت سے متعلق جو آرڈیننس اس ایوان میں پیش ہوا ہے اس کے متعلق تقریر کرنے سے پہلے یہ موزوں ہوگا کہ میں اس ملک اور اس بر صغیر کے نامور صحافی مولانا ظفر علی خان کی اس نظم کا ایک شعر عرض کروں جو انہوں نے اس وقت کہی تھی جب یہاں غیر ملکی حکمران تھے اور جب پریس پر پے در پے پابندیاں عائد ہو رہی تھیں ۔ انہوں نے فرمایا تھا کہ ــــ

دل ضبط، جگر ضبط، زبان ضبط، فغان ضبط!

سب سوز نہاں ضبط ہے سب ساز عیاں ضبط!!

جناب والا ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ پریس آرڈیننس بڑے خوبصورت الفاظ میں پیش کیا گیا ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ انگریز کے چلے جانے کے بعد بھی ایک Ruling Class مختلف طریقوں سے پرورش کی جا رہی ہے اس کا منشایہ ہے کہ زندگی کے ہر شعبہ میں ایسے قدغن اور ایسی پابندیاں ہوں اور ایسے پہرے بٹھا دئے جائیں جن سے صرف اس Ruling Class کو ہی سانس لینے کا موقع ملے ۔ تاہم کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اس رجحان کے باوجود حق کی بات کہتے ۔ مثلاً تین چار روز ہوئے پاکستان لیگل سنٹر کی ایک اہم محفل میں مغربی پاکستان ہائی کورٹ کے سابق جسٹس اور موجودہ آئین پاکستان کے بڑی حد تک مصنف مسٹر منظور قادر نے اپنی تقریر میں کہا کہ

> قران نے ہمیں جو قانون دیا ہے وہ زندگی کے ہر شعبہ میں ہمارے مسائل کا حل پیش کرتا ہے ۔ انہوں نے کہا کہ کوئی شخص بھی جو حقائق اور اسباب کو مد نظر رکھ کر فیصلہ کرتا ہے ۔ اسلامی قوانین سے ہٹ کر فیصلہ نہیں کر سکتا ۔
>
> (روزنامہ مشرق ۔ ۹ دسمبر ۱۹۶۳)

جناب والا۔انسانی آرڈیننسوں کی بھرمار کے اس دور میں کسی معاملہ پر گفتگو کرتے وقت اپنے استدلال کی بنیاد خدائی فرمان یعنی قرآن کی تعلیم پر رکھنا اگرچہ ان لوگوں کو کبھی پسند نہیں ہوتا جو روزگار سفلہ پرور کی چشم کرم سے فیضیاب ہونا اپنی چند روزہ حیات مستعار کا منتہا سمجھتے ہیں لیکن جس کی نظر دین پر ہو وہ ان کو

کسان وقت کی ژاژخائی کی پروا نہیں کر سکتا ۔ علامہ اقبال فرماتے ھیں ۔

زفہم دوں نہاداں گرچہ دور است
ولے این نکتہ را گفتن ضرور است

بہ ایں نوزادہ ابلیساں نسازد
گنہگارے کہ طبع او غیور است

اس لئے جناب صدر ۔ پریس آرڈیننس کے بارے میں میں اپنی گذارشات کی بنیاد دین محکم کے مستقل اصولوں پر ھی رکھنا چاھتا ھوں ۔ سب سے پہلے یہ گذارش کروں گا کہ دین سے مراد زندگی کا نظام ھے اور اسلام کو جو ''الدین،، کہا گیا ھے تو اس سے یہ تخصیص کی گئی ھے کہ صحیح معنوں میں اسلام کے سوا اور کوئی نظام زندگی کے تقاضوں پر پورا نہیں اترتا ۔ ''ان الدین عنداللہ الاسلام'' یعنی اللہ کے نزدیک تو نظام حیات صرف اسلام ھی ھے گویا جس نظام کے مطابق ھمیں اپنی زندگی ڈھالنا ھے وہ اسلام ھی ھے۔ ھمارے ناقص لاء ڈیپارٹمنٹ کے وضع کردہ آرڈیننس نہیں ھیں۔

اسلام کا دعویٰ یہ ھے ۔ ''الدین یسر،، ۔ یعنی دین میں آسانی ھے اس میں خوامخواہ مشکلات پیدا نہیں کی جانی چاھئیں ۔ اور ''لا اکراہ فی الدین،، ۔ یعنی دین میں کوئی جبر نہیں ھے ۔ نظام حیات کو جبر کے ساتھ مقید نہیں کیا جانا چاھئے ۔ اور پھر قرآن پاک میں یہ بھی ھے ۔ کہ خدا تعالی کے ارشادات، قران کی آیات پر بھی اندھوں اور بہروں کی طرح نہ گر پڑو بلکہ جو کچھ تمہارے سامنے آتا ھے ۔ اس پر غور کر کے فہم و تدبر سے کام لو ۔ لہذا ھمارے سامنے جو کچھ آتا ھے ۔ وہ فرامین ھوں یا قانون ھو ۔ یا ھنگامی قانون ھو ۔ ھمیں اس پر سوچنا پڑتا ھے ۔ اب اس آرڈیننس کے بعد یہ لازم آئیگا ۔ کہ ھر اخبار کا ایڈیٹر ، ھر مصنف اور ھر مفکر اپنی خداداد فکر و بصیرت کو اٹھا

کر طاق نسیاں میں رکھ دے ۔ اور لاء ڈیپارٹمنٹ کے بے یقین و کم سواد بزرجمہروں اور مجبور فقیہوں کی وضع کردہ پابندیوں کے تحت سوچے ۔ یعنی اپنے دل و دماغ کی بجائے ان بزرگوں کی عقل کرم داد کے ساتھ سوچے ۔ جن کی بے فکری کے کرشمے آئے دن دیکھنے میں آتے ہیں ۔ اس آرڈیننس کا صاف مطلب یہ ہے ۔ کہ حکومت اس ملک کے اخبار نویسوں صحافیوں اور اہل قلم لوگوں کو بلا تخصیص مشکوک اور مشتبہ سمجھتی ہے ۔ اور ان کی پاکستان اور اسلام سے وفاداری پر شک کرتی ہے ۔

چنیں دور آسماں کم دیدہ باشد کہ جبریل امیں را دل خرا شد
چہ خوش دیرے بنا کردند آنجا پرستد مومن و کافر تراشد

صاحب صدر ۔ میں اس معزز ایوان کی توجہ U.N.O کے سیکرٹری جنرل اوتھانٹ کی اس تاکید کی طرف دلاتا ہوں ۔ جو انہوں نے ۱۰ دسمبر کو انسانی حقوق کے ایام مناتے ہوئے کی ہے ۔ اس میں انہوں نے ظلم اور جبر کے متعلق دنیا کے تمام ممالک کو تاکید کی ہے ۔ کہ ہر ملک جبر کے خلاف جنگ لڑے ۔ اور پاکستان بھی اس تنظیم کا ایک ممبر ہے ۔ لیکن یہاں اگر میں اس نہایت ہی واضح حقیقت کی طرف توجہ دلاؤں ۔ کہ اس دور میں یہاں ایک عظیم اکثریت مسلمانوں کی ایسی ہے ۔ جو مسلمانوں کی ہی ایک اقل قلیل اقلیت کے ظلم وجور کے ہاتھوں زندگی کی تمام خوشگواریوں سے محروم ہے ۔ اور عدل و انصاف اس اقلیت کے ہاتھوں میں ہے ۔ کہ جو شاہین کے سے تیز پنجے رکھتی ہے ۔ اور اور وہ عظیم اکثریت کنجشک فرومایہ سے بھی کم حیثیت اختیار کر چکی ہے ۔ اور انہیں انصاف اور زندگی کی خوشگواریاں میسر نہیں ۔ ستم ظریفی یہ ہے ۔ کہ یہ غالب اقلیت اوز مغلوب اکثریت دونوں ایک ہی ملت کا حصہ ہیں ۔ اور ایک ہی اخوت کے دعویدار ہیں ۔ اب اگر علامہ اقبال مرحوم کے پیغام کو عام کرنے کے لئے اسی اکثریت والی کنجشک فرومایہ

کو اپنے پاؤں پر کھڑا کرنے کی کوشش کی جائے۔ اور اس کوشش میں اخبار اور کتب سے مدد لی جائے۔ تو غالب اقلیت کے یہ شاہیں صاحبان اپنا پریس آرڈیننس اور دوسرے نادر شاہی حربے استعمال کرینگے ۔ چنانچہ اس آرڈیننس کو وہ اسی مقصد کے لئے لائے ہیں ۔

میں صاحب صدر کی وساطت سے وزراء صاحبان کی توجہ خاص طور پر اس طرف دلانا چاہتا ہوں کہ اگر آپ مغرب کے مدبروں کو ہی مانتے ہیں ۔ اگرچہ ہمارے ایک پارلیمینٹری سیکرٹری صاحب نے اس بات پر برا منایا ہے ۔ کہ آپ ہر معاملے میں اہل مغرب کا ہی یہاں کیوں حوالہ دیتے ہیں ۔ تو اس لئے میں نے اسکے جواب میں قرآن پیش کیا ہے ۔ لیکن جو لوگ ابھی تک مغرب کی تقلید کو بہتر سمجھتے ہوں ۔ ان کو میں سموئیل ڈاسن کی کتاب "Freedom of Press" کا حوالہ دیتا ہوں ۔ اس میں یہ لکھا ہوا ہے کہ ۔

"Modern democracy could not exist under the old rules-'the great the truth the greater the libel.' It would cease to function were the proceedings of the legislatures and the courts guarded from public knowledge. It would be a farce were the people denied the right of criticism and fair comment on the acts of their officials."

دوسری جگہ سے ایک چھوٹا سا اقتباس اور عرض کر دوں یہ ایک مشہور سیاست دان کا پیش لفظ ہے ۔ اس میں سے عرض کر رہا ہوں کہ

"The heart of the doctrine of qualified privilege is the right of the people of a free nation to have published for their information what their rulers - their public officials - are doing, whether in their legislatures, in the courts or while acting in any other public and official capacity. Since the publication of newspapers began, the press had been the only adequate avenue of public information regarding such official acts. The people themselves have insisted upon the right to this information and the refusal or reluctance of the governing officials to concede it led to the long struggle for this most essential form of freedom of the press."

لیکن یہاں مصیبت یہ ہے ۔ کہ کسی کو اسلامی قوانین کی پروا ہے ۔ اور نہ خود ساختہ مغربی اماموں کی ۔ وہ آن سب باتوں پر اپنی اغراض کو مقدم رکھتے ہیں ۔

وزیر ریلوے - کچھ پریس آرڈیننس کے متعلق بھی ارشاد فرمائیے -

امیر حبیب اللہ خان سغدی - یہ اسی کے متعلق ہے اب میں آخری گذارش کر کے ختم کرتا ہوں - کہ اسلامی قوانین اور مغربی مفکروں کے مقابلے میں یہاں نادر شاہی فرامین کو مقدم سمجھا جا رہا ہے - اور اس قسم کے آمرانہ ہنگامی قوانین نافذ کرنے کو پاکستان کی بڑی رہنمائی اور خدمت تصور کیا جا رہا ہے اس لئے میں اپنی تقریر علامہ اقبال ہی کی دعا پر ختم کرتا ہوں - کہ بار آلہا -

نگاہ تو عتاب آلود تا چند
بتان حاضر و موجود تا چند
دریں بت خانہ اولاد ابراہیم
نمک پروردہ نمرود تا چند ؟

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : May I remind the Leader of the Opposition that two days back his commitment was that his Ordinance will be finally voted upon and the other Ordinance relating to the Loud Speakers will be taken up. I hope he remembers it and I am sure he will abide by his commitment.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) - جناب والا - پیشتر اس کے کہ میں اپنی تقریر کا آغاز کروں - میں وزیر قانون صاحب کی خدمت میں گذارش کروں گا - کہ یہ وعدہ نہیں کیا گیا تھا - کہ اس آرڈیننس کو لازمی طور پر آج ختم کر دیا جائیگا - بلکہ یہ وعدہ گیا تھا - کہ اس آرڈیننس کو جلد از جلد ختم کرنے کے لئے تحاریک التوا کو ملتوی کر دیا جائیگا - میں نے اپنی وہ شرائط پوری کر دی ہیں - اور جیسا کہ مشاہدہ ہوا ہے - میرے دیگر احباب بھی ایسے ہیں - جو اس پر تقریر کرنا چاہتے ہیں - تو میں حیران ہوں - کہ آپ کیوں اتنی جلدی کر رہے ہیں -

مسٹر سپیکر - جہاں تک مجھے یاد ہے - کل تو یہ طے ہوا تھا - کہ ہم آج اس آرڈیننس کو ختم کر دیں گے - ممکن ہے مجھے اسے سمجھنے میں غلطی ہوئی ہو - لیکن مجھے یہ impression ہے - کہ فیصلہ یہ ہوا تھا - کہ اسے آج ختم کر دیں گے (قطع کلامیاں) بہر حال آپ تقریر جاری رکھیں -

خواجہ محمد صفدر - پوزیشن یہ تھی - کہ ہم اسے جلد ختم کر دیں - بہر حال . . . .

جناب والا - پیشتر اس کے کہ میں اس آرڈیننس کے متن کے متعلق اپنی گذارشات اس معزز ایوان کے سامنے پیش کروں - میں ضروری سمجھتا ہوں - کہ مختصر طور پر نہایت مختصر طور پر اپنے آن اعتراضات کو دہرا دوں .....

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) We propose to move closure after his speech so that the Minister concerned may wind up.

Mr. Speaker : Mr. Kirmani was anxious to speak.

Minister of Railways : I am more anxious to speak but I have given up the idea.

خواجہ محمد صفدر - تین وزراء صاحبان اس بات پر anxious ہیں کہ اس کو ختم کیا جائے - تو میں بند کر کے باہر چلا جاتا ہوں -

Mr. Speaker : Let Khawaja Sahib continue.

Mr. Taj Muhammad Khanzada ; Sir we will pass the next ordinance without argument, but this must not be shelved for time's sake.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ میں وہ اعتراضات جو اس آرڈیننس کے خلاف ہیں ان کو مختصراً اپنی گذارشات کے ساتھ دہرانا چاہتا ہوں تا کہ آنے والی نسلیں جب اس ریکارڈ کو دیکھیں تو یہ نہ کہیں کہ ہم نے پریس آرڈیننس پر اعتراضات نہیں کئے -

جناب والا ۔ مختصراً یہ کہ یہ انتہائی اہم قانون ہے جس نے اس صوبے میں انتہائی دور رس نتائج پیدا کئے ہیں ۔ چاہئے تو یہ تھا کہ اسے ایوان کے سامنے بل کی صورت میں پیش کیا جاتا لیکن افسوس صد افسوس کہ اس ایوان سے وہ اختیارات چھین لئے گئے ہیں جن کے لئے یہ معرض وجود میں آیا تھا ۔

جناب والا ۔ ۹۷(۲) کے متعلق میں گذارش کرونگا کہ اس ایوان کو بالکل یہ اختیار نہیں کہ اس آرڈیننس میں اگر کوئی غلطی ہو یا سقم ہو تو اسے رفع کر دے اور یہ اعتراض میری تقریر کا ایک لازمی اور ضروری جزو ہے ۔ لیکن اس کے ساتھ ہی میں ان غلطیوں کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں جو اس آرڈیننس میں موجود ہیں اور جن کے متعلق لا منسٹر صاحب بھی مجبور ہیں اور ہم بھی مجبور ہیں کہ ہم اعتراض نہیں کر سکتے ۔ پرنٹنگ کی غلطیوں کو چھوڑتے ہوئے یعنی کہیں ''I،، غائب ہے کہیں ''U،، غائب ہے کہیں ''A،، غائب ہے میں لامنسٹر کی توجہ کلاز ۱۳ کی طرف دلاتا ہوں اس میں لکھا ہوا ہے ۔

"The duplicate originals of the declaration authenticated under section 12 shall be deposited on each, in the office of the District Magistrate..."

یہ میرے پاس اصل نوٹیفیکشن ہے اور اسمبلی کی طرف سے جو شائع ہوا ہے اس میں بھی on each ہے جسے one each ہونا چاہئے ۔

وزیر ریلوے ۔ یہ Printing mistake ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ یہ Printing mistake نہیں ہے اگر یہ پرنٹنگ mistake ہے تو آگے چلئے اور کلاز ۲۴ نکالئے اس کا Explanation یہ ہے ۔

"A word, sign or visible representation shall be deemed to be intended for blackmail within the meaning of clause (f) if it is designed directly or indirectly to export any valuable thing..."

There is no such word 'export'. This is 'extort'.

تو جناب والا ۔ ہم بھی مجبور ہیں اور آپ بھی مجبور ہیں کہ Export کی بجائے Extort ہونا چاہئے لیکن ہم نہیں کر سکتے ۔ on کی جگہ one ہونا چاہئے

لیکن یہ بھی نہیں کر سکتے - اور آپ بھی نہیں کر سکتے - اور اس قسم کی ترمیم پر بھی پابندی ہے -

Minister of Railways : Question.

Khawaja Muhammad Safdar : You will find it is correct later on when you think over it.

جناب والا - اس مختصر سی تمہید کے بعد میں اصل موضوع پر آتا ہوں میں اپنی گذارشات کا آغاز ایک اقتباس سے کرونگا میں ہاتھ میں "Press in Pakistan" ایک کتاب ہے اس کے صفحہ ۲۵ پر یہ اقتباس ہے -

"I have, for my own part, always advocated the liberty of the Press, believing its benefit to out-weigh its mischiefs ; and I continue of the same opinion.

"Admitting that liberty of the Press, like other liberties of the subject, may be suspended when the safety of the State requires such a sacrifice, I cannot, as a consequence, acknowledge that the present instance ought to be made an exception to the usual practice of the Government ; for if there were danger to the State, either way, there would be more, I should think, in suppressing the publication of opinions, than in keeping the valve open, by which bad humorous (humour ?) might evaporate. To prevent men from thinking and feeling is impossible ; and I believe it to be wiser to let them give vent to their temporary anger, in anonymous letters in the newspapers, the writers of which letters remain unknown, than to make that anger permanent by forcing them to smother it within their own breasts, ever ready to burst out."

سید احمد سعید کرمانی - یہ کس نے کہا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر - ابھی عرض کرتا ہوں - - - - شاید میرے دوستوں کی اکثریت انگریزی نہ سمجھ سکے اس لئے میں اردو میں کہتا ہوں - جناب والا - میرے محترم دوست جناب کرمانی صاحب نے پوچھا ہے کہ یہ اقتباس کہاں سے لیا ہے میں ان کو اور تمام معزز ممبران اسمبلی کو یقین دلاتا ہوں کہ یہ اقتباس کسی پاک و ہند کی تقریر کا اقتباس نہیں ہے جس کے ذریعہ پریس کی آزادی کے لئے جد و جہد جاری رکھی گئی تھی یا پولیٹیکل سائنس کے مصنفین کی کتاب کا اقتباس نہیں ہے جنہوں نے عالمانہ طریقہ پر پریس کی آزادی کا پرچار کیا ہو - یہ کسی مغربی ملک کے اس شخص کی تقریر کا اقتباس نہیں ہے جو اپنے ملک میں پریس کی آزادی کا خواہاں ہو - جناب والا - آج سے ۱۴۰ سال پہلے اس ملک میں ایک

شخص اپنے زمانے کی گورنر جنرل کی کونسل کا رکن تھا اس نے اپنے ایک نوٹ میں گورنر جنرل کو یہ الفاظ لکھ کر بھیجے تھے اور اس شخص کا نام Sir Charles Metcalf ہے ۔ یہ اس زمانے کی بات ہے جب کہ اس ملک میں استعماریت قائم ہو رہی تھی یہ اس زمانے کی بات ہے جب کہ انگریز اس ملک میں اپنی بد ترین شکل میں یعنی ایسٹ انڈیا کمپنی ہم پر جبر و استبداد روا رکھ رہی تھی ۔ یہ اس زمانے کی بات ہے جب کہ انگریز کی نظر میں اس ملک کے انسانوں کی حیثیت بھیڑ اور بکری سے کم تھی ۔ یہ اس زمانے کی بات ہے جب کہ ہندوستان اور پاکستان میں بسنے والوں کی نہ عزت محفوظ تھی نہ آبرو اور نہ جان و مال ۔ یہ اس زمانے کی بات ہے کہ جب انگریز اپنی استعمار پرستی کے علم یہاں گاڑ رہا تھا اور ہم مجبور و مقہور تھے اور غلام تھے اس وقت ایک استعمار پرست انگریز نے ہمیں یہ پیغام دیا ہمارے لئے یہ سوچا کہ پریس کی آزادی اس حد تک ہونی چاہئے لیکن آج جب کہ ۱۷ سال بیت چکے ہیں ہم آزاد ہیں ہمارے جو آج حاکم ہیں وہ ہمارے بھائی ہیں وہ اس ملک کے رہنے والے ہیں ہم ان کے محکوم اور غلام نہیں ہیں وہ کس ڈھنگ میں سوچ رہے ہیں وہ کس ڈھنگ میں پریس کے اس مسئلہ کے متعلق ہمارے لئے کیا وجہ پیش کر رہے ہیں وہ اس گزٹ نوٹیفیکیشن میں درج ہے ۔ اب جناب اس گزٹ نوٹیفیکیشن کو درست طور پر سمجھنے کے لئے میری رائے میں یہ نہایت ضروری ہے کہ ہم اس زمانے کے پریس قوانین کا مقابلہ ان پریس قوانین کے ساتھ کریں جس زمانے میں ایسٹ انڈیا کمپنی کا راج تھا ۔ اس بر صغیر ہندوستان میں یہ وہ زمانہ تھا کہ اس سے برا زمانہ کبھی ہندوستان میں نہیں آیا اور اس بد ترین زمانے میں ہم دیکھتے ہیں کہ ہمارے ملک کے پریس قوانین کیا تھے اور ہمارا بہترین زمانہ جس میں کہ ہم کہتے ہیں کہ ہم آزاد ہیں اس کا مقابلہ کرنا چاہئے ۔ ۔ ۔ ۔ (قطع کلامی) ۔

وزیر زراعت ۔ (ملک قادر بخش) مولانہ ظفر علی خان کا جو اخبار زمیندار تھا اس کی بھی وضاحت انگریزی میں کرو ۔ (شور و قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : No interruptions, please.

خواجہ محمد صفدر- سر چارلس میٹکاف ۔۔۔ (قطع کلامیاں)

وزیر مال (خان بیر محمد خان) - کیا یہ وہی میٹکاف ہے جس نے پشاور میں سن ۲۳ میں گولی چلائی تھی - یہ ان کی تعریف کیوں ہو رہی ہے -

خواجہ محمد صفدر - جناب یہ تڑپ کیوں رہے ہیں ؟

Mr. Speaker : Order, please, order.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - سن ۱۸۱۸ء سے شروع ہوتا ہوں یہ وہ زمانہ ہے کہ اس سے پیشتر مختلف Presidency Towns میں مختلف پریس قوانین تھے - لارڈ ہیسٹنگز وہ مشہور استعمار پرست جس نے برطانوی استعمارکو اس ملک میں Consolidate کیا تو اس نے سب سے پہلے یہ کام کیا کہ اس نے ایک Consolidated مربوط پریس لا اس ملک نافذ کیا - وہ کیا تھا ؟ وہ صرف اس قدر تھا کہ درخواست دی جائے مطبع کے مالک کی طرف سے یا اخبار کے ایڈیٹر یا پرنٹر یا پبلیشر کی طرف سے نام پتہ وغیرہ اس میں درج ہو اور صرف اس میں تین پابندیاں تھیں اور وہ تین پابندیاں کیا تھیں جناب - پہلی پابندی یہ ہے کہ بورڈ آف ڈائریکٹرز یا ایسٹ انڈیا کمپنی پر نکتہ چینی منع ہے - دوسری پابندی یہ تھی کہ کمپنی کے ملازمین کی نجی زندگی پر نکتہ چینی ممنوع ہے اور تیسری پابندی یہ تھی کہ کوئی ایسی بات جو مقامی آبادی میں بیزاری یا بد دلی کے جذبات پیدا کرے وہ نکتہ چینی منع ہے - ۱۸۱۸ سے اس قانون کو جیسا کہ میں نے کہا - میرے پاس اصل قانون موجود ہے اگر میرے دوست دیکھنا چاہیں تو دیکھ سکتے ہیں - مقابلہ ذرا اس سے تو کیجئے - کلاز ۲۴ میں ۱۵ پابندیاں ہیں اور کلاز ۲۲ میں ۴ اور پابندیاں ہیں - ان پابندیوں کا ان پابندیوں سے کیا مقابلہ - جناب والا - باوجود اس بات کے کہ اس قانون میں اس قدر قلیل پابندیاں تھیں لیکن اس زمانے کے پریس نے ان کے خلاف احتجاج کیا - (میرے دوست باہر چلے گئے خیر کوئی بات

نہیں) - تو پانچ سال کے بعد یعنی ۱۸۲۳ء میں ایک اور قانون اس ملک میں ایسٹ انڈیا کمپنی کی جانب سے نافذ ہوا - یہ قانون اپنی اہمیت کے لحاظ سے اپنی جگہ ہے اس قانون میں پہلی بار لائسنس سسٹم جاری کیا گیا - اس قانون کی تیرہ دفعات ہیں - ان میں سے موٹی موٹی دفعات یہ ہیں کہ اگر کسی شخص نے اخبار جاری کرنا ہو تو وہ ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ کو یا میجسٹریٹ علاقہ کو اپنی درخواست دے اور وہ علاقہ میجسٹریٹ وہ درخواست Governor General in Council کے پاس بھیجے اور گورنر جنرل ان کونسل چاہے تو اس کو لائسنس جاری کر دے - اور چاہے تو نہ کرے اور اگر وہ چاہے تو وہ تیودیا شرائط کے ماتحت وہ لائسنس جاری کرے اور تیسری اہم دفعہ یہ ہے کہ جب گورنر جنرل ان کونسل پسند کرے تو کسی اخبار کا کسی مطبع کا لائسنس ضبط کر سکے - اب جناب والا - میرے دوست کہیں گے کہ یہ بڑا سخت قانون ہے - میرا یہ دعویٰ ہے کہ گو وہ قانون سخت تھا لیکن یہ اس سے بھی زیادہ سخت ہے - آپ اس کی دفعہ ۱۲ اور ۲۲ کو ملا کر پڑھ لیں - تین چیزیں جو میں نے عرض کی ہیں اور جو اس کے سخت ہونے کی دلالت کرتی ہیں وہ اس میں موجود ہیں - ۱۲/۲۲ اور ۲۴ میں ان کو دھراتا نہیں اور نہ مجھے ایسا کرنا چاہئے - صرف ایک فقرہ آپ کی خدمت میں اگر آپ چاہیں تو میں پیش کر دیتا ہوں - گورنمنٹ کو یہ اختیار ہے کہ دفعہ ۲۲ سب کلاز ۵ میں ہے کہ The publication of which is not for public good گورنمنٹ یہ فیصلہ کر سکتی ہے کہ مفاد عامہ میں اس کا جاری رہنا ٹھیک نہیں ہے یا اس کا شائع ہونا اور اس کو بند کیا جائے - یہ ہیں اس وقت گورنر جنرل ان کونسل کے اختیارات تھے کہ جس چیز کو چاہے جس کو مفاد عامہ کے خلاف سمجھے اس کو بند کر دے - انہوں نے لائسنس سسٹم کو دوہرا تہرہ کر کے مشکل تر کر دیا - وہاں یہ تھا کہ ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ کے سامنے جو درخواست دی جائے اس میں نام پتہ وغیرہ صحیح درج ہو -

Minister of Law : (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Point of Order, Sir. The Leader of the Opposition is misquoting the Ordinance. The clause to which he has made a reference does not appear in Section 12 of the Ordinance. It has nothing to do with the cancellation of the declaration.

It appears at a place where the proceedings .....

Khawaja Muhammad Safdar : I have said Section 22 and not Section 12.

Minister of Law : ..... of the Assembly if not banned by the Speaker and published outside, the printer or the publisher cannot take protection under this excuse that the Speaker never banned them and therefore he is authorised to do so. For all intents and purposes this clause is there that a person who publishes any material which although not banned by the Speaker will do so at his peril and this will not serve as an excuse for any offence committed.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میرے محترم دوست کو بڑا موقع ملتا ہے - انہوں نے جواب دینا ہے افسوس یہ ہے کہ انہوں نے اس موشن کو پیش کرتے ہوئے ایوان کو اپنے زرین خیالات سے مطلع نہ کیا ورنہ شاید ہم ان کی اطلاع کے بعد ، ان کے خیالات سے مستفید ہونے کے بعد ، تنقید کا پہلو چھوڑ دیتے لیکن وہ میری تقریر کے دوران میں کھڑے ہو جاتے ہیں - تو جناب میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ۱۸۲۳ء کا قانون جب نافذ ہوا تو اس میں ایک اور کلاز بھی تھی کہ اور کوئی جرم اس کے ساتھ ہو تو میجسٹریٹ ان کی سماعت بھی کرے گا اور اس کی اپیل وغیرہ جو ہے وہ عام قانون کے مطابق ہوگی -

Minister of Law : Sir, it is ten minutes to 11'0 clock. Today is Friday and we cannot sit beyond 12.30 p.m. I had made a request to the Chair about the approximate time that I would take. May I request that question be now put because it is the third day.

خواجہ محمد صفدر - رول اور ضابطہ تو یہ ہے - جناب میں کہاں تک ان بوڑھے طوطوں کو پڑھاؤں سپیچ کے دوران میں Closure motion کی کوئی Suggestion نہیں ہو سکتی -

Minister of Railways : It can be made at any time.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں گذارش کروں گا کہ اگر میری تقریر پر وقت کی کوئی حدود یا قیود عائد ہوتی ہیں تو میں ابھی اسے بند کئے دیتا ہوں - میں دو گھنٹے سے کم اس موضوع پر گفتگو نہیں کروں گا -

Mr. Speaker : Please carry on.

Minister of Railways : You can carry on with your speech but the motion can be moved.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ سن ۱۸۲۳ء کے پریس آرڈیننس By the way وہ بھی آرڈیننس تھا - اس آرڈیننس میں ایک دفعہ یہ تھی کہ اگر کوئی شخص اس قانون کی خلاف ورزی کرے تو اس ضلعے کا میجسٹریٹ جس کی حدود میں وہ رہتا ہے وہ اس کا مقدمہ سنے گا اور اس کی اپیل عام قانون کے تحت ہوگی - وہ چیز اس قانون میں نہیں ہے - یعنی میرا یہ دعویٰ ہے کہ یہ قانون اس سے بد تر ہے - اس کی یہ بھی دلیل ہے کہ جو اپیل وغیرہ سننے کا حق عام عدالت کو حاصل ہے وہ بھی اس میں نہیں ہے - تو جناب والا - ہوا کیا اس زمانے میں - ایک شور اٹھا اور دور دور تک اس کی آواز سنائی دی - اس قانون میں یہ آرڈیننس جاری کرتے ہوئے گورنر جنرل نے یہ بات بھی اس زمانے کے لوگوں کو بتا دی کہ اگر اس قانون کے خلاف اس کے نفاذ کے خلاف کوئی اپیل کرنا چاہیں تو سپریم کورٹ میں اپیل کر سکتے ہیں -

اس وقت راجہ رام موہن رائے تھے ان کا ایک اخبار ''مراۃ الاخبار،، تھا - انہوں نے اس قانون کے خلاف سپریم کورٹ میں اپیل دائر کی - سپریم کورٹ میں جو انہوں نے اپیل دائر کی جناب والا - اس کے الفاظ آج بھی سنہری حروف میں لکھنے کے قابل ہیں - اس کا ایک پیرا ''ہندوستانی اخبار نویس'' میں جو درج ہے میں آپ کو سناتا ہوں - ہمارے حکمرانوں اسکو غور سے سنئے اس کتاب کے صفحہ ۱۷۹ پر وہ لکھتے ہیں

''ہر نیک دل حکمران جو فطرت انسانی کی خامیوں
کا قائل ہے اور اس دنیا کے ابدی حکمران کی عظمت کا
احترام کرتا ہے ۔ اس کو ایک عظیم الشان سلطنت کا
انتظام کرنے والوں سے غلطی سر زد ہو جانے کی فطری
اہلیت کا بھی ضرور احساس ہوتا ہے ۔ اور وہ اس بات
کے لئے مضطرب رہتا ہے کہ ہر فرد کو اس کے مواقع
حاصل ہوں کہ وہ فوراً ان معاملات کو اس کے علم
میں لا سکیں جن میں اس کی مداخلت ضروری ہے ۔ اس
اہم مقصد کے حصول کا واحد موثر ذریعہ یہی ہو سکتا
ہے کہ اشاعت کی لا انتہا آزادی عطا کی جائے'' ۔

اس اپیل کا کیا حشر ہوا ۔ جناب والا ۔ یہ اپیل مسترد کر دیگئی ۔ انہوں نے اس زمانے کے انگریز حکمرانوں کے سامنے یعنی پریوی کونسل کے سامنے اپیل کی وہ بھی مسترد ہوگئی ۔ اب اس کے سامنے دو راستے کھلے تھے ۔ ایک تو یہ کہ وہ قیود اور پابندیوں کے سامنے سر تسلیم خم کر دے اور ان قیود و پابندیوں پر عمل پیرا ہوتے ہوئے اپنے اخبار کا لائسنس حاصل کر لے ۔ دوسرا راستہ یہ تھا کہ وہ اپنے اخبار کو بند کر دے ۔ اس غیور انسان نے دوسرے راستے کو اختیار کیا اور اس نے اپنے اخبار کو جس کا نام ''مراۃ الاخبار'' تھا (جس کا میں نے پہلے ذکر کیا ہے) بند کر دیا ۔

جناب والا ۔ یہ انتہائی سخت قانون ایسے ہی نہیں رہا ۔ صرف راجہ رام موہن رائے نے اپنا اخبار بند نہیں کیا بلکہ کئی اور اخبارات نے اس کی خلاف ورزی کرتے ہوئے اپنے آپ پر پابندیاں عائد کر لیں ۔ جہاں تک اس پر احتجاج ہوا اور لوگوں کی پر زور مخالفت کے بعد نتیجہ یہ ہوا کہ اس پر عملی طور پر صرف ایک سال تک عمل درآمد ہو سکا ۔ اس کے بعد اس زمانے کے گورنر جنرل Lord Amherst کو چند ایک اخبارات کے خلاف شکایت کی کہ یہ یہ اخبارات یہ یہ خلاف ورزی ۱۸۲۳ء کے قانون کی کر

رہے ھیں ۔ تو ان کا جواب بھی میرے خیال میں اگر اس معزز ایوان کے سامنے مختصراً سنا دیا جائے تو ان کے فائدے کے لئے ھوگا ۔

Mr. Speaker : Now Please come to the ordinance.

خواجہ محمد صفدر ۔ میں جناب آرڈیننس کا مقابلہ کر رہا ھوں ۔ میں نے پہلے ھی عرض کردیا ھے کہ ان تمام قوانین سے مقابلہ کروں گا جو ۱۸۶۷ تک اس ملک میں نافذ ھوئے ۔ اور یہ ثابت کرنے کی کوشش کروں گا کہ یہ ان سب سے سخت ترین قانون ھے اور اس کے خلاف جتنا بھی احتجاج کریں کم ھے ۔

جناب والا ۔ اس زمانے کے اخبارات نے ۱۸۲۳ کے قانون کی خلاف ورزی کی اور انگریز حکمرانوں نے یہ جانتے ھوتے کہ ھم نے سختی کی ھے اس پر کیا قدم اٹھایا ۔ اس کا ذکر The Indian Press by Margarita Barns کے صفحہ ۱۴۴ پر ھے ۔ جہاں وہ اپنے چیف سیکرٹری کو کس قدر شدت سے ملامت کرتی ھیں ۔ جنہوں نے لکھا تھا کہ اخبارات کے خلاف اقدام کیجئے اس کے متعلق وہ لکھتے ھیں ۔

"It appears to be very undesirable that the Government should frequently interpose its authority in matters relating to the periodical press or that casual and unimportant violations of the Rules and Orders to the editors of newspapers should be officially noticed..."

This is very important, Sir,

"It has, indeed, been the wish of the Government gradually to relax the actual application of those rules and to leave the Press practically under as little a restraint as might prove not seriously inconsistent with the maintenance of public interests."

تو جناب والا ۔ یہ ۱۸۲۵ء کا واقعہ ھے ۔ ۱۸۲۵ء میں ایک گورنر جنرل کے کیا خیالات تھے ۔ اب جناب والا ۔ میں اس کو ختم کرنے کی جلدی کوشش کرونگا

Mr. Speaker : Within ten minutes.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا میں تو کسی صورت میں بھی آج ختم نہیں کر سکتا ۔

مسٹر سپیکر - خواجه صاحب اس روز یہی فیصله هوا تها -

خواجه محمد صفدر - جناب والا - میں تو یا اپنی تقریر پوری کروں گا یا پھر تقریر چھوڑ دوں گا - ان دو میں سے جو بھی صورت آپ پسند کریں - کوئی limit ان تقاریر پر نہیں ہے -

مسٹر سپیکر - خواجه صاحب limitation کے متعلق میں عرض کرونگا که آپ کو معلوم ہے که آپ نے ساڑھے گیارہ بجے تقریر شروع کی تھی - limitation کا کوئی عذر نہیں کر رہے ہیں - ممبر صاحبان کو تقریر کرنے کے لئے آدھا گھنٹه بھی وقت دیا گیا ہے اور بیس بیس منٹ بھی دئے گئے ہیں - We are giving full latitude -

خواجه محمد صفدر - جناب والا - میں تو ایک ہ ی پوائنٹ پوری طرح آپ کے سامنے بیان کرونگا -

مسٹر سپیکر - لیکن یه under-standing تھی که اس کو جمعه کے روز ختم کر دیں گے اور لاؤڈ سپیکر والا آرڈیننس لے لیں گے -

خواجه محمد صفدر - جناب والا - اس کے متعلق میں آپ کی خدمت میں نہایت ادب کے ساتھ گذارش کروں گا که میں اس کے متعلق پہلے ھی عرض کر چکا ہوں که هم نے کہا تھا که هم اس کو expedite کرنے کے لئے ایڈجرنمنٹ موشنز چھوڑ دیں گے -

Minister of Law : Sir, let the loudspeaker and the tape recorder be allowed to work and kindly hear what you have said. It appears that we should put everything in writing.

خواجه محمد صفدر - پریس کو gag کیا جا رہا ہے کیا ہمیں gag کیا جا رہا ہے -

مسٹر سپیکر - gag کرنے کا سوال نہیں ہے -

That was a questi on of mutual understanding.

خواجہ محمد صفدر - ہماری mutual under-standing یہ تھی کہ اور ہم نے ایک گھنٹہ محض ان کی خاطر چھوڑا تھا اور وہ اس لئے چھوڑا تھا کہ ہمیں بحث کرنے کے لئے زیادہ وقت مل جائیگا - اس میں دو مقاصد تھے - ان کا مقصد تو پورا ہو جائیگا لیکن ہمارا وہیں رہے گا -

مسٹر سپیکر - سوال یہ ہے کہ under standing ریکارڈ کے مطابق تھی اگر آپ کہتے ہیں تو ہم ریکارڈ پیش کر سکتے ہیں -

Minister of Railways : Not only that he gave an assurance with regard to this Ordinance, but also with regard to Loudspeakers Ordinance.

Khawaja Muhammad Safdar : If possible.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : The present Ordinance is the most controvertial and the most important one. We can give an undertaking with regard to the consideration of other Ordinances that we will not consume much time. This is very important. It is in the interest and the good name of the Government. They should provide an opportunity to all the members who want to take part in the debate.

Minister of Law : Will the Leader of the Opposition agree that instead of 4 days reserved for the discussion on supplementary budget, we reserve two days: I mean out of 4 days reserved for discussion on supplementary budget, let us have it only for 2 days.

Mr. Speaker : Two days are for general discussion and 2 days for voting of demands.

Minister of Law : We may fix one day for general discussion and one day for voting of demands.

Khawaja Muhammad Safdar : No, Sir.

نہیں جناب اس کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا (قطع کلامیاں) -

Mr. Speaker : Order, order.

میاں محمد یاسین خان وٹو - جناب والا - اس سلسلے میں میں تھوڑا سا عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ یہ پریس آرڈیننس ہمارے سامنے ہے - یہ بہت اہم ہے - بلکہ controversial ہے - اس پر بہت سے حضرات اپنے خیالات کا اظہار کرنا چاہتے ہیں اور وقت کو بھی بہر صورت مدنظر

رکھنا ہے ۔ اس سلسلے میں گورنمنٹ بنچز سے اور آپوزیشن کے دوستوں سے بھی یہ عرض کروں گا کہ یہ مناسب ہوگا کہ اس پر بحث جاری رکھی جائے اور اگلے ہفتے کے دن یہ کیا جائے کہ ایک دو آرڈیننسز کو جو زیادہ اہم نہیں ہیں ان پر زیادہ وقت نہ لیا جائے اور یہ وقت جو ہم زیادہ لیں گے اس کی کمی کر اس طرف پورا کر دیں گے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ آپ اس پروگرام کو اسی طرح چلنے دیں ۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم کسی موقع پر کسی قسم کی غیر ضروری بحث نہ کریں گے اور ان کے جو معاملات بھی ہیں ۔ انہیں جس طرح بھی وہ تجویز کرنا چاہتے ہیں ۔ ہماری طرف سے ان میں کوئی obstruction نہ ہوگی ۔ ویسے یہ تو ہمارا جائز حق ہے کہ ہم اپنی بات ان کے کانوں تک پہنچائیں ۔ تا کہ وہ بات ان کے کانوں تک پہنچ جائے ۔ میں ابھی اس چیز کا اعلان نہیں کرونگا ۔ یہ چیز ابھی میرے ذہن میں ہے اور میں نے study کی ہے ۔ اور اس کے متعلق میں نے اپنے دوستوں سے مشورہ کیا ہے ۔ دو چار آرڈیننس ایسے ہیں جن کے متعلق ہم شاید خود ان سے کہیں کہ ہم ان پر تقریریں نہ کریں گے ۔ یہ بھی ہو سکتا ہے ۔ لیکن اگر وہ یہ رویہ اختیار کریں گے تو وہ آرڈیننس بھی لمبے چلیں گے ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): If the Leader of the Opposition is in a mood to challenge and not work and not to extend cooperation we will be prepared to accept the challenge.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب قبول ہے ۔ میں تو چیلنج نہیں دے رہا تھا بلکہ یہ درخواست کر رہا تھا کہ اس آرڈیننس کی اہمیت کے پیش نظر اسے چلنے دیجئے ۔ اس طرف کے سمجھدار دوست بھی اس کی اہمیت سے واقف ہیں ۔ اگر یہ اصرار کرتے ہیں تو جناب میں یہ چیلنج قبول کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker : There should be no challenge and no acceptance of the challenge. We should work in a cooperative mood and we should evolve a method of cooperation.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : We are conscious of the insignificance of the Opposition and those sitting on this side. They need not emphasize it. But they will at least concede the freedom of speech to us.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ ۱۸۲۳ کے قانون کے تحت اسے ایک سال کیلئے مؤثر طور پر جاری رکھا گیا - اس کے بعد اس وقت کی حکومت نے اس کی سختی کے پیش نظر خود بخود پابندیاں کم کر دیں اور انہیں relax کر دیا -

جناب والا - اب میں اس شخص کے عہد حکومت کی طرف آتا ہوں جس کی تقریر کا اقتباس میں نے ابھی ابھی آپ کے سامنے پڑھا ہے - اس نے ۱۸۳۵ میں اس ملک کی عنان حکومت اپنے ہاتھ میں لی یعنی گورنر جنرل بنا - اس وقت لارڈ میکالے گورنر جنرل کی کونسل کے Law Member تھے - چنانچہ اس نے اپنے عہد حکومت میں لارڈ میکالے کے مشورے سے ایک قانون نافذ کیا جس کا نام ۱۸۳۵ء کا پریس ایکٹ ہے - یہ قانون جناب وہ قانون ہے جس کی وجہ سے میں آج بھی سرچارلس میٹکاف پر تحسین کے پھول نچھاور کرنے سے باز نہیں رہ سکتا - اس تاریک دور میں اس نے تمام پابندیاں ہٹاتے ہوئے صرف آٹھ کلازوں پر مشتمل ایک قانون نافذ کیا جس میں آپ کو معلوم ہے کیا تھا ؟ صرف Declaration صرف اقرار نامہ جو اخبار یا مطبع کی طرف سے ہوتا تھا - یہ اقرارنامہ مقامی میجسٹریٹ کی عدالت میں داخل کرنا ہوتا تھا - اس میں صرف نام اور پتہ وغیرہ ہوتے تھے - اس کے علاوہ اور کوئی پابندی نہ تھی - لائسنس وغیرہ کا تو سوال ہی نہ تھا - یعنی اگر حکومت چاہے تو لائسنس ہی نہ دے - یہ سسٹم ہی اڑا دیا گیا - صرف Declaration دینا تھا کہ میں اس محلے میں چھاپہ خانہ کھولتا ہوں -

بس - اس سے زیادہ کچھ نہ تھا - اس کے مقابلے میں یہ قانون پریس اور اخبارات کو جکڑنے کیلئے زنجیر در زنجیر اور در اصل زنجیروں کا ایک ایک لامتناهی سلسله هے - لہٰذا میں وزیر قانون کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ ۱۸۳۵ء کا قانون نکالکر دیکھیں اور اس کا مقابله کریں - اس کے بعد وہ یقیناً میرے ساتھ اتفاق کرینگے کہ اس ایکٹ کا موجودہ قانون سے مقابله نہیں کیا جا سکتا - یہ حقیقت هے کہ انہوں نے زیادہ سے زیادہ آزادی دے رکھی تھی نہ پریس پر کوئی پابندی تھی اور نہ اخبارات پر — جیسے جی چاهتا وہ لکھتے - اور جیسا کہ میں نے اس اقتباس میں پڑھا هے - وہ کہتا تھا کہ اگر اخبارات کو آزادی دی جائے تو اس اقدام کے فائدوں کے مقابلے میں نقصان بہت کم هیں - لیکن اس کے برعکس همارے دوست کیا چاهتے هیں - وہ چاهتے هیں کہ پریس کے قانون اس طرح بنا کر اس ملک میں نافذ کئے جائیں جن سے پریس کی زبان کاٹ کر رکھ دی جائے - اور ایڈیٹر کے قلم کے پر توڑ دئے جائیں - (ایک آواز—قلم کے پر کاٹ دئے جائیں) (قہقہہ) جی هاں - آپ نے اس آرڈیننس کے پیش هونے کے بعد 'نوائے وقت' کا وہ کارٹون دیکھا هو گا جس میں قلم کے پر کتر دئے گئے هیں - میں اسی طرف اشارہ کر رها تھا -

جناب والا - یہ وہ زمانہ تھا جب اس ملک میں انگریز کی استعماریت تھی - آج میں اپنے دوستوں کی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ هم اور آپ اسی ملک میں بسنے والے هیں - هم اور آپ ایک هی قوم سے تعلق رکھتے هیں - نہ هم آپ کے غلام هیں اور نہ آپ همارے آقا هیں ایک حکومت کا انتظام هے جس کی بنا پر آج اس ملک کی باگ ڈور آپ کے هاتھ میں هے - بات صرف اتنی هے - اس جورو استبداد - ان پابندیوں اور اس قدغن کا موقع هی کیا هے - اس قانون کا مقابله قطعاً موجودہ قانون سے نہیں کیا جا سکتا -

جناب والا - اب میں فوری طور پر ۱۸۵۷ تک آ جاتا هوں - اس کے بعد یہ اهم قانون ۱۸۵۷ء میں اس ملک میں رائج هوا - ۱۸۵۷ء کا وہ دور

تھا جب کہ اس ملک میں پہلی جنگ آزادی لڑی جا رہی تھی ۔ انگریز کے پاؤں اکھڑ چکے تھے اور اس نے دھلی پر دوبارہ قبضہ کرنے کے بعد اس ملک میں وہ ظلم و ستم ڈھائے کہ ان کے پڑھنے سے رونگٹے کھڑے ہوتے ہیں ۔ اسی ظلم و ستم کی ایک کڑی یہ بھی تھی کہ پریس کے قوانین کو یکسر بدل دیا گیا ۔ یعنی ۱۸۳۵ کا قانون تبدیل کیا گیا اور اس کی جگہ ۱۸۵۷ء کا آرڈیننس نافذ کیا گیا ۔ اس آرڈیننس میں وہ تمام پابندیاں تھیں جو ۱۸۲۳ کے ایکٹ میں پائی جاتی تھیں ۔ اور جن کا ذکر میں پہلے کر چکا ہوں ۔ اس لئے اب میں دھرانا نہیں چاہتا ۔ چنانچہ وہ پابندیاں عائد کی گئیں ۔ لیکن اس کے دوسرے باب میں سرچارلس میٹکاف کا ۱۸۳۵ء قانون بھی درج کیا گیا ۔ جو بہر صورت ایک مستبد قانون تھا ۔ لیکن اس کے تحت بھی عام عدالت ہی مقدمہ سنتی تھی ۔ اور دو سال قید اور پانچ ہزار روپے جرمانے کی سزا تھی ۔ اس قانون کے تحت سینکڑوں اخبارات کو جو دھلی اور لکھنو میں جاری ہوچکے تھے بند کر دیا گیا ۔ اور ان کے لائسینس یا اجازت نامے ممنوع کر دئے گئے ۔ لیکن جناب والا ۔ آپ کو معلوم ہے کہ وہ قانون کتنی دیر تک نافذ رہا ۔ اس میں لکھا تھا کہ یہ صرف ایک سال کیلئے ہے ۔ جناب وہ متشددانہ قانون ایک سال کیلئے جاری ہوا اور اس کے بعد اپنی طبعی موت مر گیا ۔

جناب والا ۔ موجودہ قانون میں ایسی کوئی تجویز نہیں ہے ۔ ہو سکتا ہے میرے دوست کے خیال کے مطابق اس وقت ملک ہنگامی حالات سے گذر رہا ہو جیسا کہ انگریز کے زمانے میں ۱۸۵۷ء کا سال ہنگامی سال تھا ۔ لیکن ان ہنگامی حالات کے پیش نظر انگریز حکمرانوں نے بھی یہ قانون صرف ایک سال کے لئے نافذ کیا ۔ اس قانون میں تو کوئی ایسی دفعہ نہیں کہ ہم تھوڑے عرصے کے لئے یہ کڑوی گولی نگل لیں اور صبر کریں ۔ اس میں تو سالوں کی تعداد مقرر ہی نہیں ۔ اس کے لئے مدت مقرر نہیں ہے ۔ اور یہ ہمیشہ کے لئے ہم پر مسلط رہےگا تا آنکہ انہیں عقل آئے یا ان سے

عنان اقتدار چھین لی جائے - کیونکہ حکومت کے لئے تو کوئی مدت مقرر نہیں کوئی صحیح عقل و فہم والا انسان ہونا چاہئے -

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) - یہ دوا نہیں غذا ہے -

خواجہ محمد صفدر - تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ۱۸۵۷ میں پریس آرڈیننس جاری ہوا اس کے ذریعہ پریس کی آزادی بہت حد تک سلب کرلی گئی - آزادی چھن جانے کے باوجود وہ آرڈیننس صرف ایک سال قائم رہا لیکن اب جو قانون ہمارے سامنے لایا گیا ہے اس کی کوئی مدت مقرر نہیں کی گئی - کہا گیا ہے کہ اس وقت اخبارات ہی بہت کم تھے ان پر پابندیاں کیا عائد کی جاتیں - پھر ان اخبارات کی اکثریت سرکار عالی مدار کی ثنا خوان تھی ان پر کیسے پابندیاں ہو سکتی تھیں - اس اعتراض کا جواب میں ایک مثال دے کر واضح کر دوں گا - اس وقت میں صرف اس کا نمونہ پیش کروں گا اس سے آپ کو پتہ چل جائے گا کہ اس وقت اخبارات میں کیا کچھ لکھا جاتا تھا - جب ہندوستان کے اخبارات میں ولیم فریزر کے قتل کی خبر چھپی اور اس سلسلہ میں شمس الدین نواب لوہارو پر اس قتل کے سلسلہ میں مقدمہ بنایا گیا اور اسے سزائے موت دی گئی تو اخبارات نے اسے ''نواب شہید،، اور نواب مظلوم لکھا نیز اس کے مزار پر چراغان کے اہتمام کا ذکر بھی کیا - اور یہ بات برملا لکھی کہ اس پر غلط طور پر مقدمہ چلا کر اس کو ملوث کیا گیا ہے اور یہ مقدمہ نواب کے خلاف کسی پولیٹیکل انتقام کی وجہ سے چلایا گیا ہے - اس کے علاوہ ایک اور بڑی دلچسپ بات ہے جو لارڈ ڈلہوزی کے متعلق '' ہندوستانی اخبار نویسی (کمپنی کے عہد) میں ہفتہ وار اخبار ,,سحر سامری،، کے حوالہ سے درج ہے جس کا اقتباس میں اس وقت پڑھکر سناتا ہوں یہ اخبار لکھنؤ سے شائع ہوتا تھا اور یہ بات اس وقت کی ہے جب لارڈ ڈلہوزی دوبارہ ہندوستان کے گورنر جنرل بن کر آئے -

Mr. Speaker : Please be brief.

Khawaja Muhammad Safdar : Yes Sir, I will be very brief.

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) - انگلستان والوں نے بھی لارڈ ڈلہوزی کی اتنی تعریف نہیں کی ہوگی جتنی آپ کر رہے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - لکھا ہے -

''لارڈ ڈلہوزی خیر خواہ ہند ترقی طلب سرکار کمپنی انگریز بہادر مبتلائے رنج و محن ہوا یعنی پشت را ہوار سے گر کر مانند تیمور لنگ ہوا بے راہ چلنےسے دل تنگ ہوا - مہتمم گلشن نو بہار فرماتے ہیں کہ شاید دود آہ دل درویشان کا یہ اثر ہے بمنزلہ زہر ہلاہل قند مکرر ہے لیکن زہے نصیب کہ زیادہ عروج پایا یعنی ان دنوں وزیر مہمات کا عہدہ ہاتھ آیا - خدا معلوم آئندہ کیا مرتبہ حاصل ہو - پیغام دل آزاری ہے کہ لارڈ ڈلہوزی کو (ہندوستان کا گورنر جنرل بننے کی) ہوس دوبارہ ہوئی یہ تجویز آشکارا ہوئی - کہ خر مہرہ ہائے باقی ماندہ بنگالہ و ہند آ کے پھر چنے - ہر ایک مالدار و تونگر محتاج ہو کر اپنا اپنا سر دھنے - اس حسن نیت سے ارباب پارلیمنٹ کے حضور میں سوال دیا اور انہوں نے نیک کرداری سمجھ کر منظور کیا کس واسطے ہندوستان میں ابھی دو چار ریاستیں باقی ہیں - اور وہ اس شکار بازی میں نامور مشاقی ہیں - جس وقت ان ریاستوں کا (لارڈ ڈلہوزی کو) خیال آتا ہے ان کے دل میں ضبط نہ ہونے سے سخت ملال آتا ہے -

اس سے آپ اندازہ کر سکیں گے کہ لارڈ ڈلہوزی کے جبر کے متعلق اس اخبار سحر سامری نے کتنی بے باکی سے لکھا ہے کہ وہ باقی دیسی ریاستوں کو بھی ہضم کرنا چاہتا تھا - یہ ہے آزادی تحریر کا نمونہ جو میں نے پیش کیا ہے انیسویں صدی میں یعنی ۱۸۵۶ میں جنگ آزادی سے قبل اخبارات کی

یہ حالت تھی اب میں آپ کو ۱۸۶۷ کے زمانہ میں لے آتا ہوں جب پریس کے متعلق ایک بنیادی قانون وضع ہوا ۔ یہ قانون ترامیم کے بعد ۱۸۹۳ اور ۱۹۱۰ میں رائج ہوا ۔ میرا دعویٰ ہے کہ اس کی بہت سی شقیں بعینہ اس میں رکھی گئی ہیں تا کہ موجودہ قانون کو زیادہ مضبوط بنایا جائے ۔ بنیادی قانون وہی ۱۸۶۷ کا ہے ۔ اس سے پیشتر کہ میں آپ کو بتا دوں کہ اس میں کیا ہے ۔

آوازیں - مختصر کیجئے ۔

خواجہ محمد صفدر - میں تو کوشش کر رہا ہوں کہ تقریر کو مختصر کروں لیکن قصہ لمبا ہے آخر ختم ہوتے ہوتے ہی ہوگا ۔

ایک ممبر - یہ تو حمزہ صاحب کو کہنا چاہئے ۔

خواجہ محمد صفدر - ۱۸۲۳ اور ۱۸۳۵ کا جو قانون ہے اس میں یہ باتیں دی گئی ہیں کہ گورنمنٹ کو اختیار ہے کہ بلا اجازت یا بغیر لائسنس حاصل کئے کسی مطبع کو کام نہ کرنے دے ۔ اس قسم کی تعزیر لگانے کے متعلق اس میں صرف ۶ شقیں تھیں جن کے تحت بعض حالات میں لائسینس ضبط ہو جاتے تھے اس لئے اس کو بے حد متشدد تصور کیا گیا ۔ یہاں تک کہ جب یہ معاملہ وائسرائے کی کونسل میں پیش ہوا تو ۱۴ ارکان میں سے تین نے اس کے خلاف ووٹ دیا ایک غیر جانبدار رہا اور دس نے اس کے حق میں ووٹ دیا اس وقت ہندوستان کے طول و عرض میں اس کے خلاف شور و غوغا ہوا ۔ اس کی صدائے باز گشت انگلستان تک پہنچی ۔ وزیر اعظم گلیڈ سٹون نے پارلیمنٹ میں ایک بل اس غرض کے لئے پیش کیا کہ اس قانون کو منسوخ کیا جائے ۔ جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا ہے اس میں صرف ۶ شقیں تھیں جن کے تحت یہ پابندی تھی ۔ کہ اگر کوئی اخبار یا مطبع کسی قسم کی خلاف ورزی کرے گا تو اس کا لائسینس واپس لے لیا جائے گا ۔ لیکن یہاں تو ایسی ۲۲ شقیں ہیں جن کے تحت اخبارات پر قدغن لگایا گیا ہے ۔ ۳۰ ہزار روپیہ کی سیکورٹی رکھی گئی ہے جس کی عدم

ادائیگی کی وجہ سے اخبار بند کیا جا سکتا ہے ۔ اگر کوئی دس دن کے اندر ضمانت نہ دے تو پھر automatically بند ہو جاتا ہے ۔

جناب والا ۔ اس زمانہ کے حکمرانوں کا انگریز حکمرانوں سے کیا مقابلہ کریں ۔ ۱۸۶۷ء میں آج سے تقریباً ۱۰۰ سال پہلے جو پریس کی حالت تھی یعنی ایک صدی پہلے اگر پریس پر اس قسم کی پابندیاں عاید کی جاتیں تو وہ ایسی پابندیاں قبول کرنے سے انکار کر دیتا ۔ اور انہوں نے یہ پابندی بھی قبول کرنے سے انکار کیا تھا ۔ ایگزیکٹیو کونسل کے تین انگریز ممبروں نے اس قانون کے خلاف ووٹ دیا تھا ۔ اور ایک نے ووٹ دینے سے انکار کر دیا ۔ بہر حال یہ قانون نافذ رہا ۔ اور اس کے بعد یکے بعد دیگرے کئی بار اس میں ترامیم ہوئیں ۔ بہر حال یہ ایک بنیادی قانون تھا ۔ اور ۱۹۶۰ء تک اس پر کسی نہ کسی صورت میں اطلاق ہوتا رہا ہے ۔ اور جیسا کہ میرے محترم دوست ملک قادر بخش نے فرمایا تھا ۔ زمیندار اخبار کی ضمانت اسی قانون کے تحت ضبط ہوا کرتی تھی ۔ لیکن اخبار بند نہیں ہوا کرتا تھا ۔ صرف ضمانت لی جاتی تھی ۔ اور اخبار بند نہیں ہوا کرتا تھا ۔ اگر اخبار بند ہو جاتا ۔ تو مولانا ظفر علی خان مرحوم کو ہم بابائے صحافت نہ کہہ سکتے ۔ انہوں نے جو خدمات برصغیر کے مسلمانوں کے لئے کی ہیں ۔ اور انہیں جو سیاسی شعور بخشا ہے ۔ وہ یقیناً ہمیں نہ بخش سکتے ۔

جناب والا ۔ جو قدغن اور پابندی اس قانون میں ہے ۔ میرا دعویٰ ہے کہ کوئی بڑے سے بڑا راہنما بھی اتنی پابندی برداشت نہ کرسکتا ۔ خواہ اس میں مہاتما گاندھی اور قائد اعظم علیہ رحمتہ کو بھی شامل کر لیا جائے ۔

جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا ۔ کہ ۱۸۶۷ء کے بعد ایک اور قانون جو اس سے بھی سخت تر تھا ۔ اور وہ خصوصیت کے ساتھ سب

هندوستانی اخبارات کے لئے تھا ۔ جو دیسی زبان میں چھپتے تھے ۔ میری مراد ہے کہ جو ہندوستانی زبانوں میں چھپتے تھے ۔ ان کے لئے جاری کیا گیا تھا ۔

An Act for the better control of Publications in orientel languages.

جناب والا ۔ یہ ۱۸۷۸ء میں نافذ کیا گیا ۔ یہ ایک سخت قانون تھا ۔ اس میں کوئی کلام نہیں ۔ لیکن اس میں کیا چیزیں شامل تھیں ۔ خصوصیت سے یہ کہ ایسے مضامین شائع نہ کئے جائیں جس سے کہ حکومت کے خلاف یا مختلف مذاہب کے درمیان بدگمانی پھیلانے کا اندیشہ تھا ۔ وہ شامل ہیں ۔ تو اس کی پہلی Stage یہ تھی ۔ کہ جو ایسا کرے ۔ اسے تنبیہ کریں ۔ اور اگر وہ دوبارہ ایسی حرکت کرے ۔ تو اس سے ضمانت مانگیں ۔ اور اگر تیسری بار ایسی حرکت کا ارتکاب کرے ۔ تو پھر اس کو بند کردیا جائے ۔ یا تادیب کر دی جائے ۔ لیکن ہمارے قانون میں کیا ہے ۔ تنبیہ کوئی نہیں ہے ۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) خواجہ صاحب یہ Atomic Age ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ تو میں یہ عرض کر رہا تھا ۔ کہ اس میں تنبیہ کوئی نہیں ہے ۔ ان کی رائے میں اس کی ضرورت ہی نہیں ہے ۔ اس کی پہلی ہی شق میں تیس ہزار روپے کی ضمانت اور پھر ضمانت کے ساتھ پریس بھی ضبط ۔ اور جس پریس میں وہ شائع ہوا ہو وہ پریس بھی بند ۔ اور دو سال تک کی سزا بھی دی جا سکتی ہے ۔ تو جناب والا ۔ اس زمانے کے جتنے بھی قوانین تھے ۔ وہ کہیں نرم تر تھے ۔ جو ایک سو سال پہلے اس سلسلے میں نافذ کئے گئے تھے ۔ نجانے ہمارے حکمرانوں کو کیا ہو گیا ہے ۔ اور وہ اپنے آپ کو کیا سمجھتے ہیں ۔ ان کے دل و دماغ میں کیا سودا سمایا ہوا ہے ۔ کہ وہ ہماری حالت کو اس سے بھی بد تر سمجھتے ہیں ۔ کہ انگریز ہمیں جس Status میں رکھنا چاہتے تھے ۔ یہ ہمیں اس سے بھی گرانا چاہتے ہیں ۔

جناب والا ۔ اُس قانون کے متعلق میں جناب کی خدمت میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ اُسکا یہ حشر ہوا ۔ کہ چار سال کے بعد اسے منسوخ کرنا پڑا ۔ اور جناب والا ۔ جب انہوں نے اس قانون کو پیش کیا ۔ لارڈ رپن نے خود اس قانون کو پیش کیا تھا اور انہوں نے انتہائی معذرت کے ساتھ اسے پیش کیا ۔ ''دی انڈین پریس،، کے صفحہ نمبر ۲۸۰ پر ہے ۔ اور میں وہ الفاظ جناب کی خدمت میں پیش کرتا ہوں ۔ جو انہوں نے ۱۸۷۸ء میں یہ قانون پیش کرتے ہوئے کہے تھے ۔ یہ کتاب '' The Indian Press میں آپ ہی کی لائبریری سے لایا ہوں ۔ (آوازیں ۔ کیا یہ آپکی لائبریری نہیں ہے ۔) میری بھی ہے ۔ اور میری زیادہ ہے ۔ کیونکہ میں یہاں سے کتابیں لے کر پڑھتا ہوں ۔ جب وہ The Vernacular Press Act IX of 1878 اپنی کونسل میں پیش کرتے ہیں ۔ تو ان الفاظ کے ساتھ پیش کرتے ہیں ۔

> I cannot but regret the necessity which, by some irony of fate, has imposed on me the duty of undertaking legislation for the purpose of putting restrictions on a portion of the press of this country. By association, by temperament, by conviction, I should naturally find my place on the side of those to whom the free utterance of thought and opinion is an inherited instinct and a national birth-right."

کسقدر افسوس کا اظہار ہے ۔ کسقدر ندامت اور شرمساری کا اظہار ہے ۔ ان الفاظ میں ۔ تو جناب والا ۔ یہ تین سال تک نافذ رہا اور لارڈ رپن کے زمانے میں اس قانون کو ۔ ۷ دسمبر ۱۸۸۱ء میں منسوخ کیا گیا ۔ (یہ قانون ۱۸۷۸ء میں نافذ ہوا ۔ اور ۷ دسمبر ۱۸۸۱ کو منسوخ ہوا) ۔ اور جو الفاظ اس نے اسے منسوخ کرتے ہوئے کہے ۔ وہ بھی جناب والا ۔ قابل شنید ہیں ۔ یہ اس کتاب کے صفحہ ۲۹۰ پر ہے ۔ جب انہوں نے یہ پیش کیا ۔ تو انہوں نے اپنی کونسل میں اس پر کسی بحث کی اجازت نہیں دی ۔ کہ اس کو منسوخ کیا جائے ۔ یا نہ کیا جائے تو جناب والا ۔ وہ الفاظ یہ ہیں ۔ جو انہوں نے کہے تھے ۔

"……he did not wish to detain the Council by any observations of his own, nor did he think that he was in any way called upon to review the reasons or motives for which the Act was originally introduced. All he desired to say was that it would always be a great satisfaction to him that it should have been during the time that he held the office of viceroy that the Act had been removed from the Indian Statute Book."

جناب والا - اس نے کس قدر مسرت اور انبساط کا اظہار کیا ہے - اور اس قانون کو کہ جس کے ذریعے دیسی زبان میں چھپنے والے اخبارات پر جو پابندی عائید کی گئی تھی - ان کو ہٹانے میں کس قدر خوشی کا اظہار کر رہے ہیں - اور جب ہمارے حکمران پریس پر پابندیاں عائد کرتے ہیں - تو کسی معذرت کا اعلان نہیں کرتے - اس کو ہٹانے کی قوت تو غالباً اللہ تعالی نے انہیں بخشی ہی نہیں -

حاجی عبدالمجید جتوئی - پوائنٹ آف آرڈر -

خواجہ صاحب سے عرض ہے - کہ وہ انہیں زیادہ نہ کہیں - اور نہ نہ ہی شرمسار کریں - ان کے ضمیر ان پر پھٹکار کر رہی ہے - وہ اسے واپس لے لینگے -

Mr. Speaker : This is no point of order.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں گذارش کر رہا تھا - کہ ۱۸۷۸ء کے قانون کو کس طرح لارڈ رپن نے ۱۸۸۱ء میں خوشی کے ساتھ اور خوشی محسوس کرتے ہوئے منسوخ کیا - اب جناب والا - یہ کہا جاتا ہے- کہ اس موجودہ قانون میں وہ نقائص جو کہ ہمارے محترم دوستوں نے ظاہر کی ہیں - کہ ان کا اثر اور دائرہ اس قدر وسیع نہیں - جس قدر کہ اس کے پیشرو اخبارات کے متعلقہ قوانین کا تھا - تو میں نے جناب والا- آپ کی خدمت میں انیسویں صدی کے جتنے قوانین تھے - موجودہ قانون کے ساتھ مقابلہ اور موازنہ کرنے کے بعد یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے - کہ یہ قانون اپنی سختی اور نتائج کے دور رس ہونے اور اپنی درشتی کے کے اعتبار سے ان سے کہیں کہیں آگے نکل گیا ہے - حالانکہ ہمارا ملک اس قسم کا ملک نہیں ہے - ہم کسی اقلیت کے تحت نہیں بس رہے ہیں -

یہ بھی ہمارے بھائی ہیں - جو ہمارے حکمران ہیں ـ ان کو چاہئے - کہ وہ ان حالات پر غور کریں - کہ جن کی بناء پر یہ پابندی یہ قدغن عائید کی جا رہی ہے -

If you permit me, Sir, I may continue my speech on the next day for half an hour.

Mr. Speaker : It is now 12.30 p.m. and the House is adjourned to meet again on Monday, the 16th December, 1963, at 9·00 a.m.

(*The Assembly then adjourned till 9.00 a. m. on Monday, the 16th December, 1963*).

APPENDIX A

(Answer to Starred Question No. 3420)

STATEMENT 'A'

STATEMENT SHOWING PARTICULARS
OF INDUSTRIAL UNITS SANCTIONED FOR HYDERABAD AND
KHAIRPUR DIVISIONS AFTER THE ESTABLISHMENT OF WEST PAKISTAN

Sr. No.	Name of the Industrial Unit/Party	Name of the sponsors with address
1.	Indus Dyeing Bleaching Ltd.	Mr. Ali. Akbar, H. Ibrahim, (Managing Director) farekh Bungalow, Latifabad Colony, Block No. 2, Hyderabad.
2.	Durathene (Manufacturers)	Mr. Khalid Jamil, 729 Muhammadi House, Melaod Road, Karachi (Chairman)
3.	Hyderabad Roller Flour Mills Ltd.	(1) Mr. Rehmat Ullah Moozem Dada (2) Mr. Gul Muhammad Rehmat Ullah Dada (3) Mr. Elias Rehmatullah Dada 18-Amine Colony No.1, Karachi, 5 (Directors).
4.	Pakistan Dyes Manufacturing Co., Ltd.	Pakistan Dyes Manufacturing Co., Roay Mansion, Market Road, Hyderabad.
5.	Shahsons Ltd.	Mr. Shah Saeed Karachi, Chambers, Mcleod Road, Karachi-8 (Managing Director)
6.	Malik Traders (Universal Beverage Co.)	Mr.S.M. Lutfullah 64, Kitchla Road, Amial Colony No. 2, Karachi-5 (Prop.)
7.	Abdal Razzak & Co.	(1) Abubacker H. Noor Mohd (2) A. Sattar H. Noor Mohd 8/255 Burns Road, Karachi (Partners)
8.	Golden Textiles.	Haji Darya Khan Jalbani Falbani (Proprietor), Nawabshah.
9.	Carpet & Allied Products Ltd.	Amin Agencies Ltd, P.O. Box. No. 15, Sadarghet Road, Chittagong (Managing Agents)

10.	Oriental Agencies	(1) Ghazi Nasir-ud-din (2) A. Hamid Haji Siddique (3) M. Yasin Khan. Risala Road, Hyderabad (Partners)
11.	Sind Nuts & Bolts Industries	Mr. Gul Hassan Mohd Ibrahim, Queens Road, Sukkur (Proprietor)
12.	Sind Metal Containers Ltd.	It was originally proprietorship concern with Mr. Y. A. Safri of Preddey House Preddey Street, Karachi as Prop. but later on converted into a limited company.
13.	Noor Industries	Mr. N. A. Hassan, 63-Kitohla Road, Amil Colony No. 2, Karachi.
14.	Hyderabad Electronic Industries.	(1) Mr. Mohammad Usman Hinghoro, 9-Kokan, Muslim Housing Society, Karachi. (2) Mohammad Suleman) Tando (3) Haji Abdur Rehman) Mohd (4) Haji Ghulam Hussain) Khan. (Partnars)
15.	S. Karim & Co.	(1) Mr. Sadaruddin Special Packing Containers (2) Mr. Jalauddin Esmail D/268 Satellite Town Rawalpindi (Partners).
16.	Hi-Lite Electric Co.	Mr. A. Sultan, 7-Fatmia Mansion, Kasam Street, Karachi.
17.	Indus Traders	Ch. Mukhtar Ahmad, P.O. Box 15, Nawabshah (Prop.).
18.	Indus Chemicals	Mr. Ismail Haji Suleman, 3/31 Rawalpindiwala Building Serai Road, Karachi (Prop.).
19.	M. Esmail & Co.	(1) Mr. Mohammad Ali Aladin. (2) Mr. Badaruddin Esmail. (3) Mr. Amir Ali Alladin. (4) Mr. Karim Esmail, Rahm Bharti Street Khori Garden, Karachi (Partners).
20.	Indus Grindery Manufacturers	Mr. Mohammad Usman, Lajpat Road, Hyderabad (Prop.).

21.	Ritesharp Pen Manufacturers Co.	Mr. M. H. Hashim, 656 Percival Waren Road, Karachi (Prop).
22.	Habib Mirza & Co.	Mirza Mohammad Habibullah, 6-Sultan Mansion, A.M. 10, Karachi (Prop).
23.	S. M. Corporation.	1. Badaruddin Aladin 2. Jalal-ud-din Esmail, D/268 Satellite Town, Rawalpindi (Partners).
24.	Faran Industries.	Mr. Zamir ul Hasan Garden Road, Hyderabad (Prop).
25.	Shah Nawaz	Mr. Shah Nawaz, Power House Road, Sukkur (Prop).
26.	Abbasi Brothers	Qazi Mohammad Akber, Civil Lines, Hyderabad (Prop).
27.	Gul-e-Zeema Woollen Mills	Mir Allah Bachayo Khan, Talpur Mir Farms, Mirpur Khas (Prop).
28.	Humayun & Co.	Mr. Hamayun Baig, Mohammad Palace Theatre Building Civil Lines, Karachi (Prop).
29.	Adil Brothers	Mr. Ashraf Adil, Raitul Hamad, 140-Bunder Road, Karachi (Prop).
30.	Industrial Ways	Mr. Shabbar Hussain, 101/2 Nisbat Road, Lahore (Prop).

STATEMENT 'B'

Sr. No.	*Name of the party*	*Owners Name*
1.	M/s Abbasi Agricultural Farm, Hyderabad.	Mr. Abassi Khalid Akbar (Prop.)
2.	M/s Azam Metalizing & Engineering Co., Karachi.	Mr. Mohammad Azam (Prop.)
3.	M/s H. A. Sattar A. Shakoor, Karachi.	Partners : (i) Haji Ibrahim (ii) Aziz Usman (iii) Mst : Khatoon Ahmad (iv) Agha Usman (v) Munir Haji Ali Ahmad (vi) Arif Haji Ibrahim (vii Majid A. Karim

APPENDIX B

(Answer to Starred Question No. 4396)

STATEMENT A

مل کا نام معہ پتہ	سرمایہ پونڈوں میں جو ۱۹۶۱-۶۲ میں خرچ ہوا		
۱- لائلپور کاٹن ملز لائلپور	۷۰۷۳۹۲	پونڈ	
۲- نشاط ٹیکسٹائل ملز لائلپور	۶۹۳۶۱۶	,,	
۳- کریسنٹ ٹیکسٹائل ملز لائلپور	۶۵۸۱۱۲	,,	
۴- زینت ٹیکسٹائل ملز لائیلپور	۶۱۳۷۶۰	,,	
۵- کواپر ٹیو ٹیکسٹائل مل خانیوال	—		
۶- کوہ نور ٹیکسٹائل ملز لائلپور	۱۰۹۳۶۸۸	,,	
۷- ایف - پی - ٹیکسٹائل ملز پشاور	۱۷۰۷۲۳	,,	
۸- عباسی ٹیکسٹائل ملز رحیم یار خان	۱۶۱۳۹۳	,,	
۹- کوہ نور ٹیکسٹائل ملز لیاقت آباد	۶۲۵۰۰۰	,,	تقریباً
۱۰- ستلج کاٹن ملز اوکاڑہ	۶۵۰۰۵۳	,,	
۱۱- سلطان ٹیکسٹائل ملز سرگودھا	۶۸۵۰۰۰	,,	تقریباً
۱۲- سوات ٹیکسٹائل ملز ہری پور ہزارہ	—		
۱۳- ویسٹ پنجاب ٹیکسٹائل ملز لاہور	۲۸۲۳۰۸	,,	
۱۴- ڈی - ایم - ٹیکسٹائل ملز راولپنڈی	—		
۱۵- یونائیٹڈ ٹیکسٹائل ملز ملتان	—		
۱۶- فوجی ٹیکسٹائل ملز جہلم	۳۵۳۰۸۲	,,	
۱۷- کالونی تھل ٹیکسٹائل ملز بھکر	۲۹۳۲۱۲	,,	

۱۸- وطن کاٹن ٹیکسٹائل ملز راولپنڈی	—	
۱۹- انڈس ڈائینگ اور بلیچنگ ایس - آئی - ٹی - ای - حیدر آباد	۵۷۴۰	پونڈ
۲۰- بہاولپور ٹیکسٹائل ملز خانپور	۳۴۶۹۰۰	,,
۲۱- نشاط سرحد ٹیکسٹائل ملز پشاور	۱۷۶۷۹۲	,,
۲۲- پرئمیر کلاتھ ملز لائیلپور	۶۱۱۵۲۰	,,
۲۳- کالونی سرحد ٹیکسٹائل ملز نوشہرہ	۱۹۹۲۶۰	,,
۲۴- کالونی ٹیکسٹائل ملز ملتان	۱۰۰۹۲۵۹	,,
۲۵- کوہ نور ٹیکسٹائل ملز راولپنڈی	۸۲۰۰۰۰	,,
۲۶- بلوچستان ٹیکسٹائل ملز کوئٹہ	۱۵۶۰۶۹	,,
۲۷- بوریوالہ ٹیکسٹائل ملز بوریوالہ	۳۵۹۲۴۲	,,
۲۸- رحمانیہ اینڈ ٹیکسٹائل ملز لائلپور	۵۸۴۶۴۰	,,
۲۹- فضل گلزار ٹیکسٹائل ملز حیدر آباد	۷۸۷۲۰	,,
۳۰- فقیر سپننگ ملز خیر پور	۳۱۴۸۸۰	,,
۳۱- فتح ٹیکسٹائل ملز حیدر آباد	۱۹۳۵۲	,,
۳۲- تنویر ٹیکسٹائل ملز حیدر آباد	۶۱۵۰۰	,,
۳۳- محمدی ٹیکسٹائل ملز حیدر آباد	—	
۳۴- ماڈرن ٹیکسٹائل ملز ٹنڈو جام	۴۱۰۰	,,
۳۵- اسماعیل ٹیکسٹائیل ملز خیر پور	۲۰۵۰۰	,,
۳۶- مہر ٹیکسٹائل ملز ٹنڈو یوسف	۲۷۲۲۴	,,
۳۷- خیر پور ٹیکسٹائل ملز خیر پور	۶۴۱۲۰۰	,,
۳۸- تالپور ٹیکسٹائل ملز ٹنڈو محمد خان	—	

۳۹-	سلور کاٹن ملز حیدر آباد	۲۷۲۲۳	پونڈ
۴۰-	جوپیٹر ٹیکسٹائل ملز حیدر آباد	۳۳۵۴۶۲	,,
۴۱-	گوجرہ کاٹن ملز گوجرہ	۳۰۰۰۰۰	,,
۴۲-	شاہ ٹیکسٹائل ملز چارسدہ	۲۱۶۴۸	,,
۴۳-	چناب ٹیکسٹائل ملز لاہور	۱۳۳۹۷	,,
۴۴-	گورنمنٹ ویونگ اور فنشنگ سینٹر شاہدرہ -	۳۳۴۹۱	,,
۴۵-	لسانی کاٹن ملز لائلپور	۴۷۷۱۲۰	,,
۴۶-	باوانی وایولن ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی -	۶۵۰۰۰۰	,,
۴۷-	داؤد کاٹن ملز لانڈھی	۸۶۷۷۴۱	,,
۴۸-	دوست محمد کاٹن ملز لانڈھی	—	
۴۹-	حبیب ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۳۹۶۳۸۸	,,
۵۰-	جوبلی سپننگ اور ویونگ ملز کراچی	۱۲۳۱۶۴	,,
۵۱-	سٹار ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۲۲۱۴۳۶	,,
۵۲-	ولیکا ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۱۰۵۵۱۳۲	,,
۵۳-	آدمجی کاٹن ٹیکسٹائل ملز لانڈھی کراچی	۵۱۳۴۸۴	,,
۵۴-	احمد عبدالغنی ٹیکسٹائل سائیٹ کراچی	۳۹۲۶۱۵	,,
۵۵-	بشیر کاٹن ملز سائیٹ کراچی	—	
۵۶-	کریسنٹ ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	—	
۵۷-	فضل شفیق ٹیکسٹائل ملز کراچی	۲۹۹۱۲	,,

۵۸- گل احمد ٹیکسٹائل ملز کراچی	۳۹۴۰۰۰	پونڈ
۵۹- فردوس ٹیکسٹائل ملز لانڈھی کراچی	۹۸۸۰۰	,,
۶۰- ڈائز ٹیکسٹائل اور پرنٹنگ ملز سائیٹ کراچی	۲۳۱۷۷	,,
۶۱- گلبرگ ٹیکسٹائل ملز لانڈھی کراچی	۷۵۰۰۰	,,
۶۲- الائیٹ ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۸۶۲۰۷	,,
۶۳- حسین ٹیکسٹائل ملز لانڈی کراچی	۵۴۴۱۵۲	,,
۶۴- ہارون ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۸۰۰۰۰	,,
۶۵- جامیہ ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	—	
۶۶- لکھنی سلک اور کاٹن ملز سائیٹ کراچی	۳۵۰۹۶	,,
۶۷- ٹیکسٹائل فنشنگ ملز کنڑی کاب روڈ عقب جیل کراچی	—	
۶۸- نیشنل سپننگ ملز سائیٹ کراچی	۱۰۰۰۰۰	,,
۶۹- حافظ ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۳۵۰۰۰۰	,,
۷۰- ایم - ایف - ایم - وائی انڈسٹریز لمیٹڈ سائیٹ کراچی	۲۳۵۸۰	,,
۷۱- نگاریہ ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ لانڈھی کراچی	۳۷۸۹۲	,,
۷۲- پراچہ ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ سائیٹ کراچی	—	

۷۳-	رشید ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۱۳۰۱۱۱	پونڈ
۷۴-	زیبٹون ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۸۹۰۸۰	,,
۷۵-	غفور ٹیکسٹائل ملز سائیٹ کراچی	۶۰۰۴۰	,,
۷۶-	فونیکس ملز لمیٹڈ کراچی	—	
۷۷-	نیشنل سلک اور رے آن ملز لائلپور	۴۸۶۰۸۰	,,
۷۸-	رحمانیہ سلک ملز لائلپور	۱۱۶۱۴۴	,,
۷۹-	دوست سلک ملز لائلپور	۲۷۲۸۳۲	,,
۸۰-	محمد کلاتھ ملز کراچی	۸۶۹۲	,,
	ٹوٹل :—	۷۹,۹۵,۷۶۳	پونڈ

STATEMENT 'B'

	یونٹ کا نام اور پتہ	سرمایہ کی تعداد ۶۲-۱۹۶۱ء میں جتنی پیدا ہوئی	
۱-	میسرز رفہان میز بیدا وار لائلپور	۱,۸۷,۲۶,۳۴۰	پونڈ
۲-	میسرز زیب کارن لمیٹڈ پشاور	۲۳,۰۷,۹۷۲	,,
	ٹوٹل :—	۲,۱۰,۳۳,۳۱۲	,,

STATEMENT 'C'

	یونٹ کا نام اور پتہ	منظور شدہ مقدار	
		تکلے	کھڈی
۱-	اللہ وسایا ٹیکسٹائل ملز اور فنشنگ ملتان	۱۲,۵۰۰	—
۲-	کے ۔ ڈی ۔ راٹا انڈ کمپنی منٹگمری	۱۲,۵۰۰	۲۰۰
۳-	سروس اینڈ سٹریز گجرات	۱۲,۵۰۰	۲۰۰
۴-	الائیڈ ٹیکسٹائل ملز لاڑکانہ	۲۵,۵۰۰	۵۰۰

۵-	نجم ٹیکسٹائل ملز منٹگمری	۲۵,۰۰۰	۵۰۰
۶-	فضل ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ کراچی	۶,۳۰۰	—
۷-	فیروز سلطان انڈسٹریز لمیٹڈ سرائے روڈ کراچی	۱۲,۰۰۰	—
۸-	نیو ایرا ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ کراچی	۱۲,۵۰۰	۲۰۰
۹-	شفیق ٹیکسٹائل ملز کراچی	۶,۳۰۰	—
۱۰-	اولمپیا سپننگ اور ویونگ ملز کراچی	۱۲,۳۰۰	—
۱۱-	افسر ٹیکسٹائل ملز لاہور	۱۲,۵۰۰	۲۰۰
۱۲-	ٹرائیبل ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ ڈیرہ غازی خاں	۱۲,۵۰۰	—
۱۳-	یوسف زئی انڈسٹریز مردان	۱۲,۳۰۰	—
۱۴-	المرتضیٰ ٹیکسٹائل ملز حیدر آباد	۱۲,۵۰۰	۵۰۰
۱۵-	میسرز ٹیکسٹائل کواپریشن آف پاکستان لمیٹڈ حیدر آباد	۱۲,۵۰۰	—

APPENDIX

(Answer to Starred Question

ANNEXURE

STATEMENT SHOWING THE REVISED ANNUAL REQUIREMENTS
FACTURING INDUSTRY

Serial No.	Name of the unit	Location	Average turnover	Revised as Raw material
1	2	3	4	5
1.	M/s Umar Metal Works	Lahore	1,62,860/-	48,866/-
2.	M/s National Steel Rolling Mills	-do-	1,08,930/-	32,680/-
3.	M/s Punjab Foundry and Workshop	-do-	96,570/-	28,970/-
4.	M/s Punjab Oil Expeller Company	-do-	-	-
5.	M/s Mahmood & Brothers	-do-	-	-
6.	M/s O. K. Fan & General Industries	-do-	-	-
7.	M/s Sh. Mohd Iqbal & Co.	-do-	-	-
8.	M/s S. P. Engineering Corporation	-do-	-	-
9.	M/s Niaz Din & Sons	Gujranwala	1,22,010/-	36,600/-
10.	M/s Fazal Mohd & Sons	-do-	17,790/-	5,340/-
11.	M/s Mohd Yaqub & Co.	Nankana-Sahib	-	-
12.	M/s Suleman Engineering Works	Sargodha	1,20,000/-	36,000/-
13.	M/s Rachna Industries	Lyallpur	1,07,760/-	32,330/-
14.	M/s New Foundry & Workshop	-do-	1,51,630/-	45,490/-
15.	M/s Deura Metal Works,	-do-	1,62,885/-	48,865/-
16.	M/s Moghal Engineering Works & Iron Foundry.	-do-	1,50,030/-	45,010/-
17.	M/s New Batala Zraiti Foundry	-do-	74,390/-	22,320/-
18.	M/s Batala Crown Engineering Work	-do-	1,46,140/-	44,050/-
19.	M/s Seth Muhammad Tufail & Brothers	-do-	1,42,530/-	42,760/-
20.	M/s National Foundry Works	-do-	87,450/-	26,235/-
21.	M/s Kissan Engineering Works	-do-	1,46,620/-	43,990/-
22.	M/s Teepu Industries	-do-	-	

C

No. 4819)

I

Annexure I

OF UNITS ENGAGED IN AGRICULTURAL IMPLEMENTS MANU-
IN WEST PAKISTAN.

annual requirements
assessed.

Small tools	Total	Previous entitlement per year	Total value of machinery installed.	REMARKS
6	7	8	9	10
6,510/-	55,370/-	31,344/- (CSO)	1,03,720/-	
4,360/-	37,040/-	1,48,500/- (D.I)	51,557/-	
3,860/-	32,830/-	8,972/- (CSO)	13,700/-	
-	-	99,000/- (D.I)	72,594/-	Existing entitlement to continue till further report.
-	-	30,700/- (D.I)	6,420/-	do
-	-	36,374/- (D.I)	Not available	do
-	-	69,300/- (D.I)	3,460/-	Case under examination. Existing entitlement to continue till further report.
-	-	68,324/- (CSO)	Not available	Case under examination, licences to be withheld till further report.
4,880/-	41,480/-	6,892/- (CSO)	20,527;-	
710/-	6,050/-	10,710/- (CSO)	89 950/-	
		58,200/- (D.I.)	Not available	Case under examination. Existing entitlement to continue till further report.
4,800/-	40,800/-	24,638/- (CSO)	41,782/-	
4,310/-	36,640/-	18,892/- (CSO)	20,229/-	
6,065/-	51,555/-	23,724/- (CSO)	27,250/-	
6,515/-	55,380/-	10,822/- (CSO)	61,500/-	
6,000/-	51,010/-	41,814/- (CSO)	1,19,772/-	
2,980/-	25,300/-	84,146/- (CSO)	18,085/-	
5 870/-	49,920/-	15,414/- (CSO)	43,449/-	
5,700/-	48,450/-	26,916/- (CSO)	23,250/-	
3.500/-	29,735/-	11,618/- (CSO)	10,900/-	
5,860/-	49,805/-	20,408/- (CSO)	50,746/-	
		2,38,000/- (D.I)	37,994/-	Existing entitlement to continue till further report-

1	2	3	4	5
23.	M/s Zamindar Foundry of Batala	Lyallpur	2,19,400/-	65,820/-
24.	M/s Abdul Qayoum Fazal Muhammad & Co.	-do-	3,94,520/-	18,360/-
25.	M/s Umar Trunk Shop & Works	-do-	-	-
26.	M/s Hussania Foundry,	Gojra	1,43,500/-	43,050/-
27.	M/s M. Allah Ditta Ahmed Din	Gujrat	93,800/-	28,140/-
28.	M/s Mian Abdul Rahim and Sons,	Gujrat	3,90,830/-	1,17,250/-
29.	M/s Thal Engineering Industries,	Jauhrabad	-	-
30.	M/s Mujahid Foundry and Workshop	Montgomery	2,54,060/-	76,220/-
31.	M/s Okara Engineering Works	Okara	1,05,560/-	34,670/-
32.	Carvan Engineering Works	-do-	4,45,330/-	1,33,600/-
33.	M/s Karimi Industries Limited	Peshawar	61,140/-	18,340/-
34.	M/s Sind Chemical & General Industries	Hyderabad	-	-
35.	M/s Sitara Foundry Engineering Works	-do-	-	-
36.	M/s Sind Engineering Works (Prop : Haji Nazar Muhammad)	Shikarpur	-	-
37.	M/s Memon Industries	Mirpurkhas (Sind)	-	-
38.	M/s Pakistan Agricultural Industries Corporation	Karachi	-	-

6	7	8	9	10
8,780/-	74,600/-	61,730/- (CSO)	45,284/-	
15,780/-	1,34,140/-	1,51,000/- (D.I)	48,000/-	
-	-	20,000/- (D.I)	732/-	Existing entitlement to continue till further report.
5,740/-	48,790/-	23,206/- (CSO)	30,000/-	
3,750/-	31,890/-	99,000/- (D.I)	87,038/-	
15,630/-	1,32,880/-	2,36,734/- (CSO)	38,150/-	
-	-	4,75,000/- (D.I)	75,000/-	do
10,160/-	86,380/-	25,342/- (CSO)	91,074/-	
4,220/-	35,890/-	27,500/- (CSO)	10,165/-	
17,810/-	1,51,410/-	64,704/- (CSO)	1,41,508/-	
2,445/-	20,785/-	49,500/- (D.I)	Not available	Exclusive of sales of the Nowshera Factory.
-	-	3,00,000/- (D.I)	-do-	Existing entitlement to continue for the present.
-	-	99,000/- (D.I)	1,44,525/-	do
-	-	3,00,000/- (D.I)	74.600/-	do
-	-	49,000/- (D.I)	15,500/-	do
-	-	14,000/- (CSO)	Not available	Case under examination. Existing entitlement to continue till further report.

ANNEXURE

STATEMENT SHOWING THE REVISED REQUIREMENTS OF UNITS INDUSTRY IN

Serial No.	Name of the Unit	Location	Average turnover	Revised as Raw material
1	2	3	4	5
1.	M/s Sultan Foundry, Regd : Badami Bagh.	Lahore	Agr. Imp. 2,02,740 Cfg. Pumps 61982	60,820 18,590
2.	M/s. R. R. Steel Industries, Regd : Badami Bagh.	do	- Agr. Imp. 17,730	- 5,320 10,500
3.	M/s Guest Roberts and Co.		Cycle Rims 35,000 Drums. 14,500 (1)	
4.	M/s National Engineering Works	do	Agr. Imp- 2,47,090 Cfg. Pumps, 13,300 Machine tools. 42,056(2)	74,130 3,990 -
5.	M/s Hassan Din and Sons	do	Agr. Imp- 3.25,880 Oil Expeller, 2,35,342(3)	97,760
6.	M/s Pakistan Steel Re-Rolling Mills.	do	Agr. Imp- 86,940 Re-rolling(4)	26,080
7.	M/s New Batala Foundry (Workshop) (Regd)	Gujranwala	Agr. Imp- 1,63,950) Lathes 3,700(5)	49,185

II

ENGAGED IN AGRICULTURAL IMPLEMENTS MANUFACTURING
WEST PAKISTAN

annual requirements assessed.		Previous entitlement per year	Total value of machinery installed	REMARKS
Small tools	Total			
6	7	8	9	10
8,110/- 2,480/-	68,930/- 21,070/-	15,000/- (CSO)	70,500/-	
- 710/- -	- 6,030/- 10,500/-	1,00,000/- (D.I) 9,784/- (CSO)	16,000/- Not available	Existing licensing to continue.
				1. Assessment on capacity basis fabrication charges have not been included in the turnover.
9,880/- - -	84,010/- 3,990/-	1,48,500/- (D.I)	1,00,298/	2. Assessment on capacity basis.
13,035/- -	1,10,795/- -	1,43,652/- (CSO) -	1,34,315/-	3. do
3,480/- -	29,560/- -	1,824/- (CSO) -	23,400/-	Assessed on capacity basis. 4. Turnover for 1961-62. Since taken over by the present owner.
6,560/-	55,745/-	24,106/- (CSO)	37,000/-	5. Assessed on capacity basis.

ANNEXURE

1	2	3	4	5
8.	M/s M. Amir Baksh Allah Baksh & Sons	Gujranwala	Agr. Imp. 1,52,440 Fdry casting 95,500 Sanitary fitg, 22,480 Machine tools 37,640(6)	45,730 28,650 7,870 -
9.	M/s Nagina Foundry Workshop	do	Agr. Imp 1,24,520 Tex Mchy. 48,160 Castings Machine tools 13,600(7)	37,360 14,450
10.	M/s Sunlight Foundry, Regd.	do	Agr. Imp 89,960 Misc; Mchy 99,560 (8)	20,990 -
11.	M/s Dar Foundry Works, Serai Sheikh Saudagar.	Sialkot	Agr. Imp 68,610 Cfg. Pumps 59,180	20,580 17,750
12.	M/s M. Ashraf & Sons Abbot Road	do	Agr. Imp 2,43,240 Cycle pt. 4,523	72,970 1,360
13.	M/s Siddique Foundry Workshop Opp : Taj Talkies	Sargodha	Agr. Imp 18,830 Casting of Oil Engine & Cfg. Pumps. 16,750	5,650 5,025
14.	M/s Chenab Engineering Works, & Iron Foundry Samundri Co.	Lyallpur	Agri Imp 2,16,130 Motor springs. 22,317(9) Agri. Imp	64,840
15.	M/s. Steel Shine Industries, Samundri Road.	do	80,558 Conduit Pipe & Cycle Parts 1,535(10)	24,170

II—*contd.*

6	7	8	9	10
6,100/- 3,820/- - -	51,830/- 32,470/- 7,870/- -	58,008/- (CSO)	69,667/-	6. Assessed on capacity basis.
4,980/- -	42,340/- 14,450/-	38,064/- (CSO)	56,700/-	7. do
2,800/-	23,790/-	37,822/- (CSO)	31,778/-	8. do
2,740/- 2,370/-	23,320/- 20,120/-	14,058/- (CSO)	37,283/-	
9,730/- -	82,700/- 1,360/-	46,040/- (CSO)	41,350/-	
750/- 670/-	6,400/- 5,695/-	39,600/- (DI)	19,900/-	
8,650/-	73,490/-	43,918/- (CSO)	1,00,822/-	9. Manufactured in 1960-61 only. Not assessed.
3,220/-	27,390/-	17,764/- (CSO)	25,094/-	10. Manufactured in 1959-60 Not assessed.

ANNEXURE

1	2	3	4	5
16.	M/s Pakistan Engg. Works, Sum-mandri Road	Lyallpur	Agri Imp 2,18,260 Misc. Machinery 6,000 (II)	65,480
17.	M/s Chand Engg. Co. (Regd) Sam-mandri Rd.	do	Agr. Imp 2,56920 Gerrs 6,220(12)	77,080 1,860
18.	M/s Modern Industries, Sargodha Road	do	Agr. Imp 31,415 weight & Measu 82,300e	9,420 24,690
19.	M/s Liaquat Foundry & Engg : Co, Samundri Rd.	do	Agr. Imp 2,49,870 Lathes 5,318(13)	74,960 -
20.	M/s Lyallpur Engg : Works, Samundri Rd.	do	Agr. Imp 7,68,260 CFg, Pumps 2,760 Weight & Measures 48,655 Misch. Machinery 3,000(14)	2,30,480 830 14,560 -
21.	M/s Ziraati Industries	do	Agr. Imp 2,26,280 Sanitary Fitting 3,140	67,880 1,100
22.	M/s Muslim Foundry and Work-shop, Sa mundri Rd.	Gojra	Agr. Imp 1,03,140 Mach.tool 11,600(15)	30,940 -
23.	M/s Moghal Agricultural Workshops, Samundri Rd.	do	Agr. Imp 56,580 Lathes 31,930(16)	16,970

II—*contd.*

6	7	8	9	10
8,730/-	74,210/-	31,164/- (CSO)	30,900/-	11. Manufactured in 1959-60. Not assessed.
10,280/- 250/-	87,360/- 2,110/-	29,870/- (CSO)	42,524/-	12. Foundry Casting.
1,260/-	10,680/- 24,690/-	15,896/- (CSO)	29,750/-	
9,990/-	84,950/-	25,296/- (CSO)	32,800/-	13. Assessment on capacity basis.
30,730/- 110/- -	2,62,210/- 940/- 14,500/- -	1,00,162/- -	2,03350/- -	14. do.
9,050/-	76,930/- 1100/-	47,634/- CSO)	57,892/-	
4,125/-	35,065/-	23,362/- (CSO)	30,600/-	15. do.
2,260/-	19,230/-	21,418/- (CSO)	40,200/-	16. do.

ANNEXURE

1	2	3	4	5
24.	M/s Zamindar Foundry Works, Kunjah Rd.	Gujrat	Agr. Imp 13,560 Misc:Mchy. 35,423	4,070 -
25.	M/s Northern Engg : & Metal Works, City Saddar Road	Rawalpindi	Agri. Imp 1,25,780 anitauy Ftg 33,870 We,870 & Measures. 33,030	37,725 11,850 4,700
26.	M/s Iqbal Industries, City Sadar Road	do	Agr. Imp 88,170 Sanitary Ft 34,310 Weight & Meures. 33,030	26,450 12,010 6,910
27.	M/s Ferrous Metal Industries	Multan	Agr. Imp 38,490 Sheet Rolling 14,546(18) Wire Netting 4,675(19) Bolts & Nuts 22,742(20) Springs. 2,047(21)	11,550 - - - -
28.	M/s Burewala Industrial Co. Multan Road	Burewala	Agr. Imp 1,40,160 Giars 2,867(22)	42,050 860
29.	M/s Moghal Engg : Wks.	Montgomry	Agr. Imp 4,11,090 Lathes Machine-Tools 10,680(23)	1,23,330
30.	M/s Frontier Engg Works	Peshawar	-	-
31.	M/s Hyderabad Engg : Co, Fazlani Road	Hyderabad	Agr. Imp 65,340 Weight & Measure 38,410	25,600 11,520

II—Contd.

6	7	8	9	10
540/-	4,610/-	9,836/-(CSO)	37,300/-	17. do.
5,030/- - -	42,755/- 11,850/- 4,700/-	42,758/-(CSO)	45,000/-	
3/530/- -	29,980/- 12;010/-	20,962/-(CSO)	40,000/-	
-	6,910/-			
1,540/-	13,090/-	49,500/-(DI)	1,05.900/-	18. Assessed on capacity. 19. Manufactured only not as 20. do 21. Production hence not as
5,610/- 115/-	47.660/- 975/-	22,912/-(CSO)	71,900/-	22. Foundry casting.
16,440/-	1,39,770/-	53,738/-(CSO)	3,21,232/-	23. Assessed on basis. Turnover 1961-62 since turn over by the pre-owner.
-	-	23,362/-(CSO)		Case under examination. Existing entitlement to continue till further order.
2.610/-	28,210/- 11,520/-	19,316 (CSO)	34,600/-	

ANNEXURE

1	2	3	4	5
32.	M/s Star Engineering Foundry Works,	Hyderabad	Agr. Imp 41,900 Tex: Mach: 22,200 C.I. Santy Ftg 10,700 Weight & Measures 18,670 Misc. Machinery 9,000(24)	12,570 6,660 3,745 5,600 -
33.	M/s Allah Baksh and Sons,	Sukkur	Agr. Imp 88,535 Foundry 1,58,250 casting Misc: Machinery 5,188(25)	26,560 47,475

II—*concld.*

6	7	8	9		10
1,680/-	14,250/-	30,360 (DI)	35,833/-	24.	Assessment on capacity
-	6,660/-			basis.	
-	3,745/-				
-					
-	5,600/-				
-	-				
3,540/-	30,100/-	13,950/- (CSO)	77,127/-	25.	do.
6,330/-	53,805/-				

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Monday, the 16th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-19 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۚ وَاِلَيْهِ
الْمَصِيْرُ ۝ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ ۭ
وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ۡ
فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّهٗ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ۭ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ
حَمِيْدٌ ۝ زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا ۭ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ
لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ۭ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ
الَّذِيْٓ اَنْزَلْنَا ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝

پ ۲۸ س ۶۴ ع ۱۵ آیات ۳ تا ۸

اس نے آسمانوں اور زمین کو مبنی بر حکمت پیدا کیا اور اس نے تمہاری صورتیں بنائیں اور صورتیں بھی بہت ہی اچھی صورتیں بنائیں اور اسی کی طرف تم سب کو لوٹ کر جانا ہے۔ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ سب جانتا ہے اور جو کچھ تم چھپا کر کرتے ہو اور جو کھلم کھلا کرتے ہو وہ اس سے بھی آگاہ ہے اور اللہ دل کے بھیدوں سے واقف ہے۔ کیا تم کو ان لوگوں کے حال کی خبر نہیں پہنچی جو پہلے کافر ہوئے تھے تو انہوں نے اپنے کاموں کی سزا کا مزہ چکھ لیا اور ابھی دردناک عذاب اور ہونا ہے۔ یہ اس لئے کہ ان کے پاس پیغمبر کھلی نشانیاں لے کر آتے تو یہ کہتے کہ آدمی ہمارے ہادی بنتے ہیں تو انہوں نے ان کو نہ مانا اور منہ پھیر لیا اور خدا نے بھی بے پروائی کی اور اللہ بے پروا اور لائق حمد و ثنا ہے۔ جو لوگ کافر ہیں ان کا اعتقاد ہے کہ وہ (دوبارہ) ہرگز نہیں اٹھائے جائیں گے کہہ دو کہ ہاں ہاں میرے پروردگار کی قسم تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر جو جو کام تم کرتے ہو وہ تمہیں بتائے جائیں گے اور یہ بات اللہ کو آسان ہے پس اللہ پر اور اس کے رسول پر اور نور (قرآن) پر جو ہم نے نازل کیا ہے ایمان لاؤ اور اللہ تمہارے اعمال

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

IMPORT OF TRACTORS FOR THE QUETTA/KALAT DIVISIONS

*2761. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that provision was made in the budget for the year 1962-63 for the import of 40 tractors for Quetta/Kalat Divisions ; if so, the number of tractors imported for the said Divisions so far and the date by which the remaining tractors will be imported ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) کوئٹہ اور قلات ڈویژن میں سیلابہ کاشت کیلئے ۴۰ ٹریکٹر در آمد کئے جانے ہیں ۔ جن میں سے ۲۰ بل ڈوزروں کی خرید کیلئے ۶۳-۱۹۶۲ء کے بجٹ میں گنجائش رکھی گئی تھی ۔ بیرونی زر مبادلہ کیلئے مرکزی حکومت کو تحریر کیا گیا لیکن حال ہی میں انہوں نے اس سلسلہ میں معذوری ظاہر کی ہے ۔ بہر حال کوشش جاری ہے اور جونہی زر مبادلہ دستیاب ہوا ٹریکٹر در آمد کرکے کوئٹہ اور قلات ڈویژنوں کو مہیا کئے جائیں گے ۔

NURSERIES SET UP IN THE FORESTS OF QUETTA/KALAT DIVISIONS

*2812. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a large amount is being spent on the nurseries set up in the forests of Quetta Kalat Divisions if so ; (i) the total area of forests (ii) the area of nurseries and (iii) the number of plants purchased for plantation and the amount spent thereon from 1955 to 1962 ;

(*b*) the total amount spent on the upkeep of the nurseries mentioned in (*a*) above during the said years ;

(*c*) the number of grown up plants in the said nurseries during the above period ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill) : (*a*) The expenditure on nurseries in Quetta/Kalat Divisions Ranges between Rs. 25,000 to Rs. 46,000 per annum.

(*i*) the total area of the Forests in these two Divisions is about 18 lakh acres.

The information about the remaining part of the question is laid on the table :—

	Year	*Area* Acres
(*ii*) Area of the nurseries ..	1955-56 ..	21.00
	1956-57 ..	25.00
	1957-58 ..	29.00
	1958-59 ..	49.00
	1959-60 ..	57.00
	1960-61 ..	87.00
	1961-62 ..	91.00

(*iii*) Number of plants purchaged

Year	*No. of plants*	*Amount spent*
		Rs.
1955-56 ..	10,000	208.00
1956-57 ..	80	40.00
1957-58 ..	..	..
1958-59 ..	78,780	1,723.00
1959-60 ..	10,000	1,760.00
1960-61 ..	20,000	347.00
1961-62 ..	1,58,000	6,137.00

(*b*) Amount spent on the upkeep of the nurseries—

Year	*Amount spent in rupees*	*Year*	*Amount spent in rupees*
	Rs.		Rs.
1955-56 ..	32,956	1958-59 ..	37,677
1956-57 ..	25,227	1959-60 ..	31,718
1957-58 ..	17,771	1960-61 ..	44,456
		1961-62 ..	46,443

(*c*) Number of grown-up plants—

Year	*No. of plants*	*Year*	*No. of plants*
1955-56 ..	256,476	1959-60 ..	400,578
1956-57 ..	279,339	1960-61 ..	600,209
1957-58 ..	314,250	1961-62 ..	822,350
1958-59 ..	378,102		

OFFICIALS OF THE WEST PAKISTAN AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION BELONGING TO QUETTA/KALAT DIVISIONS

*2813. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the names of the officials of the West Pakistan Agricultural Development Corporation belong to Quetta/Kalat Divisions along with their designations ;

(*b*) in case no person from the above mentioned Divisions has been appointed in the said corporation ; the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) A statement giving required information is laid on the table.

(*b*) Does not arise. It may, however, be stated that the Agricultural Development Corporation has not started any project in this area.

Serial No.	*Name*	*Designation*
1	Major Muhammad Sarwar	.. Deputy Director (Seeds.)
2	Mr. Ghulam Nabi	.. Superintendent.
3	Ch. Ghulam Murtaza	.. Superintendent
4	Mr. Muhammad Yaqoob	.. Assistant.
5	Rana Abdul Karim	.. Assistant.
6	Mr. Parwana	.. Draftsman.

AGRICULTURAL DEVELOPMENT SCHEMES IN QUETTA/KALAT DIVISIONS

*2827. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state: —

(*a*) the allocation of funds for the Agricultural Development Schemes in Quetta/Kalat Divisions during the years 1955 to 1962, year wise as well as District-wise ;

(*b*) the total expenditure actually incurred on the schemes and if there were any excesses or savings reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) and (*b*) It is regretted that it is not possible to furnish the required information as the time and labour involved in obtaining and compiling it will not be commensurate with the object which the Member may have in view.

ALLOCATIONS OF FUNDS TO THE ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT OF THE QUETTA/KALAT DIVISIONS

*2831. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total amount allocated to the Animal Husbandry Department of the Quetta/Kalat Divisions during the years 1947 to 1962, year wise and District-wise, on account of Pay, T.A., D. A. and other allowances of the Staff, Miscellaneous Expenditure and other Development Works ;

(*b*) actual expenditure incurred on the items mentioned in (*a*) above during the said years and in case of excess or saving, reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : It is regretted that it is not possible to collect the information required by the Member, as the time and labour involved in collecting and compiling it would not be commensurate with the objective which the Member may have in view.

PURCHASE OF IRON POLES BY FOREST AUTHORITY OF HYDERABAD REGION

*3529. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Forest Department of the Hyderabad Region has purchased iron poles for barbed wiring ;

(*b*) whether any advertisement for the said purchase was made in any local newspaper ; if so, the name of the newspaper and in case the advertisement was not published in local newspapers reasons therefor ;

(*c*) whether it is also a fact that those iron poles were purchased at Lahore and brought from there to Hyderabad by goods train ;—

(*d*) the amount paid to the truck owners and the amount which would have been paid to the Railway had these been brought by train ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes. An advertisement was made both in English and Urdu dailies through the Directorate of Public Relations. The advertisement appeared in the Pakistan Times, the Imroze, the Hilal-i-Pakistan, the Dawn, the Jang Rawalpindi and the Bang-e-Harem, Peshawar.

(*c*) Yes. Because the Tender of the Lahore Firm was the lowest. The price accepted was on the basis of free delivery at the destination.

(*d*) In view of answer to (*c*) above, the question does not arise.

میر حاجی محمد بخش تالپور - میں نے اپنے سوال میں یہ دریافت کیا تھا کہ ریل کے ذریعہ کیوں نہیں لایا گیا - اس کا جواب نہیں دیا گیا -

Minister of Agriculture: (Malik Qadir Bakhsh) : Tenders were called to give delivery at the destination. So, it was up to the contractors to supply them by rail or by truck or by donkies or by any other means. That was the condition of the contract and we got everything at the destination by whatever means it was supplied.

Haji Gul Hassan Manghi: Why the advertisement was not given in any local Sindhi paper of Khairpur and Hyderabad Divisions ?

Minister of Agriculture: This advertisement appeared in the 'Pakistan Times', "Imroze", "Hilal-e-Pakistan" (this I think is a Karachi Paper), "Dawn" (that is again a Karachi Paper), "Jang", Rawalpindi, and "Bang-e-Haram". I think, all the regions are covered.

Haji Gul Hassan Manghi: Why it has not been given in a Sindhi paper of Hyderabad or Khairpur Division ?

Minister of Agriculture: Not necessary.

Haji Gul Hassan Manghi: Why not necessary

Minister of Agriculture: I say it was not necessary.

Mr. Speaker: This is no supplementary. The member may take his seat.

میر حاجی محمد بخش تالپور - یہ جو خار دار تار ہیں - وہ بجائے لاہور کے کراچی سے کیوں نہیں خریدی گئیں - کیا یہ وہاں سے نہیں آ سکتی تھیں -

وزیر زراعت - ہمیں کہیں سے بھی مل جائیں ہم خرید لیتے - ہم نے تو کم ترین قیمت پر خریدی ہیں -

---

PAKISTAN RANGE DEVELOPMENT

*3542. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Agriculture please refer to the answer to my starred question No. 2916 given on the floor of the House on 11th April, 1963, and to state :—

(*a*) whether it is a fact that target year of completion of Pakistan Range Development (F. A. O. Aided) is 1965 ;

(*b*) the amount provided for the purpose for each region ;

(*c*) the number of wells dug, springs and seeps improved and small storage Dams constructed in each Region under the said scheme ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : There is no scheme by the name of "Pakistan Range Development (F. A. O. Aided)". Perhaps, the question refers to the West Pakistan Range Improvement Scheme, the information in respect of which is as under :—

(*a*) Yes.

(*b*) Since the scheme commenced on all West Pakistan basis in the year 1960-61, no specific commitment was made on region-wise basis. However, the amount actually spent in each region since commencement is as under :—

Region	1960-61	1961-62	1962-63 (*Budget*)
1. Lahore ..	1.02	0.21	1.16
2. Peshawar ..	..	..	1.15
3. Multan ..	0.43	0.32	1.84
4. Hyderabad ..	0.27	0.61	2.25
5. Quetta ..	..	0.05	0.69
6. D. F. O., Range Improvement Scheme.	2.49	1.31	6.21
Total ..	4.21	2.51	13.30

(*c*) Region-wise works have been done as under :

Item	*Peshawar*	*Lahore*	*Hyderabad*
1. Water tanks ..	..	4	4
2. Dams ..	10	..	..
3. Dykes ..	13	.	..

RANGE MANAGEMENT IN THE THAR DESERT OF TTHARPARKAR DISTRICT

***3544. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture please refer to the answer to my starred question No. 1559, given on the floor of the House on 8th March, 1963 and to state :—

(*a*) whether it is a fact that Range management was started in May 1959 in the Thar Desert of Tharparkar District ;

(*b*) whether it is a fact that this area is unirrigated and depend upon rains ;

(*c*) whether it is a fact that the Inspector-General of Central Ministry of Food and Agriculture has submitted a report to the Provincial Government stating that there can hardly be any success in the said area except in heavy Rainfall area like Nagarparkar, if so, the action taken on that Report ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) No.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes. It was in pursuance of one of the recommendations made in this report that a pilot project for range management in Nagarparkar (rain-fed area) was opened in 1962.

SELECTION FOR THE TRAINING OF FORESTERS

*3571. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that certain persons were selected for the training of Foresters for Hyderabad and Khairpur Divisions during 1960-61, and 1961-62 ;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, (*i*) the total number of persons selected for the training ; (*ii*) the trainees mentioned in (*i*) the number belonging to Hyderabad and Khairpur Divisions ; (*iii*) the names of the trainees, their father's names, their places of birth and the names with location of the schools when they received their training ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) (*i*) 33 candidates were selected during 1960-61 and 90 candidates during 1961-62. Out of them, however, 28 candidates took training during 1960-61 and 87 candidates during 1961-62.

(*ii*) (*a*) 1960-61 .. 26

(*b*) 1961-62 .. 51

(*iii*) A list giving the required information has been laid on the table. Both groups received training at Foresters Training Schools, Bahawalpur.

STATEMENT SHOWING THE NAMES OF CANDIDATES SELECTED FOR FORESTER'S TRAINING COURSE 1960-61

Serial No.	Name of candidate	Father's name	Home District
1	Mr. Hamid Ali ..	Haj Muhammad ..	Village Ghotki, District Sukkur.
2	Mr. Manzoor Ahmad ..	Noor Ahmad Shah ..	Tando Muhammad Khan, District Hyderabad.
3	Mr. Juma Khan ..	Allah Bachayo ..	Bachu Khaskeli, District Hyderabad.
4	Mr. Bashir Ahmed ..	Ghulam Rasool Arain ..	Haji Nizam-ud-Din, District Hyderabad.
5	Shaikh Muhammad Dahri	Haji Allah Bachayo ..	Sadan, District Hyderabad.
6	Mr. Muhammad Saddiq	Lahardin Jat ..	Hasilpur, District Bahawalpur.
7	Mr. Missri Khan ..	Sultan Hingoro ..	Mirpurkhas.
8	Mr. Abdul Maibood ..	Muhammad Issa ..	Kotri, District Dadu.
9	Mr. Ahmed Akhtar Wassim.	Zahiruddin ..	Hyderabad.
10	Mr. Faiz Muhammad Shah	Shah Muhammad Shah..	Moro District Nawab Shah.
		SUKKUR CIRCLE	
1	Mr. Abdul Shakoor ..	Muhammad Ibrahim ..	Shikarpur, District Sukkur.
2	Mr. Atta Muhammad ..	Ali Muhammad ..	Shikarpur, District Sukkur.
3	Mr. Abdul Aziz ..	Muhammad Arif Solangi	Sukkur.
4	Mr. Bashir Ahmed Maqbool.	Haji Noor Muhammad ..	Deh Talhi, District Nawabshah.
5	Mr. Dhani Bux ..	Tubbat Ali Leghari ..	Khair Muhammad, District Nawabshah.
6	Mr. Ghulam Qadir ..	Ghulam Mustafa ..	District Sukkur.
7	Mr. Hassanuddin Arain ..	Rahmat Ali Arain ..	Deh 309, District Tharparkar.
8	Mr. Issan Ali ..	Ali Muhammad ..	Larkana.
9	Mr. Illahi Bux ..	Allah Jurio ..	District Larkana.
10	Mr. Muhammad Ashraf	Sardar Muhammad Arain	Deh Bhelaro, District Nawabshah.
11	Mr. Muhammad Sidiq ..	Shah Din Arain ..	Moro, District Nawabshah.
12	Mr. Muhammad Munir Khalid.	Barkat Ali ..	Chak No. 4, District Sukkur.
13	Mr. Nisar Hussain Shah	Qurban Ali Shah ..	Sukkur.
14	Mr. Nazar Muhammad ..	Muhammad Amin ..	Shikarpur, District Sukkur.
15	Mr. Muhammad Soomar	Muhammad Amin ..	Shikarpur, District Sukkur.
16	Mr. Muhammad Ibrahim	Ch. Laharuddin ..	Chak No. 143/CM, District Bahawalpur.
17	Mr. Ehtaham Hussain ..	Sharafat Hussain ..	Kotri, District Dadu.
18	Mr. Muhammad Salih ..	Imam Bux ..	Ubauro District Sukkur.

Serial No.	Name of candidate	Father's name	Home District
		1961-62 HYDERABAD CIRCLE	
1	Mr. M. Nazim Khan ..	Nawab Khan Pathan ..	Lyallpur.
2	Mr. M. Zuber ..	Ch. Mohd. Saeed Khan	Nawab Shah.
3	Mr. M. Yousuf ..	Ch. Jalaluddin ..	Mianwali.
4	Mr. Shah Muhammad ..	Fakir Muhammad Khan	District Mianwali.
5	Mr. Attaullah ..	Sher Muhammad Khan ..	Mianwali.
6	Mr. Khuda Bux ..	Muhammad Hussain ..	District Sanghar.
7	Mr. Abdul Majeed ..	Muhammad Sultan Khan	District Larkana.
8	Mr. Muhammad Aslam ..	Fakir Muhammad ..	District Montgomery.
9	Mohddaed Sharif ..	Umar Din ..	District Nawabshah.
10	Mr. Muhammad Ilyas ..	Raji Khan Baber ..	District Dadu.
11	Mr. Muhammad Aslam ..	Muhammad Yusuf ..	District Hyderabad.
12	Mr. Muhammad Khalil-ur-Rehman.	Muhammad Din Farooqi	District Lahore.
13	Mr. Allah Obhayo ..	Haji Muhammad Sidik ..	District Hyderabad.
14	Mr. Izat Khan ..	Allah Obhayo Khan ..	District Nawabshah.
15	Muhammad Anwar ..	Hakim Hashmat Ali ..	District Lyallpur.
16	Mr. Muhammad Anwar	Haji Jumo Kako ..	District Hyderabad.
17	Mr. Amir Bux ..	Muhammad Soomar ..	District Hyderabad.
18	Mr. Shafi Muhammad ..	Aziz Khan ..	District Hazara.
19	Mr. Mooda Khan ..	Khan Muhammad Abro	District Sukkur.
20	Mr. Dur Muhammad ..	Faiz Hussain ..	District Montgomery.
21	Mr. Riaz Hussain ..	Ch. Abdul Rahman ..	District Multan.
22	Mr. Shoib Ahmed ..	Chandia Khan Chandio ..	District Multan.
23	Mr. Abdul Kadir ..	Wali Muhammad ..	District Thatta.
24	Mr. Farzand Ali ..	Kauro Khan ..	District Sukkur.
25	Mr. Nawab Ali ..	Fakhuruddin ..	District Jacobabad.
26	Mr. Qamaruddin ..	Muhammad Ismail ..	District Hyderabad.
27	Mr. Muhammad Jaffar ..	Muhammad Punjai Wagho	District Sukkur.
28	Mr. Jalaluddin ..	..	District Nawabshah.
29	Mr. Ghulam Nabi ..	Muhammad Arif Malik ..	District Larkana.
30	Mr. Allah Bachayo ..	Noor Muhammad Shaikh	District Larkana.
31	Mr. Mangot Ram ..	Tala Ram ..	District Sukkur.
32	Mr. Abdul Rahim ..	Muhammad Arif Rahn ..	District Montgomery.

Serial No.	Name of candidate	Father's name	Home District
		1961-62	
		HYDERABAD CIRCLE—*contd.*	
33	Mr. Muhammad Bux ..	Allah Warrayo ..	District Larjaba.
34	Mr. Habibullah ..	Noor Muhammad ..	District Sukkur.
35	Mr. Muhammad Aslam ..	Abdul Aziz ..	District Montgomery.
36	Mr. Maqsood Ahmad ..	Hira Shah Bukhari ..	District Larkana.
37	Mr. Imam Ali Shah ..	Murad Ali Shah ..	District Khairpur.
38	Mr. Muhammad Ishaque	Muhammad Hussain ..	District Lahore.
39	Mr. Muhammad Akhtar	Ghulam Hussain ..	District Sialkot.
40	Mr. Muhammad Latif ..	Faiz Muhammad ..	District Jhang.
41	Mr. Ghulam Hussain ..	Karim Bux ..	District Sukkur.
42	Mr. Ali Gohar ..	Karim Bux ..	District Larkana.
43	Mr. Nazar Ali ..	Qassim Ali ..	District Sargodha.
44	Mr. Naseer Ahmad ..	Maqbool Muhammad ..	District Sargodha.
45	Mr. Wahiddin ..	Mir Muhammad ..	District Sanghar.
46	Mr. Mazhar Ali ..	Chowdary Qaim Din ..	District Montgomery.
47	Mr. Atta Ullah Khan ..	Ghulam Hussain Khan ..	District Mianwali.
48	Mr. Abdul Wahid ..	Muhammad Hassan ..	District Nawabshah.
49	Mr. Abdul Ghafoor ..	Hidayat Ali ..	District Sukkur.
50	Mr. Muhammad Hassan	Muhammad Moosa ..	District Hyderabad.
51	Mr. Muhammad Ibrahim	Muhammad Sulleman ..	District Nawabshah.
52	Mr. Wali Muhammad ..	Allah Warrayo Rahu ..	District Nawabshah.
53	Mr. Anwar Hussain ..	Nazir Hussain ..	District Sukkur.
54	Mr. Suhail Ahmed ..	Muhammad Bachal ..	District Sukkur.
55	Mr. Muhammad Haroon	Muhammad Usman ..	District Sukkur.
56	Mr. Muhammad Zaman Shah.	Sher Muhammad ..	Dadu.
57	Mr. Ghulam Kadir ..	Akk Khan ..	Thatta.
58	Mr. Latif Masih ..	Babu Masih ..	District Lyallpur.
59	Mr. Muhammad Rafique	Taj Muhammad ..	Gujranwala.
60	Bashir Ahmed ..	Maula Bux ..	Montgomery.
61	Mr. Riaz Muhammad ..	Nawab Ali ..	District Montgomery.
62	Mr. Barkat Ali ..	Barkat Ali ..	District Montgomery,

Serial No.	Name of candidate	Father's name	Home District
	HYDERABAD CIRCLE—*concld.*		
63	Mr. Abdul Karim Shad ..	Ch. Sultan Ali Arain ..	District Lyallpur.
64	Mr. Iqbal Haider ..	Najuddin Hassan ..	District Khairpur.
65	Mr. Ghulam Hassan ..	Sono Khan ..	District Sukkur.
66	Mr. Khan Muhammad ..	Haji Jan Muhammad ..	District Hyderabad.
67	Mr. Abdul Malik ..	Nek Muhammad ..	District Larkana.
68	Mr. Daim Ali ..	Fakir Muhammad ..	District Sukkur.
69	Mr. Abdul Razak Rashid	Ali Muhammad ..	District Lahore.
70	Mr. Ali Sher ..	Rustam Khallji ..	District Larkana.
71	Mr. Abdul Khalique ..	Naseer Muhammad Abbassi.	District Sukkur.
72	Mr. Muhammad Bagh ..	Gul Muhammad ..	District Nawabshah
73	Mr. Ghulam Nabi Soomro	Abdul Ghafoor Soomro	District Dadu.
74	Mr. Allah Bachayo ..	Lakhano Khan ..	District Hyderabad.
75	Mr. Muhammad Achar ..	Muhib Khan Ghangro ..	District Nawabshahi
76	Mr. Allah Jurio ..	....	....
77	Mr. Muhammad Ishaque	Razik Nauki ..	District Khairpur.
78	Mr. Naseer Ahmed ..	Ch. Feroze Khan ..	District Campbellpur.
79	Mr. Sindar Hayat ..	Mali Zaffar Ali ..	District Gujranwala.
80	Mr. Sardar Muhammad	Amir Muhammad ..	Montgomery.
81	Mr. Muhammad Ashraf	Sattar Noornari ..	District Mianwali.
82	Mr. Atta Rasul ..	Muhammad Din ..	District Larkana.
83	Mr. Muhammad Akram	Ch. Khairuddin ..	District Mianwali.
84	Mr. Gul Muhammad I ..	Noor Ahmed ..	District Multan.
85	Mr. Muhammad Hanif ..	Ch. Taj Muhammad ..	District Mianwali.
86	Mr. Yar Muhammad ..	Wali Muhammad ..	District Montgomery. Lahore.
87	Mr. Sulleman Shah ..	Ghulam Haider Shah ..	District Sukkur.

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ میرا سوال یہ ہے کہ حیدر آباد اور خیر پور ڈویژن سے کتنے لئے گئے ہیں ۔ اور میرا ضمنی سوال یہ ہے ۔ کہ آپکو حیدر آباد اور خیر پور سے یہ آدمی نہیں مل سکتے تھے ۔ کہ آپ ۔ ملتان اور لائل پور وغیرہ سے لئے ہیں ۔

وزیر زراعت - جو Statement مین نے تیار کرکے دی ہے - وہ آپکے سکھر، نواب شاہ بہاول پور اور حیدرآباد ڈویژن کے تمام دیہات کو cover کرتا ہے - اب آپ اور کوئی مزید تفصیل چاہتے ہیں -

میر حاجی محمد بخش تالپور - اس مین بتایا گیا ہے - کہ ۶۲-۱۹۶۱ء مین ایم ناظم خان لائلپور سے اور ایم یوسف میانوالی سے لئے گئے ہیں - تو میری مراد یہ ہے کہ کیا آپکو حیدر آباد اور خیر پور ڈویژنوں سے آدمی نہیں مل رہے تھے - جو آپ نے وہاں کے لئے باہر سے آدمی لئے ہیں -

وزیر زراعت - ایسی کوئی شرائط تو نہین تھین - کہ حیدر آباد اور بہاول پور والے ہی وہاں ٹریننگ لیں - ویسے تو مین نے فہرست مہیا کر دی ہے -

میر حاجی محمد بخش تالپور - مین نے تو سب لوگوں کی فہرست مانگی تھی -

Minister of Agriculture : We have given a list of all the people who were selected there.

Haji Gul Hasan Mangi : It has been made the policy of the Government that lower clerical posts should be given on regional basis and people should be taken there on this basis. What was the necessity for taking people from outside the division.

Minister of Agriculture : It is a matter of training in the school in Bahawalpur. Trainees are sent from all over the province, for Sukkur, and Hyderabad and for every circle. Every circle is given separately. Again, there is another circle of Hyderabad. We have given separately. We have given all circles.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : This is separate. Lahore will be separate, Multan will be separate, Montgomery will be separate. So, similarly he has asked for Hyderabad circle. In Hyderabad circle trainees also come from Multan, Montgomery, Mianwali etc.

Minister of Agriculture : One thing I must tell that if by Hyderabad and Sind area they mean the people who were born there, then I will not agree with them. Many people have gone and have settled there. They have now built up their houses, they have put in their boys in schools and all that. If you want further information on that point whether each boy belongs to that area or was sent to Bahawalpur as a man from Gujranwala, or as a man from Hyderabad and why, that information I can collect and further give them details. But if they mean to say that people, of course, from my district of Muzaffargarh, people from Sialkot have gone there and settled there, then the men settled there will be taken as men from Muzaffargarh.

میر حاجی محمد بخش تالپور - میرا خیال ہے کہ وزیر صاحب نے جواب غور سے نہین پڑھا - میرے ضمنی سوال کا فقط یہ مطلب تھا -

کہ میں نے صرف حیدر آباد اور خیر پور ڈویژن کے ٹریننگ لینے والوں کے نام پوچھے تھے - آپ سوال کے 'ب' جزو کو دیکھیں - جو بالکل صاف ہے آپ نے اس میں نمبر بھی ۸۷ دیئے ہیں - آپ کہتے ہیں - کہ ہم نے حیدرآباد اور خیر پور سے ۸۷ لئے ہیں - لیکن انکی جا۔ رہائش کیمبل پور میانوالی وغیرہ ہے - تو اسکے معنی یہی ہوئے - کہ وہ جگہیں ہیں تو حیدر آباد اور خیر پور ڈویژن کے لئے لیکن آدمی آپ نے باہر سے لئے ہیں -

Minister of Agriculture : That is the place of birth.

Haji Gul Hasan Manghi : Sir, it has been said by the Minister that the people who have settled in Hyderabad and Khairpur divisions are the people of Hyderabad and Khairpur divisions irrespective of wherever they are born. The question is where is their home district because according to him the district of those people will be Hyderabad or Sukkur or like that.

Mr. Speaker : Do not make a speech, but put a supplementary.

Haji Gul Hasan Manghi : My question is regarding the home district. Item No. 1, in the list on page 7 relates to home district and the people who have settled there their home district is Hyderabad and not Lyallpur. Item No. 1, shows Nazim Khan, s/o Nawab Khan Pathan of Lyallpur. What can he say about that ?

Minister of Agriculture : Really the question should be put whether it is a fact that the quota reserved for the people of that place was given to the people from outside and why. There may be possibility that suitable candidates may not be avail able from that region or there is something like that. So I said, if you want further clarification I am at your disposal to give every detail in this matter.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Will the Minister-in-charge be pleased to state whether a person, who is domiciled in Hyderabad will be called Hyderabadi or a person from Lyallpur ?

Mr. Speaker : This is not a supplementary Question.

LACK OF CERTAIN FACILITIES FOR THE OLD SETTLERS OF GHULAM MUHAMMAD BARRAGE AREA

*3572. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in Ghulam Muhammad Barrage separate water tanks for drinking purposes have been provided by Government for the use of new settlers and their animals by the Government ;

(*b*) whether it is a fact that such tanks have not been provided for any of the already settled villages there, if so, the reasons thereof ;

(*c*) whether it is also a fact that the lands of new settlers were levelled by Government whereas this facility was not afforded to old settlers, if so, reasons for this discrimination ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) :
(الف) جی ہاں ۔
(ب) ماسٹر پلان کے تحت غلام محمد بیراج میں غیر مستقل آبپاشی والے نئے چکوک میں واٹر ٹینک مہیا کئے گئے ہیں اس منصوبہ کے تحت پرانے دیہات کیلئے ٹینکوں کی گنجائش نہیں رکھی گئی ۔ اور انکی آبادی ڈھنڈ اور نشیبی علاقوں وغیرہ میں جمع شدہ پانی استعمال کرتی ہے ۔
(ج) جی ہاں ۔ زرعی مشینری کے ذریعے قبولی زمینوں کو ہموار کرنے اور ترقی دینے کا ایک منصوبہ زیر غور ہے ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ جو ڈیولپمنٹ وہاں ہوتی ہیں ۔ کیا یہ اسی خطہ کے لئے ہوتی ہیں ۔ یا جو لوگ یہاں سے وہاں جاتے ہیں ۔ ان کے لئے ہوتی ہے ۔

Minister of Agriculture : The question is "whether it is also a fact that the lands of new settlers were levelled by Government whereas this facility was not afforded to old settlers, if so, reasons for this discrimination." The answer is : "A scheme for development of Kabuli lands is under consideration."

تو اسکے متعلق عرض کیا ہے ۔ کہ وہ سکیم ہے اور ہو سکتا ہے کہ وہ زمینیں بھی آجائیں ۔ اور یہ زیر غور ہے ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ آپ نے فرمایا ہے کہ یہ جو Tanks ہیں اس سے پانی پئیں تو میرے عرض کرنے کا مقصد یہ ہے کہ یہ صرف settlers کے لئے ہے ۔ یا مقامی لوگوں کے لئے بھی ہے ۔

Minister of Agriculture : That is not the point. That every civilised Government would do. If the settlers are taken and nothing is there to drink, to sit and to walk we have to provide roads, we have to provide drinking water, we have to provide all facilities, we have to give taccavis and we have to see that material is given to them for building huts. But that cannot be given to the locals at that standard as the settlers. That is quite natural.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ جو نئے settlers ہیں یہ پانی وغیرہ کا بندوبست کیا صرف ان ہی کیلئے ہے اور جو پرانے Chaks ہیں اور ان میں جو لوکل آباد ہیں کیا وہ جانور ہیں ۔

وزیر زراعت ۔ آپ وہاں سے آتے ہیں میں تو آپ کو آدمی ہی سمجھتا ہوں ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ وہاں نہ Tanks ہیں اور نہ کوئی انتظام ہے لوکل کے لئے ۔

Minister of Agriculture : They may not be good but they are there.

IMPROVEMENT OF AGRICULTURAL METHODS IN THE BACKWARD AREAS OF WEST PAKISTAN

*3690. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the vast majority of the people of West Pakistan depend upon agriculture ;

(*b*) whether it is a fact that no effective steps have so far been taken for the improvement of agricultural methods in the backward areas of the Province ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to acquaint the people with the improved methods of cultivation on scientific lines ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) No. Effective steps have been taken and sustained efforts are being made to develop and improve agricultural methods in all areas of the Provinces with good results.

(*c*) Does not arise.

Major Abdul Majid Khan : In reply to part (*b*) of the question the Parliamentary Secretary has said :

> "No. Effective steps have been taken and sustained efforts are being made to develop and improve agricultural methods in all areas of the Province with good results."

May I know, what specific steps have been taken to improve the agricultural methods in the areas and the results so far achieved ?

Minister of Agriculture : I think even the naked eye can see that improved methods of agriculture have been introduced. Mechanised farming has come in best seeds have come in and we are doing much in providing pesticides and all these things. On Horticulture side we have gone ahead. In the production of wheat and cotton we have gone ahead. In agricultural research we have gone ahead. I think every step has been taken, and I stand by it and I can prove it. I can take my friend to any place he likes, even Peshawar.

مسٹر نصراللہ خان خٹک - میں وزیر متعلقہ سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ اب جو کچھ کہتے ہیں انہوں نے اسکی تفصیلات کیوں نہیں دیں -

وزیر زراعت - تفصیلات پوچھی نہیں گئیں - آپ اپنا سوال دیکھئے -

> (d) Whether it is a fact that no effective steps have so far been taken for the improvement of agricultural methods in the backward areas of the Province.

Mr. Nasrullah Khan Khattak : What steps means details.

Minister of Agriculture : The reply was 'No'. Effective steps have been taken and sustained efforts are being made to develop and improve agricultural methods in all areas of the Province with good results.

مسٹر حمید اللہ خان ۔ آپ اردو میں کیوں نہیں بتاتے ۔

وزیر زراعت ۔ میں جناب میانوالی کی زبان بول رہا ہوں ۔

مسٹر سپیکر۔ ملک صاحب مناسب ہوگا کہ آپ اردو میں جواب دیں۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ میرے سوال کا جواب نہیں دیا گیا ۔

وزیر زراعت ۔ انہوں نے جواب دے دیا ہے کہ صرف پوچھا گیا ہے کہ effective steps کیوں نہیں لئے ہیں انہوں نے کہا ہے کہ لئے گئے ہیں ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ سوال میں یہ دریافت کیا گیا تھا کہ سابقہ صوبہ سرحد میں کچھ زرعی ترقیاتی کام کئے گئے ہیں تو جواب میں کہا گیا ہے کہ وہاں زراعتی ترقی کیلئے اقدامات کئے گئے ہیں اور سپلیمنٹری کے جواب میں جناب وزیر متعلقہ نے چیلنج کیا ہے تو میں ان کے چیلنج کو قبول کرتا ہوں اور میں انکی خدمت میں گذارش کرتا ہوں کہ ضلع ہزارہ کے رورل ایریا میں ایک مثال بھی ایسی دکھا سکتے ہیں ۔

وزیر زراعت ۔ آپ اپنے سوال پر پھر نظر ڈالئے کہ فرنٹیئر ریجن کا کوئی لفظ نہیں ہے اب ہزارہ کو آپ اپنے سوال میں ٹھونس رہے ہیں تو میں اپنے محکمہ سے پوچھ لونگا کہ ہزارہ پسماندہ ہے لیکن میں کہتا ہوں کہ مظفرگڑھ ۔ میانوالی ۔ ڈیرہ غازیخان ۔ ڈیرہ اسمعیل خان ۔ کیمبل پور فتح جنگ ۔ پنڈی گھیپ اور کہوٹہ کیا پسماندہ علاقے نہیں ہیں ۔ وہاں جاکر دیکھئیے کہ ہم نے کیا کیا ہے ۔ ہزارہ کے متعلق اب آپ سوال کر رہے ہیں تو ہزارہ کے متعلق بھی بتادونگا ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب والا۔ میں ملک صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ ہزارہ کا نام سنکر ملک صاحب کا پارہ اتنا تیز کیوں ہو رہا ہے ۔

Mr. Speaker : This is no Supplementary. The member should please take his seat.

SITE FOR KUNDAL DAM

***4176. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Agriculture please refer to answer to my starred question No. 3640, given on the floor of the House on 3rd July and state :—

(*a*) the date on which the search for the site was first started and the name and designation of the Officer entrusted with the task ;

(*b*) whether any recommendations have since been made by the above-said officer, if so, the details thereof ;

(*c*) the names and designations of the Officers who visited the proposed Kundal Dam site alongwith the dates of their visits and whether Government would place on the table of the House copies of the reports submitted by the said visiting Officer ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) The search for the site was first started on 23rd January 1962 and the work was entrusted to Mr. Muhammad Shafi, Sub-Divisional Officer.

(*b*) The report of the Sub-Divisional Officer was favourable but the Geologist, who inspected the site on 4th May, 1962, did not consider the site proposed by Sub-Divisional Officer suitable for the Dam. The Geologist is in favour of a pick-up weir whose planning needs discharge observations in months of scarce supply for a number of years. The Executive Engineer, Abbottabad has been asked to undertake these observations.

(*c*) The names and designations of the officers who visited the proposed site and the dates of their visits are given in the statement, a copy of which is placed on the table of House.*

Copies of the reports submitted by Mr. Muhammad Shafi, Sub-Divisional Officer (Civil Engineer), Mr. Abdur Rahman Khan, Director (Civil Engineer) and Mr. M. I. Hussain, Geologist, are laid on the table of the house.*

FOREST STAFF EMPLOYED IN GADOON AREA

***4180. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Gadoon area (merged area of Mardan District) was a tribal area before the merger ;

(*b*) whether it is a fact that certain staff has been posted in the said area for forest protection work ; if so, the date from and the provison of law under which the said staff has been posted there ;

(*c*) whether it is a fact that a forest guard has been posted in each village of the said area; if so, the details of duties assigned to such forest guards;

(*d*) whether there are any reserved forests in Gadoon area ; if so, details thereof ;

(*e*) whether it is a fact that a self-grown plant locally known as 'CHORASKE' is grown in abundance in the said area ;

(*f*) whether it is a fact that the Forest Guards challan such people as cut the said plant in their own waste land properties ; if so, the law and authority under which such people are challaned ;

(*g*) the number of people challaned by Forest Guards for the offence mentioned in (*f*) above, in Gadoon area during the period 1st January 1962 to 31st December, 1962 ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

---

* Please see Appendix A at page 121

(*b*) Yes, with effect from May 1954, under the provision of the Hazara Forest Act, 1936 extended to this area.

(*c*) Yes, but not in each village. The forest area under the charge of a Forest Guard is known as Forest Beat which comprises of one village or several villages depending upon the area of the forest. Their duty is to look after the forests and protect them from illicit damage.

(*d*) No.

(*e*) Yes.

(*f*) There is no ban on the cutting of choraske for domestic repuirements excepting that its cutting is prohibited for sale and also in 555 acres area which has been closed under sections 14/16 of the Hazara Forest Act for aforestation and anti-erosion measures.

(*g*) 149.

REPRESENTATIVE OF DEALERS IN MARKET COMMITTEE

***4318. Mr. Hamza :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Ch. Muhammad Zaman, Chairman, Market Committee, Gojra, is a representative of the dealers in the said Market Committee ;

(*b*) whether it is a fact that the Secretary, Agriculture Department, Government of West Pakistan in his Memo. No. 5430-D (F), dated 29th November, 1962 had directed the Market Committees in the former Punjab area to black list the licencees who suspend or give up their business or fail to inform the Market Committee concerned or their transactions for fifteen days ;

(*c*) whether it is a fact that the object of issuing the above instructions was to make it impossible for such people as were not genuine dealers but managed to get Dealers licences to be nominated to the Market Committees as representatives licencees ;

(*d*) if answers to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, the date-wise transactions of Agricultural produce as reported to the Market Committee during the last financial year by Messrs. Muhammad Qasim-Muhammad Zaman of Grain Market, Gojra, District Lyallpur ;

(*e*) whether it is a fact that although the said firm did not actually make any transactions in agriculture produce during the last 3 years, Ch. Muhammad Zaman of the said firm has been representing the dealers in the Market Committee and his firm has not been black-listed according to the said instructions ;

(*f*) whether it is a fact that the Tehsil Toba Tek Singh has again recommended his name for membership of Gojra Market Committee as a representative of Dealers of the Grain Market, Gojra, if so, the justification for the nomination ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) No transaction in agricultural produce was made by the firm during the last financial year.

(*e*) Yes. The matter is under enquiry.

(*f*) Yes. Tehsil Council Toba Tek Singh apparently made recommendations in the absence of knowledge of the above facts. Final nominations have not yet been made by Government.

مسٹر حمزہ - پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ چودھری محمد زمان صاحب آف گوجرہ چیئرمین مارکیٹ کمیٹی ڈیلرز کو Represent کرتے ہیں اور ساتھ ہی ساتھ انہوں نے یہ بھی فرمایا ہے کہ سیکرٹری ایگریکلچر نے یہ حکم جاری کیا تھا کہ وہ لائسینس ہولڈر جو کاروبار نہیں کرتا اس کو بلیک لسٹ کیا جائے انہوں نے میرے سوال کے حصہ(سی) کے جواب میں فرمایا ہے کہ پورا سال انہوں نے کاروبار نہیں کیا وجہ بتائی جائے کہ پورے سال کام نہ کرنے کے باوجود ان کی فرم کو بلیک لسٹ کیوں نہیں کیا گیا -

Minister of Agriculture : It has come to notice now. If the Member desires I will collect details from the Department.

مسٹر حمزہ - عرض یہ ہے کہ ۱۵ دن تک جو لائسنس ہولڈر کوئی کام نہیں کرتا اس کو بلیک لسٹ کرے کا حکم ہے لیکن اگر کوئی ڈیلر پورا سال کام نہیں کرتا اس کو بلیک لسٹ نہیں کیا گیا - کیا یہی Efficiency ہے ؟

Mr. Speaker : No comments. This is no supplementary.

مسٹر حمزہ - میرے سوال کے جواب میں یہ بھی فرمایا گیا ہے کہ اسی چیئرمین مارکیٹ کمیٹی گوجرہ کو دوبارہ مارکیٹ کمیٹی کا ممبر نامزد کرنے کے لئے اب تحصیل کونسل نے Recommend کیا ہے - کیا جناب وزیر صاحب کے علم میں یہ بات ہے کہ اسی شخص کو سرگودھا ڈویژن کے کمشنر نے بھی Recommend کیا ہے - کیا اس چیز.....

Mr. Speaker : No speech. The member will have sufficient time when there will be discussion on the supplementary Budget.

مسٹر حمزہ - کیا گوجرہ منڈی کے دوسرے آڑھتی صحیح معنی میں ڈیلرز نہیں ہیں اصل ڈیلرز کے حقوق کو غصب کرنے کے لئے یہ کیا جا رہا ہے - کیا یہی Efficiency ہے ؟

Mr. Speaker : No criticism. This is not a supplementary.

IRREGULAR APPOINTMENTS OF MR. ZAHUR AHMED AND MR. MUHAMMAD YAQOOB

*4326. **Mr. Hamza :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that one Zahur Ahmed is or has recently been representing the growers in the Mamun Kanjan Market Committee of District Lyallpur;

(*b*) whether it is a fact that the said Zahur Ahmed is a share-holder in the Mamun Kanjan Cotton Factory Ltd.;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, reasons for allowing Zahur Ahmad to represent the growers when according to Section 2 (*c*) of Agricultural Produce Markets Act, 1939, being a dealer, he is not eligible to represent them ;

(*d*) whether it is also a fact that Abdul Rashid is a member of the Market Committee, Mamun Kanjan ;

(*e*) whether it is a fact that Mr. Muhammad Yaqoob, Inspector of the said Market Committee is son-in-law of Abdul Rashid's brother Muhammad Ishaq ;

(*f*) if the answer to (*d*) and (*e*) above be in the affirmative, the reasons for the appointment of Mr. Muhammad Yaqub as Inspector in contravention of rule 9 (*f*) of Market Rules 1940 ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) No.

(*b*) He was a share holder in the Mamun Kanjan Cotton Factory sometime back but is not a share holder now.

(*c*) Does not arise.

(*d*) No.

(*e*) Yes.

(*f*) Does not arise.

GRANT OR B. 4-H. FUND TO ZAMINDAR BY FOREST DEPARTMENT

*4345. **Chaudhri Gul Nawaz Khan :** Will the Minister of Agriculture please refer to answer to my starred question No. 1996, given on the floor of the house on 21st March 1963 and state whether the Forest Department has taken any decision to provide assistance to the landowners ; if so, the terms and conditions there of and the date by which it will be implemented if no decision has been taken, the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : The Government have recently decided about the distribution of soil conservation work among Forest Department, Agriculture Department and the West Pakistan Agricultural Development Corporation. At present subsidy up to 50 per cent of the cost of a Project in the form of material is given by the Soil Conservation Department in its project areas. The grant of similar subsidy in the case of soil conservation work done by the Forest Department is under consideration.

POCKETS OF FOREST RESERVES IN SIALKOT DISTRICT

*4360. **Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the names of pockets of Forest Reserves in the Sialkot District, alongwith the area of each pocket;

(*b*) the names of such of those pockets mentioned in (*a*) above that (*i*) existed before Independence and (*ii*) were taken over by the Forest Department after Independence alongwith the dates on which those were taken over ;

(*c*) the number of trees over five years of age in each pocket referred to in (*b*) above ;

(*d*) in case the said pockets were leased out during the last five years the amount realized as lease money of each pocket referred to in (*b*) above from the lessees ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : A statemen* giving the information required by the Member has been laid on the table of the House.*

TAKING OVER CHARGE OF PASRUR-NAROWAL P.W.D. ROAD BY FOREST DEPARTMENT

*4361. **Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the date on which the charge of Pasrur-Narowal P. W. D. Road was handed over to the Forest Department ;

(*b*) the number of trees planted since that date on the said stretch of road ;

(*c*) the number of trees that have survived out of these referred to in (*b*) above ;

(*d*) the number of trees that have been cut and removed since the date along with the amount earned by their sale ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) 15th May, 1961.

(*b*) 49,809

(*c*) 34,865

(*d*) Only 16 trees have been cut by the Electricity Department which are still to be sold by auction.

GOVERNMENT VETERINARY HOSPITALS IN SIALKOT DISTRICT

*4362. **Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

* Please see Appendix B at page. 128

(*a*) the names of places in Sialkot District where Government Veterinary Hospitals (*i*) are actually working and (*ii*) are proposed to be started during the current five year plan period;

(*d*) the names of such existing Hospitals which are running in Government owned buildings along with the names of Hospitals housed in rented or evacuee buildings separately ;

(*c*) the number of villages served by each existing hospital together with the approximate number of live-stock being treated annually by each ;

(*d*) the number of cases treated by each of the said hospitals during 1962-63 ;

(*e*) the amount spent on the said hospitals on account of (*i*) pay of establishment, (*ii*) Medicines, and (*iii*) equipment, during 1962-63 ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : The Veterinary Hospitals and Dispensaries are maintained by District Council Sialkot. Only emoluments of Veterinary Surgeons and Stock Assistants are paid out of the Provisional Fund. However the information required by the Member is contained in the statement which has been laid on the table of the House.*

IMPROVEMENT IN THE BREEDS OF ANIMALS

***4363. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the steps taken by the Veterinary Department during 1962-63 to (*i*) improve the breeds of animals *e.g.*, sheep, cow, buffalo and poultry, (*ii*) to protect the live stock from the common epidemics during 1963-64 and 1964-65 ;

(*b*) the names of places in the Sialkot District where experiments for improving breeds of sheep, cows and buffaloes are (*i*) being carried on and (*ii*) proposed to be carried on during the remaining period of the Second Five-Year Plan ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) During 1962-63 the Animal Hurbandry Department whipped up the tempo of its work to improve the breeds of animals. This work, among others, includes the grant of subsidy to livestock owners, issuing rams for the purpose of cross breeding with indigenous breeds, supply of pedigree bulls for the livestock propagation, setting up of big poultry farms at Lahore, Peshawar and Quetta and smaller poultry farms on divisional and district levels to provide hatching eggs and breeding birds. In addition Prophylactic mass vaccination continued to be undertaken against fatal animal's diseases and free veterinary aid was supplied to sick animals at hospitals/ dispensaries in the province. The pilot stock assistance scheme introduced in Sheikhupura district afforded necessary facilities to the farm community in their homes. Artificial insemination of animals also made good progress. The above activities, in larger measure, are being continued during 1963-64 and would be further supplemented during 1964-65.

---

*Please see Appendix C at page 136

(*b*) The names of places in Sialkot district where experiments for improving breeds of sheep, cows and buffaloes are being carried on, are contained in the enclosed statement, a copy of which has been laid on the table.

As stated in (*a*) above, the same activities in a larger measure would be continued during 1964-65.

LIST OF BUFFALOW-BULLS

Serial No.	*Name of Villages*
1	Budha Goraya.
2	Channi Gondal.
3	Godiala.
4	Chahur.
5	Pindi Bhago.
6	Mahmmadwali.
7	Zafarwal.
8	Khilchian Moghlan.

LIST OF COW BULLS

Serial No.	*Name of Villages*
1	Dullum.
2	Zafarwal.
3	Lassar Kalan.
4	Gumtala.
5	Buea.
6	Lullwan.
7	Hir Jattan.
8	Fatwal.
9	Pind Umran.
10	Rupo Chak.

LIST OF SHEEP FLOCKS WHERE RAMS HAVE BEEN SUPPLIED AT GOVERNMENT EXPENSE

Serial No.	*Name of Villages*	*Serial No.*	*Name of Villages*
1	Adam Draz.	15	Rajoke.
2	Adam Draz.	16	Do.
3	Hupogarha.	17	Jahingir.
4	Gopipur.	18	Rajoke.
5	Kot Phukhrian.	19	Sultanpur.
6	Ditto.	20	Bajra.
7	Bher.	21	Langian.
8	Do.	22	Bagwanpur.
9	Kamalpur.	23	Antowali.
10	Sal.	24	Antowali.
11	Do.	25	Dalial.
12	Dholan.	26	Basara Jala.
13	Do.	27	Do.
14	Burj Arian.	28	Kalur.

OFFICERS OF AGRICULTURE DEPARTMENT SERVING IN THEIR HOME AREAS

*4364. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the names of Officers of the Agriculture Department at (*i*) District, (*ii*) Division and (*iii*) Regional level, serving in their respective home areas, together with the dates of their appointments to their present jobs ;

(*b*) number of days and nights spent in camp by each (*i*) District Officer and (*ii*) Divisional Officer of the Lahore Division of the said Department during the half year ending 30th June, 1963;

(*c*) the amount of pay, allowances and Travelling Allowance drawn by each Officer mentioned in (*b*) above ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

It is regretted that it is not possible to collect the information required by the Member, as the time and labour involved in collecting and compiling it would not be commensurate with the objective which the Member may have in view.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Supplementary Sir.

Mr. Speaker : Supplementary on what when you have not received the answer ?

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I have received the answer and on that I want to put a supplementary.

Mr. Speaker : Are you putting a supplementary about Question No. 4364 ?

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Yes Sir.

Mr. Speaker : Have you received the answer ?

Chaudhri Muhammad Ibrahim : The answer has been given. They say that it is impossible to furnish the information as it is not commensurate with the time and labour involved.

Minister of Food and Agriculture : Sir he takes this as an answer.

چودھری محمد ابراھیم ۔ جناب والا ۔ میں پوچھنا چاھتا ھوں کہ لاھور ڈویژن میں صرف چار ضلعے ھیں ۔ کیا اس سے یہ مطلب لیا جائے کہ وہ سارے کے سارے زراعت کے محکمہ کے افسر جو ھوم ڈسٹرکٹ میں لگے ھوئے ھیں ۔ چند ایک ھی ھوں گے جن کے متعلق یہ انفارمیشن درکار تھی ۔ چار ضلعوں میں کتنے افسر ھو سکتے ھیں زیادہ سے زیادہ بیس پچیس ھوں گے ۔ بعض دیگر سوالات کے جواب میں تو تفصیلات ملتی رھی ھیں ۔ وہ دس دس صفحوں پر مشتمل ھوتی رھی ھیں ۔ ان کا یہ کہنا کہ یہ نا ممکن ھے ایک ٹالنے والی بات ھے ۔

وزیر خوراک و زراعت - ٹالنے والی کوئی بات نہیں حضور والا! باقی یہ رہا کہ ایک ایک افسر نے کہاں کہاں رات گذاری - کس تاریخ کو گذاری تو ہم نے اظہار افسوس کیا کہ یہ اتنی لیبر ہے جس کا جواز کوئی نہیں -

چودھری محمد ابراھیم - کیا وزیر صاحب کے ذھن میں نپولین کا وہ بے مثال فقرہ نہیں ہے -

"The word 'impossible' is found only in the dictionary of fools."

بالکل چار لفظوں کی انفارمیشن تھی جس کے متعلق ''ناممکن،، کہہ رہے ہیں -

---

COTTON CROP DESTROYED BY COTTON PESTS

*4434. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that 95% of the cotton crop has been destroyed by cotton pests in Taluka Nausharo Feroz Nawab Shah, if so, whether Government had adopted any precautionary measures to prevent the damage ; whether any remission or other relief has been given to the agriculturists of the affected area ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : Between 10 to 15% of the local varieties have been affected by cotton pests. Precautionary measures for the prevention of damage to crops have been taken by the Agriculture Department. This much infestation is normal and thus the question of payment does not arise.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Sir has any remission be given ?

Minister of Food and Agriculture : This has not been enquired from us.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : In the question it is given—

> "if so, whether Government had adopted any precautionary measures to prevent the damage ; whether any remission or other relief has been given...."

and the Minister says it has not been asked.

Minister of Food and Agriculture : This much infestation is normal and thus the question of payment does not arise.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : I say, has any remission been given, and the answer is ; it is not asked. But it is asked in the question.

Minister of Food and Agriculture : It has been replied in the answer to the question.

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir in the answer it is said that no payment has been made. But the question is of remission and not of payment ; whether any remission has been given or not ?

Mr. Speaker : Malik Sahib your answer to this supplementary would be that payment and the remission is the same thing.

Minister of Food and Agriculture : Yes Sir.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir there is surely difference between remission and payment.

Minister of Food and Agriculture : If there is, then I will get it clarified from my Office.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : You, as a zamindar, should know it.

Minister of Food and Agriculture : I will get it clarified.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Sir remission is in the revenue.

Minister of Food and Agriculture : Sir I take it as a normal damage, so the question of payment or remission does not arise.

تو اگر مزید انفارمیشن یا وضاحت بیگم صاحبہ چاہتی ہیں تو میں اپنے ڈیپارٹمنٹ سے حاصل کر لوں گا۔

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : The question is about remission.

وزیر خوراک و زراعت۔ میں تو جواب کو مکمل سمجھتا ہوں بیگم صاحبہ اگر آپ اس کو غیر یا نا مکمل سمجھتی ہیں تو میں مودبانہ گذارش کر رہا ہوں کہ میں مزید انفارمیشن جس طریقہ سے وہ اس کے معنی لے رہی ہیں حاصل کر لوں گا۔

DAMAGE CAUSED TO RICE CROP IN HYDERABAD DIVISION

***4438. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the rice crop has been considerably damaged by item borer this year in Mirpur Bakhoro, Shah Bunder and Daro of Thatta Taluka in Hyderabad Division ;

(*b*) whether it is also a fact that similar damage has been done to rice crop in Larkana and Dadu Districts ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative ,the extent of the damage in each case ;

(*d*) whether Government intend to give any relief by way of remission of land revenue or otherwise to the owners of the affected areas ;

(*e*) whether any steps had been taken by the Agriculture Department to prevent the damage in the said areas ; if so, the dates on which the Agriculture Department had started its operations ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes, some damage has been caused in patches,

(*b*) No,

(*c*) In Taluka Mirpur Bathoro (including Daro) the extent of damage is about 50% and in Taluka Shah Bundar between 15 to 20%.

(*d*) Report about initial infestation was communicated by the farmers to the Department very late. Therefore timely action was not possible. The question of remission etc., is the concern of the Revenue Authorities on merits.

(*e*) Immediately on receipt of information necessary action was taken by the Department and an area covering 13620 acres in Taluka Mirpur Bathoro (inclusive of Daro) and 230 acres in Taluka Shah Bunder was sprayed.

Haji Gul Hassan Mangi : Sir the reply to (*b*) is 'No'. Will the Minister accompany me and see whether the damage to rice crop in Larkana and Dadu Districts is about 50% or not ? If it is proved that the rice crop has been badly damaged, what action he will take against the officer, who has supplied this wrong information ?

Minister of Food and Agriculture : My friend has asked me that I should accompany him to Dadu. I doubt if I can get time to accompany him.

Haji Gul Hassan Mangi : The crop has been damaged upto 50%.

Minister of Food and Agriculture : I got this information collected from there and I stick to it. I can see no reason as to why my department should give a false information to the Minister, because the responsibility is theirs. I believe it is true.

میرے دوست اگر اسے rebut کرنے کے لئے کوئی چیز مجھے دے دیں تو یقیناً میں اس کی تحقیقات کرا دوں گا اور اگر غلط جواب ثابت ہوا تو غلط جواب دینے والے ذمہ دار اشخاص کو سزا دوں گا ۔

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : The damage is 50% to 70%. This much I can also say because we have got lands over there.

وزیر خوراک و زراعت ۔ میں یہاں بطور انکوائیری افسر ٹھہرا ہوا نہیں ۔ میں تو جواب دہ ہوں آپ حضرات اگر یہ انکوائیری چاہتے ہیں تو مجھے باوثوق طریق سے فرما دیں میں اس کی انکوائیری کرا دوں گا ۔

Haji Gul Hassan Mangi : Is the Minister going to set up an enquiry commission on this question to check it up ?

Minister of Food and Agriculture : Sir they should give me something definite to make me move in the matter.

مجھے ایک خاص چیز ۔ ایک گاؤں کا نام یا مالکان کا نام بتا دیں جن کے فصلات دیکھے جا سکتے ہیں ۔ میں اگلی ہی گاڑی پر ایک آدمی بھیج دوں گا جو وہاں جا کر دیکھ لے لیکن مجھے کوئی ٹھوس چیز دیں ۔

INCREASE IN THE TIMBER AND INDUSTRIAL WOOD REQUIREMENTS

*4454. **Dr. Begum Ashraf Abbasi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Timber and Industrial Wood requirements of the Province are increasing rapidly on account of increasing population and industrialization ;

(*b*) whether it is a fact that timber to the tune of Rs. 4.25 crores is being imported into the Province every year ;

(*c*) the reason for which out of 143,000 acres of land in forests, which fall within the project of Guddu Barrage, Government have decided to reserve only about 62,000 acres for raising irrigated forest plantations and to utilize the remaining forests for farming purposes ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) This decision was taken by land utilization Committee of West Pakistan in order to make more area available for agriculture for the purpose of meeting the increasing demand for food and fodder in the Province.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : It has been asked in the question whether it is a fact that timber to the tune of Rs. 4.25 crores is being imported into the Province every year and the answer given is "yes".

In view of the increase in the import of timber is it not necessary to protect the natural forests rather than deforest them ?

Minister of Agriculture : I appreciate what Begum Sahiba is saying. We require more forests and we require more timber. Everyday the demand is increasing but we have to see to our other needs also.

خوراک کی بھی اتنی ہی ضرورت ہے جتنی عمارتی لکڑی کی ہے ۔ جتنی فارسٹ کی پیداوار کر سکتے ہیں ہم کر رہے ہیں ۔ جتنی خوراک کے لئے کر سکتے ہیں کر رہے ہیں ۔ میں بیگم صاحبہ سے متفق ہوں کہ لکڑی زیادہ پیدا کرنے کی بھی ضرورت ہے ۔

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Is it not like—

آگے دوڑ پیچھے چوڑ ۔ ایک تو آدھی کو چھوڑ کر ہم ساری کے پیچھے بھاگتے ہیں ۔

Deforested land is no good even for cultivation because we have had this experience in Makhi Lake.

Mr. Speaker : This is no supplementary.

DEFORESTATION OF NATURAL FORESTS

*4455. **Dr. Begum Ashraf Abbasi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that natural forests exist in comparatively low-lying areas of the Province;

(*b*) whether it is a fact that deforested Makhi Lake land has turned to into marshy land where it is impossible to grow any crop ;

(*c*) whether Government intend to stop deforestation of natural forests ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Not necessarily.

(*b*) & (*c*) Makhi Lake land is not with the Forest Department and therefore, it is regretted that this Department is unable to furnish the required information to the Member.

Dr. Mrs. Ashraf Abbassi : In part (*c*) of my question I have asked whether Government intend to stop deforestation of natural forests. When will this question be answered ?

Minister of Agriculture : You confined yourself only to one lake area and did not ask about the whole province.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : Then my answer is incomplete. May I know when I will get the complete answer, and who will give this answer ? If it is not to be given by your department then some other department may give the answer.

Minister of Agriculture : I will pass it on to the relevant department.

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : When will I get this answer ?

Mr. Speaker : Malik Sahib, I think, Planning & development Department will give answer to this question.

وزیر زراعت ۔ جناب ہو سکتا ہے کہ یہ سوال ریونیو ڈیپارٹمنٹ سے متعلق ہو ۔ تو میرے سیکرٹری صاحب بیٹھے ہوئے ہیں اور وہ سن رہے ہیں وہ pass on کریں گے ۔

Mr. Speaker : Will the Minister take the trouble of ascertaining it and passing it on to the concerned department ?

Minister of Agriculture : I am taking the responsibility of passing it on to the department concerned.

UNIFICATION OF LAWS GOVERNING MARKET COMMITTEE IN BAHAWALPUR DIVISION AND FORMER PUNJAB AREA

*4472. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state reasons for not unifying the laws governing the Market Committees in Bahawalpur Division and former Punjab area ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : The question of having one legislation for Market Committees in the Province is under consideration, and this is the reason for not unifying the laws governing the Market Committees of the Bahawalpur Division and the former Punjab area.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب والا ۔ کیا میں وزیر متعلقہ سے پوچھ سکتا ہوں کہ بہاول پور ڈویژن اور سابق پنجاب کے علاقے میں اس وقت تک مارکیٹ کمیٹیوں کے متعلق کیوں تاخیر روا رکھی گئی ہے ۔

وزیر زراعت ۔ جناب والا ۔ یہ پہلے پوچھا نہیں گیا تھا ۔ ان کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں کہ جب میں نے بطور منسٹر چارج لیا اور دیکھا کہ مارکیٹنگ ایکٹ جو موجود ہے وہ defective ہے ۔ اس میں نقص ہے۔ آڑھتی حضرات اور vested intrest والے لوگوں کو جو قیمت زمیندار کو دینی چاہئے وہ نہیں دے رہے ہیں ۔ اور اجناس لے کر بھاگ جاتے ہیں اور انکار کر دیتے ہیں ۔ اور بعد میں چیز نہیں پہنچتی ۔ اس کے متعلق لا ڈیپارٹمنٹ سے بھی consult کرتا رہا اور اپنے ideas بھی جمع کئے لیکن بعد میں خیال آیا کہ غیر ممالک جو زیادہ ترقی یافتہ ہیں جہاں اس قسم کے قوانین بہت مؤثر ہیں ان سے بھی مشورہ کر لیں ۔ اس لئے یہ معاملہ زیر غور ہے اور یہی ہم نے جواب دیا ہے ۔

ASSISTANT DIRECTOR, ANIMAL HUSBANDRY, MIANWALI

***4507. Mr. Hamaza :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the date since when the present Assistant Director Animal Husbandry, Mianwali, is posted there along with the reasons for his long stay at Mianwali ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : The present Assistant Director, Animal Husbandry, Mianwali is working in this district since 1952. He has done a good job and as officers generally do not like to be posted in Mianwali, he has been allowed to continue. He is due to attain the superannuation of age of 60 years next year, and this is another reason why he is not being shifted ?

مسٹر حمزہ ۔ جناب میرا سوال محکمہ حیوانات کے متعلق ہے انہوں نے فرمایا ہے کہ اس افسر کو ۱۹۵۲ء سے لے کر آج تک ضلع میانوالی سے تبدیل نہیں کیا گیا ۔ اور انہوں نے وجہ بتائی ہے کہ یہ دور دراز علاقہ ہے اس لئے انہیں تبدیل نہیں کیا گیا کیا آپ نے .....

مسٹر سپیکر ۔ یہ وجہ نہیں بتائی ۔ وجہ یہ بتائی گئی ہے کہ وہ اچھا کام کر رہے ہیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ ساتھ ہی ساتھ انہوں نے یہ بھی بتایا ہے کہ دور دراز علاقہ میں کوئی افسر جانا نہیں چاہتا ۔

(اس مرحلہ پر مسٹر حمیداللہ خان کھڑے ہوئے)

مسٹر سپیکر ۔ روکڑی صاحب آپ تشریف رکھیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ میں آپ سے دریافت کرتا ہوں کہ آپ نے جو رولز تبادلہ کے لئے بنائے ہیں کیا ان میں آپ نے یہ گنجائش رکھی ہے کہ کسی دور دراز علاقہ میں یا ایسے علاقے میں جہاں افسر اچھا کام کرتا ہو اس کو بارہ یا تیرا سال تک تبدیل نہ کیا جائے ۔

وزیر زراعت ۔ (ملک قادر بخش) ۔ جناب والا ۔ گنجائش کے معنی یہ ہیں کہ عام حالات میں تین چار پانچ سال ہے لیکن ڈیرہ غازی خان ، ڈیرہ اسمعیل خان اور میانوالی یہ ایسے اضلاع ہیں جہاں لوگ جانے سے گھبراتے ہیں ۔ ایک اچھا آدمی بڑی تندھی سے کام کر رہا ہو ۔ لوگ بہت خوش ہوں ۔ گورنمنٹ کو فائدہ ہو ۔ عوام کو بھی فائدہ ہو ۔ اس کو تبدیل نہیں کیا گیا ۔ اب ایک سال اس کا باقی رہ گیا ہے ۔

مسٹر حمیداللہ خان ۔ جناب والا ۔ ہمارے ڈسٹرکٹ میں اس جیسا دیانت دار آدمی پاکستان میں نہیں ہے ۔ ہم چاہتے ہیں کہ وہ وہیں رہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ یہ کیا وجہ ہے جیسا کہ جناب حمید اللہ خان صاحب نے فرمایا ہے کہ وہ آفیسر نہایت دیانت دار آدمی ہے ۔ نیک آفیسر ہے کیا تمام نیک افسر میانوالی میں لگائے جائیں اور جو بد دیانت ہوں انہیں لائل پور یا گوجرانوالہ بھیج دیا جائے ۔

Mr. Speaker : This is not a supplementary question.

مسٹر حمزہ ۔ کیا وزیر متعلقہ بتا سکتے ہیں کہ تمام مغربی پاکستان میں اور کوئی ایسا ضلع ہے جہاں محکمہ حیوانات کے کسی افسر کا اتنا زیادہ عرصہ تبادلہ نہ کیا گیا ہو ۔

وزیر زراعت ۔ جناب والا ۔ یہ نیا سوال ہے ۔

Mr. Speaker : This is a new question. The member may give fresh notice.

REDUCTION IN THE PRICE OF AGRICULTURAL FERTILIZER

***4546. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Agriculture, please refer to the answer to my Starred Question No. 3165, given on the floor of the House on 7th June 1963 and state :—

(*a*) whether the price of artificial fertilizer has since been reduced ; if so, the present price thereof ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the negative, the reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : The matter is under consideration of Government.

رائے منصب علی خاں کھرل - جناب والا - یہ کب سے زیر غور ہے -

وزیر زراعت - جناب والا - یہ بجٹ کے بعد سے زیر غور ہے - اور اس میں چونکہ سنٹرل گورنمنٹ بھی involved ہے - ان سے خط و کتابت کر رہے ہیں کہ وہ بھی اس میں کچھ contribute کریں - اور میرا خیال ہے ایک دو دن میں یہ finalise ہو جائے گا -

چودھری سعی محمد - کیا میں منسٹر صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ ۷ جولائی ۱۹۶۳ کو میرے سوال کے جواب میں آپ نے فرمایا تھا کہ کھاد کی قیمت گھٹا دی گئی ہے - اور اب موجودہ سوال میں آپ فرما رہے ہیں کہ یہ معاملہ زیر غور ہے پہلے آپ نے یہ فرمایا تھا کہ گھٹا دی جائے گی اور گھٹا دی گئی ہے اور اب ۸ ماہ کے بعد آپ نے فرمایا ہے کہ یہ معاملہ زیر غور ہے -

وزیرزراعت - جناب والا - یہ ٹھیک ہے - کسی سٹیج پر ہمیں مرکزی حکومت نے کاغذی اطلاع دی تھی کہ مرکز sub-sidy دے گا - جب ایلوکیشن کا وقت آیا تو ہم نے مرکز سے رقم مانگی کہ ہمیں رقم دو - وہ رقم ہمیں آج تک نہیں دی گئی - اس لئے وہ معاملہ جس کو ہم سمجھتے تھے کہ یہ طے شدہ ہے - وہ طے نہیں ہوا اور اب رقم ہم ان سے مانگ رہے ہیں کہ جو وعدہ آپ نے کیا تھا وہ رقم ہمیں دیں کیونکہ وعدہ کیا گیا ہے - میں نے آپ کو یہی جواب دیا تھا کہ فیصلہ ہو گیا ہے - حقیقت میں رقم ہمارے خزانے میں نہیں پہنچی اس لئے اب اس کو زیر بحث سمجھتے ہیں - جس کے لئے میں کوشش کر رہا ہوں - پرسوں ڈھاکہ جاتے ہوئے فنانس سیکرٹری سنٹرل کو میں نے contact کرنے کی کوشش کی وہ اس وقت ہوائی اڈہ پر تھے - اور میں نے اپنے سیکرٹری صاحب کو کہا ہے کہ ڈھاکہ میں ان کو contact کریں - ہم انتہائی کوشش کر رہے ہیں کہ قیمت میں کمی واقع ہو جائے -

ڈاکٹر بیگم اشرف عباسی - زیر غور کی کتنی stages ہوتی ہیں ؟ ایک ایک معاملہ چار چار پانچ پانچ دفعہ زیر غور چلا جاتا ہے (قہقہہ)

دیوان سید غلام عباس بخاری - کیا وزیر زراعت بیان فرمائیں گے کہ ان کی رائے میں کیا ریٹ ہونا چاہئے جس کے لئے کوشاں ہیں ؟

مسٹر سپیکر - یہاں رائے طلب نہیں کی جا سکتی ضمنی سوال پوچھا جا سکتا ہے -

دیوان سید غلام عباس بخاری - ہم انفارمیشن لینا چاہتے ہیں -

مسٹر سپیکر - آپ ان کے چیمبر میں تشریف لے جائیں اور وہاں ان کی رائے معلوم کر لیں -

---

INTRODUCTION OF A MODEL AGRICULTURE SCHEME IN THE BACKWARD AREA OF CHOLISTAN IN BAHAWALPUR DIVISION

*4563. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Central Government allocated a sum of money for the implementation of a Model Agriculture Scheme in Lyallpur and Tharparkar Districts in the year 1961 ; if so, the amount allocated to each District and the area under cultivation in each of the said Districts during the above mentioned year ;

(*b*) whether any amount has been earmarked for the introduction of a Model Agriculture Scheme in the backward area of Cholistan in Bahawalpur Division ; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes, the allocation made to each district and the area under cultivation during 1960-61 were as under :—

Lyallpur District	..	Rs. 5,46,500—7,38,182 acres.
Tharparkar District	..	Rs. 1,82,770—2,25,127 acres.

(*b*) No. Model Scheme is for the present working in only 7 selected districts of West Pakistan, of which Rahimyar Khan District in Bahawalpur Division is one.

TOTAL NUMBER OF VETERINARY HOSPITALS IN BAHAWALNAGAR DISTRICT

*4564. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total number of Veterinary Hospitals in Bahawalnagar District ;

(*b*) the number of such Hospitals out of those mentioned in (*a*) above where Veterinary Surgeons have been posted ;

(*c*) the dates from which the remaining Hospitals are without Veterinary Surgeons and the time by which Government propose to post Veterinary Surgeon in such Hospitals ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) 12.

(*b*) There are no posts of Veterinary Surgeons in the Department. All the 12 Hospitals are manned by Assistant Veterinary Surgeons.

(*c*) Does not arise.

SUPPLY OF SEEDS BY AGRICULTURE DEPARTMENT TO ZAMINDARS OF BAHAWALNAGAR DISTRICT

*4565. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that seeds are provided to the zamindars by the Agriculture Department;

(*b*) whether it is a fact that zamindars of Banawalnagar District have complained that the seeds supplied to them by the said Department are generally time-worn and moth-eaten which results in lesser quantity and poorer quality of yield ;

(*c*) whether it is a fact that the staff of the Agriculture Department such as field workers and Inspectors posted in District Bahawalnagar are unqualified and inexperienced ;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to make arrangements for the supply of seeds of good quality to the zamindars of the said District and to replace the unqualified staff by qualified hands ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri **Imtiaz** Ahmad Gill): (*a*) The supply of seeds is now in the charge of the West Pakistan Agricultural Development Corporation.

(*b*) No such complaint has been received by this Department.

(*c*) Some field staff of the Agriculture Department posted in District Bahawalnagar is unqualified but possesses lot of experience of this work.

(*d*) Both Government and Agricultural Development Corporation are keen that best quality seeds are supplied. As regards staff, future vacancies will be filled by trained and qualified staff only.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz: Is the Minister aware that no seed of wheat was available at the time of harvesting this year ? I could not get seed, either in Leiah or in Multan, even from the Agriculture Department. They had no seed to give to anyone. If it happens to a person like myself, what about the poor people ? Now, my supplementary question is this that as far as the A.D.C. providing seed is concerned, it has failed. Will the Minister of Agriculture devise some other means to provide seeds to agriculturists ?

وزیر زراعت - یہاں اے ڈی سی کے failure کا سوال نہیں ہے - بیگم صاحبہ کو اور بہت سے حضرات کو علم ہے کہ سال گذشتہ میں فصلات خرمن گاہوں پر ہی پڑی ہوئی تھیں کہ بارشیں آ گئیں اور threshing floors پر ہماری پیداوار خراب ہو گئی اور اچھے بیج کی تلاش ہمارے لئے بڑی سخت مصیبت بن گئی - ہم نے کوشش کی کہ جتنا اچھا بیج میسر ہو سکتا ہو جو بارشوں سے متاثر نہ ہوا ہو وہ ہمیں مل جائے - میں اس بات سے اتفاق کرتا ہوں کہ ہمیں بھی یہ تکلیف پیش آئی اور زمینداروں کو

بھی یہ تکلیف رہی ۔ ہم کوشش کریں گے اور اگر اللہ تعالیٰ نے امداد کی اور کوئی حادثات نہ ہوئے تو ہم کوشش کریں گے کہ اچھا بیج دیں ۔

GRANT OF STIPENDS TO THE SINDHI STUDENTS OF THE ANIMAL HUSBANDRY COLLEGE, LAHORE

*4566. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state: —

(*a*) the present number of students belonging to Bahawalpur Division in the Animal Husbandry College, Lahore ;

(*b*) the quota fixed for the students of the above-mentioned Division in the said College and the principles governing the fixation of that quota ;

(*c*) whether it is a fact that the Sindhi students of the above-mentioned College are awarded stipends by Government ; if so, whether this facility is also being afforded to the students from Bahawalpur Division ; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) 13.

(*b*) 3 Seats every year, one for each of its three districts.

(*c*) Yes, in both cases.

DETERMINATION OF THE SENIORITY OF THE W. P. A. H. S. CLAS; II OFFICERS OF PESHAWAR REGION

*4587. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the officers in the W. P. A. H. S. Class II belonging to Peshawar Region who were permanent or officiating against substantive vacancies in N-W.F.P. Veterinary Service Class II prior to 14th October 1955, are governed by the Service Rules framed by the former N-W.F.P. Government in 1943 ;

(*b*) whether it is a fact that the said rules are not applicable to the officers belonging to the above mentioned Region who were promoted to the W.P.A.H.S. Class II after 13th October, 1953 ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in affirmative, the rules by which the above seniority of the W.P.A.H.S. Class II Officers of Peshawar Region is being determined since 14th October, 1955 ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) The seniority of W.P.A.H.S. Class II of Peshawar Region after 14th October, 1955 is determined in accordance with the principle laid down in para. 14 of Service and General Administration Department's circular No. 871-Integ. 55/4471, dated 25th November, 1955 an extract whereof is placed on the Table of the House.

EXTRACT TAKEN OUT OF PARA. 14, OF S. & G.A.D. CIRCULAR NO. 871-INTEG-55/4471, DATED 25TH NOVEMBER, 1955.

14. "For the purposes of integration, the seniority of all pre-unification officers will be determined with reference to the date of continued appointment, substantive or otherwise, to the grade as defined in paragraph 16 below. In case two officers are bracketted together, owing to their appointment taking effect from the same date, the older officers will be given seniority over the other. The orders in this paragraph are subject to the proviso that the *inter se* seniority of officers belonging to the same integrating unit will not be altered. Thus if in the former Punjab an officer was placed above another officer with longer continuous officiations in the grade, the former will be placed first on the integrated list with reference to the date of his continuous officiation. The latter officer will be placed immediately below him. The same rule will apply if the former officer had been placed in the Punjab above more than one officer with longer continuous officiation. In that case these officers would go immediately below him in the integrated list as a group and in the same order.

SENIORITY OF THE OEFICERS OF PESHAWAR REGION IN W.P.A.H.S., CLASS II

*4588. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the seniority of the officers promoted to N.-W.F.P., V.S., Class II before 13th October, 1955 and of those promoted to the W.P.A.H.S., Class II after the said date from Peshawar Region has been determined in the light of the instructions contained in the Services and General Administration Department's letter No. 871-Integ-55/4471, dated 25th November, 1955; if so, whether Government would place on the Table of the House a copy of the seniority list of the officers of Peshawar Region in W.P.A.H.S., class II as it stood on 19th June, 1957 ;

(*b*) whether the seniority of any of the said officers has ever been disturbed after 19th June, 1957 ; if so, details and reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes. A copy of the Provisional combined List of W.P.A.H.S.. Class II Officers, including those of Peshawar Region, as issued in 1957, has been laid on the Table ;*

(*b*) Yes. On representation by 3 officers from Peshawar Region (Mr. Muhammad Naushad Khan, Mr. Abdul Aziz Khan and Mr. Mukhtar Ahmad), their relative seniority was determined in consultation with the Services and General Administration Department. Mr. Muhammad Naushad Khan was declared senior to the other two, and this necessitated an adjustment in the Seniority List.

مسٹر سلطان محمد اعوان - اگر یہ حقیقت ہے کہ نوشاد خان تو ۱۹۵۸ء میں اس گریڈ میں داخل ہوا اور باقی دو ۱۹۵۰ء میں داخل ہوئے تو کیا وجہ ہے کہ نوشاد خان کو seniority دی گئی ہے ؟

وزیر زراعت - seniority کے لئے ایک علیحدہ چٹھی ہے اور ہم نے seniority determine نہیں کی - سروسز اینڈ جنرل ایڈ منسٹریشن ڈیپارٹمنٹ کے پاس کیس بھیجے گئے تھے اور انہوں نے ہر ایک کیس کو

---

* Please see Appendix D at page 139.

دیکھ کر اس کی سینیارٹی کو determine کیا ہے ۔ اس پر ہم عمل کر رہے ہیں ۔ اگر یہ غلط بھی ہے تو اس کے لئے remedy موجود ہے ۔ وہ اپیل کر سکتے ہیں ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ جس کسی کی سفارش ہو اس کے معاملہ میں seniority کا کوئی لحاظ نہیں رکھا جاتا ۔

وزیر زرعت ۔ میں اس بات کو repudiate کرتا ہوں ۔ اس میں سفارش کا کوئی سوال نہیں ہے ۔

EXPANSION AND DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL WORKS IN BAHAWALPUR DIVISION

*4606. **Khawaja Jamal Muhammad Koraija :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the amount provided for the expansion and development of agricultural works (Agricultural Sector) in Bahawalpur Division during the fiscal years 1959-60, 1960-61 and 1961-62;

(*b*) the actual amount spent each year during the above mentioned period alongwith the amount left unspent at the close of each year ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) and (*b*) The required information is contained in the statement a copy of which has been laid on the Table.

STATEMENT

		1959-60	1960-61	1961-62
Budget Allocation	..	Rs. 15,85,700	8,83,350	8,82,980
Expenditure	..	Rs. 10,33,816	1,73,473	3,17,391

VETERINARY HOSPITAL IN THE AREA LYING ON THE NORTH WESTERN SIDE OF LIAQATPUR TEHSIL

*4608. **Khawaja Jamal Muhammad Koraija :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the area of 42 miles long and 12 miles wide lying on the north western side of Liaqatpur Tehsil and adjoining Alipur Tehsil of Muzaffargarh district is without any Veterinary Hospital ;

(*b*) whether Government is aware of the fact that the said area being a riveraine area, the second major occupation of the inhabitants thereof is to rear cattle after Rabi sowing ;

(*c*) whether it is a fact that no arrangements on scientific lines have been made in the abovesaid area for rearing, bringing up and breeding of cattle ;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, reasons for neglecting the said area and whether Government intend to establish Veterinary Hospital there and also provide other facilities for the development of cattle-wealth in the area ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) The provision of Veterinary Hospitals is the responsibility of the District Council. Anyhow in Liaqatpur and Alipur Tehsils there are 4 Veterinary Hospitals at Liaqatpur Alipur, Liaqatpur, Khan Bela and Saidpur.

(*b*) It is true that residents of the local area as also people from the adjoining areas use the Riverine tract for grazing purposes.

(*c*) The provision of breeding bulls is the responsibility of the District Council. Due to shortage of funds, it has not been possible for District Council to supplement the number of bulls already functioning in the area. To make up this deficiency, artificial insemination centres are being established at district and tehsil headquarters.

(*d*) It has been answered above.

علامہ رحمت‌اللہ ارشد ۔ کیا وزیر صاحب ارشاد فرمائیں گے کہ ڈسٹرکٹ کونسل اگر اپنی ذمہ داریوں میں کوتاہی کرے تو اس کا علاج کیا ہے ؟

وزیر زراعت ۔ وزیر بنیادی جمہوریت موجود ہیں ۔ وہ اس کا جواب دے سکتے ہیں ۔

ALLOWANCE TO NON-LOCAL GOVERNMENT EMPLOYEES SERVING IN UNATTRACTIVE AREAS

*4646. **Mr. Sultan Muhammad Awan :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that an allowance at 20 per cent of the pay is payable to non-local Government employees serving in unattractive areas including the merged areas of Hazara District ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, whether it is a fact that the Government servants working in Food, Agriculture and Veterinary Departments at Batagram are not being paid this allowance ; if so, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes. This question is under consideration and will be decided on merits.

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب والا ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ معاملہ کب سے زیر غور ہے ؟ اور کب تک زیر غور رہیگا؟

وزیر خوراک و زراعت ۔ جناب جتنی جلد ممکن ہو سکے گا فیصلہ کر دیا جائیگا ۔

CONSTRUCTION OF JEEPABLE ROAD FROM NEELI SHANG TO BATAGRAM IN HAZARA DISTRICT

*4647. **Mr. Sultan Muhammad Awan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Forest Department has constructed a Jeepable road from Neeli Shang to Batagram in Hazara District out of the development fund provided by the Deputy Commissioner, Hazara ;

(*b*) whetner it is a fact that land-owners whose lands were acquired for the construction of the said road have not yet been paid any compensation for their lands ?

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affimative, the time by which the compensation will be paid to them ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) The compensation proceedings are being finalized in conjunction with the Revenue Authorities.

SUPERVISION OF MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCE AT GOJRA

*4661. **Mr. Hamza :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is fact that Mr. Ghulam Rasul of Chak No. 310/JB formerly a beldar of District Board, Lyallpur and real brother of the former Steno, of S.D.M., Toba Tek Singh and a member of the Market Committee, Gojra, District Lyallpur was entrusted with the duty of supervising the marketing of agricultural produce at Gojra ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the qualifications of the abovesaid person and the reasons for ignoring other members who were available at Gojra for this duty ;

(*c*) whether it is a fact that the said Ghulam Rasool is a resident of the same Chak where the father of Chairman Market Committee resides and owns agricultural property ; and

(*d*) the month-wise travelling allowance drawn by the said member in the discharge of the above-mentioned duties during the last three years alongwith the amount drawn by other members of the Market Committee, Gojra during the same period in the discharge of similar duties ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Up to primary. The duty was assigned to him by the Chairman of the Committee from 13th June, 1963 but he was stopped from doing so by the Assistant Commissioner on his inspection of the Market Committee on 15th November, 1963.

(*c*) Yes.

(*d*) The member has been drawing monthly travelling allowance of about Rs. 50 p.m. from 13th June, 1963 to 14th November, 1963. Travelling allowance drawn by other members for the same period does not exceed Rs. 10 per mensem each.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ کیا یہ حقیقت ہے کہ جب میں نے یہ سوال اسمبلی سیکریٹیریٹ میں بھیجا تو اس کے بعد اسسٹنٹ کمشنر نے اس شخص کا الاؤنس بند کیا تھا ؟

وزیر خوراک و زراعت ۔ مجھے معلوم نہیں ۔ اگر آپ چاہیں تو پتہ کر سکتا ہوں کہ کس تاریخ کو بند کیا ۔

جناب والا ۔ یہ دیا تو ہوا ہے ۔ یہ ۱۵ ۔ نومبر ۱۹۶۳ء سے بند ہوا ۔ ہو سکتا ہے کہ اس کے متعلق سوال میرے پاس ۱۶ کو آیا ہو ۔ بہر صورت یہ میرے پاس نہیں تھا ۔ دفتر میں ہوگا ۔

I will check up and if it is before that the credit goes to you.

مسٹر حمزہ ۔ جناب مجھے تو credit دیتے ہیں ۔ لیکن جناب وزیر تنخواہ کس چیز کی لیتے ہیں ؟

Mr. Speaker : No comments about that and no discussion. The member should put his supplementary.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ حقیقت یہ ہے کہ ایک شخص جو صرف پرائمری پاس ہے اور چیئر مین مارکیٹ کمیٹی کے گاؤں کا رہنے والا ہے ۔ جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری سوال کے جواب میں تسلیم کرتے ہیں ۔ اس شخص کو ۵۰ روپے ماہوار مارکیٹ کمیٹی کے فنڈ سے دئے جاتے رہے ۔ آپ کا محکمہ اس عرصہ کے دوران کیوں خاموش رہا ۔ اس کی وجہ بتائی جائے ؟ ۔

وزیر خوراک و زراعت ۔ جناب والا ۔ اول تو میں اسے doubt کرتا ہوں کہ اس میں کوئی illegality ہے ۔ لیکن اگر کوئی impropriety ہے تو that has now ended اس ضمنی سوال میں تو انہوں نے information مانگی تھی ۔ اور وہ ہم نے فراہم کر دی ہے ۔ اگر معزز ممبر کوئی مزید چیز چاہتے ہیں تو ہم وہ بھی فراہم کر سکتے ہیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ حقیقت یہ ہے کہ ہم سوالات کے ذریعہ حکومت کی پالیسی اور جو کچھ گورنمنٹ کے اہلکار کرتے ہیں اس کا پوسٹ مارٹم کرنے کی کوشش کرتے ہیں ۔ تاکہ اس کے نقائص پکڑ سکیں ۔ میں جناب وزیر کو آگاہ کردوں کہ ہم نے سوالات کے ذریعے ان سے صرف اطلاع ہی لینا نہیں ہوتی ۔ بہر حال کیا جناب وزیر فرما سکتے ہیں کہ جب یہ چیز ثابت ہو چکی ہے کہ اس شخص کو بغیر کسی ضرورت کے الاؤنس دیا جاتا رہا ہے ۔ کیا آپ اس چیئرمین کے خلاف باضابطہ کارروائی کریں گے ؟

وزیر خوراک و زراعت ۔ جناب والا ۔ میں نے یہ کب کہا ہے کہ وہ بغیر ضرورت کے دیتے رہے ہیں ؟

PROVISION OF A PREDIGREE BULL AT JALALPUR PIRWALA

*4787. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Agriculture pleased refer to part (*d*) of the answer to my Starred Question No. 1600, given on the floor of the House on 8th March, 1963 and state whether any arrangements have since been made for the provision of a pedigree bull at Jalalpur Pirwala ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹیری (چودھری امتیاز احمد گل) جی ہاں ۔ جلالپور پیر والا کے شفاخانہ حیوانات کو ۱۵-۶-۶۳ سے دو سانڈ مہیا کئے جا چکے ہیں ۔

دیوان سید غلام عباس بخاری ۔ جناب والا ۔ ایک تو میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ سانڈ ہسپتال میں کب پہنچے ؟ اور دوسرے یہ کہ وہ وہاں قصبے کے ہسپتال میں رکھے گئے ہیں یا دیہات میں کسی زمیندار کے پاس رکھے ہوئے ہیں ؟

وزیر خوراک و زراعت ۔ جناب والا ۔ یہ تاریخ ۱۵ جون ۱۹۶۳ء ہے ۔ لیکن یہ کہ یہ ہسپتال میں ہیں یا کسی زمیندار کے پاس ۔ اس کیلئے معزز ممبر الگ سوال کریں ۔ میں اس کا جواب دیدونگا ۔

ARRANGEMENTS FOR THE SUPPLY OF WATER IN VETERINARY HOSPITAL, JALALPUR PIRWALA

*4789. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Veterinary Hospital is being run by the District Council in Jalalpur Pirwala which also serves the surrounding villages ;

(*b*) whether it is a fact that no arrangements exist in the said hospital for the supply of water ; and

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to install a water-tap in the above-mentioned hospital ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) There is a hand pump in the Hospital premises and there is also a permanent post of Bhishti ;

(*c*) Certainly if and when pipe-water supply becomes available in the Town.

TRANSFER OF ASSISTANT VETERINARY SURGEON OF MARDAN BY ADVISER (ANIMAL HUSBANDARY) AGRICULTURE DEPARTMENT

*4802. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Adviser (Animal Husbandry) Agriculture Department visited the Veterinary Hospital, Mardan in August, 1963, after hospital hours and declaring the Veterinary Assistant Surgeon of the Hospital 'careless and negligent' recommended his transfer;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether prior to his transfer, the said Assistant Veterinary Surgeon was given an apportunity to explain his conduct; if not, reasons therefor;

(*c*) in case the said Veterinary Assistant Surgeon was really found to be "careless and negligent" the reasons for not charge-sheeting him;

(*d*) whether the Government is prepared to hold an enquiry into the said action of the Adviser?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Assistant Veterinary Surgeon of Mardan was administered a warning which did not require any charge-sheeting. He was also transferred from that Station.

(*d*) Does not arise.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - جیسا کہ جناب وزیر نے جواب میں تسلیم کیا ہے - کیا اوقات کار کے بعد میں ہسپتال کا معائنہ کرنا درست طریقہ ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - ہسپتال ایک ایسی جگہ ہے جس کا ہر وقت معائنہ کیا جا سکتا ہے -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - اور غیر حاضر Officials کے خلاف کار روائی کی جا سکتی ہے -

جناب والا - کیا آنریبل وزیر ایڈوائزر کی رپورٹ اس ایوان کو دکھانے کیلئے تیار ہیں ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - معزز ممبر نوٹس دیں - میں اس پر غور کرونگا کہ وہ رپورٹ دکھانا مناسب ہے یا نہیں -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - سوال کا جزو (ب) یہ ہے کہ آیا اس سے جواب طلبی کی گئی ہے ؟ آپ نے جواب دیا ہے - جی ہاں - لیکن جزو (ج) کے جواب میں آپ نے فرمایا ہے کہ جواب طلبی کی ضرورت ہی نہیں - اسے وارننگ دی گئی ہے - اس میں سے کونسا جواب درست ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت- جناب والا - اس میں کوئی inconsistency نہیں - عباسی صاحب نے پوچھا -

"(d) If answer to (*a*) above be in the affirmative, whether prior to his transfer, the said Assistant Veterinary Surgeon was given an opportunity to explain his conduct ; if not, reasons therefor ;"

Answer to (*b*) says Yes : an opportunity was given.

Then Sir part (*c*) of the question reads :

"In case the said Assistant Veterinary Surgeon was really found to be "careless and Negligent" the reasons for not charge-sheeting him ;"

"and the reply is that the Assistant Veterinary Surgeon was administered a warning which did not require charge-sheeting."

آپ نے فرمایا ہے کہ charge sheet کیوں نہیں کیا - ہم نے جواب دیا کہ Warning کیلئے Charge sheet کی ضرورت نہیں ہوتی ؟

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - جناب وزیر سے درخواست ہے کہ وہ اسے reconsider کریں -

جزو (ب) کے جواب میں انہوں نے فرمایا ہے کہ Charge sheet ضروری ہے - یہاں جی ہاں کہا ہے - اور جزو (ج) میں وہ فرماتے ہیں کہ Charge sheet کی ضرورت نہیں -

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - جزو (ب) کے جواب میں تو Charge sheet کا لفظ ہی نہیں -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - جناب وزیر یہ سن تو لیں - سوال کا جزو (ب) یہ ہے -

''اگر جزو بالا (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو آیا اس کے تبادلہ سے قبل مذکورہ سرجن کو اپنے طرز عمل کی وضاحت کرنے کا موقع دیا گیا تھا اگر موقع نہیں دیا گیا تو اس کی وجوہ کیا ہیں ؟''

آپ نے اس کا جواب دیا ہے - جی ہاں - یعنی آپ نے جواب طلبی کی ہے - اور اسے موقع دیا گیا ہے -

سوال کا جزو (ج) یہ ہے -

''اگر مذکورہ اسسٹنٹ ویٹرینری سرجن فی‌الحقیقت لاپروا اور تغافل شعار پایا گیا تھا تو اس کے خلاف فرد جرم (چارج شیٹ) مرتب نہ کرنے کی وجوہات کیا ہیں ؟''

آپ نے جواب دیا ہے - ضرورت ہی نہیں - یہاں یہ جی ہاں کا کیا مطلب ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - بعض سزائیں ایسی ہوتی ہیں جن کیلئے Charge Sheet کی ضرورت ہوتی ہے - اور بعض ایسی ہوتی ہیں جن کیلئے regular Charge Sheet کی ضرورت نہیں ہوتی - تو یہ inconsistent نہیں -

It is all consistent Sir.

Mr. Speaker : Question Hour is, now, over.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

FREQUENT TRANSFERS OF ASSISTANT VETERINARY SURGEONS IN PESHAWAR REGION

***4803. Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that transfers of Veterinary Assistant Surgeons in Peshawar Region are usually made before the expiry of the prescribed period of three years for which a Government servant is required to serve at a particular station ;

(*b*) whether it is a fact that an Veterinary Assistant Surgeon in Timurgarah, Dir State, was transferred to Sherwan, Nazara District in September, 1963, but after a few days he was again transferred from Sherwan to Nowshera, Peshawar district ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the public interest served by such frequent transfers ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes, generally.

(*b*) Yes.

(*c*) Mr. Jamshed Khan, Assistant Veterinary Surgeon, was transferred and posted at Nowshera (an important tehsil hospital), on account of his experience and having served for about 2 years in an un-attractive place like Timurgarah in Dir State.

NAMES OF ASSISTANT VETERINARY SURGEONS IN PESHAWAR REGION TRANSFERRED FROM 1ST JUNE, 1962 TO 15TH OCTOBER, 1963

***4804. Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the names of the Assistant Veterinary Surgeons in Peshawar Region transferred from one place to another from 1st June, 1962 to 15th October, 1963, alongwith (*i*) the names of the places from where and to which they were transferred, (*ii*) the duration of their stay at those places and, (*iii*) the public interest served by these transfers ;

(*b*) whether Government intend to check the frequent transfers of the above said Surgeons ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) A statement giving the required information is placed on the Table.

(*b*) Certainly, un-necessary transfers would be avoided.

STATEMENT SHOWING THE NAMES OF THE ASSISTANT VETERINARY SURGEONS IN PESHAWAR REGION TRANSFERRED FROM ONE PLACE TO ANOTHER FROM 1ST JUNE, 1962 TO 15TH OCTOBER, 1963 ALONGWITH (*i*) NAMES OF THE PLACES FROM WHERE AND TO WHICH THEY WERE TRANSFERRED (*ii*) THE DURATION OF THEIR STAY AT THOSE PLACES AND (*iii*) THE PUBLIC INTEREST SERVED BY THESE TRANSFERS

Serial No.	Name of Assistant Veterinary Surgeon	From	To	Duration	Public interest served
1	Mr. Naseem Ahmed, Assistant Surgeon	Tank ..	Hangu ..	5 Months ..	Due to a post in the Hangu Hospital being vacant.
2	Mr. Mohammad Ishaq, Assistant Surgeon	Dargai ..	Shahkot ..	6 months ..	Due to the opening of New Hospital at Shahkot.
3	Mr. Manzoor Ahmad, Assistant Surgeon	Batkhela ..	Baffa ..	2 months ..	Due to health reasons.
4	Mr. Abdul Rauf, Assistant Surgeon ..	Havelian ..	Ghazi ..	9 months ..	Due to Ghazi being vacant Hospital.
5	Qazi Abdul Wahid, Assistant Surgeon ..	Mardan ..	Hangu ..	1 year ..	Due to the complaint of the Union Council, Gujrat Garhi and the negligence of duties.
6	Mr. Fazal Din, Assistant Surgeon ..	Landikotal ..	Tamargara ..	2½ years	Was almost due for transfer having spent 22 years in unattractive area.
7	Mr. Mohammad Bashir, Assistant Surgeon	Wana ..	Miranshah ..	2 months ..	The post of Sheep Development Inspector was to be filled up essentially.
8	Mr. Jamshed Khan, Assistant Surgeon..	Tamargara ..	Sherwan ..	2½ years ..	Having served in an unattractive area like Timurrgara in Dir State for over two years.
9	Mr. Jamshad Khan, Assistant Surgeon..	Sherwan ..	Nowshera ..	1 month ..	He was posted to an important Hospital of Nowshera.
10	Mr. Ghulam Sarwar Baig, Assistant Surgeon.	Peshawar ..	Swabi ..	2 years ..	Due to promotion of V.A.S. Swabi.
11	Mr. Munir Khan, Assistant Surgeon ..	Nawakili ..	Mardan ..	2 years .. Four months	Due to the post in Civil Veterinary Hospital, Mardan having fallen vacant for the reason stated against No. 5.
12	Mr. Muhammad Anwar Shad, Assistant Surgeon.	Nowshera ..	Mardan as R.V.A.S.	11 months ..	Being a fresh graduate, needed more training as R.V.A.S.
13	Mr. Muhammad Ishaq, Assistant Surgeon	Abbottabad ..	Dargai ..	9 months ..	Due to health reasons.
14	Mr. Hayatullah Khan, Assistant Surgeon	Dargai ..	Abbottabad ..	2 years ..	Due to a post in Abbottabad having fallen vacant.
15	Mr. Wellington James, Assistant Surgeon	Nowshera ..	Peshawar ..	2½ years ..	Due to previous occupant of Peshawar being promoted to Class II.
16	Mr. Mohammad Zakir, Assistant Surgeon	Parachinar ..	Abbottabad ..	1 year 2 months	Due to the death of V.A.S. Abbottabad and the adverse circumstances of Mr. Zakir, V.A.S.
17	Mr. Ghulam Rabbani, Assistant Surgeon	Peshawar ..	Parachinar ..	1 year 4 months	Due to the vacancy at Parachinar.
18	Mr. Mohammad Latif, Assistant Surgeon	Balakot ..	Thall ..	7 months ..	On the complaint of Assistant Director, Animal Husbandry.

WILD BOARS IN KHARIAN AND PHALIA TEHSILS

*4859. **Mr. Muhammad Iqbal :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that herds of wild boars have been ransacking the areas of Kharian and Phalia, besides river Jhelum and Pabbi and destroying the standing crops ;

(*b*) whether it is a fact that due to the reasons stated in (*a*) above the cultivators of villages Panjan Shahana, Ghorian, Amru, Raza and Budhuwal have stopped sowing maize, paddy and sugarcane in these areas ;

(*c*) whether it is also a fact that because of the wild boar menace, travelling in the area has become risky ;

(*d*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take suitable steps to put an end to this menace in the said area and rid the people of this alarming situation ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) There is wild boar infestation in these areas but no reports of damage to standing crops have been received by the district authorities.

(*b*) District authorities have no information about the non-sowing of Kharif crops on account of wild boar menace.

(*c*) The information gathered from Deputy Commissioner's Office does not support the Member's report.

(*d*) Yes. The Department is already engaged in anti-wild boar work by means of throwing poisonous bait, organizing shooting and raiding parties and spreading swine fever among them. Recently Government have also approved a scheme to award cash prizes to the persons killing or catching live pigs.

OPENING OF VETERINARY HOSPITAL IN VILLAGE MATTA MOGHAL KHEL IN PESHAWAR DISTRICT

*4866. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that village Matta Moghal Khel in Peshawar District is surrounded by many other villages with a total population of 20,000 ;

(*b*) whether it is a fact that there are no veterinary hospitals in the above said villages ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to open a Veterinary Hospital in the above said area ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Village Matta Moghal Khel and surrounding villages are at present served by Civil Veterinary Hospital, Shabkadar, located at a distance of about 4 miles from Matta Moghal Khel. The proposal for opening a Veterinary Dispensary in this village will be considered on merits as and when received from the local officers.

PRICES OF VEGETABLES AND FODDER IN KARACHI

*4869. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that prices of vegetables and fodder are higher in Karachi than in other parts of the Province;

(*b*) whether it is a fact that a considerable area of culturable state land is available in Karachi and other adjoining districts ;

(*c*) whether it is a fact that some lands in the said areas were leased out by the Government for the cultivation of fodder and vegetables, but have not been brought under cultivation by the lessees so far;

(*d*) whether it is a fact that the Agriculture Commision appointed by the Government has recommended that all the land mentioned in (*b*) be leased out for the said purpose, if so, the action taken on that recommendation ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : The question will be answered by the Revenue Department on the appointed date as they are concerned with its major parts.

BARANI DAM NEAR VILLAGE SHANAI IN GADOON AREA OF MARDAN DISTRICT

*4896. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a preliminary survey has been carried out by the Dam Investigation Authorities for constructing a "Barani Dam" near Village Shanai in Gadoon area of Mardan District, if so, whether any site has been selected for the purpose ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, (*i*) whether the work on the construction of the said Dam has since been started? (*ii*) the approx'-mate area of land likely to be irrigated by the proposed Dam?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) No such investigations have been carried out by Small Dams Organization which is incharge of such works.

(*b*) Does not arise.

FRUIT YIELDED BY ORCHARDS LYING BETWEEN AKBARPURA AND PABBI IN TEHSIL NOWSHERA

*4921. **Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total area of orchards lying between Akbarpura and Pabbi in tehsil Nowshera, the yearly yield of these gardens and the quantity of fruit out of the total yield which is exported annually ;

(*b*) whether it is a fact that export of the fruit of the above said area would be increased, if preservation plants are installed there ; if so, whether Government intend to take any steps for the installation of fruit preservation plants in the said area ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Total area approximately 5,000 acres, Total production approximately 7,50,000 maunds, Export approximately 85% of the total produce.

(*b*) The installation of fruit preservation plants in or nearer the area would certainly result in increasing exports and it is hoped that Private Sector would be interested in setting up such industry.

WILD BOARS IN CHICHAWATNI

*4937. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that wild boars in the adjoining areas of Chichawatni are destroying standing crops ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to rid the areas of the said menace ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*be* Government are taking steps to wipe out wild boar menace from the Province by throwing poisonous baits, speading swine fever amongst them and organizing raiding and shooting parties. Recently Government have approved a scheme to award cash prizes to persons killing or catching live pigs.

INSTALLATION OF COTTON GINNING FACTORIES IN FORMER BAHAWALPUR

*4948. **Khawaja Jamal Muhammad Koraija :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in former Bahawalpur State, Government sanction was not required for the installation of Cotton Ginning Factories having two ginning rollers ;

(*b*) whether it is a fact that according to the policy of the former Bahawalpur Government, Cotton Ginning Factories having two ginning rollers and powered by small diesal engines are still functioning in the villages to meet local requirements ;

(*c*) whether it is a fact that certain owners of Cotton Ginning Factories having one or two ginning rollers have been challaned by the officials of theDepartment concerned ; if so, reasons therefor ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) No.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes, in a few cases the owners of Cotton Ginning Factories, who had not got their cases regularised in accordance with Government instructions, were challaned ;

APPOINTMENT OF NON SINDHIS IN A.D.C. OFFICES IN THE FORMER SIND AREA

*4953. **Haji Abdul Majid Jatoi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Sindhi officials on deputation in Ghulam Muhammad and Gudu Barrages establishments from Agriculture and other Departments are being reverted to their parent Departments and non-Sindhis are being recruited in their places ;

(*b*) whether it is a fact that there are Government orders to the effect that appointments to Class III and IV services should be made region-wise ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for appointing non-Sindhis in the Agriculture Development Corporation offices in the former Sind area.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) No.

(*a*) Yes.

(*c*) Does not arise.

FACILITY OF DRINKING WATER TO NEW CHAKS IN G.M. BARRAGE AREA

*1954. **Haji Abdul Majid Jatoi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that new chaks in Ghulam Muhammad Barrage area have been provided with water ponds for drinking and other purposes but this facility has not been extended to the old settlers and local Sindis though their villages are situated in the same Zone ; if so, reasons therefor ;

(*b*) whether it is a fact that the lands which have been sold or are under sale in Ghulam Muhammad Barrage area are being developed by tractors at cheaper rates but this facility is denied to the owners of original Kabuli lands in the same area ; if so, reasons therefor ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) According to scheme in the G.M. Barrage Project Master Plan, drinking water tanks are to be provided in newly established chaks in non-prennial area only. There is no provision therein for tanks in old established villages.

(*b*) There are two schemes for the development of land in G.M. Barrage Project area. One envisages development of Government Nakabuli lands whereas the other is for Kabuli lands. The former scheme is under execution whereas the latter scheme is awaiting clearance from the Provincial Development Working Party.

TOTAL PRODUCE OF UMEDALI JAT FARM IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE

*4960. **Haji Abdul Majid Jatoi :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the produce of Umedali Jat Farm in Ghulam Muhammad Barrage during the years 1960-61, 1961-62, 1962-63 and 1963-64 (Kharif) ;

(*b*) in case there is any decrease in the produce of the said farm, reasons therefor ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) A statement containing the required information has been laid on the Table.

(*b*) The decrease in produce is due to soil of farm being heavily impregnated with salts. The land is being reclaimed to increase production.

(Maunds)

Year		*Wheat*	*Paddy*	*Sugarcane*
1960-61	..	169	..	16,312
1961-62	..	..	9	28,474
1962-63	..	212	185	19,662
1963-64	..	1,000 (Expected)	70—27 (Expected)	20,000 (Expected)

MARKET PRICE OF TREES IN KAGHAN VALLEY

*4980. **Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Agriculture please refer to answer to my starred question No. 727, given on the floor of the House on 1st December, 1962 and state the action taken in the matter ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : The question of Guazara Forests had been referred to a committee of Chief Conservator of Forests whose report has been received, and is under consideration.

PROCEDURE LAID DOWN FOR DIRECT RECRUITMENT OF FOREST RANGERS

*4996. **Mr. Sultan Muhammad Awan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the procedure laid down for direct recruitment of Forest Rangers ;

(*b*) whether it is a fact that according to rules 25% posts of Forest Rangers are to be filled in by Foresters ; if so, whether it is a fact that these rules are not being followed ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to ensure that 25% posts of Forest Rangers are filled in by departmental promotion ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Under the current Service Rules, 80% of vacancies of Forest Rangers are filled by direct recruitment through the West Pakistan Public Service Commission and 20% by promotion.

(*b*) Not at present, but this percentage will be observed when new Service Rules, which are under consideration are finalised and enforced.

(*c*) This has been answered in (*b*) above.

DISTRIBUTION OF SEED AND FERTILIZERS UNDER THE CONTROL OF AGRICULTURE DEPARTMENT BEFORE BEING TAKEN OVER BY THE A. D. C.

*5004. **Mr. Abdul Raziq Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the distribution of seeds and fertilizers was under the control of Agriculture Department before it was taken over by the A. D. C. ;

(*b*) whether it is also a fact that the above said Department had appointed agents on commission basis for the distribution of the above said items ; if so, the number of such agents in District Mardan ;

(*c*) whether the arrears on account of commission due to the above said agents have been cleared off, if not, reasons therefor and the amount which is still outstanding ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Information is being collected and will be furnished to the Member during the current session of the Assembly.

CRUSHING OF SUGARCANE IN PESHAWAR REGION

*5022. **Khan Sarfraz Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the dates on which the crushing of sugarcane was started by the sugar mills in Peshawar Region during the years 1956-57, 1957-58, 1958-59, 1959-60, 1960-61 and 1962-63 ;

(*b*) whether it is a fact that the crushing of sugracane in all these mills was started late every year during the said period due to the late announcement of the sugar policy by Government; if so, whether it is a fact that the sugarcane growers had to sustain a good deal of loss on this account ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to consider the advisability of announcing its sugar policy at least twenty days or a month before the commencement of crushing season as was done this year and the last year ;

(*d*) the quantity of sugar imported by the Government during 1958-59 to 1962-63 each year and the total amount of foreign exchange spent thereon ?

وزیر خوراک و زراعت (ملک قادر بخش) :

	پرٹیمبر	فرنٹیئر	چارسدہ
(الف) ۱۹۵۶-۱۹۵۷	۹ نومبر	۷ نومبر	۵ نومبر
۱۹۵۷-۱۹۵۸	۱۰ نومبر	۲۵ نومبر	۹ نومبر
۱۹۵۸-۱۹۵۹	۱۰ نومبر	۱۷ نومبر	۱۹ نومبر
۱۹۵۹-۱۹۶۰	۲ نومبر	۲۰ نومبر	۱۲ نومبر
۱۹۶۰-۱۹۶۱	۲۶ نومبر	۱۵ نومبر	۱۲ نومبر
۱۹۶۲-۱۹۶۳	یکم دسمبر	۵ دسمبر	یکم دسمبر

(ب) جی نہیں - سوائے ۱۹۶۲-۱۹۶۳ء کے - تاہم گنا پیدا کرنے والوں کو کوئی نقصان برداشت نہیں کرنا پڑا تھا -

(ج) گورنمنٹ یقیناً گنا پیلنے کا موسم شروع ہونے سے ایک ماہ پہلے شکر سازی کی پالیسی کا اعلان کر دینے کا ارادہ رکھتی ہے -

(د) کھانڈ کی درآمد مرکزی حکومت سے متعلق ہے - تاہم جو اعداد و شمار صوبائی حکومت کو فراہم ہوئے ہیں حسب ذیل ہیں :—

	مقدار ٹنوں میں	سی اینڈ ایف ویلیو پاک روپوں میں
۱۹۵۸-۱۹۵۹	۵۲,۳۰۲	۲,۸۱,۲۸,۵۵۱/- روپے
۱۹۵۹-۱۹۶۰	ندارد	ندارد
۱۹۶۰-۱۹۶۱	ندارد	ندارد
۱۹۶۱-۱۹۶۲	۳۹,۳۹۷	۲,۰۰,۳۱,۸۳۸/- روپے
۱۹۶۲-۱۹۶۳	ندارد	ندارد

USE OF BELAS IN VILLAGE HUND, TEHSIL SWABI, DISTRICT MARDAN AS GUZARAS

*5026. **Mr. Abdul Raziq Khan :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the 'Belas' in village Hund, Tehsil Swabi, District Mardan have been handed over to Government by their owners ;

(*b*) whether it is a fact that prior to the handing over of the said 'Belas' to Government the people other than their owners had also access to these 'Belas' as guzaras ;

(*c*) whether it is a fact that now only the owners are allowed to use the above mentioned 'Belas' as guzaras ;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to permit the other people of village Hund to use the 'Belas'?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) There is no mention about the existence of any rights like grazing, tree cutting, etc., by the people other than the owners, in the "Wajab-ul araz" of the village. Hence the answer is "No".

(*c*) Yes.

(*d*) In view of answer to (*b*) above, the question does not arise.

IRREGULARITIES IN THE DISTRIBUTION OF FERTILIZERS IN HYDERABAD DIVISION

*5032. **Qazi Muhammad Azam :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that some serious irregularities in the distribution of fertilizers in Hyderabad Division have been reported to Government ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the steps Government have taken against the officials or persons responsible for the said irregularities ;

(*c*) whether it is a fact that instructions have been issued to the Superintendent of Police, Hyderabad to drop the criminal proceedings against one Abdul Rehman Baloch, who was alleged to have disposed of several thousand bags of fertilizers of the Agriculture Department but failed to credit the sale-proceeds thereof to Government ; if so, whether these instructions were issued after calling a report from the District Magistrate, Hyderabad ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Information is being collected and will be furnised to the Member during the current session of the Assembly.

ACREAGE OF LAND CULTIVATED IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS UNDER VARIOUS CROPS

*5046. **Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total acreage of land cultivated in Hyderabad and Khairpur Divisions during the years 1957 to 1962, under the following crops :—

(*i*) Cotton, (*ii*) wheat, (*iii*) and (*iv*) sugarcane ;

(*b*) total production of each crop during the years 1957 to 1962 in Khairpur and Hyderabad Divisions ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) :— (*a*) *and* (*b*) A statement containing the required information is laid on the Table of the House.

(a) *Area (acres)*

	Division	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63
COTTON	Hyderabad ..	797,000	803,000	800,000	801,000	809,000	776,600
	.. Khairpur ..	272,000	413,000	237,000	215,000	233,000	207,600
	Total ..	1,069,000	1,216,000	1,037,000	1,016,000	1,042,000	984,200
WHEAT	Hyderabad ..	730,000	824,000	816,000	801,000	807,000	709,500
	.. Khairpur ..	710,000	797,000	785,000	940,000	946,000	892,700
	Total ..	1,440,000	1,621,000	1,601,000	1,741,000	1,753,000	1,602,200
RICE	Hyderabad ..	610,000	683,000	714,000	676,000	686,000	654,800
	.. Khairpur ..	935,000	976,000	941,000	814,000	919,000	893,800
	Total ..	1,545,000	1,659,000	1,655,000	1,490,000	1,605,000	1,548,600
SUGAR CANE	Hyderabad ..	19,000	21,000	22,000	24,000	36,000	70,200
	.. Khairpur ..	19,000	38,000	33,000	33,000	39,000	73,400
	Total ..	38,000	59,000	55,000	57,000	75,000	143,600

(b) *Production*

COTTON LINT IN BALES OF 392 LBS. each	Hyderabad ..	518,300	500,700	431,900	507,700	459,200	457,100
	Khairpur ..	69,000	75,100	50,100	57,200	61,800	100,800
	Total ..	587,300	575,800	482,000	564,900	521,000	557,900
WHEAT (IN TONS) ..	Hyderabad ..	229,700	256,100	240,100	253,600	251,500	198,400
	Khairpur ..	153,500	214,300	195,900	263,000	265,100	248,500
	Total ..	423,200	470,400	436,000	516,600	536,600	446,900
RICE (CLEANED IN TONS)	Hyderabad ..	170,000	184,000	208,100	184,700	213,400	181,100
	Khairpur ..	362,800	395,000	263,600	317,600	374,900	363,500
	Total ..	532,800	579,000	471,700	502,300	588,300	544,600
SUGARCANE (IN TONS) ..	Hyderabad ..	298,000	303,000	451,000	486,000	589,000	11,90,000
	Khairpur ..	317,000	317,000	258,000	406,000	593,000	11,93,000
	Total ..	615,000	620,000	709,000	892,000	1,182,000	2,383,000

CONDENSED MILK, EVAPORATED MILK AND BUTTER MANUFACTURED BY GOVERNMENT AND PRIVATE DAIRY FARMS IN HYDERABAD

***5049. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total quantity of condensed milk, evaporated milk and butter prepared and manufactured by Government and private dairy farms during the last two years 1961 and 1962, in Hyderabad and Khairpur Divisions ;

(*b*) the total quantity of condensed milk, evaporated milk and butter consumed in Hyderabad and Khairpur Divisions during the above said years ;

(*c*) the step Government intend taking to make the said areas self-sufficient in these commodities and raise the consumption thereof.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Condensed or evaporated milk is not manufactured. Mostly Desi butter is made by crude and primitive methods. Figures of production of this butter during the last 2 years are not available ;

(*b*) It is answered in (*a*) above ;

(*c*) Condensed or evaporated milk is not on demand and, therefore, the question of their manufacture does not arise. Government, however, intend to develop Dairy Industry and upgrade the Dairy Breeds of Cattle to improve the production of milk and butter.

GOVERNMENT LAND COMMANDED BY LOWER BARRAGE PROJECT

***5051. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) acreage of Government land under the command of the Lower Barrage Project ;

(*b*) area out of that mentioned in (*a*) above reserved for (*i*) State farms for cultivation by machinery ; (*ii*) State poultry and dairy farms ; (*iii*) settlement of landless haris ; (*iv*) subsidiary Government industries ; (*v*) settlement of nomads of Sind ; and (*vi*) Colonization Schemes in Lower Sind Barrage.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) ; (*a*) 16,53,277 acres.

(*b*) Statement giving the requisite information is laid on the Table of the House.

STATEMENT

Area reserved for :—		acres.
(*i*) State Farms for cultivation by machinery	..	8,995
(*ii*) State Poultry and Dairy Farms	..	4,452
(*iii*) Settlement of landless Haris	..	2,59,000
(*iv*) Subsidiary Government Industries	..	Nil
(*v*) Settlement of nomads of Sind	..	Nil
(*vi*) Colonization schemes in Lower Sind Barrage	..	15,23,209

SCARCITY OE PURE GHEE, BUTTER AND MILK IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

*5052. **Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is general scarcity of pure ghee, butter and milk in Hyderabad and Khairpur Divisions ;

(*b*) whether Government are aware of the fact that thousands of cows, bullocks and buffaloes are slaughtered in Hyderabad, Karachi and Sukkur cities every day ;

(*c*) whether it is a fact that slaughtering of cattle is causing great difficulty to the agriculturists in getting sufficient number of bullocks for cultivation ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to prevent such wholesale slaughtering specially of milch cattle in the Province particularly in the above said Divisions ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes ;

(*b*) It is true that there is an increase in the number of slaughtered animals due to an increase in the number of population. But the slaughtering of milch and draught cattle is prohibited under the Cattle Slaughter Act.

(*c*) & (*d*) It is answered in (*b*) above. The local Officers have been advised to enforce rigidly the provisions of the Cattle Slaughter Act.

GRAZING OF CATTLES IN FORESTS OF HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

*5053. **Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that cattle owners are experiencing great hardship in grazing their cattles in forests because of various restrictions ; if so, the steps Government intend to take in the matter ;

(*b*) the total income from grazing fee in forests (District-wise figures in Hyderabad and Khairpur Division) ?

(*c*) the year-wise income derived from fines imposed in forests cases (District-wise figures in Hyderabad and Khairpur Divisions).

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) No reports of any hardships have been received from cattle owners in Hyderabad and Khairpur Divisions.

(*b*) & (*c*) it is not possible to furnish the information district-wise as accounts in the Forest Department are maintained Division-wise.

The statements (*a*) and (*b*) containing the required information supplied by the local officers are laid on the Table.

STATEMENT "A" SHOWING THE FIGURES OF INCOME DERIVED FROM GRAZING OF CATTLE IN THE FORESTS OF HYDERABAD REGION (FOREST DIVISION-WISE) FOR THE YEARS 1960-61, 1961-62 AND 1962-63

Name of Division	1960-61	Amount of grazing fees	
		1961-62	1962-63
1	2	3	4
	Rs.	Rs.	Rs.
1. Sukkur ..	30,705.83	17,896.20	15,529.74
2. Shikarpur ..	13,153.42	11,403.00	7,268.35
3. Larkana ..	11,082.11	19,465.70	9.407.21
4. Nawabshah ..	8,160.31	5,257.12	2,275.75
5. Khairpur ..	5,395.19	2,278.00	3,008.00
6. Hyderabad ..	18,639.72	7,497.94	8,691.19
7. Thatta ..	11,198.92	8,942.74	6,567,41
8. G. M. Barrage Area ..	2,648.75	1,855.75	..
9. Registan ..	1,211.75	793.45	1,261.00
10. Coastal ..	364.50	1,472.50	4,837.50
11. Kohistan Area Karachi	169.24	..	3,137.00
12 Silva. ..	..	843.49	84.37
Total ..	1,02,727.74	77,704.89	62,827.52

STATEMENT "B" SHOWING THE FIGURES OF FINES RECOVERED ON ACCOUNT OF ILLICIT GRAZING OF CATTLE IN THE FORESTS OF HYDERABAD REGION (FOREST DIVISION-WISE) FOR THE YEARS 1960-61, 1961-62 AND 1962-63

Name of Division	1960-61	Amount of grazig fines	
		1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.
1. Sukkur ..	3,580.78	4,138.36	1,118.32
2. Shikarpur ..	..	2,197.29	..
3. Larkana ..	..	..	838.23
4. Nawabshah ..	855.28	70.50	..
5. Khairpur ..	..	267.50	..
6. Hyderabad ..	990.18	302.50	1,186.90
7. Thatta ..	852.08	1,748.66	668.88
8. G. M. Barrage Area ..	..	..	..
9. Registan ..	..	50.00	..
10. Coastal ..	..	..	..
11. Kohistan, Karachi ..	..	..	..
12. Silviculture ..	..	..	..
Total : ..	6,278.32	8,774.72	3,61233

'GUZARA FOREST' ATTACHED TO THE MOSQUE IN VILLAGE NAJAF KHAN, TEHSIL MANSEHRA, DISTRICT HAZARA

*5070. **Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total amount of income derived from 'Guzara Forest' attached to the mosque situated in village Najaf Khan, Tehsil Mansehra, District Hazara deposited in the Government Treasury;

(*b*) the amount, out of that mentioned in (*a*) above, actually spent on the maintenance of the said mosque and the amount lying unutilised ;

(*c*) whether it is a fact that the residents of the above-mentioned village have demanded that the unspent amount may be utilized for making arrangements for the supply of water, etc., if so, whether Government intend to accede to their request ; if not, reasons therefor ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) No Guzara forest in village Sohal Najaf Khan, tehsil Mansehra, district Hazara is attached to the village mosque and thus the question of any income therefrom does not arise.

(*b*) & (*c*) Do not arise.

SMALL DAMS ORGANISATION DIVISION AT KOHAT

*5074. **Syed Haziq Ali Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that some time ago a Small Dams Organisation Division was opened at Kohat for the survey of the workable schemes in the area ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the number of such schemes prepared by the said Organisation, along with their details an l estimated cost of each scheme ;

(*c*) whether work on any such scheme has been started ; if not, the time by which Government intend to start the work ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) This division is presently engaged on the investigation of probable sites for dams. After this first step, geological sub-surface investigations would be undertaken.

(*c*) It is answered in (*b*) above.

RICE DEALERS

*5092. **Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether Government is aware of the fact that the facility provided to rice dealers of Gujranwala and Sheikhupura districts for selling 10 per cent of their stocks to the consumers of other districts is being misused by the dealers and black market is going on under this 10 per cent provision ;

(*b*) whether Government intend to ensure supply of such rice to all districts of the Province ?

وزیر خوراک و زراعت (ملک قادر بخش) : (الف) دس فیصد رعائیتی سکیم کے تحت واگزار کردہ چاول کی قیمتوں پر کوئی کنٹرول نہیں ہے -

(ب) دس فیصد رعائیتی سکیم کے تحت واگزار کردہ چاول کی تقسیم پر حکومت کی طرف سے کسی قسم کا انضباط نہیں ہے - چاول کے تاجروں کو مغربی پاکستان کے کسی بھی حصہ میں فروخت کرنے کا اختیار ہے -

---

NUMBER OF VETERINARY HOSPITALS IN TEHSIL NOWSHERA

*5155. **Mr. Nasrullah Khan Khattak :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the number of veterinary hospitals in Tehsil Nowshera of Peshawar Division alongwith the annual expenditure incurred by Government on these hospitals ;

(*b*) the number of animals treated in the said hospitals during the years 1962-63 and 1963-64 ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) There are 5 Veterinary Hospitals and 3 Veterinary Dispensaries in Nowshera Tehsil. An expenditure of Rs. 27,125 was incurred on them during the year 1962-63 and Rs. 17,128 during 5 months of the current financial year.

(*b*) A statement showing the required information has been laid on the Table.

STATEMENT

	Rs.
No. of animals treated, castrated and supplied with medicine in 1962-63 ..	29,281
No. of animals and birds vaccinated against contagious diseases in 1962-63 ..	25,485
No. of animals treated, castrated and supplied with medicines from 1st July, 1963 to 30th November 1963 ..	15,570
No. of animals and birds vaccinated against contagious diseases from 1st July, 1963 to 30th November, 1963	32,225

BREEDING OF BULLS, OXEN, ETC., IN TEHSIL NOWSHERA

*5156. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state number of bulls, oxen, rams and cocks of superior breed-distributed in Tehsil Nowshera of Peshawar Division during the last five years for breeding purposes and whether the said distribution has yielded some encouraging results ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Three Bulls were distributed to Ilaqa and 2 Bulls were stationed at Veterinary Hospital, Nowshera for breeding purposes. No Rams and Cockerels were distributed. The results of breeding Bulls are reported to be encouraging.

PAYMENT OF COMMISSION TO AGENTS OF CHEMICAL FERTILIZERS

*5160. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Agriculture the pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that during the last session of the Assembly the Minister concerned held out an assurance that arrangements would be made for immediate payment of commission to all the agents of chemical fertilizers of Tehsil Nowshera, District Peshawar ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is a fact that no payment has so far been made to the said agents ; if so, (*i*) reasons therefor (*ii*) the time since which the said payment is outstanding against the Agriculture Department and (*iii*) the exact date by which the above said Agents are expected to get their dues ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Information is being collected and will be furnished to the Member during the current session of the Assembly.

RICE PROCUREMENT SCHEME

*5167. **Ch. Gul Nawaz Khan :** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the location of the Rice Purchasing Centres in Gujrat district established under the Rice Procurement Scheme ;

(*b*) whether it is a fact that only one centre has been set up in Tehsil Kharian at Dingah ;

(*c*) whether it is a fact that the area comprising police stations of Lala Musa, Kharian and Serai Alamgir is hilly and 'Barani' and the rice cultivation in the said area is very limited, if so, whether Government intend to exclude this area from the operation of the above mentioned scheme ?

وزیر خوراک وزراعت (ملک قادر بخش) :

(الف) ۱ - ڈنگہ

۲ - منڈی بہاؤالدین

۳ - منگووال (گجرات)

۴ - گجرات

۵ - شادی وال (گجرات)

۶ - کنجاہ (گجرات)

۷ - پھالیہ (منڈی بہاؤ الدین)

۸ - چک ظہیر

(ب) جی ہاں -

(ج) وہ علاقہ جات جو تھانہ لالہموسلی کھاریاں اور سرائے عالمگیر کی حدود میں آتے ہیں وہ پہاڑی اور بارانی ہیں۔ ان علاقہ جات کو چاول حاصل کرنے کی سکیم سے خارج کرنے کی کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے -

---

SUPPLY OF FERTILIZERS BY CO-OPERATIVE SOCIETIES

*5241. **Syed Muhammad Hassan Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Co-operative Societies do not supply fertilizer to persons other than their own members ;

(*b*) whether it is a fact that in the address of welcome, presented to the Commissioner, Hyderabad Division in the Basic Democracies Convention held in Taluka Tando Allahyar on 21st November 1963, it was pointed out that the said Societies either do not supply fertilizers to the general public or charge exhorbitant prices ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to appoint agents in addition to the Co-operative Societies for the distribution of fertilizers ; if not, reasons therefor ;

(*d*) whether there is any other scheme under the consideration of Government for issuing supply of fertilizers to the general public ; if so, the details thereof ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Information is being collected and will be furnished to the Member during the current session of the Assembly.

QUANTITY OF WHEAT AND OIL SEED PRODUCED IN TANDO ALLAHYAR

***1242. Syed Muhammad Hassan Shah :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the year-wise quantity of wheat and oil seeds produced in Tando Allahyar during the years 1960 to 1963;

(*b*) whether it is a fact that the cultivators of the said area prefer cultivation of oil seeds to that of wheat because wheat crop fetches very low price in the market as compared to oil seeds due to Government not purchasing wheat at the proper time ; if so, whether Government intend to purchase wheat at appropriate time ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Information is being collected and will be furnished to the Member during the current session of the Assembly.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

CONSTRUCTION OF FOOD STORAGE BINS AT NAUN KOT AND KAUR, DISTRICT THARPARKAR

101. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Food be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that provision has been made during the current year's budget for construction of food storage bins at Naun Kot and Kaur in District Tharparkar ;

(*b*) whether it is a fact that no amount for constructing food storage bins at Mithi, District Tharparkar, has been provided in the current year's budget ; if so, whether Government intend to construct the said bins at Mithi during the next financial year ; if not, reasons thereof ?

وزیر زراعت وخوراک (ملک قادر بخش)

(الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں ۔ مٹھی میں ذخیرہ کا 'بن' تعمیر کرنے کی ابھی کوئی تجویز نہیں ہے ۔

FRUIT DEVELOPMENT PROJECT

106. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that a sum of Rs. 7,35,000 has been allocated in the budget for the year 1963-64 for the Fruit Development Project ; if, so the names of places (with District and Divisions) where the said project will be undertaken ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Yes. A sum of Rs. 7.35 lakhs was allocated in the budget but this has been reduced to a sum of Rs. 5.85 lakhs. A sum of about Rs. 2 lakhs is proposed to be spent on the import of plants from other countries which will be planted in the areas which are suitable for such plants. Deciduous fruit plants will be provided in the Division of Peshawar, Murree Tehsil and Quetta Division while tropical and sub-tropical fruit plants will be supplied in the Divisions of Hyderabad, Karachi, Kalat and parts of Khairpur Division. In respect of the remaining amount of Rs. 3.85 lakhs the local officers have been asked to send their demands which will be met as far as possible. It may, however, be mentioned here that in addition to this, another scheme involving an expenditure of Rs. 1.33 takhs has been sanctioned for increasing the production of fruit plants in Mirpur Khas.

ANNOUNCEMENT

Re : Procedure for obtaining short leave of absence by the MPAs from the Speaker.

مسٹر سپیکر ۔ مجھے امید ہے کہ گزٹ مغربی پاکستان (اشاعت غیر معمولی) مورخہ ۱۰ دسمبر ۱۹۶۳ء صوبائی اسمبلی کے ارکان کی نظر سے گزرا ہو گا ۔ مذکور گزٹ میں وہ ترامیم شائع ہوئی ہیں جو حال ہی میں قواعد (مواجب ارکان) صوبائی اسمبلی مغربی پاکستان مجریہ ۱۹۵۶ء میں کی گئی ہیں ۔ نئے ایزاد شدہ قاعدہ نمبر ۷ کے جملہ شرطیہ میں یہ مرقوم ہے کہ اگر کسی رکن نے اسمبلی کی کسی نشست سے غیر حاضر رہنے کے لئے سپیکر سے رخصت حاصل کر لی ہو یا وہ سپیکر کے خیال کے مطابق بوجہ علالت حاضر ہونے سے قاصر ہو تو اس صورت میں رکن مذکور قاعدہ ھذا کے احکام سے مستثنیٰ ہو گا ۔ لہذا میری تجویز ہے کہ اس سلسلے میں مندرجہ ذیل طریق کار اختیار کیا جائے :۔

جب کوئی رکن اسمبلی کے اجلاس میں شرکت کرنے کی غرض سے لاہور آئے ہوئے ہوں اور وہ یہ محسوس کریں کہ وہ کسی خاص دن اسمبلی کی نشست میں پورا دن حاضر نہیں ہو سکیں گے یا یہ کہ وہ اسمبلی کے قواعد انضباط کار کے تحت رجسٹر حاضری پر حاضری لگانے کے لئے مقررہ مدت یعنی ایک گھنٹہ کے دوران دستخط نہیں کر سکیں گے تو موصوف کو مجھے اس ضمن میں ایک تحریری درخواست دینی ہو گی جس میں اس

امر کی تصریح کی جائے جس کے لئے رکن مذکور کو رخصت درکار ہو۔ اور اگر مجھے اس امر سے اتفاق ہوا کہ رکن مذکور کو مطلوبہ رخصت دے دی جائے تو اس دن کے لئے یومیہ بھتا کی ادائیگی کے سلسلے میں رکن مذکور کو غیر حاضر متصور نہیں کیا جائے گا۔ تاہم اگر کوئی رکن جو لاہور میں موجود ہوں رخصت حاصل کئے بغیر غیر حاضر رہیں یا انہوں نے ارکان کے رجسٹر حاضری میں اپنے دستخط نہ کئے ہوں یا ان کا نام اسمبلی کے قواعد انضباط کار کے تحت اس دن کے لئے رکھے جانے والے ریکارڈ میں جس دن کہ اسمبلی کا اجلاس کورم نہ ہونے کے باعث ملتوی کر دیا جائے موجود نہ ہو تو وہ اس دن کے لئے یومیہ بھتا حاصل کرنے کے حقدار نہیں ہونگے۔

اگر لاہور میں موجود کوئی رکن علیل ہو جائیں تو وہ مجھے بذریعہ تحریری درخواست اس امر سے مطلع کرینگے کہ وہ بوجہ علالت کسی خاص دن اسمبلی کی نشست میں حاضر ہونے سے قاصر ہیں۔ اگر میں اس سے مطمئن ہوا تو میں درخواست پر ضروری احکامات صادر کر دوں گا اور رکن مذکور اس دن کے لئے یومیہ بھتا حاصل کرنے کے حق دار ہوں گے۔ لیکن لاہور میں موجود کوئی رکن جو بوجہ علالت اسمبلی کی نشست میں حاضر نہ ہو سکنے کے بارے میں درخواست برائے حصول رخصت ارسال نہ کریں یا ان کے درخواست بھیجنے کی صورت میں بھی انہیں مطلوبہ رخصت عطا نہ کی جائے تو وہ اس دن کے لئے یومیہ بھتا کے مستحق نہ ہوں گے۔

میں یہاں یہ امر واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ مغربی پاکستان صوبائی اسمبلی کے قواعد (مواجب ارکان) مجریہ ۱۹۵۶ء میں قاعدہ نمبر ۷ کے اضافے کے بعد رخصت حاصل کرنے کے لئے ارکان کو دو قسم کی درخواستیں دینی ہوں گی۔ پہلی قسم کی درخواست یا تو اسمبلی کے قواعد انضباط کار کے قاعدہ نمبر ۱۳۷ کے مفہوم میں اسمبلی کے اجلاس کے دوران غیر حاضر رہنے کی صورت میں رخصت حاصل کرنے کے لئے دی جائیگی یا قانون (مواجب ارکان) مجریہ ۱۹۵۶ء کی دفعہ ۳ کے مفہوم میں اسمبلی یا کمیٹی کی نشستوں سے غیر حاضر ہونے کی اجازت حاصل کرنے کے لئے دی جائیگی۔ یہ درخواستیں اس صورت میں دینا ہونگی جب کہ کوئی رکن کسی وقت یہ محسوس کرے کہ وہ لگاتار اسمبلی کی تیس نشستوں میں حاضر نہیں ہو سکے گا۔ یا وہ اسمبلی یا کسی کمیٹی کے اجلاس میں کسی دن یا کچھ دنوں کے لئے رخصت حاصل کرنا چاہتے ہوں۔ ایسی درخواستیں اسمبلی کو دینا ہوں گی۔ اور اسمبلی ہی رخصت عطا کرنے کی مجاز ہو گی۔ قاعدہ نمبر ۱۳۷ کے تحت

جب اسمبلی رخصت عطا کردے اور کوئی رکن اسمبلی کی نشستوں سے لگا تار تیس دن غیر حاضر رہے تو اس کی نشست خالی قرار نہیں دی جائے گی ۔ اور اس کا دوسرا فائدہ یہ ہو گا کہ اگر اس ماہ اسمبلی یا کمیٹی کا اجلاس ہو رہا ہو تو وہ اس ماہ کا پورا بھتا معاوضہ حاصل کرنے کا مجاز ہو گا ۔ قانون (مواجب ارکان) صوبائی اسمبلی مغربی پاکستان مجریہ ۱۹۵۶ء کے قاعدہ نمبر ۷ کے تحت دوسری قسم کی درخواست برائے رخصت سپیکر کو دی جائے گی اور رخصت منظور ہو جانے کی صورت میں اس کا اثر صرف یہ ہو گا کہ رکن اس روز کا یومیہ بھتا لے سکے گا مگر ایسی درخواستوں کے بارہ یہ متصور نہیں کیا جائے گا کہ وہ قانون (مواجب ارکان) صوبائی اسمبلی مغربی پاکستان مجریہ ۱۹۵۶ء کی دفعہ ۳ کے تحت اسمبلی کی اجازت حاصل کرنے یا آئین کے آرٹیکل ۱۰۷ کے مفہوم میں اسمبلی کی نشستوں سے رخصت کی درخواستیں ہیں ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ آپ نے ارشاد فرمایا ہے کہ اگر کوئی معزز ممبر مقامی طور پر موجود ہو اور بیماری کی رخصت کے لئے درخواست دے تو آپ مطمئن ہو کر اسے منظور فرمائیں گے ۔ از راہ کرم اس کی وضاحت فرمائیں کہ آپ کے مطمئن ہونے کے لئے کیا ڈاکٹری سرٹیفیکیٹ کی ضرورت ہوگی ۔

مسٹر سپیکر ۔ اگر کوئی معزز ممبر بیماری کے متعلق لکھ کر درخواست بھیج دے تو وہ نارمل حالات میں منظور ہو جائے گی اور ڈاکٹری سرٹیفیکیٹ پر insist نہیں کیا جائے گا ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ میں نے آپ کے طریق کار کو جو آپ نے فرمایا ہے بغور سنا ہے ۔ اصولی طور پر کسی بھی معزز ممبر کی یہ خواہش یا ارادہ نہیں ہوتا کہ وہ عمداً غیر حاضر ہو اور یہ بھی ارادہ نہیں ہوتا کہ کوئی نمائندہ جھوٹ بول کر ۵۰ (پچاس) روپیہ وصول کرنے کی کوشش کرے یہ آپ کا رولنگ تو نہیں البتہ آپ نے ایک طریق کار مقرر کیا ہے ۔ آپ نے اس طریق کار سے رولز میں زیادہ شدت پیدا کر دی ہے ۔ اور جو گنجائش رہ گئی تھی وہ اس طریق کار سے پوری ہو گئی ہے ۔ اس لئے بہتر یہ ہے کہ ایک دو روز اس تجویز پر پہلے غور کر لیا جائے اور پوری طرح discuss کر کے پھر کوئی طریق کار مقرر کیا جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ اگر آپ کوئی بہتر تجاویز پیش کر سکتے ہیں تو میرے چیمبر میں تشریف لا کر مجھ سے discuss کر لیں ۔

مسٹر حمید اللہ خان - حاضری کے متعلق جو طریق کار اختیار کیا گیا ہے عجیب ہے - میں ۱۳ تاریخ کو ۹ بجے یہاں حاضر تھا لیکن میری غیر حاضری لگائی گئی ہے -

مسٹر سپیکر - یہ آپ کا فرض تھا کہ وقت پر حاضری لگا دیتے -

مسٹر سپیکر - دیکھئے یہ آپ کا کام ہے کہ وقت پر حاضری لگا دیں -

مسٹر حمید اللہ خان - تو کوئی بھول بھی سکتا ہے -

Allama Rehmatullah Arshad to move his motion about extension of time for the presentation of the report.

Allama Rehmatullah Arshad : Sir I beg to move—

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the West Pakistan National Language Bill 1963, (Bill No. 12, of 1963,) be extended upto 31st March, 1964.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is—

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the West Pakistan National Language Bill 1963, (Bill No. 12 of 1963,) be extended upto 31st March, 1964.

(The motion was carried.)

SUPPLEMENTARY BUDGET STATEMENT, 1963-64 (DISCUSSION AS A WHOLE)

Mr. Speaker : Now we take up the discussion on the Supplementary Budget Statement 1963-64, as a whole.

Mr. Ali Gohar Khuhro.

مسٹر علی گوہر کھوڑو - (لاڑکانہ-۲) صاحب صدر - یہاں جو حالات چل رہے ہیں اور جو کچھ اس ہاؤس میں ہم دیکھتے ہیں کہ سوالات کے جوابات کو ٹال دیا جاتا ہے اسی طرح سے جو تقریریں کی جاتی ہیں اور جو suggestions دی جاتی ہیں گورنمنٹ کی طرف سے ان کے متعلق ٹال مٹول کر دیا جاتا ہے - اس پر کوئی توجہ نہیں دی جاتی - آپ کو معلوم ہے کہ اس ایوان میں ہمارے سندھ کے ابتدائی سکولوں کے استادوں کے لئے ہمارے ممبر صاحبان نے کئی Adjournment Motions بھیجے، تقریریں کیں کہ ان کی تنخواہوں کے سکیل کو revise کیا جائے - مگر آج تک حکومت پر اس کا کوئی اثر نہیں ہوا -

ہمارے سندھ ریجن کے استادوں کو جونئیر ورنیکلر سکیل دیا جاتا ہیں لیکن دوسری جگہ پرائمری استادوں کو سینئر ورنیکلر سکیل دیا جاتے

ہیں اور ان کو کئی اور سہولتیں مہیا کی جاتی ہیں مثلاً ان کا مڈل سکولوں میں تبادلہ ہو سکتا ہے ہمارے پرائمری کے استادوں کو یہ سہولتیں میسر نہیں ہیں ۔ وہاں ابھی تک وہی جونیئر ورنیکار سکیل چل رہے ہیں اور کسی نہ کسی technical ground پر ان کی representations کو مسترد کر دیا جاتا ہے ۔ حال ہی میں وہاں کے ڈائرکٹر ایجوکیشن نے گورنمنٹ کے پاس پرائمری استادوں کی سفارش کر کے بھیجی ہے ۔ کہ ان کو سینئر سکیل دیا جائے ۔ اگر اس طرح سے یہ معاملہ صرف خط و کتابت میں رہا تو میں سمجھتا ہوں کہ اس اسمبلی کی میعاد ختم ہو جائے گی ۔ اور پھر جب اس کے جانشین آ گئے تو انہیں دوبارہ اس مسئلہ پر غور کرنا ہوگا ۔ اس لئے میں وزیر متعلقہ سے گزارش کروں گا کہ خدارا غریب استادوں پر رحم کریں اور ان کی جو سفارش کی گئی ہے اس کو خط و کتابت سے التوا میں نہ ڈالا جائے ۔ اگر اس میں کسی قسم کا شبہ ہو تو ایک high level کانفرنس منعقد کریں جس میں استادوں کے نمائندے بھی شامل ہوں پھر بیٹھ کر فیصلہ کریں کہ آیا ان کو سینئر ورنیکار سکیل دئے جائیں یا نہیں ۔ اگر نہیں دیا جاتا تو ان کو سمجھایا جائے کہ ان کو سینئر ورنیکار سکیل کیوں نہیں دئے جاتے ۔ تاکہ ان کی heart burning ختم ہو جائے ۔

صاحب سپیکر ۔ دوسری بات یہ ہے کہ حیدر آباد ریجن میں محکمہ تعلیم نے گیارہ بارہ سو چپڑاسیوں کی نوکری کو ختم کر دیا ہے ۔ ان کی حالت یہ ہے کہ ایسے چپڑاسی ہیں ۔ جن کی سات سات آٹھ آٹھ سال سروس تھی ۔ ان کو بھی ایکنامک کمیٹی کی رپورٹ نے غیر ضروری قرار دیا ہے ۔ اور کہا ہے کہ انہیں واپس گھر بھجوا دیں ۔ جناب سپیکر صاحب ! ہمارے سامنے Supplementary بجٹ printed form میں موجود ہے ۔ جن میں آپ دیکھیں گے کہ ایکنامک کمیٹی کی سفارشات کہ یہ محکمے یا یہ ملازم یا جو محکمے ہیں ان کو بند کیا جائے اور ان کی سفارشات کو التوا میں رکھا گیا ہے اور اسے عمل میں لانے سے ہماری حکومت قاصر ہے اور حکومت نے فیصلہ کیا ہے کہ یہ رپورٹ بالکل بیکار ہے اور ہم فی الحال ان پر عمل کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں اور آپ دیکھیں گے کہ تقریباً آٹھ لاکھ روپے جس پر ہمیں ووٹ دینے کے لئے پھر کہا گیا ہے ۔ جو ایکنامک کمیٹی نے سفارشات کی ہیں ۔ آپ دیکھیں گے کہ ہمارے گیارہ بارہ سو چپڑاسیوں کی کیا تنخواہ ہوگی ۔ ایک منسٹر کی تنخواہ سے بارہ سو چپڑاسیوں کی families کے مسئلے حل ہو سکتے ہیں ۔ اسی طرح جناب سپیکر ۔ ایکنامک کمیٹی کی

رپورٹ بجٹ کے صفحہ ۱۰ اور ۱۹ پر سے اس کی سفارشات کے دی گئی ہے اور وہ ہمارے سامنے پیش کی گئی ہے کہ ہم یہ اخراجات دوبارہ پاس کریں - جو Main بجٹ میں اس سال لائے گئے تھے -

جناب سپیکر - اس کے علاوہ ہمارے سامنے نئے محکمے اور نئے اخراجات منظور کرنے کے لئے بجٹ میں بڑی رقوم پیش کی گئی ہیں - جو تقریباً بتیس لاکھ سے بھی زیادہ ہیں - جب آپ ہر ڈویژن اور ہر سرکل میں نئے محکمے کھول رہے ہیں - تو ان بیچارے گیارہ بارہ سو lower scale کے ملازمین - چپڑاسیوں پر کیوں رحم نہیں کرتے - آپ کو معلوم ہے کہ ان چپڑاسیوں کو نکالنے کے بعد آپ کے سکولوں میں کتنی دقت پیدا ہوگئی ہے - آپ کے سکولوں میں اتنے چپڑاسی نہیں ہیں - جو سکولوں میں اچھی طرح سے صفائی ہو سکے اور نہ ہی پانی کی فراہمی اچھی طرح سے ہو سکتی ہے اور نہ فرنیچر وغیرہ کی صفائی کا مکمل انتظام ہے - آپ سے حیدرآباد ریجن اتنا دور ہے کہ آپ اس کی دیکھ بھال اچھی طرح نہیں کر سکتے اور نہ آپ کو کوئی آدمی وہاں کی شکایات اور تکالیف بیان کر سکتا ہے تو اس کا علاج کیا ہے -

افسوس کہ وزیر متعلقہ ہاؤس میں موجود نہیں ہیں - بہر حال میں عرض کروں گا کہ جس طرح ہماری باتوں اور سوالات کو ٹال دیا جاتا ہے - اور ہم یہاں بکواس کر کے چلے جاتے ہیں - دل میں تو یہ خیال آتا ہے کہ ہم یہاں ایک لفظ بھی نہ کہیں - کیونکہ ہمیں معلوم ہے کہ ہماری ان باتوں کا کچھ بھی اثر نہ ہوگا اور ہماری صحیح بات کو بھی غلط خیال کیا جائے گا - اور اسے غلط بیانی سمجھا جائے گا - لیکن چونکہ اپنے حلقۂ نیابت کی نمائیندگی کرنا ضروری ہے - اس لئے ہم اپنا فرض ادا کرتے ہیں - چاہے سننے والے اسے مانیں چاہے نہ مانیں -

کاش ملک قادر بخش صاحب ہاؤس میں تشریف رکھتے اور میری چند گزارشات کو سنتے جو محکمہ آبپاشی کے متعلق ہیں - اپنے سابق سندھ کے آبپاشی کے جو مسائل میں پیش کر رہا ہوں - میں آپ حضرات سے اس کا مستقل طور پر حل چاہتا ہوں - ہمارے ہاں سکھر بیراج کی جو بڑی سے بڑی آبپاشی کا منصوبہ ہے - اس میں پانی کی تقسیم اس قدر - کار ہو چکی ہے - کہ آپ جو فصل بوتے ہیں - آپ کو اس بات کا علم ہی نہیں ہوتا اور پانی چلتے چلتے کم ہوجاتا ہے اور آپ کو یہ ڈر ہوتا ہے کہ جو فصل آپ بوتے ہیں آپ اس سے پیداوار بھی لیں گے یا نہیں - آپ اس کی کٹائی بھی کر سکیں گے یا نہیں اور اس کی ہمارے ہاں دو وجوہات ہیں - ایک تو

یہ کہ جو سیاسی لوگ اقتدار میں ہوتے ہیں ۔ اس میں دھاندلی مچاتے ہیں ۔ اور دوسرا یہ کہ ہمارے محکمہ آبپاشی کے جو افسران ہیں ۔ وہ رشوت لے کر پانی بیچ دیتے ہیں ۔ حالت یہ ہے کہ اگر ایک نہر دس میل لمبی ہے ۔ تو پانچ ہی میل تک اس کا سارا پانی ختم ہو جاتا ہے ۔ کیونکہ water courses کو tamper with کیا جاتا ہے اور طاقتور اور بااثر لوگ نہر کو کاٹ کر اپنی آبادی میں لے جاتے ہیں ۔ لیکن اگر آپ cultivation کے اعداد و شمار دیکھیں تو معلوم ہوگا کہ 80% زمین میں فصل بوئی گئی ہے ۔ یا 90% زمین میں فصل کی بوائی ہوئی ہے ۔ اس لحاظ سے یہ بھی کہا جا سکتا ہے کہ آپ کیسے کہتے ہیں کہ جو زمینیں tail پر واقع ہیں ۔ انہیں کس طرح پانی نہیں ملتا ۔ میں یہ مانتا ہوں کہ آبادی تو ہوتی ہے مگر اس طرح کہ جس آدمی کی سو ایکڑ زمین head پر واقع ہو وہ تو سو ایکڑ ہی آباد کر لیتا ہے ۔ لیکن آدھی زمین ایسی ہوتی ہے جو نیچے واقع ہوتی ہیں ۔ تو خواہ وہ ایک ہزار ایکڑ کیوں نہ ہو ۔ وہ آباد نہیں ہو سکتی ۔ اس لحاظ سے ایک آدمی کی سو فیصدی زمین آباد ہوجاتی ہے اور دوسرے کی پانچ فیصدی بھی نہیں ہوتی ۔ تو یہ ہماری آبپاشی کا منظر ہے اور اگر اسے وقت پر نہ سنبھالا گیا تو حالت اتنی بری ہو جائے گی کہ ہمارے علاقے کے رہنے والے جو کہ آدھے حصے میں نیچے کی طرف رہتے ہیں ۔ ان کی اقتصادی حالت بالکل کمزور ہو جائے گی ۔ ملک قادر بخش صاحب اس سر زمین کو دیکھنے کا ہر وقت اس ہاؤس میں چیلنج کرتے ہیں ۔ میں انہیں چیلنج کرتا ہوں کہ وہ میرے ساتھ چلیں اور دیکھیں کہ سارے سکھر بیراج کے مختلف irrigation سسٹم کے تحت آدھی channels کے نیچے اگر ان کی sanctioned water آبادی کے لئے آدھا بھی ملتا ہے ۔ اگر ایسا نہ ہوا ۔ تو میں اپنے colleagues کے سامنے اور اس ہاؤس کے سامنے مجرم کی حیثیت سے جواب دینے کے لئے تیار ہوں ۔ اگر ان میں ہمت ہے ۔ تو وہ اس مرض کو دور کریں یا میرے ساتھ چلیں اور مجھے جھٹلائیں یا میں ان کے سامنے یہ سب کچھ ثابت کروں گا ۔ اس کے لئے میرے ذہن میں دو تجاویز ہیں ۔ ایک تو یہ کہ پنجاب میں جو penal action کے قوانین ہے کہ جو زیادہ اور غلط طور پر پانی استعمال کرتا ہے ان کے لئے جو کارروائی ہوتی ہے وہ محکمہ آبپاشی کے افسران ہی ہی کرتے ہیں اور اپیل کا بھی حق سپرنٹنڈنگ انجینئر یا شاید چیف انجینئر کو ہوتا ہے ۔ (مجھے اچھی طرح معلوم نہیں) لیکن ہمارے ہاں کیا ہے وہاں اگر آپ modules کو توڑیں یا زیادہ پانی لیں ۔ تو ڈپٹی کمشنر صاحب

دو تین برس میں اس جرمانے کا ہی فیصلہ نہیں کرے ۔ جب فیصلہ دیا بھی جاتا ہے تو مجرم کو معافی دے دی جاتی ہے یا بالکل معمولی جرمانہ کیا جاتا ہے ۔

آپ ۱۹ آرڈیننس لائے ہیں ۔ اگر آپ ایک بھی آرڈیننس ایسا لاتے جس سے کم از کم عوام کو فائدہ ہوتا تو ہم زہر کی گولی سمجھ کر اس کی تائید کرتے ۔ تاکہ عوام کا تو فائدہ ہوتا اور جو زور رکھتے ہیں اور سیاسی اقتدار میں ہوتے ہیں وہ آدمی اس پانی کو غلط طور پر استعمال نہ کریں ۔

Mr. Speaker : The member may make his last point.

Mr. Ali Gohar Khuhro : I have got few points more. I am not criticising anybody.

Mr. Speaker : The member may criticise but he should be very brief.

Mr. Ali Gohar Khuhro : You will appreciate, Sir, that this is my second speech during the whole session.

Mr. Speaker : Yes, try to finish it.

مسٹر علی گوہر کھوڑو ۔ میرا مشورہ یہ ہے کہ جیسا کہ محکمہ تعلیم میں ہمارے ڈسٹرکٹ انسپکٹرز آف سکولز کو کمپلسری پرائیمری ایجوکیشن کے تحت اختیار دیا گیا ہے کہ جو شاگرد یا لڑکا سکول سے غیر حاضر ہو تو اس کے باپ یا guardian کو اس کی سزا دی جاتی ہے ۔ اسی طرح محکمہ آبپاشی کے جو افسران ہیں انہیں سمری پاور دیئے جائیں ۔ تاکہ وہ اپنے P. W. D. کے cases کا خود فیصلہ کریں ۔ جو ہمارے وزراء صاحبان زمیندار ہیں ۔ ان کی سمجھ میں یہ بات نہیں آتی اس کے بعد جناب والا میں محکمۂ مال کی طرف آتا ہوں گذشتہ سیشن میں یہ کہا گیا تھا کہ ہم پر مالیہ کاشت کی ہوئی زمین پر ہی لگے گا ۔ لیکن اس سال فصل خریف میں بھی Bighoty Measurement نہیں کی گئی ہیں ۔

دوسرے جناب ۔ ہمارے ہاں Land Assessment بہت زیادہ ہے ۔ اس کے لئے اس ہاؤس میں گورنمنٹ بنچز کے ممبران نے بہت شور مچایا ہے کہ اس assessment کو سندھ میں کم کیا جائے ۔ میں آپ کو ایک مثال دیتا ہوں کہ ہمارے یہاں گنے کے اوپر ۳۰ سے ۳۲ روپیہ تک assessment ہوگیا ہے اور پنجاب میں صرف ۱۵ سے ۲۰ روپے تک ہے یعنی ہم ۱۰ سے ۱۲ روپیہ زیادہ دے رہے ہیں پھر کیسے کہا جاتا ہے کہ لگان کم ہے ۔

اس کے بعد جناب سپیکر ۔ ہمارے ریجن کو ملازمتوں میں بالکل نظر انداز کر دیاگیا ہے۔ یہاں Semi گورنمنٹ انسٹی ٹیوشن پیدا کر رہے ہیں جیسا کہ مثلاً واپڈا۔ ایگریکلچرل ڈولپمنٹ کارپوریشن اور ویسٹ پاکستان انڈسٹریل ڈولپمنٹ کارپوریشن ہے ان کی حالت یہ ہے کہ محکمہ زراعت سے وہ آدمی لیتے ہیں ان کی سروسز ڈپوٹیشن پروھاں دی جاتی ہیں اور ایک مہینے کے بعد ان کو نوٹس دے دیا جاتا ہے کہ ہمارے پاس بجٹ نہیں ہے واپس جاؤ ۔ واپس جانے کے بعد بجٹ کی منظوری دے دیتے ہیں اور نئے Recruit نئے گریجوئیٹ کلاس ۱ میں امپورٹ کر کے Promotion دے کر ان کو سروس دی جاتی ہے اس طرح سے سندھ ریجن کے محکمہ زراعت یا اور دوسرے محکمے میں جو سروس میں ہیں ان کی بڑی حق تلفی ہوتی ہے ۔

Mr. Speaker : Please wind up.

منسٹر علی گوھر کھوڑو ۔ آخری پوائنٹ ۔ دوسرا پوائنٹ یہ ہے ۔ کہ ہمارے یہاں ڈسٹرکٹ کونسل ہیں جن کو ۱۰ کروڑ روپے دئے گئے ہیں ترقیاتی فنڈ میں یہ اچھی بات ہے لیکن آپکو یہ معلوم ہونا چاہیے کہ وہ یہ روپے کس طرح خرچ کریں گے ۔ آپ اس طرف توجہ دیں کہ یہ ڈسٹرکٹ کونسل یہ کرتی ہیں کہ انڈسٹریل اور زرعی نمائشیں کرتی ہیں اور یہ نمائیشیں ۵—۶ دن چلناچاہیے مگر وہ مہینہ دو دو مہینے چلتی ہیں اور یہ پیسہ صرف ناچ اور گانوں پر خرچ ہوتا ہے۔ آپ کو معلوم ہوگا کہ یہ نمائشیں ایسے موسم میں ہوتی ہیں جب کسی چیز کی بھی فصل نہیں ہوتی وہ کس چیز کی نمائش کرتی ہیں سوائے اس کے کہ ننگے ناچ عوام کے سامنے ہوتے ہیں اور ڈسٹرکٹ کونسل کا ۴۰—۵۰ ہزار روپیہ خرچ ہو جاتا ہے ۔ مہربانی کر کے اسکے لئے آپ سرکار نکالیں اور ڈسٹرکٹ کونسل کو ممانعت کر دی جائے کہ کہ وہ ایسی نمائش اور ایسے شو نہ کریں ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور (تھرپارکر ۔ ۴) ۔ صاحب صدر ۔ میں یہ بجٹ پیش کرنے پر گورنمنٹ کو مبارکباد دیتا ہوں ۔ یہ تو ہماری عادت سی ہو گئی ہے کہ ہم نکتہ چینی کرتے رہتے ہیں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ میری Constituency میں شاید ہسٹری مین پہلی دفعہ گورنمنٹ نے ۱۳—۱۲ لاکھ روپے کی سکیمیں منظور کی ہیں جو اس سے قبل سندھ گورنمنٹ نے اور مارشل لاء گورنمنٹ نے بھی نہیں کی تھیں اس وجہ سے میں ان کو مبارکباد دیتا ہوں ۔ یہ اور بات ہے کہ یہ کام ہو گا یا نہیں ہوگا اس کو یہ بہتر جانتے ہیں ۔

جناب اب میں ایک اہم مسئلہ پر آتا ہوں اور وہ رشوت خوری کا مسئلہ ہے ہمارے ملک کو ہماری قوم کو سیم و تھور جیسی مہلک بیماریوں سے بھی زیادہ اس سے نقصان پہنچ رہا ہے ۔ اس کی ہسٹری بتانے میں کافی عرصہ لگے گا مگر مختصراً بتاؤں گا کہ انگریزوں نے سروسز بنائی تھیں اورانہوں نے سروسز ہی کو اس طرح بنایا تھا کہ جس سے پبلک ان کی ہمنوا ہے اگر پبلک ان کی ہمنوا نہیں رہے گی تو ان کو یہ اندیشہ تھا کہ ان کی حکومت خطرہ میں ہے ۔ آج جوحکومت کے افسران ہیں وہی خالی اس کے ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ ہم بھی اس کے جوابدہ ہیں ہمیں بھی حکومت سے تعاون کرنا چاہئے اور توجہ کرنا چاہئے کہ بہت ہی مہلک بیماری ہے اور یہ بہت تیزی سے پھیل رہی ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ تھوڑے ہی آدمی اس مرض سے بچے ہوئے ہیں اور میری نظر میں ٹوٹل انکم جو ایک آدمی کی ہوتی ہے اس کا ۳۰—۴۰ فیصدی کرپشن پر ضائع ہو رہا ہے تو اس سے بچانے کے لئے توجہ دینی چاہئے اور اس وقت کچھ کرنا چاہئے ۔

جناب والا ۔ ایسے Cases کے خلاف Complaint کیوں نہیں کی جاتی اس کی کئی وجوہات ہیں ۔ اول تو یہ کہ ایک آدمی ضلع کے ہیڈ کوارٹر سے ۸۰—۹۰ میل دور پر ہے اس کو وہاں پہنچنے میں دیر ہوتی ہے اور پھر گواہوں پر بھی پانچ پانچ سو روپیہ خرچ کرنا پڑتا ہے تو وہ اس معاملے کو ختم کرنے کے لئے یہ زحمتیں نہیں برداشت کرتا ۔ اس کے علاوہ جو شخص کسی افسر کے خلاف Complaint کرتا ہے تو وہ دوسرے افسروں کی نظروں میں معتوب ہو جاتا ہے اور اسے وہ لوگ بری نظر سے دیکھتے ہیں ۔ تو اس ڈر کے مارے بھی وہ Complaint نہیں کرتا ہے ۔ تو اس سلسلے میں یہ میں عرض کروں گا کہ ڈسٹرکٹ لیول سے پراونشل لیول تک کمیٹیاں بنائی جائیں اور چونکہ رشوت پبلک سے بھی لی جاتی ہے اس لئے ان کمیٹیوں میں پبلک کے بھی آدمی ہوں یہ نہیں کہ سارے کے سارے گورنمنٹ کے ملازمین ہی رکھے جائیں آخر پبلک کے نمائندے بھی تو اس کمیٹی میں اپنا نقطہ نگاہ پیش کریں تو یہ بہت ہی ضروری اور اہم بات ہے میں سمجھتا ہوں کہ کم سے کم پبلک کے ۵۰ فیصدی نمائندے اس میں رکھے جائیں ۔ تو پھر آپ دیکھیں گے کہ یہ کم ہوتی ہے یا نہیں اور اس کے بعد میں یہ بھی تجویز کروں گا کہ ان کی سزاؤں میں ان کی ملکیت کی ضبطی اور انہیں ملک بدر کرنا بھی شامل ہونا چاہیے ۔ تا کہ خواہ پبلک کے آدمی یا آفیسر جو رشوت لیتے ہیں ان کی عادت ٹھیک ہو سکے۔ اور اس سلسلے میں گواہوں کو ٹی ۔ اے ۔ ڈی ۔ اے بھی ملنا چاہیے ۔

اب آخر میں اپنی Constituency کے متعلق جو بہت ہی پسماندہ اور unattractive ہے کچھ عرض کروں گا ۔ یہاں وہی ملازمین بھیجے جاتے ہیں جن کو سزا کے طور پر یہاں بھیجا جاتا ہے کیونکہ یہ دشوار گذار علاقہ ہے لیکن یہ لوگ وہاں جا کر ٹھیک تو نہیں ہوتے اور لوگوں کو بہت تنگ کرتے ہیں ۔ لوگوں پر اور جھوٹی باتیں بناتے ہیں تو ان کے لئے میں عرض کروں گا کہ وہاں اچھے لوگ بھیجیں ۔

تو اس کے بعد میں اپنی Constituency کے متعلق کچھ عرض کروں گا ۔ کہ سارے مغربی پاکستان میں ایک قانون ہے ۔ اس کے ماتحت کچھ میل تک بارڈر سے اناج نہیں لایا جاسکتا ۔ سارے مغربی پاکستان میں کوئٹہ قلات کے جو دشوار گذار علاقے ہیں وہاں بھی ۱۰-۱۲-۱۴ میل تک یہ ہے ۔ ہمارے ہاں فیمن کمشن ہے ۔ تو اناج پر سارے مغربی پاکستان میں پابندی ہے ۔ سارے مغربی پاکستان میں ایک ہی قانون بنایا گیا ہے تو ہم نے کیا جرم کیا ہے کہ ہم کو چاول اور گندم سے محروم کر دیا ہے آپ مہربانی کرکے اسکو بھی دیکھیں اور اس کے علاوہ ڈیزرٹ کے سروے کے متعلق میں عرض کروں گا کہ اس پر کچھ زیادہ خرچ نہیں آئے گا ۔ اور اس کے علاوہ یہاں ایک یہ بھی گذارش کروں گا کہ تھل ڈیولپمنٹ ایڈوائزی کونسل ضرور ہونی چاہئیے کیونکہ وہ ایڈوائزری کونسل مختلف پراجیکٹوں کے متعلق ایڈوائز کرے گی ۔ جس طرح کہ کوئٹہ قلات ڈویژن میں ہے ۔ آپ Compensation allowance دے رہے ہیں ۔ تو ایسی سفارشات ہماری ڈویژن نے بھی کیں ہیں ۔ اور اس طرح ہمیں بھی الاؤنس دینا چاہیئے ۔ یہ بہت اہم بات ہے ۔ اچھے آدمی تو دشوار علاقوں میں نہیں جاتے اگر آپ ان کو Compensation allowance دیں گے تو وہاں اچھے آدمی جائینگے ۔ ورنہ ایسے آدمی آپ سمجھتے ہیں کہ وہ اس معاملے کو ختم کر دینگے ۔ اور اس کے علاوہ میں کچھ گذارش پسماندہ علاقے کے متعلق کروں گا کہ طلبا کے لئے آپ کالجوں میں یا میڈیکل کالجوں میں جگہ دیں اور تعلیم کے معاملے کے آپ دیکھیں کہ بارہ ہزار مربعہ میل کے علاقہ میں کوئی کالج نہیں ۔ کم از کم آپ انکو ایک کالج ضرور دیں ۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی (ہزارہ ۔ ۱) مسٹر سپیکر ۔ فائننس منسٹر صاحب نے یہ بجٹ پیش کرکے کم از کم ہمارے لئے ایک موقعہ فراہم کر دیا ہے کہ ہم اپنے خیالات کا اظہار کر سکیں ورنہ میں یہ سمجھتا ہوں جیسا کہ میں نے گذشتہ بجٹ کے موقعہ پر بھی یہ کہا تھا کہ اس پر کچھ

کہنا یا نہ کہنا میں تو اپنے طور پر بے سود سمجھتا ہوں ۔ جہاں تک میرے ذاتی معاملات یا میری رائے کا تعلق ہے یا دخل ہے میں یہ سمجھتا ہوں کہ کسی بجٹ کی تیاری سے قبل اس بجٹ کے متعلق ایسے افراد جن میں ہم بھی غلطی سے یا صحیح طور پر اپنے آپ کو شامل سمجھتے ہیں کچھ نہ کچھ مشورہ ہو اور ہم سے پوچھا جا سکے ۔ ہم اپنے متعلق کچھ کہہ سکیں تو پھر کچھ بات بنتی ہے ۔ مجھے یہاں پنجابی کی ایک بات یاد آ رہی ہے کہ ایک شخص نماز پڑھ رہا تھا اور دوران نماز اسکا وضو ٹوٹ گیا ۔ دوسرا ایک نمازی کہنے لگا کہ آپ کا وضو ٹوٹ گیا ہے تو وہ کہنے لگا ہم اللہ کی طرف دھیان دیتے ہیں ۔ ہم تو کہتے بھی جائیں گے جہاں تک ہم اپنی بساط سمجھتے ہیں ۔ بہر کیف وقت تھوڑا ہے سپیکر صاحب کی تلوار ہمارے سروں پر اس دفعہ سختی سے لٹک رہی ہے اسکو مد نظر رکھتے ہوئے میں اپنی گذارشات مختصر طور پر عرض کروں گا۔ بجٹ میں اسلام آباد کے لئے پرائمری سکول ۔ سکینڈری سکول اور انٹرمیڈیٹ کالجوں کے لئے لاکھوں روپیہ خرچ ہو سکتا ہے اور ہماری سخی اور ان داتا گورنمنٹ نے انکے لئے لاکھوں روپیہ وقف کردیا ہے ۔ مگر یہ ان پر واضح نہیں تھا کہ ایسے سکول بھی موجود ہیں جنکی چھتیں تک موجود نہیں ۔ جہاں عمارت کا نام و نشان نہیں ۔ اس قہر کی سردی میں لڑکے بیماریوں میں مبتلا ہو رہے ہیں ایسے کمروں میں جن کی چھتیں بھی نہیں ہیں گذارہ کر رہے ہیں مڈل سکول کی عمارت اس قدر نا گفتہ بہہ حالت میں ہے میں فرداً فرداً ہر شخص کے پاس گیا میں نے کہا کہ یہ سرکاری عمارت ہے اور اس کی چھتیں اڑ چکی ہیں ۔ کیا ایسی سردی کے موسم میں ان کمروں میں بیٹھ کر تعلیم ہو سکتی ہے ؟ کس قدر ظلم کا مقام ہے کہ ان غیر مذہبی اداروں پر ہم لاکھوں روپیہ خرچ کرسکتے ہیں لیکن ان مظلوم دیہاتیوں کے لئے جہاں کہ انسانیت دم توڑ رہی ہے جہاں تک انسان کی رسائی ناممکن ہے وہاں سرکاری عمارت کے لئے مرمت پر ایک دو ہزار روپیہ بھی خرچ نہیں کر سکتے ۔ اور لطف کی بات یہ ہے کہ اگر دو تین سال قبل اس عمارت کی مرمت ہو جاتی تو صرف ہزار یا ڈیڑھ ہزار روپیہ صرف ہوتا لیکن اب اس عمارت کی خستہ حالی کا یہ عالم ہے کہ اگر ۱۰ ہزار روپیہ بھی اب اس کی مرمت پر خرچ کیا جائے تو یہ صحیح حالت میں نہیں آسکتی ۔ تو ان حالات میں ہم کچھ نہیں کر سکتے اور میں وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں اور وزیر خزانہ صاحب ان داتا کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ وہ خدا کے لئے اس سکول کی طرف توجہ کریں اور اس کی عمارت کا کچھ بند و بست

کریں تاکہ بچے اندر بیٹھ کر سردیوں میں اپنا گذارہ کر سکیں ۔ جناب والا ۔ آئے دن ہماری حکومت ہماری کوششوں ہی کی وجہ سے ایسے سکولوں میں اضافہ کر رہی ہے اور میں وزیر تعلیم صاحبہ کا شکر گذار ہوں اس معاملے میں کہ انہوں نے ہماری کافی امداد فرمائی ہے اور ان کا یہ کہنا بجا ہے کہ جب تک فائننس ڈیپارٹمنٹ انہیں رقوم نہ دے تب تک وہ سٹاف پرووائیڈ نہیں کر سکتے ۔ لیکن بہرکیف سکولوں کی یہ حالت ہے کہ کلاسیں تو شروع ہو چکی ہیں لیکن سٹاف میں دن بدن کمی واقع ہو رہی ہے ۔ جناب والا ۔ اب میں پبلک ورکس کے متعلق کچھ گذارشات پیش کرنی چاہتا ہوں ۔ بد بختی سے ہماری ایک سڑک مری ایبٹ آباد روڈ کہلاتی ہے ۔ جس طرح کے وامگہ بارڈر کے پاس سڑک ہے اسی طرح کی وہ سڑک ہے ۔ اس سے پہلے لاکھوں روپیہ رکھا گیا کہ اگر ہم کسی سوال کے ذریعے دریافت کر لیں کہ یہ کس طریقہ سے روپیہ خرچ ہوا ہے تو پوزیشن دوسری ہوجاتی ہے میں چیلنج کرتا ہوں کہ انگریزوں کے جانے کے بعد آج تک وہاں اس سڑک پر ایک پیسہ بھی نہیں خرچ کیا گیا ایک پروفارما ۔ Administration side سے شائع ہوتا ہے کہ فلاں جگہ ۱۰ ہزار روپیہ لگایا گیا ہے میں پوچھتا ہوں کہ ہمیں ایسی سڑکوں کا کیا فائدہ ہو سکتا ہے ۔ میں پلاننگ اور ڈیویلپمنٹ کے محکمہ سے پوچھتا ہوں کہ خدا کے لئے بتاؤ آپ کی اس پلاننگ اور ڈیویلپمنٹ کا کیا مطلب ہے ۔ کروڑوں روپیہ آپ خرچ کردیتے ہیں ان چیزوں کے لئے ۔ آپ پلاننگ کرتے ہیں مگر جہاں پبلک کو زیادہ ضرورت ہے پبلک کو انتہائی ضرورت ہے وہاں آپ کا بجٹ یکسر ختم ہو جاتا ہے ۔ ایسے کئی واقعات آپ کی خدمت میں پیش کر سکتا ہوں اور جب میں آپ کو کہتا ہوں کہ لورا ۔ نارا ۔ بکوٹ جس کی آبادی تین چار لاکھ ہے اور اب میرا نام ہی لورا ۔ نارا ۔ بکوٹ رکھ دیا گیا ہے تو ان کی طرف توجہ نہیں دی جاتی ۔ آپ مری چلے جائیں ۔ آپ مال روڈ پر کھڑے ہوجائیں ۔ آپ کو دنیا کی تمام سہولتیں اور آسائیشیں وہاں نظر آئیں گی لیکن اس کے ایک فرلانگ شرقاً اور فرلانگ غرباً آپ تشریف لے جائیں اور اگر آپ میں احساس ہو ۔ آپ میں درد ہو تو آپ محسوس کریں گے کہ وہاں لوگ غربت اور افلاس کی وجہ سے دم توڑ رہے ہیں کس قدر افسوس اور شرم کا مقام ہے اور ہماری قومی حکومت ہے ہماری اپنی بادشاہی ہے ہم نے یہ ملک مل کر حاصل کیا تھا ہم سب نے اس کے لئے قربانی دی تھی ۔ اس کے بنانے کے لئے ہم نے سب کچھ کیا تھا تو میں یہ گذارش کروں گا کہ اس علاقے

کے لئے ایک سپیشل سروے ہونا چاہیئے اور معلوم کرنا چاہیئے کہ وہاں کے رہنے والوں کی ضروریات کیا ہیں ۔ اس علاقے میں ذرائع آمدورفت ہو جائیں تو ضلع ہزارہ میں جو کہ ایک پسماندہ علاقہ ہے میں دعویٰ کے ساتھ کہتا ہوں کہ کہ وہاں قدرتی ذرائع موجود ہیں جن سے لوگ ترقی کر کے اپنی گذر اوقات کر سکتے ہیں ۔ ملک قادر بخش صاحب یہاں موجود نہیں ہیں میں ان کی خدمت میں یہ گذارش کروں گا کہ وہاں وسائل آب پاشی قدرتی طور پر بڑے موجود ہیں وہاں چشمے موجود ہیں وہاں چھوٹے چھوٹے ایسے ندی نالے ہیں جن پر اگر سمال ڈیم بنائیں تو تمام علاقہ سیراب ہو سکتا ہے ۔ اور میں ان سے گذارش کروں گا کہ اس ضمن میں وہ خصوصی توجہ فرمائیں ۔ وہ لوگ بھی انہیں کا حصہ ہیں اگر اس طرف بھی تشریف لے جائیں اور ان کے حالات بچشم خود دیکھ لیں تو میرا خیال ہے وہ کسی حد تک ساری ان باتوں کو تسلیم کر لیں گے ۔ آخر میں میں ایک شعر سے اپنی گذارشات ختم کرتا ہوں وہ شعر یہ ہے :

رفتم بہ مسجدے کہ بہ بینیم جمال دوست
دستے برخ کشید و دعا را بہانہ ساخت

پیر غلام علی ۔ (منٹگمری ۔ ۶) (پنجابی) جناب سپیکر ۔ میں اک چٹھی سارے وزرا صاحبان نوں ۱۹ نومبر ۱۹۶۲ نوں بھیجی سی ۔ جس وچ بہت ساریاں تجویزاں پیش کیتیاں سن ۔ جنہاں دا جواب ہن تک موصول نہیں ہویا ۔

مسٹر سپیکر ۔ چشتی صاحب آپ اردو میں بھی تقریر کر سکتے ہیں ۔

پیر غلام علی ۔ ہاں جناب والا ۔ میں اردو بھی بول سکتا ہوں ۔ جناب والا ۔ جو میں نے اپنی چٹھی میں سات تجاویز پیش کی ہیں ان میں نمبر ۵ نہایت ضروری ہے وہ میں آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں اور اس پر غور کیا جائے ۔ وہ تجویز جناب والا ۔ یہ ہے ۔

بجلی کے ٹیوب ویل کنکشنوں کے لئے لوگ عام طور پر ہمارے پاس شکایات لاتے ہیں ۔ جو کچھ غلط اور عموماً صحیح بھی ہوتی ہیں ۔ بجلی کے متعلق میری تجویز یہ ہے کہ انڈیا کی طرح یہاں بھی عمل ہونا چاہئے ۔ وہاں ایک سرخ اور نیلا کارڈ بنا ہوا ہے ۔ جب ٹیوب ویل تیار ہو جاتا ہے تو نیلا کارڈ کنکشن کے لئے افسر علاقہ کو بھیج دیا جاتا ہے ۔ اگر ایک ماہ کے اندر کنکشن نہ مل سکے تو سرخ کارڈ اس سے اعلیٰ افسر کو بھیجا جاتا ہے ۔ چیف انجینئر

بجلی ہر ماہ سرخ کارڈوں کے حصول کی رپورٹ مانگتے ہیں اور خود بہ نفس نفیس ذاتی اثر و رسوخ کے استعمال سے سرخ کارڈ والوں کا فوری طور پر بجلی کا انتظام کر دیتے ہیں ۔ یہاں ٹیوب والوں کی زبانی شکایات پر عمل نہیں ہو سکتا ۔ کیونکہ افسران بجلی ایسے ٹیکنیکل پوائنٹ بتاتے ہیں جو کوئی غیر ٹیکنیکل آدمی نہیں سمجھ سکتا اور شکایات کو بے بنیاد اور غلط ثابت کر دیا جاتا ہے ۔ کنکشن نہ ملنے کی اہم وجوہات تار اور کھمبوں کی کمی بتائی جاتی ہے ۔

Major Sultan Ahmed Khan : Point of order Sir. There is a ruling in this House by your predecessor that no member except the Ministers can read a document in the House.

Voices : He is not reading.

Parliamentary Secretary (Raja Muhammad Ashraf Khan) : He is referring to a letter.

مسٹر سپیکر ۔ میجر سلطان احمد صاحب لکھی ہوئی چیز تو ممبر صاحبان نہیں پڑھ سکتے البتہ وہ اپنے نوٹس سے امداد لے سکتے ہیں ۔

پیر غلام علی ۔ جناب والا ۔ میں عرض کر رہا تھا ۔
اس لئے مطابق سٹاک اتنے ہی کام کا وعدہ ہونا چاہئے جو جلد از جلد پایۂ تکمیل کو پہنچ سکے۔ اور عوام زحمت انتظار عرصہ لا محدود سے نجات پا سکیں ۔ ٹیوب ویل بورنگ زیادہ عرصہ بجلی نہ ملنے پر خراب اور ناکارہ ہو جاتے ہیں ۔

اسکے بعد جناب والا ۔ میری ساتویں تجویز یہ ہے ۔

جناب والا ۔ مجھے بہت سے علاقے دیکھنے کا اتفاق ہوا ہے ۔ جن میں پہلے کی نسبت زرعی کام تسلی بخش ہو رہا ہے ۔ لیکن آبپاشی کے متعلق ایسی دشواریاں ہیں جن پر اگر خاص توجہ فرمائی جائے امداد فرمائی جاوے تو اور بہتر ہو سکتا ہے ۔ مثلاً ایک چک میں پچاس حصہ دار ہیں۔ اگر وہ زرعی کارپوریشن سے قرض لیکر ٹیوب ویل لگانا چاہیں تو دو یا تین اشخاص بھی مل کر نہیں لگا سکتے ۔ اتنا اتفاق ان میں نہیں کہ تمام حصہ داران چک مشترکہ طور پر لگائیں ۔ اگر کسی طریقہ سے مشترکہ لگا بھی لیں تو بھی اس میں دشواریاں مثلاً تیل کی فراہمی ۔ مرمت وغیرہ کے منازل ناقابل عبور ہیں ۔ اس کے متعلق میری تجویز یہ ہے کہ واجبا ہوں کے

ہر واٹر کورس کے منبون پر سرکاری ٹیوب ویل نصب کئے جائیں اور ان کا پانی نہری پانی کی کمی یا بندی یا خاتمہ پر مطابق باری نہر ہر شخص لگا سکے ۔ اس طرح کاشت کی کمی اور فصلات ایستادہ کو پورا پانی ملنے سے پیداوار میں نمایاں طور پر اضافہ ہو سکتا ہے ۔

جناب والا ۔ اب میں یہ عرض کروں گا کہ پاکستان کے خزانے کا روپیہ استعمال کرتے وقت یا بجٹ بناتے وقت یہ سوچنا چاہئے جیسا کہ اچھے زمیندار اپنے سرمایہ کو سٹیٹ کی آمدنی بڑھانے پر خرچ کرتے ہیں یہ روپیہ اس طرح خرچ ہونا چاہئے ۔ یہ نہیں کہ ہم نئی بلڈنگیں بنائیں ۔ نئی سڑکیں بنائیں بلکہ ہم یہ کریں کہ ہماری جو زرعی آمدنی ہے اس میں اضافہ ہونا چاہئے تاکہ ہماری جو حالت ہے وہ زیادہ بہتر ہو ۔

جناب والا ۔ ہماری ۸۰ فیصدی آبادی دیہاتوں میں ہے ۔ پانی ہندوستان نے بند کر لیا ہے اس کی وجہ سے بہت خرابیاں ہو رہی ہیں ۔ جناب والا ۔ میں نے ساڑھے سینتیس ہزار روپیہ کا ڈیزل آئل اپنے ٹیوب ویل میں جلایا ہے اور اتنی آمدن کی مجھے امید نہیں ہو سکتی ۔ اس لئے میں عرض کرتا ہوں کہ اگر پچیس یا تیس لاکھ روپیہ ہمارے علاقے کی نہروں پر خرچ کردیا جائے توگورنمنٹ کی آمدن میں بھی اضافہ ہوگا اورہماری آمدنی میں بھی اضافہ ہو گا۔ اگر ٹیوب ویل منبوں پر نصب کر دیئے جائیں تو ایک نہر قادر برانچ جو ہے وہ ۲۰ لاکھ ایکڑ زمین سیراب کر سکتی ہے ۔ اگر آپ دس روپیہ آبیانہ میں اضافہ کر دیں تو مستقل پانی ہو جائیگا ۔ تو ہمیں جناب والا ۔ کم از کم پانچ کروڑ روپیہ کا فائدہ ہوگا اور اس پر زیادہ سے زیادہ تیس چالیس لاکھ روپیہ خرچ ہوگا ۔

جناب والا۔ میں نے سنا ہے کہ یہ تجویز زیر غور ہے اور ہمارے وزرا صاحبان نے اس کو منظور بھی کیا ہے لیکن انہوں نے کہا ہے کہ اگلے بجٹ میں ہم اس کو پورا کریں گے ۔ میں ان سے استدعا کرتا ہوں کہ اسی ضمنی بجٹ میں سے ان کو پچیس تیس لاکھ روپیہ دے دیں تاکہ ہمارا ایک سال اور ضائع نہ ہو ۔ ایک سال میں زمیندار کی جو حالت تباہ ہو جاتی ہے وہ پانچ سال میں بھی نہیں سنور سکتی ۔

جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ بابا فریدگنج شکررہ کی خدمت میں ایک شخص حاضر ہوا اور ان سے کہا کہ آپ غیاث‌الدین تغلق بادشاہ کے نام

ایک سفارشی چٹھی عطا فرمائیں حضرت بابا فرید گنج شکر رح نے اس چٹھی میں یہ لکھا ۔

بسم‌اللہ‌الرحمن‌الرحیم ۔ اس شخص کو میں اللہ کے سپرد کرتا ہوں اور اسکے بعد اسکو میں آپ کے پاس بھیجتا ہوں ۔ آپ جو کچھ اسکی مدد کریں گے وہ مدد بیشک اللہ کی طرف سے ہوگی اور آپ اسکے اہل سمجھے جائیں گے ۔ اگر آپ اسکی مدد نہیں کریں گے تو روکاوٹ بیشک اللہ کی طرف سے ہوگی اور آپ کو اس کا نااہل سمجھا جائیگا ۔

جناب والا ۔ اگر ہماری مدد کریں گے تو مدد بے شک اللہ کی طرف سے ہوگی اور ان کو اس کا اجر ملے گا ۔

بھلا چکے تھے سبق جو وطن کے شیدائی
اسی کو یاد دلاتا ہوں رٹ رہا ہوں میں

و احسنوا ان اللہ یحب المحسنین

(اور احسان کرو بے شک اللہ احسان کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے)

و اللہ یحب المحسنین

(اور اللہ احسان کرنے والوں کو ددست رکھتا ہے)

ان اللہ لا یضیع اجر المحسنین

(بے شک اللہ احسان کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا)

جناب والا ۔ میں نے اس لئے قرآن شریف کی آیات پیش کی ہیں کہ ممکن ہے ان کے ڈر سے ہمارا کام ہو جائے ۔ خیال نہیں ہے کہ ہو ۔ لیکن امید کرتا ہوں اگر یہ کام مکمل ہو جائے تو ہمارا تمام علاقہ خوشحال ہو جائیگا ۔ کام پہلے سے بہت ہو رہا ہے لیکن ہم تو شکایت کرتے ہی رہیں گے کیونکہ ہماری عادت ہے ۔

جناب والا ۔ مجھے امید ہے کہ میری گذارشات پر خاص طور پر توجہ دیں گے ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ (دادو ۔ ۱) جناب صدر ۔ میری عرض یہ ہے کہ جب ون یونٹ بن رہا تھا تو اس وقت ہم سے یہ کہا گیا تھا

کہ خرچہ زیادہ ہے ۔ تین چار سیکرٹریٹ ہیں ایک سابقہ صوبہ سرحد میں ہے ۔ بلوچستان میں ہے ۔ سندھ میں ہے اور پنجاب میں ہے ۔ ایک سکرٹریٹ بننے کی وجہ سے خرچہ کم ہو جائیگا ۔ اس وقت سندھ میں پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی کے دو ڈیپارٹمنٹس تھے ۔ ایک ایریگیشن کا محکمہ تھا اور دوسرا بلڈنگ اینڈ روڈ کا محکمہ تھا ۔ اب ون یونٹ بننے کے بعد پانچ محکمے ہو گئے ہیں ۔ بلڈنگ اینڈ روڈ کے دو سیکشن ہیں ۔ ایریگیشن الگ ہے ۔ واپڈا الگ ہے اور ایک پی ۔ آئی ۔ ڈی ۔ سی الگ ہے ۔ ان محکموں میں چپڑاسی سے لے کر سیکرٹری اور چیئرمین تک جتنی بھی بھرتی ہوئی ہے ان میں ایک آدمی بھی چھوٹے صوبہ سے نہیں لیا گیا ۔ سارے ادھر سے لئے گئے ہیں ۔ خاص طور پر سندھ کے ساتھ step-motherly treatment کیا گیا ہے ۔ اس وقت انہوں نے کتنا خرچہ بڑھایا ہے ۔ آپ ریونیو ڈیپارٹمنٹ کو دیکھئے تو وہاں بھی کتنے ڈیپارٹمنٹ کھولے گئے ہیں ۔ ایگریکچرل ڈیپارٹمنٹ کو دیکھئے تو ادھر بھی تین چار ڈیپارٹمنٹس اور کھولے گئے ہیں جناب والا ۔ میری عرض یہ ہے کہ ابھی جو تخفیف ہو رہی ہے کہ چپڑاسی کو نکالو یہ کہاں کا انصاف ہے کہ چپڑاسی بچارے نکالے جائیں ۔ یہ ڈیپارٹمنٹ کس کام کے لئے کھولے گئے ہیں کیوں نہ ان ڈیپارٹمنٹ میں کمی کی جائے اور خرچہ کی بچت کی جائے ۔ یہ نہیں ہے کہ خالی اس ڈیپارٹمنٹ میں یہاں کے آدمی سروس میں لئے جائیں ۔ چھوٹے صوبے والے ایسے روتے پھرتے رہیں پھر کہتے ہیں کہ تم ون یونٹ کی مخالفت کر رہے ہو ۔ ہم کیسے نہ مخالفت کریں ۔ ہمارے پاس روزگار نہیں ہے ۔ چپڑاسی نکالے جاتے ہیں سکولوں سے وہ بھی سندھ سے نکالے جاتے ہیں ۔ دو دو چپڑاسی پہلے نکالے گئے ہیں وہ بھی سندھ سے نکالے گئے ہیں ۔ یہ کہاں کی انسانیت ہے وہ غریب بیچارے جو ۵۰ ، ۶۰ روپے لیتے تھے وہ کیسے بچے پالیں گے ۔ سکول کے جو سندھی ٹیچر ہیں وہ خود پانی بھریں ۔ خود جھاڑو دیں یا بچے جھاڑو دیں ۔ ون یونٹ کے بننے سے چھوٹے یونٹوں کو یہ فائدہ ہوا ہے ؟

زمینوں کے لئے دیکھو گدو بیراج میں اسمبلی میں لیڈر صاحب نے ایک کمیٹی مقرر کی تھی جو سندھ والوں کو حساب الگ کر کے دے گی ۔ auction کے لئے الگ کرے گی ۔ گورنمنٹ آفیشل کے لئے الگ کرے گی ۔ آج تک اس میں نہ کوئی نام آئے ہیں نہ آج تک اس کی کوئی میٹنگ بلائی ہے ۔ اور اس طرح ظلم کے ساتھ سندھیوں کی زمینیں چھین کر auction میں

جارھی ھیں ۔ اور ان کو اپنا حصہ پورا نہیں مل رھا ھے ۔ یہ انصاف کہاں کا ھے ۔ چھوٹے یونٹوں کے ساتھ ۔ غلام محمد بیراج میں سیم کی وجہ سے آدمیوں کو متبادل زمینیں دی گئیں ۔ وھاں ۳۰ ، لوکل سندھی ھاڑی ھیں ان کی زمین سیم کی وجہ سے بدل دینے کے لئے کہا ۔ ریونیو بورڈ میں کوشش کی منسٹر صاحب کو ملے دو برس سے وہ چیخ رھے ھیں مگر ان کو مناسب زمینیں نہیں دی جارھی ھیں ۔ نہ ان کو possession دی جارھی ھے ۔ یہ ھے انصاف چھوٹے صوبے والوں کے ساتھ ۔

لاء اینڈ آرڈر کی کیا حالت ھے ۔ میں اخبار پڑھ کر سناتا ھوں :۔

''معلوم ھوا ھے کہ ضلع دادو سے ۳۶ میل دور تعلقہ خیرپور ناتھن شاہ میں تین ڈاکوؤں نے جو بندوقوں اور کلھاڑیوں سے مسلح تھے رات کو ایک بس ، ایک ٹرک اور دو جیپ گاڑیوں کے مسافروں کو لوٹنے کے بعد خیر پور ناتھن شاہ کے مختار کار پر بندوق اور کلھاڑیوں سے حملہ کیا اور انہیں شدید زخمی کر دیا ۔''

یہ ھے لاء اینڈ آرڈر کی حالت سندھ میں ، ایک اور خبر سناتا ھوں :۔

''لاڑکانہ میں بتایا گیا ھے کہ ڈاکوؤں نے سجاول رتو ڈیرو روڈ پر لاڑکانہ سے دھنگا نومہیر جانے والی ایک بس کو رائفلیں دکھا کر روکا اور مسافروں کو نیچے اتار کر ان کا تمام سامان نقدی زیورات گھڑیاں اور دوسری قیمتی اشیاء چھین لیں ۔ بدقسمتی سے اسی وقت شہداد کوٹ سے رتو ڈیرو جانے والی ایک اور بس بھی وھاں پہنچ گئی ۔ ڈاکوؤں نے اسے بھی اسی طرح روک کر لوٹ لیا کہا جاتا ھے کہ اس طرح ڈاکوؤں نے مسافروں کو ھزاروں روپیہ کا نقصان پہنچایا اور فرار ھو گئے ۔''

یہ حالت ھے ھمارے سندھ میں امن و امان کی ۔ ھم چیخ رھے ھیں کہ بھائی خدا کے لئے پرانے آفیسر بھیجو جن کو وھاں کے حالات کا پتہ ھے ۔ یہاں سے نئے corrupt آدمی وھاں کیوں بھیج رھے ھو ۔ ان کا پانچ پانچ ھزار روپیہ ایک ایک پولیس سٹیشن پر حساب کتاب ھے ۔ ایس پی صاحب کے بنگلے کی میں حالت بتاؤں ۔ اگر میں غلطی نہیں کرتا تو اسے لاٹ صاحب کے بنگلے کی طرح سجایا جاتا ھے ۔ تین تین صوفہ سیٹ برآمدے میں ۔ چار چار صوفہ سیٹ ھر ایک ڈرائنگ روم میں ڈائننگ روم الگ ھے ۔ بیگم صاحبہ کا الگ حساب ھے ۔ سمجھو کتنا خرچ وھاں ھوتا ھوگا ۔ وہ کہاں سے لاتا ھوگا ۔ وھی غریبوں کا خون پیئے گا ۔ غریبوں کے پیسے جائیں گے ۔ اگر ایک افسر

دیکھتا ہے کہ پہلے افسر کے لئے اتنا بند و بست ہے تو وہ کہتا ہے میں کیوں پیچھے رہوں میں اس سے اور زیادہ بنگلے کو سجاؤں اور اس سے زیادہ خرچ کروں ۔ یہ حالت ہے ہمارے چھوٹے صوبوں کے ساتھ ۔ خدا کا خوف کرو ۔ کچھ ہم لوگوں پر رحم کرو ۔ کیوں ہم کو لٹواتے ہو ایسے آفیسروں کو بھیج کر ۔ ان کے لئے ہمارے ہاں کوئی جاگیر بنی ہوئی ہے کہ وہ جا کر لوٹ کر اپنی جیب گرم کریں ۔ غریبوں کا آپ کچھ خیال نہیں کرتے ہو ۔ ان سے زمینیں چھینی جاتی ہیں ۔ ان کی نوکری چلی جاتی ہے ۔ کچھ ان آدمیوں کو نہیں مل رہا ہے ۔ ابھی ہمارے پاس کیا ہو رہا ہے ۔ betterment tax لگ رہا ہے ۔ یہ کس لئے ہے اس لئے کہ غلام محمد بیراج پانی دے رہی ہے ۔ اس لئے betterment tax لگائی جائے ۔ انگریز پاگل نہیں تھے جب سکھر بیراج نکالی تو انہوں نے کوئیbetterment ٹیکس نہیں لگایا ۔ یہ ٹیکس کس پر ہوگی ؟ لوکل آبادی پر ہوگی ۔ وہاں کے باشندوں کا ستیاناس ہوگا ۔ آپ کو کوئی پروا نہیں ہے ۔ جو آدمی آپ نے ادھر لگائے ہیں ان کو کچھ پروا نہیں ہے ۔ آپ نے ہمارے questions کے جواب میں کہا ہے کہ وہاں tanks بن رہے ہیں ۔ کیونکہ ادھر سے نئے آدمی آتے ہیں کیا لوکل بچارے انسان نہیں ہیں ۔ ان کے لئے tanks کیوں نہیں ہیں ؟ roads نہیں ہیں ۔ کچھ بھی ان کے لئے نہیں ہے آپ احساس سے کام لیں ۔ آخر آپ کو خدا کو جان دینی پڑیگی ۔ ادھر آپ سے پوچھا جائے گا ۔ کہ تم نے پبلک کے ساتھ کیا کیا ہے ۔

میں جیل سے نہیں ڈرتا ۔ ایک دوست وزیر نے مجھے کہا تھا جتوئی تم جیل میں جاؤگے ۔ آپ کے پہلے دوست گئے ہیں ۔ میں نے کہا مجھے کچھ پروا نہیں ہے ۔ پہلے بھی مجھے افسروں نے دھمکیاں دی ہیں اگر آپ بھی دیں گے تو مجھے کوئی پروا نہیں ۔ میں خدا سے ڈرتا ہوں ۔ اگر خدا نے کوئی مجھے سزادی تو میں جانے کے لئے تیار ہوں ۔ اس نے کہا اب جیل وہ نہیں ہے جو انگریزوں کے وقت میں تھا ۔ یا پاکستان بننے سے پہلے تھا ۔ اب اور جیل ہے ۔ آپ کو پتہ چل جائے گا کہ کیا ہورہا ہے ۔ آپ کے ساتھی پہلے گئے ہیں اب آپ بھی تیار رہیں ۔ میں نے کہا کہ میں تیار ہوں ۔ آج نہیں تو کل مجھے بھیج دو ۔ میں تیار ہوں ۔ مگر میں سچی حقیقت اور خدا کا خوف آپ کو دلاتا رہوں گا ۔ اگر مانیں یا نہ مانیں یہ آپ کی مرضی پر منحصر ہے ۔ اسی طریقے ہم چھوٹے صوبوں کے ساتھ ظلم ہورہا ہے ۔ تحصیل دار سارے screen ہورہے ہیں ۔ سندھی ۔ ڈپٹی سپرنٹنڈنٹ اور

ڈپٹی کلکٹر سندھی screene ہو رہے ہیں ۔ آفیسر ہمارے کلاس II کے آج تک کنفرم نہیں ہوئے ہیں ۔ اگر کنفرمیشن کے لئے کہوں تو کہتے ہیں زیر غور ہے ۔ یہاں سے نئے آدمی کو promotion دے کر کنفرم کر کے وہاں بھیجتے ہیں ۔ جیسے B.D. کا ڈائریکٹر خیر پور میں بھیجا گیا ہے ۔ وہ جونئیر آدمی ہے ۔ وہاں پر اے ۔ پی ۔ سی ۔ ایس افسر چیخ رہے ہیں ۔ ان کا کچھ خیال نہیں ہے ۔

agriculture development board میں جو ایڈ منسٹریٹر بھیجا گیا ہے وہ بھی یہاں سے بھیجا گیا ہے ۔ وہاں A D C میں جو آدمی تھے سندھ والے ان کو ہٹا کر یہاں سے جونیئر آدمی بھیجے جا رہے ہیں ۔ کتنی زیادتی ہو رہی ہے ۔ لیکن حکومت کو کوئی پروا نہیں ہے ۔ بھائی کچھ خیال کرو پاکستان تمہارا ہمارا سب کا ہے ۔ اس لئے کچھ تو کرو ۔ غریبوں کی بد دعائیں نہ لو ۔ غریبوں پر اتنا ظلم نہ کرو ۔ سندھیوں کے ساتھ آپ لوگ کیوں بگڑے ہوئے ہیں ۔ سندھیوں نے آپ کو کیا نقصان پہنچایا ہے ۔ سندھ وہی ہے جس نے پہلے پاکستان کے لئے ریزولیوشن پاس کیا تھا ۔ سندھ میں جو پہلے مہاجر آئے تھے ان کو کراچی میں بسایا ۔ ان کو اس طریقے سے مار رہے ہو ۔ B.A. اور میٹرک پاس والے آدمی سب چیخ رہے ہیں ۔ رو رہے ہیں ان کو نوکری نہیں ملتی ہے ۔ چپڑاسی جو سندھی تھے آپ کی آنکھوں میں ایک زخم تھا ان بیچاروں کو بھی آپ نے نکال دیا ہے کہ چپڑاسی چلے جائیں اور بھوکے مرتے رہیں ۔ بڑے بڑے محکمے کھول کر بڑے بڑے آفیسر وہاں لگائے جاتے ہیں ۔ اور اب سنا ہے کہ سپرنٹنڈنٹ انجینیئر سیکرٹریٹ کے لئے مقرر ہو رہا ہے ۔ افسوس ہے ایک طرف تو آپ کہہ رہے ہیں کہ خرچ نہیں ہے ۔ پیسہ نہیں ہے ۔ ہم قرضہ پر چلتے ہیں ۔ دوسری طرف اتنا خرچ بڑھا رہے ہو یہ کیا بات ہے ؟ اسلام آباد میں سکول کھولے جا رہے ہیں اس میں چپڑاسی دئیے جا رہے ہیں ۔ سندھ والے سارے سندھی چپڑاسی نکالے گئے ہیں ۔ مجھے افسوس ہے بیگم صاحبہ پر جو اس طرف منہ کرکے دیکھ رہی ہیں ۔ آپ غریبوں کا کیوں خیال نہیں کرتے ۔ ماسٹر رو رہے ہیں ان کے لئے کچھ نہیں کیا گیا students کے جوتے لگائے جاتے ہیں ۔ (قطع کلامیاں)

مسٹر سپیکر ۔ آرڈر ۔ آرڈر

میاں محمد شریف ۔ جتوئی صاحب کا وقت پورا ہوچکا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ تشریف رکھیں ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی - students پر لاٹھی چارج ہو رہا ہے - ان کو جیلوں میں بھیجا جا رہا ہے - ہم نے کبھی ایسا ظلم نہیں دیکھا ہم بھی سکولوں میں پڑھے تھے ہم نے بھی وقت گذارہ ہے - اتنا ظلم انگریزوں نے بھی نہیں کیا جتنا آج پاکستان والے خود پاکستانیوں پر کر رہے ہیں - خدا کا خوف کرو اور غریب پر ظلم نہ کرو -

آہ غریباں قہر خدا - وہ خدا قہار ہے وہ کبھی نہیں آپ لوگوں کو چھوڑے گا - آپ نے غریبوں کے بال بچے بھوکے مارے - یہ کیا حالت ہے - اس لئے میں عرض کروں گا کہ جو چپڑاسی نکالے گئے ہیں انہیں واپس رکھا جائے - ہمارے دادو ڈسٹرکٹ کے لئے پچھلے سال سترہ لاکھ روپیہ دادو کوٹری روڈ کے لئے رکھا گیا تھا - میں نے سوال کیا کتنا خرچ ہوا تو بتایا گیا کہ ساٹھ ہزار خرچ ہوا ہے - کیوں ؟ یہ ہے کام کی حالت اور کولتار بھی نہیں ہے - ٹیوب ویل کے لئے ہمارا ڈپٹی کمشنر چیخ رہا ہے - مگر کچھ بھی نہیں ہوتا - چار ٹیوب ویل sanction ہوئے تھے اس کا کام آج تک نہیں ہوا ہے - کیونکہ پاور مشینری نہیں ہے جو کام کرے - یہ حالت ہے - آپ خرچ تو دکھاتے ہو کہ ہم چھوٹے صوبوں کو کافی دیتے ہیں مگر surrender کرنے کے لئے - کام نہ ہو تو سارا surrender ہوجاتا ہے -

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

حاجی عبدالمجید جتوئی - ہمارے ضلع دادو میں گنے کی پیداوار کافی ہے - اور ہمارے ہاں لوگ Sugar Mill کے لئے چیخ رہے ہیں لیکن اس Sugar Mill کا لائسنس منگھی صاحب کو دیدیا گیا ہے اور اب وہ لاڑکانہ میں لگائی جائے گی - اس طرح ہمارے ضلع دادو کو جہاں کوئی Sugar Mill نہیں اس حق سے محروم کیا گیا ہے - کیا الیکشن کا ہمیں یہی فائدہ پہنچنا ہے -

دیوان سید غلام عباس بخاری - جناب والا - میری تجویز یہ ہے کہ جو معزز ممبران تقریر کرنا چاہتے ہوں - وہ اپنی جگہوں پر کھڑے ہو جائیں اور آپ مہربانی فرما کر ان کے ناموں کی ایک فہرست مرتب فرما لیں اور پھر اس کے مطابق سب کو تقریر کا موقع دیں -

مسٹر سپیکر - بہتر یہ ہوگا کہ Party Whips صاحبان اپنی اپنی پارٹی رست تیار کرکے مجھے دے دیں - بجائے اس کے کہ کھڑے ہو کر ممبروں کی فہرست بنائی جائے -

مسٹر منور خان (بنوں - ۱) - مسٹر سپیکر - گذشتہ بجٹ کے موقع پر جب ہم نے دیکھا کہ جناب وزیر خزانہ نے سابق صوبہ سرحد کی ترقیاتی سکیموں کے لئے قریباً ۴ کروڑ روپیہ منظور فرمایا تھا تو ہم نے اس پر انہیں مبارکباد پیش کی - لیکن وہاں جانے کے بعد معلوم ہوا کہ وہ ۴ کروڑ روپیہ جس سے مختلف ترقیاتی سکیمیں تیار ہونا تھیں جن کے لئے یہ روپیہ طلب کیا گیا تھا - وہاں موجود ہی نہیں - تو میری گذارش یہ ہے کہ یہ ۴ لاکھ روپے کی رقم بنوں میں ہسپتال اور کالج کی تعمیر کے لئے منظور کی گئی تھی - کالج کے لئے تو وہاں زمین بھی acquire کر لی گئی تھی جس کی تمام ضروری formalities مکمل ہونے کے بعد جب کاغذات یہاں آئے تو ہمیں جواب ملا کہ رقم تو کسی اور جگہ خرچ ہو چکی ہے -

جناب والا - اگر اس قسم کے طریقوں سے کاغذی کارروائی میں ایک چیز ایک علاقے کی ترقی کے لئے مخصوص کی جائے اور جب ضرورت پڑے تو وہی رقم کسی دوسرے کام پر خرچ کر دی جائے اور یہاں کالج کی زمین حاصل کرنے کے لئے بھی روپیہ نہ دیا جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ واقعی مقام افسوس ہے - میں جناب وزیر خزانہ سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا یہ رقم جو کالج اور ہسپتال کے لئے مخصوص کی گئی تھی ان کی مرضی سے کسی دوسری جگہ یا دوسرے ضلعے پر خرچ ہوئی یا اسے خرچ کرنے کی ذمہ داری کسی اور صاحب پر ہے - نیز اسے وہاں خرچ کرنے کی خاص وجوہات کیا ہیں - آخر اسے ضلع بنوں پر جس کے لئے وہ مخصوص تھی کیوں خرچ نہ کیا گیا -

جناب والا - ضلع بنوں سابق صوبہ سرحد کا صرف ایک ہی ضلع ہے جس میں ابھی تک جدید ہسپتال نہیں بنایا گیا - وہاں میونسپلٹی کا ایک سابقہ معمولی سا تھرڈ کلاس ہسپتال ہے جس کے برآمدے میں بیچارے مجروح اور مریض لوگوں کو رکھا جاتا ہے - اس کے اندر کمرے تک نہیں جہاں مریض وغیرہ سردی میں رکھے جا سکیں اور گرمی کے موسم میں پنکھوں کی مدد سے کچھ آرام حاصل کرسکیں -

جناب والا - سابقہ صوبہ سرحد کے ہر ضلع میں جدید ہسپتال قائم کئے گئے ہیں - لیکن مقام افسوس ہے کہ جو روپیہ سب سے پسماندہ ضلع بنوں کے لئے مخصوص کیا گیا تھا اسے کسی دوسرے ضلع پر خرچ کیا گیا ہے - آخر ایسا کیوں ہوا ہے - کیا کاغذ پر ایک ضلع کے لئے منظور ہونا اور کسی دوسرے ضلع پر خرچ کرنے کو ہم دھوکہ نہیں کہہ سکتے - کیا ہمارے ساتھ یہ دھوکہ نہیں ہوا - جناب اگر لفظ ''دھوکہ،،

غیر پارلیمانی ہے تو میں اسے واپس لینے کے لئے تیار ہوں - لیکن میں پھر یہی کہوں گا کہ جب ایک رقم ضلع کے لئے مخصوص کی گئی ہے تو پھر وہ کسی دوسرے ضلع پر کیوں صرف کی گئی ہے ؟

جناب والا - حال ہی میں جب وائس چانسلر پشاور یونیورسٹی ہمارے ہاں تشریف لائے تو انہوں نے کہا کہ یہ کالج تو اصطبل کے برابر ہے - یہ اصطبل ہے اور اس میں لڑکوں کا پڑھانا بالکل نامناسب ہے - تو عرض یہ ہے کہ جب ایک جگہ ایک چیز کی اشد ضرورت ہے تو وہاں سے وہ کیوں چھینی گئی ہے اور دوسری جگہ کیوں مہیا کی گئی ہے - آخر یہ کہاں کا انصاف ہے - میں جناب وزیر خزانہ سے پرزور مطالبہ کروں گا - کہ وہ اس کی تحقیقات فرمائیں اور وہ روپیہ جو ضلع بنوں کے ہسپتال اور کالج کے لئے منظور کیا گیا تھا اور جو دوسری جگہ خرچ کیا گیا ہے ہمیں واپس دلایا جائے اور اس سلسلے میں آرڈر پاس کر دئے جائیں کہ وہ زمین جو acquire ہو چکی ہے اس کی قیمت فوراً ادا کی جائے -

جناب والا - آخر میں میں یہ عرض کروں گا کہ جناب محترمہ وزیر تعلیم صاحبہ حال ہی میں بنوں کا دورہ کر چکی ہیں - انہوں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے کہ وہاں لڑکیوں کا کالج نہیں اور لڑکیاں لڑکوں کے ساتھ ایک ہی کلاس میں بیٹھ کر تعلیم حاصل کرتی ہیں - تو میری گذارش یہ ہے کہ یہاں بہت سی غریب لڑکیاں ہیں جو دوسرے اضلاع میں مثلاً ڈیرہ اسماعیل خان اور پشاور جاکر تعلیم حاصل نہیں کر سکیں - تو بیگم صاحبہ نے وہاں بڑی مہربانی فرمائی اور حکم دیا کہ کوئی مکان کرایہ پر لے لیا جائے اور لڑکیوں کو Co-education میں نہ رہنے دیا جائے - کرایہ وغیرہ کا بندوبست انہوں نے خود ہی کرنے کا وعدہ فرمایا - چنانچہ اس ضرورت کو بیگم صاحبہ خود ہی محسوس کر چکی ہے کہ وہاں لڑکیوں کا کالج بنانا از حد ضروری ہے - لہذا میں جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اس اہم ضرورت کے لئے کچھ رقم تعین فرمائیں تاکہ لڑکیوں کے لئے علیحدہ کالج جلد از جلد تعمیر کیا جائے -

Haji Gul Hassan Manghi (Sukkur 1) : Sir, Mr. Abdul Majid Jatoi has made personal attack on me. I will not try to give any reply to this attack. But so far as his complaint about the sugar mill is concerned that the people of Dadu district were not taken into confidence, specially big zamindars and Mr. Jatoi, I may point out that they are very fond of dog races and pig sticking. So I would request them not to indulge in these things, but to take interest in the cultural and developmental activities of their area and put up an industry any where they like. I do not want to say anything more to him.

Now I come to the budget. It has pained me very much that six Ministers out of eight are absent in this House. Only the Assistant Finance Secretary and two other gentlemen are present in the official gallery. This is a budget debate and they must take interest and see what we are saying here. This shows that they have absolutely no interest in the supplementary budget. The reason is very clear because this supplementary budget has been prepared by the Finance Secretary and the Finance Minister, who is from the public, has not given any touch to it and he has no interest in it.

It has been said that 10 crores of rupees from contingency item will be spent on development schemes in West Pakistan. But it has pained me very much that this amount has been spent on the creation of certain posts which is an unnecessary burden upon the tax-payer.

In para four of the Budget speech the Finance Minister has said :

"The House will be glad to know that I have included in the Demands an amount of Rs. 4.88 crore incurred from the Contingency Item.

Sir, if you refer to Appendix I you will find that it is nothing but creation of more posts of Officers. In spite of the report of the Economic Committee this is the state of affairs. You will find nothing but a huge increase in the number of posts of officers.

Sir, we all know that a house will not function properly with many women and the plough will not work with many men. Simply creating posts does not mean that we are doing substantial work for development.

In the annual Budget it was said that thirty two crores of rupees were to be spent on development schemes in Sind. But when we went there we found that it was a scheme on paper only and it was minus thirty two crores. The reason is very simple. Mostly the Heads of Departments and Officers posted there are from other regions. They have been sent there as a punishment. Some of them are inefficient. Some of them are dishonest. Some of them are not interested in their work. No doubt some of them are good and honest. But their percentage is very small—5%—and they can do nothing. Officers there have collected so much furniture that I have not seen even in the Governor's House. This is an admitted fact

Sir, if you go through the Budget you will see that so many posts have been created in the Education Department, because certain schemes are being implemented. But I find that they have reduced the number of peons in Sind and given junior scale to the Teachers there.

It has been said, time and again, that the Government is unifying the laws on all West Pakistan basis. Then what is the reason that the same scales of pay and benefits are not given to the teachers of the Sind area. When you are unifying the rules then the pay scales should also be unified and teachers in Sind must get the senior scale.

Then, Sir, where is the justification of retrenching peons—about one thousand peons. In the schools there are children of big Zamindars, children of Khuhros, children of Jatois, children of Mangis and children of Bhayos. They are made to sweep the class rooms and fetch water because the schools are without peons. This is the way how these children are receiving education in Sind. On this point I had a talk with the Education Minister and she said that she will try to get back these posts of peons but the Finance Secretary is not going to agree.

(A Voice : There is no quorem.)

May I know if he is the master of all these affairs ?

Mr. Speaker : Mr. Mangi may please take his seat.

Let there be a count. (count was taken)

Mr. Speaker : The House is not in quorum. Let the bells be rung for five minutes.

(*Quorum Bells were rung for five minutes*).

Mr. Speaker : Yes, the House is in quorum now. Mr. Mangi may please continue.

Haji Gul Hassan Mangi : Sir the Minister-in-Charge of revenue had given me in writing that from Rabi 1962-63, the Assessment in Sind would be charged on actual cultivation. But this was not done. Then orders were issued that this scheme should come into effect from Kharif 1963-64 and 'partal' was also done on this basis. Now we have received letters that this scheme has been withdrawn. I do not know the reasons for the withdrawal of this scheme. The Minister should look into this and issue immediate orders.

The distribution system of water in Sind is very bad. Those whose lands are on the Head get all the water and those who are at the tail get little or no water. There is no remedy of this problem except the consolidation of the land and giving separate water course to each Zamindar. It is for him to cultivate one thousand acres or one hundred acres or leave his land uncultivated. Unless the policy of consolidation is not followed strictly there will be no impovement in this water system.

Mr. Speaker : The member may please make his last point.

Haji Gul Hassan Mangi : It has been stated that an amount of 1.76 crores has been ear-marked for remodelling the canals in Sind. In fact this item should have been provided in the annual Budget. I may say that this Department is mostly corrupt and there is absolutely no work in it. When the Zamindars say to them that the department should allow them to remove silt from the water courses, they say them that they will do it themselves. They appoint their own agencies and do the work according to their own whims. There is absolutely no work. It is work simply on paper and all this money is pocketted by them. In the past the percentage received from the contractors was 20%. Now they have increased it to forty percent. The reply is that this is the gift of the One Unit. They say that they have to satisfy their officers sitting in Lahore. This means that out of one hundred 40% goes to Officers, 40% to the contractors and 30% is left for the work, and the work is nil.

Sir, an amount of ten crores of rupees has been provided to the Department of Basic Democracies. This Department has been wasting money. There is actually no work and I have seen them spending money on District Council parties, functions, exhibitions and cultural shows. In fact this amount was provided for the construction of roads, and hospitals which is the prime need of the country and they have not done this. I think it will be better to withdraw this amount from them and appoint some Advisory Committee to carry on this work.

Sir, in the Agricultural Development Corporation there is an outcry inside the Department, because they have taken some people from the Agriculture Department. Now what are they doing ? At the time of the Budget they reduce the posts and make these people to go back to their Parent Department *i.e.*, the Agriculture Department—on lower posts. After the Budget is prepared they again create posts and import people from the Punjab side. I request the Minister concerned to set up a Committee immediately which should go into this question and investigate what they are doing in Sind. Whatever amount they are supposed to spend they are putting in their own pockets and they are doing absolutely no development work.

Mr. Speaker : The member may please resume his seat.

Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi (Senior Deputy Speaker): Sir, I hope everybody will agree that the most impressive item in the current Budget has been the allocation of ten crores for rural works programme. And I think that in reality (real) Pakistan lives in villages. After this programme has gone through people will really feel the impact of development that is alleged to have been going on in so far as they are concerned.

I have to offer a few observations on the distribution of this sum among various Divisions and I hope the worthy Finance Minister will make a note of them, and if he is not convinced of my reasons at least he will take a charitable view after having heard Pir Ghulam Ali. For the distribution of the sum of ten crores, as far as I know, a formula was evolved that half of this amount will be distributed on the basis of areas and the other half will be distributed on the basis of population. Now, I submit that it does not need any great Mathematical knowledge that on this basis of distribution those areas which have neither a large population nor vast areas will suffer. Only those areas or those divisions will get a greater amount where the area is either very large or the population is very large. But I submit that those areas where both these factors are on the inner side, *i.e.*, neither the population is large nor the area is very large, they will not get a fair deal. I submit that if this view has got any truth in it, the division of Dera Ismail Khan has not been fairly treated in the distribution of this sum.

As far as the district of Dera Ismail Khan is concerned, about 14 lakhs of rupees have been awarded to it. I think there is no need to press this point here that the district of Dera Ismail Khan is considered one of the backward areas and there is so much scope for development that you can put any amount there and I think it will be difficult to say that even the basic necessities have been fulfilled there. The point that I want to press before the Finance Minister is this and I hope he will agree with me, that one of the greatest needs of the backward areas today is the construction and maintenance of the means of communication. That is, roads and bridges and something like that. This being a very basic necessity for economic development, at the same time it is one of the most expensive items. There was a programme for road construction totalling Rs. 3½ crores and it was expected that these roads will be built in the current budget. I need not, however, go into the reasons why the amount was not available originally for that but I have been told that some of the important roads in that programme have been transferred to the Works Programme, and that necessary instructions have been issued to the Commissioners of various divisions that they should be included. I submit that bearing this thing in mind that some of the divisions are backward and that this roads' scheme is one of the most expensive items, the Finance Minister should be pleased to allot some further sums from the contingency item so that these parts of the road programme are accommodated. As far as I know, the Commissioner of the Dera Ismail Khan Division has also represented that the amount that has been allotted to that area cannot bear the burden of constructing those roads, which have been transferred from the first programme to the Works Programme and that some further allocation should be made. I submit that if these roads are included inside the amount that has already been allotted, then it can create a great difficulty in the completion of the Works Programme. At the same time I would submit that if the roads, which had been included in the Works Programme are excluded, and if they are not constructed, then it will be a great set back for the economic development of that area. I hope that the Finance Minister will take note of it and will be pleased to consider the desirability of transfering some amount. I will submit that even a couple of lakhs will meet the demand and it will be one of the most important contributions to the development of that area. My next submission is that in the implementation of the Works Programme, one difficulty that is being realized on every side is that

of shortage of cement, which will cause a great set back. Already some substitutes are now being suggested that this should be used there. I submit that in a backward area like the division of Dera Ismail Khan, many of the programmes are the construction of the drinking water tanks or construction of of buildings for schools, and something like that. All of these require a great amount of cement and I thing—I don't know which is the proper quarter whom I should address, but I will address the Leader of the House, who is also the Finance Minister—that some arrangement should be made, if possible, at least in the backward districts, like Dera Ismail Khan, to put some quantity of cement at the disposal of the Tehsil Councils, so that they can use it in case of necessity in specific programme.

Then I will come to another necessity of the area, *i.e.*, the provision of drinking water for the area. As I pointed out in my budget speech, the whole of the amount that has been allotted to the Dera Ismail Khan division has been spent in the district of Bannu. About 8 or 9 lakhs of rupees, which you have put in the rural programme, are being spent on the Bannu schemes. Not a single scheme has been given to the Dera Ismail Khan district. I need not go into the reasons for that but I hope it is time that the Finance Minister should look into it that when the current budget is being prepared necessary allocations are made for some of the schemes relating to the Dera Ismail Khan district, which are under the consideration of the Provincial Government. Those schemes should be given due consideration.

With these words I take my seat.

مسٹر حمزہ ۔ (لائل پور ۔ ۶) جناب سپیکر ۔ کوئی گورنمنٹ جو کہ صحیح معنوں میں گورنمنٹ کہلانے کی حقدار ہو . . .

دیوان سید غلام عباس خان بخاری ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ کیا بولنے کی اجازت اس طریق سے نہ دی جائیگی کہ ایک ممبر حزب اختلاف کی طرف سے بولے اور پھر ایک ممبر حزب اقتدار کی طرف سے ۔

مسٹر سپیکر ۔ میں تو اسی اصول پر چل رہا ہوں ۔ ہر ایک آپوزیشن ممبر کی تقریر کے بعد حزب اقتدار کو موقع دے رہا ہوں ۔

مسٹر حمزہ ۔ وہ گورنمنٹ جو کہ صحیح معنوں میں گورنمنٹ کہلانے کی حقدار ہے ۔ اسکا مطمع نظر عوام الناس کی بہبود اور خوشحالی ہی ہو سکتا ہے ۔ بعض حلقوں کی طرف سے یہ رائے بھی دی جاسکتی ہے ۔ کہ محض کھانے پینے کی چیزوں کی فراوانی ہی انسان کی بلندی کا باعث نہیں ہو سکتی ۔ اور نہ ہی اس میں وہ تمام خوبیاں پیدا کر سکتی ہے ۔ جو ایک صحیح معنوں میں انسان کہلانے والے شخص کے اندر ہونی چاہئیں ۔ لہذا مادی ترقی کے ساتھ ساتھ اخلاق یا روحانی ترقی کو انتہائی اہمیت دی جاتی ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ اگر ہم ان دو اہم چیزوں کو مدنظر رکھیں ۔ تو ہم اس نتیجہ پر پہنچینگے ۔ کہ جب سے پاکستان معرض وجود میں آیا ۔ اور خصوصاً مارشل لاء لگنے کے بعد آج تک جو ڈکٹیٹرانہ قوانین ہمارے

ملک میں رائج کئے گئے ۔ اُن سے نہ تو اس ملک کو مادی ترقی نصیب ہوئی ہے ۔ مادی ترقی نصیب ہونا تو درکنار ہماری روحانی اقدار بھی ایک ایک کر کے ختم ہو رہی ہیں ۔

جناب سپیکر ۔ اس سلسلے میں ہم یہ کہہ سکتے ہیں ۔ کہ سٹالن یا خروسچیف نے، ٹیٹو یا موزے تنگ نے اپنے اپنے ممالک کی خاص انداز میں خدمت کی ۔ انہوں نے عام انسانوں کو ضروریات زندگی مہیا کرنے کے لئے ملک کی ترقی کے لئے کچھ تو کیا ۔ ہمیں یہ تسلیم ہے ۔ کہ جہاں تک شہری حقوق کا تعلق ہے ۔ اور جہاں تک آزادی تحریر و تقریر کا تعلق ہے ۔ انہوں نے اپنے ملک کو بہت عرصہ تک اپنی گرفت میں رکھا ۔ لیکن ایک چیز ان کے حق میں جاتی ہے ۔ کہ ان تمام قربانیوں کی وجہ سے ان ملکوں میں مادی وسائل کی فراوانی ہے ۔ اور ایک عام انسان خوش حال زندگی بسر کر سکتا ہے ۔ اور وہ ممالک اب دنیا میں عزت و قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں ۔

جناب سپیکر ۔ اس وقت اس دنیا میں ایک اور جنرل موجود ہے ۔ جنکو میں مارشل کہتا ہوں ۔ اور انکا نام چیانگ کائی شیک ہے ۔ امریکہ نے انہیں بڑے پیمانے پر امداد دی ۔ اور کروڑھا کروڑ ڈالر اس ملک پر خرچ کئے ۔ کہ جہاں وہ پہلے قابض تھا آپکو معلوم ہے ۔ کہ وہ انتہائی امداد جو انہیں دی جاتی رہی اس ملک کے اندر کی بد انتظامی اور کرپشن اسکو ضائع کرتی رہی ۔ اور بالاخر اسے موزے تنگ کے مقابلہ میں شکست کھانی پڑی ۔ نتیجہ آج یہ ہے کہ امریکہ کا پروردہ موجود تو ہے لیکن اُسے نیم براعظم چین کو چھوڑنا پڑا ۔ اور فارموسا میں امریکی خیرات پر گذارہ کرتا ہے ۔ اور موزے تنگ اور اس کے ساتھی چین پر قابض ہیں ۔ یہ وہ چین ہے جسکو ہمارے ملک میں عزت و احترام سے دیکھا جاتا ہے اور جس سے آج ہماری حکومت دوستانہ تعلقات استوار کرر ہی ہے ۔ آج اس ملک پر communist regime....

Mr. Speaker : Are you discussing the foreign policy ?

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ میں اکنامک پالیسی کو discuss کر رہا ہوں اور میں آپ کو بتانا چاہتا ہوں کہ آپ بجٹ میں جتنی بڑی رقومات کی گنجائش رکھیں چاہے آپ ساڑھے بارہ کروڑ سے ۱۰۰ گنا زیادہ رکھ دیں جب تک آپ کے حکام کی اکثریت بد دیانت ہے ۔ جب تک آپ کی گورنمنٹ غلط پالیسیوں پر گامزن ہے روپیہ یہاں کچھ بھی نہیں کر سکے گا ۔

جناب سپیکر ۔ آپ اس چیز کو تسلیم کریں گے کہ مارشل لا لگنے کے بعد خصوصاً جب سے اللہ نے یہ گورنمنٹ ملک پر نازل کی ہے ہمارے پریس لاز

کریمنل لاء امنڈمنٹ بل یونیورسٹی آرڈیننس لاؤڈ سپیکر آرڈیننس جیسے قوانین بنائے گئے ہیں ۔ جن کا مقصد ان افراد کی زبان بند کرنا ہے جو گورنمنٹ کے خلاف آواز حق بلند کرتے ہیں ۔ بغاوت کے مقدموں کا بنایا جانا اور ساتھ ہی ساتھ عدلیہ کو ایک تماشائی کی حیثیت دینا یہ تمام ایسی حرکات ہیں جو ہر انسان اور خصوصاً ہر ذی شعور شہری کو کھٹک رہی ہیں اور آج اس ملک میں ایسے حالات پیدا کر دئے گئے ہیں کہ ہر آزاد خیال انسان گھٹن محسوس کرتا ہے یہاں آزادی تحریر و تقریر بالکل مفقود ہو چکی ہے لیکن یہ جو تمام پالیسیاں اور قوانین ہیں انکی محض ایک غرض و غایت ہے کہ ایڈ منسٹریشن کیطرف سے ملک کے اندر جو بد عنوانیاں کی جا رہی ہیں یا حکومت کی ناقص پالیسیوں پر عوام الناس کو نکتہ چینی کرنے سے روکا جائے ۔ جناب سپیکر ۔ آپ کو اس بات کا علم ہے کہ جہاں عام انسان کی ضروریات زندگی پہلے کی نسبت فراوانی سے یا سستی میسر نہیں آتیں اور اخلاق انحطاط کی حالت یہ ہے کہ ہماری گورنمنٹ کے افسران جس میں میں اپنے علاقہ کے خصوصاً لائل پور کے مجسٹریٹوں کا حوالہ دونگا ان میں اکثر ایسے ہیں جو رات کو کلب attend کرتے ہیں اور ہمارے کلبوں میں یہ چیز عام ہے کہ وہاں شراب پی جاتی ہے اور جوا کھیلا جاتا ہے ۔ آپ اندازہ لگائیے کہ جن لوگوں کی ذمہ داری انصاف کرنا ہے اگر انکی اخلاقی حالت یہ ہو کہ اُن میں اکثر شراب پیتے ہوں اور جوا کھیلتے ہوں تو اس ملک کے عوام کی کیا حالت ہوگی اور اس ملک کے اندر قانون اور قانون پر چلنے والوں کی کس قدر مٹی پلید ہوتی ہوگی ۔ اس سے پہلے اسمبلی کے اجلاس میں تحریک التواء کے ذریعہ میں اس معاملہ کو زیر بحث لانا چاہتا تھا کہ محکمہ تعلیم کے سیکنڈری بورڈ کے چیئرمین صاحب نے یہ فرمایا تھا کہ امتحان میں تقریباً ۲۵ فی صدی ممتحن ناجائز ذرائع اختیار کرتے ہیں ۔ حقیقت یہ ہے کہ میں اس Disclosure کو اتنی زیادہ اہمیت نہیں دیتا کیونکہ آج ملک کے اندر جو کچھ بھی ہو رہا ہے اس کے پیش نظر بچوں اور طالب علموں کا جو کردار ہوگا وہ ظاہر ہے ۔ ہم آج دیکھتے ہیں کہ ہر کاروباری انسان جسے اپنے آپ کو ایک کامیاب کاروباری انسان کہلوانا ہے اس کے لئے ضروری ہے کہ بلیک مارکیٹ اور سمگلنگ کرے یا جسے وزیر بننا ہے وہ ہر ناجائز کام جائز کہے ۔

Mr. Speaker : Two minutes more.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ میں ابھی Introduction ہی کر رہا ہوں ۔ آج ملک میں جس جس طرح سے اور ناجائز طریقوں سے دولت اکٹھی کی جا

رہی ہے وہ اس بات کا پیش خیمہ ہے کہ ہمارے بچے بھی زندگی کے ہر شعبہ میں ناجائز ذرائع اختیار کریں اور کرتے ہیں ۔

مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ہماری گورنمنٹ بجائے اس کے کہ ان بنیادی نقائص کو رفع کرتی انہوں نے ایک چیز طے کر رکھی ہے جس پر وہ سختی سے عمل کر رہی ہے ۔ وہ ملک کے مفادات کو بالائے طاق رکھ کر ہمارے ملک کے اندر سرمایہ داروں بڑے زمینداروں اور Industrialists کو جو پہلے ہی دولت کے زور سے انتہائی اثر و رسوخ کے مالک ہیں کو مزید رعایتیں دے ۔ یہی حال زمینوں کی تقسیم کی پالیسی کا ہے ۔ اس کے ساتھ ساتھ غریب کاشتکاروں اور مزدوروں کے ساتھ نا انصافیوں کی پالیسی اختیار کر رکھی ہے ۔ عام ملازم پیشہ انسانوں کو آج ضروریات زندگی تک میسر نہیں آتیں عام انسانوں کو ضروریات زندگی میسر نہیں آتیں ۔ ضروریات زندگی انتہائی گراں ہیں لیکن اس کے ساتھ ساتھ اس بدترین انتظامیہ کی یہ پالیسی ہے کہ جب ان کے خلاف کوئی آواز اٹھائی جاتی ہے تو آرڈیننسوں کے ذریعہ اس قسم کے قوانین بناتے ہیں کہ جن سے عوام الناس کی آواز بند ہو جائے عرض یہ ہے کہ اس قسم کے جتنے قوانین بنے ہیں ان کی غرض و غایت یہ ہے کہ لوگ غلط اور تباہ کن پالیسیوں پر نکتہ چینی نہ کریں ۔ ایک طرف تو ان کی غلط پالیسیوں سے چند لوگ دونوں ہاتھوں سے دولت سمیٹ رہے ہیں دوسری طرف عام لوگ بھوکے مر رہے ہیں ۔ بہتر یہ ہے کہ بڑے افسروں کو زمین تقسیم کرنے کی جو پالیسی گورنمنٹ نے اختیار کر رکھی ہے یا کارخانے لگانے کے لائسنس اپنے Favourites کو دئے جا رہے ہیں ۔ جس کا ثبوت اس ایوان میں دیا جاتا رہا ہے یہ اس کو ترک کریں اور عوام الناس کو یہ حق دیں کہ وہ ان کے نقائص بلا کسی خوف کے بتائیں تاکہ گورنمنٹ ٹھیک راستے پر چل سکے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان (ہزارہ ۔ ۲) ۔ جناب سپیکر ۔ اس معزز ایوان میں کئی بجٹ پیش ہوئے مگر اس سے کسی پسماندہ علاقے کے عوام کوئی فائدہ نہ اٹھا سکے شاید ان لوگوں کی بدقسمتی ہوگی کہ دن بہ دن پسماندہ سے پسماندہ ہوتے جا رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں اپنے ضلع ہزارہ کے متعلق کچھ عرض کروں گا ۔ جسے علاقہ تناول کہا جاتا ہے ۔ بدقسمتی سے علاقہ تناول دو حصوں میں تقسیم ہے ایک اپر تناول جہاں کے حالات خراب سے خراب تر ہو رہے ہیں اور دوسرا لوئر تناول ہے ۔ جناب سپیکر ۔ لوئر تناول جو علاقہ ہے

وہ معدنی ذخیروں سے مالا مال ہے لیکن ہماری حکومت مناسب توجہ نہ دینے کی وجہ سے اس چیز سے کوئی فائدہ نہیں اٹھا رہی ہے ۔ جناب والا ۔ اگر ہماری حکومت اس طرف مناسب توجہ دے تو اس معدنی دولت سے وہاں کے لوگ وہاں کے عوام فائدہ اٹھا سکتے ہیں جو کہ بالکل بیکار پڑی ہوئی ہے ۔ جناب سپیکر ۔ علاقہ تناول تعلیم کے بارے میں مطلق پیچھے ہے کوئی ذرائع آمدورفت نہیں ہیں اگر دو چار سکول ہیں تو وہ ایک پرائمری سکول اور ایک ہائی سکول بنے ہیں ۔ اگر کوئی ڈسپنسری ہے تو دوائیاں نہیں اور اگر دوائیاں ہیں تو کمپاؤنڈر نہیں اگر کمپاؤنڈر ہیں تو دوائیاں نہیں ہیں ۔ شروان میں ایک پرائیمری سکول کی عمارت میں ایک ہائی سکول چل رہا ہے ۔ میں بیگم صاحبہ سے التجا کروں گا کہ وہ اس طرف توجہ دیں ۔ اتنا بڑا علاقہ جو تناول کا ہے اس میں ہائی سکول کا ہونا نہایت ضروری ہے اور اس علاقے میں صرف ایک ڈسپنسری ہے ۔ جناب سپیکر ۔ پچھلے دنوں ایک لڑائی ہوئی کسی جگہ پر گدا گلی سے ۱۰ میل دور وہ علاقہ ہے اور اس میں ایک معزز آدمی شدید زخمی ہوا اور وہ اس ڈسپنسری میں لایا گیا لیکن وہاں کوئی دوائی نہ تھی کوئی ڈاکٹر ہی نہ تھا ۔ وہ بیچارہ ایک دن پڑا رہا اور معقول علاج نہ ہونے کی وجہ سے وہ جاں بحق ہو گیا ۔ میں وزیر صحت صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہاں ہسپتال اور ڈاکٹر ہونے بہت ضروری ہیں تاکہ وہ لوگ اس چیز سے فائدہ اٹھا سکیں ۔ جناب سپیکر ۔ وہاں علاقے کے سینٹر میں کنکوتری نام کا ایک بہت بڑا مقام ہے جس کے ذرائع آمد و رفت بہت غیر تسلی بخش ہیں ۔ حکومت کو اس علاقے کے حال پر مہربانی کرنی چاہئیے اور جس طریق پر مشرقی پاکستان میں سروے شروع کیا ہے وہاں بھی اس طریق پر سروے شروع ہونا چاہئیے اور اگر یہ وہاں سروے شروع ہو جائے تو ان لوگوں پر بڑا احسان ہوگا ۔ راستہ چلنے کے قابل نہیں ۔ میں وہاں گیا تو میں نے دیکھا کہ ۱۰ میل تک لوگ پیدل چلتے ہیں ۔ حکومت کے افسر تو کیا پٹواری بھی وہاں نہیں جاتے اور ان پیدل چلنے والوں میں ہماری پردہ نشیں مائیں بہنیں بھی شامل ہیں ۔ ہمارے نازک مزاج افسر یہ تکلیف بھی گوارا نہیں کر سکتے کہ وہ اس سینٹر میں چلے جائیں اور لوگوں کی تکلیف کو رفع کر سکیں ۔ اگر کچھی سے گدا گلی تک ایک سڑک تعمیر کی جائے تو ان لوگوں کی تکلیف رفع ہو سکتی ہے ۔ علاقہ تناول میں ایک مقام بیٹر ہے جہاں کے لوگوں نے اپنی مدد آپ کرو کے پروگرام کے تحت ایک پرائمری سکول اور مڈل سکول کی عمارت بنائی وہ

عمارت مکمل ہو چکی ہے اور وہاں کے لوگوں نے اس مقصد کے لئے چندہ جمع کیا ۔ میں نے کئی دفعہ بیگم صاحبہ کی خدمت میں عرض کی کہ وہ وہاں اُستاد بھیجیں پہلے بھی اُن لوگوں نے اپنے خرچہ پر اُستاد لگائے ہیں ۔ جناب سپیکر ۔ اس زمانے میں بھی جب کہ لوگ امریکہ کی طرح چاند پر پہنچنے کی کوشش کر رہے ہیں ہمارے لوگ پانی کو ترس رہے ہیں ۔ ایک دفعہ میں اپنے علاقہ کے دورے پر گیا تو مجھے پیاس لگی میں نے پانی مانگا تو مجھے نصف گلاس پانی کا ملا ۔ جب وجہ دریافت کی گئی کہ کیوں پانی نہیں ہے تو پتہ چلا کہ پانی ۱۰ میل سے لانا پڑتا ہے ۔ تو جناب سپیکر ۔ یہ چھوٹی چھوٹی چیزیں عوام کے دلوں میں بدگمانی پیدا کر رہی ہیں ۔ لاہور میں ایرکنڈیشن کمروں میں بیٹھ کر بجٹ بنانے والوں سے پوچھتا ہوں کہ اگر آپ اس طرح سے بجٹ بناتے ہیں اور اگر ان پسماندہ علاقوں کی طرف توجہ نہ دی گئی تو ان کا کیا حشر ہوگا ۔ جناب سپیکر ۔ میں آخیر میں میوہسپتال کے متعلق عرض کروں گا ۔ ۱۰۰ سال سے قبل کا یہ ہسپتال ہے اس وقت ۵۰۰ بستروں کا انتظام تھا لیکن موجودہ ہسپتال میں ایک ہزار کے قریب مریضوں کا علاج ہو رہا ہے میں وزیر صحت صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ یہ ہسپتال جو کہ بہت پرانا ہے اور قوم کی خدمت کر رہا ہے اس کی وسعت کے لئے مزید کمروں کا انتظام کریں ۔ جناب سپیکر ۔ ہمارے ہاں ایک ڈینٹل کالج ہے اس کا پرنسپل یا سپرنٹنڈنٹ جو ہے مجھے پتہ چلا کہ اس کے پاس کوئی ڈگری نہیں ۔ میں اپنا خود ایک واقعہ بتاتا ہوں ۔ میرے دانت میں درد تھا ۔ ڈینٹل سرجن نے مجھے ایک چٹ دی اور ایکس رے کے لئے مجھے بھیجا اور جس طرح ایک فٹ بال ایک جگہ سے دوسری جگہ جاتا ہے اور پھر وہ کسی کے پاس پہنچ جاتا ہے اسی طرح ایک مریض ایک چٹ لے کر پہلے دوسرے اور تیسرے آدمی کے پاس جاتا ہے ۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میں تو ایکس رے کے لئے آیا تھا اور ادھر آدھر مجھے گھومنا پڑا ۔ جناب سپیکر ۔ یہ پرنسپل یا سپرنٹنڈنٹ جو ہے اس نے کسی چیز کے لئے ٹینڈر طلب کئے اور آخری تاریخ تھی $7\frac{10}{63}$ تو اس میں تین فرموں نے ٹینڈر دیے ان کے ایک کرم فرما ہیں انار کلی میں جو وہاں پر دوکان کرتے ہیں تو انہوں نے ٹینڈر دیا $31\frac{10}{63}$ کو تو اُن تینوں فرموں کو نظر انداز کر کے اس نے اپنے کرم فرما کے نام چٹھی ارسال کر دی ۔ حالانکہ دوسری فرموں نے بہت کم قیمت کے ٹینڈر دیے تھے ۔ اور اگر بغیر ٹینڈر مانگے ہوئے اُس کرم فرما کو آرڈر دے دیا جاتا ہے کہ تم یہ

سہلائی کرو تو میں وزیر صحت سے یہ درخواست کروں گا کہ اس پرنسپل صاحب سے پوچھیں کہ یہ قوم کا روپیہ کیوں اس طرح ضائع ہو رہا ہے اور اس کی روک تھام ضروری ہونی چاہئیے - میں وزیر مال صاحب کا بھی بہت مشکور ہوں کہ انہوں نے ہمارے علاقہ میں اڈیریا نام ایک جگہ ہے اس کو rural علاقہ قرار دیا لیکن افسوس ہے کہ ایک سال کا عرصہ گذر گیا اور اس کے باوجود کوئی عمل درآمد شروع نہیں ہوا اور میری یہ درخواست ہے کہ اس کے لئے کوئی مناسب کاورواٹی کی جائے -

میر حاجی خدا بخش تالپور : (تھر پارکر - ۲) جناب سپیکر - ہمارا مطالبہ ہے کہ اسمبلی میں جو چیز طے ہو جائے اس پر عمل ہونا چاہئیے - ٹھکری نو کوٹ روڈ حیدر آباد سے نو کوٹ تک ہے اور ڈھگری تک اس کو پکا کیا ہے - باقی ڈھگری سے ٹینڈو جان محمد اور اور جھڈو نوکوٹ یہ تین شہر سڑک پکی نہ ہونیکی وجہ سے تباہ ہو رہے ہیں - اس کے متعلق جون سن ۶۲ میں ہاؤس میں یہ فیصلہ ہوا تھا کہ یہ سڑک جو ہے اسکو پکا کیا جائے گا اور ۷ جولائی سن ۶۳ کو گورنر کے سامنے میٹنگ ہوئی ہے جس میں اس روڈ کا فیصلہ کیا گیا ہے - ڈھگری نو کوٹ روڈ حصہ ڈھگری ٹینڈو جان محمد کے لئے آٹھ لاکھ روپے دیئے گئے ہیں اور یہ روپیہ پی ایل سی ۴۸۰ میں سے دیا گیا ہے - ہم نے کہا کہ کہاں سے یہ روپیہ ملا - خیر اچھا ہوا لیکن فیصلہ ابھی تک عمل میں نہیں آیا - اکتوبر سن ۶۳ میں پشاور میں ہم نے گورنر صاحب کو اس فیصلے کی کاپی دکھائی اور درخواست دی - گورنر صاحب نے ہماری درخواست منظور کی اور سیکریٹری صاحب سے سبب پوچھا کہ یہ چیز عمل میں کیوں نہیں آئی - ۲۷ اکتوبر سن ۶۳ کو حیدر آباد ڈویژن کے کمشنر کو اس فیصلے کی کاپی بھیج دی اب کمشنر کا کہنا ہے کہ یہ روڈ ضرور بنے اور اب ہم نے آٹھ دسمبر سن ۶۲ کو چیف انجینئر جو سڑکوں کے انچارج ہیں ان سے یہ سکیم بنوا کر گورنمنٹ کے پاس بھیجی ہے اور ۲۷ اکتوبر کو جو ہمیں اس فیصلے کی کاپی ملی ہے کہ جو روپیہ پی ایل سی ۴۸۰ ہمیں اس روڈ کے بنانے کے لئے ملا ہے اسکی سکیم جو نئی ہے وہ کام ہو رہا ہے - ہمارا کہنا ہے کہ ہمارے لئے روپیہ بڑھا دیں اور گورنمنٹ آرڈر کرے - ویسٹ پاکستان میں پی ڈبلیو ڈی روڈ اور نان پی ڈبلیو ڈی روڈ کے فیصلے کی کاپی ہمارے پاس ہے اور نان پی ڈبلیو روڈ کے لئے ایک کروڑ اور ۸۳ لاکھ روپے دیئے ہیں لیکن سیکرٹری نے یہ فیصلہ اپنے پاس رکھ لیا جس سے ہمیں نقصان ہوا - سن ۶۳ | ۶۴ کے پروگرام کا یہ روپیہ

جلدی دینا چاهئیے اور همارا کہنا ہے کہ ڈیویلپمنٹ کا کام اچھی طرح سے هو - میں مسٹر محمد خان جنیجو کو بھی کہتا هوں کہ وہ بنیادی جمہوریت کا وزیر ہے اور یہ روپیہ جو ویسٹ پاکستان کی سڑکوں کے لئے دیا گیا ہے یہ روپیہ فائنسس ڈیپارٹمنٹ سے جلدی حاصل کریں اور کام شروع کرائیں - همارا مطالبہ یہ ہے کہ جو فیصلہ هو گیا ہے اس پر عمل هونا چاهئے - همارے هر دلعزیز لیڈر شیخ مسعود صاحب سے همارا یہ مطالبہ ہے اور پر زور مطالبہ ہے کہ همیں بہت تکالیف هیں اور وہ ان کو رفع کریں -

جناب والا - حیدر آباد سے ڈگری تک پکی سڑک ہے اور حیدر آباد سے نوکوٹ تک بھی بڑی کچی سڑک ہے - لیکن ڈگری کے آگے جو همارے شہر هیں جیسے ٹنڈو جان محمد-جھڈو-نوکوٹ یہ تمام پکی سڑک نہ هونے کی وجہ سے تباہ هو گئے هیں - ان کی جو ڈویلپمنٹ اور ترقی ہے وہ اس وجہ سے تباہ هو رهی ہے - اس لئے میری عرض ہے کہ جو اس کے متعلق فیصلہ هو چکا ہے اس پر جلد عمل کیا جائے - ابھی همارے فنانس والے بھی یہاں موجود هیں اور محمد خان جنیجو صاحب بھی بیٹھے هوئے هیں ان کو بھی هم نے کہا تھا لیکن انہوں نے کہا ہے کہ فنانس والے همیں روپیہ دیں تو هم موجودہ فیصلوں پر عمل کریں - میں نے فیصلہ کی کاپی محمد خان جنیجو صاحب کو دکھائی ہے -

جناب میری دوسری عرض یہ ہے کہ پرائمری سکولوں کے چپڑاسی اور مسجد کے جو پیش امام نکالے گئے هیں - میں عبدالمجید جتوئی صاحب کو بتانا چاهتا هوں کہ هم نے هی یہ مہم شروع کی ہے اور وزیر تعلیم بیگم محمودہ سلیم صاحبہ کی خدمت میں درخواست پیش کی تھی بیگم صاحبہ نے جواب دیا تھا کہ یہ تجویز نہیں آئی ہے اور هم نے دوبارہ بیگم صاحبہ کی خدمت میں واقعات لکھ کر دیئے هیں - سندھ کا جو سسٹم رائج ہے - اس کے مطابق کام هو گا - سندھ گورنمنٹ کے فیصلے کی کاپی بیگم صاحبہ کی خدمت میں پیش کر دی گئی ہے - جن میں پیش امام مسجد - پٹے والے وغیرہ شامل هیں یہ پٹے والے لڑکیوں کو گھروں سے لے جاتی هیں اور واپس لاتی هیں - بیگم محمودہ سلیم صاحبہ نے همدردی کا اظہار کیا ہے اور معلوم هوا ہے کہ ایسا آرڈر ان کی طرف سے نہیں گیا ہے اس کی وجہ سے حیدر آباد ریجن میں بہت نقصان هوا ہے - بیگم صاحبہ نے فرمایا ہے کہ یہ تکالیف جلد دور هو جائے گی -

اب میں جناب خان پیر محمد صاحب کے محکمہ کے متعلق بھی عرض کرتا هوں - وہ یہ ہے کہ ۱۸۸۲-۱۹۰۵ اور ۱۹۳۲ کی بقایا جات کسی

آباد کار کے پاس نہیں ہے - پتہ نہیں یہ کہاں سے لسٹ آ گئی ہے - ضلع تھرپارکر اور حیدر آباد ڈویژن کے اس وقت کے آدمی انتقال کر گئے انکے بیٹے پوتے بھی مر گئے ہیں مگر یہ بقایا حکومت نے کہاں سے نکال کر زمینداروں سے وصول کرنا چاہتی ہے -

وزیر مال - کوئی بقایا نہیں ہے اور بقایا نہیں لے رہے ہیں -

میر حاجی خدا بخش تالپور - جناب والا - تحصیل دار وہ بقایا جات لے رہے ہیں -

مارشل لاء کے زمانے میں یہ بقایا وصول کر رہے تھے - پھر انہوں نے سمجھ کرکے اس سکیم کو بند کر دیا تھا -

جناب والا - ملک قادر بخش صاحب کا ہم شکریہ ادا کرتے ہیں کہ اس سال سندھ میں نہر کیلئے ایک کروڑ ۸۷ لاکھ روپیہ انہوں نے دیئے ہیں - (ہیئر ہیئر) لیکن ملک قادر بخش صاحب سے عرض کروں گا کہ وہ ہمارے ساتھ مزید اتنی ہمدردی ضرور کریں کہ اس کا انتظام اچھی طرح سے ہو - اگر انتظام اچھی طرح سے نہ ہوا تو اس معزز ایوان میں میرا دعویٰ ہے کہ یہ روپیہ جائز طریق پر خرچ نہیں ہو گا - اگر انتظام اچھی طرح سے ہو گا تو میں ابھی کہہ رہا ہوں کہ ۳۰ سال پانی کی کوئی کمی نہ ہو گی اور اس میں مزید اضافہ ہو گا - اگر نہر کی مرمت اچھی طرح سے ہو گئی اور ایماندارانہ طور پر کام کیا گیا تو سینکڑوں کی تعداد میں لوگ سندھ میں آباد ہو سکتے ہیں -

اب جناب والا - جناب محمد خان جینجو صاحب کی خدمت میں عرض ہے کہ اسمبلی میں رورل ہیلتھ سینٹر ٹنڈو جان محمد کے متعلق فیصلہ ہوا تھا لیکن اس پر ابھی تک عمل نہیں ہوا اور محض کاغذی کارروائی ہو رہی ہے - جناب والا - یہ ٹھیک نہیں ہے - یہ بے عزتی کا باعث ہے جو فیصلہ ہوا ہے اس پر عمل بھی ہونا چاہئے - میں وزیر صاحب کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ وہ براہ مہربانی اپنے محکمہ سے پوچھیں کہ اس پر ابھی تک کیوں عمل نہیں ہوا -

اب میں رشوت کے متعلق جناب خان پیر محمد خان صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ سندھ کی حیدر آباد ڈویژن کی تحصیلوں میں پٹواری وغیرہ کو تنخواہیں نہیں ملتی - اس کے متعلق بھی انتظام ہونا چاہئے - اس کے علاوہ ڈپٹی کمشنر صاحب کو ہدایات ہونی چاہئیں کہ وہ تحصیل دار سے پوچھا کرے اور اس کو دبائے اور تحصیلدار پھر پٹواری وغیرہ سے پوچھا کرے کہ کام کیوں نہیں ہوا اس طرح سے رشوت کم ہو سکتی ہے -

ان گذارشات کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں -

سید دیوان غلام عباس بخاری ۔ (ملتان ۔ ۷) ۔ جناب والا ۔ مین عرض کروں گا کہ جمہوریت میں کوئی بھی چیز اگر ایک روشنی شمار ہوتی ہے تو وہ یہ ہے کہ گورنمنٹ اپنے نمائندگان کو عوام کی ترجمانی کرتے ہوئے سن لیتی اور ملک مین پریس کو آزادی ہوتی ۔ جمہوریت کی یہ بنیادی چیز ہے ۔ جس کی وجہ سے جمہوری نظام کامیاب ہوتا ہے اور یقیناً اس میں اقتصادی نظام بھی ایک حصہ ہے ۔ عوام کے جذبات کو نمائندگان کا فرض ہے ۔ کہ وہ قوم کے ہر پہلو پر روشنی ڈالیں جس میں قانون ساز ادارے بھی ہین ۔ ہماری عدلیہ بھی ہے ۔ ہماری انتظامیہ بھی ہے ۔ ہمارا معاشرتی اور اقتصادی نظام بھی ہے ۔ بڑے بڑے پراجیکٹ ۔ ترقیات اور تعمیرات ہین اور سب سے بڑی چیز اخلاق ۔ تربیت اور تعلیم ہے۔ اور آخر میں عسکری نظام ہے ۔ جب ہم لوگوں سے ملتے ہیں تو ان سب شعبوں مین ہمین لوگوں کو تکالیف اور ان کی نکتہ چینی سننی ہوتی ہے اور ہمیں یہ خوشی ہوتی ہے کہ ہم اپنی گورنمنٹ تک ان کو پہنچائیں ۔ ان سب پر ایک ممبر کا دس منٹ مین تنقید اور تبصرہ کرنا بہت مشکل ہوتا ہے ۔ تو مختصراً کرتے ہوئے مین سب سے پہلے ضروری سمجھتا ہون جیسا کہ ایک معزز ممبر نے توجہ دلائی ہے ۔ کہ قوم کا اخلاق پہلی چیز ہے ۔ جناب والا ۔ جس قوم کا اخلاق گرا ہوگا ۔ جس کے اندر خدا پرستی نہیں ہوگی ۔ جس میں اسلام پرستی نہیں ہوگی اور اس کا سرمایہ پلیننگ میں ہو ۔ پراجیکٹ میں ہو ۔ انتظامیہ میں ہو ۔ عدلیہ میں ہو وہ ضائع چلا جاتا ہے ۔ تو میں باوجود اس کے کہ میں گورنمنٹ بنچز کی طرف بیٹھا ہوا ہون میری یہ دیانتدارانہ رائے ہے کہ جتنی توجہ ہم اپنی قوم کے اخلاق کو درست کرنے کی طرف دینا چاہئیں ہم نہیں دے رہے ہیں ۔ میری یہ درد مندانہ اپیل ہے کہ ہم سب سے زیادہ کم از کم اپنے لئے نہیں تو اپنی آنے والی نسلون کے لئے اسلامی اور روحانی تعلیم کو رائج کریں اور یہ تحریک گھر گھر میں ۔ ہر بچے تک اور فرد تک پہنچائی جائے ۔

جناب والا ۔ مجھے اس ایوان میں بہت ہی خوشی ہوئی جب مولانا غلام غوث صاحب کے ریزولیوشن پر اور اس ترمیم پر جو علامہ رحمت‌اللہ ارشد نے پیش کی تھی منظور فرما لیا گیا ۔ ہمارے صوبائی قوانین اسلامی شریعت‌اور اسلام کی روشنی میں ڈھالے جائیں اور ایک علماً کا بورڈ بنا دیا جائے جو ہماری رہبری کرے ۔ میں اس معزز ایوان میں آپ کی معرفت جو آپ کی قیادت میں ہے عرض کروں گا کہ اس ایوان نے ایک پاکیزہ ریزولیوشن

پاس کیا ہے - میں اس کے لئے دلی مبارک باد پیش کرتا ہوں -

جناب والا - ہمارا معاشرتی اور اقتصادی نظام جو ہے اس کے متعلق بہت کچھ کہا جا سکتا ہے مگر اس کے جو موٹے موٹے پوائنٹس ہیں ان کے بارے میں میں تھوڑے سے وقت میں عرض کروں گا وہ یہ ہیں کہ ہمارے ہاں ٹیکس کا نظام بہت غلط ہے - متعدد ادارے ٹیکس لگا رہے ہیں - اور سینکڑوں ٹیکس ہیں جن کو لوگ گن بھی نہیں سکتے جو وہ لوگ ادا کر رہے ہیں - کوئی ادارہ جب ٹیکس عائد کرتا ہے تو اس کو یہ معلوم نہیں ہوتا کہ ایک پاکستانی شہری پر پہلے کتنے اداروں کا کتنا ٹیکس لگا ہوا ہے - وہ اپنی ریشو کو قائم کرتے وقت - اپنا معیار قائم کرتے وقت کسی دوسرے ادارے میں جانے یا ان سے انفرمیشن لینے کی تکلیف گوارا نہیں کرتا - میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے دو گروہ ہیں ایک تاجر طبقہ اور زراعت پیشہ برادری of course تجارت پیشہ لوگوں میں ملازم طبقہ بھی آ جاتا ہے - house owners بھی آجاتے ہیں اور کوئی دیگر ذریعہ آمدنی بھی جو زراعت سے تعلق نہیں رکھتی وہ بھی آجاتا ہے تو یہاں دو ہی agencies ہونی چاہئیں جو ایک معیار کے مطابق پاکستانی شہریوں پر ٹیکس عائد کریں اور ہمیں یہ یقین ہونا چاہئیے کہ ایک شخص سے اگر سو میں سے تیس جاتے ہیں تو ہر شخص کو تیس ہی دینے پڑیں گے - تجارت کے لحاظ سے بھی اور زرعی لحاظ سے بھی - جناب والا - اگر میرے پاس وقت ہوتا تو میں اس چیز کو ثابت کر سکتا تھا (کیوں کہ میں خود زراعت سے تعلق رکھتا ہوں) کہ جس شخص کے پاس دو جوڑی بیلوں کی ور دس بارہ ایکڑ زمین ہو اگر اس کی تمام آمدنی اور ٹیکس کو شمار کیا جائے تو اس کے پاس خوراک اور علاج اور بچوں کی تعلیم کے لئے کچھ نہیں بچتا - اس صورت حال پر میں پر زور احتجاج کرتا ہوں - ہمارا اقتصادیات اور معاشرتی نظام مختصر تعداد میں ٹیکسوں پر ہو - اس کا معیار ایک ہو اور ہر ایک کو پتہ ہو کہ اس نے کتنا ادا کرنا ہے -

دوسرے انکم ٹیکس آفیسرز کے رویہ پر مجھے تنقید کرنی ہے - اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ تاجر طبقہ کے بہت سے لوگوں نے دو قسم کے حسابات رکھے ہوئے ہوتے ہیں .....

مسٹر سپیکر - آپ انکم ٹیکس کے متعلق فرما رہے ہیں جو central subject ہے صوبائی حکومت کا اس سے کوئی تعلق نہیں - آپ Agricultural Income-tax کو زیر بحث لا سکتے ہیں -

دیوان سید غلام عباس بخاری - میں جب زراعت کا ذکر کروں گا تو اس کے متعلق عرض کروں گا - جناب والا - یہ مسلمہ امر ہے کہ ہمارا ملک امیر ملکوں میں شمار نہیں ہوتا - میں یہ سمجھنے سے قاصر ہوں کہ جب ہم تسلیم کرتے ہیں کہ ہم غریب ملک کے باشندے ہیں اور ہم دوسرے ملکوں کے مقروض ہیں اور Under Developed ہیں تو روزانہ ایک نیا محکمہ اور ایک نیا عہدہ کیوں کھڑا کر دیا جاتا ہے - جناب والا - اگر آپ پچھلے پندرہ سال یا دس سال کی تاریخ دیکھیں یا بجٹ دیکھیں تو آپ دیکھیں گے کہ ہر سال ٹیکسوں میں اضافہ ہوا ہے اور ایک نہ ایک نئے لیکن فضول محکمہ کا بھی اضافہ ہوتا ہوا آپ کو نظر آئے گا - میں یہ سمجھتا ہوں کہ اگر ہم ایک کمیٹی بنا کر اس پر غور کریں تو ہم بہت سا روپیہ - کروڑوں روپیہ بچا سکتے ہیں جو تعلیم ڈیفنس اور ڈویلپمنٹ پر خرچ کیا جا سکتا ہے - جو اب فضول جا رہا ہے -

Mr. Speaker : One minute more.

دیوان سید غلام عباس بخاری - میں نے تو ابھی بہت سے points عرض کرنے ہیں -

مسٹر سپیکر - وہ تو اب Skip over ہی کرنے پڑیں گے -

دیوان سید غلام عباس بخاری - زراعت کے متعلق میں نے ابھی بہت کچھ عرض کرنا تھا - وہ میں چھوڑ دیتا ہوں اور بہتر ہوگا کہ میں اپنے علاقہ کے متعلق کچھ عرض کر لوں - جناب والا - ملتان ڈویژن ایک بہت اہم ڈویژن ہے اور میرے خیال میں زرعی لحاظ سے One of the best Divisions شمار ہوتی ہے لیکن اس کے لئے اس وقت تک کھانڈ سازی کا کوئی کارخانہ منظور نہیں ہوا - حالانکہ وہاں اس کی بہت ضرورت محسوس کی جا رہی ہے - بہت سے دیگر علاقوں میں جو زرعی اضلاع ہیں وہاں کارخانے منظور ہو گئے ہیں - اس ضرورت کی طرف بھی توجہ دی جانی چاہئیے - اس کے علاوہ اس زرعی ڈویژن میں Spare parts اور زرعی آلات کی ورکشاپ کی بھی ضرورت ہے - اس کی طرف بھی ہماری گورنمنٹ توجہ دے -

جناب والا - ایک بل کے ذریعہ علی گڑھ یونیورسٹی کے نمونہ پر ایک تعلیمی ادارے کے قیام کی تحریک ہو رہی ہے - میں آپ کی وساطت سے اپیل کروں گا کہ اس کے قیام کے لئے ملتان نہایت موزوں بھی ہے اور مستحق بھی یہ ایوان اس معاملہ میں ہماری مدد کرے - جناب والا -

ملتان کی اپنی ثقافت ہے ۔ یہ اپنی نوعیت کا علاقہ ہے ۔ قریباً قریباً ہر ڈویژن میں ریڈیو سٹیشن قائم ہو چکے ہیں مگر ملتان ڈویژن ابھی تک اس سے محروم ہے ۔

ضلع ملتان میں تحصیل شجاع آباد اور لودھراں دو اہم تحصیلیں ہیں ۔ لیکن وہ بھی بہت پسماندہ ہیں ۔ اس علاقہ میں پانی کی نہریں بہت خراب ہیں اور صرف ٹیوب ویل کے ذریعہ ان دو تحصیلوں کے لئے alternative انتظام ہو سکتا ہے ۔ میں ملک صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ کام تو ہو رہا ہے لیکن اس کو push up کیا جائے ۔ لائننگ ہو گئی ہے سروے نہیں ہوا ۔ ملک صاحب اس طرف توجہ دیں ۔ یہ تحصیلیں بہت اہم ہیں ۔ نہری پانی کا انتظام ٹھیک نہیں ہے ۔ اگر بجلی پہنچ جائے تو زراعت پر اس کا اچھا اثر پڑ سکتا ہے ۔

علاوہ ازیں جناب والا ۔ تحصیل شجاع آباد میں ڈسٹرکٹ کونسل کی ایک سڑک ہے جس کی تعمیر پچاس سال میں بھی ہوتی نظر نہیں آتی میں درخواست کروں گا کہ گورنمنٹ اسے اپنے ہاتھ میں لے لے اور اس سڑک کو پختہ کرا دے ۔ وہاں کھڑوڑ پکہ تا دینا پور اور دینا پور تا بستی ملوک ایک پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی کی کچی سڑک ہے جس کے متعلق سوال کیا گیا تو ہمیں جواب دیا گیا تھا کہ اگلے سال پختہ ہونی شروع ہو گی ۔ یہ ابھی تک تشنہ تکمیل ہے اور نہ پتہ ہے کہ کب پختہ ہوگی۔ یہ امر بھی حکومت کے لئے قابل توجہ ہے ۔

مسٹر مبین الحق صدیقی ۔ (کراچی—۷) ۔ مسٹر سپیکر ۔ جہاں تک اس ضمنی بجٹ کا تعلق ہے اس میں rural works programme کے سلسلہ پر دس کروڑ روپیہ کی جو رقم مختص کی گئی ہے وہ چونکہ ہماری آبادی کے آٹھ اسی فیصدی حصہ کے لئے ہے جو دیہی ہے اس لحاظ سے میں سمجھتا ہوں کہ وزیر خزانہ قابل مبارک باد ہیں ۔ اب دوسرا سوال اس کی distribution کا آتا ہے ۔ اس کے سلسلہ میں میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ ہر ڈویژن کے لئے ایک ڈویلپمنٹ بورڈ بنا دیا جائے جس کے رکن اس ڈویژن کے ایم-پی-اے اور ایم-این-اے صاحبان ہوں اور جو سکیمیں ڈویژنل کونسل یا ڈسٹرکٹ کونسل کی سطح پر منظور ہوں انہیں یہ ڈویلپمنٹ بورڈ examine کرے اور یہ بورڈ خود بھی سکیمیں بنائے ۔ اس کا اسے اختیار ہونا چاہئے تاکہ عوام کے یہ نمائندگان یعنی ایم-پی-اے اور ایم - این - اے صاحبان بھی اس پروگرام میں صحیح معنوں میں حصہ لے سکیں اور اسے کامیاب بنانے کی پوری کوشش کریں ۔

جناب والا ۔ اس بجٹ کے دوسرے پہلوؤں پر غور کرنے سے پہلے میں چند مسائل کے متعلق عرض کروں گا ۔ ہمارے ملک میں بجٹ بنتے آئے ہیں اور بنتے رہیں گے ۔ ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کی ضرورت صنعت کی ضرورت یا اکونومک ڈویلپمنٹ کی ضرورت ان سب سے کسی کو انکار نہیں ہے لیکن اب تک ہمارے ملک میں صحیح معنوں میں کوئی Moral Plan یا کوئی ایسا Educational plan یا National character-building plan نوجوانوں کے لئے حکومت نے پیش نہیں کیا جس سے ہمارے نوجوانوں میں جذبہ خود اعتمادی یا self-respect پیدا ہو ۔ ہمارے نوجوانوں اور آنے والی نسلوں میں وہ جذبہ پیدا ہو جو آزاد قوموں کے نوجوانوں میں ہوتا ہے ۔ ہم لاکھ بہترین قسم کے اقتصادی پلان بنائیں ۔ معاشی پلان بنائیں لیکن وہ پلان اس وقت تک کامیاب نہیں ہوں گے جب تک ہم آزاد قوموں کی طرح نہ سوچیں گے اور ہماری آئندہ آنے والی نسلیں جو ہیں ان میں آزاد قوموں کے نیشنل کیریکٹر اور اس کے تاثرات کا فقدان رہے گا ۔ اس وقت تک ہم من حیث القوم ترقی نہیں کر سکتے ۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ضروری ہے کہ National Character building activities کے لئے بجٹ میں provision رکھی جائے جس سے آپ Youth Centres اور Cultural Centres قائم کریں اور Education Policy کو اس انداز سے ڈھالیں کہ اس میں کچھ اسلامی طرز ہو اور کچھ ہمارا قومی طرز ہو تاکہ کل کو جب ہمارے نوجوانوں کے ہاتھ عنان حکومت آئے تو ہم ان پر صحیح معنوں میں فخر کر سکیں اور ہمارا ملک صحیح طور پر ترقی کی راہ پر گامزن ہو سکے ۔

جناب والا ۔ جہاں تک بجٹ کے procedure کا تعلق ہے ۔ ہم Presidential system پر چل رہے ہیں ۔ ریاستہائے متحدہ امریکہ میں ایک appropriation committee ہوتی ہے جس کے سامنے بجٹ جاتا ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے ہاں بھی ایک appropriation committee ہونی چاہئیے جہاں ہم بجٹ کی مختلف proposal پر بحث کر سکیں ۔ لیکن اس مرحلے پر میں نہیں کہہ سکتا کہ حکومت اسے کہاں تک اختیارات دے سکتی ہے ۔ تاہم اگر آپ اسے زیادہ powerful بنانا نہیں چاہتے تو اسے یہ اختیار تو ضرور ہوگا کہ کم از کم اس کے سامنے بجٹ کے مختلف proposals اور مسائل تو discuss ہو سکتے ہیں ۔ میری تجویز یہ ہے کہ اس میں ہر ڈویژن کا کم از کم ایک نمائندہ ہونا چاہئیے ۔ اس کمیٹی کے سامنے اس معزز ایوان کے تمام نمائندگان بجٹ سے متعلق اپنے مسائل رکھیں ۔ تاکہ بجٹ بنتے وقت یا اس سے پہلے ان پر غور ہو سکے اور

وھی مسائل عوام کے سامنے بھی آ سکیں ۔

جناب والا ۔ اس کے بعد عرض یہ ھے کہ ھمارے ملک میں تعلیم کی حالت بہت ابتر ھے ۔ اس کے پیش نظر یہاں ایک West Pakistan educational foundation قائم کی جائے ۔ جس کے اغراض و مقاصد پورے کرنے کے لئے میری تجویز یہ ھے کہ educational tax لگایا جائے ۔ یہ ٹیکس دیگر لوگوں کے علاوہ سرمایہ داروں اور بڑے بڑے زمینداروں پر لگانا چاھئیے اور جس انداز سے Refugee tax لیا جاتا تھا اسی انداز سے آج سے ھی یہ ٹیکس وصول کرنا شروع کر دیجئے ۔ آپ production پر کوئی ٹیکس لگا سکتے ھیں ۔ sales tax تو آپ لگا نہیں سکتے ھیں کیونکہ یہ آپ کے اختیارات سے باھر ھے ۔ غرض یہ کہ اس انداز سے ٹیکس لگائیے اور ایک Educational Foundation بنائیے ۔ تاکہ ھمارے عوام کے تعلیمی مسائل جلد از جلد حل ھو سکیں اور ھمارے ادیبوں اور دانشوروں کی جو دن رات محنت کرتے ھیں اس قوم کے لئے لکھتے پڑھتے ھیں ھمت افزائی ھو ۔

جناب والا ۔ یہ ایک مسلمہ حقیقت ھے کہ ھم اپنی intelligence کو ضائع کرتے ھیں اپنے Scholars کو waste کرتے ھیں ۔ انہیں preserve نہیں کرتے ۔ جس ملک میں intelligence waste ھوتی ھو ۔ Scholar preserve کئے جاتے ھوں ۔ وھاں عبدالسلام جیسے لوگوں کو انگلینڈ امریکہ اور یورپ وغیرہ جانا پڑتا ھے ۔ جس ملک میں ایسے لوگوں کی گنجائش نہ ھو ۔ آپ خود ھی اندازہ فرما سکتے ھیں کہ اس ملک کا حشر کیا ھوگا ۔ لہذا جناب والا ۔ ھمیں آج اس قسم کے Educational Foundation کی ضرورت ھے ۔ جہاں ھمارے دانشوروں کی ھمت افزائی ھو اور ھمارے تعلیمی مسائل کے حل تلاش کئے جا سکیں ۔

جناب والا ۔ حقیقت یہ ھے کہ ھماری قوم مردہ پرست ھوتی جا رھی ھے ۔ ھمیں مردہ پرست نہ ھونا چاھیئے ۔ ایک بڑا شاعر ۔ ادیب ۔ فنکار جب چل بستا ھے تو ھم جلسے مناتے ھیں ۔ یہ مردہ پرستی کی نشانی ھے ۔ ھمیں اس کی زندگی میں اسے خراج عقیدت پیش کرنا چاھیئے اور اپنی intelligence کو preserve کرنا چاھیئے ۔ کیونکہ یہ ھمارے ملک اور معاشرے ھر دو کے لئے از بس ضروری ھے ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ اس وقت میرے سامنے One Unit کا سوال ھے ۔ میں اس سلسلے میں یہ عرض کروں گا کہ One Unit کے استحکام کے لئے ضروری ھے کہ ھم یہ ۲ فیصد یا ۱۰ فیصد کا Quota System جو لئے بیٹھے ھیں ۔ اسے بالکل ختم کر دیں ۔ آج کوئی بچہ کراچی کا

رہنے والا ہو یا سندھ کا - پشاور کا رہنے والا ہو یا لاہور کا - خواہ وہ کسی طبقے سے تعلق رکھتا ہو - اسے اس امر کی مکمل آزادی ہونی چاہیئے کہ وہ compete کرے اور competetion کی بنا intelligence اور معیار تعلیم ہونا چاہیئے - اس کی بنا یہ نہ ہونی چاہیئے کہ وہ ایک علاقے سے تعلق رکھتا ہے یا دوسرے سے یاد رکھیئے جب تک آپ یہ علاقہ واریت کی رسم قائم رکھیں گے اور یہ کوٹہ سسٹم ختم نہ کریں گے - آپ One Unit کو کبھی مضبوط نہیں کر سکتے - البتہ ایک شرط ضرور ہے اور وہ یہ کہ آپ قبائلی علاقے اور دیگر پس ماند علاقوں کے لئے کوئی کوٹہ ضرور رکھ سکتے ہیں - کیونکہ وہاں تعلیم کا فقدان ہے - باقی جگہ کوٹہ سسٹم ختم کر دینا چاہیئے -

جناب والا - اب میں غریب کسانوں کے مسئلہ کی طرف آتا ہوں - ان کے متعلق میری تجویز یہ ہے کہ آپ زمینیں نیلام کرنے کی بجائے غریب مزارعین کو آسان قسطوں پر دیں تاکہ وہ اپنے بچوں کی پرورش کر سکیں اور ان کے خرچ پانی کے لئے معمولی جائداد کے مالک بھی بن جائیں -

جہاں تک مزدوروں کا تعلق ہے - ان کیلئے Compulsory T.B. Insurance سکیم ہونی چاہیئے - ان کے مسائل پر غور کرنے اور انہیں حل کرنے کے لئے ایک Labour Commission قائم کرنا چاہیئے - آئے دن آپ دیکھتے ہیں کہ آپکے ہاں ہڑتالیں ہوتی رہتی ہیں اور مزدوروں کے مسائل پیدا ہوتے رہتے ہیں - ان مسائل کو حل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ کوئی ایسی Body ہو جو ان پر غور و خوض کرے اور مناسب Legislation تجویز کرے -

جناب والا - اب میں نہایت ہی اہم مسئلے کی طرف اس معزز ایوان کی توجہ دلاتا ہوں - اس بات میں آپ بھی میرے ساتھ متفق ہوں گے کہ ہم نے آج تک اپنی قومی زبان کی طرف بہت کم توجہ دی ہے - آئین کی دفعہ ۲۱۵ کے تحت اردو ہماری قومی زبان ہے - ۱۹۷۲ء میں ہمارے ہاں جو کمیشن قائم ہوگا اس کا مقصد یہ ہوگا کہ انگریزی کو کس طرح replace کیا جائے - لہذا اگر ہم نے اپنی قوم کا صحیح مقام قائم کرنا ہے تو ہمیں آج ہی سے کوشش کرنا ہوگی - ورنہ ۱۹۷۲ء میں بھی ''ہنوز روز اول'' والی بات ہوگی - میں سمجھتا ہوں، وہ قومیں جن کی کوئی قومی زبان نہ ہو - جن کا کوئی قومی لباس نہ ہو اور جو اپنی روایات بھول جائیں وہ صحیح معنوں میں آزاد قومیں کہلانے کی مستحق نہیں - جناب والا - اب ہمیں آزادی حاصل کئے ۱۵—۱۶ برس ہو چکے ہیں - اب ہمیں اپنی قومی زبان کو اپنانا ہوگا - قومی روایات اور قومی لباس کو اپنانا ہوگا - لہذا ہماری حکومت

کو بھی اس سلسلے میں زبان کی ترقی کے متعلق ہمت افزائی کی کوشش کرنا ہوگی ۔

جناب والا ۔ جہاں تک کراچی کے مسائل کا تعلق ہے ۔ اس سلسلے میں صرف یہ عرض کروں گا کہ کورنگی کی آبادی میں آئے دن بے دخلی کے واقعات ہوتے رہتے ہیں ۔ بیچارے غریب لوگ ۱۵—۲۰ روپے ماہوار بسوں کے کرایوں پر خرچ کرتے ہیں ۔ آخر وہ لوگ ۴۰—۵۰ روپے ماہوار تنخواہ میں کیا کھائیں اور کیا کرایہ ادا کریں ۔ ان کے کوائروں سے کرایہ معاف کر دینا چاہیئے ۔ تاکہ ان کے آئے دن انتظامیہ کے ساتھ جھگڑوں کا خاتمہ ہو ۔ تا ہم بہتر یہی ہے کہ آپ معاف کردیں اور اگر آپ معاف نہیں کر سکتے تو کم از کم ان کے لئے آسان قسطیں ہی مقرر کر دیں ۔ تاکہ وہ غریب لوگ اپنے بقایا جات آسان قسطوں میں ادا کر سکیں ۔

اسی قسم کا سلسلہ لانڈی میں بھی ہے ۔ پیر الٰہی بخش کالونی میں کوئی ڈسپنسری نہیں ۔ لہذا میں جنیجو صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا ۔ کہ وہاں ایک ڈسپنسری کھلوا دیں ۔

لیاقت آباد ۔ ناظم آباد کے علاقے کی آبادی ۳۰۰ لاکھ تک پہنچ چکی ہے ۔ وہاں ایک ہسپتال کا قیام از بس ضروری ہے ۔

جناب والا ۔ K.D.A. والے آئے دن کارپوریشن کی سڑکیں توڑتے رہتے ہیں ۔ جب ان سے پوچھا جاتا ہے تو وہ کہتے ہیں کہ ہم یہ Planning کر رہے ہیں اور وہ Planning کر رہے ہیں ۔ جب سڑکیں ٹوٹ جاتی ہیں تو ان کی بالکل مرمت نہیں کرتے ۔ یہی وجہ ہے کہ آئے دن کراچی میں حادثات ہوتے رہتے ہیں ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہوائی جہاز میں سفر کرنا اتنا مشکل کام نہیں ۔ میرے خیال میں اگر کوئی شخص کراچی میں بس کا سفر کرنے لگے تو خدا حافظ کہنا ضروری ہو جاتا ہے ۔ آپ اس کی طرف توجہ فرمائیں اور ان سے کہیں کہ اگر وہ اپنی Planning کے لئے سڑکیں توڑتے ہیں تو بعد میں ان کی مرمت بھی کیا کریں ۔

جہاں تک نئی آبادیوں کا سوال ہے ۔ کراچی کارپوریشن عوام کو کوئی سہولت بہم نہیں پہنچاتی ۔ اس سلسلے میں کارپوریشن اور کمشنر نے بھی حکومت کو لکھ رکھا ہے کہ ٹیکسوں میں کمی کر دی جائے ۔ معلوم نہیں وہ کاغذات approve ہوئے ہیں یا نہیں ۔ بہر حال میں ان کے متعلق اس وقت کچھ نہیں کہہ سکتا صرف آپ سے یہی کہہ سکتا ہوں کہ آپ ان کی طرف توجہ دیں اور ان کو جلد از جلد approve کر دیں ۔

جناب والا - ہمارا ایک منصوبہ بند مراد کے نام سے موسوم ہے - الحمدللہ وہ تاحال نامراد ہی پڑا ہے - لطف کی بات یہ ہے کہ وہاں سولہ سولہ اور بتیس بتیس ایکڑ کے ٹکڑے دئے گئے ہیں - وہاں پنجاب کراچی اور سندھ سے مزارعے بھی پہنچےاور انہوں نے وہاں کام بھی شروع کیا - مگر اسکے آٹھ دس ماہ بعد جب کاشتکاری شروع ہو گئی - تو حکومت سے یہ agreement بھی ہو گیا کہ آپ کو مستقل پانی دیا جائیگا - چنانچہ ایک ہزار روپے فی ایکڑ زمین کی قیمت مقرر ہوئی - اس کے بعد حکومت نے فرمایا کہ یہ سکیم تو ہم نے ختم کر دی ہے - سبحان‌اللہ - کیا خوب سکیم بنائی تھی - وہاں پانی دیا ، چھ یا آٹھ مہینے اسے چلایا اور اس کے بعد پھر بند کر دی - اس بند مراد کو نامراد ہونے سے بچا لیجئے اور اس پر review کیجئے -

علاوہ ازیں ہمارا Hub River Project ہے ۱۹۵۶ء میں یہ سلسلہ چلا approve ہوا - planning میں آیا اور اس کے بعد نا معلوم وجوہات کی بنا پر drop کر دیا گیا - پھر ۱۹۶۱ء میں ہم اپنے صدر مملکت کے مشکور ہیں - کہ انہوں نے دوبارہ حکم جاری کیا کہ اسے review کیا جائے - چنانچہ اس پر مکرر غور کیا گیا اور اب ۱۹۶۳ء میں اللہ اللہ کرکے ابتدائی operations کے بعد کچھ جگہ مختص ہوئی ہے - اس منصوبے کی خاص باتیں یہ ہیں کہ اس سے ہم تین لاکھ پچاس ہزار من سبزیاں پیدا کر سکیں گے ، ایک کروڑ پچاس لاکھ من چارہ - ساڑھے آٹھ لاکھ من پھل اور چالیس لاکھ من گنا پیدا کر سکیں گے - جس سے وہاں کھانڈ کا ایک کارخانہ بھی قائم ہو سکتا ہے -

اس کے علاوہ حکومت کو تقریباً ۲۶ لاکھ روپے سالانہ مالیہ کی آمدنی ہوگی اور ۵ کروڑ روپے سالانہ کا National Income میں اضافہ ہوگا -

جناب‌والا- اس کے علاوہ مالیر ڈیم کی سکیم ہے- میری گذارش ہے کہ کراچی کو سر سبز کرنے کے لئے ایسی سکیموں پر غور کیا جائے اور انہیں کامیاب بنانے کے لئے کوشش کی جائے- جب دریا پر ایک پل بنایا جائے اور اس کےلئے روپیہ Rural Funds میں سے دیجئے یا جس طرح مناسب سمجھیں - کیونکہ ابھی تک Rural Funds سکیم تشنہ تکمیل ہے - میری گذارش ہے کہ لیاری کے باشندوں کو lease پر زمین دینے کی سکیم کو عملی جامہ پہنائیں - اسی طرح گولی مار، ناظم آباد، فردوس کالونی ، پیر الٰہی بخش کالونی، لالوکھیت اور لیاقت آباد کی آبادکاری کی جو سکیمیں ہیں انکو مکمل کریں اور وہاں کے باشندوں کو بنیادی سہولتیں مہیا کی جائیں اور تمام amenities مہیا کریں - وہاں ڈسپنسریاں بنائیں اور نئے ہسپتال کھولیں - بیگم محمودہ سلیم صاحبہ جب جناح پولی ٹکنیکل سکول کی تقریب پر

وھاں تشریف لے گئی تھیں تو انھوں نے دو لاکھ روپیہ دینے کا وعدہ کیا تھا دو تین لاکھ روپیہ دیا بھی تھا - اور بجٹ میں بھی تعلیم کی لئے چار پانچ لاکھ روپیہ کی گنجائش رکھی گئی ہے - لیکن تاحال کچھ نہیں ہوا - وھاں سے خط آیا ہے کہ

تیرے وعدے پر جئے ہم تو یہ جان جھوٹ جانا
کہ خوشی سے مر نہ جاتے اگر اعتبار ہوتا

دسمبر ۱۹۶۲ میں ڈائریکٹر ایجوکیشن نے دو لاکھ کی سکیم کی سفارش کرکے معاملہ یہاں بھیجا تھا اور بیگم صاحبہ نے وعدہ کیا تھا مگر ابھی تک اس پر غور نہیں کیا گیا - بقول شخصے- وہ وعدہ ھی کیا جو وفا ھو گیا - اس قسم کے اور بے شمار مسائل ھیں جن کی طرف حکومت کو فوری توجہ دینا چاھئے -

مسٹر حمید اللہ خاں - جناب صدر - ھم بھی دو ممبر ھیں - ھم کو نہ بھولیں اور تقریر کا موقع دیں -

مسٹر سپیکر - مجھے معلوم ہے- چودھری محمد ابراھیم -

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ - ۳) - صاحب صدر - اس دنیا میں ابتدائے تاریخ سے مختلف قسم کی حکومتیں معرض وجود میں آتی رھی ھیں - میں دو مثالیں دے کر ان کا مختصر سا تذکرہ کرنا چاھتا ھوں - تاریخ شاھد ہے کہ جب سکندر اعظم کے سامنے ایک بحری ڈاکو کو پیش کیا گیا - تو - - -

مسٹر سپیکر - آپ افسانے ھی میں وقت ختم نہ کر دیں - صرف ۱۰ منٹ میں آپ نے اپنے خیالات کا اظہار کرنا ہے -

چودھری محمد ابراھیم - جناب صدر - یہ بات بڑی ضروری ہے کیونکہ مثال اس حکومت کے متعلق ہے- اس لئے عرض کرنا مناسب سمجھتا ھوں - جب سکندر اعظم کے سامنے وہ ڈاکو پیش ھوا تو سکندر اعظم بڑ غضب ناک ھوا اس نے اسے شدید سزا دینے کی دھمکی دی - ڈاکو نے جو جواب دیا وہ میں علامہ اقبال رح کے الفاظ میں عرض کروں گا -

سکندر ، حیف تو اس کو جوانمردی سمجھتا ہے
گوارا اس طرح کرتے ھیں ھم چشموں کی رسوائی
میرا پیشہ ہے قزاقی ترا پیشہ ہے قزاقی
کہ ھم قزاق ھیں دونوں میں بحری ھوں تو صحرائی

جو حکومت لوگوں کے ٹیکسوں کے سہارے زندہ رھنا چاھتی ہے وہ اس لئے ایسا کرتی ہے تاکہ چند رئیس زادے عیش و عشرت کی زندگی بسر

کریں ۔ ایسی حکومت اس پہلی مثال کے ضمن میں آتی ہے۔

تاریخ کے ایک دوسرے دور کی دوسری مثال یہ ہے ۔ کہ جب حس پر اہل اسلام نے قبضہ کیا تو اس کے بعد ایک ایسا دور آیا کہ شاہ روم کی فوج نے انہیں وہاں سے نکلنے پر مجبور کر دیا ۔ جو علاقہ مسلمانوں کے قبضہ میں تھا ۔ اس علاقہ کے لوگوں کو مسلمانوں نے بلایا اور جو ٹیکس ان سے وصول کئے تھے انہوں نے واپس کر دیے یا کہہ کر کہ یہ ٹیکس اس لئے وصول کئے گئے تھے کہ ہم تمہاری مال و جان اور تمہاری آبرو کی حفاظت کریں ۔ چونکہ ہم وہ ڈیوٹی سرانجام نہیں دے سکے اس لئے یہ ٹیکس واپس کر رہے ہیں ۔ یہ دوسری قسم کی طرز حکومت ہمارے سامنے ہے جس میں مسلمان نے بہ حیثیت مسلمان حکومت کی ۔ ہماری حکومت اگرچہ اسلام کے نام پر قائم ہوئی ہے لیکن ہم مطمئن نہیں ہیں کیونکہ ہمارے موجودہ حکمران سکندر اعظم کی سی حکومت چلا رہے ہیں۔ دوسری بات جس کی طرف یہاں بخاری صاحب نے توجہ دلائی تھی جسے وہ الہ دین کا چراغ سمجھتے ہیں ذرا رگڑا اور مزید رقم خرچ کے لئے حاصل کر لی کہا جاتا ہے کہ efficiency بڑی ناقص ہے اس لئے محکمے بڑھا رہے ہیں اور نئی بھرتی کی جارہی ہے ۔ ظاہر ہے کہ اس سے اخراجات بڑھ گئے ہیں اور پبلک سے زیادہ سے زیادہ روپیہ وصول کر رہے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہو رہا ہے کہ ٹیکس بڑھ رہے ہیں اور روپیہ کی قیمت گھٹ رہی ہے اگر حالات اسی طرح رہے تو ایک وقت ایسا آئے گا جب دس ہزار روپیہ تنخواہ لینے والا بھی اتنی رقم میں اپنا گذارہ نہیں کر سکے گا ۔ کیونکہ روپیہ کی قیمت شدت سے گر رہی ہے۔

ہمارا ملک ایک اسلامی ریاست ہے اور میں اس موضوع کو اس لئے پیش کر رہا ہوں ۔ کیونکہ بار بار ہمارے سامنے یہ بات آئی ہے کہ ہم ایک اسلامی ریاست قائم کرنا چاہتے ہیں ۔ جس کے متعلق قرآن حکیم میں ارشاد ہوا ہے ۔

الذین ان مکنا ھم فی الارض اقاموا الصلواۃ و آتوا الذکواۃ و امروا بالمعروف ونھو عن المنکر

یعنی اقاموالصلواۃ کا انتظام کرنا زکواۃ کا نظام قائم کرنا منکرات سے روکنا اور معروف کا حکم دینا ۔ اقاموالصلواۃ آتوالذکواۃ سے تغافل کا شکار تو ہم ہیں ہی منکرات اور مکروہات جن پر پابندی کے بغیر کسی سیکلر ریاست کا بھی گذارہ نہیں چل سکتا اور جس کے بغیر بقا کی کوئی صورت نہیں ان

منکرات کو پاکستان میں ملی ثقافت کا نام دیا جاتا ہے - ابھی تک ہماری حکومت یہ فیصلہ نہیں کر سکی کہ اس مملکت میں منفعت کی کونسی چیز ہے اور کونسی نقصان دہ ہے- اور وہ کونسی باتیں ہیں جن سے یہ ریاست کمزور ہوتی جارہی ہے- یا کونسا عمل ہوسکتا ہے - جس سے اس کو استحکام اور مضبوطی حاصل ہوسکتی ہے - کسی کے ذہن میں ایسی کوئی بات نہیں آتی یہاں جو رجحانات ہیں ان میں فحش گانے - ریڈیو - سینما اور لاؤڈ سپیکر اور خدا جانے کیا کیا شامل ہے فحاشی کا ایک سیلاب امڈ رہا ہے پھر ہم یہ جو کہتے ہیں کہ یہاں اخلاق کا بلند معیار قائم کرنا چاہتے ہیں کیا یہی اسلامی اخلاق ہے - جب ہم عمل کی دنیا میں آتے ہیں تو ہماری سمجھ میں نہیں آتا کہ ہماری حکومت اور ہماری وزارت کو وہ کونسی مجبوری ہے جو ان فحاشیوں کو ختم کرنے کے راستہ میں رکاوٹ ہے - اگر فی الواقع وہ چاہیں تو کم از کم اس بات سے ابتدا کریں کہ وہ منکرات جن کو اسلام ناپسند کرتا ہے اُن کا سدباب کیا جائے - صاحب صدر - شراب خوری - جوا - فحاشی یہ در حقیقت ایک سیکولر حکومت کی بنیاد کو بھی کمزور کرنے کے لئے کافی مکروہات ہیں لیکن یہاں تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ باقاعدہ منصوبہ بندی کے تحت ان کی ترویج کا انتظام کیا جارہا ہے -

صاحب صدر - میں یہ عرض کروں گا کہ وہ لوگ جو اس قسم کی بد اعمالیوں کو فروغ دے رہے ہیں ان کا محاسبہ نہیں کیا جاتا - میرے نزدیک یہاں صرف ایک ایسا جرم ہے جس کی کوئی تلافی یا معافی نہیں ہو سکتی وہ ہے اقتدار پر تنقید یہ وہ گناہ ہے جس سے بڑھ کر اور کوئی گناہ نہیں جس کی کوئی معافی یا تلافی نہیں

ایک ممبر - بشرطیکہ وہ تنقید برائے تعمیر ہو -

چودھری محمد ابراہیم - تنقید برائے تعمیر ہی ہوتی ہے - بشرطیکہ آپ سمجھیں اور اس قسم کی فحاشی کو روکیں -

لاڑکانہ جاکر دیکھیں - وہاں سے ابھی ابھی تار آیا ہے فحاشی کا ایک بڑا اڈا قبرستان میں قائم کیا گیا ہے اور اس کی سرپرستی وہاں کے Bureaucrats اور ڈسٹرکٹ کونسل کر رہی ہے - اس پر ہمارے غریب لوگوں کی کمائی کا لاکھوں روپیہ خرچ ہو رہا ہے اور دوسری طرف یہاں ہمارے حکمران جائز تنقید کو برداشت نہیں کر سکتے - اور اسے ایک جرم سمجھتے ہیں - میں سمجھتا ہوں کہ راؤ خورشید علی خان اور میر عبدالباقی بلوچ نے جو کچھ کہا وہ عین حقیقت تھی ان کا گناہ صرف یہ

تھا کہ انہوں نے ذرا کھل کر باتیں کی تھیں وہ ایسی باتیں تھیں جو فی الحقیقت موجود تھیں اور جن کے موجود ہونے میں کسی کو شبہ نہیں تھا ان ہی کی وجہ سے ان کو پاکستان کا دشمن ٹھہرایا جا رہا ہے - ان کی وفاداری کو مشکوک تصور کیا جا رہا ہے - آخر یہ کہاں کی دانشمندی ہے - یہ کس قسم کی جہاں بانی ہے - حقیقت یہ ہے کہ آپ اس ریاست کو ایک تھانیدار اور کنسٹیبل کے نقطہ نظر سے دیکھ رہے ہیں حالانکہ اس کے لئے آپ کو بہت بڑی وسعت نظر کی ضرورت ہے - میں آپ سے یہ درخواست کروں گا کہ وسعت نظر پیدا کیجئے - آپ کلرک نہیں ہیں - ایک معمولی سپاہی نہیں ہیں - کانسٹیبل نہیں ہیں - آپ حکمران ہیں فرمانروا ہیں - آپ کو جہاں بانی کے وہ قواعد اور ضابطے پیش نظر رکھنے چاہئیں - جو ہمارے آبا و اجداد نے ہمارے سامنے رکھے ہیں - اس سلسلے میں آپ کو ایک واقعہ اُن لوگوں کا جن پر عتاب آیا ہے - عرض کرتا ہوں - یہ صرف اس وجہ سے کہ وہ تنقید کر رہے تھے - ۲۵ اکتوبر کا یہ واقعہ ہے ' پولیس کی ایک جماعت جس کی تعداد تقریباً دو سو ہے - ان کی عین نظروں کے سامنے پندرہ بیس غنڈے شراب پیتے ہوئے نشے میں اندھے ہو رہے ہیں - وہ مستورات کی قیام گاہ پر پتھراؤ کرتے ہیں - یہاں تک کہ وہ مستورات پکار اٹھیں کہ یہاں بھی سکھ آگئے ہیں - اور یہ واقعہ ہے کہ غنڈوں کو شراب پلا کر ایک پر امن جلسہ گاہ پر چھوڑا گیا - ایک بے گناہ کو قتل کیا گیا - آگ لگائی گئی - خیموں کی طنابیں توڑی گئیں - پستول چلائے گئے - اور وہ کہتے ہیں - کہ یہ سارے کے سارے واقعات غلط ہیں اور یہ کہ یہ سب کچھ لاء اینڈ آرڈر کے ماتحت ہوا ہے - کیا لاء اینڈ آرڈر کا مطلب یہی کچھ ہوتا ہے - کہ ایک پر امن مجمع پر تشدد کیا جائے - آخر پولیس وہاں کس لئے تھی - یہ پولیس والے کوئی مٹی کے کھلونے تھے ؟ یا وہ سارے ڈرامے کے سٹیج ڈائریکٹر تھے ؟ جنہوں نے یہ سارا ڈرامہ اپنی آنکھوں سے دیکھا مگر ٹس سے مس نہ ہوئے -

چودھری سعی محمد - (گجرات - ۲) - جناب والا - میں صرف تھوڑی سی باتیں کروں گا - لیکن آپ مجھے معاف کریں - کہ میں پنجابی میں یہ باتیں کروں گا - کیونکہ میرا مطالبہ ہوتا ہے - کہ سب ہی اپنی زبان میں تقریر کیا کریں -

مسٹر سپیکر - چودھری صاحب - ویسے تو آپ اردو بول سکتے ہیں -

چودھری سعی محمد ۔ بول تو سکتا ہوں ۔ لیکن مجھے ایک مصیبت پڑ جائیگی - کہ پہلے اردو بناؤں گا - اور پھر بات کروں گا - (پنجابی)

جناب والا - ہمیں آزاد ہوئے سولہ سال ہو چکے ہیں - لیکن سولہ سال میں ہم ایک قدم بھی ادھر نہیں ہوسکے - قانون تو خیر ہم اسلامی بنائیں یا نہ بنائیں - پہلے کم از کم اسلام اور مسلمان کی طرز پر بولیں توصحیح - لیکن جو لعنت انگریز چھوڑ گئے - یہ تمام عمر ہمارا پیچھا نہیں چھوڑے گی - اور نہ ہی اس سے چھٹکارے کی کوئی صورت ہے - دوسری گذارش یہ ہے کہ میں منڈی بہاؤالدین اور رسول کے متعلق دس سال سے گذارشات کر رہا ہوں - لیکن ان گذارشات کو پورا کرنے کے سلسلے میں ہماری حکومت بالکل بے بس ہے اور اب انہوں نے جو قانون بنایا ہے - اس کے ماتحت ڈپٹی کمشنر کو زیادہ اختیارات ہیں - اور اگر ڈپٹی کمشنر کوئی تجویز بجھوا دے - تو وہ کام ہوسکتا ہے - لیکن وہی کام یہ ایوان یا یہ منسٹر نہیں کرسکتے - اس لئے ہم تو چاہتے ہی نہیں - کہ یہاں کوئی بات کہیں - لیکن ہم بھی اپنی عادت سے مجبور ہیں - اور پھر لوگ بھی ہمیں کہتے ہیں - کہ یہاں کیوں نہیں کچھ کہتے - اور یہ کہ ہم تو زیادہ پریس کے شکر گذار ہیں جو کہ ہماری باتیں عوام تک پہنچا تو دیتا ہے یہ اور بات ہے کہ آگے اس پر عمل نہیں ہوتا - اور ہم لوگوں کے کہنے پر ہی بولتے ہیں ورنہ اپنے کہے کا جو حشر ہوتا ہے - وہ ہمیں معلوم ہے - آٹھ سال اس منڈی بہاؤالدین کی سڑک کو بنائے ہوئے گذر گئے ہیں - اس کا تمام خرچ گورنمنٹ نے برداشت کیا ہے- لیکن اس پر ابھی پورا عمل نہیں ہوا - اور بات پر روڑی نہیں ڈالتے- پہلے جو کام ہوا تھا وہ تیار ہو گیا ہے - یہ ایسا نہیں کرتے - کہ جو کام بھی کریں - اسے انجام تک پہنچا دیا کریں - پنجابی کا ایک محاورہ ہے - کہ اگاں دوڑ تے پچھاں چوڑ یہ آگے دوڑ رہے ہیں - لیکن پچھلا کام تباہ و برباد ہو رہا ہے - ایک بھیرو وال سڑک ہے - جس پر میاں ممتاز دولتانہ کے وقت میں چار لاکھ روپے خرچ کرنے کے لئے بجٹ میں رکھے گئے تھے - لیکن جب وہ رقم ہم تک پہنچی - تو اس سے دو صفر غائب تھے اور اس میں کچھ بھی نہیں تھا - کم از کم حالات کو بہتر بنانے کی کوئی صورت کرنی چاہیئے - ادھر ون یونٹ میں شامل ہونے والے سابقہ صوبے کے باشندے روتے ہیں - کہ ہم برباد ہو گئے ہیں - وہ شور مچاتے ہیں - لیکن ہماری تباہی اسی طرح قائم ہے - اور کوئی نہیں دیکھتا - گوجرہ سے ملک وال آٹھ میل کا ایک ٹکڑا ہے -

آپ موقع پر جا کو دیکھیں - اس پر سولنگ کئے ہوئے آٹھ سال ہو گئے ہیں اس پر جو مٹی تھی - وہ بھی اس پہلی سولنگ کے ساتھ ساتھ بہہ گئی ہے - لیکن اب اس کی طرف کوئی بھی توجہ نہیں کرتا - یہ لوگ گھروں سے تو رقم لا کر اس پر خرچ نہیں کرتے - کہ جب وہ خراب ہونے لگے - تو اسے جلد ہی مرمت کرالیں - اس پہلی رقم کو ضائع ہونے سے بچائیں - عوام اور قوم کا روپیہ ہے - اور وہ اسے ضائع کرتے رہیں - وہ کام دوبارہ شروع نہیں کروائینگے - آخر انہوں نے ایک دن خدا کے سامنے بھی تو جانا ہے - زمین کا مالیہ پہلے سات روپے تھا - اب وہ تیس روپے ہو گیا ہے - آپ ادھر دو روپے بڑھاتے ہیں - تو ادھر پٹواری پانچ روپے بڑھا دیتا ہے - ہماری تباہی میں مزید اضافہ ہوتا ہے - ہماری زمینیں تقسیم در تقسیم ہوئی ہیں اور بمشکل ہمارے چار کلے زمین رہ گئی ہے اور اگر آپ اس پر مالیہ اسی طرح سال بہ سال بڑھاتے رہیں - تو وہ اسی طرح پسماندہ ہی رہیں گے - لیکن یہاں Backward کی نشانی کیا ہے ؟ جہاں جہاں سے منسٹر اور گورنر پیدا ہوں - خواہ وہ علاقہ زرخیز کیوں نہ ہو - وہ Backward ہوجاتا ہے - ہم جیسے لوگوں کا علاقہ Backward اس لئے نہیں ہوتا - کہ ہم بول نہیں سکتے - Backward کی نشانی یہ ہے - کہ جہاں ملک قادر بخش پیدا ہوئے ہیں - اب مظفر گڑھ Backward ہے - اسی طرح گورنر صاحب کا علاقہ میانوالی Backward ہے - میں پوچھتا ہوں - کہ گجرات سے زیادہ Backward علاقہ کونسا ہے - جس کے تمام ضلع میں صرف ایک تحصیل پھالیہ ہے - باقی سب پہاڑ ہیں - اور زمین بنجر ہے اور تمام ضلع کا بوجھ صرف تحصیل پھالیہ پر ہی ہے - لہذا ہمیں کم از کم بارہ بارہ ایکڑ زمین دوسرا مسئلہ تعلیم کا ہے - گجرات میں صرف ایک زمیندارہ کالج ہے - لیکن اس کے علاوہ گورنمنٹ نے اس طرف کبھی توجہ ہی نہیں دی -

ایمانداری کے ساتھ عرض ہے - کہ ہم لوگ تو صرف ایک تحصیل پھالیہ کے رقبہ پر گذارہ کرتے ہیں اس لئے ہمیں یہ مالیہ کی رقم بہت گراں گذرتی ہے - لیکن آپ تو بڑے زمیندار ہیں - آپکی تو ڈھیر ساری پیداوار ہوتی ہے - آپکو اسکا کیا پتہ ہے یہ تو ہم جیسوں سے پوچھئے - جن کا اس مالیہ کے بوجھ نے نہ سانس نکلتا ہے اور نہ ہم آرام کا سانس ہی لے سکتے ہیں -

تعلیمی حالت یہ ہے - کہ واقعی پرائمری سکول کھولے جاتے ہیں - واقعی تعلیم کا خیال رکھا جاتا ہے - لیکن حالت یہ ہے کہ وہاں سے یا تو لڑکے نویں جماعت ہی میں رہ جاتے ہیں اور یا پھر تھرڈ ڈویژن میں میٹرک پاس کر لیتے

ھیں - اور چونکہ گورنمنٹ نے تھرڈ ڈویژن پاس ھونے والے لڑکوں کو ملازمت میں لینے پر پابندی لگا رکھی ھے - لہذا نہ تو وہ سرکاری ملازمت کے قابل ھوتے ھیں اور نہ بچھڑے کو ھی باندھ سکتے ھیں - ھمارے زمینداروں سے پوچھیں - کہ انکی کیا حالت ھے - یہ اسی فیصدی آبادی کی حالت ھے اور یہاں تو اقتدار ھی کا جھگڑا چلتا رھتا ھے کوئی کہتا ھے - کہ میں حزب مخالف میں ھوں - اور کوئی کہتا ھے - کہ میں حزب اقتدار میں ھوں - ایک عجیب تماشہ بنا ھوا ھے - اور ھسپتالوں کی حالت یہ ھے - کہ ھمارے علاقے میں ایک ڈسپنسری ھے ایک دن کمشنر صاحب وھاں تشریف لائے اور مجھے پوچھا کہ ڈسپنسری میں دوائیں ملتی ھیں - تو میں نے کہا کہ ھم تو بس دیواریں ھی دیکھکر چل کھڑے ھوتے ھیں اور مکنیشیا ملتا ھے - گھول کر پی جاتے ھیں - آپ نے کبھی ان حالات کے متعلق بھی سوچا ھے - ھمارے سب منسٹر صاحبان اور دوسرے تعلیم یافتہ لوگ پیدا تو دیہات میں ھوتے ھیں - لیکن انکی پرورش شہروں میں ھوتی ھے اور اسلئے نہ وہ دیہاتوں میں جاتے ھیں - اور نہ انہیں وھاں کے واقعات کا علم ھوتا ھے - اس کے علاوہ جناب والا - ھم شوگر مل مانگتے ھیں - اور اس پر خرچ بھی اپنی جیب سے کرنے کے لئے کہتے ھیں - تاکہ ھمارے غریب لوگ بھی روزی کمانے کے تو قابل ھوں زمینوں کی تقسیم در تقسیم کی وجہ سے لوگ مجبور ھو گئے ھیں - کہ وہ محنت مزدوری کرکے اپنا پیٹ پالیں - جنکا گنا ھوتا ھے وہ گنا بیل کر اپنا گذارہ کریں - پہلے تو ھماری زمینوں میں کپاس پیدا ھوتی تھی - مگر اب ھماری زمینوں نے کپاس اگانا چھوڑ دیا ھے اس لئے جنکی زمینوں میں کپاس نہیں ھوتا - اور وھاں گنا پیدا ھوتا ھے تو وہ اس مل میں محنت کرکے کھائیں کمائیں - وہ کہتے ھیں کہ ھم فی الحال باھر رھتے ھیں کیونکہ پہلے تو پشاور Backward تھا ھو سکتا ھے اور اب تو ھزارہ بھی Backward ھو گیا ھے لیکن جہاں صدر صاحب جیسی شخصیت پیدا ھوئی اور ھم تو Backward نہیں ھیں - شوگر مل کی ضرورت پشاور سندھ اور دوسرے علاقوں کی ھے - ھم تو ان کے سوتیلے بھائی ھیں - ھمارے پہاڑ میں اس کی ضرورت ھی نہیں ھے - ھماری حالت تو پہلے سے بھی خراب ھو گئی ھے اسلئے ھماری اقتصادی حالت کی ابتری کے پیش نظر ھمیں شوگر مل ضرور دی جائے - پھر وہ کہتے ھیں کہ آزادی ھے - میں کہتا ھوں - کہ ھم واقعی آزاد ھیں ھمارا ملک آزاد ھے - لیکن جو چھوٹی کمیٹیاں ھوں اور ان کے چیئرمین منتخب ھوں - تاکہ وہ لوگوں کی مشکلات کو دور کر سکیں - پہلے ڈسٹرکٹ بورڈ کے چیئرمین منتخب ھوتے تھے - اب ھر کمیٹی پر افسروں کو

ٹھونسا جاتا ہے۔ نیچے آزادی ضرور ہے لیکن اوپر کوئی آزادی نہیں ہے۔ جیسے پہلے ڈسٹرکٹ کے چیئرمین کا انتخاب ہوتا تھا اس طرح اب بھی ان کا چناؤ ہو۔ تاکہ لوگوں کی تکالیف کا ازالہ ہو سکے ۔ یہاں نیچے سے تحصیل کونسل جو تجویز پیش کرتی ہے ۔ اسے تحصیلدار ہی نا منظور کر دیتا ہے ۔ آپ اور ہم سب کہتے ہیں کہ یہ ہاؤس قانون بناتا ہے ۔ یہ بات غلط ہے ۔ کیونکہ اس ہاؤس میں سے کوئی بھی صاحب اٹھکر یہ مجھے بتائے کہ ہمارے اختیارات کیا ہیں ۔ اور میں جو یہ سب بکواس کرتا رہا ہوں ۔ اس کا کیا فائدہ ہے۔ جو تجویز یونین کونسل بھیجتی ہے اسے تحصیل کونسل forward کرتی ہے لیکن وہ سکیم تحصیلدار ہی نامنظور کرتا ہے ۔ اور اسے پاس کرانے کے لئے کوئی بھی آدمی ذمہ داری اپنے سر نہیں لیتا ۔ اور ہم بے بس ہیں ۔ مجھے تو ڈر لگتا ہے کہ ہم کس طرح عوام سے ووٹ مانگنے جائینگے ہم یہاں بے اختیار ہیں صرف ایکٹ بنا سکتے ہیں ۔ اور بس ۔ ورنہ میری یہ جو گذارشات یا تقریر ہے وہ صرف اس لئے ہے ۔ کہ کچھ نہ کچھ تو کہنا ہی پڑتا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ اب آپ اپنی تقریر ختم کریں ۔

چودھری سعی محمد ۔ باتیں بہت سی ہیں ۔ لیکن آپ کہتے ہیں تو بیٹھ جاتا ہوں ۔

میجر عبدالمجید خان (پشاور - ۲) ۔ مسٹر سپیکر۔ معزز وزیر خزانہ نے ۱۲ کروڑ ۳۱ لاکھ گیارہ ہزار آٹھ سو اسی کا جو بجٹ پیش کیا ہے اس کی میں تعریف کرتا ہوں ایک تو اسلئے کہ اس بل میں ہمیں ووٹ دینے کا حق ملا ہے دوسرے اس لئے کہ پاکستان کی تاریخ میں یہ پہلا موقع ہے کہ ایک بجٹ میں بنیادی جمہوریتوں کے ذریعہ سے خرچ کرنے کے لئے رورل ورکس کو ۱۰ کروڑ روپیہ ملا ہے ۔ جناب والا ۔ بجٹ میں ۱۰ کروڑ روپیہ بنیادی جمہوریتوں کے ذریعہ خرچ کرنے کے بعد ایک کروڑ ۷۶ لاکھ روپیہ نہروں کی صفائی اور مرمت کے لئے وقف کیا گیا ہے ۔ جہاں تک بنیادی جمہوریتوں کے ذریعہ ۱۰ کروڑ روپیہ خرچ کرنیکا تعلق ہے وہ نہایت موزوں اور مناسب ہے اگرچہ بعض محکمے اتنی بڑی رقم بنیادی جمہوریتوں کے ذریعہ خرچ کرنا اچھا نہیں سمجھتے اور وہ اس کی مخالفت کرتے ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ بنیادی جمہوریتوں کے ذریعہ جو کام ہوتا ہے وہ صوبے کے ہر حصہ میں نہایت فائدہ مند ہوتا ہے۔ دیہات میں چھوٹے منصوبوں کے فقدان کی وجہ سے عوام کو دشواریاں برداشت کرنا پڑتی ہیں دیہات میں پکی سڑک نہ ہونے کی وجہ سے اور سکولوں کی عمارتیں کم ہونے کی وجہ پینے کے پانی کا مناسب

انتظام نہ ہونا سب ایسے مسائل ہیں جو کہ صوبے بھر کے عوام کو درپیش ہیں اسکا حل صرف یہی ہے کہ حکومت بنیادی جمہوریتوں کو مالی امداد دیکر ان میں سے اپنے مسائل کا حل تلاش کرنے کے حقوق دے۔

مجھے یقین ہے کہ اگر بنیادی جمہوریتوں کی طرف معزز وزیر اپنی توجہ دیں تو عوام کے مسائل کافی حد تک حل ہو جائیں۔ صوبے بھر میں نہروں کی صفائی اور مرمت اس شدت سے محسوس کی جارہی ہے جس کے لئے ایک کروڑ ۲۷ لاکھ روپے کی رقم بہت ہی کم ہے۔ سابقہ صوبہ سرحد میں نہروں کی صفائی اور مرمت کے علاوہ کینال Roads بھی بری حالت میں پڑی ہیں جس کے لئے کافی توجہ کی ضرورت ہے۔

وزیرستان میں فصل ربیع کو سن ۱۹۶۳ء میں ژالہ باری اور ٹڈی دل کیوجہ سے جو نقصان ہوا ہے اسکی تلافی کیلئے معزز وزیر خزانہ نے ایک لاکھ روپیہ مخصوص کیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس وسیع علاقے کیلئے یہ رقم بہت کم ہے اس مقصد کیلئے کم از کم ۵ لاکھ روپے ہونا چاہئے میں امید کرتا ہوں کہ وزیر خزانہ میری اس درخواست پر غور کریں گے اور وزیرستان کے عوام کو اس نقصان سے نجات دلائیں گے۔

مغربی پاکستان میں سؤروں کی تباہی کیلئے جو ایک لاکھ روپیہ مقرر کیا گیا ہے جو کہ غالباً اس کام میں حصہ لینے والوں کو انعام دینے کی شکل میں صرف ہو گا اس کی میں تعریف کرتا ہوں نہایت ضروری چیز ہے لیکن سپلیمنٹری بجٹ کے صفحہ ۵۶—اور Serial ۵۷—میں یہ دیکھ کر تعجب ہوا

Payment of Travelling Allowance and Daily Allowance to Mr. L. W. Richard, Consultant Engineer, London, for making survey for setting up of a factory for utilization of wild boar products in West Pakistan. Rs. 20,000

کہ اس قسم کے کارخانے اس پاکستان میں کھولنے کی ضرورت کیوں محسوس ہوئی اور اگر کوئی غیر ملکی پاکستان میں اس قسم کے کارخانے ہونا چاہیں تو ہم اسے کیوں فائننس کریں۔

ایک لاکھ ۴۶—ہزار ستر روپے اسلام باد میں ۴—پرائمری سکول اور دو سیکنڈری سکول کھولنے کیلئے خرچ دکھایا گیا ہے میں اسکے بارے میں وزیر خزانہ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ اس قسم کو جلد سنٹرل گورنمنٹ سے طلب کریں کیونکہ یہ سکول Exclusively سنٹرل گورنمنٹ کے ملازموں کے بچوں کیلئے کھولے گئے ہیں۔

بجٹ کا ایک بہت بڑا حصہ اس کام پر خرچ کیا جا رہا ہے کہ پی۔ڈبلیو۔ڈی بی۔این۔آر میں رورل ورک کا ڈولپمنٹ پایہ تکمیل تک پہنچانے کیلئے نئے

سنٹر ڈویژن کھولے جا رہے ہیں اگر اس میں صوبہ کا مفاد ہے تو میرا اسمیں کوئی اعتراض نہیں ہے لیکن جہاں تک دیکھا گیا ہے بی۔این۔آر کے محکمہ میں جتنا اضافہ ہوتا ہے اتنی ہی سڑکیں خراب ہو جاتی ہیں میں یہ تجویز پیش کرتا ہوں کہ سٹاف پر کم سے کم خرچ کیا جائے تاکہ زیادہ سے زیادہ رقم سڑکوں کی تعمیر اور ملک کے دوسرے ڈوپلپمنٹ کو چلانے کیلئے وقف کیا جا سکے۔

Mr. Speaker : Major Sahib, one minute more.

میجر عبدالمجید خان - ایک ادارہ کھولا جائے جو اس کثیر رقم اس طریقہ سے خرچ کرنے میں عوام کی مدد کرے اور ۸۷-ہزار روپیہ کی رقم اسلئے مخصوص کی گئی ہے کہ شب قدر اور پشاور روڈ پر ایک گائڈ بند بنایا جائیگا میرے لئے یہ بہت خوشی کی بات ہے لیکن اس کام کو بہت جلد شروع کرنا چاہئے کیونکہ اگر دریا میں پانی چڑھنے سے پہلے پہلے یہ بند مکمل نہ کیا گیا تو دریا میں طغیانی سے بند نا مکمل رہے گا اور روپیہ ضائع جائے گا۔

مولانا غلام غوث - (ہزارہ—م) جناب سپیکر - خدا کا شکر ہے کہ ہم مسلمان ہیں اور ہماری قوم مسلمان ہے - حکومت بھی مسلمانوں کی ہے - ہماری شاندار تاریخ ہے اور شاندار ماضی ہے - انگریزوں کے آنے سے کچھ عرصہ پہلے ہماری حکومت کا ایک سرا رنگون میں تھا اور دوسرا سرا تاشقند میں تھا - اس وقت ایک حکومت سلطنت عثمانیہ یورپ کی برفانی ریاستوں سے لیکر بحیرہ عرب تک پھیلی ہوئی تھی حالانکہ ایک ہزار سال کی اسلامی تاریخ گواہ ہے کہ مسلمانوں کی مادی قوت اور مادی ذرائع دشمنوں کے مقابلہ میں ہمیشہ کم رہے - اسکی وجہ صرف ایک تھی کہ ان کا اخلاق بلند تھا ان کا کردار بلند تھا - وہ مذہب کے پابند تھے - ان میں صلابت تھی - استقامت اور صبر تھا - عزم راسخ تھا مگر افسوس کہ آج انگریز کی ۲۰۰ سال کی غلامی کی نحوست کیوجہ سے ہم اپنے معاملات کو طے کرنے کے لئے اسلامی روشنی کی بجائے یورپ کی طرف دیکھتے ہیں اور اپنے مسائل کو اسلامی عینک کی بجائے بلکہ مغربی عینک سے دیکھ رہے ہیں - یہی وجہ ہے کہ باوجودیکہ ہماری حکومت نے بہت سے کام کئے اور کر رہی ہے جن سے انکار نہیں کیا جا سکتا لیکن ہمارے ملک کی بے چینی اور اضطراب میں کوئی کمی نہیں ہے - میں ایک خاص بات عرض کر دوں - ایک بار میں نے صدر محترم سے اس عام پریشانی کا ذکر کیا - وہ حیران رہ گئے جیسا کہ کسی نے آج تک ان سے یہ کہا نہیں تھا - جناب صدر - جس طرح

ایک مرد کے لئے بہترین وصف یہ ہے کہ وہ جوانمرد ہو باضمیر ہو اور جس طرح ایک عورت کے لئے سب سے بڑا وصف ہے کہ وہ پاک دامن ہو اور اگر یہ اوصاف نہ ہوں تو ان کی کوئی قیمت نہیں رہتی۔ اسی طرح ایک حکومت کے لئے بنیادی وصف عدل انصاف اور مساوات ہے ۔ اگر یہ وصف نہیں ہو گا تو چاہے وہ کتنے ہی کارنامے کرے ان کارناموں کی قیمت کچھ نہیں ہو گی ۔ جناب سپیکر۔ آج وقت کم ہے اس لئے زیادہ تفصیل سے تو کہا نہیں جا سکتا ۔ اختصار سے میں عرض کروں گا کہ ہمارے ملک میں اس وقت تک جتنی حکومتیں آئی ہیں انہوں نے اخلاق اور کیریکٹر یا کردار کو بلند کرنے کیطرف کوئی توجہ نہیں کی ۔ بلکہ یہی نہیں اس کے برعکس اخلاق تباہ ہو رہا ہے اور وہ خاموش بیٹھے تماشائی کی حیثیت سے ہی نہیں دیکھ رہے بلکہ بعض جگہوں میں تو وہ اس قسم کے کاموں میں انکی حوصلہ افزائی کر رہے ہیں ۔

تو جناب صدر ۔ میں یہ عرض کروں گا کہ آج عدل و انصاف اور مساوات اس ملک میں مفقود ہیں ۔ اور مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے اس لئے نہیں کہتا ہوں کہ میں اپنے بھائیوں کو یا ارباب اقتدار کو دکھ پہنچاوں ۔ لیکن اس ملک کا استحکام ہو نہیں سکتا بغیر اس کے میں مجبور ہوں یہ کہنے کے لئے اگر ہم یہ معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس ملک کو کتنا مضبوط کرنا ہے وہ اس کو کتنا مستحکم بنائے گا کتنی ترقی عطا فرمائے گا تو ہمیں یہ دیکھ لینا چاہئیے کہ ہم اللہ کے احکام کو کتنی اہمیت دے رہے ہیں اور اس کے بتلائے ہوئے اصولوں کو کتنا اپنا رہے ہیں ۔ اس وقت اسلامی طور سے میں دو باتیں عرض کروں گا ۔ تعلیمات میں ۔ محکمہ تعلیم نے اسلامی تعلیمات کی طرف کوئی بڑی توجہ نہیں کی ۔ بڑی مشکل سے مڈل سکولوں میں دینی تعلیم لازم کی ہےاور صرف قرآن ناظرہ پڑھنا لیکن مڈل پڑھنے کے بعد بھی بچے کو خبر نہیں ہوتی کہ اسلام کے معنی کیا ہیں اور ہمارے ضروری مسائل کیا ہیں ۔ ہائی سکولوں میں دینی تعلیم لازمی ہے لیکن ان کے لئے اساتذہ جو مقرر کئے گئے ہیں اساتذہ کے لئے اور گریڈ اور دوسرے مضامین کے اساتذہ کے لئے اور گریڈ پشاور ریجن کے ڈائریکٹر صاحب نے سفارش بھی کی ہے کہ ان کا گریڈ بڑھایا جائے اور دوسروں کے برابر کیا جائے ۔ میں نے بیگم صاحبہ سے بھی عرض کی لیکن وہ بیچاری تنہا ہیں ۔ بیمار ہیں ۔ کمزور بھی ہیں ۔ ان سے گلہ نہیں کیا جا سکتا ۔ یہ تو حکم دیدیتی ہیں ۔ آگے آوے کا آوا بگڑا ہوا ہے ۔ کوئی نہیں مانتا ۔ جناب جواب مل جاتا ہے کہ گریڈ

ان کو ۴۰ سے ۸۰ تک ملا ہوا ہے ایک طرف کم ہے دوسری طرف زیادہ ہے میری مراد صرف یہ ہے کہ اسلام سے بے اعتنائی کتنی برتی جا رہی ہے۔ پہلے اجلاس میں میں نے کہا تھا کہ ریلوے سٹیشنوں پر نماز کا انتظام ہونا چاہئیے وہ وزیر خزانہ یعقوب صاحب گو بوڑھے اور کمزور تھے وہ بہتر تھے جو کچھ غور تو کر رہے تھے۔ اب ہمارے جوان منسٹر صاحب آئے۔ بڑے نیک ہیں۔ بڑے متقی اور زوردار کام کرنے کے مدعی ہیں لیکن کوئی توجہ انہوں نے بھی اس طرف نہیں فرمائی اور ہمارے اسلامی مسائل سے کتنی بےاعتنائی برتی جا رہی ہے۔ جیسا کہ بخاری صاحب نے فرمایا خدا کرے کہ حکومت اس کی طرف کوئی مثبت قدم اٹھائے کہ کالجوں میں اور کالجوں کے باہر ہماری قوم کا اخلاق محفوظ ہو سکے۔ میں کیریکٹر اور انصاف پر بھی کچھ تھوڑا سا عرض کروں گا۔ جناب سپیکر۔ اب بھی یہ حالت ہے کہ جو ملک صاحب نے اس سے پہلے اجلاس میں فرمایا تھا کہ اس ملک کو گھن لگا ہوا ہے۔ اس کی جڑ خود ہمارے اپنے ہاتھوں سے کھوکھلی ہو رہی ہے، وہ کیا ہے۔ غریب کی رپٹ درج نہیں ہو رہی کسی دفتر میں غریب سے انصاف نہیں ہو رہا اور بغیر رشوت کے یا بڑی سفارش کے کسی دفتر میں کوئی درخواست کوئی کاغذ آگے نہیں بڑھتا۔ یہ کتنی افسوس ناک بات ہے۔ بےانتہا اضطراب اور پریشانی ہے۔ جناب سپیکر۔ دو چار باتیں اور عرض کروں گا عدل و انصاف کے سلسلے میں بڑی بڑی کوٹھیاں بنیں۔ بنگلے بنے لیکن آپ لاہور ریلوے کے مزدوروں کے کوارٹر اور دیگر چھوٹے اہلکاروں کے کوارٹروں کو دیکھیں اور جناب امیروں کے بنگلے دیکھیں آپ کو فرق کا اندازہ ہو جائے گا۔ جو مزدور ہیں ان کو پانی نہیں مل رہا۔ لاہور ریلوے سٹیشن پر بیسیوں گھڑے پڑے رہتے ہیں۔ قطار در قطار ایک گھڑا ایک گھنٹے میں نہیں بھرتا۔ اس کے بارے میں بڑا واویلا کیا گیا لیکن کوئی توجہ نہیں ہوئی۔ محترم صدر صاحب۔ میں نے آپ کے توسل سے چند باتیں عرض کی ہیں۔ ''شاید اتر جائے تیرے دل میں میری بات،، ضلع ہزارہ کا میں بہت کم نام لیا کرتا ہوں۔ یہ کام میں نے سردار عنایت الرحمٰن پر چھوڑا ہوا ہے لیکن آج میں تھوڑا سا کچھ کہتا ہوں۔ توجہ فرمائی جائے باٹا پور میں ایک باٹا فیکٹری ہے وہاں ہزاروں پاکستانی مزدوروں کی توہین ہوتی ہے ان کو ذلیل کیا جاتا ہے ان کے مذہب میں مداخلت ہوتی ہے۔ ایک یہودی کا کارخانہ ہے اگر آپ اسے بند نہیں کر سکتے کیونکہ یہ مرکز کے متعلق ہے تو آپ ہزارہ میں کیوں چمڑے کا کارخانہ نہیں کھول دیتے؟ کیوں وہاں جوتوں کی فیکٹری نہیں کھول دیتے

تاکہ عوام کو فائدہ ہو اور ملک کی اقتصادی حالت بھی بہتر ہو۔ آپ کے اس ملک میں یہاں یہودیوں کا صابن بک رہا ہے۔ بڑے بڑے یہودیوں کے کارخانے ہیں اور ان کے صابن کے کارخانے ہیں لیکن ہزارہ میں نہیں کھولتے۔ بالا کوٹ کے اوپر جنگل ہی جنگل ہے۔ ۲۲ لاکھ روپے خزانہ میں موجود ہے بڑی قیمتی لکڑی وہاں ہے۔ لکڑی کا کارخانہ وہاں کھولا جا سکتا ہے۔ ہزاروں انسانوں کو فائدہ ہو سکتا ہے لیکن کوئی توجہ نہیں دی گئی۔ بلوچستان میں چھوٹے چھوٹے بند باندھنے کی سکیم منظور فرمائی یہی سکیم اگر کاغانی علاقے میں ہو اور اس کے تحت وہاں بند باندھے جائیں تو اس سے چھوٹے چھوٹے زمینداروں کو فائدہ پہنچ سکتا ہے لیکن اس کی طرف بھی کوئی توجہ نہیں دی گئی۔ تعلیم کا یہ حال ہے کہ گڑھی حبیب‌اللہ سے بالا کوٹ تک ۱۲ میل اور ۱۵۰ مربعہ میل کے علاقہ میں کوئی مڈل سکول نہیں اور اس دشوار گذار علاقے کے بچے اس سکول میں جائیں یا اس سکول میں جائیں۔ بیگم صاحبہ سے میں نے ایک بار عرض کیا تھا۔ ان کا کام ہے لکھ دینا۔ آگے سیکرٹری جانے یا اس کا خدا۔ جناب والا۔ صرف آٹھ دس ہزار کی رقم خرچ نہیں کر سکتے کروڑوں کریں گے، لیکن غریب کی آواز میں کوئی وزن نہیں اس لئے وہاں مڈل سکول نہیں بنتا۔

Mr. Speaker : The House now stands adjourned till 9-00 a.m. tomorrow.

(The Assembly then adjourned till 9-00 a.m. on Tuesday, the 17th December, 1963.)

APPENDIX A

(Reference Starred Question No. 4176.)

REPORT, DATED 3RD FEBRUARY, 1962 OF MR. MUHAMMAD SHAFI, SUB-DIVISIONAL OFFICER

The Dams site was proposed by Deputy Commissioner, Mardan, which is upstream to dam site 257. Sufficient water will be available for storage and sufficient area is available for irrigation. Construction material for a Masonry Dam is easily available. But no suitable earth is available in the vicinity for construction of earth dam. About a mile irrigation channel will be much expensive because they are to be constructed along the sides of the hills. Rest of the channels will be easily constructed in the plain area to be irrigated and they are not to overpass nullas, etc. If sufficient water can be stored it can irrigate the area to be irrigated by the dam site No. 256.

(Sd.) MUHAMMAD SHAFI,

Sub-Divisional Officer,
Dams Sub-Division, Mardan,

ENDORSEMENT ON ABOVE BY EXECUTIVE ENGINEER, PESHAWAR, MR. GHULAM MUHAMMAD, DATED 17TH FEBRUARY, 1962

This is a good site for a dam. This site is about 1½ mile upstream of the dam site No. 257, on the same Nallah, and is better than that site for the following reasons :—

(1) In the case of dam site 257 the found extends upto village Kundal which will be drowned in the pound.

(2) The width of the Nallah is narrower at the upstream site than that at site 257.

(3) The live stage will be more at this site than that at the downstream site.

Detailed investigation is needed at this site to arrive at further conclusion. It is proposed to construct a pick-up weir near village Kundal as a first stage work to utilize perennial flow.

(Sd.) GHULAM MUHAMMAD,
Executive Engineer,

Peshawar Dams Division, Peshawar.

INSPECTION NOTE, DATED 24TH MARCH, 1962 ON DAM SITE NO. 257, TEHSIL SWABI, MARDAN DISTRICT

The site was inspected with Executive Engineer, P. S. R. on 24th March 1962. This is an old scheme for a pick-up weir and irrigation channel on a stream with 5—15 fusees perennial discharge, which was worked out by me, as Executive Engineer, Swabi Division, P. W. D., N.-W. F. P., in 1939 at the request of Col.. E. W. C. Neel, Deputy Commissioner, Mardan. The scheme could not be implemented owing to my early transfer from Swabi Division, and presumably lack of attention by my successors. As a result of the current inspection (dated 24th March 1962), the proposal has been enlarged, so as to substitute a dam in the gorge, instead of the earlier proposal for a pick-up weir. This will greatly increase the usefulness of the scheme. Moreover, the implementation of this old and highly beneficial scheme will have a high publicity value for the Small Dams Organization.

There are three possible sites for a dam-*cum*-pick-up weir ; (*i*) Opposite Kundal village, (*ii*) further up, below junction of the two stream, (*iii*) a site in between the above two. The last named middle site may be rejected, so there are only sites (*i*) and (*ii*) for consideration.

It is reported that there is a difference of level of about 20 feet in the nallah bed at the upper and lower sites. The questions for consideration are—

(*a*) Whether to build a pick-up weir-*cum*-dam at the lower site in order to—

(*i*) catch the whole supply ;

(*ii*) raise it to the level of the upper site (200 higher) ;

(*iii*) and thus eliminate the costly water course along half a mile length of rock face between the upper and lower sites.

(*b*) Or to stick to the upper site, where the rock is sounder and the whole perennial supply is on the surface. In this case there will be no risk, and the scheme will bear the cost of the additional water-course.

The following instructions were given to the Executive Engineer at site regarding surveys of the site :—

(*a*) Long section along the Nallah bed with high flood marks from up stream of the upper site to downstream of the lower site.

(*b*) Cross-Sections of the Nallah at the three possible dam sites showing high flood level, and in the case of the upper and lower sites, to mark depth of rock below over burden, if possible.

(*c*) Alignment of watercourse from the upper site to the area to be irrigated, along with estimate of cost.

Chief Engineer for information, Executive Engineer, Peshawar Dams Division for compliance.

(Sd.) ABDUL REHMAN KHAN,
Director.

GOVERNMENT OF PAKISTAN
BUREAU OF MINERAL RESOURCES
GEOLOGICAL SURVEY

ADMINISTRATIVE REPORT NO.....

May, 1962

GEOLOGICAL REPORT ON PANJMAN WEIR SITE (DISTRICT MARDAN)

BY

M. I. HUSAIN
Geologist.

CONTENTS

	Page
ABSTRACT	1
INTRODUCTION	2
Purpose and scope of the report	2
Location	2
Description of the project	2

GEOGRAPHY 3
Topography 3
Drainage 3
GEOLOGY 3
Regional Geology 3
Description of Geological units 4
Phyllite 4
Micaceous Phyllite 4
Mica Schist 4
Quartz-foldspar aplite 4
Geology of the weir site 4
CONCLUSIONS 5
RECOMMENDATIONS 6

ABSTRACT

Construction of a low dam on a minor stream, Baoga Khawar, was proposed by the Small Dams Organization. The proposal was changed for the construction of a pick-up weir on inspection of the site. To control the perennial surface flow and partial flood the site is ideal and would not call for any major treatment.

INTRODUCTION

PURPOSE AND SCOPE OF THE REPORT

The Small Dams Organization have proposed construction of a pick-up weir on a small stream, Baoga Khawar, about ten miles north-east of Swabi in Mardan district.

The area was inspected on 4th May 1962 alongwith the Chief Engineer and the Director, Small Dams Organization. The present note deals with the general geological features of the area, feasibility of the proposal with conclusions and recommendations.

LOCATION

The proposed site for the pick-up weir is situated in a small stream, Beoga Khawar, one and a half miles north of Panjman village (Grid U-611130), Panjman village lies eight miles north-east of Swabi connected with a jeepable road, Swabi is linked with a metal road from the Grand Trunk Road. There is no road between Panjman village and the proposed pick-up weir site. The area under discussion is shown on Survey of Pakistan topo sheet No. 43-B/12 between latitudes 72° 35′ and 72° 36′ and longitudes 34° 11′ and 34° 12′.

DESCRIPTION OF THE PROJECT

The object of the pick-up weir is to store partial floods and to catch the perennial surface flow of the stream at the proposed site, which otherwise flow of underground a little downstream of the proposed site. The pick-up weir would be about 10 feet high from the present bed level of the stream. A two miles long channel would irrigate about 1,000 acres of land south of Panjman village.

GEOGRAPHY

TOPOGRAPHY

Low ridges with narrow valleys form the area Panjman village is situated at the boundary of plains and hills, North of this village the hills gradually gain height northward. The area lying south of this valley village is a causer shape shallow depression.

DRAINAGE

The area is drained by a small stream, Baoga Khawar, In the hilly part the width of the stream is 100—200 feet only as it flows through narrow valleys. The catchment area of the stream is about 10 square miles. It was carrying about one cusec of water at the proposed site on 4th May 1962, comparatively driest part of the year.

GEOLOGY

REGIONAL GEOLOGY

The area lies in the metamorphic belt of Hazara hills, Metamorphic rocks of Swabi region are the south-western extension of the Cambrians of Hazara. The geological units enccuntered in the area are phyllites, miscaceous phyllites, mica schist and quartz-feldspar aplite. The former three types merge into one another so gradually that there is no distinct contact in between them. The change between phyllite and quartz-feldpar aplite is also gradual. Schistosity is well developed in the area. It strikes at N-30 towards north-east. Although contacts between different beds are not defined, it appears that the schistosity is along the plane of the original bedding.

DESCRIPTION OF GEOLOGICAL UNITS

Phyllite—Pnyllite is greenish-grey, dense, massive, hard and fractured, Jointing pattern is regular and gives the rock slaby appearance, Joint planes are stained brown. Pnyllite is the most abundant rock present in the area.

Micaceous Phyllite—Micaceous Pnyllite is silvery-green to grey, dense, medium hard to hard and fracture, Jointing is not as abundant as in the case of phyllite. Staining on joint planes is also little. Schistosity is well developed. the overall appearance of the rock is slaby or sheet-like.

Mica schist—Mica schist is very much like micaceous phyllite in appearance and character. The only difference is that the former is predominantly composed of mica flakes.

Quartz-feldspar aplite—Quartz-feldspar aplite is milky-grey, granular, massive, hard brittle and fractured. Quartz grains are upto 3-mm in size. Regular jointing pattern gives the rock block appearance. Joint planes are stained brown. There is no trace of schistosity or gneissosity in this rock type.

GEOLOGY OF THE WEIR SITE

A narrow gap (about 100 feet wide at the base) in a low and straight ridge provides the site of the proposed weir. The ridge is composed of quartz-feldspar aplite.

The core of the ridge on the left abutment is formed of phyllite. The change in rock types is gradual. Fracturing in aplite is excessive with plenty of brown staining-indicating chemical action through solution. The granular appearance of aplite in absence of schistosity gneissosity suggest its origin and through an intrustive sill, which, after cooling, got folded with the phyllite be a during tectonic movements. Thus, the beds of phyllite and aplite lie conformable to one another.

The stream bed is covered with pebbles, cobbles and sand. There is no outcrep in the stream bed at the proposed weir site.

CONCLUSIONS

Prior to the inspection of the area the proposal was to construct a low dam on Baoge Kiwar Stream. During the inspection it was observed that the area which could be put under the command of irrigation is only 1000 acres and there is a perennial supply of about one cusec in the stream. Therefore, it was decided that a pick-up weir of 10 feet height would serve the purpose more economicaliy than a low dam.

2. Pick-up weir with 10 feet height is good enough to catch the perennial surface flow of one cusec at the proposed site. This way the surface flow will be harnessed before it disappears underground. The 10 feet high weir will also provide a small reservoir to store flood water partially.

3. The foundation of the weir is fractured and would give rise to certain amount of leakage. But, since the main object is not to create a big reservoir but to utilize the perennial surface flow it is believed that a small weir would serve the purpose quite efficiently.

RECOMMENDATIONS

Few open pits should be dug in the stream bed at the proposed site to study the thickness of overburden. Such pits should be taken to the bed-rock depth.

2. The two abutment of the weir should be stripped thoroughly to remove all loose material.

3. The sand and gravel in the stream bed is good enough for use in concrete. However, the platy phyllite pebbles should be removed from the aggregate of the concrete.

True copy.

(Sd.)

Chief Engineer,

Small Dams Organization,

West Pakistan, Rawalpindi.

Name and Designation	*Date of search*
(1) M/s Muhammad Shafi and Allah Wasaya, Sub-Divisional Officers.	23rd January, 12th and 13th May, 1962.
(2) M/s Ghulam Muhammad and Azam Khan, Executive Engineers.	29th January, 18th March, 24th May, 9th, 10th, 11th, 20th and 26th May, 1962.
(3) Khan Abdul Rahman Khan and Director.	24th March, 4th and 11th May, 1962.
(4) Pir Muhammad Ibrahim Qureshi, Engineer, and Mr. M. I. Hussain, C.S.P., Geologist.	4th May, 1962.

APPENDIX B

(REFERENCE STARRED QUESTION NO. 4360.

Serial No.	Name of pockets	Area in acres	No. of trees over five years	Date of taken over by the Department	Date of notification	Lease money of each pocket by temporary cultivstion within 5 years	Lease money of each pocket by grass cutting or grazing within 5 years	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	SIALKOT RANGE							
	'A' AREA ; EXISTED BEFORE INDEPENDENCE							
1	Pir Sabz U.P.	1,147	2,29,400	4-11-42	..	..	3,700	
	'B' AREA TAKEN OVER AFTER INDEPENDENCE							
1	Saidpur	265	53,000	1948-49	15-11-51	..	9,570	
2	Ferozepur	614	1,22,800	1948-49	20-12-51	..	3,713	
3	Nadala	102	20,000	1948-49	24-5-54	..	3,100	
4	Hail Jattan	576	50,000	1948-49	20-12-51	..	5,085	
5	Panj Gran	1,283	2,56,000	1948-49	5-1-52	..	4,785	
6	Abdal	421	16,000	1948-49	15-11-51	..	13,350	
7	Kishangarh	52	5,200	1948-49	20-5-56	..	312	
8	Gunna	229	22,900	1948-49	24-11-48	..	3,965	
9	Chur Chak	134	13,400	1948-49	15-12-51	968	..	
10	Harnal	34	3,400	1948-49	27-10-50			
11	Chhanni Khidarpur	255	25,500	1948-49	20-12-51	..	395	
12	Zinda	139	13,900	1948-49	7-5-51			
13	Tikka	91	9100	1948-49	27-10-55	..	358	

14	Pindian	92	..	1948-49	15-11-51	..	373	Kalar Area.
15	Dhalewali	31	3,100	1948-49	20-12-51	..	395	Ditto.
16	Sahianwala	39	..	1948-49	30-12-55	..	133	Ditto.
17	Mango Ibrahim	89	..	1948-49	18-12-51	..	315	Ditto.
18	Rodial	35	..	1948-49	31-10-53	..	180	Ditto.
19	Nonokey	37	..	1948-49	15-12-51	..	65	Ditto.
	Total ..	5,665						

SHAKARGARH RANGE

1	Lohara	35	2,350	1948-49	24-4-54	.. ..	781
2	Adwal-Be-Charagh	137	6,850	1948-49	24-5-54	.. ..	2,547
3	Khauli	58	2,900	1948-49	24-5-54	..	689
4	Kolian	84	2,460	1948-49	22-12-56	..	887
5	Sambli	98	2,940	1948-49	22-12-56	.. ..	1,530
6	Chak Bhaqu	92	920	1948-49	14-3-55	.. ..	835
7	Tola	111	2,220	1948-49	2-6-59	.. ..	473
8	Shahpur	232	4,640	1948-49	15-2-63	..	779
9	Badwal	169	5,070	1948-49	9-6-55	..	1,566
10	Antowali	53	1,080	1948-49	22-12-56	..	472
11	Ferozepur	132	1,320	1948-49	9-6-55	..	199
12	Chak Dargo	25	350	1948-49	9-6-55	..	441
13	Chak Amin	92	4,600	1948-49	14-4-55	..	1927
14	Chak Jahal	26	260	1948-49	9-6-55	..	304

Serial No.	Name of pockets			Area in acres	No. of trees over five years	Date of taken over by the Department	Date of notification	Lease money of each pocket by temporary cultivstion within 5 years	Lease money of each pocket by grass cutting or grazing within 5 years	REMARKS
1	2			3	4	5	6	7	8	9
				NAROWAL RANGE						
15	Rato Chak	..	..	160	1,600	1948-49	22-12-56	..	1,425	
16	Abial Dogra	..	..	182	1,820	1948-49	9-6-55	..	842	
17	Masrur ..	..	..	390	19,500	1948-49	9-6-55	..	999	
			Total	2,076						
18	Garota ..	..	..	92	2,760	1948-49	9-6-55	..	259	
19	Dandot ..	..	..	59	2,850	1948-49	22-12-56	..	1,319	
20	Chohal ..	..	..	114	570	1948-49	8-9-62	..	841	
21	Tughalpur	..	..	23	690	1948-49	22-12-56	..	344	
22	Baira Khuda	..	..	276	13,800	1948-49	12-12-56	..	4,875	
23	Bara Pind	..	..	555	..	1948-49	24-5-54	..	17,549	The area is under Basanter Nala Bed.
24	Kakial Mangla	..	..	72	2,610	1948-49	24-5-54	..	2,204	
25	Barval ..	..	..	121	12,100	1948-49	9-6-55	..	1,438	
26	Banhal ..	..	..	313	9,390	1948-49	9-6-55	..	4,359	
27	Khanpur Viran	..	..	139	6,950	1948-49	22-12-56	..	2,414	
28	Sarwal ..	..	..	100	2,000	1948-49	22-12-56	..	1,423	
29	Hansolwal	..	..	52	1,560	1948-49	9-6-55	..	689	

0€	Khana Weat ..	..	..	219	..	1948-49	22-12-56	..	1,820 River Bed.
31	Kayan ..	..	..	48	2,400	1948-49	9-6-55	..	1,295
32	Hadral ..	..	..	247	12,150	1948-49	14-4-55	..	1,641
33	Chajjar ..	..	..	99	297	1948-49	22-12-56	..	494
34	Charmal	..	..	149	7,450	1948-49	9-6-55	..	1,049
35	Chak Bika	..	..	165	4,950	1948-49	9-6-55	..	1,244
36	Bagolera	..	..	323	16,150	1948-49	9-6-55	..	1,020
37	Nagota ..	..	..	450	13,500	1948-49	14-12-50	..	1,719
38	Sangran ..	..	..	421	21,050	1948-49	9-6-55	..	1,064
39	ChakNahra	..	..	59	1,180	1948-49	9-6-55	..	726
40	Chak Shama	..	..	236	7,080	1948-49	9-6-55	..	1,856
41	Sukho Chak	..	..	367	18,350	1948-49	14-4-55	..	2,751
42	Timber Chak	..	..	270	13,500	1948-49	9-6-55	..	1,179
43	Sukmal ..	..	..	349	10,470	1948-49	9-6-55	..	1,561
44	Majwal ..	..	..	302	15,100	1948-49	9-6-55	..	1,486
45	Lalwan ..	..	..	235	11,750	1948-49	14-4-55	..	1,350
46	Ikhlaspur Maugri	..	..	218	10,900	1948-49	9-6-55	..	1,318
47	Bheil Khurd	..	..	321	16,053	1948-49	9-6-55	..	1,136
48	Chirtana	..	..	77	3,850	1948-49	9-6-55	..	2,414
	Total	..		8,547					

Serial No.	Name of pockets	Area in acres	No. of trees over five years	Date of taken over by the Department	Date of notification	Lease money of each pocket by temporary cultivstion within 5 years	Lease money of each pocket by grass cutting or grazing within 5 years	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8	9
				NAROWAL RANGE				
1	Chohali	84	16,000	1948-49	13-12-51	..	595	
2	Ucha Kalan	183	30,800	1948-49	16-2-49	..	2,570	
3	Mangla Shahu	152	1,000	1948-49	20-5-56	..	195	
4	Kang	226	25,000	1948-49	30-5-56	..	2,135	
5	Rakh Chanakhali UF ..	467	80,550	1948-49	8-10-48	..	9,500	
6	Dadu Kot	72	..	1948-49	23-12-55	..	..	Kallar Area, Banjar area.
7	Machiana	155	..	1948-49	22-12-56	..	..	Kallar Area.
8	Talwandi	197	20,000	1948-49	30-5-56	..	2,215	
9	Kishanpura	52	..	1948-49	30-5-56	..	..	Kallar Area.
10	Tatarpur	160	5,000	1948-49	2-6-59	..	1,730	
11	Pindi Minhasan	228	26,250	1948-49	2-6-59	..	2,170	
12	Lalial	153	30,800	1948-49	2-6-59	..	1,550	
13	Pindi Dadnan	226	7,000	1948-49	23-12-55	..	990	
14	Jhatoki	641	80,000	1948-49	2-6-49	..	6,500	
15	Charwind	132	10,000	1948-49	24-11-48	..	885	
16	Ferozepur Bhag	118	10,000	1948-49	22-12-55	..	..	

17	Dogrinwali	25	1,500	1948-49	22-12-56	..		170		
18	Parya Nangle	188	35,000	1948-49	23-12-55	..		1,075		
19	Sohowal	377	51,000	1948-49	23-12-55	..		2,225		
20	Pian-ke	126	..	1948-49	30-5-56	..		270		
21	Lalewali (I)	32	30,000	1948-49	27-3-51	..		3,691		
22	Budha	89	11,000	1948-49	24-11-48	..		1,148		
23	Mundeki Berian	65	1,100	1948-49	30-5-56	..		230		
24	Dhariwal	61	3,000	1948-49	30-5-56	..				
25	Shan Labani	24	..	1948-49	20-12-55	..		1,842		
26	Dadiar	24	200	1948-49	20-12-55	..				
27	Mohar	72	..	1948-49	20-12-55	..		905	Kalar Area.	
28	Lalewali (II)	87	..	1948-49	30-5-56	1,092	..		Do.	
29	Narang China	68	9,800	1948-49	25-5-63	..		500		
30	Chak Bathinda	22	..	1948-49	30-5-56	..		38	Kallar Area.	
31	Kal Khane	95	..	1948-49	23-12-55	..	..		Do.	
	Total ..	4,889								

STATEMENT SHOWING THE BAJWAT AREA ALLOTTED FOR THE REHABILITATION OF JAMMU AND KASHMIR REFUGEES

Serial No.	Name of closure	Area			Notification No. and date
		A.	K.	M.	
1	Ajwal ..	34	4	13	1427-DF, dated 1st May 1951.
2	Beli ..	581	7	7	1427-DF, dated 1st May 1951.
3	Sambli Jattan ..	660	7	8	1427-FD, dated 1st May 1951.
4	Ghangwal ..	466	6	4	1427-DF, dated 1st May 1951.
5	Dhunji ..	324	4	9	1427-DF, dated 1st May 1951.
6	Chak Khoja ..	266	0	11	1247-DF, dated 1st May 1951.
7	Hail Minhasan ..	277	3	6	1495-DF, dated 7th May 1951.
8	Zinda ..	130	3	13	1495-DF, dated 7th May 1951.
9	Sapwal ..	118	4	5	1581-DF, dated 14th May 1951.
10	Beecho Baho ..	141	2	6	1581-DF, dated 14th May 1951.
11	Babo Khano ..	174	2	14	4237-DF, dated 15th December 1951.
12	Marchola ..	232	5	11	4233-DF, dated 15th December 1951.
13	Chak Panjgrian ..	53	6	1	4233-DF, dated 15th December 1951.
14	Chak Salarian ..	472	5	15	4495-DF, dated 20th December 1951.
15	Par-Gala ..	496	0	0	4376-DF, dated 20th December 1951.
16	Mandal ..	285	0	16	4415-DF, dated 20th December 1951.
17	Sadhara Kallan ..	59	5	18	4439-DF, dated 20th December 1951.
18	Chak Umra ..	104	4	4	4451-DF, dated 20th December 1951.
19	Taraf-be-Charagh ..	155	4	9	4391-DF, dated 20th December 1951.

Serial No.	Name of closure	Area	Notification No. and date
		A. K. M.	
20	Chani Khizarpur ..	255 1 14	4447-DF, dated 20th December 1951.
21	Pindi Bajwan ..	224 3 12	953-DF, dated 27th March 1951.
22	Chak Bidia ..	44 5 11	953-DF, dated 2nd March 1951.
23	Khalilpur ..	37 7 5	953-DF, dated 27th March 1951.
24	Darya ..	115 4 14	953-DF, dated 27th March 1951.
25	Wadgran ..	333 4 19	953-DF, dated 27th March 1951,
26	Pind Bnalo ..	372 5 18	4399-DF, dated 20th December 1951.
27	Mahal Pattan ..	404 4 0	4399-DF, dated 20th December 1951.
28	Manawarpur ..	80 5 14	1740-DF, dated 31st May 1950.
29	Chadiali ..	394 0 0	Un-notified.
30	Chak Bagwan ..	168 1 1	1503-DF, dated 7th May 1951.
31	Mahal ..	144 0 0	Un-notified.
32	Guru Khair ..	194 0 0	Do.
33	Sika ..	1,625 0 0	Do.
34	Samli Rai ..	1,267 0 0	Do.
35	Saroch ..	383 0 0	Do.
36	Kotli Parmanand ..	122 0 0	Do.
37	Surakhpur ..	184 0 0	Do.
	Total ..	11,135 0 0	
		4,313 0 0	
		6,822 0 0	

APPENDIX C

(REFERENCE STARRED QUESTION NO. 4362.)

THE NAMES OF PLACES IN SIALKOT DISTRICT WHERE GOVERNMENT VETERINARY HOSPITALS (*i*) AREA ACTUALLY WORKING AND (*ii*) ARE PROPOSED TO BE STARTED DURING THE CURRENT FIVE-YEAR PERIOD

	Veterinary Hospitals	*Veterinary Dispensaries*
1. Tehsil Sialkot ..	1. Sialkot ..	1. Kullaowal.
	2. Pinukhlian ..	2. Kotli Lohran.
2. Tehsil Daska ..	1. Daska ..	1. Wadala Sundhawan.
	2. Ghuinke ..	2. Randir.
	3. Sambrial ..	3. Kot Dina.
	4. Satrah ..	....
	5. Budha Goraya ..	....
3. Tehsil Narowal ..	1. Narowal ..	1. Sankhatrar.
	2. Zafarwal ..	....
	3. Rayya ..	....
4. Tehsil Pasrur ..	1. Pasrur ..	1. Ban Bajwa.
	2. Khanpur Saidan ..	2. Chawinda.
5. Tehsil Shakargarh ..	1. Shakargarh ..	1. Maingari.
	2. Kot Naina ..	2. Lessar Kalan.
		3. Dadu Chak.
		4. Ikhlaspur.
		5. Kanjrur.

In addition 4 new Veterinary Dispensaries are expected to start functioning during the current year at Badomali, Darman, Qila Soba Singh and Gondal. It is proposed to convert the Veterinary Dispensaries at Chawinda, Qila Soba Singh and Kanjrur into Veterinary Hospitals during the current plan period if the work load justifies.

It may be added that District Council has submitted a scheme to Government for the opening of 23 Veterinary Dispensaries each year under the next five-year plan. If the scheme is approved, these dispensaries will be opened in places where no Veterinary Hospitals or Dispensaries exist at the time.

(*b*) THE NAMES OF SUCH EXISTING HOSPITALS WHICH ARE RUNNING IN GOVERNMENT OWNED BUILDINGS ALONG WITH THE NAMES OF HOSPITALS HOUSED IN RENTED OR EVACUEE BUILDINGS SEPARATELY

The building of Hospitals and Dispensaries are provided by Local Bodies. The Veterinary Hospital at Narowal and the Veterinary Dispensary at Chawinda are located in the evacuee buildings and the Veterinary Dispensary at Kotli Loharan in a rented building.

(*c*) THE NUMBER OF VILLAGES SERVED BY EACH EXISTING HOSPITAL TOGETHER WITH THE APPROXIMATE NUMBER OF LIVESTOCK BEING TREATED ANNUALLY BY EACH

AND

(*d*) THE NUMBER OF CASES TREATED BY EACH OF THE SAID HOSPITALS DURING 1962-63

Name of Hospital or Dispensary	*Number of village served*	*Total Number of cases treated*	*Number of Vaccination performed against contagious disease of Livestock and Poultry.*
	HOSPITALS		
Sialkot ..	457	8217	35450
Phukilian ..	82	1086	15357
Daska ..	109	4424	10349
Ghuinke ..	85	6250	47514
Sambrial ..	127	4378	21045
Satrah ..	91	2865	16900
Budha Goraya ..	85	976	8985
Pasrur ..	171	5737	19530
Khanpur Saidan	171	883	26496
Narowal ..	155	4607	24812
Zafarwal ..	197	3477	16095
Rayya ..	146	4197	22715
Shakargarh ..	287	4205	27730
Kot Nainan ..	249	2891	24140
	VETERINARY DISPENSARIES		
Kullowal		812	3900
Kotli Loharan		974	..
Wadala Sundan ..		1069	2300
Kot Dina		515	800
Rundir		757	..
Chawinda		3182	18198
Ban Bajwa		540	..
Qila Sobha Singh ..		2390	16563
Sankhantra		1571	..
Kanjrur		2729	26930
Mangri		1221	2600
Dadu Chak		1702	6060
Lessar Kalan		841	93
Ikhlaspur		1378	3640

(*e*) THE AMOUNT ON THE SAID HOSPITALS ON ACCOUNT OF (*i*) PAY OF ESTABLISHMENT, (*ii*) MEDICINES AND (*iii*) EQUIPMENT DURING 1962-63

The amount spent on the hospitals and dispensaries is as under :—

	Pay of Establishment including Travelling Allowance	*Medicines*	*Equipment*
	Rs.		
1. Provincial ..	91,764	1. Approximately Rs. 15,000 free of cost were supplied.	2,000
2. District Council	82,750	2. Vaccines worth of Rs. 55,000 were utilised for the control of contagious diseased of livestock and poultry.	

DISTRICT COUNCIL
Rs. 17,500.00

APPENDIX D

(REFERENCE STARRED QUESTION No. 4588)

PROVINCIAL COMBINED SENIORITY LIST OF CLASS II OFFICERS OF ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT, AS ON 13TH OCTOBER, 1955

Serial No.	Name and qualification	Home District and date of birth	Date from which continuing in grade	Date of confirmation in the grade	Grade, designation and pay on 13-10-55	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7
1	Mr. Muhmood Khan, L.V.P. ..	Kohat ; 26-12-09	27-10-44	10-6-50	Rs. 170—170—220—25—470/25—620—15—635 Pay Rs. 445, Assistant Director, Animal Husbandry, D.I. Khan.	
2	Mr. Mohammad Ali, L.V.P. ..	Sialkot ; 18-9-02	20-12-44	15-8-47	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 575, Assistant Director, Animal Husbandry, Sheikhupura.	
3	Mr. Ghulam Hussain, L.V.P. ..	Sialkot ; 16-10-04	29-12-44	15-9-47	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 550, Assistant Director, Animal Husbandry, Gujrat.	
4	Mr. K. M. Suleman, G.B.V.C., (P.G.) (Mukhteswar).	Nawabshah ; 5-1-03	4-5-48	1-3-54	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 500, Assistant Director, Animal Husbandry, Hyderabad.	
5	Mr. Zahur Ahmad Shah, L.V.P., (Hons)., B.V.Sc., A.I.D.R.I. Banglore, Diploma, course in Gentice, (Edinburah).	Shahpur ; 25-6-07	18-12-48	18-12-48	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 500, Assistant Professor of Medicine, College of Animal Husbandry, Lahore.	
6	Mr. Tassaduq Hussain, L.V.P., (Hon.), B.V.Sc.	Lahore ; 29-3-11	18-12-48	18-12-48	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 400, Assistant Research Officer, Biological Products Section, College of Animal Husbandry, Lahore.	
7	Mr. Muhammad Ashiq Hussain, L.V.P., B.V.Sc.	Muzaffargarh 3-9-16	5-1-59	5-1-49	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 410, Assistant Disease Investigation Officer, (Parasitic Diseases), College of Animal Husbandry.	
8	Mr. Mohsin Shah, L.V.P. ..	Muzaffargarh, 23-1-03	17-7-47	16-5-49	Director, Animal Husbandry, Multan.	
9	Mr. Mohammad Saeed Khan, L.V.P.	Gujranwala 2-9-55	21-8-47	21-8-49	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 475, Assistant Director, Animal Husbandry Montgomery.	

Serial No.	Name and qualification	Home District and date of birth	Date from which continuing in grade	Date of confirmation in the grade	Grade, designation and pay on 13-10-55	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
10	Mr. Mohammad Amin, M.Sc. (Hons.)	Lahore ; 1-1-11	8-6-44	21-9-49	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 410, Assistant Professor of Biology, College of Animal Husbandry, Lahore.	
11	Mr. Abdul Hamid (Punjab), L.V.P. ..	Kapurththana State 5-11-04	14-8-47	10-11-49	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 450, Assistant Director, Animal Husbandry, Mianwali.	
12	Mr. Abdul Hamid (Quetta) F.Sc., (Medical) B.V.Sc.	Quetta ; 16-8-23	28-11-49	28-11-49	Rs. 250—20—450/24—600/25—750. Pay Rs. 390, Assistant Animal Husbandry Officer, Animal Products), Quetta.	
13	Mr. Rashid-ud-Din Ahmad, L.V.P., B.V.Sc., P.C., B.Sc., Medicine.	Lahore ; 14-11-17.	11-3-50	11-3-50	Rs. 150—20/600—25—750. Pay Rs. 370, Assistant Professor of Anatomy, College of Animal Husbandry.	
14	Mr. Nazir Sadiq, L.V.P. (Hons.) ..	Lahore ; 1-6-13	21-10-48	1-4-50	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 410, Assistant Diseases Investigation Officer, C.A.H., Lahore.	
15	Mr. M. P. Burioro ..	Dadu ; 8-1-14	19-10-50	..	Rs. 250—550. Pay Rs. 325, Supdt., Baghnari Cattle Farm, Dadu.	
16	Mr. Abdus Salam Akhtar, B.V.Sc. ..	Sialkot ; 15-5-26	2-6-51	2-6-51	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 35, Assistant Diseases Investigation Officer (Study abroad) College of Animal Husbandry, Lahore.	
17	Mr. Muhammad Nawaz, L.V.P., (Hons.) B.V.Sc., P.S., (Mukhterwar).	Rahimyar Khan 8-9-11	1-9-51	1-9-51	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 350, Assistant Professor of Pathology, College of Animal Husbandry, Lahore.	
18	Mr. Abdul Qadir, L.V.P. ..	Lyallpur ; 3-12-16	6-11-49	1-4-52	Rs. 250—20—450/25—600/25—750. Pay Rs. 370, Manager Government Dajal Cattle Breeding Farm, Qadirabad, Montgomery.	
19	Mr. M. M. Sarwar, Ph.D., B.V.Sc.	Sialkot ; 7-9-19.	15-8-47	..	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 410, Helmenthologist' College of Animal Husbandry, Lahore.	
S20	Fazal Karim Malik, L.V.P., M.Sc., (Hons.)	Gujrat ; 29-11-09.	11-8-47	..	Rs. 250—25—450/25—750. Pay Rs. 450, Assistant Director, Animal Husbandry, Rawalpindi.	
21	Mr. M.A. Hadi, L.V.P., (Hons.), B.V.Sc.	Lahore ; 23-5-04	8-3-48	..	Rs. 250—25—750, Rs. Pay 450, Assistant Professor of Animal Husbandry, C.A.H., Lahore.	

22	Mr. Aziz-ud-Din, Ahmad, Hussain, L.V.P..	Gujrat ; 1-1-10	8-3-48	..	250—25—750. Pay 450, Assistant Director, Animal Husbandry, Lahore.
23	Mr. Abdur Rehman, L.V.P. ..	Sargodha ; 15-6-03.	18-3-51	..	Rs. 250—20—450/25—600/25—750. Pay Rs. 370, Manager, Government Buffalo Breeding Farm, Bahadurnagar District, Montgomery.
24	Mr. Mir Abdul Karim, G.P.V.C. ..	Gujrat ; 9-12-02	11-4-51	..	Rs. 250—25—750. Pay Rs. 390, Assistant Director, Animal Husbandry, Sialkot.
25	Mr. Anwar Ali Abbasi, G.B.V.C. ..	Larkana ; 5-7-10	1-3-52	..	Rs. 250—600. Pay Rs. 310, Superintendent, Civil Veterinary Department, Khairpur Mirs.
26	Mr. Rana Ghulam Mohammad B.V.Sc., L.V.P.	Jhang ; 8-11-02	28-7-52	..	Rs. 250—25—450/25—750. Pay Rs. 430, Assistant Director, Animal Husbandry, Jhang.
27	Mr. Abbass Ali Shah, L.V.P. ..	Sargodha ; 14-8-05	13-9-52	..	Rs. 250—25—450/25—750. Pay Rs. 390, Assistant Director Animal Husbandry, D.G. Khan.
28	Mr. Muhammad Tufail, L.V.P. (Hons.) B.V.Sc.	Gujranwala ; 4-11-20	6-12-52	..	Rs. 250—20—600/25—750, Pay Rs. 330, Assistant Professor of Surgery, C.A.H., Lahore.
29	Mr. Muhammad Bux Sial, B.V.Sc. ..	Muzaffargarh; 7-8-21	6-12-52	..	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 330, Assistant Professor of Physiology C. A. H. Lahore.
30	Mr. Ghulam Haider, Summra, G.P. V.Sc., (Pat.), F.S.T.C. (Syndrey) G.V.T. (Geology).	Bahawalpur ; 21-1-29	1-3-53	1-3-53	Rs. 250—25—450/25—600/25—750. Pay Rs. 325, Assistant Director Animal Husbandry, Bahawalpur.
31	Mr. Mohammad Hussain Qureshi, B.Sc., (Animal) Husbandry).	Bahawalpur ; 15-10-27	1-3-53	1-3-53	Rs. 250—25—450/25—600/25—750. Pay Rs. 325, Assistant Director Animal Husbandry, Rahimyarkhan.
32	Mr. Mohammad Yaqub ..	Kapurthala ; 19-3-29	1-5-53	..	Rs. 250—750. Pay Rs. 350, Diseases Investigation Officer, Quetta.
33	Mr. G.H. Ansari, G.B.V.C. ..	Hyderabad ; 11-11-11	17-8-53	..	Rs. 250—750. Pay Rs. 290, Liverfluke Investigation Officer, Mirpurkhas.
34	Mr. H.P. Abbassi, G.B.V.C. ..	Khairpur ; 18-1-03	18-8-53	..	Rs. 250—750. Pay Rs. 290, Liverfluke Investigation Officer, Dadu.
35	Mr. F.K. Solangi, G.B.V.C. ..	Larkana ; 15-7-03	26-8-53	..	250—750. Pay 290, Liverfluke Investigation Officer, Sajawal.
36	Mr. Khuda Dad Khan, L.V.P. ..	Kohat ; 1-1-12	15-6-54	9-6-55	Rs. 250—20—450/25—600/25—750. Pay not fixed, Poultry Development Officer, Peshawar.

Serial No.	Name and qualification	Home District and date of birth	Date from which continuing in grade	Date of confirmation in the grade	Grade, designation and pay on 13-10-55	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7
37	Mr. Abdul Aziz Khan, L.V.P. ..	D.I. Khan ; 20-12-14	21-4-50	..	Rs. 170—170—220/25—750/25—620—15—635. Pay 320, Assistant Director, Animal Husbandry, Peshawar.	
38	Mr. Mukhtar Ahmad, L.V.P. ..	Peshawar ; 1-9-17	8-9-50	..	Rs. 170—170—220/25—470—25—640—15—635. Pay Rs. 295, Assistant Director, Animal Husbandry, Hazara.	
39	Mr. Zahur-ud-Din, C.P.V.C. ..	Amritsar ; 1-10-05	22-7-54	..	Rs. 250—25—450/25—600/25—750. Pay Rs. 290, Assistant Director Animal Husbandry, Sargodha.	
40	M. Imtiaz Ali, G.V.Sc. (Col.) ..	Gujrat ; 30-8-17	21-2-55	..	Rs. 250—750. Pay Rs. 270, Officer Incharge, Animal Husbandry Laboratory, Karachi..	
41	Mr. Taj Muhammad, B.V.Sc. ..	Pishin ; 30-6-29	1-4-55	..	Rs. 250—20—450/25—600/25—750. Pay Rs. 270, Assistant Diseases Investigation Officer, Quetta.	
42	Mr. Nisar Muhammad Khan, L.V.P., B.V.Sc.	Sialkot ; 28-2-08.	10-4-55	..	Rs. 250—750. Pay Rs. 330, Officer Incharge Sheep Breding c/o Director, Animal Husbandry, West Pakistan, Lahore.	
43	Mr. A.K. Memon, G.B.V.C. ..	Thatta ; 25-4-19	10-8-55	..	Rs. 50—750. Pay Rs. 750, Assistant Director, Animal Husbandry, Sukkur.	
44	Mr. Mohammad Yusaf Vaid, L.V.P., B.V.Sc.	Gujrat ; 2-10-21	25-9-55	..	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 270, Assistant Central Research Officer, V.C.A.H., Lahore.	
45	Mr. Amin-ud-Din Ahmad, L.V.P., (Hons.), D.L.M., (Leads.)	Lyallpur ; 9-7-24	5-19-55	..	Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 270, Helminthologist, C.A.H., Lahore.	
46	Mr. Ramzan Ali, L.V.P., B.V.Sc. ..	Muzaffargarh; 1-4-10	13-10-55		Rs. 250—20—600/25—750. Pay Rs. 290, Artificial Insemination Officer, College of Animal Husbandry, Lahore.	

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Tuesday, the 17th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-23 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اِنِّىْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۙ اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ۭ اِنِّىْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ۭ فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ اَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّاْيِ ۚ وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍۢ بَلْ نَظُنُّكُمْ كٰذِبِيْنَ ۝ قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰي بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰىنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ۭ اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَاَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ ۝ وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔـلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ۭ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَي اللّٰهِ وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّىْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ۝

پ ۱۲ — س ۱۱ — ع ۲ — آیات ۲۵ تا ۲۹

اور یہ واقعہ ہے کہ ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تھا۔ اس نے کہا میں تمہیں واضح طور پر خبردار کرنے والا ہوں۔ اللہ کے سوا اور کسی کی بندگی نہ کرو۔ میں ڈرتا ہوں کہ تم پر عذاب کا ایک دردناک دن نہ آجائے۔ اس قوم کے ان سرداروں نے جنہوں نے کفر کی راہ اختیار کی تھی کہا ہم تو تم میں اس کے سوا کوئی بات نہیں دیکھتے کہ ہماری ہی طرح کے ایک آدمی ہو اور جو لوگ تمہارے پیچھے چلے ہیں ان میں بھی ان لوگوں کے سوا کوئی دکھائی نہیں دیتا جو ہم میں کمینے ہیں اور بے سوچے سمجھے تمہارے پیچھے ہو لئے ہیں۔ ہم تو تم لوگوں میں اپنے سے کوئی برتری نہیں پاتے بلکہ ہم سمجھتے ہیں تم جھوٹے ہو۔ نوح نے کہا اے میری قوم کے لوگو تم نے اس بات پر بھی غور کیا کہ میں اپنے پروردگار کی طرف سے ایک دلیل روشن پر ہوں اور اس نے اپنے حضور سے مجھے ایک رحمت بھی بخش دی ہو اور وہ تمہیں دکھائی نہ دے تو کیا ہم جبراً تمہیں راہ دکھا دیں حالانکہ تم اس سے بیزار ہو لوگو جو کچھ میں کر رہا ہوں تو اس پر مال و دولت کا تم سے طالب نہیں میری مزدوری جو کچھ ہے صرف اللہ پر ہے اور جو لوگ ایمان لائے ہیں میں ایسا نہیں ہوں کہ انہیں اپنے پاس سے نکال دوں۔ انہیں بھی اپنے پروردگار سے ملنا ہے لیکن میں دیکھتا ہوں کہ تم لوگ جاہل ہو۔

SUSPENSION OF THE QUESTION HOUR

وزیر زراعت (ملک قادر بخش): جناب والا ۔ اگر ہاؤس کا منشاء ہو اور حزب مخالف کے لیڈر اس سے اتفاق کریں اور جناب اجازت دیں تو چونکہ بہت سے حضرات بجٹ کے سلسلہ میں بولنا چاہتے ہیں اس لئے وقفہ سوالات آج کے دن ملتوی کر دیا جائے ۔ اس طرح زیادہ سے زیادہ ممبران تقاریر کر سکیں گے اور اپنے اپنے علاقے کی تکالیف پیش کر سکیں گے ۔

Mr. Speaker : Yes, I have got a list of 31 members, who want to take part in the debate.

خواجہ محمد صفدر — مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے اگر آج کے سوالات ملتوی کر دیئے جائیں ۔

Minister of Revenue : To some other day.

Mr. Speaker : I think the sense of the House is that the question hour be suspended, and I, therefore, suspend the Question Hour. The questions relating to the Education Department will be taken up on the 27th December 1963.

چودھری عبدالرحیم—صاحب صدر ۔ آپ نے فرمایا ہے کہ آپ کے پاس ۳۱ ممبران کی فہرست ہے جنہوں نے تقاریر کرنا ہیں ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ یہ فہرست آپ نے خود بنائی ہے یا آپ کو کسی پارٹی کی طرف سے دی گئی ہے ؟

مسٹر سپیکر—کل جب ایوان میں ایک تجویز پیش کی گئی تھی تو میں نے یہ کہا تھا کہ آپ اپنے نام اپنی پارٹی whips کو دیدیں ۔ چنانچہ اس کے مطابق majority party کے whip میاں محمد شریف صاحب اور حزب اختلاف کی طرف سے خواجہ صفدر صاحب نے وہ فہرستیں مجھے دیدی ہیں۔ یہ نام ان کے مطابق ہے ۔

REFERENCE TO THE LATE MAULANA SYED MUHAMMAD DAUD GHAZNAVI.

علامہ رحمت اللہ ارشد — (بہاولپور ۔ ۲) جناب صدر ۔ میں آپ کی اجازت سے مولانا سید محمد داؤد غزنوی کی وفات حسرت آیات

پر قرار داد تعزیت پیش کرنا چاہتا ہوں :—

اس ایوان کو حضرت مولانا سید محمد داؤد غزنوی مرحوم کی وفات حسرت آیات پر بے حد صدمہ ہوا ہے ۔ مرحوم ایک فقید المثال عالم دین ۔ جدوجہد آزادی کے سرگرم عملی مجاہد اور اس ایوان کے معزز رکن تھے ۔

ہم سب دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالی حضرت مولانا مرحوم کو جنت الفردوس میں جگہ عنائت کرے اور پسماندگان کو صبر جمیل کی توفیق عطا فرمائے ۔

یہ ایوان مولانا مرحوم کے پسماندگان سے اظہار ہمدردی کرتا ہے ۔

انا للہ و انا الیہ راجعون

مسٹر سپیکر - قرارداد پیش کی گئی ہے ۔ سوال یہ ہے کہ:

اس ایوان کو حضرت مولانا سید محمد داؤد غزنوی مرحوم کی وفات حسرت آیات پر بے حد صدمہ ہوا ہے ۔ مرحوم ایک فقیدالمثال عالم دین ۔ جدو جہد آزادی کے سر گرم عملی مجاہد اور اس ایوان کے معزز رکن تھے ۔

ہم سب دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالے حضرت مولانا مرحوم کو جنت‌الفردوس میں جگہ عنائیت کرے اور پسماندگان کو صبر جمیل کی توفیق عطا فرمائے ۔ یہ ایوان مولانا مرحوم کے پسماندگان سے اظہار ہمدردی کرتا ہے ۔

اناللہ وانا الیہ راجعون ۔

I think there is no opposition to this resolution and the resolution adopted unanimously.

A copy of this esolution will be send to the bereaved family.

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا ۔ اب میں گذارش کروں گا کہ مولانا غلام غوث صاحب ان کیلئے دعائے مغفرت فرمائیں ۔

مسٹر سپیکر—مولانا آپ دعائے مغفرت کریں ۔

(اس مرحلہ پر جملہ ممبران اسمبلی اور باقی حاضرین نے مرحوم کے لئے دعائے مغفرت کی)—

SUPPLEMENTARY BUDGET STATEMENT, 1963-64

(RESUMPTION OF DISCUSSION AS A WHOLE)

Mr. Speaker : Now the House will resume discussion on the Supplementary Budget Statement, as 1963-64 as a whole. Yes, Raja Allah Dad Khan, our newly elected Member from Rawalpindi.

راجہ اللہ داد خاں — (راولپنڈی ۱) : محترم صدر ۔ میرے بھائیو اور بہنو . . . . .

Haji Gul Hassan Mangi : Point of order, Sir. It has been reported in today's newspapers that yesterday the back benches were allowed to speak. May I know what is the difference between the front benches and the back benches?

Minister of Agriculture : This is no point of order.

Haji Gul Hassan Mangi : This is a point of order because a distinction been made between the front benches and the back benches.

Mr. Speaker : Is there any breach of rules?

Haji Gul Hassan Mangi : It is a breach of the rules. A distinction has been made between the front benches and the back benches.

Mr. Speaker : Can the Member quote the relevant rule ? He may please take his seat. Yes, Raja Sahib.

راجہ اللہ داد خاں - جناب والا - نظام حیات دو طرز کا ہے یک ہے نظام ابلیس اور دوسرا ہے نظام خداوندی - تو ہمارے آئین یعنی Constitution of Pakistan میں صاف اور واضح طور پر درج ہے -

"Whereas sovereignty over the entire Universe belongs to Almighty alone, and the authority exercisable by the people is a sacred trust:—

And whereas the founder of Pakistan Quaid-i-Azam Mohammad Ali Jinnah, expressing the will of the people, declared that Pakistan should be a democratic state based on Islamic principles of social justice."

اس کے بعد Principles of Law Making بھی صاف اور بالکل واضح ہے -

"Principles of Law Making in Islam"—

"No law should be repugnant to Islam."

تو ہم نے یہ پاکستان حاصل کرکے آئین خداوندی اپنایا ہے - اس نظام ابلیسی اور نظام خداوندی کی وضاحت ہمارے علامہ اقبال نے بڑے واضح اشعار میں اس طرح کی ہے - وہ فرماتے ہیں :

اس میں کیا شک ہے کہ محکم ہے یہ ابلیسی نظام
پختہ تر اس سے ہوئے خوئے غلامی میں عوام
ہے ازل سے ان غریبوں کے مقدر میں سجود
ان کی فطرت کا تقاضا ہے نماز بے قیام
آرزو اول تو پیدا ہو نہیں سکتی کہیں
ہو کہیں پیدا تو مر جاتی ہے یا رہتی ہے خام
یہ ہماری سعی پیہم کی کرامت ہے کہ آج
صوفی و ملا ملوکیت کے بندے ہیں تمام

اور اس کے برعکس فرماتے ہیں -

عصر حاضر کے تقاضاؤں سے ہے لیکن یہ خوف
آشکارا ہو نہ جائے شرح پیغمبر کہیں
الحذر ابلیس پیغمبر سے سو بار الحذر
حافظ ناموس زن مرد آزما مرد آفریں

موت کا پیغام ہر نوع غلامی کے لئے
نے کوئی فغفور خاقان نے فقیر رہنشین
کرتا ہے دولت کو ہر آلودگی سے پاک و صاف
منعموں کو مال و دولت کا بنایا ہے امین

جناب والا ۔ اس میں صاف اور واضح طور پر میں نے دو حدود قائم کردیں ہیں ۔ تو ہم نے نظام خداوندی اپنایا ہے ۔ اور نظام خداوندی میں کیا ہے ۔ عجزو انکساری ۔ دوسروں کی تنقید پر جوش میں نہ آنا اور غصہ نہ کرنا ۔ ہر خاص و عام کو اپنا بھائی سمجھنا اور اس کی خدمت کرنے لئے اپنی طرف سے انتہائی کوشش کرنا ۔ یہ ہمارا فرض منصبی ہے ۔ اور موجودہ وقت میں یہ زبان پر کنٹرول ۔ رزق پر کنٹرول اور پریس پر کنٹرول . . . . . .

Mr. Speaker : The Member may now come to the Budget.

راجہ اللہ داد خاں ۔ جناب والا ۔ ان سب چیزوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میری دلی خواہش یہ ہے ۔ کہ آپ صبروتحمل سے اپنی قوم کی فلاح و بہبود کے لئے ہر ممکن کوشش کریں ۔ اور اسلامی نظام کو قائم کرنے اسے ترقی دینے اور مستحکم کرنے کی کوشش کریں ۔

جناب والا ۔ تبلیغ کا مطلب ہوتا ہے عرض کر دینا ۔ اس کے بعد بات ماننا یا نہ ماننا ہر شخص کے اپنے عمل سے تعلق رکھتا ہے ۔ چنانچہ اس کیلئے جہنم بھی ہے اور بہشت بھی ۔ مولانا روم کا ارشاد ہے —

سندھیاں را اصطلاح سندھ مدح
ہندیاں را اصطلاح ہند مدح
من دروں را بنگرم و حال را
من بروں را ننگرم و قال را

جناب والا ۔ اگرچہ ہم دوسروں سے سختی اور تشدد سے بات کر سکتے ہیں ۔ لیکن منت سماجت سے بات کرنا تبلیغ ہے ۔

اسلام تبلیغ کی وجہ سے پھیلا ۔ یہ کہنا غلط ہے کہ اسلام بزور شمشیر پھیلا ۔ بہر صورت عرض معروض کرنا ہمارا فرض ہے ۔

جناب والا ۔ اب میں بجٹ کی طرف آتا ہوں ۔ سب سے پہلے میں ان باتوں کو لیتا ہوں جن پر مجھے Cut Motion پیش کرنے کا موقع نہیں ملا ۔ اس میں جو سب سے زیادہ نقص نظر آیا وہ یہ ہے کہ ہمارے پاکستان میں نہروں کا جو سسٹم ہے ایسا دنیا میں کہیں نہیں خاص طور پر پنجاب میں جو نہری علاقہ ہے یہ سب سے اچھا ہے لیکن ہماری غفلت اور لاپروائی سے دن بدن سیم اور تھور زیادہ ہوتی جارہی ہے ۔ اس سیم یعنی water-logging کے متعلق میں نے ۱۹۵۳ میں ایک نوٹ حکومت کی خدمت میں اپنی طرف سے پیش کیا تھا اور یہ لکھا تھا کہ دریاؤں کے دونوں طرف کناروں پر ایک ایک میل کے فاصلہ پر جنگلات لگائے جائیں اور یہ کام محکمہ جنگلات کے سپرد کر دیا جائے اگر ایسا کیا گیا تو اس سے یہ فائدہ ہوگا کہ جنگلات کے پتے گر کر اور آندھیوں سے مٹی جمع ہو کر کنارے اونچے ہو جائیں گے اور floods کا اتنا خدشہ نہیں رہے گا ۔ دریا گہرے ہوتے جائیں گے اور گہرائی میں جو sub-soil water ہوگا وہ دریاؤں میں آئے گا اور water logging میں کمی ہوتی جائے گی ۔ اس کے علاوہ جنگلات میں ڈیری فارم کھولے جا سکتے ہیں اور ان میں مال مویشی پالنے کا انتظام بھی ہو سکتا ہے ۔ گورداسپور میں مجھے بحیثیت مال افسر رہنے کا اتفاق ہوا ہے مجھے یاد ہے کہ وہاں سے لوگ بچھڑیاں اور کٹڑیاں لے جاتے تھے اور پھر وہ پل کر ماجھے کی بھینسیں بن کر آتی تھیں ۔

مسٹر سپیکر — اب آپ اپنا دوسرا پوائنٹ پیش کریں ۔

راجہ اللہ داد خاں — میرا دوسرا پوائنٹ یہ ہے کہ محکمہ کواپریٹو کی طرف سے advances اور loans دیئے جاتے ہیں وہ حقیقت میں ایک قسم کی لعنت ہیں کیونکہ آسانی

سے قرضہ حاصل کرنا اور دولت اکٹھی کرنا ہمارے ملک اور قوم کے لئے مہلک ہے ۔ جتنی آسانی سے روپیہ ملے گا اتنی ہی آسانی سے خرچ کر دیا جائے گا ۔ مثلاً جو لوگ جوا کھیلتے ہیں اور جلدی روپیہ حاصل کرلیتے ہیں ان کا حاصل کیا ہوا روپیہ اتنی ہی جلدی خرچ ہو جاتا ہے ۔ اس لئے اس بات کا انتظام ہونا چاہئے کہ ہر شخص باآسانی روپیہ حاصل نہ کر سکے کیونکہ اس سے بڑے نقصانات ہوتے ہیں ۔ یہ prize bonds جو حکومت نے جاری کئے ہوئے ہیں ان سے صرف ایک ٹکٹ خرید کر لوگ بیس بیس ہزار روپیہ حاصل کر لیتے ہیں اور پھر عیاشی میں مبتلا ہو جاتے ہیں ۔ یہ بات قوم کے لئے مہلک ہے ۔ یہ حقیقت ہے کہ آسانی سے دولت حاصل کرنے والے بڑے عیاش ہوتے ہیں اور جہاں تک ملک اور قوم کا تعلق ہے وہ تباہ ہو جاتے ہیں ۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا کہ فرنٹیئر ریجن ہمارا آخری حصار ہے ۔ اس سنگلاخ علاقہ کے رہنے والے ہمارے محافظ ہیں ۔ کشمیر کی جنگ میں انہوں نے بہت کچھ کیا ہے اور ہمیں امید ہے کہ آئندہ بھی جتنی مدد ہو سکے گی وہ ضرور کریں گے اس لئے اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ ہم قبائلی علاقہ کا خیال رکھیں تاکہ وہ ہمارے مدد گار ہوں ۔ ہم چاہتے ہیں کہ وہ بھی مالدار ہوں ۔ اگر ہم اپنی زکواۃ کا روپیہ اکٹھا کر کے اپنے بھائیوں کو دیں تو میرا خیال ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں بلکہ یہ بات ہمارے لئے خوشی کا باعث ہوگی ۔

جناب والا ۔ میں وزیر صاحب کی خدمت میں دست بستہ عرض کروں گا کہ دور دور کے علاقوں میں پرانے لوگوں سے میل ملاپ رکھیں ۔ لاہور کراچی اور راولپنڈی کے متمول لوگوں سے تو آپ ہر روز ملتے ہی ہیں جن کے ساتھ برج اور رمی چلتی ہے گذشتہ ماہ ۲۰ تاریخ کو جب میں یہاں آ رہا تھا تو راستہ میں ایک جگہ مجھے ایک وزیر صاحب کو شکار کھیلتے دیکھ کر بڑی خوشی ہوئی ۔ عام لوگوں کے نزدیک شکار بڑی بری چیز ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ جب

بڑے بڑے لوگ شکار کھیلتے ھیں تو انھیں غریب لوگوں سے مل کر ان کے حالات سننے کا اتفاق ھوتا ھے اور انھیں معلوم ھوتا ھے کہ وہ کس حالت میں رہ رھے ھیں - اس سے انکے دل میں عوام کا احترام پیدا ھوتا ھے - اس لئے میں منت کروں گا کہ بجائے اس کے کہ آپ بڑے بڑے ڈاک بنگلوں اور ریسٹ ھاؤس میں ٹھہریں آپ باھر جائیں تو غریبوں سے ملیں ان کی تکالیف معلوم کریں - امیروں سے تو آپ ھر روز ملتے ھیں - میں جانتا ھوں کہ لاھور جیسے شہر میں تو لوگ چھ چھ مہینے تک گھر پر کھانا نہیں کھاتے - ان کو اتنے دعوت نامے آ جاتے ھیں - اور ان کے سامنے دعوتوں کی اتنی بڑی لسٹ ھوتی ھے - لیکن اگر آپ کو شکار کے لئے باھر جانا پڑے تو یہ بات ھر لحاظ سے اچھی ھے اگرچہ عام لوگوں کے نزدیک یہ بری چیز ھے مگر میں نے اپنی پچیس تیس سال کی ملازمت میں اسے آزمایا ھے اور بہت اچھا پایا ھے -

(At this stage Mr. Speaker read out the lists containing the names of intending speakers from both sides).

Mr. Taj Muhammad Khanzada : On a point of information. Where is the place for tho e who are not und r the guid nce of any Leader?

Mr. Speaker : I have taken down the name of the members as well as of those who have stood up in their seats.

مسٹر شفقت حسین شاہ ھوسوی (سکھر - ۳) — صاحب صدر - آج پورا ایک سال ھوا جب میں نے ۱۸ دسمبر ۱۹۶۲ء کو فنانس منسٹر اور لیڈر آف دی ھاؤس کی خدمت میں چند گذارشات ایک Memorandum کی صورت میں پیش کی تھیں - انھوں نے از راہ کرم ان کی دو کاپیاں ھر وزیر صاحب کی خدمت میں بھیجی تھیں آج بھی میرے سامنے اس کے دس typed pages موجود ھیں یہ گذارشات وہ ھیں جو ھم سندھ سے آئے ھوئے ممبران نے مل کر بنائی تھیں اور پھر میں نے اپنے طور پر ان کے سامنے عرض کر دی تھیں - لیکن جناب والا - مجھے یہ کہتے ھوئے دکھ ھوتا ھے کہ باوجود اس کے کہ میں نے کئی مرتبہ ان کی خدمت میں ان پر عمل کرنے کے

لئے عرض کیا - لیکن جواب مجھے آج تک صرف ایک ہی شخص کا ملا - ایک ہی منسٹر کا ملا - جو آج ان Treasury Benches پر نہیں ہے - میں سمجھتا ہوں - کہ شاید ان کا جواب نہ دینا اور ان کا کام نہ کرنا ہی ان کی کرسی کی ضمانت ہے -

جناب والا - اگر ان گذارشات اور معروضات کو زبانی طور پر بھی سیکرٹری صاحبان کے پاس بھیجنے کے بعد یہ کہہ دیتے - اور دوسرے یا تیسرے پانچ سالہ منصوبے میں انکا اندراج ہو جاتا - تو بھی ہم ان کے شکر گذار ہوتے - لیکن یہ گذارشات آج تک اسی ڈھیر میں پڑی رہیں - جس ڈھیر سے ہمیں توقع ہے کہ یہ کبھی بھی نہ نکلیں گی - کیا میں امید کر سکتا ہوں - کہ ان کو دوبارہ زیر غور لایا جائیگا -

علامہ رحمت اللہ ارشد — کیا آپ کو اب بھی امید ہے -

مسٹر شفقت حسین شاہ موسوی — امید پر تو دنیا قائم ہے - قائم رہی ہے - اور قائم رہیگی اور میں پھر بھی یہ امید رکھتا ہوں - کہ وہ برائے مہربانی اس پر غور کرینگے - کیونکہ یہ مصدقہ طور پر سب کی گذارشات ہیں - میرے اکیلے کی نہیں ہیں -

جناب والا - اس کے بعد میں چند ایک ایسی باتیں آپکی خدمت میں عرض کرتا ہوں - جو کہ فوری توجہ کی محتاج ہیں - جس میں صرف میری ہی Constituency کا فائدہ نہیں ہے - بلکہ جملہ عوام کا فائدہ ہے - کیونکہ ہم سب یہاں عوام کے نمائیندے منتخب ہو کر آئے ہیں - اس لئے ہماری گذارشات ان سب کے لئے مجموعی طور پر ہیں - اور ہمیں جو کچھ بھی وہ کہتے ہیں - ہم یہاں آ کر آپ کے گوش گذار کر دیتے ہیں - لیکن یہ بھی ایک حقیقت ہے - کہ وہ صرف خالی خالی باتیں نہیں چاہتے ہیں - بلکہ ان پر عمل چاہتے ہیں -

جناب والا ۔ گذارش یہ ہے کہ زمینداروں سے Lease money تین روپے لی جاتی تھی ۔ لیکن جناب وزیر مال کے حکم سے یا کسی سیکرٹری صاحب کے حکم سے اس کو فوری طور پر بڑھا کر دس روپے کر دیا گیا ہے ۔ اس لئے جن لوگوں نے یکسالہ کے طور پر زمینیں لی تھی ۔ انہیں بڑی تکلیف کا سامنا ہے ۔ کیونکہ انکی میعاد ادائیگی گھٹا کر ۳۰ نومبر کر دی گئی ہے ۔ حالانکہ اسوقت کوئی بھی فصل نہیں ہوتی ۔ اس لئے انہیں اس میں بڑی دقت ہوتی ہے ۔ اس لئے اس میعاد کو بڑھا کر ۳۱ جنوری تک کر دیں ۔ تو آپ کا تو کوئی حرج نہ ہوگا ۔ لیکن ان لوگوں کو تکلیف سے نجات مل جائیگی ۔ کم از کم آپ ایسے وقت میں تو ان سے وصولی کریں جب وہ فصل بیچ کر بخوشی آپ کو ادائیگی کر سکیں ۔ وہ اپنا مال بیچ کر اپنے آپ کو بیچ کر آپکی ادائیگی کرنے کے لئے تیار ہیں ۔ اس لئے میری گذارش ہے ۔ کہ آپ اس میعاد کو بڑھا دیں ۔

اس کے علاوہ جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ ہمارے ہاں کبھی بھی کوئی اچھی پلاننگ نہیں ہوئی ۔ سکھر بیراج اور دریائے سندھ کو ۳۱ دسمبر کو بند کر دیا جاتا ہے ۔ جس کی وجہ سے جو Pond Level ہوتی ہے ۔ وہ اتنی کم ہوتی ہے ۔ کہ وہاں فوراً پانی کم ہو جاتا ہے ۔ اور اس وجہ سے وہ اتنا پانی نہیں دیتے کہ نہروں میں پانی جا سکے ۔ اس طرح وہ بیس دن کی بندش چالیس دن تک پہنچ جاتی ہے ۔ یہاں پر زیادہ تر زمیندار صاحبان ہیں ۔ اور میرا خیال ہے ۔ کہ وہ اس چیز کو سمجھتے ہیں ۔ کہ اگر کسی فصل کو چالیس دن پانی نہ ملے ۔ تو اس سے کتنا نقصان ہو سکتا ہے ۔ اور فصل بھی کم ہو جاتی ہے اس لئے اگر اسے یکم مارچ سے بڑھا کر بیس مارچ تک کر دیں تو جب پانی زیادہ مقدار میں آئیگا ۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ ربیع کی فصل بھی اچھی ہو گی ۔ آپ کی پیداوار بھی بڑھیگی اور آپ اس سے بہتر کام بھی لے سکینگے ۔

جناب والا ۔ اس کے بعد Land Acquisition Proceedings جہاں بھی ہوئی ہیں ۔ ابھی تک ان کو ایک دھیلہ بھی نہیں

ملا - اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ آپ اس کے لئے بھی کچھ کریں -

اس کے بعد جناب والا - جو Economy Committee کی رپورٹ تھی - اسے تو چھاپ کر ڈھیر میں پھینک دیا گیا ہے - اس سے افسر تو بچ گئے ہیں - لیکن چپڑاسی یعنی Peons اس کی زد میں آ گئے ہیں - اور Peons کی interpretation انہوں نے یہ کر دی کہ محکمہ تعلیم میں جو ایسے ملازم تھے وہ بھی چپڑاسی سمجھے گئے - جو کنیزیں تھیں وہ بھی چپڑاسی متصور ہوئیں - جو تعلقے تھے وہ بھی چپڑاسیوں میں شامل کئے گئے - اور چپڑاسی تو خیر چپڑاسی تھے ہی انہوں نے اس رپورٹ پر جھٹ سے گیارہ بارہ سو چپڑاسیوں کو نکال دیا - اگر آپ Economy Committee کی رپورٹ کو عمل میں نہیں لانا چاہتے تھے - تو پھر آپ ان غریبوں کو کیوں نکال رہے ہیں -

اس کے علاوہ جناب والا - آجکل ملک کے اندر بیروزگاری بہت ہے - اس لئے آپ مرکزی حکومت کو کم از کم یہ تو کہیں کہ سرکاری ملازمین کی عمر ملازمت پچپن سال تک مقرر کریں - اس سے فائدہ یہ ہوگا کہ ملک میں کچھ تو بیروزگاری کم ہوگی اور نئے لوگ ان کی جگہ ملازمت میں آ جائینگے -

دوسرا یہ کہ آپ کے جو عارضی محکمے ہیں - انہیں مستقل کریں - کیونکہ ان میں کام کرنے والے لوگ جو کہ عارضی ہی ہوتے ہیں وہ یہ سمجھتے ہیں کہ کل یا پرسوں ہم نے نکل ہی جانا ہے - تو کیوں نہ جو کچھ ملتا ہے لیں - اور اس لئے رشوت ستانی زیادہ ہو گئی ہے - اس لئے ضروری ہے کہ وہ محکمے بھی مستقل کئے جائیں - اور وہ ملازمین جو وہاں کام کرتے ہیں ان کے lien وہاں پر رکھیں ان کو یہ خیال تو ہوگا - کہ انہوں نے وہاں رہنا ہے اس کے بعد محکمہ مال میں جو Field Book ہوتی ہے وہ پٹے دار اپنے گھر میں بیٹھکر لکھ لیتے ہیں اور اس حساب سے لوگوں پر مالیہ لگ جاتا ہے - ان کو پتہ تب چلتا ہے - جب انہیں پیسے دینے پڑتے ہیں - اور اگر اس وقت پٹے دار سے

کہا جائے کہ جس فصل کے لئے تم نے مالیہ لگایا ہے ۔ میری زمین میں تو فصل تھی ہی نہیں ۔ تو وہ کہتے ہیں کہ اب تم پھر دو پھر اپیل کر دینا ۔ پھر دیکھا جائیگا اس لئے اس Field Book کو یونین کونسل میں پندرہ دن تک رکھا جائے ۔ کہ سب لوگ اسے دیکھ لیں ۔ کہ اس میں کیا کیا لکھا ہوا ہے ۔

رائے منصب علی کھرل (شیخوپورہ ۔ ۳) مسٹر سپیکر ۔ بعض باتیں ایسی کہی جاتی ہیں ۔ جنکی تردید انتہائی ضروری اور لابدی ہوتی ہے ۔ پاکستان بنا تو کہا گیا ۔ کہ پاکستان نہیں چل سکے گا ۔ لیکن حالات نے اسکی تردید کر دی ۔ پھر یہ بات سننے میں آئی ۔ کہ اس ملک کی فضا جمہوریت کے لئے راس نہیں ہے ۔ لیکن میرا یہ ایمان ہے ۔ کہ جمہوریت اس ملک میں چل سکتی ہے ۔ اور workable ہے ۔ بشرطیکہ نیتوں میں فتور نہ ہو ۔ پھر یہ بھی سننے میں آیا کہ یہ حکومت نا اہلوں کی قدردان ہے ۔ یا یہ بات کہ اسمبلیاں آرڈیننس فیکٹریاں بن کر رہ گئی ہیں ۔ اور ہم ان فیکٹریوں میں کام کرنے والے مزدور ہیں ۔ جنکو پچاس روپے یومیہ ملتے ہیں لیکن جناب سپیکر ۔ ہم کتنے نکمے اور ناکارہ مزدور ہیں ۔ کہ ہم صرف انگوٹھہ لگانے کے پچاس روپے لیتے ہیں ۔ یہ بات ضرور ہے ۔ کہ یہ انگوٹھے بڑے معزز اور لکھے پڑھے انگوٹھے ہیں ۔ ان میں بعض گریجویٹ بعض لاء گریجویٹ اور بعض ایم ۔ اے پاس انگوٹھے ہیں اور بقول شخصے بعض ''ایویں پاس،، انگوٹھے ہیں ۔

جناب والا ۔ یہ حضرات جو میرے سامنے بیٹھے ہوئے ہیں ۔ بڑی معصوم صورتوں والے اور بڑی مغموم صورتوں والے ہیں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر ۔ رائے صاحب ۔ آپ نے پنجابی زبان میں جو ''ایویں پاس،، کہا ہے ۔

Was it in relation to any member of the Assembly.

No Sir, that was general.

رائے منصب علی کھرل

تو جناب والا ۔ میں انکی ذات پر انکے کردار پر اور انکی نیت پر کوئی حملہ نہیں کرنا چاہتا ۔ میں یہ سمجھتا

ہوں ۔ کہ اپنے طور پر یہ حضرات پوری کوشش کرتے ہیں ۔ کہ عوام کو انکے حقوق ملیں ۔ اور انکی تکالیف اور شکایات دور ہوں ۔ لیکن کوئی بھی انسانی کوشش مکمل اور کامل نہیں ہوسکتی اور ان میں کوئی نہ کوئی خامی اور سقم رہ جاتا ہے ۔ تو میں بعض ایسے Black spots کی نشاندھی کرنا چاہتا ہوں ۔ بعض ایسے مقامات پر انگلی رکھکر اور انکی نقاب کشائی کر کے ان حضرات کو دکھانا چاہتا ہوں ۔ کہ وہاں انکی توجہ کی ضرورت ہے ۔ میں یہ نہیں کہتا ۔ کہ وہ عوام کی مشکلات یا انکے مسائل کی طرف توجہ نہیں کرتے ہیں ۔ بلکہ ان کی مصروفیات اور انکے کندھوں پر جو بار گران پڑا ہوا ہے ۔ شاید اس وجہ سے بعض چیزیں آن سے نظر انداز ہو جاتی ہیں ۔ عام نظم و نسق کے بارے میں میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ کہ اس میں آجتک کوئی improvement نہیں ہوئی ہے ۔ اور عام نظم و نسق کی حالت ابھی تک بہتر نہیں ہوئی ہے ۔ حکومت نے حال ہی میں مختلف تحصیلوں میں سب ڈویژن قائم کئے ہیں ۔ انکا مقصد یہ تھا کہ وہ لوگ جو دور دراز علاقوں میں رہتے ہیں ۔ انکو انصاف کے حصول کے لئے تکلیف نہ ہو ۔ اور وہ نزدیک ترین Sub-Divisi n ہیڈ کوارٹر پر حصول انصاف کے لئے جا سکیں ۔ اور اپنے حقوق حاصل کر سکیں لیکن عملی طور پر عوام کو اسکا کوئی فائدہ نہیں پہونچتا ہے ۔ گورنمنٹ نے می ۔ ایس ۔ پی آفیسرز کو accommodate کرنے کیلئے ان ''سب ڈویژنز'' کو قائم کیا ہے عوام کی تکالیف دور کرنے کیلئے نہیں کیا ۔ کیونکہ عملی طور پر ہمارے سامنے یہ صورت حالات ہے کہ ان ''سب ڈویژنز'' میں مجسٹریٹ صاحبان کو گورنمنٹ نے درجہ اول کے اختیارات دئے ہیں اور سیکشن ۳۰ کے اختیارات نہیں دئے ہیں ۔ لوگوں کو ایسے مقدمات کی پیروی کے بعد ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر پر آنا پڑتا ہے جسکے متعلق دعویٰ کیا گیا تھا کہ وہ تکلیف دور ہو جائیگی وہ ابھی تک موجود ہے ۔ اسلئے میں گورنمنٹ کی توجہ اسطرف دلانا چاہتا ہوں ۔

مسٹر سپیکر—ایک منٹ اور ۔

رائے منصب علی خان کھرل - جناب میں نے ابھی شروع کیا ہے -

Mr. Speaker : That is the member's own outlook.

رائے منصب علی خان کھرل -

سمندر سے ملے پیاسے کو شبنم

بخیلی ہے یہ رزاقی نہیں ہے

راجہ محمد اشرف خان—یہ بخیلی کا لفظ unparliamentary ہے اسکو انہیں واپس لینا چاہئیے -

رائے منصب علی خان کھرل - جناب والا - یہ I withdraw it نہایت ضروری ہے کہ ان سب ڈویژنوں میں جہاں کہ ابھی حال ہی میں سی - ایس - پی آفیسرز کا تقرر کیا گیا ہے یا تو انہیں کوئی اختیارات دئے جائیں یا وہاں سکشن ۳۰ کے مجسٹریٹ لگائے جائیں تا کہ عوام کی مشکلات دور ہو سکیں - علاوہ ازیں واپڈا کے متعلق بھی بڑے بلند بانگ دعوے کئے گئے ہیں کہ یہ ہماری زرعی معیشت کیلئے ایک انقلابی قدم ہے - اس میں شک نہیں کہ پبلک کو ، عوام کو، زمینداروں اور کاشتکاروں کو بڑے فائدے پہونچے ہیں لیکن اب بھی یہ حالت ہے کہ جو ٹیوب ویل خراب ہو جاتا ہے اسکی چار چار مہینے مرمت نہیں ہوتی - دھان کی فصل میں جب کہ پانی کی شدید ضرورت ہوتی ہے تو انکو پانی نہیں ملتا - میں نے خود دیکھا ہے کہ کئی کئی مہینوں تک ٹیوب ویل خراب پڑے رہتے ہیں - اور لوگ شکایت کرتے ہیں -

وزیر زراعت (ملک قادر بخش):ایک لسٹ مجھے ضرور دینا -

رائے منصب علی خان کھرل - جی ہاں میں دوں گا - تو ایسی چیزوں سے کیا فائدہ کہ جو پچاس پچاس ہزار روپے کی خریدی جائیں اور ایک اندازے کے مطابق ۷۵ ہزار روپے کی لیکن ان سے عملی طور پر کوئی فائدہ نہ پہونچے اور جب وہ خراب ہو جائے تو مرمت نہ ہو اور پھر ایسی چیز جسکے لئے اتنا دعویٰ کیا جاتا ہے تو پھر اس دعویٰ کا مقصد فوت

ہو جاتا ہے ۔ اسلئے میں ملک قادر بخش صاحب کو توجہ دلاؤں گا کہ وہ اس پر غور فرمائیں ۔

Minister of Agriculture : I will.

رائے منصب علی خان کھرل ۔ اب میں محکمہ تعلیم کے بارے میں بھی کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں اگر الہی کو منظور ہو تو توجہ کریں ۔ جناب والا اساتذہ مدت سے مطالبات کر رہے ہیں ۔

سید حاذق علی شاہ ۔ یہ الہی کس کی طرف اشارہ ہے ۔ ہمارے ایجوکیشن سیکرٹری صاحب کا نام بھی منظور الہی ہے ۔

رائے منصب علی خان کھرل—یہ ایک عام لفظ ہے یہ صرف coincidence ہے تو جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ انکے مطالبات بڑے جائز اور معقول ہیں انہیں حکومت کو اور محکمہ تعلیم کو مان لینا چاہئے مثلاً جو ہائی سکول لوکل باڈیز کی تحویل میں ہیں انہیں ترقی کے امکانات اور پنشن نہیں ہے اور جو گورنمنٹ کی تحویل میں ہیں انہیں ترقی کے امکانات بھی ہیں اور پنشن کے حقوق بھی ہیں اس بنا پر تمام اساتذہ کئی بار بیگم صاحبہ سے ملے ممبران کو آگاہ کیا لیکن ابھی تک حکومت ٹس سے مس نہیں ہوئی ۔ میں نہایت ادب سے گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ ان مسائل کیطرف توجہ کیجائے اور انکے مطالبات مان لئے جائیں ۔

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Mr. Speaker, already two members have spoken from that side.

Mr. Speaker : Yes, there are speakers who want to speak from this side and I have to look to the interest of both the sides.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : You said Sir : two from that side and one from this side.

Mr. Speaker : No., No.

چودھری امتیاز احمد گل (پارلیمنٹری سیکرٹری) ۔ جناب والا ۔ میں اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے چاہتا ہوں کہ آپ کی خدمت میں چند معروضات پیش کروں جناب والا ۔ آج میں آپ کو اس علاقے کیطرف لیجانا چاہتا ہوں جسکے متعلق عام تاثر یہ ہے کہ وہ بڑا امیر علاقہ ہے جسکے متعلق عام تاثر یہ ہے کہ وہ سونے کی چڑیا ہے ۔ اور

جناب والا - سابق سپیکر نے تو اسے لنکا شائر کے نام سے پکارا ہے - لیکن جناب والا - میں آپ کو دور دراز دیہات میں لیجانا چاہتا ہوں جو کہ اتنے ہی پسماندہ ہیں جتنا کہ اور علاقے - جناب والا - جس کا میں ذکر کرنا چاہتا ہوں وہ لائل پور کا ضلع ہے - میں on the floor of the house یہ ثابت کرونگا کہ واقعی وہاں کے زمیندار کی حالت اتنی بری ہے کہ اس پر ہر انسان کو ترس آنا چاہئے - لائل پور کے ضلع کا ہر کاشتکار ایک نہایت محنتی اور کام کرنیوالا کاشتکار ہے - جسکے متعلق دو رائیں نہیں ہو سکتیں - وہ کام سے کبھی بھی غافل نہیں ہوا ہے اور اس لئے لائل پور کا ضلع تقریباً آدھے پاکستان کی روزی کا ذریعہ بنتا ہے لیکن اس کاشتکار کی حالت کیطرف دیکھیے میں یہاں دعویٰ سے کہتا ہوں کہ وہاں کی اوسط زمین جو کہ فی زمیندار آتی ہے وہ صرف ڈھائی تین ایکڑ ہے - جس سے وہ زمیندار اپنے ۷—۸ افراد کے کنبے کو پالتا ہے انکی تعلیم کی نگہداشت کرتا ہے اور پھر وہ ہمیشہ مقروض رہتا ہے - کیا ہی اچھا ہو کہ ان کاشتکاروں کو جو محنت مزدوری کر کے اپنا پیٹ پالتے ہیں انکو Barrages میں یا دوسری جگہ زمیں دیجائے جنکی کاشت سے وہ خود بھی فائدہ اٹھائیں اور قوم اور ہم لوگ بھی فائدہ اٹھائیں -

اس کے علاوہ جناب والا - میری دوسری گذارش ہے کہ تقسیم ملک کے بعد ہر جگہ آبادی بڑھی ہے اس میں شک نہیں کہ لائل پور میں کچھ زیادہ آبادی بڑھی لائل پور شہر کی آبادی تقسیم ملک سے پہلے کوئی ۶۰ ہزار کے قریب تھی لیکن اگر آج census لیجائے تو یہ ۷ لاکھ کے قریب ہے - آپ لائل پور کی ان فلک بوس عمارتوں کی طرف نہ دیکھیں جو آپ کو دور سے کھڑی نظر آتی ہیں بلکہ ایسے غریب عوام کی آبادی کی طرف جائیے جو ضلع کی آبادی کا ۹۸ فیصد ہیں تو میری گذارش یہ ہے کہ اس بڑھتی ہوئی آبادی کو سمانے کیلئے تحصیل جڑانوالہ، ٹوبہ ٹیک سنگھ اور گوجرہ میں کالونیز کی ضرورت ہے جسکے لئے میں خان پیر محمد خان سے گذارش کرونگا کہ انکے لئے

کالونیز بنا دیجائیں تو وہ لوگ جو سڑکوں اور جھونپڑیوں میں پڑے ہوئے ہیں انکو سر چھپانے کی جگہ مل جائے ۔

اس کے بعد جناب والا ۔ میں تعلیم کے متعلق گذارش کرنا چاہتا ہوں ہم حکومت کے از حد مشکور ہیں کہ انہیں نے ہمیں زرعی یونیورسٹی دی ہے لیکن ساتھ ہی ساتھ کتنا اچھا ہوتا کہ پشاور یونیورسٹی کیطرح ہمیں میڈیکل اور انجینیرنگ faculties بھی دیجائیں ۔ تا کہ اس سے سارے علاقہجات مستفید ہو سکیں ۔ اسکے علاوہ میں وزیر تعلیم سے یہ گذارش کرونگا کہ وہ لائل پور میں دورہ فرما چکی ہیں وہاں کا گرلز کالج ایک پرائمری یا مڈل سکول کی بلڈنگ کے برابر ہے ۔ اس قسم کا پروپوزل ہے اور وہ رضا مند ہو چکی ہیں کہ باہر کوئی زمین دیجائے تو وہاں کالج کی بلڈنگ ے لاکھ آبادی کیلئے بنا دیجائے ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ میر ی ایک گذارش یہ ہے کہ بجٹ آیا کرتے ہیں بجٹ جایا کرتے ہیں قومیں پیدا نہیں ہوتیں بلکہ بنائی جاتی ہیں سب سے بری بات یہ ہے کہ جب بھی ممبر صاحبان فلور آف دی ہاؤس پر اٹھتے ہیں تو ہمیں یہ کہہ دیتے ہیں کہ تمام کا تمام پیسہ انکے علاقہ میں آ جائے ۔ میں کہتا ہوں کہ بجٹ کی تقسیم جو ہے وہ نہایت ایمان دارانہ طریقہ سے ہونی چاہئے اور وہ ہمیں اسطرح سے تقسیم کرنا چاہئے کہ ہم متعلقہ جگہوں پر جہاں ضرورت ہو وہاں پیسہ خرچ کر سکیں ۔ اس سے میری عرض یہ ہے کہ اس میں کوئی شک نہیں کہ پسماندہ علاقوں پر زیادہ خرچ ہونا چاہئے لیکن خرچ کتنا ہے ہمیں وہ منبع نہیں بھولنا چاہئے جس سے ہم ریونیو حاصل کرتے ہیں اور ان اضلاع کو ہمیں زیادہ سے زیادہ ترقی دینی چاہئے ۔

مسٹر محمد حسین ۔ (مظفرگڑھ ۔ ۲) ۔ صاحب صدر ۔ پہلے پہل اپنے فائننس منسٹر کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے سپلیمنٹری بجٹ پیش کر کے ہمیں اس ایوان میں اپنے اپنے ضلع کی تکالیف بیان کرنے کا موقعہ بخشا ہے ۔ میں عرض کروں گا جناب کہ ملتان ڈویژن مغربی پاکستان صوبہ کا ایک اہم جزو ہے ۔ اسمیں دو اضلاع مظفرگڑھ اور ڈیرہ غازیخان بہت پسماندہ ہیں اور ضلع ڈیرہ غازیخان میں ایک تحصیل

تونسہ شریف ہے وہ تو اپنی مثال آپ ہی ہے ۔ سب لوگ سب احباب سب ممبر صاحبان اپنے اپنے ضلعوں اور تحصیلوں کی پسماندگی کا ذکر کرتے ہیں لیکن یہ بد نصیبی اس تحصیل کی ہے جس کا کوئی پرسان حال نہیں اور وہ لوگ بھی ہیں جنکی زبانیں ہیں لیکن وہ بول نہیں سکتیں ۔ کوئی شنوائی نہیں ہوتی حتیٰ کہ پینے کا پانی بھی نہیں ملتا ۔ سڑکیں تو درکنار پانی پینے کے لئے بھی نہیں ملتا ۔ صدر۔ محترم ۔ پانی اونٹوں پر لاد کر اور عورتیں چھ چھ میل کا سفر کر کے گدھوں پر پانی لاتی ہیں اور پھر لوگ اس پانی کو اپنے کام میں لاتے ہیں جناب اب جہاں تک ضلع مظفر گڑھ کا تعلق ہے یہ بھی اپنی مثال پسماندگی کے لحاظ سے آپ ہے ۔ اس میں یہ تھا کہ گورنر بھی اور وزیر بھی رہے ہیں اور رہ رہے ہیں اور بڑی بڑی ہستیاں اب بھی ہیں ۔ لیکن میں عرض کر رہا ہوں کہ کسی صاحب نے بھی اس ضلع کی پسماندگی کو دور کرنے کے لئے کوئی طریق کار نہیں برتا ۔

میاں محمد اکبر ۔ کیا موجودہ وزیر نے بھی کچھ نہیں کیا ۔

وزیر مال ۔ (خان پیر محمد خان) : وہ خود کہہ دیں گے آپ کی خدمت میں ۔

مسٹر محمد حسین ۔ تو میں عرض کرونگا جناب کہ اگر میں اپنے ضلع کی تعلیمی حالت دیکھوں تو مجھے رحم آتا ہے کہ برسر اقتدار لوگوں نے کیا کیا ۔ ہمارا ضلع ۲۰۰ میل کے قریب لمبا ہے ۔ اس کے دو حصے ہیں ایک ریلوے لائن ملتان سے جاتی ہے ۔ ایک وہ ہے جس کو ٹی ڈی اے ٹریک کہتے ہیں اس میں بکھر کا علاقہ بھی آتا ہے مظفرگڑھ اور لیہ اور دیگر جگہیں ہیں ۔ ٹی ڈی اے کو یہ کہتے ہیں کہ بعض ادارے خود مختار ہیں میں کہتا ہوں اور میں حیران ہوں کہ ان خود مختار اداروں کی پوچھ گچھ کرنے والا اور انکا محاسبہ کرنے والا کوئی بھی نہیں یہ ادارہ کس کے ماتحت ہے میں ایل ایل بی ہوں اور ایڈووکیٹ ہوں ابھی تک مجھے پتہ نہیں چلا کہ اس ادارے کا کون حاکم ہے ؟ (آوازیں ہیئر ہیئر) میں پھر مزید عرض کروں گا کہ خدا را اس ادارے کی بدعنوانیاں اور بدکرداریاں جو ہیں ان کے متعلق کچھ سوچئے اور اس ہاؤس کو بھی سوچنا چاہئے ۔ تو میں عرض کروں گا کہ اس ٹی ڈی اے کو ہمارے علاقے کے لوگ ٹی بی

کہتے ہیں اور وہ ٹی بی کیوں ؟ اس لئے کہ لوکل مالکان سے اسقدر زیادتی ہوئی ہے کہ میں فلور آف دی ہاؤس پر کھڑے ہو کر کہتا ہوں کہ تونسہ بیراج گدوبیراج، سکھر بیراج یا کسی اور بیراج پر یہ ظلم نہیں ہوا جتنا کہ ہم پر ہوا ہے ۔ ہمیں زمینوں سے محروم کیا گیا ہے ان کا تین بٹہ چار حصہ گورنمنٹ نے لے لیا یہ کہہ کر کہ ہم آپکے علاقے کو ڈیولپ کرتے ہیں ہمیں انکے لئے پیسہ کیا ملا ۔ ۱۰ فیصدی فی ایکڑ کے لحاظ سے ایک بٹہ چار پر وہ بھی کسی کو ملا کسی کو نہیں ملا ۔ اراضی کا ایک بٹہ چار حصہ ملنا تھا وہ بھی ہمیں نہیں ملا ۔ لوکل مالکان جن سے زمینیں لی گئی ہیں وہ سارے کے سارے ان سے محروم ہو گئے ہیں ۔

اور ان کی ساری کی ساری زمین گورنمنٹ کی تحویل میں ہے ۔ ہم سے سوتیلی ماں جیسا سلوک کیا گیا ہے ۔ یہ بھی فیصلہ ہوا ہے کہ ۱۲۰ روپے فی کلہ حیثیت ٹیکس لگے گا اس چیز کو ممبر صاحبان بھی دیکھیں کہ جتنی بیراجیں ہیں کیا ان پر حیثیت ٹیکس لگا ہوا ہے ۔ اس طرح مہاجروں کا حال ہے ۔ یہ وہ جگہہ ہے جہاں کہ کوئی قانون لاگو نہیں ہے ۔ جسکا قبضہ وہی مالک ۔ آج تک حقوق کا ریکارڈ نہیں بنا ۔ سن ۶۳-۶۴ آنیوالہ ہے لیکن ریکارڈ آف رائٹس نہیں بنا جس سے یہ پتہ چلے کہ فلاں زمین کا مالک کون ہے ۔ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ہم مالک ہی نہیں ۔ اور حکومت نے ہم سے ساری کی ساری زمین چھین لی ہے ۔ تعلیمی لحاظ سے ہمارا ضلع نہایت پسماندہ ہے نوے فیصدی آبادی دیہات میں رہتی ہے اور دیہاتوں میں آج تک کوئی ہائی سکول نہیں ہے جہاں کہ غریب زمینداروں کے بچے اپنی پڑھائی جاری رکھ سکیں ۔ دو تین ہائی سکول جو ہیں وہ تحصیل ہیڈ کوارٹر پر ہیں میں منسٹر انچارج سے عرض کروں گا ۔ کہ وہ ہمارے دیہاتوں میں اچھے اچھے مڈل سکول جو ہیں ان کو ہائی سکول کا درجہ دیں ۔ ایک لعنت اور ہے جس کے متعلق میں عرض کرتا ہوں ایک الٹا نوس باڈی ہے جس نے دھاندلی مچائی ہوئی ہے ۔ ایک انجینیئرنگ یونیورسٹی ہے جس نے Aptitude Test رکھا ہوا ہے جو ہمارے back ward لوگوں کے لئے ایک دھوکہ ہے ۔ Nepotism اپنے Jobbery ہے ہمارا لڑکا ۶۰۰ نمبر حاصل کر کے وہاں پہنچتا ہے اور اس کے لئے Aptitude tests ہوتا ہے ۔ اس کے بر عکس میڈیکل کالج میں جو داخلہ ہوتا ہے وہ خالصاً لڑکوں کی قابلیت کے لحاظ سے ہوتا ہے ۔ لڑکے اپنی

تعلیم حاصل کرتے ہیں اور یہ لوگ ان کی زندگیوں سے کھیلتے ہیں ۔ میڈیکل طلبا کے لئے بھی یہی ٹیسٹ رکھا ہوا ہے کیا اس لعنت کو دور نہیں کر سکتے ۔

بیگم جہاں آرا شاہ نواز (لاہور ۔ ملتان ڈویژن) صدر محترم ۔ سب سے پہلے میں مظفرگڑھ اور خصوصی طور پر لیہ تحصیل کے نئے ایم ۔پی ۔اے ملک محمد حسین کو ان کی maiden speech پر مبارکباد دیتی ہوں اور اللہ تعالی کا شکر ادا کرتی ہوں کہ لیہ تحصیل کا ایک ایسا نمائندہ اس ایوان میں آیا ہے کہ جس کے منہ پر مہر سکوت نہیں لگی ہوئی اور وہ وہاں کے حالات بیان کر سکتے ہیں ۔ صدر محترم ۔اس خاکسار کو بھی یہ فخر حاصل ہے کہ ملتان ڈویژن کی نمائندہ ہوں ۔ اس وقت ہمیں یہ موقعہ دیا گیا ہے کہ اپنے اپنے حلقوں کے لوگوں کی تکالیف کے متعلق روشنی ڈالیں ۔میں ابھی وہاں تین چار ہفتے گذار کر آئی ہوں ۔ میرا فرض ہے کہ آپ کی وساطت سے اس ایوان کے سامنے وہاں کی تکالیف بیان کروں ۔

بیشتر اس کے کہ میں اس کے متعلق کچھ عرض کروں میں دست بستہ ٹریژی بنچز سے یہ گذارش کرنا چاہتی ہوں اور ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں خصوصیت سے کہ جو پوائنٹ ہم اپنی تقاریر میں raise کریں اور جن کا جواب درکار ہو وہ یہ extend courtesy کریں کہ ان کا جواب دیں ۔

ایک ممبر ۔ انشاللہ ۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز — صدر محترم — ملتان ڈویژن بدقسمتی سے وہ ڈویژن ہے جسے ہندوؤں اور سکھوں نے development میں سب سے پیچھے رکھا ۔ کیونکہ وہاں مسلمانوں کی اکثریت تھی اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ مسلمانوں کی اکثریت کے علاقے ترقی پزیر ہوں کیا تعلیم کے لحاظ سے ۔ کیا آبپاشی کے لحاظ سے کیا ہسپتالوں کے لحاظ سے اور دیگر امور میں اس کو بہت پیچھے رکھا گیا ہے ۔

صدر محترم ۔ بٹوارے کے بعد یہ امید تھی کہ اس اسلامی سلطنت میں سب سے پہلے ان پس ماندہ ڈویژن کا خاص طور پر خیال رکھا جائے گا اور ان کی ترقی کے لئے زیادہ سے زیادہ کوشش کی جائے گی ۔ ملتان ڈویژن وہ خوش قسمت علاقہ ہے جہاں پر

ٹریڑی بنچز پر بیٹھنے والے حضرات اس وقت شہادت دیں گے کہ جو دنیا کے ماہر نظام صنعت کے مشورہ کے لئے بلائے گئے تھے انہوں نے یہ کہا تھا کہ ڈیرہ غازی خان کے آس پاس کا علاقہ صنعت کی ترقی کے لئے سب سے زیادہ موزوں جگہ ہے جہاں آپ صنعتیں لگانا چاہئیں تو آپ کو لیبر سستی رہے گی ۔ خام مال بھی آس پاس سے مہیا ہو سکتا ہے ۔ تیسرے سوئی گیس ہے اور میانوالی میں iron ore ہونے کی وجہ سے یہ علاقہ نہایت موزوں اور مناسب ہوگا ۔ مگر اس ڈویژن کی بد قسمتی ہے کہ بجائے زیادہ صنعتوں کو ملتان ڈویژن میں لگانے کے کراچی کو ترجیح دی جارہی ہے اور اسے ان چیزوں کے لئے زیادہ موزوں سمجھا جا رہا ہے ۔ یہ ہماری شکایت ہے اور امید ہے کہ حکومت اس پر مزید غور فرمائے گی اور ملتان ڈویژن میں صنعتی اداروں سے زیادہ سے زیادہ جس سے وہاں کی ترقی ہو اور لوگوں کو بے روزگاری سے نجات حاصل ہوگی ۔

صدر محترم ۔ اس ڈویژن کی ترقی کا معیار بہت کم ہے میرے پاس اس وقت متعدد خطوط موجود ہیں جو آئے دن اس ڈویژن کی مختلف جگہوں سے مجھے موصول ہو رہے ہیں ۔ جہاں تک تعلیم کا تعلق ہے ابھی میرے بھائی ملک محمد حسین نے بتایا ہے کہ تعلیم میں یہ علاقہ بہت پیچھے ہے ۔ جہاں تک لیہ شہر کا تعلق ہے وہاں ایک لڑکوں کے لئے کالج تجویز کیا گیا تھا ۔ سردار عبدالمجید دستی صاحب نے بڑی مشکل سے ہمیں ایک لڑکیوں کا ہائی سکول دیا تھا اب لڑکیوں کے ایک کالج کا اعلان کیا گیا اور اس کے لئے دو لاکھ روپیہ کی رقم مخصوص کی گئی مگر وہاں یہ حالت ہے کہ آج بھی اس طرح سے زمین پڑی ہوئی ہے خدا جانے وہ روپیہ کہاں گیا ہے آج تک کالج بن نہ سکا ۔ لڑکیوں کے لئے تو آج تک کسی کالج کا خیال ہی نہیں کیا گیا ۔

صدر محترم ۔ حفظان صحت کی یہ حالت ہے (سر رشتہ یونین کونسل کا یہ خط لیجے پالیہ ۔ ٹھٹھہ ۔ خانیوال ضلع ملتان سے خط آیا ہے اور چیئرمین نے یہ لکھا ہے) کہ وہاں زچگی کے لئے کوئی انتظامات نہیں ہیں ۔ وہاں ایک ہیلتھ وزیٹر مقرر کی گئی تھی مگر اس کو کوئی سامان نہیں دیا گیا ۔

یہ ملتان ڈویژن کے مختلف علاقوں کی حالت ہے لیہ کے آس پاس کے علاقوں کی حالت اس سے بھی بد تر ہے ۔ جناب والا ۔ میں ٹریژی بنچز کو اور خصوصی طور پر حفظان صحت کے وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کروں گی کہ جب تک جگہ جگہ انتظامات نہیں ہو سکتے نشتر میڈیکل کالج اوراس کے ساتھ جو بڑاھسپتال موجود ہے ۔ آپ اس میں کیس بھیجنے کے لئے ٹرانسپورٹ مہیا کریں تاکہ جو intricate maternity cases وغیرہ کے ہوں وہاں لے جاسکیں ۔ اور عورتوں کی جان بچائی جا سکے ۔ یہ میری التجا ہے ۔

اب صدر محترم ۔ میں تھل کے متعلق بھی کچھ باتیں عرض کروں گی ۔ مجھے امید ہے کہ آپ مجھے تھوڑا سا وقت دیں گے ۔ تھل کے متعلق مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ تھل اور اس کے آس پاس کے سب علاقہ کو irrigate کرنے کے لئے تھل پروجیکٹ پر ۸۰ کروڑ روپیہ گورنمنٹ کا خرچ ہوچکا ہے۔ آج پراجیکٹ کا یہ حال ہے کہ چاروں طرف سیم اور تھور اس قدر بڑھ گی ہے کہ اگر فی الفور کارروائی نہ کی گئی تو یہ اس ۸۰ کروڑ روپیہ پر پانی پھر جائے گا اور یہ زمین اور یہ علاقہ تالاب بن جائیگا واپڈا نے ایک سکیم بنا کر بھیجی تھی اس سے لیہ کے آس پاس کا علاقہ بچ جاتا مگر بہت افسوس ہے کہ منسٹری نے وہ بھی منظور نہیں کی لوئر تھل کیلئے دو کروڑ روپیہ دیئے گئے مگر اس حصہ تھل کے لئے ایک چھوٹی سی رقم بھی sanction نہ ہوئی میں ان سے یہ درخواست کرتی ہوں کہ خدا کے لئے اس کام کی طرف جلدی توجہ کیجیئے ۔ تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کے چیئرمین کے پاس ڈیڑھ سو ٹیوب ویلز آئے ہوئے ہیں مگر ان کو install کرنے کے لئے روپیہ نہیں دیا جاتا ۔ اگر ایک جگہ ٹیوب ویل نصب کیا جائے تو وہ علاقہ جلد درست ہوجاتا ہے ۔ کیا وجہ ہے اتنی بے توجگی کا اظہار ہو رہا ہے ۔

صدر محترم ۔ میں عرض کروں گی کہ جب یہ علاقے آپ ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن کے سپرد کر چکے ہیں تو پھر تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کے کیا معنی ہیں ۔ بہتر یہی ہے کہ تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کو اب ختم کیا جائے اور اس کو ریونیو ڈیپارٹمنٹ اور ایگریکلچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن کے سپرد کیا جائے ۔

اب آپ تھل ڈویلپمنٹ اتھارٹی کو ختم کریں ۔ تھل ڈویلپمنٹ اتھاڑی کا ریکارڈ جو گم ہے ان کا پتہ کیا جائے—اور انہیں مکمل کیا جائے

وہ مقدمات جو سولہ سال سے پڑے ہوئے ہیں اور جسکی وجہ سے غریبوں کو سخت تکلیف ہورہی ہے ان کا جلد فیصلہ کیا جائے۔

صدر محترم - سب سے ضروری بات جو میں ٹریژری بنچز کی خدمت میں عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ ہے کہ For God's sake have sanctity for Previous Cabinets decisions. یعنی گذشتہ وزارتوں نے جو خاص خاص پالیسیوں پر فیصلے کئے ہیں خدا کے لئے اب ان کو طے شدہ تصور کریں اور ایگریکلچرل ڈویلمپنٹ کارپوریشن اور لینڈ آفیسر کو ہدایات دیں کہ وہ ان کو طے شدہ سمجھیں ورنہ علاقہ اس قدر تباہ و برباد ہو جائیگا اور سال بہ سال گورنمنٹ ہزاروں روپیہ مقدمات پر خرچ کیا کرے گی اور لوگوں کو بھی خرچ کرنا ہوگا - بعض ایسے Cabinet decisions اور آپ کے ہائی آفیسر کے فیصلے ہیں جو بدقسمتی سے نئے لینڈ آفیسر کو معلوم نہیں ہیں ان کے پاس کوئی ریکارڈ نہیں ہے جو لوگ وہاں دھاندلی اور بد عنوانیاں کرنا چاہتے تھے انہوں نے فائلز تباہ کرادی ہوئی ہیں مگر آپ کے پاس communiques موجود ہیں تو انہیں communiques کو نکال کر آپ لینڈ آفیسروں کو بھیجیں تاکہ جو decisions ہو چکے ہیں ان کو وہ نہ بدلیں - ان کے بدلنے سے سال ہا سال آپ اور سب لوگ مصیبت میں رہیں گے -

صدر محترم - وہاں کے لوگوں کو جو زمین واپس دی گئی وہ صرف $\frac{1}{4}$ حصہ دی گئی ہے اور آپ جانتے ہیں کہ $\frac{3}{4}$ حصہ ان کی ملکیتی زمین کوڑیوں کے مول لے لی گئی - اگر آپ وہ زمین لینڈ ریفارم کے نیچے لیتے تو کروڑوں روپیہ اس علاقے کو دینا ہوتا - کوڑیوں کے مول لے کر جو وعدے کئے گئے ہیں اور تھوڑی مراعات دی گئی ان کو اب لینے کی کوشش کرنا سخت نا انصافی ہے - اس وقت ہر ایک گاؤں میں Percentage اس زمین کی جو نہر میں آئی بتائی گئی تھی - اگر اس میں کوئی رد و بدل ہوا ہو اور اس کے بعد کہیں کم وبیش کرنا پڑا ہو تو جناب والا - وہ زمین لوگ ڈویلپ کر چکے ہیں - ان سے آپ واپس نہ لیں بلکہ Acquisition کی تاریخ کی قیمت ان سے - کر ان کے پاس رہنے دیں - وہاں کے آباد کاروں کا مطالبہ ہے

یہ بڑے بڑے اشتہارات ان مطالبات کے میرے پاس موجود ہیں ۔ انہوں نے یہ کہا ہے کہ آپ مہربانی کریں کہ کم از کم ۲۰ فیصدی زمین تک کی قیمت ۱۹۵۱ء کی شرح سے ان سے لے لیں اور یہ زمین ان سے واپس نہ لیں یعنی جس کے پاس پانچ مربع زمین ہے اس کے اس حساب سے زائد زمین ان کے پاس رہنے دیں ۔ ان بچاروں کے مطالبات بالکل درست ہیں ۔ یہ ان کی غلطی کی وجہ سے نہیں ہوا ہے بلکہ آپ کی وجہ سے یہ تفاوت ہوا ہے

میاں محمد اکبر (گجرات ۔ ۱) : جناب والا ۔ اگر میں اس ضمنی بجٹ کو جو ہمارے سامنے پیش کیا گیا ہے اپنی حکومت کے ضمنی انتخاب کے خرچ کا گوشوارہ کہوں تو زیادہ مناسب ہوگا کیونکہ اس ضمنی بجٹ کے کھوکھلے ڈھانچے میں مجھے سوائے اس کے اور کوئی چیز قابل ذکر نظر نہیں آئی لیکن بنیادی جمہوریتوں کو ان کی نام نہاد ترقیاتی سکیموں کے لئے کروڑوں روپیہ دے دیا گیا ہے اور یہ روپیہ کیوں دیا گیا ہے محض اس لئے کہ بنیادی جمہوریتوں کے ممبران کو اپنے ساتھ ملایا جائے اور میں یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کو اس گران قدر رقم کا بیشتر حصہ ان یونین کونسلوں ۔ ان بنیادی جمہوریتوں پر نچھاور کیا جائے گا جنہوں نے حالیہ انتخابات میں ہمارے وزرا کرام کے خویش و اقربا کو کامیاب کرانے کے لئے حکومت کا ہاتھ بٹایا ہے ۔

Minister of Revenue : questions

میاں محمد اکبر — جناب والا ۔ ہماری حکومت بنیادی جمہوریتوں کے نظام کو شہنشاہ اکبر کے دین الٰہی کا درجہ دے رہی ہے (قہقہہ) اور اس کے پیرو کاروں کی ہر جائز اور نا جائز طریقے سے سر پرستی کی جا رہی ہے ۔ جناب والا ۔ اس دین الٰہی کی اندھا دھند سر پرستی کی انتہا یہ ہے کہ ہماری حکومت اگر Contingencies سے ڈھائی کروڑ روپیہ بطور گرانٹ اس دین الٰہی کے پیرو کاروں کو بخشتی ہے تو اس پر اکتفا نہیں کرتی بلکہ ڈویلپمنٹ سکیموں کے لئے سالانہ بجٹ میں جو دس کروڑ روپیہ رکھا گیا تھا اور جو پی ڈبلیو ڈی کے حوالہ کیا گیا تھا کیوں کہ تمام ترقیاتی کام پی ڈبلیو ڈی کے ذریعہ سے کروائے جاتے ہیں یہ رقم ان سے واپس لے کر بنیادی جمہوریتوں کو تفویض کر دی گئی ہے تاکہ وہ اس رقم کو خورد برد کر سکیں اور جو ہماری حکومت کے ارباب بست وکشاد

ھیں ان کے جان و مال کو دعائیں دیں ۔ جناب والا ۔ بنیادی جمہوریتوں کو یہ کروڑوں روپیہ اس لئے بھی تفویض کیا گیا ہے کہ ہماری حکومت اپنے خود کاشتہ پودے یعنی کنونشن مسلم لیگ کی آبیاری بھی بنیادی جمہوریت کے ممبران کے ذریعہ ھی کروانا چاھتی ہے ۔ لیکن جناب والا ۔ میں یہ گذارش کروں گا کہ اگر ھماری حکومت اور ھمارے وزرائے کرام دیانتداری سے یہ سمجھتے ھیں کہ تحریص زر ھی وہ واحد ذریعہ ہے جس سے بنیادی جمہوریت کے ممبران کے ضمیر خریدے جا سکتے ھیں یا اس ذریعہ سے ان کو اپنی جماعت میں شامل کیا جا سکتا ہے تو میں پوچھتا ھوں کہ وہ اس کام کے لئے اپنے پارٹی فنڈز کیوں خرچ نہیں کرتے اور قومی خزانے کو اس بے دریغی سے خرچ کر کے حلوائی کی دکان پر دادا جی کا فاتحہ کیوں پڑھ رھے ھیں ۔

جناب والا ۔ کسی حکومت کی بد اعمالی کا بد ترین مظاھرہ اور مثال یہ ھوتی ہے کہ کسی ایک محکمہ کے اختیارات کسی دوسرے محکمہ کو تفویض کر دیئے جائیں ۔ اس طرح سے جناب والا ۔ ان کی انفرادیت ختم ھو جاتی ہے اور ایڈمنسٹریشن کے تمام اختیارات آھستہ آھستہ چند ھاتھوں میں منتقل ھو جاتے ھیں اور وہ ھاتھ یا وہ افراد مطلق العنان ھو جاتے ھیں اور ان سے وہ لغزشیں اور خرابیاں سرزد ھوتی ھیں جیسی کہ ھماری حکومت اس وقت کر رھی ہے ۔

جناب والا ۔ ایک اور بات جو اس ضمنی بجٹ سے بہت نمایاں طور پر سامنے آتی ہے وہ یہ ہے کہ جب بھی بجٹ بنایا جاتا ہے چاھے وہ سالانہ بجٹ ھو یا ضمنی بجٹ ۔ منصوبہ بندی کا اس میں اکثر فقدان ھوتا ہے ۔ محض اعداد و شمار کا ایک گوشوارہ ایوان کے سامنے پیش کر کے اس پر اکثریت کی مہر تصدیق ثبت کروا لی جاتی ہے اور بعد میں اپنی مرضی اور سہولت کے مطابق اس میں تبدیلیاں مناسب وقت پر کر لی جاتی ھیں ۔ جناب والا ۔ اس کی سب سے بد ترین مثال یہ دس کروڑ روپیہ ہے جس کا ذکر میں نے ابھی ابھی آپ کے سامنے کیا ہے کہ پہلے یہ پی ڈبلیو ڈی کو تفویض کیا گیا لیکن بعد میں بنیادی جمہوریتوں کو خوش کرنے کے

لئے ان کی تحویل میں دے دیا گیا ۔ اس کے علاوہ بھی بہت سی Demands ایسی ہیں جن کی رقم در اصل سالانہ بجٹ میں Provide کرنی چاہئیے تھی ۔

Mr. speaker: Two minutes more

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ ایک ڈیمانڈ Irrigation کی ہے ۔ اس کے متعلق گذارش کرونگا کہ اس میں ایک کروڑ چھہتر لاکھ روپیہ اس بجٹ میں Contingencies سے دیا گیا ہے اور اس کی توجیہہ یہ بیان کی گئی ہے کہ نہروں کا نظام ٹھیک نہیں ہے اور درست طور پر نہیں چل رہا ۔ Silt کے بھاڑ چڑھ آئے ہیں ۔ تو میں گذارش کرتا ہوں کہ کیا ہمارے نظام انہار میں یہ خرابی سالانہ بجٹ کے بعد ہی عود کر آئی ہے ؟ جب سالانہ بجٹ تیار ہو رہا تھا تو اس وقت ہمارے وزرائے کرام کے سامنے خاص طور پر ملک قادر بخش صاحب کے سامنے یا فنانس منسٹر صاحب کے سامنے نہروں کی یہ حالت نہیں تھی ؟ کیا پچھلے چھ ماہ میں کوئی حادثہ ہو گیا ہے جس کی وجہ سے نہریں خراب ہو گئی ہیں اور ہمیں فوری طور پر ایک کروڑ چھہتر لاکھ روپیہ دینے کی ضرورت پڑ گئی ہے ؟ اور یہ چیز اس بات سے بھی جھوٹی ثابت ہوتی ہے کہ خرچ Recurring دکھلایا گیا ہے ۔ صرف اس سال کے لئے نہیں بلکہ ہر سال یہ مزید خرچ محکمہ انہار میں ہوگا ۔ یہ در اصل ہمارے وزراء کی نا اہلی اور اپنے محکموں سے بے خبری کی ایک ادنیٰ ترین مثال ہے ۔

Mr. Speaker : One minutes more

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ ایک دو منٹ میں اپنی گذارشات ختم کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker : Please wind up.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ سالانہ بجٹ کو فنانس منسٹر صاحب نے کم ترقی یافتہ علاقوں کے بجٹ کا نام دیا تھا لیکن ضمنی بجٹ کو دیکھیں تو یہ بنیادی جمہوریتوں کا بجٹ نظر آتا ہے اور مالی سال کے اختتام کے بعد یہ نا کام بجٹ کہلائے گا اور ہمارے عوام کے لئے اس وقت لمحۂ فکریہ ہوگا کہ کروڑوں روپیہ اور ایک سال کا قیمتی عرصہ محض چند خود غرضوں

کی خوشنودی طبع کی نذر ہوگیا اور غریب عوام غریب سے غریب تر ہو گئے - جناب والا - اگر سالانہ بجٹ میں دس کروڑ روپیہ بطور Contingencies رکھ کر گناہ کیا گیا تھا تو یہ ضمنی بجٹ اس کا عذر گناہ دکھائی دیتا ہے اور میں یقین کے ساتھ کہتا ہوں کہ یہ عذر گناہ سے بد تر ہے -

Mr. Taj Muhammad Khanzada (Campbellpur I): Sir, it is for the first time after the integration of the various provinces of West Pakistan that some attention has been paid to the development of the rural areas. I am happy to say that at last the voice of the dumb and the deaf population of the rural areas is having some effect on both the bureaucracy and the people in power.

Sir, it is a fact wellknown, not now but since ages, that the rights and privileges of the people living in villages have been grossly neglected by Governments, succesively one after another. And if I may say so this House also represents that vast population and represents those deaf and dumb people who are today without education, without food, without clothes without houses and without water. and if the Government has started a move in the right direction it is time for us to appreciate it, But let not this move be the beginning of an end. I hope that in the next Budget the Government will take proper steps to make bigger allocations for the sake of those unrepresented people.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): You represent them.

Mr. Taj Muhammad Khanzada: The other thing is: that this money, as they say, was formerly given to the P.W.D. I think the Government has taken a right step in taking it away from the P.W.D. I don't say this because I stand in need of a plot from my friends on the other side but it is a matter of truth. Had this money been given to the PWD at the end of the financial year we would have found a lot of money lying unspent. The PWD authorities would have said: 'Oh we do not have staff', 'oh we do not have the material, we do not have this and that'. The money would have been just left idle it would have been a dead loss. I quote an example of one District Campbellpur, to which I belong. I tell you that of the money alloted to us every pie of it has been spent and every single pie has been very very constructively. It has not been spent by Basic Democrat. It is wrong to say that the Basic Democrats are spending this money. It is spent under a properly-organized and constructive Department but under the guidance of the Deputy Commissioner who is the man on the spot who is to see and whose responsibility it is to see that the money given for the purpose is properly spent. I would invite the Ministers to come and see what is happening there. There credit does not go to me or the Basic Democrats but to those few to whom this work has been entrusted. Sir I next come to the formation of One Unit. We are very conscious of the fact that in the larger interest of this country it was necessary to form One Unit but certain promises were made to the minority provinces and the implementation of those promises should have been a matter of faith with the Government of One Unit. If there has been any slackness on that account, I hope this House and this Government will take note of it and it is never too late to do that. By saying this I do not say that anything should be done undue because the interest of the nation is above any regional interes and it is in the interest of Pakistan that One Unit must stay, not for the

sake of individual provinces but for the sake of stability of Pakistan. I say this with all the faith and with all the conviction. I know I am in a region where there is a vast majority of people still struggling against One Unit and want to undo it. I oppose that move both here in this House and on the public platform. I do so because I feel it is the right thing. But at the same time I must tell one thing to the Government that even between brothers there is equality. I agree that as principal there should be competition. Services and everything else should be given to those who come at the top, but before the backward provinces are ready compete on equal basis with the rest of Pakistan, it would be something which would go against the pledges given to the minority provinces. Sir the pledge given to them was that there will be competition but the quota will be given on competitive basis, on the regional basis whether it is subordinate service, whether it is superior service or whether it is any other service, service whatever it may be. I hope this principle will be adhered to till the expiry of the time set by the Government in the original promise.

Mr. Speaker : One minute more.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Sir I have hardly started.

Mr. Speaker : The Member has taken more than five minutes.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : I have got so much to say that I would rather not say.

خان احمد خان — (لائلپور - م) جناب والا - جناب وزیر خزانہ نے جو ضمنی بجٹ پیش کیا ہے اس پر تنقید تو ماہر مالیات و اقتصادیات ہی کر سکتے ہیں - میں صرف اپنے حلقہ اور ضلع کی مشکلات کا ذکر کرونگا -

جناب والا - پہلا مسئلہ تھور اور سیم کا ہے جو کہ ہماری اقتصادی حالت پر اثر انداز ہو رہا ہے - ہمارے ضلع کے کچھ حصے میں ٹیوب ویل سکیم اور ڈرینج کا اہتمام کیا گیا ہے - لیکن ہر دو سکیموں کا طریقہ کارنا تسلی بخش ہے - جب سے سیم نالیاں کھودی گئی ہیں ان کی صفائی - گہرائی اور مرمت کی طرف توجہ نہیں دی گئی - نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ اکثر برسات کے موسم میں مختلف جگہوں سے ٹوٹ کر بڑے وسیع علاقے میں سیلاب لاتی رہتی ہیں جس سے - زمینداروں کا ناقابل تلافی نقصان ہوتا ہے - لہذا حکومت کو ان کی مرمت اور بھل صفائی کی طرف توجہ دینی چاہیئے -

جناب والا - ٹیوب ویلوں کے متعلق عرض یہ ہے کہ کچھ ٹیوب ویل خراب پانی کی وجہ سے بند پڑے ہیں - ان کو چلایا جائے اور ان کا خراب پانی ڈرین میں ڈالا جائے - اس سے اس علاقے کے پانی کا level نیچے چلا جائیگا اور نہر کا پانی زیادہ دے کر اصلاح اراضی کی جائے - اچھے پانی والے جو ٹیوب ویل چل رہے ہیں وہاں تو اصلاح

اراضی ہوتی ہے مگر وہاں دقت یہ ہے کہ عملہ ٹیوب ویل اکثر سادہ لوح زمینداروں کے ساتھ چالاکی کرتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ مجبوراً ان زمینداروں کو جن کی پانی کی باری ہو اس عملے کو نذرانہ دینا پڑتا ہے۔ ورنہ کسی پرزے کی خرابی کا بہانہ کر کے ٹیوب ویل بند کر دئیے جاتے ہیں۔

جناب والا۔ ٹیوب ویل کا آبیانہ مقرر کرنے والی کمیٹی کے چیئرمین جناب وزیر خزانہ کی خدمت میں گذارش ہے کہ اس آبیانے کا فیصلہ جلد کیا جائے۔ تین چار سال سے یہ آبیانہ زمینداروں کے ذمہ بقایا کی صورت میں چلا آرہا ہے اس کے متعلق جو بھی فیصلہ ہو۔ اس بقایا کی وصولی بذریعہ اقساط کرائی جائے کیونکہ اس کی یکمشت ادائیگی زمینداروں کے لئے نا ممکن ہے۔

جناب والا۔ اس علاقہ کی بڑی ڈرین جڑانوالہ ڈرین کے نام سے مشہور ہے۔ اس کے بائیں طرف ٹیوب ویل سکیم ہے اور اس کے دائیں طرف کوئی سکیم نہیں۔ نتیجہ یہ ہوا ہے کہ دائیں طرف کے پانی کا level روز بروز اونچا ہو رہا ہے۔ اور بعض مقامات پر تو پانی کی جھیلیں بن چکی ہیں۔ صرف کاغذات پر ستیانہ سمندری اور مدوآنہ ڈرین کا نام ہے۔ اگر یہ دونوں سکیمیں جلد از جلد شروع نہ کی گئیں تو ضلع لائلپور کا بہت بڑا زرخیز حصہ خراب ہو جائیگا اور خطرہ ہے کہ لائلپور شہر میں جو پاکستان کا مانچسٹر ہے پانی کا Level اونچا ہو کر شاندار عمارتوں اور کارخانہ جات کیلئے نقصان کا باعث نہ ہو۔ اگر حکومت کے پاس روپے کی کمی کی وجہ سے یہ سکیمیں جلد شروع نہ کی جا سکیں تو زمینداروں کو اپنے خرچ پر ٹیوب ویل لگانے کی اجازت دی جائے۔ اگر حکومت اس علاقے میں بجلی مہیا کرے تو زمیندار وہاں کواپرٹیو سوسائٹیاں بنا کر ٹیوب ویل چلانے کیلئے تیار ہیں۔

جناب والا۔ اس کے علاوہ اہم مسئلہ رہائش کا ہے۔ جو ضلع لائلپور میں شدید صورت اختیار کر چکا ہے۔ رہائش کی تکلیف کی وجہ سے لائلپور کے قصبات مثلاً جڑانوالہ۔ گوجرہ۔

ٹوبہ ٹیک سنگھ ۔ سمندری ۔ کمالیہ چک جھمرہ میں تقریباً ۴۰ فیصدی آبادی مصیبت میں مبتلا ہے ۔ ہر قصبہ میں ناجائز تصرف بڑھتا جا رہا ہے ۔ صرف جڑانوالہ شہر میں حکومت کی زمین پر تین ہزار مکانات رات کی پیداوار ہیں اور پھر ایسے مکانات بنتے ہیں جو انسانی استعمال کے ناقابل ہوتے ہیں ۔ میری گذارش یہ ہے کہ اس سلسلے میں ایک جامع سکیم بنائی جائے اور غریب اور مستحق اشخاص میں یہ اراضی آسان قسطوں پر تقسیم کی جائے اور حکومت کی باقی اراضی جو میونسپل کمیٹی کی حدود میں ہے نیلام کی جائے ۔ وہ اراضی سرمایہ دار خرید لینگے اور ان پر مکانات بنا دینگے ۔ اس طرح قلت مکانات رفع ہو جائیگی

جناب والا ۔ صوبائی حکومت نے سرکاری مزروعہ اراضی کا نیلام پانچ سال کیلئے ملتوی کر کے ایک مستحسن فیصلہ کیا ہے ۔ لہذا گذارش یہ ہے کہ پانچ سال کی اس مہلت سے فائدہ اٹھا کر ایسی پالیسی وضع کی جائے کہ سرکاری اراضی کے مالکانہ حقوق مناسب قیمت پر انہی کاشتکاروں کو منتقل کئے جائیں جنہوں نے اس بنجر اراضی کو آباد کیا ہے ۔ اور Grow more food سکیم کے تحت جن کاشتکاروں کو مالکانہ حقوق دئے جا رہے ہیں ان کی قیمت زرعی اصلاحات کے تحت کاشتکاروں سے ۸ یا ۱۰ روپے فی یونٹ کے حساب سے وصول کی جائے ۔

مسٹر محمد اکبر خان کاذجون ۔ (رحیم یار خان ۔ ۱)

جناب والا ۔ ون یونٹ کا قیام ملکی اور قومی مفاد کا تقاضا تھا ۔ اب ون یونٹ ایک حقیقت بن چکا ہے اور اس کے فوائد روز روشن کی طرح عیاں ہیں ۔ صوبائی تعصب رفتہ رفتہ ختم ہو رہا ہے ۔ انشاءاللہ وہ دن بہت جلد آئیگا جب ہم سب پاکستانی ہونگے ۔ ہم میں کوئی پنجابی ۔ کوئی ریاستی ۔ کوئی ۔ سندھی ۔ کوئی بلوچی ۔ اور کوئی سرحدی ۔ نہ ہو گا ۔ چھوٹے اور کم ترقی یافتہ یونٹوں کیلئے ون یونٹ نعمت ثابت ہوا ہے ۔ اب اگر کوئی ون یونٹ کی مخالفت کرتا ہے تو اس کی وجہ صرف صوبائی تعصب اور ذاتی مفاد ہے۔

جناب والا ۔ بہاولپور کے ساتھ ون یونٹ کے قیام کے بعد لگاتار ناانصافی ہوتی رہی ہے جس کا اقرار جناب گورنر

صاحب اور جناب وزیر خزانہ صاحب فرما چکے ہیں ۔ (قہقہہ) اس سال بہاولپور کے ترقیاتی منصوبوں کیلئے کچھ رقم جناب گورنر صاحب کی مہربانی سے مخصوص ہوئی ہے ۔ گذشتہ سال سے چار سو فی صد جوزائد تناسب ظاہر کیا جارہا ہے اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ گذشتہ سالوں میں بہاولپور کو یکسر نظر انداز کیا جاتا رہا ہے ۔ ورنہ اگر حقیقت کو دیکھا جائے تو اس سال بہاولپور کو اس کے حق سے زیادہ نہیں ملا ۔ اس سال مخصوص ہونے والی رقم کی ادائیگی میں تاخیر کی وجہ سے خدشہ ہوگیا ہے کہ شائد ہمارے ترقیاتی منصوبے ادھورے ہی نہ رہ جائیں ۔ اس امر کا اظہار ہماری ڈویژنل کونسل بھی کر چکی ہے

جناب والا ۔ ترقیاتی منصوبوں کو عملی جامہ پہنانے کیلئے ضروری ہے کہ ترقیاتی منصوبوں کیلئے مخصوص ہونے والی رقم وہاں کے کمشنر کو فوراً ادا کر دی جائے ۔ تاکہ منصوبوں کی تکمیل بروقت ہو سکے۔

جناب والا ۔ ون یونٹ کے قیام کے بعد بہاولپور کے کمشنروں کو جس تیز رفتاری سے تبدیل کیا جاتا رہا ہے اس کا ایک ریکارڈ قائم ہو چکا ہے ۔ اب ہمارے موجودہ قائم مقام کمشنر مسٹر دربار علی ہیں ۔ صاحب موصوف بہاولپور کی ضروریات اور تکالیف کو خوب سمجھتے ہیں اور اس کی ضروریات پورا کرنے میں سرگرم عمل ہیں ۔ لہذا بہاولپوری لوگوں کا متفقہ مطالبہ ہے کہ صاحب موصوف کو بہاولپور کا مستقل کمشنر مقرر کیا جائے امید ہے اس سلسلے میں کوئی فوری فیصلہ کیا جائیگا ۔

جناب والا ۔ اب میں کچھ اپنے علاقہ کے مطالبات پیش کرنا چاہتا ہوں میں رحیم یار خان کی نمائندگی کرتا ہوں ۔ رحیم یار خان میں گرلز کالج کی اشد ضرورت ہے ۔ نو سو ڈیڑھ ڈیڑھ سو میل تک کوئی زنانہ کالج نہیں ہے اور اس امر کی اشد ضرورت ہے کہ رحیم یار خان میں فوری طور پر ایک زنانہ کالج کھولا جائے تاکہ لوگوں کو تعلیم کی سہولتیں میسر آئیں ۔ سیم اور تھور نے رحیم یار خان کو اپنے گھیرے میں لے لیا ہے اور اس سلسلہ میں بھی فوری توجہ کی ضرورت ہے اور مجھے امید ہے کہ اس کے تدارک کے لئے حکومت

فوری قدم اٹھائے گی - ہاؤس اور پراپرٹی ٹیکس کے لئے عوام کا مطالبہ ہے کہ ذاتی طور پر استعمال میں لائی جانے والی پراپرٹی پر ٹیکس عائد نہ کیا جائے -

جناب والا - - ہمارے ضلع رحیم یار خان میں اکثر زمینیں نیلام ہو چکی ہیں اور بہت تھوڑی باقی رہ گئی ہیں - میری گذارش ہے کہ اگر یہ زمینیں بے زمین مزارعین کے لئے مخصوص کی جائیں اور آباد کاری شرائط پر ان میں تقسیم کر دی جائیں اور اس طرح گدو بیراج کا علاقہ جو ہمارے ضلع سے متصل ہے یہاں بھی ان بے زمین مزارعین کے لئے زمینیں مخصوص کی جائیں تو میں سمجھتا ہوں کہ اس طرح صحیح طرز پر بے زمین مزارعین کی آباد کاری ہو سکے گی -

جناب والا - میں اس بات کے حق میں ہوں کہ بنیادی جمہوریت کے ذریعے بارہ کروڑ روپیہ خرچ کیا جائے - یہ انتہائی صحیح اقدام ہے جو حکومت کر رہی - کیونکہ اس سے دیہاتوں میں بھی ترقیاتی کام شروع ہو جائیں گے اور رحیم یار خان کے دیہاتی علاقہ کو بھی جہاں واقعی اس وقت تک کوئی خاص ترقی نہیں ہوئی فائدہ حاصل ہوگا - میری گذارش ہے کہ جب حکومت اس سکیم کو عملی جامہ پہنائے تو ضلع رحیم یار خان کی طرف زیادہ توجہ دی جائے

جناب والا - اس کے بعد میں اصلاح معاشرہ کے سلسلہ میں کچھ عرض کروں گا اس کے لئے سب سے پہلے شراب کو بند کرنا چاہئے - یہ ام الخبائث ہے نیز عوام کا یہ مطالبہ ہے کہ اسے سارے پاکستان میں فوری بند کیا جائے - مگر مجھے افسوس ہے کہ ابھی تک کوئی عملی قدم نہیں اٹھایا گیا - محض شراب کی بندش کے لئے صلاح مشورہ ہی ہو رہا ہے اور کوئی ٹھوس عملی کام نہیں کیا گیا -

اس اسلامی سلطنت میں چکلوں کا ہونا کوئی شایان شان بات نہیں - یہاں عام چکلے کھلے ہیں - اور بد کاری کے لئے باقاعدہ لائسنس جاری ہوتے ہیں ہمارا مطالبہ ہے کہ پاکستان میں تمام چکلے فوراً بند کئے جائیں تاکہ اصلاح حال ہو - یہ بالکل غلط نظریہ ہے کہ اگر چکلے بند ہو گئے تو

برائی پھیلے گی ۔ ان الفاظ کے بعد میں اپنی گذارشات ختم کرتا ہوں۔

سید حاذق علی شاہ - (کوہاٹ - ۱) جناب والا - یہ ضمنی میزانیہ ۶۴ - ۱۹۶۳ جو اس وقت ہمارے سامنے ہے اس پر اگرچہ بحث کرنے کی ضرورت نہ تھی اور یہ امر ضروری نہ تھا لیکن بحیثیت ممبر اور عوام کا نمائندہ ہونے کے حکومت کی نشستوں پر بیٹھنے والوں کا یہ فرض ہے کہ وہ اپنی اپنی گذارشات اس ہاؤس کی خدمت میں پیش کریں اور اپنے اپنے علاقے کے مخصوص حالات کو بیان کریں ۔ اس لئے میں چاہتا ہوں کہ ایڈمینسٹریشن میں جو خرابیاں میری نظر میں آئی ہیں ان کو یہاں ظاہر کروں جناب والا ۔ آپ کو یاد ہوگا کہ جس وقت ایک Re-organization Committee یا Economy Committee بنائی گئی تھی تو یہ خیال تھا کہ جملہ ایڈمینسٹریشن کا جائزہ لیا جائے گا اور جو جو خرابیاں ہوں گی ان کو دور کرکے خرچ میں کمی کی جائے گی ۔ اس وقت کئی محکموں میں فالتو عملہ تھا جس کو ہٹانے کی ضرورت تھی ۔ نیز خرچ میں کمی کرنے کا مقصد بھی تھا اور اس بات کی بھی ضرورت تھی کہ ریجن کے افسران کے کام میں تیزی پیدا کی جائے ۔

مسٹر سپیکر — اس وقت صرف مسٹر جنیجو صاحب یہاں تشریف فرما ہیں اور کوئی اور وزیر یا ان کے پارلیمنٹری سیکرٹری صاحبان تشریف نہیں رکھتے ہیں ۔ ممبر صاحبان اپنے اپنے علاقوں کے حالات اور تکالیف بیان کر رہے ہیں اگر وزیر صاحبان یہاں نہ ہونگے تو وہ کس طرح ان کے جوابات دیں سکیں گے —

Minister of Food & agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : When we go out for consultation some time we keep all the secretaries here. Yesterday we kept all the secretaries here and whatever was said in this house they helped me very ably. For every objection that was raised yesterday, we have prepared a reply with their help. Today, I have again instructed them to remain here all the time and help me. For certain points which require clarification and illumination I go out and contact them so that I should not remain a dummy when the time for reply comes.

Mr. Speaker I thank the Minister for this co-operation.

سید حاذق علی شاہ — تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ Re-organization Committee کے ذریعہ جو سنہری اصول قائم کیا گیا تھا اس کے متعلق اب یہ دیکھنا ہے کہ وہ سنہری اصول کہاں تک کامیاب ہوا ہے اور اس کے کیا کیا مفید نتائج برآمد ہوئے ہیں ۔

جناب والا - سب سے پہلے آپ دیکھیں کہ ریجن میں جو افسران تھے ان کو ترقیاں دی گئی ہیں - اس سلسلہ میں تعمیرات عامہ (B& R and Irrigation) کے چیف انجنیئر کے نام لئے جا سکتے ہیں - یہ افسران پہلے ڈپٹی یا ایڈیشنل ہوا کرتے تھے اب چیف بنا دئے گئے ہیں - اس سے فضل ربی کی بھی ایزادی ہوئی ہے اور تنخواہ میں بھی اضافہ ہوا ہے - اسی طرح آپ ریجنل ڈپٹی ڈائرکٹر کی طرف توجہ فرمائیں -

ارباب محمد افضل خاں - پوائنٹ آف آرڈر - ''فضل ربی،، کا الفظ سمجھ میں نہیں آیا -

مسٹر سپیکر - یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں - آپ تشریف رکھیں -

سید حاذق علی شاہ - جو ڈپٹی ڈائرکٹر تھے ان کو یکدم ڈائرکٹر بنا دیا گیا ہے اور اس کی یہ وجہ بتائی گئی ہے کہ لوگوں کو تکلیف نہ ہو اور وہ اپنے گھروں کے نزدیک کام کرا سکیں - ساتھ ہی ساتھ خرچ میں کمی ہو جائے گی - کیا حکومت اس سلسلہ میں یہ کہہ سکتی ہے کہ اس ذریعہ سے خرچ میں کمی واقع ہوئی ہے - میرے خیال میں اگر ہاؤس کے معزز میران اس پر نظر دوڑائیں گے تو وہ حالات کو دیگر گون پائیں گے - اور اگر آپ Re-organization کے بعد کے حالات اور روز مرہ کے واقعات پر نظر دوڑائینگے تو آپ کو معلوم ہوگا کہ یہاں ایک عجیب قسم کا فارمولہ Work load نام سے شروع ہوا ہے یہ عجیب سی چیز ہے جب کسی جگہ پر افسران کی تعیناتی کی ضرورت ہو تو ایک نحیف سے کاغذ پر وہ work load کسی ایسی بوجھل شکل اور تصویر میں پیش کیا جاتا ہے جو بہ مشکل ایک مضبوط گدھا بھی اٹھا نہیں سکتا - اس قسم کے کاغذی بوجھ سے ڈرا کر افسران کی تعیناتی کی جاتی ہے - یہ کام روز بروز بڑھ رہا ہے - آپ کے دیکھتے دیکھتے کتنے محکمے بڑھ گئے ہیں - آپ ذرا اندازہ تو لگائیں کہ جس رفتار سے محکمے بڑھے ہیں کیا کام میں اتنا ہی اضافہ ہوا ہے -

میرا کہنے کا مقصد یہ ہے کہ حکومت کے افسران work load ایسے نامناسب حربوں سے زیادہ عملہ کی تعیناتی کرتے ہیں

اور پھر اس وقت جو کچھ ریجن میں ہو رہا ہے اس کو جلد از جلد زیر غور لائیں اور پھر نئی organization کی بنیاد رکھیں ۔ کیونکہ یہی ایک طریقہ ہے جس سے ایڈمنسٹریشن کی خرابیاں دور ہو سکیں گی اور خرچ میں کمی ہوگی ۔

جناب والا ۔ بجٹ میں جو statement دی گئی ہے میں نے اسے دیکھا ہے ۔ تین چار موقعوں پر demand پیش کی گئی ہے مگر Economy Committee کی کارروائی کو معرض التوا میں ڈال دیا ہے ۔ میں عرض کرونگا کہ یہ غیر ضروری ہے اور حکومت کو چاہیئے کہ وہ ایسا کرنے سے پہلے سوچے ۔

اب میں دو چار باتیں اپنے پسماندہ ضلع کے متعلق عرض کرونگا اور وہ یہ ہیں کہ وہاں کے مسائل اس قدر طویل اور حالات اس قدر درد ناک ہیں ۔ کہ میں انکو اس تھوڑے سے وقت میں بیان نہ کر سکونگا ۔ لیکن میں یہ بھی نہیں کہتا کہ میرے ضلع کے ساتھ کوئی بے انصافی ہوئی ہے ۔ میں یہ اعتراف کرنا چاہتا ہوں ۔ کہ میرے ضلع میں اس حکومت کی مہربانی اور کرم فرمائی سے ایک بہت بڑا آبپاشی کا منصوبہ ٹانڈہ بند کے نام سے شروع ہو چکا ہے اور وہاں پر ایک کیڈٹ کالج بھی کھولا گیا ہے ۔ اور ایک ٹیکسٹائل مل بھی قائم کی گئی ہے ۔ لیکن با ایں ہم میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ ایک ٹیکسٹائیل مل اس علاقے کی غربت کو دور کرنے کیلئے ناکافی ہے ۔ اور اس میں کافی توسیع کی ضروت ہے ۔ چونکہ جناب والا ۔ آپکا ارشاد ہے ۔ کہ میں تقریر ختم کروں ۔ اس لئے آخر میں میں اتنا ضرور عرض کرونگا ۔ کہ میرے ضلع کے مسائل بہت ہیں اور وہ حکومت کی فوری توجہ کے محتاج ہیں ۔

مسٹر حمیداللہ خاں — (میانوالی ۔ ۱) (پنجابی) جناب صدر ۔ آج سے چالیس سال پہلے ضلع میانوالی اور عیسیٰ خیل کی آبادی دریائے سندھ کے کنارے آباد تھی ۔ ۱۹۰۴ء میں جب دریا کا رخ پھیرا گیا تو وہاں کی پٹھان آبادی بالکل اس نہر سے محروم کی گئی تھی ۔ کالا باغ سے کندیاں تک کا فاصلہ ۳۴ یا ۳۶ میل ہے اور یہاں کی آبادی چھ لاکھ ہے ۔ نہر کاٹتے وقت ان لوگوں سے وعدہ کیا گیا تھا ۔ کہ وہاں جو دریائے سندھ کی آٹھ میل کی چوڑائی ہے اور اس میں جو

لوگ آباد ہیں ۔ ان کو معاوضہ دیا جائے گا ۔ یا دریائے سندھ کے پانی سے ان کی زمینیں سیراب کی جائینگی ۔ جن کو کہ نہر نکالنے کی وجہ سے محروم کیا گیا تھا ۔ لیکن ابھی تک ایسا نہیں کیا جا سکا ۔ جس کی وجہ سے وہاں ''کچے'' کی آبادی اور دوسرا سارا رقبہ بھی برباد ہو گیا ہے ۔

جناب والا ۔ دوسری عرض یہ ہے کہ وہاں پر ٹیوب ویل کی سکیم شروع ہوئی ہے ۔ محکمہ زراعت کی تعریف کرونگا کہ انہوں نے یہ مہربانی کی ہے ۔ کہ ٹیوب ویل کے لئے گورنمنٹ نے نصف روپیہ دیا ہے ۔ لیکن آخر جب ملک قادر بخش کا دور آیا تو انہوں نے پندرہ فیصد خرچ ان پر رکھ دیا اور اس *** کو کچل دیا ۔

خان اجون خان جدون — آپ کو غلطی ہوئی ہے ۔ پٹھان قوم بے غیرت نہیں ہے ۔

مسٹر سپیکر — آپ یہ الفاظ واپس لیں ۔

مسٹر حمیداللہ خاں — میں خود بھی پٹھان ہوں ۔ (قطع کلامیاں) ۔

Mr. Speaker : Those words should not form part of the proceedings of the Assembly.

مسٹر حمیداللہ خان — میں اپنے الفاظ واپس لیتا ہوں اور میں اس کے لئے معافی چاہتا ہوں ۔ عرض یہ ہے ۔ کہ جو رقبہ دریائے سندھ کی وجہ سے برباد ہوا ہے ۔ اس کے لئے ڈیڑھ سو مربعے معاوضہ ملتا تھا اور پنتالیس مربعے تحصیل لیہ میں بھی ملنے تھے ۔ اس پر ہم اس لئے ناراض ہیں کہ ہمیں تھوڑا دیا گیا ہے ۔ لیکن قدرت کو یہ منظور ہوا ۔ کہ ملک قادر بخش کو دوبارہ الیکشن لڑنا پڑا ۔ وہ مربعے کاٹ کر انہوں نے اپنے ممبروں کو دیئے اور ان ڈیڑھ سو مربعوں کو کم کرکے ضلع میانوالی کے لئے سو مربعے کر دیا گیا ۔ (قطع کلامیاں) ملک صاحب ذرا حوصلے سے سنیں ۔

جناب والا ۔ جکڑالہ اور عیسیٰ خیل کی آبادی تقریباً چار لاکھ ہے ۔ لیکن ان کے لئے پانی کا کوئی انتظام نہیں ۔ اور وہ سب ہی چھپڑوں اور جوہڑوں سے پانی پیتے ہیں ۔ جن میں

*Expunged as ordered by the Speaker.

گدھے اور بیل وغیرہ پیشاب بھی کردیتے ھیں ۔ وہ سب وھی پانی پیتے ھیں ۔ جسکی وجہ سے وھاں کی بیس فیصد آبادی ناروا کے مرض میں مبتلا ھے ۔

جناب والا ۔ دوسری عرض یہ ھے کہ بھکر کی لمبائی ۸۴ میل ھے ۔ لیکن وھاں چالیس چالیس میل تک آبادی نہیں تھی ۔ لیکن آج وہ جنت بن گیا ھے ۔ لیکن میانوالی کی دو تحصیلوں میں کوئی بھی آبادی نہیں ھے ۔ اور وھاں کے لوگ ھر چیز سے محروم ھیں ۔ ملک قادر بخش نے اس کا جواب یہ دیا ھے ۔ کہ وھاں P.I.D.C. کی ملیں لگ گئی ھیں میں ان سے پوچھتا ھوں . کہ آپ نے ان میں وھاں کا ایک بھی آدمی مزدور رکھا ھے ۔ وھاں کا کوئی افسر لیا ھے ۔ ایک فیصد یا پانچ فیصد بھی اس میں ملازم لئے ھیں ان ملوں کے وھاں ھونے سے ھمیں کیا فائدہ ھے ۔ وہ کہتے ھیں کہ ھم نے عیسیٰ خیل میں تحصیل بنائی ھے ۔ تحصیل سے عوام کو کیا فائدہ ھو گا ۔ وھاں بھی تو آپ ھی کے افسر ھو نگے ۔

وزیر زراعت — یہ تو پیر محمد خاں نے کیا ھے جو کہ پٹھان ھے ۔

مسٹر حمیداللہ خاں — وہ بھی آپ ھی کا مرید ھو گیا ھے ۔

جناب والا ۔ جس طرح ڈیرہ اسماعیل خاں میں ٹیوب ویل لگائے گئے ھیں اور وھاں جو بجلی کی شرح مقرر ھے وھی شرح ھمارے لئے بھی مقرر ھونی چاھئے ۔ اور بہتر یہ ھو گا ۔ کہ اس ھاؤس کے ممبروں کا ایک بورڈ بنایا جائے جو پسماندہ علاقوں میں جا کر ان کے حالات کا جائیزہ لے ۔

جناب والا ۔ گنگا کے جو نائی ھوتے تھے اور جو ھندو گنگا جاتے تھے ۔ وھاں جو نائی ھوتے تھے ۔ وہ جانے سے پہلے انکے بالوں کی ایک لٹ کاٹ دیتے تھے ۔ تو وہ ھندو کم از کم بیس برس تک اسے سنبھال کر رکھتے تھے کہ ھم گنگا کی خلاف ورزی نہیں کرتے ۔ انہوں نے ھمیں گنگا کا وہ ھندو سمجھ لیا ھے اور ھمیں کوئی بھی حصہ

نہیں دیتے - وہ ایک بورڈ بنائیں - جو پسماندہ علاقوں کے مسائل کو جا کر دیکھے -

اسکے علاوہ تعلیم کی حالت یہ ہے کہ ضلع میانوالی میں گورنمنٹ سکول کی کوئی بھی عمارت نہیں ہے - ہندوؤں کا ایک عطیہ تھا - جس میں لڑکے پڑھ رہے ہیں -

اسکے علاوہ جناب والا - ۱۹۴۷ء میں میانوالی کی آبادی پچاس ہزار تھی لیکن اب بیس ہزار رہ گئی ہے - کیونکہ ہمارے لئے مزدوری کرنے کا کوئی سہارا وہاں پر نہیں ہے یا تو ہمیں بھکر جانا پڑتا ہے - یا ہمیں P.I.D.C. داؤد خیل جانا پڑتا ہے - کیونکہ ہمیں وہاں تو کوئی بھی مزدوری نہیں دیتا - جہاں تک Third stage نہر کا تعلق ہے - اسکے لئے پیر محمد خاں نے بھی وعدہ کیا تھا - اور ملک قادر بخش نے بھی وعدہ کیا تھا - اس پر آپ مہربانی کر کے توجہ فرمائیں - کیونکہ اس سے سولہ ہزار ایکڑ سیراب ہوتی ہے - میں اپنی جائیداد بھی رہن رکھنے کے لئے تیار ہوں - تا کہ ان غریب عوام کو جن کے بچوں کو خدا کی قسم کھا کر کہتا ہوں - ان میں سے بیس فیصدی آبادی بغیر روٹی کھائے سوتے ہیں کیونکہ وہاں کوئی مزدوری نہیں ہے آپ کہتے ہیں کہ حمید اللہ پاگل ہے - میں پاگل نہیں ہوں - صرف بات یہ ہے - کہ آپ نے انکی حالت نہیں دیکھی ہے - میں اگر ملک قادر بخش کا کلیجہ بھی نکالوں - تو کم ہو گا - (قطع کلامیاں) جناب والا - اس ایوان کا ایک بورڈ بنایا جائے - جس میں چاہے میرے مخالف سیجر سلطان یا خواجہ صاحب یا جو بھی مناسب سمجھیں - ان کو رکھیں تاکہ وہ جا کر دیکھیں - کہ جسے آپ پسماندہ بجٹ کہتے ہیں - اس میں ہمیں کیا ملا ہے - حالانکہ تھل میں ایک ایک گرداور کے چوراسی چوراسی مربعے ہیں - وہاں جو بھی انسپکٹر یا ایس پی وغیرہ جاتے ہیں - انہیں ہزاروں مربعے مل جاتے ہیں - میں عرض کروں گا کہ جس طرح گدو بیراج یا دوسرے بیراج ہیں - ان میں پچاس فیصد رقبے گورنمنٹ کے ہیں اور وہاں کے لوگوں کے لئے پچاس فیصد زمینیں مخصوص کی گئی ہیں - ویسے ہی ہمارے لئے کیوں نہیں ہو سکتا - کیا ہم کافر ہیں -

میں یہ نہیں کہتا - کہ وہ زمینیں ہم ممبروں کو دی جائیں یا رشتہ داروں کو دی جائیں - آپ ایک بورڈ بنائیں اور وہ یہ دیکھے - کہ جس کے پاس زمین کم ہو اور جو چھوٹے مالک ہوں - ان کو ان میں سے زمینیں دی جائیں - ہمارے آبا و اجداد اسی آسرے پر بیٹھے تھے - کہ خدا کے فضل سے یہاں آبادی ہوگی - تو اس سے ہمیں بھی فائدہ ہوگا - لیکن جب اس علاقے کو بسایا گیا - تو کوئی ملک قادر بخش پیدا ہوگیا - اور کوئی نواب صاحب پیدا ہو گیا - اور کوئی جرنیل پیدا ہو گیا اور وہ زمینیں انہیں دیدی گئیں - (قطع کلامیاں) اسکے بعد جناب والا - عرض یہ ہے - کہ ہم کہتے ہیں - کہ ہمیں نہرو کہا گیا ہے - میری گذارش یہ ہے - کہ ہر ایم پی اے کے پاس ٹرینینگ یافتہ کم از کم پانچ سو آدمی اپنے ہونے چاہئیں - جنہیں ہم خود ہی اسلحہ وغیرہ فراہم کریں - میری پانچ سو آدمیوں کی قوم ساری کی ساری فوج کے سپاہی ہیں وہ سب ہی میں دینے کے لئے تیار ہوں در حقیقت یہ سب ایمان کی کمزوری ہے - اگر ہمارا ایمان مضبوط ہو تو کوئی وجہ نہیں کہ نہرو یا کوئی اور بڑی سے بڑی طاقت بھی ہمارا مقابلہ کر سکے - در اصل ہمیں لاہور کی عیاشی کھا گئی ہے - سب کو ہی پچاس روپے روز ملتے ہیں مگر وہ دو سو روپے فالتو بھی خرچ کر دیتے ہیں میں نے قادر بخش صاحب کو جو کچھ کہا ہے - اسکے لئے معافی چاہتا ہوں -

وزیر زراعت — جناب والا - Colonization تو پیر محمد خان کے تحت ہے - پٹھان پٹھان کا کلیجہ کھائے - میرا کلیجہ کیوں کھاتے ہیں - (قطع کلامیاں) -

مسٹر سپیکر — حمیداللہ صاحب - آپ تشریف رکھیں -

چودھری عبدالرحیم — (سیالکوٹ-۱) - صاحب صدر - میں عرض کروں گا کہ گورنمنٹ جس طرح چھوٹے یونٹوں کا خیال رکھتی ہے اور چھوٹے یونٹ کو نوازتی ہے اس طرح گورنمنٹ پسماندہ علاقوں کو بھی نوازے - حضور والا - میرے علاقے تحصیل شکر گڑھ کا علاقہ بہت پسماندہ شمار ہوتا ہے اس علاقے کو ضلع سے ملانے کے لئے ۱۶ سال کی کوشش کے بعد پچھلے سال

سے ایک پل نالہ ڈیک پر بنایا جارہا تھا ابھی وہ مکمل ہوا ھی نہ تھا کہ اس پل میں Crack آگئے جب پتہ کیا گیا کہ آخر اس کی کیا وجہ ھے کیا اس میں سیمنٹ کی کمی تھی یا ٹھیکیداروں نے اس میں سے مال غبن کیا یا محکمہ نے اسمیں سے حصہ لیا یا ناقص مال استعمال کیا گیا تو معلوم ہوا کہ اسمیں جو پلاننگ کی گئی تھی وہ غلط تھی ۔ یہ شاید پہلی بار ھے کہ پلاننگ خراب ہونیکی وجہ سے پل میں Crack آگئے ہوں ۔ حضور والا ۔ میں گورنمنٹ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ لاکھوں روپیہ خرچ کر کے دو سال کی سخت محنت اور افسروں کو بھاری تنخواوں کے اخراجات برداشت کرنیکے بعد وہ پل پھر خراب ہوگیا ۔ اور اس میں Crack آگئے آخر اس کی ذمہ داری کس پر ھے کہ ۱۶ سال کی کوششیں بے سود ہو گئیں اور آمد و رفت کا ذریعہ پھر سے التوا میں پڑ گیا ۔ جناب عالی ۔ میں گورنمنٹ کی خدمت میں التماس کرونگا کہ جو افسران اس نقصان کے ذمہ دار ھیں ان سے یہ نقصان پورا کیا جائے اور ان کو پوری پوری سزا دی جائے ۔

دوسری یہ گذارش ھے کہ تحصیل شکرگڑھ میں کچھ عرصہ ہوا سن رھے تھے کہ ٹیوب ویل لگائے جائیں گے اور اس سلسلے میں کام شروع کیا جائیگا لیکن میں عرض کرتا ہوں کہ اس کے لئے ہمارے ڈپٹی کمشنر نے محکمہ زراعت کو کافی روپیہ مہیا کیا لیکن افسوس کہ محکمہ زراعت جس کے متعلق میں سمجھتا ہوں کہ وہ ہمارے ملک کی حالت بہتر کریگا آج تک اس نے یہ کام کرنے کی بجائے حضور والا ۔ محکمہ زراعت کے افسران اس میں لگے ہوئے ھیں کہ وہ بجائے ملک اور قوم کی اقتصادی حالت درست کرنے کے اپنی حالت بہتر بنانے میں مشغول ھیں ۔ اور انھیں نے سخت مخالفت کرنے کے بعد عرصہ دو سال میں ٹرائل بور نہیں کروائے اور وہ روپیہ پڑا ہوا ھے ۔ میں گورنمنٹ کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ اس طرف توجہ دے ۔ یہ محکمہ بہت اھم محکمہ ھے ۔ اور اس میں جس قدر خرابیاں ھیں ان کو دور کیا جائے اس میں دن بدن خرابیاں بڑھتی جارھی ھیں ۔

اور جو زمینداروں کو اس سے فائدہ ہونا چاہئے نہیں ہو رہا ۔ میں کسی ایک گاؤں یا دو گاؤں یا تین گاؤں کے متعلق نہیں بلکہ پورے علاقے کے متعلق کہتا ہوں کہ محکمہ زراعت والے یہ نہ بتلا سکے کہ انہوں نے دو سال کے دوران میں کیا کیا ۔ اور اسکے پاس کوئی فیگرز نہیں ہیں میں نے محکمہ زراعت کی ایک میٹنگ Attend کی تھی جو ڈپٹی کمشنر کی صدارت میں ہوئی تھی ۔ ڈپٹی کمشنر نے ان سے فیگرز مانگے تھے کہ آپ نے اس ماہ کے دوران میں کیا کیا لیکن وہ نہ بتا سکے کہ اس وقت تک کیا ہوا ہے ۔ لہذا میں سمجھتا ہوں کہ اس طرف توجہ دینا بہت ضروری ہے ۔

تیسرے حضور والا ۔ میری عرض یہ ہے کہ میرا علاقہ تحصیل شکر گڑھ ہے ۔ پچھلے سال وہاں ایک کالج کے لئے روپیہ منظور ہو چکا تھا لیکن نہ معلوم کس بنا پر آج تک وہاں پر کوئی کام شروع نہ ہو سکا زمین کا قبضہ دیا جا چکا ہے لیکن اس کے لئے جب روپیہ منظور کر کے دیا جا چکا ہے تو پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی والے کیوں خاموش بیٹھے ہوئے ہیں اس طرح تو اس سال روپیہ خرچ نہ ہو سکے گا اور کلاسوں کا اجرا نہیں ہو سکے گا جس سے علاقہ کے بچوں کا داخلے میں سخت تکلیف ہو گی امید ہے گورنمنٹ اس سال کلاسوں کی اجراء کا خاص خیال رکھیگی ۔

مسٹر سپیکر ۔ ایک منٹ ۔

چودھری عبدالرحیم ۔ حضور والا ۔ میں اس علاقے سے تعلق رکھتا ہوں جہاں سیلاب زیادہ آتے ہیں خدا کی خاص مہربانی ہوئی کہ دو سال سیلاب نہیں آئے لیکن وہاں جو بند بنائے گئے ہیں وہاں ہر سال سیلاب آنے سے بند Breach ہو جاتا ہے لیکن اس طرف آج تک کسی نے توجہ نہیں کی باوجود اس کے کہ ہم افسروں کے پاس بھی گئے وفد بھی لیگئے ۔ افسروں سے بار بار ملے لیکن انہوں نے آج تک توجہ نہیں کی ۔ کیا جب سیلاب آ جائیں گے تب یہ کام شروع کریں گے ۔ اس لئے میں توجہ دلاتا ہوں کہ کم سے کم برسات سے پہلے یہ کام شروع ہونا چاہئے ۔ برسات میں مٹی کا کام شروع کرنا کہاں کی عقلمندی ہے ۔

اب میں ایک بات اور عرض کروں گا کہ ہماری طرف گورنمنٹ کی یہ خاص عنایت ہے کہ بجلی کی لائنیں ہماری طرف چلی گئی ہیں لیکن وہاں آج تک ٹیوب ویل کا کوئی انتظام نہیں کیا گیا ہے لیکن

صرف ایک شکر گڑھ قصبہ ہے جسے Attend کیا گیا ہے اور وہ بھی چند اشخاص کو بجلی سپلائی کی گئی ہے ۔ اس سلسلے میں یہ عرض ہے ۔ کہ جو شخص ۲۵ روپے میٹر کے دے دیتا ہے اس کو بجلی مل جاتی ہے اور جو شخص ۲۵ روپے نہیں دیتا ہے اسکو میٹر نہیں دیا جاتا ہے گورنمنٹ کو اس طرف توجہ دینا چاہئے ۔ بد دیانتی کو بڑھانے سے روکنا چاہئے نہ کہ اسے فروغ دینا چاہئے ۔

Syed Zafar Ali Shah (Deputy Speaker) : Sir, with your permission I want to say a few words in the general discussion on the Budget.

Sir, it is a pity that after a long time we are still complaining about Administration and the defects which are latent and patent in the Administration. I think if we call it a confused Administration it will be proper to say that. Sir, we would be right if we say that it is a muddle in side Muddle and every thing moves at a snail's speed and needs a push from somewhere. Otherwise the things stand still.

Sir, there has been a talk about mal administration and corruption. I personally feel that as long as we are going to talk about corruption we are not going to stop it we are going to help it to be greater and wider. It is better not to talk of corruption because we know that some people are honest. There are quite a number of people who are honest and who are efficient, otherwise (I will say) this country would not have run for long.

Syed Safiuddin : Name one.

Syed Zafar Ali Shah : I am sorry I cannot name anybody. Everybody knows it.

Mr. Speaker : No interruptions.

Syed Zafar Ali Shah : But as we say, there is always a round peg in a square hole or *vice versa*. So it happens like that. The administration needs proper hands to run the proper fields of their activity.

Instead of fixing anybody to any place, it would be right to liquidate the present administration, find out the best men serving anywhere inside even private or semi-private organisations and bring them and run the administration. It has been done in India and it has worked very well there.

Sir, we here have to talk about our locality and the area and region. Some problems are too local to talk about but there are certain main problems. Coming down from the general aspect of the administration for which I have put up my humble submission for the Government it is a matter of policy and may be, it needs attention from the Central Government but I would request that the Provincial Government may move the Central Government in this connection. I think the nation would follow and support the Government at all cost if we get best administrators in the country. I would submit that we are troubled every day due to the injustices perpetrated in every day administration upon the people. It is due to the same fact that I have pointed out. Sir, there are numerous problems, which have arisen due to to this incapacity of the administration to meet them. The people go to offices, they have to waste time, they have to waste their money and they can't get anything done. Sometime back the Government had started a Methods and Organization Wing and it was very useful. Some people were sent abroad to get the training but Sir I don't know what happened to it because we don't see any organisation that would help at the lowest

level in the administration. Sir ordinary the things would go better and people will have great facilities if some re-organization at the lowest level is effected so that the people have easy access and the problems are easily solved.

I have now Sir to point out certain facts about certain things. First is the Agriculture Development Corporation. There are certain areas which are earmarked as Project Areas. The Agricultural Development Corporation has unlimited authority for effecting improvement and development in these areas. Due to the fact that certain projects can easily go through Agricultural Development Corporation I would say that those areas are spoon-fed by the Agricultural Development Corporation and the other areas are let down. Why should a certain area suffer because it is outside the Project Area? Why should an area get a fillip or a certain help-undue I should say-because it is in the Project Area? Sir due to the fact that the distribution of seed or certain other field services has been extended throughout the province, the rest of the province outside the Project Area is outside the unlimited scope of activities of Agricultural Development Corporation. Even I would say that outside the Project Area, the seed distribution and other activities have gone in the muddle. People have not been able to get proper seed and there comes an announcement saying that the Government is going to subsidize further the fertilizers, with the result that the people stopped buying fertilizer. It is a mistake. Somebody leaked out this news to the people who completely stopped buying fertilizers with the result that the grow more food campaign got a very severe set back.

Sir another thing, which I would like to point out through you, is the pitiable condition of the Rohri Canal System. Sir there are about 25 lakhs of acres settled on Rohri Canal of the Sukkur Barrage, and out of these about a couple of lakhs of acres are 'lift'. During the last 15 years by trying to change that lift into flow system of irrigation, the whole system has been spoiled. The banks of the canals are being raised so that the water may rise and feed hitherto lift lines resulting in silting of canals and thereby helding waterlogging and salinity. I would request the Government to bring an ordinance or a bill to the effect that there should be no further changing of lift lands into flow lands because if we further do it, we will spoil the whole system and bring devastation to the whole area.

Mr. Speaker : Major Sultan Ahmad.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Sir these benches have been left out.

Mr. Speaker : I will keep it in view.

میجر سلطان احمد خان (ہزارہ - ۳) - صاحب صدر - ایک قوم کا میزانیہ خواہ وہ ضمنی ہو یا جنرل ایک قوم کے انتظامی—عدلی اور ترقیاتی بہتری کا ایک آئینہ ہوتا ہے - اگر ہم اس نظریہ سے سال رواں کی حکومت کی حرکات کو دیکھیں جو پچھلے ایک سال میں واقع ہو چکی ہیں تو اس نتیجہ پر پہنچنا پڑے گا کہ برسراقتدار طبقہ ان تینوں نظریات کی جڑیں اکھیڑنے میں جتنا کہ اس سے ہو سکتا ہے ملوث ہو چکا ہے - جناب والا - ہم تو اب اس نتیجے پر پہنچ چکے ہیں کہ اس طبقہ سے یہی کچھ توقع تھی لیکن ساتھ ہی تھوڑی سی امید بھی رکھی جاتی ہے کہ شاید قدرت کسی کو ہدایت دیدے - بظاہر ایسا معلوم تو نہیں ہو رہا - میں مختصر طور پر ان تین چیزوں

پر تبصرہ کروں گا ۔ انتظامیہ کا یہ عالم ہو چکا ہے کہ محض ذاتی اغراض کے لئے اس بنیادی جمہوریت کے ناسور کو اس ملک میں لوٹ کھسوٹ پھیلانے کی غرض سے بڑے سے بڑے افسر سے لے کر چھوٹے سے چھوٹے افسر کی demoralize کیا جا رہا ہے ۔ میرے سننے میں اس حد تک آیا کہ چند ایک اضلاع کے پٹواریوں کا کنٹرول اب گورنمنٹ کو دیا جانیوالا ہے اور اس کو کمشنر کیا کرے گا اور اگر ان میں کوئی بچ نکلا تو دوسری بات ہے ۔ ہماری ڈویژن میں مسٹر جی ۔ اے ۔ مدنی کی زندہ مثال ہے کہ وہ اپنے کام میں کسی کو مداخلت نہیں کرنے دیا کرتا تھا خواہ وہ غلط کرے خواہ وہ ٹھیک کرے ۔ اسکو تین ماہ کے بعد وہاں سے ٹرانسفر کر کے بھیج دیا ۔ اس کا نتیجہ کیا ہو گا کہ جن کاموں کے جن اغراض کے لئے ان افسروں کو دھمکیاں دی جاتی ہیں ان میں سے آج چند ایک ہی ایسے ہونگے جو بچ نکلیں ۔ مجھے تو خدشہ ہے کہ ان کو نوکریاں چھوڑنی پڑیں گی یا پھر انکو انکی خواہشات پوری کرنی پڑیں گی ۔ جناب والا ۔ مجھے ایک ضلع کا خاص کر مجبوراً رونا رونا پڑتا ہے جو کہ میرا اپنا نہیں مگر میں اس کے حالات سے اچھی طرح واقف ہوں ۔ وہاں کا ایک شہری ہے جس نے بذریعہ احمد سعید کرمانی اور سعدی صاحب پاکستان کے صدر کا دروازہ کھٹکھٹانا چاہا لیکن بے سود—یہ ساری قوم جانتی ہے کہ وہ شہری بے گناہ ہے ایک سال سے بیچارہ وہ پریشان ہے ۔ اس نے ایک آدمی کو ووٹ نہیں دیا تھا ۔ اس کا قصور یہ ہے کہ وہ **نیازی قوم کا ایک باشندہ ہے ۔

Mr. Speaker : Please withdraw that word.

Major Sultan Ahmed Khan : Which word Sir ?

Mr. Speaker : The word "pagal", should not form part of the proceedings.

Major Sultan Ahmed Khan : Sir, when he admits himself.

یہ شہری جس کا نام شیر علی نیازی ہے جسکو ایک جھوٹے کیس میں افسران سے صلاح مشورہ کر کے پچھلے ایک سال سے معطل رکھا گیا ہے ۔ میں اس لئے رونا رو رہا ہوں کہ اگر اس ایوان میں اسکی سننے والا کوئی نہیں ۔ حکومت میں سننے والا کوئی نہیں تو اس چار دیواری سے خدا کی ذات ضرور سنے گی ۔ میں اسے اچھی طرح جانتا ہوں کہ وہ مطلقاً بے گناہ ہے جناب والا ۔ عدلیہ کا . . . . . .

Mr. Ahmed Mian Soomro: If a matter is sub-judice it cannot be discussed in this house. There is a case againt him.

*Expunged as ordered by the Speaker

Mr. Speaker : Yes, we should not talk about matters which are sub-judice.

میجر سلطان احمد خان - عدلیہ کی یہ حالت کر دی گئی ہے کہ طرح طرح کے سیاہ قوانین کا اندراج کرکے آج اگر یہ پھر ان پارلیمنٹری الفاظ نہ سمجھے جائیں میرے علاقے میں میں یہ نہیں کہوں گا کہ سب ہیں بلکہ عام طور پر غنڈوں اور بد معاشوں کو جرگہ کا ممبر مقرر کرکے قوم کی قسمت کے فیصلے ان سے کرائے جا رہے ہیں -

جناب والا - جہاں تک ترقیاتی پروگرام کا تعلق ہے جو ہم سمجھتے ہیں - جتنا کہ ہم سمجھ سکتے ہیں - جتنا کہ ہم دیکھ سکتے ہیں میں دعوی سے کہہ سکتا ہوں اگر حکمران جو ہمارے آفیشیل کو کرپٹ اور demoralize کرنے پر تیار ہو جائیں اور ان کو گمراہی میں ڈالنے کے لئے تیار ہو جائیں تو لازمی بات ہے کہ اس آفیشیل نے اپنی duty بھی ویسی کرنی ہے جیسا کچھ اس سے کرایا جا رہا ہے - لیکن جہاں تک میری آنکھیں راولپنڈی کیمبل پور اور ہزارہ کے گرد و نواح کو دیکھتی ہیں تو ہر وہ عمل خواہ وہ پی - ڈبلیو - ڈی کا ہو خواہ ایریگیشن کا ہو - خواہ محکمہ جنگلات کا ہو . . . . . .

Mr. Speaker : One minute more.

Major Sultan Ahmed Khan : I think, I have been on my feet about a few minutes only. I need three minutes more.

Mr. Speaker : No, please.

میجر سلطان احمد خان - کم از کم ۶۰ فی صدی سے کچھ ہی کم خرچ ان پر کیا جا رہا ہے -

اور یہ ایوان اس کو جانتا ہے کہ ۶۰ فیصدی کا کیا حشر ہو رہا ہے - اس ترقیاتی پروگرام کا نعرہ لگا کر قوم کو دھوکہ دینا چاہتے ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر ادارے کو انہوں نے چھوٹی چھوٹی بادشاہی بنالیا ہے جس طرح پی - آئی - ڈی سی - واپڈا - اے ڈی سی اور پیراجز ایریا ہیں اور اسی طرح آپ کے طرح طرح کے چھوٹے چھوٹے ڈائرکٹوریٹ ہیں - اس کا فائدہ یہ ہوگا کہ چونکہ قوم کا نگہبان اور نگران کوئی نہیں رہا - پبلک کی آواز کو مفلوج کرنے کی کوششیں روز بروز جاری ہیں پریس کو اندھیرے میں ڈالا جا رہا ہے نتیجہ یہ ہے آج اگر ۶۰ فیصدی میں سے کچھ کھایا پیا جا رہا ہے تو دو ماہ کے بعد ۸۰ فیصدی تک ضرور پہنچ جائے گا - اب جناب وقت تھوڑا ہے - اور

اس تھوڑے سے وقت میں اپنے ترقی شدہ ضلع کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں ۔

جناب والا ۔ اسے ترقی شدہ ضلع اس لئے تصور کیا جاتا ہے کہ صدر مملکت وہاں کے ہیں ۔ اور اگر یہی واقعہ ہے کہ صدر مملکت وہاں کے ہیں اور ان بزرگوں کے نقطہ نظر میں ترقی شدہ ہے تو میں یہ کہوں گا کہ اس ضلع کی بد نصیبی ہے چاہئے تو یہ تھا کہ اس ضلع کی خوش نصیبی ہوتی لیکن اصل میں یہ بہت پسماندہ ضلع واقع ہوا ہے ۔ میں چھوٹے چھوٹے معاملات میں نہیں جاؤں گا ۔ جناب والا یہاں ایک law and order problem create ہو چکی ہے ۔ ان بزرگوں نے نہیں کیا ان کے ہاتھوں سے کرایا جا چکا ہے ۔ قبل اسکے کہ میں ایک واقعہ بیان کروں ہمارے یہ بزرگ وزرا بے حس ہیں ۔ لاچار ہیں یہ کچھ نہیں کر سکتے ۔

مسٹر عبدالرازق خاں— ''بے حس'' کا لفظ واپس لیں ۔

مسٹر سپیکر — آرڈر—آرڈر—

میجر سلطان احمد خاں— اس کے متعلق اتنا عرض کروں گا کہ ۱۸۴۷ میں جب انگریز اس علاقے پر قابض ہوئے اس ظالم قوم کا ہاتھ وہ عمل نہیں کر سکا جو آج اس مضبوط حکومت نے کرکے دکھا دیا ہے ۔ یہاں گھر والوں کو بے گھر کر دیا گیا ہے ۔ سائے والے کو بے سایہ کر دیا گیا ہے اگر اس کو آپ .....

ارباب محمد افضل خاں (پارلیمنٹری سیکرٹری) اس کا دماغ خراب ہو گیا ہے اسکو مینٹل ہسپتال بھیج دیں— point of suggestion

Mr. Speaker : There is no point of suggestion.

میجر سلطان احمد خاں

سچ کہدوں اے برہمن گر تو برا نہ مانے
تیرے صنم کدوں کے بت ہو گئے پرانے

جناب والا میں نے ہر بار یہ درخواست کی ہے کہ چونکہ یہ فیصلہ میں یہ نہیں کہوں گا کہ بورڈ آف ریونیو کے بے حس افسران نے نہیں کیا ہے بلکہ وہ کروایا گیا ہے۔ اگر اس پر دوبارہ نظر ثانی کردی جائے تو ۸۰ ہزار انسانوں کی زندگی کسی سایہ کے نیچے گذر جائے گی۔

Mr. Speaker : Yes, Mr. Ghulam Rasul.

میجر سلطان احمد خاں - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ پارلیمانی ٹریڈیشن میں ضروری ہے کہ منسٹر صاحبان جواب دیں لیکن آج منسٹر صاحبان ہمارا ٹائم ضائع کرتے ہیں جبکہ ان کے پاس اختیار بھی نہیں ہیں۔

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please take his seat.

Syed Safi Uddin : Sir Khawaja Safdar is not here and so are most of the members of our party. I want to speak only for five minutes.

Mr. Speaker: But the member's name is not included in the list which was given to me by his Leader.

Syed Safi Uddin : I was given to understand by Khawaja Safdar that I would be given an opportunity.

Mr. Speaker : The members may take his seat please.

مسٹر غلام رسول (کراچی—۴) جناب سپیکر - میں اس حکومت کو مبارک باد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے کم از کم ایک میزانیہ معاشرے کے لئے ہمارے سامنے پیش کیا ہے حالانکہ اس سے ہم مطمعن نہیں ہیں کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے ملک کا بجٹ ایسا ہونا چاہئے جس سے غریب عوام کو اس سے کچھ فائدہ ملے عموماً ہمارے ملک میں یہ ہوتا رہا ہے کہ ایک طرف سے تو ہماری مالی حالت اس قدر کمزور ہے کہ ہم غیر ممالک سے قرضہ اور امداد لے کر جیتے ہیں اور دوسری طرف ہم اپنے ملک کا روپیہ بیکار ضائع کر رہے ہیں - عموماً یہ دیکھا گیا ہے کہ بجٹ میں جو پروژن ہوتی ہیں وہ رقم صحیح طور پر استعمال میں نہیں آتی اور ان کا کم از کم ۳۰—۴۰ فیصدی حصہ ضائع چلا جاتا ہے , اب آپ کسی بھی کام کو لیں جیسا

کہ میرے معزز دوست نے ابھی بیان کیا ہے کہ اس کی wastage بہت ہوتی ہے یہ ہمارے افسران کی کمزوری ہے کہ اس ملک کا روپیہ اس طرح ضائع ہو۔

جناب والا۔ میں صرف کراچی ڈویلپمنٹ اتھارٹی جو کہ کراچی میں ہے اس کے متعلق کچھ عرض کروں گا یہ ایک ایسا محکمہ ہے جس سے سارے شہری نالاں ہیں اور ہم جتنے ایم۔ پی۔ اے یہاں موجود ہیں ہم سب نے اس کے خلاف بولا ہے کیونکہ یہ روپیہ اس طرح ضائع کرتے ہیں جس سے ملک کا کوئی فائدہ نہیں ہوتا۔ اور صرف ان کے سیکرٹریٹ میں چار انجینئرز ہیں اور یہ تمام رقم سٹاف پر ہی خرچ ہوتی ہے۔ کام کچھ بھی نہیں ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ دوسرے محکموں کا بھی یہی عالم ہے۔ اس سے پچھلے بجٹ سیشن میں بھی میں نے گذارش کی تھی کہ ہم حالانکہ کراچی کے نمائندے ہیں لیکن میں ایسے علاقے سے آیا ہوں جسکا نام لیاری کوارٹرز ہے جو بہت ہی غریب علاقہ ہے وہاں پانچ لاکھ کی آبادی ہے۔ آپ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ پانچ لاکھ کی آبادی کیلئے ایک بھی ہسپتال نہیں ہے۔ کالج نہیں ہے جو وہاں پرائمری سکول ہے اس کی حالت ایسی ہے کہ اسکی کئی سال سے یعنی ۱۹۴۷ سے مرمت نہیں ہوئی۔ اسکی اتنی خستہ حالت ہے کہ بچے وہاں نہیں پڑھ سکتے۔ اور بچے وہاں مسجد میں پڑھتے ہیں۔ یہ معاملہ میں محترمہ وزیر تعلیم صاحبہ کے نوٹس میں بھی لایا تھا لیکن اس پر کوئی عمل نہیں ہوا۔

اس کے علاوہ ہم لیاری کوارٹرز کے باشندے جو ہیں ہمارے lease کو temporary کہا جاتا ہے۔ اس وقت کے۔ ڈی۔ اے نے نے ایک سکیم بنائی ہے جس کو سکیم نمبر ۱۷ کہا جاتا ہے۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ ہمیں لیاری کوارٹرز سے shift کیا جائے اور ۱۸ میل دور پھینک دیا جائے اور یہ زمین چونکہ شہر کے وسط میں آگئی ہے اس لئے اسے بیچ دیں اور اپنی جیبیں گرم کریں۔ اس کے متعلق ہم پہلے بھی کہہ چکے ہیں لیکن ہماری حکومت کی طرف سے کوئی

عملی قدم نہیں اٹھایا گیا - زبانی باتیں کی جاتی ہیں عملی طور پر کچھ نہیں کیا گیا -

Mr. Speaker : Two minutes more.

مسٹر غلام رسول - جناب والا - اس کے علاوہ وہاں مزدوروں کی حالت بہت خراب ہے - وہ بہت بے چین ہیں - ایک کراچی فلور مل ہے - اس کا مالک مزدوروں کو تنگ کرتا ہے - مزدور مقدمے لڑتے ہیں - ہائی کورٹ تک ان کے حق میں فیصلہ ہوتا ہے - پھر وہ سپریم کورٹ میں چلا جاتا ہے اور دو دو تین تین برس انہیں پریشان کرتا رہتا ہے - میں نے گردیزی صاحب سے درخواست کی تھی کہ اس کا کچھ حل کیا جائے - وہ کہتے ہیں کہ ہم بے بس ہیں - کچھ نہیں کر سکتے - جو حکومت اپنے ملک میں اپنے عوام کے جائز حقوق کا تحفظ نہ کر سکے اور سرمایہ داروں کو اتنی کھلی اجازت دے دے کہ وہ غریبوں کو اپنے سرمایہ کے بل بوتے پر پریشان کریں تو میرے خیال میں وہ حکومت قابل مبارک باد نہیں ہے -

اس کے علاوہ پراپرٹی ٹیکس کو لیجئے - اس کی بڑی عجیب پالیسی ہے - ایک طرف ہمیں کہا جاتا ہے کہ زمین تمہاری نہیں ہے - تم temporary lease پر رہتے ہو اور دوسری طرف اسے rating area میں شامل کر کے اس پر پراپرٹی ٹیکس لگا دیا ہے حالانکہ رہنے والے لوگ غریب اور مزدور ہیں اور ریٹ کو اس طرح بدلا گیا ہے کہ امیروں کو فائدہ ہو اور غریبوں پر زیادتی ہو - یہ چیز حکومت کے شایان شان نہیں کہ وہ غریب عوام کو زیادہ سے زیادہ غریب بنائے اور صرف امیروں کا خیال رکھے -

مسٹر محمد امین خان کھوسہ - (ملتان-۶) جناب والا - ہر حکومت اور خاص طور پر کسی آزاد ملک کی حکومت کا یہ فرض ہوتا ہے کہ جہاں وہ عوام کو دوسری چیزیں مہیا کرے وہاں شخصی آزادی - اقتصادی ترقی اور سستے انصاف کا بھی

بندوبست کرے کیوں کہ یہ چیزیں بھی نہایت ضروری ہیں ۔ جہاں تک اقتصادی ترقی کا تعلق ہے ہم لوگ اس لحاظ سے کچھ مطمئن ہیں اور خاص کر ایک دیہاتی ہونے کی حیثیت سے میں موجودہ گورنمنٹ کے اس قدم کو تحسین کی نگاہ سے دیکھتا ہوں کہ اس نے دیہات کے لئے ایک قدم اٹھا کر ہیں اس قابل بنا دیا ہے کہ چار پانچ سال کے بعد اگر یہی طریق کار جاری رہا تو ہم اپنے شہری بھائیوں کے ساتھ ساتھ چل سکیں گے (خوب خوب) ۔

دوسرا سوال پیدا ہوتا ہے شخصی آزادی کا ۔ اس سے انکار نہیں ہے کہ کسی آزاد ملک میں ہر آزاد شہری کا یہ بنیادی حق ہے اور اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا ۔ لیکن آزاد ملک کے آزاد باشندوں کے لئے یہ بھی ضروری ہوتا ہے کہ وہ اپنے لئے ایسا رستہ متعین کریں کہ جس سے ملک میں انتشار پھیلنے یا اسے نقصان پہنچنے کا احتمال نہ ہو ۔ میرے خیال میں ایک آزاد شہری اپنے لئے خود ہی چند قیود مقرر کرتا ہے اور محتاط طریقہ سے اپنے متعین کئے ہوئے رستے پر گامزن ہوتا ہے تاکہ اس کے ملک کو کوئی نقصان نہ پہنچے اور قوم میں انتشار نہ پھیلے یہ چیز ہمیں ایک صحت مند معاشرے سے حاصل ہوتی ہے ۔

دوسری گذارش یہ ہے کہ بد دیانتی کو ختم کرنے اور سستے انصاف کے حصول کے متعلق شروع سے لے کر آج تک بارہا تقریریں ہوئی ہیں اور میرے خیال کے مطابق اگر غیر مہذب الفاظ اور ناشائستہ گفتگو کی دیواریں اس سیلاب کو روک سکتیں تو یہ مسئلہ حل ہو گیا ہوتا ۔ کیوں کہ اس ہاؤس میں بہت سی ایسی باتیں ہوئی ہیں لیکن سوچنا یہ ہے کہ اس بیماری کا جس کو طرفین سے تسلیم کیا جا چکا ہے کہ یہ ملک میں موجود ہے اور معاشرے میں اتنی زیادہ خرابی ہے جس سے حکومت بھی انکار نہیں کر سکتی تو اس بیماری کا علاج کیا ہونا چاہئے ۔ جہاں تک میری ناقص عقل نے اس کے متعلق سوچا ہے وہ میں عرض کرتا ہوں موجودہ معاشرے کی اصلاح کے لئے ضروری ہے کہ ہم اس

ملک میں ذھنی انقلاب لانے کی کوشش کریں - گویہ پروگرام بہت لمبا ہے لیکن اس کی ابتدا ہم اگر نہیں کریں گے تو آگے چل کر ہمیں محسوس ہوگا کہ ہم نے اپنے فرائض کی آدائگی میں کوتاھی کی ہے - میں حکومت کی توجہ اس طرف دلانا چاھتا ہوں کہ ذھنی انقلاب لانے کے لئے آپ موقع مہیا کریں - ماھرین نفسیات اور ان لوگوں کو جو ذھنی انقلاب لانے کے مسودے یا ترکیبیں سوچنے کے قابل ہیں ان کے سپرد یہ کام کریں کیوں کہ یہ چیز بہت ضروری ہے - اس کے علاوہ ایک اور حل بھی میری نگاہ میں ہے اور تاریخ کے اوراق الٹنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس طریقہ سے بھی معاشرے کی درستی ہو سکتی ہے وہ یہ ہے اور تاریخ شاھد ہے کہ جس وقت قوموں کو ایسے لوگ مل گئے جن کے قول اور فعل میں تضاد نہیں تھا اس وقت قومیں صحیح معاشرے کی طرف رجوع کرتی رہیں - میں یہ نہیں کہتا کہ آج قوم میں ایسے افراد کی کمی ہے لیکن میں یہ ضرور عرض کروں گا کہ ہمارے رھنما یا خاص طور پر ہمارے وزراء صاحبان اگر اس کی ابتدا کریں اور اس ایوان میں اعلان کریں کہ ان کے قول اور فعل میں تضاد نہیں ہوگا تو کوئی وجہ نہیں کہ بد دیانتی کم نہ ہو جائے - ختم ہونے کے متعلق تو میں نہیں کہہ سکتا کیوں کہ negative اور positive دونوں طاقتیں شروع سے کام کرتی آئی ہیں - البتہ بہت حد تک کم کیا جا سکتا ہے - اس کے ساتھ میں یہ عرض کروں گا کہ اس ھاؤس میں صوبہ کے کونے کونے سے عوام کے نمائندگان موجود ہیں اور میں اس سے انکار نہیں کرتا کہ ان نمائندگان کو اس بد دیانتی کا احساس ہے - لیکن صرف اپنے حصے کے کام کو دوسرے کے سر تھوپ دینے سے فرض کی تکمیل نہیں ہوتی - میں یقین سے کہتا ہوں کہ ہمارے ایم ہی اے صاحبان اگر یہ فیصلہ کریں کہ وہ بد دیانتی اور رشوت اور corruption کے خلاف اپنے اپنے علاقوں میں جہاد کریں گے تو کوئی وجہ نہیں کہ یہ مشکل حل نہ ہو بالخصوص جب کہ ہمارے پاس ہر تحصیل میں منظم ادارے موجود ہیں - چیئرمین اور چار چار موضعوں کے لئے سوسائٹی

سولہ سترہ ستر ہ ممبر ہیں - میں اس کا تجربہ کرچکا ہوں - اپنے علاقہ میں ایک سب تحصیل میں میں نے چیئرمین حضرات کو اکٹھا کیا اور ان کو اپیل کی کہ آپ اس معاملہ میں حصہ دار بنیں - جب انہوں نے وعدہ کیا تو اس کا خاصا اثر ہوا - میری گزارش ہے کہ ہم سب مل کر اس کام کو کر سکتے ہیں -

اب میں اپنے علاقے کا ذکر کرتا ہوں - گو میں اسے کئی مرتبہ دہرا چکا ہوں لیکن آج بھی کہدوں کہ وزیر صاحبان کی یاد دہانی ہو جائے - جناب والا - ہمارے ضلع میں تین تحصیلیں ہیں شجاع آباد - میلسی اور لودھران - یہ ششماہی نہروں سے سیراب ہوتی ہیں - یہ چھ مہینے ۱۵ اپریل سے ۱۵ اکتوبر تک ملتے ہیں - میں گزارش کروں گا کہ ۱۵ اپریل کی بجائے یکم مئی اور ۱۵ اکتوبر کی بجائے ۳۰ اکتوبر کی میعاد مقرر کیجائے تا کہ پندرہ دن پہلے اور پچھلے جو ہیں ان سے بھی ہمیں فائدہ پہنچ جائے

دوسرے پانی کی کمی کی وجہ سے نہایت ضروری ہے کہ بجلی سپلائی کی جائے تاکہ ٹیوب ویل سے آبپاشی کی جا سکے - تیسرے یہ ہے کہ وہاں سڑکوں کی حالت ناگفتہ بہ ہے - پچھلے اجلاس میں اور اس سے پہلے اجلاس میں بھی میں نے اس چیز کو دہرایا تھا - ایک سوال بھی پوچھا گیا تھا جس کے جواب میں وعدہ کیا گیا تھا کہ آئندہ بجٹ میں وہ سڑکیں آرہی ہیں لیکن بجٹ پیش ہوا تو اس میں کچھ نہیں تھا - میں گورنمنٹ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ خاص توجہ دے کر لودھران اور شجاع آباد کی تحصیلوں کو جو کہ ضلع کی پسماندہ تحصیلیں ہیں دوسری تحصیلوں کے برابر لا کھڑا کرنے کی کوشش کریں -

سردار محمد حسین - جناب والا - عرض یہ ہے کہ تقریریں کرنے والے اصحاب بہت زیادہ ہیں - سب کو بولنا ہے اور وقت تھوڑا ہے اس لئے اسمبلی کے اجلاس کا وقت بڑھا دیا جائے یا پچھلے پہر دو تین گھنٹے کے لئے اجلاس کر لیا جائے -

مسٹر سپیکر ۔ ابھی وقت ہے ۔ آخر میں اس مسئلہ پر غور کر لیں گے ۔

شیخ محمد حسین (گوجرانوالہ ۔ ۱) محترم صاحب سپیکر ۔ میں آپ کی وساطت سے حکومت کی توجہ چند اہم امور کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں ۔

جناب والا ۔ ضلع گوجرانوالہ میں ۳۰ منظور شدہ ہائی سکول ہیں سکول کی تعلیم کے بعد کالج کی تعلیم کا حکومت کی طرف سے کوئی انتظام نہیں ۔ صرف ایک انٹرمیڈیٹ کالج ہے جو سارے ضلع کی ضروریات پوری نہیں کر سکتا ۔ نتیجہ یہ ہے کہ عوام اپنے بچوں کو اعلےٰ تعلیم کیلئے لاہور بھیجتے ہیں ۔ تاہم لوگوں کو اس سلسلے میں بڑی تکلیف کا سامنا ہے ۔ کیونکہ لڑکے لاہور جا کر کئی قسم کی الجھنوں میں مبتلا ہو جاتے ہیں ۔ اس لئے عوام کا یہ ایک دیرینہ مطالبہ ہے کہ وہاں ایک ڈگری کالج قائم کیا جائے ۔ میں جناب وزیر تعلیم صاحبہ سے عرض کرونگا کہ وہ اس مطالبہ پر غور فرمائیں ۔

جناب والا ۔ دو سال پیشتر حکومت نے ایمن آباد خاص یا اس کے مضافات میں ایک health centre کھولنے کی تجویز کی تھی جس کے لئے شرط یہ تھی کہ عوام حکومت کے نام ۵ ایکڑ زمین منتقل کرائیں ۔ چنانچہ محکمہ کی ہدایات کے مطابق لوگوں نے ۱۵ ہزار روپے کے خرچ سے وہاں ۵ ایکڑ زمین خریدی ۔ محکمہ والوں نے وعدہ کیا کہ وہ ۱۹۶۳-۶۴ میں health centre کی تعمیر شروع کردینگے ۔ لیکن افسوس کے اب ۶۴ ۔ ۱۹۶۳ء بھی گذر رہا ہے اور اس تجویز کو وہاں تشنہ تکمیل رکھا گیا ہے ۔ میں آپ کی وساطت سے حکومت کی خدمت میں استدعا کرونگا کہ اس health centre کو ۶۵ ۔ ۱۹۶۴ کے منصوبے میں رکھ کر عملی جامہ پہنائے ویسے اس کے لئے زمین لے لی گئی ہے ۔ اور حکومت کے نام اس کی رجسٹری بھی کرا دی گئی ہے اور محکمہ مال کے کاغذات میں داخل خارج بھی کرادیا گیا ہے ۔

جناب والا ۔ گوجرانوالہ شہر کے قریب ایک satellite town تعمیر ہوا ہے ۔ جہاں لوگوں نے حکومت کی شرائط کے مطابق مکانات تعمیر کئے ہوئے ہیں ۔

مگر تا حال انہیں حقوق ملکیت نہیں ملے - جس کی وجہ سے وہ پریشان اور سرگردان ہیں - حکومت کو چاہئے کہ وہ اس کی طرف توجہ دے اور ان کو مالکانہ حقوق دلائے -

جناب والا - ضلع گوجرانوالہ میں کالر کا علاقہ وہ علاقہ ہے جو دنیا بھر میں بہترین قسم کا چاول پیدا کرتا ہے - حکومت اس چاول کی برآمد سے کروڑوں روپیہ زرمبادلہ کماتی ہے - لیکن بڑے افسوس کا مقام ہے کہ اس علاقے میں نہ کوئی پکی سڑک ہے اور نہ ہی سیلاب کی روک تھام کیلئے کوئی موثر انتظام - وہاں نقل وحمل کیلئے کوئی معقول سڑک موجود نہیں -

جناب والا - پکی سڑک نہ ہونے اور بارڈر قریب ہونے کی وجہ سے بہت سا مال سمگل ہوتا رہتا ہے - اس کی روک تھام کیلئے میری تجویز یہ ہے کہ پکی سڑک بنائی جائے - گوجرانوالہ سے ایمن آباد تک پکی سڑک تو پہلے ہی موجود ہے - لہذا اب ایمن آباد سے ننگل کس تک پکی سڑک بنائی جائے تاکہ لوگوں کو مال لانے لے جانے میں آسانی پیدا ہو اور حکومت کو بھی اس سے فائدہ پہنچے -

میر سردار دودا خان زہری - (قلات و خاران)

جناب والا - اسمبلی کے مختلف ارکان اپنے اپنے خیالات کا اظہار فرما چکے ہیں - لہذا اب میں بھی اپنے پسماندہ علاقے کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں - اس سال کا بجٹ دیکھکر مجھے حکومت کی اس مجموعی کوشش پر بے حد خوشی ہوئی ہے جو اس نے اس صوبے کیلئے کی ہے - مثال کے طور پر آبپاشی زراعت اور تحفظ نباتات ہی کو لیجئے جو ہمارے ملک کے بہت بڑے مسائل ہیں - ہماری حکومت نے ان کے لئے سابقہ حکومتوں کے مقابلے میں بہت زیادہ رقم رکھی ہے جس کیلئے وہ مبارکباد کی مستحق ہے -

جناب والا - ہمارے پس ماندہ علاقے میں زیادہ اناج اگانے کیلئے گشتی سینما حکومت کی طرف سے مہیا کئے

جانے چاہیئیں تاکہ ہمارے کاشتکار زراعت کے نئے طریقوں سے واقف ہوکر زراعت کو ترقی یافتہ اصولوں پر چلائیں اور ان کو زیادہ سے زیادہ ترقی دیں ۔ محکمہ زراعت نے قلات ڈویژن میں جو کام بھی کیا ہے وہ قابل تعریف ہے ۔ اور میں ذاتی طور پر اس کی تعریف کئے بغیر نہیں رہ سکتا ۔

جناب والا ۔ قلات میں آبپاشی کے محدود ذرائع آج بھی ہمارے پرانے زمانے کے کاریز ہی ہیں ۔ اگرچہ وہاں پانی کی قلت ہے ۔ تاہم محکمہ زراعت نے ہمارے ہاں لوگوں سے رابطہ قائم کرکے انہیں نئے طریقے سے باغ لگانے اور اچھی قسم کے بیج مہیا کرنے سے اپنے حسن کار کردگی کا ثبوت دیا ہے ۔ لیکن مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ زراعت کی مزید ترقی کیلئے جو ہمارے صوبے کی سب سے بڑی صنعت ہے اگر کوئی رکاوٹ ہے تو وہ محکمہ آبپاشی ہے ۔ اور ہمارے ہاں زراعت کی ترقی جو قلات کے مسائل کا واحد حل ہے اس کے راستے میں رکاوٹ کی ذمہ داری محکمہ آبپاشی کے سر ہے ۔ لیکن میں حکومت کی اس بات کے لئے تعریف کئے بغیر نہیں رہ سکتا کہ وہ پسماندہ علاقوں کیلئے اور خصوصاً قلات کیلئے ہماری ضرورت سے کہیں زیادہ رقم مہیا کررہی ہے ۔ (نامیاں) مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ اگر یہ روپیہ صحیح طریقے سے صرف ہوتا تو ہمارا علاقہ جنت نظیر بن جاتا ۔ لیکن جناب والا ۔ اس کے بیجا تصرف کی وجہ سے آج ہم قحط پذیر ہورہے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں یہ عرض کئے بغیر نہیں رہ سکتا کہ محکمہ آبپاشی اپنی کارکردگی کے لحاظ سے ہمارے علاقے میں ناکام ہو چکا ہے ۔ وہ اپنی کارکردگی کی بنا پر اپنا سر بلند نہیں کر سکتا اور نہ ہی اسے کسی طرح نمایاں کہہ سکتا ہے ۔

جناب والا ۔ محکمہ آبپاشی ہمارے لوگوں کو کاریزوں کے کام میں قابلد سمجھتا رہا ہے ۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ

وہ خود اس کام سے ناواقف ہے۔ اور ملک قادر بخش صاحب اس بات کو تسلیم کریں گے کہ کوئٹہ اور قلات میں کاریزوں کے کام میں ان کا محکمہ بالکل نا کام رہا ہے۔

جناب والا۔ ان کے تجربے کی حالت یہ ہے کہ وہ ہمارے پہاڑی علاقے میں بند بنانا تک نہیں جانتے۔

میں یہاں یہ بھی ضرور عرض کرونگا کہ قلات کا علاقہ ایسا علاقہ ہے جس کی زمین نہایت عمدہ اور اور زرخیز ہے۔ در اصل کوئٹہ اور قلات کی زمین میں کوئی فرق نہیں دونوں ایک جیسی ہیں۔ لیکن اس کے غیر آباد ہونے کی وجہ محض پانی کی قلت ہے۔ اگر وہاں پانی بافراط میسر آجائے تو میں دعوے سے کہتا ہوں کہ وہاں دنیا بھر کے بہترین پھل۔ بادام پیدا ہو سکتے ہیں اور اچھے اچھے قسم کے باغات لگائے جا سکتے ہیں۔ لیکن محکمہ آبپاشی کی نااہلی کی وجہ سے ہمارے کروڑوں روپے ضائع ہو چکے ہیں اور آج تک کوئی ترقی نہیں ہوسکی۔ نتیجہ یہ ہے کہ ہماری موجودہ حکومت کو اس محکمے کی وجہ سے شرمندگی کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔

جناب والا۔ میں یہ عرض کر رہا تھا اور آپ کی وساطت سے موجودہ حکومت کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراونگا کہ محکمہ آبپاشی اپنے کام میں بالکل ناکام رہا ہے اس لئے میں یہ تجویز پیش کرتا ہوں کہ کمشنر صاحب کی سربراہی میں قلات ڈولپمنٹ اتھارٹی قائم کی جائے۔ اور اس ایوان کے معزز اراکین پر مشتمل ایک کمیٹی بنائی جائے جو وہاں کے قدرتی وسائل کی سکیموں کو عملی جامہ پہنائے۔ اس کے متعلق بہت سے ممبران تقریریں کرچکے ہیں اور میں گذارش کروں گا کہ ہماری حکومت کو چاہئے کہ جلد از جلد کوئی کارروائی کرے۔

جناب والا۔ یہ تو نباتات کے متعلق چند گذارشات پیش کی تھیں اب میں جمادات کے متعلق کچھ عرض کروں گا۔ قلات ڈویژن میں معدنیات کی بڑی دولت ہے۔ جس

افسران سروے کے لئے آتے ہیں تو وہاں آ کر معدنیات دیکھ کر نقشے وغیرہ بناتے ہیں اور پھر وہ مقامات اپنے عزیزوں اور لڑکوں کے نام الاٹ کر دیتے ہیں اس طرح وہ وہاں کے عوام کو ان کے حقوق سے محروم کر دیتے ہیں ۔ یہ چیز ان کے گلے پر چھری پھیرنے کے مترادف ہے ۔ میری گذارش ہے کہ ان تکلیف کو دور کرنے کیلئے حکومت کوئی صحیح طریقہ اختیار کرے ۔

اس وقت خذدر میں حکومت جو ڈویژنل ہیڈ کوارٹر بنارہی ہے وہاں پرائچ کی معدنیات کی سروے کے لئے جو آدمی آیا ہے اس نے سروے کرنے کے بعد وہ جگہ اپنے اعجاز نامی لڑکے کے نام الاٹ کر دی ہے ۔ میں امید کرتا ہوں کہ حکومت اس کی تحقیقات کرے گی اور وہاں کے عوام کی حق تلفی نہیں ہوگی ۔

ان الفاظ کے بعد میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں ۔

راجہ غلام سرور - (راولپنڈی - ۲) صاحب صدر - میں آپ کی وساطت سے اس معزز ایوان کی خدمت میں اپنے حلقہ نیابت کی پسماندگی کے متعلق چند گذارشات عرض کروں گا ۔

جناب صدر - تحصیل مری کہوٹہ اور ملحقہ پنڈی ہزارہ کی دیہاتی زندگی کا اندازہ خدا ترس اراکین حکومت ہی لگا سکتے ہیں کیونکہ جہاں نہ کھانے کو کو ہے نہ ذرائع آمدورفت ہیں اور نہ ہی کوئی طبی سہولتوں کا بندو بست ہے وہ لوگ کس طرح اپنی زندگی بسر کرتے ہونگے ۔

سب سے پہلے میں وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں گذارش کروں گا کہ وہ میزانیہ کو ترتیب دیتے وقت اس بد نصیب علاقہ کے دیہاتیوں کو کیوں بھول جاتے ہیں سابقہ بجٹ سیشن میں جب میں نے کرنل اشرف صاحب نے اور عباسی صاحب نے اپنے علاقہ کی پس

ماندگی کے متعلق خاص طور پر ان کے دفتر میں جاکر عرض کیا تھا تو انہوں نے وعدہ فرمایا تھا کہ وہ اس معاملہ کی طرف توجہ دیں گے - ہم نے بتایا تھا کہ ہمارے علاقہ کی پس ماندگی ایک الگ نوعیت کی ہے -

اس معزز ایوان کے بہت سے ممبران نے اپنے اپنے علاقہ میں بجلی اور پانی کی کمی کو پسماندگی سے منسوب کیا ہے لیکن ہماری پسماندگی کا تعلق بھوک سے ہے - اس لئے ہمارے حالات ان سے بالکل مختلف ہیں اور الگ ہیں - اور اب اس بات کی ضرورت ہے کہ ہمارے علاقہ کی دیہاتی زندگی کو خوشگوار بنانے کے لئے سب سے پہلے ان کی بھوک کا علاج کیا جائے - مال روڈ مری یا اسلام آباد کے نشو و نما سے اس علاقہ کی دیہاتی زندگی کو کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا اس لئے میں وزیر خزانہ صاحب کی خدمت میں پھر عرض کروں گا کہ میزانیہ کو ترتیب دیتے وقت مال روڈ اور اسلام آباد کو الگ رکھ کر دیہاتی زندگی کی بہبود اور بہتری کو مد نظر رکھا کریں - اس وقت میں کہوٹہ تحصیل کی مثال پیش کروں گا وہاں بہت زیادہ آبادی ہے لیکن ایک بھی پکی سڑک نہیں - میں نے ابتدائی سیشن میں مطالبہ کیا تھا کہ جس حلقہ نیابت سے میں تعلق رکھتا ہوں وہاں روات کار چرہ کرور ٹوپہ بن میں کوئی ۳۳ میل کا فاصلہ ہے وہاں کی سڑکیں عرصہ ۵ سال سے زیر تعمیر ہیں - ہم نے جناب استو صاحب کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ وہ ان سڑکوں کی طرف توجہ دیں - چنانچہ انہوں نے وعدہ کیا تھا کہ انہیں پکا کریں گے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ ابھی تک وہ زیر تعمیر ہیں ہم نہیں سمجھتے کہ آپ کب اس طرف توجہ دیں گے تاکہ غریب عوام کو فائدہ ہو - میں یہ گذارش کرونگا کہ اگر ہم تحصیل کہوٹہ سے تھانہ کلر اور لہ تراڑ سے کہوٹہ آئیں تو اوپر سے چکر کاٹ کر آنا پڑتا ہے اس لئے حکومت کو چاہئے کہ اس علاقہ کے غریب عوام کی تکالیف کو مد نظر رکھتے ہوئے اور خاص طور پر ان کی تحصیل و ضلع کی حاضری کو مد نظر رکھتے ہوئے ان تمام کچی

سڑکوں کو جلد از جلد پکا کر دیا جائے - تاکہ عوام کو سہولتیں میسر ہوں - اس سے پہلے بھی دو تین بار استدعا کر چکا ہوں اور اب پھر استدعا کرتا ہوں کہ ان کچی سڑکوں کو جتنی جلدی ہوسکے پکا کرنے کی کوشش کی جائے نیز طبی سہولتوں کے لئے غریب عوام کو پندرہ پندرہ میل کا سفر کرنا پڑتا ہے - میں وزیر صحت جنیجو صاحب کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراؤں گا - اس سے پہلے سنجرانی صاحب سے کہا تھا لیکن وہ اپنا وقت پورا کر کے چلے گئے -

ایک ممبر - کیسا وقت ؟

راجہ غلام سرور - اپنا اسمبلی کا وقت -

جناب والا - مجھے امید ہے - کہ جینجو صاحب اس امر پر پورا غور کرکے ہمارے دیہاتی علاقہ میں طبی سہولتوں کا بندوبست کریں گے -

جہاں میں نے اپنے علاقہ کی کچی سڑکوں کا ذکر کیا ہے وہاں میں یہ بھی عرض کروں گا کہ اس کے غریب عوام کو ان کے دیگر حقوق سے بھی محروم رکھا گیا ہے - ان کی ملازمتوں کے لئے ہر شعبہ میں کوٹا مقرر کیا جائے - سری کھوٹہ کے باشندوں کو جناب فیلڈ مارشل محمد ایوب خاں صاحب نے ان کی تکالیف اور زمینوں کی کمی کا باحساس کرتے ہوئے اور جناب گورنر صاحب نے انتہائی مہربانی کرکے ہیراج میں زمینیں دینے کی تجویز کی تھی لیکن آج تک اس علاقہ کے لوگوں کو زمین نہیں ملی ہیں - کل ۱۲۷۳۶ ایکڑ زمین تقسیم ہونا تھی جو سفارشی تھے اور پہنچ والے تھے وہ زمینیں لے چکے ہیں اس وقت تک تقریباً ۹۰۰۰ ایکڑ زمین تقسیم ہوئی ہے اور تقریباً ۳۰۰۰ ایکڑ زمین باقی ہے - میں گذارش کروں گا کہ یہ زمین ان غریب لوگوں کے لئے مخصوص کی جائے - اور ان کو الاٹ کی جائے - جنہوں نے باقاعدہ درخواستیں دی ہیں - اور ابھی تک جن کی درخواستوں پر غور نہیں ہوا - اور یونہی پڑی ہیں - محترم وزیر متعلقہ سے میری استدعا ہے کہ یہ

باقی زمینیں مری کھوڑہ کے ان پس ماندہ لوگوں کو الاٹ کی جائیں جو بے حد مشکلات میں مبتلا ہیں اور ہر قسم کی سہولتوں سے محروم ہیں - اس کے ساتھ ہی ساتھ میں اسلام آباد اور راول ڈیم کے متاثر لوگوں کی بے گھری کی طرف بھی حکومت کی توجہ مبذول کراؤں گا کہ ان کی آباد کاری کا پورا پورا انتظام کیا جائے -

Dr. Mrs. Ashraf Abbasi : (Bahawalpur Khairpur Quetta Division) Mr. Speaker Sir, when we sit in this august House and do not participate in the debate, the general impression is that we are mum and we lack in our duty towards the masses we represent. But Sir when we think where we stand and what are our limitations.

"Ayaz apni qadar janata hai" whatever we say here no attention is being paid, then of course we think that we waste our energies. Sir one observation that repeated striking of waves even produce impression on rocks inspires the hope in me that I should say something so that, if not the present Government, some other Government might bring some changes from which our coming generations may gain.

Sir when I saw Demand No. 8 for P. W. D., B and R Establishment, for creating new cells in P. W. D. costing Rs. 21,85.000, I think it a sheer wastern because, Sir, we have known that creating staff after staff will lead us nowhere. At this stage we have to give priority to our works. We should know whether the creation of new staff for designing cells is going to help us in any way. I am of the opinion that it is not going to help us in any way because too many cooks spoil the broth. Before the creation of these cells, a scheme had to undergo ten stages of under consideration' but now, I think, it will have to undergo twenty stages of 'under consideration, and in the end it will be found that the scheme was not feasible and could not be put through. Before the re-organisation, Sir, in 1952, we had only one Chief Engineer in West Pakistan and after the re-organisation in 1962 there are five Chief Engineers with vast amount of staff and still the departmental cry continues that the staff is not sufficient to cope with the work. It is high time that a cry should come from us "halt somewhere" because increasing of staff is not going to help us in any way. Instead of increasing the staff, the quality of the existing staff should be improved and sense of devotion and duty should be inculcated in the officers.

My appeal to the Government Benches is that they should apply their minds to this suggestion. The suggestion of increasing the staff for these particular cells comes from the persons concerned and, I think, they are interested in their well-being so that they could get and give promotions. Mr Speaker, Sir, I as a doctor, came across so many people, right from a beggar to high officials, and I have formed an opinion that it is impossible for honest officials, even if they are highly placed, to make both ends meet in the present tussle of life what to talk of constructing bungalows. The glamour of the big bungalows, that are built, reflects the plight of the poor. I think we should stop somewhere. Instead of creating further posts this money should have been spent on roads because roads, as you will appreciate,, Sir, play an

important role in the life of a civilized country. If this money is spent on roads, I think, many of our problems, right from law and order to so many others, will be solved.

After this general suggestion, I will come to my own region. As far as desilting of canals is concerned in the Southern Region, of course, it is a laudable proposal. But what we have to see is whether this money is spent in the right direction. What happens is this. We have often seen that so much of budget is sanctioned for such and such regions but when we come to the spending of that money, either the administrative appoval is not forthcoming and if the administrative apporval is given then the amount allocated is not released. In the end the same budget lapses and no region gains anything from it. My appeal to the Government is that they should see to it in the beginning that if they are going to sanction money for a certain region for certain work, it must be spent in that region in time so that it does not lapse.

Sir, time is so short and there is so much to be said. Another problem is the throwing out of the peons in Education Department. You know, Sir, that so many families have been affected by this. When one looks at them one pities them. My humble submission, through you, to our Education Minister is that she should look in to it personally and see that those poor peons have some sympathetic consideration. They have got ten years' service to their credit and still they are out of it.

Sir, I was going to explain one thing more, that is, how the allocation provided for a certain region is not utilized. When post is created in a college or school or any other department the money to be spent on salary, etc., is allocated to that region. For the last six years the posts of six professors are lying vacant in the Government College, Larkana, with the result that allocations made for these posts goes back to Government treasury. There are so many such examples.

Sir, Forests play an important part in the economy of a country. I asked a question regarding Makhi Lake forest and the reply given was that it did not concern the Irrigation Department. I want to bring home, through you, Sir, that the living example of the deforestation of Makhi lake forest is before us. It clearly Shows that the natural forests cannot be good for cultivation. I know, Sir, men make mistakes but fools repeat them. So, we must learn a lesson from this and should do no more deforesting of natural forests.

ملک سرفراز خاں (سرگودھا - ۳) جناب سپیکر - ۶۴-۱۹۶۳ء کے بجٹ کو پسماندہ علاقوں کا بجٹ کہا گیا ہے - اور موجودہ زیر بحث ضمنی بجٹ کو بھی اسی نام سے منسوب کیا جاتا ہے - لیکن حضور والا - آج تک پسماندہ کے معنی یہ لئے گئے ہیں - اور عام لوگ یہ تصور کرتے ہیں - کہ جس علاقے میں ذرائع آمدورفت محدود ہوں - اور جس علاقے میں سکول و کالج اور پینے کا پانی میسر نہ ہو - اسکو پسماندہ کہا جاتا ہے - لیکن موجودہ دور میں اس لفظ کی تعریف محض وزراء صاحبان اور بڑے افسروں تک محدود رہ گئی ہے - کہ جس علاقے کو وہ

نوازنا چاہیں - اسے پسماندگی کا نام دیکر اس علاقے میں کام شروع کر دیتے ہیں - حضور والا - آج بھی چھوٹے یونٹوں میں اور سابقہ پنجاب میں ایسے مقامات ہیں - جہاں آج تک تقسیم کے بعد ترقی کا کوئی کام نہیں ہوا - اور نہ ہی آئندہ اسکا کوئی امکان نظر آتا ہے -

حضور والا - اگر یہ رفتار اسی طرح رہی - تو ممکن ہے - کہ چھوٹے یونٹوں کے لوگ جو ون یونٹ میں ایمان رکھتے ہیں - اور اس امید پر بیٹھے ہیں - کہ ہمارے علاقوں میں ترقی ہوگی شاید وہ کل کو یہ نہ سمجھ بیٹھیں - کہ یہ تو محض ایک دکھلاوا تھا - اور انکی ترقی نہیں ہو رہی -

حضور والا — میں آپکے توسط سے نہایت اختصار کے ساتھ اپنی گورنمنٹ کی توجہ اپنے علاقے کی طرف دلاتا ہوں - حضور والا - ضمنی بجٹ میں ایک کروڑ ۷۶ لاکھ روپے نہروں کی صفائی اور مرمت پر خرچ ہو رہے ہیں میں وزیر آبپاشی کی توجہ مہاجر برانچ اور تحصیل خوشاب کی طرف دلاتا چاہتا ہوں - کہ اس نہر پر آبپاشی کے ذرائع محدود ہوکر رہ گئے ہیں - اور کئی علاقے ایسے ہیں - جہاں ندی نالوں میں پانی تک نہیں جاتا - اور گورنمنٹ ان لوگوں سے آبیانہ وصول کر رہی ہے - تو ایسے علاقے جو اس نہر سے آباد ہونے تھے الٹا برباد ہو رہے ہیں - اس لئے وہ علاقے فوری توجہ کے محتاج ہیں - اوو اس لئے ان علاقوں میں فوری طور پر پانی پہنچانے کا انتظام کیا جائے -

میری دوسری گذارش شاہ پور برانچ کے متعلق ہے - اس شاہ پور برانچ کو دس بارہ سال کا عرصہ ہوگیا ہے - لیکن شروع میں تو وہاں پر شاہ پور راجباہ کی تجویز تھی - اور اس سے بیس ہزار ایکڑ رقبہ آباد ہونا تھا - لیکن نہ تو آج تک وہ نالہ ہی کھودا گیا ہے اور نہ ہی اس کے لئے کوئی ذریعۂ آبپاشی نکالا گیا ہے - یہ file پر ابھی تک موجود ہے لیکن اس نالے میں ابھی تک پانی نہیں آیا -

حضور والا - ٹی - ڈی - اے کے متعلق بھی مجھے کچھ عرض کرنا ہے وہ یہ ہے کہ ٹی - ڈی - اے میں کئی ایسے

دیہات ھیں جن میں لوگوں کی زمین نہیں ھے - مثلاً نوکر شہید اور چاہ آوانی والا - یہ ایسے موضع ھیں جہاں مالک غیر مالک ھیں تو وھاں کا جتنا رقبہ ھوتا ھے وہ افسران میں پٹہ پر الاٹ ھو جاتا ھے یا باھر کے لوگ وھاں جاکر پٹہ پر زمین لے لیتے ھیں - ان علاقے والوں کو کوئی رقبہ نہیں دیا جاتا تو میں یہ عرض کرنا چاھتا ھوں کہ دو چار موضع Land less ھیں وھاں رقبے نہیں ھیں جو لوگوں کو دئے جائیں - جب سے میں اس ھاؤس میں آیا ھوں لوگوں نے اس علاقہ میں کالج کی ضرورت پر روشنی ڈالی ھے اور عرصہ سے ضرورت محسوس کی جا رھی ھے کہ یہاں کالج ھو میں دوبارہ وزیر تعلیم سے گذارش کروں گا کہ وھاں کالج بنانا نہایت ضروری ھے کیونکہ اس بجٹ میں دیکھا گیا ھے کہ بیس بیس پچیس پچیس میل کے فاصلے پر کالج کھول دئے گئے ھیں اور اس علاقہ کو نظر انداز کیا گیا ھے - یہاں سے نزدیک ترین کالج ۶۰ میل کے فاصلے پر ھے تو یہاں کالج کا ھونا بہت ضروری ھے دیکھنے میں آیا ھے کہ کیمبل پور او جہلم میں Small Dams کی سکیمیں چل رھی ھیں لیکن اس علاقے کو کوئی فائدہ نہیں پہنچا ھے - ان سکیموں کو ان علاقوں تک ھی محدود نہ رکھا جائے بلکہ ملحقہ علاقوں کو بھی فائدہ پہنچایا جائے -

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ - ۱) : صدر محترم - سوچتا رھا ھوں کہ کیا کہوں اور کیا نہ کہوں - کس انداز میں کہوں اور کیا نہ کہوں - مصلحت ، احساسات ، عافیت کہتے ھیں کہ کچھ نہ کہو لیکن میرا ایمان اور میرا مذھب یہ کہتا ھے کہ سب کچھ کہو - برملا کہو - بھرے اجلاس میں کہو وزیروں کے سامنے کہو ، اس ایوان کے سامنے کہو -

صدر گرامی - وقت تنگ ھے اور آپ کا ارشاد ھے کہ جو کچھ کہو چند لمحوں میں کہو - صدر گرامی - صوبے کے سامنے لوگوں کے سامنے اور ملک کے سامنے ایسے مسائل ھیں کہ اچھی سی اچھی قابل سے قابل حکومت بھی چند دنوں میں یا چند سالوں میں ان کا حل تلاش نہیں کر سکتی - یہ بات مجھے تسلیم ھے - لیکن آج ھمارے سامنے یہ مسئلہ نہیں

کہ ان کا حل کیا ہو ۔ وہ تو اللہ تعالی ہی حل کریں گے وہ حل افراد کی عقل دانش سے باہر ہے لیکن آج یہ صوبہ بہت سے ایسے مسائل سے دو چار ہے جو ہمارے اپنے پیدا کئے ہوئے ہیں جو حقیقتاً مسائل نہیں ہیں جن کا حقیقتاً علاج ممکن ہے اور جو ہمارے اپنے پیدا کردہ ہیں ۔ اگر حکومت ان مسائل کو جن کا حل نہیں ہے حل نہیں کر سکتی تو کم سے کم اس صوبے کی مشکلات میں اور اضافہ تو نہ کرے ۔

صدر گرامی — طلبا کا مسئلہ — نونہالوں کا مسئلہ قوم کی امیدوں کا مسئلہ جو پچھلے ماہ میں اس شہر لاہور میں ہوا ایسا مسئلہ نہ تھا جس کو حل نہ کیا جاسکے صرف طریقہ کا فرق تھا ۔ اس کی Handling mishandling تھی ۔ وہ طلباء نہ دہشت پسند تھے وہ طلباء نہ تعلیم سے چوری کرنا چاہتے تھے وہ طلباء نہ عمارتوں کو آگ لگانا چاہتے تھے وہ طلباء ہمارے بچے ہیں وہ زمینداروں کے بچے ہیں وہ سرمایہ داروں کے بچے ہیں مڈل کلاس کے بچے ہیں آپ انہیں کمیونسٹ نہیں کہہ سکتے آپ ان کو Leftist نہیں کہہ سکتے ۔ آپ ان کو دہشت پسند نہیں کہہ سکتے لیکن جس طریقہ سے آپ نے ان کے مسائل کو حل کرنے کی کوشش کی ہے مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ وہ آپ کے شایان شان نہیں تھا ۔ یہ بچے ہماری قوم کی امیدیں ہیں ۔ ان کی ہمت سے ان کی دماغی نشوونما سے ہماری قوم کی امیدیں وابستہ ہیں لیکن ہمنے ان کا علاج کیا ڈھونڈا — صرف ڈنڈا — پولیس اور آنسو گیس — کیا صرف یہی حل تھا ۔ ان بچوں کو یونیورسٹی کے افسران نے ہماری وزارت نے . . . . . .

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان): پوائنٹ آف آرڈر

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Subjudice ?

وزیر ریلوے — جی نہیں Subjudice نہیں ہے ۔ جناب والا ۔ میں آپ کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ جب ایڈجرنمنٹ موشن پیش ہو رہے تھے تو آپ کو یاد ہوگا کہ ہم نے اس وقت عرض کیا تھا کہ ابھی تو ایڈجرنمنٹ موشن پیش ہو رہے ہیں بجٹ کے موقع پر یہ باتیں پیش

کی جا سکتی ہیں تو لیڈر آف دی ہاؤس نے یقین دلایا تھا کہ سپلیمنٹری بجٹ میں صرف موضوعات پر بحث ہو سکتی ہے اور جو Grants ہوں گی ۔ ان پر بحث ہوگی تو اب میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جہاں تک جنرل ایڈمنسٹریشن کا تعلق ہے اور ایجوکیشن کا تعلق ہے اگر نوابزادہ صاحب اس بحث کو اس موقع پر لانا چاہتے ہیں تو پھر ایڈ جرنمنٹ موشن جو ابھی باقی ہیں وہ Lapes ہو جانا چاہئے اور وہ آئندہ اس بجٹ کے اندر نہیں آئیں گے ۔

مسٹر سپیکر — جہاں تک جنرل ایڈ منسٹریشن کا تعلق ہے جتنی Grants بجٹ میں موجود ہیں وہ Discuss ہو سکتی ہیں ۔

وزیر ریلوے — لیڈر آف دی آپوزیشن کا کہنا یہ تھا کہ ان چیزوں پر بحث ہوگی جن کے لئے Grants مانگی جا رہی ہیں مثلاً کوئی پروجیکٹ ہیں یا انڈسٹری وغیرہ ہے ، جنرل کے بارے میں نہیں تھا ۔ جنرل ایڈ منسٹریشن میں کچھ نئے سکول کھولے گئے ہیں اور کوئی اس سے متعلق سبجکٹ ہے اور ان ہی کے متعلق کہا جا سکتا ہے لیکن اگر نوابزادہ صاحب طلباء کے ایجیٹیشن کے متعلق اور گرفتاریوں کے متعلق تقریر کریں گے تو اس کے متعلق آپ کا اجازت دینا گویا اس Assurance کے خلاف ہوگا ۔

مسٹر حمزہ — پوائنٹ آف آرڈر — جناب میں نوابزادہ صاحب سے عرض کروں گا کہ انہوں نے ایسا موضوع کیوں اختیار کیا ہے جس گورنمنٹ کی دکھتی ہوئی رگ پکڑ لی جائے ۔

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please take his seat.

مسٹر افتخار احمد خان — صدر گرامی — میں عرض کر رہا تھا میرے بھائی ریلوے وزیر نے مناسب سمجھا کہ اس سلسلے کو منقطع کر دیں ۔ صدر گرامی ۔ میں عرض کر رہا تھا کہ ہمارے نونہالوں کے مسائل لا ینحل نہیں تھے صرف ان کے حل کا تعلق عقل کے ساتھ تھا ۔

Mr. Speaker : The member should not discuss that. He should make his own point.

مسٹر افتخار احمد خان — صدر گرامی — مجھے ایک واقعہ یاد آیا سردار نشتر مرحوم بحیثیت گورنر کے ایک مشاعرہ کی صدارت

کرنے کے لئے پنجاب یونیورسٹی ہال گئے بچوں نے بیچینی شروع کر دی اور شور مچانا شروع کو دیا ۔ گورنر تھے ۔ آنسو گیس چھوڑ سکتے تھے ۔ سب کو گرفتار کر سکتے تھے لیکن انہوں نے کیا کیا ۔ انہوں نے کہا "میرے بچو ، میرے نونہالو نظم سننے آئے ہو اور بد نظمی کا مظاہرہ کر رہے ہو" بچے خاموش ہو گئے ۔ انہوں نے کیا کیا تھا عقل و فہم سے مسئلہ کو حل کیا تھا اسی طرح یہاں بھی یہ مسئلہ حل ہو سکتا تھا ۔ اگر آپ ان کو پولیس کے حوالے نہ کرتے ان کے مسائل کو اگر آپ سوچنے کی کوشش کرتے تو بہتر ہوتا ۔

صدر گرامی — دوسرا مسئلہ ہمارے اہل قلم ، اہل صحافت اور اہل علم کا مسئلہ ہے ۔ یہ حکومت آرڈیننس نافذ کرنے کے بعد اب لالچ کی طرف اپنا قدم اٹھا رہی ہے ۔

Mr. Speaker : The member has already spoken on that when he was discussing the Ordinance.

مسٹر افتخار احمد خان— صدر گرامی — میں اس مسئلے کو بھی چھوڑتا ہوں اور بجٹ پہ آتا ہوں — کیا کروں اس بجٹ کی املا غلط انشا غلط معنی غلط اور ہر شے غلط — اگر اس ضمنی بجٹ کو بناتے ہوئے یہ وزارت یا وہ افسر جنہوں نے اس کی ترمیم کی ہے صرف ان تجاویز کو جو اس ایوان کے ممبر صاحبان نے پچھلے اجلاس میں پیش کی تھیں اگر صرف اس مواد کو یہ اپنے سامنے رکھ لیتے تو شاید میں بھی ان کی تائید کرتا ۔ لیکن کیا کیا ہے ۔ نئے افسران کی بھرتی کرنے میں نئے عہدوں کا قیام کرنے میں وہ اس وقت Justify نہ کر سکے اور جو چیز بجٹ میں شامل نہیں کر سکتے تھے انہوں نے اس کو بھی اس میں شامل کردیا ۔ آپ بجٹ سپیچ پڑھیں گے اور دیکھیں گے کہ ایک طرف تو تعمیری کام ۱۰ کروڑ سے بنیادی جمہوریت کا ہو رہا ہے دوسری طرف ان تعمیری کاموں کے لئے پرائیویٹ سیکٹرز کھولے جا رہے ہیں ۔ تعلیم کا محکمہ ، صحت کا محکمہ پرائیویٹ سیکٹر ۔ پرائیویٹ کمپنیوں سے پرائیویٹ Technician سے اور ان کی زیر نگرانی یہ کام کروائیں گے ۔ آپ بجٹ سپیچ کو پڑھیں تو پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی

کے پاس کیا کام رہے گا - یہ ۱۰ کروڑ بھی گیا - محکموں کا کام بھی گیا لیکن پھر بھی نئے ڈویژن قائم کئےجا رہے ہیں - فائننس منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ پی - ڈبلیو - ڈی میں نئے سیکٹرز اور نئے ڈویژن قائم کئے جا رہے ہیں - تو صدر گرامی - یہ ضمنی بجٹ ایک ڈاکہ ہے اس ایوان پر - آپ کو یاد ہوگا کہ میں نے کہا تھا کہ موجودہ آئین میں اختیارات بجٹ سے متعلق بہت محدود ہیں - بہتر تو یہ تھا کہ ۱۰ کروڑ کا ایک پورا ڈھانچہ پیش کیا جاتا اس کو خرچ کیا جا چکا ہے - ہمارے سامنے Statement of Expenditure رکھی جاتی - مگر اب کیا فائدہ اس رقم کو خرچ کیا جا چکا ہے جو Arbitrarily بغیر اس ایوان کی منظوری لئے ہوئے کر دیا ہے - صدر گرامی - وہ ۱۰ کروڑ روپیہ جو آج بنیادی جمہوریت کے لئے دیا گیا ہے وہ تعمیری کاموں کے لئے ہے - میں جمہوریت کا قائل ہوں - میں چاہتا ہوں کہ عوام کے نمائندوں کو زیادہ سے زیادہ کام سپرد کیا جائے لیکن صدر گرامی - چھ ماہ گزر چکے ہیں اس کے پاس ابھی تک رقم نہیں پہنچی -

مسٹر عبدالرازق خان— پہنچ گئی ہے -

مسٹر افتخار احمد خان— آپ دیکھیں گے کہ نہیں پہنچائی گئی - نہ ان کے پاس ٹیکنیشنز ہیں نہ ماہران تعلیم - یہ محض اگلی ایلیکشن کے لئے ان کے ووٹروں کو بد دیانت کرنے کے لئے کیا گیا ہے -

مسٹر سپیکر— چونکہ اس وقت تقریریں کرنے والے بہت سے ممبر صاحبان ہیں اس لئے وقت ۱-۳۰ کی بجائے ۲ بجے تک کر دیا گیا ہے - پیر صفی الدین -

Syed S fiuddin (Campbellpur I) : Mr. Speaker Sir, I have a feeling that from the bottom of your impartial h art ou will agree with me, when I say that s ldom in the history of Civilised Governments l as any Legislature had th misfortune—so great a misfortune—as we face to day of being called up n t sanction money for the per ctuation in power of a regime su ch as this and for carr ing on of an Administration such as this and for the functi n of a Cabinet such as this. Sir, to sanction money for an ineffici nt, irresponsible and corrupt Administration such as this is revolting to my so l.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Do not be emo. tional.

Syed Safiuddin am not emotional.

Mr. Speaker : No interruptions, please.

Syed Safiuddin : To sanction money for an undemocratic, authoritarian and unjust regime, such as this, is utterly repulsive to my soul. And last but by no means the least; to sanction money for a powerless, for a bureaucracy-ridden, for a good-for-nothing and for a rubber stamp of a Cabinet such as this is repulsive to my soul.

Sir, in every civilised nation of this world the civil servant is supposed to be the servant of the people. But in my poor, dear and beloved country the civil servant is the master of the people. In every country of this world the civil servant is expected to work with a missionery zeal. But in my poor and dear country the civil servant works with the zeal of prosecutor, with the zeal of a torcherer and with the zeal of an exploiter. Are we then to sanction money for such an Administration? I will say, 'no' and when I say 'no' I say that from the core of my bone.

Coming to the Cabinet, Sir, are we expected to sanction money for a Cabinet whose Members are turned out on their heels without attributting any reasons for that? I for one will never do it Sir. Are we to sanction money for a regime which rules us with Ordinances in spite of the fact that there is a Legislature in this country? Are we to sanction money for a regime which has brought the Criminal Law Amendment Act, which has gaged the press and which has made you devoid of loud-speakers so that you cannot make your voice heard by the people. I will not Sir.

Sir, I would have been sitting on the Treasury Benches because I want to get things done by the Government. I do not want to be on the left hand of the Government. I do not want to be victimised for setting in the opposition. But I am not sitting on the Treasury Benches for one simple reason because Mr. Speaker, the matter today in this country is very serious. The things at stake in your country today are far greater than your puny advantages and your minor gains are your petty problems. The things at stake in your country are the very principles and ideals that we cherish. The thing at stake today in your country is the future of your children and the thing at stake in your country is the down right human dignity.

Sir, let me remind everyboody here that to be elected by a bunch of Basic Democrats—self—speeking Basic Democrates—is not the goal of life: to make a flare fly on your car is not the goal of life. Mr. Speaker, Sir, politics in your country is morality: politics in your country should be scruples—politics in your country should be right action and when politics in your country should be conscience, and when you feel that by sitting on the Treasury Benches you are neither being scrupulous nor are you doing a right action then to sit in the Treasury Benches, I think, is the greatest curse that one can bring upon himself.

Mr Speaker : One minute more.

Syed Safiuddin : I have got a lot to say.

Mr. Speaker : I can't help it.

Syed Safiuddin : I want at least five minutes more.

Mr. Speaker : No; one minute.

Syed Safiuddin : Well, then I have had my say.

مسٹر نصراللہ خان خٹک (پشاور ۔۴): مسٹر سپیکر — پیر صفی الدین صاحب کی دھواں دار تقریر کے بعد اگر میں کچھ کہوں بھی تو میرے خیال میں کوئی خاص اثر نہیں ہوگا ۔ لیکن تقریر کرنے سے پہلے میں ایک چیز پر ضرور اعتراض

کرتا ہوں - پیر صفی الدین صاحب نے فرمایا ہے بیسک ڈیموکریسی کے چند فضول لوگوں کی طرف سے ہم ایلکٹ ہو کر آئے ہیں - میں سمجھتا ہوں یہ بالکل غلط ہے - بیسک ڈیموکریسی کا وہ نظام جو آج دن تک کسی حکومت نے نہیں بنایا تھا یا کسی حکومت میں حوصلہ نہیں تھا کہ صحیح معنوں میں گاؤں کے دیہاتیوں کو ڈائریکٹ اپروچ کریں - Basic Democracy is the only direct approach to the villagers. پہلی حکومتیں شہریوں کو ترقی دیتی رہیں اس لئے کہ باہر کے ممالک سے مہمان آ کر دیکھیں کہ یہاں بڑی بڑی اونچی عمارتیں ہیں - بلڈنگیں ہیں اس لئے اس ملک نے ترقی نہیں کی - لیکن ۹۰ فیصدی آبادی جو دیہاتوں میں ہے اس طرف آج تک کسی حکومت نے اپروچ نہیں کی - and Basic Democracy is the only way to approach those people in the remote villages. اس کے علاوہ پیر صفی الدین صاحب نے ڈیموکریسی پر اعتراض کیا ہے وہ اس لئے غلط اعتراض ہے کہ بیسک ڈیموکریسی سے نقصان ان بڑے بڑے پیروں اور industrialists اور بڑے بڑے لوگوں کو پہنچا ہے کیونکہ یہ لوگ اپنے گاؤں سے باہر اپنی موٹر میں یا اپنے ٹھاٹھ سے رعب جما کر ہزاروں آدمیوں کو پریس کر سکتے تھے لیکن اپنے گاؤں میں یا اپنے محلے میں وہ غریب لوگ جو ان کے قریب رہتے تھے وہ ان سے کبھی خوش نہ تھے اس لئے ان کو کبھی امید بھی نہ تھی کہ اپنے گاؤں سے منتخب ہو جائیں گے (ہیئر ہیئر) -

مسٹر سپیکر — اپ چونکہ ضمنی بجٹ پیش ہوا ہے اور اس کا نام رکھا گیا ہے کہ یہ پس ماندہ علاقوں کیلئے ترقیاتی بجٹ ہے - مسٹر سپیکر - میرے خیال میں تو ابھی تک کسی علاقے کو بھی صحیح طریقے سے نہ پس ماندہ قرار دیا گیا ہے اور نہ کسی علاقے کو صحیح طریقے سے غیر پسماندہ قرار دیا گیا ہے کیونکہ ہمیشہ پس ماندہ علاقوں کا نام لیتے ہوئے یہ بتایا جاتا ہے کہ فلاں ضلع پس ماندہ ہے اور فلاں ضلع پس ماندہ نہیں ہے - مجھے اس سے اتفاق نہیں ہے کیونکہ کوئی بھی ضلع ایسا نہیں ہے جو مکمل طور پر پس ماندہ ہو یا مکمل طور پر غیر پسماندہ ہو - مثال کے طور پر پشاور

کو ھی لیجئے ۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ضلع پشاور پس ماندہ نہیں ھے لیکن پشاور میں تحصیل نوشہرہ یقیناً پسماندہ ھے ایسی پسماندہ ھے کہ میں دعوے سے کہہ سکتا ھوں کہ ضلع مظفر گڑھ ، کیمبل پور اور میانوالی جن کو پس ماندہ قرار دیا گیا ھے ان سے زیادہ پسماندہ ھے ۔ اب نوشہرہ تحصیل کو اس طریقے سے رقم کو تقسیم کر کے یہ ثابت کیا ھے کہ نوشہرہ ایک پس ماندہ تحصیل ھے اور یہ ھمیشہ پس ماندہ رھے گی کیونکہ اگر ضلع کے لیول پر دیکھا جائے تو ضلع پشاور پس ماندہ نہیں ھے لہذا ضلع پشاور کو اس قسم کے بجٹ میں سے کچھ نہیں ملے گا کیونکہ یہ پسماندہ نہیں ھے ۔ تحصیل نوشہرہ اور چارسدہ ضلع پشاور کی وجہ سے پس ماندہ چلی آ رھی ھیں ۔ اور ھمیشہ پس ماندہ رھیں گی ۔

جناب والا ۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر خزانہ سے اپیل کرتا ھوں کہ اس طرح جو پسماندہ اور غیر پسماندہ علاقے قرار دیئے گئے ھیں یہ غلط ھے ۔ اس لئے ایک بورڈ بنا دیا جائے جو تمام ملک میں چھان بین کر کے ھر ضلع کی ھر تحصیل میں اور ھر تحصیل کے ھر علاقے میں جا کر دیکھے اور یہ قرار دے کہ یہ علاقہ پسماندہ ھے اور یہ غیر پسماندہ ھے ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ ایک اھم بات جو میں آپ کی وساطت سے وزیر زراعت کے نوٹس میں لانا چاھتا ھوں وہ یہ ھے کہ ھماری تحصیل نوشہرہ کے کچھ حصے تحصیل پشاور مکمل اور تحصیل چارسدہ کے ۵۰ فی صدی حصے میں باغات لگائے جاتے ھیں یہ افسوس کا مقام ھے کہ باغات کا پودا جس دن سے لگا دیا جاتا ھے اس دن سے ڈبل آبیانہ لیا جاتا ھے حالانکہ باغ کا ھر پودہ ۷ سال کے بعد بار آور ھوتا ھے ۔ اس لئے میں درخواست کرتا ھوں کہ ڈبل آبیانہ اس لئے لگایا جاتا ھے کہ باغ سے ڈبل انکم ھوتی ھے باغ سے ڈبل انکم تب ھوگی جب پودا بار آور ھو جائے تو میں یہ درخواست کرونگا کہ باغات سے آبیانہ اس وقت ڈبل لیا جائے جب کہ پودا بار آور ھو ۔

سردار محمد حسین (لاہور - ۲) : جناب والا - میں اپنے ضلع کی مشکلات اور اپنے ضلع کی تکلیفات کو بیان کرنے سے پہلے یہ عرض کروں گا کہ یہاں اس معزز ہاؤس میں کئی دفعہ اپنی تقاریر میں بیان کر چکا ہوں اور مطالبہ کر چکا ہوں کہ یہاں جو قوانین ہیں وہ اسلامی طریقے سے بنائے جائیں - جرائم کو روکنے کا اصل حل یہ ہے - جرائم کی سزائیں سخت کی جائیں جیسا اسلام میں ہے - بچوں کے اغواء کی نئی بیماری یہاں پیدا ہو گئی ہے انگریزوں کے وقت میں بالکل نہیں تھی اس کی سزا بڑی کم ہے - اب جو اغوا کا مجرم ہو اس کو پھانسی کی سزا دی جائے - اس کے علاوہ جو مقدمات بچوں کے اغوا کے ہیں وہ جرگے کے سپرد کئے جائیں -

اب میں ضلع لاہور کے متعلق عرض کروں گا - میں چودھری صاحب اور ہاؤس کے معزز ممبران کو بتانا چاہتا ہوں کہ لاہور میں ۹۰ فیصدی زمین کے مالک سکھ تھے - اور ان کے تمام مزارعین مسلمان تھے - اب وہ بڑی مشکل سے زندگی بسر کر رہے ہیں ان کے پاس زمین نہیں ہے ہاں البتہ خان پیر محمد خان صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے جو بے دخل شدہ مزارعین تھے ان کی زمینوں کو نیلام کرنے سے روک دیا ہے - انہوں نے یہ اچھا قدم اٹھایا ہے - لیکن جناب والا - جب تک ان مزارعین کی ساری مشکلات حل نہیں ہوتیں اس وقت تک ان بچاروں کی حالت کبھی سدھر نہیں سکتی - ان بے دخل مزارعین کو گدو بیراج میں زمین دی جائے میں کئی دفعہ عرض کو چکا ہوں کہ گدو بیراج میں ان کا بھی حصہ رکھا جائے - اگر آپ لاہور ضلع کی حالت دیکھیں تو معلوم ہوگا کہ یہاں حالت بہت خراب ہے - ملک قادر بخش صاحب نے حالت دیکھی ہے اور وہ خاص طور پر لاہور کے ساتھ دلچسپی رکھتے ہیں شاید دوسرے وزراء صاحبان بھی رکھتے ہوں - ہم نے ملک قادر بخش صاحب سے مطالبہ کیا تھا کہ پانی کا انتظام کیا جائے ہم ان پر الزام نہیں لگانا چاہتے کیونکہ پانی تو ہندوستان نے بند کر دیا ہے - ہماری نہریں ہندوستان کے پانی سے چلتی ہیں - اس میں ان کا کوئی قصور نہیں ہے - اس کے علاوہ میں یہ بھی عرض

کروں گا کہ ملک قادر بخش صاحب نے ہمارے دو تین مطالبات جو ہم نے پیش کئے تھے وہ مان لئے ہیں - تحصیل چونیاں میں پانی کی بہت قلت تھی - آخری ٹیل پر پانی نہیں پہنچتا تھا - ملک قادر بخش صاحب سے عرض کیا اور انہوں نے تمام محکمہ والوں کو جنبش دی اور یہ تکلیف بھی بہت جلد دور کر دی گئی - اس کے علاوہ ایک مائنر کینال تھی وہاں موگے کی تبدیلی اور رد و بدل کی وجہ سے کسی کا رقبہ ایک طرف سے دوسری طرف چلا گیا اس تکلیف کو بہت جلد دور کر دیا گیا - میں سمجھتا ہوں کہ ان پر الزام لگانا ٹھیک نہیں ہے ان کے پاس کوئی الہ دین کا چراغ تو ہے نہیں -

جناب جو مشکلات ہندوستان کے پانی کی وجہ سے پیدا ہو گئی ہیں اس کے متعلق کچھ عرض کروں گا کہ جب لاہور کی نہریں بند ہو جائیں تو پاکستان کی دوسری نہروں سے پانی لیا جائے تو اس طریقے سے پانی کے مسائل حل ہو سکتے ہیں -

جناب والا - ضلع لاہور میں پتوکی کے مقام پر پینے کے پانی کا کوئی انتظام نہیں ہے - وہاں کا پانی کھارا ہے اور لوگوں کی صحت پر برا اثر پڑتا ہے - ہم نے متعلقہ وزیر صاحب کی خدمت میں گذارش کی تھی انہوں نے ہمارا مطالبہ تو مان لیا تھا لیکن محکمہ کی طرف سے ایک سرکلر جاری ہوا ہے کہ آئندہ پانچ سالہ منصوبہ میں اس کو رکھا جائے گا - وہاں ایک ہیلتھ سنٹر بھی قائم کیا جائے اس کے لئے جلد انتظام ہونا چاہئے کیونکہ پانی کی وجہ سے لوگوں کی صحتیں ٹھیک نہیں ہیں -

چودھری محمد علی (بہاول نگر - ۲) — صدر محترم - ضمنی بجٹ جو ہمارے معزز وزیر خزانہ نے اس معزز ہاؤس میں پیش کیا ہے میں اسے کسی حد تک عوامی بجٹ سمجھتا ہوں اور اپنے معزز لیڈر کو مبارکباد دیتا ہوں -

صدر محترم - پاکستان کی ۸۷ فیصدی آبادی جس کو ملک کی ریڑھ کی ہڈی کہا جا سکتا ہے باہر دیہاتوں جھونپڑوں اور کچے مکانوں میں اپنی زندگی بسر کر رہی ہے - اور اپنی خانگی ضروریات کے تحت اپنا خالص دودھ اور گھی اور اناج

سب منڈیوں میں فروخت کر دیتے ہیں اور خود جوار - باجرہ کی روٹی اور لسی پر گذارہ کرتے ہیں - جناب والا - ان کی بھی بنیادی ضروریات ہیں اور ان کے بھی بنیادی حقوق ہیں - جو لوگ بنیادی حقوق کا نعرہ بلند کر رہے ہیں انہیں میرے ان غریب بھائیوں سے کوئی دلچسپی نہیں ہے -

جناب والا — ان کو اس امر کی ضرورت ہے کہ حکومت ان کے حقوق کا تحفظ کرے اور کی عام بہتری کے اسباب پیدا کرے - ان کو اتنی زرعی زمین دی جائے جس سے ان کی اقتصادی حالت بہتر ہو سکے - کھیتی باڑی کے پرانے طریقوں کی بجائے نئے زرعی آلات سے کھیتی باڑی کا کام کیا جائے - اعلی قسم کے بیج اور کھاد زیادہ مقدار میں کم نرخوں پر مہیا کی جائے - سیم اور تھور اور سیلاب سے اراضی کی حفاظت کا انتظام فرمایا جائے - فصلات کو مختلف قسم کی بیماریوں سے بچایا جائے - زمینداروں کو مالی امداد اور قرضے بلا سود دیئے جائیں - بڑھتے ہوئے ٹیکسوں کے سیلاب سے انہیں نجات دلائی جائے - ان کے گاڑھے پسینے کی کمائی کو حکومت کے کل پرزوں ، شہری بلیکروں اور سرمایہ داروں سے بچایا جائے - ہر ایک ملازمت میں ادنی ہو یا اعلی ان کا کوٹہ مقرر کیا جائے - خصوصی طور پر تعلیم میں ان کو وظائف اور اعلی بندوبست اور عام سہولتیں بہم پہنچائی جائیں - جناب والا - یہ وہ دیہاتی عوام ہیں جو ہمیشہ سے حکومت کے وفادار اور پاکستان کے خیر خواہ ہیں اور فوج میں جن کی اکثریت ہے - جناب والا - یہ درست ہے کہ ان میں سے سی - ایس - پی افسر نہیں ہیں لیکن یہ دیکھنا حکومت کا کام ہے کہ یہ نا انصافی کیوں ہے -

سردار محمد اقبال خان (بہاولنگر - ۴) : جناب والا - سب ممبران نے اپنے اپنے علاقہ کو پسماندہ کہا ہے - اب میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میں اپنے اس علاقہ کے لئے کون سا نام تجویز کروں جہاں تقسیم ملک سے پہلے ہزاروں من گندم پیدا ہوتی تھی جسے انگریز حکمران لندن تک لے جاتے تھے - آج اس علاقہ کی یہ حالت ہے کہ وہ Eastern canal جو ایک لاکھ ایکڑ زمین کو سیراب کرتی تھی اور تقریباً نوے

گاؤں کے آدمی اس سے پانی پیتے تھے اب پاکستان ہندوستان بننے کے بعد اس نہر کا پانی بالکل بند ہو گیا ہے اور پھر ظلم یہ دیکھیں کہ آج تک وہاں سے آبیانہ وصول کیا جاتا ہے اور جو مطالبہ کی شرح ہے وہ بھی آبیانہ کے لحاظ سے ہے ۔ وہ غریب علاقہ ہے تحصیل منچن آباد ضلع بہاولنگر اب وہاں پینے کا پانی تو آٹھ دس میل سے لے آتے ہیں لیکن کبھی کبھی بغیر پرمٹ کے جو پانی ہندوستان سے گھس آتا ہے اس پر بھی آبیانہ اور مطالبہ قائم ہو رہا ہے ۔ پانی کی کمی کی وجہ سے وہاں کی فصلیں تو تباہ ہو رہی ہیں لیکن جو ٹیکس ہیں ان کا یہ حساب ہے ۔ میں مانتا ہوں کہ ٹیکس لگانا چاہئے اور اسی کی آمدنی سے حکومت چل سکتی ہے مگر حکومت کو یہ دیکھنا چاہئے کہ ہر جو بوجھ اٹھایا جاتا ہے اس کا وزن پاؤں پر ہی ہوتا ہے (خوب خوب) اسی طرح ٹیکسوں کا اثر امیر آدمیوں پر نہیں پڑتا جن میں بڑے بڑے زمیندار یا کارخانہ دار ہیں ۔ ان کا اثر ان غریبوں پر پڑتا ہے جو مزارع ہیں اور جو زمین کاشت کرتے ہیں یا جو مزدور ہیں اور فیکٹریوں میں کام کرتے ہیں ۔ حکومت کو اس طرف توجہ دینی چاہئے کہ جب کپاس سستے داموں خریدی جاتی ہے تو سوت کی قیمت کیا ہے ۔ اس پر نظر رکھنی چاہئے اور وہ معاوضہ جو مزدور لے رہے ہیں اس پر نظر رکھنی چاہئے اور پھر کپڑے کے نرخ کو دیکھئے کتنا ظلم ہے کہ کپاس کی قیمت کے مقابلہ میں کتنا زیادہ وصول کیا جاتا ہے ۔ اسی طرح جو ٹیکس زمینداروں پر عاید ہوتے ہیں وہ غریب مزارعین کی فصل سے بٹائی کے وقت الگ حصہ کے طور پر وصول کئے جاتے ہیں ۔ اس چیز کو آج تک حکومت نے نہیں دیکھا اور یہ سراسر ظلم ہے کہ غریب مزارعین کے پاس اپنا پیٹ پالنے کے لئے کچھ نہیں بچتا اور آخر میں وہ اپنے مویشی بیچتے ہیں جن سے وہ ہل چلاتے ہیں یا دودھ نکالتے ہیں ۔ ان کو بیچ کر وہ اپنے اوقات پورے کرتے ہیں وہ مجبور ہو جاتے ہیں کہ چوری کریں یا اور برائیاں کریں ۔ وہ اس حد تک مجبور ہو جاتے ہیں کہ اپنی عزت بھی بیچ دیتے ہیں اور آج ملک میں

جو عصمت فروشی ہو رہی ہے وہ اسی غریبی کی وجہ سے ہو رہی ہے ۔ جناب والا ۔ یہ وہ غریب مزارعین ہیں جن کی آواز ان دیہات سے نکل کر حکومت کے کانوں تک نہیں پہنچ سکتی ۔ وہ پولیس سٹیشنوں تک ہی دبا دی جاتی ہے اور اتنے بڑے بڑے ظلم ہوتے ہیں جن کی فریاد حکومت تک نہیں پہنچ سکتی ۔

Mr. Speaker : One minute more.

سردار محمد اقبال خان — اب جناب والا ۔ میں وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ تحصیل منچن آباد میں ایک مڈل سکول ہے جو ۱۸۸۵ء میں بطور مڈل سکول قائم ہوا تھا ۔ اس عرصہ میں جہاں جہاں بھی مڈل سکول قائم ہوئے ہیں وہ آج ڈگری کالج بن گئے ہیں مگر منچن آباد کا یہ مڈل سکول آج تک ہائی سکول بھی نہیں بن سکا اور یہاں کے جو غریب عوام ہیں ان میں اتنی طاقت نہیں ہے کہ وہ اپنے بچوں کو تعلیم حاصل کرنے کے لئے کسی دوسرے بڑے شہر میں بھیج سکیں اور اس سکول کی عمارت کا میں کیا عرض کروں ؟ وہاں جو بچے پڑھتے ہیں ان کو پینے کا پانی تک میسر نہیں ہوتا ۔ وہ سکول سے ایک منٹ کی چھٹی لے کر گھر جاتے ہیں اور پھر گھر سے پانی پی کر آتے ہیں ۔

پھر جناب وہاں ایک ہسپتال ہے مگر اس میں دوائی کوئی نہیں اور وہ ہسپتال بھی جو ہے وہ وہاں کی ٹاؤن کمیٹی کی مہربانی ہے کہ اس نے تھوڑے سے پیسے لگا کر بنا دیا ہے لیکن دوائیاں اس میں کوئی نہیں ۔ میں اس علاقہ کے متعلق کیا کیا عرض کروں ؟ دو دو مہینے تک وہاں کوئی مجسٹریٹ تعینات نہیں ہوتا ۔ بہاولنگر سے ہفتہ میں ایک یا دو دن کے لئے آ جاتا ہے ۔ اگر وہاں کوئی ظلم ہو جائے تو مجسٹریٹ تک نہیں ہوتا ۔ یہ اس تحصیل کے حالات کی ایک ادنیٰ مثال ہے ۔

سردار خالد عمر (لاہور ۔ ۴) : جناب سپیکر ۔ میں آپ کی وساطت سے حکومت کو اس بات پر مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ

اس نے ترقی دیہات کے لئے دس کروڑ روپے کی رقم مخصوص کی ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے ملک میں یہ پہلی حکومت ہے جس نے دیہات اور دیہاتوں کی ترقی اور بہبود کے لئے از خود سوچنا شروع کیا ہے ۔

جناب والا ۔ دیہات کی ترقی کا اہتمام صرف اس لئے ضروری نہیں کہ وہاں سے ہمیں شہروں میں گندم ، گھی ، چاول یا دیگر اشیاء میسر آتی ہیں ۔ بلکہ بدلتے ہوئے حالات میں حکومت یہ سمجھتی ہے کہ دیہات کی بہتری و بہبودی کے پیش نظر ان کی اقتصادی حالت بہتر بنانے کی غرض سے ہمیں دیہات کا معیار زندگی بلند کرنا پڑیگا ۔ چنانچہ کسان کی فلاح و بہبود پر زیادہ روپیہ خرچ کرنے سے ہی ملک کی حالت بہتر ہو سکتی ہے ۔ آپ ملاحظہ فرمائیں کہ امریکہ جو ہماری نسبت امیر تر ملک ہے ۔ اس کے بجٹ میں دفاع اور امور خارجہ کے بعد زراعت کا نمبر آتا ہے ۔ وہاں کسانوں کی حالت بہتر بنانے کے لئے زیادہ رقم خرچ کی جاتی ہے ۔ یہی وجہ ہے کہ آج وہ خوراک کی کمی والے تمام ملکوں کو اناج دے رہا ہے ۔ اور حال ہی میں آپ نے اخبارات میں پڑھا ہو گا کہ اب تو وہ روس کو بھی اناج دے رہا ہے ۔

لیکن جناب والا ۔ میں ایک بات سے حیران ہوں ۔ اور میں نے کچھ روز پہلے یہ پڑھا ہے کہ ہماری حکومت زمینداروں پر مزید ٹیکس لگانے کی تجویز کرنے والی ہے ۔ کیونکہ حکومت کو تقریباً ۳۰ کروڑ روپے بطور محاصل وصول ہوتے ہیں اور اس کا خیال ہے کہ اسے کم از کم ۵ ارب روپے بطور ٹیکس وصول ہونے چاہئیں ۔ تب کہیں حکومت کا انتظام صحیح طور پر چل سکتا ہے ۔ لیکن میں یہ عرض کرونگا کہ اگر اس قدر گراں رقم دیہات سے وصول کی گئی تو یہ غریب دیہاتی بالکل تباہ ہو جائینگے ۔ اور اس وقت جس رفتار سے وہ ترقی کر رہے ہیں اس میں رکاوٹ پیدا ہو جائے گی ۔

جناب والا ۔ ایک بات عرض کروں ۔ جب Credit Inquiry Commission بیٹھا تو اس نے سفارش کی تھی اور تین سو کروڑ روپیہ

دیہات میں credit کے لئے منظور کیا گیا ۔ مگر ایگریکلچرل بنک اور کواپریٹو سوسائٹیوں نے صرف ۲۹ کروڑ روپے قرض دئے ۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ تقریباً ۲۷۸ کروڑ روپیہ زمینداروں نے کسی سود خور سے یا دوسری جگہ سے وصول کیا ۔ اپنی ضروریات کے لئے جناب والا ۔ اس چیز کو دیکھتے ہوئے اسی طرح ایک اور زرعی ادارہ شمار کمیٹی تھی ۔ اس نے یہ ثابت کیا کہ زمیندار ۱۲۹ کروڑ روپے کا قرضدار ہے ۔ ان چیزوں کو دیکھتے ہوئے میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے ملک میں زمینداروں اور زراعت پیشہ لوگوں پر ٹیکس بالکل نہ ہونے چاہیئے ۔

پھر جناب اصلاح اراضی کے محکمہ کی رپورٹ ہے جس میں یہ ثبوت موجود ہے کہ ہمارے ہاں تھور اور سیم سے ۱۴ فیصد زمین بالکل تباہ ہو چکی ہے ۔ اور ہماری ..... یہ میں لاہور کے متعلق نہیں کہہ رہا ۔ بلکہ سارے مغربی پاکستان کے لئے کہہ رہا ہوں ۔ ہماری ۷۰ فیصد زمین کی قوت پیداوار نصف ہے ۔ ۴۸ فیصد اراضی کی قوت ۵۰ فیصد رہ گئی ہے اور صرف ۲۰ فیصد ایسی ہے جس میں ۸۵ فیصد قوت باقی ہے ۔

جناب والا ۔ یہ اعداد و شمار میں اس لئے پیش کر رہا ہوں کہ آپ زمینداروں پر مزید بوجھ ڈالنے سے پہلے ان کی حالت کا صحیح اندازہ کریں ۔ ان کے مقابلے میں کارخانہ داروں کی حالت ملاحظہ فرمائیں ۔ جب کہیں ایک کارخانہ لگ جاتا ہے تو اس کے مالک کو تین سے پانچ سال تک انکم ٹیکس سے rebate مل جاتی ہے ۔ لیکن اگر زمیندار ایک من کپاس زیادہ بیچ لیتا ہے تو اسے duty لگ جاتی ہے ۔ اگر وہ چاول پیدا کرتا ہے تو چاول پر کنٹرول ہے ۔ اس کا فائدہ حکومت کو یا چاول برآمد کرنے والوں کو پہنچتا ہے ۔ کنٹرول کی وجہ سے زمیندار کو لا محالہ اپنا چاول منڈی میں لانا پڑتا ہے جہاں آ کر وہ پڑا رہتا ہے ۔ بالاخر وہ کم قیمت پر بیچنے پر مجبور ہو جاتا ہے ۔ گنے کی بھی یہی حالت ہے ۔ جب وہ گنا پیدا کرتا ہے تو حکومت اسے کہتی ہے کہ

دو روپے فی من سے زیادہ قیمت کسی صورت نہیں ہو سکتی اور اگر وہ گڑ بناتا ہے۔ تو کارخانہ دار گڑ خرید کر اس سے چینی نکالتا ہے۔ اور گڑ کی قیمت بھی ۱۱ یا ۱۲ روپے من سے زیادہ نہیں دیتا۔ غرض زمیندار کو کسی طرح بھی فائدہ نہیں پہنچتا۔

جناب والا۔ میں حکومت کی خدمت میں یہ بھی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آج تک ہماری فی ایکڑ پیداوار نہیں بڑھ سکی۔ اور ہم ریسرچ کے میدان میں کوئی قابل قدر کارنامہ نہیں دیکھا سکے۔ جس کی وجہ ہماری اس میدان میں کمزوری کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ اس سے کیا ہم یہ سمجھیں کہ یا تو ہمارے ملک کا نظام درست نہیں۔ یا ہماری حکومت کے پاس اتنا کام ہے کہ وہ سنبھال نہیں سکتی۔ اور اسی طرح ایک وزیر صاحب یا ان کا محکمہ کام میں اتنا دبا ہوا ہے کہ وہ اسے سنبھال نہیں سکتے۔ بہر صورت میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے ہاں ریسرچ کا ایک ادارہ ہونا از بس ضروری ہے۔

آخر میں جناب میں چند الفاظ Agricultural Education Reforms کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں۔ عرض یہ ہے کہ ابھی پچھلے دنوں ایک ریزولیوشن پاس ہوا تھا جس میں ہم نے Agricultural Education Reforms کے متعلق کچھ کہا تھا۔ اس کے متعلق صرف ایک میٹنگ ہوئی ہے۔ اس کے بعد کوئی میٹنگ نہیں ہوئی جس سے صاف ظاہر ہے کہ ہم اس صوبے میں Agricultural Education کو بہتر بنانا نہیں چاہتے۔

میاں محمد یاسین خان وٹو (منٹگمری۔ م) : جناب والا۔ میرے خوابوں اور تمناؤں کے پاکستان کی تصویر کچھ اس طرح کی ہے جس میں علم کی روشنی کونے کونے میں موجود ہو۔ جہاں جہالت کا اندھیرا نظر نہ آئے۔ جہاں ہر فرد اس قدر صحت مند ہو کہ اس کی قوت بازو سے قوموں کے کام چلیں۔ جہاں کا کاشتکار سال بھر کی محنت کرنے کے بعد اپنی محنت کا پھل پانے کی بجائے مایوسی اور حسرت سے سر جھکائے اپنے منتظر بیوی بچوں کے پاس نہ آئے۔ بلکہ اپنی محنت کا پھل پا کر

مسرتیں اور امیدیں لئے ہوئے اپنے بچوں سے آ ملے ۔ جہاں کا مزدور مایوسیوں کی بجائے مسکراہٹیں لئے ہوئے ہو اور جہاں کوئی شخص رات کو بھوکا نہ سوئے ۔ جہاں ہر شخص کو رہائش کے لئے مکان اور پہننے کے لئے کپڑا میسر آئے ۔ اور اس طرح کوئی بھی ایسی بات نہ ہو کہ کم از کم اقتصادی لحاظ سے اس ملک کا کوئی فرد کسی چیز کیلئے مایوس اور کمزور نظر آئے ۔ لیکن جناب والا ۔ میرے اس ملک کے آج کے نقشے اور اس کے مستقبل کے تصور میں بہت بڑا خلا ہے اور اس خلا کو بہر صورت حقیقت اور وقتی طور پر عمل سے پر کرنا ہے ۔ یہ ایک اتنا بڑا اور عظیم کام ہے جسے ہماری قوم کے چند افراد پورا نہیں کر سکتے ۔ یہ اتنا عظیم کام ہے جسے مکمل اور پورا کرنے کے لئے ہماری قوم کے ہر فرد کو دن رات کام کرنا پڑیگا ۔

جناب والا ۔ آج اہل اختیار لوگوں پر جو ذمہ داری ہے ۔ اس وقت میں جناب کی وساطت سے اس معزز ایوان کی توجہ اس بجٹ کی تقریر کے سلسلے میں اس کی طرف دلانا چاہتا ہوں ۔ جناب والا ۔ جب کوئی کام بہت بڑا ہو اور اسے پورا کرنے کے لئے وسائل اور اختیارات محدود ہوں تو اس وقت ضرورت اس بات کی ہوتی ہے کہ ان محدود اور میسر وسائل کو کس طرح استعمال کیا جائے تاکہ لوگوں کو زیادہ سے زیادہ فائدہ پہنچ سکے ۔ یہ ایک ایسی چیز ہے جو اہل اختیار لوگوں کے ہاتھوں میں ایک مقدس امانت ہے ۔ چنانچہ جب عوام انہیں اسی بات کا فیصلہ کرنے کے لئے ان وسائل پر بٹھا دیتے ہیں تو اگر وہ ان کو قوم کے لئے زیادہ سے زیادہ مفید بنانے کے لئے استعمال نہ کرینگے تو یقینی طور پر وہ ایک مقدس امانت میں خیانت کر رہے ہونگے ۔

جناب والا ۔ یہ امر تسلیم شدہ ہے کہ اس ملک کی اقتصادیات کی بنیاد زراعت پر ہے اور یہ امر بھی تسلیم شدہ ہے کہ آبادی کا بیشتر حصہ دیہات میں مقیم ہے اس لئے سب سے زیادہ ضروری بات اس وقت یہ ہے کہ کاشتکار کی حالت کو بہتر بنایا جائے اور دیہات میں زیادہ سے زیادہ سہولتیں

مہیا کی جائیں ۔ یہ بات قابل افسوس ہے کہ حکومت کو یہ احساس اتنے عرصہ کے بعد ہوا ہے ۔ جب کہ زراعت کا مسئلہ بہت اہمیت اختیار کر گیا ہے ۔ اور ان لوگوں کو اتنی مشکلات سے دو چار ہونا پڑا ہے ۔ اس لئے حکومت کو اس مسئلہ کی طرف بے پناہ توجہ دینے کی ضرورت ہے ۔ جناب والا ۔ زراعت اور آبپاشی کے مسائل ایسے ہیں جن کا آپس میں چولی دامن کا ساتھ ہے ۔ اس وقت ہمارے ملک میں بعض ایسی جگہیں بھی ہیں جہاں نہروں کا پانی ضرورت سے زیادہ مہیا ہو رہا ہے ۔ لیکن بعض ایسی جگہیں ہیں جہاں ضرورت کے مطابق پانی نہیں مل رہا ۔ جہاں پانی زیادہ مل رہا ہے وہاں کے زمینداروں کو اکثر حکومت سے کہنا پڑتا ہے کہ وہ نہر کے پانی کو بند کر دے رحیم یار خاں ایسا علاقہ ہے جہاں زمینداروں کو ضرورت سے زیادہ پانی مل رہا ہے ایسے علاقہ میں سیم تھور کے پیدا ہونے کے علاوہ پانی ضائع ہو جاتا ہے ۔ اس لئے مناسب اور بہتر یہ ہے کہ اب جبکہ دریاؤں کے links بن گئے ہیں پانی کی تقسیم کسی صحیح اندازہ سے ہو اور بلاوجہ پانی ضائع نہ کیا جائے ۔

دوسری بات یہ ہے کہ ہمارے ملک کے بہت سے علاقے ایسے ہیں جہاں نہروں کے ہیڈ ورکس ہندوستان میں ہیں ۔ ہندوستان کی نیت جیسی بھی ہم سے ہے وہ کوئی ڈھکی چھپی بات نہیں ۔ عین اس وقت جب کہ ہمارے فصل کی بجائی اور پکائی کا وقت آتا ہے تو وہ پانی بند کر دیتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ فصلیں تباہ ہو جاتی ہیں ۔ دیپالپور ایسا ہی علاقہ ہے جہاں نہر کا پانی پوری طرح مہیا نہیں ہوتا اور وہاں فصل کی بجائی کے وقت زمینداروں کو ایسی مصیبتوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے اس لئے یہ مناسب ہو گا کہ ایک طرف تو links سے فائدہ پہنچایا جائے اور دوسری طرف یہ کوشش کی جائے کہ جہاں پانی کم مہیا ہوتا ہے اس علاقہ میں بجلی مہیا کی جائے تاکہ جو پانی sub soil میں ہو وہ نکال کر فائدہ اٹھایا جائے ۔ اور ایسی نہریں جو ہندوستان کے ہاتھ میں ہیں ان سے کسی حد تک بے نیاز ہو جائیں ۔

اس کے بعد اشتمال اراضی کا مسئلہ آتا ہے ۔ جناب والا ۔ لاہور ضلع کے لئے جو رقم مخصوص کی گئی تھی وہ ختم کر دی گئی ہے اور اب دوسری demand پیش کی گئی ہے ۔ اس سلسلہ میں یہ عرض کروں گا کہ ہر ایکڑ کے لئے اشتمال کے لئے حکومت نے جو رقم مقرر کی ہے اگر وہ وصول کر لے تو بہت سے مفید کام ہو سکتے ہیں اس کے بعد میں یہ گذارش کروں گا کہ یہ وہی بات ہے جسے میں بار بار دھرا چکا ہوں اور آج پھر اس کی اہمیت کے پیش نظر اسے دھراؤں گا ۔ وہ یہ ہے کہ مزارعین کے پاس حکومت کی جو زمینیں ہیں اور وہ کاشت کر رہے ہیں ۔ وقتی طور پر حکومت نے ان کی نیلامی کو روک دیا ہے اس سے ان لوگوں کو ان کی محنت کا پھل مل جائے گا ۔ لیکن میری استدعا ہے کہ ان زمینوں کی نیلامی کو ہمیشہ کے لئے روک دیا جائے ۔ اور ان کی قیمت نہایت آسان اقساط میں ان سے وصول کر لیں تاکہ ان کو زندگی کی سہولتیں مہیا ہو سکیں اور وہ خوشیاں مہیا ہو جائیں جو کہ یہاں کے بڑے بڑے لوگوں کو مہیا ہیں ۔

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ (راولپنڈی ۔ سرگودھا ڈویژن) ۔ صدر محترم ۔ میں آپکی وساطت سے اس ایوان کی توجہ خواتین کے بے د اہم مسائل کی طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں ۔ جہانتک کسی کے پس ماندہ ہونے کا تعلق ہے میرے بھائی بڑی وضاحت سے بیان کر چکے ہیں ۔ اور انہوں نے اپنے علاقوں کی پس ماندگی کا ذکر کیا ہے لیکن میری سمجھ میں نہیں آتا کہ اس ملک کی ۵۰ فیصد خواتین کی پسماندگی کا ذکر کن الفاظ میں کروں ۔

صدر محترم ۔ میں اس ایوان کی خدمت میں عرض کروں گی کہ ملک کی ۵۰ فیصد خواتین ماؤں بہنوں اور بیٹیوں کے لئے جبتک آسائشوں کا انتظام نہیں ہو گا ملک کی آئندہ نسلیں کبھی ترقی نہیں کر سکیں گی ۔ جاہل اور بیمار ماؤں کی گود میں پرورش پا کر جو بچے جوان ہونگے وہ کبھی اچھے شہری نہیں بن سکتے ۔ یہاں ٹیکسیشن کی ہمیشہ مخالفت کی گئی ہے لیکن میں یہ بات نہایت وثوق سے کہہ سکتی ہوں کہ صحت اور تعلیم کے لئے اگر آپ ٹیکس رائج کریں گے تو ملک کی تمام آبادی اس کو welcome کرے گی ۔

ہمارا ملک بہت پسماندہ ہے بلکہ میں تو کہوں گی کہ دنیا میں سب سے زیادہ پسماندہ ہے ۔ کیونکہ یہاں تعلیم کا معیار اور صحت کا معیار بے حد پست ہے اس لئے صدر محترم ۔ میں اس ایوان کی توری

توجہ اس اہم معاملہ کی طرف دلانا چاہتی ہوں اور گورنمنٹ کی خدمت میں عرض کروں گی کہ صحت اور تعلیم کے لئے بلاشک و شبہ آئندہ ٹیکس عائد کریں ۔ خواتین کی صحت کا معاملہ اس قدر اہم ہے کہ اس کے بغیر وہ آئندہ نسلوں اور بچوں کی غور و پرداخت نہیں کر سکیں گی ۔ جب ان کی صحت خراب ہونگی تو وہ بچوں کی طرف کیسے توجہ دے سکیں گی ۔ گذشتہ بجٹ سیشن میں ہیلتھ منسٹر صاحب اور حکومت کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ زچہ و بچہ کے مراکز ضرور قائم کئے جائیں لیکن بے حد افسوس ہے کہ چھ مہینے گذر گئے ہیں اور زچہ و بچہ کا اس نوعیت کا ایک بھی ہسپتال قائم نہیں کیا گیا جس کا میں نے مطالبہ کیا تھا ۔

دوسری بات تعلیم کے متعلق ہے ۔ ہماری ماؤں اور ہماری نانیوں کی جس قسم کی تعلیم تھی موجودہ تعلیم سے اس کا کچھ تعلق نہیں ہے ۔ اب حالات بالکل بدل چکے ہیں ۔ آج کی مائیں اپنے بچوں کو سکول بھیج کر مطمئن ہو جاتی ہیں اور سمجھتی ہیں کہ ہمارے بچوں کو سکول ٹیچرز ہر قسم کی تعلیم دیں گے ۔ میں سمجھتی ہوں کہ اتنا سمجھ لینا کافی نہیں کیونکہ اس طرح ہمارے بچے مذہبی تعلیم سے محروم رہ جاتے ہیں ۔ اس لئے ضروری ہے کہ خواتین کے لئے تعلیم بالغان کے سکول کھولے جائیں تاکہ اگر ضرورت پڑے تو وہ اپنے بچوں کو گھر پر مذہبی تعلیم دے سکیں کیونکہ اس کے بغیر کوئی بچہ جوان ہو کر سچا مسلمان اور اچھا شہری نہیں بن سکتا ۔ ابھی تک ہمارے معاملات اتنے الجھے ہوئے ہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپکا وقت ختم ہو رہا ہے ۔

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ ابھی تک تو میں نے تقریر شروع بھی نہیں کی ۔ اتنے معزز ممبران تقریریں کر چکے ہیں ۔ ہم تو صرف چار عورتیں ہیں ہمیں بولنے کے لئے ایک ایک گھنٹہ تو دیں ۔

میں یہ عرض کر رہی تھی ۔ کہ خواتین کی تعلیم اور صحت کے مسئلہ پر پورا پورا غور کرنا چاہئے اور اس بجٹ میں اور آئندہ بجٹ میں بلکہ ہر بجٹ میں بچوں اور خواتین کی تعلیم اور صحت کے معاملات کو درست کرنے کے لئے گنجائش رکھی جائے ۔ خصوصیت سے بچوں کی پیدائش کے سلسلہ میں صحت کے مراکز قائم کئے جائیں اور انہیں امداد دی جائے ۔ مجھے افسوس ہے کہ جس قسم کے ہسپتال کے لئے

میں نے گذارش کی تھی ابھی تک اس کے لئے کوئی قدم اٹھایا نہیں گیا۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: On a point of order. I want to give my time to her.

Sahibzadi Mahmooda Begum: Thank you.

Mr. Speaker: That the Member cannot do.

Mr. Ahmed Mian Soomro.

Minister of Revenue: Time is upto 1-30 p.m.

Mr. Speaker: I have extended the time upto 2-00 p.m. Three of the Ministers are going to answer the debate and ten minutes each will be given. Yes, Mr. Soomro.

Mr. Ahmed Mian Soomro (Jacobabad-1): Mr. Speaker, Sir, with the very limited time I would try to deal with the general aspects concerning the administration as a whole. Sir, it would not be fair really to criticise the Government for its deficiency. We must appreciate and also give credit for the achievements made by them in the sphere of development. We have made ample progress in the various departments like, Irrigation, Buildings and Roads Co-operation, Labour, Health, Education and particularly the Railways.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: What about your area ?

Mr. Ahmed Mian Soomro: If we see the function of our Railways and compare it with our neighbouring country, India, we shall find a vast development. We have our Food Department. We find that the food policy has helped us to export foodstuffs, by which we earn a lot of foreign exchange. But Sir, there is one aspect which I feel it my duty to deal with here, and that is that as far as the General Administration is concerned Sir, it cannot be doubted that there is general discontent in the administration itself. In the lower staff particularly it is due to insufficient pay; higher up Sir, it is due to the class *inter se*, i.e., the rift, which is admittedly prevailing on account of C.S.P., class and the non-C.S.P. class. Though our Constitution gives a Presidential form of government, but our administration is bureaucratic Sir. These C.S.P.s, particularly the new officers, are the legacy of the British rule. The legacurs are more bureaucratic than the testators themselves. Formerly all the Secretaries of the departments were from this lot. But now, of course, I am glad that the Government has gone a step further and at least in the technical departments, we have Technical Secretaries. Formerly the C.S.P. Secretary of a technical department was like a square peg in a round hold Sir, and I hope Government would realise that the sooner this bureaucratic class of C.S.P. is made to realise that they are not public masters but, public servants and that they should have the prosperity of the public at heart, the sooner we can achieve development.

Mr. Speaker: Two minutes more.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Even if you compare the new C.S.P. officers with the old I.C.S. Officers, you will see that the latter are charming personalities to meet. The P.C.S. Officers-their misfortune is that instead of having 'P' as a suffix they have it as a prefix-are actually more experienced. Their experience in the revenue line, for example, is much better and in fact they are able even to teach those new boys with two three years service, who come as their supervisors. Therefore, Sir the sooner parity is brought about in the services with respect to treatment between the P.C.S. Officers and these blue-eyed C.S.P. boys some of whom know nothing—the better. Last time we found that there is a lot of agiitation from the various superior services Sir. For example, the P.S.P. and other services protested against this step-motherly treatment, against the

treatment given to this particular section of the administration, who are responsible, Sir—I emphatically say—for slowing down the pace of development of this province. The sooner the Government—which of course does realize this but if it—gets the courage to face this, I assure them Sir, that the people would be very very happy.

خان اجون خان جدون - (سردان - م) - جناب سپیکر - میں آپکا مشکور ہوں کہ اس وقت آپکی نظر مجھ پر پڑی ہے ، اگرچہ کچھ تاخیر سے پڑی ہے -

ضمنی بجٹ کے سلسلے میں میں نے جو کچھ دیکھا ہے ، جو رقوم اس میں دیگئی ہیں ، ان میں صرف ایک ہی چیز اچھی ہے اور وہ یہ ہے کہ بنیادی جمہوریتوں کے لئے اڑھائی کروڑ روپیہ دیا گیا ہے ، عام طور پر سابق صوبہ سرحد اور دیگر چھوٹے صوبوں کو جو تکالیف ہیں ، ان کو رفع کرانے کے لئے کچھ کہا جاتا ہے تو یہ تاثر لیا جاتا ہے کہ ہم یونٹ کی مخالفت کرتے ہیں ، میں آپکو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ پاکستان کا استحکام ہمارا ایمان ہے اور یونٹ یا یہ صوبہ مغربی پاکستان جو بنایا گیا ہے ، اسے میں اس استحکام کے لئے ضروری سمجھتا ہوں ، بلکہ میرا ایمان تو یہ ہے کہ جس طرح علامہ اقبال مرحوم نے فرمایا ہے -

ایک ہوں مسلم حرم کی پاسبانی کے لئے
نیل کے ساحل سے لے کر تابہ خاک کاشغر

لیکن جناب والا - یونٹ بننے کے بعد یہ تاثر کہ چھوٹے صوبوں کے ساتھ انصاف نہیں ہو رہا ہے ان کی ترقی میں رکاوٹیں پیدا ہو رہی ہیں اور وہ ترقی از ہیں نہیں مل رہی ہے ، جو انہیں ملنی چاہئے - یہ بہت حد تک حقیقت پر مبنی ہے اور میں اپنا یہ فرض سمجھتا ہوں کہ حکومت کے نوٹس میں یہ چیزیں لاؤں اور میں اکثر و بیشتر لاتا بھی رہا ہوں اور یہ اس صوبے کے استحکام کے لئے ضروری ہے اور اس لحاظ سے پاکستان کے استحکام کے لئے بھی ضروری ہے کہ ان تکالیف کو رفع کیا جائے اور ایسے ذرائع اختیار کئے جائیں کہ چھوٹے علاقوں میں جو ترقیاں ہو رہی ہیں اور جو سکیمیں وہاں بنائی جا رہی ہیں ، انکو priority کے ساتھ execute کیا جائے - میرے پاس ترقیاتی سکیموں کی ایک فہرست موجود ہے ، جس میں بیس سکیمیں ہمارے سامنے ہیں ، جو سابق صوبہ سرحد کے لئے پانچ سالہ منصوبے میں رکھی گئی تھی اور اس میں سے صرف تیرہ کو Administrative Approval ملی ہے - اور Technical Sanction صرف پانچ سکیموں کے لئے

دیگئی ہے ۔ اسی طرح پچیس اور سکیمیں فرنٹیئر ریجن کی ہیں جن میں سے صرف آٹھ کو Administrative Approval اور چھ کو Technical Sanction ملی ہے شکایت کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے ۔ کہ پیسہ تو عام بجٹ میں الاٹ کیا جاتا ہے ، لیکن وہ خرچ نہیں ہوتا ، اگر ایک سکیم کئی لاکھ روپے کی بنائی جاتی ہے اور وہ پنج سالہ منصوبے میں آ جاتی ہے تو اس کے لئے سال بہ سال پیسہ رکھا جاتا ہے ، تو پھر یا اس کی Technical Sanction نہیں ہوتی یا پھر اس کے لئے Administrative Approval نہیں ہوتی ہے ، یہ کوئی اتنا بڑا مسئلہ نہیں ہے کہ یہ حل نہ ہو سکے اور یہاں ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ہمارے ساتھ یہ نا انصافی ہو رہی ہے اور چھوٹے علاقوں کی حق تلفی ہو رہی ہے ۔ میں یہ بات حکومت کے نوٹس میں بڑے پر زور الفاظ میں لانا چاہتا ہوں کہ چھوٹے صوبوں کے ساتھ آپکا یہ سلوک اور طریقہ قطاً درست نہیں ہے ، اس کے لئے آپ ان مدارج کو آسان کریں کہ ان پر فوری طور پر کارروائی کی جا سکے اور یہ تکالیف رفع ہو سکیں ۔ ملازمتوں میں بھی یہی ہوتا ہے کہ جب سروسز رولز بنتے ہیں اور اس دن جب اس معزز ایوان میں میرے ایک سوال کے جواب میں کہا گیا کہ جب کوئی آدمی قبائلی علاقہ کے کوٹہ میں سے نہ ملا تو پھر مغربی پاکستان کے کوٹے میں سے وہ آسامی پر کی گئی ۔ جب ون یونٹ بنا تو ریجنل کوٹہ مقرر کیا گیا تھا ۔ تو جب قبائلی علاقے کے کوٹہ کے لئے کوئی آدمی نہ تھا تو ضروری تھا کہ وہ آسامی Settled Area میں سے پر ہوتی ۔ اسی طرح بہت سی چیزوں میں یہ شکایات موجود ہیں اور میں حکومت سے درخواست کرونگا کہ وہ ون یونٹ کو کامیاب بنانے کے لئے چھوٹے صوبوں کی ان تکالیف کی طرف توجہ دیں ۔

اب میں اپنی تحصیل صوابی کے کچھ معاملات کی طرف آپکی توجہ دلانا چاہتا ہوں تحصیل صوابی بد قسمتی سے وہ علاقہ ہے ، جو صاحبزادہ مسڑ عبدالقیوم مرحوم کی جائے پیدائش اور مسکن ہے اور میں بد قسمتی یا خوش قسمتی سے اس علاقے کی نمائیندگی کرتا ہوں ۔

مردان کے لئے جو اسکیمیں بنتی ہیں اس میں تحصیل صوابی ہمیشہ نظر انداز کی جاتی ہے اور ہمیشہ پیچھے رکھی جاتی ہے ، اگر ہیلتھ سنٹر منظور ہوتا ہے تو وہ مردان میں پہلے بنتا ہے اور صوابی میں پنج سالہ منصوبہ کے بعد بھی نہیں بنتا ۔ اسی طرح

ٹوپی میں ایک سول ڈسپنسری ہے لیکن لیڈی ڈاکٹر کی تعیناتی اب تک نہ ہو سکی ۔ کبھی کہتے ہیں کہ مکان نہیں ہے اور کبھی کچھ کہتے ہیں تو میں اس طرف بھی توجہ دلاتا ہوں ۔

اس کے بعد پینے کے پانی کی طرف میں توجہ دلانا چاہتا ہوں ۔ پینے کے پانی کا مسئلہ انسانی ضروریات کا اہم ترین مسئلہ ہے اور سارے ویسٹ پاکستان کا مسئلہ ہے میں نے پچھلی دفعہ یہ تجویز پیش کی تھی کہ اس کے لئے علیحدہ sector مقرر کئے جائیں اور سروے کیا جائے کہ کیا کیا ضرورتیں ہیں ۔ اس سلسلے میں اپنے علاقہ کی طرف حکومت کی توجہ دلاتا ہوں میرے علاقہ میں پانچ ایسے گاؤں ہیں جہاں سات آٹھ میل دور سے پینے کا پانی آتا ہے یہ گاؤں یہ ہیں ۔

(۱) گندف سکول ۔

(۲) پنجمن ۔

(۳) بادا ۔

(۴) بیسک ۔

(۵) ساندوہ ۔

پچھلے دو سال سے میں اس اسمبلی میں چیخ رہا ہوں لیکن اس کے لئے کوئی سکیم نہیں بنائی گئی ۔

رائے منصب علی خان کھرل – پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ میں آپ کی توجہ ایک بہت ہی ضروری مسئلے کی طرف دلانا چاہتا ہوں اور وہ کورم کا مسئلہ ہے میں آپ سے اس پر رولنگ چاہتا ہوں کہ کیا کورم پورا کرنا صرف اکثریتی پارٹی کا کام ہے یا اپوزیشن کے ممبران کا بھی فرض ہے ، اس وقت اپوزیشن میں چند آدمی بیٹھے ہیں باقی سب غائب ہیں ۔

مسٹر سپیکر– ہر ممبر کا فرض ہے ۔

وزیر زراعت– (ملک قادر بخش)–جناب والا ۔ میں درحقیقت اپنی آج کی مختصر تقریر کا آغاز ہی یہاں سے کرنا چاہتا ہوں کہ جتنا میں بھی حزب اختلاف کا ماتم کروں وہ تھوڑا ہے ، ہر ایک اپنی اپنی تقرر کر کے اور باری باری ہمیں گالیاں دے کر

یہاں سے جاتا رہا اور اب صرف چند حضرات بیٹھے ہیں انڈیپنڈنٹ گروپ کے - راجہ صاحب بھی ابھی آئے ہیں بیگم صاحبہ بھی ...

Begum Jahan Ara Shahnawaz : They are all sitting in the lobbies and listening to every word that is being said on the floor of this House.

وزیر زراعت — تھوڑی دیر ہوئی ہے کہ اس ضروری اجلاس میں جس میں بجٹ زیر بحث ہے کیمبل پور کے ایک ممبر نے کہا کہ وہ تائید کرنے کو تیار نہیں ہے اور اس کا ضمیر Revolt کرتا ہے اور اس کا Consious اجازت نہیں دیتا کہ وہ اس بجٹ میں ووٹ دے جس میں وزیروں کی تنخواہیں آرہی ہوں - میں کہتا ہوں کہ کیا اس کا Conscious یہ کہتا ہے کہ وہ اس ایوان میں آئے بجٹ پر ایک منٹ میں تقریر کر کے بھاگ جائے اس سارے اجلاس میں میں دیکھتا ہوں کہ ایک ماہ میں ایک گھنٹہ بھی وہ یہاں بیٹھتا ہو گا لیکن وہ ہم پر صرف اعتراض نہیں کرتا رہا ، لیکن وہ ہمیں گالیاں دیتا رہا لیکن اس نے کیا کہا اور کیا کہہ گیا اس نے کوئی Definite بات اپنے ضلع کے لوگوں کے لئے کہی کیا کوئی تجویز پیش کی کیا کسی بات پر نکتہ چینی کی ، کیا اس نے ہمارے ذاتی کردار پر یا ہمارے پبلک کردار پر کوئی بات کہی ہر گز نہیں - لیکن اس کی زبان بند ہو گئی اور حلق بیٹھ گیا اور ایک جوشیلی تقریر کر کے بھاگ گیا -

میں آپ حضرات کا مشکور ہوں خواہ اس طرف ہوں یا اس طرف جنہوں نے تعمیری تقریریں کی ہیں اور میری توجہ دلائی ہے کہ کیا کیا ہماری اچھائیاں ہیں اور کیا کیا خامیاں ہیں ، یہی موقع ہوتا ہے اور یہی ان کو موقع ملتا ہے کہ وہ ہم کو جھنجھوڑیں ہمارے محکموں کو جھنجھوڑیں اور ہماری توجہ اس طرف دلائیں - تاکہ جو درستی ہم سے ہو سکتی ہو ہم اس کی کوشش کریں -

ماسٹر خان گل — کیا ہمیں بھی اس کے بعد موقع ملے گا -

مسٹر سپیکر — جی نہیں اس کے بعد نہیں -

ماسٹر خان گل — اپنے علاقہ کے لئے بولنا تو ضروری ہوتا ہے -

مسٹر سپیکر — جناب خان صاحب میں نے پہلے ہی کہا تھا کہ اگر Sense آف دی ہاؤس ہے تو ٹائم اور بڑھا دیا جائے -

وزیر زراعت— کٹ موشن پر بول لینا ۔

مسٹر عبدالرازق خان— کیا کٹ موشن پر ان ممبران کو کو موقع دیا جائے گا جو ابھی نہیں بولے ھیں ۔

مسٹر سپیکر— اس میں پوزیشن یہ ھے کہ جن صاحب کا کٹ موشن ھو گا پہلے ان کو بولنے کا موقع دیا جائے گا پھر کسی اور صاحب کو موقع دیا جائے گا ۔ میں نے کٹ موشن دی ھو گی اس کو پہلے موقع دیا جائے گا ۔

وزیر زراعت ۔ جناب اس نے سارے مغربی پاکستان میں ایک بھی ممبر جرگہ کو مستثنے نہیں رکھا جتنے بھی جرگے کے ممبر مقرر کئے گئے ھیں سب کو اس نے غنڈہ اور بدمعاش کہا ھے اس کی زبان سے یہ الفاظ کیسے نکلے ' کیا یہی وہ چار لاکھ کی نمائندگی کرتا ھے ۔ اس کی زبان سے یہ الفاظ سنتے ھوئے میری گردن ندامت سے جھک رھی تھی کہ کیا کہہ رھا ھے اور ھزاروں آدمیوں کو گالیاں دے رھا ھے اور گالیاں بھی اتنی گندی کہ ایک بازاری ذلیل ترین انسان بھی اپنے منہ سے نہیں کہہ سکتا ، ھو سکتا ھے کہ جتنے ممبران جرگہ نامزد ھوئے ان میں کچھ کسی قدر اچھے نہ ھوں تو ان کو نکالا جا سکتا ھے ، کمشنر ان کو نکال سکتا ھے لیکن ان کو بدمعاش اور غنڈہ کہنے والا یہ کون ھوتا ھے ، بہر حال یہ جب میرے کٹ موشن آئیں گے تب اس کا جواب دوں گا ۔ اس وقت میں اپنے محکمہ کے متعلق جو کچھ کہا گیا ھے اس کا جواب دیتا ھوں ۔ جناب جو عام بحث ھوئی ھے اسکے متعلق میں کہتا ھوں ۔ جناب ایک چیز ملتان کے ممبر صاحب نے جن کا نام خان محمد امین کانجوں ھے کہی ھے کہ وزراء کے قول و فعل میں تضاد نہ ھونا چاھئے بڑی ٹھوس بات ھے حقیقت ھے جناب اور کتنی اچھی تجویز ھے ، لیکن میں اس میں ایک تھوڑا اضافہ کئے دیتا ھوں کہ اگر اس ھاؤس کے تمام ایم ۔ پی ۔ اے اور وزرا کے قول و فعل میں تضاد نہ ھو تو قوم بہت جلد بن سکتی ھے ، صرف یہ چیز کہ قادر بخش کے قول و فعل میں تضاد نہ ھو کافی نہیں، میں تو کہتا ھوں کہ خان پیر محمد خان کے قول و فعل میں تضاد نہ ھو کیونکہ قادر بخش کو خان پیر محمد خان کے تعاون کی ضرورت ھے اور خان پیر محمد خان کو قادر بخش کے تعاون کی ضرورت ھے اگر

ان کے قول و فعل میں بھی تضاد ہو گا تو میرے قول و فعل میں بھی تضاد ہو گا مجھے راجہ اللہ داد کے تعاون کی ضرورت ہے اور راجہ اللہ داد کو میرے تعاون کی ضرورت ہے اگر ملاح اور سفر کرنے والے تعاون نہیں کرتے تو کشتی درمیان ہی میں ڈوب جائے گی ، مجھے امید ہے کہ یہ ہونہار ہاؤس اور یہ سمجھدار ممبران ایک دوسرے سے تعاون کرتے ہیں اور ان کے قول و فعل میں تضاد نہیں ہے ۔ اور انشاء اللہ یہ بیڑا پار ہو گا اور کہیں درمیان میں ڈوبنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہو گا ۔

جناب ایک بات کا جواب دینا چاہتا ہوں میرے عزیز دوست ڈپٹی سپیکر صاحب نے اے۔ڈی۔سی کے متعلق کہا

It is a sort of feeding some department in the Country at the Cost of others.

میں یہ عرض کرتا ہوں کہ اگر اے۔ڈی۔سی کو یہ کہا جائے کہ وہ لائل پور Develop کرے یا ملتان کو Develop کرے تو یہ بے معنی ہو گا اور اس لئے تو اے۔ڈی۔سی کو وجود میں لانے کی ضرورت نہ ہوتی اے۔ڈی۔سی اسلئے لائی گئی ہے کہ جو غیر Developed علاقے ہیں ان کو اپنے ہاتھ میں لے ۔ جو پسماندہ علاقہ جات اے ۔ ڈی ۔ سی کے ہاتھ میں دئے گئے ہیں وہاں تعلیم سڑکیں بنانا اور بجلی پہونچانا بھی اسی کے ذمہ کر دیا گیا ہے اور اے ۔ ڈی ۔ سی اپنے ہاتھ میں پسماندہ علاقوں کے لئے Small Dams کی سکیمیں بھی کنے ہوئے ہے ۔ اور مری اور کہوٹہ کا علاقہ بھی اس کے ہاتھ میں ہے ۔ بڑے بڑے انجینئیروں کی ہمیں ضرورت نہیں ۔ ہمارے کام تھوڑے خرچ سے ہو سکتے ہیں ۔ یہ ضروری کام ہے ۔ اس لئے یہ کہنا کہ اے۔ڈی۔سی کوئی مفید کام نہیں کر رہی یا دوسری کی قیمت پر کر رہی ہے ۔ تو میں بصد ادب ان سے کہوں گا کہ یہ بہت مفید کام کر رہی ہے یہاں واپڈا کے متعلق بھی کہا گیا واپڈا ایک بہت بھاری ادارہ ہے ۔ ایک بڑا بھاری کام اس کے ذمہ ہے جس میں بہت سی پارٹیاں شامل ہیں ۔ ورلڈ بنک اور بیرونی ممالک جو ہمیں قرضہ جات دیتی ہیں ہماری اپنی مرکزی حکومت اور آپ کی صوبائی حکومت ان میں ہیں ۔ یہ ایک بہت بڑا کام ہے اور ملک میں مانگ اتنی زیادہ ہے بجلی کے Connections کی کہ وہ Overnight یا دو چار سال کے عرصہ میں پوری نہیں ہو سکتی ۔ لیکن جب دو تین سالوں کا جائزہ لیا جائے

کیو نکہ اعدار و شمار پڑھنے کا وقت نہیں اور صاحب سپیکر ۔ گھڑی کی طرف دیکھ رہے میں کافی وقت لے چکا ہوں واپڈا نے کافی قابل تعریف کام کیا ہے ۔ اور آخری ایک جملہ کہتا ہوں کہ اس سال قدرت نے ہماری یاوری نہ کی ۔ بارشیں نہیں ہوئیں ۔ دریا خشک ہو گئے یہاں تک کہ دریائے انڈس جو کہ ایک خوف ناک دریا شمار ہوتا ہے وہ خشک ہو گیا اور راہ رو اس میں سے گزر رہے ہیں ۔ لیکن اس کے باوجود بھی ہمارے انجینرؤں نے ایک سے دوسرے اور دوسرے سے تیسرے Link میں جہاں تک ممکن ہو سکتا تھا پانی پہنچانے کی کوشش کی ہے بلکہ سندھ میں اب کہ جہاں پانی ٹیل پہ نہیں جاتا تھا میں پرسوں ہو کر آیا ہوں چند نہروں میں پانی دم پر پہنچ گیا ہے ۔ میں کوشش کروں گا کہ پانی کی تقسیم کا کام خواہ وہ مشکل ہے درست ہو جائے ۔ اس کام کی کارکردگی اس محکمہ نہر کی ہے میں تو یہ کہوں گا کہ یہ پہلے سے بھی اچھا ہو ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان— پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب ملک قادر بخش نے ایک معزز رکن کے خلاف ذلیل قسم کے الفاظ استعمال کئے ہیں میں سمجھتا ہوں کہ یہ ملک صاحب کی اپنی شان کے شایان نہیں ۔

مسٹر سپیکر— یہ ان کے لئے انہوں نے نہیں فرمائے

مسٹر سلطان محمد اعوان— ''بازار کا ذلیل ترین انسان بھی استعمال نہ کرے'' یہ الفاظ ہیں میں سمجھتا ہوں کہ یہ الفاظ حذف کئے جائیں ۔

مسٹر سپیکر— یہ ان کے لئے نہیں کئے گئے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان — جب ایک مثال دی ہے تو انہوں نے ان کو سامنے رکھ کر یہ الفاظ کہے ہیں اس کا مطلب ہے کہ انہوں نے ان کو کہا ہے ۔

وزیر مال — (خان پیر محمد خان) صاحب صدر ۔ جنرل ڈسکشن بہت ضروری ہوتی ہے تاکہ ہمیں اپنے اعمال سے اور اپنے ماتحتوں کے اعمال سے آگاہی ہو سکے اور جو ہمارے ممبر صاحبان کے مسائل ہیں ان سے بھی ہمیں اور وزراء متعلقہ کو آگاہ کیا جائے اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی ضروری ہوتا ہے جیسے کہ ہمارے اکثر ممبر صاحبان نے تجاویز پیش کیں اور

اپنی اپنی تجاویز کا حل بھی پیش کر دیا تو ہم مشکور ہیں ان ممبر صاحبان کے کہ جنہوں نے ایک صحت مندانہ تعمیر کی خاطر تنقید کی اور حل بھی بتا دیا لیکن مجھے افسوس آتا ہے ان دوستوں پر جن کے متعلق یہ مشہور ہے -

وہ محفل اٹھ گئی جس دم کہ مجھ تک دور جام آیا ،،

پیر صاحب تشریف لے گئے ان کی خدمت میں سب سے پہلے میں عرض کرتا ہوں

''بازی بازی باریش بابا ہم بازی،،

حکومت پہ لعن طعن کیا - وزرا پر بھی کیا اور بعض سرکاری ملازموں پر بھی کیا - ہم ویلکم کرتے ہیں - جب تک اور جس وقت تک ہم یہاں بیٹھے ہوئے ہیں ہم نازبرداری بھی کریں گے وہ اگر ہم پر تنقید کریں گے تو وہ بھی سنیں گے لیکن تو وہ بھی ذرا تشریف رکھیں اور سنیں اور اس کا تفصیلی جواب انشاءاللہ کل اور پرسوں کٹ موشن آ رہے ہیں ان میں دیدیا جائے گا - وہ کٹ موشن جن کا میرے اور دو محکموں سے تعلق ہے Consolidation and Revenue کا تو اگر مجھے موقعہ ملا تو تفصیلی جواب کل اور پرسوں انشاءاللہ عرض کردوں گا - ان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ موجودہ حکومت واقعی ان کے خیال میں قابل مذمت ہے اس نے بہت جرائم کئے ہیں بہت زیادتیاں کی ہیں - سب سے پہلی زیادتی اس حکومت نے یہ کی کہ اوقاف کا محکمہ قائم کیا اور وہ پیر زادے اور وہ پرانے سجادہ نشین اور گدی نشین جو لوگوں کا خون چوستے تھے غریب آدمیوں کی مزدوری وہ شیر مادر کی طرح چوستے تھے اور اس کو حلال سمجھتے تھے وہ ان کے ہاتھ سے چھن گئی - لاکھوں کروڑوں روپیہ جو یہ ہمارے سجادہ نشین ہمارے پیر صاحبان غریب زمینداروں اور غریب مریدوں کی کمائی اپنی جیبوں میں ڈال لیتے تھے اور انگلستان اور امریکہ میں جا کر عیش و تعیش کرتے تھے تو وہ ان کے ہاتھ سے چھن گیا - واقعی یہ حکومت قابل نفرین ہے لیکن ہم جانتے ہیں جناب

،،بہر رنگے کہ خواہی جامہ می پوش
من انداز قدت رامی شناسم،،

میرے دوست نے ٹھیک کہا مگر ذرا پیر صاحب بھی تو دیکھیں کہ جن لوگوں کی وہ نمائندگی کر رہے ہیں - کس انداز سے کر رہے ہیں کیا یہی طریقہ ہے ان کی نمائندگی کرنے کا

کہ پانچ منٹ کے لئے آ کر یہاں رٹی ہوئی تقریر سنا دی اور رفو چکر ہو گئے - کچھ ہمارا بھی وہ سنیں - صاحب - صدر میں جن دوستوں نے I am not going to repeat کرنا نہیں چاہتا Repetition جو بھی پوائنٹ اٹھائے ان پر میں اس دن آؤں گا جب کٹ موشن پر تقریر کریں گے - جتوئی صاحب نے اپنے مخصوص انداز میں ڈاکہ زنی اور چوری کے متعلق کہا جن کا تعلق میرے محکمہ سے نہیں جب بھی آتے ہیں ڈاکے کا ریزولیوشن ساتھ لے آتے ہیں - انہوں نے کہا مالیہ کی ہمیں تکلیف ہے تو ان کی اطلاع کے لئے عرض کروں گا کہ ہمیں اس امر کا احساس ہے کہ سندھ بہت پسماندہ علاقہ ہے اور جو جو تکلیف ان کی ہیں ان کی اپنی حکومتوں کے ہاتھوں کی بنائی ہوئی ہیں جو جو خامیاں ہیں رفتہ رفتہ ہم ان کو ٹھیک کر رہے ہیں ابھی ابھی اس حکومت نے گذشتہ چند سالوں میں ۲۵ فیصدی مالیہ کی معافی کر دی ہے اور ابھی تک جاری ہے اور وہ بھی اس خاطر پر دیکھتے ہیں جناب کہ اس علاقے کی پسماندگی دور ہو جائے ان کے لازمے متعلق بھی ہم unification لا رہے ہیں ہم ان کے لازمو Unify کر رہے ہیں اور اس کے علاوہ اور کام بھی کر رہے ہیں

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : We have been hearing these every day.

Minister of Revenue: Yes, but they will be implemented.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : You have not solved even one problem there.

وزیر مال—"گر نہ بیند بروز شپرہ چشم چشمہ آفتاب راچہ گناہ" شپرہ جو ہوتا ہے وہ دن کو نہیں دیکھ سکتا اور دن کو اگر وہ نہ دیکھے تو اس میں آفتاب کا کیا قصور مسٹر منگی نے اعتراض اٹھایا تھا کہ گرداوری نہیں ہو رہی - یقیناً جناب ہمارے راستہ میں کچھ مشکلات تھیں - طریقہ یہ تھا کہ سابق سندھ میں وہاں گرداوری ہوتی تھی کہ اگر کسی سروے نمبر کا تھوڑا حصہ بھی زیر کشت آئے تو سارے سروے نمبر پر مالیہ تشخیص کیا جاتا تھا یقیناً یہ ان کے ساتھ زیادتی تھی - چنانچہ فیصلہ کیا گیا کہ چونکہ شمالی زون میں گرداوری ہوتی ہے - مالیہ تشخیص ہوتا ہے اسی طرح جنوبی زون میں بھی ہونا چاہئے - حیدر آباد اور خیر پور کے کمشنر صاحبان نے اپنی مشکلات بیان کیں کہ پٹے دار یعنی پٹواری جو ہیں وہ خود کھیتوں میں جا کر پیمائش کریں تشخیص کریں - چنانچہ کل وہ ڈیمانڈ آئے گی - ۵۰۰ نئے پٹواریوں کی پوسٹیں سینکشن

ہوئی ہیں اور ہم ان کو تربیت دے رہے ہیں اور ساتھ ہی ہم نے یہ آرڈر دے دیا ہے کہ کم از کم رواں فصل خریف کی گرداوری شروع ہو جائے تو وہ withdraw بھی نہیں ہوا ۔ اس پر عمل ہو گا اور Definitely ہو گا ۔ اگر اس میں کچھ تا خیر ہو رہی ہے تو صرف اس وجہ سے کہ جتنا سٹاف درکار ہے اتنا نہیں ہے وہ ابھی تک مہیا نہیں ہوا لیکن ہم نے اس کو نظر انداز نہیں کیا نہ اسکو ہم چھوڑ رہے ہیں جناب میرے دوست حمزہ صاحب بھی تشریف نہیں رکھتے ۔ وہ کہتے ہیں کہ زمینوں کی تقسیم کی پالیسی جو ہے وہ بڑی غلط ہے ۔ اچھا ہوتا کہ وہ ہمیں تجویز پیش کر دیتے کہ وہ پالیسی کیسی ہو اور کیسے وضع کی جائے تاکہ ہم ان کی عقل اور دماغ سے کچھ فائدہ اٹھائیں لیکن عرض کرتا ہوں کہ موجودہ پالیسی یہ ہے کہ لاکھوں زمیندار جنہیں بے دخل کیا گیا تھا حکومت نے ان کو بسایا ۔ غریب مزارعین جن کو بڑے بڑے زمینداروں نے بے دخل کر دیا تھا حکومت نے ان کو بسایا اور بہت معمولی اجارہ پر انہیں زمینیں دیں ۔ وٹو صاحب کا جواب بھی اس ضمن میں عرض کر دوں وہ کہتے ہیں کہ ان کو ملکیت کے حقوق دیئے جائیں ۔ صاحب صدر ۔ یہ تو وہ لوگ تھے جن کو آسمان کے نیچے رہنے کے لئے مکان نہ تھا غریب مزارعین ۔ بے دخل شدہ مزارعین ۔ گرو مور فوڈ مزارعین ٹیوب ویل کے مزارعین اور باڑا شرائط کے مزارعین کے متعلق ذکر کیا گیا ہے ۔ ان کے متعلق میں عرض کروں گا کہ انڈر دی رولز یعنی قواعد کے متعلق جو لوگ مستحق تھے اور جن کے ساتھ ہمارا معاہدہ تھا ان کو رولز کے تحت ملکیتی حقوق دیئے گئے ہیں لیکن اب بھی میں کہتا ہوں کہ لاکھوں مزارعین کے ساتھ حکومت فیاضانہ سلوک کر رہی ہے ۔ لاکھوں مزارعین ایسے ہیں جن کو بے دخل کر دیا گیا ہے اور جن کے پاس ایک ایکڑ زمین نہیں تھی ان کو حکومت نے بسایا ۔ ان کی اولاد کو بسایا ۔ جناب والا ۔ ہم دیکھتے ہیں اگر وہ ایک روپیہ سالانہ lease money دیتے ہیں تو پڑوس میں ۱۰۰ روپیہ ہے یہ حکومت ان کے ساتھ احسان کر رہی ہے ۔ ان کو بسا رہی ہے ۔ انشاءاللہ حکومت کو احساس ہے کہ غریب آدمی کے ساتھ کیسے سلوک کیا جائے ۔

وزیر خزانہ — (شیخ مسعود صادق) ۔ جناب والا ۔ اس ضمنی میزانیے کی کوئی اشد ضرورت نہ تھی لیکن میں نے جان بوجھ کر

اس معزز ایوان کے سامنے پیش کیا تھا کہ میرا بھی محاسبہ ہو سکے اور اس پر تعمیری تنقید ہو سکے اور کوئی مفید تجاویز ہمارے سامنے پیش ہوں ۔ لیکن میں افسوس کرتا ہوں کہ کوئی اچھی تجاویز سامنے نہیں آئیں بلکہ ممبر صاحبان نے اپنے اپنے علاقوں کی چھوٹی چھوٹی دقتیں یہاں پیش کی ہیں اس کے علاوہ کوئی ٹھوس تجاویز یہاں پیش نہیں کی گئی ۔

جناب والا ۔ بہت سی باتوں کے متعلق میرے رفقاء کار نے جواب دے دیئے ہیں لیکن کئی ایسی باتیں ہیں جن کا میں خود جواب دینا چاہتا ہوں ۔

جناب علی گوہر کھوڑو صاحب اس وقت ایوان میں موجود نہیں ہیں ۔ انہوں نے فرمایا تھا کہ سندھ میں پرائمری استادوں کو بہتر تنخواہیں دی جائیں میں اس کے متعلق عرض کروں گا کہ سارے صوبہ بھر میں یکساں گریڈ مقرر کر دیئے گئے ہیں اور سندھ والوں کو کسی اور جگہ سے کم تنخواہ نہیں مل رہی ہے ۔ پتہ نہیں کھوڑو صاحب یہ کہاں سے بات نکال لائے ہیں ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : This is not correct. They are getting junior scale there and here the teachers are getting the senior scale.

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) Point of order. He should observe the Parliamentary practice and listen quietly to the Minister while he is speaking.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I am hearing a mis-statment, How can I keep quiet.

Minister of Finance: You can speak on other Demands.

جناب والا ۔ دوسرے انہوں نے کہا تھا کہ ۱۲۰۰ چپڑاسی وہاں سے نکال دیئے ہیں ۔ اس کے متعلق بھی میں عرض کروں گا کہ اکنامک کمیٹی نے اس کے متعلق کوئی ایسا فیصلہ نہیں کیا ہے ۔ یہ directive ہم کو سنٹرل گورنمنٹ کی طرف سے آیا تھا ۔ اب ایک کمیٹی مقرر کی گئی ہے وہ اس کا جائزہ لے گی ۔ سوچ بچار کرنے کے بعد اگر کچھ ہو سکا تو ہم ضرور کریں گے ۔

میر محمد بخش تالپور صاحب نے سیم اور تھور کے متعلق فرمایا تھا ۔ میں ایوان کی یاد دھانی کے لئے آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اس ہاؤس نے سیم اور تھور

کے لئے ایک کمیٹی مقرر کی تھی جو اس چیز پر سوچ بچار کر رہی ہے ۔ عنقریب اس کی رپورٹ آ جائے گی ۔ ہم اس پر عمل درآمد ضرور کریں گے ۔

جناب محمد بخش تالپور صاحب نے کچھ un-ttractive areas allowance کے متعلق بھی اشارہ کیا تھا ۔ یہ صحیح ہے کہ unattractive areas allowance ہیں ۔ جو پس ماندہ علاقے ہیں خاص طور پر قلات اور بلوچستان جو ہیں ہم ان کو کچھ دیتے یہ صرف پانچ برس کے لئے تھا لیکن فروری ۱۹۶۴ء میں اس پر نظر ثانی کی جا رہی ہے اور انشاءاللہ ہم دیکھیں گے اگر ہو سکا کہ ہم سندھ پر بھی اس کو لاگو کر سکتے ہیں تو ضرور کریں گے ۔ (ہیئر ۔ ہیئر)

سردار عنایت الرحمن خان عباسی صاحب نے تعلیم کے متعلق فرمایا تھا کہ اسلام آباد میں کالج ۔ ہائی سکولوں اور دوسرے سکولوں پر لاکھوں روپیہ خرچ کیا جا رہا ہے ۔ جناب والا ۔ یہ چیز صحیح نہیں ہے ۔ اگر آپ ضمنی بجٹ کو دیکھیں تو آپ کو معلوم ہو گا کہ صرف ایک لاکھ ۷۵ ہزار روپیہ کی رقم دو پرائمری سکولوں اور ایک سیکنڈری سکول کے لئے رکھی گئی ہے اور اس میں یہ بھی لکھا گیا ہے کہ یہ رقم ہم سنٹرل گورنمنٹ سے وصول کریں گے ۔ اور ان کو یہ بھی علم ہو گا کہ پچھلے سالانہ بجٹ میں ۳۳ کروڑ کی رقم صرف تعلیم کے لئے ہم نے رکھی ہوئی تھی ۔ اس کے علاوہ انہوں نے مری ایبٹ آباد سڑک کے متعلق بھی فرمایا تھا اس کے متعلق میں عرض کروں گا کہ ہم عنقریب اس پر غور کریں گے اگر ہو سکا تو اس پر ہم توجہ دیں گے ۔

جناب والا — میرے دوست عبدالمجید بلوئی صاحب نے اپنی pet theme میں وحدت مغربی پاکستان کے متعلق بہت سی چیزیں کہی ہیں وہ بھی اس وقت موجود نہیں ہیں ۔ انہوں نے یہ کہا تھا کہ سندھ کے ساتھ ناانصافی ہو رہی ہے ۔ میں نے پہلے بھی اپنی بجٹ تقریر میں کہا تھا ۔ سالانہ بجٹ آپ کے پاس موجود ہوگا اس میں آپ دیکھیں کہ جو

ریونیو سندھ کا تھا ہم نے اس سے ساڑھے تین گنا زیادہ اس کی ڈویلپمنٹ پر خرچ کیا ہے ، اب اس ضمنی بجٹ میں بھی آپ دیکھیں گے کہ ایک کروڑ ۷۰ لاکھ کی رقم جس کا بیشتر حصہ نہروں کی مٹی وغیرہ نکالنے پر خرچ ہوگا رکھا گیا ہے ۔ یہ کہنا کہ سندھ کے ساتھ ناانصافی ہوئی ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ نہایت شرم کا مقام ہے کیونکہ یہ حقیقت سے بہت دور ہے ۔

جتوئی صاحب نے یہ بھی کہا تھا کہ وحدت مغربی پاکستان کی حکومت کا خرچ اب بڑھ گیا ہے ۔ شائد ان کو پتہ نہیں کہ ۱۸۶ کروڑ کی سالانہ ڈویلپمنٹ پلین پر عمل درآمد کرنا ہے اور اس پر خرچ بھی بڑھے گا ، ۲۸۶ کروڑ ہم نے خرچ کرنا ہے اس کے لئے افسر مقرر کرنے بھی لازمی ہیں اور آپ پرانے سندھ سے مقابلہ کرتے ہیں ۔ جناب والا ۔ میں نے جب سندھ کا دورہ کیا تو وہاں علی گوہر کھوڑو صاحب موجود نہیں تھے ، ان کے بڑے بھائی بھی بڑے زبردست چیف منسٹر رہ چکے ہیں ۔ میں نے خود وہاں رہ کر دیکھا ہے اور سندھی بھائی جو یہاں بیٹھے ہیں وہ بھی اور مسٹر محمد حنیف صدیقی بھی مجھ سے اتفاق کریں گے کہ نہ وہاں سڑکیں تھیں ، نہ تو کوئی سکول کی بلڈنگیں تھیں ، نہ گورنمنٹ کی بلڈنگیں تھیں ۔ یونیورسٹی وہاں کوئی موجود نہیں تھی ۔ ڈسپنسری وہاں نہیں تھی ۔ ہسپتال وہاں نہیں تھے ۔ (قطع کلامیاں) اب کی دفعہ جب میں سندھ کا دورہ کروں گا تو مسٹر محمد حنیف صدیقی کو ساتھ لے جاؤں گا تاکہ ان کو بھی پتہ لگے کہ اس حکومت نے سندھ کے لئے کیا کیا ہے ۔ (قطع کلامیاں)

Mr Speaker : No interruptions.

Minister of Finance : I will take you with me and you will see with your own eyes and hear with your own ears if you have got the eyes and ears.

جناب حاجی گل حسن منگی صاحب نے کرپشن کے متعلق فرمایا تھا ، اس بات کو میں بھی تسلیم کرتا ہوں کہ کرپشن تو تھوڑی بہت ہے ، لیکن اس فیصدی کے حساب سے نہیں ہے جو ۲۵ یا ۴۰ فیصدی منگی صاحب نے فرمائی ہے منگی صاحب فرماتے ہیں کہ رشوت کے ریٹ بڑھ گئے ہیں ۔

یہ منگی صاحب کو ہی پتہ ہوگا اس کے متعلق مجھے تو پتہ نہیں ہے لیکن یہ کہنا کہ کرپشن نہیں ہے بہت غلط ہے۔ کرپشن موجود ہے دنیا کا کوئی ملک ایسا نہیں ہے جہاں کرپشن نہیں ہے، ہمارے ملک میں ممکن ہے تھوڑے سے اچھے ممالک سے کم ہو یعنی ہندوستان سے کم ہو اور ملکوں سے کم ہو، ہمیں دیکھنا چاہئے کہ ہمارا معیار ہندوستان سے کم ہے۔ ہمیں اچھے ممالک کو دیکھنا چاہئے ممکن ہے مقابلہ میں کم ہو، آپ کو پتہ ہے کہ گورنمنٹ اس پر پورا زور دے رہی ہے لیکن جب تک پبلک ہمارے ساتھ تعاون نہ کرے اس وقت تک اس کا خاتمہ کرنا ناممکن ہے۔

میں اپیل کروں گا کہ ایم-پی-اے صاحبان اور عام پبلک ہمارے ساتھ تعاون کرے، انشاء اللہ یہ اگر ختم نہ ہوئی تو اس میں مزید کمی ضرور واقع ہو سکتی ہے۔

میرے دوست جناب محمد اسحاق کندی صاحب نے کچھ تجاویز دی تھیں Rural wo ks p og amme کے بارے میں۔ ان کو کچھ غلط فہمی ہوئی ہے انہوں نے کہا کہ اس پروگرام کے تحت ہم نے جو alloc tions کی ہیں وہ ہم نے ایریا کے مطابق کی ہیں۔

اپیکر صاحب — اجلاس کا وقت ختم ہو رہا ہے۔

وزیر خزانہ — جناب میں دس منٹ اور لوں گا۔

Mr. Speaker : Yes. I exten l the time by ten minute- more.

وزیر خزانہ — میں زیادہ details میں نہیں جاؤنگا اور جو پرانے re.io s تھے ان کے متعلق عرض کروں گا، اس میں دو چیزیں تھیں، ایک تو یہ تھی کہ ہم صرف آبادی کے لحاظ سے اس دس کروڑ کی dist ibution کریں، اگر ویسے کرتے تو وہ unfair ہوتا، اس کا زیادہ تر حصہ سابق پنجاب کو جاتا۔ میں نے یہ فارمولا بنایا کہ پچاس فیصدی Dist ict B sis پر اور باقی پچاس فیصدی popu.ation basis پر دیا جائے۔ اب اگر ایسے سابق صوبہ سرحد کو دیکھا جائے تو آبادی کے لحاظ سے ان کا حصہ ایک کروڑ چھیاسی لاکھ بنتا تھا لیکن ہم نے جو فارمولا بنایا ہے اس کے مطابق ایک کروڑ تانوے لاکھ بنا ہے۔ یعنی گیارہ لاکھ کا اضافہ ہو گیا ہے پرانے

پنجاب ریجن میں آبادی کے لحاظ سے پانچ کروڑ چونسٹھ لاکھ بنتا تھا اور جو ہم نے فارمولا بنایا ہے اس کے مطابق چار کروڑ اڑتالیس لاکھ بنا ہے یعنی ایک کروڑ سولہ لاکھ کی کمی اس میں واقع ہوئی ہے۔

مسٹر عبدالامین خان — کیا وجہ ہے؟

وزیر خزانہ — دیکھئے صاحب، اگر آپ اس طرح دیکھیں تو یہ پسماندہ علاقہ نہیں ہے (قطع کلامیاں)۔

مسٹر سپیکر — آرڈر۔ آرڈر۔

وزیر خزانہ — بہاولپور کا آبادی کے لحاظ سے تریسٹھ لاکھ بنتا تھا، ہمارے فارمولے کے حساب سے بھی تریسٹھ لاکھ ہی بنا، ان پچھڑوں کا کچھ نہیں بڑھا، سندھ ریجن کا آبادی کے لحاظ سے ایک کروڑ ستاون لاکھ بنتا تھا، ہمارے فارمولے کے حساب سے ایک کروڑ بیاسی لاکھ بنا ہے یعنی پچیس لاکھ کا اضافہ ہو گیا ہے، علیٰ ھذا القیاس بلوچستان کا آبادی کے لحاظ سے اٹھائیس لاکھ بنتا تھا اب ستانوے لاکھ بنا ہے یعنی میں بے شمار اضافہ ہوا ہے۔

بہت سے اراکین نے یہ بھی فرمایا تھا کہ یہ جو فنڈ ہے اس کو ناچ اور گانے پر خرچ کیا جاتا ہے۔ میں عرض کروں گا کہ اس کے لئے رولز بنے ہوئے ہیں اور میں پڑھ کر سنا دیتا ہوں کہ کونسی مدیں ہیں جن پر یہ روپیہ خرچ کیا جاتا ہے، یہ بھی عرض کروں گا کہ ہم نے آڈرز issue کئے ہیں priorities کے۔ ان میں نمبر ایک ہے دیہاتی سڑکیں۔

خان اچون خان جدون — لیکن عمل نہیں ہو رہا۔

وزیر خزانہ — عمل ہو گا۔ ابھی شروع ہی ہوا ہے۔

نمبر دو پر ہیں پینے کے پانی کی سکیمیں، نمبر تین پر ہیں پرائمری سکولوں کی عمارتیں جو پرائمری سکول exist کرتے ہیں یہ نہیں کہ نئی عمارتیں بنیں تاکہ recurring نہ ہو، بلکہ پرانی جو عمارتیں ہیں ان کی تعمیر کی جائے یا مرمت کی جائے۔ نمبر چار پر ہیں ڈسپنسریاں۔ وہ بھی جو پرانی

ہیں ان کی مرمت وغیرہ کرائی جائے ، نمبر پانچ پر ہے villages کی sanitation کی improvement وغیرہ - نالیاں وغیرہ - نمبر چھ پر ہیں nurseries ، تاکہ بیج اور چھوٹے پودے مفت دیئے جائیں - نمبر سات پر ہے drainage system of villages نمبر آٹھ پر ہے کہ مچھلی کے ponds بنائے جائیں تاکہ food میں اضافہ ہو ، یہ ہیں وہ چیزیں جن پر یہ روپیہ خرچ ہوگا اور انہوں نے کہہ دیا کہ سب dano پر خرچ ہوتا ہے ، میں عرض کروں گا کہ یہ چیز صحیح نہیں تھی -

ان کی ایک اور تجویز تھی cement کے متعلق - یہ بڑی اچھی تجویز تھی - میں نے نوٹ کر لی ہے - اس پر غور کیا جائے گا ، اگر cement کی availability ضلع یا تحصیل کی سطح پر ہو جائے تو میرے خیال میں بہت اچھا ہو گا -

مبین الحق صدیقی صاحب نے Hub River Project کے متعلق فرمایا تھا - میں عرض کروں گا کہ اس کا ابتدائی کام شروع ہو چکا ہے - کوشش کی جائے گی کہ کام جلد از جلد ختم ہو جائے انہوں نے کراچی کے دیگر مسائل کی طرف بھی میری توجہ مبذول کرائی ہے ، انشاء اللہ تعالیٰ ہم ان پر ہمدردانہ غور کریں گے -

Labour کے متعلق کسی بھائی نے فرمایا تھا - میں چونکہ اپنے کمرے میں اجلاس کی کارروائی سنتا ہوں اس لئے یہ یاد نہیں رہا کہ کن صاحب نے فرمایا تھا -

مسٹر مبین الحق صدیقی — میں نے ہی اس کا ذکر کیا تھا -

وزیر خزانہ — ممکن ہے آپ ہی نے فرمایا ہو - I am sorry مجھے یاد آ گیا آپ نے ہی فرمایا تھا - بہر حال حکومت اس مسئلہ سے غافل نہیں ہے - جو فرسودہ قوانین تھے ان کو ہم replace کرکے نئی amendments لا رہے ہیں اور یہ معاملہ سہ جماعتی کانفرنس ہو ہوا کرتی ہے ، اس میں بھی پیش ہو چکا ہے -

Mr. Mobinul Haq Siddiqi : Are you prepared Sir to have a Labour Commissioner appointed in this connection ?

Minister of Finance : Not at this moment.

پھر جناب والا ۔ ایک لاکھ روپیہ کے قریب ٹی بی انشورنس کے لئے بھی رکھا ہوا ہے اور ہم اس سکیم کو ٹی بی کے لئے ہی نہیں بلکہ جنرل انشورنس کے لئے کر رہے ہیں ، اگر جنرل انشورنس میں ٹی بی انشورنس بھی آ جائے تو بہتر ہوگا ۔

سردار دودا خان نے تجویز پیش کی تھی کہ قلات میں ایک ڈویلپمنٹ اتھارٹی قائم کی جائے ، آپ کو پتہ ہے کہ Small Dams organization ہمارے شمالی ضلعوں میں کام کر رہی ہے ، اگر حکومت نے مناسب سمجھا اور یہ ممکن ہوا تو ہم اس کے متعلق بھی سوچ بچار کریں گے ، سر دست میں وعدہ نہیں کرتا ، لیکن اسے Examine کرنے کا وعدہ کرتا ہوں ، یہ پسماندہ علاقہ ہے اگر ہم اس کے لئے کچھ کام کر سکیں تو بڑا اچھا ہوگا ۔

ڈاکٹر مسز اشرف عباسی نے فرمایا تھا کہ Project cells جو ہیں یہ غیر ضروری ہیں ، اس کے متعلق عرض کروں گا کہ حکومت نے ایک کمیٹی مقرر کر دی ہوئی ہے ، اس کی رپورٹ آنے پر ہم نظر ثانی کریں گے ، اگر ہو سکا تو ہم اس میں بھی تخفیف کر دیں گے ۔

کراچی سے آئے ہوئے بھائی مسٹر غلام رسول نے یہ کہا تھا کہ کے۔ڈی۔اے میں فنڈز waste ہو رہے ہیں ، میں عرض کروں گا کہ کے۔ڈی۔اے کا محکمہ مرکز کی تحویل میں تھا ، ابھی تھوڑی دیر ہوئی وہ مغربی پاکستان کی حکومت کی تحویل میں آیا ہے ، ابھی تو وہاں کا فنانس ممبر بھی مقرر نہیں ہوا ۔ ہم مقرر کرنے والے ہیں ، ڈائریکٹر جنرل کے۔ڈی۔اے کو گئے بھی چند دن ہوئے ہیں ۔ میں سمجھتا ہوں فنانس ممبر کے مقرر ہونے کے بعد جب کے۔ڈی۔اے کے سیکرٹری وغیرہ کام شروع کر دیں گے تو انشاء اللہ اس میں improvement ہو گی ۔ انہوں نے لیاری کوارٹروں کی shifting کے متعلق فرمایا ہے ۔ تو اس سلسلے میں میں یہ عرض کرونگا کہ حکومت اس سے غافل نہیں ہے ، ہم اس پر بھی نظر ثانی کرنے کے لئے تیار ہیں ۔

ابھی ابھی میرے محترم دوست اجون خان جدون صاحب نے Budget Implementation Committee کے متعلق فرمایا ہے تو میری گذارش یہ ہے کہ یہ کمیٹی مقرر کر دی گئی ہے اور اس امر کی پوری کوشش کی جا رہی ہے کہ Development Expenses کی Administrative Approval ہو جائے - اس کے بعد اس پر بھی جلد از جلد عملدرآمد کیا جائیگا -

ان چند گذارشات کے بعد میں اپنی معروضات ختم کرتا ہوں -

مسٹر محمد امین خان — جناب والا - شیخ صاحب نے راجہ غلام سرور کی سڑکوں کے متعلق تو فرمایا ہے لیکن لودھران شجاع آباد اور دیپالپور کے متعلق کوئی جواب نہیں دیا - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ راجہ صاحب کی سڑک آخر کونسی خاص خصوصیت کی مالک تھی ؟

Minister of Finance : I cannot cover all the questions in fifteen minutes.

مسٹر سپیکر — میرے خیال میں ہر ایک بات کا جواب اتنے تھوڑے وقت میں نہیں دیا جا سکتا -

Now the time is over.

The House is adjourned to meet again tomorrow at 9 a. m.

(The Assembly then adjourned till 9·00 a. m. on Wednesday, the 18th December 1963).

2537—PLA—600—18-10-64—SGPWP Lahore.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 18th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-23 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَّاحِدَةً فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ إِلَّا الَّذِيْنَ أُوْتُوْهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهٖ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ إِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَّثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَآءُ وَالضَّرَّآءُ وَزُلْزِلُوْا حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ ط أَلَآ إِنَّ نَصْرَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ ۝

پ-۲ س-۲ ع-۱۰ آیات ۲۱۳ و ۲۱۴

ابتدا میں ایسا تھا کہ لوگ الگ الگ گروہوں میں بٹے ہوئے نہ تھے۔ ایک ہی قوم تھے پس اللہ نے نبیوں کو مبعوث کیا وہ بشارت دیتے اور تنبیہ کرتے تھے۔ نیز ان کے ساتھ کتاب نازل کی گئی تاکہ جن باتوں میں لوگ اختلاف کرنے لگے تھے ان میں وہ فیصلہ کر دینے والی ہو اور جو یہ لوگ باہم دگر مختلف ہوئے تو اس لئے نہیں ہوئے کہ ہدایت سے محروم اور حقیقت سے بے خبر تھے نہیں مگر پھر بھی آپس کی ضد اور مخالفت سے اختلاف کرنے لگے تھے۔ بالآخر اللہ نے ایمان لانے والوں کو وہ حقیقت دکھا دی جس میں لوگ مختلف ہو گئے تھے اور اللہ جسے چاہتا ہے دین کی سیدھی راہ دکھا دیتا ہے۔

پھر کیا تم نے سمجھ رکھا ہے کہ یوں ہی تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے حالانکہ ابھی تو تم کو وہ آزمائشیں پیش نہیں آئیں جو تم سے پہلے لوگوں کو پیش آچکی ہیں ہر طرح کی سختیاں اور مصیبتیں ان پر پیش آئیں شدتوں سے ہلا دیئے گئے یہاں تک کہ ان کے رسول اور جو لوگ ایمان لائے تھے اس کے ساتھ پکار اٹھے کہ اللہ کی مدد کب آئے گی (غیب سے آواز آئی) باخبر ہو جاؤ خدا کی مدد قریب آگئی۔

WAIVING OF THE QUESTION HOUR

میر حاجی محمد بخش تالپور - جناب والا - میری عرض یہ ہے کہ آج کے دن کے لئے question hour ملتوی کیا جائے - اس وقت کو voting on the demands میں شامل کر لیا جائے -

وزیر مال - جناب والا - یہ ٹھیک ہے - ممبر صاحبان کو بولنے کا زیادہ موقع مل جائے گا -

We have no objection.

Mr. Speaker : May I know the sense of the House ?

بیگم جہاں آرا شاہنواز - جناب والا - میں ایک اہم معاملہ کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتی ہوں - آپ نے یہ حکم دیا تھا کہ ہم یہاں نہ آئین کے متعلق نہ basic rights کے متعلق اور نہ foreign policy کے متعلق بحث کر سکتے ہیں - آپ کے حکم کے آگے ہم نے سر تسلیم خم کر دیا - اگرچہ ہم میں بعض اصحاب محسوس کرتے ہیں اور میں بھی خاص طور پر محسوس کرتی ہوں کہ یہ ایوان اسی ruling کے بعد ایک کارپوریشن یا ایک میونسپل کمیٹی بن گیا ہے - مگر پھر بھی ہم نے آپ کی رولنگ کے سامنے سر تسلیم خم کیا -

صدر محترم - اب یہ حالت ہے کہ کل قائد ایوان نے فرمایا تھا کہ ہم لوگوں نے ضمنی بجٹ کی بحث میں کوئی ٹھوس تجاویز پیش نہیں کیں - اب آپ ہی فرمائیں کہ اگر تقریر کرنے کے لئے صرف ۵ یا ۱۰ منٹ دیئے جائینگے تو اس تھوڑے سے وقت میں تکلیفوں کا ذکر کرنا ان پر روشنی ڈالنا اور پھر تجویزیں اپنے علاقے کی پیش کرنا کیسے ممکن ہو سکتا ہے ؟ اور اس سے بھی زیادہ ضروری چیز یہ ہے کہ یہ وزراء صاحبان کو آپ بتائیے کہ جیسے میں نے کل صاف طور پر یہ درخواست کی تھی کہ points کا جواب دیا جائے - اور سب کے points کو deal کیا جاوے - منسٹر بیچارے بھی سچے ہیں - آخر وہ بھی کیا کریں جب کہ ان کو بھی ۱۰ ، ۱۰ یا ۱۵ ، ۱۵ منٹ دیئے جاتے ہیں - آخر ہم نے اور ministries کے ساتھ بھی کام کیا ہے - سکندر منسٹری میں ایک ایک وزیر ایک ایک گھنٹہ جواب دیا کرتا تھا - ایک سارا دن ان کے لئے وقف ہوتا تھا - اور وہ ہمارے سارے points کا تھوڑا بہت جواب ضرور دیتے تھے -

صدر محترم - اس طرح تو یہ پارلیمنٹ ایک farce ہو کر رہ جائیگی - میرا یہ question of privilege most important ہے - برائے مہربانی اس ایوان

کو ایک ذمہ دار پارلیمنٹ بنانے میں ہماری مدد فرمائیں ۔ یہ کیا کہ ایک شخص نے چند منٹ کے لئے اٹھ کر کچھ کہہ دیا ۔ دوسرے نے جواب بھی نہ دیا ۔ اور وقت ختم ہو گیا ۔

مسٹر سپیکر ۔ بیگم صاحبہ اس کے متعلق میں یہ عرض کر دوں کہ جہاں تک وقت کا تعلق ہے ہم نے وقت کے اندر ہی رہ کر کام ختم کرنا ہوتا ہے ۔ جہاں تک میرا تعلق ہے میں تو یہاں تک تیار ہوں کہ آپ بیشک تین بجے بعد دوپہر اجلاس دوبارہ شروع کریں اور رات کے بارہ بجے تک کرتے رہیں ۔ لیکن جہاں تک وقت میں توسیع کرنے کا سوال ہے یا ممبران کو زیادہ دیر تک بولنے کی اجازت دینے کا سوال ہے ۔ مجھے اس میں کوئی اعتراض نہیں بشرطیکہ ممبر صاحبان اس mood میں ہوں کہ وہ بعد دوپہر sitting کریں ۔ بہر صورت میں full opportunity دینے کے لئے تیار ہوں ۔ لیکن اگر sense of the house یہ ہو کہ دو بجے یہ میٹنگ ختم کی جائے اور اس میں زیادہ سے زیادہ حضرات تقاریر کریں تو اس صورت میں آپ سپیکر کی limitations کا بخوبی اندازہ لگا سکتی ہیں ۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ صدر محترم۔ بات اور ہے ۔ یعنی یہ کہ ہمیشہ یہ ہوتا ہے ۔ ہم نے اور پارٹیوں میں بھی کام کیا ہے ۔ کہ پارٹی depute کرتی تھی چھ یا سات آدمیوں کو کسی سوال پر بولنے کے لئے ۔

Mr. Speaker : That is not my headache.

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ صدر محترم ۔ یہی بات تو میں treasury benches کی خدمت میں عرض کرنا چاہتی ہوں۔ اگر ڈیڑھ سو آدمی ہر ایک سوال پر بولینگے تو پھر اس کے لئے تو پارلیمنٹ کو سارا سارا سال بیٹھنا پڑے گا ۔ لیکن کوئی پارلیمنٹ ایسا کر نہیں سکتی اور نہ ہی کسی حکومت کے پاس اتنا روپیہ ہوتا ہے کہ وہ اتنا خرچ کر سکے ۔ ہمیں ہر پارٹی میں یہ فیصلہ کرنا چاہئے کہ فلاں سوال پر اتنے آدمی بولینگے اور اس سے زیادہ نہ بولینگے ۔ یہ تو پارٹی کی organisation کا سوال ہے ۔ اگر پارٹی کی organisation درست ہو تو پھر آپ کے درد سر کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

Mr. Speaker : That could be a suggestion to the Treasury Benches.

Now, in view of the sense of the House, the Question Hour

POINT OF PERSONAL EXPLANATION

Major Sultan Ahmed Khan : Point of personal explanation.

جناب والا ۔ اس معزز ایوان کی کل کی کارروائی جو اخباروں میں چھپی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کل میری غیرحاضری میں ملک قادر بخش صاحب نے میری ذات کی طرف ایک حوالہ دیا ۔ اور کہا کہ میں نے کل اپنی تقریر کے دوران جرگے کے کچھ ممبران کو بدمعاش اور اچکے کہا ہے ۔

وزیر خوراک و زراعت (ملک قادر بخش) ۔ جناب والا ۔ میجر سلطان احمد صاحب کے متعلق نہیں وہ پیر صفی‌الدین کے متعلق ہوگا ۔

میجر سلطان احمد خان ۔ جناب والا ۔ اخبارات میں میرا نام لکھا ہے ۔ اور اس بحث میں جرگہ کے ممبران کے متعلق صرف میں نے ہی عرض کیا تھا پیر صفی‌الدین نے کہا تھا ۔ جہاں تک اخبارات میں حوالہ ہے میں سمجھتا ہوں یہ ارشادات میرے متعلق ہی ہوئے ہیں ۔ لہذا میں یہ واضح کرنا چاہتا ہوں کہ میں ہر اس آدمی کو بدمعاش سمجھتا ہوں جو بدعنوان ہو ۔ جو بےضمیر ہو ۔ وطن فروش ہو اور بدکردار ہو ۔ لہذا یہ درست ہے اور اس قسم کی بات اس ایوان میں کہنا کوئی بری بات نہیں ۔ ملک صاحب نے شاید یہ حوالہ دیا ہو کہ اس قسم کی بات پر بازار کے اچکے بھی توجہ دے سکتے ہیں ۔ اگر اس category میں میں آتا ہوں تو میں اچکا ہوں اور اگر آپ آتے ہیں تو اس کا فیصلہ آپ خود ہی کر سکتے ہیں ۔

Syed Safi-ud-din : I read in the papers today, because after having delivered my speech I went away, that there were certain accusations lodged against me by Mr. Nasrullah Khan Khattak and Pir Muhammad Khan, Minister of Revenue. Mr. Nasrullah has been with me during the school days and I have all the regard for him . . . . . .

Mr. Speaker : So far as I remember, Mr. Khattak did not levy any personal charge against you. He was speaking only with reference to the Basic Democrats and refuting your arguments.

Syed Safi-ud-din : He said I was talking against the Basic Democrats because we 'Pirs' did not have a chance of being elected again by the Basic Democrats as we were hated by the people. Therefore, we were afraid that if the Basic Democrats constituted the electoral college during the next election then we will not be elected again.

Minister of Railways : Have you permitted him to reply to his speech ?

Mr. Speaker : This is only a personal explanation.

Syed Safi-ud-din : I believe, there were certain allegations levelled against me and one of them was as to why I am against the Government. The reasons according to Khan Pir Muhammad Khan . . . . .

Minister of Revenue : It was a general remark. The member was not

Syed Safi-ud-din : I said at that time and I say again today that Basic Democrats in our country were sold across the counter during the last elections.

Mr. Speaker : The Member may please confine himself to the personal explanation.

Syed Safi-ud-din : They were sold like sheep and cattle. Let me inform Mr. Nasrullah that our family has remained elected since 1936 without a break.

Minister of Agriculture : You did not secure your election through adult franchise.

Syed Safi-ud-din : We have been elected on the basis of adult franchise as well as by the electoral college constituted by the Basic Democrats.

Minister of Revenue : Point of order. What is he saying ? It is neither a personal explanation nor a point of privilege. I think, it is only to waste the time of the House.

Mr. Speaker : Pir Sahib may please confine himself to the personal explanation only and be brief because personal explanation should not be so lengthy.

Syed Safi-ud-din : I have got to explain my point, Sir.

As I said that we have been elected since 1936 to this Assembly without a break. My father was the first man amongst the Punjab Muslims who sat with the Indian National Congress as against the Unionist Party because he stood for freedom. Later on, he went to jail for the sake of Pakistan.

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری) ۔ جناب والا ۔ ہم پیر صاحب کو جانتے ہیں ۔ ہمیں ان کا اچھی طرح پتہ ہے ۔

Syed Safi-ud-din : Today, that I oppose the Government and that I blame the Basic Democrats has nothing to do with my country. Our motto is—

ان الحکم الا للہ

(There is no order but the Order of God)

So long as the order of any Government does not appeal to our conscience, none of the members of our family will stand with that Government. I further challenge that remaining in the Opposition, I will contest the next elections and will again be elected.

Mr. Nasrullah Khan Khattak : Mr. Speaker, Sir, I must be given time. (Interruptions).

Mr. Speaker : Is the Member on a point of personal explanation ?

Mr. Nasrullah Khan Khattak : Yes, Sir.

جناب سپیکر ۔ میں پیر صفی الدین صاحب کو کالج کے دنوں سے اور بچپن سے جانتا ہوں ۔ یہ شروع سے ہی جذباتی ہیں اور دھواندار تقریریں کیا کرتے ہیں ۔ اگرچہ میری مخالفت کرتے ہوئے انہوں نے اعتراض کیا ہے اور میری ذات پر حملہ کیا ہے ۔ تاہم میں نے ان کی ذات پر حملہ نہیں کیا ۔ میں نے صرف یہ کہا تھا کہ اس قسم کے لوگ جو B.D. کی مخالفت کرتے ہیں اور خاص طور پر پیر صفی الدین جو اس کی مخالفت کرتے ہیں ۔ ان کے والد صاحب ہماری

زندگی انہی گورنمنٹ بنچوں پر بیٹھتے رہے اور جب وہ اس اسمبلی میں تھے تو ہمیں معلوم ہے انہوں نے دیہاتیوں کی کسی قسم کی مدد نہیں کی تھی - یہ پہلی بار حکومت نے بنیادی جمہوریت کے ذریعہ ۸۵ فیصد آبادی کو براہ راست approach کیا ہے - اس کے علاوہ انہوں نے فرمایا ہے کہ 'I still say' یعنی یہ کہ بنیادی جمہوریت میں جو لوگ ہیں وہ فضول ہیں - میں کہتا ہوں کہ اگر وہ فضول ہیں تو پھر پیر صاحب ان کے ذریعہ elect ہو کر اسمبلی میں کیوں آئے ہیں -

Mr. Speaker : There would be no debated on a point of personal explanation.

مسٹر حمیداللہ خان - پوائنٹ آف آرڈر - میں پیر صاحب کو چیلنج کرتا ہوں کہ وہ ممبری سے استعفیٰ دے دیں اور میں بھی استعفیٰ دے دیتا ہوں اور اس کے بعد وہ پھر الیکشن لڑ کر آئیں -

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please take his seat.

SUPPLEMENTARY BUDGET STATEMENT, 1963-64

(Voting on Demands for Grants in respect of New Expenditure)

(DEMAND NO. 1)

Mr. Speaker : Now we take up Demands for Grants in respect of New Expenditure. Minister of Revenue to move Demand No. 1.

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir, I beg to move—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 9,64,240 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Land Revenue.

Mr. Speaker : Demand moved is :—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 9,64,240 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Land Revenue.

Khawaja Muhammad Safdar : It is opposed.

Mr. Speaker : There is a cut motion in the name of Amir Habibullah Khan Saadi. He may please move it.

Minister of Rvenue : On a point of order. There are about 9 or 10 cut motions. Will it not be better that some time should be fixed for each cut motion ?

خواجہ محمد صفدر - اس کے متعلق میں عرض کروں گا کہ آپ ان cut motions سے گھبرائیں نہیں - ہماری تو ایک چھوٹی سی جماعت ہے -

وزیر مال - کیسی چھوٹی سی جماعت ہے جو دوسروں کو برا بھلا کہتی ہے -

خواجہ محمد صفدر - اس مطالبہ زر پر ہماری طرف سے صرف چار معزز ممبران تقریر کریں گے - اس طرح یہ تجویز بھی پیش کر دوں کہ آج چار مطالبات زر پر بحث ہو جائے اور پھر کل باقی چھ پر -

مسٹر سپیکر - یہ تو وقت پر منحصر ہے جتنی وقت کی گنجائش ہو گی اسی کے مطابق وقت دیا جائے گا -

خواجہ محمد صفدر - ہم نے اپنی تعداد کو پہلے ہی کم کر دیا ہے تاکہ اپنے خیالات کے اظہار کے لئے زیادہ وقت مل سکے -

Minister of Irrigation : How much time will you take ?

Khawaja Muhammad Safdar : We will take at least 10 minutes for each.

Mr. Speaker : For the adjustment of time, leave it to me.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqui : There are several cut motions on each demand and as such it is not necessary that each one of the cut motions should be moved separately. My suggestion is that they may be consolidated, but those who want to move the cut motions should be allowed to speak instead of moving each cut motion separately. All the movers should be allowed to speak on them as well as those other members who want to speak.

Mr. Speaker : That may be a suggestion to save the time. But according to the Rules of Procedure every cut motion has to be moved.

میاں محمد اکبر - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - بعض اصحاب نے جو cut motions دی ہیں - وہ total sum کی ہیں یعنی item as a whole کی cut motions دی ہیں جیسا کہ میں نے اس item نمبر ۱ کے لئے ایک cut motion دی ہے - اگر آپ پہلے as a whole کسی cut motion کو move کرائینگے تو اس کے بعد پھر گنجائش نہیں رہ جائیگی کہ token cut لی جائے - اس لئے میں گذارش کروں گا کہ پہلے آپ وہ cut motions لیں جو کسی item پر بطور token cuts دی گئی ہیں - اس کے لئے یہ گنجائش ہو گی کہ as a whole کوئی item لے لیں - کیونکہ اگر آپ پہلے as a whole کسی item پر voting کرا لیں گے تو پھر item-wise ممکن نہیں ہوگا -

مسٹر سپیکر - لیکن ہم نے تو cut motions کو arrange کیا ہے - ہم اسی طرح rules of procedure کے مطابق لینگے -

میاں محمد اکبر - اس بات پر غور فرمائیں کہ اگر as a whole کسی item کو پاس کر لیں گے اور اس کے جزو یا حصے کی cut motion infructuous ہو جائے گی -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - اس ضمن میں میں میاں محمد اکبر صاحب کے پوائنٹ آف آرڈر کو support کرتے ہوئے رول نمبر ۹۶ کے سب رول (۵) کا حوالہ دوں گا -

"When several motions relating to the same demand are offered they shall be discussed in order in which the Heads to which they relate appear in the Budget."

اس کی رو سے پہلے small heads کو لینا چاہئے یعنی token cuts پہلے لی جائینگی اور جو as a whole پیش کی جا رہی ہیں وہ بعد میں -

مسٹر سپیکر - یہ ایک particular item کی token cuts کے متعلق ہے -

خواجہ محمد صفدر - میں نے تو ان کے arrangement کے متعلق بات کی ہے -

Mr. Speaker : I think we will proceed according to serials and give an opportunity to Muhammad Akbar.

Now, Amir Habibullah Khan Saadi to please move his cut motion.

Amir Habib Ullah Khan Saadi (Lyallpur VII) : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

امیر حبیب‌اللہ خاں سعدی - صاحب صدر - اس مطالبہ زر کے دو حصے ہیں ایک تو ٹپے داروں کے متعلق ہے یعنی appointment of staff کے لئے - اس میں -/۹۴۲۴۰ روپیہ کا مطالبہ non-recurring ہے اور -/۴۲۰۰۰ روپیہ کا مطالبہ recurring ہے - یہ مطالبہ اس بناء پر کیا گیا ہے - کہ

"In order to provide necessary training to them one Tapedar Training School has had to be opened in each of the Divisions".

"Additional Appropriation required to meet anticipated excess".

اور دوسری چیز ہے - ٹپے‌داروں کی تربیت کے لئے یہ جو نئے سکول جاری کر رہے ہیں اس پہلی شق میں ساڑھے چار لاکھ روپیہ اس کے لئے رکھا گیا ہے - تو دیکھنا یہ ہے کہ ٹپے‌داروں کو کس کام کے لیے تربیت دی جا رہی ہے - اگر ان کا کام حقیقتاً پہلے مفید ثابت ہو چکا ہے - تو پھر ایسی نئی تربیت گاہ بنانا بھی صحیح ہو سکتا ہے - وہ مثال ہے کہ تو درون درچہ کردی کہ برون خانہ آئی - جس land revenue پالیسی پر عمل کرانے کے لئے یہ نیا عملہ مقرر کیا جا رہا ہے - اس معزز ایوان میں اس کے متعلق بالکل دو اور دو چار کی طرح واضح کیا جا چکا ہے کہ یہ پالیسی غلط ہے - اس کو بدلنے کی ضرورت ہے - یہ نامنصفانہ ہے - اور اسلام کی تعلیم کے منافی ہے -

موجودہ پالیسی کے دو نکات ہیں ۔ ایک تو مالیہ اراضی کی تشخیص کا اصول ہے ۔ اس میں بنیادی نقص ہے ۔ اور جس کو یہ ٹیڑھے دار آگے چلانے کے لئے زرعی تربیت لینے جا رہے ہیں ۔ وہ یہ ہے کہ غریب سے غریب کاشتکار بھی اس مالیہ کے ٹیکس سے مستثنیٰ نہیں ہے ایک ہی ملک میں ایک ہی ملت کے افراد پر ٹیکس لگانے کے دو الگ الگ اصول ہیں ۔ کاشتکار جس کو کہ ہماری حکومت بھی ہماری وزارت بھی اور میرے اس طرف بیٹھنے والے ساتھی بھی اس ملک کی معیشت کے لئے ریڑھ کی ہڈی کہتے ہیں ۔ اس کے متعلق تو اصول یہ ہے کہ اگر اس کی آمدنی دس روپے بھی ہو تو بھی اسے مالیہ دینا پڑتا ہے ۔ لیکن اگر کوئی چھوٹا دوکاندار یا چھوٹا ملازم ہو تو اگر وہ چھ ہزار روپے تک بھی سال میں کما لے تو اس پر کوئی ٹیکس نہیں ہوتا ۔ صاحب صدر ۔ یہ اس قدر عجیب و غریب فرق رکھا گیا ہے کہ جس کے لئے کوئی جواز نہیں ہے ۔ نہ آزاد ملکوں کے قوانین میں اور نہ ہی اسلام کے نقطۂ نظر سے کہ جس کے نام پر یہ ملک قائم کیا گیا ہے ۔ ایک محترم وزیر صاحب ایک مرتبہ الارض یاللہ کہنے پر چڑ گئے تھے ۔ لیکن ان کے چڑنے سے کوئی بھی فرق نہیں پڑتا ۔ ہمارا یہ فرض ہے کہ ہم قرآن کا بالکل بین، واضح اور مفید انسانیت نظام یہاں بار بار پیش کرتے رہیں ۔ ان کے کان کبھی تو کھلینگے ۔ اور ان کو یہ سمجھ لینا چاہیئے کہ خدا کی لاٹھی بے آواز ہے ۔ اسلام ، قرآن ، احادیث اور مسلمانوں کے جتنے بھی اچھے دور گذرے ہیں ۔ ان کی روایات کی بناء پر یہ ایک مسلمہ اصول ہے کہ زمین کاشتکار کو ملنی چاہیئے ۔ اور غیرکاشتکار مالک اراضی absentee لینڈ لارڈز کے لئے اسلام میں کوئی گنجائش نہیں ہے ۔ جو اپنے ہاتھ سے کاشت نہیں کرتے ۔ ان کا کوئی حق نہیں ہوتا کہ وہ مالک کہلاتے پھریں کیونکہ زمین کا مالک تو اللہ تعالیٰ ہے ۔ اور یہ ہمیں یہاں پر صرف چند روزہ استعمال کے لئے ملی ہے ۔ محاصل لگانے کی اس غلط پالیسی کا نتیجہ یہ ہو رہا ہے۔ کہ زرعی معیشت حقیقتاً روبہ تنزل ہے ۔ کاشتکار یہ سوچتے ہیں کہ جب چھ ہزار روپے تک کسی چھوٹے موٹے کاروبار میں کما کر ہم ٹیکس سے مستثنیٰ رہتے ہوں ۔ تو ہمیں کیا ضرورت ہے کہ ہم سال بھر خون پسینہ ایک کر کے جو سو پچاس روپے کی آمدنی ہو تو اس میں سے بھی گورنمنٹ اپنا حصہ ضرور ہی لیجائے ۔ اس کا نتیجہ یہ ہو رہا ہے کہ لوگ کھیتی سے بیزار ہو رہے ہیں ۔ اور وہ شہروں کی طرف بھاگ رہے ہیں تاکہ وہ اس ظلم سے بچ سکیں ۔

جناب والا ۔ ہماری land revenue پالیسی کا ایک شاھکار زمینوں کی تقسیم ہے ۔ وہ زمینیں جو قومی ملکیت ہیں ۔ ان کی تقسیم کچھ اس طرح کی جا رہی ہے ۔ جیسے وہ کسی فرد واحد کی ملکیت ہو ۔

Minister of Revenue : On a point of order. The distribution of land is not an issue in this Demand.

Amir Habibullah Khan Saadi : It is not included in this Demand but it is your policy which I am criticising.

Minister of Revenue : It is for the Chair to decide.

مسٹر سپیکر ۔ لیکن سعدی صاحب ۔ آپ ان مطالبات کے متعلق بحث فرمائیں جو ضمنی بجٹ میں رکھے گئے ہیں ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ جو روپیہ ٹیچر داروں کی تربیت کے لئے رکھا گیا ہے اور T. A. وغیرہ کے لئے رکھا گیا ہے ۔ وہ ۔ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر ۔ لیکن وہ تقسیم اراضی کے لئے تو نہیں ہے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ وہ اسی پالیسی کو چلانے کے لئے ہے ۔ اس کے لئے کوئی اور قانون تو نافذ نہیں کریں گے ۔ تو جناب والا ۔ میں اس تحریک تخفیف کے ذریعے حکومت کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں کہ خدا کے لئے آپ ملک کی اس عظیم آبادی کو پیش نظر رکھکر کوئی پالیسی بنائیں ۔ تب تو یہ جائز بھی ہے کہ آپ کوئی ایسی تقسیم کی پالیسی جو حقیقتاً مفید ہو ۔ اور اسلام کے مطابق ہو ۔ اور آپ اس کو چلانے کے لئے عملہ بھی رکھیں اور ان کو تربیت بھی دیں ۔

اب رہی اس مطالبۂ زر کی دوسری مد یعنی additional appropriation تو جناب والا ۔ اسمیں کوئی دس بیس ہزار روپے کا فرق نہیں ہے ۔ یہ جو T. A. کی مد ہے ۔ اس میں -/۷,۶۵,۷۴۴ روپے کا اندازہ تھا ۔ اور اگر اس میں دس بیس ہزار روپے کی غلطی ہوتی تو چلئے ٹھیک بھی تھا ۔ اور ہم سمجھتے کہ واقعی معمولی سی کسر رہ گئی ہے ۔ لیکن یہاں تو اچانک ساڑھے چار لاکھ روپے کی ضرورت پڑ گئی ہے ۔ اور سمجھ نہیں آتی کہ یہ اس T. A. کے لئے کس طرح مطالبہ کرنے کا حق رکھتے ہیں ۔ میں پھر یہی کہونگا کہ یہ T. A. اس غلط پالیسی پر خرچ ہو رہا ہے کہ آپ ایک دن نیلام کے لئے مقرر کرتے ہیں ۔ تو افسر بھاگے ہوئے جاتے ہیں ۔ وہاں بنگلوں میں ٹھہرتے ہیں ۔ اور چونکہ دور دراز علاقوں میں جاتے ہیں ۔ اس لئے وہ اپنا T. A. وغیرہ بھی لیتے ہیں ۔ پھر وہ اس تاریخ کو ملتوی کر کے واپس آجاتے ہیں کہ فی الحال یہ نیلام روک دیا

گیا ہے ۔ لیکن آپ نے کوئی پالیسی ہی نہیں بنائی کہ یہ زمینیں کس طرح کاشتکاروں میں تقسیم ہوں ۔ اس لئے میں یہ گذارش کرونگا کہ یہ کوئی ایسی ضرورتیں نہیں ہیں جن کے لئے وہ حقیقتاً اپنے منہ پر ہاتھ رکھ کر دیانتداری سے کہہ دیں کہ ہم صحیح کام کر رہے ہیں ۔ اس لئے ہمیں یہ گرانٹ دیں ۔

یہ ٹھیک ہے کہ یہ چند روزہ حکومت ان کے ہاتھ میں ہے لیکن اس کے لئے انہیں ایک دن اللہ تعالیٰ کے سامنے جوابدہ ہونا ہوگا اور رائے عامہ کے سامنے بھی انہیں جوابدہ ہونا ہوگا ۔

Mr. Speaker : Next cut motion is in the name of Haji Abdul Majid Jatoi. He may please move it.

Haji Abdul Majid Jatoi : Sir I move—

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

حاجی عبدالمجید جتوئی (دادو-۱) صاحب سپیکر ۔ میری عرض یہ ہے کہ یہ حکومت دفتروں کیلئے خرچ کر رہی ہے ۔ پانچ سو پٹواری زیادہ مقرر کر رہے ہیں ۔

جناب والا۔ ہم سے وزیر صاحب نے فرمایا تھا کہ پنجاب میں جو قانون ہے اسی کے حساب سے لینڈ ریونیو لیا جائے گا اور مجھے بتایا گیا تھا کہ ہمارے لئے بھی وہی قانون ہوگا لیکن کچھ نہیں ہو رہا ہے پتہ نہیں کہ منسٹر صاحب آرڈر نکالتے ہیں یا نہیں تو وہ دفتر سے باہر جاتا ہے یا نہیں ۔ دفتر والے ایسے ہیں کہ وہ foreign games arrange کر رہے ہیں اور دفتر میں کچھ کام نہیں ہوتا ہے ۔ کام والا جو آفیسر مسٹر لغاری ہے وہ مہینے میں ۱۵-۱۵ دن سندھ میں گذارتا ہے اور غریبوں کی سنتا ہے ۔

دوسری میری عرض یہ ہے کہ گدوبیراج کی زمین کیلئے لیڈر آف دی ہاؤس اور ہمارے وزیر صاحب نے فرمایا تھا کہ ہم غور کریں گے اس کے لئے ایک کمیٹی مقرر کریں گے اور وہ کمیٹی فیصلہ کریگی کہ کن کن لوکل آدمیوں کو وہ زمین دیجائے ۔ وہ کمیٹی مقرر ہوئی یا نہیں ہوئی اس پر action ہوا یا نہیں ہوا ابھی تک کچھ پتہ نہیں اور وہاں زمینوں کا اسی طریقہ سے نیلام ہو رہا ہے ۔ دفتروں کا کام یوں ہی چل رہا ہے ۔ منسٹر صاحب بیچارے کچھ نہیں کر سکتے ۔

تیسرے غلام محمد بیراج کی زمین میں ٹیوب ویل لگانے کی سکیم تھی اور کہا گیا تھا کہ اس کام کیلئے غور کیا جائیگا لیکن ابھی تک کچھ غور نہیں ہوا وہاں زیادہ سے زیادہ زمین خراب ہو رہی ہے اور آدمی وہاں کی زمین چھوڑ رہے ہیں ایسٹ پاکستان والے لوگ بھی اسی لئے زمین چھوڑ کر واپس چلے گئے -

ہماری قحط سالی کے جو سیکرٹری صاحب ہیں وہ حیدر آباد گئے اور وہاں جا کر انہیں نے کہدیا کہ کچھ قحط نہیں ہے سب ٹھیک ہے لیکن وہاں لوگ بھوکے مر رہے ہیں ہمارے دادو ضلع میں لوگ پریشان ہیں مگر کوئی نہیں سنتا اسلئے میں عرض کر رہا ہوں کہ ہمارے چھوٹے صوبے سے آنکھیں بند نہ کرو انکے لئے کچھ کرو - سیکرٹری صاحبان ہیں وہ چھوٹے صوبوں کے گلے کاٹ رہے ہیں انکا گلا نہ کاٹو انکا کام کرو -

جناب والا - لینڈ ریونیو ایکٹ ایک بنایا جائے اس وقت پنجاب کا لینڈ ریونیو الگ ہے اور سندھ کا الگ ہے - لینڈ ریکارڈ ایکٹ ایک بنایا جائے پنجاب کا الگ ہے اور سندھ کا الگ ہے - ہم دو تین برس سے کہہ رہے ہیں تو ہر سال کہتے ہیں کہ ہم آرڈر کر رہے ہیں - ہم کہتے ہیں کہ honest آدمی ریونیو سیکرٹری مقرر کرو تو نہیں سنتے انکو foreign games arrange کرنے سے فرصت نہیں ملتی - اگر ریونیو سیکرٹری کوئی اچھا آدمی ہو کوئی کام کرنیوالا آدمی ہو تو وہ چھوٹے صوبے پر نظر ڈالے -

۱۳۰ لوکل سندھی فیملی ایسے ہیں جنکی زمین سیم کیوجہ سے خراب ہوگئی تھی ریونیو بورڈ نے فیصلہ کر کے انکو زمین دی مگر آج تک اسکا possession نہیں ملا ہے وہ بھوکے مر رہے ہیں - وزیر صاحب کے سامنے سیکرٹری صاحب کے سامنے جب کہو تو وہ سنتے ہی نہیں اور ہماری کوئی سننے والا نہیں ہے - ہم کہتے ہیں کہ چھوٹے صوبوں پر رحم کرو اگر ون یونٹ بنایا ہے تو سب کے ساتھ یکساں قانون بناؤ اور سب کے لئے ایک قانون رکھو - (قطع کلامیاں) مجھے افسوس ہے کہ خوشامدی بیٹھے ہیں اور خوشامد کر رہے ہیں - ہم اپنے سندھ کے لئے کہے جائیں گے کہ انکے ساتھ انصاف نہیں ہو رہا ہے تم ظلم کئے جاؤ تم خوشامد کئے جاؤ مگر ہم نہیں خوشامد کریں گے - مجھے افسوس ہے کہ ہم لوگ اپنے صوبے کی تکلیفیں بتا رہے ہیں اور لوگ ہنس رہے ہیں - تم ہنسے جاؤ - خدا دیکھ رہا ہے تم کو خدا کے سامنے جانا ہے اور خدا کے سامنے جواب دینا ہے -

ہمارے یہاں سارے سی ۔ایس ۔پی افسروں کو بھیجا گیا ہے ۔ جب ان سے کوئی بات کہو تو وہ سندھی نہیں جانتے ہیں وہ اردو بولتے ہیں ۔ ان سے جب یہ کہتے ہیں کہ چاول کی فصل خراب ہو رہی ہے چلکر دیکھئے بہت نقصان ہو رہا ہے تو وہ کہہ دیتے ہیں ہم نہیں جانتے کچھ نقصان نہیں ہو رہا ہے ۔ کاٹن والوں سے کہو کہ کاٹن میں کیڑے لگ گئے ہیں چل کر دیکھئے تو وہ کہتے ہیں ہم نہیں چلیں گے ہم نہیں دیکھیں گے اگر انکے دل میں درد ہو تو وہ کسی کی شکایت سنیں ۔ سب سی ۔ایس ۔پی آفیسرز باہر سے آئے ہیں، انکو کیا پتہ ہے مریں یا بچیں انکو کیا وہ تو اپنی تنخواہ لے رہے ہیں ۔ وہ کیوں کسی کی سنیں ۔ اسلئے میں عرض کرونگا کہ چھوٹے صوبوں پر مہربانی کرو لینڈ ریونیو کم کرو لینڈ ریونیو کافی زیادہ ہے ۔ جناب والا ۔ میں مثال دیتا ہوں آپ دیکھیں گے کہ rice کینال چلتی ہے اور سال میں چھ مہینے چلتی ہے اور چھ مہینے بند رہتی ہے اس کینال سے جب ہم گنے کیلئے پانی لیتے ہیں تو ہم سے ۲۰ روپے آبیانہ لیا جاتا ہے ۔ آپ جب چھ مہینے پانی دیتے ہیں تو پھر ۲۰ روپے آبیانہ کیوں لیتے ہیں اور ۲۰ روپے کیوں چارج کرتے ہیں لیکن کوئی سننے والا نہیں ہے ۔ منسٹر صاحب مجبور ہیں وہ کچھ نہیں کر سکتے ۔ سیکرٹری صاحب ریونیو کے یہ ستم ہم سندھیوں پر ہو رہے ہیں کہ دس روپے کے بجائے ۲۰ روپے آبیانہ چارج ہوتا ہے ۔

جناب ہم نے کہا کہ دادو ڈسٹرکٹ میں ٹیوب ویل دو۔ ہمارے ہاں پانی نہیں ۔کینال نہیں تو اسکے لئے کہا کہ سیٹنگ ہو رہی ہے لیکن آج تک کچھ نہیں ہوا کوئی سننے والا نہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ جتوئی صاحب جنرل ڈسکشن نہیں ہے آپ اس particular item کے متعلق فرمائیں ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ جناب سپیکر ۔ میں ڈیمانڈ پر بول رہا ہوں کہ اتنا روپیہ آپ خرچ کر رہے ہیں اور کام کچھ نہیں ہو رہا ہے ۔

Mr. Speaker : Next cut motion is from Mr. Iftikhar Ahmed Khan. He is absent and the motion lapses.

Next motion is from Mr. Hanif Siddiqi, who may move it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir I beg to move—

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana I) : Mr. Speaker Sir, I wish to take advantage of this opportunity to call your attention and the attention of the Government to certain problems of my region, that is to say, of Khairpur and Hyderabad Divisions. I have no intention of creating embarrassment for the Government or putting them in difficulties, but the problems, which I have in mind and which I wish to discuss before you, are of vital importance. They have been exercising the minds of the people of Sind for several years and it is high time that some solution was found for these problems. I don't want to be so unreasonable as to say that nothing has been done by the Government or nothing is being done for Sind. I particularly appreciate the attitude of the Leader of the House who has always been sympathetic to the problems of our area. He is the one man in the Cabinet who has admitted from time to time that Sind is a backward area and it needs development. I appreciate the appointment of five hundred Tapedars because it means a change in the Government policy. It shows that the Government is prepared to accept some of our demands to some extent at least.

Now, I would like to say something about the system of survey numbers in Sind are not of uniform area. A.S.N. may measure anything from 1 to 100 acres. The practice in Sind up to this time has been that if only one acre is under cultivation or one hundred acres are under cultivation the entire survey number is subjected to land revenue. We have been crying for the last eight years that this should be changed because in Punjab and other areas of West Pakistan, land revenue is charged on the actual area under cultivation. Now, this appointment of Tapedars means that there is going to be a change in the right direction. I would make one concrete suggestion and a constructive proposal. If you realise that our demand is just then it means we have been paying more tax than it was due from us during the last eight years. It has been estimated that at least 25% of the area taxed usually remain uncultivated. That is to say, we have been paying 25% more land revenue than was actually due from us. This has been going on for the last eight years. This means every cultivator and every zamindar has paid at least two years' land revenue in excess of what was due from him. Therefore, I suggest that in order to compensate them you should at least give them one year's tax holiday in Sind. This tax holiday should be given to them for one year for the excess amount of land revenue which they have been paying during the last eight years, because if you had taken a decision earlier then these people would not have paid the excess land revenue. I hope that these five hundred Tapedars will be recruited from Sind and it will not be said that Tapedars were not available in Sind, and therefore, they had to be imported from outside.

Another problem to which I wish to draw your attention is about the land revenue itself. We have been crying for the last eight years that we have been paying more land revenue than other parts of West Pakistan and the Revenue Minister has always been telling us that we have got a rebate of 25%. I would submit that it is no rebate. If he only knew the background of it the Minister would have been convinced that it is no favour to us. Today, we are paying the same land revenue that we were paying in 1955. We have been continuously crying that we are paying more land revenue. The Government instead reducing our land revenue imposed an additional land revenue of 25% but it was never intended to be recovered from Sind. It was meant for other areas. Therefore, it is no favour to us and it has never been recovered from us. From the speeches and references made by the Revenue Minister it would appear as if this were a special rebate given to us.

میاں محمد اکبر - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - میں آپکی توجہ اس امر کی طرف مبذول کراتا ہوں کہ ہاؤس میں سے وزراء صاحبان باہر چلے گئے ہیں وہ ہماری باتیں کیوں نہیں سنتے نہ وزیر مال ہیں نہ وزیر زراعت -

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری)- ہم سن رہے ہیں میاں صاحب -

مسٹر سپیکر - وہ میری اجازت سے باہر گئے تھے - میاں اکبر صاحب آپ تشریف رکھیں -

میاں محمد اکبر - کیا اس محکمے کا انہوں نے ٹھیکہ لیا ہوا ہے اپنا کام تو ان سے سنبھالا نہیں جاتا -

Mr. Speaker : That is not proper. Has the member taken the permission of the Chair ? He should please take his seat.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, I would earnestly request the Government to take an immediate decision in this matter. Even if they take an adverse decision we would be satisfied but we don't want to remain in suspense. If the Government comes to the conclusion that we are not paying land revenue in excess even then we would be satisfied but they should decide it one way or the other without any further delay.

One more question to which I wish to draw the attention of the Government is about the allotment of barrage lands. You will remember, Sir, when the main budget was introduced, the auctions were being held at that time. We had objected to the disposal of lands by auction. We had also requested the Government to revise the policy of allotments that was being pursued and in pursuance of that request a Committee was appointed by this House to re-consider the question and to frame a new policy. I am sorry to say that not a single meeting of that Committee has so far been held. The Government did not have even the courtesy to tell us as to why the meetings could not be held or whether the matter was entirely dropped. Therefore, I would request the Leader of the House particularly to make a statement on this question and tell us whether the meetings of the Committee will be held and whether that question would be pursued or not.

One more point I want to make before I take my seat and that is about expenditure. We have been told from time to time, even statements have recently been issued on behalf of the Government that we are getting more than our due. On papers the figures, no doubt, look formidable but I can easily prove to you that we are not getting a single pie more than is due to us. I don't want to go into that controversy but our objection is that whatever we are getting, 75% of it is being diverted to colonization areas and schemes that are not regional but are Provincial. Therefore, not more than 25% of the allotment made to us is spent for the benefit of the people residing in that area. The result is that our education has been neglected, our roads are neglected and our health has been neglected. I would make bold to say that during the last two years not a single school has been opened, not one roads has been built and not a single hospital has been established. Still we are told that we are getting much more than what is due to us.

One last word I want to add for the consideration of the Government and that is with regard to the new problems which have cropped up recently and should be immediately attended to otherwise there would be lot of agitation and it would become very difficult to suppress it. One is the question of salaries of the teachers and the other is the removal of chaprasis. I hope Government will take a note of this and will take some concrete decision within the near future on these two points.

Mr. Speaker : Next motion is by Allama Rehmat Ullah Arshad and, I think, the member is not pressing it.

Allama Rehmatullah Arshad : Yes, Sir. I don't want to press for it.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

Next is from Raja Allah Dad Khan. He may please move his motion.

Raja Allah Dad Khan (Rawalpindi I) : Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 9,64,249 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

مسٹر اللہ داد خان (راولپنڈی - ۱) - صدر محترم- ۱۵ اگست ۱۹۴۷ سے یعنی جب سے پاکستان بنا ہے - اس کے بعد مہاجرین کی آمد - مہاجرین کی الاٹمنٹ کا کام - موروثی مزارعین کو مالک بنانا - شریعت ایکٹ پر عمل درآمد کرنا - اگریرین ریفارم کا نافذ ہونا یہ ایسی چیزیں تھیں جس سے پٹواریوں کا کام بہت ہی زیادہ ہو گیا جو کہ انسان اس کو سر انجام دینے سے قاصر تھا - حکومت نے یہ خیال نہیں کیا کہ ان کی علاقہ بندی ذرا تنگ کر دیں اور ان کو کچھ اور سہولتیں بہم پہنچائیں - یہ کام اتنے وسیع پیمانے پر ہو گیا کہ ان کو فرصت ہی کہاں تھی - مہینے میں قریباً ۲۹ دن پٹواریوں کو تحصیل میں بیٹھے رہنا پڑتا ہے - جناب والا - باہر زمینوں پر جا کر ان کو گرداوری بھی کرنی ہے اور تصدیق جمعبندی بھی کرنی ہے یا زمینداروں کے حالات بھی دریافت کرنے ہیں اور میں دعوے سے کہہ سکتا ہوں اور تمام ہاؤس اس بات کی تصدیق کرے گا کہ کوئی پٹواری جو ہزاروں میں سے ایک ہوگا جو کہ اپنے حلقہ میں رہتا ہوگا کیونکہ آئے دن چٹھیاں آتی ہیں ان کے جوابات دینے پڑتے ہیں - آئے دن نئے نئے نقشے بنانے پڑتے ہیں جو حکومت کو پہنچانے پڑتے ہیں - اس میں میں پٹواری کو چنداں قصوروار نہیں سمجھتا ہوں اس میں قصور جو ہے وہ حکومت کا بھی ہے - اس کو سوچنا چاہئے تھا کہ ہم جب کام اتنا زیادہ دے رہے ہیں تو پھر حلقہ بھی ذرا تنگ کریں - حلقے تو بدستور وہی ہیں -

اس کے علاوہ میں عرض کرتا ہوں کیونکہ سچی باتیں ذرا تلخ ہوتی ہیں - یہ حکام کے دورے جب کبھی یہ بھول کر چلے جائیں تو وہ تمام اخراجات جو

ھیں وہ پٹواریوں کو ھی کرنے پڑتے ھیں ۔ (شیم شیم کی آوازیں) جو افسران وھاں تعینات ھوتے ھیں یعنی تحصیل‌دار جو ھوتا ھے اس کی زیادہ سے زیادہ تنخواہ ۲۰۰ روپیہ سے شروع ھوتی ھے کیونکہ میں خود بھی تحصیل‌دار رھا ھوں ۔ تین سو یا چار سو روپیہ باقی حکام ھیں ان کی تنخواہ ھوتی ھے ۔ انہوں نے یہ عادت پکڑ لی ھے کہ ھر شہر میں سیٹلائٹ ٹاون بنتے ھیں اور اس سیٹلائٹ ٹاون میں وہ کوئی نہ کوئی پلاٹ لے لیتے ھیں ۔ حکام کا یہ اکثر رویہ ھو چکا ھے جہاں بھی جائیں خواہ وہ انبالہ کے رھنے والے ھوں خواہ وہ ملتان کے رھنے والے ھوں راولپنڈی میں انہوں نے کوٹھی ضرور بنانی ھوتی ھے ۔ کوٹھی بنانے کے وقت انسان کے دماغ میں ساری چیزوں کا اتنا بوجھ پڑتا ھے کہ وہ تمام رات سوتے وقت سوچتا ھے کہ سیمنٹ نہیں ھے ۔ لکڑی نہیں ھے ۔ اینٹیں نہیں ھیں ۔ سریا نہیں ھے ۔ یہ ساری چیزیں اکٹھی کرتے وقت دن کو بھی کچہری میں بیٹھا ھوا سوچتا ھے اور پھر چپڑاسی کو کہتا ھے کہ سیمنٹ کا بندوبست کر ۔ دوسرے محرر کو کہتا ھے کہ اس چیز کا بندوبست کرو ۔ یہ ایسی چیزیں ھیں کہ وہ حکومت سے بھی تنخواہ لیتا ھوا کام نہیں کرتا اور بیٹھا ھوا اپنی کوٹھی بنانے کے متعلق سوچتا رھتا ھے ۔ پٹواری ، قانون‌گو اور دوسرے تیسرے بھی اس کام کی دھن میں لگے رھتے ھیں ۔ اب دو سو تنخواہ لینے والا یا تین سو تنخواہ لینے والا شخص سیٹلائٹ ٹاون میں ایک کوٹھی بنائے جس پر تین لاکھ روپیہ خرچ آیا ھو اور وہ پندرہ یا سولہ سو ماھوار کرایہ لے حکومت کو اس کے متعلق اتنا بھی پتہ نہیں چلتا کہ اس کے پاس روپیہ کہاں سے آیا ھے ۔ یہ بھی ایک تماشا بنا ھوا ھے ۔ جناب والا ۔ یہ حکومت کا فرض ھے کہ وہ دیکھے کہ یہ شخص جو یہاں تحصیل‌دار لگا ھوا ھے یا ای ۔ اے ۔ سی لگا ھوا ھے اور یہ کوٹھی بنا رھا ھے حکومت کو یہ تو چاھئے کہ اس سے پوچھے ۔ باقی پبلک تو دیکھتی ھے اور محسوس کرتی ھے دیکھئے یہ کیا اندھیر کھاتہ ھے ۔ وہ کہتے ھیں کہ ھم تحصیل‌دار کو معاملہ دینے کیلئے آئے ھیں حکم لینے کیلئے نہیں آئے ھیں کہ اینٹیں اکٹھی کریں اور سیمنٹ لائیں ۔ تو جناب والا ۔ ایسی چیزیں جو ھیں وہ میں حکومت کے نوٹس میں لانا چاھتا ھوں ۔

اب اس کے بعد میں عرض کرتا ھوں کہ پٹواری جو ھیں وہ محکمہ مال کی ریڑھ کی ھڈی ھیں ۔ محکمہ مال میں پٹواری بھی بہت کچھ کر سکتا ھے وہ گھر بیٹھے کسی کی مزروعہ زمین کو بنجر لکھ سکتا ھے اور دوسرے کی بنجر زمین کو مزروعہ لکھ سکتا ھے ۔ اس لئے پٹواریوں کے ھاتھ میں زمینداروں کی زندگی کا انحصار ھے ۔

جناب والا ۔ پٹواریوں کیلئے پہلے ترقی کی سبیلیں ہوا کرتی تھیں ۔ پہلے مڈل پاس یا لکھنے پڑھنے والے کو پٹواری کر دیا جاتا تھا ۔ کل ریونیو منسٹر صاحب نے ارشاد فرمایا تھا کہ تعمیری باتیں ہونی چاہئیں تو میں عرض کروں گا کہ پٹواریوں کی تعلیم کا سٹینڈرڈ مقرر کیا جائے۔ جس وقت پٹواری لئے جائیں سب سے پہلے اسی ضلع میں سے لئے جائیں ۔ کسی ملازم کا رشتہ‌دار نہ ہو ۔ اسی ضلع کا ہو دیہاتیوں میں سے ہو اور جو کہ زمیندار ہو جن کی زمینیں ہیں ان کے لڑکے لئے جائیں اور میٹرک تک تعلیم کا سینڈرڈ رکھا جائے اور ان کو باقاعدہ ۶ مہینے کی بجائے ایک سال کی ٹریننگ دی جائے۔ جب وہ ٹریننگ حاصل کر لیں تو ان کو پٹواری لگایا جائے اور ان میں سے اچھا کام کرنے والے کو جو لائق ہوں پانچ سال کے عرصہ کے بعد ان کو نائب تحصیل‌دار ، تحصیل‌دار حتیٰ کہ ای ۔ اے ۔ سی کے لئے موزوں سمجھا جائے تو ای ۔ اے ۔ سی کے طور پر ترقی دی جائے۔ باقاعدہ وہ کیڈر میں شامل ہو ان پر ذمہ‌داری عائد ہو تاکہ وہ رشوت نہ لیں ۔ یہ ٹھیک ہے کہ پڑھائی بھی ہونی چاہئے ۔ لیکن تجربہ جو ہے اور پانچ چھ سال چکی میں پس کر جو آگے آئے گا وہ قابل ترین افسر بنے گا ۔ میں دعویٰ سے عرض کرتا ہوں کہ پٹواری ایسے بھی ہیں جو ڈپٹی کمشنر سے قابل ہیں یعنی مال کے محکمہ میں ڈپٹی کمشنر سے قابل ہیں۔ جب انتقال ڈپٹی کمشنر صاحب لکھنے بیٹھتے ہیں تو پٹواری ساتھ ہی ساتھ لقمہ دیتے جاتے ہیں ۔ اس لئے پٹواریوں کے گریڈ میں ترقی ہو ۔ ان کی ملازمتیں بھی مستقل ہوں ان کے آئندہ فائدے کی چیزیں ہوں تو ان پٹواریوں میں بھی بڑے بڑے قابل آدمی نکل سکتے ہیں ۔

Mr. Speaker : Next cut motion is in the name of Mr. Hamza. As the Member is not present, the motion lapses. Next comes that of Haji Mir Muhammad Bux Talpur. He may please move it.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur (Tharparkar IV) : Sir, I move —

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239.

حاجی میر محمد بخش تالپور (تھرپارکر ۔ ۴) ۔ صاحب صدر ۔ میری اس cut motion کا مقصد یہ ہے کہ میں حکومت کی خدمت میں اپنی اور اپنے علاقے کی تکالیف پیش کروں ۔

وزیر ریلوے ۔ جناب میاں اکبر صاحب کو روکیں ۔ وہ آپوزیشن کے ممبران کو ایک دم باہر لے گئے ہیں ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور - جناب والا - عرض یہ ہے کہ one unit بننے کے بعد unification of laws کی بڑی ضرورت رہی ہے - اس کے لئے ہم مدت سے یہ مطالبہ کر رہے ہیں کہ اور کچھ نہیں تو کم از کم سابق صوبہ پنجاب کے land revenue کے codes اور rules کو سندھ میں بھی apply کیا جائے - لیکن اس کے بدلے میں ہمیں court of wards کے قواعد کے تحت رکھا گیا ہے جو بڑی شرم کی بات ہے - لہذا گذارش یہ ہے کہ پنجاب کے اچھے اچھے land revenue کے rules ہمارے ہاں بھی نافذ کئے جائیں -

مسٹر سپیکر - تالپور صاحب آپ نے ۵۰۰ تپیداروں کے متعلق جو تحریک کی ہے اس کے متعلق بھی کچھ فرمائیں -

حاجی میر محمد بخش تالپور - جناب والا - میں land revenue کے متعلق عرض کر رہا ہوں -

Collection of Land Revenue and Land Revenue.

مسٹر سپیکر - مہربانی کر کے جس چیز کے متعلق یہ رقم مانگی گئی ہے اس سلسلے میں بھی کچھ فرمائیں -

حاجی میر محمد بخش تالپور - جناب والا - عرض یہ ہے کہ تپیدار land revenue کی وصولی کرتے ہیں اور اس کی فراہمی کا دارو مدار انہی پر ہے - ایک طرف تو ان کو بالکل نظر انداز کیا گیا ہے اور دوسری طرف ان کو اتنے اختیارات دئے گئے ہیں جن کی وجہ سے لوگوں کو بہت زیادہ تکلیف ہوتی ہے - دراصل اس کے دونوں پہلو ہیں - جہاں تک تپیداروں یا پٹواریوں کا تعلق ہے ان کے scales of pay بہت low ہیں - ان کا معیار تعلیم بہت پست ہے - ان کے رہنے کیلئے کوئی جگہ نہیں - allowance جو معمولی سا ملتا ہے اس سے ان کا گذارہ نہیں ہوتا - لامحالہ انہیں رشوت پر گذارہ کرنا پڑتا ہے اور پھر جب کوئی تپیدار رشوت لینا شروع کرتا ہے تو اسے چاہئے کہ اتنی رشوت لے جس سے اس کا گذارہ ہو سکے - نہیں جب وہ اس کا عادی ہو جائے تو پھر وہ ہزاروں اور لاکھوں میں پڑ جاتا ہے - تو گذارش یہ ہے کہ ایک طرف اس کا standard بہتر بنانے کے لئے اسے اچھی تنخواہ دیں اور دوسری طرف اس سے اچھا کام بھی لیں اور اس پر restrictions بھی لگائیں - مثلاً عام طور یہ شکایت ہوتی ہے کہ تپیدار land revenue کے بل اول تو دیتا ہی نہیں - اور اگر دیتا ہے تو وہ وقت پر نہیں دیتا - اس کے متعلق کوئی خاص سرکلر جاری کیا جانا چاہئے تاکہ

زمینداروں کو وقت پر بل مل جائیں اور وہ مناسب وقت کے اندر land revenue جمع کرا سکیں ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ تپیدار کے پاس record of rights ہوتا ہے ۔ اس کے متعلق بھی لوگوں کو بڑی تکالیف کا سامنا ہے ۔ اس سے بچنے کے لئے ضروری ہے کہ revenue officers اپنے تپیداروں سے ہر پندرہ دن کے بعد ایک رپورٹ لیا کریں اور دیکھیں کہ ان کے علاقے کے record of rights میں کیا changes ہوئی ہیں ۔ اس سے ایک فائدہ تو یہ ہوگا کہ وہ باخبر رہیں گے اور دوسرے یہ کہ انہیں یہ پتہ چلتا رہیگا کہ یہ کام باقاعدگی سے ہو رہا ہے یا نہیں ۔

جناب والا ۔ land revenue کے متعلق عرض یہ ہے کہ میرے علاقے میں 3rd desert declare ہوا ہے اور district famine relief committee نے یہ سفارش کی ہے کہ وہاں لوگوں سے land revenue نہ لیا جائے لیکن تا حال اس کا کوئی فیصلہ نہیں ہوا ۔ لہذا میری گذارش ہے کہ آپ فوراً Board of Revenue سے یہ حکم نکلوائیں کہ جب تک اس کے متعلق فیصلہ نہ ہو جائے اس وقت تک وہاں land revenue وصول نہ کیا جائے ۔ مجھے امید ہے کہ جناب وزیر مال اگر مجھے ان باتوں کے متعلق مطمئن کر دیں تو میں اسے واپس لے لوں گا ۔

Mr. Speaker : Will the Minister of Revenue like to reply to the debate on these cut motions at this stage or at the end ?

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Before the Demand is put to the House.

Khan Ajoon Khan Jadoon : I want to speak on this cut motion.

میاں محمد اکبر ۔ On a Point of Order Sir.

جناب والا ۔ میری گذارش یہ ہے کہ آپ پہلے ان ممبران کو موقع دیں جنہوں نے cut motions دی ہوئی ہیں ۔ ان کے بعد اگر آپ مناسب سمجھیں تو جتنے معزز ممبران کو بھی موقع دیں کوئی حرج نہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ جتنی cut motions پیش ہو چکی ہیں چونکہ وہ identical تھیں اور ان سے متعلق ایک motion پیش ہونی ہے اس لئے میں نے ان کے movers کو موقع دیا ہے ۔ اس کے بعد آپ کی cut motion لی جائیگی ۔

خان اجون خان جدون (مردان ۔ ۴) ۔ جناب والا ۔ اس cut motion میں یہ discuss کرنا ہے کہ corruption and mal-administration جہانتک corruption کا تعلق ہے اس problem کا تعلق صرف اسی محکمہ سے نہیں بلکہ یہ تو ہمارے سارے ملک کا مسئلہ بن چکا ہے ۔ اور اس کا تعلق زیادہ تر اور

مجموعی طور پر ہمارے اخلاق سے ہے ۔ اس کیلئے میری تجویز یہ ہے کہ جہانتک اسے محکمانہ طور پر دور کرنے کا تعلق ہے ۔ اس کے لئے محکمانہ ذرائع اختیار کئے جائیں ۔ لیکن مجموعی طور پر اور قومی نقطہ نظر سے ہمیں اپنا اخلاق درست کرنے کی ضرورت ہے ۔

جہانتک mal-administration کا سوال ہے ۔ میں سمجھتا ہوں ۔ یہ محکمہ اس کی ایک بد ترین مثال ہے ۔ کیونکہ پٹواری ، گرداور اور تحصیلداروں نے تو کھلم کھلا طور پر لوٹ کھسوٹ مچا رکھی ہے جس کی مثال کسی دوسرے محکمے میں نہیں ملتی ۔ لہذا اس امر کی طرف محکمے کی وزارت اور سیکریٹریٹ کو خاص توجہ دینی چاہئے ۔

جناب والا ۔ اب میں جناب وزیر مال کی توجہ ایک اور اہم چیز کی طرف دلاتا ہوں۔ اور وہ ہے record of rights اس کی حالت اتنی ناگفتہ بہ ہے کہ مجھے دیگر علاقوں کے متعلق تو علم نہیں ۔ لیکن جہاں تک تحصیل صوابی کا تعلق ہے اس کی حالت دیکھ کر رونا آتا ہے ۔ وہ ۱۸۷۸ء اور ۱۸۹۱ء کے record of rights اتنا بڑا محکمہ اور اتنا عملہ ۔ میں حیران ہوں کہ آخر یہ پٹواری اور گرداور کرتے کیا ہیں ۔ معلوم ہوتا ہے کہ سوائے رشوت لینے کے ان کا اور کوئی کام ہی نہیں ۔ لہذا میں خاص طور پر ان کی توجہ اس کی طرف دلاتا ہوں اور مطالبہ کرتا ہوں کہ وہ record of rights کی درستی کی طرف پوری توجہ فرمائیں ۔ اس کے متعلق سخت احکام جاری کریں بلکہ سارے اضلاع میں یہ احکام جاری کریں کہ record of rights از سر نو مرتب کئے جائیں ۔ ان کیلئے تاریخ مقرر کریں تاکہ وقت میں کام مکمل ہو اور اسے باقاعدہ طور پر وقتاً فوقتاً check کیا کریں ۔ چونکہ آپ نے ایسا طریقہ اختیار نہیں کیا اس لئے آپ اس کام کو پایہ تکمیل تک نہیں پہنچا سکے ۔

Mr. Speaker : The matters which were proposed to be discussed in the cut motions so far moved were identical. Therefore I will put one question in respect of all these motions.

Khawaja Muhammad Safdar : In that case, I would again submit most respectfully, the cut motion of Mian Akbar will not be in order. Let him move his cut motion and then you can put the questions.

Mr. Speaker : Alright, let Mian Akbar move his cut motion.

Mian Muhammad Akbar : Mr. Speaker, I move—

"That the item of Rs. 5,12,240 on account of E—Land Records—E (2)—District Charges—Total Item (1)—(Recurring and Non-recurring) be reduced by Rs. 100.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

"That the item of Rs. 5,12,240 on account of E—Land Records—E (2)—District

Charges—Total Item (1)—(Recurring and Non-recurring) be reduced by Rs. 100

Yes, Mian Akbar.

میاں محمد اکبر (گجرات۔۱) جناب والا۔ یہ رقم supplementary budget میں اس لئے رکھی گئی ہے کہ خیرپور اور حیدر آباد ڈویژن میں ۵۰۰ تپیداروں کا اضافہ کیا جائے ۔ ہمارے ہاں تپیدار کو پٹواری کہتے ہیں ۔ یہ صرف نام کی تبدیلی ہے ورنہ یہ پٹواری ہی ہوتا ہے ۔

جناب والا ۔ مجھے یہ تسلیم ہے کہ یہ سولھویں صدی کی ایک بڑی خطرناک ایجاد ہے جسے پٹواری کہا جاتا ہے ۔ اور راجہ ٹوڈرمل سے لے کر ہمارے خان پیر محمد خان صاحب تک کوئی ایسا وزیر مال نہیں آیا جو اس پری کو آج تک شیشے میں اتار سکا ہو ۔ رشوت تو یہ شیر مادر کی طرح لیتا ہے۔ لیکن جناب والا۔ آج نہ تو میں ان کے کردار کو اس معزز ایوان کے سامنے defend کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں اور نہ ہی اس پر بحث کرونگا ۔ میں تو مسئلہ کے اس پہلو کی طرف اس معزز ایوان کی توجہ دلانا چاہتا ہوں جس کی طرف میرے بزرگ راجہ اللہ داد خان صاحب نے اشارہ کیا ہے ۔ یہ ۵۰۰ تپیدار یا پٹواری میرے نزدیک بہت ہی کم تعداد ہے ۔ اس سے کہیں زیادہ کی گنجائش ہونی چاہیئے تھی تاکہ ہر ایک ڈویژن میں پٹواریوں کی تعداد بڑھائی جاتی ۔

جناب والا ۔ یہ پٹواریوں کے حلقہ جات ۱۸۶۰ء سے بنے ہوئے ہیں اور آج تک پٹواریوں کا کام ۲۰ گنا بڑھ گیا ہے ۔

Mr. Speaker : The member need not repeat the argument.

Mian Muhammad Akbar : This is my point.

Mr. Speaker : May be it is the member's point, but Raja Allah Dad has already made that point.

میاں محمد اکبر ۔ میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ پٹواری کے کام کے حلقہ جات ابھی تک وہی ہیں اور پٹواریوں کی تعداد بھی اتنی ہی ہے ۔ محکمہ کی طرف سے افسروں کو حکم ہوتا ہے کہ وہ مہینہ میں ۲۰ راتیں باہر حلقوں میں گذاریں ۔ چنانچہ جب وہ باہر ہوتے ہیں تو ان کی دیکھ بھال بھی پٹواری کے ذمہ ہوتی ہے اس طرح ۲۰ دن تو ان کے وہاں ضائع ہو جاتے ہیں ۔ پھر انہیں ہیڈکوارٹر میں آنا پڑتا ہے ۔ اور بعض urgent reference کے کام ہوتے ہیں ۔ مثلاً وزیر مال سے چل کر کوئی معاملہ ریونیو ڈیپارٹمنٹ میں درجہ بدرجہ معلومات حاصل کرنے کے لئے آخر پٹواری تک آتا ہے اور پھر اسے ہی dispose of کرنا پڑتا ہے ۔ اس طرح بھی اس کا وقت ضائع ہو جاتا ہے اس لئے میں وزیر مال

کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اس اہم معاملہ کی طرف اپنی توجہ مبذول فرمائیں۔

محکمہ مال نے ۱۸۶۰ء میں جو حلقہ جات بنائے تھے آج تک وہی ہیں۔ انہیں چھوٹا نہیں کیا گیا اور نہ ہی پٹواریوں کی تعداد میں اضافہ کیا گیا ہے۔ البتہ ان کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ وہ وقت پر کام نہیں کرتے۔ ان میں کاہلی ہے اور وہ اپنے کام کو مستعدی سے سر انجام نہیں دیتے۔ اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ کام کی بہت زیادتی ہے چنانچہ اس بات کی اشد ضرورت ہے کہ حلقوں کو چھوٹا کیا جائے۔ پٹواریوں کی تعداد جو ۵۰۰ مقرر کی گئی ہے یہ اتنے بڑے کام کو اچھی طرح سے نہیں کر سکے گی۔ اس لئے ضروری ہے کہ تمام مغربی پاکستان میں پٹواریوں کی تعداد زیادہ کی جائے۔

پچھلے سال گورنر صاحب نے ایک economy committee بنائی تھی جس کا یہ کام تھا کہ مختلف محکموں کی جانچ پڑتال کی جائے اور یہ دیکھے کہ کہاں کہاں economy ہو سکتی ہے۔ چنانچہ جب یہ کام شروع ہوا تو مختلف محکموں نے تجاویز پیش کیں ان میں بنیادی جمہوریت کا محکمہ بھی تھا اور یہ تجویز پیش کی گئی تھی کہ اس میں کمی کی جائے۔ لیکن ایسا نہ ہوا کیونکہ حالات کے مطابق اس بات کی ضرورت تھی کہ جائز و ناجائز طریقہ سے ان کو ضرور نوازا جائے۔ یہاں تک کہ ۱۰ کروڑ روپیہ کی رقم جو دیہی ترقیاتی سکیموں کے لئے مخصوص تھی اور پی ڈبلیو ڈی کی تحویل میں دی گئی تھی وہاں سے وہ رقم لے کر محکمہ بنیادی جمہوریت کو دے دی گئی ہے۔

Mr. Speaker : The member should bear in mind that we are not discussing the Basic Democracies. His cut motion is in relation to Land Revenue.

میاں محمد اکبر۔ جناب والا۔ میں پٹواریوں کی طرف ہی آ رہا ہوں۔ جناب والا۔ ایک سفارش یہ بھی کی گئی تھی کہ پٹواریوں میں تخفیف کی جائے یہ کلہاڑا ہماری division پر اس طرح چلایا گیا کہ اشتمال کے لئے جو ۵۰۰ پٹواری کام کرتے تھے ان میں سے ۳۰۰ کو جواب دے دیا گیا۔ اب باقی ۲۰۰ رہ گئے ہیں۔ اس کا یہ اثر ہوگا کہ جہاں محکمہ میں کفایت ہوگی وہاں اشتمال کے کام میں دیری ہو جائے گی۔ میں سمجھتا ہوں کہ زرعی اصلاحات یعنی land reforms کے لئے جو ہمارے پریذیڈنٹ صاحب نے مارشل لاء ریگولیشن نمبر ۴-۱۹۵۹ء میں جاری کیا تھا اس کا ایک جزو یہ بھی تھا کہ اشتمال اراضی کیا جائے پھر ۱۹۶۰ء میں ایک آرڈیننس جاری ہوا اور اشتمال اراضی کا کام شروع کیا گیا۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان)۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ اشتمال اراضی کی ایک علیحدہ item آ رہی ہے اور وہ میری demand ہے اس لئے اس پر اس وقت بحث کرنے کی ضرورت نہیں ۔

Mr. Speaker : Yes, the Member may discuss it at that time.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ اس طرح مداخلت سے میرا وقت ضائع ہوتا ہے اس لئے یہ وقت شمار نہ کیا جائے ۔

میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جب اشتمال اراضی کا کام اتنا زیادہ ہے تو پھر ۵۰۰ پٹواریوں کی provision بالکل inadequate ہے ۔ اگر زیادہ تعداد ہو گی تو اس سے کام میں آسانی ہو گی ۔ کیونکہ ہر وہ پٹواری جو دیہات میں جاتا ہے اس کو مال کے کام کے علاوہ باہر کا کام بھی کرنا پڑتا ہے ۔ اگر اشتمال اراضی کے کام کو التوا میں ڈالا گیا تو اس سے ظاہر ہوگا کہ پریذیڈنٹ صاحب نے جو ریگولیشن جاری کیا تھا اور بعد میں جو آرڈیننس جاری ہوا آپ اس کو flout کر رہے ہیں اور حکم عدولی کر رہے ہیں ۔ ان حالات میں میں عرض کروں گا کہ اشتمال کے کام کو پس پشت نہ ڈالیں ۔

آپ کو معلوم ہے کہ اس کام کے لئے جو پٹواری مقرر تھے ان میں سے ۳۰۰ تخفیف میں آ گئے ہیں نتیجہ یہ ہوا ہے کہ میرے ضلع گجرات میں اشتمال کا کام معطل ہو گیا ہے ۔ غالباً آپ کے ذہن میں یہ بات نہیں آ سکتی کہ اس وقت زمینداروں کی کیا حالت ہے ۔

جناب والا ۔ میں وزیر مال کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ اشتمال اراضی کے کام کو التوا میں رکھیں کیونکہ یہ زرعی اصلاحات کا ایک لازمی جزو ہے ۔ ہمارے ہمسایہ ملک بھارت نے ۱۹۴۸ء میں یہ کام شروع کیا تھا ۔ وہاں اس کیلئے ایک ایکٹ بنایا گیا ہے ۔

Mr. Speaker : The Member should not discuss the Consolidation work and the Consolidation Department. He should confine his speech only to the Demand at issue.

Mian Muhammad Akbar : Consolidation is part and parcel of revenue.

میں یہ گذارش کروں گا کہ پٹواریوں کی یہ تعداد بالکل ناکافی ہے اگر تعداد ضرورت کے مطابق ہوگی تو اس سے محکمہ مال پر کوئی بار نہیں پڑے گا ۔

Mr. Speaker : There is a separate Demand for that in the Supplementary Budget.

Mian Muhammad Akbar : May be, there is a separate Demand, but my demand very much relates to this point. My point is that the provision is inadequate and I want to discuss that inadequacy of the Demand.

Mr. Speaker : But that should be in relation to the 500 posts of tapedars.

میاں محمد اکبر ۔ حیدر آباد اور خیر پور divisions میں ۵۰۰ لیےدار مقرر کئے جا رہے ہیں ۔ اسی حساب سے اگر تعیناتی ہوئی تو سارے صوبہ مغربی پاکستان کے لئے ایسی تعداد بہت کم ہوگی ۔ یہاں تو ۵ لاکھ کی تعداد ہونی چاہئے ۔ تاکہ ہر ڈویژن اور ہر ضلع کے دیہات میں پٹواری جائیں اور اشتمال کا کام کریں ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کے صرف دو منٹ باقی ہیں ۔

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ ایک پوائنٹ نہایت ہی ضروری ہے جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ وہ یہ ہے کہ گجرات میں پہاڑی ندی نالے ہیں جن سے زمینداروں کو بہت نقصان ہوتا ہے ۔ جب ان ندی نالوں میں پانی آتا ہے تو زمینیں بہ جاتی ہیں ۔ اس کے لئے ہم نے وزیر مال صاحب کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ ان غریب زمینداروں کا مالیہ معاف کیا جائے جن کی زمینیں دریا برد ہو گئی ہیں یا نالوں کے پانی سے برباد ہو گئی ہیں ۔ وزیر موصوف نے وعدہ فرمایا تھا کہ وہ اس معاملہ پر غور کریں گے ۔ انہوں نے اس پر غور تو کیا کرنا تھا زمینداروں پر جو ۲۵ فیصد مالیہ لگتا تھا اسے بڑھا کر ۳۵ فیصد کر دیا گیا ہے ۔

جناب والا ۔ میں خان پیر محمد خان صاحب کی خدمت میں گذارش کروں گا کہ وہ میرے ضلع کے غریب زمینداروں کی حالت زار کی طرف توجہ فرمائیں اور ان زمینداروں کا مالیہ معاف کریں جن کے پاس زمین نہیں یا جن کی زمین دریا برد ہو گئی ہے یا ندی نالوں سے برباد ہو گئی ہے ۔

Syed Safi-ud-din : On a point of order Sir.

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

Mian Muhammad Sharif : Will you please allow me to speak ?

Mr. Speaker : Just a minute. Next motion is from Chaudhri Ibrahim. The notice of this motion was received on yesterday. Therefore, the motion is out of order.

Syed Safi-ud-din : Sir I am on a point of order. According to the decision of the Supreme Court no Government contractor can become a Member of the House. I would like to know what steps have you taken in order to submit to the Supreme Court a list of the Members, who are Government contractors ?

Mr. Speaker : The Member may come into my Chamber and I will let him know,

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری) - جناب والا - میاں محمد اکبر صاحب نے جو اپنے خیالات کا اظہار فرمایا ہے میں سمجھتا ہوں کہ پٹواریوں اور مال کا کام ان کے بس کا روگ نہیں ہے - وہ اپنے کام کاج یعنی ٹرانسپورٹ کے کام کے متعلق بہتر جانتے ہیں -

میاں محمد اکبر - کیا یہ relevant ہے ؟

مسٹر سپیکر - میاں محمد شریف صاحب آپ صرف اس مطالبہ زر پر بحث کریں -

میاں محمد شریف - جناب والا - میں تو ان کی تعریف کر رہا تھا -

میاں محمد اکبر - یہ میری تعریف نہیں -

Mr. Speaker : No cross-talk. Mian Akbar may please take his seat: That is not proper.

Mian Muhammad Akbar : He is attacking my person for nothing.

Mr. Speaker : Then the member may raise a question of personal explanation but that is not the way.

Mian Muhammad Akbar : I am on a point of personal explanation.

تو جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اُن میرے معزز بزرگوں کو جنہیں ریونیو سے یا پٹواریوں سے یا پٹواریوں کی ایزادی سے یا زمیندار ہونے کی حیثیت سے کوئی واسطہ نہیں ہے - وہ یقیناً اس معاملہ میں بے بس ہیں - میں کسی خاص ممبر صاحب کا نام نہیں لیتا - لیکن میں یہ ضرور کہوں گا کہ بحیثیت ایک چھوٹا زمیندار ہونے کے اور ریونیو کا تھوڑا بہت تجربہ رکھنے کے مجھے اچھی طرح سے معلوم ہے کہ پٹواریوں کی ایزادی کا جہاں تک تعلق ہے - یہ بڑا غلط نظریہ ہے - ہمارے دیہاتوں کا یہ حال ہے کہ گاؤں میں ایک مال کا پٹواری ہوتا ہے - ایک انہار کا - ایک اشتمال کا اور ایک سیم اور تھور کا اور ایک دیہی ترقی کا - تو اگر ایک گاؤں میں پانچ پٹواریوں کا مسکن ہو تو یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ - - - (قطع کلامیاں) please don't interrupt me - تو ایک گاؤں ان پانچ پٹواریوں کے بوجھ کا کیسے متحمل ہو سکتا ہے -

خواجہ محمد صفدر - یہ بوجھ اُن پر کیسے پڑتا ہے - ذرا یہ بتا دیں -

میاں محمد یاسین خان وٹو - کیا یہ گورنمنٹ کی طرف سے جواب دیا جا رہا ہے ؟ جناب ایک گاؤں میں پانچ پٹواری نہیں ہوتے -

رائے منصب علی خان کھرل ۔ میاں محمد شریف ریونیو کے پارلیمنٹری سیکرٹری ھیں اور انہوں نے فرمایا ھے کہ ایک گاؤں میں پانچ پانچ پٹواری کام کرتے ھیں ۔ کیا یہ official information ھے ۔

Mr. Speaker : The Member must seek the permission of the Chair. He may please take his seat. Mian Muhammad Sharif is speaking as a Member of this House.

Minister of Revenue : And subject to correction.

میاں محمد شریف ۔ میں اپنے جوان سال دوست کی خدمت میں عرض کرنا چاھتا ھوں کہ میں بھی اس معزز ایوان کا ایک رکن ھوں ۔ اور مجھے بھی حق ھے کہ میں اپنے خیالات کا اظہار کروں ۔

جناب والا ۔ تو میں یہ عرض کر رھا تھا کہ دیہاتوں میں جو پانچ پانچ پٹواری ھیں ان کی تعداد مختصر کریں ۔ کیونکہ دیہات والوں کی اقتصادی طور پر حالت اس کی متحمل نہیں ھو سکتی ۔ جناب والا ۔ پہلے سال کا پٹواری جا کر فصلات کا حساب کتاب کرتا ھے ۔ اور اس حساب سے مالیے کی تشخیص کرتا ھے ۔ اسی طرح انہار کا پٹواری آبیانے کی تشخیص کے لئے جاتا ھے اور سیم اور تھور کا پٹواری سیم اور تھور کو دیکھنے کی غرض سے جاتا ھے ۔ علےٰ ھذالقیاس ۔ تو بجائے اس کے کہ اس کے لئے حکومت پانچ سو پٹواریوں کی ایزادی کر رھی ھے ۔ بہتر ھوگا کہ اس تعداد میں کمی کی جائے ۔ میرے معزز دوست خواجہ صفدر صاحب نے فرمایا ھے کہ وہ بوجھ کس طرح دیہات والوں پر بنتے ھیں ۔ تو یہ انہیں بھی معلوم ھے اور میں بھی جانتا ھوں کہ وہ کیا بوجھ ھے ۔ اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ مزید پٹواریوں کی ایزادی کا جو احساس یہاں چند معزز ممبران کو ھوا ھے ۔ وہ قطعی طور پر عدم واقفیت کا نتیجہ ھے اور عملی طور پر جہاں تک مجھے معلوم ھے اور جناب والا ۔ ایک زمیندار کی حیثیت سے آپ کو بھی معلوم ھوگا کہ یہ واقعی گاؤں والوں پر ایک بوجھ ھے ۔ اس لئے حکومت کے لئے ایک کام پر دو دو آدمیوں کو definite کرانا کسی طرح بھی مناسب نہ ھوگا اور میں وزیر مال صاحب کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ دیہات میں زیادہ پٹواری رکھنا غریب زمینداروں پر واقعی ایک بوجھ ھے ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) ۔ جناب والا ۔ میں مزید demand کی تفصیل آپ کی خدمت میں پیش کرتا ھوں اور وہ یہ ھے کہ

Creation of 500 posts of Tapedars for Hyderabad and Khairpur Divisions and appointment of staff for the training and payment of stipends.

زیادہ تر تعلق اس سے ھے اور اس کے ساتھ اور مطالبات بھی ھیں ۔ تو قبل اس

کے کہ میں اپنے معزز دوستوں کی cut motions کے متعلق کچھ عرض کروں ۔ میرا خیال ہے کہ یہ ضروری ہوگا کہ اس case کا پس منظر بھی اس معزز ایوان میں پیش کر دوں ۔ integration کے وقت سے لے کر اب تک ہم اپنی یہ moral duty سمجھتے تھے کہ ہمارے قوانین جہاں تک ہو سکیں ۔ (میں qualify کرتا ہوں ۔ کیونکہ overnight تو کوئی بھی قانون unify نہیں ہو سکتے) اور بالخصوص ہمارے revenue laws اور tenancy laws کا جہاں تک تعلق ہے ۔ وہ نارتھرن زون اور southern zone میں یکساں ہو جائیں اور یہ اسی سلسلہ میں ایک عملی قدم ہے ۔ southern zone یعنی سابقہ صوبہ سندھ جس میں دو ڈویژن (i) حیدر آباد اور (ii) خیر پور ہیں ۔ وہاں کافی مدت سے گورنمنٹ کے مطالبے کا طریقہ یہ تھا ۔ وہ سروے نمبر چاہے وہ ایک ایکڑ کا ہو چاہے دس ایکڑ کا ہو ۔ اگر اس میں سے ایک کنال بھی کاشت ہوئی ہو تو گورنمنٹ کی demand اس پر ہوتی ہے اور اس پر تشخیص ہوتی ہے ۔ چنانچہ بورڈ آف ریونیو نے از خود بھی اور وہاں کے M.P.As. صاحبان کے کہنے پر بھی اس معاملہ پر غور کیا اور فیصلہ یہ ہوا کہ جو طریقۂ تشخیص ناردرن زون یعنی سابقہ صوبہ جات بہاولپور، پنجاب اور فرنٹیئر میں رائج ہے وہاں بھی رائج ہو جائے ۔ اس سلسلے میں کمشنر کو بلایا گیا ۔ ان کے ساتھ بحث و تشخیص ہوئی انہوں نے بھی وہی تکالیف بیان کیں جو میرے دوست راجہ اللہ داد صاحب اور میاں محمد اکبر صاحب نے بیان کی ہیں کہ پٹواریوں کے حلقے اتنے بڑے ہیں ۔ اور کام اتنا زیادہ ہے کہ وہ موجودہ صورت میں اتنا کام بخوبی انجام نہیں دے سکتے ۔ چنانچہ یہ فیصلہ کیا گیا ہے جو میں اس معزز ایوان کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں کہ southern zone میں جو سرکل ہوتے ہیں وہ ناردرن زون کے تقریباً double کے برابر ہوتا ہے تو کمشنر نے اپنی inability یہ ظاہر کی ہے کہ جب تک ان کے پاس پورا عملہ نہ ہو وہ اس کام کو عملی جامہ نہیں پہنا سکتے ۔ چنانچہ کافی غور و خوض کے بعد یہ فیصلہ کیا گیا کہ northern zone کو پانچ سو پٹواری مزید دیئے جائیں تاکہ ہر پٹواری کا حلقہ northern zone کے برابر ہو سکے ۔ تب ہی ان سے یہ توقع ہو سکتی ہے کہ ہر پٹواری اپنے سرکل میں کاشت کردہ رقبے کی ٹھیک طرح سے تشخیص کر سکے ۔ پس منظر تو یہ ہے ۔ اور اس میں راجہ اللہ داد اور میاں محمد اکبر کے علاوہ دوسرے دوستوں نے بھی مجھ سے اتفاق کیا ہے کہ یہ تعداد بڑھائی جائے ۔ تو اس لئے میں عرض کروں گا کہ میاں صاحب یہ کٹ موشن لانے کی بجائے کوئی ریزولیوشن لے آئے کہ یہ تعداد دگنی ، تگنی یا چوگنی ہو جائے ۔

کٹ موشن کے متعلق جن صاحبان نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے ۔ اس کے متعلق بھی کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ سب سے پہلے کٹ موشن میرے معزز دوست امیر حبیب اللہ خاں سعدی کی تھی ۔ وہ اس وقت غیر حاضر ہیں ۔ ۔ ۔

ایک ممبر ۔ ان کی ٹوپی موجود ہے ، وہ سن رہی ہے ۔ (قہقہے)

وزیر مال ۔ چلئے اُن کی ٹوپی تو سن رہی ہے ۔ یعنی اعضائے پیر بجائے پیر تو خیر ۔ انہوں نے اپنے مخصوص انداز میں فرمایا ہے کہ جو land revenue کی پالیسی ہے ۔ اس کی تشخیص کا جو طریقہ ہے وہ غیر اسلامی ہے اور قرآن اور احادیث کے منافی ہے اور انہوں نے اس ضمن میں ایک شعر بھی پڑھ دیا ۔ ع

تو درون درچہ کر دی ۔ کہ برون خانہ آئی

اگر وہ یہاں ہوتے تو میں ان کی خدمت میں ایک اور شعر عرض کرتا ۔

ایک ممبر ۔ اچھا خاصا مشاعرہ ہو رہا ہے ۔

وزیر مال ۔ واعظاں کہیں جلوہ بر محراب و منبر می کنند

چوں بہ خلوت می روند آں کار دیگرمی کنند

جہاں تک میں سمجھ سکا ہوں ۔ ان کی تقریر کا لب لباب یہ تھا کہ صرف وہی آدمی زمین کا حقدار ہے جو خود اپنے ہاتھ سے ہل چلا سکتا ہو ۔ وہی حقدار ہے کہ وہ اس زمین سے فائدہ لے اور absentee لینڈلارڈز چاہے وہ ایک کنال کے ہوں چاہے ہزار جریب کے ہوں ۔ وہ قرآن اور حدیث کی رو سے اور شرعاً اس کے مستحق نہیں ہیں اور اس کی کمائی بہ الفاظ دیگر اگر میں یہ نتیجہ نکالوں کہ absentee لینڈلارڈز چاہے وہ چھوٹے ہوں چاہے بڑے ہوں ۔ وہ حلال کی روزی نہیں کھاتے ۔ وہ میرے دوست بتائیں کہ وہ کس کلاس کو belong کرتے ہیں ۔ مجھے تو ان کا علم نہیں ہے ۔ لیکن ان کے اس عذر کا جواب میں نے گذشتہ سیشن میں خواجہ صفدر صاحب کی ایک تجویز پر دیا تھا اور وہ تجویز یہ تھی کہ مالیہ کی تشخیص بھی انکم ٹیکس کے اصول پر ہو اور اس کے متعلق میں نے اس وقت بھی عرض کیا تھا اور اب بھی عرض کرتا ہوں کہ ظاہراً تو یہ بات کچھ اچھی لگتی ہے کہ آپ انکم ٹیکس میں assessment کے لئے ایک خاص لیول رکھتے ہیں وہی لیول آپ زمینداروں کے لئے کیوں نہیں رکھتے ۔

Mr. Speaker : That argument has not been repeated today.

Minister of Revenue : Today Amir Habibullah Khan Saadi said this that the assessment should be made on the principle of Income Tax. The record is there. If the Chair over-rules it, I will not touch it.

Mr. Speaker : Has he said so ?

Minister of Revenue : Yes, he said it. I think he will agree with me.

لیکن اگر ہم تصویر کا دوسرا رخ دیکھیں تو مجھ سے میرے دوست اتفاق کریں گے کہ جو مراعات زمیندار کاشتکار اور خصوصاً چھوٹے کاشتکار کو دی جاتی ہیں وہ کسی assessment کے assessee کو نہیں دی جاتیں - مثال کے طور پر معافی جو ہم مخصوص حالات میں دیتے ہیں وہ کسی انکم ٹیکس کے assessee کو نہیں دی جاتی - کاروبار چلانے کے لئے کسی انکم ٹیکس کے assessee کو گورنمنٹ کی طرف سے روپیہ نہیں دیا جاتا کہ وہ اپنا کاروبار شروع کرے - ہم تقاوی دیتے ہیں اسی طرح ایک خاص محکمہ اس کے لئے - - - (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : No interruptions, Pir Sahib.

وزیر مال - پیر صاحب اپنی عادت سے مجبور ہیں -

Syed Safi-ud-din : What about PIDC ? He has made a mis-statement. He said that

تقاوی کی صورت میں assessee کو رقم نہیں دی جاتی -

What about PIDC and PICIC. He has made a mis-statement.

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

وزیر مال - وہ عادت سے مجبور ہیں معافی چاہتا ہوں -

میاں محمد اکبر - دونوں مجبور ہیں پیر صاحب بھی اور پیر محمد صاحب بھی -

وزیر مال - میرا نام تو پیر محمد خان ہے -

یہ بات جناب پیر صاحب کو ناگوار گذرتی ہے اس کو میں مختصر کرتا ہوں کہ زمینداروں کے ساتھ جو رعایت ہے وہ انکم ٹیکس کے assessee کے ساتھ شاید نہیں ہے -

سید صفی الدین - میں categorically کہہ رہا ہوں ''ہیں''

He is making a mis-statement. Any new industry which starts in this country . . . .

Mr. Speaker : Order please. He is replying to the debate. This is not the question hour.

Syed Safi-ud-din : That is true, but he is making a mis-statement.

Mr. Speaker : The member may bring a privilege motion on this. If he likes to.

وزیر مال - پیر صاحب وہ فائل بھی لے آیا ہوں میرے پاس ہے اس کے متعلق بھی عرض کردونگا - کہ ۱۹۱۳ء میں کس نے تار دیا تھا انگریزوں

کو - پھر میرے دوست نے distribution آف لینڈ کی طرف اشارہ کیا کیونکہ وہ زیر بحث نہیں ہے تو میں اس پر وقت ضائع نہیں کرنا چاہتا - پھر انہیں نے travelling الاؤنس کے متعلق کہا کہ یہ ۴ لاکھ ۵۰ ہزار روپے الاؤنسز کے لئے مخصوص کئے گئے ہیں یہ ناجائز ہے - اس سلسلے میں میں یہ عرض کرونگا کہ یہ ایک متضاد رائے اس معزز ایوان میں ہو جائیگی - ایک طرف سے یہ مطالبہ کیا جاتا ہے کہ افسران باہر جا کر دورہ نہیں کرتے اور عوام سے نہیں ملتے اور خصوصاً حاجی صاحب نے ریونیو بورڈ کے لغاری صاحب کی خدمات کا اعتراف کیا کہ وہ مہینے میں ۱۵ دن دورہ کرتے ہیں اور لوگوں کے cases اور اپیل سنتے ہیں تو یہ متضاد باتیں ہیں - لیکن جتوئی صاحب مجھ سے اتفاق کریں گے کہ یہ ضروری ہے کہ افسران باہر علاقوں میں جائیں اور عوام سے ملیں اور on the spot انکوائری کر کے ان کے جوڈیشل cases کئے جائیں - تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ الاؤنسز جائز ہیں -

ایک پولیٹیکل issue بھی raise کیا گیا تھا لیکن وہ اس ڈیمانڈ کے ساتھ تعلق نہیں رکھتا ہے انہیں نے کہا کہ یہ حکومت ایوان کے سامنے اور خدا کے سامنے جوابدہ ہوگی - تو اللہ تعالیٰ کے سامنے تو ہر ایک انسان کو جواب دینا ہے - چاہے وہ حکومت کا ہو خواہ وہ گورنمنٹ بنچز کا ہو خواہ آپوزیشن کا ہو - البتہ ایک چیز کا جواب ان کی خدمت میں عرض کروں کہ ہم عوام کے سامنے جواب دہ ہیں - اس پر verdict آ چکا ہے - آپ سوچئے کہ ہم عوام کے سامنے جواب دہ ہیں اور عوام کا verdict کس کے حق میں ہو گیا ہے -

Voices : Question, question.

Mr. Speaker : Order, order.

مسٹر افتخار احمد خان - پوائنٹ آف آرڈر - عوام کی بات یہ کیوں کرتے ہیں - وہ عوام کی بات نہ کہیں -

Mr. Speaker : This is no point of order, the member may please take his seat.

وزیر مال - اچھا ان لوگوں کی بات کروں گا جن کے ووٹ سے آپ یہاں تشریف لائے ہیں - جناب جتوئی صاحب نے کچھ cases کا حوالہ دیا ہے چونکہ وہ جوڈیشل cases ہیں اس لئے میں ان کو یہاں touch نہیں کرونگا - اس کے بعد کچھ اعتراضات میرے دوست حنیف صاحب کے تھے وہ بھی نہیں ہیں میں ان کو بھی چھوڑ دیتا ہوں -

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب میں نے ریونیو ریکارڈ کے بارے میں کہا تھا اور لینڈ ریونیو کے بارے میں کہا تھا ۔

وزیر مال ۔ جہاں تک لینڈ ریونیو کا تعلق ہے میرے دوست راجہ صاحب نے بھی کہا ہے میں اس پر آ رہا ہوں ۔ انہیں نے چند نکات اس سلسلے میں پیش کئے تھے کہ Committee appointed for Guddu Barrage میں اس وقت اس پر ہاؤس کا وقت ضائع نہیں کروں گا کیونکہ اس کے متعلق ڈیمانڈ زیر بحث نہیں ہے ۔ اس لئے میں اس کو touch نہیں کروں گا اور مناسب وقت پر اس کا جواب دوں گا ۔

میں مشکور ہوں کہ میرے معزز دوست راجہ صاحب نے بڑی اچھی تجویز پیش کی ہے کہ پٹواری کو یقیناً کام زیادہ ہے اور اگر ہم توقع کریں کہ وہ ٹھیک کام کرے ۔ تو چاہئے کہ ہم ان کا کام کم کریں ۔ یہاں ایک طرف ہم اپنے صوبے کے خرچ کو دیکھتے ہیں دوسری طرف ریونیو کو دیکھتے ہیں تو جناب اگر ہمارا جائز مطالبہ بھی ہو تو کٹ موشن پر کٹ موشن آتے ہیں اور cut کے درمیان cut لائی جاتی ہے جس کا اس کٹ موشن سے تعلق نہیں ہوتا تو یہ قابل غور بات ہے اور یقینی ٹھنڈے دل سے سوچنے کی ہے ۔ لیکن اپنے finances کو اور اپنے revenues اور اپنی آمد کو مد نظر رکھ کر ہمارے حالات موجودہ اس بات کے مقتضی نہیں ہیں کہ ہم اس کو عملی جامہ پہنا سکیں ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ مزید وضاحت کے لئے ایک بات عرض کرنا چاہتا ہوں ۔

Mr. Speaker : The member should please take his seat.

وزیر مال ۔ آپ نے یہ بھی اعتراض کیا تھا کہ زیادہ تر پٹواری اپنے حلقوں میں نہیں ہوتے ہیں کیونکہ ان کو کام زیادہ ہوتے ہیں تو یہ بھی صحیح ہے کہ وہ اپنے حلقوں میں بھی جائیں اور ہیڈ کوارٹر پر بھی رہیں ۔ اب ان کو یہ آرڈر دیا گیا ہے کہ ہر مہینے کے پہلے ہفتے ہیڈ کوارٹر پر جائیں ۔ اگر کسی زمیندار کے کام کا تعلق اگر ہیڈ کوارٹر پر ہو ۔ تحصیلدار افسر مال یا ان افسروں سے ہے تو یہ بھی وہاں available ہوں ۔ Redtapism کے متعلق بھی میرے دوست نے اعتراض کیا ہے ۔ تو ان کا فیصلہ بھی موقعہ پر ہو جائے تو ان کے فرائض میں ہے لیکن وہ پہلے ہفتہ میں readily available ہوگا جو کچھ زمینداروں کے کام ہوں گے وہ کرے گا ۔ لیکن میرے standing order یہی ہیں کہ

وہ اپنے ہیڈ کوارٹر پر رہیں لیکن اگر کوئی جائز وجہ ان کے نہ رہنے کی ہوتی تو وہ اور بات ہے ۔

ایک اور اعتراض انہیں نے کیا تھا اس کے متعلق مجھے علم نہیں ہے ۔ وہ کہتے ہیں کہ حکام کے دوروں کے خرچ کا انتظام بھی پٹواری کو کرنا پڑتا ہے مجھے اس کا علم نہیں ہے ہو سکتا ہے کہ ایسا ہو ۔

میاں محمد اکبر ۔ یہ جناب والا ۔ شریف صاحب نے بھی فرمایا ہے کہ ایک پٹواری کا بوجھ ۵ زمینداروں پر پڑتا ہے ۔

Mr. Speaker : I may again point out that whenever the member from Gujrat speaks he does not seek the permission of the Chair, and that is not proper.

Mian Muhammad Akbar : I am sorry, Sir.

Minister of Revenue : I may make a suggestion that for some of our Members we should open a school here so that in spare time they should be taught . . . . . (Interruptions).

خواجہ محمد صفدر ۔ جس میں پیر محمد خان صاحب کو بھی بھیجنا چاہئے ۔ (قطع کلامیاں اور شور)

Mr. Speaker : Order please.

Syed Safi-ud-din : Sir, this is derogatory. What he has said is derogatory. It means that the Members are school boys.

Minister of Revenue : I have not referred to anybody.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Mr. Speaker, Sir . . . .

Mr. Speaker : Is the member on a point of personal explanation ?

(Interruptions)

وزیر مال ۔ میں اس کو واپس لیتا ہوں ۔

Mr. Taj Muhammad Khanzada : He should have a school for Members on that side of the House. There are more illiterates on that side than on this side.

Minister of Revenue : It was only a suggestion and I withdraw it.

میں عرض کرتا ہوں جناب حاجی صاحب بد قسمتی سے موجود نہیں ۔ انہوں نے کہا کہ ان کا علاقہ قحط زدہ ہے اور انہوں نے کسی کے توسل سے پتہ لگایا ہے کہ فصلوں پر معافی کے اختیارات کے متعلق جو کہ سندھ میں ہیں ۔ تو جہاں تک فصل پر معافی کا تعلق ہے وہ تو کمشنروں اور ڈپٹی کمشنروں کی سطح پر ختم ہو جاتا ہے ۔ میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کروں کہ حیدرآباد ڈویژن میں فصلوں کا نقصان ہوا اس کے لئے آٹھ لاکھ کی معافی دے دی گئی ہے ۔ گورنمنٹ ان باتوں کو نظر میں رکھتی ہے ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور - میں نے کہا تھا کہ وہ علاقے جن کو قحط زدہ شمار کیا گیا تھا -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - محترم وزیر صاحب نے مجھ پر ذاتی طور پر ایک سوال کیا تھا - میں گذارش کرتا ہوں کہ مجھے جواب میں وضاحت کرنے کی اجازت دی جائے - انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ میں کس زمرے میں شامل ہوتا ہوں تو میں یہ عرض کر سکتا ہوں کہ ''سخن فہمئی عالم بالا معلوم شد،، کیونکہ بات تو یہ ہو رہی ہے کہ حکومت کیا پالیسی بنائے گی - جب آپ ایک عمومی پالیسی بنائیں گے تو ہم بھی اس میں شامل ہوں گے -

وزیر مال - میں نے کہا تھا کہ وہ خود فیصلہ کریں گے -

بیگم جہاں آرا شاہنواز - صاحب صدر - مجھے ریونیو منسٹر سے صرف ایک سوال کرنا ہے اگر آپ اجازت دیں تو -

Mr. Speaker : What does the Lady Member think ? Is this a question—answer meeting ?

Begum Jehanara Shahnawaz : It is not a question--answer meeting, I agree. It is in connection with the Demand under discussion that I want to ask a question from the Minister.

Mr. Speaker : The Member may give a separate notice for that. She cannot ask a question from the Minister at this stage.

بیگم جہاں آرا شاہنواز - صرف طریقہ کار کے متعلق پوچھنا تھا کہ کوئی اس کے متعلق اقدام کیا گیا ہے یا نہیں -

Mr. Speaker : Then there would be another debate and that is not recognised by the Rules of Procedure.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - پوائنٹ آف آرڈر - مسٹر سپیکر - میں سب سے پہلے پوائنٹ آف آرڈر پہ کھڑا ہوا تھا تو آپ نے خانزادہ صاحب کو بولنے کا موقع دے دیا - میری گذارش ہے کہ کس مطالبہ زر پر انفرادی طور پر بحث کرنے کے لئے اس ہاؤس کو حق ہے اور آیا فیصلے کے مطابق ہر شخص مطالبہ زر پر بول سکتا ہے یا نہیں - اگر ہمیں کٹ موشن پر بولنے کی اجازت نہ دی جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ ہمارے حقوق کی مناسب حفاظت نہیں تو آپ اس پر مناسب خیال فرمائیں کہ مطالبہ زر پر بحث کرنے کے لئے ہمیں بھی حق دینا چاہئیے -

خواجہ محمد صفدر - میں اس تجویز کے خلاف ہوں - میں کہتا ہوں کہ یہ ہمارے قواعد و ضوابط کے مطابق نہیں - اگر میرے محترم دوست جن کا میرے دل میں بے حد احترام ہے اگر وہ کسی بحث میں یا کسی مطالبہ زر کی بحث میں حصہ لینا چاہتے ہیں تو یہ بڑی آسان سی بات تھی - جس طرح سے حاجی صاحب نے کٹ موشن دیا وہ بھی دے دیتے -

مسٹر سپیکر - اس کا مطلب یہ نہیں کہ ان کا حق سلب کیا جا رہا ہے ان کا کہنا ہے کہ ہمیں بھی بولنے کا موقعہ دیا جائے -

سردار عنایت الرحمٰن خاں عباسی - جناب سپیکر - میں آپکی اس معاملہ میں رولنگ چاہتا ہوں -

مسٹر سپیکر - حق کے سلب کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا - دو دنوں میں گرانٹس کو ختم کرنا ہے - بڑا بھاری ایجنڈا ہے - جن لوگوں نے کٹ موشن دئیے ہوئے ہیں انکو موقعہ دیا جائیگا - جنرل ڈسکشن میں آپ حصہ لے چکے ہیں - اسی طرح آئندہ بھی ممبران کے جائز حقوق کا خیال رکھا جائیگا -

میر یوسف علی خاں مگسی - آپ نے فرمایا کہ ممبر صاحبان جنرل بحث میں حصہ لے چکے ہیں تو جنہوں نے نہیں لیا ان کے متعلق کیا ارشاد ہے -

مسٹر سپیکر - جو نہیں لے سکے تھے ان کے لئے کل آدھ گھنٹہ ٹائم بڑھایا گیا تھا اور پھر اس کے بعد ۱۰ منٹ اور بڑھا دئیے گئے تھے -

میر یوسف علی خاں مگسی - لہذا ان ممبر صاحبان کو ضرور موقعہ دیا جائے جو ابھی تک تقریر نہیں کر سکے -

Mr. Speaker : The member may please take his seat. Now I will put the cut motion moved by Mian Akbar first.

The question is :

"That the item of Rs.5,12,240 on account of E—Land Records—E(2)—District Charges—Total Item(1)—(Recurring and Non-recurring) be reduced by Rs. 100."

(*The motion was lost*).

Mr. Speaker : Now there were eight cut motions and they were identical. I will put one question in respect of those cut motions.

The question is :

"That the total of Rs. 9,64,240 on account of 7—Land Revenue—Total New Expenditure be reduced by Rs. 9,64,239."

(*The motion was lost*).

Syed Safiuddin : I demand Division. I think the voice vote for 'Ayes' was more loud.

Mr. Speaker : The member should please take his seat.

Now those in favour of the cut motions being carried should stand in their seats.

(*Fourteen Members rose in their seats*)

Now those not in favour of the cut motions being carried should stand in their seats.

(*Thirty six Members rose in their seats*)

The cut motion are rejected. Now I put the Demand. The question is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs 9,64,240 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Land Revenue."

(*The motion was carried*)

(DEMAND NO. 2)

Mr. Speaker : Now, the Minister of Agriculture and Irrigation to move.

(DEMAND NO. 2)

Minister of Agriculture and Irrigation : (Malik Qadir Bakhsh): Sir I move :

"That a supplementary sum not exceeding Rs 1, 76, 00, 000 be granted to the Governor to defary the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Irrigation-Working Expenses."

Mr. Spsaker : Demand moved is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,76,00,000 be granted to the Governor to defary the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Irrigation—Working Expenses."

Khawaja Muhammad Safdar : Opposed.

Mr. Speaker : The first cut motion is from Mr. Ansari. The Member may please move his cut motion.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Sir I move—

That the total of Rs 1,76,00,000 on account of XVII—Irrigation—Working Expenses—Total New Expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

Mr. Speaker : Demand under consideration motion moved is—

That the total of Rs. 1,76,00,000 on account of XVII—Irrigation--Working Expenses—Total New Expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ (جھنگ ۔ ۱) ۔ صدر محترم۔ اس تحریک تخفیف پر اپنی معروضات پیش کرنے سے پہلے ایک عرض وزیر زراعت کی خدمت میں پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ وہ یہ ہے کہ ہماری تحریک کا مقصد ان خامیوں اور ان برائیوں کی طرف اس حکومت کی توجہ دلانا ہوتا ہے لیکن افسوس کے ساتھ مجھے کہنا پڑتا ہے کہ باوجود اس کے کہ ملک قادر بخش صاحب میرے پڑوسی اور اچھے بزرگ ہیں اور اچھے تعلقات ہونے کے باوجود کل انہوں نے جو باتیں اس معزز ایوان میں کہیں ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : No discussion about yesterday's proceedings. The member may please come to the point.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ وہ ان کے شایان شان نہ تھیں ۔ میں نے اس لئے عرض کیا ہے کہ تحریک تخفیف کا مقصد وزراء پر نکتہ چینی نہیں ہے ۔ وزرا صاحبان کے ذاتی حرکات و سکنات پر نکتہ چینی نہیں ہے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری) ۔ جناب والا ۔ میں آپکی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں کہ ہاؤس میں ڈسپلن ہونا چاہئے ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : The member should take his seat.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ ان تحریک تخفیف کا مقصد خرابیوں کو، خامیوں کو اور برائیوں کو دور کرنا ہوتا ہے ۔ اس نظریہ کے تحت اور اس جذبہ کے تحت میں آج محکمہ آبپاشی کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔

صدر گرامی ۔ ہمارا آبپاشی کا نظام ۶۰ ۔ ۷۰ سال پرانا نظام ہے شاید جس وقت یہ جاری کیا گیا تھا ، جس وقت یہ تعمیر کیا گیا تھا اس وقت کے ماحول، اس وقت کے تقاضے کے مطابق ضرور پرفیکٹ اور مکمل نظام ہوگا ۔ مجھے اس بات کے کہنے میں بھی تامل نہیں ہے کہ پنجاب کے اس علاقے میں جس نے ہمیشہ پانچ دریاؤں پر فخر کیا اور وادی سندھ یعنی سابقہ صوبہ سندھ میں انگریز تھے ایسا نظام چھوڑ کر گئے ہیں جو ہمارے لئے بھی قابل تعریف ہے اور ان کے لئے اچھے کارناموں میں سے ایک کارنامہ ہے ۔ مجھے وہ دن یاد ہیں ۔ تقسیم کے پہلے کے دن یاد ہیں جب زمیندار محکمہ آبپاشی کو جس کو نہایت عزیز محکمہ سمجھتے تھے اس کے ساتھ ان کا تعاون اور کوآپریشن بہت زیادہ ہوا کرتا تھا اور یہ ایک ایسا محکمہ تھا جس پر زمیندار فخر کر سکتے تھے اور جس پر زمیندار نازاں ہوا کرتے تھے ۔ لیکن آج ملک میں وہ حالات نہیں ہیں میں ان کی وجوہات میں نہیں جانا چاہتا ۔ میں اس معزز ایوان کا وقت ضائع نہیں کرنا چاہتا ۔ ہمارے محکموں کی بداعمالیوں کی وجہ سے کسی زمیندار کو اس محکمے کے ساتھ محبت اور عقیدت باقی نہیں رہی ۔ کرپشن کی وجہ سے بھی ہوگی ۔ نااہلی کی وجہ سے بھی ہوگی اور دیگر بہت سی وجوہات ہونگی لیکن ایک بنیادی وجہ یہ ہے کہ آج حالات وہ نہیں ہیں جو ۷۰ سال پہلے کے تھے ۔ آج وہ تقاضے نہیں ہیں جو ۷۰ سال پہلے کے تھے اس لئے جناب والا ۔ ہمیں موجودہ تقاضوں کے مطابق ، اور موجودہ حالات کے مطابق اپنے اس پرانے ڈھانچے میں ترمیم کرنے کی ضرورت ہے ۔ اور یہی وجہ ہے کہ ہم آج اس میں ترمیم کریں اور اس سٹیج پر اور پھر ان حالات میں نظر ثانی کریں ۔ مثال کے طور پر صدر گرامی ۔ نہر کے

محکمہ میں آج بھی فضول عملہ کا تقرر ہے ۔ میں پنجاب کے متعلق کہتا ہوں میں دوسرے صوبوں یعنی چھوٹے یونٹوں کے متعلق نہیں کہتا لیکن آج بھی duplication of work ہمارا زیادہ ہو رہا ہے ۔ مثلاً نہر کے محکمہ میں اور آبپاشی کے محکمہ میں پٹواری ہی اسسمنٹ کرتے ہیں ۔ آبیانہ کی بھی اسسمنٹ پٹواری کرتا ہے ۔ میں نہیں سمجھتا کہ پٹواری کی کیا ضرورت ہے لیکن آج اس پٹواری کا کام محض اتنا ہے کہ جو زمین irrigate ہوئی ہے وہ اپنے ریکارڈ میں درج کرے گا ۔ لیکن جب مال کا پٹواری موجود ہے تو وہ اس اندراج کو اپنے ہی رجسٹر میں جس میں نیا کالم کھول سکتے ہیں درج کرکے اس کام کو پورا کر سکتا ہے ۔ تو کیا ضرورت ہے کہ ہم اسسمنٹ کے کام کو collection کے کام کو ہم محکمہ نہر والوں پر چھوڑیں ۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ یہ انجنیئر اور یہ ٹیکنیکل افسر جن کی توجہ زیادہ تر نہروں کی مرمت اور دیکھ بھال کی طرف ہونی چاہئے جن کی زیادہ تر توجہ انجنیئرنگ سائڈ پر ہونی چاہئے ان کا زیادہ وقت اس اسسمنٹ میں صرف ہو جاتا ہے ۔ جناب والا ۔ دوسری ایک اور چیز ہے جو قابل توجہ ہے وہ ہے پنیلیٹی کا معاملہ ہے ۔ پنیلیٹی بھی یہی محکمہ لگاتا ہے یعنی مدعی بھی یہی اور مدعاعلیہ بھی یہی ۔ اگر کسی زمیندار نے پانی کو توڑا اور اس سے ناجائز فائدہ اٹھایا تو یہ پینیلٹی خود ہی لگا رہے ہیں ۔ آج جب دنیا میں ہر طرف جوڈشری اور ایگزیکٹو الگ الگ ہیں اور یہ ایک بڑا تسلیم شدہ مسئلہ ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ حکومت کو اس طرف توجہ دینی چاہئے کہ اسسمنٹ collection کے کام کو اور پینیلیٹی کے جوڈیشیل کام کو اس وارہ بندی کے کام کو اس محکمہ سے withdraw کرنا چاہئے اور یہ محکمہ مال کے سپرد کرنا چاہئے تاکہ وہ اس کو بہتر طریقے سے کر سکیں ۔ اور ہمارے انجنیئرز اور ہمارے فن ماہرین کے پاس زیادہ وقت ہو سکے ۔

صدر گرامی۔ اس کے بعد دوسری تبدیلی ایک اور آ رہی ہے یہ نظام جس پر ہم فخر کرتے تھے ایک بہت بڑی تبدیلی اس میں پیش آنے والی ہے ۔ وہ صدر گرامی ۔ canal replacement work کے بعد ہوگی ۔ پانچ سال میں یا سات سال میں وہ canal replacement مکمل ہو جائیگا ۔ پنجاب کے تین دریاؤں پر جن پر آج بھی میں اپنا حق تصور کرتا ہوں جن کے متعلق آج بھی میں محسوس کرتا ہوں ۔ ہمارے ارباب بست و کشاد نے ان پر اپنا حق چھوڑ کر Canal Treaty پر دستخط کرکے اس ملک پر ایک ضرب کاری لگائی ہے ۔

Minister of Food & Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : That is a central subject.

Mr. Speaker : No discussion about that.
Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I am not besides the subject.
Mr. Speaker : Should not be.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدرگرامی۔آج یہ صوبہ سیم کی نظر ہوتا جا رہا ہےاتنی ہم زمین آباد نہیں کرتے جتنی زمین سیم میں چلی جاتی ہے۔ آپ اندازہ کیجئے آج سے پانچ سال کے بعد جب یہ replacement work مکمل ہو جائیگا تو سیم کے مسئلے کا magnitude کیا ہوگا ۔ اور اسکے اخراجات اور سالانہ مرمت کی ہم پر ذمہ داری ہو گی ۔ جناب والا ۔ canal treaty یہ قوم کبھی نہیں بھلا سکے گی ۔ یہ ایک ایسا غلط فیصلہ تھا ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : That has nothing to do with the Demand and the Cut Motion.

Minister of Food & Agriculture : That treaty was entered into by the Central Government.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ Canal Treaty

Mr. Speaker : Mr. Ansari should not discuss the treaty.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I am not discussing the treaty. I am dicussing its effect.

Mr Speaker : But the member should be relevant to the Demand and the Cut Motion.

Mr Iftikhar Ahmed Khan : I am perfectly relevant.

جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس نظام میں۔ سابقہ نظام میں اور موجودہ نظام میں ایک بہت بڑا انقلاب آنے والا ہے ۔ اور میں حکومت کو متنبہ کر رہا ہوں ۔ میں یہ نہیں کہنا چاہتا کہ اس میں کس نے کوتاہی کی ہے ۔ کون اس کا ذمہ دار ہے کس نے ملک پر زیادتی کی ہے ۔ میں یہ بالکل نہیں کہنا چاہتا اس کا وقت گذر گیا ہے لیکن میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ ہندوستان کو اگر یہ حق ہے کہ وہ کشمیر میں رائے شماری کے معاہدے سے منحرف ہو سکتا ہے ۔ ہندوستان کو اگر یہ حق ہے کہ وہ نون نہرو معاہدے سے منحرف ہو سکتا ہے ۔ ہندوستان کو اگر یہ حق ہے کہ وہ بیرو باری جنگلات کے معاہدے سے منحرف ہو سکتا ہے تو میں علیٰ اعلان کہنے کے لئے تیار ہوں کہ آج پاکستان کو بھی اس canal treaty سے منحرف ہو جانا چاہئے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Minister of Food & Agriculture : Again the same thing.

Mr. Speaker : Please come to the point.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ لیکن میں یہ نہیں چاہتا ۔ یہ آپ خود سوچئے ۔

Mr. Speaker : Then, should not that remarks be expunged ?

Minister of Agriculture & Irrigation : Sir, the gentleman has agreed that he never meant to say these things in right earnest and, therefore, I request that these should not form part of the proceedings.

Mr. Speaker : I have already put a question in that regard to the member. Yes, Mr. Nawabzada, if you did not mean to say those things, then, should they be expunged from the proceedings ?

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : No. No. Certainly not.

صدر گرامی ۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا تھا کہ میرے نزدیک اس معاہدے کی کوئی sanctity یا تقدیس نہیں ۔ میں اس معاہدے کو اڑا دینا چاہتا ہوں جو میرے ملک کے مفادات کے خلاف ہو ۔

Mr. Sperker : May I invite the Member's attention to Demand No. 2 ? He has got only two minutes more.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ اب میں اس معاہدے کے اثرات کی طرف آتا ہوں ۔ اگر یہ معاہدہ ٹوٹ نہیں سکتا تو آپ اس کے اثرات کو سوچیئے ۔ کہ اس معاہدے کی وجہ سے جو سیم پھیلے گی اس کے لئے معقول انتظام کیا جائے ۔ اس کی replacement کے اخراجات اتنے بڑھ جائینگے اور اتنے زیادہ ہونگے کہ ہمارے صوبے کا نظام آبپاشی انہیں برداشت نہ کر سکے گا ۔

جناب والا ۔ اب آخر میں آج میں اپنے ضلع کے متعلق بھی چند الفاظ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ صدر گرامی ضلع جھنگ ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : This demand is in respect of Sind area.

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : It pertains to Irrigation.

Mian Muhammad Akbar : This is not particularly about Sind.

Khawaja Muhammad Safdar : This is about the whole province.

Mian Muhammad Akbar : Let the Minister say that it is only about Sind.

Minister of Irrigation : It is for the whole province.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ ضلع جھنگ میں آبپاشی کے دو نظام ہیں، ایک نئی آبادیوں میں اور دوسرا سابقہ آبادیوں میں ۔ نئی آبادیوں میں پانی کی اوسط ۶۰ فیصد ہے ۔ حالانکہ سرگودھا اور لائلپور میں یہ ۷۵ یا ۸۰ فیصد ہے ۔ جھنگ کی پرانی آبادیوں میں اس کا تناسب ۴۰ فیصد ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایک ہی ضلع کے مختلف علاقوں اور مختلف لوگوں کو مختلف نسبت سے پانی دینا نا انصافی کی انتہا ہے ۔ اس کے پیش نظر میں آپ سے دردمندانہ اپیل کرونگا کہ آپ اس مسئلہ پر غور فرمائیں ۔ کیونکہ سابقہ حکومت نے ۱۹۵۶ء میں اس کے متعلق فیصلہ کیا تھا کہ یہ disparity ختم کر دی جائیگی ۔ اور ہر شخص

کو ۷۰ یا ۷۵ فیصد کے حساب سے پانی دیا جائیگا ۔ لیکن ابھی اس پر عملدرآمد ہونے نہ پایا تھا کہ مارشل لاء آ گیا اور وہ estimates اور سب چیزیں اسی طرح دھری رہ گئیں ۔ اس لئے میں حکومت کی توجہ اس امر کی طرف دلاتا ہوں تاکہ وہ اس مسئلے پر غور کرے اور اس حق تلفی کو رفع کرے ۔ یہ ۷۰ فیصد سرگودھا کو اور ۷۰ فیصد ملتان کو ۔ یہ کوئی انصاف کی بات نہیں ہے۔ اس لئے آپ کو چاہئیے کہ آپ اس چیز پر ہمدردی سے غور کریں ۔

Mr. Speaker : Malik Sahib, I want to know whether this demand is in respect of Sind only.

Minister of Irrigation : In fact it is for the whole province, Sir.

Mr. Speaker : But in your Demand No. 2 it is written.....

Minister of Irrigation : Yes, that is wrong. As Khawaja Safdar has said, it is for the whole province.

Mr. Speaker : The next motion is from Allama Rehmat Ullah Arshad. Is he pressing it ?

Allama Rehmatullah Arshad. Yes, Sir. I beg to move :

That the total of Rs. 1,76,00,000 on account of XVII—Irrigation—Working Expenses—Total New Expenditure be reduced by Rs. 1, 75, 99, 999.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 1,76,00,00 on account of XVII--Irrigation--Working Expenses--Total New Expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب صدر ۔ میں اس مطالبہ زر کی تخفیف پر کوئی لمبی چوڑی تفصیلات پیش کرنے کے لئے کھڑا نہیں ہوا ۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر آبپاشی جناب ملک قادر بخش صاحب کو ایک نا انصافی اور صریح نا انصافی اور ظلم کی طرف متوجہ کرنا چاہتا ہوں جو میرے علاقے اور میری ڈویژن سے متعلق ہے ۔

جناب والا۔ ملک صاحب جانتے ہیں کہ بہاولپور ڈویژن کے دو اضلاع یعنی بہاولپورا ور بہاولنگر کی آبپاشی کا انحصار ہندوستان سے آنے والے پانی پر ہے ۔ گذشتہ کئی سالوں سے ہندوستان نے پانی میں کمی کر دی ہے جس کا قدرتی نتیجہ یہ ہوا ہے کہ زمین کے لئے اتنا پانی درکار ہے جتنا اسے میسر نہیں آتا ۔ لہذا زمینداروں کی اجناس کی پیداوار کم ہوتی ہے ۔ بعض اوقات ان کی فصلات ایک پانی بر وقت ملنے کے بعد دوسرا پانی نہ ملنے کی وجہ سے بالکل تباہ ہو جاتی ہیں ۔ لیکن اس کے باوجود حکومت ان زمینداروں سے اتنا ہی مالیہ وصول کرتی ہے جتنا ضلع رحیم یارخان کے زمینداروں سے ۔ یعنی جن زمینداروں کو ان کی ضرورت کے مطابق پانی دیا جاتا ہے ۔ لہذا میں آپ کے توسل سے حکومت کی توجہ اس نا انصافی کی طرف دلانا چاہتا ہوں ۔ جب پیداوار بھی کم ہو اور پانی بھی کما حقہ نہ

دیا جائے ۔ تو پھر پورا مالیہ وصول کرنا نا انصافی نہیں تو اور کیا ہے ۔ میری اطلاع کے مطابق بہاول کینال جسے ۵ ہزار کیوسک پانی ملنا چاہیئے تھا ۔ اس میں صرف دو سو کیوسک پانی چل رہا ہے ۔ اس سے زمیندار کاشت کیا کریگا ۔ فصل کیا اٹھائیگا اور اس کی آمدنی کیا ہوگی ۔ لیکن اس کے باوجود آبیانہ اتنا ہی تشخیص کیا جاتا ہے جتنا ان زمینوں پر جن کو ان کی ضرورت کے مطابق پانی دیا جاتا ہے ۔ لہذا میں آپ کے توسل سے گذارش کرونگا کہ وہ اس نا انصافی کا ازالہ کریں اور ہمیں مشکور ہونے کا موقع دیں ۔

Mr. Speaker : Next cut motion is in the name of Mr. Ali Gohar Khuhro. He may please move it.

Mr. Ali Gohar Khubro : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 1,76,00,000 on account of XVII—Irrigation—Working Expenses—Total New Expenditure be reduced by Rs. 75,99,999.

Mr. Speaker : Demand under consideration motion moved is :

That the total of Rs. 1,76, 00,000 on account of XVII—Irrigation—Working Expenses-Total New Expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

مسٹر علی گوھر کھوڑو ۔ (لاڑکانہ ۔ ۲) ۔ جناب سپیکر ۔ اس Cut Motion کو پیش کرنے سے میرا منشا یہ ہے کہ یہ روپیہ جو ہمارے ریجن یعنی سابقہ سندھ میں خرچ کیا جائیگا ۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کا more than 80 per cent پہلے بھی رائگاں جاتا رہا ہے اور اب بھی رائگاں ہی جائیگا ۔

علاوہ ازیں یہ Silt Clearance کا مسئلہ ہمارے Perennial Canals کے علاقے میں موسم سرما میں بڑا نقصان پہنچاتا ہے ۔ اس کے متعلق میں یہ عرض کرونگا کہ وہ Perennial Canals جو سکھر بیراج سے نکلتی ہیں وہ ہمیں کس طرح نقصان پہنچاتی ہیں ۔ اب ۲۳ دسمبر سے ہمارے یہاں پانی بند ہو رہا ہے جو ۸ جنوری تک بند رہے گا ۔ ان پندرہ روز کے دوران میں ہمارے محکمہ آبپاشی والے Manual Labour کے ذریعے Silt Clearance کا کام کرائینگے ۔ اس عرصے میں کام نہ ہو سکے گا ۔ یا تو نہریں نہ بہائی جائیگی یا کام مکمل نہ ہو سکے گا اور روپیہ کو خرد برد کیا جائیگا ۔

جناب والا ۔ یہاں میں یہ بھی عرض کر دوں کہ اس وقت تک کوئی ٹنڈر وغیرہ طلب نہیں کئے گئے ہیں ۔ ۲۳ دسمبر کو جب پانی بند ہوگا تو اس وقت محکمہ آبپاشی ٹنڈر طلب کریگا اور ۳۰ دسمبر تک اپنے کسی آدمی کو اس ٹنڈر کی منظوری دیدیگا ۔ اب آپ خود ہی اندازہ لگا سکتے ہیں کہ ان ۷ روز میں channels کی صفائی کیا ہوگی اور قاعدے کے مطابق Silt Clearance کیسے

ممکن ہو سکے گی ۔ حقیقت یہ ہے کہ جو پانی ہمیں ۸ ۔ جنوری کو ملنا ہے ۔ وہ اب ہمیں ۳۰۔ جنوری تک نہ مل سکے گا ۔ اس وقت فصل کی کیا حالت ہو جائیگی مرسم سرما میں اگر ۴۰ دن کے اندر گندم کو پانی نہ ملے تو فصل خراب ہو جائیگی نہ ہم اس کو کھاد دے سکیں گے ۔ اس لئے میں وزیر آبپاشی سے درخواست کرونگا کہ ابھی ۱۵ روز میں perennial canals میں سلٹ کا کام شروع نہ کیا جائے ۔ بلکہ بعد میں کیا جائے ۔ جب کہ نہریں زیادہ عرصے کے لئے بند ہونگی ۔ اس عرصے کے لئے محکمہ آبپاشی یہ Excise دینگے کہ لیبر نہیں ملتی ۔ اس سلسلے میں میں ایک تجویز پیش کرتا ہوں کہ باہر سے چھوٹی قسم کی مشین منگا کر کھدائی کا کام کریں تاکہ خریف کے موسم میں یہ نہریں بن سکیں اور حکومت کا پیسہ بھی ضائع نہ ہو اور کام بھی اطمینان بخش ہو ۔

جناب والا ۔ ہماری نہروں میں کھدائی کی بہت ضرورت ہے۔ پنجاب میں تو سلٹ اتنی نہیں ہوتی لیکن سکھر بیراج کی زمینوں کے لئے جو نہریں ہیں ان میں بہت سلٹ ہے ۔ اس کی وجہ یہ ہے پنجاب کے پانچوں دریاؤں کی سلٹ ہمارے ایک دریا میں پانی کے ساتھ آ جاتی ہے ۔ اور ایک ہی سال میں اتنی سلٹ جمع ہو جاتی ہے کہ نہروں کی شکل دیکھنے میں نہیں آتی ۔ اس کے علاوہ پانی کے discharge کا انتظام ایسا ہو گیا کہ چھوٹی نہروں میں پانی ایک تو کم انداز میں آتا ہے دوسرا نہر میں سلٹ جمع ہونے کی وجہ سے Head reach کے Water Courses زیادہ پانی لے جاتے ہیں ۔ مثال کے طور پر ایک نہر ۱۰ میل لمبی ہے تو پانچ میل تک اس سے زمینیں آباد ہوتی ہیں اور باقی ۵ میل میں زمین آباد نہیں ہوتی ہے ۔ میں ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا کہ وہ ہمارے ضلع میں آئیں اور جو فصل لگی ہے اسے دیکھیں تو انہیں رحم آئیگا اور وہ حیران ہونگے کہ ہمارے ضلع کے زمیندار کیسے اپنا وقت گذار رہے ہیں ۔ میری گذارش ہے کہ چونکہ ان نہروں میں سال بہ سال سلٹ پڑتی رہتی ہے ۔ اس لئے اس کی clearance کے لئے جلد از جلد چھوٹی مشینیری منگائی جائے اور Foreign Exchange کا بندوبست اس مقصد کے لئے کیا جائے تو بہتر ہوگا ۔

جناب والا ۔ میرے دوست افتخار احمد خان صاحب نے جو کچھ فرمایا ہے میں ان کی بات میں شامل رائے نہیں ہوں ۔ بلکہ میں عرض کرونگا کہ ہمارے علاقہ میں پنجاب اریگیشن ایکٹ لگایا جائے ۔ میں یہ دعویٰ سے کہتا ہوں کہ ہمارے ہاں آبپاشی کے محکمہ کا کوئی وجود ہی نہیں ۔ ہمارے یہاں بااثر آدمی آبپاشی کا کام چلاتے ہیں یہی وجہ ہے کہ ہمارے ہاں نہروں کی طرف توجہ

نہیں دی جاتی اور زمینوں کو بر وقت پانی نہیں ملتا ۔ اس لئے پی ڈبلیو ڈی انجنیئرز کو وہاں سے ہٹایا جائے اور آبپاشی کا انتظام بر سراقتدار آدمیوں کے حوالے کیا جائے ۔ اس محکمہ کی تنخواہیں ضائع کی جاتی ہیں جو بھی آفسر آتا ہے سیاسے مداخلت ہونے کی وجہ سے اپنا فرائض سرانجام نہیں دے سکتا ہے ۔ کل کو اگر خواجہ صاحب بھی آ جائیں تو پھر بھی اس بدانتظامی کو روک نہیں سکیں گے ۔ اس لئے میں گذارش کروں گا کہ محکمہ آبپاشی کے انتظام کو درست کرنے کے لئے فوری خاص توجہ کی ضرورت ہے اور ہمارے علاقہ میں آبپاشی کے لئے جو بھی مناسب انتظام آپ سمجھیں کریں تاکہ غریب عوام کو پانی مل سکے ۔

Mr. Speaker : Mian Muhammad Akbar to move his motion now :

Mian Muhammad Akbar (Gujrat I) : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 1, 76,00,000 on account of XVII—Irrigation-Working Expenses—Total New Expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 1, 76, 00, 000 on account of XVII-Irrigation-Working Expenses-Total new expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

میاں محمد اکبر ۔ (گجرات ۔ ۱) ۔ جناب والا ۔ یہ مطالبہ زر ایک کروڑ ۷۶ لاکھ روپیہ کا ہے یعنی پونے دو لاکھ روپیہ سے زیادہ کا ہے ۔ محترم فنانس منسٹر صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا تھا کہ چونکہ پچھلے کچھ عرصے سے نہروں کے کام کو neglect کیا گیا ہے اور ان کی غور و پرداخت نہیں ہو رہی اس وجہ سے نہروں کا سسٹم خراب ہو گیا ہے ۔ خاص طور پر سابق صوبہ سندھ میں نہروں کی حالت ایسی ہو گئی ہے کہ اس کے لئے اگر کوئی اقدام بر وقت نہ کیا گیا تو نہروں کے سسٹم کے خراب ہونے کا اندیشہ ہے ۔ چونکہ نہروں میں سلٹ جمع ہو گئی ہے ۔ اس لئے اسے de-silt کرنا یعنی silt-clearance کا کام کرنا نہایت لازمی ہے ۔

جناب والا ۔ ملک قادر بخش صاحب اپنی سیٹ پر تو ہیں مگر چھپ گئے ہیں اگر وہ سامنے رہیں تو انہیں دیکھ کر میں inspire ہوتا ہوں ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب صدر ۔ ہاؤس میں کورم نہیں ۔

Mr. Speaker : As the House is not in quorum, the bell may be rung for 5 minutes.

(*At this stage, quorum bells were rung whereafter the House was in quorum*).

Mr. Speaker : Mian Muhammad Akbar may please continue his speech.

میاں محمد اکبر - جناب والا - میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ محترم فنانس منسٹر صاحب نے اپنی تقریر میں جو کچھ ارشاد فرمایا تھا اور جو وجوہات بیان کی تھیں جن کی بنا پر یہ ضمنی مطالبہ زر -/۱۷۶۰۰۰۰۰ روپیہ کا پیش کیا گیا - اس سلسلہ میں میں یہ گذارش کروں گا کہ کیا جب یہ بجٹ بن رہا تھا اس وقت یہ نقائص ان نہروں میں نہیں تھے - جس کے متعلق اب یہ کہا جا رہا ہے کہ اگر فوری طور پر توجہ نہ دی گئی اور ان کی مرمت نہ کی گئی تو یہ نہریں خراب ہو جائیں گی اور اب اس امر کی اشد ضرورت محسوس کی گئی ہے کہ contingency کی مدد سے یہ روپیہ نکال کر محکمہ انہار کو دیا جا رہا ہے - میں ان سے دریافت کرتا ہوں کہ جب سالانہ بجٹ ترتیب دیا جا رہا تھا اس وقت کیا محکمہ انہار والے سوئے ہوئے تھے اور ان کو یہ معلوم نہ تھا کہ اگر نہروں کی بر وقت مرمت نہ کی گئی تو یہ خراب ہو جائیں گی اور ان کے اخراجات کیلئے فوری طور پر contingency کی مد سے پونے دو کروڑ روپیہ حاصل کرنا پڑے گا - اگر یہ رقم ایک لاکھ یا دو لاکھ یا دس لاکھ ہوتی تو شاید جائز قرار دی جا سکتی یہ تو پونے دو کروڑ کی رقم ہے جس سے فوری طور پر نہری سسٹم کو بحال کرنے کی ضرورت پیش آئی ہے - کیا وہ صبر نہیں کر سکتے تھے - اور آئندہ سال میں اپنی یہ demand نہیں رکھ سکتے تھے - اب جو اتنی اشد ضرورت پیش آ گئی ہے اور contingency کی مد سے یہ روپیہ لیا جا رہا ہے - میں ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں گذارش کروں گا کہ آیا انہوں نے اپنے افسران سے پوچھا ہے کہ جب سالانہ بجٹ بن رہا تھا اس وقت وہ کہاں تھے - کیا اس وقت یہ ضرورت نہیں تھی یا اس وقت یہ ضرورت محسوس نہیں کی گئی تھی - یہ تو ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہمارے پاس دس کروڑ روپیہ کی ایسی گنجائش تھی جس کو ہم جہاں چاہیں صرف کر سکیں - اگر یہ دس کروڑ روپیہ نہ ہوتا - تو ہم اپنی نہریں کس طرح چلا سکتے - کیونکہ ہمیں بتایا گیا ہے - اگر ان پر فوری طور سے یہ رقم خرچ نہ کی جائے - تو نہروں کا سسٹم قائم نہیں رہ سکتا - اس کے بعد جناب والا - یہ کہا گیا ہے کہ for neglect in the past year یہ ایک سال کا بھی واقعہ نہیں ہے - یہ اس سالانہ بجٹ کی لغزش یا فروگذاشت نہیں ہے - بلکہ جناب والا - میں تو یہ کہونگا کہ یہ پچھلے کئی برسوں کی فروگذاشت ہے - جو محکمۂ انہار کر رہی ہے - تو میں پھر اپنے محترم بزرگ کی خدمت میں گذارش کرتا ہوں کہ اس بارے میں کیا انہوں نے کوئی تحقیقات فرمائی ہے - کیا انہوں نے اپنے آن افسران کو کیفر کردار تک پہنچایا ہے جن کی وجہ سے اس حد تک سستی اور تساہل سے کام کیا گیا ہے - یہ item جو پچھلے سال

انکے بجٹ میں آنی چاہیئے تھی - اور انہیں آج اس روپے کی ضرورت محسوس ہو رہی ہے - اور کہہ رہے ہیں - کہ ہمیں contingencies میں سے پیسے دیئے جائیں - ورنہ ہمارا سب نظام درہم برہم ہو جائیگا جناب والا - یہ حکومت ۵۸ء سے بر سر اقتدار ہے - اور کم از کم میں سمجھتا ہوں کہ پچھلے پانچ چھ سالوں کے جتنے معاملات ہیں - محکمۂ انہار میں جتنے واقعات ہوئے ہیں - ان کے متعلق ہم اپنی اس حکومت سے باز پرس کر سکتے ہیں - تو میں پھر یہ عرض کرتا ہوں - کہ یہ جتنے اہم points ہیں - جتنے اہم معاملے ہیں - ان میں اتنی لغزش کی گئی ہے - کہ اگر ہمارے پاس اس وقت محکمۂ انہار کو دینے کے لئے پونے دو کروڑ روپیہ نہ ہوتا - تو ہماری نہریں نہیں چل سکتی تھیں -

Mr. Speaker : No repetition.

میاں محمد اکبر - جناب والا - جیسا کہ میں نے اپنے اس point سے ثابت کیا ہے - کہ محکمۂ انہار کے افسران میں منصوبہ بندی کا فقدان ہے - منصوبہ بندی محکمۂ انہار کے افسران بالکل نہیں کرتے - اور جب سر پر مصیبت آ جاتی ہے تو فوراً چیخ اٹھتے ہیں - کہ ہمیں اتنی رقم دیں ورنہ نہریں بند ہونے لگی ہیں - میں یہاں آپکو ایک اور مثال دونگا - مثلاً اب جو Link Canals بن رہی ہیں - ایک لنک کنال ہے - B R.B.F. بہاولوالہ راوی لنک اور دوسری ہے - مراله راوی لنک - جن لنک کا میں نے پہلے نام لیا ہے - یہ بالکل ناقص طور پر ڈیزائن ہوئی ہے - اور آج تک اس پر توجہ نہیں دی گئی ہے - کہ اس کے ڈیزائن کو درست کیا جائے - اس میں جو سب سے زیادہ نقص ہے - وہ یہ ہے - کہ cr ss drainage کیلئے پوری طرح works نہیں بنائے گئے اور زیادہ کشادہ Works نہیں بنائے گئے - جب پہاڑی ندی نالے آتے ہیں - اور جب ان کا زور ہوتا ہے - تو یہ cross drainage ان کو پوری طرح discharge نہیں کر سکتے - اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے - کہ ہر سال نہریں ٹوٹتی ہیں اور زمینوں کو کئی کئی ماہ تک پانی نہیں ملتا - زمینداروں کو کروڑوں روپے کا نقصان ہوتا ہے - ہمارے ملک کو اور ہماری قوم کو نقصان ہوتا ہے - اور غلے کی پیداوار پوری طرح نہیں ہو سکتی - ان نہروں میں اُن ندی نالوں کا پانی آ جانے کی وجہ سے نہروں میں شگاف پڑ جاتے ہیں - ان میں breaches ہر سال ہو جاتی ہیں - اور حکومت کا لاکھوں روپے کا نقصان ہو جاتا ہے - لیکن آج تک اس طرف توجہ نہیں دی گئی - کہ اسے کشادہ کیا جائے -

اب جناب والا - میں مراله راوی لنک کی طرف آتا ہوں - جو حال ہی میں بنایا گیا ہے - اور اسے بائیس ہزار کیوسک پانی کے discharge کیلئے ڈیزائن کیا

گیا ہے ۔ لیکن جناب والا ۔ اس وقت حالت یہ ہے کہ اس میں صرف سولہ ہزار کیوسک پانی جا سکتا ہے ۔ اگر اس میں سولہ ہزار کیوسک سے زیادہ پانی چلائیں تو پانی کناروں سے باہر نکل جاتا ہے ۔ جس کا لازمی طور پر نتیجہ یہ ہو رہا ہے ۔ کہ اس نہر نے آگے چل کر بہاولپور کی طرف بھی پانی دینا ہوتا ہے ۔ تو وہاں پانی پوری طرح نہیں پہنچ رہا ۔ اور نہروں کا وہ سسٹم جو تمام اس پر depend کرتا ہے وہ پانی کی کمی کا شکار ہو رہا ہے یہ ہمارے افسران کے تساہل کا نتیجہ ہے کہ بائیس ہزار کیوسک کی ڈیزائن شدہ نہر میں صرف سولہ ہزار کیوسک پانی جا رہا ہے ۔ دریا میں پانی موجود ہے لیکن نہر میں اور capacity ہو تو اس میں مزید پانی جا سکے ۔ اور tail پر جہاں پانی پہنچنا ہے ۔ وہاں پانی کی کمی کو دور کیا جا سکے ۔ لیکن محض اس وجہ سے کہ ہمارے افسران کے پاس کوئی ایسی تدبیر نہیں ہے ۔ کہ اسے پورے طور پر discharge لینے کے قابل بنا سکیں ۔ وہ پانی کم جا رہا ہے ۔

جناب والا ۔ یہ مذکورہ نہریں دونوں ہی تقریباً parallel چلتی ہیں ان کے درمیان ضلع سیالکوٹ اور شاید گوجرانوالہ یا ضلع شیخوپورہ کا جو علاقہ آ گیا ہے ۔ وہ مستقل طور پر پانی کی ایک جھیل بن گیا ہے ۔ اور جب کبھی بھی بارش ہوتی ہے تو بارش کے پانی کے discharge کا بھی خیال نہیں رکھا گیا ۔ جس کی وجہ سے وہ سارا علاقہ پانی کی ایک جھیل بن جاتا ہے ۔ میں ملک قادر بخش صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا ۔ کہ ایک تو وہاں سیم کی وجہ سے تباہی ہو رہی ہے ۔ اور دوسرا یہ کہ ان نہروں کے ڈیزائن کی وجہ سے بھی بربادی ہو رہی ہے ۔

دوسرا نقص یہ ہے ۔ کہ مراله لنک جو بنایا گیا ہے ۔ وہ کچا بنایا گیا ہے۔ اور اس کی lining نہیں ہوئی حالانکہ جدید سائینس کی یہ ایک مسلمہ تھیوری ہے ۔ کہ جن نہروں پر lining کی جائے ۔ جو نہریں پختہ بنائی جائیں ۔ وہ آخر کار سستی ثابت ہوتی ہیں ۔ چونکہ وہاں سیم نہیں ہوتا ۔ سیم کی وجہ سے جو مستقل طور پر خرچ حکومت کو برداشت کرنا پڑتا ہے ۔ اس صورت میں برداشت نہیں کرنا پڑتا ۔ جو نہریں پختہ بنائی جائیں ان کی لاگت کم ہوتی ہے ۔ بنسبت اس کے جو کچی بنائی جائیں ۔ اور مراله راوی لنک کچی بنائی گئی ہے ۔ پکی نہیں بنائی گئی اور یہ بہت اونچے contour پر جاتی ہے ۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ پورا علاقہ سیم زدہ ہو گیا ہے ۔ اور اس پر مزید مصیبت اس وقت ٹوٹتی ہے جب بارش ہو جائے اور بارش کے پانی کی نکاسی کے لئے cross drainage نہیں بنایا گیا ۔ تو بارش ہو جانے کے بعد وہ تمام علاقہ ایک جھیل کی صورت اختیار کر

لیتا ہے ۔ اور لوگوں کی زندگی دوبھر ہو جاتی ہے ۔ لوگ اپنے گاؤں میں نہیں رہ سکتے جہاں کہ وہ اپنی فصل یا کوئی اناج اگا سکیں ۔ تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ تمام چیز ہمارے محکمۂ انہار کے افسران کی lack of planning اور inefficiency کی وجہ سے ہے ۔ کہ وہ ہمیں اس مصیبت میں مبتلا کر رہے ہیں ۔

Mr. Speaker : Mir Haji Muhammad Bux Talpur. Is the Member moving his Motion ?

Mir Haji Muhammad Bux Talpur : At least allow me to move it. I move :

"That the total of Rs. 1,7,600,000 on account of XVII—Irrigation-Working Expenses—Total new expenditure be reduced by Rs. 1, 000.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 1, 76, 00, 000 on account of XVII-Irrigation-Working Expenses-Total new expenditure be reduced by Rs. 1, 000.

حاجی میر محمد بخش تالپور ۔ (تھرپارکر ۔ م) ۔ صاحب صدر ۔ اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ سندھ کی نہروں کی Distributaries کی حالت بہت خراب ہے اور ان کی مرمت کرانا بڑا ضروری ہے ۔ لیکن جناب والا۔ اس کے علاوہ اکثر دیکھا یہ جاتا ہے کہ نہر کے پہلے حصہ میں تو پانی مل جاتا ہے ۔ لیکن اس کے آخری حصہ میں پانی نہیں ملتا ۔ اور اس کی وجہ سے وہاں نہر silt up ہو گئی ہے ۔ یہ محض silt up ہونے کا قصور نہیں ہے بلکہ خاصہ دار موگوں کو توڑتے ہیں ۔ break up کرتے ہیں ۔ اس وجہ سے بھی پانی نہیں آتا ہے ۔ اس کے علاوہ عرض یہ ہے ۔ کہ silt up صرف Minors میں نہیں ہوتا ۔ بلکہ Indus River میں بھی ہوتا ہے ۔ خصوصاً اس دریا کی جو خصوصیت ہے ۔ کہ وہ ہمیشہ اپنا رخ بدلتا رہتا ہے اس وجہ سے ہمارے اکثر نظام آبپاشی کو نقصان پہنچتا ہے ۔ اور اس سے یہ نظام hit ہوتا ہے ۔ اسلئے ضروری ہے کہ ہم اس کو بھی صاف کروائیں ۔ کہ ہمارا نظام آبپاشی اچھی طرح چل سکے ۔ لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے ۔ کہ محکمہ آبپاشی کے بہت سے علاقے A.D.C کے تحت آ گئے ہیں ۔ لیکن باوجود اس کے بھی حالت اتنی اچھی نہیں ہے ۔ بلکہ میں تو یہ کہونگا کہ اسکی وجہ سے حالت اور بھی خراب ہو گئی ہے ۔ کیونکہ A.D.C والے اسکی طرف بہت کم ہی توجہ دیتے ہیں۔ اور خصوصاً دریا کی maintenance پر تو بہت کم توجہ دی جاتی ہے ۔ اور جب تک دریا پوری طرح flow نہ کرے ۔ تو خطرہ یہ ہوتا ہے ۔ کہ دریا کسی بھی وقت اپنا رخ کسی اور طرف پھیر دے ۔ تو اس سے نظام آبپاشی خطرے میں پڑ جائیگا ۔ تو یہ silt clearance نہ کرانے سے اس نظام کو نقصان پہنچ رہا ہے اس لئے

A.D.C والوں کو چاہئیے کہ وہ اپنی نہروں کی silt clearance کرائیں ۔ بلکہ اسکے ساتھ ساتھ دریا پر بھی اپنا کنٹرول رکھیں ۔ جس سے ابھی تک یہ بے توجہی برت رہے ہیں مثلاً ایک ملاں کٹار بند تھا اس کے متعلق Indus River Commision نے خود فیصلہ کیا ہے کہ اسکو باندھنا چاہئیے تاکہ ہزاروں اور لاکھوں آدمیوں کی ملکیت کا اور گورنمنٹ کو بھی نقصان ہوگا لیکن اے ۔ ڈی ۔ سی والے اپنے سرد خانوں میں اس سکیم کو رکھ رہے ہیں ۔ ان کو توجہ کرنی چاہئیے اور یہ کوشش کرنی چاہئیے کہ اے ۔ ڈی ۔ سی میں آنیکے بعد ایریگیشن کی کارکردگی بڑی اچھی ہو ۔

Mr. Speaker : Next motion is from Mian Abdul Latif. He is not present. So the motion lapses.

Khan Ajoon Khan Jadoon : Sir I want to speak.

Mr. Speaker : No, Mr. Raziq first.

مسٹر عبدالرازق خان ۔ (مردان ۔ ۲) ۔ جناب سپیکر ۔ نہروں کی مرمت کیلئے محکمہ انہار نے ایک کروڑ ۷۶ لاکھ روپے کا منصوبہ پیش کیا ہے ۔ جو رقم مانگی گئی ہے میرے خیال میں اگر وہ اس سے بھی زیادہ رقم مانگتے تو زیادہ رقم کے مہیا کرنے میں قطعاً کوئی تکلیف نہ ہوتی ۔ گو کہ اس طرف محکمہ انہار نے بہت تاخیر سے توجہ کی ہے لیکن میں اسکی تعریف کرتا ہوں ۔ بلکہ خوشی محسوس کرتا ہوں ۔

جناب والا ۔ مغربی پاکستان میں ہماری معیشت کا دار و مدار تمام تر نہری نظام پر ہے اگر نہری نظام کو قطعی طور پر درست حالت میں نہ رکھا جائے تو ایک طرح کا یہ حکومت کیلئے درد سر ہے اور دوسری طرف غریب زمینداروں کی حالت اس سے بھی زیادہ ناگفتہ بہ ہو جائے جیسی کہ ہے ۔

جناب والا ۔ پچھلے دونوں Sessions میں متواتر میں یہ شکایت کرتا رہا تھا کہ پہور کینال جس کی سکیم حکومت نے بنائی تھی اور اس پر پہلے ۳۲ لاکھ خرچ کرنے کا منصوبہ بنایا تھا اور بالاخر اس نہر پر ۹۰ لاکھ روپیہ خرچ ہوگیا اور پچھلے ۴ ۔ سالوں میں اسکی وجہ سے وہاں کے عوام نے جو نقصان اٹھایا ہے میں اس کا ذکر نہیں کر سکتا کیونکہ کبھی بھی بر وقت اس کا پانی نہیں ملا ۔ ہم ملک قادر بخش صاحب اور ان کے افسران کا شکر گذار ہیں کہ ہماری فریاد کارگر ثابت ہو گئی ۔ ہمیں اس نہر سے جہاں تک پانی ملنے کا سوال ہے وہ قطعی طور پر حل ہو گیا ہے ۔ پانی پورے طور پر مل رہا ہے لیکن چند ایسی شکایات ہیں جن کی طرف ابھی تک توجہ نہیں دی گئی ہے ۔ اس نہر کی سطح

زمین سے اونچی ہے مثال کے طور پر میں ایک واقعہ بتاتا ہوں وہ یہ ہے کہ پاکستان تمباکو کمپنی کا ایک ڈپو ہے وہاں سے لاہور ولیج (یہ لاہور نہیں وہاں ایک گاؤں کا نام بھی لاہور ہے) وہاں ایک سڑک جاتی ہے اور وہاں سے جو نہر گذرتی ہے تو اس میں ۵ سو ایکڑ زمین ایسی ہے جس کی سطح نیچی ہونے کی وجہ سے برسات کا پانی اور سیلاب کا پانی جمع ہو جاتا ہے سائفن بنایا نہیں گیا ہے لہذا وہ لوگ سخت نقصان میں ہیں یہ تو صرف ایک مثال ہے اور اسی طرح کئی اور مثالیں ہیں ۔ ایسی بھی مثالیں ہیں کہ نہر کو گذارہ گیا ہے وہاں جو Drains تھے ان کی Remodelling کی گئی ہے ۔ اور Remodelling کے بعد کوئی پل نہیں بنایا گیا جس سے وہاں کے لوگوں کو سخت تکلیف ہے میں ایک مثال پیش کرتا ہوں مثلاً ایسٹ جلسئی ایک گاؤں کا نام ہے جو کہ پھور کینال کے قریب ہے اور وہاں بازار کا حصہ ہے وہاں ایک پل تھا اب Remodelling کی وجہ سے وہ پل بیکار ہو گیا ہے ۔ اور دوسرا نہیں بنایا گیا تو وہاں پلوں کی سخت ضرورت ہے ۔ میں گذارش کرونگا کہ محکمہ زراعت اس طرف توجہ دے ۔

جناب والا ۔ سابق صوبہ سرحد میں جو Desilting کیلئے پیسہ دیا جاتا ہے ۔ میں یہ بھی نہیں کہتا محکمہ انہار کے سب افسران کام نہیں کرتے میں یہ بھی نہیں کہتا کہ وہ جو پیسہ دیا جاتا ہے وہ سب کا سب ہڑپ کر لیا جاتا ہے ۔ لیکن میں یہ تسلی کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ Silt کی صفائی کیلئے فوری اور ہنگامی ضروریات کے لئے محکمہ انہار کے پاس جو پیسہ دیا جاتا ہے اسکی اور بھی سخت کڑی نگرانی ہونی چاہئے کیونکہ واقعہ ایسا ہی ہے جیسا کہ میرے محترم دوست علی گوہر کھوڑو صاحب نے کہا ہے اس میں کافی حد تک صداقت ہے وہ پیسہ صحیح وقت پر خرچ کرنے کیلئے دیا جاتا ہے لیکن وہ صحیح طور پر صرف نہیں ہوتا لہذا میں یہ تجویز کرونگا کہ اس محکمہ کے سیکرٹری صاحب یا وزیر صاحب جب بھی دورے پر تشریف لے جائیں تو جس نہر کی صفائی ہوئی ہو اور اس پر Desilting کا خرچ ہوا ہو تو معلومات کر لیں کہ ہر افسر نے Desilting پر کتنا خرچ کیا ہے ۔

جناب والا ۔ سابق صوبہ سرحد میں محکمہ انہار کے ملازمین کو بھی شکایات ہیں میں سمجھتا ہوں کہ محکمہ انہار کی کارکردگی پر اس کا برا اثر پڑتا ہے ۔ محکمہ انہار میں ضلعدار ایک اہم حیثیت رکھتا ہے ۔ میری یہ اطلاع ہے کہ وحدت کے قیام کے بعد جو سابق صوبہ سرحد کے ضلعداروں کے ساتھ بے انصافی ہوئی ہے وہ یہ ہے کہ سابق صوبہ پنجاب میں ضلعدار ایف ۔ اے پاس ہوتا تھا

اور سابق صوبہ سرحد میں میٹرک پاس ہوتا تھا دونوں نے ضلعداری کے عہدے کا امتحان پاس کیا اور یکساں پاس کیا صرف ایجوکیشنل Qualification میں فرق تھا اسلئے سابق پنجاب کے ضلعداروں کی تنخواہ زیادہ ہے اور سابق صوبہ سرحد کے ضلعداروں کی تنخواہ کم ہے ۔ یہ discrimination بلا وجہ کیا گیا ہے لہذا میں درخواست کرونگا کہ اس discrimination کو ختم کیا جائے اور جو تنخواہ یہاں کے ضلعداروں کو دی جاتی ہے وہی تنخواہ وہاں کے ضلعداروں کو بھی دی جائے ۔

جناب والا ۔ ایک اورگذارش میں کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ سابق صوبہ سرحد میں غیر مستقل انجینئر بھرتی کئے جاتے تھے اور ان کو یہ رعایت دی جاتی تھی کہ دو سال کے بعد ان کو کلاس (۲) میں absorb کر لیا جاتا تھا ۔ اور سابق پنجاب میں غیر مستقل انجینئر ایک عمر غیر مستقل رہتے تھے ۔ سابق صوبہ سرحد میں یہ انجینئر اس وعدے پر بھرتی کئے جاتے تھے ۔ یونٹ کے بعد ان سے یہ رعایت چھین لی گئی ہے۔ یہ ان کے ساتھ ناانصافی ہوئی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ محض ٹکنیکل اور قانونی وجوہات کی بنا پر ان کا یہ حق روا نہیں رکھا گیا ہے ان کو یہ حق دیا جائے۔ جو ملازمت کے وقت ان سے وعدہ کیا گیا تھا ۔

جناب والا ۔ ''اپر سوات،، نہر کے متعلق بھی میں کچھ عرض کروں گا اس کی طرف زیادہ توجہ دی جا رہی ہے ۔ ٹیل کا علاقہ جو میرا اپنا علاقہ ہے وہاں لوگوں کی شکایات رفع نہیں کی گئی ہیں اس کی طرف توجہ فرمائیں ۔ جس طرح پبھور کینال کیطرف توجہ دی گئی ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ بغیر کچھ خرچ کئے ہوئے محض کڑی نگرانی نہ ہونے کی وجہ سے ان لوگوں کی تکلیف دور ہوں کہ ٹوپی کے مقام پر ایک لفٹ ایریگیشن سکیم بنائی گئی ہے جس پر کافی خرچ کیا گیا ہے لیکن آپ حیران ہونگے کہ آج تک اس سے ۱۰ ایکڑ آراضی بھی سیراب نہ ہو سکی ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ محکمہ انہار نے نئی Channels کی نشاندھی نہیں کی تھی یہاں کہ Channels کھودے گئے ہیں اور اسی علاقے کے لوگوں کو کوئی سہولت پیدا ہو تو اپنے لئے آبپاشی کا انتظام کریں اور یہ ۵۰-۶۰ ہزار روپے جو وہاں خرچ کئے گئے ہیں ان سے کوئی فائدہ حاصل کرنا چاہئے ۔

جناب والا ۔ سابق صوبہ سرحد میں نہر کے کنارے جو سڑکیں ہیں جن کی لمبائی تقریباً ۵ سو میل ہے سارے مغربی پاکستان میں یہ خصوصیت ہے کہ تمام کی تمام آبادی نہر کے کناروں پر ہے ۔ ان سڑکوں کو استعمال کرنے کے علاوہ

ان کا کوئی اور ذریعہ نہیں ہے لہذا اس طرف خاص توجہ دینا چاہئے ۔ میں گذارش کرونگا کہ کوئی ایسا منصوبہ بنایا جائے کہ وہ جو نہروں کے کناروں کی سڑکیں ہیں ان کو آہستہ آہستہ پختہ کیا جائے ۔

وزیر زراعت و آبپاشی ۔ (ملک قادر بخش) ۔ صاحب سپیکر ۔ میں آج ان حضرات کا تہ دل سے مشکور ہوں کہ جنہوں نے ہماری حکومت کے ایک اہم شعبے کے متعلق صرف خیالات کا ہی اظہار نہیں کیا بلکہ وہ خامیاں بھی میں تسلیم کرنے کے لئے تیار ہوں گا جن کی انہوں نے نشان دہی کی ہے ۔ صاحب سپیکر ۔ یہ بھی ٹھیک ہے کہ ہمارے یہاں کا سسٹم آف کینالز دنیا بھر کے سسٹموں سے بڑا ہے ۔ صرف ایک سکھر بیراج کو لیجئے جس سے سات نہریں نکلتی ہیں اور وہ ۸۰ لاکھ ایکڑ کے قریب زمین آب پاشی کرتی ہیں Integration سے پہلے کے واقعات اگر میں بیان کرتا رہوں تو غالباً اس ہاؤس کا وقت ضائع کروں گا اور اس سے کچھ فائدہ بھی نہیں ہوگا کہ فلاں افسر کا قصور تھا ۔ فلاں منسٹر کا قصور تھا یا اس وقت کے ملازم سرکار کا قصور تھا ۔ اس میں بھی میں سمجھتا ہوں کہ ہاؤس کا وقت ضائع ہوگا تو چند چیزیں جو اس وقت محکمہ نہر کے کاموں کے متعلق بیان کی گئی ہیں ان کو ایک ایک لیکر میں چند سیکنڈ لیتا جاؤں گا اور بعد میں یہ Assurance دوں گا ۔

All that is possible will be done to remove the grievances which have been placed before us.

جھنگ کے معزز ممبر انصاری صاحب نے فرمایا کہ جھنگ کی آبپاشی کی Intensity کم ہے ۔ میں تسلیم کرتا ہوں کہ وہ ۴۰ فیصدی سے زاید نہیں ہو رہی ۔ کم از کم قاعدے کی رو سے ۴۰ فیصدی ہونی چاہئیے ۔ میں کریڈٹ نہیں لے سکتا کیونکہ باقی اضلاع میں ۴۰ سے زیادہ ہے ۔ چونکہ جھنگ Tail ٹیل پر ہے اس لئے ہم وہاں بڑھا نہیں سکے ۔ انشاءاللہ ہماری کوشش ہے کہ جھنگ کی یہ تکلیف جتنی جلد ہو سکے دور کر دیں اور انکو Links کے ذریعہ سے دور کیا جائے ۔ ایک چیز سے البتہ مجھے اتفاق نہیں ہے کہ سیم کی مصیبت سے ہم آگاہ نہیں یا یہ کہ ہم اس کی طرف سے بے پرواہ ہیں ۔ سیم کی اس وقت ہمارے علاقہ میں بڑی بھاری مصیبت ہے اور دو تین سالوں میں جو اس سلسلے میں ہماری حکومت کر سکی ہے وہ میں عرض کرتا ہوں کہ سوا پانچ لاکھ ایکڑ سیم زدہ زمین میں سے تین لاکھ ایکڑ آراضی پنجاب ریجن میں سیم سے نکالا جا چکا ہے ۔ سندھ سے تقریباً دو لاکھ ایکڑ اور این ڈبلیو ایف پی سے تقریباً تین ہزار ایکڑ ،

بہاولپور سے ۳۴ ہزار ایکڑ زمین کو سیم سے بچا لیا گیا ہے ۔ اور اس بچاؤ کے بعد وہ ایریازکاشت میں آ چکے ہیں ۔ لیکن میں پھر بھی تسلیم کرتا ہوں کہ جہاں ہم زمین کو بحال کر رہے ہیں وہاں دن بدن سیم بڑھ بھی رہی ہے ۔ اور اس وقت جو فگرز ہیں ہمارے غیرملکی ماہرین نے کہا ہے کہ بیس پچیس سالوں میں پاکستان اس مصیبت سے اپنی جان چھڑا سکے گا ۔ لیکن ہمارے انجینئیروں نے عہد کر لیا ہے کہ اس کام کو انشاءاللہ ۱۵ سال میں مکمل کر لیں گے اور ملک کو اس مصیبت سے نجات دلائیں گے ۔ حکومت کا فرض ہے اور وہ جانتی ہے کہ سیم سے اگر نجات نہ دلائی گئی تو آنے والی نسلیں ہمیں اچھے الفاظ سے یاد نہیں کریں گی ۔ بہاولپور کے متعلق اور اس کی آبپاشی کے متعلق میں واقعی افسوس کرتا ہوں کہ کچھ ایسے واقعات ہوئے جو ہمارے کنٹرول سے باہر ہیں ۔ قدرت نے دریاؤں کو بند کر دیا ۔ گذشتہ سال علامہ صاحب کو علم ہے کہ میں گیا اور ایک نہر کو میں نے دیکھا کہ اس کا کنارہ اور شکم برابر ہو چکا ہے ۔ اسی وقت ۴۸ گھنٹے کے اندر میں نے حکومت سے رقم منظور کرائی اور کوشش کی کہ پانی کی تقسیم بڑھ جائے اور آبپاشی زیادہ ہو جائے اور اس سال بھی ہم کوشش کر رہے کہ بہاولپور کی انہار کا سسٹم اور زیادہ اچھا کیا جائے اور ایسا کرنے میں ہم انشاءاللہ کامیاب ہو جائیں گے لیکن قدرت نے اس سال ہماری یاوری نہ کی جو ہمیشہ ہوا کرتی تھی ۔ نہ آسمان سے بارش ہوئی اور نہ دریاؤں میں پانی آیا ۔ میں آپ کے توسل سے مسٹر سپیکر اپنے انجینئیروں کو صرف ایک کام کے لئے مبارکباد دیتا ہوں کہ پانی نہ ہوتے ہوئے بھی انہوں نے پانی کی تقسیم کے متعلق کافی جہد و جہد کی ۔ تقسیم کا کام بہت مشکل کام ہے ۔ ایک دریا کا پانی دوسرے علاقہ میں لے جانا مشکل ہوتا ہے ۔ جس طرح کہتے ہیں کہ پیاسے کو ایک قطرہ مل جائے تو ہم نے کوشش کی ہے کہ قطرہ میسر ہو سکے اور سمندر میں ایک قطرہ نہ جائے وہ زمین میں جائے لیکن بارش نہیں ہوئی ۔ میرے سننے میں یہ آیا کہ دریائے سندھ پایاب ہو گیا ہے اور لوگ تیرنے کے بغیر آ رہے ہیں ۔ تو یہ قدرت کا مقابلہ حکومت نہیں کرسکتی ۔ ہم دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ بارشیں دے اور دریاؤں میں پانی زیادہ ہو ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ پوائنٹ آف انفارمیشن ۔ جناب والا ۔ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ بہاولپور کے اضلاع کی نہریں جو ہیں وہ silt کی وجہ سے خراب ہو گئی ہیں ۔ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ وہاں پانی کم دیا جاتا ہے ۔ میری گذارش ہے کہ ریونیو ان کا کم کر دیں ۔

وزیر زراعت و آبپاشی - وھی چیز میں کہنے لگا تھا لیکن علامہ صاحب نے اعتراض کیا -

علامہ رحمت اللہ ارشد - یہ ایک گذارش تھی -

وزیر زراعت و آبپاشی - گذارش کا سوال نہیں - میں سمجھتا ہوں کہ آپ حاکم ھیں - آپ حکم دے رھے ھیں اور جس حد تک ممکن ہو اس کی تعمیل کرنا ھمارا فرض ھے - یہ ٹھیک ھے جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا کہ نہروں میں پانی نہیں ھے اور جس قدر آبپاشی ہو اس حد تک آبیانہ ہونا چاھئیے - ھم اصولاً ایسا کرتے ھیں وہ یہ کہ جو رقبہ آبپاشی ہو اور صرف آبپاشی ھی کی شرط نہیں ھے بلکہ فصل پختہ بھی ہو جائے تب ھم آبیانہ لگاتے ھیں اگر کوئی چیز اس کے برعکس ہوئی ہو تو ھمیں بتائیے اور وہ کیس ھمارے نوٹس میں لائیے - میں اس کو ایگزامن کرا لوں گا -

علامہ رحمت اللہ ارشد - میں شاید پوری طرح سے عرض نہیں کر سکا - میری گذارش یہ ھے کہ ایک ایکڑ زمین کی آبپاشی کے لئے جتنا پانی چاھئیے اتنا میسر نہیں آتا - فصل تو پک جاتی ھے لیکن پیداوار کم ہوتی ھے کیونکہ پانی نہیں ملتا - زمینداروں کو آمدنی کم ہوتی ھے - ان کی آمدنی کیوں کم ہوتی ھے اس لئے کہ پیداوار کم ہوتی ھے - آپ اس پر بھی ریوینیو اتنا وصول کرتے ھیں - جتنا کہ اس ایکڑ سے وصول کرتے ھیں جس کی آمدنی ڈبل ہو -

وزیر زراعت و آبپاشی - میں سمجھ گیا - آپ یوں چاھتے ھیں کہ ایک نئی پالیسی وضع کی جائے اور ایک ایکڑ کی پیداوار کا اندازہ لگایا جائے اور جب فصل پختہ ہو جائے تو آپ یہ چاھتے ھیں کہ جو اوسط سے زیادہ ہو اس پر کچھ آبیانہ زیادہ ہو -

میاں محمد اکبر - پوائنٹ آف انفارمیشن - جناب والا - میں اپنے بزرگ کی خدمت میں یہ عرض کروں گا اور وہ شاید خرابہ دینے کے متعلق فرما رھے ھیں - آپ فرمائیں کہ اوسط فصل پر آپ خرابہ کیوں نہیں دیتے جو اوسط سے بھی نیچے ھے اسکا ۲۰ فیصدی تک نہیں چھوڑتے - تو اس لئے خرابہ وھاں ملتا ھے جہاں کچھ آگتا نہیں اور پوری کی پوری تباھی ہو جاتی ھے - تو ان کا مطلب ھے کہ چونکہ اوسط سے نیچے درجے کی فصل ہوتی ھے اس لئے آبیانہ میں رعایت دی جائے -

وزیر زراعت و آبپاشی - افراد غلطی کر سکتے ہیں - ہماری جو پالیسی ہے اس کے اوپر ہم عمل کرتے ہیں کہ فصل ۲۵ فیصدی تک ہے تو کیا معافی ہوگی - ۵۷ فیصدی ہے تو کیا ہوگی - ۱۰۰ فیصدی ہے تو کیا ہوگی یہ سب چیزیں اگر آپ چاہتے ہیں تو ان کو ایگزامن کرا لیا جائیگا - لیکن جناب ۱۰۰ سال سے یہی سسٹم work کر رہا ہے -

مسٹر علی گوہر کھوڑو نے ایک اعتراض فرمایا ہے کہ سیلٹ کی صفائی پر رقم ضائع جاتی ہے - پندرہ دن کی بندی میں ہمارے پاس کوئی الہ دین کا چراغ تو نہیں ہوتا کہ اتنے عرصہ میں صفائی ہو جائے اور اس کو ہر سننے والا تسلیم کر لے گا کہ ساری فرضی کارروائی ہے - کہ پندرہ دن نہر کو بند رکھا اور اوپر سے صفائی کرا دی اور پھر پانی چلا دیا اور کہہ دیا کہ یہ سیلٹ کی صفائی ہو گئی ہے - میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں کہ سندھ میں جو سسٹم رکھا گیا ہے وہ یہ ہے کہ سندھ والے جس نہر سے آبپاشی اپنی اراضیات کو کراتے ہیں ہم یہ کوشش کرتے ہیں کہ صفائی کا ٹھیکہ بھی ان کو ہی دیں کیونکہ ان کا اپنا مفاد اس میں ہے کہ وہ جلد از جلد صفائی کروا لیں - اس لئے ہم دونوں طریقوں سے سیلٹ کی صفائی کا کام کراتے ہیں - ایک چھوٹا کام یعنی سال ورک ہوتا ہے اور ایک بڑا کام ہوتا ہے جو سال ورک ہوتا ہے وہ ہم ۱۵ دن میں کرا لیتے ہیں اور جو بڑا کام ہوتا ہے جیسا کہ کھوڑو صاحب نے فرمایا وہ ہم مارچ کے مہینے میں جا کر کرواتے ہیں تاکہ وقت زیادہ مل سکے اور وہ کام اچھا ہو جاتا ہے -

مسٹر علی گوہر کھوڑو - میں نے ملک قادر بخش صاحب کو آبیانہ کے لحاظ سے کہا تھا اگر آپ کو ہم سے اتفاق نہیں ہے میں آپ کو ٹیلیگرام بھیجونگا آپ مہربانی کر کے چپکے سے آ جائیں میں ساری سیلٹ clear دکھا دونگا -

حاجی میر خدا بخش تالپور - آپ ڈپٹی کمشنر صاحب کو بھی لکھیں کہ وہ بھی ضرور تعاون کرے - ایرگیشن والے بھی تعاون کریں تاکہ کام اچھے طریقے سے ہو سکے -

وزیر زراعت و آبپاشی - صاحب سپیکر - میری بھی بلکہ سارے ہاؤس کی خواہش ہے کہ اچھا کام ہونا چاہئے - اور جتنا پیسہ بجٹ میں رکھتے ہیں اس کا ہم ۱۰۰ فیصدی فائدہ اٹھائیں - انسانی ایجنسی کے ایسے کیس میری نظر میں آئے ہیں کہ ملازمین سرکار نے اس پیسے کا صحیح مصرف نہیں کیا - وہ چارج شیٹ بھی ہو

رہے ہیں ان کو سزائیں بھی ملیں گی - لیکن ہماری یہ کوشش ہے کہ جو رقم ہم بجٹ میں رکھتے ہیں اس کو صحیح طور پر خرچ کریں اور میں مسٹر علی گوہر کھوڑو سے تعاون کرتا ہوں - کہ وہ چپکے سے کیا مجھے ٹیلیفون بھی کر دیں تو میں چوبیس گھنٹے کے اندر وہاں موجود ہونگا - (ہیئر - ہیئر)

مسٹر علی گوہر کھوڑو - جناب والا آپ کو اطلاع دے دی جائیگی -

وزیر زراعت و آبپاشی - میں خود ستائی کے لئے نہیں ٹھہرا - اس میں فائدہ بھی نہیں ہے - یہ تو احمد سعید کرمانی صاحب کے لئے ہے جو لاہور شہر سے باہر نہیں نکل سکے - وہ یہاں عذر تو کر دیتے ہیں اور آپ حضرات اپنی شکائتیں اور صحیح شکائتیں بھی فرما دیتے ہیں - میں تو صرف یہ کہتا ہوں کہ اگر مجھے یہ کہا جائے کہ فلاں موقع پر پہنچیں اور فلاں چیز دیکھیں (میں تو آپ کے فرمان کی تعمیل کے لئے کھڑا رہونگا) تو میں وہاں پہنچوں گا -

اب جناب والا - اتنا عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ گذشتہ سالوں سے ہمارا جو سیراب شدہ رقبہ ہے وہ بڑھ رہا ہے - میں تفصیلات میں نہیں جاؤنگا لیکن آبپاشی زیادہ رقبہ کی ہو رہی ہے لیکن پانی وہی ہے اور نہریں بھی وہی ہیں - We are inceasing sir.

میاں محمد اکبر صاحب نے ایک بڑی جائز بات کہی ہے کہ آج سے چھ ماہ پہلے یا سات ماہ پہلے ان نہر والوں کو کیا ہو گیا تھا - اس وقت انہیں نہ سوجھی کہ یہ روپیہ مانگتے اور یہ روپیہ بجٹ میں رکھاتے اور آج یہ ضمنی بجٹ میں پونے دو کروڑ روپے کا مطالبہ کر رہے ہیں - میں صرف اتنی گذارش کرونگا کہ وہ بجٹ جو سال رواں میں پیش ہوا تھا اس کو آپ دیکھیں گے کہ ہم نے خود ۱۹۶۲-۶۳ء میں actual خرچ کیا تھا اسی ۶۳ - ۱۹۶۳ء کے لئے وہ actual بھی ہمیں نہیں دیا گیا اور میرے محکمہ کی ڈیمانڈ زیادہ تھی - جس وقت یہ بجٹ تیار ہو رہا تھا - - - - -

خواجہ محمد صفدر - اپنے بائیں ہاتھ توجہ فرمائیں جنہوں نے نہیں دیا تھا -

وزیر زراعت و آبپاشی - جب بجٹ تیار ہو رہا تھا میں نے فنانس منسٹر صاحب سے یہی عرض کیا تھا کہ ہم ساڑھے چھ کروڑ روپیہ actual خرچ کر چکے ہیں تو ساڑھے چار کروڑ روپیہ پچاس ہزار میل نہروں کے کناروں کی حفاظت کے لئے صرف بیلداروں کے لئے رکھنے ہیں یہ کام کروڑوں روپیہ پر پہنچ جاتا ہے تو انہوں نے اس وقت فرمایا تھا کہ ہم جب بجٹ کو overhaul کریں

گے جو کچھ رقم میسر آ سکے گی ہم اس اچھے کام کیلئے یہ رقم آپکی disposal پر رکھنے کے لئے تیار ہونگے - اس لئے میں فنانس منسٹر صاحب کا مشکور ہوں کہ انہوں نے اپنی earliest convinience میں اس ضروری کام کے لئے یہ رقم دی ہے -

حاجی عبدالمجید جتوئی - یہ رقم کم ہے زیادہ دینی چاہئے تھی -

وزیر زراعت و آبپاشی - جناب والا - عبدالمجید جتوئی صاحب کو میں عمداً کوئی جواب نہیں دے رہا - (قہقہہ)

خواجہ محمد صفدر - اسی لئے وہ آپ کی توجہ اس طرف مبذول کرا رہے ہیں -

وزیر زراعت و آبپاشی - کیونکہ یہ برکتیں جو میں عرض کر رہا ہوں یہ سب ون یونٹ کی ہیں - اور وہ ون یونٹ کی مخالفت کر رہے ہیں - (قہقہہ)

جناب والا - میاں محمد اکبر صاحب نے ایک اور اعتراض کیا تھا - انہوں نے فرمایا تھا کہ پی-آر-بی-ڈی کینال ٹوٹ جاتی ہے - میں اس کے متعلق عرض کرتا ہوں کہ اب کے سال نہیں ٹوٹی ہے -

میاں محمد اکبر - اس لئے کہ بارشیں نہیں ہوئی ہیں -

وزیر زراعت و آبپاشی - جناب والا - راوی مراله لنک کے متعلق خواجہ محمد صفدر صاحب اتفاق کریں گے سیالکوٹ کو پانی دینا ہماری original سکیم میں نہیں تھا مگر پانی دینا پڑتا ہے جس کی وجہ سے سیلٹ ہو جاتی ہے - اگر نہ دیں - - - -

خواجہ محمد صفدر - Bad design

وزیر زراعت و آبپاشی - I am coming to that اس وقت شروع میں سیالکوٹ شامل نہیں تھا - سیالکوٹ کو گرو مور نوڈ کے تحت پانی دینا ضروری تھا - یہ بھی ہمارے زیر غور ہے - World Bank and consulting engineer they are trying to re-model the whole thing تاکہ سیالکوٹ کو بھی نقصان نہ پہنچے - اور جو سلٹنگ سے نقصان ہوتا ہے جیسا کہ میاں محمد اکبر صاحب نے بتلایا ہے اس کی بھی درستی ہو جائیگی -

خواجہ محمد صفدر - دو نہروں کے درمیان میں میاں محمد اکبر صاحب نے کہا ہے - - - -

وزیر زراعت و آبپاشی - میں خود وہاں گیا تھا اور دیکھ کر آیا ہوں - اس علاقہ کے لوگوں کو زمین دینے کی کوشش کی ہے کیونکہ وہ جھیل بن گئی ہے - I agree, I saw with my own eyes. We are paying full attention. میں نے اپنے محکمہ کی توجہ بھی دلائی ہے خدا کرے گا ہم کامیاب ہو جائینگے - خواجہ محمد صفدر - سال تک ہو جائیگا -

وزیر زراعت و آبپاشی - ایسے کام کے لئے سال کوئی وقت نہیں ہے - میر محمد بخش تالپور صاحب نے ملاں کٹار بند کے متعلق فرمایا تھا اس کی پوزیشن یہ ہے کہ ہم اس کے متعلق کوشش کر رہے ہیں خدا کرے گا ہم کامیاب ہو جائینگے اور یہ شہر بچ جائیگا اور آپ کو تکلیف نہیں ہوگی -

اس کے علاوہ مسٹر عبدالرازق نے جو فرمایا ہے کہ میں وہاں جا کر دیکھ لوں - اگر وہ فرماتے ہیں کہ میں اپنی آنکھوں سے دیکھوں تو میں دیکھ لونگا لیکن وہ فرمایا کرتے ہیں ہم باہر جا کر روٹیاں کھاتے ہیں ہم روٹی بھی وہاں ضرور کھائینگے اور اپنی آنکھوں سے بھی دیکھ لیں گے - (قہقہہ اور قطع کلامیاں) اب کینال روڈز کے متعلق بھی عرض کرتا ہوں - اگر ہمیں روپیہ میسر آ جائے تو ہم چاہتے ہیں کہ تمام کینال ہینک پکے بن جائیں اور پبلک کے لئے کھول دیں لیکن کینال کی حفاظت بھی بڑی ضروری ہے - ان معروضات کے بعد مجھے امید ہے کہ ہاؤس مجھ سے اتفاق کرے گا -

مسٹر سپیکر - میر محمد بخش تالپور صاحب آپ اپنی کٹ موشن واپس لینا چاہتے ہیں -

خاجی میر محمد بخش تالپور - جناب والا - میں اپنی کٹ موشن واپس لینے کی اجازت طلب کرتا ہوں -

مسٹر سپیکر - کیا ہاؤس اس حق میں ہے کہ کٹ موشن واپس لے لی جائے -

(ہاؤس کی اجازت سے کٹ موشن واپس لے لی گئی)

Mr. Speaker : Cut Motion Nos. 1—4 are similar. Therefore I will put one question in respect of all those motions.

The question is :

That the total of Rs. 1,76,00,000 on account of XVII—Irrigation—Working Expenses—Total New Expenditure be reduced by Rs. 1,75,99,999.

(The motion was lost.)

Mr. Speaker : Now I put the question about the Demand.
The question is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,76,00, 000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Irrigation—Working Expenses."

(The motion was carried.)

(DEMAND No 3.)

Mr. Speaker : Next comes Demand No. 3. A Minister may please move the Demand.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Sir, I move :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,94,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of General Administration.

Mr. Speaker : Demand moved is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,94,300 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of General Administration."

Now the first cut motion is from Amir Habibullah Khan Saadi. Yes, Mr. Saadi may move the motion.

Amir Habib ullah Khan Saadi : Sir, I beg to move :

"That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299."

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

"That the total of Rs. 4,94,300, on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299."

امیر حبیب اللہ خاں سعدی - (لائلپور - ۷) - صاحب صدر - میں نے اس مطالبہ زر میں جو عام نظم و نسق کے متعلق اس امر کو زیر بحث لانے کے لئے یہ تحریک تخفیف پیش کی ہے کہ ہمارے اعلیٰ افسران میں نا اہلیت کار ، فرعونیت ، رشوتستانی اور وطن دشمنی کی ذہنیت پائی جاتی ہے۔ جہاں تک مطالبہ زر کا تعلق ہے چونکہ اس کا براہ راست بوجھ ٹیکس گذاروں پر پڑتا ہے اس لئے میں یہ جملہ عرض کرنا ضروری سمجھتا ہوں کہ جہاں تک اسلامی اصولوں اور آرا کا تعلق ہے ان سے معلوم ہوتا ہے کہ ذمہ داری نباہے بغیر محاصل عائد نہیں کئے جا سکتے - اگر ہیئت حاکمہ اپنی ذمہ داری پوری نہیں کرتی تو ملت محاصل ادا کرنے پر مجبور نہیں ہے - اس کی تفصیل علامہ ابوبکر جصاص نے احکام القرآن میں نہایت واضح طور پر پیش کی ہے - یہ اس لئے کہ ذمہ داری نہ نبھانا بھی ایک واضح بد دیانتی ہے - محض رشوت لینا اور غبن کرنا ہی بد دیانتی نہیں بلکہ ذمہ داری کو کما حقہ نہ نبھانا بھی بد دیانتی ہے اس مطالبہ زر میں Services & General Administration Department, Education Department, Health Department اور Labour اور Co-operative Department کیلئے مطالبہ کیا گیا ہے -

جناب والا۔آپ دیکھتے ہیں کہ ہم آئے دن اس معزز ایوان میں عام نظم و نسق کی باتیں کرتے رہتے ہیں - اگر آپ اضلاع میں جا کر دیکھیں تو آپ محسوس کریں گے کہ عام نظم و نسق اس مرکزی محکمے کے تحت ہے جس کی ذمہ داری براہ راست اس سیکریٹریٹ پر عائد ہوتی ہے - تو میں نے یہ عرض کیا ہے کہ

ذمہ داری نہ نبھانا بھی بد دیانتی ہے ۔ اور بد دیانتی کی تشریح میں میں یہ عرض کروں گا کہ اگر لوگوں کے ساتھ غرور ۔ نخوت اور فرعونیت کا سلوک کیا جائے تو یہ بھی بد ترین قسم کی بد دیانتی ہے۔

اس کے علاوہ کام میں تساہل اور ٹال مٹول بھی اسی میں شامل ہیں ۔ اور ایک چیز جو بالکل واضح طور پر دیکھنے میں آتی ہے اور خصوصاً صوبے کے مرکز میں وہ یہ ہے کہ ہمارے بڑے بڑے افسروں کا غیر ملکیوں کے ساتھ رویہ نہایت ہی نیاز مندانہ ہے اور وہ ان سے نہایت فدویانہ طریقے سے پیش آتے ہیں مگر اس کے برعکس وہ اپنے ملک کے لوگوں سے انتہائی غرور کے ساتھ پیش آتے ہیں ۔ آپ کسی دفتر میں چلیں جائیں ۔ آپ کو اس کا نقشہ صاف طور پر نظر آئے گا ۔ کسی نے کیا خوب کہا ہے ۔

قصر فرعون میں موسیٰ تو پلا کرتے تھے
گھر میں اسلام کے فرعون کو پلتے دیکھا

یہاں بالکل یہی کیفیت ہے ۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ جب یہ اپنے ملک کے عوام اور Middle Class کے ساتھ یہ سلوک روا رکھیں تو پھر آپ ایسے حب الوطنی پر کیسے محمول کر سکتے ہیں ۔ میں جناب سے یہ عرض کروں گا کہ ذرا آپ سوچیں کہ آخر یہ رویہ کیوں ہے ۔ یہ کس کو فائدہ پہنچانے کے لئے ہے ۔ آیا وہ اسی ملک کے باشندے ہیں جو یوں اس ملک کے باشندوں کے ساتھ غرور اور نخوت کا رویہ اختیار کئے ہوئے ہیں ۔ حقیقت یہ ہے کہ ان کے رویے سے تو صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ کوئی باہر سے آئے ہوئے لوگ ہیں جو غالباً اس ملک کو فتح کر کے یہاں داخل ہوئے ہیں ۔ اور یہ بھی حقیقت ہے کہ صوبے کی ۸۵ فیصد آبادی جسے آپ بے بس اور بے زبان سمجھتے ہیں اس کا ان افسروں کے اس رویئے سے دم گھٹ رہا ہے ۔ وہ دیکھتے ہیں کہ بڑے افسروں کا تو کہنا ہی کیا ۔ چھوٹے اور ماتحت لوگ بھی بڑے افسروں کے سیکھے سکھائے یہ سمجھتے ہیں کہ ہمیں کوئی پوچھنے والا ہی نہیں ۔ یعنی یہ لوگ ثابت کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ نعوذ باللہ ان کے مقابلے میں تو خدا بھی کچھ نہیں ۔ لیکن یہ نہایت افسوس ناک صورت حال ہے اور اس ذہنیت کے ہوتے ہوئے اگر آپ کوئی پراجیکٹ یا کوئی سکیم یا کوئی اصلاحات لائیں تو وہ سب بیکار ہونگی ۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس محکمہ کے اخراجات کی ضرورت ہے بھی، یا نہیں ۔ کیونکہ جنرل ایڈمنسٹریشن کے تحت کچھ روپیہ امداد باھمی اور محنت کے محکموں کے لئے مانگا گیا ہے ۔

اب میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کرونگا کہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے تو فرمایا تھا کہ محنتی شخص کا اللہ دوست ہے ۔ " الکاسب حبیب اللہ " ہمارے افسران کا رویہ یہ ہے کہ محنتی اور کاریگر لوگ ان کے غلام ہیں اور وہ ان کے آقا ہیں ۔ اس وقت مزدوروں اور کاریگروں کے ساتھ جو کچھ ہو رہا ہے وہ ظاہر ہے ۔

جہلم سگریٹ فیکٹری کے مزدوروں کی مثال آپ کے سامنے ہے ۔ کہ کس طرح ان کو پٹا گیا ۔ ہم وہ اچھی طرح جانتے ہیں۔ پھر باٹا مزدور لیگ سے جو سلوک ہوا لاہور والوں نے دیکھا ہے ۔ انہیں یہ بھی معلوم ہے کہ باٹا مزدور لیگ جس نے مزدوروں کے مسائل کو انتظامیہ کے سامنے لانے کی کوشش کی تھی اب ان کے مقابلہ میں ایک پاکٹ یونین قائم کی گئی ہے ۔ اسی طرح کراچی ٹیکسٹائل مل کا مسئلہ بھی ہے جسے کراچی والے جانتے ہیں ۔ چونکہ اخبارات کا گلا گھونٹ دیا گیا ہے اس لئے تفصیلات ان میں نہیں آ سکیں ۔ شاہدرہ وڈ ورک فیکٹری گذشتہ دس سال سے کام کر رہی تھی جسے بند کیا جا رہا ہے ۔ اس کے مزدوروں اور کاریگروں کے معاش کی کوئی ضمانت نہیں اور شاید ہی کوئی جانتا ہو کہ ان کے بال بچوں کی کیا حالت ہو گی ۔ انتظامیہ اس بات سے بالکل بے خبر ہے کہ مزدوروں کی حالت بے حد درد ناک ہو گئی ہے ۔

صاحب صدر ۔ اصل میں رجحان وہی ہے کہ ہر فیکٹری اور کارخانہ کی یونین کو سرکاری اور درباری بنا کر رکھا جائے ۔ یہی وجہ ہے کہ لیبر یونین اور محنت کشوں کے مسائل کو پس پشت ڈال دیا جاتا ہے ۔ کارخانہ دار اور لیبر ڈیپارٹمنٹ میں یہی پالیسی کارفرما ہے ۔ جس سے (اس مرحلہ پر مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر مسٹر محمد اسحاق خان کنڈی کرسی صدارت پر تشریف فرما ہوئے ۔)

وہ ملک میں ایسا بیج بو رہے ہیں اور ایسی فضا پیدا کر رہے ہیں کہ جو پھوڑا اندر ہی اندر پک رہا ہے جب وہ سرطان بن کر ظاہر ہوگا تب ان کو معلوم ہوگا ۔ اس وقت درباری قسم کی لیبر یونین جو نکھٹو اور خوشامدی لوگوں پر مشتمل ہیں ان کو محنت کشوں پر مسلط کیا جا رہا ہے یہ بات ملک کی صنعت کے لئے انتہائی طور پر خراب ہے اور خطرناک ہے اس لئے میں نہیں سمجھتا کہ جنرل ایڈمنسٹریشن کے لئے کیوں مزید روپیہ کی منظوری دی جائے ۔

جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے اگر وہ اپنی ذمہ داری کو نبھا نہیں سکتے تو انہیں مزید روپیہ لینے کا کوئی حق نہیں ہے ۔

Sardar Inayatur Rahman Khan Abbasi : Sir, I want to speak on this cut motion.

Mr. Senior Deputy Speaker : Yes, Mr. Abbasi.

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی (ہزارہ - ۱) - جناب سپیکر - میں اس کٹ موشن کے سلسلہ میں اپنی انتظامیہ کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہوں - میں محسوس کر رہا ہوں اور جہاں تک میں سمجھتا ہوں میرا دعویٰ ہے کہ ہماری انتظامیہ خصوصیت کے ساتھ اس کے وہ افسران جو Senior Services سے تعلق رکھتے ہیں عوام کا اعتماد بحال نہیں کر سکے جو کہ اس آزاد مملکت کے افسران کو بحال کرنا چاہیئے آزادی ملک کے بعد میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ ہماری سروسز کو عوام کے قریب آنا چاہیئے تھا اور عوام کو فوری طور پر اپنا لینا چاہیئے تھا تاکہ ان کے ذہن میں جو انگریز کی صد سالہ غلامی تھی وہ ختم ہو جاتی - لیکن مجھے یہ بات کہنے میں کوئی جھجک نہیں ہوتی کہ آج ہماری سروسز ہمارے عوام سے اتنی دور ہو چکی ہے کہ یہ بات انگریز کے تاریک دور میں بھی نہیں تھی - اس وقت پبلک کے نمائندے یا عوام کے رہنما یا چھوٹے زمیندار کسی وقت اپنے کسی محکمہ کے سر براہ کے پاس جاتے ہیں تو میں واشگاف الفاظ میں واضح کر دوں کہ اگر اس ملاقات کے بعد ان سے پوچھا جائے کہ تم کیا یہ محسوس کر رہے ہو کہ انگریز کے جانے کے بعد ملک کے حالات میں کوئی فرق آیا ہے یا حالات تبدیل ہو گئے ہیں تو حقیقت ہے کہ وہ اس بات سے انکار کر دیتے ہیں -

جناب والا - میں یہ بات واضح کر دوں کہ اس وقت تک جب تک عوام کے اعتماد کو بحال نہ کیا جائے گا جب تک عوام یہ محسوس نہیں کرنے لگ جائے کہ یہ ہمارا وطن ہے اور اپنے وطن میں اپنی مشکلات اور اپنی grievances جب چاہیں اور جس صورت میں جس ذریعہ سے چاہیں حکومت وقت کے پاس پہنچا سکتے ہیں - ظاہر ہے کہ سب سے بڑا ذریعہ ہمارے افسران کا ہے - ہماری ایڈمنسٹریشن کے اگر کوئی متولی ہوں تو یہی لوگ ہو سکتے ہیں - میں یہ بھی واضح کر دوں کہ ایک عام آدمی حکومت کے متعلق اپنے ذہن میں جو تاثر لے گا وہ ان لوگوں کے سلوک سے ہوگا - اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ کسی ملازم کو اپنی اس ملازمت پر مسلط ہونے کا حق نہیں جب تک وہ عوام کی قرابت کا دعویٰ دار نہ ہو -

میں آپ کی خدمت میں اس دور کی وہ رنگین اور بہترین مثالیں پیش کر سکتا ہوں جس کو دیکھ کر ہمیں اور ہماری سروسز کے لوگوں کو ناز کرنا چاہیئے -

ہمارے خلیفۃ المسلمین جو آپ کے اور ہمارے ملک سے کئی سینکڑوں گنا زیادہ ممالک پر قابض تھے اور مسلط تھے ۔ صحیح معنوں میں آپ ان کے کریکٹر کو اپنے سامنے رکھیں کہ جب ان کے عمال اور ملازمین کسی ٹھاٹھ اور شان سے باہر نکلتے تھے تو بڑے بڑے منصب پر سے بھی وہ expell کر دیئے جاتے تھے اور کہا جاتا تھا کہ تمہاری ٹھاٹھ کو دیکھ کر عام آدمی کو موقع نہیں ملے گا کہ وہ تمہارے قریب آ سکے ۔ اب آپ موجودہ حالات کو مد نظر رکھتے ہوئے اس بات پر غور کریں کہ عام آدمی کس طرح جرأت کر سکتا ہے کہ دفتر میں جائے اور ان افسروں سے رابطہ پیدا کرے ۔

اس وقت میں حضرت فاروق اعظمرض کی ایک مثال پیش کرتا ہوں جس پر آپ یا تو غور کریں یا اس امر سے انکار کر دیں کہ یہ اسلامک ری پبلک نہیں ہے اور آپ اسلامک قوانین کی طرف نہیں جا رہے ۔ اگر آپ اسے تسلیم کرتے ہیں تو پھر ہمارے لئے وہ حالات پیدا کریں جو ایک اسلامی ملک میں ہونے چاہئیں ۔ آپ نے دیکھا ہے اور آپ نے پڑھا ہے کہ حضرت عمررض کتنی محنت سے کام کرتے تھے اور ان کے کام کرنے کا معیار کیا تھا ۔ آپ کی خدمت میں ایک شخص پیش کیا گیا جس پر یہ بہتان تھا اور یہ چارج تھا کہ وہ زانی ہے ۔

میاں محمد اکبر ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ عباسی صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ ملک اسلامک ری پبلک ہے ۔ کیا یہ صحیح ہے ۔

Is it correct Sir ? Is the word 'Islamic' in the Constitution ? It has been deleted. This is simply the Republic of Pakistan now. It is no more Islamic.

Mr. Senior Deputy Speaker : It can be described as an Islamic Republic. We are not holding any constitutional debate.

Mian Muhammad Akbar : I was simply asking whether it was provided in the Constitution, I mean the word 'Islamic'.

Mr. Senior Deputy Speaker : That is immaterial. We are not holding a constitutional debate.

Mian Muhammad Akbar : We are not asking whether it is material or immaterial. I am simply asking the Chair whether the word 'Islamic' is there in the Constitution at all.

Mr. Senior Deputy Speaker : Is it a point of order ?
Mian Muhammad Akbar : Let it be a point of information.
Mr. Senior Deputy Speaker : The member may please take your seat.

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ جناب والا ۔ میاں صاحب یقیناً تسلیم کرینگے کہ ہمارے ملک یعنی بر صغیر ہند و پاکستان کی تقسیم اسی بنیاد پر ہوئی ہے ۔ کہ ایک وطن مسلمانوں کے لئے ہو اور ایک دوسرے لوگوں کے لئے ۔

جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ حضرت عمررض کی خدمت میں جب وہ شخص پیش ہوا جس پر یہ چارج تھا کہ اس نے زنا کیا ہے ۔ تو آپ نے ارشاد فرمایا کہ اسے ساٹھ درے لگائے جائیں ۔ چنانچہ اسے کچھ درے لگائے گئے اور وہ شخص اسی جگہ مر گیا ۔ باقی درے اس کی لاش پر لگائے گئے ۔ اس کے بعد جب حضرت عمر گھر گئے تو دیکھا کہ ام‌المومنین رو رہی ہیں ۔ آپ نے دریافت کیا کہ اس کی کیا وجہ کہ تم میری آمد پر خلاف معمول رو رہی ہو ۔ جواب ملا ۔ کہ آپ اپنے ہاتھ سے اپنے لڑکے کو قتل کر کے آئے ہیں اور اب مجھ سے پوچھ رہے ہیں کہ کیوں رو رہی ہوں ۔ تو انہوں نے فرمایا ۔ کہ حاشا وکلا میں نے اپنے لڑکے کو قتل نہیں کیا ۔ تو وہ فرماتی ہیں ۔ کہ وہی لڑکا جس کو آپ نے آج قتل کی سزا دی ہے ۔ اور جو ہلاک ہو گیا ہے ۔ وہ آپ ہی کا لڑکا تھا ۔ خضرت فاروقرض فرمانے لگے ۔ کہ الحمدالله خدا شاهد ہے کہ میں نے اپنے فرض کی ادائیگی میں یہ محسوس تک نہیں کیا کہ وہ میرا ہی لڑکا ہے یا کوئی اور ہے ۔ جب وہ میرے سامنے بحثیت ایک مجرم کے آیا تو میں نے یہی حکم دیا کہ اسے اتنے درے مارے جائیں کہ وہ مر جائے ۔ تو میں آپ کی وساطت سے اپنے ان ملازمین سرکار سے یہ توقع رکھتا ہوں کہ اگر وہ حضرت عمر فاروقرض کے نقش قدم پر نہ بھی چل سکیں ۔ تو کم از کم اتنا تو کریں کہ جن لوگوں کے ساتھ ان کا براہ راست تعلق ہو ان سے ملتے وقت وہ غرور اور برتری محسوس نہ کریں ۔ اور ان سے زیادہ سے زیادہ رابطہ پیدا کریں ۔

بیگم جہاں آرا شاهنواز ۔ صدر محترم ۔ میں نے آپ سے یہ دریافت کرنا ہے کہ میری دونوں cut motions ایک ہی subject پر ہیں ۔ اور وہ co-related ہیں ۔ کیا میں ان دونوں پر ایک ہی وقت پر بولوں ۔ یہ بڑی ضروری ہیں ۔ اور دیگر یہ کہ مجھے زیادہ وقت دیا جائے ۔ کیونکہ میری دو cut motions ہیں ۔

Khawaja Muhammad Safdar : It is a genuine demand, Sir.

مسٹر سپیکر ڈپٹی سپیکر ۔ مجھے اس پر تو اعتراض نہیں کہ آپ اپنی دونوں ہی cut motions پر بولیں ۔ لیکن آپ کو دس منٹ سے زیادہ وقت نہیں دیا جا سکتا ۔

بیگم جہاں آرا شاهنواز ۔ جناب والا ۔ دس منٹ کی بجائے پندرہ منٹ کر دیجئے ۔

Bagum Jahan Ara Shah Nawaz : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Senior Deputy Speaker: Demand under consideration, motion moved is:

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4, 94, 299.

Yes. Begum Sahiba.

بیگم جہاں آرا شاھنواز (لاھور-ملتان ڈویژن) ۔ صدر محترم ۔ پاکستان کو معرض وجود میں آئے تقریباً سولہ سال کا عرصہ ہو چکا ہے ۔ اس خاکسار نے ہر ایک بجٹ اور ہر ایک supplement statement کو نبظر عمیق دیکھا ہے ۔ اور اس اشتیاق سے دیکھا ہے کہ شاید ہماری treasury benches نے اس بات پر بھی کچھ سوچ بچار کیا ہو کہ اس مملکت کی عورتوں اور بچوں کی بہبودی کے لئے بھی کسی نہ کسی اقدام کی ضرورت ہے ۔

محترم ۔ میں نے ۵۰—۱۹۴۹ء میں بھی یہ معاملہ Constitment Assembly کے سامنے پیش کیا تھا ۔ لیکن سخت افسوس کی بات ہے کہ اس طرف کبھی دھیان نہیں دیا گیا ۔ یہ عورتیں اور بچے آپ کی قوم کا نصف سے بھی زیادہ حصہ ہیں ۔ اگر ان دونوں کو اکٹھا کیا جائے آپ کی کل آبادی کے تقریباً $\frac{3}{4}$ حصہ ہونگے ۔ تو سوال یہ ہے کہ آیا ان کی تنظیم یا ان کی حالت کو بہتر بنانے کے لئے بھی کوئی اقدام ہونا چاھئیے یا نہیں۔ خصوصیت سے جب ملک شہروں اور گاؤں سے بنتے ہیں اور قوم گھروں سے بنتی ہے اور خود اختیاری گھر سے شروع ہوتی ہے اور قوم کی بہبود کا کام گھروں ھی سے شروع کیا جاتا ہے ۔ جب پہلا پتھر ھی نصب نہ کیا جائے تو عمارت کیسے بن سکتی ہے ۔ اگر آپ کے گھر کا وزیر اعظم ھی ایسا ہو جو آپکے گاڑھے پسینے کی کمائی کو بے جا رسومات پر خرچ اس لئے کرے کہ اسے کوئی مناسب تربیت حاصل نہ ہوئی ہو یا گھر کے تمام بچے ہوئے روپے پیسے کو زیورات میں مقفل کر دیگی نہ بچوں کی پرداخت ہو گی ۔ اور نہ ان کو اپنے مذہب کے متعلق علم ہو گا ۔ تو اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ ان کے اخلاق اور کردار قابل عزت و فخر نہ ہوں گے ۔ اور اگر یہی حالت رہے گی تو آپ خود خیال کیجئے کہ وہ قوم کیسے ترقی پذیر ہو سکتی ہے ۔ صدر محترم ۔ جس وقت سے ہمیں خود اختیاری نصیب ہوئی اور آزادی ملی ہے ۔ اور خصوصیت کے ساتھ مارشل لاء کے آیام میں جس کے متعلق یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ یہ سب سے اچھا regime ہے اور اس وقت جب یہ نیا آئین آیا ۔ تو کیا یہ مناسب نہ تھا کہ treasury benches اس پر غور کرتیں کہ جو قومیں آج بام عروج پر پہنچ چکی ہیں ۔ انہوں نے اپنی عورتوں

اور بچوں کی بہتری کے لئے کیا اقدام کئے ہیں ۔ میں کچھ تھوڑی سی باتیں عرض کرنا چاہتی ہوں ۔ کیونکہ قائد ایوان نے فرمایا تھا کہ ہم کوئی ٹھوس تجویز پیش نہیں کر رہے ۔ میں ان سے درخواست کرتی ہوں کہ ان گذارشات کو ٹھنڈے دل سے سنیں ۔ اور ان پر نظر عمیق دوڑائیں ۔ ان پر غور کریں اور اپنے اس ملک اور خصوصیت سے مغربی پاکستان کی عورتوں اور بچوں کے لئے کوئی ایسا احسن قدم اٹھائیں ۔ جس کے ذریعے سے یہ قوم آگے بڑھ سکے اور ملک ترقی کر سکے ۔

اب میں چند ایک معروضات پیش کرتی ہوں ۔ کہ جو ملک آج بام عروج پر پہنچے ہیں ۔ انہوں نے ترقی کے حصول کے لئے کیا کچھ کیا ۔

صدر محترم ۔ آپ ریاستہائے متحدہ امریکہ کو ہی لیجئے ۔ ۱۹۱۸ء میں انہوں نے Ministry of Labour میں ایک Women Bureau قائم کیا ۔ اس بیورو کا کام کیا تھا ۔

"The Women's Bureau, first established in 1918, and made permanent by an Act in June 5, 1920, is charged with formulating standard policies for promoting the welfare of women, improving their conditions increasing their efficiency, and advancing their opportunities for profitable employment. It investigates and publishes reports upon matters pertaining to the welfare of women.

"The Bureau is concerned with all women at work, or seeking work, and with their training and skills ; with women in all fields of employment ; with the student selecting her career ; with the girl on her first job and older woman worker ; and with women who are both homemakers and wage earners."

محترم وہ کیا کام کرتی ہیں ؟ وہ یہ کام کرتی ہیں ۔ کہ اس بیورو میں تمام تر چیزوں کا جائزہ لیا جاتا ہے ۔ اور یہ دیکھا جاتا ہے کہ عورتوں کی حالت کیا ہے ۔ آیا وہ کام کرنے والی عورتیں ہیں ۔ اور ان کی حالت کیا ہے ۔ اور جو عورتیں گھروں میں ہیں ان کی حالت کیا ہے ۔ ان کے تمام شعبوں میں ریسرچ کی جاتی ہے ۔ اور اس طرح سے جملہ معلومات بہم پہنچائی جاتی ہیں ۔ اور پھر ان کو پرکھا جاتا ہے ۔ اس کے ساتھ ساتھ وہ اور کیا کام کرتی ہیں ؟ وہ یہ کام کرتی ہیں کہ ۔

"The Bureau makes digests of existing labour laws and regulations covering women, and laws affecting women's civil and political status. It provides technical assistance to governmental and non-governmental organisations on proposed legislation and administrative procedures. It administers laws. The major types of legislation on which the Bureau prepares basic and popular reports and provides advisory services.

In cooperation with other Labour Departments Bureau's, the women's Bureau assists in programmes for the welfare of women and acts as a liaison between different department.

یہ تو ہے ان کا Women Bureau ۔ محترم ۱۹۱۲ء میں Ministry of Welfare نے ایک Children's Bureau بھی قائم کیا ہے ۔ اور وہ کیا کام کرتا ہے ۔

"The purpose of the Bureau is to investigate and report on all matters related to child life and to increase opportunity for the full development of all children by promoting their health and social welfare."

وہ women bureau وزارت محنت کا ایک حصہ ہے ۔ اور یہ children bureau محکمہ بہبود کا ایک حصہ ہے ۔ یعنی welfare deptt. ایک حصہ ہے ۔ اور وہ بچوں کی ہر چیز کا خیال رکھتے ہیں ۔

"The Bureau cooperates with national, State, and local organisations and agencies, both public and voluntary, in planning for the development and extension of services for children and youth."

صدر محترم ۔ میرے پاس یہ سب کتابیں ہیں لیکن وقت نہیں ہے کہ ان پر مکمل روشنی ڈال سکوں ۔

صدر محترم ۔ یعنی انگلستان میں بھی united kingdom bureau of women and children, ministry of labour ہے ۔ اور وہاں پر بھی ایسا کام ہو رہا ہے ۔ یہی نہیں بلکہ اور بہت سے ملکوں کی مثالیں بھی آپ کی خدمت میں پیش کر سکتی ہوں ۔ تو میری مراد یہ ہے ۔ کہ جب تک آپ گھروں کو ٹھیک نہیں کرینگے ۔ جہاں آپ کی وزیر اعظم اپنے کام کو نہ جانتی ہوں ۔ تو وہ بچوں کی پرداخت ان کی گودوں میں ٹھیک طور سے نہ ہو سکے گی ۔ اور ان میں حب الوطنی کا جذبہ ناپید ہوگا ۔ اگر ان کے کردار بچپن ہی میں گھروں میں صحیح نہ ہوئے ۔ تو قوم کی حالت بہتر نہیں ہو سکیگی ۔ صدر محترم ۔ گورنمنٹ آف انڈیا نے ۱۹۴۰ء میں انفارمیشن ڈیپارٹمنٹ میں ایک women's سیکشن کھولا تھا اور women's section میں عورتوں کے حالات کا جائزہ لینا شروع ہو گیا تھا نقشے بنائے گئے تھے اور ان میں رنگ بھر دکھایا تھا کہ عورتوں کے socially and economically کیا حالات ہیں بٹوارے کے بعد نہرو گورنمنٹ نے اس womens section کو قائم رکھا ۔

صدر محترم ۔ اس سوال کے دو حصے ہیں اور ایک تو یہ دوسرا ۔ اور قوم کے سب افراد آج جان چکے ہیں کہ ایک آدمی کی کمائی سے آج گذران ہونی اشیا کی گرانی بہت بڑھی ہوئی ہے ۔ اس لئے عورتوں کو بھی کمانا ہوگا اور گھرانے کے اخراجات کے لئے روپیہ زائد حاصل کرنا ہوگا ۔

جناب آپ یہ سن کر حیران ہوں گے کہ میں ابھی لیہ سے آئی ہوں ۔ وہاں ایک آدمی کی ایک لڑکی نے بی ۔ اے ۔ فرسٹ ڈویژن میں پاس کیا ہے اور وہ اب ایم ۔ اے میں داخلہ لینا چاہتی ہے ۔ وہ مجھے ملنے آئے تو میں نے اس کے باپ سے سوال کیا کہ یہ بہت خوشی کی بات ہے کہ آپ اسے پڑھا رہے

ھیں اس کے بعد کیا کریگی اس نے کہا کہ باھر اگر پڑھ لکھ بھی جاتے ھیں تو آج ان کو اچھی نوکری نہیں ملتی لیکن اگر لڑکی پڑھ جاتی ھے تو اسے اعلیٰ نوکری مل جاتی ھے اور کھانے کا سہارا ھو جاتا ھے ۔ تو میری گذارش یہ ھے کہ اب جب لڑکیاں بھی ملازمت کی طرف رجوع کر رھی ھیں تو لازم ھو چکا ھے کہ ایسے بیورو فی‌الفور قائم کئے جائیں ۔ گورنمنٹ آف انڈیا نے پارٹشین کے بعد ایسا بیورو قائم کر دیا تھا ۔ مگر ھماری treasury benches نے آج تک اس کا خیال نہیں کیا کہ عورتوں اور بچوں کے لئے ایسے بیورو جلد از جلد قائم کریں ۔ ان کی خدمت میں میری التماس ھے کہ خدا کے لئے جلد ایسی منسٹری آف ویلفیر یا انفارمیشن یہاں کھولی جائے ۔ جب کانسٹی‌ٹیویشن کمیشن کا سوال نامہ آیا اور میں جواب لکھ رھی تھی تو میں یہ معلوم کرنا چاھتی تھی کہ بی ۔ ڈی میں کتنی عورتیں منتخب ھوئی ھیں تو مجھے سارے ایسٹ اور ویسٹ پاکستان میں کہیں سے صحیح تعداد نہ مل سکی ۔ اور میں نے بڑی کوششوں سے کچھ اعداد و شمار حاصل کیے ۔ یہ بیورو ھی ایسے ادارے ھوتے ھیں جو عورتوں اور بچوں کے حالات کی پوری طرح تحقیقات کر کے گورنمنٹ ڈیپارٹمنٹس اور پبلک کو بہم پہنچاتے ھیں اور ان کی تکلیفوں کا انسداد ھو سکتا ھے ۔

اس کے علاوہ صدر محترم ۔ آج صبح میں نے جب اخبار کھولا تو میں یہ دیکھ کر حیران رہ گئی کہ فیملی لاز آرڈننس کی ترمیم مرکزی اسمبلی میں جلد آ رھی ھے میری آنکھوں میں آنسو آ گئے کہ اس کی ترمیم کا تو سب کو خیال آیا لیکن یہ کسی نے نہ سوچا کہ جن وجوھات کے لئے یہ آرڈننس بنایا گیا تھا ان کے انسداد کیطرف بھی توجہ کرنی ھے ۔ کیا اس ملک کی عورتیں یہاں کی باشندہ نہیں ھیں بار بار ھم نے یہ تجویز کی کہ ھمارے لیے علیحدہ کورٹ کھولیں جائیں جن میں شرع کے مطابق جو ھمارے حقوق ھیں اور جس طریقہ سے ھمیں شرع نے حکم دیا ھے اس کے مطابق ھمارے cases کا فیصلہ کیا جائے ۔ کیا یہ گورنمنٹ کا فرض نہ تھا کہ فیملی لاز کی ترمیم مرکزی اسمبلی میں لانے سے پہلے عورتوں کی تمام انجمنوں کی یہ request منظور کرتی کہ عورتوں کے لئے علیحدہ کورٹ بنائے جائیں اور اگر علیحدہ کورٹ فوراً نہیں بن سکتے تو موجودہ سیشن‌ججز ھی کو یہ اختیارات دے‌دیئے‌جاتے‌کہ وہ عورتوں کے معاملات شرع کے مطابق طے کریں اور ان کے پرسنل لا کو شرع کے مطابق بنایا جاتا پھر اس کے بعد اس آرڈننس میں ترمیم لاتے ۔ اگر یہ اسلامی مملکت ھے تو ملک کی نصف آبادی کے حقوق کا خیال رکھتے ۔ اور انہیں شرعی قانون کے علاوہ

کسی اور سے سابقہ نہ پڑتا اور غیر شرعی طریقوں سے ان کے حقوق پائمال نہ ہوتے اور فیملی لاز کمشن اور law کمیشن کی رپوٹیں داخل دفتر کر دی گئی ہیں۔ ان دونوں کی یہ سفارشات کہ عورتوں کے لئے علیحدہ کورٹس ہوں نظر انداز کر دی گئی ہیں۔ یہاں ریزولیوشن پیش ہوا جو گورنمنٹ پارٹی نے پاس نہ ہونے دیا ۔ محترم خدا جانتا ہے اور ہم جانتے ہیں کہ گھروں میں عورتیں جوتی سے بدتر سمجھی جاتی ہیں ہماری بہنوں کی یہ مجاریٹی کے کیا حالات ہیں تو کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ وہ پہلے لا کمیشن کی سفارشات کو منظور کریں اور گورنمنٹ کوئی ایسا بل لائے جس سے عورتوں کی تکالیف کا انسداد ہو سکے ۔ اور ان کو شرعی حقوق مل جائیں ۔ کیا یہ اسلامی مملکت پر لازم نہیں ہے کہ کوئی ایسا بل جلد لا کر ایسا قانون بنایا جائے کہ اس وقت اگر علیحدہ کورٹ نہیں ہو سکتے تو سیشن ججز کو یہ powers دے دیجائیں کہ وہ شرعی قانون کے مطابق ایک مہینے میں دو مہینے میں تین مہینے میں عورتوں کے معاملات کا فیصلہ کریں تاکہ ان کو برسوں ادھر ادھر ٹھوکریں نہ کھانا پڑیں اور وہ وکیلوں وغیرہ کے ہاتھوں میں جا کر اپنی عزت سے بھی ہاتھ نہ دھو بیٹھیں ۔ شکریہ ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Next motion is from Mr. Hamza. He may please move it.

Mr. Hamza : Sir, I beg to move —

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is —

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Yes. Mr. Hamza.

مسٹر حمزہ (لائل پور-٦) ۔ جناب سپیکر ۔ اس رقم کا تقریباً ۹۰ فیصد حصہ ان تعمیراتی شاخوں کے لئے مخصوص کیا گیا ہے جو محکمہ جنرل ایڈ منسٹریشن ایجوکیشن اور ہلیتھ ڈیپارٹمنٹ سے متعلق ہوں گی ۔ آپ اور معزز ممبران یہ فرمائیں گے کہ حمزہ کتنی تاریک اور بھیانک تصویر ہمارے سامنے پیش کرتا ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ جس قسم کی انتظامیہ اس ملک پر قابض ہے اس کی عمارت کی تعمیر میرے خیال میں گارے ، اینٹوں اور سیمنٹ سے نہیں بلکہ ان بے ضمیر انسانوں کی نعشوں سے ہونی چاہئے ۔ جس قسم کے بے ضمیر انسان گورنمنٹ اس ملک کی آبادی کو بنا رہی ہے حقیقت یہ ہے کہ جب دیواریں

چنی جائیں اگر ان کی تعمیر میں میری نعش بھی کام آئے تو کوئی مضائقہ نہیں۔ لیکن یہ ملک جو اتنے بلند دعاوی کے ساتھ حاصل کیا گیا تھا گورنمنٹ اسے تباہ کرنے پر تلی ہوئی ہے ۔ اور اس میں کسی حد تک کامیاب ہو گئی ہے ۔ اس لئے موضوع ہے کہ اس کی عمارتیں گارے اینٹوں سے نہ بنیں بلکہ بے ضمیر بے دل اور پٹے ہوئے انسانوں کی نعشیں کام میں لائی جائیں ۔ آپ کو اچھی طرح علم ہو گا کہ اس ایوان میں ہر حصہ کی طرف سے جب سے یہ ایوان معرض وجود میں آیا ہے یہ گلہ کیا جاتا رہا ہے یہ شکایت کی جاتی رہی ہے کہ ہماری انتظامیہ مشینری انتہائی ناقص ہے لیکن انتہائی دکھ ہے کہ بجائے اس کے کہ گورنمنٹ کی طرف سے اس کی اصلاح کے لئے خاص اقدامات کے ذریعہ یہ مہلک بیماری کم کی جاتی آج تک کچھ بھی نہیں کیا گیا ۔ اور صورت حال یہ ہے کہ یہ مہلک بیماری اتنی بڑھ چکی ہے کہ اب لاعلاج دکھائی دیتی ہے اس سے پہلے عام طور پر یہ دیکھنے میں آتا تھا کہ جب کسی نقص کی نشاندھی کی جاتی تھی تو اس نقص کو رفع کرنے کی کوشش کی جاتی تھی ۔ لیکن ہمارے وزرائے کرام نے روزمرہ ایوان میں ثابت کیا ہے ان کا مقصد حیات محض یہ ہے کہ انتظامیہ کے نقائص کو جب اس ایوان میں پیش کیا جائے تو ان نقائص کو خوبیوں میں تبدیل کر کے اس ایوان کے سامنے پیش کریں ۔ عجب گراوٹ ہے کہ یہاں اچھائی اور برائی کے معیار ہی یکسر بدل دئے جاتے ہیں ۔

جناب سپیکر ۔ ایک اچھی انتظامیہ کی سب سے پہلی خصوصیت یہ ہونی چاہئیے کہ وہ صحیح معنوں میں عوام‌الناس کی خدمت گذار ہو اور انتظامیہ سے بغیر کسی امتیاز کے لوگوں کو انصاف مل سکے ۔ لیکن جیسا کہ ہمارے ملک کی عام آبادی کو علم ہے کہ ہماری انتظامیہ کے اندر اب بھی چند انسان با اصول ہیں اور اچھے کردار کے مالک ہیں لیکن وہ بھی دن بدن زیادہ گھٹن محسوس کر رہے ہیں اور اس کے برعکس بہت سے ایسے افسر ہیں جن کو انتہائی بدنام ہونے کے باوجود تیزی سے ترقیاں دی جا رہی ہیں ان کا اچھا ریکارڈ نہ ہونے کے باوجود ان کی ستائش کی جاتی ہے ۔ اور ان کو اچھے سٹیشنوں پر لگایا جاتا ہے ۔ میں نے چند دن پہلے ہاؤس میں ایک سوال کے ذریعے ثابت کیا تھا کہ ایک مجسٹریٹ جو رشوت لینے کی وجہ سے تمام صوبے میں بدنام ہیں کو متعدد بار لائلپور میں تعینات کیا گیا اور ۶۰ سال سے زائد عمر تک ملازمت میں رہنے دیا گیا حتیٰ کہ جب حمزہ نے اس کے متعلق اسمبلی میں سوال

کیا کہ آیا اس کو لائلپور میں زیادہ اناج اگاؤ سکیم کے تحت زمین بھی دی گئی ہے تو وزیر مال صاحب نے فرمایا ہے کہ اس کا لڑکا اس زمین کو خود کاشت کرتا ہے حالانکہ جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے اس کا لڑکا لا کالج میں تعلیم پاتا رہا ہے ۔ یہ وہ افسر تھا جس کے بارے میں میرے ایک سوال کے جواب میں اس ایوان میں بتایا گیا ہے کہ اس کی اچھی اور اعلیٰ خدمات کے صلہ میں اسے زمین دینے کی سفارش کی گئی ہے ۔ ایک طرف اچھے کردار والے افسران کو پریشان کیا جاتا ہے اور دوسری طرف آج ایسے بھی افسر ہیں جن کو بدنام ہونے کے باوجود ناجائز طور پر نوازا جاتا ہے اور نام نہاد اعلیٰ خدمات کے صلے دیئے جاتے ہیں ۔ جناب سپیکر ۔ جس گورنمنٹ کا یہ حال ہو جو اچھے افسروں کو نظر انداز کرے اور جس کے بدنام افسروں کو ترقیاں ملتی ہوں اور حوصلہ افزائی ہو تو اس کے انجام کا اندازہ آپ خود ہی لگا سکتے ہیں ۔ آج اس ملک کے اندر بد انتظامی ملتی ہے جو کچھ ہم بوتے ہیں اس کا پھل ہم کاٹتے ہیں ۔ جناب خان پیر محمد خان نے فرمایا تھا کہ حمزہ نے زمینوں کی تقسیم کے سلسلے میں کئی اعتراض کئے لیکن کوئی تجویز پیش نہیں کی ۔ میں ان سے یہ عرض کرونگا کہ میں آپ کے سامنے زندہ مثال پیش کر چکا ہوں ۔ آپ ایک کمیشن مقرر کیجئے جو کہ اس امر کی تحقیقات کرے کہ ہمارے سیکریٹری صاحبان ۔ ڈپٹی کمشنران اور دوسرے اعلیٰ عہدوں پر رہنے والے افسروں اور ان کے رشتہ داروں کے پاس کیا کیا جائیدادیں تھیں اور آج ان کے پاس کیا کیا جائیدادیں ہیں ۔ اور انہوں نے وہ کس ذریعے سے حاصل کی ہیں ۔ بقول امتیاز گل صاحب بعض لوگ لائلپور کو سونے کی چڑیا کہتے ہیں ۔ یقیناً وہ افسروں کے لئے سونے کی چڑیا ہے اس لئے کہ سونے کی چڑیا کے پر نوچنے کے لئے افسران لائلپور میں تعیناتی کے لئے کوشش کرتے رہتے ہیں ۔

Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill : On a point of personal explanation. I never mentioned Lyallpur as سونے کی چڑیا

Mr. Senior Deputy Speaker : Has Mr. Gill sought permision of the chair to give a personal explanation.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہمارے ضلع میں سرکاری افسران زیادہ سے زیادہ زمینیں حاصل کرنے کی کوشش کرتے رہے ہیں مجھے ذاتی طور پر علم ہے کہ ہمارے ڈپٹی کمشنر اور ریونیو اسٹنٹ عام طور پر اس کام پر لگے رہتے ہیں کہ وہ سیکریٹران اور دوسرے بڑے افسران کے لئے زمین کے اچھے قطعوں کا انتخاب کریں ۔ جناب سپیکر ۔

میں نے سوالات کے ذریعے یہ ثابت کر دیا ہے کہ ضلع لائل پور کی تحصیل ٹوبہ ٹیک سنگھ جس کا مالیہ راولپنڈی ڈویژن کے ہر ضلع سے زیادہ ہے ۔ اور ایس ۔ ڈی ۔ ایم کی ذمہ داریاں سے دوسرے اضلاع کے ڈپٹی کمشنران سے کسی طرح بھی کم نہیں ہوتیں لیکن وہاں پر ناتجربہ کار ایس ۔ ڈی ۔ او تعینات کر رہے ہیں جس کا لازمی نتیجہ ہے کہ ہماری تحصیل میں بد دیانتی کا دور دورہ ہے اس انتظامیہ کی یہ حالت ہے کہ قبل از تقسیم ملک میں جب کمشنر دورے پر آتا تھا تو اس کے ساتھ اس کا پوتا ہوتا تھا مگر جب سے پاکستان معرض وجود میں آیا ہے جب کمشنر دورہ پر آتا ہے تو اس کا والد اس کے ساتھ ہوتا ہے ۔ ترقیاں ایسے افسران کو دی جاتی ہیں جن کو کوئی تجربہ نہیں ہوتا اور اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ دوسرے افسران قابلیت کے مالک ہوتے ہیں ان میں بد دلی اور پست ہمتی پیدا ہو جاتی ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : The Member will now take his seat. Mr. Kirmani my please move his motion.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Senior Deputy Speaker : Demand under consideration motion moved is—

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Yes. Mr. Kirmani.

سید احمد سعید کرمانی (لاہور ۔ ۵) ۔ جناب والا ۔ صوبے کا ہر شہری اپنے آپ سے ایک سوال پوچھتا ہے اور وہ یہ ہے کہ کیا وجہ ہے کہ ہماری انتظامیہ پہلے سے بھی inefficient ہوتی جا رہی ہے ۔ یہ سوال اب ایک اہم سوال بن گیا ہے ۔ ایک ادنیٰ نمائندہ ہونے کی حیثیت سے میں نے بھی اس سوال پر اپنی بساط کے مطابق غور کیا اور میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں جس نتیجہ پر ہمارے بھائی حمزہ صاحب پہنچے ہیں کہ حکومت کی طرف سے بد دیانت افسروں کی حوصلہ افزائی ہوتی ہے ۔ اور دیانتدار افسروں کی حوصلہ افزائی نہیں ہوتی ۔ آپ کو یاد ہوگا کہ میں نے روایات کو پس پشت ڈال کر ایک ایس ۔ پی کا تذکرہ کیا تھا ۔ اس ایس ۔ پی کے متعلق تمام دنیا جانتی ہے کہ وہ بد دیانت ہونے کے سوا اور کچھ بھی نہیں ہے لیکن حسن اتفاق کی داد دیجیئے کہ جب مارشل لاء لگا تو اس کے دوران میں بھی یہ بددیانت افسر محفوظ رہا اور جنرلوں کے ہاتھوں محفوظ ہو گیا اور پولیس میں دیانت داری سے جو کام کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ جب بد دیانت افسروں کی افسران بالا حوصلہ افزائی کرتے ہیں تو

ھمیں کیا پڑی ھے کہ ھم دیانتداری سے اپنے فرائض سر انجام دیں ۔ آپ کو یاد ھوگا کہ جب وہ ایس ۔ پی لائلپور تھا تو اس نے ایک صنعت کار سے لاکھوں روپے کی دن دھاڑے رشوت مانگی ۔ آپ کو یاد ھوگا کہ جب گجرات میں وہ ایس ۔ پی تھا تو اس نے لوگوں کے خلاف جھوٹے مقدمے بنائے ۔ جب لاھور میں ایس ۔ پی تھا تو اس نے کئی خاندانوں کی عصمت برباد کی اور جب گجرات سے اس کو بدلا اور کراچی تعینات کیا گیا تو آئی ۔ جی صاحب نے اس کے تبادلے کو روکا اور اسے کوئٹہ لگایا گیا ۔ پولیس کا یہ لاڈلا کوئٹہ جانے کے لئے بھی تیار نہ تھا آخر اسے لاھور میں ھی بد دیانتی کے لئے پھر چھوڑ دیا گیا ۔ جس افسر کے متعلق عوام برملا کہتے ھیں کہ اس سے زیادہ بد دیانت اور کورپٹ افسر نہیں ھے اور وہ اس لاھور شہر میں آپ کے انتظامیہ کے سایہ میں دندناتا ھے اور کوئی قوت اس کا مواخذہ نہیں کر سکتی ۔ تو پھر آپ کیسے توقع کرتے ھیں کہ انتظامیہ اور خاص کر پولیس کا محکمہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

چودھری سعی محمد ۔ جناب والا ۔ یہ غلط ھے ۔ گجرات میں اس نے کوئی بد عنوانیاں نہیں کیں اور نہ ھی لوگوں کے ساتھ ظالمانہ برتاؤ کیا ھے ۔ یہ بالکل غلط ھے ۔ اس نے وھاں اچھے دن گذارے ھیں اور وھاں سے باعزت آیا ھے ۔

مسٹر سنیئر ڈپٹی سپیکر ۔ چودھری سعی محمد آپ تشریف رکھیں ۔

ایک ممبر ۔ کس کو سنا رھے ھیں ۔

سید احمد سعید کرمانی ۔ جن کو سنا رھا ھوں وہ سمجھتے ھیں ۔ جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رھا تھا اور مجھے یہ مثال دینی پڑ گئی تھی ۔ یعنی وہ سکریننگ سے بھی بچ گیا ۔ اب تو اس تجربہ کی ضرورت تھی کہ اس کو وسیع پیمانہ پر آزمایا جاتا ۔ سکریننگ کی طرف دیکھیں جو بد دیانت تھے وہ بچ گئے ھیں ۔ چاھئے تو یہ تھا کہ انہیں انتظامیہ سے نکالا جاتا تاکہ عوام سکون کی زندگی بسر کر سکتے ۔ لیکن مقام افسوس ھے کہ ایسا نہیں ھو رھا ھے ۔

جناب والا ۔ دوسری وجہ یہ ھے کہ ھم نے اضلاع کے ڈپٹی کمشنر کو بیسیوں قوانین چلانے کیلئے دے دیئے ھیں ۔ ھر شخص میں کام کرنے کی ایک محدود قوت ھوتی ھے اگر آپ ایک آدمی کو اس کی قوت سے زیادہ کام سپرد کر دیں تو سوائے نااھلی کے اور کوئی نتیجہ نہیں نکل سکتا ۔ حکومت کو چاھئے کہ ڈپٹی کمشنر کو بہت سے سابقہ قوانین چلانے کی بجائے ان سے بعض ایکٹ لے

لے اور کسی اور ایجنسی کے سپرد کرے ۔ تا کہ اضلاع میں انتظامیہ کا جو ڈھانچہ ہے وہ بہتر طور پر کام کر سکے ۔

جناب والا ۔ وقت کی قلت کے پیش نظر میں مختصراً اور بھی بہت سی باتیں عرض کروں گا ۔ جناب والا ۔ اس حکومت نے کئی بار اعلان کیا ہے کہ یہ لیبر لاز میں ترامیم کرنا چاہتے ہیں ۔ ہر سیشن سے پہلے یہ اعلان کر دیا جاتا ہے ۔ یہ جو مروجہ لیبر قوانین ہیں وہ ناکافی ہیں لیکن مقام حیرت ہے کہ سیشن بھی گذر جاتا ہے لیکن گورنمنٹ کی طرف سے لیبر لاز میں ترامیم کے لئے کوئی بل نہیں پیش کیا جاتا ۔ لیکن ہم جانتے ہیں کہ ہمارا بل اس لئے منظور نہیں ہو سکے گا کیونکہ وہ آپوزیشن کی طرف سے آئے گا ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Mr. Kirmani, knows that in Budget, legislation cannot be discussed.

سید احمد سعید کرمانی ۔ میں تو ان کی اہلیت کے متعلق کہہ رہا ہوں ۔

وزیر ریلوے ۔ اپنی اہلیت کے متعلق بھی کچھ کہئے ۔

سید احمد سعید کرمانی ۔ don't worry دوسرا مسئلہ جناب والا ۔ یہ ہے کہ گورنمنٹ کو چاہئے کہ اپنے جو مقامی افسران ہیں ان کو بتائیں کہ ہر لیبر تحریک ہر ٹریڈ یونین کی تحریک ہے ۔ وہ اس لئے نہیں چلائی جاتی کہ لا اینڈ آرڈر میں problem پیدا کر دی جائے ۔ اب وہ چاہتے ہیں کہ لیبر تحریک کو لیبر لاز کے تحت چلایا جاتا ہے اسی کے اندر رکھا جائے لیکن چونکہ یہ ان ٹرینڈ لوگ ہیں انہیں پتہ نہیں ہے ۔ وہ ہر جائز ٹریڈ یونین تحریک کو لا اینڈ آرڈر کا مسئلہ قرار دے دیتے ہیں ۔ اور جس کے نتیجہ کے طور پر جو سہولتیں اور جو حقوق مزدوروں کو collective bargaining کے ذریعہ حاصل ہو سکتے ہیں اس سے وہ محروم ہو جاتے ہیں حالانکہ مزدوروں کی قطعاً نیت نہیں ہوتی کہ وہ لا اینڈ آرڈر کو برباد کریں بلکہ وہ چاہتے ہیں کہ جو ٹریڈ لاز کے نیچے انہیں جو سہولتیں میسر ہوں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : The Member's time is over.

سید احمد سعید کرمانی ۔ یہ جو آپ نے اوقاف آرڈیننس ہم پر نافذ کیا ہوا ہے یہ دوسرا ایف ۔ سی ۔ آر ہے ۔ لاہور شہر میں سب سے زیادہ اوقاف کی جائیداد موجود ہے ۔ اس کا کرایہ اتنا زیادہ کر دیا گیا ہے اب جو کرایہ دار ہیں وہ رونے پیٹنے پر آ گئے ہیں ۔ یہ جو جرگے کے اراکین گورنمنٹ لے رہی ہے اس کے متعلق ایک بات عرض کرنا چاہتا ہوں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : The Member's time is over. He may please take his seat.

سید احمد سعید کرمانی ۔ جناب والا۔ سب برے نہیں ہیں لیکن اکثریت ان لوگوں کی لی جا رہی ہے جو حکومت کے منظور نظر ہیں ۔ جن کی شہرت داغ دار ہے ۔ اس کے متعلق گذارش ہے اگر اس سسٹم کو چلانا ہے تو پھر ان لوگوں کو جرگہ کا ممبر نامزد کیا جائے جو واقعی خدا ترس ہوں اور ان میں قابلیت بھی ہو ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Mr. Allah Dad Khan to move his cut motion.

چودھری سعی محمد ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ مجھے بھی دو منٹ دیئے جائیں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر ۔ چودھری صاحب آپ تشریف رکھیں ۔

چودھری سعی محمد ۔ جناب والا ۔ جو وہاں سپرنٹنڈنٹ آف پولیس تھا وہ نہایت دیانت دار تھا ۔ ان سے پہلے جرائم بے حد زیادہ تھے ۔ جب تک وہ گجرات میں رہے ہیں جرائم کا نام و نشان بھی نہیں رہا ۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ تشریف رکھیں ۔

Yes, Mr. Allah Dad Khan.

Mr. Allah Dad Khan : Sir I beg to move—

That the total Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Senior Deputy Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

مسٹر اللہ داد خان (راولپنڈی ۔ ۱) ۔ صدر محترم ۔ میں حکومت کی توجہ اس امر کی طرف منعطف کرانا چاہتا ہوں ۔ کہ میں بھی قریباً ۲۵ سال ملازم رہا ہوں ۔ انگریز کا وقت بھی دیکھا ۔ دور سکندری بھی دیکھا ۔ دور خضری بھی دیکھا اور اس کے بعد پاکستان میں ملازمت بھی کرنے کا شرف حاصل ہوا ہے ۔ تو اس آزادی کے بعد جو سول ایڈمنسٹریشن کا حشر ہوا ہے وہ بیان سے باہر ہے ۔

جناب والا ۔ جب میں گرداسپور میں مال افسر تھا ۔ تو اس علاقے میں ایک لالہ کرپا رام ذیلدار ہوا کرتے تھے ۔ جب میں ماہانہ میٹنگ میں گیا تو وہ فرمانے لگے راجہ صاحب اس مہینے کون سا محکمہ بڑھایا ہے ۔ میں نے کہا کہ تمہارا مطلب کیا ہے ۔ تو وہ کہنے لگا یہ تو حکومت نے ٹھیکہ لے رکھا ہے کہ ایک مہینہ میں ایک محکمہ بڑھایا جائے۔ ہم تو پاگل ہو چلے ہیں ۔ میں

نے کہا آپ تشریف رکھیں اس نے کہا ڈپٹی کمشنر ۔ افسر مال ۔ سپرنٹنڈنٹ آف پولیس ۔ تھانیدار ۔ تحصیل‌دار چند ایک افسر ہوتے تھے یہ ہماری باتیں بھی سنتے تھے اور ہماری شکایات بھی رفع کرتے تھے لیکن اب جو آتا ہے وہ کہتا ہے کہ میں بنکوں کا تھانیدار ہوں ۔ دوسرا آتا ہے کہ میں فلاں محکمے کا تحصیلدار ہوں ۔ یعنی ہر کوئی نیا ہی نام لیتا ہے ۔ تو موجودہ حالات میں میں یہ عرض کروں گا کہ محکمہ جات کی اس قدر بہتات ہو گئی ہے کہ ڈپٹی کمشنر صاحب کے بھی ہوش ٹکانے نہیں رہتے ان کو بھی پتہ نہیں کہ کون کون سے محکمے ان کے ماتحت ہیں ۔ کوآرڈینیشن کہاں سے ہو ۔ پتہ کہاں سے چلے یعنی ہم بیج لینے کی خاطر سب سے پہلے ایک زمیندار سوچتا ہے کہ محکمہ زراعت والے بیج دیتے ہوں گے جب وہ ایگریکچرل کے پاس جاتے ہیں تو پتہ چلتا ہے کہ دفتر پرلی طرف ہے ۔ یہ میرا اپنا ذاتی تجربہ ہے لیکن وہاں جاتے ہیں تو وہاں ایگریکچرل ڈویلپمنٹ بنک ہوتا ہے جہاں سے آپ کو بیج نہیں ملے گا ۔ تو وہ کہتے ہیں کہ آپ ایگریکچرل ڈویلپمنٹ کارپوریشن کے پاس جائیں پھر وہاں سے دریافت کر کے وہاں جاتے ہیں تو پتہ چلتا ہے کہ افسر باہر گیا ہوا ہے ۔ جب افسر تشریف لاتے ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ بیج ابھی پہنچا نہیں ہے ۔ منٹگمری سے منگوانے کے لئے لکھا ہے ۔ فلاں جگہ سے منگوانے کیلئے لکھا ہوا ہے ۔ حتیٰ کہ بیجائی کا موسم گذر جاتا ہے ۔

جناب والا ۔ ایک دفعہ ایسا اتفاق ہوا کہ وہاں پر بیج مل گیا لوگوں نے کہا ہوا تھا ۔ تو بیج میں نے اکٹھا کیا تو اس میں سے ۱۰ بوریاں رکھ لی گئیں ۔ میں نے محکمے والوں کو کہا کہ یہ کیا تماشہ ہے کیوں ۱۰ بوریاں رکھ لی گئی ہیں ۔ تو وہ کہنے لگے کہ ہم نے کھانا بھی تو ہے ۔ یہ گندم بڑی اچھی ہے ۔ اس طرح بیج کی گندم بھی کھانے میں شامل کی جاتی ہے اور پھر سب سے بری بات جو ہے اور جس کو ہر شخص محسوس کر رہا ہے کہ بہت سے افسران کوٹھیاں بنانے میں مشغول ہیں ۔ جہاں وہ تعینات ہیں وہاں کوٹھی بنانا میرے خیال میں اس سے بہت بڑا کوئی جرم نہیں ہے ۔ ایک صاحب ایک اچھے عہدے پر مامور تھے ۔ ان کے پاس سرسری کیس جو آیا کرتے تھے ۔ ٹرک چالان ہو کر آئے تو انہوں نے جس جگہ کوٹھی بن رہی تھی ۔ وہاں پاس ہی دفتر رکھا ہوا تھا ۔ ٹرک والے آئے تو پوچھا کہ کیا جرم ہے ۔ کہا کہ یہ جرم ہے ۔ بولے ۔ اچھا بھئی دو ٹرک بجری لے آؤ اور پھر جاؤ ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: The House now stands adjourned till 9-00 a.m. tomorow.

(The Assembly then adjourned till 9-00 a.m. on Thursday, the 19th December, 1963.)

Printed at Istiqlal Press, LAHORE

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Thursday, the 19th December, 1963.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-25 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqi, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَهُوَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْاُوْلٰى وَالْاٰخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِضِيَآءٍ ۭ اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ۝ قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ ۭ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۝ وَمِنْ رَّحْمَتِهٖ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

پ ۲۰ - س ۲۸ - ع ۱۰ - آیات ۷۰ تا ۷۳

اور وہی خدا ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ دنیا اور آخرت میں اسی کی تعریف ہے۔ اور اسی کا حکم اور اسی کی طرف تم سب لوٹائے جاؤ گے۔ کہو۔ بھلا دیکھو تو اگر اللہ تم پر ہمیشہ قیامت کے دن تک رات کئے رہے تو خدا کے سوا کون معبود ہے جو تم کو روشنی لادے تو کیا تم لوگ سنتے نہیں۔ کہو بھلا دیکھو تو اگر تم پر ہمیشہ قیامت تک دن کئے رہے تو اللہ کے سوا کون معبود ہے۔ کہ تم کو رات لادے جس میں تم آرام کرو تو کیا تم لوگ دیکھتے نہیں۔ اور اسی نے اپنی رحمت سے تمہارے لئے رات کو اور دن کو بنایا۔ تاکہ تم لوگ اس میں آرام کرو۔ اور (اس میں) اس کا فضل تلاش کرو اور یہ (اس وجہ سے بھی) کہ تم شکر ادا کرو۔

WAIVING OF THE QUESTION HOUR

وزیر خوراک و زراعت (ملک قادر بخش) ۔ جناب سپیکر ۔ آپ کے توسل سے ھاؤس کی خدمت میں درخواست ھے کہ آج کا وقفہ سوالات ترک کر دیا جائے۔

Mr. Speaker : I think this is the sense of the House.
Voices : Yes Sir.

Mr. Speaker : The Question Hour is waived.

LETTER FROM THE AMERICAN AMBASSADOR IN PAKISTAN

In connection with the condolence Resolution passed by the Assembly on the death of late Mr. John F. Kennedy.

Mr. Speaker : We had passed a resolution on the death of Mr. Kennedy and I have received a letter, in that connection from Mr. McConaughy, the American Ambassador in Pakistan. I read that letter in the House.

"Dear Mr. Speaker,

I have read, with deep appreciation, the resolution of condolence adopted on the tragic death of President Kennedy by the West Pakistan Provincial Assembly on November, 27, 1963. I would be grateful if you would extend to the members of the Assembly the deep appreciation of the Government and people of the United States for this most considerate and comforting gesture. All of us in the American community in Pakistan have been greatly heartened, in this time of sorrow, by the innumerable messages and other gestures of genuine sympathy that have been extended to the family of President Kennedy and to the American people by our good friends in Pakistan.

With assurances of my high regard, I am,

Very sincerely yours,

Sd/-Walter P. McConaughy.

LEAVE OF ABSENCE OF M.P.As.

Mr. Speaker : Now, we will take up the leave applications.

MIR MIR MUHAMMAD KHAN TALPUR.

Secretary : The following letter has been received from Mir Mir Muhammad Khan Talpur, M.P.A :—

"I could not attend the meeting of the Committee on Public Accounts held 27-9-63, 1/2-10-63 due to private reasons.

I pray for leave for these days.

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAIS ALLAN KHAN LEGHARI.

Secretary : The following letter has been received from Rais Allan Khan Leghari, M.P.A:—

"I am not feeling well and am unable to attend the Session. I, therefore, request that leave of absence for 3 days i.e., for 11th, 12th and 13th December, 1963 may kindly be granted to me."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIRZA MAZHAR HUSSAIN.

Secretary : The following letter has been received from Mirza Mazhar Hussain M.P.A :—

" Respectfully I beg to state that I have not been keeping good health for sometime past. I still feel unable to move about and attend the Assembly Session. It is, therefore, humbly requested that I may be granted leave from 12-12-1963 to 16-12-1963."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. MUHAMMAD MOHSIN SIDDIQUI.

Secretary : The following letter has been received from Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui, M.P.A :—

"Due to urgent work I was not able to attend the Assembly meetings on 4th, 9th, 10th and 11th December, 1963. I would, therefore, request you to please get the approval of the Assembly for leave of absence. (On 5th December I was present and the Attendance Roll may kindly be corrected.")

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

HAJI IMAM ALI UNAR.

Secretary : The following letter has been received from Haji Imam Ali Unar, M P.A :—

"Due to ill health I intend to go back to Nawabshah and, therefore, I will not be in a position to attend the Session of Provincial Assembly, with effect from 13-12-1963. Kindly condone my absence."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

CHAUDHRI IMTIAZ AHMAD GILL.

Secretary : The following letter has been received from Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill, M.P.A.—

"It is requested that due to some unavoidable circumstances I could not attend the Assembly Session on 9th and 10th December. The leave for the said days may please be granted."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for the granted.

(The motion was carried)

MR. LATIFULLAH KHAN DIRVI.

Secretary : The following letter has been received from Mr. Latifullah Khan Dirvi, M.P.A :—

گذارش ہے کہ میں مورخہ 11-12-63 کو بوجہ بیماری اسمبلی میٹنگ میں
حاضر نہیں ہو سکتا اس لئے عرض ہے کہ ایک دن کی چھٹی عطا کی جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

NAWABZADA MUHAMMAD ALI KHAN.

Secretary : The following letter has been received from Nawabzada Muhammad Ali Khan Afridi, M.P.A:—

گذارش ہے کہ میں آج مورخہ 11-12-63 کو کسی ضروری کام کی وجہ سے
اسمبلی میٹنگ میں حاضر نہیں ہو سکتا ۔ اس لئے عرض ہے کہ ایک دن کی چھٹی
عطا کی جائے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

ALLAMA REHMATULLAH ARSHAD.

Secretary : The following letter has been received from Allama Rehmatullah Arshad, M.P.A :—

میں آج بوجہ علالت کے ایوان کی کارروائی میں شریک نہیں ہو سکتا۔
براہ کرم آج کی رخصت ایوان سے منظور کرائی جائے ۔ 11 دسمبر 1963 ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. BASHIR AHMAD SHAH.

Secretary : The following letter has been received from Mr. Bashir Ahmad Shah, M P.A :—

"In continuation of my previous application for grant of leave I am to state that I could not attend the meetings of the Assembly on 10th and 11th instant due to unavoidable circumstances and as such I request that necessary leave for further 2 days viz., 10th and 11th December, 1963 may kindly be granted."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MALIK ZAMAN KHAN.

Secretary : The following application has been received from Malik Zaman Khan, M.P.A :—

میں قوموں کے جھگڑے کے فیصلہ کے لئے ٹھہرا ہوں ۔ بہت ضروری ہے ۔
ازراہ کرم چند دن کی رخصت عنایت فرمائی جائے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for the granted.

(The motion was carried)

NAWAB JAM ANWAR ALI.

Secretary : The following letter has been received from Nawab Jam Anwar Ali, M.P.A :—

"I have to attend some personal important work. I, therefore, request that my absence from 9th to 21st December, 1963 may kindly be excused from Assembly."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR NOOR MUHAMMAD KHAN BULEDI TUMANDAR.

Secretary : The following Telegram has been received from Sardar Noor Muhammad Khan Buledi Tumandar, M.P.A.—

"Unwell, unable to attend, request leave up to 20th December 1963."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SHEIKH MUHAMMAD HUSSAIN.

Secretary : The following Telegram has been received from Sheikh Muhammad Hussain, M.P.A :—

"Ill. Three days absence Regretted".

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAI MUHAMMAD IQBAL AHMAD KHAN.

Secretary : The following letter has been received from Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan, M.P A :—

گذارش ہے کہ میں نے ایک ضروری کام کے لئے آپ سے مورخہ 5 دسمبر 1963 کی رخصت حاصل کی تھی لیکن میرے کام کی نوعیت اس قسم کی تھی کہ مجھے مورخہ 6 دسمبر کو بھی گھر پر ٹھہرنا پڑا - اس لئے معروض ہوں کہ مورخہ 6 دسمبر کی رخصت تصور فرمائی جاوے -

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIRZA MAZHAR HUSSAIN.

Secretary : The following letter has been received from Mirza Mazhar Hussain, M.P.A :—

میں بوجہ علالت 30-11-63 سے 7-12-63 سروسز ہسپتال لاہور میں میں زیر علاج رہا ہوں اور بدیں وجہ اجلاس میں شرکت نہیں کر سکا - برائے نوازش مندرجہ بالا ایام کی رخصت منظور فرمائی جائے -

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAI MUHAMMAD IQBAL AHMAD KHAN.

Secretary : The following letter has been received from Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan, M.P.A :—

گذارش ہے کہ مجھے ایک نہایت ضروری کام کے باعث مورخہ 10 دسمبر کو گھر جانا پڑا وقت نہیں تھا کہ درخواست برائے رخصت پیش کر سکتا - اس لئے معروض ہوں کہ مورخہ 10 دسمبر 1963 کی رخصت تصور فرمائی جاوے -

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

KHAN MALANG KHAN.

Secretary : The following letter has been received from Khan Malang Khan, M.P.A.—

میں بوجہ بیماری تعلیم و صحت کی سٹینڈنگ کمیٹی کے اجلاس مورخہ 20-11-63 میں شرکت نہیں کر سکا - لہذا رخصت عطا فرمائی جائے -

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR MUHAMMAD KHAN TALPUR

Secretary : The following letter has been received from Mir Muhammad Khan Talpur, M.P.A :—

"I could not attend the Public Accounts meeting fixed for 27th September, 1960 due to unavoidable circumstances. I, therefore, request that my absence may kindly be treated as leave on that day."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ILAHI BUX

Secretary : The following letter has been received from Mr. Illahi Bux, M.P.A :—

"I have some urgent engagements at Khairpur from 4-12-1963,to 19-12-1963 as such, I stand in a need of fifteen days leave and I, therefore, request that the same may kindly be granted to me."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

KHWAJA JAMAL MUHAMMAD KORAIJA

Secretary : The following letter has been received from Khawaja Jamal Muhammad Korajia, M.P.A:—

"Due to unavoidable circumstances I failed to attend the Assembly meeting held on 27-11-63. Kindly treat my absence as leave."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. MUHAMMAD AKBAR KHAN

Secretary : The following letter has been received from Mr. Muhammad Akbar Khan, M.P.A. :—

میں بوجہ بیماری مورخہ 1-10-63, 2-10-63 کو پبلک اکاؤنٹس کمیٹی
کے اجلاس میں شرکت نہ کر سکا ۔ ان ایام کی رخصت مرحمت کی جائے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

HAJI MALIK PIR RAKHMAN KHAN

Secretary : **The following letter has been received from Haji Malik Pir Rahman Khan, M.P.A :—**

میں بوجہ خانگی کام کے ڈیرہ اسمٰعیل خاں جا رہا ہوں ۔ اس لئے عارض ہوں کہ مورخہ 10-12-63 تا 12-12-63 کی رخصت عطا فرمائی جاوے ۔

Mr. Speaker : **The question is :**

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KAZI MUHAMMAD AZAM

Secretary : **The following application has been received from Kazi Muhammad Azam, M.P.A :—**

"I am leaving for Hyderabad for some urgent work. I therefore request that four days leave may kindly be granted to me from 10th December to 13th December.

Mr. Speaker : **The question is :**

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIAN MUHAMMAD YASIN KHAN WATTOO

Secretary : **The following application has been received from Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo, M.P.A :—**

"I could not attend the meetings of the Select Committee on West Pakistan Islamic University Bill 1962 on 6-10-63 and 21-11-63 due to unavoidable circumstances. Leave may kindly be granted for these days."

Mr. Speaker : **The question is :**

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. KHALID BIN JAFFER

Secretary : **The following application has been received from Mr. Khalid Bin Jaffer, Parliamentary Secretary:—**

"As I am not feeling well and being admitted in the Services Hospital. I will be grateful if sick leave for four days from 16-12-63 to 20-12-63 is granted to me."

Mr. Speaker : **The question is :**

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

BABU MUHAMMAD RAFIQ

Secretary : **The following application has been received from Babu Muhammad Rafiq, M.P.A :—**

چونکہ میں چند ضروری خانگی کاموں کے لئے گھر واپس جا رہا ہوں ۔
اس لئے مجھے 16-12-63 تا 20-12-63 تک رخصت عطا فرمائی جائے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

ZULFIQAR ALI KHAN SIAL

Secretary : The following application has been received from Zulfiqar Ali Khan Sial, M.P.A :—

'Due to my ill health I could not attend the meetings of the Assembly on 5th, 6th, 9th and 12th December, 1963. It is, therefore, requested that leave of absence on the above mentioned days may kindly be granted to me."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SYED NAZAR SHAH

Secretary : The following letter has been received from Syed Nazar Shah, M.P.A:—

"I request the grant of leave to me from the 27th November, 1963, to the 4th December, 1963, both days inclusive, as I could not attend the Assembly Session on these days due to pressing and unavoidable circumstances necessitating my presence at Nawabshah."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

KHAWJA JAMAL MUHAMMAD KHORAIJA

Secretary : The following letter has been received from Khawaja Jamal Muhammad Khoraija, M.P.A :—

مجھے شدت سے نزلہ زکام کا آج رات کو حملہ ہوا ہے اور ساتھ ساتھ بخار بھی ۔ آرام آنے تک رخصت چاہتا ہوں کم سے کم تین یوم کی عنایت فرمائی جائے ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. MUHAMMAD QASIM MELA

Secretary : The following letter has been received from Mr. Muhammad Qasim Mela, M.P.A :—

طبیعت کی خرابی کی وجہ سے مورخہ 9-10-11 دسمبر 1963 کو اسمبلی کے اجلاس میں حاضر ہونے سے معذور ہوں - مہربانی فرما کر رخصت عطا فرمائی جاوے -

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIAN ABDUL HAQ

Secretary : The following application has been received from Mian Abdul Haq, M.P.A :—

"The Governor is visiting our district from 10th to 12th instant and I have to be there in this connection I, therefore, request that my absence from 10th to 13th instant may be condoned."

Mr. Speaker : The questions is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR AFZAL KHAN

Secretary : The following letter has been received from Mir Afzal Khan, M.P.A :—

"I regret to inform you that I shall be unable to attend the current session of the Assembly because I am proceeding abroad on urgent business. Therefore, I shall be grateful if I am granted leave of absence for the duration of the session."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

BEGUM AISHA AZIZ

Secretary : The following letter has been received from Begum Aisha Aziz, M.P.A :—

"With reference to my previous letter dated 26th November, 1963, I regret to inform you that due to unavoidable circumstances, I will not be able to attend the West Pakistan Assembly Session, and therefore request for leave for a further period of 12 days with effect from 4th December, 1963 to 15th December, 1963."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR MIR MUHAMMAD KHAN TALPUR

Secretary : The following letter has been received from Mir Mir Muhammad Khan Talpur, M.P.A :—

"I could not attend the Winter Session from 27th November, 1963 to 30th November, 1963 due to ill health. Leave may kindly be allowed for the same."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR SAIFULLAH KHAN MAGSI

Secretary : The following letter has been received from Mir Saifullah Khan Magsi, M.P.A. :—

"As I have been unwell for the last so many days. I beg to move the House for leave from 13th December, 1963 to 17th December, 1963."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR GHULAM MUHAMMAD SHAH

Secretary : The following letter has been received from Sardar Ghulam Muhammad Shah, M.P.A. :—

میں برائے میٹنگ ڈویژنل کونسل سرگودھا ڈویژن بمقام لائلپور ۱۸ تاریخ
کو جا رہا ہوں ۔ ایک دن کی رخصت عطا کی جاوے ۔

Mr Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

PIR ALI SHAH

Secretary : The following Telegram has been received from Pir Ali Shah, M.P.A :—

"I am not feeling well due to cold kindly grant me leave upto Ist January, 1964."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

BEGUM AISHA AZIZ

Secretary : The following Telegram has been received from Begum Aisha Aziz, M.P.A :—

"Reference Meeting Law and Parliamentary affairs on seventeenth cannot attend due mothers' illness pray grant leave (·) Please also get leave confirmed from the Assembly for this day."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KAZI MUHAMMAD AZAM

Secretary : The following Telegram has been received from Kazi Muhammad Azam, M.P.A. :—

"Indisposed kindly grant leave Monday Tuesday".

Mr. Speaker : The question is :
That the leave asked for be granted.
(*The motion was carried*)

HAJI MIR KHUDA BAKHSH TALPUR

Secretary : The following letter has been received from Haji Mir Khuda Bakhsh Talpur, M.P.A. :—

"I request leave from 27th November to 1st December, 1963 and from 8th December to 15th December, 1963, as I had to attend to private, urgent and unavoidable affairs."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR RASUL BAKHSH TALPUR

Secretary : The following letter has been received from Mir Rasool Bakhsh Talpur M.P.A. :—

"I request that I may be granted leave of absence from the sittings of the Assembly from 16th to 20th December on personal grounds."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

RAO KHURSHID ALI KHAN

Secretary : The following letter has been received from Rao Khurshid Ali Khan, M.P.A. :—

PAWP/Com/Legis—181/63/19241 جناب عالی ۔ بحوالہ آپ کی چٹھی نمبر

مورخہ ۳ دسمبر ۱۹۶۳ء

عرض ہے کہ میں بوجہ نظر بندی سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ منعقدہ ۳ دسمبر ۱۹۶۳ء میں حاضر نہ ہو سکا۔ براہ کرم اس غیر حاضری کے لئے رخصت مرحمت فرمائیں ۔ ۲۳ نومبر تا ۲۵ نومبر ہوم افیئرز کی سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ میں عدم شرکت کے لئے اس سے قبل جناب کو رخصت کی درخواست روانہ کر چکا ہوں ۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR HAJI MUHAMMAD BUX TALPUR

Secretary : The following Telegram has been received from Mir Haji Muhammad Bux Talpur, M.P.A :—

"Due to some urgent work I will not be present from 9th to 11th December, kindly sanction leave for 3 days."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. WALI MUHAMMAD HAJI YACOOB

Secretary : The following Telegram has been received from Mr. Wali Muhammad Haji Yacoob, M.P.A. :—

"Indisposed request leave for absence from Assembly meetings."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR NABI BAKHSH KHAN ZAHRI

Secretary : The following Telegram has been received from Mir Nabi Bakhsh Khan Zahri, M.P.A :—

"Unavoidably detained. Please grant leave from 9th to 13th."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR ABDUL BAQI BALOCH

Secretary : The following Telegram has been received from Mir Abdul Baqi Baloch, M.P.A :—

"Unable to attend current session due to imprisonment kindly grant leave".

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. TAJ MUHAMMAD KHANZADA

Secretary : The following letter has been received from Mr. Taj Muhammad Khanzada, M.P.A. :—

"On account of some private affair of mine I am unable to attend the Assembly Session. Kindly grant me leave for three days with effect from the 10th December, 1963."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR MUHAMMAD MURAD KHAN JAMALI

Secretary : The following letter has been received from Mir Muhammad Murad Khan Jamali, M.P.A :—

"I shall not be able to attend the Assembly Session from 27th November, 1963, onwards due to urgent engagements.

It is requested that the House may be moved to grant leave of absence."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR GHULAM MUHAMMAD SHAH

Secretary : The following letter has been received from Sardar Ghulam Muhammad Shah, M.P.A :—

"I could not attend the Committee Meeting of Public Accounts Committee held on 27th September, 1963 due to indisposition. I pray for leave for the same."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ABDUL REHMAN

Secretary : The following letter has been received from Mr. Abdul Rehman, M.P.A :—

عرض یہ ہے کہ بہت ضروری کام کی وجہ سے اسمبلی کے اجلاس میں ۲۸ نومبر ۱۹۶۳ء سے ۱۰ دسمبر ۱۹۶۳ء تک حاضر ہونے سے معذور ہوں۔ مہربانی فرما کر ۲۸ نومبر ۱۹۶۳ء سے ۱۰ دسمبر ۱۹۶۳ء تک رخصت عطا فرمائی جائے۔

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR RASOOL BAKHSH TALPUR

Secretary : The following letter has been received from Mir Rasool Bakhsh Talpur, M.P.A :—

"Due to some urgent work I could not attend Assembly Meetings on 27th, 28th and 29th of November, 1963.

Leave may kindly be granted."

Mr. Speaker : The question is :

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SUPPLEMENTARY BUDGET STATEMENT, 1963—64

Voting on Demands for Grants in respect of New Expenditure

(*Resumption*)

(DEMAND No. 3) (*Contd*)

Mr. Speaker : The House will now resume discussion on cut motions.

Allama Rehmat Ullah Arshad may please move his cut motion.

Allama Rehmat Ullah Arshad : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Yes, Allama Sahib.

علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور-۲) - جناب صدر - ایک اچھی، معقول اور معقولیت پسند حکومت کا سب سے بڑا سب سے پہلا اور اہم فرض یہ ہے کہ ملک میں امن و امن کا قیام ہو - امن کا قیام بلا شبہ ہر حکومت کے اولین اور اہم ترین فرائض ملیں سے ہے - لیکن جذبات اور تلخیوں سے الگ ہو کر بڑے ٹھنڈے دل سے ہمیں جائزہ لینا ہو گا کہ اس وقت صوبے میں امن و امان کی صورت حال کیا ہے - اس حکومت نے بڑی نیک نیتی سے ہمیں ایک شافی نسخہ تجویز کیا تھا - اور ہمیں بتایا گیا تھا کہ اس کے بعد جرائم کلیتاً ختم ہو جائیں گے اور امن و امان کا دور دورہ ہوگا - اور نظم و نسق نہایت اچھے انداز میں قائم ہو گا - لیکن نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ اس شافی اور نادر نسخے کے تجویز کرنے کے باوجود بھی جہاں تک امن امان اور عام نظم و نسق کا تعلق ہے - صورت حال بہتر نہیں ہوئی - آپ کوئی اخبار کسی دن کا اٹھا کر پڑھ لیں تو اس میں آپ کو نہایت سنگین قسم کے جرائم نظر آئیں گے اور پھر روز بروز ان جرائم کی تعداد میں اضافہ ہوتا جا رہا ہے - یہ ایسا اضافہ ہے

جو قوم اور ملک کے لئے انتہائی پریشان کن ہے - آئے دن قتل - چوری اور ڈاکہ کی واردات ہو رہی ہیں - چلتی گاڑیوں کے اندر نہتے مسافروں کا قتل - عورتوں اور بچوں کا اغوا اور اسی قسم کے نہایت سنگین جرائم میں اضافہ ہو رہا ہے - ہماری حکومت کے پاس اطلاعات کے وسائل موجود ہیں اور ہم سمجھتے ہیں کہ وہ ان سے بے خبر نہیں ہونگے - میں یہ عرض کرونگا کہ صوبہ کے بعض گوشے ایسے بھی ہیں جہاں انسانی جانوں کی قیمت مقرر ہے - اس ہاؤس میں کراچی کے جو ممبر ہیں وہ جانتے ہیں کہ وہاں ایک گروہ ایسا ہے جسے آپ قیمت ادا کریں اور روپیہ دے دیں تو وہ انسانی جانوں کے ختم کرنے سے کبھی دریغ نہیں کرتا -

آج میں حکومت کی خدمت میں آپ کی وساطت سے نہایت ہی خلوص کے ساتھ عقیدت اور احترام کے ساتھ یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا اس صوبے میں امن قائم ہے -

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) - ہے -

علامہ رحمت اللہ ارشد - اگر حکومت کی تمام توانائیاں - تمام اختیارات اور تمام powers اور تمام اوقات گراں مایہ امن عامہ کے لئے ہیں تو پھر طلبا پر کیسے لاٹھیاں برسائی گئیں کیسے پروفیسروں کے بازو اور ٹانگیں ٹوٹیں اور کیسے اشک آور گیس چھوڑی گئی اور کیسے اس ہاؤس کے بعض ممبران کو نذر زنداں کیا گیا - اور کیسے میر عبدالباقی بلوچ کو چند منٹوں میں سزا دے دی گئی- حکومت کی تمام توانائیاں اور طاقتیں- اختیارات اور تمام اوقات اگر ایسے ہی مسائل پر صرف کئے گئے تو باقی کے مسائل خاص طور پر انتظامیہ اور امن عامہ کے بحال کرنے کے متعلق کیا کریں گے -

جناب صدر - اس وقت نہایت ہی افسوس ناک صورت حال پیدا ہو گئی ہے اور میں کسی تلخی کے بغیر یہ عرض کرونگا کہ اس وقت ہمارے بیشتر افسران نے یہ تاثر دیا ہے کہ ان کے فرائض منصبی کی بجا آوری کے لئے صرف یہی ایک بات بس ہے کہ وہ وزراء کرام کے ارشادات کی تعمیل میں زیادہ سے زیادہ مستعدی کا ثبوت دیں -

ماسٹر خان گل - اور اگر وہ واقعی قومی ہوں تو پھر ضرور چاہئے -

Mr. Speaker : No interruption please.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ اس کے بعد جناب والا ۔ میں نہایت اختصار کے ساتھ حکومت کی توجہ ملک کی اقتصادیات کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں ۔ جو کام ابھی تک اس حکومت نے کئے ہیں وہ صاف ذھنی کے ساتھ نہیں کئے بلکہ دو ذھنی کے ساتھ اور نیم دلی کے ساتھ سر انجام دئے ہیں ۔ اس لئے کوئی کام پایہ تکمیل کو نہیں پہنچا ۔ اس لئے ضروری ہے کہ یہاں ایک پالیسی بنا کر اور پوری توجہ کے ساتھ اقتصادی نظام قائم کیا جائے ۔ اس وقت دنیا میں تین قسم کے اقتصادی نظام ہیں جو زیادہ معروف ہیں ۔

۱ ۔ اشتراکی نظام ۔ ایسا نظام ہماری حکومت یہاں قائم کرنا نہیں چاہتی۔ ہم بھی اس کے حق میں نہیں اور نہ ہی ہمارا ملک اس کے حق میں ہے ۔

۲ ۔ سرمایہ دارانہ نظام ۔ یہ وہ نظام ہے جس کا ایک سو سال تک اس ملک میں انگریز نے مظاہرہ کیا اور اب اس کے آثار چھوڑ گیا ہے ۔ ہماری حکومت ایسا ہی نظام قائم کرنا چاہتی ہے مگر یہ ہمارے لئے مفید نہیں ۔

۳ ۔ اسلامی نظام ۔ اس وقت ہمارے معاشرہ میں ایسے نظام کی ضرورت ہے ۔ اور یہی وہ اقتصادی نظام ہے جس سے ہمارا ملک ترقی کر سکے گا ۔ جناب صدر ۔ میں یہ بات واضح طور پر کہنا چاہتا ہوں کہ ہم land reforms کے حق میں نہیں ہیں ۔ اب اس سے کوئی معزز ممبر راضی ہو یا ناراض ہو۔ یہاں پر ایسے ریفارمز کی ضرورت ہے جیسے اسلام نے ہمیں دیئے ہیں اور وہ ریفارمز جن کی بنیاد میراث پر ہو ۔

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : On a point of order. I wish to seek guidance from the Chair on an important point. I read from the Agenda. The Member wishes to discuss "nepotism and corruption prevalent in the Administration." Land Reforms and other things have nothing to do with this. He should only discuss nepotism and corruption prevalent in this Administration.

مسٹر سپیکر ۔ میں ملک صاحب کے پوائنٹ آف آرڈر سے متفق ہوں ۔ آپ نے اپنی کٹ موشن خویش پروری اور کرپشن کو discuss کرنے کے لئے دی ہے ۔

Minister of Agriculture : I welcome it. I am open to give an account in this House.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ ٹھیک ہے ۔ میں نے nepotism اقربا پروری اور کرپشن کے متعلق کٹ موشن پیش کی ہے اس سلسلے میں میں یہ عرض کروں گا کہ مجھے پہلے ہی معلوم تھا کہ اس پر اعتراض اٹھایا جائے گا ۔ یہ

رقم جو جنرل ایڈمنسٹریشن کے لئے مقرر کی گئی ہے اور چیف سیکرٹری صاحب کے محکمہ کے لئے رکھی گئی ہے وہ اسی ضمن میں آتی ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ نے تو لکھ کر دیا ہے کہ آپ اس ڈیمانڈ پر صرف خویش پروری اور کرپشن کو discuss کریں گے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہم لینڈ ریفارمز کے حق میں نہیں ہیں ۔ اس کے لئے میں ایک فقرہ میں اپنی گذارش پیش کرونگا اور وہ یہ ہے کہ ہماری لینڈ ریفارمز ایسی ہونی چاہیئیں جیسی کہ ہماری شریعت مطہرہ نے میراث کے مطابق بتائی ہے ورنہ اگر اس کے مطابق نہ کیا گیا تو یہ ''آدھا تیتر آدھا بٹیر،، والا معاملہ ہو جائے گا ۔

Minister of Agriculture : I beg to be pardoned for the interruption.

لینڈ ریفارمز کا محکمہ الگ ہے اور اس موضوع سے بالکل علیحدہ ہے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب والا ۔ میں وزیر صاحب کی خدمت میں یہ حقیقت منکشف کر دوں کہ یہاں سب سے بڑا مسئلہ بھوک کا ہے ۔ جس کا تعلق براہ راست لینڈ ریفارمز سے ہے ۔ ہم چاہتے ہیں کہ لینڈ ریفارمز اسلامی طریقہ پر ہوں ۔ ایک اسلامی اقتصادی نظام قائم ہو جو جامع اور مربوط ہو ۔ ایسے نظام کو رائج کرنا حماقت ہے جس سے آپ اس ملک کے لوگوں کی بھوک اور ان کے فاقوں کا علاج نہیں کر سکتے ۔ ایسا نظام قائم کیجئے جو مثبت ہو تاکہ آپ کی مساعی مفید ثابت ہوں ۔

Mr. Speaker : Allama Sahib did not give notice to discuss that.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ اگر یہ بات ان کو ناگوار گذری ہو تو پھر میں دوسری بات کی طرف آتا ہوں اور آپ کی وساطت سے حکومت کی توجہ جنرل ایڈمنسٹریشن کی ان نا انصافیوں کی طرف مبذول کراؤں گا جو وحدت کے قیام کے بعد بہاولپور کی سروسز کے ساتھ روا رکھی گئیں ۔ اس کو چھوڑ دیجئے۔ ۶۳—۶۲ء کے ایک short notice question پر مجھے حکومت کی طرف سے اطلاع بہم پہنچائی گئی تھی ۔ (اب ہم ۶۴—۶۳ء میں جا رہے ہیں ۔ یعنی اس اطلاع کو ایک سال ہو چکا ہے) ۔ کہ ۶۳—۶۲ میں اکیس جج تعینات کئے گئے تھے ۔ لیکن ان میں بہاولپور کا ایک بھی نہ تھا ۔ اسی طرح چودہ S. P's کو ترقی دے کر D.I.G. بنایا گیا تھا ۔ لیکن ان میں بھی بہاولپور کا کوئی آدمی نہ تھا ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Minister of Food and Agriculture : Is that corruption Sir ?

Allama Rehmatullah Arshad : This is corruption.

Minister of Food and Agriculture : This is nepotism.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ یہی نا انصافی ہے ۔ یہی کرپشن ہے ۔ کہ آپ کسی علاقے کے ساتھ انصاف نہیں کر سکتے ۔ اور یہی nepotism ہے ۔ اور میں اسی کی طرف آتا ہوں ۔ اکیس D. S. P. ترقی یاب ہو کر S.P. ہوئے ۔ ان میں بہاولپور کا کوئی آدمی نہیں تھا ۔ تحصیلداروں کے متعلق جوابات حکومت کو میسر نہیں آ سکے تھے ۔ ۸۵ تحصیلداروں کو ترقی دے کر P.C.S. بنایا گیا ۔ بہاولپور P. C. S.-Nil میں سے جتنے P. A. اور ڈپٹی کمشنر بنائے گئے ۔ انیس ۔ بہاولپور صفر ۔

جناب والا ۔ تازہ اعداد و شمار میرے پاس موجود نہیں ہیں ۔ لیکن ایک درجن سے زیادہ سیشن جج و کلاء میں سے لئے گئے ہیں ۔ لیکن بہاولپور میں سے ایک بھی نہیں لیا گیا ۔ تیرہ یا چودہ P.P.s. (پبلک پراسیکیوٹرز) لئے گئے ۔ لیکن بہاولپور میں سے ایک نہیں لیا گیا ۔ اب اگر ملک صاحب ارشاد فرمائیں کہ وہ ایک short notice question قبول کر کے کل جواب دیدینگے ۔ تو میں ان کو بتا دونگا کہ P.P. کی بھرتی میں nepotism کس طرح ہوئی ہے ۔ اور بہاولپور کی services کے ساتھ ایک پہلو ناانصافی کا یہ بھی ہے ۔ کہ وہاں کے لوگوں کو نئی بھرتی میسر نہیں آ رہی اور اس وجہ سے بیروزگاری بڑھ رہی ہے ۔ دوسرا پہلو یہ ہے کہ پرانی services کو ان کا حق نہیں دیا جا رہا اور ان کو seniority کے مطابق ان کا حق نہیں دیا جاتا ۔ میں اس تخفیف زر کے ذریعے عام نظم و نسق کی طرف حکومت کی توجہ مبذول کرانا چاہتا تھا ۔ اور وہ میں نے بڑے خلوص اور ایمانداری کے ساتھ مبذول کرا دی ہے ۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ جناب صدر ۔ کل وقت کی قلت کی وجہ سے میں اپنی دوسری تحریک تخفیف زر پڑھ نہیں سکی ۔ برائے مہربانی مجھے اجازت دی جائے کہ میں اسے move کر سکوں ۔

Mr. Speaker : After Mr. Iftikhar's cut motion.

ماسٹر خان گل ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ ہم بھی عام نظم و نسق پر بحث میں حصہ لینا چاہتے ہیں ۔ ہمیں بھی وقت دیا جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ جن حضرات نے cut motions دی ہیں ان کے بعد اب نواب زادہ صاحب اپنی تحریک پیش کریں ۔

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Sir I move :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure by reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Speaker : The motion moved is :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration —Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

نوابزادہ افتخار احمد خان (جھنگ۔۱) ۔ صدر گرامی۔آج اس صوبے میں نظم و نسق کا مسئلہ نہایت اہمیت اور شدت اختیار کر چکا ہے ۔ آج کا لفظ شاید میں نے غلط کہا ۔ اس لئے کہ یہ خرابیاں ، یہ خامیاں اور یہ کوتاہیاں جو آج اپنے نظم و نسق میں پا رہے ہیں وہ ایکدم ہی پیدا نہیں ہوئیں ۔ بعض حضرات بعض دوست جب ان خرابیوں ، ان خامیوں کی نشاندھی کرتے ہیں ۔ تو ان کے دماغ میں ایک چیز ہوتی ہے ۔ کہ وہ ان services کا مقابلہ سامراجی services سے کرتے ہیں ۔ ان کو ان کا وارث تصور کرتے ہوئے انہیں ان برائیوں کا ذمہ دار ٹھہراتے ہیں ۔ لیکن صدر گرامی ۔ جب میں تقسیم ملک سے پہلے، آزادی ملک سے پہلے ان ہی services کی طرف دیکھتا ہوں ۔ تو مجھے کوئی مشابہت ، کوئی مطابقت ، کوئی یکسانیت ان ملازمین میں ، ان حکمرانوں میں ، ان افسران میں نہیں ملتی جو اس وقت تھے ۔ اور جو آج ہیں ۔ اس ایوان کے بہت سے حضرات اس وقت موجود ہونگے ۔ اور انہوں نے اس ایڈمنسٹریشن کو اپنی آنکھوں سے دیکھا ہو گا ۔ اس زمانے میں یہ کرپشن نہ تھی ۔ شاذ و نادر ہی ہم یہ سنا کرتے تھے کہ کوئی افسر بد دیانت ہے ۔ اس زمانے میں یہ inefficiency نہ تھی ۔ inefficiency کا تو نام و نشان بھی نہ تھا ۔ اس زمانے میں یہ سیاسی پارٹی بازی اور مداخلت نہیں ہوا کرتی تھی ۔ آپ نے کبھی سوچا ۔ آپ نے کبھی سنا ۔ آپ نے کبھی دیکھا کہ چودہ اگست ۱۹۴۷ء سے پہلے کسی افسر نے کسی party politics میں دخل دیا ہو ۔ یا ملک کی سیاست میں دخل دیا ہو ۔ کسی چئیرمین کو منتخب کرانے میں امداد دی ہو ۔ یا کسی چئیرمین کو ہٹانے میں امداد دی ہو۔ یہ اور بات ہے ۔ کہ اس وقت ایڈمنسٹریشن غداروں کی طرفداری کرتی تھی ۔ ان کی حمایت کرتی تھی ۔ ان کو encourage کرتی تھی ۔ ان کے لئے خطابات تجویز کرتی تھی ۔ اور ان کو خطابات عطا کرتی تھی ۔ لیکن یہ ان افسروں کی غلطی نہ تھی ۔ یہ ہماری اپنی قومی پستی

تھی - یہ ہماری قوم کا پست کردار تھا - کہ وہ ملک کے مفادات کو پس پشت ڈال کر ان افسروں کی اور انگریزوں کی خوشامد کرنے جایا کرتے تھے - لیکن اس کے باوجود بھی چاہے انگریز افسر ہو - چاہے ہندوستانی افسر ہو - کبھی کسی کو یہ جرأت نہ تھی - کہ وہ ملک کے سیاسی معاملات میں دخل دے - ہم نے دیکھا ہے کہ ڈپٹی کمشنر جو ڈسٹرکٹ بورڈ کا چیئرمین ہوتا تھا - لوگوں نے انتخابات میں ان کا مقابلہ کیا - مجھے ملتان کا ایک case یاد ہے - جب ۱۹۴۶ء میں مرحوم گیلانی صاحب نے اپنے ڈپٹی کمشنر کا مقابلہ کیا تھا اور اسے شکست دی تھی - لیکن صدر گرامی - آج ہم کیا دیکھ رہے ہیں - ہم کیوں اس کی ذمہ داری حکومت پر ڈالتے ہیں - ہم یہ کیوں کہتے ہیں کہ یہ سامراجی نظام کے پرزے ہیں - اور ان کی ذہنیت وہی ہے - نہیں صدر گرامی - ہم خود ہی اس کے ذمہ دار ہیں - میں اس کا اعتراف کرنا چاہتا ہوں - کہ اس ساری برائی کی ذمہ داری ہم پر عائید ہوتی ہے خواہ میرے چند دوست اسے محسوس ہی کیوں نہ کریں - میں اس کی ذمہ داری واحد طور پر اور کلیتاً اس حکومت پر عائید نہیں کر سکتا - آپ دیکھتے ہیں کہ یہ خرابیاں اس وقت پیدا ہوئیں جب یہ ملک بنا ، جب یہ ملک آزاد ہوا - میں پنجاب کی بات کر رہا ہوں - آزادی کو ابھی سال نہیں ہوا تھا کہ ہمارے سیاستدانوں نے ، ہمارے حکمرانوں نے اور ہمارے وزراء نے اپنے اختیارات ہمارے افسران کو تفویض کر دیئے تھے - اور اس وقت پنجاب کے افسر دو دھڑوں میں تقسیم ہو چکے تھے - ایک دھڑا ایک کے ساتھ دوسرا دھڑا دوسرے کے ساتھ تھا - صوبے کی سیاست افسروں کے ہاتھ میں جا چکی تھی اور انہوں نے اس پر قبضہ کر لیا تھا - اس لئے اس کی ذمہ داری ان افسران پر عائید نہیں ہوتی بلکہ سیاسی رہنما ہی اس کے ذمہ دار تھے - اور اب وہ اس کی سزا بھگت رہے ہیں اور ان کے ساتھ ساتھ یہ قوم بھی اس کی سزا بھگت رہی ہے - میں بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ مارشل لاء regime سے پہلے جتنے بھی گورنر آئے سب ہی نے سیاست میں دخل دیا - انہوں نے گورنمنٹ ہاؤس میں بیٹھ کر وزارتیں بنائیں - اور وزارتیں توڑیں حالانکہ یہ ان کا اختیار نہیں تھا - یہ ان کے فرائض میں شامل نہ تھا - مجھے یہ بھی یاد ہے کہ کس طرح گورنروں نے فرنٹیئر میں الیکشن لڑے - کس طرح سندھ اور پنجاب میں بھی الیکشن لڑے - صدر گرامی - میں ان کو برا نہیں کہہ رہا - میں سمجھتا ہوں کہ اعتراف گناہ کرنا اور یہ احساس کرنا کہ ہم نے غلطی کی تھی اور ہم آئندہ اس کا اعادہ نہ کریں گے - یہ بھی اصلاح کی طرف

ایک قدم ہے ۔ لیکن صدر گرامی ۔ وہ چھپ کر کر۔ تھے ۔ ان گورنروں نے چھپ کر کیا ۔ لیکن آج کیا حالت ہے ۔ آج ہم نے قانونی طور پر اس عہدے پر سے یہ پابندی اٹھا دی ۔ آج ہم نے ایک نیا آرڈیننس جاری کر دیا ہے ۔

Mr. Speaker : No discussion about that. This is not a provincial subject.

نوابزادہ افتخار احمد خاں ۔ صدر گرامی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : No reference to that please.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ لیکن میں اس کے اثرات بتا رہا ہوں ۔ صدر گرامی آپ مجھے اجازت نہیں دیتے ۔ میں کسی بد دیانتی سے نہیں کہہ رہا ہوں اعتراضاً نہیں کہہ رہا ہوں ۔ میں صرف ان اسباب کی نشاندھی کر رہا ہوں جن کی وجہ سے آج ایڈمنسٹریشن میں خرابی پیدا ہوئی ہے ۔ اگر آپ مجھے اجازت نہیں دیتے تو میں اس کو نہیں کہتا ہوں ۔

دوسری چیز سیاست میں داخلہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ابھی چند یوم کے بعد ایک پارٹی

* x x x x x x x x x x x x x x x x کا انتخاب ہونے والا ہے ۔

Mr. Speaker : Has the Government anything to do with that. Government has nothing to do with the election of a particular party.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ آپ غور کیجئے صدر گرامی ۔ غور کیجئے کہ اس کے اثرات کیا ہوں گے ۔

Mr. Speaker : I say Government has nothing to do with that.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ صدر گرامی ۔ اس کے اثرات کیا ہونگے آپ اس کو سوچئے سروسز پر اس کے اثرات کیا ہوں گے ۔ میں اپنے وزیروں کے سیاست میں دخل دینے اور participation کے خلاف نہیں ہوں یہ ان کا جمہوری حق

ہے لیکن میری ناقص رائے میں * x x x x x x x x x x x x x x x

Mr. Speaker : No discussion on the President.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ صدر گرامی۔اب ایک چیز اور بتانا چاہتا ہوں ۔

Minister of Agriculture : This should be expunged, Sir.

Mr. Speaker : These words should be expunged from the proceedings of the Assembly.

---

*Expunged as ordered by the speaker.

No discussion about the President, please.

مسٹر افتخار احمد خاں - میرے ملک میں سروسز سے۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

امیر حبیب اللہ خاں سعدی - پوائنٹ آف آرڈر جناب ہم صدر مملکت کی ذات کے متعلق کوئی ڈسکشن نہیں کر رہے ہیں ان کی فاضل ڈیوٹیز کے متعلق کہہ رہے ہیں -

Mr. Speaker: I have already expunged those remarks from the proceedings. The member may please take his seat.

مسٹر افتخار احمد خاں - صدر گرامی - ہماری سروسز کو ایک اور چیز گھن کی طرح کھا رہی ہے اور وہ سی - ایس - پی اور پی - سی - ایس میں تقسیم ہے - میرا عرصہ تک یہ نظریہ رہا ہے کہ اس تشخیص اس ڈویژن اور سی - ایس - پی کی اس برتری کو قائم رکھنا چاہئے اور میں اس کا قائل تھا -

Minister of Agriculture : My friend has to speak on corruption and mal-administration and not on the cadre of the services.

Mr. Speaker : But he wants to discuss the inefficiency of the Department.

مسٹر افتخار احمد خاں - صدر گرامی - میں ان دوستوں کے لئے جو آج سی- ایس- پی سروسز مین ہیں میرے پاس ان کی اہمیت کے لیے ان کے عہدوں کی برقراری کے لئے اور برتری کے لئے سب سے بڑی وجہ ایک تھی میں یہ محسوس کرتا تھا کہ پی - سی - ایس چھوٹی جگہوں میں سیاست اور پارٹی بازی میں دخل دے سکتا ہے جو تنگ نظری کے ساتھ دخل دے سکتے تھے لیکن ایک سی-ایس-پی افسر اس سے بالاتر ہے وہ اس پستی تک وہ اس نیچائی تک نہیں جا سکتا جس پر ایک پی - سی - ایس آفسر جا سکتا ہے - لیکن حالیہ واقعات نے، حالیہ تحریر نے یہ ثابت کیا ہے کہ سی - ایس - پی افسر صاحبان نے (میں ان کی مثال دوں گا) سیاست میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا ہے - انہوں نے اس معاملہ میں پی - سی - ایس کے غلط کردار کو گھٹیا کردار کو بھی surpass کر دیا ہے - آپ کوئٹہ کے حالیہ الیکشن کی مثال لیجئے - کوئٹہ کے سی - ایس - پی افسران کیا کر رہے ہیں - آپ بہاولپور کی مثال لیجئے الیکشن میں کس طرح دخل دیا ایک نہیں راولپنڈی کے سی - ایس - پی کے متعلق دیکھئے - لاڑکانہ کے سی - ایس - پی کے افسرز کے متعلق دیکھئے بہت بڑھ چڑھ کر اور کئی گنا آگے جا چکے ہیں جو پہلے لوگوں کا خیال تھا کہ سی ، ایس ، پی آفسر اس سے بالا ہیں وہ اپنے موقف کو چھوڑ چکے ہیں وہ اپنی ترقی اور جلد ترقی حاصل کرنے کے

لئے بہتر سٹیشن لینے کے لئے تمام قیود و حدود کو توڑ چکے ہیں اس لئے صدر گرامی۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس discrimination کو ختم کرنا چاہئے اور ان تمام سروسز کو یکجا کرنا چاہئے ۔

مسٹر حمید اللہ خاں ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ نواب زادہ صاحب نے سابق سیاست دانوں کے متعلق جو فرمایا ہے کہ وہ پنجاب کے تھے اور انہیں نے بیڑہ غرق کر دیا تو وہ ان کے لیڈر تھے یا ہمارے ۔ مہربانی فرما کر ان کے نام بتا دیں ۔

Mr. Speaker : This is no point of order. The member should take his seat.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Sir, there is a cut motion standing in my name.

Mr. Speaker : Does the lady Member want to press it ?

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Very much, Sir.

Mr. Speaker : Has she not already spoken yesterday.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Yes, I have but I wanted to move it formally.

اگر آپ مجھے اجازت دیں تو میں بولنے کو تیار ہوں ۔ مجھے آپ نے وقت نہیں دیا تھا میں بول نہ سکی وہ proceedings میں نہیں آیا ۔ اس لئے میں عرض کرتی ہوں ۔

Mr. Speaker : If Begum Sahiba does not want to speak then she need not move it.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : I would like to speak on it, if you will kindly allow me.

مسٹر سپیکر ۔ اچھا آپ move کر لیجئے ۔

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration--Total New expenditure be reduced by Rs. 4,94,295.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25--General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,295.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : May I explain what it is meant for ?

Mr. Speaker : No. The Member has already spoken.

The next motion is by Mian Abdul Latif. As the Member is not present the motion lapses.

Next motion is by Mir Haji Muhammad Bux Talpur. As the member does not want to move it I go to the next one.

Next motion is by Khawaja Muhammad Safdar and it is also not pressed for by the Member.

Now, Ch. Muhammad Ibrahim to move his motion.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ - ۳) - صاحب صدر - ملک قادر بخش صاحب نے کل یا پرسوں ایک بڑے کام کی بات کہی تھی کہ ہمارے قول و فعل میں تضاد نہ ہونا چاھئے - اگر یہ اصول ہم اس ھاؤس میں یا باھر اختیار کر لیں تو میں سمجھتا ہوں کہ ہماری بہت سی مصیبتیں دور ہو سکتی ہیں - میں جناب صدر - ۳۰ جون ۱۹۶۲ء کو ملک قادر بخش صاحب کی یقین دھانی کے صرف چند الفاظ پیش کرنا چاھتا ہوں - یہ میں ۳۰ جون ۱۹۶۲ء کی کارروائی کے صفحہ ۲۵ سے پڑھتا ہوں اس میں وہ فرماتے ہیں -

''جناب والا - میں یہ یقین دلاتا ہوں کہ ۲۰ روپے مالیہ دینے والے کو یہ سرچارج معاف کر دیا جائے گا - اور لطف یہ ہے کہ آج ھی میرے ایک سوال کے جواب میں کہ وعدہ کب وفا ہوگا - انہیں نے اس سوال کے جواب میں فرمایا ہے ''جی ھاں'' معاملے کا مکمل طور پر جائزہ لینے کے بعد حکومت کو اس کے خلاف فیصلہ کرنا پڑا'' -

وزیر مال (خان پیر محمد خان) - یہ میرا subject ہے ان کا نہیں ہے -

چودھری محمد ابراھیم - کیونکہ اس طرح ۱۹۶۲—۶۳ء کے بجٹ میں خسارہ پورا نہیں کیا جا سکتا -

علامہ رحمت اللہ ارشد - ہم لوگ وحدت وجود کے قائل ہیں -

چودھری محمد ابراھیم - میں ان کی ایک اور تقریر کا اقتباس پیش کرنا چاھتا ہوں - ۲۱ جون سن ۶۲ کی ایک تقریر میں فرماتے ہیں - - - -

مسٹر حمزہ - ان کی بے بسی کا بھی خیال کیا کریں نا -

چودھری محمد ابراھیم - وہ فرماتے ھیں '' وہ اندرونی خطرہ جس کا ھمیں زیادہ ڈر ھونا چاھئے وہ ھمارے نظم و نسق اور ایڈمینسٹریشن کی تباھی ھے،، - اسی سلسلے میں وہ آگے چل کر فرماتے ھیں کہ '' لوگوں کا دفاتر اور عدالتوں پر سے اعتماد اُٹھتا جا رھا ھے وہ سمجھتے ھیں کہ انصاف سفارش اور روپے سے ملے گا،، - یہ فقرے اس لئے عرض کر رھا ھوں کہ یہ جس وقت کہے گئے تھے وہ اس وقت وزیر نہ تھے اور غالباً اس سے اگلے روز وہ وزیر بن گئے - پھر جو کچھ ھوا سو ھوا سارا نظام بدل گیا - ساری کی ساری خرابیاں خوبیوں میں تبدیل ھو گئیں - ان کے چند اور فقرے آپ کی خدمت میں پیش کرنا چاھتا ھوں وہ فرماتے ھیں کہ '' اس مسئلے کے چند پہلو ھیں - اکثریت لوگوں کی بددیانت ھے - عیاشانہ زندگی ھے ایک مثال انہوں نے دی کہ کس طرح ایک بد بخت قیدی کو ۸ ماہ اس کی رھائی کا فیصلہ ھو جانے کے بعد جیل میں گذارنے پڑے،، پھر راماتے ھیں کہ '' قانونگو کی تنخواہ ۹۰ روپے ھے لیکن ڈیڑھ ھزار روپیہ وہ ایک یک کیس میں لے لیتا ھے - اب ڈیڑھ ھزار کی بجائے کچھ زیادہ ھو گیا ھے - ڈیڑھ ھزار کا تخمینہ بڑا ناقص ھے،، - پھر فرماتے ھیں کہ '' بد دیانتی اور رشوت ستانی کے خلاف جہاد کرنا ھمارا مقدس فرض ھے اور رشوت کا قلع قمع کرنے کے لئے ھمیں کمر بستہ ھونا چاھئیے - میں خوشامد نہیں کرتا سب ارکان کو سچ مچ مجاھدوں کی طرح نکل کر رشوت ستانی کے خلاف جہاد میں شامل ھونا ھے،، - آگے چل کر فرماتے ھیں -

Mr. Speaker : No lengthy reference.

چودھری محمد ابراھیم - میرا مطلب یہ ھے کہ یہ تھا انکا زاویہ نگاہ جب وہ وزارتی بینچوں سے باھر تھے - وزارت حاصل کر لینے کے بعد انہوں نے واقعی جہاد شروع کر دیا میں اس کو تسلیم کرتا ھوں لیکن کس رنگ میں آرٹ کونسلوں اور ثقافت کی محفلوں کے چرچے ھونے لگے - بھانڈوں نچنیوں اور طبلے اور سارنگی کی یہ محفلیں ان کا اھتمام کیا اور پورے کا پورا مغربی پاکستان ایک نشاط خانہ بن گیا -

چودھری سلطان محمود (پارلیمنٹری سیکریٹری)- ملک قادر بخش صاحب نے ایسا کوئی فعل نہیں کیا جس میں انہوں نے ایسا کوئی انتظام کیا ھو -

چودھری محمد ابراھیم - میں یہ کہہ رہا ہوں کہ ملک قادر بخش صاحب نے سرکاری ملازموں اور اپنے رفقائے وزارت اور پارلیمنٹری سیکرٹریوں کی پوری فوج کے ساتھ مل کر جہاد شروع کیا - وہ اکیلے تھے بے بس تھے - جہاد کی صورت یہ ہوئی کہ مینا بازار لگے - صنعتی نمائشوں کے پردے میں بے حیائی اور فحاشی کی وہ محفلیں برپا کی گئیں جن سے پورے کا پورا شریف طبقہ چیخ اٹھا -

Mr. Speaker : Is that a criticism of the department or of its inefficiency ?

چودھری محمد ابراھیم - میں efficiency کے متعلق جو ان کا زاویہ نگاہ ہے وہ پیش کر رہا ہوں - efficiency بڑھانے کے لئے یہ سب کچھ ہو رہا ہے - جو انہوں نے وعدہ کیا تھا کہ حکومت کے نظام کو efficient بنائیں گے اس سلسلے میں ان کی کارکردگی جو ہے وہ میں پیش کر رہا ہوں - ان کی efficiency کا زاویہ نگاہ پیش کر رہا ہوں - تو خیر میں اس میں زیادہ طویل بیان نہیں دینا چاہتا جو کچھ انہوں نے کیا وہ یہ کہ ذلیل ھی نہیں بلکہ غنڈوں کی جماعت کے غول کے غول train کئے گئے تاکہ پر امن اور پابند قانون شہریوں پر ان کی یلغار کرائی جائے - میں اب ایک سوال ان سے پوچھتا ہوں کہ ایک غیر ملکی سردار جھنڈا سنگھ جب اس پاکستان میں داخل ہوتا ہے تو کیا ریاست کی طرف سے اس کی حفاظت کے بارے میں کچھ ذمہ داریاں کچھ فرائض عاید نہیں ہوتے - اس پر تو کسی غنڈے سے یلغار نہیں کرائی جاتی اس کی ذات پر تو حملہ نہیں کرایا جاتا - ادھر میں ہوں مجھ پر میرے اپنے ایمان اور ملک کی جو دستور ہے جس کی رو سے مجھ پر ساری پابندیاں ہیں نہ صرف وہ پابندیاں ہیں بلکہ میری نگاہ میں پاکستان ایک مقدس مسجد کی حیثیت رکھتا ہے - میں تو اس کو فسق سمجھتا ہوں اگر پاکستان کی خاطر میں اپنے خون کا ایک قطرہ بچانے کے لئے کسی طرح سے تیار ہوں (آوازیں ہیر ہیر) میرا ایمان ہے کہ پاکستان ایک مقدس سلطنت ھی نہیں بلکہ میری نگاہ میں یہ مقدس سر زمین ایک مقدس مسجد کی طرح ہے - اور اس کے متعلق قرآن حکیم میں ہے -

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ
اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ
مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

یعنی اگر میں اپنے کسی بچے بھائی ، بیوی ، قبیلہ کو کسی تجارت کو یا اپنی کسی چیز کی پرواہ کروں یا قربان کرنے سے دریغ کروں تو کھلا فسق ہے ۔ جس کی مغفرت نہیں ہو سکتی ۔ میری ان ذمہ داریوں کے باوجود مجھے وہ تحفظ حاصل نہیں جو اس غیر ملکی جھنڈا سنگھ کو یہاں حاصل ہے ۔

Mr. Speaker : Haji Abdul Majid to move his motion now.

Haji Abdul Majid Jatoi : Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is--

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ (دادو ۔ ۱) ۔ جناب والا ۔ میری عرض ہے کہ صوبہ میں یہ جو سارے افسر ہیں ہمارے سندھ کا کوئی آدمی پی سی ایس بھی نہیں اور دوسرا ایک بڑی مزے کی بات ہے کہ عباسی صاحب نے امیر فاروق اعظم کا ایک فقرہ سنایا تھا جو اس نے اپنے بیٹے کو کوڑے لگائے اور میں آج کے عمر فاروقوں کا حوالہ آپ کو دیتا ہوں ۔ آپ کو یاد ہوگا کہ اگلی اسمبلی میں میں نے پہلے ہی آپ کو بتایا تھا کہ ہمارے ایک ہمارا دوست جو بلیک میل کر رہا ہے اور جھوٹے کیس کر کے لوگوں سے پیسے نکال رہا ہے ۔ اس نے ایک آدمی پر ۳۰۷ کا کیس کیا ۔ ٹھٹھہ پولیس نے اور سی آئی ڈی نے جھوٹا کیس بنایا پھر یہاں سے ٹیلی پرنٹر گیا کہ واپس آ جاؤ ۔ کاغذات واپس پہنچ گئے ۔ پھر آرڈر ہوا کہ وہ کیس چالان کیا جائے تو وہ چالان ہو گیا اور جو افسر تھا جس نے انکوائری کی تھی اس کو زبردستی چھٹی پر بھیجا گیا اس کو ٹرانسفر کیا گیا ۔ میں یہ نہیں کہتا کہ وہ کیوں چھٹی پر بھیجا گیا کیوں ٹرانسفر کیا گیا مگر اس کا reaction میں آپ کو بتاتا ہوں کہ غریبوں پر جو ظلم ہو رہا ہے وہ نا حق ہو رہا ہے وہ خدا جانتا ہے ۔ ہم افسروں کے پاس جاتے ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ ہماری نوکری اسی کے ہاتھ میں ہے ۔ خدا کے لئے ہمیں کچھ نہ کہو ۔ ہم اس کے تابعدار ہیں ان کی ملکیت ہیں جیسے ان کا جی چاہے وہ کریں ہم تابع دار ہیں اگر ہم نوکری سے نکل گئے تو ہمارے بال بچے بھوکے مریں گے ۔ ہم نے اپنے predecessors کے حالات دیکھ لئے ۔ اب بتائیے کہ حضرت عمر اور ان میں کیا فرق ہے ۔ یہ غریبوں کے لئے مدد اور انصاف ہو رہا ہے اور غریبوں کے ساتھ یہ مصیبتیں ہیں جو ہم پر آ رہی ہیں ۔

سروسز میں آفیسروں کا حال خراب ہے میں نے اپنے سوال میں دکھایا تھا کہ کلاس ۱ میں سیکریٹریٹ میں ایک بھی آدمی سندھی نہیں ۔ کلاس ۲ میں فقط ایک سندھی ہے اور دوسرا جو ہے وہ منسٹر کا پی ۔ اے ہے لیکن وہ بھی سندھی نہیں ۔ سات آدمیوں میں سے فقط ۲ سندھی ہیں ۔ پانچ نان سندھی ۔ لوکل سندھی کوئی بھی نہیں ہے ۔ کلاس تھری میں آپ دیکھیں گے کہ اس میں ۱۵ آدمی ہیں اور اس میں فقط دو سندھی ہیں ۔ اور ۱۳ آدمی سندھی نہیں ہیں ۔ اور اسی طرح کلاس فورتھ میں ۸ آدمی ہیں ان میں ایک سندھی ہے ۔ جو کچھ علامہ ارشد صاحب نے بتایا ہے وہی حالت سندھ کے ساتھ ہے ۔ سندھ میں ڈسٹرکٹ جج براہ راست نہیں لئے جاتے ہیں ۔ پی ۔ سی ۔ ایس کا بھی وہی حال ہے وہاں کوئی بھی ہمارا پی ۔ سی ۔ ایس افسر نہیں ہے ۔

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : In fact he should confine himself to "corruption, maladministration and inefficiency."

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ سروس میں بھی ہمارے ساتھ ظلم ہو رہا ہے ۔ کیا یہ کرپشن نہیں ہے کہ اپنے آدمیوں کو پروموشن دیئے جا رہے ہیں ۔ ان کو پی ۔ سی ۔ ایس کر کے کنفرم کرتے جاتے ہیں ۔ اور ہمارے سندھ کا کوئی آدمی بھی کنفرم نہیں ہوتا ۔ سندھی کیا پاکستانی نہیں ہیں ؟ کیا سندھیوں کا حق نہیں ہے ؟ کیا سندھی پاکستان میں پیدا نہیں ہوئے ہیں ؟ کیا وہ پاکستان کی خدمت نہیں کرتے ہیں ۔ فقط آپ ہی پاکستان کی خدمت کرنے والے ہیں ۔ یہ کتنے افسوس کی بات ہے ۔ آپ دو نظروں سے دیکھ رہے ہیں ۔ اگر آپ سندھیوں کو بھی ایک ہی نظر سے دیکھیں تو ون یونٹ کا جھگڑا ہی نہ رہے ۔ یہ افسر جو آپ نے مقرر کئے ہیں سارے اے ۔ ایم ۔ کے لغاری بنے ہوتے تو پھر ون یونٹ کا جھگڑا ہی نہ ہوتا ۔ ریونیو سیکرٹری اگر لغاری جیسے بنتے تو لینڈ ریونیو کا جھگڑا کبھی نہیں بڑھے گا ۔ عالی شان آدمی بنائیں ۔ کوئی کام کرنے والے بنائیں تو پھر کیوں ون یونٹ کی مخالفت ہو ۔ یہ سب بھائی بھائی بن کر بیٹھ جائیں ۔

جناب والا ۔ لاء اینڈ آرڈر کی یہ حالت ہے کہ کوئی مہینہ خالی نہیں رہتا جس میں کوئی قتل یا ڈکیتی نہ ہو ۔ خان عبدالوحید خان صاحب بیٹھے ہوئے ہیں انہوں نے میرے ساتھ اتفاق کیا تھا کہ واقعی پرانے سندھی افسر ہم کو واپس بھیجنے چاہئیں ۔ جو وہاں کے حالات سے واقف ہیں وہ اچھا کام کریں گے ۔

وزیر ریلوے ۔ میں نے کوئی اتفاق نہیں کیا تھا ۔

خواجه محمد صفدر - اب آپ انکار کر رہے ہیں -

حاجی عبدالمجید جتوئی - آپ کو میں نے بتایا تھا کہ ضلع سانگھڑ میں پرانا سپرنٹنڈنٹ آف پولیس گیا ہے تو آپ دیکھیں کہ اس نے وہاں کیا کیا ہے - انہوں نے کہا تھا میں آپ کی بات سے اتفاق کرتا ہوں - دوسرے یہ بھی آپ نے کہا تھا کہ اتنا بڑا صوبہ ہے ہم سنبھال نہیں سکتے - اگر آپ نہیں سنبھال سکتے تو ون یونٹ کس لئے قائم کیا تھا - خدا کے لئے اس کو توڑ دو - ہمارے ہاں جو ظلم اور ڈکیتی ہو رہی ہے - - - - - - -

Minister of Railways : Sir, he is fabricating fictions and he is thinking of Mr. Sanjrani who is no longer a Minister and who cannot be fired. Mr. Abdul Waheed Khan had never made any public statement which he can quote.

حاجی عبدالمجید جتوئی - میں آپ کو عرض کروں گا کہ اب آپ دیکھ رہے ہیں کہ جو غریب چپڑاسی سندھ میں ہیں وہ نکالے جا رہے ہیں -

مسٹر سپیکر - جتوئی صاحب یہ آپ پہلے بھی بیان کر چکے ہیں -

Syed Safiuddin : Sir, if you have given six minutes or five minutes to a speaker and if he wishes to repeat his point there should be no objection to that.

Mr. Speaker : There would be objection to the repetition.

Syed Safiuddin : If he wishes to repeat his point and waste his own time and if he sticks to Rule 148 of the Rules of Procedure there should be no objection to it and his speech should not be guillotined at very point. If you guillotine his speech . . . .

Mr. Speaker : No repetition is allowed in any Parliament of the World.

وزیر محنت - جناب والا - پورے ہاؤس کا وقت ضائع ہوتا ہے -

Syed Safiuddin : You have given him six minutes and if in these six minutes that have been given to him . . . . .

Mr. Speaker : He is not the exclusive owner of the time.

Syed Safiuddin : According to the Rules . . . . .

Mr. Speaker : That is no point of order. The member may please take his seat.

Syed Safiuddin : It is a point of order.

Mr. Speaker : Yes, Mr. Jatoi.

حاجی عبدالمجید جتوئی - جناب والا - وہاں سے پانچ سو چپراسی نکالے گئے ہیں - وہ پانچ سو بھوکے مر رہے ہیں - سندھ میں جو ٹیچر ہیں ان پر

ظلم ہو رہا ہے ان کا سکیل پنجاب کے مطابق نہیں کیا جاتا - جو ظلم کا معاملہ ہوتا ہے وہ سندھ میں ہوتا ہے لیکن جو فائدے کی باتیں ہیں وہ نہیں ہو سکتیں میں عرض کروں گا کہ پولیس کے سارے افسر یہاں کے ہیں - پولیس میں سندھ کا کوئی بھرتی نہیں کیا جا رہا ہے - حکومت نے فیصلہ کیا ہے کہ پولیس میں ۵ فٹ ۵ انچ والے آدمی لئے جائیں گے مگر وہاں سے کوئی نہیں لیا گیا - لیڈر آف دی ھاؤس بھی وہاں دورے پر پہنچے تھے - ان کو بھی ایک وفد ملا تھا کہ آپ نے جو فیصلہ کیا ہے اس کے مطابق عمل نہیں ہو رہا ہے - انہوں نے فرمایا کہ میں انسپکٹر جنرل آف پولیس سے بات کروں گا - جب تک انسپکٹر جنرل آف پولیس سے بات ہوئی تب تک ۵ فٹ ۷ انچ والے ادھر سے اے-ایس-آئی اور کانسٹیبل وغیرہ لئے گئے اور وہاں کے آدمیوں کو پولیس کانسٹیبل تک کی ملازمت نہیں دی جاتی ہے - ہم پولیس کے قابل بھی نہیں رہے جو غریب سندھی ہیں وہ تو ہیڈ کانسٹیبل اور کانسٹیبل بھی نہیں لئے گئے - آپ ہی بتائیں کہ ہم کہاں جائیں - یہ میں اپنے وزیر صاحب کو عرض کروں گا کہ اگر آپ نے ون یونٹ کے لئے نفرت نکوانی ہے تو انصاف سے چلئے - انصاف والے افسر مقرر کریں - مسٹر لغاری جیسے سی - ایس - پی انصاف والے مقرر کریں جو ریونیو ڈیپارٹمنٹ میں کام کریں -

Mr. Speaker : The member may now take his seat. Next motion is from Amir Habibullah Saadi. He is absent and therefore, the motion lapses. Now, Master Khan Gul.

Syed Safiuddin : On a point of order. Sir, you just gave a ruling that repetition is not allowed in any other Parliament of the World. Sir, unless such a ruling is quoted that repetition is not allowed in any other Parliament in the world and unless you quote such a rule, then this ruling of yours is not just. Because we can always criticise a ruling which is not supported by the Rules of Procedure.

Mr. Speaker : You cannot criticise the ruling of the Speaker.

ماسٹر خان گل (کوھاٹ-۲) - جناب سپیکر - میں اپنی تقریر کا آغاز ایک شعر سے کروں گا وہ یہ ہے :—

ہوں وہ دیوانہ کہ اکثر سر زنداں وفا
جو بھی الزام جنون ہے میرے سر آیا ہے

میں آج جنون کی بات کرنا چاہتا ہوں اس کے لئے مجھے آپ اجازت دیں - سب سے پہلے تو میں وزیر خزانہ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے مجھے

موقع دیا پھر خوشامد کے طور پر آپ کا بھی شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ مجھے تقریر کرنے کا وقت دیا ۔

مسٹر سپیکر ۔ جو کٹ موشن آئی ہیں ان سے متعلق اگر آپ اظہار خیال کریں تو زیادہ مناسب ہو گا ۔

ماسٹر خان گل ۔ ضمنی بجٹ پر بحث کے دن آپ نے فرمایا تھا کہ آج جن کو موقع نہیں مل سکا ان کو ترجیح دی جائے گی ۔

مسٹر سپیکر ۔ اسی لئے آپ کو وقت دیا گیا ہے ۔

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ میں عام نظم و نسق کے متعلق عرض کروں گا ۔ مجھے ایک دن مولانا غلام غوث صاحب نے کہا کہ ماسٹر خان گل تم ادھر اچھے نہیں ہو تم ادھر آ جاؤ تاکہ تمہاری زبان کھل جائے ۔ میں اس بات پر سوچتا رہا کہ یہ کیسے ممکن ہے ۔ میں سچ کہتا ہوں کہ میں نے اس بات کو بڑا خطرناک سمجھا اس لئے کہ میں کبھی بھی غلط کو صحیح نہیں کہہ سکتا اور صحیح کو غلط نہیں کہہ سکتا ۔ جب اگر کوئی حکومت اچھا کام کرے گی یقیناً میں وہاں سے بھی کہوں گا کہ یہ اچھا کام کر رہی ہے تو ان دوستوں نے کہہ دینا ہے کہ ماسٹر خان گل اندر سے حکومت کے ساتھ ملا ہوا ہے ۔ وہاں بھی بات نہیں بن سکتی ۔ حقیقت میں میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اس حکومت نے ۱۰ کروڑ روپیہ دے کر عوام کو اعتماد میں لیا ہے ۔ عوام کے نمائندگان کو کام کرنے کے لئے اپنے اعتماد میں لیا ہے ۔ یہ الگ بات ہے کہ ملک کے اندر بد قسمتی سے کردار کی بلندی نہیں ہے اور وہ پیسے لے کر ووٹ دیتے ہیں اور اپنے پیسے کو ضائع کرتے ہیں ۔ لیکن حکومت کا یہ اعتماد بھی قابل قدر ہے ۔ اور حکومت نے یہ کام کر کے عوام کو اعتماد میں لینے کی کوشش کی ہے اس کے لئے ہم حکومت کی تعریف ضرور کریں گے ۔ یہ حقیقت ہے کہ عام نظم و نسق میں برائیاں پائی جاتی ہیں ۔ مثلاً خویش پروری ۔ رشوت ستانی ۔ افسران کی زیادتیاں ۔ یہ سب بیماریاں پورے زور پر ہیں لیکن اس حقیقت سے جیسا کہ ہمارے دوست افتخار احمد صاحب نے تسلیم کیا ہے کہ یہ بیماریاں ۱۹۵۷ء کے بعد چلی ہیں اور ۱۹۵۸ء تک پورے عروج پر پہنچ چکی تھیں اور اس حکومت کو یہ تمام بیماریاں ورثے میں ملی ہیں ۔ یہ تمام بیماریاں ان کی پیدا کردہ قطعاً نہیں ہیں ۔ لیکن میں یہاں ایک بات عرض کرتا ہوں کہ سلطان محمود غزنوی کے پاس ایک

بڑھیا گئی اس کا بیٹا راستے میں چوروں نے پکڑ لیا تھا ۔ اس نے کہا میرا بیٹا چوروں نے پکڑ لیا ہے آپ اس کو چھڑا دیں ۔ سلطان محمود غزنوی نے کہا کہ وہ بہت دور علاقہ ہے اور وہاں پر میرا اختیار بھی نہیں ہے ۔ اس بڑھیا نے کہا کہ تم کرسی پر کس لئے بیٹھے ہو ۔ اگر تمہارا ہاتھ وہاں تک نہیں پہنچ سکتا تو تم کرسی سے اتر جاؤ اور اگر تم میرے بیٹے کی حفاظت نہیں کر سکتے تو تمہیں بادشاہ رہنے کا کوئی حق نہیں ہے ۔

اب جناب والا ۔ جو بات میں کہنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے اور مجھے اعتراف ہے کہ اس حکومت نے اور فیلڈ مارشل محمد ایوب کی حکومت نے بہت اچھے کام کئے ہیں اور ان بڑے اچھے کاموں کی وجہ سے میں حکومت کے ساتھ ہوں ۔ آگے جب ہم دیکھ رہے ہیں اور اس ڈیڑھ سال کے عرصہ میں جو کچھ ہم نے دیکھا ہے وہ میں محسوس کرتا ہوں کہ وہ اچھے کام جو صدر ایوب نے مارشل لاء میں کئے وہ ہمارے موجودہ وزراء اس کو پورا نہیں کر سکتے ۔ اس پر پورے نہیں اتر رہے ہیں اسے ٹھیک طریقے سے نہیں چلا رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں صرف تین چیزوں کو لوں گا ۔ سب سے پہلے رشوت کا مسئلہ ہے اس کے متعلق میں آپ کو ایک مثال دیتا ہوں ۔ ایک افسر نے اپنے ماتحتوں کو اشارے سے کہا کہ میرے بچے کی شادی ہے اتنا اتنا چندہ کرکے دو ۔ اس پر بھی انہوں نے کہا کہ ہم اپنی مرضی سے دیں گے ۔ اس پر کہا گیا کہ تم میری مرضی سے مت دو ۔ تم بیس روپیہ ۔ تم چالیس روپیہ دو ۔ چندہ جمع ہو گیا ۔ ۲۷۰ روپے کا سیٹ خریدا گیا ۔ میں نے وزیر صاحب سے کہا کہ دو سو روپے تک تو تحفہ ہو سکتا ہے ۔ یہ ۲۷۰ روپے کس قانون کے مطابق ہیں ۔ جواب ملا کہ کوئی بات نہیں ۔ تو اب آپ خود ہی خیال فرمائیں کہ جب رشوت وزراء کے نوٹس میں لانے کے بعد اس قسم کا جواب ملے تو میرے خیال میں ان سے تو رشوت ستانی ختم کرنے والی بات بنتی نظر نہیں آتی ۔

میں آپ کی خدمت میں یہ بھی عرض کر دوں کہ اس ملک کی ایک بد قسمتی یہ بھی ہے کہ اس میں رشوت چل رہی ہے ۔ میں اس بات سے اتفاق نہیں کرتا کہ رشوت کم ہو گئی ہے ۔ رشوت یقیناً بڑھ رہی ہے ۔ اور اب تو اس کا پیمانہ بھی بڑھ چکا ہے ۔ مجھے خطرہ ہے کہ ہمارے اچھے برے دن تو گذر ہی جائینگے ۔ لیکن رشوت یعنی حرام کھانے والے کے متعلق سنا تھا کہ حرام کھانے کے ۴۰ دن بعد تک اس کا خون خراب رہتا ہے ۔ اس سے آپ خود

ھی اندازہ فرمائیں کہ رشوت کھانے والے لوگوں کی جو اولاد پیدا ہو گی وہ کیا ہو گی ۔ کیا ہم اس ملک میں اپنی آئندہ نسل حلال پیدا کر رہے ہیں یا حرام ۔

مسٹر سپیکر ۔ ماسٹر صاحب آپ کے دو منٹ بقایا ہیں ۔

ماسٹر خان گل ۔ تو جناب والا ۔ میں یہ عرض کر دوں کہ ہمیں افسوس اس بات کا ہے کہ آخر اس ملک کو آئندہ زندہ رہنا ہے ۔ ہمارے بچوں اور آئندہ نسلوں نے اسے مضبوط بنانا ہے ۔ تو ہمیں دیکھنا یہ ہے کہ ہماری آئندہ نسلیں کیسی آنے والی ہیں ۔ رشوت چونکہ بری چیز ہے اس لئے میں رشوت لینے والوں سے کہوں گا کہ خدا کے لئے اپنی آئندہ نسلوں کو حرامی مت بناؤ ۔ انہیں حلالی بناؤ جناب سور حرام ۔ سود حرام ہے اور رشوت بھی حرام ہے ۔ جو شخص رشوت کھاتا ہے ۔ وہ بہر صورت حلال نہیں کھاتا ۔ اور اسلام میں یہ بھی فیصلہ شدہ امر ہے کہ جو شخص حلال نہیں کھاتا ۔ اس کی اولاد کے متعلق آپ خود ھی سمجھ سکتے ہیں ۔

جناب والا ۔ اس ملک سے انگریز کے جانے کے بعد یہاں ایک طبقہ ایسا پیدا ہو گیا ہے جو اپنے آپ کو اس ملک کا حاکم سمجھتا ہے ۔ حالانکہ میں نے پہلے بھی واضح طور پر کہا تھا کہ اس ملک کے حاکم صرف پاکستان کے عوام ہیں ۔ ان کے علاوہ کوئی حاکم نہیں ۔ اور ہر وہ شخص جو حکومت کے خزانے سے تنخواہ پاتا ہے وہ ہمارا خادم ہے ہمارا حاکم ہرگز نہیں ۔ چنانچہ یہ بات ہمارے ملک کے ہر فرد کے ذھن میں صاف طور پر جاگزیں ہونی چاھیئے کہ افسر یا اھلکار اس ملک کے خزانے سے تنخواہ پاتا ہے وہ ہمارے ملک کا حاکم نہیں ۔ اس کا خادم ہے ۔ چنانچہ بحیثیت ایک خادم اسے اس کی خدمت کرنی چاھیئے ۔

جناب والا ۔ یہاں میں ایک اور بات بھی واضح کر دوں ۔ ایک دفعہ مجھے ایک وزیر صاحب نے کہا کہ فلاں سیکریٹری صاحب کے پاس جاؤ اور فلاں بات کرو ۔ چنانچہ میں نے اُن سے وقت مقرر کیا ۔ بات چلی تو معلوم ہوا کہ اس بات چیت میں فلاں آدمی بھی ہونا چاھیے ۔ میں نے کہا کہ جس طرح آپ چاہیں بندہ حاضر ہے ۔ اس پر فرمانے لگے کہ میں فلاں شخص کو نہیں بلا سکتا ۔ میں نے کہا یہ خان گل کا کہنا نہیں بلکہ وزیر صاحب کا ارشاد ہے ۔

لیکن اس پر بھی انہوں نے کہا کہ میں فلاں شخص کو نہیں بلا سکتا ۔ اب جب ایک وزیر کے حکم کی اس طرح تعمیل ہو تو پھر یہ حاکم طبقہ ختم کیسے ہو سکتا ہے ۔

جناب والا ۔ عام خیال یہ ہے کہ اس حکومت کے پاس اختیارات ہیں اور اس کے پاس طاقت ہے ۔ ہمارے وزرا ان کو درست کریں گے ۔ لیکن جب ان کے کہنے کا یہ اثر ہوا اور اس پر عمل کی بجائے جواب مل جائے تو اس کے بعد یہ توقع کیسے کی جا سکتی ہے کہ ایسے وزیر ہمارے ملک کی پندرہ سال پرانی خرابیوں کو درست کر سکتے ہیں ۔

جناب والا ۔ یہاں میں ایک اور بات بھی عرض کرنا چاہتا ہوں ۔ کسی شخص نے ایک دو بڑے آدمیوں سے کہا کہ خان گل در اصل پٹھانستانی ہے ۔ میں آپ کی اجازت سے اس بات کی وضاحت اس معزز ایوان کے سامنے کھلے الفاظ میں کرنا چاہتا ہوں ۔ حقیقت یہ ہے کہ ۱۹۵۸ء تک میں کسی حکومت کے ساتھ نہ تھا ۔

مسٹر سپیکر ۔ ماسٹر صاحب آپ اپنا ذاتی وضاحتی بیان نہ دیں بلکہ عام نظم و نسق کے متعلق کچھ فرمائیں ۔

ماسٹر خان گل ۔ بہت اچھا جناب ۔ میں آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ بعض لوگ اپنی برائی کو ۔ اپنی غلطی اور جرم کو دوسروں کے سر تھوپنے کی کوشش کرتے ہیں ۔ در اصل بات یہ ہے کہ میرے متعلق یہ جو کہا جاتا ہے کہ خان گل پٹھانستانی ہے ۔ میں آج واضح طور پر عرض کر دوں کہ میں نے انگریز کے جیل دیکھے ۔ اس کی سنگینیں اور گولیاں دیکھیں اور اپنی زندگی میں سات بار جیل جا چکا ہوں ۔ میں ۱۹۵۸ء تک کسی حکومت کے ساتھ نہ تھا ۔ اور کسی لالچ نے مجھے راہ راست سے نہ ہٹایا ۔ آخر ۱۹۵۸ء کے بعد صدر ایوب کی حکومت نے میرے دل میں جگہ بنائی ہے ۔ جس کی وجہ محض صدر ایوب کی خدمات ہیں ۔ اس حکومت میں اگر بعض کمزوریاں اور خرابیاں ہیں تو ان سے انکار بھی نہیں ہو سکتا تاہم جس طرح صدر ایوب نے بیرونی دنیا میں اس ملک کی عزت اور وقار بنایا ہے اور جس جوانمردی کا ثبوت دیا ہے اس کا تقاضا ہے کہ ہر پاکستانی جو عقل و شعور رکھتا ہو ۔ اس کا ساتھ دے ۔ یہی جذبہ ہے جس کے تحت میں ان کے ساتھ ہوں ۔ باقی کوئی وزیر میرے متعلق کچھ سمجھے یا کہے ۔ مجھے اس سے کوئی مطلب نہیں ۔

جناب والا ۔ میں یہاں یہ بھی واضح کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ وحدت کا قیام میرا جزو ایمان نہیں ۔ چار صوبوں پر بھی میرا ایمان نہیں ۔ البتہ پاکستان کی سلامتی اور خوشحالی ۔ اس کا استقلال اور ترقی میرا جزو ایمان ہیں ۔ اور ہر پاکستانی کا جزو ایمان ہونا چاہیئے ۔ یہاں چار صوبے ہوں یا ایک صوبہ ہو میرے نزدیک یہ سب نظم و نسق کی باتیں ہیں ۔

جناب والا ۔ یہاں میں یہ بھی عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ یہ جو بڑے بڑے دعوے کرتے ہیں ۔ میرے پاس ایک کتاب ہے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ آپ وزیروں کی بات کریں ۔

ماسٹر خان گل ۔ اس کتاب میں دوسرے پانچ سالہ منصوبے کے مطابق سابق صوبہ سرحد کے لئے ۱۸ کروڑ ۹۳ لاکھ اور ۸ ہزار روپے منظور تھے ۔ لیکن ابھی تک سرکاری کاغذات کے مطابق وہاں صرف ۴ کروڑ اور ۲۲ لاکھ روپے خرچ ہوئے ہیں اور ابھی ۱۴ کروڑ روپے خرچ ہونے ہیں ۔ آپ نے ہمیں کاغذوں میں لاکھوں اور کروڑوں روپے دئے ہیں لیکن خرچ صرف ۴ کروڑ ہوئے ہیں ۔ اگر کوئی انصاف سے پچھلے چار پانچ سالوں کے بجٹ اٹھا کر دیکھے تو اسے معلوم ہو گا کہ ہمیں کیا دیا گیا ہے اور ہم سے کیا لیا گیا ہے ۔ بالاخر وہ یہی کہے گا کہ خان گل اگر اس سے بھی زیادہ غصہ کرے تو یہ اس کا حق ہے ۔ آج اس ملک کے عوام کہتے ہیں کہ ہماری حکومت انصاف پر مبنی نہیں ۔ میں یہ بات صاف طور سے کہہ دوں کہ اگر آپ اس ملک کے سب علاقوں کے عوام کو برابر نہ سمجھیں گے تو آپ اس ملک کے دوست نہیں اس کے دشمن ہیں ۔ ہر وہ شخص جو انصاف نہیں کرتا اور مکران ۔ بنگال ۔ سرحد ۔ سندھ ۔ کراچی یا ڈیرہ اسماعیل خان کے کسی علاقے کے کسی شخص کا حق مارتا ہے اور اس کے ساتھ انصاف نہیں کرتا تو وہ اس ملک کا دوست نہیں ہو سکتا ۔

Mr. Speaker : The Member may please take his seat.

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ آپ مجھے صرف پانچ منٹ اور عطا فرمائیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ ماسٹر صاحب آپ دس منٹ سے زیادہ لے چکے ہیں ۔

Please finish within one minute.

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ میں ایک بات کا ذکر خاص طور سے کرنا چاہتا ہوں ۔ ایک دن ان وزیروں میں سے کسی نے جا کر گورنر صاحب سے کہا کہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : No discussion about that.

ماسٹر خان گل ۔ جناب چیف سیکریٹری صاحب کے ان ریزولیوشن پر ---

Mr. Speaker : No discussion about that. I will not allow.

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ میں نے پہلے بھی کہا ہے کہ میں اس حکومت کے ساتھ ہوں اور پوری دیانتداری سے ہوں ۔ لیکن میں اپنی رائے ہمیشہ دیانتداری کے ساتھ دوں گا خواہ وہ کسی کو اچھی لگے یا بری اور میں یہ بھی عرض کر دوں کہ جب بھی اس ایوان کی عزت اور وقار کا کوئی سوال ہوگا تو میں اس پر اپنے خیالات کا اظہار ضرور کرونگا ۔ اس کی بنا پر خواہ کوئی مجھے پھینکے یا نکالے ۔ میرا ووٹ مستقل طور پر اس پارٹی کے ساتھ رہے گا ۔ اور میں نواب کالا باغ کے ہر حکم کو اس لئے مانوں گا کہ وہ ایوب کا ایک مضبوط بازو ہے ۔ اس لئے میں دعویٰ کرتا ہوں کہ میں ایک سچا پاکستانی ہوں ۔

دیوان سید غلام عباس بخاری ۔ On a point of order sir جناب والا جو لوگ general administration پر تقاریر کرنا چاہتے ہیں کیا آپ ان سب کو موقع دیں گے ؟

مسٹر سپیکر ۔ میری گذارش یہ ہے کہ اگر بہت سے معزز ممبران تقریر کرنا چاہیں تو مجھے کوئی اعتراض نہیں ۔ میری طرف سے تین بجے بعد دوپہر پھر میٹنگ رکھ لیں اور رات کے بارہ بجے تک جاری رکھیں ۔

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) ۔ جناب والا ۔ رولز کے مطابق آج آخری دن ہے اور ڈیڑھ بجے تک بجٹ ختم کرنا ہے ۔

Mir Yusuf Ali Khan Magsi : You had promised Sir that all the people, who did not speak before, would get a chance this time.

Mr. Speaker : Subject to the time, Mr. Magsi.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ آج کے دن کے لئے جو cut motions ہیں بہتر یہ ہے کہ ان ممبران کو تقاریر کی اجازت دی جائے جن کی وہ

cut motions ہیں ۔ کل بھی آپ نے ان لوگوں کو اجازت دے دی تھی جنہوں نے کوئی cut motion نہیں دی تھی ۔ اگر آپ ڈیڑھ بجے تک اس کو ختم کرنا چاہتے ہیں تو صرف ان اصحاب کو اجازت دیں جن کی cut motions ہیں ۔ عام بحث تو ہو چکی ہے اب آپ ہر ایک کو اجازت نہیں دے سکتے ۔

مسٹر سپیکر ۔ جن صاحبان کی cut motions تھیں میں نے کوشش کی ہے کہ ان کو پہلے موقع دیا جائے لیکن جو ممبران اپنی cut motions کو press نہیں کرنا چاہتے ان کو میں مجبور نہیں کر سکتا ۔ لہذا دوسروں کو موقع مل سکے گا ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ ابھی اتنی cut motions باقی ہیں جن پر تقاریر ہوں گی ۔ آپ دوسروں کو کیسے موقع دے سکیں گے ۔

Mr. Taj Muhammad Khanzada : (Campbellpur I) : Mr. Speaker, I am grateful to you for giving me an opportunity to say a few words on the General Administration inspite of my friend, Mr. Iftikhar's obstruction.

Sir, I have been watching the trend of discussion on the General Administration and, I am sorry to say, there have been a lot of personal attacks both on the bureaucracy and on individuals. I, for one, taking the greater interest of both the sides of this House and of the services would suggest that personal attacks should be avoided and discussion carried on general principles' Criticism which should be constructive though sometimes the members may be very critical of the Goverment. I feel that there are no two opinions about the fact that the General Administration in our country has deteriorated. I don't lay the blame at the door of the present Government but sufficient comparisons have been made by both the sides about the administration before Partition and after Partition. We have to get at the root cause as to why this has happened. There are who stand in self-glory that they made Pakistan. We admit that they made Pakistan but we ask them what did they make of Pakistan after getting it ? That is the important point. Sir, certain strictures have been passed about bureaucracy interfering in politics. There is no doubt that the politicians, after integration, in order to perpetuate themselves in offices not with the sweet will of the people but with the help of the bureaucracy have tried to keep themselves in office. It is due to this major factor that subordinate officers were put in higher posts and they were told to do certain things and if they did not do it their service, their livelihood and even their honour was at stake, They were not given security of service, they were not allowed to act according to their conscience and they were not allowed to follow the traditions and conventions which they had inherited with the result that, every day as we went on, the administration became worse and worse. While I am on this point, I would also refer to those politicians who not by their personal virtues but through the help of Thanedars, through Tahsildars, through Deputy Commissioners and through other such agencies got the public behind them.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Nevertheless.

Mr. Speaker : Mr. Kirmani no interruption.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Sir, he should not interrupt me because his face is so sweet that I will keep looking at him and will not be able to deliver my speech.

So, all these things have come in the administration. It has also been pointed out that there are certain offices in our Government which are sacrosanct. Their very name seems to confure up guillotine before the eyes of the people irrespective of the fact which side they belong to.

I would refer you to the first part of the Constitution where we have recognised that sovereignty belongs to God Almighty and we are only the trustees of those things. If we profess to be an Islamic Republic then we have got a right to question the actions . . .

Syed Ahmed Saeed Kirmani : But . . . .

Mr. Speaker : I am sorry to say that Mr. Kirmani has repeatedly been interrupting the speaker.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Sir, if we profess to be an Islamic Republic or even if we are working for the Islamic concept of life then we have to see that anybody who holds a public office in this country should not be above question. I would refer you, as repeated references have already been made, to our Khulafas. The thing which I want to bring to the notice of the Government is the ostentatious living by officials. This should be discouraged right from the top There may be officials or any people who hold high offices who think that ostentatious living is the only form of creating an impression on the general public but let us take it that it is not the motor cars, it is not sofa sets and it is not the way how daintly you dress that creates an impression on the general public on the contrary it is what you do for your people, how do you behave towards them and how do you approach them which creates an impression. I would just quote an example of the fourth Khalifa, Hazrat Ali, when the Governor of Baghdad once went to somebody, he was entertained there very lavishly. The Governor was told by the Khalifa that he strongly resented his going and feeding in such an ostentatious manner. You don't reliase that a vast majority of the people in this country are unable to make their two ends meet. I am not unware of the fact that some of us, who are more fortunate, are very very rich but a few rich do not make this country. It is the vast majority of our people who really make this country. In order to administer and economically develop this country it is most essential that the Administration must act with justice irrespective of the fact to what political creed, to what colour and to what party he belongs, so long as his loyalty to the country is not questionable. The first criterion, as has been pointed out by my various friends here, is the loyalty to the country Islam can only flourish if Pakistan stays. If Pakistan is no longer (God forbid) there and although God is looking after Islam but I feel Islam will be in danger. By our vast resources we have to set an example to other brethern of ours in Islam by our own living, by our own conduct and by our own way of administration.

In the end, if you will excuse me and give me a few minutes more, I would refer to some open things and I have no doubt that there is not a single man on this side or on the Treasury Benches who would oppose me. Pakistan has been in existence for the last so many years now. The Government, time and again, has professed that we are going to bring Islamic order in the country. I am not one of those who is a bigoted Muslim and would not like the change of things to come over-night. But there are obvious things which go against the very conscience of Muslim, and, against the elementary principles of Islam, such as

drinking in public and prostitution. Yes, a drinking and prostitution for which our Government gives licences. They send a women to the doctor to see whether she is fit for the purpose of prostitution or not, This is something of which we should be ashamed. An Islamic Government and every Mussalman should bow and hang his head in shame that today after 17 years of the existence of Pakistan, the Islamic Government of Pakistan still issues licences for prostitution. They safeguard prostitution, they protect prostitution and what is the excuse ? Some of my Westernized friends like to mould Islam in the Western concept of life and say that this is a necessary evil. If you do not stop it, it is likely to spread into other mohallas and the society at large will be corrupted and will become dirty. This is no excuse. Mere frivolous excuses are no reason to change the very principles of Islam. Promises have been held by the Minister that this thing would be a crime for a Muslaman. I would compare you with India. In India, which we call the land of Kafirs, they are all going to Hell ; while we are the custodians of Hell do not have drinking in public functions. They do not have drinking in Embassies, they do not have drinking in Government Houses ; while we think that those who do not provide this, they are *duqianusi*, they are backward people ; Oh ! it is no use going to their houses, they only eat *Wand*, but the drinking is not there and for the stomach there is no consideration This is what is happening with this democracy and this Government also today. For those who sit round the table with bottles and finish bottles, it has become a company of limited drunkards, One drunkard, who is a very good friend, can telephone all over Pakistan and get things done. Sir, I do not do this with any malicious intentions either against the Services or against the Government. There are certainly the things which need a bit of heart searching on the part of the Government and on the part of every citizen.

Mr. Speaker : The member's time is up.

Khanzada Taj Muhammad : Kindly give me time to complete my speech. Before I finish, I would say that those who are sitting on this side are not those who just oppose for the sake of opposition. We are here to make you conscious of certain facts of which you may not be taking notice yourself and some of your followers may not, through dread of victimisation, be able to bring these things to your notice. Sir, this we do with good intension and we do it so that the Government may not become absolutely power corrupt. Therefore, we are here only to bring these things for your consideration both in the larger interest of the country and the safeguarding of our future generation.

وزیر زراعت و آبپاشی (ملک قادر بخش) ۔ صاحب سپیکر ۔ دو دن سے ممبران نظم و نسق کی خرابیوں کی طرف حکومت کی توجہ مبذول کراتے رہے ہیں ۔ ماسوائے ایک معزز ممبر کے باقی تمام حضرات کا میں تہ دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں ۔ اور جن کو میں نے مستثنے رکھا ہے ۔ بعد معافی میں ان کا نام لیتا ہوں ۔ وہ ہیں سید احمد سعید کرمانی صاحب ۔ حضور والا ۔ عام بحث میں یہ ہوتا ہے ۔ اور جیسا کہ دیگر معزز ممبروں نے کہا ہے کہ ملازمین سرکار کی خرابیوں رشوت ستانی اور شراب خوری کے علاوہ ان کی inefficiency کام میں تاخیر اور ہمچو قسم دیگر خرابیاں حکومت کے نوٹس میں لائی جائیں ۔ لیکن ہمیشہ اس بات سے پرہیز کیا جاتا ہے کہ کسی ملازم سرکار کو نامزد نہ کیا

جائے ۔ کیوں ؟ اس لئے کہ وہ یہاں اپنے آپ کو defend نہیں کر سکتے ۔ ہماری تو پوزیشن privileged ہے ۔ اور آئین کہتا ہے کہ خواہ آپ یہاں جتنی بھی کسی کی پگڑی اچھالیں ۔ باہر آپ پر مقدمہ نہیں چل سکتا ۔ چونکہ ایک افسر یہاں نامزد کیا جا چکا ہے ۔ اس لئے میں نے جا کر متعلقہ ریکارڈ دیکھا ہے ۔ اور میں اسے ہاؤس کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔

جناب والا ۔ انہوں نے کہا ہے کہ گجرات کا S.P. جو پہلے لائل پور میں تھا اسے D.I.G. بنا کر کراچی بھیجا گیا ۔ لیکن اس نے وہاں جانے سے انکار کر دیا ۔ کیونکہ وہ گورنمنٹ کا لاڈلا ہے ۔ اور وہ لاہور کے بہت سے شریف گھرانوں کی عزت برباد کر رہا ہے ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I know that. It is a truth. I know it personally.

وزیر زراعت و آبپاشی ۔ ابھی تو تیر آنے ہیں ۔ no right of reply sir حضور والا ۔ واقعات یہ ہیں کہ ۵۳ء میں بد قسمتی سے ماشل لاء کا نفاذ ہوا ۔ اس وقت یہ افسر D.S.P. لگا ہوا تھا ۔ سول لائینز لاہور میں ۔ اس کو ماشل لاء اتھارٹیز کی طرف سے حکم ہوا کہ جتنے بھی declared اور entered غنڈہ elements ہیں ان کو round up کرے اور گرفتار کرے ۔ حکم حاکم مرگ مفاجات ۔ اس نے اس حکم کی تعمیل کی اور گرفتاریاں کر کے گرفتار شدگان کو پولیس سٹیشن لے گئے ۔ وہاں میرے عزیز میرے دوست کرمانی صاحب پہنچ گئے اور جو گرفتار شدگان وہاں انسپکٹر کے پاس موجود تھے ۔ انہوں نے ایک کو گھڑی کچھ کاغذ اور کچھ نقدی دی ۔ ۔ ۔ ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani : It is a false statement. I am ashamed to see that a responsible Minister is making a false statement or he has been given a false information.

Mr. Speaker : Order, order, please.

وزیر زراعت و آبپاشی ۔ F.I.R. میں لکھا ہوا ہے ۔ ذرا حوصلے سے سنیئے ۔ میں تو کہتا ہوں کہ ہمیں ذاتیات میں نہیں جانا چاہیئے ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I am only requesting you not to make a false statement because I know the facts more than you do. You have been only informed.

Mr. Speaker : I want to point out to Mr. Kirmani, that when he wants to speak, he should have the permission of the Chair. He is a seasoned parliamentarian. He should take his seat now.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I rise on a point of order. I am protected under the Rule which deals with limitation of debates. Rule 148 reads thus :—

"The subject matter of every speech shall be strictly relevant to the matter before the Assembly."

Minister of Railways : It is.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Please do not interrupt me. I am strong enough to deal with every one of you. So, Sir, it is the fundamental principle. The second principle is :—

" (2) A member while speaking shall not :—

(v) make any statement which is defamatory of any other person unless it is essential for the purposes of the matter before the Assembly, and

(vi) make use of offensive, abusive or vulgar expressions."

Sir, it is offensive on the part of the Minister to make a false statement on the floor of the House. If you are going to allow him to make a false statement then we will make still more false statements and the result would be that the decorum of this House would be lowered.

Mr. Speaker : There should be no mis-statement or a wrong statements or a false statement by any Member of the Cabinet of Ministers or by anbody else.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, I have a right under the Rules to make a personal explanation. But before I avail of that opportunity I would, through your good offices, point out to the Minister concerned that he should see that he does not make, in future, any false statement.

Mr. Speaker : That is his responsibility. He is responsible for that if he makes any false statement. (Interruptions).

وزیر زراعت ۔ صاحب سپیکر ۔ صرف قصہ یہ ہے کہ اس ڈی ۔ ایس ۔ پی نے کرمانی صاحب کو گرفتار کیا کرمانی صاحب کا trial ہوا اور چودہ سال کی سزا ہوئی ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Again he is wrong. He does not know the facts.

Mr. Speaker : The member can give a personal explanation subsequently and I will allow that.

وزیر زراعت ۔ بریگیڈیر حق نواز نے اس سزا کی تصدیق کی جو ایک دل رکھتا ہے خدا سے خوف کھانیوالا ہے ۔ یہ ہے بیک گراؤنڈ ۔ اب میں ان واقعات کو لیتا ہوں ۔

حضور والا ۔ سید صاحب نے فرمایا کہ کراچی کو اس کی تبدیلی ہوئی بحیثیت ایس ۔ ایس ۔ پی لیکن وہ نہیں چاہتا تھا ۔ ایس ۔ ایس ۔ پی کی پوسٹ کے لئے کون نہیں چاہتا کیونکہ وہ prize پوسٹ ہے اور اس کو کون welcome

نہیں کرتا اور اگر کھانیوالا افیسر ہے تو اس کو وہاں بھی مواقع ہیں ۔ (قطع کلامی)

Mr. Speaker : No interruptions please.

وزیر زراعت ۔ جب آپ بول رہے تھے جب آپ دندنا رہے تھے تو میں نے تو interrupt نہیں کیا تھا ۔

سید احمد سعید کرمانی ۔ میں دند نانے کا عادی ہوں ۔

میجر سلطان احمد خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب میں سمجھتا ہوں کہ یہ ڈکورم سے بہت نیچی بات ہے کہ ایک وزیر ڈی ۔ ایس ۔ پی اور ایس ۔ پی کی خوشامد کرے ۔ * x x x x x x x x x x x x x x x x x x x x

مسٹر سپیکر ۔ میجر صاحب ۔ آپ یہ الفاظ واپس لیں کہ یہ افسروں کے بھرتی شدہ وزیر ہیں ۔

The words ''افسروں کے بھرتی شدہ وزیر،، should not form part of the proceedings.

میجر سلطان احمد خان ۔ میں واپس لیتا ہوں ۔

وزیر زراعت ۔ چونکہ یہ off the record ہو چکا ہے تو میں اس بات کا جواب نہیں دینا چاہتا لیکن میں سمجھتا ہوں کہ اگر ایک چپراسی بے خطا ہے تو میں بحیثیت وزیر اس چپڑاسی کو defend کروں گا خواہ مجھ کو چپڑاسی کا وزیر کہا جائے ۔ لیکن اگر کسی سرکاری ملازم کا نام لیکر کوئی غلط الزام لگائے تو ہر وزیر کا فرض ہے کہ وہ اس کو defend کرے ۔

Voices : Question Question.

Mr. Speaker : Order, order.

وزیر زراعت ۔ میں صرف یہ گذارش کرونگا اور ہاؤس مین جملہ ممبران کی خدمت میں عرض کرونگا کہ جب وہ حکومت کی توجہ رشوت یا کسی اور برائی کی طرف دلاتے ہیں تو وہ نام لے کر کہیں اور جب نام لیتے ہیں تو پھر inwriting دے دیں کہ فلاں فلاں گھر میں اس نے آبروریزی کی ہے فلاں فلاں شخص سے اس نے رشوت لی ہے ۔ الزام لگانے کی ذمہ داری لینی چاہیئے ۔ سید

*Expunged as ordered by Speaker.

صاحب کا کہنا ہے کہ لاہور کے بہت سے شریف گھروں کی آبروریزی کی ہے ۔ (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : No cross talk.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Ask him not to make such a statement.

وزیر زراعت ۔ میں عرض کرتا ہوں کہ جناب کرمانی صاحب اور ہر ممبر کو آئین نے ایک پوزیشن دی ہے اور وہ privileged position ہے کہ ہم ہاؤس میں جو کچھ کہیں اس کے خلاف کسی عدالت میں کارروائی نہیں ہو سکتی اس لئے ہمیں اس سے گریز کرنا چاہئیے ۔

Mr. Speaker : The other point.

وزیر زراعت ۔ جناب میں اب عرض کرونگا کہ جو پوزیشن میرے وزیر بننے سے پہلے تھی اس میں اور آج کی پوزیشن میں کہا گیا ہے کہ میرے قول و فعل میں تضاد ہے ۔ لیکن چودھری ابراہیم صاحب کا ایک تضاد میں ان کی جماعت کی ایک کتاب سے دکھاؤں گا کہ میرے قول و فعل میں تضاد نہیں ہے ۔ بلکہ ان میں تضاد ہے ۔ میں صرف اس بات کو تسلیم کرتا ہوں ۔ (قطع کلامیاں) مجھے unionist کہہ لیجئے یا کچھ کہہ لیجئے میں نے نتھیا گلی میں اپنی ماں کے خواب کسی کو نہیں سنائے ۔

آوازیں ۔ کرمانی صاحب حوصلہ کیجئے ۔

وزیر زراعت ۔ اگر میں سب کچھ کہنے پر آ جاؤں * x x x x x

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I protest. He is extending threats. We can also extend threats. He should be asked to withdraw his remarks.

مسٹر سپیکر ۔ ملک صاحب ۔ کیا آپ نے کرمانی صاحب کو دھمکی دی ہے ۔

These words should not form part of the proceedings.

وزیر زراعت ۔ ہرگز نہیں جناب ۔ میں نے تو یہ کہا تھا کہ یہ اپنے کرتوت سے لاہور چھوڑ جائے گا ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ یہ الفاظ واپس لے لیں ۔

وزیر زراعت ۔ میں واپس لیتا ہوں ۔

*Expunged as ordered by the Speaker.

سید احمد سعید کرمانی ۔ میں خضر حیات کا سپاہی نہیں تھا ۔ میں قائد اعظم کا سپاہی تھا ۔

وزیر زراعت ۔ کیا ہو گیا ہے اس کو ؟

مسٹر افتخار احمد خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ صدرگرامی۔ میں چاہتا ہوں کہ آج ماحول بہت تلخ ہے اور ناخوشگوار ہو گیا ہے اس کو ختم کیا جائے اور ماحول کو درست کیا جائے ۔ افسوس کی بات ہے کہ آج ملک صاحب نے اپنے کل کے معیار کو پھر گرا دیا کل انہیں نے جو تقریر کی تھی وہ نہایت شریفانہ تقریر کی تھی لیکن آج وہ پھر ذاتیات میں آ گئے اور اس ایوان کے وقار کو نقصان پہونچا رہے ہیں ۔

Mr. Speaker : This is no point of order.

At this stage Mian Muhammad Sharif rose to speak)

Mr. Speaker : Mian Sharif may please take his seat.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ بولنا ہم بھی جانتے ہیں ان کے عیوب بہت زیادہ ہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ میں جملہ ممبران کی خدمت میں عرض کرونگا اور ملک صاحب کی خدمت میں عرض کرونگا کہ

There should be no personal remarks.

Minister of Agriculture : I pass on.

Major Sultan Ahmed Khan : Be responsible.

وزیر زراعت ۔ اس آڑ میں اپنے آپ کو میں defend نہیں کرنا چاہتا کہ حکومت میں یہ برائیاں پیدا نہیں ہوئیں ۔ یہ آڑ بھی نہیں لیتا کہ ہر حکومت گذشتہ میں یہ برائیاں مسلسل رہیں بلکہ ۔ ۔ ۔ ۔

میجر سلطان احمد خان ۔ کہیں نہیں پیدا ہوتیں یہ لہو میں ہوتی ہیں ۔

وزیر زراعت ۔ یہ خرابی جیسا کہ جھنگ کے ایک معزز ممبر نے کہا ہے ۱۹۴۷ء سے شروع ہوئی اور ملازمین سرکار کے کچھ حصہ نے اس میں نمایاں حصہ لیا ۔ میں نے آج اخبار میں پڑھا ہے کہ لاہور میں ایک case پکڑا

گیا ہے جس میں سلفاڈرگ کی نام نہاد گولیاں کئی لاکھ روپے کی قیمت کی پکڑی گئیں ہیں - یہی ایک case نہیں ہے معاشرہ میں خرابیاں پیدا ہو گئی ہیں اب میں کہوں گا تو کرمانی صاحب پھر برا مان جائیں گے - یہ برائیاں معاشرہ کے ہر پہلو میں آ گئی ہیں -

Mr. Speaker : No reference about that.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I am on your nerves.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : You are in his heart.

وزیر زراعت - اس قسم کے جرائم اخباروں میں ہم پڑھتے ہیں اور وہ صرف ملازمین سرکار ہی نہیں کرتے ہیں بلکہ ہم میں سے اور قوم میں سے اور لوگ بھی ہیں جو برائیاں کر رہے ہیں - جیسا کہ میں نے بجٹ سیشن کے وقت عرض کیا تھا کہ حکومت اپنے ہر محکمہ کے ملازمین کو خواہ وہ پولیس کے ہوں یا سی - ایس - پی آفیسرز ہوں یا پی - سی - ایس ہوں سب کو گرفت میں لیتی ہے جو ہماری زد میں آتا ہے اس کے خلاف سماعت ہو رہی ہے - ہماری انتہائی کوشش ہے اور جب تک اس کرسی پر بیٹھے ہیں ہم ایمانداری سے کوشش کرتے رہیں گے کہ جس قدر رشوت کم ہو سکتی ہے ہم کم کرنے کی کوشش کریں گے - لیکن اگر خدا نخواستہ ہم ناکام ہو جائیں تو ہماری نیتوں اور فعل پر کوئی حرف نہیں آ سکتا - قول اور فعل کے متعلق جماعت اسلامی کے رکن نے فرمایا اور میں quote کرتا ہوں - - - -

سید احمد سعید کرمانی - یہ آپ کے بس کا روگ نہیں ہے -

وزیر خوراک و زراعت - میں عرض کرتا ہوں - - - -

سید احمد سعید کرمانی - نااہلیت کا ثبوت ہے -

مسٹر حمزہ - تسلیم کرنا بھی خوبی ہوتی ہے -

Mr. Speaker : No interruptions please.

وزیر خوراک و زراعت - ابھی یہ فیصلہ علماء حضرات کریں گے - مسٹر ابراہیم کے لئے ایک مقدس کتاب رکھتا ہوں " تفہیمات " حصہ دوئم - - (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : Order, please.

وزیر خوراک و زراعت ۔ تفہیمات حصہ دوئم صفحہ ۱۸۱ جس میں یہ کہا گیا ہے کہ زنا کے لئے درے مارنا یا سزائے موت جائز نہیں ہے ۔

میاں محمد اکبر ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ میں آپ کی خدمت عالیہ میں یہ گذارش کرتا ہوں کہ اگر کسی وزیر پر یا اگر کسی معزز ممبر پر ایک الزام لگایا جائے تو وہ معزز وزیر یا ممبر اٹھ کر دوسرے پر الزام لگا دے تو وہ الزام یوں دھل نہیں سکتا ۔ جناب والا two wrongs do not make one right.

Mr. Speaker : This is no point of order. The Member may please take his seat.

میاں محمد اکبر ۔ جو انہوں نے الزام لگایا ہے وہ اس کی تشریح کریں ۔

Mr. Speaker : The Member may please take his seat.

وزیر خوراک و زراعت ۔ میں الزام نہیں لگا رہا ہوں ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ پوائنٹ آف آرڈر جناب والا ۔ مسئلہ زیر بحث یہ تھا کہ قول و عمل کا تضاد ملک صاحب سے سر زد ہوا یا نہیں ۔ اب اس کا جواب مولانا مودودی کی کتاب میں سے حوالہ ارشاد فرما رہے ہیں جس کے مصنف چودھری ابراہیم نہیں ہیں ۔ آپ رولنگ دیجئے کہ اگر میں کسی پارٹی کا پیروکار ہوں تو میں ان تمام خیالات سے اتفاق رکھتا ہوں اور ان تمام خیالات کی ذمہ داری ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ قطع کلامیاں

مسٹر سپیکر ۔ وہ ساری بات کا جواب دے رہے ہیں تو اس کے متعلق آپ نکتہ چینی نہیں کر سکتے ۔ یہ کوئی پوائینٹ آف آرڈر نہیں ہے ۔

وزیر خوراک و زراعت ۔ یہ اپنے اپنے خیالات ہیں تو عرض ہے جناب ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ وہ پڑھیں نا ۔

وزیر خوراک و زراعت ۔ وہ یہ ہے تفہیمات حصہ دوئم صفحہ ۲۸۱ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی فرماتے ہیں :۔

"جہاں معیاری اخلاق بھی اتنا پست ہو کہ ناجائز تعلقات کو کچھ بہت معیوب نہ سمجھا جاتا ہو ایسی جگہ زنا اور قذف کی شرعی حد جاری کرنا بلاشبہ ظلم ہوگا اس لئے کہ وہاں ایک معمولی قسم (Normal Type) معتدل

مزاج اور سلیم الفطرت آدمی کا بھی زنا سے بچنا مشکل ہے اور ایسے حالات میں کسی شخص کا مبتلائے گناہ ہونا یہ نتیجہ نکالنے کے لئے کافی نہیں ہے کہ وہ غیر معمولی قسم کا اخلاقی مجرم ہے - رحم اور کوڑوں کی سزا درحقیقت ایسے گندے حالات کے لئے اللہ نے مقرر ہی نہیں کی -

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Mr. Speaker, Sir I shall have an opportunity for personal explanation.

Mr. Speaker : The member should please take his seat.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, he should be brief otherwise, the time will be over.

Mr. Speaker : Yes Malik Sahib, be brief.

وزیر خوراک و زراعت - علامہ ارشد صاحب کو کچھ باتیں تو اخباروں سے پڑھ کر سنائیں - سنگین وارداتیں تو ہر روز ہوتی ہیں - امریکہ کے اخبار اٹھائیے - انگلینڈ کے اٹھائیے ہر روز وارداتیں ہوتی ہیں - تو ان سے یہ تاثر لے لینا کہ اس ملک میں صرف وارداتیں ہی ہیں اور کچھ نہیں - ایک مثال ہوا کرتی تھی اور وہ میں مسٹر حمزہ سے معافی مانگتے ہوئے عرض کرتا ہوں کہ ساون کے اندھے کو ہرا ہی ہرا نظر آتا ہے لیکن خزاں کے اندھے کو ساری خزاں ہی خزاں نظر آتی ہے - کوئی پاکستان میں ان کو اچھی چیز بھی نظر آتی ہے یا نہیں ؟

سید احمد سعید کرمانی - بات بنی نہیں -

مسٹر حمزہ - اگر ہے بھی تو آپ کوئی اچھی چیز رہنے نہیں دینگے -

وزیر خوراک و زراعت - جناب معاشرے کی خرابیوں کا میں اعتراف کرتا ہوں لیکن اس کے ساتھ میں یہ بھی کہتا ہوں کہ ہماری achievements ہماری attempts کو بھی appreciate کرنے کی کوشش کریں - ہم نیک نیتی سے کوشش کر رہے ہیں -

مسٹر حمزہ - نیک نیتی اور آپ ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب اس مسئلے میں مسٹر انصاری نے مثال دی -

I pass on to the other item and then I close.

Mr. Speaker : Be brief please.

علامہ رحمت اللہ ارشد - جو میں نے بہاول پور سروسز کے متعلق عرض کیا اس کے متعلق ارشاد فرمایا جائے۔

Minister of Food and Agriculture : I will check it up.

(Interruptions from Mr. Hamza)

Mr. Speaker : This is not the parliamentary way, Mr. Hamza.

وزیر خوراک و زراعت - تو میں نے عرض کیا جناب وہ ساون کے اندھے نہیں وہ خزاں کے اندھے ہیں -

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir we are not keen to interrupt him and when we speak, we shall speak with your permission. But Sir here is a Minister, who is indulging in personal attacks and he is provoking us to attack.

Mr. Speaker : If there is any point for personal explanation, the member can have the permission of the Chair after his speech to speak.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir if he indulges in personal attacks, if he indulges in irrelevant talk, your honour is within your right to stop him.

Mr. Speaker : I will stop him if he is irrelevant.

علامہ رحمت اللہ ارشد - پوائنٹ آف آرڈر جناب - کل ملک صاحب کے جواب کا انداز بڑا حقیقت پسندانہ تھا - میں رولنگ چاہتا ہوں کہ کسی ممبر کو یہ کہہ دینا کہ تم ساون کے اندھے ہو یا خزاں کے اندھے ہو - کیا یہ پارلیمانی ہے ؟

مسٹر افتخار احمد خاں - یہ طاقت کے اندھے ہیں -

وزیر خوراک و زراعت - یہ ایک محاورہ ہے -

Mr. Speaker : There should be no personal talk. Mr. Iftikhar may please take his seat.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - عرض یہ ہے کہ میں عقل کے اندھوں سے دریافت کرتا ہوں - - - - (شور و قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : Mr. Hamza, may please take his seat.

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکریٹری) میں حمزہ صاحب سے درخواست کروں گا - - - - - (شور و قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : Mr. Hamza should take his seat. That is not the way.

میاں محمد شریف - میں ہاؤس کے ممبران سے درخواست کروں گا کہ وہ تحمل اور بردباری ہاتھ سے نہ چھوڑیں -

وزیر خوراک و زراعت - انصاری صاحب نے فرمایا کہ سی - ایس - پی افسران نے سیاست میں مداخلت کی - مجھے اس سے انکار ہے - پھر لاڑکانہ کا ذکر کیا تو ان کی اطلاع کے لئے میں عرض کرتا ہوں کہ لاڑکانہ میں سی - ایس - پی افسر نہیں تھا -

حاجی عبدالمجید جتوئی - سی ایس پی تھا -

وزیر خوراک و زراعت - جی نہیں -

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : He is most ill-informed.

وزیر خوراک و زراعت - مظفر گڑھ میں پی سی ایس تھا - جناب منٹگمری میں پی - سی - ایس تھا تو یہ کہنا اور سب سی - ایس - پی افسروں کے متعلق as a class کہنا میں یہ اعتراض ماننے کو تیار نہیں ہوں - جتوئی صاحب نے در حقیقت سوائے اس کے کہ انہیں phobia ہے اور وہ ون یونٹ کا ہے - وہ اس سے ڈرتے ہیں - خوف کھاتے ہیں اس لئے میں ان کو در گزر کرتا ہوں اور جواب نہیں دیتا -

حاجی عبدالمجید جتوئی - میں آپ کے ظلم کی باتیں کر رہا ہوں -

مسٹر سپیکر - جتوئی صاحب یہ کوئی طریقہ نہیں ہے کہ آپ اٹھ کر جواب دینا شروع کر دیں -

وزیر خوراک و زراعت - البتہ اتنا عرض کروں گا کہ ایک دن وہ میرے کمرہ میں آئے اور فرمایا کہ جتنی جلدی ہمارے پانی کی تکلیف کو آپ نے رفع کیا ہے وہ کبھی توقع نہیں ہو سکتی تھی کسی اور حکومت سے - (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : No interruptions, please.

حاجی عبدالمجید جتوئی - یہ حقیقت ہے تب ہی آپ کو یہ بتایا ہے -

وزیر خوراک و زراعت - عرض ہے کہ خان زادہ صاحب نے لباس کے متعلق اور کچھ ایسی چیزیں اس کے متعلق کہیں کہ میں بھی ان کے ساتھ اتفاق

کرتا ہوں کہ ہماری زندگی سادہ ہونی چاہئے اور اپنے لباس پر زیادہ اخراجات نہیں کرنے چاہئیں ۔ میں administration پر کوئی چیز کہتا ۔ میں عرض کرتا ہوں جناب کہ یہ ٹھیک ہے کہ انہوں نے یہ واضح کیا کہ کچھ افسر شراب پیتے ہیں اور میں قیاس کرتا ہوں کہ پرمٹ لیکر پیتے ہونگے اور جس کی میں 'جوازیت' نہیں سمجھتا کہ نعوذ باللہ پرمٹ لے لو کسی ڈاکٹر کا اور اسلام میں اس کی 'جوازیت' ہو جاتی ہے لیکن ۔ ۔ ۔ ۔

سید احمد سعید کرمانی ۔ پرمٹ کون دیتا ہے ؟

Mr. Speaker : No interruption Mr. Kirmani. How many times have I to point out that there should no interruption.

وزیر و خوراک زراعت ۔ میں نے اس باب کو چھوڑ دیا ہے کیونکہ آپ نے حکم دیا تھا کہ ہم اس ذاتی چیز کو چھوڑ دیں ۔ تو میں عرض کرتا ہوں کہ میں اپنے رفقا کار کی طرف سے بھی ان حضرات کو یقین دلاتا ہوں کہ برائی جیسا کہ جھنگ کے ایک معزز ممبر نے کہا ہے کہ یہ پرانی چلی آ رہی ہے اس کو کم کرنے کی انتہائی کوشش کریں گے اور ہم انتہائی کوشش کر رہے ہیں ۔ آپ بھی ہماری امداد کیجئے ۔ کوئی ٹھوس بات بتائیں اگر مسٹر احمد سعید کرمانی ہی کہیں کہ فلاں شخص سے فلاں وقت فلاں افسر نے پیسہ لیا ہے تو میں پہلا شخص ہوں گا کہ اس ماتحت کے خلاف ایکشن لوں ۔ لا اینڈ آرڈر کی پوزیشن کے متعلق بھی عرض کروں گا جیسا کہ ہمارے پاس فگرز کرائم کے موجود ہیں ۔

The situation of Law and Order is much better than the year before.

(No. No. ۔ آوازیں)

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ جناب والا ۔ کل اور آج میرے کسی point کا جواب نہیں دیا گیا ۔ عورتیں اور بچے کیا اس ملک کے باشندے نہیں ہیں ۔

Mr. Speaker : The Lady member should take her seat.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Unfortunately, Malik Sahib has left the House.

Mr. Speaker : I can't force a Member to sit in the House all the time.

سید احمد سعید کرمانی ۔ جناب والا ۔ میں نے کل ایک پولیس افسر کے متعلق کچھ باتیں کہی تھیں اور وہ باتیں میں نے ان اطلاعات کی بنیاد پر کی تھیں جو مجھے وقتاً فوقتاً اس صوبہ کے معزز اور قابل ترین شہری پہنچاتے رہے ہیں ۔ میں نے ارادتاً کوئی بات نہیں کی تھی ۔ اب مجھے مجبور کیا گیا ہے کہ میں اس طرف کچھ اشارہ کرتا ۔ گجرات کے ڈسٹرکٹ میں انہوں نے تھانے ٹھیکے پر دے رکھے تھے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ personal explanation کے متعلق بات کریں ۔ کسی اور معاملہ کے متعلق بیان نہ کریں ۔ جو آپ کی ذات کے متعلق چیز ہے اسی کے متعلق بیان کریں ۔

سید احمد سعید کرمانی ۔ جہاں تک میرے متعلق ہے جب وہ ڈپٹی سپرنٹنڈنٹ آف پولیس سول لائینز تھا تو اس زمانے میں اس نے مارشل لاء کے حکام کی تعمیل میں مجھے گرفتار کیا یا نہ کیا ۔ لیکن یہ امر واقعہ ہے کہ اس نے مجھے مارشل لاء کے دنوں میں گرفتار نہیں کیا ۔ یہ بھی غلط ہے کہ مجھے ان دنوں ۳ سال کی قید ہوئی یا ۹ سال کی قید ہوئی ۔ میرے خلاف الزام یہ تھا کہ میں نے لوگوں کو حکومت کے خلاف ابھارا ہے ۔ یہ غلط ہے کہ میں نے سول لائنز میں کسی سب انسپکٹر یا کسی غنڈے سے گھڑی لی یا دی یہ بات بھی غلط ہے ۔ کیونکہ واقعات مجھ پر گزرے ہیں ان کو میں جانتا ہوں لیکن جھوٹے کیس میرے خلاف بنانے میں جہاں اور پولیس افسروں کا ہاتھ تھا اس میں اس ڈپٹی سپرنٹنڈنٹ آف پولیس کا بھی ہاتھ تھا ۔ کیونکہ یہ مسئلہ پرانا ہے اس لئے میں اس پر تبصرہ نہیں کرتا لیکن اگر آپ ۱۹۵۵ء کی اسمبلی کا ریکارڈ دیکھیں تو اس زمانے میں یہ شخص پولیٹیکل پارٹی کو organized manner میں disturb کیا کرتا تھا اور نواب مظفر علی قزلباش سے خراج عقیدت لیا کرتا تھا ۔

Mr. Speaker : This is not a personal explanation. The member should confine himself to the point.

سید احمد سعید کرمانی ۔ بہت اچھا جناب ۔ after all I can make mistake I stand corrected میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ملک قادر بخش صاحب نے غلط بیانی سے کام لیا ہے ۔ میں اس وجہ سے باتیں کر رہا ہوں کیونکہ میری اطلاعات مختلف اضلاع کے بارے میں تھیں ۔ لاہور کے بارے میں بھی

میرے پاس اطلاع ہے ۔ اگر یہ دیانت داری سے کام لیں تو میں یہ اطلاعات ان کو بہم پہنچا سکتا ہوں بشرطیکہ کہ یہ اپنے اندر طاقت اور جرأت پیدا کریں اور اس افسر کے خلاف کارروائی کر سکیں ۔ جس زمانے میں وہ سپرنٹنڈنٹ آف پولیس مظفر گڑھ تھا ۔ ۔ ۔ ۔

Minister of Revenue : Is it a personal explanation, Sir ?

ایسے تو بات بڑھے گی ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I am concluding. It does not suit you.

Mr. Speaker : Please address the Chair.

سید احمد سعید کرمانی ۔ آپ بزرگ آدمی ہیں ۔ آپ ۷۰ سال سے نیچے ہیں ۔ جناب والا۔ میں بڑےادب سے personal explanation کی صورت میں عرض کروں گا ۔ دراصل مک قادر بخش صاحب کو میرے خلاف غلط بیانی کرنے کی تکلیف ہوئی ہے کہ انہوں نے اسی سپرنٹنڈ نٹ آف پولیس کے ساتھ مل کر یونٹ کے ایک منسٹر سردار عبدالحمید دستی کے خلاف جھوٹا مقدمہ بنایا تھا ۔

Mr. Speaker : The member may please take his seat. He has given his personal explanation now.

سید احمد سعید کرمانی ۔ انہوں نے غلط بیانی سے کام لیا ہے اور اس افسر کی کرپشن سارے صوبہ پر عیاں ہے ۔ لیکن یہ اس کے خلاف کارروائی نہیں کر سکتے ۔

Mr. Speaker : Now, I will put the cut motions.

Mr. Hamza : Point of personal explanation, Sir.

Mr. Speaker : No. The member should take his seat please. (Interruptions)

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : You should hear him. He is on a point of personal explanation.

Mr. Speaker : No. He should take his seat.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: But you must listen to his point of personal explanation and after that you can, if you want, rule it out of order.

Mr. Speaker : Let me take it clear that it is the discretion of the Chair.

I will put only one cut motion in regard to Demand No. 3 because all the motions are on the same subject.

The question is—

That the total of Rs. 4,94,300 on account of 25—General Administration—Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,94,299.

(*The motion was lost*)

Mr. Speaker : Now, I put the Demand.

The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,94,300 be granted to the Government to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of General Administration.

(*The motion was carried*)

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ میں ایک شعر سنانا چاہتا ہوں تاکہ تمام اصحاب کا mood درست ہو جائے ۔ بدمزگی بھول جائیں ۔ بالکل وقتی طور پر سید احمد سعید کرمانی اور ملک قادر بخش صاحب کی لڑائی کو ختم کرنے کیلئے یاد آیا ہے ۔ آپ ملاحظہ فرمائیں ۔

قفس میں وہ حیات و موت کی سرحد پہ بیٹھے ہیں
چمن میں جن کے نالوں کی بدولت انقلاب آیا

Mr. Speaker : Next Demand, please.

(DEMAND NO. 4)

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir, I beg to move.

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,00,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Frontier Regions.

Mr. Speaker : Demand moved is :

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,00,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Frontier Regions.

Khawaja Muhammad Safdar : Opposed.

Mr. Speaker : The first cut motion is by Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur. As the Member is not present the motion lapses.

The next motion is by Khawaja Muhammad Safdar and the Member does not want to move it. Therefore, it is moved.

The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 1,00,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Frontier Regions.

(*The motion was carried*)

Mr. Speaker : Next Demand, please.

(DEMAND NO. 5)

Minister of Revenue : I beg to move :

That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,42,050 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending the 30th June, 1964, in respect of Eduction.

Mr. Speaker : Demand moved is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,42,050 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending the 30th June, 1964, in respect of Education.

Now, cut motion No. 1 lapses as the mover, Mr. Iftikhar Ahmed Khan, is absent. Next motion is from Allama Arshed. He may please move it.

Allama Rehmat Ullah Arshed : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37—Education—Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,42,049.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37—Education—Total New Expenditure be reduced by Rs. 4,42,049.

Yes, Allama Sahib.

علامہ رحمت‌اللہ ارشد - (بہاولپور - ۲) - میں آپ کے توسل سے اس تخفیف زر کے مطالبہ کے ذریعے حکومت اور محترمہ وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں دو تین اہم امور پیش کرنا چاہتا ہوں -

صاحب صدر - میرا خیال ہے کہ اس معزز ایوان میں اس معاملے کے متعلق دو رائیں نہیں ہونگی کہ اس وقت ہمارا تعلیمی نظام اسلامی معاشرے کی تشکیل اور اسلامی اخلاق پیدا کرنے کے اعتبار سے نہایت ناقص ہے - اور اس طرف تشریف رکھنے والے حضرات بھی اس بات سے اتفاق کرینگے کہ ہمارے تعلیمی میدان میں تعلیمی مسائل کے سلسلے میں نہایت انقلابی قسم کی تبدیلیوں کی ضرورت ہے - آج اس معاشرے کو اور اس ملک کی صحافت کو سب سے زیادہ اس بات کا ماتم کرنا پڑتا ہے کہ تعلیم پانے والے لڑکوں کے اندر اخلاق نہیں - بلکہ Teddyism پھیل رہا ہے - اور اسلامی تعلیم کے اعتبار سے وہ بالکل بے بضاعت اور ہیچ میٹرز ہیں - افسوس کہ اس وقت محترمہ وزیر تعلیم صاحبہ تشریف فرما نہیں - ورنہ - - - - -

مسٹر سپیکر - پارلیمنٹری سیکرٹیری صاحب بیٹھے ہیں - وہ آپ کی باتیں بڑے غور سے سن رہے ہیں -

علامہ رحمت اللہ اشد ۔ بہت اچھا جناب ۔ میں ان کی خدمت میں لاہور کا ایک موقر اخبار پیش کرنا چاہتا ہوں جس میں اخبارالعلم کے نام سے ایک فوٹو آیا ہے جس میں ہماری یعنی قوم کی بیٹیاں جو کالجوں اور سکولوں میں پڑھتی ہیں ۔ ان کے ایک Variety Show کا پس منظر دکھایا گیا ہے ۔ یہ فوٹو میں پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب کو پیش کرتا ہوں ۔ اس فوٹو کے مطالعے کے بعد آپ اندازہ کر سکتے ہیں کہ ہماری موجودہ تعلیم اس ملک کی نوجوان نسل میں کس قسم کا اخلاق، تہذیب اور ثقافت پیدا کر رہی ہے ۔ میں نہایت کھلے الفاظ میں یہ بات کہہ دینا چاہتا ہوں کہ ہمارے تعلیمی اداروں میں یہ Variety Show یہ ثقافتی شو اور یہ آرٹ کے مظاہرے ہماری نئی نسل کو اسلام سے بلکہ پاکستان سے اور ان اغراض و اسباب سے جس کیلئے یہ ملک معرض وجود میں لایا گیا ۔ کوسوں دور لے جا رہی ہے ۔ اور اس نئی نسل کی بربادی دراصل ہمارے سارے ملک کی بربادی سے تعبیر ہے ۔

صاحب صدر ۔ دوسری بات جس کے متعلق میں نے آپ کی اجازت کے بغیر ہی جسارت کی تھی اور جس پر مجھے افسوس ہوا ہے ۔ یہ ہے جیسا کہ میں نے ملک قادر بخش صاحب کی تقریر کے دوران عرض کیا تھا کہ بہاولپور کے ساتھ جو ناانصافی ہوئی ہے اس کے متعلق ارشاد فرمائیں ۔ تو انہوں نے کوئی جواب نہیں دیا ۔ لہذا اب میں حکومت کی توجہ ایک ناانصافی کی طرف دلاتا ہوں ۔ وہ یہ کہ وحدت مغربی پاکستان کے قیام سے پہلے ریاست بہاولپور سے ۔م طلباء کو مختلف تعلیمی اور Technical اداروں میں تعلیم و تربیت کیلئے سرکاری وظائف پر بھیجا جاتا تھا ۔ جن کے تمام مصارف تعلیم حکومت برداشت کیا کرتی تھی ۔ اور ان طلباء کیلئے ملازمت کی گارنٹی ہوتی تھی ۔ اس ہاؤس کے اندر بہاولپور کے ارکان موجود ہیں ۔ وہ اس بات کے گواہ ہیں ۔ ہمارے محترم گردیزی صاحب جن کی میرے دل میں بڑی عزت ہے ۔ وہ بھی تشریف رکھتے ہیں ۔ وہ بھی گواہ ہیں ۔ وحدت مغربی پاکستان کے قیام پر چاہئے تو یہ تھا کہ ۔م کی بجائے ۔ م طلباء کو تعلیمی اداروں میں داخل ہونے کے لئے سہولتیں بہم پہنچائی جائیں ۔ اور ان کے تعلیمی مصارف حکومت برداشت کرتی ۔ لیکن ان کو یک بیک ختم کر دیا گیا ۔ اس کا اثر یہ ہی نہیں ہوا کہ ہم تعلیم کے میدان میں پیچھے رہ جائینگے اور رہ گئے ہیں بلکہ اس کا اثر ہماری اقتصادی زندگی پر بھی پڑا ہے ۔ تعلیمی زندگی پر بھی پڑا ہے اور معاشرتی زندگی پر بھی، جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ لوگ جو پہلے ہی پس ماندہ تھے اور زیادہ پسماندہ

ہو گئے ہیں ۔ اس لئے میں آپ کے توسط سے حکومت کی خدمت میں عرض کرونگا اور اس مسئلے کی طرف توجہ دلاؤنگا کہ وہ مہربانی فرما کر اسی سہولت کو بحال کریں ۔

جناب والا ۔ جناب ملک صاحب کو مجھ سے ایک شکایت یہ ہے کہ حکومت جو اچھے کام بھی کرتی ہے ۔ ہم اس کی تعریف نہیں کرتے ۔ تو اب میں ان کی تعریف کرتا ہوں ۔ (قہقہہ) بہاولپور میں جامعہ اسلامیہ کا قیام حکومت کا نہایت ہی مستحسن کام ہے جس کے لئے میں اسے تحسین پیش کرتا ہوں ۔ میں پریذیڈنٹ صاحب ۔ گورنر صاحب اور اس حکومت کو اس کے لئے مبارکباد پیش کرتا ہوں ۔ لیکن میں یہ عرض کر دوں کہ کہا یہ گیا تھا کہ

زباں میری ہے بات ان کی

بہاولپور میں جامعہ اسلامیہ قائم نہ ہوگی بلکہ ایک اسلامی یونیورسٹی قائم کی جائے گی ۔ تو کیا میں آپ کی وساطت سے ان کو اس امر کی طرف متوجہ کرا سکتا ہوں کہ حکومت اس اجلاس میں وہ اسلامی یونیورسٹی بل اس معزز ایوان میں پیش کرینگی ۔ تاکہ وہاں اسلامی یونیورسٹی قائم کی جا سکے ۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تحریک تخفیف پیش کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker : Mr. Kirmani may please move his motion now.

Syed Ahmed Saeed Kirmani (Lahore V) : Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37—Education—Total new expenditure be reduced by Rs. 4,42,049.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37—Education-Total new expenditure be reduced by Rs. 4,42,049.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب صدر ۔ گو یہ حقیقت ہے کہ آپ کسی معزز ممبر کو ہاؤس میں موجود رہنے کے لئے مجبور نہیں کر سکتے ۔ اور یہ ضروری بھی نہیں کہ آپ ایسا کریں ۔ مجھے اس سے اتفاق ہے ۔ لیکن جہاں تک اس ایوان کی روایات اور عام اخلاق کا تعلق ہے یہاں ہمیشہ یہ دیکھنے میں آیا ہے کہ جب بھی کوئی مطالبہ زر کسی محکمے کے متعلق پیش ہو تو کم از کم متعلقہ وزیر ضرور ایوان میں تشریف فرما ہوتے ہیں ۔ کیونکہ جو اختیارات ایک وزیر کو ہیں وہ ان کے پارلیمنٹری سیکریٹری کو نہیں ہو سکتے ۔

مسٹر سپیکر ۔ علامہ صاحب آپ کی تجویز مناسب اور معقول ہے ۔ اور میں اس سے اتفاق کرتا ہوں ۔ لیکن بعض اوقات ان کو ضروری طور پر باہر جانا پڑتا ہے ۔ بہر حال ان کا نمائندہ یہاں موجود ہے ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) ۔ جناب والا ۔ میں خود ان کے points کے نوٹ لے رہا ہوں ۔ اگر وہ چاہیں تو میں ابھی ان کو سنا سکتا ہوں ۔ ان کے نوٹ لئے جا رہے ہیں اور انشاءاللہ ان کا موزوں جواب دیا جائیگا ۔

سید احمد سعید کرمانی (لاہور ۔ ۵) ۔ جناب والا ۔ اگر آپ تعلیم کی حالت پر غور فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ اس وقت ہمارے صوبے کی تعلیم کو تین مسائل درپیش ہیں ۔

پہلا مسئلہ ہم یہ دیکھتے ہیں کہ طلبا میں بے راہ روی کا رجحان روز بروز بڑھ رہا ہے ۔

دوسرے یہ کہ جہاں تعلیم کا شوق عوام میں بڑھ رہا ہے ۔ وہاں اس کے مقابلے میں سکولوں اور کالجوں کی تعداد بہت ہی کم ہے ۔

تیسرا مسئلہ یہ ہے کہ جہاں تعلیم میسر ہے ۔ وہاں وہ کم اخراجات پر میسر نہیں آتی ۔

جناب والا ۔ میں تو ان لوگوں میں سے ہوں جو اس بات پر یقین رکھتے ہیں کہ اگر تعلیم کو عام کرنے اور اسے سستا کرنے کے لئے ہمیں کوئی مزید ٹیکس بھی لگانے پڑیں تو ہمیں یہ کام ضرور کرنا چاہئیے ۔ اس سے بہتر اور احسن اقدام اور خدمت ہو نہیں سکتی ۔ آپ غور فرمائیں کہ جہاں تک پہلے مسئلے کا تعلق ہے اس میں میں نے عرض کیا ہے کہ اب طلبا میں بے راہ روی کا رجحان بڑھ رہا ہے ۔ اس سلسلہ میں تمام واقعات جو حال ہی میں ہمارے سامنے آئے ہیں ہم نے دیکھا ہے کہ بعض اداروں میں خود اساتذہ میں بھی پارٹی بازی ہے ۔

(At this stage Sardar Inayatur Rehman Abbasi rose to speak)

Mr. Speaker : Mr. Abbasi, may please take his seat.

سید احمد سعید کرمانی ۔ جناب والا ۔ لاہور میں جو فسادات ہوئے ہیں ان کے دو پہلو ہیں ۔ ایک تو یہ تھا کہ طلبا law & order کی قوتوں سے

ٹکرائے اور دوسرا طلبا اور یونیورسٹی کے اساتذہ کا طرز عمل تھا ۔

۱ ۔ واقعات ہمیں بتاتے ہیں کہ پچھلے فسادات میں لڑکوں کو بے راہ روی پر ابھارنے کے لئے جو قوتیں بر سر عمل تھیں ان میں خود اساتذہ کا ٹولا بھی تھا ۔ اس لئے میں عرض کروں گا کہ تعلیم کے مستقبل کو روشن رکھنے اور مفید بنانے کے لئے ضروری ہے کہ حکومت اور خاص کر یونیورسٹی کے اساتذہ کی پارٹی بازی کو ختم کیا جائے ۔ اگر ایسے ثبوت مہیا ہو جائیں کہ طلبا کے مظاہروں میں یونیورسٹی کے اساتذہ کا ہاتھ بھی تھا تو حکومت کو اس بات کا نوٹس لینا چاہئے اور ایسے اساتذہ کے خلاف کارروائی کرنی چاہئے جنہوں نے بچوں کو یہاں تک ابھارا کہ بالاخر انہیں law & order سے ٹکرانا پڑا ۔ اگر اس سے چشم پوشی کی گئی تو اس بات کا خدشہ ہے کہ حکومت نے جو تحقیقات کرانے کی کوشش کی ہے وہ رائگاں جائے گی ۔

۲ ۔ جناب والا ۔ ہر روز ہم اخبارات میں پڑھتے ہیں نیز صوبہ کے مختلف گوشوں سے خطوط کے ذریعہ ہمیں یہ اطلاعات آتی رہتی ہیں کہ عوام میں تعلیم حاصل کرنے کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو گیا ہے ۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ اس کے مقابلہ میں آپ کے پاس کالج اور سکول بہت کم ہیں ۔ کہا جاتا ہے کہ اگر ہم زیادہ سکول اور کالج کھولیں گے تو روپیہ کی ضرورت ہوگی ۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر آپ جرأت سے کام لے کر ایک تعلیمی ٹیکس لگا دیں تو باوجود اس امر کے کہ صوبہ کے لوگوں کی اقتصادی حالت بہتر نہیں وہ اسے خوشی سے اور خندہ پیشانی سے قبول کریں گے اور حکومت کا ہاتھ بٹائینگے ۔ اس سے ملک اور قوم کا مستقبل بہتر ہوگا اور سنورے گا ۔ اور آنے والی نسلیں نظم و نسق کی ذمہ داری کو بخوبی سنبھال سکیں گی ۔

۳ ۔ اس کے بعد میں یہ عرض کروں گا حکومت کو سستی تعلیم کے لئے انتظامات کرنے چاہییں ۔ ہمارا صوبہ متوسط درجہ کے لوگوں کا ہے ۔ یا یوں کہئے

کہ یہاں Lower middle class کے لوگ ہیں۔مگر تعلیمی اخراجات دن بدن بڑھ رہے ہیں جو تعلیم کو فروغ دینے کے راستے میں رکاوٹ بن رہے ہیں اگر واقعی حکومت کو تعلیم کو فروغ دینے کا مقصد عزیز ہے تو میں گذارش کرونگا کہ ایسے اقدامات کرنے چاہئیں جن سے تعلیم سستی ہو ۔ تاکہ غریب آدمی بھی اپنی اولاد کو اس زیور سے آراستہ کر سکیں ۔ اگر سماج میں تعلیم عام ہو گئی اور سماجی اداروں کو بہتر انداز میں چلا سکیں گے تو اس کا اثر آئندہ نسلوں پر پڑے گا ۔ لیکن اگر انہیں محروم کیا گیا تو اس سے سماج کے مجموعی مفاد کو نقصان پہنچے گا ۔ میں سمجھتا ہوں کہ تعلیم کو عام اور سستی کرنے میں ملک کی بہتری ہے اور سماج کی بھی بہتری ہے ۔ اس کے ساتھ ہی جناب والا ۔ میں یہ بھی عرض کرونگا کہ سابق صوبہ سرحد کے وزیر اعلیٰ خان عبدالقیوم خان کے زمانہ میں وہاں طلبا اور طالبات کے لئے ایک یونیفارم مقرر کی گئی تھی ۔ اگر یہاں بھی یونیورسٹی اور سکولوں میں یہ رائج کر دیا جائے تو بہت حد تک اس سے ملک اور قوم کی خدمت ہوگی ۔ یہ کوئی مشکل کام نہیں آپ ایک executive order سے طلبا اور طالبات کو مجبور کر سکتے ہیں کہ وہ سادے لباس اور کپڑے پہنیں اس سے بہت سی برائیاں دور ہو جائیں گی ۔ وہ گھرانے جو قیمتی کپڑے بنانے کی استطاعت نہیں رکھتے وہ بھی اپنے بچوں کو سکول بھیجنے کا اہتمام کر سکیں گے اور مزید تعلیم دلا سکیں گے ۔ یہ تینوں باتیں بڑی اہم ہیں اور مجھے توقع ہے کہ اس سلسلہ میں کوئی ٹھوس قدم اٹھایا جائے گا ۔

ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker : Mr. Allah Dad Khan is not moving his motion.

Mr. Allah Dad Khan : No Sir.

Mr. Speaker : Next is from Haji Abdul Majid Jatoi. He is not present. So the motion lapses.

Next. Mian Abdul Latif.

Mian Abdul Latif : I beg to move :

"That the item of Rs. 47,340 on account of C(i)—Primary Schools—(i)Pay of Establishment—Forty-four Teachers be reduced by Rs. 47,339."

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

"That the item of Rs. 47,340 on account of C(1)—Primary Schools—(i)Pay of Establishment—Forty-four Teachers be reduced by Rs. 47,339."

Yes, Mian Latif.

Mian Abdul Latif (Sheikhupura - 1) : Mr. Speaker, Sir, as we all know this Province which technically is a Province is, in fact, much bigger than many independent and sovereign countries of the world. It is almost as big as Italy, as big as West Germany, and bigger than Holland, Belgium, Luxembourg, Czechoslovakia, Austria, Hungary, all put together. The rate of literacy in these countries ranges between 95% and 100%, whereas we have been told by Education Minister, that the rate of education (literacy) in West Pakistan is 13%. That means that 87% of the people of this Province are illiterate. Some experts have told me that this figure has been exaggerated. In fact the rate of literacy in West Pakistan is somewhere between seven and ten percent. Granted Sir, that the figures given by the Education Minister are correct than who can be satisfied with this figure? I suppose neither the Governor nor the Council of Ministers nor anybody else in West Pakistan can be satisfied with this rate of progress.

Mr. Speaker, we have got about five crores of people in this Province out of whom, on a rough estimate, there are about a crore of children, there are about a crore of children of school-going age. For their education we need a revolutionary programme, a revolutioary Budget, a revolutionary conception, a revolutionary design and revolutionary execution. A school here and a school there will not solve the problem. We have to educate in a very very short period nearly one crore of children. What they have given us is four Primary Schools for a Province which is as big as Italy. I feel, Sir, that the Department itself has created two big hurdles in the way of mass-literacy programme :

(1) The first is that a rule has been chalked out that only J.V. Teachers shall be appointed in Primary Schools, and,

(2) Schools will be started only where a big and spcious building is provided by the villagers.

I am sure Sir, Malik Qadir Bakhsh received his education from teachers, who had not seen the face of a J.V. Schools. I am younger than him. My own teachers were not Normal pass teachers and I was not educated up to the 3rd Class under the roof of any house. I received my first lesson under a tree and from people who had passed not higher than 8th Class. So if we can some how by an executive order remove these two big hurdles in the way of mass literacy, then enough will have been done. We can say Sir, that every mosque in the province shall be used as a school. Every Imam shall be deputed to coach the students of that place. We can somehow afford to give him some little stipend. This will go a long way in solving this educational problem.

I have to say a word Sir, about adult education. Every now and then the Ministers bring forward a budget wherein they demand some money for their adult education drive. I am not expert but as a layman I know, and most of my colleagues will agree with me, that this is just a wasteful adventure. They cannot educate our children but they run about with Inspectors and Sub-Inspectors and teachers and A.D.Is, with a whole contingent of them, to educate our adults. They can never succeed. Let them concentrate wholly on the education of our children of school going age. As people in the villages say Sir, they want to build 'Chaubara' without building the ground floor. That 'chaubara' will not be built atleast in West Pakistan

Then Sir, a word about physical education. Hilter, in his great book Mein Kampf, says that a strong man moderately educated is infinitely better than a weakling stuffed with knowledge. We need sturdy boys ; we need boys with strong physique, as they say a healthy mind in a healthy body. But in our educational institutions very little attention is being paid to physical education. I would entreat the Minister of Education to give greater attention to this aspect of our education

Then Sir, I have to say a word about military training. Sir this is 1963 and in this year we have got a very strong, very big hostile neighour, where they have prepared 40 crores of their people to put you down. Ministers must be knowing that India is raising an army of 20 lakhs more. Besides they are raising a militia of 30 lakhs. They are starting six ordinance factories this very year ; twelve they already have. With the Russian aid they are setting up a MIG Super-Sonic Jet Factory. With the help of France a Tank Factory is being set up. These preparations are not being made for China, not for any other country but only to run you over, to remove you from the map of the world. As against this huge programme of preparation that India is making against Pakistan, what are you doing. You are giving us four primary schools, two secondary schools and two normal schools. India has made military training absolutely compulsory in all colleges. I would respectfully and very humbly entreat the Government, request then not to sleep over this problem, not to ignore it, not to turn its back on this problem We need every student in the college to be military officer. We need every able-bodies man to be trained in military science in order to be able to defend this country when occasion arises.

Mr. Speaker : The member may please resume his seat now.

Mian Abdul Latif : One minute more Sir. One aspect only.

Mr. Speaker : One minute.

Mian Abdul Latif : My last submission would be Sir regarding education for building our character. We are dismayed, we are ashamed rather, when we see characterless politicians, characterlessl laders, characterless teachers, characterless maulvis, chrracterless traders,and what not. If you want to make this nation a good nation, a respectable nation, a big nation, then you will have to do something to raise the moral standard of the people. This cannot be done by following the course upon at which you are embarked present. Something special, something more directly concerned with the character building of the nation will have to be done.

Sir with these remarks, I finish my speech.

Mr. Speaker : Is Mir Haji Muhammad Bux Talpur making his motion ?

Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Yes, Sir I beg to move—

That the item of Rs. 64,080 on account of C(1) Government Primary Schools—Total Pay of Establishment be reduced by Rs. 100.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is—

That the item of Rs. 64,080 on account of C(1) Government Primary Schools—Total Pay of Establishment be reduced by Rs. 100.

حاجی میر محمد بخش تالپور (تھرپارکر۔ ہ) صاحب صدر ۔ معلوم یہ ہوتا ہے ۔ کہ ہمارے محکمہ تعلیم میں کوئی منصوبہ بندی نہیں ہو رہی ہے ۔ یا اس کا پروگرام کسی منصوبہ بندی کے بغیر چل رہا ہے۔ اور اگر چل رہا ہے۔ تو کم از کم سابقہ سندھ کے علاقے میں کوئی منصوبہ بندی یا پروگرام کے تحت نہیں چل رہا ۔ اور میں یہ بتاؤنگا ۔ کہ میں ایسا کیوں کہہ رہا ہوں ۔

جناب والا ۔ ہر محکمہ یہ کہتا ہے ۔ کہ ہماری خاص پالیسی ہے ۔ خاص aim ہے اور خاص مقصد ہے ۔ اور وہ یہ کہ ملک کے تمام پسماندہ علاقوں کو ترقی دی جائے۔ یہی کچھ ہر طرف سے کہا جا رہا ہے ۔ صنعت و حرفت کے متعلق بھی اور تعلیم وغیرہ کے متعلق بھی یہی کچھ کہا جا رہا ہے ۔ لیکن میرے خیال میں اس طرف بہت کم توجہ دی جا رہی ہے ۔ خاص طور پر ہمارے سندھ کے پسماندہ علاقہ جات ریگستان تھر اور کوھستان کی طرف کم ھی توجہ دی جا رہی ہے ۔

جناب والا ۔ گذشتہ بجٹ میں کتنے ھی پرائمری اور ھائی سکول کھولنے کے لئے رقوم رکھی گئی تھیں ۔ لیکن آپ کو علم ہے ۔ کہ یہ سکول کھولے ھی نہیں گئے ۔ اور نہ ھی مستقبل میں ان کے کھولے جانے کی کوئی امید ہے ۔

جناب والا ۔ اس کے ساتھ ساتھ یہاں سے ایک حکم نامہ جاری کیا گیا تھا ۔ کہ عملے میں تخفیف کی جائے۔ کیونکہ اخراجات میں اضافہ ہو رہا ہے ۔ اور یہ حکم نامہ تمام ڈویژنوں میں اور ہر ڈائریکٹر کو بھیجا گیا تھا ۔ اس کے متعلق میں نے سوال بھی کیا تھا ۔ جس کا مجھے جواب بھی ملا ۔ کہ کسی جگہ بارہ ، کہیں تیس اور کہیں چالیس تک تخفیف کی گئی ہے ۔ اور بہتر سے زیادہ کسی بھی جگہ تخفیف نہیں ہوئی ۔ لیکن ہمارے ریجن میں تقریباً گیارہ سو چپڑاسی نکالے گئے ہیں ۔ یہ تخفیف تو تمام عملے میں ہونی چاھئیے تھی ۔ پروفیسروں ، کلرکوں اور افسروں میں بھی ہونی چاھئے تھی ۔ لیکن ان کا سارا نزلہ چپڑاسیوں پر ھی گرا ہے ۔ اور گیارہ سو کے قریب چپڑاسی روٹی سے محروم ہو گئے ہیں ۔

جناب والا ۔ اس کے بعد عرض یہ ہے کہ ہمارے سابقہ صوبہ سندھ میں جبری تعلیم کا نظام رائج تھا ۔ لیکن اب اسے تقریباً بند کر دیا گیا ہے ۔ لیکن Primary Education Ordinance نے اس میں جو جبری تعلیم کے متعلق پرویژن ہے ۔ اسے بتدریج تمام علاقوں میں اسی طرح نافذ کیا جائے ۔ جس طرح کہ سابق سندھ میں اسے نافذ کیا گیا تھا ۔ اور بڑی کامیابی کے ساتھ وہ نظام چل رہا تھا ۔

جناب والا ۔ اس کے بعد میں اپنے علاقہ تھر کے متعلق یہ عرض کرونگا ۔ کہ یہ تھر کا علاقہ تقریباً ۱۰۰ ہزار مربع میل ہے ۔ اور اس میں ۳ ہزار آدمی بستے ہیں ۔ اور ہم ڈیڑھ سال سے کہہ رہے ہیں کہ یہاں ایک انٹرمیڈیٹ کالج ہونا چاہئیے لیکن اب تک نہیں ہوا ۔

جناب والا ۔ اس کے بعد ایک اور بات سننے میں آئی ہے ۔ اس سے قبل پرائمری سکولوں میں School Leaving Certificate کا ایک امتحان ہوتا تھا ۔ سنا ہے کہ آپ سکول بند کر رہے ہیں یہ پسماندہ علاقے کے لوگوں کے لئے ایک سہولت ہے اس کو آپ نہ چھینیں ۔

Mr. Speaker : Next motion is by Khawaja Muhammad Safdar who is not moving it.

Mr. Ibrahim to move his motion.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Sir, I beg to move :

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37-Education-Total new expenditure be reduced by Rs. 4,42,049.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37-Education-Total new expenditure be reduced by Rs. 4,42,049.

Yes, Chaudhri Sahib.

چودھری محمد ابراھیم (سیالکوٹ ۔ ۳) صاحب صدر ۔ علامہ اقبال نے فرمایا ہے ۔

قوم را سرمایہ اے صاحب نظر
نیست از نقد و قماش و سیم و زر
مال او فرزند ھائے تندرست
تر دماغ و سخت کوش و چاق و چست

حقیقت یہ ہے کہ کسی قوم کا سرمایہ اس کا مال و ثروت اور بڑے بڑے بینک نہیں ہوتے ۔ آپ کو یاد ہوگا کہ صرف بینک آف پیرس سے کوئی ۵۲ ٹن سونا نکلا ۔ جرمن اور فرانس میں جب لڑائی ہوئی تو فرق صرف یہ تھا کہ جرمنی نے اپنی قوم کو ایک خاص مقصد کے لئے تیار کر رکھا تھا اور فرانس والوں نے اپنی قوم کو عیش و عشرت کا دلدادہ بنایا تھا تو جرمنی کا فرانس کے ساتھ کوئی مقابلہ نہیں تھا ۔ واقعہ یہ ہے کہ یہ کیریکٹر پیدا کرنا تعلیم و تبلیغ کے ذریعہ ہو سکتا ہے ڈنڈے کے زور سے نہیں ہو سکتا اور کسی قوم کی تربیت اس طرح نہیں ہو سکتی کہ ڈنڈے کے زور سے اس کے دماغ پر خواندگی ٹھونس دیجائے ۔ جیسا کہ کہا گیا ہے

آدمیت اور شے ہے خواندگی ہے اور شے
لاکھ طوطے کو پڑھایا پر وہ حیوان ہی رہا

ان کو Educators need to be educated more کرنے کی بہت ضرورت ہے ۔

صاحب صدر ۔ تعلیم سے مراد صرف یہ نہیں ہے کہ ایک قوم کو خواندہ بنا دیا جائے اس کا ایک معیار بنایا جائے اس کے لئے مہم جاری کی جائے ۔ یہاں معلوم نہیں کہ ہماری حکومت کے سامنے کیا مقصد ہیں ۔ ایک جائز سی قرار داد کہ خواندگی کی مہم کو تیز تر کر دیا جائے وہ بھی حکومت نے مسترد کر دی ۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ معقول سے معقول قرار داد اور اس پر غور کرنا بھی مناسب نہیں سمجھتے جو کہ اس ملک کی بنیادوں کو مضبوط کرنے کے لئے دی گئی تھی ۔

صاحب صدر ۔ تعلیم کے متعلق جو حکومت کی پالیسی ہے اس سے ہر مقام پر مجھے تشویش اس لئے ہے ۔ میں بھی اس ملک کا رہنے والا ہوں اس ملک کی بہبودی کے ساتھ وابستہ میری بہبودی ہے اس ملک کی قوت کے ساتھ میری جان و زندگی ہے ۔ اس لئے مجھے یہ حق حاصل ہے کہ میں ایسے مسائل پر ۔ ۔ ۔

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ جناب کورم Check کر لیجئے ۔

Mr. Speaker : Let there be a count.

(A count was taken)

Yes, the House is not in quorum. Let the bells be rung for five minutes.

(At this stage quorum bells rang for two minutes)

Mr. Speaker : The House is in quorum now. Let us proceed with the business.

Yes, Chaudhri Sahib.

چودھری محمد ابراھیم - صاحب صدر- تعلیم سے مقصد صرف خواندگی نہیں ہے - پہلے ہر قوم ہر ملک اپنی ضرورت کے مطابق کچھ بنیادی چیزیں اپنے سامنے رکھتا ہے کہ اس کی تعلیم کا مقصد یہ ہے - ہماری بد نصیبی یہ ہے کہ اس ملک کو لارڈ میکالے نے جو نظام تعلیم دیا جس کے متعلق علامہ اقبال فرماتے ہیں

یہ اہل کلیسا کا نظام تعلیم
ایک سازش ہے فقط دین و مروت کے خلاف

یہ دین و مروت کے خلاف سازش ہے اور اس میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی - جناب علامہ علیہ الرحمۃ نے ایک ورائٹی شو کا ذکر کیا تھا لیکن یہاں تو ایک ایک سکول مدرسہ جو کچھ فرمایا ہے - طالبات کا ہو یا طلبہ کا ہم نئی پود کو بالکل اس نقطہ نگاہ سے ملاں نہیں بنانا چاہتے بلکہ انہیں اپنی ناچ و رنگ کی تعلیم دی جا رہی ہے - اب صاحب صدر - ہماری قوم کے سامنے آخر کیا چیز ہے کیا ہم نے زندگی کے جو Sheer تقاضے ہیں ان کو بھی فراموش کر دیا ہے ہم واجد علی شاہ کی یادگاریں قائم کر رہے ہیں - کمیونزم کم سے کم ایک مقصد کو تو سامنے پیش کرتی ہے وہ اپنی تعلیم گاہوں میں اپنے نقطہ نظر کو تجویز کرتی ہے - اور ایک محب وطن قوم اپنے ملک کے قانون کا احترام کرتی ہے اور اس کی پابند ہے لیکن ہم یہاں کیا رہے ہیں ہمارے لیڈر بار بار اعلان کر رہے ہیں کہ یہ اسلامی حکومت ہوگی

اَلَّذِیْنَ اِنْ مَّکَّنّٰھُمْ فِی الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوۃَ وَاٰتَوُا الزَّکٰوۃَ وَاَمَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَنَھَوْا عَنِ الْمُنْکَرِ۔

اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا کرنے کی شرط ہوگی - لیکن یہاں عیش و عشرت کے سامان مہیا کئے جا رہے ہیں -

سردار عنایت الرحمن خان عباسی (ہزارہ-۱) - جناب والا - اس کٹ موشن کی وجہ سے مجھے بھی بولنے کا موقع ملا - آپ کی وساطت سے سب سے پہلے میں اس معزز ہاؤس میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ تعلیم کا اصل مقصد کیا ہے اگر تعلیم کا اصل مقصد یہ ہے کہ سکولوں اور کالجوں اور کسی ٹیکنیکل سکول میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد ہم نے اپنا ذریعہ معاش حاصل کر

لیا اور کسب معاش میں ہم مصروف ہو گئے تو میں سمجھتا ہوں کہ تعلیم کا بہت کچھ مقصد ہمارے ملک نے حاصل کر لیا ہے اور حاصل کر رہا ہے ۔ لیکن جناب والا ۔ آپ کی وساطت سے یہ عرض کرنے کے بعد میں مناسب سمجھتا ہوں کہ عرض کروں کہ تعلیم کا مقصد واقفیت ہے تعلیم کا مقصد جاننا ہے ۔ تعلیم کا اصل مقصد اپنے اصل کو پہچاننا ہے ۔ تو میں یہ معزز ایوان سے گذارش کرونگا کہ اپنے گریبانوں میں منہ ڈال کر سوچئے کہ آپ کی تعلیم آپ کو کس طرف لے جا رہی ہے یہ آپ کو اصل سے دور کر رہی ہے آپ ڈگریاں حاصل کر رہے ہیں تعلیمی لحاظ سے لیکن آپ اصل کو نظر انداز کر رہے ہیں ۔ اور اصل سے دور ہو چکے ہیں اب میں اپنی حکومت سے گذارش کرونگا کہ یہ یہاں جو تربیت ہوتی ہے اور جو تعلیم کا طریقہ کار ہے ۔ اگر آپ غریبوں اور مسکینوں پر ٹیکس لگا کر اور ان کی گردنوں پر ٹیکس کا بوجھ ڈال کر رقمیں جمع کرتے ہیں تو میں پورے خلوص کے ساتھ درخواست کرتا ہوں کہ خدا کے لئے تعلیم چلانے کے لئے یہ روپیہ صرف نہ کیا جائے ۔ ہمیں شرم محسوس ہوتی ہے اور میں ذلت سے زمین میں گڑ جاتا ہوں جس وقت میں اپنی بیٹیوں اور بہنوں کو تعلیم حاصل کرنے کے بعد ان کی حالت دیکھتا ہوں ۔ آپ کی تعلیم آج کیا کر رہی ہے ۔ یہ ٹیڈی ازم کو آپ کے پاکستان میں فروغ دے رہی ہے ۔ وہاں یہ کیا ہو رہا ہے ایک بھائی نے پوائنٹ آؤٹ کیا ۔ میرے مغرب زدہ اور ترقی یافتہ بھائی شاید اس بات کو پسند نہ کریں لیکن خدا کے لئے اپنی رگ غیرت پر ہاتھ رکھیں اور یہ محسوس کریں کہ یہ کیا ہو رہا ہے ۔ جس پردے کی خاطر جس حیا کی خاطر آپ بنیادی طور پر اس امر سے انکار کر دیں..... ۔ (قطع کلامیاں) ۔

Mr. Speaker : No interruptions, please.

بیگم ممتاز صفدر ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ جہاں تک اخلاقی تعلیم اور تربیت کا تعلق ہے یہ بچے تو اپنی ماں کی گود میں سے لے کر نکلتے ہیں ۔ تعلیم سے یہ چیز نہیں سنور سکتی ان چیزوں کو ماں باپ سنوارتے ہیں ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ مسٹر سپیکر ۔ اس میں شک نہیں کہ ماں کی گود میں یہ تربیت میسر آ سکتی ہے لیکن کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ اس تعلیم سے بار آور ہونے والی عورت جو بیٹی بھی ہے اور بیک وقت ماں بھی ہے کیا اس کی گود میں کوئی بچہ پرورش نہیں پائے گا ۔ تو ایسی

تعلیم کے بعد، ایسی تربیت کے بعد وہ کیسے بچوں کو جنم دے گی ۔ میں تو اصولی بات آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں ۔ بات سننی چاہئیے ۔ مجھے میرے حق سے محروم نہیں کرنا چاہئیے جو مجھے آئین نے دیا ہوا ہے ۔ میں تو ایک بات عرض کرتا ہوں اور وہ یہ یا تو آپ بنیادی طور پر اس امر سے انکار کر دیں ۔ جب آپ آئین بناتے ہیں تو اس میں آپ یہ تحریر کرتے ہیں کہ کوئی بات قرآن اور سنت کے خلاف نہیں ہوگی اور جب پبلک میٹنگ کرتے ہیں تو یہی چیز دہراتے ہیں ۔ میری چھوٹی سی بات آپ کی خدمت میں عرض ہے کہ رسول کریم صلے اللہ علیہ وسلم کے دین نے چند اصول طے کئے ہیں اور ان اصولوں میں سے ایک پردہ اور حیا کے متعلق ہے ۔ ذرا اس کو سامنے رکھیں اور دیکھیں کہ پردہ اور حیا کیا ہے ۔ آپ نے اس امر سے انکار کر دیا کہ بنیادی طور پر اگر یہ دونوں چیزیں موجود نہ ہوں تو وہ میری امت میں سے نہیں ہو سکتے ۔ وہ شریعت محمدی کے حامل نہیں ہو سکتے ۔ تو میں آپ کی خدمت میں عرض کر رہا تھا کہ اس تعلیم کو خدا کے لئے .....
میں یہ نہیں کہتا ہوں کہ خدا نخواستہ عورتوں میں تعلیم نہیں ہونی چاہئیے ۔ عورت مرد کا ایک مکمل اور کامل جزو ہے ۔ جب تک وہ اس کے ساتھ ۔ جب تک قدم بہ قدم اس کی رفاقت نہ کرے مرد کسی کام کی تکمیل نہیں کر سکتا ۔ یہ تو گھر کا وزیر ہے اور تعلیم اس کے لئے انتہائی مقدم ہے ۔ جناب والا ۔ میں وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں گذارش کروں گا کہ وہ اس طرف توجہ دیں ۔ اس تعلیم کو اسلامی رنگ میں ڈھالیں اور اسلامی رنگ کا یہ مطلب نہ لیں کہ سائنسی تعلیم چھوڑ دیں ۔ وہ کریں لیکن اسلامی اصولوں کے مطابق کریں ۔ جناب والا ۔ ہماری موجودہ تعلیم جو ہے وہ اتنی مہنگی ہو چکی ہے کہ یہ مخصوص طبقہ کی اجارہ داری بن چکی ہے ۔ آپ اس چیز پر بھی غور کیجئے ۔ یہاں تعلیم حاصل کرنے کے مواقع فراہم کیجئے ان کے لئے بھی جو غریب ہوں اور دور دراز علاقہ جات کے رہنے والے ہوں ۔ اور دوسری بات جناب والا ۔ جو ہے وہ بھی میں عرض کر دوں کہ تعلیم کی کامیابی کا دارو مدار ابتدائی اور پرائمری ایجوکیشن پر ہے ۔ آپ ان مغربی ممالک کی ان باتوں کی تقلید تو کر لیتے ہیں خواہ ہمیں دین سے دور ہٹنا پڑے لیکن آپ اس کی تقلید نہیں کرتے کہ جہاں پرائمری کی تعلیم بنیادی طور پر سخت ضروری ہو ۔ آپ اس کے انچارج کو پرنسپل کہتے ہیں اور اس کو تنخواہ بھی کافی زیادہ ملتی ہے جو تعلیمی لحاظ سے زیادہ قابلیت رکھتا ہے خواہ وہ پرائمری سکول ہو ۔ اور

ادھر ہمارے سکولوں کی حالت دیکھیں ۔ کالج تو کجا ہائی سکول تک میسر ہی نہیں ۔ وہاں کیا ہوتا ہے جناب کہ معاشرے میں جو آدمی سب سے زیادہ غیر موزوں ہوتا ہے ناکارہ ہوتا ہے حتیٰ کہ اس کو کوئی ڈرائیور بھی نہ رکھے وہ محکمہ تعلیم کی طرف رجوع کرتا ہے اور پرائمری ٹیچر لگا دیا جاتا ہے اور نتیجہ کیا ہوتا ہے کہ جو وہاں سے پڑھ کر آتے ہیں اس کا نتیجہ آپ خود نکال سکتے ہیں اس سے کیا فائدہ ہو سکتا ہے ۔ تیسری بات جناب والا ۔ جو میں گذارش کرنی چاہتا ہوں وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں یہ ہے کہ دیہات کے علاقہ جات میں وظائف کو بالکل اور قطعی طور پر نظر انداز کیا گیا ہے ۔ کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ اعلیٰ تعلیم کے لئے ضلع ہزارہ کے دیہات میں کتنے وظائف دئے گئے ہیں اگر نہیں دئے گئے تو اس کے وجوہات کیا ہیں ۔ میں نے ان کی خدمت میں کئی بار زبانی بھی عرض کیا ۔ ایک آدمی کا نام ذکر کرنا چاہتا ہوں کہ ایک لڑکا زمان حیدر اس کا نام ہے ۔ ہزارہ کے پسماندہ علاقے کا رہنے والا ہے ۔ اس نے بھیک مانگ کر ایم ۔ اے ۔ کا داخلہ حاصل کیا ہے ۔ میں اُن کی خدمت میں گذارش کرونگا کہ وہ بھی پاکستان کے شہری حقوق کا حق دار ہے اور اس کا Case consider کریں ۔

Mr. Speaker : Let me make one thing clear. There are 10 Demands and we are now on the 5th Demand. There are 5 Demands which we have to discuss. If we continue to discussing this Demand, we will have no opportunity to discuss the remaining Demands.

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ پوائنٹ آف آرڈر عباسی صاحب نے جو کچھ تقریر کی ہے اور تعلیم کے بارے میں جو کچھ کہا ہے اس کا بہت سا حصہ درست ہے لیکن تھوڑے سے حصے سے غلط فہمی ہونے کا امکان ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ تشریف رکھیں ۔ یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے ۔

میجر سلطان احمد خاں (ہزارہ-۳) صاحب صدر ۔ اس سلسلے میں ایک ایسی عرض کرنی ہے جو کہ اس ملک کی جیسی صورت حال اختیار کر چکی ہے کہ اس کا خدشہ ہے ۔ حکومت کو ابھی تک محسوس نہیں ہوا اور نہ کبھی ہوگا ۔ لیکن اگر اس پر یہ لوگ اور خاص کر بیگم صاحبہ اس محدود قسم کی وزارت کے اندر کچھ نظرثانی کر سکیں تو ہم بڑے مشکور ہونگے ۔ جناب والا ۔ وہ یہ ہے کہ اس بد نصیب ملک میں آپ اگر سنجیدگی سے ہر شہر کے گرد و نواح کو دیکھیں تو چھ سات قسم کے علیحدہ علیحدہ تعلیمی ادارے مرتب کر دئے گئے ہیں ۔ اس کا نتیجہ کیا ہے کہ اس میں چھ سات قسم کی

علیحدہ علیحدہ شکلوں کے - علیحدہ علیحدہ لباس کے - علیحدہ علیحدہ شکلوں کے - علیحدہ علیحدہ توفیق کے لوگ زیر تعلیم ہیں اور ان سکولوں میں زیادہ تر وہی لوگ زیر تعلیم ہیں جو آسودہ حال طبقہ یا درمیانی طبقہ سے تعلق رکھتے ہیں - اس کا نتیجہ کیا ہوگا ؟ جیسا کہ آج اس ملک میں چند ایک خود غرض طبقہ کی وجہ سے انتشار اور بد امنی ہے بلکہ مملکت کو خطرہ تک پیش آ چکا ہے تو اگر وہ بچے بھی علیحدہ علیحدہ نسلوں کے پیدا ہو جائیں تو میں نہیں جانتا کہ اس قوم کا کیا حشر ہوگا - تو یہ بڑا وسیع موضوع ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس قسم کے دماغوں پر میں شائد پورا اثر نہ ڈال سکوں مگر بیگم صاحبہ سے ضرور عرض کرونگا - باقی تعلیمی مسائل میں ۱۰۰ فی صدی نہ سہی تو ۵۰ فی صدی - ۶۰ فی صدی تک ہمارے ساتھ ضرور تعاون ہو رہا ہے - میں چاہتا ہوں کہ تعلیم کو اس ملک میں Standardize کیا جائے جس میں امیر سے لے کر غریب تک ایک لباس میں آئیں - ایک قسم کی قمیض میں آئیں تاکہ وہ دوسروں کی ذہنیت کو جان سکیں -

خان اجون خان جدون (مردان - م) جناب سپیکر - پاکستان بننے کے بعد ہمارے ملک میں تعلیم کے لئے جو شوق پیدا ہو گیا ہے خاص کر پسماندہ علاقہ جات میں اس کے پیش نظر کم از کم ۱۹۵۸ء تک پسماندہ علاقوں کی تعلیم کی طرف زیادہ توجہ نہیں دی گئی - لیکن مارشل لاء کے زمانے میں اور اس کے بعد آج تک جو بھی توجہ گورنمنٹ نے پسماندہ علاقہ جات کی طرف دی ہے وہ یقیناً قابل ستائیش ہے - لیکن جناب والا - میں وزیر تعلیم صاحبہ کی توجہ ان پسماندہ علاقوں کی طرف دلاتا ہوں جو مردان اور ضلع ہزارہ میں ۱۹۵۲ء اور ۱۹۵۳ء میں شامل ہوئے تھے - لوگوں نے دیہاتوں میں اپنی ہی کوشش سے پرائمری سکول بنائے ہیں مگر ۴۰/۴۵ ہمارے علاقے ایسے ہیں کہ وہاں آج تک انہوں نے ہائی سکول قائم نہیں کیا اور مڈل سکولوں کی طرف بھی کوئی توجہ نہیں دی گئی - میں وزیر تعلیم کی توجہ اس طرف دلاتا ہوں کہ ہر سال وعدے کئے جاتے ہیں لیکن کوئی ہائی سکول نہیں بنایا گیا ہے اور آئیندہ بجٹ میں اس طرف خاص توجہ دی جائے -

صاحبزادی محمودہ بیگم (راولپنڈی - سرگودھا ڈویژن) - صدر محترم میں اس معزز ایوان کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں کہ ہمارے بھائیوں کا یہ فرض ہے کہ وہ اپنے گھر میں بچوں کی پرورش صحیح

کروائیں ۔ یہ جو انہوں نے فرمایا ہے کہ ٹیڈی ازم ہے اس کی نسبت پریس میں بھی اور دوسری جگہوں پر تنقید ہوئی ہے اور ہم خود جو خواتین کی نمائندگی کرتی ہیں ہر جلسہ اور ہر میٹنگ میں اس کی پرزور مخالفت کرتی ہیں کہ بچیوں کو خاص طور پر اس قسم کا برہنہ لباس نہیں پہنانا چاہئے لیکن میں یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ تعلیم کا اس سے کوئی تعلق نہیں ہے تعلیم ایک علیحدہ چیز ہے ۔

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Question !

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ معاشرے میں خواتین کا حصہ جو ہے اس کے پیش نظر تعلیم خواتین کو دلوانی چاہئے ۔ میں اپنی وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں عرض کرنا چاہتی ہوں کہ زیادہ سے زیادہ خواتین کے سکول قائم کریں جس میں ہائی سکول بھی ہوں میں یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ خواتین کی تعلیم پر چونکہ مرد بہت کم توجہ دیتے ہیں اس لئے اول تو میٹرک تک ورنہ مڈل تک ہماری بچیوں کو سکول میں تعلیم قطعی مفت ہونی چاہئے کیونکہ مرد میں نے دیکھے ہیں ہمیشہ یہ سمجھتے ہیں کہ لڑکے پڑھ جائیں اور کمائیں گے اور گھر میں آمدنی ہوگی ۔ لیکن بچیوں کی تعلیم کے مصارف جو ہیں وہ ضائع کرنے ہیں ۔ یہ میں بڑے شہروں کا ذکر نہیں کرتی یہ چھوٹے اضلاع کا ذکر کرتی ہوں ۔ میں وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں عرض کروں گی کہ وہ زیادہ سے زیادہ بچیوں کے سکولوں کی طرف توجہ دیں ۔ سردار عنایت الرحمن صاحب عباسی تو ہمارے بڑے اچھے مقرر ہیں ۔ مجھے یہ سن کر بڑا تعجب ہوا جب انہوں نے تعلیم کے ساتھ ٹیڈی ازم کو شامل کر دیا ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ تعلیم ہی کا نتیجہ ہے ۔

Mr. Speaker : Order, order.

صاحبزادی محمودہ بیگم ۔ آپ بھی دیکھیں گے کہ مردوں کی ذہنیتیں مجھے معاف کیجئے یہ سب میرے بھائی ہیں جو ان کی پردہ دار بیبیاں گھریلو ٹائپ کی ہوتی ہیں تو یہ فیملی لاز کی مخالفت کرتے ہیں تو یہ ان کو تبدیل کرتے ہیں ۔ اس لئے اندرون خانہ بیٹھنے والی بیبیاں انہیں بند کرتی ہیں اور کہتی ہیں کہ ٹیڈی قسم کی لڑکیوں کے ساتھ شادی نہ کریں ۔

(شور اور قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : Order, please order.

صاحبزادی محمودہ بیگم - اس درجہ ناراض ہونے کی بات نہیں ہے کیونکہ سچی بات ہمیشہ کڑوی ہوتی ہے اس لئے آپ ایک دم سے ناراض ہو گئے ہیں - میں عرض کرنا چاہتی ہوں کہ خواتین کی تعلیم کو اس سے ملوث نہ کیجئے (قطع کلامیاں)

Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi : She has mentioned my name.

Mr Speaker : It is not necessary that I should give the member a chance immediately after her.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا۔مجھے اعتراض تو نہیں تھا - سارے دوست تقریر کرتے رہے ہیں لیکن ایجنڈا کو سامنے رکھتے ہوئے مجھے معلوم ہوتا ہے - - - - -

Mr. Speaker : Let there be decorum in the House. Please take your seat.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - مجھے اس پر قطعی اعتراض نہیں ہے - اکثر دوست بعض مسائل کو اس ایوان کے سامنے پیش کرنا چاہتے ہیں اور انہیں بھی موقع ملنا چاہئے لیکن اس کٹ موشنز کی لمبی چوڑی فہرست کو سامنے رکھتے ہوئے مجھے یہ خطرہ محسوس ہو رہا ہے کہ وقت ایک گھنٹہ باقی رہ گیا ہے بلکہ ایک گھنٹے میں بھی چار منٹ کم ہیں اور ابھی ڈیمانڈز کافی ہیں - جن دوستوں نے اپنے اپنے کٹ موشن تیار کئے ہوئے ہیں ان کی محنت رائیگاں جانے کا اندیشہ ہے - اس اندیشے کے پیش نظر میں نہایت ادب سے درخواست کروں گا کہ مہربانی کر کے ایسا طریقہ اختیار کیا جائے جو مناسب ہو -

مسٹر سپیکر - میں اس کے متعلق عرض کرتا ہوں کہ میں نے پہلے ہی ہاؤس کو پوائنٹ آؤٹ کیا تھا کہ ابھی بہت سی کٹ موشنز بقایا ہیں اور ڈیمانڈز بھی بقایا ہیں - لیکن ممبر صاحبان بولنا چاہتے ہیں ابھی مولانا غلام غوث بولنا چاہتے ہیں - میاں محمد اکبر صاحب بولنا چاہتے ہیں - مسٹر علی گوہر کھوڑو بولنا چاہتے ہیں تو میری limitation کو تو آپ سمجھتے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ درخواست کروں گا پہلے جن دوستوں نے کٹ موشن پیش کی ہیں ان کا زیادہ حق ہے انہوں نے اس پر محنت بھی کی ہوئی ہے -

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Sir at 1-15 p. m. I will make a request for closure.

سید دیوان غلام عباس بخاری ۔ جناب والا ۔ تعلیم کا مسئلہ بہت اہم ہے اور ہماری استدعا ہے کہ مولانا غلام غوث صاحب کو ضرور وقت دیا جائے۔

سردار محمد اقبال خاں (بہاول نگر ۔ ۴) ۔ جناب والا ۔ کٹ موشنز پر بھی بحث ہوئی ہے اور جنرل ڈسکشن میں بھی بحث ہوئی تھی تو سب سے اہم معاملہ تعلیم کا تھا اور بیگم صاحبہ نے فرمایا ہے کہ ماں کی گود سے بچہ صحیح تعلیم حاصل کرتا ہے تو مطلب یہ نکلتا ہے جب بنیادی تعلیم ہی وہی کارگر ہے تو عرض یہ ہے کہ یہ ملک جو اسلام کے نام پر بنا ہے ۔ ہم سب مسلمان ہیں لیکن یہ کیوں نہ کیا جائے کہ پرائمری سے لے کر قرآن مجید کی تعلیم کو لازمی قرار دیا جائے ۔ (ہیئر ۔ ہیئر) جس طرح انگریز کی حکومت نے انگریزی کو ایک لازمی مضمون قرار دیا اب بھی وہ ہونی چاہئے اس سے ہمارے مشکلات میں فائدہ پہنچ سکتا ہے ۔ مگر جب ہمارے اسلامی قوانین ہیں اور کرپشن ۔ برائیاں ان سب چیزوں کو روکنے کے لئے اسلام نے قوانین بنائے ہیں اور اگر کچھ نہ کیا جائے تو کم از کم اتنا ضرور ہونا چاہئے جیسے مثال کے طور پر کوئی افسر آتا ہے اس کے پاس سب تعلیم کی ڈگریاں ہوتی ہیں لیکن اس کو بنیادی تعلیم سے یہ نہیں سکھایا گیا کہ قرآن کی تفسیر اور قرآن کا سبق وہ بنیادی تعلیم سے ہی حاصل کرے گا ۔ کم از کم اس کے اندر یہ چیزیں موجود تو ہونگی ۔ (ہیئر ۔ ہیئر) اس کے اندر اسلام کی تعلیم داخل کرنا حکومت کا کام ہے ۔ وہ اسے لازمی قرار دے دیں کہ قرآن کی تعلیم پرائمری سے لیکر میٹرک تک ضروری ہے ۔ (تالیاں)

مولانا غلام غوث (ہزارہ ۔ ۴) ۔ جناب سپیکر ۔ تعلیم کا مسئلہ بڑا اہم مسئلہ ہے ۔ ہٹلر نے ۲۰ سال اپنی قوم کو تعلیم دی ۔ تعلیم کے ذریعہ سے اس نے ساری قوم کو دنیا سے ٹکرا دیا ۔ یہ دوسری بات ہے کہ اس سے ڈکٹیٹرانہ ذہن کی وجہ سے سیاسی غلطیاں ہوئی ہیں ۔ اس نے ساری دنیا سے بیک وقت جنگ کی ۔ تعلیم کے بغیر قوم نہیں بن سکتی ۔ تعلیم ہی قوم کو بنائے گی ۔ یہ بھی غلط ہے کہ تعلیم اور تربیت علیحدہ چیزیں ہیں ۔ اگر تعلیم کے ساتھ تربیت نہیں ہے تو تعلیم کوئی چیز نہیں ہے ۔ تو اگر تربیت نہیں ہے اور اگر انسانیت اس کی سمجھ میں نہیں آتی تو تعلیم کوئی چیز نہیں ہے ۔ میں صاحبزادی بحمودہ

بیگم صاحبہ کی خدمت میں عرض کروں گا کو انہوں نے ہماری وزیر تعلیم صاحبہ کی توجہ اس طرف دلائی ہے کہ لڑکیوں کی تعلیم کی طرف زیادہ توجہ دیں اگر ایسا ہے تو ہم حکومت سے درخواست کریں گے کہ وہ مردوں کے لئے علیحدہ وزیر مقرر کریں ۔ ہم یہ ان کو بخش دیتے ہیں ۔

جناب صدر ۔ میں وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں ایک ضروری عرض پیش کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ جو B. A. English only ہیں ان بچاروں کے ساتھ جو اپنے پاؤں پر کھڑے ہو کر تعلیم حاصل کرنے کی کوشش کرتے ہیں جو سرکاری کالجوں میں تعلیم حاصل نہیں کر سکتے وہ B. A. English only گریجویٹ بن جاتے ہیں اور ان کو ایل ۔ ایل ۔ بی پشاور ریجن میں داخلہ نہیں ملتا ۔ اور پنجاب میں مل رہا ہے ۔ اس فرق کو مٹایا جائے ۔ دوسرا فرق یہ ہے کہ انہیں وظیفہ نہیں ملتا جو دوسرے طالب علموں کو ملتا ہے ۔ B. A. English only والوں کو بی ۔ ٹی میں یا ایل ۔ ایل ۔ بی میں وظیفہ نہیں ملتا یہ فرق ہماری سمجھ میں نہیں آتا ۔ یہ جو فرق ہے اس کو مٹانا چاہئے ۔

جناب والا ۔ تعلیم کے متعلق ایک بات صاحبزادی محمودہ بیگم کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اگر انسپکٹرس یا ڈائرکٹرس ننگی ہو کر سکولوں اور کالجوں میں آئیں گی تو لڑکیوں کو بھی وہی تعلیم حاصل ہوگی جو نمونہ یہ پیش کریں گی ۔ اگر یہ لپسٹک لگا کر جائیں گی ۔ اگر وہ سرخی پوڈر لگا کر جائیں گی ۔ اگر وہ یہاں تک ننگی ہو کر جائیں گی تو ہماری تمام لڑکیوں کو بے حیا کر دیں گی اس لئے ضروری ہے کہ لڑکیوں کی تربیت بھی صحیح ہو اور لڑکوں کی تربیت بھی صحیح ہو ۔

جناب والا ۔ ہماری تعلیم میں یہ امر ضروری ہے کہ تربیت ہو ۔ تعلیم برائے تعلیم ہونی چاہئے ۔ اس وقت ہماری تعلیم برائے ملازمت ہے ۔ اگر اس پر غور نہ کیا گیا تو دس سال کے بعد پاکستانی حکومت ملازمتیں مہیا نہ کر سکے گی اور ہمارے یہی بیس ہزار گریجوئیٹ حکومت کے خلاف بغاوت کرینگے ۔ لہذا تعلیم کا اصل مقصد ہر لحظہ پیش نظر رکھا جائے ۔

میاں محمد اکبر (گجرات ۔ ۱) ۔ جناب والا ۔ میں اس امر کی وضاحت کر دوں کہ ہاؤس کا وقت بچانا چاہتا ہوں ۔ میں نے تین Cut Motions Agriculture پر ۔ Development پر اور PWD پر دے رکھی تھیں ۔ میں وہ

سب forego کرتا ہوں ۔ جناب والا ۔ اب میں کسی پر تقریر نہیں کرونگا ۔ مجھے آپ صرف پانچ منٹ دے دیں ۔ میں ان سب پر اپنا حق forego کرتا ہوں ۔

مسٹر سپیکر ۔ اچھا تو فرمائیں ۔

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ تعلیم کے متعلق میری ایک گذارش یہ ہے کہ تعلیم صرف مدرسوں کی چاردیواری میں کتابوں کے ذریعے ہی حاصل نہیں ہو سکتی ۔ بلکہ تعلیم کے اور بھی بہت سے کھلے میدان اور کئی ذرائع ہیں ۔ شیکسپیئر کہتا ہے ۔

A wise man sees books in running brooks, tongues in trees, sermons in stones and good in everything.

تو جناب ہمارے لئے دنیا کی ہر ایک چیز درس عبرت ہے اور ہم اس سے سبق سیکھ سکتے ہیں ۔ اس ضمن میں میں سکولوں کے علاوہ یہ عرض کرونگا کہ مہذب ممالک میں تعلیم کے اور بھی بہت سے ذرائع ہیں مثلاً لائبریریاں ۔ Museums اور Memorials ۔ تو ہمیں بھی اپنے ملک میں ان چیزوں پر توجہ دینی چاہئیے ۔ ہمیں اپنی لائبریریاں up-to-date literature سے equip کرنی چاہئیں ۔ خواہ وہ سائنس کے متعلق ہو یا تعلیم کے دیگر شعبوں کے متعلق ۔ اور ہمیں اپنی لائبریریاں up-to-date رکھنی چاہئیں ۔ Museums کی طرف خاص توجہ دینی چاہئیے اور Memorials جن کا تعلق خاص طور پر پاکستان کی تاریخ سے ہو اس صوبے میں قائم کرنے چاہئیں ۔ اس سلسلے میں میں حکومت کا بے حد شکر گذار ہوں کہ انہوں نے پاکستان کی تاریخ کے سب سے ضروری Memorial کی تعمیر شروع کر رکھی ہے۔ میری مراد Pakistan Day Memorial سے ہے جو منٹو پارک لاہور میں عین اسی جگہ بن رہا ہے جہاں ۱۹۴۰ء میں قائد اعظم مرحوم و مغفور کی زیر صدارت پاکستان کا ریزولیوشن پاس کیا گیا ۔ جناب والا ۔ یہ ایک نہایت ہی ضروری اور اہم Memorial ہے۔ جس سے ہماری آنے والی نسلیں پاکستان کی تحریک سے واقفیت حاصل کر سکیں گی ۔ اس سلسلے میں میری گذارش یہ ہے کہ یہ Memorial شروع تو کر دیا گیا ہے لیکن اس کیلئے کافی روپیہ موجود نہیں ۔ اور funds کی کمی کا شکار ہے ۔ اس کی تعمیر اس وقت کچھ تو سیمنٹ کی قلت کی وجہ سے اور کچھ funds کی کمی کی وجہ سے رکی ہوئی ہے ۔ تو میں جناب وزیر تعلیم صاحبہ کی خدمت میں عرض کرونگا

کہ ایسے Memorials جو ہمیں پاکستان کی تاریخ کا سبق دیں وہ تعلیم کا ایک ذریعہ ہیں ۔ اس لئے میں نہایت ادب کے ساتھ ایک بار پھر عرض کرونگا کہ اگر ممکن ہو سکے تو اپنے تعلیمی funds میں سے اس Pakistan Day Memorial کے لئے کچھ نہ کچھ ضرور subscribe کریں ۔ یہ ایک اتنا ضروری Memorial ہے جس سے پاکستان کی تاریخ وابستہ ہے اور جو ہماری آنے والی نسلوں کو بتا سکے گا کہ پاکستان کیسے بنایا گیا ۔ کن الوالعزموں نے پاکستان کا ریزولیوشن پیش کیا اور کس جگہ پیش کیا ۔

Begum Jahan Ara Shah Nawaz (Lahore, Multan Divisions) : Sir I want only two minutes. There are three very important points, which nobody has touched.

Mr. Speaker : Two minutes.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Within two minutes I will finish.

مجھے آپ کی وساطت سے اس وقت treasury benches کی خدمت میں یہ عرض کرنا ہے کہ بجائے اشک آور گیس پھینکنے اور لاٹھی چارج کرنے کے آپ مہربانی کر کے یونیورسٹی کمیشن کی رپورٹ پر نظر ثانی کریں اور اس میں جو glaring mistakes ہیں ان کو درست کریں ۔ مثلاً ان میں سے ایک کی طرف میں آپ کی توجہ مبذول کراتی ہوں ۔ وہ یہ کہ بجائے اس کے کہ آپ intermediate colleges رکھیں جو اکثر ممالک میں نہیں ہیں ۔ آپ سکولوں کا ایک ایک سال بڑھائیں اور یونیورسٹی کا ایک ایک سال کم کریں ۔ اور Intermediate colleges بالکل abolish کر دیں ۔ اس کا اثر یہ ہوگا کہ طلبا میں اس وقت جو سخت بے اطمینانی اور discontentment پھیلی ہوئی ہے وہ بالکل ختم ہو جائیگی ۔

دوسری بات جس کی طرف میں ان کی توجہ مبذول کرانا چاہتی ہوں ۔ وہ curriculum of books یعنی نصاب تعلیم کی کتابوں کے متعلق ہے ۔ اس وقت نصاب کی کتابیں اس قدر خراب ہیں کہ اگلے دن میری نواسی ایک تاریخ کی کتاب لائی تو میں دیکھ کر حیران رہ گئی کہ اس میں مسلمانوں کے مفاد اور اسلام کے خلاف باتیں لکھی ہوئی تھیں ۔ مجھے بڑا افسوس ہوا کہ ہمارے بچے اس قسم کی کتابیں پڑھ رہے ہیں ۔

تیسری بات اساتذہ کے متعلق ہے ۔ میری تجویز یہ ہے کہ اساتذہ کو Refresher Courses دینے چاہئیں ۔ وہ نہیں جانتے کہ ہمارے Ideals کو

مد نظر رکھتے ہوئے اس وقت ہمارے بچوں کو کس قسم کی تعلیم و تربیت دینی چاہیئے ۔

یہی چند باتیں تھیں جو میں عرض کرنا چاہتی تھی ۔

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Point of order Sir. I suggest a contribution from the House towards the Pakistan Day Memorial.

مسٹر علی گوہر کھوڑو ۔ On a Point of Order Sir

جناب والا ۔ جب ہمیں کسی اہم cut motion پر تقریر کرنے کا موقع نہیں دیا گیا تو supplementary budget پیش کرنے کا کیا مطلب ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ نے اس پر کوئی cut motion نہیں دی ۔ اگر آپ دیتے تو آپ کو ضرور موقع مل جاتا ۔

The member may please take his seat.

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خاں) ۔ جناب والا ۔ سب سے پہلے میں اس معزز ایوان کا شکریہ ادا کرتی ہوں جس کے معزز ممبران نے تعلیم کے متعلق اپنے مفید اور کارآمد مشورے دے کر میری حوصلہ افزائی بھی کی ہے اور مجھے یہ بھی بتایا ہے کہ میرے محکمے میں کیا خامیاں ہیں اور ان کو دور کرنے کی تجاویز کیا ہیں ۔

جناب والا ۔ اب میں اس غلط فہمی کو رفع کرنا چاہتی ہوں جو اسلام آباد میں نئے پرائمری اور مڈل سکولوں کے کھولنے کے متعلق ہو رہی ہے اور جس کے متعلق ہمارے لیڈر صاحب فرما چکے ہیں کہ مرکزی حکومت سے ہمیں وہ روپیہ وصول ہو جائیگا ۔ سنٹر گورنمنٹ نے ہمیں یہ شرط پیش کی تھی کہ ان سکولوں میں چند مخصوص قسم کے اساتذہ اور مضامین لگائے جائیں ۔ مثلاً بنگالی وغیرہ کیلئے ۔ بالخصوص ان بچوں کیلئے جو مرکزی حکومت کے ملازمین کے تبادلے کی وجہ سے وہاں آئے ہیں ۔ شروع میں انہوں نے کہا کہ ہمیں اس سپیشل قسم کے ہائی اور پرائمری سکول چاہیئیں ۔ ہم نے جواب دیا کہ یہ ہمارے بس کی بات نہیں کیونکہ اس پر بہت روپیہ خرچ ہوگا پر انہوں نے کہا کہ آپ ہمیں بتا دیں ۔ مرکزی حکومت ان کی لاگت آپ کو واپس کر دیگی ۔ تو جناب والا ۔ یہ روپیہ ہمیں واپس مل جائیگا ۔ اس لئے اس میں کسی قسم کی فضول خرچی کی گنجائش نہیں ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ بیشتر تقریروں میں یہی نکتہ چینی کی گئی ہے کہ ہمارے بچوں کی تعلیم صحیح طریق پر نہیں ہو رہی اور بالخصوص وہ اسلامی اصول کے مطابق نہیں ہو رہی اور اس کا motto اسلام کے اصولوں سے بالکل مختلف ہے ۔ تو اس کے متعلق میری گذارش یہ ہے کہ حکومت نے پرائمری سکولوں سے لے کر ہائی سکولوں اور کالجوں تک اسلامیات کا مضمون لازمی کر دیا ہے ۔ (تالیاں) اس میں شک نہیں کہ گذشتہ سالوں میں واقعی اس کی طرف خاطر خواہ طریق پر توجہ نہ دی گئی ۔ لیکن وہ زمانہ اس حکومت سے بہت پہلے کا تھا اور اس کی ذمہ داری ہم پر عائد نہیں ہوتی ۔ ہم اس کی طرف پوری توجہ دے رہے ہیں ۔ بلکہ میں سمجھتی ہوں کہ اسلامی طرز کی تعلیم ہمارے صوبے کے لئے نہایت ضروری ہے اور بنیادی تعلیم اسی طرز پر ہونی چاہیئے ۔ رہا طلبا کے عام رجحان اور کمزوریوں کا سوال تو اس کی وجہ ہمارے معاشرے کی کمزوری ہے ۔ بچوں کو خواہ کسی قسم کی تعلیم دی جائے ۔ جب تک ہمارے معاشرے کی اصلاح نہ ہوگی اور وہ کمزوریاں جو ہمارے معاشرے کو گھن کی طرح لگی ہوئی دور نہ ہونگی ۔ ہمارے کسی سکول ۔ کالج یا یونیورسٹی کی تعلیم کامیاب نہیں ہو سکتی ۔ اس لئے میں اس ایوان کے معزز بھائیوں اور بہنوں سے درخواست کرونگی کہ وہ social workers کی حیثیت سے اپنے اپنے علاقوں میں کمیٹیاں بنائیں اور ایسے کام کریں جن سے ہمارا معاشرہ صحیح ہو ۔ کیونکہ ہماری تربیت اسی وقت صحیح ہوگی جب سوسائٹی کا کردار بلند ہوگا ۔

جناب والا ۔ اس کے علاوہ اس ہاؤس کے معزز ممبران نے تعلیمی نظام کی خامیوں کو دور کرنے کے لئے جو تجاویز پیش کی ہیں مجھے ان سے اتفاق ہے ۔ اور میں سمجھتی ہوں کہ یہ اقدامات واقعی ضروری ہیں ۔ ان خامیوں کو دور کرنے کے لئے جہاں تک حکومت کا تعلق ہے ۔ جو بھی ممکن ہو سکے گا اور جتنی جلد ہوگا کیا جائیگا ۔ میں اس ہاؤس کے تمام ممبران سے درخواست کرتی ہوں کہ وہ ہمارے ساتھ تعاون کریں اور اس مشکل کو حل کرنے میں ہماری امداد فرمائیں ۔

جناب والا ۔ بہاولپور کے متعلق ایک غلط فہمی پیدا ہو گئی ہے ۔ لہذا اب میں اس کے متعلق مختصراً عرض کروں گی ۔ علامہ ارشد صاحب نے فرمایا ہے کہ بچوں کے وظائف بند ہو گئے ہیں ۔ ان کی خدمت میں گذارش یہ ہے کہ ان کی یہ خبر غلط ہے ۔ بلکہ ۶۳—۱۹۶۲ کے دوران بہاولپور ڈویژن میں جو تعلیمی

سہولتیں دی گئی ہیں وہ پہلے کبھی بھی نہ دی گئی تھیں - پہلے وہاں ۹۵۶ پرائمری سکول تھے - لیکن پچھلے دو سالوں میں ان میں ۵۳ سکولوں کا اضافہ کیا گیا ہے - (تالیاں)

اسی طرح مڈل سکول جو پہلے ۱۲۱ تھے - ان میں بھی ۷ کا اضافہ کیا گیا ہے اور اسی طرح ۱۶ ہائی سکول بھی بڑھائے گئے ہیں - اس لئے میں عرض کروں گی کہ بہاولپور کے سکولوں کو حصہ مل رہا ہے - اگر کچھ کمی رہ جائیگی تو آئندہ بجٹ میں اسے پورا کر دیا جائے گا - آپ کو معلوم ہے کہ پس ماندہ علاقوں کے لئے جہاں تک ممکن ہو سکتا ہے ہم زیادہ سے زیادہ سہولتیں بہم پہنچانے کی کوشش کر رہے ہیں - ایک بھائی نے کہا تھا کہ حیدر آباد ڈویژن کے سکولوں کو پورا حصہ نہیں مل رہا - سو میں عرض کروں گی کہ ۱۹۶۱-۶۲ء کے حصہ کے مقابلے میں اب ۱۹۶۲—۶۳ء میں اس کا حصہ بڑھا کر ۲۴ فیصدی کر دیا گیا ہے - اور میرا خیال ہے کہ اب انہیں شکایت کا موقع نہیں رہنا چاہئے اس کے باوجود اگر کوئی کمی ہوگی تو وہ مجھے بتا دیں - دراصل ہمارے ذرائع محدود ہیں اور ضروریات زیادہ ہیں ہم نے ہر ایک کی ضروریات کو دیکھنا ہے -

چپڑاسیوں کو کچھ تکالیف ہو گئی ہیں اور ان بیچاروں کو الگ کیا گیا ہے - دراصل یہ ایک غلطی ہو گئی ہے - جب economy report آئی تو اس میں صرف فالتو چپڑاسیوں کو الگ کرنے کے لئے کہا گیا تھا - سندھ کے سکولوں میں تین چار قسم کے چپڑاسی ہوتے ہیں - کوئی گھوڑے سوار - کوئی پٹے دار اور کوئی دوسرے عام چپڑاسی - غلطی سے یہ سب ایک ہی لائین میں آ گئے ہیں - اس کے لئے ایک کمیٹی مقرر کر دی گئی ہے تا کہ جن چپڑاسیوں کو غلطی سے نکالا گیا ہے ان کو کام پر لگایا جائے - ٹیچرز کے سکیل کے متعلق بھی غور ہو رہا ہے - چونکہ ایک پالیسی کے تحت سکیل مقرر کئے جاتے ہیں اس لئے ہم اس معاملہ کو examine کر رہے ہیں اور میں نے جو وعدہ کیا تھا انشاءاللہ اسے پورا کیا جائے گا -

اس کے علاوہ طلباء کے دوسرے معاملات کے حل کرنے کا جو سوال ہے اس کے متعلق عرض کروں گی کہ ایک کمیٹی مقرر کی جا چکی ہے جو یہ دیکھ رہی ہے کہ جن بچوں کو بورڈنگ ہاؤس یا رہائش کی دیگر تکالیف ہیں ان کی کیا وجوہات ہیں اور ابتری کیوں پیدا ہوئی ہے - اس کمیٹی کی رپورٹ آنے پر تکالیف کو دور کر دیا جائے گا -

میجر سلطان صاحب نے جو یہ فرمایا ہے کہ ان کے علاقہ کی تکالیف کافی حد تک دور ہو گئی ہیں ۔ ہمارے لئے ان کا یہ اعتراف ایک اچھا سارٹیفکیٹ ہے ۔ انہوں نے جو کچھ فرمایا ہے وہ صحیح ہے ۔

اس وقت کالجوں میں یونیفارم مقرر کئے جا رہے ہیں نیز ہمیں امید ہے کہ ۱۹۷۰ء تک ابتدائی تعلیم مفت مہیا کی جائے گی ۔ ہم چاہتے ہیں کہ ہر جگہ تعلیم کا معیار ایک جیسا ہو لیکن ابھی چونکہ ذرائع محدود ہیں فوری طور پر کچھ نہیں کر سکتے ۔ کیونکہ بے شمار مشکلات کا سامنا کرنا پڑا ہے ۔ اس سلسلہ میں مجھے آپ کے تعاون کی بے حد ضرورت ہے ۔ ہمارے ہاں ہندوؤں کے قائم کردہ ٹرسٹ چل رہے ہیں ۔ میں چاہتی ہوں کہ اسی طرح ہمارے مسلمان بھائی اور مخیر حضرات سامنے آئیں تا کہ سب مل کر ان مشکلات کا مقابلہ کریں ۔ میں سمجھتی ہوں اس طرح ہماری تکالیف جلد ختم ہو جائیں گی ۔

مساجد کے متعلق جو تجویز پیش کی گئی تھی اس سلسلہ میں نے اوقاف کے سیکرٹری صاحب سے بات چیت کی ہے ۔ میں نے ان سے کہا ہے کہ وہ اس کا کوئی حل نکالیں ۔

رائے منصب علی خان کھرل ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ میں نے بھی ٹیچرز کی demands کے متعلق کچھ کہا تھا لیکن اس کا جواب نہیں دیا گیا ۔

Mr. Speaker : This is no point of order. He may please take his seat.

Rai Mansab Ali Khan : Please hear me.

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please quote the relevant rule.

رائے منصب علی خان کھرل ۔ جناب والا ۔ ہر ایک ممبر کے اعتراضات اور شکایات کا بیگم صاحبہ نے جواب دیا ہے ۔ کیا میرا حق نہیں کہ میں نے جو ٹیچرز کی demands پیش کی تھیں ان کا بھی جواب دے دیتیں ۔

Mr. Speaker : Rai Sahib may please take his seat.

I will first put the cut motion given notice of by Mir Haji Muhammad Bux Talpur because that is in relation to a specific matter.

Voices : The member is withdrawing it.

Mr. Speaker : Has the member leave of the House to withdraw his motion ?

(*The motion was, by leave, withdrawn*)

Now, I will put the motion by Mian Abdul Latif.

The question is :

That the item of Rs. 47,340 on account of C (i)-Primary Schools-(i) Pay of Establishment-Forty-four Teachers be reduced by Rs. 47,339.

(*The motion was lost*)

Mr. Speaker : Now, I will put one question in respect of all the cut motions because they are identical.

The question is :

That the total of Rs. 4,42,050 on account of 37-Education-Total new expenditure be reduced by Rs. 4,24,049.

(*The motion was lost*)

Now, I put the demand.

The question is :

That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,42,050 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Education.

(*The motion was carried*)

(DEMAND No. 6)

Minister of Revenue : Sir, I beg to move :

That a supplementary sum not exceeding Rs. 8,80,470 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Agriculture.

Mr. Speaker : Demand moved is :

That a supplementary sum not exceeding Rs. 8,80,470 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Agriculture.

Mr. Iftikhar to move his cut motion.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Can I move the motion on his behalf, Sir ?

Mr. Speaker : No. Mr. Iftikhar should himself read it.

Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan : I cannot read Sir. I have forgotten to bring my spectacles. Therefore, I can't read it.

Mr. Speaker : Alright. Mr. Kirmani you read out the motion.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, with your permission, I beg to move on behalf of Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan :

The total of Rs. 8,80,470 on account of 40-Agriculture-Total new expenditure be reduced by Rs. 8,80,469.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 8,80,470, on account of 40-Agriculture-Total new expenditure be reduced by Rs. 8,80,469.

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ - ۱) - صدر گرامی - اس ضمنی بجٹ میں ایک بد مزگی ایسی ہو رہی ہے - جو میں محسوس کر رہا ہوں اور جس کا گلہ قائد ایوان سے کرتا ہوں - پچھلے اجلاس میں جب وزیر خزانہ نے بجٹ پیش کیا تھا تو عبدالوحید خان صاحب کو ہار ڈالنے کا انتظام کیا گیا تھا - ریلوے کے ملازمین بہت سے ہار لے کر آئے تھے - مجھے افسوس ہے کہ اب ایسا انتظام نہیں کیا گیا -

Mr. Speaker : No discussion about that.

مسٹر افتخار احمد خان - اس لئے صدر گرامی - وہ لطف بھی ہم نے نہیں اٹھایا - اور وہ مظاہرہ بھی قائد ایوان نے کیا - بہر حال صدر گرامی - محکمہ زراعت اور زمیندار کے متعلق ہر حکومت جو بھی اس ایوان میں بر سر اقتدار آئی ہے - اس نے ہمیشہ ان سے ہمدردی اور امداد کا وعدہ کیا ہے - مجھے ایسی کوئی حکومت یاد نہیں - کہ جس نے اپنی بنیادی پالیسی کا مرکز زمیندار اور زمیندار کی فلاح و بہبود کو نہ رکھا ہو - اور یہ بھی سوئے اتفاق ہے - کہ ہر حکومت کی قیادت اور ہر حکومت کے سر براہ ہمیشہ زمیندار ہی رہے ہیں - اور اس کی وجہ بھی ظاہر ہے - کہ صوبے کی اقتصادیات زراعت پر منحصر ہے - اور صوبے کی ۸۰ یا ۸۵ فیصدی آبادی بھی زمینداروں پر مشتمل ہے - لیکن میں افسوس کے ساتھ یہ کہونگا - کہ کسی بھی حکومت نے اس مسئلے کی طرف خاطر خواہ توجہ نہیں دی - زراعت اور محکمہ زراعت پر غور اور تنقید کرنے کے لئے جو چیز سب سے پہلے ہمیں اپنے پیش نظر رکھنی چاہئے - وہ یہ ہے - کہ زراعت اس ملک کی سب سے پہلے انڈسٹری ہے - اگر ہم اس چیز کو سمجھ لیں - کہ زراعت انڈسٹری ہے - اور ہم زراعت کو انڈسٹری کا درجہ دیدیں - تو اس ملک کے بیشتر اقتصادی مسائل حل ہو سکتے ہیں - جب آج میں نے انڈسٹری کا لفظ استعمال کیا ہے - تو میں آپکو انڈسٹری ہی کی طرف لئے چلتا ہوں - کہ ہماری حکومت نے ان کو کیا مراعات دی ہیں - اور وہی مراعات زراعت کو کیوں حاصل نہیں ہیں - حالانکہ مجھے بھی فخر ہے - کہ ملک میں بہت سی ملیں لگ چکی ہیں - اور بہت سی چیزیں ہمارے اپنے ہی ملک میں تیار ہوتی ہیں - لیکن افسوس ہوتا ہے - کہ حکومت ان کی تو بے پناہ خدمت کر رہی ہے - اور انکو بے پناہ رعائتیں دے رہی ہے - لیکن زمینداروں کو ان کے جائز حقوق سے محروم کیا جا رہا ہے -

جناب والا ۔ انڈسٹری کیا ہے ۔ ؟ صرف لائیسنس کا نام انڈسٹری نہیں ہے ۔ انکم ٹیکس سے بچنے کا نام انڈسٹری نہیں ہے ۔ بلیک مارکیٹ کرنے کا نام انڈسٹری نہیں ہے ۔ ہماری صنعت و حرفت پوری کی پوری Monopoly حاصل کرنے کے لئے دوسرے ممالک کے سامان کو روک کر اور دوسرے ممالک کے لائیسنس حاصل کرتے ہیں ۔ اس کا نام انڈسٹری نہیں ہے ۔ اگر ایک صنعت کار کو آپ رات کو ایک لاکھ کا لائیسنس دے دیتے ہیں ۔ اور اسے وہ سات لاکھ میں فروخت کر دیتا ہے ۔ تو اس کا نام انڈسٹری نہیں ہے ۔ میں عرض کر رہا ہوں ۔ کہ زمینداروں کو لائیسنسوں کی ضرورت نہیں ہے ۔ زمینداروں کو بلیک مارکیٹ کی ضرورت نہیں ہے ۔ انہیں ایک چیز کی ضرورت ہے ۔ اور وہ یہ ہے ۔ کہ آپ ان کو قرضے دیں ۔ آپ ہر انڈسٹری کو قرضے دیتے ہیں ۔ ہر سرمایہ دار کو قرضہ دیتے ہیں ۔ اور اس ضمن میں میں آپ کو لائل پور کے ایک سرمایہ دار کی مثال دیتا ہوں ۔ اس نے لائل پور میں پہلے ایک مل لگائی تھی ۔ اس کے پاس ایک کروڑ روپیہ نہیں تھا ۔ کہ وہ اس مل کی Estimated Cost کو برداشت کرتا ۔ اس کا اندازہ تھا ۔ کہ وہ ایک کروڑ سے اپنا کاروبار شروع کریگا ۔ لیکن اسے حکومت نے اور Banks نے قرضہ دیا ہے ۔ اور جو بیرونی امداد ملتی ہے ۔ اس سے بھی اسے قرضہ دیا جاتا ہے ۔ اور آج اس کی کئی ملیں ہیں ۔ میں کسی کی ذات پر حملہ نہیں کرتا ۔ یہ ٹھیک ہے ۔ کہ آپ کی انڈسٹری ترقی کر رہی ہے ۔ لیکن آپ مجھے بتائیے ۔ کہ ہماری حکومت نے زراعت کو کتنے قرضے دینے کا انتظام کیا ہے ۔ اگر آپ اس کو انڈسٹری کا درجہ دیتے ہیں ۔ تو سب سے پہلے زمینداروں کو بھاری تعداد میں قرضے دینے کا انتظام کریں ۔ کیونکہ کوئی بھی انڈسٹری بغیر قرضہ حاصل کئے نہیں چل سکتی ۔ آپ کہیں گے ۔ کہ آپ نے زرعی ترقیاتی بنک اور کواپریٹو بنک کھولے ہوئے ہیں ۔ اور وہ زمینداروں کو قرضے دیتی ہے ۔ لیکن آپ عملی طور پر دیکھیں ۔ کہ حالت کیا ہے ۔ اور زمینداروں کو قرضہ ملنے کی کیا کیفیت ہے ۔ آپ کہیں گے ۔ کہ ہم انہیں تقاوی دیتے ہیں ۔ وہ بھی آپ ضرور دیتے ہیں ۔ لیکن آپ یہ سب کچھ بے وقت دیتے ہیں ۔ مشقت اور دقت کے بعد دیتے ہیں ۔ اگر ایک زمیندار سو روپے کی تقاوی کے لئے درخواست دیتا ہے ۔ تو وہ پچاس روپے اس کے حصول کے سلسلے میں خرچ کر چکا ہوتا ہے ۔ جب زمیندار محسوس کرتا ہے ۔ کہ اس کو بیل چاہئیے ۔ تو اس کے لئے تقاوی کی رقم حاصل کرنے سے پہلے پہلے وہ نصف رقم کھا جاتا

ہے ۔ اس میں سے کچھ پٹواری کہا جاتے ہیں ۔ کچھ کوئی اور عملہ کہا جاتا ہے ۔ اور کچھ رجسٹری والے کہا جاتے ہیں ۔ تب کہیں جا کر اسے تقاوی قرضہ ملتا ہے ۔ لیکن اندریں حالات زمیندار کو اس تقاوی سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا ۔ میں کہتا ہوں ۔ کہ جب آپ زراعت کو انڈسٹری کا درجہ دیتے ہیں ۔ تو اس کے لئے آپ کو ضرور کچھ نہ کچھ کرنا چاہئے ۔ میں اس سلسلے میں آپ کو ہندوستان کی مثال دیتا ہوں ۔ آپ کا زرعی ترقیاتی بنک زمیندار سے ۷۰ فیصدی سود لیتا ہے ۔ اور وہ جائز ہے ۔ اس وجہ سے کہ مرکزی گورنمنٹ نے نیشنل بنک کو قرضہ دیا ۔ نیشنل بنک نے صوبائی حکومت کو دیا ۔ تو اس طرح ہر بار اس پر سود لگتا رہا ۔ لیکن ہندوستان نے اس کا یہ حل نکالا ہے ۔ کہ انہوں نے تیس کروڑ روپیہ اپنے Central Exchequer سے Write off کر دیا ہے اور وہ اسی روپے سے زمینداروں کو قرضہ دے رہے ہیں ۔ لیکن اس پر سود نہیں ہے ۔ لیکن یہاں آپ کی حالت یہ ہے کہ آپ کے بینک فوٹو لے جانے پر بھی قرضخواہ کی تصدیق کر کے اسے قرضہ نہیں دیتے ۔ آپ کو بیس روپے تک نہیں دیتے ۔ کہتے ہیں کہ اپنی جائیداد رہن رکھو ۔ جب وہ اپنی جائیداد اور اراضی بھی رہن رکھنے کے لئے تیار ہو جاتے ہیں ۔ تو پھر وہ کہتے ہیں ۔ کہ اب انکی ضمانت بھی لاؤ ۔ جائیداد کے رہن رکھنے پر بھی وہ ضمانت کا جواز پیدا کر دیتے ہیں ۔ آپ دعویٰ کرتے ہیں ۔ زمینداروں کی فلاح و بہبود کا ۔ یہ حکومت مدعی ہے ۔ کہ ہم زمینداروں کے مفادات کے بہترین محافظ ہیں ۔ اور ہمیں حق حاصل ہے ۔ اور ہم ذمہ دار ہیں زمینداروں کے لیکن آپ نے ان پر ٹیکسوں کا بوجھ لاد دیا ہے ۔ آپ نے پچھلے دو سال میں زرعی انکم ٹیکس اور مالیہ کی شرح میں اضافہ کیا ہے ۔ اس کے علاوہ آپ نے زمینداروں کو کیا دیا ہے ۔ اور یہ مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے ۔

زمیندار کو لائیسنس کی ضرورت نہیں ہے ۔ اس کو تحفظ کی ضرورت نہیں ہے ۔ اس کو Monopoly کی ضرورت نہیں ہے ۔ اس کو ضرورت ہے قرضوں کی ۔ خدا کے لئے ان کے لئے Tractors مہیا کریں ۔ اس سے کوئی صنعتی انقلاب تو نہ آ جائے گا ۔ انہیں ٹریکٹروں کے حصول کے لئے سالہا سال محنت کرنی پڑتی ہے ۔ دھکے کھانے پڑتے ہیں ۔ اور وہ اسے خرید نہیں سکتے ۔ کیا یہ حکومت کے فرائض میں شامل نہیں ہے کہ وہ ہر ضلع میں پچاس پچاس ٹریکٹروں کی Workshops کھولے ۔ جہاں ٹریکٹروں کی مرمت وغیرہ بھی ہوتی ہو ۔ کیا یہ ممکن نہیں ہے ۔ کہ یہاں کے ٹریکٹر

زمینداروں کو قرضے پر دئے جائیں ۔ آپ کارخانہ داروں کو تو دیتے ہیں ۔ میں نے ابھی ابھی ایک بڑے سرمایہ دار کی مثال دی ہے ۔ جس کے پاس ایک کروڑ روپیہ نہیں تھا ۔ آج وہ کروڑوں بلکہ اربوں کا مالک ہے ۔ اس کے باوجود وہ اپنے کارخانے اس وقت تک روز مرہ نہیں چلا سکتا ۔ جب تک وہ Banks سے قرضہ نہ لے لے ۔ ہر سرمایہ دار کو روز ہی بینکوں سے قرضہ لینا پڑتا ہے ۔ ہر deal کے لئے اسے قرضہ لینا پڑتا ہے ۔ روئی خریدنے کے لئے یا مال برآمد کرنے کے لئے اسے قرضہ لینا پڑتا ہے ۔ اگر اُن کے کارخانوں میں دس روپے کی کوئی چیز بنتی ہوتی ہے ۔ تو وہ اس کے لئے بینکوں سے پچاس روپے قرض لیتے ہیں ۔ اور بینک ان کو دے دیتے ہیں ۔ ان کو بغیر کسی چیز کو اپنی کفالت میں لیتے ہوئے یا اسے رہن رکھے ہوئے overdraft دے دیتے ہیں ۔ یہ سرمایہ داروں کی حکومت ہے ۔ اور میں الزام ان پر لگاتا ہوں ۔ کہ یہ سرمایہ داروں کی حکومت ہے ۔

اب جناب والا ۔ میں دوسری طرف آتا ہوں ۔ یعنی پلانٹ پروٹیکشن والوں کی طرف ۔ اور کچھ تھوڑا میں جھنگ کے متعلق عرض کروں گا ۔ پلانٹ پروٹیکشن پر حکومت کا لاکھوں روپیہ خرچ ہو رہا ہے ۔ لیکن یہ عام شکایت ہے ۔ کہ جو دوائیں وہ استعمال کرتے ہیں ۔ وہ dead ہوتی ہیں ۔ اور وہ مؤثر نہیں ہوتی ۔ اس لئے ان سے نہ تو باغبانوں کو ہی کوئی فائدہ ہے ۔ کیونکہ ایک تو یہ دوائیں وقت پر پہنچتی ہی نہیں ۔ اور جو مشینری پلانٹ پروٹیکشن کے لئے کام کرتی ہے ۔ وہ بالکل ناقص ہے ۔ تو ایسی حالت میں اس پر خرچ کرنے کی کیا ضرورت ہے ۔ مجھے تو یہ بتایا گیا ہے ۔ کہ امریکہ سے جو دوائیں آتی ہیں ۔ وہ بھی بالکل dead ہیں ۔

Mr. Speaker : Mr. Allah Dad to move his motion now.

Mr. Allah Dad Khan : (Rawalpindi I) ; Sir, I beg to move—

That the total of Rs. 8,80,470 on account of 40-Agriculture-Total new expenditure be reduced by Rs. 8,80,469.

Mr. Speaker : Demand under consideration, motion moved is :

That the total of Rs. 8,80,470 on account of 40-Agriculture-Total new expenditure be reduced by Rs. 8,80,469.

مسٹر اللہ داد خان ۔ محترم صدر ۔ پاکستان بننے پر ایک بڑی زبردست تبدیلی اور میں کہتا ہوں کہ ایگریکلچر کو ایک دھکا لگا ۔ پارٹیشن سے پہلے پنجاب Granary of India کہلاتا تھا لیکن اس تقسیم ملک کی وجہ سے ہمارے

بہترین سکھ کاشتکار یہاں سے چلے گئے جنہوں نے پیداوار کو عروج تک پہنچایا اور اس کے بعد ان کی جگہ اکثر مہاجرین بھائی جو تشریف لائے وہ شہروں میں گئے دیہاتوں میں زمین خالی رہی کاشتکار جو پہلے وہاں مسلمان موجود تھے انہوں نے Extensive Cultivation شروع کر دی - اور زمین کی پیداوار کم ہونے لگی - اس کے بعد شریعت ایکٹ نے بھی اچھا خاصا دھکا دیا یعنی وہ کھیت حصوں میں تقسیم ہو گئے - زمینداری دن بہ دن کمزور پڑ گئی - Agrarian Reforms کے متعلق تو میں کہتا نہیں لیکن ان تمام چیزوں نے ملک کی زمینداری کو کم کر دیا - مزارع Upset ہوئے اور عدالتوں میں مالک گئے اور مالک بھی خراب ہوئے اور مزارع بھی خراب ہوئے اور لاکھوں روپیہ پٹواریوں اور وکیلوں کی جیب میں گیا اور ہماری زراعت کو بڑا نقصان پہنچا - ان ساری باتوں کے بعد Water Logging نے بھی اچھا خاصا رقبہ برباد کیا - Water Logging کے متعلق کل میں نے عرض کیا تھا کہ دریاؤں کے کنارے جنگلات لگائے جائیں - اس سلسلے میں میں سمجھتا ہوں کہ ضلع کیمبل پور میں جو چیل کا علاقہ ہے وہاں چالیس چالیس پچاس پچاس میل میں پانی تھا -

مولانا غلام غوث - جناب راجہ صاحب نے فرمایا ہے کہ شریعت ایکٹ سے زراعت کو دھکا پہونچا انکے اس کہنے سے ہمارے دلوں کو بھی دھکا پہنچا یہ مناسب ہے کہ ان الفاظ کو یہ بدل دیں -

مسٹر اللہ داد خاں - میں مولانا صاحب سے اتفاق کرتا ہوں میں نے عرض کیا تھا کہ زراعت کم ہونے کا باعث ہوا - ورنہ نعوذ باللہ من ذالک میں مسلمان ہوں میں سمجھتا ہوں کہ جس طرح زمینداری پر شریعت ایکٹ نافذ کر دیا ہے اسی طرح فیکٹریوں پر بھی عائد کیجئے تاکہ مزدور جو وہاں کام کرتے ہیں ان کو بھی ۶۰ فی صدی حصہ ملے اور مساوات قائم ہو -

اسکے علاوہ جناب سیٹلائٹ ٹاؤن بنے جو ہماری زرخیز زمین تھی اور شہروں میں جہاں ہم لاکھوں من غلہ پیدا کرتے تھے وہاں فیکٹریاں بنیں اور سرمایہ داروں کے محل بنے وہ نقصان ہوا -

اس کے بعد حکومت نے کنٹرول ایسا کیا کہ اگر آپ گرمیوں کے دنوں میں گوجرانوالہ سیالکوٹ کے ایسے علاقوں میں تشریف لے جائیں تو آپ دیکھیں گے کہ کاشت کار کو کتنی مصیبت اٹھانی پڑتی ہے اور آپ کے دل میں بھی

رحم آ جائے گا اور آپ ضرور کہیں گے کہ چاول کی پیداوار پر اتنا کنٹرول نہ ہونا چاہئیے ۔

چیل کا علاقہ ۴۰۰ مربع میل زیر آب تھا ۔ گارپیٹ صاحب نے وہاں درخت لگوائے تو سارا رقبہ برآمد ہو گیا ۔ میں حکومت کی توجہ اس طرف دلاؤں گا کہ Water Logging کا انسداد Plantation کے ساتھ ہے ۔ دوسرا جو سب سے بڑا نقصان ہو گیا وہ یہ ہے کہ آہستہ آہستہ لوگوں کو Mechanical ایگریکلچر کو اپنانے کا شوق پیدا ہوا ۔ اس سے ڈیزل کی زبردست قیمت بڑھ گئی اس سے زمینداروں کا کافی دل دکھا اور زراعت اتنی نفع بخش نہ رہی ۔ پھر محکمہ زراعت کی طرف سے ٹریکٹر تقسیم کئے جاتے ہیں ۔ گذشتہ تین چار سالوں سے ملیہال ضلع جہلم میں اتنے ٹریکٹر پڑے ہوئے ہیں میں ایک دن بغیر کسی کام کے وہاں چلا گیا تھا تو میں نے دیکھا کہ ہر طرف ٹریکٹر ہیں میں محکمہ زراعت کی توجہ دلاتا ہوں کہ آیا یہ ٹریکٹر کام کرتے ہیں یا نہیں تو میں کہوں گا کہ ان کی خاص نگرانی رکھیں یا جن فارموں کو دیے ہیں تو انکی پوری جانچ پڑتال ہونی چاہئے وگرنہ ”دھیلے دی کڑی تے ٹکا سر منڈائی دا“ یعنی ایسا کام جس میں اخراجات آمدنی سے بڑھے ہوئے ہوں ۔ وہاں مشینری کی پوری صفائی ہونی چاہئے ۔

آج کل دنیا بہت آگے چلی گئی ہے مکینیکل cultivation اپنے عروج پر پہنچ چکی ہے ۔ جب ہم مکینیکل cultivation کو Adopt کرینگے تو وہ نہری علاقہ میں مفید ہوگی بارانی علاقہ میں مفید نہ ہوگی ۔ اس میں خاص ترقی ہو سکتی ہے ۔

Mr. Speaker : Next motion is from Mian Akbar. He is absent and therefore, the Motion, lapses. The next is from Amir Habibullah Khan Saadi. He is not present. So the motion lapses. Next is from Mir Haji Muhammad Bux Talpur.

Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Sir, I don't want to move.

Mr. Speaker : Not moved. Next motion is from Chaudhri Ibrahim.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Not moving, Sir.

Mr. Speaker : In respect of cut Motions by Mr. Iftikhar Ahmed Khan and Mr. Allah Dad Khan.

The question is ;

That the total of Rs. 8,80,470 on account of 40—Agriculture—Total new expenditure be reduced by Rs. 8,80,469.

(The motion was lost)

Mr. Speaker : The question is :

That a supplementary sum not exceeding to Rs. 8,80,470 be granted to the Governor to the defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on 30th June, 1964 in respect of Agriculture.

(The motion was carried)

Mr. Speaker : Next Demand.

(DEMAND NO. 7)

Minister of Co-operation : (Mr. Ahmed Nawaz Shah Gardezi) : Sir, I beg to move :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,44,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Co-operation."

Mr. Speaker : Demand moved is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,44,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June 1964, in respect of Co-operation".

No opposition ? (Voices—No opposition).

Mr. Speaker : The question is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 4,44,000 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Co-operation.

(The motion was carried)

Mr. Speaker : Next Demand.

(DEMAND NO. 8)

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir, I move :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 21,85,070 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Charges on Public Works Department, Buildings and Roads Establishment.

Mr. Speaker : Demand moved is :

"That a supplementary sum not exceeding Rs. 21,85,070 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of charges on Public Works Department, Buildings and Roads Establishment."

The first cut motion is from Mr. Hamza. He may please move his cut motion.

Mr. Hamza : Sir I beg to move :—

That the total of Rs. 21,85,070 on account of charges on Public Works Department, Buildings and Roads Establishment—Total new expenditure be reduced by Rs. 21,85,069.

Mr. Speaker : Demand under consideration motion moved is :

That the total of Rs. 21,85,070 on account of Charges on Public Works Department, Buildings and Roads Establishment—Total new expenditure be reduced by Rs. 21,85,069.

مسٹر حمزہ (لائلپور - ٦) - جناب سپیکر - ان رقومات کے منظور کئے جانے پر سب سے بڑا اعتراض یہ ہے کہ اس ایوان کے سامنے جنرل ایڈمنسٹریشن کے ہیڈ کے تحت جتنی رقومات طلب کی گئی ہیں وہ تمام تعمیرات کے سلسلے میں مختلف محکمہ جات اپنے اہم تعمیراتی کاموں پر صرف کرینگے - اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ محکمہ بی ڈبلیو ڈی بی اینڈ آر پر حکومت کو اعتماد نہیں رہا - اگر اس پر اعتماد ہے تو کیا وجہ ہے کہ اس قسم کے Cells Create کئے جا رہے ہیں اور Duplication کی جا رہی ہے اور جیسا کہ آپ کو علم ہے ہمیشہ کام میں رکاوٹ کا باعث ہونے کے علاوہ زیادہ خرچ کا موجب بنتی ہے - اور جو خاص طور پر ہماری غریب قوم کے لئے انتہائی نقصان اور تکلیف دہ ہے - آپ کو اس بات کا بہت علم ہوگا کہ اگر ایک کام کسی مخصوص محکمہ کے سپرد کیا جائے تو بہتر کام ہو سکتا ہے - تو میرا سب سے بڑا بھاری اعتراض یہ ہے کہ گورنمنٹ اس قسم کے Cells کو قائم کر کے محکمہ تعمیرات پر عدم اعتماد کا اظہار کر چکی ہے - اس لئے یہ رقومات جو کہ اس ہیڈ کے تحت ایسے محکموں کو دی جا رہی ہیں نہ دی جائیں - جناب سپیکر - ان محکموں کی کارکردگی کا جب ہم جائزہ لیں تو سب سے پہلے ہمیں اس چیز کو دیکھنا ہے کہ آیا یہ محکمے اپنے فرائض بطریق احسن نبھاتے ہیں یا نہیں محکمہ تعمیرات کی حسن کارکردگی کی پرکھ یہ ہے کہ تعمیرات کا کام کم سے کم اخراجات سے سر انجام پاتا ہے یا نہیں - اور وہ تعمیرات ، عمارات اور سڑکیں جو اس محکمہ کے ذریعے بنوائی جاتی ہیں وہ مضبوط بھی ہیں یا نہیں - کیا ان پر جو میٹیریل لگایا جاتا ہے وہ Specifications کے مطابق ہوتا ہے یا نہیں - جہاں تک ان محکموں کی کارکردگی اور ان معیاروں کو سامنے رکھتے ہوئے دیکھنے میں آیا ہے اس سے ہمیں پتہ چلتا ہے کہ ان محکموں میں بے تحاشہ رشوت ستانی ہے - جو کام بھی مثلاً سڑکیں یا دیگر تعمیرات کرائی جاتی ہیں ان پر زیادہ خرچ ہوتا ہے اور وہ دیرپا بھی نہیں ہوتیں - کل ایوان کے سامنے محکمہ تعمیرات کی بد انتظامی کی ایک زندہ مثال سوالات کے وقفہ میں لا رہا ہوں - گوجرہ میں ایم - بی ہائی سکول کی عمارت میں اضافہ کیلئے آٹھ کمرے تعمیر کئے گئے تھے اور ایک کمرہ بمعہ برآمدہ اس پر آٹھ ہزار روپیہ خرچ آیا - گوجرہ میونسپل کمیٹی اور اس شہر کی آبادی بلکہ پاکستان کی یہ

بد قسمتی ہے کہ اتنی بڑی رقم خرچ کرنے کے بعد اس سکول کی تمام کی تمام دیواروں اور چھتوں میں Cracks آ گئے ہیں ۔ لیکن دو سال بعد جب بلدیہ گوجرہ نے اوورسیر کے ذریعہ اسی ڈیزائین کے کمرے بنوائے ان پر فی کمرہ آٹھ ہزار کی بجائے چار ہزار روپیہ خرچ آیا اور انکی دیواریں اور چھتیں محفوظ ہیں ہو سکتا ہے کہ ہمارے اوورسیر صاحب نے جو کام کرایا وہ معیار کے لحاظ سے اتنا اچھا نہ ہو جتنا کہ عام لوگ ذاتی کام میں دلچسپی لیکر بنواتے ہیں ۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے ۔ کہ ہمارا محکمہ پی ڈبلیو ڈی جو عمارات تعمیر کرواتا ہے اس پر دوگنا خرچ کرتا ہے اور وہ عمارات اور سڑکیں اتنی مضبوط نہیں ہوتیں جتنی کہ ہونی چاہئیں ۔

جناب سپیکر ۔ حقیقت یہ ہے کہ ہر محکمہ میں اسی چیز کا رونا رویا جاتا ہے ۔ کہ وہ بد دیانت ہے اور اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا لیکن ہمارے وزراء صاحبان فرماتے ہیں کہ ہم اندھے ہیں اور خواہ مخواہ تنقید کرتے ہیں ۔ جناب سپیکر ۔ رشوت ستانی کے سلسلے میں عرض کرونگا کہ میں نے ایک سوال کے ذریعے غلام محمد آباد کالونی لائل پور کے Drainage System کے متعلق عرض کیا تھا کہ کالونی مکمل طور پر آباد بھی نہیں ہوئی اور Drainage گندے پانی کے نکاس کا سسٹم ختم ہو گیا ہے ۔ اسی طرح پیپلز کالونی کی سڑکیں بھی تقریباً ختم ہو گئی ہیں ۔ جناب سپیکر ۔ جہاں تک بد دیانتی کا تعلق ہے آپ اس چیز کو تسلیم کریں گے کہ میں نے اس ایوان میں یہ ثابت کر دیا ہے کہ ہماری حکومت کے افسر جن کے بارے میں عام پبلک جانتی ہے کہ وہ بد دیانت ہیں انکو Extension دی جاتی رہی ہے ۔ ان کو لائل پور میں متعدد بار تعینات کرتے ہیں ۔ وہ لائل پور میں کوٹھیاں تعمیر کرتے ہیں ۔ سروس مین رہ کر زمین لیتے ہیں ۔ بد دیانت اور رشوت خور ہونے کے باوجود انہیں انکی اچھی خدمات کے صلہ میں زمینیں اور تحفے دئیے جاتے ہیں ۔ جناب سپیکر ۔ حقیقت یہ ہے کہ اس ملک کی انتظامیہ مشینری صرف ناکام ہی نہیں ہوتی بلکہ ایسی فضا پیدا ہو گئی ہے ایسا ماحول پیدا ہو گیا ہے کہ یہاں رشوت ستانی عام ہے اور اس کے بغیر عام افسروں کا گذارہ نہیں ہوتا ۔ میں وزراء صاحبان سے کہوں گا کہ اس اصلاح کی ذمہ داری حکومت پر ہے ۔ قوم نے تو آپ کے نقش قدم پر ہی چلنا ہے ۔ آپ اس چیز کو تسلیم کیجئے ۔ حکومت کے قائدین جو کرتے ہیں وہی عام آبادی کرتی ہے ۔ آپ یقین کیجئے کہ جس دم آپکا کردار مثالی ہو گا یقیناً قوم کا کردار سدھرے گا ۔ یقین

کیجئے کہ آپ ملک سے بد دیانتی ، رشوت ستانی کی وبا کو کم کرنے میں ناکام رہے ہیں - رشوت روز بروز بڑھ رہی ہے اور خاص کر جب کہ ہمارا ملک خطرناک دور سے گذر رہا ہے اگر آپ ان تمام خامیوں کو دور نہیں کرتے تو آپ اس ملک کے ساتھ دشمنی کرتے ہیں - ہم تو اندھے ہیں لیکن خدا را آپ آنکھوں والا ہونے کا ثبوت دیجئے - دوسروں کو اندھا کہنے سے کوئی بات نہیں بنتی - میں چیلنج کرتا ہوں - میں آپکو ثابت کرونگا کہ جو کچھ الزامات میں نے لگائے ہیں وہ ۱۰۰ فیصدی درست ہیں اور جب تک آپکا ایڈمنسٹریشن ان گندے انڈوں کے خلاف سخت اقدام نہیں کریگا اور اچھوں کی حوصلہ افزائی نہیں کی جائیگی اور جب تک آپکا کردار انتہائی اعلیٰ اور افضل نہ ہو گا قوم کی برائیوں میں کمی واقع نہیں ہو گی - کوشش کیجئے - بہت بڑا وسیع میدان ہے خدمت کا - زندگی کا تھوڑا وقت ہے - اس کو اچھے طریقہ سے گذاریں تاکہ آئندہ نسلیں آپ کے نام کو اچھے الفاظ سے یاد کریں اور آپکے ان اچھے اعمال کو اپنائیں - اس قوم کے اچھے دن آئیں اور آپ کی عاقبت سدھرے -

Mr. Speaker : It is now 1-30 p.m. and I put the question in respect of this motion.

Now the question is—

That the total of Rs. 21,85,070 on account of Charges on P.W.D., B&R Establishment-Total New Expenditure be reduced by Rs. 21,85,069.

(The motion was lost)

Mr. Speaker : The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 21,85,070 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Charges on Public Works Department, Buildings and Roads Establishment.

(The motion was carried)

(DEMAND NO. 9)

Mr. Speaker : The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 10,03,57,250 be granted to the Governor to defray the charges that will coure in course of paymnet for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Development.

(The motion was carried)

(DEMAND NO. 10)

Mr. Speaker: The question is—

That a supplementary sum not exceeding Rs. 6,44,500 be granted to the Governor to defray the charges that will come in course of payment for the financial year ending on the 30th June, 1964, in respect of Advances not bearing interest-Advances Repayable and Loans and Abvances by the Provincial Government.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The House is adjourned to meet again tomorrow, 20th December, 1963, at 9.00 a.m.

(The Assembly then adjourned till 9.00 a.m. on Friday, the 20th December, 1963

Printed at Istiqlal Press, LAHORE

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 20th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-20 a. m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui. Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَاَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ۚ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَكَشَفْنَا مَا بِهٖ مِنْ ضُرٍّ ۖ وَاٰتَيْنٰهُ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرٰى لِلْعٰبِدِيْنَ ۝ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِدْرِيْسَ وَذَا الْكِفْلِ ۖ كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ ۚ وَاَدْخَلْنٰهُمْ فِيْ رَحْمَتِنَا ۖ اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ وَذَا النُّوْنِ اِذْ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادٰى فِي الظُّلُمٰتِ اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ ۖ اِنِّيْ كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۚ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ ۙ وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ ۖ وَكَذٰلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

پ ۱۷۔ س ۲۱۔ ع ۶۔ آیات ۸۳ تا ۸۸

اور ایوبؑ (کا معاملہ یاد کرو) جب اس نے اپنے پروردگار کو پکارا کہ میں دکھ میں پڑ گیا ہوں اور خدایا تجھ سے بڑھ کر رحم کرنے والا کوئی نہیں پس ہم نے اس کی پکار سن لی اور وہ جس دکھ میں پڑ گیا تھا وہ دور کر دیا ہم نے اس کا گھرانا (پھر سے) بسا دیا اور اس کے ساتھ ویسے ہی (بال بچے) اور بھی بخشے یہ ہماری طرف سے اس کیلئے رحمت تھی اور یہ نصیحت ہے ان کے لیے جو اللہ کی بندگی کرنے والے ہیں اور (اسی طرح) اسمٰعیل اور ادریس اور ذوالکفل (سب راہ حق میں) صبر کرنیوالے تھے۔ ہم نے انہیں اپنی رحمت کے سائے میں لے لیا یقیناً وہ نیک بندوں میں تھے اور (اسی طرح ذوالنون (کا معاملہ یاد کرو) جب وہ (اپنی قوم سے ناراض) غصے کی حالت میں چل دیئے اور خیال کیا کہ ہم ان پر قابو نہیں پا سکیں گے لیکن پھر تاریکیوں میں اس نے پکارا کہ خدایا تیرے سوا کوئی معبود نہیں ہے تو پاک ہے۔ بیشک میں قصوروار ہوں۔ تو ہم نے اس کی دعا قبول کر لی اور اس کو غم سے نجات بخشی اور ہم اسی طرح ایمان والوں کو نجات دیا کرتے ہیں۔

ANNOUNCEMENT

Re:—Amendment in the Rules of Procedure by the Governor.

Minister of Law : Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon. Sir, I may be permitted to make an announcement. The Governor has been pleased to amend rule 139 of the Rules of Procedure whereby and the portion relating to the keeping of the register half an hour before the starting time and half an hour after the starting time will stand deleted (hear, hear). The addition of rule 7 to the rules issued under the Members' Allowances Act, 1956, under which there was a forfeiture of daily fee of Rs. 50·00, if a Member had failed to sign the register or was found absent at the time, the quorum was taken has also been omitted. (hear, hear).

Khawaja Muhammad Safdar : Sir I want to make a short statement.

Mr. Speaker : About this announcement ?

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ)۔ ۱)—جناب والا ۔ مجھے انتہائی مسرت ہے کہ میرے ان دوستوں نے جو کہ اس وقت ہمارے سامنے بیٹھے ہیں ان ضوابط میں ان تبدیلیوں کی جنکا ذکر ابھی لا منسٹر صاحب نے کیا ہے خامیوں کو محسوس کرتے ہوئے اور ہماری نکتہ چینیوں کو درست گردانتے ہوئے انہیں واپس لینے کا اعلان فرما دیا ہے ۔ میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا کہ یقین جانئے ہم اگر ان سے زیادہ نہیں تو کم محب وطن بھی نہیں ہیں ۔ ہم بھی اس ملک کے اتنے ہی خادم ہیں جتنے کہ یہ ہیں اور میرا تو یہ دعویٰ ہے اور میرا یہ خیال ہے خواہ یہ نہ مانیں بہر حال ہم ان سے کم نہیں ہیں ۔

وزیر زراعت (ملک قادر بخش)—عوام نہیں مانیں گے۔ (قہقہہ)

خواجہ محمد صفدر—تو میں جناب والا ۔ نہایت ادب سے گذارش کرونگا کہ وہ ہماری گذارشات پر ٹھنڈے دل سے غور کیا کریں اور جوش اور غصے میں نہ غور کیا کریں ۔ یا اس طرح نہیں کہ یہ چیز آپوزیشن کی طرف سے آ رہی ہے ۔ ہم بھی ان کی طرح اس ملک کے خادم ہیں اگر یہ اپنے آپ کو خادم سمجھتے ہیں تو ہم بھی خادم ہیں اسلئے میں گزارش کرتا ہوں کہ ہماری گذارشات پر یہ ٹھنڈے دل سے غور فرمایا کریں اور ان میں سے ان کو جو چیز اچھی معلوم ہو قبول کرنے میں تامل نہ کیا کریں ۔

Minister of Law : Sir, only two minutes. I am grateful to the Leader of the Opposition for the kind words he has said. I have been seeing that as a matter of fact there has been a consistent attempt on the part of the opposition to provoke us but I assure him that we shall never be provoked and we shall never let him succeed in his attempt.

Mr Speaker: In view of that statement, does the Member still press his point of order.

خواجہ محمد صفدر—پوائنٹ آف آرڈر۔ میرا وہ پوائنٹ آف آف آرڈر جو کہ میں نے اس مسئلے کے معتلق Raise کیا تھا میرے خیال میں اب آپ اس کو Dispose of کر دیں ۔

Mr. Speaker: In view of that statement is the Member withdrawing his point of order?

خواجہ محمد صفدر—جی ھاں اس کے مطابق آپ اس کو Dispose of کر دیں ۔

Mr Speaker: So it is not pressed.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Sir, there was a notice of amendment from me also. I too withdraw it and thank the Government for taking the right step. Before you finish this, may I say one word.—

بیگم جہاں آرا شاہ نواز

میں آپ کی وساطت سے ھاؤس سے اپیل کرونگی کہ دیکھئے اگرچہ وہ قانون چلا گیا ہے پھر بھی ہم دکھائیں کہ ہم کس طرح اپنے فرائض کو پورا کرتے ھیں ۔ خصوصاً میری بہنیں اس چیز کا نمونہ پیش کریں ۔

Mr. Speaker: Now the Question Hour.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Grant of foreign exchange to Town Committees and District Councils for buying Road-Rollers

***3723. Mir. Haji Muhammad Bux Talpur**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government, be pleased to state :—

(*a*) Whether it is a fact that the Town Committees and District Councils are responsible for the construction of metalled roads in their respective areas;

(*b*) Whether it is a fact that the said Committees and Councils cannot construct metalled roads due to the non-availability of road-rollers ;

(*c*) whether it is a fact that some of such Councils and Committees have been requesting the Government for the grant of foreign exchange for the purpose of purchasing the said rollers; if so, (*i*) the names of such Committees and Councils; (*ii*) the names of those Committees and Councils, whose requests for the grant of foreign exchange were recommended during the years, 1960-61, 1961-62 and 1962-63 ;

(*d*) whether it is a fact that the foreign exchange was made available by the Provincial Government to the said Committees and Councils in Multan and Lahore Districts, but not to the Committees and Councils of Hyderabad and Mirpurkhas Districts ;

(*e*) if answer to (*d*) be in the affirmative, reasons, therefor and whether the Government intend to take immediate steps to provide foreign exchange to Committees and Councils of Hyderabad and Mirpurkhas Districts also ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین)—(الف) جی ھاں ۔

(ب) بعض ٹاؤن کمیٹیوں اور ضلعی کونسلوں کو روڈ

روازوں کی غیر دستیابی کی وجہ سے پکی سڑکیں بنانے میں دقتیں پیش آ رہی ہیں -

(ج) سال ۱۹۶۰-۶۱ء اور ۱۹۶۱-۶۲ء کے دوران میں کسی ٹاؤن کمیٹی یا ضلع کونسل نے زر مبادلہ کی منظوری کے لئے درخواست نہیں دی تھی - سال ۱۹۶۲-۶۳ء کے دوران میں حسب ذیل ضلع کونسلوں نے جن کے ناموں کے ساتھ رقم بھی دی گئی ہے زر مبادلہ کی منظوری کے لئے درخواستیں گذاری تھیں :—

روپے

(۱) ضلع کونسل لائلپور ۸۰,۰۰۰

(۲) ضلع کونسل گوجرانوالہ ۵۰,۰۰۰

ان دونوں منظوریوں کی سفارش کر دی گئی تھی لیکن صرف ضلع کونسل لائلپور کے لئے ہی ۸۰,۰۰۰ روپے کے مالیت کے زر مبادلہ کی منظوری دی گئی تھی - ضلع کونسل خیرپور نے روڈ روازوں اور دیگر سامان کی خرید کے لئے ناظم درآمد و برآمد حکومت مغربی پاکستان کو بلا واسطہ ہی اپنی سالانہ آمدنی کی ۱۰ فیصدی مالیت کے زر مبادلہ کی منظوری کے لئے درخواست دی تھی - لیکن یہ ضلع کونسل مطلوبہ زر مبادلہ حاصل نہ کر سکی -

(د) جی نہیں -

(ہ) سوال پیدا نہیں ہوتا - تاہم یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ حکومت نے مقامی افسروں کو پہلے ہی گشتی مراسلہ جاری کر دیا ہے کہ وہ ضلع کونسلوں کے روڈ روازوں اور دیگر سامان کی خرید کرنے کے لئے زر مبادلہ کے لئے مطالبات کو پیش کریں - مطالبات کے موصول ہونے پر انہیں یکجا کر دیا جائے گا اور مرکزی حکومت کو ضلع کونسلوں کے مطالبات کے مطابق زر مبادلہ منظور کرنے کی سفارش کی جائے گی -

میر حاجی محمد بخش تالپور - کیا وجوہات تھے کہ ضلع کونسل - لائلپور اور گوجرانوالہ کو تو زر مبادلہ مل گیا لیکن حیدرآباد اور خیر پور ڈویژن نے جو مانگا تھا وہ زر مبادلہ نہیں ملا ؟

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ لائیلپور کو ملا تھا ۔ گوجرانوالہ کو نہیں ملا تھا ۔ دیکھئے حیدرآباد نے کوئی ایسی ڈیمانڈ ہمیں نہیں دی تھی لیکن خیر پور نے جو دی تھی اس کے لئے انہوں نے مرکزی حکومت کو برا راست approach کیا وہ regularise کرنے میں دیری ہو گی اسی وجہ سے اس چیز کو finalise نہیں کر سکے ۔

EXTENSION OF PANI SHAKH KAREZ

***3776. Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Gocvernment, be pleased to state, whether it is a fact that District Council, Quetta, has passed a scheme of extension of Pani Shakh Karez at its meeting held on 29th January 1963, if so, the estimated cost thereof and the date by which the said scheme will be implemented ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) — جی ہاں ۔ ڈسٹرکٹ کونسل کوئٹہ نے محکمہ آبپاشی کو پانی شاخ کاریز کو بڑھانے کے لئے مورخہ ۲۹-۱-۶۳ کو منظوری دی ہے اس کی لاگت کا اندازہ ۱۰،۲۷۱ روپے ہے ۔ چونکہ ڈسٹرکٹ کونسل کی مالی حالت کمزور ہے ۔ اس لئے محکمہ آبپاشی سے درخواست کی گئی ہے کہ وہ اپنے ہی فنڈ میں سے اس سکیم پر خرچ کرے ۔

EXTENSION OF QINDEEL KAREZ

***3777. Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that District Council, Quetta has passed a scheme of extension of Qindeel Karez at its meeting held on 29th January 1963, if so, the estimated cost thereof and the date by which it will be implemented ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) — جی ہاں ۔ ڈسٹرکٹ کونسل کوئٹہ نے محکمہ آبپاشی کو قندیل کاریز بڑھانے کے لئے ۲۹-۱-۶۳ کو منظوری دی ہے ۔ اس کی لاگت اندازہ ۳،۸۹۰ روپے ہے ۔ چونکہ ڈسٹرکٹ کونسل کی مالی حالت کمزور ہے ۔ اس لئے محکمہ آبپاشی سے یہ درخواست کی گئی ہے ۔ کہ وہ اپنے ہی فنڈ میں سے اس سکیم پر خرچ کرے ۔

LINING OF KAREZ MIR IN KHANOZAI UNION COUNCIL

***3778. Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that District Council, Quetta, has passed a a scheme of lining of Karez Mir in Khanozai Union Council, at its meeting held on 29th January 1963; if so, the estimated cost thereof and the date by which the said scheme will be implemented ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - جی ہاں - ڈسٹرکٹ کونسل کوئٹہ نے محکمہ آبپاشی کو میر کاریز کی لائننگ کے لئے مورخہ ۲۹-۱-۶۳ کی منظوری دی ہے - اس کی لاگت کا اندازہ ۲۹,۷۴۰ روپے ہے - چونکہ ڈسٹرکٹ کونسل کی مالی حالت کمزور ہے - اس لئے محکمہ آبپاشی سے یہ درخواست کی گئی ہے کہ وہ اپنے ہی فنڈ میں سے اس سکیم پر خرچ کرے -

---

EXTENSION OF KUHANA KAREZ—BALLOZAI OF KHANOZAI UNION COUNCIL

*3779. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government, be pleased to state, whether it is a fact that District Council, Quetta, has passed a scheme of extension of Kuhan Karez—Ballozai Union Council on 29th Jannary 1963, if so, the estimated cost thereof and the date by which the said scheme will be implemented ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - جی ہاں - ڈسٹرکٹ کونسل کوئٹہ نے محکمہ آبپاشی کو کوہانہ بلوزئی کاریز کو بڑھانے کے لئے مورخہ ۲۹-۱-۶۳ کو منظوری دی ہے - اس کی لاگت کا اندازہ ۳۴,۹۹۰ روپے ہے - چونکہ ڈسٹرکٹ کونسل کی مالی حالت کمزور ہے اس لئے محکمہ آبپاشی سے درخواست کی گئی ہے کہ وہ اپنے ہی فنڈ میں سے اس سکیم پر خرچ کرے -

---

LINING AND REPAIRING OF KUHANA KAREZ KHANOZAI

*3780. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government, be pleased to state, whether it is a fact that District Council, Quetta, passed a scheme of lining repairing of Kuhana Karez. Khanozai at its meeting held on 29th January 1963, if so, the estimated cost thereof and the date by which the said scheme will be implemented ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - جی ہاں - چونکہ ضلع کونسل کی مالی حالت کمزور ہے - اس لئے کونسل مذکورہ نے ۲۹ جنوری ۱۹۶۳ء کو خانو زئی یونین کونسل کی کوہانہ کاریز کی سطح بندی اور مرمت کی سکیم محکمہ آبپاشی کو اس سفارش کے ساتھ ارسال کی ہے کہ محکمہ مذکورہ اسے اپنے فنڈ سے عملی جامہ پہنائے - سکیم کا تخمینہ ابھی محکمہ آبپاشی نے تیار نہیں کیا -

---

APPLICATIONS PENDING UNDER ARTICLE 76 OF B. D. O., 1959

*3951. **Mir Haji Muhrmmad Bux Talpur** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government, be pleased to state—

(*a*) the number of applications pending under Article 86 of C.D.O.,1956 in the offices of the Deputy Commissioners of Hyderabad and Khairpur Divisions

and the Commissioners of the said Divisions, the date of such applications and the reasons for delay in their disposal;

(*b*) whether it is a fact that the following persons have submitted applications against the Union Councils noted against their names; (*i*) Abdullah, son of Rehmatullah Memon of Nabisar against Union Council, Nabisar on 22nd September, 1962, (*ii*) Wali Muhammad, son of Dhani Dino against Union Council Chelhar, District Tharparkar on 6th September, 1962 and (*iii*) Umaid Ali son of Jan Muhammad Chandio against Union Council, Fakir Abdullah, District Tharparkar on 23rd September 1962 under the said B.D.O.;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the cause of delay in the disposal and the names of the officials responsible for it ?

Parliamantary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : (*a*) Nil.

(*b*) Yes , applications were received from these three gentlemen and have since been disposed of as under :—

(*i*) Abdullah, son of Rehmatullah, Memon of Nabisar made a complaint against the levy of taxes and lighting arrangements. His grievances have since been redressed.

(*ii*) Wali Muhammad, son of Dhani, submitted an application objecting to the levy of Community Tax by the Union Council, Chelhar in Taluka Chachro, District Tharparkar, which had been withdrawn before the receipt of his application.

(*iii*) Umaid Ali, son of Jan Muhammad, Chandio, similarly made a complaint about the levy of taxes and lighting arrangements. The grievances have since been redressed.

Applications under Article 76 of the Basic Democracies Order, 1959, are addressed to Government. These three applications were addressed to Union Councils concerned. In view of the position explained at (*b*) above, the question of taking action against any official does not arise.

ENQUIRY AGAINST MR. ARAIN, DIRECTOR OF HEALTH, HYDERABAD REGION

***4240. Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Health, be pleased to stat:—

(*a*) whether it is a fact that the Anti-Corruption Department, Hyderabad, is holding an enquiry against Mr. Arain, Director of Health, Hyderabad Region, and has taken possession of the cash book and other essential record pertaining to his office; if so, (*i*) the name of the complainant on whose report the inquiry is being held and the charges levelled against the said Director ;

(*b*) whether the Inquiry Officer has submitted his report ; if not, reasons for the delay in its submission ;

(*c*) whether it is a fact that the Anti-Corruption Department has recommended to the Government to transfer the above-mentioned Director to some other region; if so, the reasons for not accepting the said recommendation ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : It will not be in public interest to answer the question at this stage.

میر حاجی محمد بخش تالپور - کیا اس سے مملکت کی سلامتی کو خطرہ ہے کہ آپ جواب نہیں دے رہے -

Parliamentary Secretary : The reason has already been given.

PERIOD OF POSTING OF MR. ARAIN, DIRECTOR, PUBLIC HEALTH IN HYDERABAD REGION

*4244. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that according to the rules a Government servant cannot continue at a station for more than three years ;

(*b*) whether it is a fact that Mr. Arain is holding the post of Director, Public Health, Hyderabad Region, for the last three years and his District also lies within his jurisdiction if so, the actual period of his posting there ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (*a*) Tenure fixed by the Services and General Administration Department for the post of Regional Director is three years.

(*b*) Dr. M. R. Arain has been serving at Hyderabad since 1957. The question of his transfer is under consideration.

CIVIL DISPENSARIES AT VILLAGES CHAWAI VTLA IN GADOON AREA

*4304. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a sum exceeding Rs. one lac has been sanctioned for opening two Civil Dispensaries at villages Chawai and Vtla in Gadoon area of Mardan district during the financial year 1963-64;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative the dates by which the work on the above said dispensaries is likely to be started and completed respectively

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) (:) (*a* No. the actual amount sanctined in 1963-64 is Rs. 72,000.00.

(*b*) The work is likely to start shortly. The buildings and roads Department have accepted the tenders for construction.

خان اجون خان جدون—کیا جناب "shortly" کی کوئی تاریخ مقرر کی جا سکتی ہے ۔

وزیر صحت (مسٹر محمد خان جنیجو)—تاریخ مقرر ہو گئی ہے۔

خان اجون خان جدون—کیا کام ختم کرنے کے متعلق کچھ بتا سکتے ہیں ؟

وزیر صحت—وہ ابھی نہیں بتا سکتے ۔

SUPPLY OF DRINKING WATER IN VILLAGE SHURDOK DISTRICT GUJRAT

4342. **Chaudhri Gul Nawaz Khan** : Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that no well for supply of drinking water exists in village Surdhok, Tehsil Kharian, Distsict Gujrat ;

(*b*) whether it is a fact that the residents of the village have made several representations to the appropriate authorities for provision of a well;

(*c*) whether any scheme has been prepared under P. L. 480 with a view to providing drinking water to the said villago;

(*d*) whether any experimental boring has been carried out there for the said purpose, if not whether Government intend to prepare a scheme for the boring of a well in the said village during the current year ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان)—(الف) جی ہاں ۔

(ب) ضلع کونسل گجرات کو موضع سر دھوک میں بارش کا پانی جمع کرنے کی غرض سے تالاب کی تعمیر کے لئے صرف ایک عرضداشت موصول ہوئی تھی ۔

(ج) جی ہاں ۔ مذکورہ گاؤں میں بارش کے پانی کو جمع کرنے کے لئے تالاب کی تعمیر کے لئے ورکس پروگرام کے تحت ایک سکیم مرتب کر لی گئی ہے ۔

(د) جی نہیں ۔ تاہم ضلع کونسل گجرات کی طرف سے محکمہ پبلک ہیلتھ انجینیئرنگ کو ۵,۰۰۰ روپے کی ایک رقم کھاریاں تحصیل کے پانی کی قلت والے علاقے میں جسمیں موضع سر دھوک واقع ہے ۔ سروے کرنے کی غرض سے تفویض کی گئی ہے ۔

رائے منصب علیخاں کھرل۔ آپ نے پارٹ (بی) میں فرمایا ہے کہ ایک عرض داشت اس بارے میں آپکو موصول ہوئی ہے ، اس بارے میں آپ نے کیا عمل کیا ہے ۔

وزیر صحت و بنیادی جمہوریت (مسٹر محمد خان جینجو) جی ہاں ۔ اس بارے میں میں نے آپکو کہا ہے کہ اس عرض داشت کے ملنے کے بعد Rural Works Programme کے تحت ہم نے پروبزن رکھا ہے ۔

GRANT OF CONTRACT TO BARKT WARD SERVANT OF CIVIL HOSPITAL, GOJRA

***4369 Mr. Hamza**: Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Muhammad Yusoof, a former Contractor of Civil Hospital, Gojra, in his registred letter, dated 2nd August 1963, addressed to the Deputy Commissioner, Lyallpur, pointed out various irregularities in the grant to contract of Barkat, son of Jalal, a Ward Servant of the same hospital;

(*b*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, whether any inquiry into the irregularites mentioned in the said letter was held by the author'ties conecerned; if so, result thereof and in case no inquiry was held, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ (سردار محمد اشرف خان) (الف) جی ہاں ۔

(ب) چونکہ مسمی برکت علی کو جو سول ہسپتال گوجرہ کے ملازم کا بیٹا ہے۔ ٹھیکہ دینا قواعد (ٹھیکہ جات) بات مغربی پاکستان ۱۹۶۰ء کے قاعدہ ۶ کی شرائط کے منافی ہے اس لئے ٹھیکہ منسوخ کر دیا گیا ہے۔ اب مقامی افسران ٹھیکے کی منظوری کے لئے از سر نو نیلام کا انتظام کریں گے۔

SHIFTING OF HEALTH CENTRE

* **4427. Khan Ajoon [Khan Jadoon** : Will the Minister of Health please refer to the answer to my starred question No. 1481 given on the floor of the House on 11th March, 1963;

(*a*) whether it is a fact that the District Council, Mardan, has recommended that the site for the Health Centre be shifted from Ambar Kunda to Tordher;

(*b*) whether it is a fact that Tordher is situated near the northern end of Tehsil Swabi;

(*c*) whether it is a fact that northern end of Tehsil Swabi is situated at a distance of 45 miles from Tordher;

(*d*) whether it is a fact that Khairabad Rural Health Centre is located at a distance of only 7 miles from Tordher;

(*e*) whether it is a fact that Shaidu Health Sub-Centre is located at a distance of only 7 miles from Tordher;

(*f*) if answers to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, reasons for shifting the site of the proposed health centre from Ambar Kunda to Tordhere.

Parliamentary Secretary (Sardar [Muhammad Ashraf [Khan): (*a*) Yes.

(*b*) No. Tordher is situated about 5 miles from the Southern end of Tehsil Swabi.

(*c*) No. about 5 miles only.

(*d*) Yes, but at a distance of 9 miles and not 7 miles.

(*e*) Yes.

(*f*) The location of Rural Health Centre is to be decided by the Divisional Council, comprising representatives of the public. The decision made by the District Council, Mardan, has, therefore, been already placed before the Divisional Council, Peshawar, for this purpose.

خان اجون خان جدون— جناب والا - میں نے ۱۱ مارچ ۱۹۶۳ کو جو سوال کیا تھا اس کے جواب میں بتایا گیا تھا کہ رورل ہیلتھ سنٹر امبر کنڈہ میں بنایا جائے گا - پھر اس کے بعد اب جو میں نے سوال کیا ہے کہ اس میں آپ نے تسلیم کیا ہے کہ تورڈھیر صوابی تحصیل کے شمالی سرے پر ۴۵ میل کے فاصلے پر واقع ہے اور وہ تورڈھیر سے ۵ میل پر واقع ہے اور یہ بھی تسلیم کیا ہے کہ رورل ہیلتھ سنٹر سات میل پر ہے - تورڈھیر سے ۹ میل پر ایک اور رورل ہیلتھ سنٹر ہے - اس کی وجہ جواز کیا ہے کہ ہمیں اسمبلی میں جواب دینے

نے رورل ہیلتھ سنٹر کو تبدیل کر دیا ہے ؟

وزیر صحت (مسٹر محمد خان جینجو) : جناب والا ۔ جہاں تک اس سنٹر کے تبدیل کرنے کا تعلق ہے خود ڈویژن کونسل نے مناسب سمجھا تھا کہ اس کو تبدیل کیا جائے ہم نے تبدیل نہیں کیا تھا ۔

خان اجون خان جدون— میں نے اس کی وجوہات پوچھی ہیں ۔ مناسبت تو پہلے ہی اس میں بیان کر دی ہے ۔ آپ نے خود تسلیم کیا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ انہوں نے وجہ تو بتا دی ہے کہ ڈویژنل کونسل کی سفارش پر انہوں نے تبدیل کیا ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان— کیا وزیر صحت از راہ کرم بیان فرمائیں گے کہ امبر کنڈہ صوابی تحصیل سے ۵ میل ہے ۔ تورڈھیر سے ۱۵ میل ہے ۔ امبر کنڈہ سے تبدیل کرنے کی کیا وجہ تھی کہ امبر کنڈہ ہسپتال سے بہت قریب تھا اور تورڈھیر بہت دور ہے ۔

وزیر صحت— یہ جو وجوہات ہیں یہ ڈویژنل کونسل نے غور کر کے فیصلہ کیا تھا ۔

SECURITIES DEPOSITED BY THE CANDIDATES FOR CONTESTING B.D. ELECTIONS

***4443. Mr. Hamza** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(*a*) the total number of candidates who deposited securities for contesting the Basic Democracies Elections held in the year 1959 in District Lyallpur;

(*b*) the total number of the candidates whose securities were forfeited;

(*c*) the total number of candidates whose securities were refunded;

(*d*) the total number of candidates whose securities were not forfeited but have not been refunded alongwith the reasons thereof, and the time required to refund the same ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) :

SCARCITY OF DRINKING WATER IN THE CHOLISTAN AREA OF BAHAWALPUR DIVISION.

***4481. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Health, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is a great scarcity of drinking water in the Cholistan Area of District Rahimyar Khan, Bahawalpur and Bahawalnagar of Bahawalpur Division, which comprises a population of about one lac;

(*b*) whether it is also a fact that the said area not only serves as a pasture for the cattle but is also a potential producer of raw material like, Khar Saji wool, etc;

---

*For Answer, please see Appendix at the end.

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the number of water-tanks constructed and wells sunk during the last three years for providing drinking water to the residents of this area, along with the amount spent for this purpose each year?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Asharaf Khan) : We have not received the reply as yet. It will be given on the next turn.

SCHEDULE OF RATES OF OCTROI DUTY

*4484. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether there is any proposal under the consideration of the Government to issue a model schedule of rates of Octroi duty for the guidance of all Municipal Committees in the Province; if so, reasons for the delay in finalizing it ?

پارلیمنٹیری سیکرٹری (میاں معراج الدین) — محصول چونگی کی تشخیص و تحصیل میں باقاعدگی پیدا کرنے کی غرض سے مجموعہ ضوابط محصول چونگی کا مسودہ (جس میں محصول چونگی کے جدول کا نمونہ بھی شامل ہے) مرتب کر کے برائے تبصرہ ڈویژنوں کے کمشنروں اور مجالس بلدیہ کو ارسال کیا گیا تھا۔ اب تک اکثر مجالس بلدیہ کی تنقیدات موصول ہو چکی ہیں اور اب مذکورہ مجموعہ ضوابط کے مسودے (بشمول نمونہ جدول محصول چونگی) کو ڈویژنل کمشنروں اور مجالس بلدیہ کے تبصروں کی روشنی میں آخری شکل دی جا رہی ہے۔ امکان ہے کہ اسے بہت جلد نافذ کر دیا جائے گا۔

مسٹر محمد اکبر خان کانجون اس میں کتنا عرصہ لگے گا۔

وزیر صحت (مسٹر محمد خان جنیجو)— اس میں تھوڑا عرصہ لگے گا۔

ESTABLISHMENT OF A DISPENSARY AT EVERY HEADQUARTER OF THE UNION COUNCIL

*4485. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the District Council; Bahawalnagar has recommended that a dispensary be opened at every headquarter of the Union Council;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the action taken by Government on the above said recommedation?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان)۔

(الف) جی نہیں۔

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا۔

CIVIL DISPENSARIES IN BAHAWALNAGAR DISTRICT

***4486. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Helath, be pleased to state:—

(*a*) the number of Civil Dispensaries in Bahawalnagar District along with the places where these are situated and the number out of them where qualified doctors and qualified dispensers respectively have been appointed;

(*b*) whether Government intend to open some new dispensaries in the said area during the current fiscal years, if so, the number and the places where these will be opened?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (*a*) The umber is 42. These dispensaries are situated as below :—

1. District Headquarters Hospital, Bahawalnagar.
2. Tahsil Headquarters Hospital, Chishtian.
3. Tahsil Headquarters Hospital, Harunabad.
4. Town Committee Hospital, Mandi Sadiq Ganj.
5. Town Committee Dispensary, Fort Abbas.
6. Town Committee, Dispensary, Minchinabad.
7. Rural Dispensary, Daharanwala.
8. Rural Dispensary, Faqirwali.
9. Rural Dispensary, Fortmarot.
10. Rural Dispensary, Quresh.
11. Rural Dispensary, Chandna.
12. Rural Dispensary Doonga Boonga.
13. Rural Dispensary, Amruka.
14. Rural Dispensary, Mcleod Ganj Old.
15. Rural Dispensary, Munianwala.
16. Rural Dispensary, Jandwala.
17. Rural Dispensary, Sharafshah.
18. Rural Dispensary, Said Ali.
19. Rural Dispensary, Laleka.
20. Rural Dispensary, Toba Qalandar Shah.
21. Rural Dispensary, Malikpura.
22. Rural Dispensary, Jalwala.
23. Rural Dispensary, Moharwali.
24. Rural Dispensary, Pirsikandar.
25. Rural Dispensary, Takhat. Mahal.
26. Rural Dispensary, Sunda.
27. Rural Dispensary, Mianwala Toba.
28. Rural Dispensary, Jaurkanwala.
29. Rural Dispensary 4/1-R.
30. Rural Dispensary, Chak 209/9-R.
31. Rural Dispensary, Khichiwala.
32. Rural Dispensary, Wallher.
33. Rural Dispensary, Rasafa.
34. Rural Dispensary, 134/Murad.
35. Rural Dispensary, 6/Gijiani.
36. Rural Dispensary, 52/Fateh.

37. Rural Dispensary, Bakhshan Khan.
38. Rural Dispensary, Sadiqnagar.
39. Rural Dispensary, Moharansharif.
40. Rural Dispensary, 200/Murad.
41. Rural Dispensary, Shaher Fareed.
42. Rural Dispensary, Yateemwali.

Out of these institutions, 12 dispensaries are manned with qualified doctors and the remaining 30 Rural Dispensaries by qualified dispensers.

(*b*) Only one new dispensary at Qila Mirgarh in the Choolistan Area is being opened during the current financial year. Besides, a Rural Health Centre at Mandi Sadiq Ganj has been administratively approved for construction and a provision of Rs. 1·00 lac made for the purpose during the current financial year.

WATER WORKS SCHEMES BY TOWN COUNCIL, FORT ABBAS

***4487. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that before the imposition of the Martial Law, Social Welfare Department constructed one pond and two well-ponds in Fort Abbas under a Water Works Scheme, the cost of which was met by the Town Council, Fort Abbas; if so, the expenditure incurred thereon;

(*b*) whether it is a fact that all three above said ponds have sunk down owing to overflow of water therein and the entire scheme has been paralysed; if so, whether Government have instituted any inquiry into the affair and taken any action againt the officials responsible for the said loss?

Parliamentary Secretary (Mian. Mehraj-ud-Din) (*a*) No. The Social Welfare Department did not construct any pond in Fort Abbas before the imposition of Martial Law. Hence the question of meeting expenditure, from the funds of Town Committee, Fort Abbas, does not arise.

(*b*) Does not arise.

چودھری محمد علی - جناب والا - کیا میں وزیر متعلقہ سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ اگر محکمہ معاشرتی بہبود نے واٹر ورکس کا کام نہیں کیا تھا تو پھر کس محکمہ نے کیا تھا -

وزیر صحت (مسٹر محمد خان جنیجو) - اس کے لئے نیا نوٹس دے دیں -

SCARCITY OF DRINKING WATER IN MAHAL KETI BUNDER KHARO

*** 4505. Mr. Muhammad Hanif Siddiqui** : Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that inhabitants of Mahal Keti Bunder Kharo in Hyderabad are experiencing great difficulty in obtaining drinking water, if so, the remedial measures Government intend to take in this behalf?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Yes. Owing to brackish water in rivulets the inhabitants of Mahals Keti Bunder and Kharo-Chan are facing hardship in obtaining potable water. A kacha tank for drinking water was constructed at Keti Bunder during 1961-62 but it did not prove a success. A provision of Rs. 30,000 has now been made under the Rural Works Programme for Thatta District for the construction of Pucca water tank at Keti Bunder. In addition, one Pucca well has been constructed at kharo-chan and 11 hand pumps have been installed at suitable places in the interior of Mahals Keti-Bunder and Kharo-Chan to alleviates distrees among the inhabitants.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Are you sure that this pacca well and and 11 hand pumps have been actually constructed? Have you seen the complaint which appeared recently in the press that people are experiencing great

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejo) : The Pacca well has been constructed and the provision has been made for the construction of a pacca water tank this year and the remaining hand pumps as has been said have been installed.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : In the answer it has been said that a Pacca well has been constructed. That is not correct.

Minister of Health : If you give a representation that the reply is not correct,then I will definitely hold an enquiry into it.

SUPPLY OF PURE DRINKING WATER FOR MAKHDOOM RASHID TOWN

***4596. Syed Diwan Ghulam Abbas Bokhari** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the water available in Makhdoom Rashid town a 700 years old town in Multan District is unpotable and injurious to health;

(*b*) whether it is a fact that the inhabitants of the said area are suffering from melancholia, oblivision, diarrhoea and other contagious diseases due to non-availability of pure drinking water and they are also deprived of their eye-sight and teeth at an early age;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether there is any scheme for providing drinking water to the people of the said area, if so, the time by which the scheme will be implemented?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (سردار محمد اشرف خاں) :

(الف) جی نہیں -

(ب) جی نہیں قصبہ مخدوم رشید سے مالیخولیا یا مرض نسیان کے کسی واقعہ کی کوئی اطلاع نہیں آئی - اسہال اور پیچش کی جو شکایات اس قصبہ سے موصول ہوئیں ان کا موجب زیادہ تر مکھیاں ہیں -

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا - تاہم قصبہ مخدوم رشید کے لئے ڈسٹرکٹ کونسل ملتان نے پانی کی فراہمی کی سکیم تیسرے پنج سالہ منصوبے میں شامل کرنے کی تجویز کی ہے -

---

APPOINTMENT OF TWO OCTROI MOHARRIRS AND ONE CLERK BY CHAIRMAN, MUNICIPAL COMMITTEE, GOJRA

***4660. Mr. Hamza** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the former Chairman, Municipal Committee, Gojra, made the appointments of two Octroi Moharrirs and one Clerk on 8th March 1963, without advertising the vacancies or calling applications through Employment Exchange on the eve of his transfer;

(*b*) whether it is a fact that the above mentioned Moharrirs are mere middle pass and one of them is a relative of the Chief Officer of the Municipal Committee, Gojra.

(*c*) whether it is also a fact that many Matriculates were available for the above said posts of Moharrir and that there are already some Matriculates working as Octroi Peons in the said Municipal Committee;

(*d*) whether it is a fact that Municipal Committee, Gojra, in its meeting held on 3rd September, 1961, unaniomously passed a resolution that all the posts falling vacant in the Municipal Committee be filled on the basis of educational qualifications and experience;

(*e*) if answer to (*d*) above be in the affirmative, the reasons for making the above-mentioned appointments;

(*f*) whether it is a fact that two letters No. H-3-328, dated 8th May 1963 and H-3-372, dated 28th September 1963, were addressed to the Deputy Commissioner Lyallpur in this regard, if so, the action taken by the Deputy Commissioner, on these letters?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین)

(الف) جی ہاں -

(ب) محرر کی اسامی کے لئے مڈل پاس کم از کم مقرر قابلیت ہے - محرروں میں سے ایک محرر چیف آفیسر کا رشتہ دار بیان کیا جاتا ہے لیکن اس بنا پر اس کے تقرر پر کوئی پابندی نہیں ہے اگر وہ دیگر طور پر اہل ہے -

(ج) جی ہاں -

(د) جی نہیں قرار داد اس بارے میں تھی کہ تقرریاں قابلیت اور تجربہ کی بنیاد پر ہونی چاہئیں یہ میونسپل کمیٹی کی طرف سے مختلف اسامیوں کے لئے کوئی نئی کم از کم تعلیمی قابلیتیں مقرر نہیں کئی گئی تھیں -

(ہ) مندرجہ بالا (ب) میں صورت حال کی وضاحت کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا - چیئرمین ایسی تقرریاں کرنے کا مجاز تھا -

(و) شکایات موصول ہونے پر میونسپل کمیٹی کے موجودہ چیئرمین نے ان اسامیوں پر نئی تقرریاں کرنے کے لئے دفتر روزگار کی وساطت سے نئی درخواستیں طلب کیں تاہم موجودہ ملازمین نے کنٹرولنگ اتھارٹی کے پاس اپیل کی جس نے فیصلہ دیا کہ چونکہ تقرریاں غیر قانونی نہیں تھیں اس لئے ان کی ملازمتیں ختم نہیں کی جا سکتیں -

مسٹر حمزہ - جناب والا - کیا وزیر متعلقہ بیان فرمائیں گے کہ چیئرمین صاحب نے اپنے اختیارات کا ناجائز استعمال نہیں کیا ؟

جناب جب وہ تبدیل ہو رہے تھے تو Employment Exchange کی معرفت درخواستیں منگائے بغیر اور اشتہار دئے بغیر انہوں نے ایسے لوگوں کو تعینات کیا جو صرف مڈل پاس تھے ۔

آپ میرے سوال کے حصہ (ج) کے جواب میں فرماتے ہیں.....

Mr. Speaker: First get reply to this supplementary.

مسٹر حمزہ ۔ جناب اسی سے متعلق ہے ۔ ورنہ وہ جواب نہ دے سکیں گے ۔ آپ میرے سوال کے حصہ (ج) کا جواب ''جی ہاں،، فرماتے ہیں ۔ میرا سوال یہ ہے ۔ کہ کیا یہ حقیقت نہیں کہ ان آسامیوں کے لئے میٹرک پاس امیدوار موجودہ ہیں اور انہوں نے درخواستیں دے رکھی ہیں ۔

اس کے ساتھ ہی میونسپل کمیٹی میں چونگی محرر تو کیا چوکیوں کے چپڑاسی میٹرک پاس موجودہ ہیں ۔ تو میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا چیئرمین صاحب نے اپنے اختیارات کا جائز استعمال کیا ہے ؟

Minister of Basic Democracies: (Mr. Muhammad Khan Junejo): Sir, the appointment was made by the Chairman and later on, an appeal was made against the order of the Chairman to the Controlling Authority who confirmed the appointment. So far as the record is concerned it is perfectly in order.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں ۔ کہ تمام محکموں کا طریق کار یہ ہے کہ جب بھی کوئی آسامیاں پر کی جاتی ہیں تو درخواستیں Employment Exchange کی معرفت طلب کی جاتی ہیں ۔

Mr. Speaker: No arguments please. The member should put a direct supplementary question.

مسٹر حمزہ ۔ اور ایک اشتہار دیا جاتا ہے ۔ آپ نے فرمایا ہے کہ یہ regular appointment تھی ۔ دراصل آپ تسلیم کرتے ہیں کہ جب ان کا تبادلہ ہوا تو انہوں نے جاتے ہوئے مڈل پاس لوگوں کی دو تعیناتیاں کر دیں ۔ اب آپ مجھے یہ بتائیں کہ وہاں جب مڈل پاس چھوڑ ایف۔اے پاس امیدوار موجود تھے تو بغیر درخواستیں منگوائے یہ تعیناتیاں کی گئی ہیں ۔ کیا یہ اختیارات کا ناجائز استعمال نہیں ؟ آپ اپنی طرف سے بتائیں ؟ آپ کی ضمیر کیا کہتی ہے ؟

وزیر بنیادی جمہوریت۔ جناب والا۔ میں نے پہلے ہی عرض کیا ہے کہ جہاں تک اس کا تعلق ہے۔ وہاں کے افسروں نے جو مناسب سمجھا۔ کیا۔

....this person would have been the most suitable for the post and he was appointed and this appointment was confirmed by the Controlling Authority.

مسٹر محمد اکبر خان کاڈجون - جناب والا - کیا میونسپل کمیٹی کے چیئرمین کے لئے ضروری نہیں کہ وہ چونگی محرر یا کلرک کی بھرتی کے لئے درخواستیں Employment Exchange کی معرفت وصول کرے؟ کیا وہ براہ راست خود بھی کر سکتا ہے؟

وزیر بنیادی جمہوریت - جناب عرض یہ ہے کہ وہ Employment Exchange کی معرفت بھی منگا لیتے ہیں اور جو ان کے پاس ہوتی ہیں ان سب کو دیکھ کر جو امیدوار مناسب ہوتا ہے۔ اسے تعینات کر دیتے ہیں۔

چودھری عبدالرحیم - جناب والا - کیا یہ درست نہیں کہ میونسپل ایکٹ میں یہ شرط موجود ہے کہ جو چونگی محرر بھرتی کئے جائینگے وہ سب میٹرک پاس ہونگے؟

Minister of Basic Democracies: No Sir, there is no such provision.

مسٹر حمزہ - جناب والا - میرے سوال کے حصہ (ب) کے جواب میں یہ فرمایا گیا ہے کہ میونسپل کمیٹی نے متفقہ طور پر یہ ریزولیوشن پاس کیا ہوا ہے کہ اس میونسپل کمیٹی میں آئندہ جو تعیناتیاں بھی کی جائینگی۔ وہ قابلیت اور تجربے کی بنا پر کی جائینگی۔ چنانچہ اس چیز کو چیئرمین بلدیہ نے بذات خود تسلیم کیا ہے۔ جب میونسپل کمیٹی نے متفقہ طور پر فیصلہ کیا تھا جس میں چیئرمین صاحب بذات خود شامل تھے۔ تجربے اور قابلیت کے معیار کی پرکھ تو اسی صورت ہوتی جب باضابطہ طور پر درخواستیں طلب کی جاتیں۔ لیکن جب عام ضابطہ کے مطابق درخواستیں طلب ہی نہیں کرتے تو کیا یہ میونسپل کمیٹی متفقہ فیصلہ کی خلاف ورزی نہیں؟

Mr. Speaker: This is no supplementary but comments.

Seats Reserved in Medical Colleges of West Pakistan for Students belonging to Tribal Area

*4704. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the number of seats reserved for students belonging to Tribal area (including Merged Areas of Mardan and Hazara District) in each of the Medical Colleges of West Pakistan;

(*b*) the names and addresses of the students who got admission in the said colleges against the above said seats in the last admissions;

(*c*) whether Agency, wise quota has been fixed for the above said reserved seats, if not, reasons thereof?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) 26, including six in Khyber Medical College, Peshawar.

(*b*) A separate list attached as Appendix 'A'.

(*c*) There is no Agency-wise quota fixed for the above seats; as it is not practicable since admissions are made on merit basis.

APPENDIX 'A'

STATEMANT SHOWING THE PARTICULARS OF CANDIDATES SELECTAD FOR ADMISSION INTO VARIOUS MEDICAL COLLEGES AGAINST OTS RESARVED FOR CANDIDATES FROM SPECIAL AREAS OF PESHAWAR AND D.I.KHAN DIVISIONS

Serial No.	Name	Father's Name	Address/Agency	Special Area of Division	Marks obtained in F. Sc.	Marks after correction	College to which admitted
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Mr. Farrdoon ..	Sherin ..	Village Mingora, Swat State (Malakand Agency).	Peshawar ..	547	552	K. E. Medical College, Lahore
2	Pir Muhammad Khan	Amir Zerin ..	Village Balagram (Malakand Agency).	Do. ..	535	535	Ditto.
3	Sajd Padshan ..	Fazal-ur-Rehman ..	Village Bakandi, Dir State (Malakand Agency).	Do. ..	526 2/23	531 2/13	Ditto.
4	Muhammad Saleem	Rehana ..	Village Jamrd (Khyber Agency).	Do. ..	525	530	Ditto.
5	Noor Muhammad Khan.	Nemar Khan ..	Village Bangiwala (South Waziristan Agency)	D. I. Khan	505	510	Ditto.
6	Mohammad Ayyub Khan	Haji Malick Amin Jan Khan.	Village Darpakhel, Tehsil Miranshah (North Waziristan Agency).	Ditto ..	499	504	Ditto.
7	Shah Muhammad ..	Amin Gul Khan ..	Village Tando Ghina, Tehsil Ladha (S. W. Agency)	Ditto ..	447	452	Ditto.
8	Abdul Rauf ..	Qutab Khan ..	Village Kaniguram Ladha, Tehsil Ladha (S. W. Agency.)	Ditto ..	449 3/13	439 3/13	Ditto.

9	Dost Muhammad ..	Nazar ..	Village Zarkhila, P. O. Zarkhila Swat State (Malakand Agency).	Peshawar ..	515	520	Nishter Medical College, Multan.
10	Nawaz Hussain ..	Sardar-i-Azam Khan	Village Luqman Khel, (Kurram Agency).	Do. ..	518 6/13	5 16/13	Ditto.
11	Muhammad Yasin Fani.	Mian Gul Muhammad Ishaq.	Village Gandero Sharif, (Malakand Agency).	Do. ..	498	503	Ditto
12	Naeemullah ..	Khuna Gul ..	Village Minogora, Swat State (Malakand Agency).	Do. ..	495	495	Ditto.
13	Shabir Mian ..	Moatbir Mian ..	Village Kalagram, P.O. Minogram (Swat State, (Malakanad Agency).	Do. ..	489	489	Ditto.
14	Khurshid Ahmad ..	Maurif Gul ..	Village Maro Ubo (Malakand Agency).	Do. ..	480	480	Ditto.
15	Akbar Ali ..	H. M. Turkistan ..	Village Kari (S. W. Agency,	D. I. Khan	395 5/13	390 5/13	Ditto.
16	Masood Ahmad ..	Hukam Jan ..	Timber Merchant, Tank, D. I. Khan (N. W. Agency)	Ditto	378	378	Ditto.
17	Muhammad Saleem	Shah Nazar Khan ..	Village Kharkai (Malakand Agency).	Peshawar ..	487 9/13	487 9/13	Dow Medical College, Karachi.
18	Dost Muhammad ..	Sharif Mian ..	Village Warter (Malakand Agency).	Do. ..	476 12/13	471-12/13	Ditto.
19	Miss Gul-i-Rana ..	Akhoonzad Bahrawer Saeed.	Village Khall, Dir State (Malakand Agency).	Do. ..	278	278	Fatima Jinnah Medical College of Women, Lahore.
20	Miss Asmat Ara ..	Abdul Wahood ..	Block No. 2, Street No. 74, Housing Society, Karachi-29.	East Pakistan	450	450	She has been admitted against one vacant seat for Tribal area as there was not other candidate from other and the seat had been surrendered to the general Merit List.

APPENDIX 'A'—*continued*

Serial No.	Name	Father's Name	Address/Agency	Special Area of Division	Marks obtained in F.Sc.	Marks after correction	College to which admitted
1	2	3	4	5	6	7	8
21	Murtaza Khan ..	Ajun Khan ..	Mohamand Agency ..	Peshawar ..	B. Sc. 856	..	Khyber Medical College, Peshawar.
22	Abdul Salam ..	Muhammad Shah ..	Ditto ..	Do. ..	B.Sc. 813	..	Ditto.
23	Jama Khan ..	Abdul Manan ..	Hazara Merged Area ..	Do. ..	F.Sc. 587	..	Ditto.
24	Gayyur Khan ..	Muhammad Ayyub ..	Kurrum Agency ..	Do. ..	Do 570	..	Ditto.
25	Muhammad Areef	Mohammad Hussain	Mardan (Gadoon) ..	Do. ..	Do 569	..	Ditto.
26	Sarfraz Khan ..	Muhammad-i-Shah ..	Khyber Agency ..	Do. ..	Do 563	..	Ditto.

خان اجون خان جدون - جناب والا - انہوں نے یہ فرمایا ہے -

There is no agency-wise quota fixed for the above seats as it is not practicable as appointments are made on merit basis.

میں جناب وزیر سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ جب آپ نے قبائلی علاقے کے لئے ۲۶ نشستیں مخصوص کر دی ہیں - تو وہاں ایجنسیوں میں زیادہ سے زیادہ ۱۰ یا ۱۱ پوائنٹ بنتے ہیں - مقصد تو یہ ہے کہ ہر ایجنسی کے پسماندہ علاقوں سے لوگ آگے بڑھیں - تو اگر آپ نے Open Competition رکھ دیا تو بہت سے علاقوں کے لوگ آگے نہ بڑھ سکیں گے -

Mr. Speaker : This is no supplementary.

خان اجون خان جدون — جناب ! سوال ہی تو بنا رہا ہوں - (قہقہہ)

مسٹر سپیکر- آپ ضمنی سوال بنائیے نہیں - بلکہ Direct put کیجئے -

خان اجون خان جدون — جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس دفعہ کوہاٹ کے قبائلی علاقے سے کوئی نہیں لیا گیا - کیا یہ ممکن نہیں کہ آپ Minimun qualifications جس سے کم آپ کسی کو accept نہیں کرینگے - رکھ دیں لیکن ہر ایجنسی کے لئے کوٹہ مقرر کردیں ؟

Minister of Health : (Mr. Muhammad Khan Junejo) : We will consider the suggestion.

ADMISSION TO KHYBER MEDICAL COLLEGE, PESHAWAR

***4894. Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Health be pleased to state :—

(*a*) the total number of students admitted to the Khyber Medical College, Peshawar, during the Academic session 1963-64 along with the following details :—

(*i*) the names and addresses of the students admitted on merits from the areas attached to the said college ;

(*ii*) the District-wise names and addresses of the students admitted from the rural areas;

(*iii*) the names and addresses of the students admitted on merits from the areas not attached to the above-mentioned College; and

(*iv*) the agency-wise names and addresses of the students admitted from tribal areas, merged areas and states;

(*b*) whether admissions to the above said College were made in accordance with the rules framed for the purpose, if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Sir, we have not received the reply so far and we will try to answer this question on the next turn.

N.-W. F. P. DEVELOPMENT CESS ACT, 1949

*4949. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that since integration, a number of Municipal and Town Committees in the former N.-W.F. P. areas have not paid to the Provincial Government the cess collected by them under N. W. F. P. Development Cess Act, 1949;

(*b*) whether it is a fact that the amount of cess realised by Provincial Government from the Municipal and Town Committees under the provisions of the said Act in the former N.W. F.P. have not been utilised exclusively for the Uplift of Education in the rural areas of the former N.-W. F. P. if not, details of the amount spent out of the amount collected;

(*c*) whether it is a fact that no such cess has been levied elsewhere in West Pakistan ;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, whether Government is prepared to repeal the above said Act; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-D'n): (*a*) No. Peshawar Municipal Committee is the only defaulter.

(*b*) The Education Department has been requested to furnish necessary information which will be laid before the House when received.

(*c*) Yes.

(*d*) At the Divisional Conference of Local Bodies at Peshawar, it was decided to recommend to Government that such a cess should be levied throughout the Province, or it should be with-drawn from the former N.-W.F.P. Region. The question is being examined.

خان اجون خان جدون — جناب والا - یہ تو بڑی اچھی بات ہے کہ آپ اس Question کو examine کر رہے ہیں - میرا Supplementary Question یہ ہے کہ آپ یہ کہتے ہیں کہ پشاور میونسپل کمیٹی defaulter ہے - جس نے ابھی تک تقریباً ۲۱ یا ۲۲ لاکھ روپیہ محکمہ تعلیم کو ادا نہیں کیا - یہ تو کئی سال سے defaulter ہیں - لہذا یہ ضروری ہے - کہ آپ ان سے پیسے وصول کریں - اب اس میں تاخیر کس وجہ سے ہو رہی ہے ؟

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر محمد خان جنیجو) جناب والا - اس کے لئے ہم مناسب اقدامات کر رہے ہیں تاکہ یہ رقم جلد از جلد محکمہ تعلیم کے حوالے کر دی جائے -

BUILDINGS FOR MODERN HOSPITALS IN BANNU DISTRICT

*4975. **Mr. Munnawar Khan** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that modern hospitals buildings have been constructed in all districts of the former N.W.F.P., except Bannu District;

(*b*) whether it is a fact that the Bannu District Civil Hospital is being run in the buildings of the former Municipal Hospital, which is in a dilapidated condition;

(*c*) whether it is a fact that many resolutions have been passed and sent to Government by the District and Divisional Councils for constructions of a modern hospital in the said District ;

(*d*) whether it is a fact that Government sanctioned funds for the construction of a new hospitals at the site outside the congested area of Bannu City, where the present hospital is situated ;

(*e*) whether it is a fact that all the preliminary steps were taken by the District Administration for the construction of the new hospital;

(*f*) whether it is also a fact that said funds have now been transferred to some other District of the former Punjab area for the construction of a hospital there, if so, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):

(*a*) No.
(*b*) Yes.
(*c*) Yes.
(*d*) No.
(*e*) No.
(*f*) Questions does not arise.

مسٹر منور خان — جناب والا - میرے سوال کے حصہ (۱) کے جواب میں فرمایا گیا ہے - ''نہیں'' کیا میں یہ دریافت کر سکتا ہوں کہ اس وقت تک کون سا ایسا ضلع ہے جہاں جدید ہسپتال نہیں بنایا گیا ؟ کیا آپ نام بتا سکتے ہیں

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejo): There should be a separate question for that.

Mr. Speaker : The question was very much clear that :

"whether it is a fact that modern hospital buildings have been constructed in all districts of the former N.-W. F. P. except Bannu District;"

مسٹر منور خان - جناب کونسے اضلاع ایسے ہیں جہاں یہ ہسپتال نہیں بنائے گئے - ان کے نام بتا دیجئے -

وزیر صحت — جناب والا - یہ حصہ (ب) میں ہے -

This is Part (*b*) of the question.

Mr. Speaker : That is in respect of (*a*)

Minister of Health : I will reply on the next turn.

Mr. Speaker: Make it a point to answer it on the next turn.

مسٹر منور خان - جناب والا - میرے سوال کے حصہ (ب) کے جواب میں بتایا گیا ہے کہ ایک dilapidated condition building میں یہ ہسپتال چلا جا رہا ہے - اب یہ تسلیم کرتے ہوئے کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ کسی افسر صاحب نے جب انہیں اس ہسپتال کے متعلق معلوم ہوا کہ یہ بری حالت میں ہے - جدید ہسپتال بنانے کے لئے کوئی تجویز کی ہے ؟ میرا سوال یہ تھا -

"(b) whether it is a fact that Bannu District Civil Hospital is being run in buildings of the former Municipal Hospital, which is in a dilapidated condition;"

وزیر صحت - جی ہاں ہم اس پر غور کر رہے ہیں - I have replied. We have buildings in Abbottabad and Kohat only.

Mr. Munnawar Khan: What about D. I. Khan, Peshawar, and Mardan Sir.

(Interruptions)

District Administration کیا یہ درست ہے کہ ان رپورٹوں کے بعد acquire کو لکھا گیا تھا کہ ہسپتال کے لئے زمین کی جائے - اور جب وہ کاغذات پہنچے تو رپورٹ دی گئی جس کے متعلق تحریر موجود ہے - اور وہی funds ضلع جھنگ کے ہسپتال کے لئے منتقل کئے گئے - ہمیں یہ کہا گیا I will be able to produce it کہ پیسے نہیں ہیں - یہ in writing موجود ہے -

Minister of Health: If the Member is going to give me in writing that originally the funds allocated for this Hospital were transferred to Jhang, I will hold enquiries.

مسٹر منور خان - جناب والا - کیا یہ درست ہے کہ آپ کے دفتر سے یہ آرڈر بھیجے گئے تھے کہ ہسپتال کے لئے زمین حاصل کی جائے - اور زمین کا نقشہ بھی یہاں بھیجا جائے ؟

وزیر صحت - میں نے عرض کیا ہے کہ اس ہسپتال کے لئے احکامات جاری ہو گئے ہیں اور یہ کہہ دیا گیا ہے کہ جگہ تلاش کی جائے - جب جگہ مل جائیگی تو ہم اپنا وعدہ پورا کریں گے -

مسٹر محمد امین خان کاجون - جناب والا - یہ حقیقت ہے کہ صوبہ سرحد والے لوگ صحت مند ہیں اس لئے کیا حکومت محسوس کرتی ہے کہ وہاں ہسپتال کی ضرورت نہیں -

Mr. Speaker : This is no supplementary question.

OPENING OF LAY LEADERS TRAINING CENTRE IN SIALKOT DISTRICT

***4977. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there was a proposal for a Lay Leaders Training Centre in Sialkot District during the year 1960-61;

(*b*) whether it is a fact that the subscriptions were collected from the Public through Chairman of Union Councils of the above said district for the said centre;

(*c*) whether it is a fact that no steps for the opening of the said centre have so far been taken;

(*d*) if answer to (*b*) be in the affirmative (*i*) the amount of subscription received from each Chairman (*ii*) the number of receipt books issued to each Chairman and the total amount recoverable against those receipt books; and (*iii*) the total amount collected for the purpose and the names of the bankers with whom the money has been deposited ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) (الف) جی ہاں ۔

(ب) ڈسٹرکٹ کونسل کے بعض ممبران کی وساطت سے عوام سے چندہ جمع کیا گیا تھا ۔ ان ممبران میں سے کچھ یونین کونسلوں ٹاؤن کمیٹیوں یا ڈسٹرکٹ کونسلوں کے چیئرمین بھی تھے ۔

(ج) سپرنٹنڈنٹ انجینئر فرسٹ پراونشل سرکل لاہور کی جانب سے سنٹر کی مجوزہ عمارت کا تخمینہ ۳,۰۶,۹۳۰ روپے کا ہی میں موصول ہوا ہے ۔ چونکہ ابھی تک کل لاگت کا ۵۰ فیصدی حصہ عوامی چندہ کی شکل میں اکٹھا نہیں ہو سکا جو امداد دہندہ ایجنسی کی طرف سے عائد کردہ شرط تھی اسلئے سنٹر کی تعمیر نہیں ہو سکی ۔

(د) (۱) ڈسٹرکٹ کونسل کے صرف دو ممبران جناب بشیر احمد اور جناب غلام سرور نے جو اتفاق سے چیئرمین بھی ہیں علی الترتیب عوام سے ۳۰۰/- روپے اور ۴۲۱/- روپے اکٹھے کئے ہیں۔

(۲) سوال کے اس جز کے بارے میں معلومات ابھی مقامی افسران سے حاصل کی جارہی ہیں ۔

(الف) امداد از فورڈ فونڈیشن ۲۷۰۰۰۰۰ روپے

(ب) عوامی عطیہ ۱۴۸۶۸۰۰ روپے

(ج) لاہور۔ گوجرانوالہ شیخوپورہ اور سیالکوٹ کی ڈسٹرکٹ کونسلوں کا عطیہ بشرح -/۲۵۰ روپے فی کونسل ۱۰۰۰۰۰۰ روپے

میزان ۵۱۴۸۶۸۰۰ روپے

یہ تمام رقم نیشنل بنک آف پاکستان لاہور میں جمع ہے۔

چودھری محمد ابراھیم - کیا اس منصوبہ کو بایہ تکمیل تک پہنچانے کا ارادہ ہے۔

وزیر بنیادی جمہوریت - (مسٹر محمد خان جنجوعہ) - یہ بات گرانٹ پر منحصر ہے۔ جب پیسہ مل جائے گا تو یہ کام ضرور ہو جائے گا۔

چودھری محمد ابراھیم - ۱۹۶۰ سے یہ سلسلہ چل رہا ہے۔

وزیر بنیادی جمہوریت - ہم اسے Consider کر رہے ہیں۔ اصل میں جتنا پیسہ جمع ہے اتنا ہی اور پیسہ چاہئے جو ابھی تک مہیا نہیں ہوا۔ اس کے بغیر ہم کچھ نہیں کر سکتے۔

چودھری محمد ابراھیم - ابھی کتنے سال اور لگیں گے۔ اگر اور پیسہ نہیں ملتا تو پبلک کا جو روپیہ جمع ہے وہ تو واپس کر دیں۔

Mr. Speaker : This is not a supplementary question but a suggestion for action.

PROVISION OF CERTAIN AMENITIES IN THE HOSPITAL IN BAFFA, DISTRICT HAZARA

*4989. **Maulana Ghulam Ghaus** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the date on which the Hospital in Baffa District Hazara was established;

(*b*) whether it is a fact that the said hospital comprises only three rooms and the indoor patients have to face great inconvenience due to insufficient accommodation there;

(*c*) the annual allotment of funds for the purchase of medicines, etc., for the above said hospital;

(*d*) whether it is a fact that this hospitals has to cater for the medical needs of about 70,000 people;

(*e*) whether it is a fact that there is no lady doctor in that hospital;

(*f*) whether it is also a fact that there exist no arrangements for testing blood, urine, etc., in the said hospital;

(*g*) if answers to (*a*) to (*f*) be in the affirmative, whether the government intend to appoint a lady doctor there (*ii*) undertakes expansion of the hospital building (*iii*) set up laboratory there in and (*iv*) increase the quota of medicines there ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):

(*a*) 1904.

(*b*) No.

(*c*) Rs. 10,500.

(*d*) No. For about 30,000 people.

(*e*) Yes.

(*f*) Yes.

(*g*) (*i*) Yes.

(*ii*) Yes. In the 3rd Five Year Plan, if possible.

(*iii*) Yes. In the 3rd Five Year Plan, if possible.

(*iv*) The quota of medicines is sufficient for the present requirements.

مولانا غلام غوث - ۱۹۰۴ سے یہ ہسپتال چل رہا ہے - اور یہاں بے شمار مریض آتے ہیں - کیا وجہ ہے کہ ان کی ضروریات کو محسوس نہیں کیا گیا -

وزیر صحت - (مسٹر محمد خان جنجوعہ) - کونسی ضروریات -

مولانا غلام غوث - جیسا کہ سوال سے ظاہر ہے وہاں لیڈی ڈاکٹر اور خون و پیشاب وغیرہ ٹیسٹ کرنے کا سامان نہیں ہے -

وزیر صحت - لیڈی ڈاکٹر کی ہر جگہ کمی ہے - دوائیں اور دیگر سامان کافی ہے -

مولانا غلام غوث - میرے پاس جو اردو میں جوابات اور سوالات کی فہرست ہے اس میں جو رقم دی گئی ہے وہ ۱۰۵۰۰۰/- روپیہ ہے اور مریضوں کی تعداد صرف ۳۰۰۰ ہے - کیا یہ صحیح ہے -

وزیر صحت - اتنی رقم نہیں - غلطی سے چھپ گیا ہے - اصل رقم -/۱۰۰۰ روپیہ ہے -

مولانا غلام غوث - آپ نے جو تیسرے پنج سالہ منصوبہ کے سلسلہ میں ''ممکن'' کا ذکر کیا ہے اس ''ممکن'' کے کیا معنی ہیں ؟ (قطع کلامیاں) (شور و غل)

Mr. Speaker : Order please. Mr. Junejo will proceed when the House is in order (pause) Yes, please.

وزیر صحت - اتنی رقم کافی ہے - اس سے زیادہ رقم کے لئے تیسرے پنج سالہ منصوبے میں یہ معاملہ Consider کیا جائے گا - اور اس میں ضرورت کے مطابق اضافہ کیا جائے گا -

مولانا غلام غوث - وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ -/۱۰۰۰ روپیہ دواؤں پر خرچ ہوتا ہے - میں کہتا ہوں کہ -/۱۰۰۰ روپیہ سالانہ بھی خرچ نہیں ہوتا کیا آپ اس کی چھان بین کرنے کے لئے تیار ہیں -

وزیر صحت - ضرور کریں گے -

FUNDS PROVIDED IN THE BUDGET FOR CONSTRUCTION OF AN 8-BED HOSPITAL AT KALU KHAN, DISTRICT MARDAN

***5005. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that funds have been provided in the budget for the year 1963-64 for the construction of an 8-Beds hospital at Kalu Khan, District Mardan;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the construction work of the above said hospital has been started if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) No; the construction work awaits technical sanction by the B & R Department.

مسٹر عبدالرازق خان - جہاں تک میرے سوال کے جواب کا تعلق ہے میں وزیر صاحب کا بہت شکرگذار ہوں جو انہوں نے مہربانی فرمائی ہے - چونکہ وقت بہت تھوڑا رہ گیا ہے اور ابھی تک B&R کی طرف سے کوئی منظوری نہیں آئی ایسا نہ ہو کہ پیسہ ضبط ہو جائے - کیا آپ اس سلسلہ میں کارروائی کریں گے ؟

وزیر صحت - مسٹر محمد خان جینجو) - ہم نے کوشش کی تھی اور B&R نے کمشنر کو کاغذات بھیجے تھے

کیونکہ یہ کام High Way سے ۲۲۰ فٹ کے اندر آتا ہے اور اس میں کمشنر کی اجازت کی ضرورت ہوتی ہے - اجازت آنے پر اس کی construction کا کام شروع کریں گے -

Mr. Abdur Raziq Khan : Thank you, Sir.

OPENING OF A SUB-HEALTH CENTRE AT DAGAI IN DISTRICT MARDAN

***5006. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the scheme for opening a Sub-Health Centre at Dagai in District of Mardan has been sanctioned and the inhabitants of the said place have promised to provide a house, free of cost for this purpose;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the reasons for which the above said health centre has not yet started functioning?

پارلیمنٹیری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان) (الف) پہلے جزو کا جواب نفی میں ہے - (۲) حکومت کو کسی ایسے وعدے کی اطلاع نہیں ہے -

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا -

مسٹر عبدالرازق خان - آپ نے یہ فرمایا ہے کہ گورنمنٹ کو علم نہیں لیکن یہ حقیقت ہے کہ وہاں کے لوگوں کو کہا گیا تھا کہ ان کو ۱۹۶۳-۶۴ میں ڈسپنسری کھول دی جائے گی - اس لئے انہوں نے ۳۰ ہزار روپیہ جمع کیا ہے اور اگر یہ بات درست ہو تو کیا آپ کوشش کریں گے کہ ڈسپنسری جلد از جلد کھول دی جائے -

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejo): Definitely I will check it up but so far as the present position is concerned, we do not know anything about it.

OPENING OF AN E.N.T. BRANCH IN LIAQAT MEMORIAL HOSPITAL, KOHAT

***5013. Syed Haziq Ali Shah** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Director, Health Services, Peshawar Region, has submitted a proposal to Government for the opening of an E.N.T. Branch in the Liaqat Memorial Hospital, Kohat and also for the appointment of an Eye Specialist there;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the time by which a decision on the said proposal will be taken ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان)

(الف) جی ہاں -

(ب) تجویز اس وقت تک زیر غور رہے گی جب تک مغربی پاکستان کے تمام اضلاعی صدر مقاموں کے

ہسپتالوں میں خصوصی ماہرین کے متعدد زمرہجات
وضع کرنے اور تعمیناتی عمل میں لانے کے متعلق
بنیادی فیصلہ نہ ہو جائے ۔

POSTING OF A DENTAL SURGEON IN LIAQAT MEMORIAL HOSPITAL, KOHAT

*5014. **Syed Haziq Ali Shah** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there is no Dental Surgeon in the Liaqat Memorial Hospital, Kohat;

(*b*) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to post a Dental Surgeon in the said hopital if so, when ?

(الف) **پارلیمنٹری سیکرٹری** (سردار محمد اشرف خان) جی نہیں ۔ لیاقت میموریل ہسپتال کوہاٹ میں ایک دانتوں کا سرجن ۱۱ اکتوبر ۱۹۶۳ء سے کام کر رہا ہے ۔

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا کیونکہ وہاں دانتوں کا ایک سرجن پہلے ہی سے مامور ہے ۔

PURCHASE OF AN X-RAY PLANT FOR HOSPITAL AT LUNDKHWAR

*5025. **Khan Sarfraz Khan** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Auqaf Department sanctioned a sum of Rs. 25,000 for the purchase of an X-Ray Plant for the Hospital at Lundkhwar;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether, the said X-Ray Plant has been purchased; if so, the reasons for which it has not so far been installed there?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (*a*) Yes. The exact sanctioned amount for the purpose is Rs. 24,572.00.

(*b*) The case for the grant of an Import licence for the purchase of an X-ray Plant required for Civil Hospital, Lundkhwar, was recommended to the Controller, Imports and Exports, Government of Pakistan, Lahore, who have since issued the necessary letter of authority. Necessary action in regard to the purchase and installation of the said X-Ray Plant will be taken immediately upon receipt of the requisited import licence.

ALLEGATIONS OF CORRUPTION, FAVOURITISM, NEPOTISM AND MAL-ADMINISTRATION AGAINST FORMER VICE-CHAIRMAN OF MUNICIPAL COMMITTEE HYDERABAD

*5033. **Mr. Qazi Muhammad Azam** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that some serious allegations of corruption favouritism nepotism and mal-administration made against the former Vice-Chairman of the Municipal Committee, Hyderabad, Mr. Ghulam Nabi Memon;

(*b*) whether it is a fact that these allegations were referred by Government to the Anti-Corruption Department for enquiry and investigation;

(*c*) whether it is a fact that the Anti-Corruption Department deputed an officer to investigate into these allegations;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, whether the said investigation is over or still in the process;

(*e*) in case the above said investigation is over, the findings of the investigation Officer in this behalf;

(*f*) in case the above said investigation is still in the process, the time by which it is likely to be completed ?

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejo) : This question relates to General Administration and has been forwarded to that department.

COWS, BUFFALOES SHEEPS AND GOATS SLAUGHTERED IN KARACHI, HYDERABAD AND SUKKUR CITIES

***5048. Rais Allan Khan Leghari** : Will the Minister of Basic Democracies, and Local Government be pleased to state the total number of cows, buffaloes, sheeps and goats slaughtered in Karachi, Hyderabad and Sukkur cities during the year from 1957 to 1962 ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : The information is furnished as under:—

Year	Cows	Buffaloes	Sheep	Goats
		MUNICIPAL COMMITTEE SUKKUR		
1957	3,561	4,080	3,437	66,897
1958	3,606	4,178	10436	67,888
1959	3,606	4,178	10,436	67,888
1960	3,606	4,178	10,436	67,888
1961	3,606	4,178	10,436	67,888
1962	3,666	4,186	10,537	67,987
		MUNICIPAL CORPORATION KARACHI		
1957	28,365	39,698	99,287	4,26,887
1958	29,596	41,655	1,13,430	4,76,325
1959	30,840	35,144	1,27,347	5,74,713
1960	39,576	32,851	1,06,554	7,23,947
1961	38,138	33,911	1,16,623	7,03,018
1962	36,463	36,156	2,30,949	337,227

Year	Cows	Buffaloes	Sheep	Goats
		MUNICIPAL COMMITTEE, HYDERABAD		
1957	3,826	2,632	19,958	57,615
1958	6,061	3066	27,678	55,232
1959	15,564	6,873	28,152	81,850
1960	12,510	8,536	23,609	1,36,801
1961	1,345	20206	28,804	44,733
1962	12,703	8,964	19,193	1,33,061

MALE AND FEMALE DISPENSARIES, HOSPITALS, HEALTH CENTRES AND MATERNITY HOMES IN THE PROVINCE

***5050. Rais Allah Khan Leghari** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the amount spent by Government on public health in each District of the Province during the last five years;

(*b*) the number of Dispensaries and Hospitals in each District;

(*c*) the number of Health Centres in each District;

(*d*) number of female dispensaries and maternity homes in each District?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (*a*) The information is given in Appendix 'A'.

(*b*) The information is given in Appendix 'B'.

(*c*) The information is given in Appendix 'C'.

(*d*) The information is given in Appendix 'D'.

APPENDIX A

Name of District	Expenditure on Public Health during				
	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1. Peshawar ..	2,85,472	2,73,434	3,43,744	4,44,263	3,65,939
2. Kohat ..	58,494	66,167	68,458	77,449	1,09,962
3. Bannu ..	27,936	25,660	30,621	36,914	45,015
4. D. I. Khan ..	1,59,249	1,58,782	1,78,242	1,31,789	2,41,210
5 Hazara ..	86,890	116,357	1,19,018	1,43,829	2,08,925
6. Mardan ..	31,957	24,948	33,152	45,206	70,532
7. Lahore ..	2,35,257	1,97,748	1,53,674	2,13,049	1,61,152
8. Sheikhupura ..	99,618	1,76,481	1,39,662	1,78,739	2,50,409
9. Gujranwala ..	93,159	1,01,145	1,06,350	86,478	96,225
10 Sialkot ..	62,871	79859	68,278	69,504	67,438
11. Gujrat ..	96,122	1,01,740	81,552	99,148	1,61,254
12. Rawalpindi ..	62,834	46,975	58507	31,494	58,290
13. Jhelum ..	56,505	61,727	50,065	51,736	48,846
14. Campbellpur ..	38,640	27,962	30,384	32,933	32,996
15. Multan ..	68,610	73,400	65,316	65,348	67,950
16. Montgomery ..	54,191	56,716	58,619	75,116	75,312
17. Muzaffargarh ..	39,874	53,549	41,269	43,236	40,181
18. D. G. Khan ..	85,748	1,40,528	1,34,380	95,416	1,13,696
19. Lyallpur ..	93,987	95,000	78,745	47,758	80,494
20. Jhang ..	72,145	82,293	69,320	72,977	73,264
21. Sargodha ..	83,203	88,247	87,114	83,992	88,482
22. Mianwali ..	60,739	59,910	63,191	66,740	52,440
23. Bahawalpur ..	1,02,974	76,477	96,663	1,15,041	1,02,481
24. Bahawalnagar ..	13,947	10,842	10,591	11,566	34,570
25. Rahimyar Khan ..	28,963	25,256	26,423	28,864	30,476
26. Sukkur ..	91,843	70,935	60,166	51,712	11,490
27. Nawabshah ..	27,727	30,448	33,043	32,780	29,972
28. Larkana ..	29,301	31,499	32,300	34,746	55,121
29. Jacobabad ..	32,651	31,676	26,938	41,338	55033
30. Khairpur ..	52,100	62,162	1,02,580	1,19,936	1,51,788

Name of District	Expenditure on Public Health during				
	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63
31. Hyderabad ..	97,252	1,03,107	1,49,241	1,56,013	1,43,074
32. Thatta ..	34,788	34,711	55,711	88,190	91,590
33. Mirpurkhas ..	37,098	42,500	49,544	51,920	68,280
34. Dadu ..	46,863	43,592	47,330	50840	61,754
35. Sanghar ..	22,015	19,580	29,021	40,731	41,134
36. Karachi ..	Figures before merger not Available				1,15,650
37. Lasbela ..	Figures before merger not Available				28,590
38. Quetta ..	1,13,910	89,940	2,91,569	3,91,010	3,05,080
39. Zhob ..					
40. Loralai ..					
41. Sibi ..					
42. Chagai ..					
43. Kalat ..	District wise figures of expenditure under collection				
44. Mekran ..					
45. Kharan ..					

APPENDIX B

NUMBER OF HOSPITALS AND DISPENSARIES IN EACH DISTRICT OF WEST PAKISTAN

District	Hospitals	Dispensaries	Remarks
1. Peshawar	16	30	
2. Hazara	10	41	
3. Mardan	6	18	
4. Kohat	12	15	
5. Khyber Agency	3	18	
6. Malakand Agency * ..	28	57	
7. Kurram Agency	6	7	
8. Mohmand Agency	1	2	
9. Dera Ismail Khan.. ..	11	15	
10. Bannu	13	18	
11. North Waziristan Agency ..	5	20	
12. South Waziristan Agency ..	9	21	
13. Rawalpindi	11	33	
14. Cambellpur	9	23	
15. Jhelum	5	35	
16. Gujrat	8	33	
17 Lahore	19	75	
18. Gujranwala	7	38	
19. Sheikhupura	7	38	
20. Sialkot	11	36	
21. Sargodha	9	33	
22. Lyallprur	13	72	
23. Jhang	8	35	
24. Mianwali	10	19	
25. Montgomery	13	55	
26. Multan	18	61	
27. Muzaffargarh	7	18	
28. Dera Ghazi Khan	13	12	
29. Bahawalpur	5	27	
30. Bahawalnagar	4	39	
31. Rahimyar Khan	6	38	
32. Khairpur	3	14	

District	Hospitals	Dispensaries	Remarks
33. Sukkur	7	17	
34. Nawabshah	1	20	
35. Larkana	2	22	
36 Jacobabad	2	21	
37. Hyderabad	7	40	
38. Dadu	2	20	
39 Thatta	2	23	
40 Sanghar ..	2	30	
41. Tharparkar	3	22	
42 Karachi	7	27	
43 Lasbela	1	6	
44 Quetta/Pishin	8	15	
45. Sibi	3	12	
46. Zhob	3	-	
47. Loralai	2	13	
48. Chagai	..	6	
49. Kalat	2	25	
50. Kharan	..	4	
51. Mekran	2	10	
Total ..	362	1,337	

*Includes the Institutions in Sawat and Chitral States.

Note—A Hospital is defined as an Institution having 10 or more beds and a Dispensary is an Institution having less than 10 beds.

APPENDIX C

NUMBER OF RURAL HEALTH CENTRES AND MATERNITY AND CHILD HEALTH CENTRES IN EACH DISTRICT OF WEST PAKISTAN

District	Rural Health Centres	Maternity and Child Health Centres
1. Peshawar	1	16
2. Hazara	2	10
3. Mardan	1	4
4. Kohat	2	7
5. Khyber Agency	..	2
6. Malakand Agency*	2	9
7. Kurram Agency	..	4
8. Mohmand Agency	..	1
9. Dera Ismail Khan	1	5
10. Bannu	1	3
11. North Waziristan Agency	..	1
12. South Waziristan Agency .. — ..	..	1
13. Rawalpindi	3	1[illegible]
14. Campbellpur	3	7
15. Jhelum	2	7
16. Gujrat	1	10
17. ahore	2	17
18. Gujranwala	1	4[illegible]
19. Sheikhupura	3	7
20. Sialkot	1	10
21. Sargodha	..	9
22. Lyallpur	1	21
23. Jhang	1	6
24. Mianwali	1	4
25. Montgomery	..	14
26. Multan	1	13
27 Muzaffargarh	2	5
28. Dera Ghazi Khan	2	4
29. Bahawalpur	2	8
30. Bahawalnagar	..	4

APPENDIX C—(CONTD.)

NUMBER OF RURAL HEALTH CENTRES AND MATERNITY AND CHILD HEALTH CENTRES IN EACH DISTRICT OF WEST PAKISTAN

	District	Rural Health Centres	Maternity and Child Health Centres
31.	Rahimyar Khan	1	6
32.	Khairpur	1	4
33.	Sukkur	1	6
34.	Nawabshah	2	3
35.	Larkana	2	4
36.	Jacobabad	..	2
37.	Hyderabad	2	17
38.	Dadu	..	2
39.	Thatta	..	4
40.	Sanghar	..	2
41.	Tharparkar	..	3
42.	Karachi	1	27
43.	Lasbela	..	..
44.	Quetta/Pishin	2	6
45.	Sibi	..	4
46.	Zhob	..	2
47.	Loralai	..	4
48.	Chagai	..	1
49.	Kalat	2	2
50.	Kharan	..	1
51.	Mekran	1	1
	Total ..	51	367

*Excludes Institutions in Dir, Swat and Chitral States.

APPENDIX D

NUMBER OF FEMALE HOSPITALS, FAMALE DISPENSARIES AND MATERNITY HOMES IN EACH DISTRICT OF WEST PAKISTAN

District	Female Hospitals	Female Dispensaries	Maternity Homes
1. Peshawar ..	4	..	..
2. Hazara	1	..	..
3. Mardan	1	..	..
4. Kohat	1	..	..
5. Khyber Agency	..	..	..
6. Malakand Agency	..	..	..
7. Kurram Agency	..	..	..
8. Mohmand Agency	..	..	..
9. Dera Ismail Khan	1	..	..
10. Bannu	1	..	..
11. North Waziristan Agency ..	..	..	..
12. South Waziristan Agency ..	..	..	..
13. Rawalpindi	1	..	..
14. Cambellpur	2	2	..
15. Jhelum..	..	..	..
16. Gujrat	..	..	..
17. Lahore	4	6	..
18. Gujranwala	1	1	..
19. Sheikhupura	1	..	..
20. Sialkot	3	..	..
21. Sargodha	1	..	..
22. Lyallpur	1	2	..
23. Jhang	1	..	..
24. Mianwali	2	..	..
25. Montgomery	3	..	..
26. Multan	1	..	..
27. Muzaffargarh	..	..	..
28. Dera Ghazi Khan	..	..	..
29. Bahawalpur	2	..	..
30. Bahawalnagar	..	..	..
31. Rahimyar Khan	..	..	..

APPENDIX D—contd.

NUMBER OF FEMALE HOSPITALS FAMALE DISPENSARIES AND MATERNITY HOMES IN EACH DISTRICT OF WEST PAKISTAN—CONTD

District	Female Hospitals	Female Dispensaries	Maternity Homes
32. Khairpur	1	1	1
33. Sukkur	4	2	7
34. Nawabshah	..	..	2
35. Larkana	1	1	17
36. Jacobabad	..	1	5
37. Hyderabad	3	3	13
38. Dadu	..	..	9
39. Thatta	..	..	4
40. Sanghar	..	3	5
41. Tharparkar	..	..	6
42. Karachi	..	..	1
43. Lasbela	..	..	..
44. Quetta/Pishin	2	1	..
45. Sibi	..	1	..
46. Zhob	..	1	..
47. Loralai	1	..	..
48. Chagai	..	..	..
49. Kalat	..	..	..
50. Kharan	..	..	..
51. Mekran	..	..	..
Total ..	44	25	70

CONSTRUCTION OF AN UNDER-GROUND DRAINAGE SYSTEM IN HYDERABAD CITY

*5065. **Mr. Qazi Muhammad Azam**: Will the Minister of Health and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether there is any scheme under the consideration of the Government for constructing an under-ground drainage system in Hyderabad city and its adjacent colonies; if so, whether Government intend to advance loan of given grant-in-aid to the Municipal Committee, Hyderabad for the purpose;

(*b*) whether Government will consider the advisibility of serving loan from World Bank for implementing the above said scheme and the water supply scheme in the said town?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) Yes. The Government has already appointed Consultants for the preparation of feasibility studies for the drainage scheme at Hyderabad. On the acceptance of feasibility studies the Government will finance the scheme according to the general policy given below:—

(*i*) 1/3rd of the estimated cost will be given as loan.

(*ii*) 1/3rd of the estimated cost will be given as grant-in-Aid.

(*iii*) 1/3rd of the estimated cost will be borne by the Municipal Committee from their own resources.

(*b*) Yes. This being a major project the Government is considering to obtain loan from the World Bank for its implementation U. S. AID office at Lahore has already recommended grant of commodity loan for execution of Hyderabad Water Supply Scheme at the Government's request.

INCREASE IN NUMBER OF SEATS IN LIAQAT MEDICAL COLLEGE, HYDERABAD

*5067. **Mr. Qazi Muhammad Azam**: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that due to the inadequate number of seats in the Liaquat Medical College, Hyderabad most of the students from Southern Region who had passed the Secondary Pre-Medical Examination could not get admission in the said College this year; if so, whether Government intend to increase the number of seats reserved for the Students from the former Sind area in the above mentioned college;

(*b*) whether Government intend to open a Medical School for Diploma course at Hyderabad for the students who are refused admission in the Liaqat Medical College; if so, when;

(*c*) whether Government intend opening a Girls Medical College at Hyderabad on the pattern of Fatima Jinnah Medical College, Lahore if so, the detail thereof and the time by which it will be opened ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) Yes, for the first part of the question. A similar situation existed throughout the Province and not in Southern Areas alone as the seats in Medical Colleges are limited in number, while the students who do their Inter-Pre-Medical are too many.

For the second part at the present moment it is not possible to do so.

(*b*) No. Government have decided to impart only Graduate Medical Training in the country and have abolished the existing Medical Schools.

(*c*) Government will consider the proposal, as and when, resources to establish such and Institution are made available.

OPENING OF RURAL HEALTH CENTRE AT TANDO JAN MUHAMMAD

*5101. **Haji Mir Khuda Bux Talpur** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

Muhammad if the Union Council Tando Jan Muhammad passed a resolution to this effect;

(*b*) whether it is a fact that the said Union Council has already sent a resolution to Government demanding the opening of the said centre in the said town during the fiscal year 1963-64;

(*c*) whether it is a fact that the population of Tando-Jan Muhammad is about 50,000;

(*d*) if answers to (*a*)to (*c*) above in the affirmative, whether Government intend to set up a Rural Health Centre at Tando Jan Muhammad?

پارلیمنٹری سیکرڈری (سردار محمد اشرف خاں) (الف) سابق وزیر صحت کی طرف سے ایسی کوئی بھی یقین دہانی حکومت کے ریکارڈ میں نہیں ہے -

(ب) حکومت کو ایسی کوئی قرارداد محکمہ صحت میں موصول نہیں ہوئی ہے -

(ج) جی نہیں -

(د) سوال پیدا نہیں ہوتا -

حاجی میر خدابخش تالپور - میں وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کرتا ہوں - کہ اگر میں اسمبلی ریکارڈ سے انہیں اسکا ثبوت پیش کردوں - تو کیا وہ اس معاملے پر غور کریں گے -

وزیر صحت (مسٹر محمد خان جینجو)—ضرور کریں گے - آپ نے جو سوال پوچھا ہے - اس میں آپ نے کوئی تاریخ وغیرہ نہیں دی کہ آپکو کس تاریخ کو جواب ملا تھا - آپ اگر اسکی تفصیل بتا دیں - تو اس پر ضرور غور کیا جائیگا -

---

METALLING OF ROAD FROM DIGRI TO NO KOT IN HYDERABAD DIVISION

***5103. Haji Mir Khuda Bux Talpur**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please, refer to the answer to my starred question No. 3879 given by the Minister of Communications and Works on on the floor on 1st July, 1963 and state whether the portion of road from Digri to Nokot in Hyderabad Division has been metalled, if not, reasons therefor and the time by which the said portion of the road is expected to be metalled?

پارلیمنٹری سیکرڈری (میاں معراج الدین)—محکمہ عمارات و شارعات نے ضلع تھر پارکر میں ڈگری نوکوٹ

و تعمیرات نے اس سلسلے میں کوئی رقوم واگذار کی ہیں - تھرپارکر کی ضلع کونسل اس معاملے کے بارے میں پھر عمارات و شارعات کے حکام سے رجوع کر رہی ہے -

حاجی میر خدا بخش تالپور - میں نے اپنی تقریر میں یہ بھی یہاں عرض کیا تھا - اور پھر وزیر صاحب کو اسمبلی ریکارڈ کی ایک کاپی بھی دکھائی تھی - انہوں نے مجھے جواب بھی دیا تھا کہ پختہ کرنے کے لئے اسے ۱۹۶۳-۶۴ء میں Rural Programme کے تحت رکھا گیا تھا - اور دو تین مرتبہ میں نے اس بارے میں ان سے بات چیت بھی کی ہے - اب وہ فرماتے ہیں - کہ ایسا نہیں ہے - ایسا کیوں ہے -

وزیر صحت (مسٹر محمد خان جینجو)—جتنی Budget Allocation ہوئی ہے - اس میں ایسی کوئی بھی رقم نہیں رکھی گئی - کہ یہ تعمیرات ضرور ہی ہونی چاہئے - (سندھی) اس بارے میں کوئی فیصلہ نہیں کیا گیا ہے - اس پر غور کیا جائے گا -

حاجی میر خدا بخش تالپور - (سندھی) میں جناب وزیر صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں اور ہر روز مطالبہ کر رہا ہوں کہ اس راستے کے بنانے کا فیصلہ ۷ جولائی ۱۹۶۳ کو جناب گورنر صاحب نے کیا تھا جہاں پر سب وزراء صاحبان اور سیکرٹری صاحبان بھی موجود تھے - اس فیصلہ کی ایک نقل میرے پاس موجود ہے - اور وہ میں نے آپ کو بھی دکھایا ہے - جناب گورنر صاحب نے خود اس بارے میں دریافت کیا ہے کہ اس راستے کے بنانے کے لئے رقم کیوں مہیا نہیں کی گئی - یہ رقم Basic Democracies Department کو اس لئے دینی ہے کہ Rural P L 480 میں سے یہ رقم مہیا کرنے کا فیصلہ ہوا ہے - لہذا اس راستے کا فیصلہ ہو چکا ہے کہ ۱۹۶۳-۶۴ کے پروگرام کے تحت عمل میں لایا جائے -

وزیر صحت - (سندھی) اگر یہ قطعی فیصلہ کیا گیا ہے تو میں اس پر عمل کروں گا اور راستہ بنایا

ERADICATION OF MALARIA IN THARPARKAR DISTRICT

*5104. **Haji Mir Khuda Bux Talpur** : Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that Government have taken no precautionary measures for the eradication of Malaria in Tharparkar District; if so, reasons therefor and the steps intended to be taken in this behalf?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خاں) جی نہیں - یہ امر واقعہ نہیں ہے - ڈونے کے اعداد و شمار ضلع تھرپارکر سے پروگرام انسداد ملیریا پہلے ہی جمع کر چکا ہے - یہ ایک مراحلی پروگرام ہے اور ہر سال اس پروگرام میں کچھ مزید اضلاع شامل کر دئیے جاتے ہیں - موجودہ سال کے دوران جنوبی علاقوں کے لئے حیدر آباد میں ایک ریجنل صدر دفتر قائم کیا جا چکا ہے اور اس کے علاوہ ضلع حیدرآباد کا بھی سروے کیا جا چکا ہے اور اس نے کام شروع کر دیا ہے -

ضلع تھرپارکر میں کام ۱۹۶۴ء کے اوائل میں شروع کیا جائے گا - جب فروری ۱۹۶۴ء کے مہینے کے دوران میں سینٹر عملہ بھرتی کیا جائے گا اور اس عملے کو تربیت دینے کے بعد مارچ ۱۹۶۴ء میں اس علاقے کا مکمل سروے کیا جائے گا - مکمل ضلعی دفتر جون - جولائی ۱۹۶۴ء کے دوران میں کام کرنا شروع کر دے گا -

---

ANNUAL GRANT TO EACH TEHSIL OF PESHAWAR DISTRICT OUT OF DEVELOPMENT FUNDS

*5159. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(*a*) the amount of annual grants provided to each tehsil of Peshawar District out of the Development Funds since the inception of Basic Democracies;

(*b*) the population of each of the said tehsils;

(*c*) the name of the tehsil which is the most under-developed amongst the said three tehsils;

(*d*) the annual amount of tax accrued to the District Council, Peshawar, from tehsil Nowshera ;

(*e*) the annual amounts allocated to tehsil Nowshera out of the funds of the said District Council during the last three years ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - (الف)- بنیادی

کونسل پشاور کو دیہی ترقیاتی فنڈ کے تحت ۔ ۱,۷۵,۰۰۰ روپے کی ایک مجموعی رقم موصول ہوئی تھی ۔ ضلع پشاور کی تین تحصیلوں میں اس کی تقسیم ذیل میں دکھائی گئی ہے :—

نمبر شمار	نام تحصیل	رقم
۱	چار سدہ	۵۸,۳۳۳٫۰۰ روپے
۲	نوشہرہ	۵۸,۳۳۳٫۰۰ روپے
۳	پشاور	۵۸,۳۳۴٫۰۰ روپے

میزان : ۱,۷۵,۰۰۰٫۰۰ روپے

(ب) مندرجہ بالا تحصیلوں میں سے ہر ایک کی آبادی حسب ذیل ہے : ۔

		آبادی
۱	چار سدہ	۲,۸۶,۸۰۰
۲	نوشہرہ	۲,۳۰,۰۸۲
۳	پشاور	۳,۸۶,۲۹۳

(ج) نوشہرہ تحصیل

(د) ۳۱,۱۴۰ روپے برائے سال ۱۹۶۲—۶۳ء

(ہ) ضلعی کونسل فنڈ سے تحصیل نوشہرہ کی سالانہ تعین حسب ذیل رہی ہے : ۔

۱۹۶۰—۶۱	۳۷,۰۶۵٫۰۰ روپے
۱۹۶۱—۶۲	۲۸,۵۷۴٫۰۰ روپے
۱۹۶۲—۶۳	۳۶,۸۲۳٫۰۰ روپے

INQUIRY AGAINST CHAIRMAN AND MEMBERS OF HAVELIAN TOWN COMMITTEE

*5162. **Mr. Sultan Muhammad Awan** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the E. A. C. who was deputed to conduct an inquiry into the allegations levelled against the Chairman and the member of the Havelian Town Committee, has completed his inquiry and submitted his report to the Deputy Commissioner, Hazara;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the action taken on the said report; if no action has so far been taken, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) ۔(الف) جی ہاں ۔ ابتدائی تحقیقات کی رپورٹ اب حکومت کو موصول ہو چکی ہے ۔

(ب) ابتدائی تحقیقات کی رپوٹ کے نتائج کو مدنظر رکھتے ہوئے حکومت نے بنیادی جمہوریتوں کے آرڈر ۱۹۵۹ء کی دفعہ ۷۶ کے تحت ان کے خلاف باقاعدہ تحقیقات کا حکم دے دیا ہے اور مسٹر آفتاب احمد خاں سی ایس پی اسسٹنٹ کمشنر پشاور کو افسر تحقیقات مقرر کیا گیا ہے اس بارے میں ہدایات جاری کر دی گئی ہیں کہ افسر تحقیقات کو اپنی تحقیقات مکمل کرنی چاہئے اور جتنی جلدی ممکن ہوسکے اپنی رپورٹ پیش کرنی چاہئے ۔

METALLING OF LUND KHWAR KHARKI ROAD

*5166. **Khan Sarfraz Khan**: Will the Miniter for Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether there is any scheme under the consideration of Government regarding the metalling of Land Khwar-Kharki Road, if not, whether Government intend to consider the scheme ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din): No. The Lund Khwar-Kharki Road belongs to the District Council, Mardan. The District Council have no proposal under consideration at present for metalling of this road. However, the questin of its metalling would be considered by the District Council after the implementation of their existing Five Year Plan chalked out till 1967-68.

SELLING OF PLOTS BY RAWALPINDI MUNICIPALITY

*5175. **Chaudhri Muhammad Irbahim**: Will the Miniter of Basic Democraces and Local Government be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Rawalpindi Municipality sold out a plot measuring 1,584 sq. feet to one Mr. Abdul Rehman at cost of Rs. 28,000 per Kanal ;

(*b*) whether it is a fact that the said plot is situated on the City Circular Road, Rawalpindi ;

(*c*) whether it is a fact that another plot of 4 Kanals, 19 Marlas was sold out to one Raja Muhammad Sarwar Khan by the said Municipality at a cost of Rs. 2,700 per kanal only ;

(*d*) whether it is a fact that the plot sold out to Raja Muhammad Sarwar Khan is situated on the Murree Road near Government Hospital ;

(*e*) whether it is a fact that Raja Muhammad Sarwar Khan has constructed a Cinema Hall on the said Plot ;

(*f*) whether it is a fact that Raja Muhammad Sarwar Khan is a member of convention Muslim League ;

(*g*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to sell the plot by public auction ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) ۔ (ایف) جی نہیں ۔
(ب) مذکورہ پلاٹ شمالی سرکار روڈ راولپنڈی پر ہے ۔
(ج) جی نہیں ۔
(د) مذکورہ پلاٹ مری روڈ پر سنٹرل گورنمنٹ ہسپتال سے ایک فرلانگ دور واقع ہے ۔
(ہ) ہاں سینما ۱۹۵۷ء میں تعمیر ہوا تھا ۔
(د) یہ معلوم نہیں کہ راجہ غلام سرور خاں کنونشن مسلم لیگ کا ممبر ہے
(ز) شق (ج) بالا کی رو سے سوال پیدا نہیں ہوتا۔

HOSPITAL AT TALL

*5180. **Master Khan Gul**: Will the Minitor of Health please refer to answer to part (c) of my starred question No. 3670 given on the floor of the House on 2nd July 1963 and state whether the Divisional Council, Peshawar has since decided the matter, if so, the time by which the Hospital at Tall is likely to be completed; if no decision has so been far taken by the Divisional Council, the steps Government intend to take in this behalf?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خاں) ۔ (الف) جی نہیں ۔
(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا۔
(ج) ڈویژنل کونسل کو دوسرے اجلاس کے ایجنڈے میں اس مد کو شامل کرنے کے لئے ایک یاد داشت بھیج دی گئی ہے ۔ حکومت تیسرے منصوبے میں ٹل میں ایک دیہی مرکز صحت کھولنے کی تجویز رکھتی ہے ۔

ماسٹر خان گل ۔ یہ سوال میں نے دو دفعہ دیا ہے ان لوگوں نے دو لاکھ روپیہ دیا ہے زمین دی ہے ۔ تین دفعہ سوال کرنے کے بعد بھی اس چیز کا پتہ نہیں ہے کیا یہ انصاف کی بات ہے ۔ ؟

وزیر صحت (مسٹر محمد خاں جنیجو) ۔ جو پیسہ دیا گیا ہے اور جو زمین دی گئی ہے اور کس عہدہ پر اور کس طرح ان کے ساتھ تعاون کیا گیا تھا یہ ہمیں معلوم نہیں ہے ۔ جہاں تک ریکارڈ کا سوال ہے ڈویژنل کونسل اس پر

SHAHU GARHI SCHEME No. III

*5187. **Sardar Muhammad Hussain**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please refer to part (*e*) of the answer to my starred question No. 2472, given on the floor of the House on 5th April, 1963 and state whether the Shahu Garhi Scheme No. III has since been sanctioned by the Government if not, (*i*) reasons thereof and (*ii*) whether Government intend to accord sanction within three months or in the alternative allow the owners to develop the area according to their town choice ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - (ایف) گڑھی شاہو کے علاقے کو ترقی دینے کی سکیم لاہور امپروومنٹ ٹرسٹ نے تیار کی تھی اور کمشنر لاہور ڈویژن کو اس پر تبصرے / سفارشات کے لئے ارسال کر دی گئی تھی - کمشنر نے اس سکیم کو لاہور امپروومنٹ ٹرسٹ کے پاس بعض اعتراضات کو دور کرنے کے لئے واپس بھیج دیا تھا اور کمشنر مذکور کو اس کی موصولی کا ابھی تک انتظار ہے -

(ب) گڑھی شاہو سکیم نمبر ۳ کو تین ماہ کے اندر منظوری دینے کی کوشش کی جائے گی - عام حالات میں امپروومنٹ ٹرسٹ ٹرسٹ سکیم کے تحت آنے والے رقبے کو مالکان اراضی کی مرضی کے مطابق ترقی دینے کی اجازت نہیں دے سکتا - تاہم اگر گڑھی شاہو سکیم نمبر ۳ کی منظوری تین ماہ کے اندر نہیں دی جاتی- ٹرسٹ اپنی وضع کردہ سکیم کے مطابق ترقی کے ضمن میں مالکان ارضی کی جانب سے موصول شدہ درخواستوں پر غور کر کے برائے منظوری حکومت کو ارسال کریگا -

Rai Mansab Ali Khan Kharal: When was it referred to the Trust? How much time has passed since then ?

Minister for Basic Democracies (Mr. Muhammad Khan Junejo): As far as to when it was referred, it is a fresh question. But I can say that they have been asked to finalise it within three months.

Rai Mansab Ali Khan Kharal: You have given in answer to part (*b*) that if the Improvement Trust does not agree to that scheme, then you will implement it yourself. Then what is the purpose of referring it back to the Improvement Trust ?

Minister of Basic Democracies: We have not said that we will implement it.

Rai Mansab Ali Khan Kharal: You please read the answer.

Minister of Basic Democracies : The answer is that efforts will be made to consider and sanction the scheme.

Rai Mansab Ali Khan Kharal : You have said that normally the Improvement Trust can not allow owners of lands to develop an area falling in a trust scheme according to their choice. In case however, the Garhi Shahu Scheme III is not sanctioned. Is not sanctioned, by whom ?

Minister of Basic Democracies : By the Trust.

Rai Mansab Ali Khan Kharal : Then ?

Minister of Basic Democracies: Then we will consider on what ground they have not sanctioned the scheme.

Rai Manshrb Ali Khan Kharal :If it can be done without their advice, without their decision then what is the purpose of referring this scheme to the Trust? What is the purpose of delaying it ?

Minister of Basic Democracies : For the information of the Member I may say that all such schemes are to be considered by Improvement Trust before they are approved.

ERADICATION OF MALARIA IN NORTH WAZIRISTAN

***5226. Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the amount spent on the purchase of medicines, distributed by the Anti-Malaria and Public Health Departments in North Waziristan during the last 3 years ;

(*b*) whether Government are satisfied with the performance of the above said Departments in the said area ;

(*c*) whether Government have successfully eradicated Malaria in North Waziristan if not, reasons therefor and the steps Government intend to take in this behalf ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) The following are the details of the amount spent on the purchase of the medicines distributed by the Anti-Malaria and Public Health staff in North Waziristan Agency during the last three years :—

(*i*) 1960-61 .. Rs. 3,518

(*ii*) 1961-62 .. Rs. 4,924

(*iii*) 1962-63 .. Rs. 22,461

(*b*) Yes. According to local conditions in the North Waziristan Agency, the Government is satisfied with the work.

(*c*) No. These measures are only to control the Malaria in the North Waziristan Agency and not for complete eradication Programme. The Malaria Eradication Scheme is already in progress in the Province of West Pakistan. This is a phased programme and will be extended to North Waziristan Agency according to plan of Operation in 1965. When this programme ends, the Malaria will be eradicated completely from the country.

OPENING OF HEALTH CENTRE IN TALUKAS OF HYDERABAD DISTRICT

***5239. Syed Muhammad Hassan Shah**: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) the names of Talukas in Hyderabad District along with the population of each where Health Centres have been opend;

(*b*) whether it is a fact that no Health Centre has been opened i n Taluka Tando Allahyar of the said District, if so, reasons therefor;

(*c*) whether it is a fact that Tehsil Council, Tando Allahyar, passed a resolution demanding opening a Health Centre in the said town;

(*d*) whether it is a fact that the said demand was reiterated in the address of welcome, presented to the Commissioner, Hyderabad Division; in the Basic Democracies Convention, held on 21st November 1963 in Tando Allahyar if so, whether Government intend to open a Health Centre in Tando Allahyar; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan)—(*a*) Five Rural Health Centres have been administratively approved for construction in Hyderabad District, as per detail below:—

Name of Rural Health Centre	*Taluka*	*Population*
(1) Bulri	.. Guni	1,50,884
(2) Golarchi	.. Guni	
(3) New Saidabad	.. Hala	1,34,786
(4) Tando Ghulam Ali	.. Matli	96,962
(5) Tando Jam	.. Hyderabad	1,02,463

(*b*) Yes. Because medical facilities are already in existance in Tando Allah yar; there exists a municipal dispensary with six beds, a female hospital and a maternity home with eight beds. There is a proposal for Tehsil Headquarter Hospital at Tando Allahyar in the 3rd Plan and will be considered on merits in due course.

(*c*) Government is not aware of any such resolution.

(*d*) Government is not aware of any such demand.

EXPENDITURE INCURRED BY DISTRICT COUNCIL, HYDERABAD ON DEVELOPMENT SCHEMES

***5240. Syed Muhammad Hassan Shah:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(*a*) the expenditure incurred by the District Council, Hyderabad on development schemes, in each Taluka of District Hyderabad, during the period from 1960 to 1963 along with the amount of local cess realised in each of the said Talukas;

(*b*) whether it is a fact that lesser amount has been spent on development schemes in Taluka Tando Allayhar than that spent in other talukas despite the fact that the income derived from this taluka from local cess exceeds the income accrued to the District Council from any other taluka if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : (*a*) The following table indicates the exenditure incurred in each Taluka of Hyderabad District by the District Council Hyderabad during the years 1960-61, 1961-62 and 1962-63 and the amount of local cess realised :—

TABLE
Indicating Expenditure in each Taluka

Serial No.	Taluka	1960-61		1961-62		1962-63	
		Expenditure on development scheme	Local cess realised.	Expenditure on development scheme	Local cess realised	Expenditure on development schemes	Local cess realised
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1	Hyderabad	99,540·00	1,01,656·95	1,96,143·00	60,796·68	41,751·00	2,08,383·46
2	Hala	3,09,700·00	2,02,986·29	3,43,617·00	1,77,204·79	2,13,580·00	3,75,742·66
3	Tando Allah yar	3,34,428·00	2,28,964·52	1,76,292·00	2,06,429·65	74,928·00	2,99,287·20
4	Tando Mohammad Khan	2,44,440·00	1,46,981·10	2,82,090·00	50,703·60	1,20,446·00	1,77,388·68
5	Badin	4,32,767·00	1,25,552·30	1,90,905·00	43,887·71	93,799·00	77,906·87
6	Tando Bago	1,46,818·00	1,10,280·77	3,71,602·00	48,715·06	87,228·00	1,27,911·97
7	Matli	1,01,041·00	2,32,703·29	1,63,872·00	90,332·22	43,032·00	2,55,399·00

(*b*) while sanctioning expenditure on development schemes, the District Council has to take into account the overall needs of the district. It does not sanction development expenditure in proportion to the local cess realised from each Taluka. Even so, the assumption of the member that lesser amount has been spent on development schemes in Taluka Tando Allahyar compared with the amounts spent in other Taluka of District. Hyderabad is not correct.

CONTROL OF CHAIRMAN UNION COUNCIL OVER CO-OPERATIVE SOCIETIES IN DISTRICT THARPARKAR

***5246. Sardar Khalid Omar**: Will he Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Co-operative Societies which supply Urea and Fertilizer to Zamindars are working under the control of Chairman of the Union Councils in Tharparkar District;

(*b*) whether it is a fact that one such Co-operative Society is also working in Union Council Kharo Syed, Taluka Umerkot;

(*c*) if answer to (*b*) be in the affirmative, whether it is a fact that the said Co-operative Society is not working under the control of the Chairman of the said Union Council; if so, reasons therefor ?

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejoe): The notice of this buestion was received on the12th. We will be able to give the reply on the next day.

سردار خالد عمر - کیا وزیر متعلقہ یہ فرمائیں گے کہ اس کا جواب اس سیشن میں دے دیا جائیگا -

وزیر بنیادی جمہوریت - جی ہاں - دے یا جائیگا -

ABOLITION OF POSTS OF DEVELOPMENT OFFICERS OF BASIC DEMOCRACIES DEPARTMENT.

***5248. Mr. Sultan Muhammad Awan**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Governmet be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that 95 per cent of the staff defunct Village-Aid Organisation was retrenched ;

(*b*) whether it is a fact that on the recommendations of the Economy Committee, Government decided to retrench certain staff of the Basic Democracies Department this year, and the posts of development officers were to be abolished from 31st May, 1963; if so, whether the said decision still stands;

(*c*) whether it is a fact that salaries to the Development Officers are generally paid after a delay of two or three months;

(*d*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for (*i*) abolishing the said posts; (*ii*) delay in the payment of salaries to the Development officers and (*iii*) not making the said department permanent ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - (الف) یہ حقیقت نہیں ہے کہ دیہی امداد کے سابق شعبے کا ۹۰ فیصد عملہ تخفیف کر دیا گیا ہے -

(ب) کفائتی کمیٹی نے سفارش کی تھی کہ محکمہ بنیادی جمہوریت میں بعض آسامیوں کو جس میں ڈویلپمنٹ افسروں کی آسامیاں بھی شامل ہیں - ۳۱ مئی ۱۹۶۳ء سے تخفیف کیا جائے - لیکن حکومت نے اس سفارش کو عملی جامہ نہیں پہنایا بلکہ یہ فیصلہ کیا کہ محکمہ بنیادی جمہوریت کے ڈویلپمنٹ افسروں اور سپروائزروں کے علیحدہ جمعیت ہائے عملہ کو اس شرط پر بر قرار رکھا جائے کہ افسران ترقیات کی اسامیوں کی موجودہ تعداد بڑھنے نہ پائے -

(ج) بعض ٹیکنیکی وجوہ کی بناء پر ایک یا دو مواقع پر ڈویلپمنٹ افسروں کے مشاہروں کی ادائیگی میں کچھ تاخیر ہوئی تھی لیکن ان رکاوٹوں کو دور کر دیا گیا ہے -

(د) شق(الف) (ب) اور (ج) بالا میں وضاحت کردہ صورت حال کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا - محکمے کو مستقل کرنے کا سوال حکومت کے زیر غور ہے -

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب سپیکر - "ج" کے جواب میں کہا گیا ہے کہ ان کی تنخواہیں دینے میں کچھ تاخیر ہوئی ہے - کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ Economic کمیٹی کی سفاراشات پر تین تین اور دو دو مہینوں کے بعد ان کو تنخواہیں دی گئی ہیں اور اب بھی یہی حالت ہے -

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر محمد خان جنیجو) - اب ایسی حالت نہیں ہے - بیچ میں تنخواہ کچھ دیر سے ملی تھی -

مسٹر سلطان محمد اعوان - گورنمنٹ بنیادی جمہوریتوں کو زیادہ اہمیت دے رہی ہے تو کیا یہ حقیقت ہے کہ آپ کے افسران اس محکمہ کو تباہ کرنے کے لئے تیار ہیں لوگوں کو زیادہ موقع نہیں دیتے اور یہی وجہ

ہے کہ اچھے قابل لوگ بنیادی جمہوریت کا محکمہ چھوڑ رہے ہیں جن پر گورنمنٹ کا لاکھوں روپیہ خرچ ہوا ہے جنہوں نے امریکہ اور انگلینڈ میں ٹریننگ حاصل کی تھی -

وزیر بنیادی جمہوریت — یہ بالکل غلط ہے -

SCHEMES FOR REMOVAL OF CONGESTION AND SETTLEMENT OF SQUATTERS IN LYALLPUR TOWN.

*5250. **Chaudhri Sultan Ahmad**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) the number of schemes submitted to Government during the last five years by the Lyallpur Improvement Trust for removal of congestion and settlement of squatters in the Lyallpur Town along with the dates of submission of these schemes and the action taken by the Government in this respect ;

(*b*) the number of such schemes in which Government have agreed to transfer State Land to the Improvement Trust ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud Din): (*a*) Appendix 'A' gives the number and other particulars in respect of the schemes submitted by the Lyallpur Improvement Trust during the last five years.

(*b*) The Lyallpur Improvement Trust had made out 15 cases for the transfer of State Land to the Improvement Trust. The Board of Revenue transferred State Land only in one case (in November, 1963) in respect of the Development of New Civil Lines, Lyallpur. The particulars of this scheme are at Appendix 'B'. The remaining 14 cases of transfer of State Land to the Trust are still pending with the Board of Revenue.

APPENDIX 'A'

LIST OF SCHEMES SUBMITTED BY THE LYALLPUR IMPROVEMENT TRUST TO THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT DURING THE LAST FIVE YEARS.

Description of the scheme	No. and date of submission of the scheme to Government.	Action taken by the Government.
1. Development Scheme of Chak No. 207-R.B. Lyallpur.	Memorandum No. 1326/LITD, dated 16th June 1958.	Sanctioned by the Government 740-S. G T./58, dated 20th September 1958.
2. Development Scheme of Sughir Market comprising Khasra No. 4595-97 etc, Chak No. 212-RB, Lyallpur.	Memorandum No. 907-S.II/LIT/59, dated 22nd August 1959.	Forwarded by the Commissioner,-*vide* No. 968-16/2294, LF, dated 29th May 1961. Not yet sanctioned.
3. Rehman Market Khasra No. 1884/86, Lyallpur.	Memorandum No. 1149-S-13/LIT-59, dated 21st September 1959.	Commissioner's comments were asked for *vide*,—Government No. S.O.(XII)-D-16/59, dated 3rd August, 1960. Not yet sanctioned.
4. Meat and Fish, Market, Lyallpur.	Memorandum No. 1649-S-45/LIT-62, dated 3rd October 1962. Last query of Government replied,-*vide* No. 2539/LIT-63, dated 30th November 1963.	Sanctioned by Government Notification No. SOT-7-44/62, dated 17th December, 1963.
5. Development of General Bus Stand, Lyallpur	No. 856/S-14/LIT-63, dated 8th May, 1963,. Last query of Government replied,—*vide* No. 2553/LIT-63, dated 30th November 1963.	Sanctioned by Government Notification No. SOT-7-58/63, dated 10th December 1963.

APPENDIX 'B'

LIST OF SCHEMES SUBMITTED BY THE LYALLPUR IMPROVEMENT TRUST IN WHICH TRANSFER OF LAND WAS APPLIED TO THE BOARD OF REVENUE THROUGH DEPUTY COMMISSIONER LYALLPUR.

Description of the scheme	No. and Date of application for transfer	Action by the Government
1. Development of New Civil Lines, Lyallpur.	No. 1177/L1T/58, dated 30th June 1956.	Transferred in November 1963.

Chaudhri Sultan Ahmad : Why have I not been supplied with a copy of this answer :—

Minister of Basic Democracies : It will be supplied.

METALLED ROADS CONSTRUCTED IN PEOPLE'S COLONY, LYALLPUR

*5251. **Chaudhri Sultan Ahmed** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state—

(*a*) the total length of metalled roads constructed in the Peoples Colony, Lyallpur ;

(*b*) the total cost of contruction of the said roads along with the dates of their completion ;

(*c*) whether any of the above roads have ever been repaired; if so, the details thereof and the rates of repair;

(*d*) if no repairs have been carried out, reasons therefor ;

(*e*) whether it is a fact that the said roads are generally worn out and becoming increasingly unfit for traffic ;

(*f*) if answer to (*e*) above be in the affirmative, whether Government have taken any steps to keep these roads fit for traffic if so, the details thereof; if not, reasons thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) ۔

(الف) ۲۵۶.۵ میل

(ب) مندرجہ بالا سڑکوں کی تعمیر میں کل مبلغ ۱۷،۷۷،۷۰۲ روپے لاگت آئی تعمیر کا کام جون ۵۲ء میں شروع کیا گیا تھا ۔ اور

(۱) سات میل سڑک ۵۳ء میں

(۲) ۱۲ء۷ میل سڑک ۵۴ء میں

(۳) ۸۸ء۷ میل سڑک ۵۶ء میں اور

(۴) ۳۶.۵ میل سڑک ۵۸ میں مکمل کی گئیں اور مورخہ ۱-۱-۶۹ کو بلدیہ لائل پور کی تحویل میں دے دی گئیں ۔

(ج) اگرچہ ان سڑکوں کو حوالہ بلدیہ کرانے کی غرض سے باضابطہ طور پر کوئی معاہدہ مابین بلدیہ لائل پور و محکمہ مواصلات و تعمیرات حکومت مغربی پاکستان وجود میں نہیں آیا ۔ تاہم بلدیہ گاہ بہ گاہ ان سڑکوں کی مرمت کرتی رہی ہے اور دو میل تک اس نے بڑی سڑک کو بھی چوڑا کیا ہے ۔

(د) و (ہ) سڑکیں کافی مرمت طلب ہیں ۔ مگر یہ اس وجہ سے مرمت نہیں ہو سکیں کیونکہ ان کی دیکھ بھال کی خاطر متعلقہ گرانٹ کا مسئلہ محکمہ مواصلات و تعمیرات اور بلدیہ لائل پور کے درمیان ہنوز فیصلہ طلب ہے ۔

(و) بوقت دورہ جناب وزیر تعمیرات کی خدمت میں جو استدعا پیاز کالونی لائل پور کی سڑکوں کی جدید تعمیر کے لئے مبلغ ۱۲ لاکھ روپیہ گرانٹ کی غرض سے کی گئی تھی وہ ابھی تھی حکومت کے زیر غور ہے ۔

Mr. Speaker Now the Question Hour is over

سٹر علی گوہر کھوڑو- پوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر - ہمیں یہ Debates کی جو کاپیاں دی جاتی ہیں ان میں قران پاک کی آئتیں درج ہوتی ہیں اور وہ Pigeon Holes میں رکھی جاتی ہیں اور بعض ممبران ان پر اپنے پاوں رکھ کر بیٹھتے ہیں - اس لئے میں آپ کی وساطت سے عرض کرتا ہوں کہ قران شریف کی آیات کو Debates کی کاپیاں میں درج نہ کیا جائے جیسا کہ مارشل لاء سے پہلے تھا کیونکہ اس طرح بے حرمتی ہوتی ہے ۔

سٹر سپیکر - کھوڑو صاحب ایوان کی کارروائی تلاوت قران کریم سے شروع ہوتی ہے اور وہ چونکہ اس کارروائی کا ایک حصہ ہوتی ہے اس لئے اس کا شائع ہونا نہایت ضروری ہے ۔

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

Mr. Speaker: There is a short notice question. Mr. Awan may please read it.

TENDERS FOR SUPPLY ARTIFICIAL TEETH TO DENTAL HOSPITAL LAHORE.

***5373. Mr. Sultan Muhammad Awan**: Will the Minister of Hoalth be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Superintendent, Dental Hospital, Lahore,

vide notice No. 1866/St. and IDT 26, dated 31st October 1963, invited tenders from certain firms for the supply of artificial teeth ;

(*b*) whether it is a fact that although the notice, calling for tenders was issued from the office on 31st October 1963, the last date for the receipt of such tenders, as mentioned in the said notice was 7th October 1963 ;

(*c*) whether it is a fact that ignoring the other firms orders for supply of artificial teeth were placed with a firm, named "TRUFIT" on comparatively higher rates in spite of the fact that no tender was invited from the said firm ;

(*d*) whether it is a fact that the proprietors of the said firm "TRUFIT" are *ex*-employees of the said Dental Hospital ;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to institute an inquiry into the affairs ?

جناب یہ بڑا اہم سوال ہے ۔ اس کا جواب اردو میں دیا جائے ۔

Parliamentary Secretary : (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : I have got the reply in English only. I am sorry I have not got a copy of the reply in Urdu. If the Member wants I will translate it into Urdu for him.

(*a*) Yes.

(*b*) It is correct that letters were issued on 31st October 1963, and the last date for receipt of quotations was fixed as 7th November, 1963, but through a clerical mistake 7th October, 1963 was typed in the letter.

(*c*) It is not correct. A letter was received from "TRUFIT" Dental Co, on 9th October, 1963 giving new rates of their products. Quotations were then called for from other firms to find out the condition of the market. The orders were placed with the firm with the lowest rates. The expenditure involved in this order was only Rs. 1,035.

(*d*) Yes. He was placed in the retired list some ten years ago. The True Fit Dental Co., is on the approved list of the Government of West Pakistan. The owner of the firm is not related to any employee working in the West Pakistan Dental Hospital, Lahore.

(*e*) Yes.

Major Sultan Ahmed Khan : So this so-called typing error was notified to the public.

وزیر صحت ۔ (مسٹر محمد خان جینجو) اس سوال کے ذریعے میں وضاحت کر دوں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : Sir, there is no supplementary to an unstarred question.

Mr. Speaker : It is a short notice question.

وزیر صحت ۔ یہ جو سوال مجھے ملا ہے میں نے اس کا جواب طلب کیا ہے اور اس کا جواب مجھے یہ ملا ہے اس کے علاوہ بھی میں اس معاملے میں انکوائری hold کر رہا ہوں کہ کیا وجوہات ہیں (ہیر ہیر) اور یہ جو انکوائری کی رپورٹ ہو گی وہ میں آپ کے سامنے پیش کر دوں گا ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب سپیکر ۔ویسے میں وزیر صحت کا مشکور ہوں کہ انہوں نے وعدہ کیا ہے کہ وہ چھان بین کریں گے اگر یہ چیز نہ ہوتی تو میرے پاس ثبوت موجود ہے کہ وہ بہت بد دیانت آدمی ہے ۔

Major Sultan Ahmed Khan: I am grateful to the Minister for having undertaken to enquire into the matter. Would you take note of one or two items: being a little bit of an old Administrator I might suggest that this typing error is a serious omission, if it has been done unintentionally. But under the circumstances it appears that there is no typing mistake and the public has not been notified with the correct information.

Minister of Health: I have assured you that we will hold an enquiry and I will be able to give you a report on this issue and I hope that we will be able to satisfy the Member.

ANSWER TO STARRED QUESTION LAID ON THE TABLE

MAINTENANCE ALLOWANCE TO JUNIOR HOUSE PHYSICIANS AND HOUSE SURGEONS EMPLOYED IN HOSPITALS ATTACHED TO MEDICAL COLLEGES AND OTHER GOVERNMENT HOSPITALS

***5318. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi**: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that it has been decided by Government to pay Maintenance Allowance to Junior House Physicians and House Surgeons employed in the hospitals attached to Medical Colleges and other Government Hospitals of the Province;

(*b*) if answer to (*a*) above in the affirmative, (*i*) the amount of the Maintenance Allowance fixed for the purpose and (*ii*) the date from which the said allowance is payable to them?

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejo): (*a*) (*b*) The matter is under the consideration of Government.

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

CONSTITUTION OF COMMITTEES IN THE AREAS UNDER THE JURISDICTION OF POLICE STATIONS

128. Mir Haji Muhammad Bux Talpur: Will the Minister of Basic Democracies, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that on page 37 of the Urdu Edition of the West Pakistan Year Book, 1962, it is stated that in each area under the jurisdiction of a Police Station a Committee comprising Members of Union Councils, Town Committees, Chairman of Union Councils and Town Committees and the Officers Incharge of the Police Stations will be constituted and that the Sub-Divisional Officers or Tehsildars, Naib-Tehsildars of the areas will act as Presidents of the Committees;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether such committees have been constituted in Hyderabad Division; if so, the number of committees in each Taluka of Tharparkar District, the number of their officials as well as non-official members and the nature of duties assigned to these committees along with the dates on which the said committees held their meetings during 1962 and 1963?

Minister of Basic Democracies (Mr. Muhammad Khan Junejo): (*a*) Yes.

(*b*) (1) Yes.

(2) One committee has been formed in each of the Talukas of Jamesabad, Mithi, Diplo, Chachro and Nagarparkar of Tharparkar District and two in each of the Talukas of Mirpur Khas, Digree, Samaro and Umerkot.

(3) Number of official and non-official members is 16 and 74 respectively.

(4) These Committees have been assigned duties incorporated in Government of West Pakistan's letter No. S.O.I (BD) 17-1/60, dated 30th January, 1962 (copy attached).

(5) Dates on which the sub-committees held their meetings during the years 1962 and 1963 are given in the attached statement.

COPY OF LETTER No. 17-1/60, DATED 30th NOVEMBER, 1962, FROM THE SECRETARY TO GOVERNMENT, WEST PAKISTAN, BASIC DEMOCRACIES AND LOCAL GOVERNMENT DEPARTMENT TO ALL COMMISSIONERS OF DIVISIONS IN WEST PAKISTAN, LAHORE.

Subject—POLICE-PUBLIC CO-OPERATION.

The question of Police-Public Co-operation has been engaging the attention of the Government for some time past. There have been repeated complaints that the Police officials do not accord the members of the Basic Democracies the desired degree of courtesy, consideration and co-operation which is necessary for establishing their status at the chosen representative of the people within the community as well as the administrative hierarchy. The Police and the Basic Democracies have a common objective, that is, good of the public. The fullest co-operation between the two is absolutely essential for the allotment of this objective.

A suggestion has been made that there should be a local committee in every Union Council, Town and Union Committee to be set up by the Chairman having some of the Councillors and Sub-Inspectors Incharge of the area as its members for discussing and solving problems of mutual interest. The suggestion has its merits and demerits but the main object to this suggestion is that it could be difficult for a Station House Officer to attend meetings of all such local committees, as there may be several union councils within his jurisdiction. Moreover a local committee of this type, if set up in each union/town may not have much to do. Government have, therefore, decided that a local committee may be set up for the Union Council, Town/Union Committee falling within the jurisdiction of a police station, which should consist of the Chairman of these bodies and the Station House Officer or his Assistant as members and the Sub-Divisional Magistrate, or Tehsildar or Naib-Tehsildar as its President. These committees should meet at least once in two months so that the representative of the Public and the Police discuss and solve problems of mutual interest. The meeting may be more frequent depending on the exeigency of the problem involved. These committees may report their delibrations and recommendations to the Deputy Commissioner and the Superintendent of Police for appropriate action if such action has to be taken at a higher level.

The Deputy Commissioner and the Superintendent of Police should keep an eye on the working of these committees and send a report in due course about the results of such meetings, with their suggestion if any changes are required in the system.

It is requested that necessary instructions may please be issued to all concerned to implement this decision, and adequate steps may be taken to ensure that the proposed meetings are held and attended by all concerned regularly.

DATES OF POLICE PUBLIC CO-OPERATIVE MEETINGS DURING 1962-63

Taluka		Dates of Meetings
Mirpurkhas	..	1st October 1962, 15th October 1962, 24th November 1963, 4th February 1963, 23rd April 1963, and 12th June 1963.
Jamesabad	..	No Meeting was held.
Digri	..	30th July 1962, 9th August 1962, 27th August 1962, 29th September 1962, 28th October 1962, 29th November 1962, 2nd January 1963, 5th March 1963, 8th April 1963, and 25th June 1963
Samaro	..	28th July 1962, 29th August 1962, 13th September 1962, 25th October 1962, 22nd November 1962, 22nd December 1962, 29th January 1963, 28th February 1963, 28th March 1963, 24th April 1963, 25th May 1963 and 20th June 1963.
Umerkot	..	25th August 1962, 11th October 1962, 24th December 1962, 19th February 1963, 24th April 1963, and 25th June 1963.
Mithi	..	24th July 1962, 28th August 1962, 18th September 1962, 8th October 1962, 29th November 1962, 24th December 1962, 5th Januarny 1963, 5th February 1963, 6th March 1963, 9th April 1963, and 13th May, 1963 and 13th June 1963.
Diplo	..	No Meeting was held.
Chachro	..	No Meeting was held.
Nagarparkar	..	15th September 1962, 15th October 1962, 15th January 1963, 15th April 1963, 15th May 1963, and 15th June 1963.

NUMBER OF SPECIALISTS IN WEST PAKISTAN HEALTH SERVICE

134. Mir Haji Muhammad Bux Talpur: Will the Minister of Health, be pleased to state :—

(*a*) the number and names of Specialists in the West Pakistan Health Service together with the names of diseases in which each of them has specialised;

(*b*) whether Government have taken any steps to increase the number of dermatologists, if so, to what extent ?

Minister of Health (Mr. Muhammad Khan Junejo): The information is being collected and will be placed before the House as soon as received in the Health Department.

EXTENSION IN TIME FOR THE PRESENTATION OF STANDING COMMITTEE REPORTS

Khan Ajoon Khan Jadoon: On a point of order

Mr. Speaker: Yes, but after the Motions.

Chaudhri Niamat Ullah may move his Motion regarding the extension of time for the presentation of the report of the Standing Committee on Revenue.

Chaudhri Niamat Ullah: Sir, I beg to move :—

"That the time for presentation of the report by the Standing Committee on Revenue on the West Pakistan Restitution of Mortgaged Lands Bill, 1963 (Bill No. 73 of 1963) be extended upto 31st December 1963.

Mr. Speaker: Motion moved, the question is :—

"That the time for presentation of the report by the Standing Committee on Revenue on the West Pakistan Restitution of mortgaged Lands Bill, 1963 (Bill No. 73 of 1963) be extended upto 31st December 1963."

(*The Motion was carried*).

Mr. Speaker: Next motion is from Sahibzadi Mahmooda Begum.

Sahibzadi Mahmooda Begum: : Sir, I beg to move—

That the time for presentation of the report by the Standing Committee on Social Welfare on the West Pakistan Public Morals Bill, 1963 (Bill No. 64 of 1963) be extended upto 31st December, 1963.

Mr. Speaker: The motion moved is—

That the time for presentation of the report by the Standing Committee on Social Welfare on the West Pakistan Public Morals Bill, 1963 (Bill No. 64 of 1963) be extended upto 31st December, 1963.

(*The motion was carried*).

خان اجون خان جدون ۔ پوائنٹ آف آرڈر جناب والا۔ میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے اور آپ سے اس کے متعلق رولنگ بھی لینی ہے کہ اس ایوان میں وزرا صاحبان اپنے محکموں کی طرف سے اسمبلی میں سوالات کے جوابات میں یا debate میں commitment کرلیتے ہیں وہ commitment اس صوبہ کے عوام کے ساتھ کرتے ہیں ۔ میں آپ کے نوٹس میں یہ لا رہا ہوں کہ میرے اسمبلی کے سوال کے جواب میں جو کہ میں نے ۱۱ مارچ ۱۹۶۳ء کو دیا تھا .....

Mr. Speaker: This is no point of order.

Mr. Ajoon Khan Jadoon: This is point of order.

Mr. Speaker: This is no point of order.

Mr. Ajoon Khan Jadoon: Sir, Unless you listen to me, how can you say that this is no point of order.

Mr. Speaker: I have listened to the Member but it is not a point of order. Which rule has been breached ?

Mr. Ajoon Khan Jadoon: It is a point of order. The rule has been breached that they have not given a correct answer.

Mr. Speaker: The Member may bring a privilege motion for that.

POINT OF PERSONAL EXPLANATION

re. some remarks made by the Minister of Agriculture

Point of personal explanation (سیالکوٹ-۳) **چودھری محمد ابراھیم**۔

جناب والا ۔ کل ملک قادر بخش صاحب نے کچھ باتیں کہی تھیں جس میں میری ذات بھی involved ہے اس ضمن میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں پہلی بات جو انہوں نے فرمائی تھی وہ یہ ہے کہ انہوں نے ایک غلط تاثر دینے کی کوشش کی تھی۔ میں اس کتاب کا اصل نسخہ تفہیمات حصہ دوم) لایا ہوں اس میں کہا گیا ہے کہ ''جہاں معیار اخلاق بھی اتنا پست ہو کہ ناجائز تعلقات کو کچھ بہت معیوب نہ سمجھا جاتا ہو ایسی جگہ زنا اور قذف کی شرعی حد جاری کرنا بلا شبہ ظلم ہو گا،،

یہ سزا اور حد کو ظلم نہیں کہا گیا بلکہ اس کے جاری کرنے کو اس معاشرے میں جس میں کہ اس سے پہلے اسی مضمون کے تحت کہا گیا ہے ۔ کہ

''تعزیرات کے باب میں سب سے پہلے اس قاعدہ کلیہ کو ذہن نشین کرلینا چاہئیے کہ ہاتھ کاٹنے کی سزا اور دوسری شرعی حدیں صرف اسی جگہ نافذ کرنے کے لئے مقرر کی گئی ہیں جہاں مملکت کا نظم و نسق اسلامی اصولوں پر ہو اور تمدن و معاشرت کی ترتیب و تنظیم اس طرز پر کی گئی ہو جو اسلام نے تجویز کی ہے ۔ اسلام کے اصول اور قوانین ناقابل تجزیہ ہیں ۔ یہ صحیح نہیں ہے کہ بعض اصول اور قوانین تو نافذ کئے جائیں اور بعض کو چھوڑ دیا جائے ،،

Minister of Revenue: He is justifying what has been written by Maulana Maudoodi. We can debate it.

Mr. Speaker: Order please.

چودھری محمد ابراھیم ۔ دوسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ ایک کھلا تضاد میں نے ان کی دو تقریروں

میں دکھایا تھا ۔ ایک میں انہوں نے اس ایوان کے سامنے وعدہ کیا تھا کہ ۲۰ روپیہ مالیہ دینے والوں پر ۲۵ فیصدی کا اضافہ عائد نہیں ہو گا اور دوسری طرف وہ جواب تھا کہ اب گورنمنٹ کی طرف سے آئندہ اس معاملہ کو حکومت نے ترک کر دیا ہے تیسری بات جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ انہوں نے میری داڑھی کے متعلق کچھ فقرے چست کئے تھے میں اس پر شدید احتجاج کرتا ہوں ۔ ان کے بھی بزرگ تھے اور ان کے بھی بہت سے رشتہ دار ہوں گے جن کی داڑھیاں ہوں گی ۔ داڑھی کے متعلق کہنا نہایت نامناسب تھا یہ ایک اہم اسلامی شعار کی تضحیک ہے ۔

خان اجون خان جدون ۔ جناب والا ۔ آپ نے مجھے پوائنٹ آف آرڈر بیان کرنے کی اجازت نہیں دی لیکن ان کو تقریر کرنے کی اجازت دے دی ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کا پوئنٹ آف آرڈر سوال کے متعلق ہے آپ next turn پر اپنے سوال کے متعلق موشن move کر دیں میں اجازت دے دوں گا ۔

ORDINANCES

RESOLUTIONS RE: APPROVAL OF—
The West Pakistan Press and Publications Ordinance, 1963
(*Resumption of discussion*)

Mr. Speaker : The House will now resume discussion on the Resolution that the House do approve of the West Pakistan Press and Publications Ordinance, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi MuhammanVaryal Memon):Mr. Speaker, Sir, may I make one submission. It is nearly quarter to eleven and being Friday, the House will sit up to 12-30 p.m. I had the other day made a request to the Chair to give me one hour to round up the debate and keeping that in view I hope the Leader of the Opposition atleast today I find him and particularly Mr. Ansari in a very co-operative mood—will unhesitatingly concede that and the debate may follow. I am prepared to conced that this is definitely an important ordinance but the speeches ma y conclude at 11-30 a.m. so that I may have one hour and by 12-30 p.m. we conclude this ordinance.

Mr. Speaker : I will keep it in view.

میاں محمد اکبر ۔ (گجرات —۱) کل جناب والا ۔ میں نے پاکستان میموریل ڈے کے متعلق عرض کیا تھا ۔ میں اس کے متعلق ایک موشن پیش کرنا چاہتا ہوں ۔ کل جب میں نے پاکستان ڈے میموریل کے متعلق عرض کیا تھا اس کا جواب مجھے نہیں ملا تھا ۔ خانزادہ تاج محمد صاحب نے اس کے متعلق یہ move کیا تھا کہ اس میں کچھ معزز ممبر بھی contribute کریں ۔ آج کچھ صاحبان فرداً فرداً مجھ

میں آپ کی اجازت سے یہ move کرتا ہوں کہ معزز ممبران ایک ایک دن کا الاؤنس اس پاکستان ڈے میموریل فنڈ میں دیں ۔

(آوازیں : ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہے) ۔

Khawaja Muhammad Safdar : We have got no objection.

مسٹر سپیکر ۔ اس کے متعلق کوئی debate تو نہیں ہو سکتی جو اصحاب contribute کرنا چاہیں وہ contribute کر دیں ۔

مولانا غلام غوث ۔ جناب والا ۔ میں نے پہلے بھی تحریک التوا کے لئے کہا تھا ۔ میری دو تحریکیں ہیں اس کے لئے کون سا وقت ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ ۲۷ تاریخ کو لی جائیں گی ۔

خاندزادہ تاج محمد ۔ جناب والا ۔ ممبر صاحبان پاکستان میموریل فنڈ کو سپورٹ نہیں کرنا چاہتے ۔ ان سے آپ پوچھ تو لیں کہ وہ الاؤنس دینا چاہتے ہیں یا نہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ آرڈر — آرڈر ۔

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۔ ۱) جناب والا ۔ میں نے گذشتہ جمعہ کو جناب کی وساطت سے اس معزز ایوان کے سامنے اس برصغیر ہند کے دور غلامی اور اس تاریک دور اور اس بد ترین زمانے کا ذکر کیا تھا جسے ایسٹ انڈیا کمپنی کی حکمرانی کا دور کہا جاتا ہے اور میں نے یہ کوشش کی تھی کہ اجمالاً ان قوانین کا خاکہ اس ایوان کے سامنے پیش کروں جو اس بد ترین دور میں پاس کئے گئے اور یہاں نافذ کئے گئے ۔

لیکن آج جناب والا ۔ میں اپنی گذارشات کا آغاز پیش نظر قانون کو سامنے رکھتے ہوئے کروں گا اور یہ اس معزز ایوان کے معزز اراکین کے صوابدید پر چھوڑے دیتا ہوں کہ وہ اس قانون کا مقابلہ ان قوانین کے ساتھ کر لیں اور وہ خود دیکھیں کہ آیا اس زمانے میں یہاں پریس اور پبلیکیشن کو کس حد تک آزادی تھی اور آج جب کہ ہمیں آزاد ہوئے ۱۷ برس گذر چکے ہیں ہم کس حد تک Fourth Estate کو جسے پریس کہا جاتا ہے کن

کن زنجیروں میں جکڑ رہے ہیں ۔ کون کون سی پابندیاں عائد کر رہے ہیں ۔ کون کونسی قدغن ہیں جو اس پر لگائے جا رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں اس ہنگامی قانون کی صرف چار پانچ شقوں کو زیر بحث لاؤں گا لیکن اس سے یہ مراد نہیں ہے کہ مجھے باقی شقیں قبول ہیں ۔ مجھے سب پر اعتراض ہے لیکن اس ایوان کا وقت اتنا قیمتی ہے اس لئے میں ان ساری شقوں کی تفصیل میں جانا نہیں چاہتا ۔ میں صرف ان شقوں کا ذکر کروں گا جن کے متعلق میرا یہ دعویٰ ہے کہ اس بر صغیر میں اس سے پہلے اس قسم کی شقیں کسی پریس کے متعلق قانون میں کبھی نہیں رکھی گئیں اور ان کے متعلق میرا یہ دعویٰ بھی ہے کہ ماسوائے Iron curtain کے پیچھے ممالک کے ۔ آج بھی دنیا بھر میں کوئی ایسا بد نصیب ملک نہیں ہے ۔ جہاں پریس پر اس قدر پابندیاں عائد کی گئی ہوں جس قدر کہ ہنگامی قانون زیر بحث میں درج ہیں ۔

جناب والا ۔ میں اپنی گذارشات دفعہ ۱۲ سے شروع کرتا ہوں ۔

Section 12—"Authentication of the Declaration."

جو سیکم اس ہنگامی قانون میں دی گئی ہے وہ یہ ہے کہ اگر کسی شخص نے اخبار کے لئے declaration لینا ہو یا مطبع کھولنے کے لئے declaration حاصل کرنا ہو تو وہ District Magistrate کو اپنی درخواست پیش کریگا ۔ اور اس میں فلاں فلاں چیزیں درج کریگا ۔ یہ سب چیزیں دفعہ ۷ کے تحت آتی ہیں ۔

اس کے بعد دفعہ ۱۲ میں District Magistrate کے فرائض ہیں جن میں درج ہے کہ وہ درخواست کے ساتھ کیا سلوک کریگا اور اسے کس کس چیز کے متعلق فیصلہ کرنا ہو گا ۔ اس دفعہ میں District Magistrate پر یہ فرض بھی عائد کیا گیا ہے کہ وہ چھ چیزوں یعنی چھ امور کے متعلق اپنی تسلی کرے اور اس کے بعد اسے authenticate کرے ۔ اور اس declaration کی تصدیق کرے جو درخواست گذار نے اس کے سامنے پیش کی ہو ۔

پہلی چیز یہ ہے کہ اگر مالک جدا ہو اور پرنٹر اور پبلشر جدا ہو تو District Magistrate معلوم کرے کہ آیا مالک نے پرنٹر - پبلشر کو باقاعدہ مختار نامہ دیا ہوا ہے ؟

دوسری چیز وہ یہ دیکھے کہ اسی زبان میں اس صوبے میں کوئی اور اخبار چھپ رہا ہے یا نہیں

جناب والا - تیسری چیز جس کی طرف میں اس معزز ایوان کی توجہ خصوصیت سے دلانا چاہتا ہوں - یہ ہے

"12(2)—(c). The printer or the publisher was not convicted of an offence involving moral turpitude within five years before the date of his making and subscribing a declaration under section 7 ;"

یعنی جس وقت درخواست گذار درخواست پیش کرے تو اس سے ۵ سال قبل وہ کسی اخلاقی یا غیر اخلاقی جرم میں سزایاب نہ ہوا ہو - اسی قسم کی پابندیاں اس معزز ایوان کے رکن بننے کے لئے امیدواروں پر بھی عائد ہوتی ہیں - اور ہمارے ملک کی سب سے بڑی مقننہ یعنی نیشنل اسمبلی کے رکن بننے کے لئے جب امیدوار درخواستیں دیں تو ان پر بھی عائد ہوتی ہیں یہ ہو بہو وہی ہیں - چنانچہ اب میں ان پابندیوں سے اس پابندی کا مقابلہ کرنا چاہتا ہوں - میں یہ چیز ثابت کرنے کی کوشش کرونگا کہ نیشنل اسمبلی جو ہمارے ملک کا سب سے بڑا قانون ساز ادارہ ہے - جس کے Presidental form of Government میں اتنے اختیارات نہیں ہوتے جتنے کہ Cabinet form of Government میں ہوتے ہیں - لیکن اگر پھر بھی اس ملک کی حاکمیت کو تقسیم کیا جائے تو وہ تین حصوں میں تقسیم کی جا سکتی ہے - اول پریذیڈنٹ - دوم نیشنل اسمبلی اور سوم - عدلیہ - یہ اس ملک کے سب سے بڑے حاکم ادارے ہیں - چنانچہ اگر کسی شخص نے نیشنل اسمبلی کا ممبر بننا ہو تو اس پر جو پابندیاں عائد ہوتی ہیں وہ Article 103 میں دی گئی ہیں - میں صرف متعلقہ حصہ پڑھتا ہوں -

"he has, within the previous period of five years, been convicted of an offence by any Court and sentenced to transportation or to imprisonment for not less than two years or been sentenced to death....."

یہاں دو سال کی شرط ہے - یعنی اس ملک کے سب سے بڑے حاکم ادارے یعنی قانون ساز اسمبلی کا رکن

بننے کے لئے اس ملک کے باشندوں پر یہ پابندی ہے کہ گذشتہ ۵ سال میں کسی ایسے جرم میں ماخوذ ہوا جس کی سزا ایسے دو سال یا اس سے زیادہ مل چکی ہو۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ایک شخص کو ایک سال ۱۱ ماہ اور ۲۹ دن کی سزا ہوئی ہو۔ خواہ وہ جرم کسی قسم کا ہو۔ یہاں جرم کی تعریف بھی نہیں دی گئی۔ یعنی involving moral turpitude نہیں لکھا۔ اس لئے اس میں ہر قسم کے اخلاقی اور غیر اخلاقی جرائم شامل ہیں۔ بالفاظ دیگر ایک سال ۱۱ ماہ اور ۲۹ دن کا سزا یافتہ آنریبل اسمبلی کا ممبر بن سکتا ہے۔ لیکن ایک دن اور صرف ایک دن کا سزا یافتہ till the rising of the Court سزا ہوئی ہو۔ کسی اخبار کا پرنٹر۔ پبلشر نہیں بن سکتا۔ یہ پابندی اور اتنی سختی۔ یہیں بس نہیں بلکہ میں اس سے بھی ایک قدم آگے جانا ہوں۔

جناب والا۔ اگر آپ Article 10 دیکھیں تو وہاں وہ پابندیاں درج ہیں جو اس ملک کے صدر کے عہدے کے امیدوار پر لازمی طور پر عائد ہوتی ہیں۔ وہاں یہ لکھا ہے کہ جو شخص نیشنل اسمبلی کا رکن بن سکتا ہے وہ اس ملک کا صدر بھی بن سکتا ہے۔ یعنی ایک شخص جو ایک سال ۱۱ ماہ اور ۲۹ دن کا سزا یافتہ ہو، وہ اس ملک کا صدر بن سکتا ہے۔ لیکن کس قدر افسوس ناک بات ہے کہ ایک دن کا سزا یافتہ ایک اخبار کا مالک پرنٹر پبلشر نہیں بن سکتا۔

جناب والا۔ یہ بات یہیں ختم نہیں ہو جاتی۔ اب اس سے بھی آگے چلیں District Magistrate پر یہ فرض بھی عائد ہوتا ہے کہ وہ دفعہ ۱۲ کے تحت یہ بھی دیکھے کہ اس پرنٹر پبلشر کے پاس اتنا سرمایہ ہے کہ وہ اس اخبار کو باقاعدہ طور پر جاری رکھ سکے۔ میں حیران ہوں کہ اخبار نکالنا۔ مل لگانا۔ کارخانہ قائم کرنا یا کوئی دوکان کھولنا۔ یہ سب مختلف قسم کے کاروبار ہیں۔ لیکن دیگر کاروباروں کے متعلق District Magistrate چھوڑ حکومت بھی نہیں پوچھتی۔ اور بالخصوص کسی فرم کو رجسٹر کرتے وقت متعلقہ شخص سے یہ بھی نہیں پوچھا جاتا کہ بھئی

یہ فرم جو تم رجسٹر کرانے کے لئے آئے ہو اس کے پاس کوئی سرمایہ بھی ہے یا نہیں - یہ کاروبار چل بھی سکے گا یا نہیں - کل کو کہیں دیوالیہ تو نہ ہو جائیگی - آخر اخباروں کے ساتھ یہ امتیازی سلوک کیوں کیا جا رہا ہے - اب کوئی اخبار نکلنے سے پہلے اس کے مالک کی تھیلی بھی ٹٹولی جائیگی کہ اس میں کچھ ہے بھی یا نہیں - یہاں بات ختم ہو جاتی تو کوئی بات نہ تھی - یعنی یہ کہ روزانہ اخبار صرف وہی شخص نکال سکتا ہے جس کے پاس پچاس ہزار روپیہ ہو - اور ہفتہ وار وہ نکال سکتا ہے جس کے پاس ۱۰ ہزار روپیہ ہو - لیکن اس بات کو تو محض District Magistrate کی صوابدید پر چھوڑ دیا گیا ہے - ایک District Magistrate کہہ سکتا ہے کہ جس کے پاس دو لاکھ روپے سے کم سرمایہ ہوگا - میں اسے اخبار جاری کرنے کی اجازت نہیں دونگا -

دوسرا آتا ہے اور کہتا ہے کہ میرے پیشرو نے غلطی کی تھی اور وہ ۵۰ ہزار روپے پر ہی اس کی اجازت دیتا ہے - آخر کوئی معیار تو مقرر ہونا چاہیئے ، اگر کوئی معیار ہوتا تو شائد ہم اسے منظور کرلیتے - لیکن یہاں تو انہیں کھلی چھٹی دیدی گئی ہے - اور District Magistrate صاحبان جن کے متعلق پچھلے چار دن اس معزز ایوان کے دونوں حصوں سے قصیدے پڑھے گئے -

اتنے لمبے قصیدے کہے گئے ہیں لیکن میں انہوں نہیں دہراؤں گا -

Mr. Speaker. No discussion about that

خواجہ محمد صفدر - میں صرف یہ بتانا چاہتا ہوں کہ Bureaucrats کے متعلق اس ایوان میں دونوں طرف سے شکایات بیان کی گئی ہیں اس کے باوجود ان افسران کو یہ اختیارات دئے گئے ہیں کہ وہ اس چیز کے لئے کوئی سا بھی معیار اپنالیں - جس سے کسی کی درخواست کو رد کیا جا سکے -

کلاز ۱۲ (ای) - یہ انتہائی مبہم کلاز رکھی گئی ہے - کیونکہ اس کے تحت کسی ایڈیٹر کو ڈیکلریشن نہیں مل سکتا جب تک اس کے پاس Reasonable Educational qualifications اور ایسے اخبار چلانے کا تجربہ نہ ہو - اس

کلاز میں نہ تو تعلیمی استعداد کی تعریف کی گئی ہے اور نہ ہی Adequate training کی تعریف کی گئی ہے۔ اور یہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ کم از کم کیا تعلیمی معیار ہو۔ اس سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ وہ ایم اے پاس ہو یا اس کا انٹرمیڈیٹ یا سیکنڈری پاس شدہ ہونا کافی ہے۔ اس کلاز میں اس امر کی وضاحت نہیں کی گئی۔ کیونکہ اگر وضاحت کی جاتی تو اس سے گورنمنٹ پابند ہو جاتی۔ یہ ابہام اس لئے رکھا گیا ہے تاکہ جب حکومت چاہے ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ کو کان میں یا ٹیلیفون پر کہہ دے کہ فلاں کو ڈیکلریشن نہ دیا جائے۔ یہی صورت تجربہ اور ٹریننگ کے سلسلہ میں بھی پیدا ہوسکتی ہے۔

کلاز-۱۲ (ایف) - اس میں یہ درج ہے کہ اگر حکومت کے خیال میں یہ آجائے کہ فلاں شخص کی Activities مستقبل میں پاکستان کی سالمیت یا پاکستان کے استحکام یا امور خارجہ کے بارے میں نازیبا ہوں گی یا حکومت کی رائے میں وہ نا روا صورت اختیار کرے گا۔ تو ابھی سے اس کو Declaration نہ دے۔ میں پوچھتا ہوں کہ حکومت کے پاس کونسا تھرما میٹر ہے یا اس نے کونسا آلہ ایجاد کیا ہے جس کے ذریعہ سے وزراء صاحبان یا حکومت کو معلوم ہو جائے کہ آئندہ یا مستقبل میں کسی شخص سے اندیشہ ہو سکتا ہے یا اس کے دل میں کوئی ایسی خلاف بات آ سکتی ہے جس کو خدا بھی جان سکتا ہے آخر وہ بھی انسان ہیں ہم بھی انسان ہیں۔ اور جب تک کوئی واقعہ حقیقت میں پیش نہ آئے کوئی سزا نہیں دی جا سکتی Jurisprudence میں بھی کسی کو Intention کے لئے سزا نہیں ہے یہاں تو کسی Intention کا اظہار بھی نہیں یہاں تو صرف خیال کی بات ہے کہ اگر مستقبل میں دس یا بیس سال کے بعد ایک اخبار امور خارجہ کے متعلق خلاف رائے رکھے گا۔ تو اسے ابھی سے اجازت نہ دی جائے۔ میں کہتا ہوں کہ اس وقت تک تو بیس بار حکومتیں بدل چکی ہوں گی۔ اور اپنی رائے تبدیل کر چکی ہوں گی، آج ہی کسی کو سزا دینے کا یہ کیا طریقہ ہے اس قسم کے اختیارات آج تک کسی حکومت نے حاصل نہیں کئے تھے۔ اور شاید حاصل نہ کرے۔ مجھے یقین ہے کہ بعد میں آنے والی حکومتیں ایسے اختیارات حاصل نہیں کریں گی۔ اس میں

Authentication کے الفاظ ۱۸۶۷ کے پریس ایکٹ سے لئے گئے ہیں - اس میں صرف اس قدر ہے کہ Subject to the provisions of sub-section (2) کو چھوڑ کر باقی چار لائینز وہی ہیں جو ۱۸۶۷ کے پریس ایکٹ میں تھیں - اس میں تو یہ ہے کہ کوئی ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ ڈیکلریشن نہ دے یا کسی بنا پر وہ ڈیکلریشن رد کر دے - ۱۸۶۷ پریس ایکٹ کی رو سے ڈپٹی کمشنر کو ایسے اختیارات نہیں تھے - وہاں لکھا ہے - کہ shall authenticate یعنی درخواست دی جائے گی تو وہ authenticate کر دے گا - اور وہ یہ نہیں پوچھے گا کہ آگے کیا ہے یا پیچھے کیا تھا -

پورے سو سال کے بعد (نہیں ابھی تین سال کم ہیں) اس ملک کی حالت یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ میجسٹریٹ کو پریس کے متعلق تمام کے تمام اختیارات دے دئے گئے ہیں جو پریس کا گلا گھوٹنے کے لئے کافی ہیں - میں کہتا ہوں صرف یہی شق کافی ہے - باقی تو بیکار سی رکھ دی گئی ہیں - ان کی ضرورت نہیں تھی - اگر پریس کو مارنا ہی تھا تو اتنا کافی تھا اب کون ہے جو اس کے ہوتے ہوئے اپنا ڈیکلریشن جاری کرا سکے گا -

جناب والا - اس کے بعد جناب کی توجہ سیکشن ۲۲ کی طرف دلاتا ہوں -

وزیر ریلوے - (مسٹر عبدالوحید خان) - "اپنی تو نیند اڑ گئی تیرے فسانے سے"

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - سیکشن ۲۲ میں ایسی پابندیوں کا ذکر ہے جن کی زد کچھ اس ایوان پر پڑتی ہے - اس میں ایسی پابندیوں کا بھی ذکر ہے جن کی زد عدالتوں کی کارروائیوں پر پڑتی ہے -

اس میں کوئی شک نہیں کہ جناب سپیکر - آپ کو کچھ اختیارات دئے گئے ہیں لیکن وہ کس طرح دئیے گئے ہیں- وہ اس ایوان سے چھین کر دئے گئے ہیں - اگر آپ کے اختیارات میں ویسے اضافہ ہوتا تو مجھے خوشی ہوتی - لیکن اس سے خوشی نہیں کہ اس ایوان سے کچھ اختیارات

چھین کر آپ کو دئیے گئے ہیں اور وہ اختیارات ایسے ہیں جن کے متعلق مجھے خوشی ہے کہ آج تک انہیں استعمال نہیں کیا گیا - اور مجھے یقین ہے کہ آپ استعمال نہیں کریں گے لیکن مجھے اس حکومت پر حیرانگی ہے کہ اگرچہ آپ انہیں پسند نہیں کرتے پھر بھی یہ اختیارات آپ پر ٹھونسے گئے ہیں -

Mr. Speaker: No discussion about my liking or disliking.

Khawaja Muhammad Safdar: Alright. I leave this point altogether.

جناب والا - اس میں تیسری شق یہ ہے کہ اخبارات کو مجبور کیا جا سکتا ہے کہ وہ گورنمنٹ کے اشتہارات کو مفت چھاپیں اور ان کو گورنمنٹ پریس نوٹ کہا جائے گا -

Anyhow I am not going to mention that

میں صرف آخری شق کے متعلق گذارش کروں گا - میرے محترم وزیر قانون مسٹر غلام نبی میمن صاحب نے یہ اعتراض کیا تھا کہ سیکشن ۲۲ (ہ) کے تحت حکومت نے کوئی اختیارات حاصل نہیں کئے - اور پریس پر کسی قسم کی پابندی نہیں لگائی گئی - میں صرف اس کو پڑھ دیتا ہوں اور باقی سیکشن کو چھوڑ دیتا ہوں - اس میں لکھا ہے -

"Nothing contained in this Ordinance or any other law for the time being in force, shall be construed as protecting the publication of any matter, the publication of which is not for the public good."

میری رائے میں اس سے زیادہ وسیع اختیارات جتنے کہ اس کلاز سے حکومت کو ملتے ہیں- اس سارے قانون میں اور کسی کلاز میں نہیں ہیں - یہ کہتے ہیں - کہ اگر اس قانون میں ی کوئی چیز لکھنی جائز ہے - تو بھی کوئی بات نہیں- کسی اور قانون میں بھی لکھنا جائیز ہے - پرنٹ کرنا جائیز ہے تو بھی کوئی بات نہیں - حکومت اگر اسکو یہ سمجھیگی - کہ وہ پبلک مفاد میں نہیں ہے - تو وہ نہیں چھاپی جاسکتی - یہ پابندیاں اس قانون کے علاوہ ہیں - اس کو اتنا وسیع کر دیا گیا ہے - کہ کسی چیز کو جس کے متعلق حکومت یہ رائے قائم کرے - کہ یہ پبلک مفاد میں نہیں ہے - اس کی اشاعت پر نہ صرف دفعہ (۴) کے نیچے سب کلاز (۴) کے نیچے بلکہ کلاز ۵۴ کے نیچے غالباً اس کو

سزا دی جاسکتی ہے ۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ دفعہ ۲۲ ایسی unique اور بے مثال ہے ۔ کہ دنیا بھر میں آپ کہیں بھی جائیں ۔ State book پر اس کا نشان تک تلاش نہیں کر سکتے ۔ جناب والا ۔ اب میں سیکشن ۲۴ کی طرف آتا ہوں ۔ سیکشن ۲۴ میں ان پابندیوں کے علاوہ جو کلاز ۲,۱ اور ۱۲ اور دیگر سیکشن میں ہیں ۔ ایک لمبی چوڑی فہرست ان پابندیوں کی دی گئی ہے ۔ جن کے متعلق اخبارات کو باخبر رہنا ضروری ہے ۔ ورنہ ان کے خلاف وہ تمام کارروائی ہو گی ۔ جو اس کے مختلف سیکشنوں میں درج ہے ۔ یعنی کہ فلاں فلاں قسم کی چیزیں شائع نہیں ہو سکتی ۔ جناب والا ۔ اگر آپ ان پندرہ پابندیوں میں سے ایک ایک پر نگاہ ڈالیں ۔ تو آپ میرے ساتھ اتفاق فرمائینگے ۔ کہ پندرہ کے پندرہ substantial law کے نیچے جرم ہیں ۔ یہ تعزیرات پاکستان کے نیچے جرم ہیں ۔ اور جو امتناعی قوانین اس ملک میں رائج ہیں ۔ ان کے تحت جرم ہیں ۔ یہاں فرق یہ ہے ۔ جو تعریف تعزیرات پاکستان میں کی گئی ہے اسے اس قانون میں وسیع تر کیا گیا ہے اس کو وسیع تر کرنے سے ان کی غرض کیا ہے ۔ اگر وہ عدالت ہو ۔ اور وہ جرم ہو ۔ جو کہ تعزیرات پاکستان میں درج ہے ۔ تو پھر تو میں کچھ سکتا ہوں ۔ کہ گورنمنٹ کو عدالتوں پر اعتبار ہی نہیں ہے ۔ اعتماد نہیں ہے ۔ اس لئے ان کے ان جرائم کو عام عدالتوں کے احاطہ اختیار سے نکال کر ایک خاص عدالت (میں نے نام ہی غلط لے لیا ہے) اپنے ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کے سامنے سزا دلوانے کے لئے یہ قانون رکھا گیا ہے ۔ اور یہ شق اس غرض کے لئے رکھی گئی ہے ۔ اسکی شقوں میں جناب والا ۔ اس قدر وسعت ہے ۔ (مجھے خیال اس بات کا ہے ۔ کہ میرے پاس وقت بہت کم ہے ۔ ورنہ اس کے متعلق میں تفصیلی جناب والا ۔ کی خدمت میں تبصرہ کرتا ۔ بشرطیکہ میرے پاس وقت ہوتا) ۔ بہر حال یہ پابندیاں ایسی ہیں ۔ جیسے کسی بھی صورت میں قائم نہیں رہنا چاہیے ۔ کیونکہ ان پابندیوں کی وجہ سے اخبارات دیانتداری سے اپنی رائے کا اظہار نہیں کر سکتے ۔ آپ اس کلاز کی سب کلاز (۲) کی طرف توجہ کریں ۔ اور اس کی آخری چار سطریں دیکھیں ۔ تو اس میں نیشنل اسمبلی اور صوبائی اسمبلی کے اختیارات آتے ہیں ۔ اس

میں درج ہے ۔ کہ اگرچہ دفعہ ۲۲ کے تحت وہ پابندیاں نہیں آتی ہیں ۔ جو کہ اس ایوان کی بحث کو باہر چھاپنے پر ہیں ۔ اس کے باوجود بھی اگر وہ بحث جو یہاں پر ہوتی ہے ۔ اور وہ سیکشن ۲۴ کے A سے لیکر نمبر ۵ تک یعنی ان پندرہ سیکشنوں میں سے کسی کی زد میں بھی آتا ہے ۔ تو پھر بھی اخبار مجرم ہے ۔ پرنٹر اور پبلشر گردن زدنی ہیں ۔ تو اس کلاز نے ہمارے اخبارات پر مزید پابندیاں عائد کر دی ہیں ۔ اور اس ایوان کے حقوق کو مزید سلب کر لیا ہے ۔ میں آپ کے سامنے وہ چار سطریں پڑھتا ہوں ۔

"shall be construed as exempting from the operation thereof any book or paper, not being a book or paper published officially or a law report, in which is printed such account of the proceedings of the National or Provincial Assembly, or of a court of law or other judicial or quasi-judicial body or tribunal".

This is important.

...."If it contains any words, signs or visible representations of the nature described in any of the clauses (a) to (o) of that sub-section".

سب سیکشن جس کا میں نے ابھی ذکر کیا ہے ۔ بلکہ ذکر تو میں نے نہیں کیا صرف اشارہ ہی کیا ہے کہ وہ پندرہ پابندیاں جو ہیں ۔ ان کے تحت یہاں کسی رکن کی تقریر آسکتی ہے ۔ تو اخبار والے پابند ہیں ۔ کہ وہ اسے شائع نہ کریں ۔ اگرچہ آپ نے اسے expunge کرنے کا حکم نہیں دیا ۔ اور اس سلسلے میں ہدایات جاری نہیں کیں ۔ کہ اس کی اشاعت ممنوع ہے ۔ تو پھر یہ کہتا ہوں ۔ کہ زنجیر در زنجیر اور یہ زنجیروں کا لامتناہی سلسلہ کیوں ہے ۔ حکومت نے اتنے اختیارات حاصل کئے ہیں ۔ کہ وہ اگر ایک سیکشن کو ہی اپنے پاس رکھیں ۔ تو اس سے ہی انکا اخبارات کو دبانے کا مقصد پورا ہو سکتا ہے ۔ لیکن انہوں نے اس پر اکتفا نہیں کی ۔ ان کو کیوں اپنے اوپر اعتماد نہیں ہے ۔ کہ وہ کلاز کے بعد کلاز Blanket clause کے بعد Blanket clause اس آئین میں لا رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں آپ کی توجہ سیکشن ۳۰ کی طرف دلاتا ہوں ۔ اور یہ وہ سیکشن ہے ۔ جس کا ذکر نوابزادہ افتخار احمد خان صاحب نے بھی فرمایا تھا ۔ میں ان کے

دلائل کو نہیں دھراؤنگا اور اگر میرے ذہن میں کوئی اور بات آئے تو وہ عرض کرونگا ۔

جناب والا ۔ یہ ایک ایسا قانون ہے یہ ایک ایسی شق ہے کہ حکومت جس اخبار کے متعلق چاہے ۔ خواہ اسکی کوئی وجہ ہو ۔ خواہ اسکی کوئی وجہ نہ ہو ۔ الفاظ واضح ہیں ۔ بالکل واضح الفاظ ہیں کہ

"Where in the opinion of the Government, it is necessary so to do, it may by order notified in the official Gazette, constitute a Commission"

For what purpose Sir ?

".....for the purpose of inquiring into the affairs of any printing-press or newspaper generally and with respect to the following matters in particular....."

یعنی Generally کسی چیز کی تحقیق کے لئے بھی جاری ہو سکتا ہے اور ان چار امور کے لئے خاص طور پر بھی جاری ہو سکتا ہے اور ان چار امور کا بھی انہوں نے ذکر فرمایا ہے کہ وہ کیا ہیں ۔ میں ان کی تفصیل میں نہیں جاتا ۔ لیکن اس کمیشن کو اختیار ہے کہ وہ اخبار اور مطبع پر قبضہ کر لیں ۔ اس کا انتظام خود سنبھال لیں ۔ یا کسی سپرددار کے حوالے کردیں ۔ اخبار کی پالیسی تبدیل کر دیں ۔ یا اس کو بند کر دیں ۔ اور اس کو یہ بھی اختیار ہے کہ اس کی املاک پر قبضہ کرنے کے بعد اپنے اوپر صرف کردہ ہر قسم کے اخراجات برداشت کرے اور جس طرح چاہے ۔ اس کو صرف کرے ۔ یعنی یہ اس قدر جابرانہ اور متشددانہ کلاز ہے کہ اس کلاز کے سامنے کوئی اخبار کسی طرح بھی نہیں اٹھ سکتا ۔ لوگوں کی لاکھوں روپے کی املاک اس کمیشن کے حوالے کی جائیگی ۔ جس کا زیادہ سے زیادہ Rank ڈپٹی کمشنر یا اس سے بھی کم ہوگا ۔ اس کو اتنے زیادہ اختیارات ہیں اور اب انہیں مزید بڑھایا جا رہا ہے ۔ وہ ٹریبیونل والی کلاز ہے ۔ جس میں کہ اپیل ہوئی ہے ۔ وہ دفعہ ۹۴ ہے ۔ اور اگر اسے دفعہ ۱۰ کو بھی ساتھ ملا کر پڑھ لیا جائے ۔ تو یہ کمیشن جو کہ آرڈر جاری کر کے اس کی حکم امتناعی دیدے گی ۔ یہ ایک farce ہو جائیگا ۔ انہوں نے جو ٹریبیونل بنایا ہے ۔

اور وہ جاری کر سکے تو کیا ہوگا ۔ جناب پہلے تو یہ ہے کہ اس کمیشن کا تین مہینے کی مہلت ملی ہے کہ

وہ اپنی رپورٹ گورنمنٹ کے پاس پیش کرے اور اگر وہ تین مہینے کے اندر رپورٹ پیش نہیں کر سکتا اور اگر اخبار زیادہ ڈھیٹ اور سخت جان واقع ہوا ہے اور وہ مرا نہیں ہے تو پھر وہ رپورٹ کر سکتے ہیں کہ ہمیں اور مہلت دیجائیے اور لا متناہی مہلت دیجا سکتی ہے اور وہ اخبار بجائے پرنٹر پبلشر کے پاس جانے کے کمیشن کے پاس جائے گا - ٹریبونل جو بنایا گیا ہے اسکو Interim Injunotion جاری کرنے کے اختیارات نہیں ہیں - یعنی جو اختیار عارضی کمیشن کو حاصل ہیں وہ اختیار اس ٹریبونل کو حاصل نہیں ہیں - جو اسکے خلاف اپیل سنے گا ، یا نگرانی سنے گا -

جناب والا - یہ اختیارات حاصل کرنے کے بعد یہاں ''بس'' نہیں ہے - انہیں نے Jurisprudence کے متعلق بھی اس آرڈیننس میں خوب پھول کھلائے ہیں - اسکا ٦٦-سکشن یہ ہے کہ کمیٹی بذاتہ مجرم ہو گی یعنی کمپنی کے ڈائرکٹر - منیجنگ ڈائرکٹر تو مجرم ہونگے ہی - کمپنی بذاتہ بھی مجرم ہوگی - یعنی کمپنی کے Share holders کو تو جیل کی ہوا کھانا ہی پڑیگی - انکو منافع ہو یا نہ ہو کمپنی کو بھی سزا دیجا سکتی ہے - اسکے share holders کو خواہ اسکا علم ہو یا نہ ہو - یعنی قانون کا بنیادی اصول یہ ہے کہ ہر آدمی اسوقت تک معصوم ہے بیگناہ ہے - جبتک اسکے خلاف جرم ثابت نہ ہو جائے یہاں ہر آدمی گناہگار ہے - جبتک کہ وہ ثابت نہ کرے کہ میں بے گناہ ہوں - Jurisprudence کا وہ ستیاناس کیا ہے میرے ان بھائیوں نے اور اس اصول کو پامال کر دیا ہے جو ہزاروں سال سے دنیا میں مروج تھا اسکی حرمت انہیں نے قائم ہی نہیں رکھی - جناب والا - یہی نہیں ہے——

Mr. Speaker : Six minutes more.

Khawaja Muhammad Safdar : I am very much conscious of it, I am just skipping over.

جناب والا - میں اپنی تقریر کا اپنے ہاتھ سے جھٹکا کر رہا ہوں اور یہ سب آپ کی وجہ سے ہے -

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) جھٹکا کرنے کے باوجود ڈبڑہ گھنٹہ ہو چکا ہے -

خواجہ محمد صفدر ۔ اسکے متعلق صرف ایک سیکشن کے متعلق عرض کرونگا وہ عجیب و غریب ہے ۔ عدالت کے دروازے تو بند ہی ہیں ۔ سیکشن ۶۷ دیکھئے لیکن اسمیں ایک اور چیز دلچسپ ہے کہ اگر کوئی سزا یعنی کسی شخص کو Operation of their own laws not barred کسی ایک جرم میں سزا جو کچھ ہو سکتی ہے ۔ وہ عدالت دیتی ہے تو پھر دوسرے جرم میں سزا دے سکتی ہے اور پھر تیسرے جرم کی بھی سزا دے سکتی ہے ۔ یہ بات Jurisprudence میں ہے کہ ایک شخص کو ایک جرم میں ایک بار سزا دیجاسکتی ہے ۔ ایک سے زیادہ بار سزا نہیں دیجا سکتی ۔ لیکن اسکی مٹی پلید یہ ہوئی ہے جناب والا ۔ میں نے آپ کے سامنے مختصر موٹے موٹے ۵۰۷ سیکشن پیش کرنے اور انکی تشریح کرنے کی کوشش کی ہے اب میرا اپنا خیال ہے کہ میں اپنے محترم دوست کے سامنے ہندوستان کے موجودہ قوانین کا اجمالاً ذکر کروں تو یہ انکے لئے مزید مدد و معاون ثابت ہوگا آئندہ غور کرنے کیلئے کہ اسمیں کیا کیا ترمیم ہونی چاہیئے ۔

جناب والا ۔ ہندوستان میں پریس اور پبلیکیشن کے متعلق دو قوانین رائج ہیں ۔

وزیر ریلوے ۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کو تو سرٹیفکیٹ مل چکا اب ہندوستان کو سرٹیفکیٹ دینے والے ہیں اور اب ہندوستان کو یہ شرف بخشا جا رہا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں آپ کو تمام دنیا کی سیر کراؤں گا اگر آپ اجازت دیں ۔

جناب ۔ والا ۔ اسکو انہوں Press and Registration of Books Act, 1867, نے حال ہی میں امنڈ کیا ہے اور اسمیں بھی Authentication کا کلاز ہے اور وہ کلاز ۶ ہے اور ہمارے یہاں کلاز ۱۲ ہے انہیں نے ۱۸۶۷ کا Original کلاز رکھا ہے ۔ کہ کوئی شخص میجسٹریٹ کے سامنے جائے وہ دستخط کر دے مہر لگا دے بس کام ختم اسکو یہ اختیار نہیں ہے کہ وہ قابلیت دیکھے چال چلن دیکھے اور اگر کوئی Declaration لئے بغیر اخبار شائع کرتا ہے ۔ یا اپنا پریس چلاتا ہے تو اسکے متعلق انہوں نے سزا رکھی ہے اور وہ غالباً

۱۸ سیکشن ہے ۔ اسکی سزا یہ ہے کہ اگر کوئی بغیر Declaration لئے اخبار نکالتا ہے تو اسکو چھ مہینے کی قید اور دو ہزار روپے جرمانہ ہوگا ۔ انہیں نے ۱۸۶۷ کے قانون کو اس حد تک جمہوریت نواز بنادیا ہے کہ اس سے قطعی طور پر اور عملی طور پر کوئی پابندی نہیں ہے ۔ جناب یہ بھی کوئی پابندی ہے کہ ہم ایک درخواست لیجائیں اور وہ دستخط کردے اور مہر لگا دے ۔ بس صرف اتنی سی بات ہے اور اس پر کوئی پابندی نہیں ہے ۔ یہ میرے ہاتھ میں ہے اگر میرے دوست کہیں تو میں پڑھے دیتا ہوں ۔ The Press and Registration of Books Act 1867, اسکی کلاز ۶ یہ ہے ۔

"Each of the two originals of every declaration so made or subscribed as is aforesaid shall be authenticated by the signature and official seal of the Magistrate before whom such declaration shall have been made."

That is all. Nothing beyond that

یہاں ۱۲ کیطرح یہ نہیں ہے کہ جو کچھ میں نے عرض کیا ہے ۔

اسکے علاوہ دوسرا قانون جو اسوقت ہندوستان میں رائج ہے ۔ یعنی The Press and Objectionable Publications Act 1951. اسمیں ۳۵-۳۴ دفعات شامل ہیں ۔ میں اسکی ۳۵-۵ دفعات اجمالاً عرض کروں گا کہ وہ ملک جو ہمارا ہی حصہ تھا آپ اس سے مقابلہ کرسکیں ۔ آخر ہم سب اکٹھے ہی رہتے رہے ہیں وہ لوگ جو یہاں آباد تھے وہ وہاں آباد ہو گئے ہیں اور جو وہاں آباد تھے وہ ہمارے بھائی یہاں آباد ہوگئے ہیں ابھی ۱۷ سال ہوئے ہیں ۔

ایک آواز ۔ ۱۸ سال ہوئے ۔

۱۸ سال ہی سہی میرے بھائی ۔

Mr. Speaker : Two minutes more.

Khawaja Muhammad Safdar : Not at all Sir, I am so Sorry Sir.

میں جناب پورا تعاون کرونگا لیکن میں موٹی موٹی باتیں عرض کرلوں تو جناب والا ۔ اسمیں یہ ہے کہ مطبوعات پر کونسی پابندی ہے ہمارے یہاں ۱۵-۶-۲۲ اور ۳۶-۳ ہیں

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : Excuse me Sir, for this interruption. How much time will he take ? After all he has made a speech extending more than ninety minutes. Even if we get fifteen

minutes for reply to the points made by him with regard to the East India Company and the certificats given to that Company and the Government of India we must have atleast one hour to deal with all the points raised here in this House. My friend, the Law Minister, will have forty-five minutes only. He should be fair enough to this side also.

خواجہ محمد صفدر - تو جناب والا - میں نہایت ادب سے اپنے محترم دوست عبدالوحید خان صاحب کی خدمت میں گذارش کرونگا کہ مجھے انتہائی خوشی ہوگی کہ اگر میرے دوست یہ بتائیں کہ فلاں بات میں نے غلط کہی ہے میں اپنی صحت کرونگا -

Mr. Speaker: We should not indulge in these things. Now there are two minutes to 11-30 a.m. and the Member should finish by 11-35 a.m.

خواجہ محمد صفدر - تو جناب - میں نہایت ادب سے گذارش کرونگا کہ خواہ ہم پچھلے وقت بیٹھیں یا اگلے وقت بیٹھیں جو چاہیں کریں لیکن جناب میں ابھی ۱۵-۲۰ منٹ اور لوں گا - میں سمجھتا ہوں کہ ۱۵ منٹ انکا وقت کم کر دیجئے -

Mr. Speaker: Khawaja Sahib by 11-35.

خواجہ محمد صفدر- ۱۲-بجے تک کردیں تو اچھا رہیگا -

Mr. Speaker: It would be 11-40 a.m.

خواجہ محمد صفدر —اسکی دفعہ ۳ میں پریس اور پبلیکیشن پر ۶ پابندیاں ہیں - وہ ۶ پابندیاں محدود طریقہ سے ہمارے قانون میں ہیں - لیکن اسمیں ہمنے ۲۶ اور لگادی ہیں - اسکے علاوہ Section ۱۶ ہے - (یہ بہت Important ہے) - سیکشن ۱۶ میں وہ طریقہ کار دیا گیا ہے کہ کسطرح پریس کے خلاف گورنمنٹ کام کر سکتی ہے اور وہ کیا ہے وہ یہ ہے جناب والا - کہ پریس انفارمیشن ڈیپارٹمنٹ کا کوئی افسر جسے حکومت یہ مجاز کریگی کہ اس چیز پر استغاثہ دائر کرے گا -

ذرا ملاحظہ ہو - جناب یہاں جرم قابل دست اندازی پولیس اور وہاں استغاثہ دائر ہو اور وہ بھی سیشن جج کی عدالت میں - یہاں وہی ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ ہمیں سزا دے دیگا - وہاں سیشن جج کی عدالت میں گورنمنٹ جاکر استغاثہ

داخل کرے ۔ اگر وہ استغاثہ درست ثابت ہو جائے تو کیا ہے ۔ جناب ہائی کورٹ میں اپیل کی جا سکتی ہے اور اسکو سپیشل بنچ سنے گا ۔ وہاں پریس کی آزادی کو اس قدر قیمتی تصور کیا گیا ہے ۔ کہ کوئی ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ یا کوئی مجسٹریٹ پریس کے متعلق کسی قسم کی شکایت سننے کا مجاز نہیں ۔ سیشن جج گورنمنٹ کی طرف سے دائر کردہ استغاثہ کی سماعت کریگا اور اگر مستغیث علیہ یہ مطالبہ کرے کہ میں ٹرائل بائی جیوری چاہتا ہوں تو جناب Panel of journalists میں سے کسی کو اختیار دو گا کہ وہ جیوری چنے ۔ وہاں trial by jury ہوگا اور یہاں جناب

''بین تفاوت را از کجاست تا بہ کجا ''

تو جناب والا ۔ ایک اور چیز یہ ہے کہ اسمیں دفعہ ۳۴ میں یہ درج ہے ۔ کہ دوہری سزا نہیں دی جائیگی ۔ نہ صرف اس قانون کے تحت بلکہ کسی اور قانون کے تحت بھی نہیں دیجائیگی ۔ یہ اس میں specifically درج ہے اور یہاں کیا ہے ۔ سزا جناب ۔ کہ ضمانت ضبط ۔ پھر جناب پریس ضبط کتاب ضبط اور پھر قید اور پھر جناب جرمانہ اور اس کے ساتھ یہ بھی کہ کسی اور قانون کی زد میں آتا ہے تو اس میں دھر لیا جائے گا ۔ یہاں ایک ایک جرم کے لئے چھ چھ سزائیں اور ہندوستان میں کیا ہے ۔ ایک جرم کے لئے دوہری سزا نہیں ہوگی ۔ جناب اس کے بعد میں ایک گذارش کرونگا کہ آخر ہمیں یہ سوچنا چاہیئے کہ اس قانون سے کس کو فائدہ پہنچا ہے کس طبقہ کو کس ادارہ کو فائدہ پہنچا ہے ۔ اگر پہنچا ہو ۔ تو شاید ہم قبول کر لیں مگر ہم دیکھتے ہیں کہ گورنمنٹ کو کیا فائدہ پہنچا ہے ۔ میری رائے میں گورنمنٹ نے اس قانون کے بنانے کے بعد ذرہ برابر فائدہ حاصل نہیں کیا بلکہ اس قدر بدنام ہوئی ہے ۔ اسقدر بے عزت ہوئی ہے ۔ عوام میں کہ جسکا کوئی شمار نہیں ۔ میرا یہ دعوی ہے ۔ کہ اس قانون میں جو اختیارات حاصل کئے گئے ہیں ۔ یہ سارے کے سارے پہلے ہی اس حکومت کو حاصل تھے ۔ یہ کہیں گے کہ پھر اس طرح چلاتے کیوں ہو ۔ کہ اگر پہلے ہی اختیارات حاصل ہیں تو میں اسکا

حوالہ Maintenance of Public Order کی دفعات ۱۹۱۶ کے تحت دیتا ہوں کہ جنکے تحت یہ انکو اختیارات حاصل ہیں ، ان میں اکثر و بیشتر اختیارات صرف پریس کے متعلق انکو حاصل ہیں - ''کوہستان ،، کو کس قانون کے تحت ذبح کیا گیا ہے - وہ دفعہ ۶ Maintenance of Public Order کے تحت - تو اس طرح تعزیرات پاکستان ہے - Contempt of Court Laws ہے اور کئی ایک قوانین موجود ہیں -

And so on and so forth جن کے تحت یہ تمام دفعات یہ تمام اختیارات ہیں جو اس قانون میں درج ہیں - انکا بہت بڑا حصہ انکو پہلے حاصل تھا تو جناب سردار صاحب کی وہ روائیتی بات ہے - زین پر زین کسنا یہ عقل مندی کا کام نہیں - ''کاٹھی تے کاٹھی پانا ،، آپ نے بالکل یہ کیا ہے - ایک زین تو پہلے ہی گھوڑے پر پڑی ہوئی ہے - گھوڑا کسا ہوا ہے - یہ آپ کے قبضے میں ہے تو یہ درست نہیں کہ اس پر ایک اور زین ڈال دیں - بھائی دو زینوں والے گھوڑے پر سواری کروگے تو گر جاؤگے چوٹ لگ جائے گی - میں تو آپکی بہتری کے لئے کہتا ہوں -

پارلیمنٹری سیکریٹری (میاں محمد شریف)—گھوڑا بڑا سخت ہے -

وزیرخوراک و زراعت - شاہسوار ہی گرتے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - تو جناب میں عرض کررہا ہوں کہ حکومت کے اختیارات میں تو اضافہ نہیں ہوا - حکومت کی بدنامی میں البتہ اضافہ ضرور ہوا ہے - دوسرا طبقہ عوام کا ہے - عوام کو کیا فائدہ پہنچا ہے - عوام کو یہ فائدہ پہنچا ہے کہ انہوں نے اخبارات میں شائع شدہ خبروں پر اعتماد چھوڑ دیا ہے - وہ کہتے ہیں کہ جو کچھ اس میں لکھا ہے وہ ایک ویسٹ پاکستان گزٹ ہے - خواہ وہ گورنمنٹ کا اخبار الف ہو خواہ ب ہو تو ہم اسکو کیوں پڑھیں -

وزیر ریلوے—سرکولیشن اخباروں کی بڑھگئی ہے -
Facts are just to the Contrary

خواجہ محمد صفدر - نہیں یہ نہیں وہ دشمن ممالک کے پراپیگنڈے سے متاثر ہورہے ہیں - آپکو معلوم ہونا چاہئیے

کہ وہ اس ملک کی خبروں کے لئے ہندوستان کا ریڈیو سنتے ہیں اس لئے کہ آپ کے پریس اور اخبارات پر انہیں اعتماد نہیں ہے ۔ اگر آپ کے پریس پر اعتماد ہوتا تو میں آپکو یقین دلاتا ہوں کہ آج سے چھ مہینے پہلے لوگ ہندوستان کا ریڈیو سننا گناہ سمجھتے تھے ۔ لیکن آج وہ سمجھتے ہیں کہ اگر پاکستان کے حالات معلوم کرنے ہیں تو ہندوستان کے حالات سننے چاہیئیں تو جناب اخبارات کو کیا فائدہ پہنچا ہے ۔ انکا گلا گھونٹ دیا گیا ہے ۔ وہ دب کر رہ گئے ہیں انکا تنفس رک گیا ہے ۔ یہ اخبارات در اصل اگر فکر معاش نہ ہو تو یقیناً یہ کام چھوڑ دیں ۔ یہ تو فکر معاش کی مجبوریوں کے تحت یہ کام کرتے ہیں کہ ہر روز ایک کے بعد دوسرا اور دوسرے کے بعد تیسرا گزٹ چلا آرہا ہے ورنہ اخبارات میں کچھ نہیں ہے اور انکو خود معلوم ہے ۔ کہ اخباروں میں کچھ نہیں ہے ۔ یہاں بیان کرتے ہیں کہ اخباروں کی سرکولیشن بڑھ رہی ہے ۔ میرے علم کے مطابق کم ہو رہی ہے ۔ یہ خسارے میں جارہے ہیں اور دوسرا جناب ہر وقت یہ چیز انکے دماغ پر مسلط رہتی ہے ۔ کہ فلاں چیز ہے ۔ اسکا نتیجہ یہ نکلے گا اور یہ Nervous tension کس قدر بڑھگئی ہے ۔ کہ آزادیاں سلب ہو چکی ہیں اور آزادی کے سلب ہونے کے بعد جو پابندیاں عائد ہوئی ہیں ۔ انکا نتیجہ کیا ہے ۔

Mr. Speaker : Now come to the concluding sentence, please two minutes more.

خواجہ محمد صفدر ۔ میں جناب ۔ بہت جلدی کر رہا ہوں ۔ میں جناب عرض کر رہا ہوں کہ انکو بھی کوئی فائدہ نہیں پہنچا تو جناب دیکھنا یہ ہے کہ فائدہ کس کو پہنچا ہے ۔ میری رائے میں فائدہ بیو رو کریسی کو پہنچا ہے ۔ کیا بیوروکریسی انکو اتنی عزیز ہے کہ اس کو لامتناہی اختیارات دے دیئے جائیں اور ہم اپنی آزادیاں انکے ہاتھ میں دے دیں اسکا جواب یقینا نفی میں ہے اور اس معزز ایوان کے معزز ارکان یقیناً مجھ سے اتفاق کریں گے کہ بیوروکریسی کو اس قدر اختیارات دینا خود اس ملک کی سلامتی کے لئے خطرہ کا باعث ہے ۔ اس لئے جناب والا ۔ اگر فائدہ پہنچا ہے تو ——————(قطع کلامی) ۔

Mian Muhammad Sharif: Sir, the House is not in quorum.

Mr. Speaker: Let there be a count.

خواجہ محمد صفدر—میں سنتا لوں گا۔

Mian Muhammad Akbar: Majority Party is taking the credit of pointing it out.

Mr. Speaker: Yes, the House is not in quorum. Let the bells be rung.

(At this stage, quorum bells were rung).

Mr. Speaker: The House is now in quorum.

Minister of Law: Sir, it is 11-40 now.

خواجہ محمد صفدر—جناب والا۔ میں یہ عرض کررہا تھا کہ آخر اس قانون سے اس ملک کو کس حد تک فائدہ پہنچا ہے۔ دشمنوں کو ضرور فائدہ پہنچا ہے۔ لیکن میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ اس میں کسی طبقہ کو فائدہ نہیں پہنچا بیوروکریسی کو زیادہ اختیارات دینے سے اس ملک کو فائدہ نہیں بلکہ نقصان پہنچا ہے۔ اگر یہ کہا جاتا ہے کہ ہمارا ملک ترقی کرتا ہے اور یہ دعوے ہمارے ٹریژی بنچرز کی طرف سے کیا جاتا ہے۔۔۔۔ (قطع کلامیاں)

I may take five minutes

Mr. Speaker: Only two minutes.

خواجہ محمد صفدر — کہ یہ ملک ترقی کے راستے پر گامزن ہے یہ کہا جاتا ہے کہ ہمیں بہت سی منزلیں طے کرنی ہیں تو میری نظر میں ہم ترقی معکوس کر رہے ہیں۔ ہم رجعت قہقری (بقول مولانا ظفر علی مرحوم کے) میں مبتلا ہیں؟ آیا یہ ترقی ہے کہ عوام سے ووٹ چھن گیا؟ یہ ترقی ہے جو ہمیں ۱۰۰ سال کے بعد حاصل ہوئی ہے؟ کیا یہ ترقی ہے کہ پریس کی آزادی جو سینکڑوں سال کے بعد حاصل ہوئی ہے وہ ہم سے چھینی گئی ہے؟ کیا یہ ترقی ہے کہ اس اسمبلی کے جو اختیارات ہیں وہ ۱۹۵۸ میں ان سے چھن گئے کیا یہ ترقی ہے کہ ہمیں اونچا سانس لینے کی بھی اس ملک میں اجازت نہیں ہے؟

Mr. Speaker: No. General discussion. The Member is discussing the ordinance.

خواجہ محمد صفدر—جناب والا۔ یہ جنرل ڈسکشن نہیں ہے میں یہ بتا رہا ہوں کہ اس قانون کی رو سے جہاں

پریس کا گلا گھٹ رہا ہے ۔ وہاں اس ملک کے رہنے والے ہر شخص کا سانس بھی گھٹ رہا ہے ۔ اگر میں کوئی چیز کہنا چاہتا ہوں جو میرا حق ہے ۔ وہ کہوں تو کوئی آدمی بھی اسے شائع کرنے کیلئے تیار نہیں ہے اور میری آواز میرے اندر ہی دب کر رہ گئی ہے ، کیا یہ ترقی ہے اس ترقی کا نام یہ ہے ۔

خرد کا نام جنوں رکھ دیا جنوں کا خرد

جو چاہے آپ کا حسن کرشمہ ساز کرے

جناب والا — میں ان گذارشات کے بعد آپ کا اور اپنے دوستوں کا شکریہ ادا کرتا ہوں گو مجھے افسوس ہے کہ آج میں نے اپنی تقریر کا جھٹکا کیا ہے ۔ (تالیاں)

Minister of Law : Sir, I promise that I will take as little time as is humanly possible.

مسٹر محمد امین خان—جناب والا — اگر وزیر قانون صاحب اردو میں جواب دیں تو زیادہ بہتر ہے تاکہ ہم سمجھ سکیں ۔

Mr. Speaker : I cannot force him to reply in Urdu.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, the Opposition in particular and the Leader of the Opposition in general have been very critical of this Ordinance and from what I gathered I have come to the conclusion that they are loyal to the King than the King himself.

The first and the foremost question that is confronting this House is, what is the background of this Ordinance and after all why the Government felt that this legislation should be enacted and an Ordinance should be issued. I will, Sir, with your permission, read out from the broadcast of the President on the 1st October, 1963, a few passages indicating why this need arose. This is what the President said :—

> "I also appeal to the National Press to revise its attitude and adopt a more objective approach towards national issues. A lot of fuss has been made about the recent Press Ordinances enacted by the Provincial Governments. I feel there was more than enough justification for the promulgation of the recent amendments, but I would not like to go into the details at this stage."

The relevant passage is :—

> "The proprietors, editors and journalists have had some meeting among themselves. If they are able to come forward with constructive suggestions to remove any thing that impedes the growth of a healthy Press, with in the law we should be willing to consider them with sympathy."

The last passage is :—

"I agree that it is important to protect all reasonable interests of the Press, but it is equally important to protect the people from the tyranny of the disruptive distrorted and divisive printed words.

Then, Sir, I will refer to the Code of Press Ethics which the Press itself has formulated for its conduct. The following is the full text of the Code of Press Ethics adopted by the CPNE :—

The signatories to this Code of Press Ethics believing that it is necessary to observe a voluntary code of conduct by the Press to ensure its functioning in freedom in the most beneficial manner to society, decide to act in accordance with the Code set forth below:"

I will only read the relevant passage.

"2, The following are to be avoided n any form of publication such as articles, news items, photographs and advertisements, etc.

(a) Immorality or absecendty ;

(b) the use in articles of vulgar expressions against individuals, institutions or groups ;

(c) belittling exposure of the private lives of individuals unless such exposure is in the public interest. Libel or false allegations against individuals, institutions, groups or by one newspaper against another.

"3. In the presentation of news itemes or in comments on events there should be no wilful departure from facts.

4. Headlines should not materially distort the context of the news."

Then, Sir, further on it says :—

"9. Justified corrections or denials sent as a result of any incorrect information published by newspapers, or periodicals or news agencies should be published within the shortest possible period of time in such a way as thoroughly to eliminate the impression created by the original publication which necessitated the issuance of a correction or denial."

Further—

A Press Court of honour shall be sent up by the Standing Committee of the Council of Pakistan Newspaper Editors, comprising a Retired High Court Judge as Chairman and six members two of them being permanent members from among themselves one of the members shall act as Secretary to the Court....."

My present humble effort will be to take the members of this House through the Ordinance and convince them that what has been enacted is strictly in conformity with the Code of Press Ethics which the Press has itself formulated for itself but for the defiance and contravention of which, there is no legal authority or sanction behind it. Nothing has been said in this Ordinance, nothing has been enacted in this Ordinance which would show that in this Press Court which is a Court of honour for the Press and with which it is bound and this is a Court which the press itself has formulated and framed, any external authority has come in between to enforce this upon the Press itself, and it is against this back ground that I will now proceed to touch upon certain passages and articles from the Ordinance itself. Before I do that, I will refer to the two Editorials of the local press, one is Hilal-e-Pakistan of the 11th October, 1963 and what it says. It accuses the Government of having been very lenient with the Press in the enactment of this Ordinance. The heading is :

بد دیانتی کی جیت

پاکستان کی دونوں صوبائی حکومتوں نے اخبارات پر پابندیوں
سے متعلقہ آرڈیننسوں میں کچھ ردو بدل کا اعلان کیا ہے ۔ نثر

آرڈیننس میں اس امر کی گنجائش رکھی گئی ہے کہ کسی اخبار یا چھاپے خانے کے خلاف اس وقت تک کوئی تعزیری حکم جاری نہیں کیا جائے گا ۔ جب تک کہ حکم جاری کرنے والا افسر متعلقہ شخص کو وضاحت کرنے کا موقع نہیں دے گا ۔

اگر نئی ترامیم کا مقصد اختیارات کی مشکلات کو دور کرنا ہے تو ہم نہایت دیانتداری کے ساتھ ان کا خیر مقدم کرتے ہیں ۔ لیکن اگر یہ ترمیم حکومت کا مزار ہیں تو ہم ان پر آنسو بہائے بغیر نہیں رہ سکتے ۔ اگرچہ حکومت بہت حد تک جھک گئی ہے اور ملکی صحافت کو بددیانت اور نا اہل عناصر سے پاک کرنے کے عہد سے دستبردار ہو گئی ہے ۔ لیکن ہم ایک بار پھر اس بات کو دہرا دینا چاہتے ہیں کہ جب تک سختی سے کام نہ لیا جائے گا اور جب تک ایسی فضا پیدا نہ کی جائے گی جو سوچنے سمجھنے اور لکھنے والے طبقہ کو صحافت کو پیشہ کے طور پر اپنانے کی ترغیب دے سکے ۔ پاکستان ترقی اور تعمیر کی راہوں پر گامزن نہ ہو سکے گا ۔ ہمیں تسلیم ہے کہ اخبارات پر پابندیوں پر فخر نہیں کیا جا سکتا لیکن ایک ایسی صورت میں جب کہ صحافت چوروں اور ڈاکوؤں کی پناہ گاہ بن چکی ہو ۔ جب تک پابندیاں نہیں لگائی جائیں گی ۔ صحافت کو ایک معزز پیشہ نہ بنایا جا سکے گا ۔

بے اصول اور غیر صحت مند عناصر سے صحافت کو پاک کرنے کے لئے حکومت نے فیصلہ کیا ہے کہ ایسے اخبارات کو دی جانے والی تمام مراعات واپس لے لی جائیں ۔ یہ بات طے ہے کہ جب تک پاکستان بھی اپنے اخبارات کو صحیح معنوں میں روشنی کے مینار نہ بنائے گا ۔ ہم اس خاکہ میں رنگ نہ بھر سکیں گے جو قائد اعظم کے ذہن میں تھا ۔ بھارت کے اخبارات طباعت اور شکل و صورت کے مقابلہ میں پاکستان سے کہیں پیچھے ہیں لیکن ماننا پڑے گا کہ وہاں کے اکثر و بیشتر اخبارات سیاسی نظریات کے پرچارک ہیں اور ایک خاص سیاسی ذہن ہی ان کی زندگی ہے ۔ لیکن پاکستان کا کوئی اخبار اس راستہ کا مسافر نہیں ہے ۔ پاکستان کے تقریباً تمام اخبارات سنسنی خیز خبریں اور ننگی تصاویر شائع کر کے اپنی اشاعتیں بڑھانے کی دریے ہیں ۔ یقیناً یہ امر انتہائی افسوس ناک ہے کہ ہمارا کوئی اخبار کسی سیاسی ذہن کا نمائندہ نہیں ہے ۔

Sir, this is the editorial of Hilal-e-Pakistan. And then I will refer to one passage from another editorial of 'HALAAT' dated 11th October, 1963 and the heading is :

خواجہ محمد صفدر—جناب والا ۔ میں ان editorials سے قطعاً convinced نہیں ہوں ۔ جناب ان کا تو گلا دبا کر یہ لکھا یا گیا ۔ وہ بیچارے کیا کریں ۔

مسٹر سپیکر—خواجہ صاحب وہ جواب دے رہے ہیں ۔ اب آپ کے convince ہونے یا نہ ہونے کا کوئی مطلب نہیں ۔ that is upto you

Minister of Law : I will request the Leader of the Opposition to have patience. As I said at the very start, and with all respects for the Leader of the Opposition, that he has proved to be more loyal than the King himself, and I am ready to prove that this is what the Press has said, and as against that the Members of this House will consider what Khawaja Sahib has said as the Leader of the oppoistion. This is what another paper writes:

احتجاج

ہمیں یہ کہنے میں کوئی باک نہیں کہ حکومت ان لوگوں سے بلیک میل ہو گئی ہے اور صدر ایوب نے ضرورت سے زیادہ شرافت اور اعتماد کا مظاہرہ کیا ہے ۔ یہ اعتماد انہیں آگے چل کر نقصان پہنچا سکتا ہے ۔ کیونکہ ان میں سے اکثر ایڈیٹروں کو کوئی آواز نہیں ہے اور وہ محض اپنے اپ کو محفوظ کرنے کے لئے ''چور چور'' پکار رہے ہیں ۔ ان ترمیمات سے وہ لوگ تو یقیناً محفوظ ہو جائیں گے جن پر براہ راست اس کی زد پڑتی تھی لیکن یہ تجربہ حکومت کو ضرور مہنگا پڑے گا اور آئندہ یہ لوگ کھلے بندوں جو چاہیں گے منا لیں گے ۔

This is the accusation of the Press against the Government that it has been very lenient and that it had shown more gentleman liness then it should have done. As against that, the Government is accused by opposition Members of having attempted to curb the press.

Thirdly, Sir, the Constitution is before the country and it is supreme. It transcends all considerations, personal, private and the press. It governs the best interests of the country and I am proud to say that every word in this ordinance is strictly in conformity with the Constitution which has guaranteed the freedom of speech and freedom of expression. I may submit that this Ordinance is strictly in conformity with the Constitution.

Much has been said about the curbs on the Press. If the member here had cared to look into the editorial which foll owed immediately the enactment of the Ordinance of 2nd October (which is before this House) probably all references, which really were not in good taste, could have been avoided. The entire National Press hailed this ordinance and had nothing but praise for this Ordinance. The Leader of the Opposition particularly and the Members on the otherside were in great error when they started criticising not this Ordinance (or any of the provisions which have been incorporated in the Ordinance of 2nd October) but the Ordinance as it stood and as it was promulgated in 1960. I will presently take

this House through and through to show that more than three fourths of the original provisio..s of the Ordinance of 1960, which as we all know is a Central Ordinance, have been retained verbatim and there is not the slightest change. It may be said that when this Ordinance was enacted in 1960 it was the Martial Law regime and, therefore, people would not speak. But we all know that after the 7th and 8th of June 1962 the Martial Law disappeared but till the 2nd of October 1963 that Ordinance of 1960 continued to be in force and there has not been a single word from the Press itself against any of the provisions of that Ordinance. And this will straight-off take me to Article 12 of the Ordinance which has been repeatedly criticised by all Opposition Members particularly the Leader of the Opposition. Article 12 has been retained in its entirety, without changing a comma, as it stood in the year 1960. And as I said earlier, not a word has been said against that Article even till today even after the 2nd of October when the new Ordinance had been enacted. Not a word has been said that it has been operated harshly. It is a matter of official record that it has been the subject matter of interpelations in this House and questions have been asked. Not a single application or instance could be pointed out even to this day in which any Paper has applied for an authentication of declaration and it has either been refused by the District Magistrate orby the Government. Not a single instance can be pointed out. Whosoever has applied for it has got it. Not a single instance has been quoted where the Government or the District Magistrate has really taken an undue advantage or abused the provisions of Article 12, as has been made out by the leader of the Opposition. It is true it remains on the Statute Book. But the question is and one has to see . how it is being operated, how it is being worked, how it is being implemented? Till today, when more than three years have passed, not one action could be pointed out in which it could be said that anybody has been victimised or anybody has been refused, reasonable or unreasonably, his request for the authentication of a declaration.

Then the second important provisions in the ordinance is section 22 of the ordinance. Only an attempt has been made to discard the true import and implication of the article and it has been made out that ban has been put on the publication of the proceedings of this August House. My respectful submission before the Chair and before this August House is that not a word could be pointed out, which is either against any existing law or against any law that has been repealed or against any Constitution that has been put into force or the Contitution of the day. I put it to the Leader of the Opposition—and I was very watchful about it that he will quoto certain authority to say that the proceedings inside the House, which admittedly and without question are protected under the Constitution itself, enjoy perfect immunity., is there any law which permits the publication of the same? Is there any law which gives a right to the Member to have it published ? Is there any law, which permit the publication of this and if it amounts to an offence no action can be taken? No right has been pointed out and I dare say with full authority that none exists. Here Sir, in his connection I will refer to a similar case, which came up before the Central Assembly. It is reported as ruling 282.

خواجہ محمد صفدر - میں نے سمجھا کہ جو Privilege Committee نے recommendation کی ہے - آپ وہ پڑھ رہے ہیں -

Minister of Law : The Leader of the Opposition has extensively quoted from the English Law and relied more particularly on the Indian Law, which appears to be probably Bible for him, and I am, therefore, quoting a ruling from the rulings given by the Speaker of the Assembly of the day. It is Sir, ruling 282, page 188. This was a question brought before the Assembly in the shape of a

privilege motion by a Member, who had published his speech in his own paper, which he delivered on the floor of the Assembly, and that paper was banned. Its declaration was cancelled by the Provincial Government. He contended that this is my right that my speech inside the Assembly, whether good, bad or indifferent, whether it amounts to an offence or not, should be published in the newspaper. Sir, in this, the Speaker has extensively dealt with this question by reference to the English practice, to May's Parliamentary Practice, and has come to this conclusion. I will read the relevant passages.

> "I now come to the substantive question; what is the nature and extent of freedom of speech, which the Members of the Legislature enjoy and which is alleged to have been infringed by the order in question of the United Provinces Government. Has a *Prima facie* case of privilege been made out, that is, whether the report of the speech of Pandit Krishana Kant Malaviya published in the newspaper Abhyudaya, (which, I understand, is owned and published by the member himself) is privileged, so that the action of the United Provinces Government must be regarded as an infringement of the privileges of the "(Members of the Assembly)."

Or putting any ban or curb on their speeches. Then Sir, the President has quoted Article 67 of the Constitution, which then existed and which is equivalent to Article 111 of the present Constitution, and said :—

> "The privilege which is enunciated here does not go further than to exempt a Member of the Assembly from any proceedings in any court of law by reason of his speech or vote in the Chamber or by reason of anything contained in any official report of the proceedings. It does not purport to protect publication of any such speech in other than official reports, e.g., in a newspaper, however faithful or bona-fide such publication may be. It has been argued, however, by the Leader of the Opposition."

As has been done here Sir.

> ".... and Leader of the Independent Party that I should hold that the freedom of speech in the Chamber entails as a corollary that the publication of the speech of a Member in a newspaper is also privileged. But having regard to the unambiguous terms in which the limitation of that freedom of speech has been fixed in the statute, it is impossible for me to extend the privilege to publications other than the official reports.."

Then Sir, he has made reference to an English case and has said that it does not exist anywhere.

> "but that a fair and faithful report of the whole debate would not be actionable."

This was the argument :—

> 'But having regard to the language of the (Constitution) even a fair and faithful report of the whole debate, except in the official reports, is not protected. In any event, in the present case, the whole of the debate, in the course of which Pandit Krishan Kant Malaviya made the speech in question, was not published. Erskine May correctly summarizes the extent of the privilege of a Member in these words:, If a Member publishes his speech, his printed statement becomes a separate publication unconnected with any proceedings in Parliament."
>
> "If any action had been taken in any court against Pandit Krishan Kant Malaviya for publishing his speech in the Abhyudaya, he could not plead privilege as a defence to such action, whether such action was taken in a criminal or civil court. But both Mr. Jinnah and Mr. Bhulabhai Desai argued that executive action stands on a different footing to action in a court. But such action would not raise a question of privilege whereas in this case the publication is not privileged. I must further point out that the action of the United Provinces Government was taken under . . . (the law and no question of privilege is involved)."

Then Sir, there are other passages and I read the last few lines.

"The same section, I may also mention, defines . . the freedom of speech in the legislature in the same terms as...(Article 67 of the Constitution)a..nd..it empowers the Federal Legislature to define the privileges of the members of the Legislature and until that is done those privileges will be such as are enjoyed by the members of the Indian Legislature at present."

پیر غلام علی- پوائنٹ آف آرڈر- جناب والا - تقریروں کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ ممبران کو convince کیا جائے - اب انگریزی میں تقریر ہو رہی ہے اور ہمیں معلوم نہیں کہ کیا کہہ رہے ہیں - اور جہاں تک اس بل کا تعلق ہے وہ تو ہمیں پتہ ہے کہ پاس ہو ہی جائے گا - اس طرح تو محض وقت ضائع کیا جا رہا ہے -

Mr. Speaker : The member may please take his seat. There is no question of any waste of time. His point of order is ruled out of order.

Minister of Law: My submission, therefore, is that it is not the privilege or the right of any member to have his speeches delivered on the floor of the Assembly published outside. Therefore, it is not tentamount to an encroachment on the freedom of speech. All that the legislature has done in this case is that if a speech, which is seditious defamatory, and if produced outside, could be questioned in a court of law, this ordinance has provided a curb to stop the press people from committing that offence. It is one of the duties of the State not only to provide machinery for punishment for an offence but also for the prevention of the commission of the offence itself. Beyond that the ordinance does not go. All that has been said is that whatever is not part of the proceedings cannot be published. There can be no exception to that. The rest has been entirely left to the discretion of the Speaker of the House, who is the Speaker of the whole Assembly and in whom we have placed trust. I put it to the Leader of the Opposition we have been in session now nearly for more than fifteen days-has there been any case here in which any newspaper has not been publishing any particular speech of any member ? Every member has had his full say and it is being faithfully reproduced in the newspapers, including the speeches of the learned Leader of the Opposition, and to that extent he should have no grievance.

The Leader of the Opposition, while dealing with clause 5 of section 22 of the Ordinance, went on challenging to saythat there is not a single authority available in the world. His knowledge seems to be very extensive but, I am sorry to say, probably either his memory or his knowledge failed him at this stage. For his benefit and for the benefit of the House I will reproduce the entire passage from an Act of 1956, which is very recent, of the Bharati Government for which my friend has great fascination and whose laws he has extensively been quoting. This is Parliamentary Proceedings "Protection of Publication Act 1956". This is an Act of 1956 and was enacted and published on the 26th of May, 1956. This is that the Act says—

"Nothing in sub-section (1) shall be construed as protecting the publication of any matter the publication of which is not for the public good."

As I had said the other day it does not create any offence. All that this section means is that if anything is said on the Floor of the House and its publication is not banned by the Speaker and if it is published, a defence might be raised in a prosecution, if one is filed, that because the Speakor did, not find anything, objectionable in it, the matter has been published and therefore, it should operate as a good defence, that is to say, in public good. This section means that if the material uttered inside the Assembly is repeated outside, the writer, the publisher or the printer does so entirely at his own risk and and peril. He cannot plead this as a justification unless he has been able to prove that it is for the public good. I hope the Leader of the Opposition will now agree with me that there is a solitary exception, ...

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میری Contention یہ تھی کہ وہ مجھے سیکشن نمبر ۲۲ کے بارے میں بتائیں -

Mr. Speaker : No discussion at this stage please.

Minister of Law : It is really strange that the laws of a country should have been quoted here in this House, at a time when it is known to the whole world, and so to the Leader of the Opposition, where even the fundamental rights have been suspended. There are no fundamental rights existing there today. People don't have fundamental rights there as we have here in abundance under the Constitution.

خواجہ محمد صفدر - بھائی ہمارے پاس کہاں ہے -

Minister of Law : Read the Constitution.

خواجہ محمد صفدر — اچھا اچھا

Minister of Law : Another point was made that since there is the public Safety order Ordinance where is the need of having this law. The Leader of the opposition would kindly recall that if any publication is banned under the Safety Ordinance, there is no appeal whereas under this law if any action is taken there is a provision for an appeal before a Tribunal consisting of three members. From this, Sir, I will immediately go over to the provision of the Appellate Tribunal itself. I read from the press Code that the press itself has got ample confidence in a retired Judge of the High Court and when it wants to constitute a Board of its own to punish the guilty it wants a retired Judge of the High Court as its Chairman. I do not think the Government has gone too far or against the wishes of the press Code itself.

One thing more I would like to add here. The Appellate Tribunal will have on its personnel a representative of the Editors who will be selected from amongst the panel which the press itself will submit and a retired Judge of the High Court who will have not only a voice in the council but also in the decision itself. Two against one can always carry against Government. To cite an example it is for a number of years that the Industrial Tribunals, as they are known, under the Industrial Disputes Act, are manned by retired High Court Judges. Till today neither in any paper nor has it directly or indirectly come to the notice of the Government nor could we hear a word from the Opposition here that here is a retired Judge of the High Court who is the Chairman of your Industrial Court and this is how he has misbehaved in this matter, and so justified their stand. I dare say that not a single instance has come to our notice where anything could be said against the impartiality or integrity of a retired High Court Judge who has presided over the Industrial Tribunals.

As I said earlier, quoting from the press itself, I assure the prews, the National press, of which we are so proud, on behalf of the Government, that we are out to protect all its legitimate interests and we shall continue to protect them inspite of the provocations of the Opposition to the contrary. This Ordinance is meant only for a dishonest journalist but an honest journalist, an honest editor and an honest press has nothing to fear. Its interests are safe and sound but the Government shall not permit anybody to exploit them to his own advantage and flare them up.

Two instances of the *bone-fides* of the Government are in point. Only a week back I had informed this House that as a measure of good gesture the Govern-

ment had actually withdrawn the prosecution against a journalist's case which was pending at Multan. Only yesterday another decision has been taken, *i.e.* the ban on 'Kohistan' has been removed. Will it now still lie in the mouth of the Opposition to say that the Government is not acting *bone-fides*. The Government has at all stages been showing good gestures but it expects mutual co-operation from the press itself unaided and unpolluted by anything that may be said on that side. We are sure that our press will not be affected by the things said here and will not be exploited by those who are out to disturb the machinery of te Government and will see that the integrity of Pakistan is not affected and jeopardized.

Within a few words I will conclude, Sir, There are only five sections which have been introduced in this Ordinance. The rest remain as I said earlier the exactly same as they were in the year 1960. It would have been otherwise if the Opposition and the Leader of the Opposition had confined themselves to that but it is a pity.....

Minister of Revenue: Is the Leader of the Opposition sitting properly?

Mr. Speaker: Yes, he is.

Minister of Law: Sir, before I sit down I will again repeat, as has been solemnly promised by the President, that if the press is able to produce its Code and if the press adheres to their own Code of morals and ethics, there will be left absolutely nothing behind for the Government to put this Ordinance into effect. I am sure with the cooperation of the press and aided by what has been said on this side, this Ordinance will remain as a dead letter. Let them adhere to their own Code of behaviour and there will be left nothing for the Government to put this Ordinance into effect and they will prosper and prosper more in this country and we will see that they do.

Mr. Speaker: The question is

That the Assembly do approve of the West Pakistan Press and Publications Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on 10th October 1963.

I think, the yes' have it.....

Khwaja Muhammad Safdar: Noes have it. We want a division.

Mr. Speaker: I think it will be an abuse of the Rules. I will put the motion again. The question is-

That the Assembly do approve of the West Pakistan Press and Publications Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on 10th October 1963.

Those who are in favour of the resolution may please stand in their seats

(*For the motion*:41.)

Those who are against the resolution may please stand in their seats,

(*Against the motion*:15.)

(*The motion was carried.*)

میاں محمد اکبر۔ ہوائٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ آج کے پروگرام میں لاء منسٹر صاحب نے یہ نہیں رکھا تھا کہ یہ آرڈیننس بھی پیش کیا جائے گا۔

Mr. Speaker: It is on the Agenda.

میاں محمد اکبر ۔ ہماری طرف کے لوگوں کو تقریر کرنے سے کیوں روکا گیا۔

The West Pakistan use of Loud Speakers (Prohibition) Ordinance, 1963.

Minister of Law: (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, I beg to move-

That the Assembly do approve of the West Pakistan Use of Loudspeakers (Prohibition) Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on 22nd October, 1963,

Mr. Speaker: Motion moved is-

That the Assembly do approve of the West Pakistan Use of Loudspeakers (Prohibition) Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on the 22nd October, 1963.

Khawaja Muhammad Safdar: It is opposed.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ جناب میمن صاحب جب سے وزیر قانون بنے ہیں .....

مولانا غلام غوث ۔ پوائنٹ آف انفارمیشن ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس آرڈیننس کی رو سے خطبہ بھی ممنوع ہے کیا اس میں یہ چیز بھی شامل ہے ۔

وزیر قانون ۔ جناب میں بتائے دیتا ہوں مولانا صاحب کی جو تجویز ہے وہ بہت معقول ہے اور انشاءاللہ اسی سیشن میں ہم وہ بل لا رہے ہیں کہ خطبہ کے لئے لاؤڈ سپیکر کی اجازت دی جائے ۔

میاں محمد اکبر— جناب تو میرا اس ضمن میں یہ suggestion ہو گا کہ اگر اس آرڈیننس کو amend کر رہے ہیں تو اس وقت غور ملتوی کر دیا جائے یہ امنڈمنٹ لے آئیں ۔ ہم امنڈمنٹ دیکھ کر اس پر غور کریں گے ۔

Mr. Speaker: This is on the Order of the Day. We will proceed with its discussion.

میاں محمد اکبر— جناب والا ۔ یہ محض وقت ضائع کرنا چاہتے ہیں اور ہمیں وقت ضائع نہ کرنا چاہئے ۔

مسٹر حمزہ ۔ (لائیل پور— ۶) ہمارے موجودہ وزیر قانون جب سے وزیر بنے ہیں ۔

Mr. Speaker: No personal remarks.

مسٹر حمزہ ۔ جب سے وزیر قانون اس کرسی پر بیٹھے ہیں اس قسم کے قوانین یا اسی قسم کے آرڈیننس مرتب کئے گئے ہیں اور اس ایوان میں پیش کئے گئے ہیں جن کی مثال اس متمدن دنیا میں آج تک نہیں ملتی ۔

جناب سپیکر ۔ وزیر قانون صاحب نے ہندوستان کے مختلف قوانین کا اپنی تقریر میں حوالہ دیا ہے ۔

Voices : Irrelevant.

مسٹر حمزہ ۔ جناب اسپیکر ۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں جہاں تک اس آرڈیننس کا تعلق ہے میں ان کو چیلنج کرتا ہوں متمدن دنیا میں وہ ایک بھی مثال پیش نہیں کر سکیں گے جہاں کہ اس قسم کا ظالمانہ قانون نافذ کیا گیا ہو ۔ جناب سپیکر ۔ جیسا کہ اس آرڈیننس میں واضح طور پر دیا گیا ہے کہ ڈپٹی کمشنر صاحب اس امر کا فیصلہ کریں گے کہ آیا کسی پبلک جلسہ میں لاؤڈ سپیکر استعمال ہو یا نہ ہو ۔ اگر وہ لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت نہ دیں تو ۳۰ دن کے اندر اندر کمشنر صاحب کے سامنے اپیل کی جا سکتی ہے ۔ جناب سپیکر ۔ متعدد بار اس ایوان میں گورنمنٹ کے اس رویہ کے خلاف احتجاج کیا جاتا رہا کہ انتظامیہ جسے کہ بدنام ہونے کا شرف حاصل ہے اور ہماری گورنمنٹ پارٹی بذات خود اسے یہ سرٹیفکیٹ دے چکی ہے پھر بھی روزمرہ گورنمنٹ ان کو زیادہ سے زیادہ اختیارات دے رہی ہے ۔ اور وہ اختیارات جو کہ ہمیشہ ناجائز طور پر استعمال ہوتے رہے ہیں آج بھی استعمال ہوں گے آئندہ بھی استعمال ہوں گے بلکہ جوں جوں اختیارات بڑھتے ہیں اس سے بھی زیادہ تیزی سے ان کا ناجائز استعمال بڑھے گا ۔

جناب سپیکر ۔ حقیقت یہ ہے کہ آزادی تقریر جو بنیادی حق ہے اس آرڈیننس کے ذریعہ سارے مغربی پاکستان کی آبادی سے سلب کر لیا گیا ہے آپ اندازہ لگائیں کہ وہ ڈپٹی کمشنر جن کے انتظامی نقائص روزمرہ اس ایوان کے سامنے پیش کئے جاتے رہے ہیں وہ کس طرح خصوصاً کسی پبلک اجتماع میں لاؤڈ سپیکر کے استعمال کا غیر جانبدارانہ فیصلہ کر سکتے ہیں ۔ میں آپ کے سامنے اس امر کو واضح کردوں کہ میں نے اور میرے دیگر رفقاء نے اپنے اپنے علاقے کے ڈپٹی کمشنر صاحبان کی نالائقی اور نااہلی کا سوالات کے ذریعہ اظہار کیا ہے ۔ اب آپ یہ اندازہ لگائیں کہ اس ڈپٹی کمشنر کے سامنے جس کی کارروائیوں پر روزمرہ ہم اس ایوان میں نکتہ چینی کرتے رہتے ہیں لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت لینے جائیں گے تو وہ کس طرح پسند کریں گے کہ ان کے خلاف جو مواد ہمارے پاس موجود ہے ہم

پبلک اجتماع میں لوگوں کو بتائیں اور وہ برسر عام اپنی ذات کے خلاف اور اپنے ذاتی مفاد کے خلاف باتیں کسی صورت میں بھی پسند نہ کریں گے اس کے ساتھ آپ کو یہ بھی علم ہو گا کہ ہماری گورنمنٹ کی یہ Consistent پالیسی ہے کہ پبلک کی آواز کو Gag کیا جائے اور وہ ڈپٹی کمشنر جس کا ذاتی مفاد بھی اس چیز میں ہے کہ جلسہ عام میں لاؤڈ سپیکر کا استعمال نہ ہو اس کے ساتھ گورنمنٹ کی طرف سے اندرون خانہ ان کو ہدایات بھی ہو گی کہ خصوصاً ان اصحاب کو جو گورنمنٹ پر نکتہ چینی کرتے ہیں اور جو عام طور پر شکایات منظر عام پر لاتے ہیں ان کو لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت نہ دی جائے ۔ تو وہ کسی صورت بھی اجازت نہیں دے سکتا ۔ میں آپ کو زندہ مثال دیتا ہوں ۔

جناب والا—میں نے اس ایوان میں لائل پور پیپلز کالونی میں ایک سائن بورڈ کے گرنے سے جو دو انسانوں کی موتیں واقع ہوئی تھیں اس کے متعلق ایک سوال دیا تھا ۔ حقیقت یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ بار ایسوسی ایشن کی طرف سے ایک چھٹی جناب ڈپٹی کمشنر صاحب کو روانہ کی گئی تھی کہ آپ اس معاملہ کی تحقیقات کریں کہ یہ سائن بورڈ کیوں گرا اور یہ دو جانیں کیوں ضائع ہوئیں اور اس کی ذمہ داری کس پر ہے ۔ جب میں نے یہ سوال کیا تو مقامی انتظامیہ کے پاس جواب حاصل کرنے کے لئے بھیجا گیا (قطع کلامی) میں آپ پر ثابت کر رہا ہوں اور آپ کے سامنے (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Order, order. It is now 12.30 and————————

Minister of Law: Sir before you adjourn the House, I would make an announcement. Saturday and Sunday are off days and the 25th and 26th are closed holidays. There are only two days, Monday and Tuesday. Members would like to have some recess. I hope the Members and the Leader of the Opposition will agree with me that the House be adjourned till Thursday. We may again resume work on Friday, the 27th December, 1963.(Voices: Yes).

Mr. Speaker: So the House is adjourned till 27th December 1963, at 9.A.M.

(The Assembly then adjourned till 9.00 a m.on Friday, the 27th December, 1963)

2666 PLA—603—2-11-64—SGPWP. Lahore.

(ANSWER TO STARRED QUESTION No. 4443)

(*a*) 8,846

(*b*) 519

(*c*) 7,955

'(*d*) The deposits of the remaining candidates *viz.*, 372 lapsed on 30th June 1963 as they did not apply for the refund within the prescribed period of three years."

3666 PLA—600—SGPWP Lahore

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 27th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-30 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqi, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ۝ وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ اَوْ يَقْتُلُوْكَ اَوْ يُخْرِجُوْكَ ۭ وَيَمْكُرُوْنَ وَيَمْكُرُ اللّٰهُ ۭ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ۝ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاۗءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَآ ۙ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝ وَاِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاۗءِ اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيْهِمْ ۚ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ۝

پ ۹ — س ۸ — ع ۱۸ — آیات ۲۹ تا ۳۳

مسلمانو! اگر تم اللہ سے ڈرتے رہو تو وہ تمہارے لئے امتیاز پیدا کرنے والی ایک قوت پیدا کر دے گا۔ اور تم سے تمہاری برائیاں دور کر دیگا اور تم کو بخش دیگا۔ اللہ تو بہت بڑا فضل کرنیوالا ہے۔ اور (اے پیغمبر) وہ وقت یاد کرو جب کافر تمہارے خلاف اپنی چھپی تدبیروں میں لگے تھے۔ تاکہ تمہیں گرفتار کریں یا قتل کر ڈالیں یا جلاوطن کر دیں۔ اور وہ اپنی خفی تدبیریں کر رہے تھے۔ اور اللہ اپنی خفی تدبیریں کر رہا تھا۔ اور اللہ بہتر تدبیر کرنے والا ہے۔ اور جب ان کے سامنے ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو کہتے ہیں ہاں ہم نے سن لیا۔ اگر چاہیں تو ہم بھی اسی طرح کی باتیں کہہ لیں۔ یہ اس کے سوا کیا ہیں۔ کہ جو کچھ پہلے گزر چکے ہیں۔ ان کی کہانیاں ہیں۔ اور جب ایسا ہوا تھا۔ کہ (کفار مکہ نے) کہا تھا کہ خدایا اگر یہ بات تیری جانب سے امر حق ہے۔ تو ہم پر پتھروں کی بارش کر دے یا ہمیں عذاب دردناک میں مبتلا کر۔ اور اللہ ایسا کرنیوالا نہ تھا۔ کہ (اے نبی) تم ان کے درمیان موجود ہو اور پھر انہیں عذاب میں ڈالے اور اللہ ایسا بھی کرنے والا نہیں۔ کہ انہیں عذاب میں ڈالے اور وہ معافی مانگ رہے ہوں۔

ANNOUNCEMENTS

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I would like to make two announcements. The first is that the Government have decided not to extend the period of detention of Rao Khurshid Ali Khan, MPA., a member of this House and he will be released today (*Hear, hear*).

The other is that a notification is being issued under which the reading of Khutba at the time of Juma Prayers and Id days will be exempted from the Operation of the West Pakistan use of Loudspeakers (Prohibition) Ordinance, 1963.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

P.T.A. To A.D.Is. of THE EDUCATION DEPARTMENT

***2137. Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that A.D.I.s. of the Education Department, get P.T.A. at Rs. 48 per month ; if so, since when ;

(*b*) whether it is a fact that attendants of the said Department get P.T.A. at Rs. 18 per month each ;

(*c*) whether it is a fact that peons of A.D.I.s. get actual T.A.;

(*d*) whether it is a fact that D.I.S. also get actual T.A. ;

(*e*) the T.A. paid to each of the peons of A.D.I. Tharparkar District in February and March, 1962 ;

(*f*) whether it is a fact that P.T.A. at the same rates is paid in backward areas of Taluka Mithi and Nagarparkar ;

(*g*) whether it is a fact that the A.D.I.s. have to visit the headquarter even in Vacation ;

(*h*) the distance between Nagarparkar and District headquarters of Tharparkar and the rate of ordinary T.A. admissible to an Officer of the status of A.D.I.S. on tour ;

(*i*) whether the Government are prepared to increase P.T.A. of A.D.I.S. or attendants or give them actual T.A. if so, when ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :

(*a*) Yes since 1944—55.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) Yes.

(*e*) The Travelling Allowance paid to each of the peons of A.D.I.s., Tharparkar District in February and March 1962 is as under :—

		Rs.	Rs.
Pithoro	..	48.12	49.19
Digri and Jhudo	..	49.61	31.10
Nagarparkar	..	27.94	63.82
Jamesabad	..	33.05	26.36
Digri	..	34.50	18.75
Samaro	..	10.75	30.43
Umarkot	..	29.75	37.50

(*f*) Yes.
(*g*) Yes.

(*h*) The distance between Nagarparkar and District headquarters is 120 miles and the rate of ordinary Travelling Allowance admissible to an Officer of the status of A.D.Is. on tour is Rs. 3.00 to Rs. 4.00 as Daily Allowance single inter class railway fare and actuals of road mileage subject to a limit of 37 paisa per mile *plus* an increase of 5.25 per cent over the Travelling Allowance admissible at the ordinary rates in the Thar area of Tharparkar District.

(*i*) No such proposal is at present under consideration of Government.

AGRICULTURAL STUDIES

***3089. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government have decided to make Agricultural studies a compulsory subject up to Secondary classes ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is a fact that only theory is included in the course and practical side is totally ignored; if so, reasons thereof, and if answer be in the negative, a copy of the prescribed text be placed on the table of the Assembly;

(*c*) the names of the schools in Quetta Division, where agricultural studies is being taught as a compulsory subject and if there is no such school, reasons thereof and the action Government have taken so far in the matter ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :

(*a*) No.

(*b*) A copy of the prescribed syllabus is laid on the Table.*

(*c*) Agriculture is taught in the following schools but not as compulsory subject :—

(1) Government High School, Pishin.
(2) Government High School, Sibi.
(3) Government High School, Mastung.

---

*Please See Appendix at the end.

SECOND DISTRICT INSPECTOR OF SCHOOLS FOR THARPARKER DISTRICT

*3533. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education, please, refer to the answer to my starred question No. 103 given on the floor of the House on 7th December 1962, and state the number of times and dates on which the Education Department has written to the Finance Department for sanction of a post of Second District Inspector of Schools for Tharparkar District ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : It is submitted that no proposal for the creation of a Second post of District Inspector of Schools for Tharparkar District was received from the D. E. Hyderabad. Therefore the post has not been included in the S. N. E. for 1963-64. Under the circumstances, the question of a reference to F. D. did not arise this year.

SINDH LAW COLLEGE, HYDERABAD

*3534. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(*a*) the date of the establishment of the Sindh Law College, Hyderabad and the grant-in-aid given to it each year upto 1961-62 ;

(*b*) whether it is a fact that in 1960-61 and 1961-62 the amount of the grant was reduced ; if so, reasons thereof ;

(*c*) whether it is also a fact that the Principal of the said college asked the Deputy Director (Schools) on 29th March 1962, for increase in the grant ; if so, the action taken in the matter ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Sind Law College was established in 1956-57 and the Grant-in-aid given to the College is as under :—

		Rs.
1955-56	..	*Nil*
1956-57	..	11,250
1957-58	..	8,730
1958-59	..	11,720
1959-60	..	11,490
1960-61	..	6,000
1961-62	..	6,000

(*b*) The amount of grant paid in 1960-61 and 1961-62 was comparatively less than the amounts released in previous years, but it was determined as usual according to the relevent rules.

(*c*) It is not a fact that the Principal of the said College asked the Deputy Director (Schools) on 19th March 1963, for increase in the grant. The Deputy Director (Schools) is not concerned with grants of Colleges.

PRIMARY SCHOOL IN VILLAGE 'KATOZAI'

*3553. **Major Abdul Majid Khan** ; Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a primary school was sanctioned and built in the year 1913 in village 'Katozai', District Peshawar ;

(*b*) whether it is a fact that the population of the said village has considerably been increased since then ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to raise the standard of the said school to that of a middle school ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes, the available records show that there existed a Primary School in the village Katozai in 1922.

(*b*) Yes.

(*c*) It is not educationally sound to upgrade this Primary School to the middle standard, for a middle school already exists at Mutta Moghal Khel which is at a distance of one mile and has a much larger population.

میجر عبدالمجید خان—کیا پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب یہ بتائیں گے اور کیا یہ انکے علم میں ہے کہ مٹا ایک بہت بڑا گاؤں ہے اور وہاں کے لڑکے خود اس سکول میں نہیں سما سکتے تو آس پاس کے ۱۲ گاؤں کے لڑکے کیسے وہاں داخل ہو سکتے ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری—میں اسکا جواب دے دونگا کہ مٹا مغل خیل میجر صاحب کا اپنا گاؤں ہے یہاں ایک مڈل سکول ہے اور موضع کتوزئی کوئی ۴ ۔ ۵ ۔ میل کے قریب ہے اس قرب و جوار میں ایک مڈل سکول ہے تو موضع کتوزئی میں ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ کی پالیسی کے مطابق مڈل سکول کھولنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا کیونکہ وہاں نہ اتنی آبادی ہے اور نہ لڑکوں کی اتنی تعداد ہو سکتی ہے ۔ تو وہاں کیسے سکول کھولا جا سکتا ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان—جناب پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ مٹا مغل خیل میں ایک مڈل سکول ہے اور اسلئے کتوزئی میں سکول نہیں کھولا جا سکتا اور آپ نے پہلے یہ بھی تسلیم کیا ہے کہ سنہ ۲۲ء میں اس گاؤں میں پرائمری سکول کھلا ہے اور سنہ ۲۲ء سے آج سنہ ۶۳ء تک کوئی ترقی نہیں کی ۔ تو کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ یہاں ایک اور سکول کھول دیا جائے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری- وہ اسلئے ترقی نہیں ہوئی کہ گاؤں کے لوگوں نے کوشش کر کے ایک مڈل سکول لے لیا تھا - اب چار پانچ میل کے فاصلے پر ایک مڈل سکول کا آپریٹ کرنے اور کھولنے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - کیا میں پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ نواں شہر اور دھنکوٹ کے درمیان کتنا فاصلہ ہے -

Mr. Speaker : This is a new question.

Sardar Inayatur-Rahman Khan Abbasi : Sir, He knows it.

مسٹر اجون خان جدون - پارلیمانی سیکریٹری صاحب نے یہ جو وجوہات بتائی ہیں کہ وہاں پر مڈل سکول کھولنے کی ضرورت نہیں لیکن میجر صاحب نے جو سوال کیا تھا وہ یہ تھا کہ وہ مٹھ مغل خیل کے لئے بھی کافی نہیں ہے - موجودہ مڈل سکول جو مٹھ مغل خیل میں کھولا ہے تو وہاں قرب و جوار کے طلبا زیادہ ہیں تو کیا آپ نے سروے کیا ہوا ہے یا آپ ایسے ہی جواب دے رہے ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری - ہمیں جو اطلاعات پہنچی ہے انکے مطابق اور تعلیمی پالیسی کے مطابق جہاں پانچ سات پرائمری سکول قرب و جوار میں ہوں وہاں مڈل سکول کھولا جاتا ہے -

مسٹر اجون خان جدون - جناب میرا ایک اور ضمنی سوال ہے - آپ نے کہا ہے کہ تعلیمی پالیسی یہ ہے کہ جہاں پانچ سات پرائمری سکول ہوں وہاں مڈل سکول کھولا جانا چاہئیے چاہے اس میں طلبا نہ ہوں اگر دو تین پرائمری سکولوں میں طلبا زیادہ ہوں تو اس کے متعلق آپکا کیا خیال ہے ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری - پرائمری سکول پانچ سات ہونگے تو ان میں طلبا بھی ہونگے تب ہی جا کر مڈل سکول بنتا ہے -

---

SUPPLY OF CONVEYANCE TO THE OFFICIALS OF THE EDUCATION DEPARTMENT IN THE HYDERABAD DIVISION

***3574. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that no official of the Education Department in the Hyderabad Division, especially the D.I.S. has been provided with any official conveyance;

(*b*) whether it is a fact that D. I. S. is a Touring officer and he has some time s to go to Thar desert area of Tharparker District where only jeeps or camels can be used ;

(*c*) whether it is a fact that Tharparkar District is the biggest district in the Hyderabad Division with 90,000 square miles of desert area ;

(*d*) whether it is a fact that the officers of the Education Department have been requesting the higher authorities from time to time for the supply of conveyence; but no action has been taken so far, on their representations; if so, the reasons there of and the time by which Government intend to take action in this behalf ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes;

(*b*) Yes;

(*c*) Yes;

(*d*) The Director of Education, Hyderabad Region, Hyderabad, twice moved the former Director of Public Instruction, West Pakistan for supply of conveyance. His proposal could not be accepted due to financial stringency. As soon as financial conditions improve, necessary steps would be taken to meet the requirements of Hyderabad Region.

NUMBER OF HIGH SCHOOLS IN CERTAIN DIVISIONS OF WEST PAKISTAN

***3584. Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the division, wise number of High Schools in Rawalpindi, Lahore Sargodha, Multan, Hyderabad and Khairpur Divisions, before Integration;

(*b*) the number of new High Schools established in each of the said Divisions after Integration upto 1960;

(*c*) the number of middle schools division wise established in the above mentioned Divisions from 1955 to 1960 ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) The Divisionwise number of High Schools in Rawalpindi, Lahore, Sargodha, Multan Hyderabad and Khairpur Divisions, before integration is given below—

Rawalpindi	..	121
Lahore	..	164
Sargodha	..	96
Multan	..	155
Hyderabad	..	62
Khairpur	..	57

(*b*) The number of new high schools established in each of the above Divisions after integration upto 1960 is as under :—

Rawalpindi	..	71
Lahore	..	36
Sargodha	..	36
Multan	..	27
Hyderabad	..	70
Khairpur	..	58

(*c*) The number of middle schools, established in the above-mentioned divisions from 1955 to 1960 is as below :

Rawalpindi	..	48
Lahore	..	53
Sargodha	..	59
Multan	..	10
Hyderabad	..	51
Khairpur	..	69

OPENING OF HIGH SCHOOL AT VILLAGE MATTA MOGHAL KHEL, PESHAWAR DISTRICT

***3688. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Eduation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that village Matta Moghal Khel of Peshawar District is surrounded by 11 other villages with a population of not less than 10,000 each ;

(*b*) whether it is a fact that the population of village Matta Moghal Khel alone is about 10,000 ;

(*c*) whether it is a fact that not a single High School has so far been sanctioned for the area having a population of more than 20,000 in spite of the persistent demands of the people ;

(*d*) if answer to (*a*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to sanction a High School for the Illaqa ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes. But Government High School, Shabqadar Fort and Government High School, Subhan Khawar (Shabqadar), are at a distance of 4 and 6 miles, respectively from Matta Moghal Khel.

(*d*) Government School at Matta Moghal Khel was raised to the Middle standard during the year 1962-63. The question of its raising to the high standard will be considered on merit along with other such schools in due course.

میجر عبد المجید خان – مٹہ ایک بڑا گاؤں ہے جہاں ایک یونین کونسل ہے مٹہ میں ہائی سکول کے مطالبے پر اس لئے غور نہیں کیا جا رہا کہ وہاں سے چار میل کے فاصلہ پر شبقدر میں ایک سکول ہے ۔

Mr. Speaker : No lengthy speech, Major Sahib should please put the supplementary.

میجر عبدالمجید خان – کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ ایک جگہ ہائی سکول کھولنے کے لئے کیا ضروری ہے کہ وہاں کسی دوسرے مقام کا جہاں پر ہائی سکول ہو فاصلہ ناپا جائے یا یہ وہاں کی آبادی پر منحصر ہے ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری – مغربی پاکستان میں اس قسم کے مطالبات ہر جگہ ہیں تو اس صورت حال سے نپٹنے کے لئے ایک Plan ہوتا ہے اس کے مطابق یعنی ڈائریکٹرز آف ایجوکیشن جو ریجنوں کے ہوتے ہیں وہ سفارش کرتے ہیں اور ڈویژنل کونسل اور ڈسٹرکٹ کونسل سے اسکی Approval آتی ہے وہ پھر یہاں آتے ہیں اور ان کو بجٹ میں شامل کیا جاتا ہے ۔ تو اس کے متعلق میں یہ عرض کروں گا کہ جواب میں بتایا گیا ہے کہ :

(*c*) The Government High School Shabqadar Fort and Government High School, Subhan Khawar (Shabqadar) are at a distance of four and six miles respectively from Matta Moghal Khel.

(*d*) Government School at Matta Moghal Khel was raised to the Middel Standard during year 1962-63. The question of its raising to the high standard will be considered on merit.....in due course.

میجر عبدالمجید خان ۔ دوھائی سکول ہیں ایک شبقدر میں اور دوسرا سبحان فورٹ میں سبحان فورٹ سے شبقدر دو میل کے فاصلے پر ہے اگر سبحان فورٹ میں ہائی سکول موجود تھا تو اس سے دو میل کے فاصلہ پر شبقدر فورٹ میں کیوں ہائی سکول بنایا گیا ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ آپ اپنے سکول کے لئے ڈویژنل کونسل سے منظوری لیجئے اور اس کے بعد اس معاملہ پر غور ہو گا ۔

Mr. Speaker : He wants reasons for opening of High School in Shabqadar.

پارلیمنٹری سیکریٹری - جناب والا - میں نے عرض کر دیا ہے کہ ڈویژنل کونسل سے منظوری آتی ہے پھر بجٹ میں اس کو رکھا جاتا ہے اور جو Proper Channel سے آئیگا اس پر غور کیا جائیگا -

میجر عبدالمجید خان - مٹہ میں سکول نہ کھولنے کی یہ وجہ بتائی جاتی ہے کہ وہاں سے چار میل کے فاصلہ پر سکول موجود ہے - اگر سبحان فورٹ میں دو میل کے فاصلہ پر سکول موجود ہے تو شبقدر مین سکول کیوں کھولا گیا - میرا سوال یہ ہے -

Mr. Speaker : He has already answered this question.

ESTABLISHMENT OF A TECHNICAL INSTITUTE IN ILAQA DOABA OF PESHAWAR DISTRICT

*3689. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Ilaqa Doaba of Peshawar District including the adjacent villages of Muhammad Agency has a population of more than 2 lacs;

(*b*) whether it is a fact that this vast area with the important town of Shabqadar has no technical institute ;

(*c*) whether Government have under consideration any plan to establish a technical institute at a suitable place in the area ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) The figure is near about correct.

(*b*) Yes.

(*c*) There is a Polytechnic Institute in Peshawar and another one at Rawalpindi. Both these Institutes cater for the needs of this area. Two more institutes are proposed to be started in that region one at Abbottabad and the other at Dera Ismail Khan, in the near future.

UPGRADING OF MIDDLE SCHOOL, KHANOZAI

*3796. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Middle School at Khanozai was upgraded to high school in 1961 and science classes were started there during the same year; if so, the date on which the science laboratory was provided to the said school alongwith the date on which the science teacher joined the school ;

(*b*) whether it is a fact that students placed in lower divisions face difficulties in getting admission to College ; if so, the action Government intend to take to improve the situation ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) It is a fact that the Middle School at Khanozai was upgraded to high standard in 1961 and science classes were started there during the same year. No separate laboratory was provided but one of the rooms is used for the purpose. Science teacher was posted in June, 1961.

(*b*) 75 per cent admissions are made on the basis of merit and the remaining 25 per cent admissions are made on consideration of sports and extra curricular activities. Thus some students who do not secure admissions on the basis of marks, can get a chance, if they are good at sports and other activities.

The difficulty faced by students is mainly confined to big cities. To meet the situation Government have started double shift system in some of the Colleges. Possibility of doing so at some other places is being examined. Government is also opening new colleges and improving the facilities in existing colleges according to the financial resources of the Province.

WORKSHOPS FOR TECHNICAL TRAINING OPENED IN HIGH SCHOOLS

*3990. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of workshops for technical training, opened in High Schools of West Pakistan since 1960 up-to-date year-wise with their location;

(*b*) the number of workshops out of those mentioned in (*a*) above opened in Quetta Division, year-wise, with location ;

(*c*) in case no such workshops has been opened in Quetta Division reasons therefor and the action Government have taken so far in this respect ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) 83. Workshops for technical training have actually been opened in high schools of West Pakistan since 1960. Their location and year in which established are given below:—

Year	*Region*	*Name of school with location*
1960-61 ..	Peshawar ..	1. Government High School , No. 2, D.I. Khan
	Karachi ..	1. Government High Sdhool No. 1, Jahangir Road., Karachi.
		2. Government High School, Nazimabad No. 1, Karachi.
	Rawalpindi..	1. Government High School, Jhelum.
	Hyderabad	1. Railway High School, Sukkur.
	Lahore	1. Government High School, Muzaffargarh.
		2. Government High School, Bahawalpur.
		3. Islamia High School, Okara.
		4. Islamia High School, Multan Road, Lahore.

		5. Islamia High School, Daulat Gate, Multan.
		6. Islamia High Shcool, Am Khas Bagh, Multan.
		7. Islamia High School, Khanewal.
		8. Islamia High School, Badomalli, Sialkot.
		9. Arabic Model High School, Kot Khuda Bakhsh (Montgomery).
Year	*Region*	*Name of school with location*
1961-62 ..	Peshawar ..	1. Government High School, Nowshera Cantt.
		2. Government High School, Tank.
	Karachi ..	1. Government High School, Murad Memon, Karachi.
		2. Government High School, Clayton Road, Karachi.
		3. Happy Dale Secondary School, Nazimabad, Karachi.
		4. New Town Girls Secondary School, Karachi.
		5. Delhi Merchantile Society Secondary School, Karachi.
		6. P.E.C.H.S. Secondary School, Karachi.
		7. Sind Madressah-tul-Islam, Frere Road, Karachi.
	Rawalpindi ..	1. Tablighul-Islam High School, Jehlum.
		2. C.B. Sir Syed Senior and High School, Rawalpindi.
		3. C.B. High School, Chaklala, Rawalpindi.
		4. Muslim High School, No. 1, Rawalpindi.
		5. D.C. High School, Kundian, Mianwali.
	Hyderabad ..	1. Government High School, Thatta.
		2. Madrassatul Banat, Hyderabad.
		3. D.L.B. High School, Sinjhora, Sanghar.
		4. D.L.B. High School, Tando Kasar.
		5. D.L.B. High School, Saeedpur.
	Lahore ..	1. Government High School, Qasur.
		2. Government High School, Jampur.
		3. Government High School, Khanpur.
		4. D.C. High School, Kotli Loharan.
		5. Iqbal Memorial High School, Goddhpur, Muradpur.
		6. A.D. Model High School, Gujranwala.
		7. D.C. High School, Kot Sultan.

		8. D.C. High School, Fazilpur.
		9. Tameer Millat High School, Rahimyar Khan.
		10. Muslim High School, Multan.
1962-63	.. Peshawar	.. 1. Government High School, Kulachi.
	Quetta	.. 1. Government High School, Fortsandeman.
		2. Government High School, Turbat.
	Karachi	.. Nil.
	Rawalpindi	.. 1. Government High School, Mianwali.
		2. D.C. High School, Sumandri.
		3. Nusrat Girls High School, Rabwah.
	Hyderabad	.. 1. Government Girls High School, Dadu.
		2. Government High School, Naushero Feroz.
		3. D.C. High School, Mithi.
		4. D.C. High School, Deh. 170.
		5. M.C. High School, Shahdadpur.
		6. D.C. High School, Tharushah.
		7. D.C. High School, Pano Akil.
		8. Piggot Memorial Girls High School, Hyderabad.
		9. Jamia Arabic High School, Hyderabad.
	Lahore	.. 1. Government Girls High School, D.G. Khan.
		2. Government High School, Ahmadpur East.
		3. D.C. High School, Qilla Didar Singh.
		4. G.D. Islamia High School, Maingri.
		5. Iqbal High School, Gujranwala.
		6. Model High School, Multan.
		7. D.C. High School, Lodhran.
		8. D.C. High School, Dipalpur.
		9. Rizvia Islamia High School, Harunabad.
1963-64	Peshawar	.. 1. Government High School, No. 3, Mardan.
		2. St. Jaces High School, Bannu.
	Quetta	1. Government High School, Loralai.
		2. Islamia High School, Quetta.
	Karachi.	.. 1. Government High School, Lyari Quarters
		2. Government High School, Landhi.
	Rawalpindi	1. Government High School, Bhera.
		2. D.C. High School, Rasul, Campbellpur.

3. Talim-ul-Islam High School (Boys), Rabwah.

Hyderabad .. 1. Government Girls High School, Khairpur.
2. Talib-ul-Mullah High School, Dadu.
3. D.C. High School, Gahri Yasin, Sukkur.

Lahore .. 1. Government High School, Taunsa, D. G. Khan.
2. Arif High School, Dharampur, Lahore.
3. Happy Girls High School, Sanda Khurd, Lahore.
4. C.M.R. High School, Okara.

(*b*) The number of workshops out of those mentioned in (*a*) above opened in Quetta Division year-wise and their location is detailed below:—

(1) Government High School, Fortsandeman .. 1962-63

(2) Government High School, Loralai .. 1963-64

(3) Islamia High School, Quetta .. 1963-64

(4) Workshop has also been added in Government High School, Sibbi which has been developed into a Pilot Secondary School during 1963-64.

(*c*) 4 Workshops have been opened in Quetta Division and needs of this division are kept in view while considering the establishment of workshops for Technical Training.

سید حاذق علی شاہ۔ سٹیٹمنٹ میں سکولوں کے جو ورکشاپ دکھائے گئے ہیں۔ کیا میں وزیر تعلیم کی توجہ کوہاٹ کے ضلع کیطرف بھی مبذول کرا سکتا ہوں کہ وہاں کوئی ورکشاپ نہیں ہے اور باقی سب اضلاع میں اور اولڈ فرنٹیر میں ہیں۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) اس کے متعلق میں عرض کرونگی انشاءاللہ آئندہ سال ہمارا یہ پروگرام ہے کہ ہر جگہ بجائے آرٹس کالجوں کے ٹیکنیکل ورکشاپس۔ٹیکنیکل سکول اور کالج دئیے جائیں اور اگلے بجٹ میں ان کی کمی پوری کر دی جائیگی۔

TECHNICAL CLASSES IN HIGH SCHOOLS OF LORALAI AND ZHOB DISTRICTS

*3994. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Loralai and Zhob Districts are included in Tribal areas;

(*b*) whether it is also a fact that on the Report of the Provincial Administrative Commission in respect of Tribal area in West Pakistan the Government have decided to open technical classes in the High Schools of the said area; if so, names of the Schools with their location in Loralai and Zhob Districts of Quetta Division where technical classes have been opened and in case no school has been opened, reasons therefor?

Parliamentary Secretary : (Khan Malang Khan) : (*a*) It is a fact that Loralai and Zhob Districts are included in Tribal areas.

(*b*) Technical classes have been started in Government High School, Fortsandeman in Zhob district. A sum of Rs. 45,000 has also been sanctioned during 1963-64 for the addition of a workshop in Government High School, Loralai.

LOAN ADVANCED BY GOVERNMENT TO THE TEXT-BOOK BOARD

***4098. Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Education be plased to state the year-wise loan advanced by Government to the Text-Book, Board, West Pakistan; along with the year by which this loan will be paid back?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : The Government of West Pakistan advanced a loan of Rs. 10.00 lacs tothe Pakistan Text-Book Board during the financial year 1962-63. The loan is to be repaid within a period of five years.

GOVERNMENT NORMAL SCHOOLS HAVING UNQUALIFIED PHYSICAL EDUCATION TEACHERS ON THEIR STAFF

***4113. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that certain Government Normal Schools in Lahore Division have unqualified Physical Education Teachers on their staff;

(*b*) whether it is a fact that some of the said institutions have also on their staff unqualified Physical Education Teachers ;

(*c*) whether it is a fact that some of the said institutions have no physical Education Instructors ;

(*d*) whether it is a fact that some institutions not comply with the directives of the Education Department in regard to the appointment of Physical Education Teachers ;

(*e*) if answers to (*d*) above be in the affirmative, reasons therefor and the action Government intend to take against the said Institutions ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) No.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) Yes.

(*e*) The number of untrained persons, was so large that the Physical Education College, Walton could not instantly meet the total requirements of Government and Local Body Schools. The gap is being bridged and the deficiency will be made up soon. The Management of non-Government schools are directed to appoint trained P.T.Is. at the time of granting provisional recognition and permanent recognition is not granted till trained P.T. Is. are appointed.

چودھری محمد ابراھیم—کیا پارلیمنٹری سیکرٹیری صاحب بتائیں گے کہ جو لوگ والٹن فزیکل ایجوکیشن کالج کے تربیت یافتہ ھیں کیا وہ absorb کر لئے گئے ھیں اور ان میں کوئی فارغ تو نہیں ھے -

پارلیمنٹری سیکرٹیری— یہ نیا سوال ھے -

JOURNEY PERFORMED BY THE CHAIRMAN SECONDARY BOARD OF EDUCATION

*4253. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether the Chairman, Secondary Board of Education, Lahore performed an Official journey on 8th January 1963 if so, (*i*) the places visited (*ii*) the purpose of journey, and (*iii*) whether he charged any Travelling Allowance for journey ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : Yes. The Chairman, Board of Intermediate and Secondary Education, Lahore proceeded on an official journey on Sunday, the 6th January 1963 and returned to Lahore on 10th January 1963.

(*i*) During this tour, the Chairman visited the following educational institutions:—

(*a*) P.I.D.C. High School, Sikandarabad.

(*b*) Government High School, Isa Khel.

(*c*) Government College, Mianwali.

(*d*) District Scouts Camp at Mianwali.

(*ii*) As evident from the above information, the purpose of the journey was to inspect some educational institutions.

(*iii*) No. He did not charge any Travelling Allowance as he travelled in the official car.

چودھری محمد ابراھیم—کیا وہ ان دنوں کالا باغ تشریف لے گئے تھے -

پارلیمنٹری سیکرٹیری— جناب والا ۔ سوال کے جواب میں جو کچھ عرض کیا ہے اس میں کالا باغ کا نام کہیں نہیں ہے ۔

چودھری محمد ابراہیم—کیا وہاں تشریف لے گئے ہیں یا نہیں؟

پارلیمنٹری سیکرٹیری— اس کیلئے نیا نوٹس دے دیں ۔

BIFURCATION OF COLLEGES

***4254. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the recommendations made by the Education Commission for bifurcation of degree and Intermediate Colleges were implemented;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, the amount spent on bifurcation of Government Colleges Directorate-wise in West Pakistan ?

Parliamentary Secretary : (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes. The Recommendation of the Education Commission for bifurcation of the Degree and Intermediate Sectors of College having been approved by the Central Government, its implementation was undertaken by the Government of West Pakistan. However, in 1962-63 the whole programme of bifurcation was reviewed by the Education Department in consequence of the Central Government's decision to hold the 3rd Year Degree Course in abeyance. Except in cases where the number of students justified bifurcation, the programme of bifurcation was stopped at the instance of Finance Department and in the interest of economy.

(*b*) A statement showing Directorate-wise expenditure incurred in connection with bifurcation of Government Colleges is attached.

تعلیمی کمیشن کی سفارش پر سرکاری کالجوں کی علیحدگی کے ضمن میں جون ۱۹۶۳ء تک در اصل برداشت کردہ اخراجات کا کیفیت نامہ

	ترقیاتی	غیر ترقیاتی
۱ ۔ حلقہ لاہور	۲۴٬۹۹٬۰۰۰	۴۲٬۰۰۰
۲ ۔ حلقہ پشاور	۱۷٬۴۶٬۱۴۷	۰۰
۳ ۔ حلقہ راولپنڈی	۸٬۱۳٬۷۴۹	۰۰
۴ ۔ حلقہ حیدر آباد	۵٬۴۵	۰۰
۵ حلقہ کوئٹہ	۱٬۴۲٬۶۴۲	۰
۶ ۔ کراچی	۹٬۰۰٬۰۰۰	۴۶٬۲۰۰
میزان	۶۲٬۹۷٬۵۳۸	۸۸٬۲۰۰

چودھری محمد ابراھیم– جناب والا یہ جو پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے جواب میں بتایا ھے کہ ۱۹۶۲-۶۳ء میں ترقیاتی کاموں پر ۵۳۸ و ۹۷ و ۶۲ اور غیر ترقیاتی کاموں پر ۲۰۰ و ۸۸ روپیہ خرچ ھوا ھے اس کیلئے آپ کے پاس کوئی جواز ھے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جناب والا میں سوال کو سمجھا نہیں ھوں ۔

چودھری محمد ابراھیم – جناب والا ۔ میں نے یہ گذارش کی ھے کہ جو رقم نظامتوں کے ترقیاتی کاموں پر ۵۳۸ و ۹۷ و ۶۲ خرچ ھوئی ھے اور غیر ترقیاتی کاموں پر ۲۰۰و۸۸ روپیہ خرچ ھوا ھے اس سے ملک و ملت کو کیا فائدہ ھوا ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری– جناب والا ۔ ملک و ملت کے فائدے کی خاطر ایک تعلیمی کمشن کی سفارشات کے بعد گورنمنٹ نے اس پر عمل درآمد شروع کیا اور بعد میں سارے ملک میں ھنگامے شروع ھو گئے اور سبھی لوگوں نے کہا کہ یہ چیز ھمیں پسند نہیں ھے ۔ طلبا نے بھی یہی کہا اور آپ لوگوں نے بھی یہی کہا کہ ھمیں پسند نہیں ھے ۔ بلکہ آپ لوگوں نے طلبا کو اس چیز پر اکسایا ۔ چنانچہ گورنمنٹ نے یہ سمجھا کہ یہ لوگ اپنی بہتری نہیں چاھتے ھیں تو اس لئے اسکو چھوڑ دیا ۔

بیگم جہاں آرا شاھنواز– کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائیں گے کہ اس کی وجہ یہ نہیں ھے کہ ھم نے دوسرے ممالک سے بالکل علیحدہ ھو کر انٹرمیڈیٹ کالج بنائے اور کمیشن کی یہ جو سفارش ھے ۔ اگر اس میں انٹرمیڈیٹ کالج نہ ھوتے اور سکول age ایک سال بڑھائی جاتی اور پھر یونیورسٹی age میں ایک سال کی کمی کی جاتی تو یہ ھنگامے اور یہ شور اور یہ سب تکلیفات نہ ھوتیں ۔ کیا یہ درست نہیں ھے کہ انگلستان میں یا ھندوستان میں اور اکثر اور ممالک میں کہیں بھی انٹرمیڈیٹ کالج نہیں ھیں ۔ کیا کمشن کی یہ سفارش غلط نہیں ھے ؟

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) – جناب والا ۔ یہ ٹیکنیکل سوال ھے اور نیا سوال بھی ھے اس لئے اس سوال کے متعلق میں کچھ نہیں بتا سکتی ۔

DELAY IN REPAIRS OF BUILDINGS OF GOVERNMENT MIDDLE SCHOOL, BAGRA, TEHSIL HARIPUR AND GOVERNMENT PRIMARY SCHOOL, CHANBA, TEHSIL ABBOTTABAD

***4351. Mr. Sultan Muhammad Awan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Building and Road Department is responsible for the maintenance of the buildings of Government Middle School, Bagra, Tehsil Haripur and Government Primary School Chanba, Tehsil Abbottabad, Hazara;

(*b*) whether it is a fact that about a year and a half ago, the buildings of the schools collapsed and the roofs thereof were blown away by wind and storm;

(*c*) whether it is a fact that the District Inspector of Schools, Hazara at Abbottabad, in his letter No. 11839, dated 26th June 1962, requested the XEN. B. & R. to carry out necessary repairs to the said buildings ;

(*d*) whether it is a fact that in spite of repeated reminders from the Education Department the repairs of the said buildings have not so far been undertaken;

(*e*) whether it is also a fact that the standard of education in the said schools has deteriorated during the last $1\frac{1}{2}$ years ;

(*f*) if answer to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, whether Government intend to take action against the Building and Road officials responsible for the delay in undertaking repairs of the said buildings ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes, both the buildings collapsed on the nights of June, 12 and 13, 1963, and their roofs were blown off by winds and storm.

(*c*) Yes.

(*d*) Yes, but Public Works Department, could not undertake the repairs earlier for want of funds.

(*e*) Yes, the students were somewhat inconvenienced for want of suitable accommodation . But the instruction work did continue. Funds are now being made available to the Public Works Department for this purpose.

جناب والا ۔ ہم اس کیلئے سلطان محمد اعوان کے بہت مشکور ہیں کہ انہوں نے بر وقت اس چیز کا انکشاف کیا اور محکمہ تعلیم کی توجہ اس طرف دلائی ۔ ان کے سوال کرنے کے بعد فوری طور پر اس کی طرف توجہ ہو گئی ہے ۔ آرڈر دے دئے گئے ہیں کہ فنڈز مہیا کریں ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان_ جناب والا ۔ جب تک گورنمنٹ ان کو فنڈز مہیا نہیں کرتی کیا اس وقت تک بہتر نہیں ہے کہ ان دو سکولوں کو بند کر دیا جائے اور بچوں کو چھٹی دے دی جائے تاکہ وہ گرمیوں اور سردیوں میں محفوظ رہ سکیں ۔

مسٹر سپیکر– یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ہے ۔ یہ ایک تجویز ہے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری– جناب والا۔ میں اس سوال کے متعلق عرض کروں گا کہ اس سکول کی چھتیں اڑ گئی تھیں اور دیواریں گر گئیں تھی ۔ اس وقت اسسٹنٹ انسپکٹر آف سکولز اور اساتذہ نے مقامی لوگوں سے تعاون کی اپیل کی لیکن اس اپیل کا کوئی اثر نہ ہوا اساتذہ خود بچوں کو ساتھ لیکر گئے اور چھتوں کا مٹیریل اکٹھا کیا اور محفوظ رکھا مگر وہاں کے مقامی لوگوں نے تعاون نہیں کیا ۔

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ ہم آپ کے بہت مشکور ہیں کہ آپ یہ بات ہمارے نوٹس میں لائے ۔ اب دوبارہ اس کی تشریح ہو گئی ہے مجھے سوال کرنے کی ضرورت نہ تھی ورنہ یہ ایک ایسا محکمہ ہے کہ آج عوام اسکی خبر لیتے ۔ سوال یہ ہے کہ سکول گر گیا ہے یا ہوا اسکو اڑا کر لے گئی ہے ۔ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر– یہ کوئی ضمنی سوال نہیں ہے ۔

خان اجون خان جدون– جناب والا ۔ جواب کے حصہ ''ب'' میں فرمایا گیا ہے کہ دونوں سکولوں کی عمارتیں ۱۲–۱۳ جون ۱۹۶۲ کو منہدم ہو گئیں اور اب دسمبر ۱۹۶۳ ہے ۔ جون ۱۹۶۲ سے لیکر ستمبر ۱۹۶۳ تک کیا آپ کے پاس کوئی کنٹنجینسیز فنڈز نہیں تھے یا اور کوئی ذرائع نہیں تھے کہ اس طرف توجہ دیتے اور ابھی آپ فرما رہے ہیں کہ فنڈز صرف مہیا کئے جا رہے ہیں ۔ ابھی ڈیڑھ سال گزرنے کے بعد بھی فنڈز مہیا کئے جا رہے ہیں ۔ یہ آپ کے ڈیپارٹمنٹ کی قابلیت ہے ۔

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان)– جناب والا ۔ اس کے متعلق میں عرض کروں گی کہ یہ جو سکولز ہیں ان کی پالیسی یہ ہے کہ ڈسٹرکٹ کونسل سے ۵۰ فیصدی matching grant ملتی ہے ۔ آدھا گورنمنٹ ادا کرتی ہے اور آدھی وہاں کی ڈسٹرکٹ کونسل دیتی ہے مگر بد قسمتی سے ڈسٹرکٹ کونسل نے کوئی امداد نہیں دی اور وہ امداد دینے پر راضی بھی نہیں ہے وہ کہتے ہیں کہ ہمارے پاس فنڈز نہیں ہیں ہماری مالی حالت بھی اچھی نہیں ہے اس لئے تمام خرچہ جو ہے وہ گورنمنٹ کو برداشت کرنا پڑتا ہے ۔ اس وقت ہمارے پاس بھی کوئی فنڈز موجود نہیں ہوتے جو پورے کے پورے اپنے پاس سے

خرچ کر سکیں ۔ کئی جگہ ڈسٹرکٹ کونسلز کے ساتھ یہ معاملہ چل رہا ہے ۔ بیسک ڈیموکریسی کے منسٹر صاحب کو بھی یہ تجویز کی تھی کہ اس کا کوئی حل ہونا چاہئے کیونکہ اس میں بہت نقصان ہوتا ہے ۔ اس کے لئے کمیٹی کی دو تین میٹنگز ہوئی ہیں ۔ انشاالله بہت جلد فیصلہ ہو جائیگا ۔ فنانس ڈیپارٹمنٹ

کے پاس کیس گیا ہوا ہے اگر انہوں نے منظوری دے دی تو مشکلات جلد حل ہو جائیگی ۔ آئندہ ہم خود ان سکولوں کو سنبھال لیں گے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان– جناب والا ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے بتایا ہے کہ وہاں کے مقامی لوگوں نے امداد نہیں دی ۔ میں ان سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس سلسلے میں وہ کیا امداد چاہتے ہیں ۔ کیا آپکے اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر آف سکولز نے چھتیں جمع کی تھیں ۔ کیا آپ کے اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر آف سکولز نے لکڑیاں یا دوسری تیسری چیزیں جمع کی تھیں ۔ میں ان سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ وہ ان لوگوں سے کیا امداد چاہتے ہیں ۔ ایک سال ہو گیا ہے سکول گرا ہوا ہے اور فنڈز مہیا نہیں کئے جاتے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری– جناب والا ۔ آج کل سکولوں کے متعلق اس قدر شدید مطالبات ہیں کہ لوگ خود مکان بنا کر دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمارے گاؤں میں سکول کا اجرا کیا جائے ۔ مسٹر سلطان محمد اعوان وہاں کی یونین کونسل کے چیئرمین بھی ہیں اور اس سکول کی چھتیں بھی اڑ گئی ہیں اور مقامی لوگوں نے بھی اس حد تک بھی امداد نہیں کی کہ وہ چھتیں ہی اکٹھی کر سکتے اور ان کو دوبارہ لگوا سکتے ۔ اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر آف سکولز کے پاس اتنے فنڈز تو نہیں ہوتے ہیں ۔ وہ ریجن کے ڈائرکٹر آف ایجوکیشن کے ساتھ خط و کتابت کرتا ہے اگر وہ فنڈز مہیا کرتا ہے تو تب جا کر کام پایۂ تکمیل تک پہنچتا ہے۔ اس صورت میں مقامی لوگوں کا فرض تھا کہ ایک معمولی بلڈنگ کیلئے تعاون کرتے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان– جناب سپیکر ، اس میں شک نہیں کہ میں یونین کونسل کا چیئرمین ہوں ۔ میں نے اپنی یونین کونسل میں ۱۰ سکولز کھولے ہوئے ہیں اور اپنے خرچ سے کھولے ہوئے ہیں ۔ یہ گورنمنٹ کی اپنی بلڈنگ تھی اور ان کا فرض تھا کہ وہ اسکی مرمت کرتے ۔ یہ ان کا کام ہے ہمارا کام نہیں ہے ۔ ہم نے جو سکولز کھولے ہیں ہم ان کے ذمہ دار ہیں ۔

Mr. Speaker: That is not a supplementary. The Parliamentary Secretary need not reply to this suggestion.

GOVERNMENT HIGH SCHOOL, ZAFARWAL

*4387. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of students class-wise in the Government High School, Zafarwal, District Sialkot ;

(*b*) the names of high schools within a radius of ten miles from the said school together with the class-wise enrolement in each of these high schools;

(*c*) the area set apart for play-grounds in the school mentioned in (*a*) above;

(*d*) nature of equipment in the said school for (*i*) Teaching Science, (*ii*) Running a Library, (*iii*) Playing games; and whether the present equipment is sufficient to meet the requirements of the School ;

(*e*) whether the said institution is suitable for up-grading to a Higher Secondary School; if so, the steps taken by (*i*) Education Department and (*ii*) the Zafarwal Town Committee in this regard;

(*f*) the nature and amount of help being given to the school by the local Town Committee?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Class-wise enrolement in Government High School, Zafarwal; District Sialkot is as under:—

VI	VII	VIII	IX	X			
139	122	111	107	106	Total	..	585.

(*b*) The names of high schools within a radius of 10 miles from Government High School, Zafarwal together with their class-wise enrolment are as under:—

(*i*) *Islamia High School, Dudhuchak*		(*ii*) *D.C. High School, Jabbal*		(*iii*) *Ishaat-i-Taleem High School No. 2, Shah Gharib*	
X	.. 88	X	.. 63	X	.. 53
IX	.. 80	IX	74	IX	.. 40
VIII	.. 55	VIII	.. 79	VIII	.. 41
VII	.. 47	VII	.. 81	VII	.. 36
VI	.. 71	VI	.. 99	VI	.. 46
S.S.I.	.. 17		——		—
Total	.. 358	Total	.. 396	Total	.. 216

(*c*) The school has three Play-grounds covering an area of 19,000 sq. yards.

(*d*) The school has a separate Science Laboratory though the Apparatus is not sufficient for the effective teaching of Science. The requirements of the

school in this regard will be considered along with others. There are sufficient books (both in Urdu and English) in the School Library. There is enough equipment for playing the major games and athletics.

(*e*) It is not feasible to open a higher secondary school at Zafarwal as a Government Intermediate College has already been sanctioned at Shakargarh (at a distance of 16 miles from Zafarwal). This can easily cater for the educational needs of the whole area including Zafarwal. Moreover, there is a private Degree Colleges at Narowal which is at a distance of seventeen miles from Zafarwal. The Education Department has not taken any steps to open a Higher Secondary School at Zafarwal. The Town Committee, Zafarwal has, however, promised to contribute a reasonable sum of money for the purpose.

(*f*) As already stated in (*e*) above.

چودھری محمد ابراھیم — جناب والا ۔ یہ جو جواب دیا گیا ھے۔ اس سے ظاھر ھوتا ھے کہ طلبا کی تعداد ۔ Science Equipment اور Play grounds کے لحاظ سے اور سامان وغیرہ اور دیگر وجوھات کی بنا پر گورنمنٹ ھائی سکول ظفروال یہ استحقاق رکھتا ھے کہ اسے انٹرمیڈیٹ کالج بنایا جائے ۔ کیا حکومت اس سلسلے میں کچھ کرنے کیلئے تیار ھے ؟ اور بالخصوص جب کہ اس کے گرد و نواح میں کوئی کالج موجودنہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری — جناب والا ۔ میں ایک Statement پڑھے دیتا ھوں ۔ شاید اس سے ان کی تسلی ھو جائے ۔

مسٹر سپیکر — direct ھی جواب دیدیں کہ حکومت تیار ھے یا نہیں۔

پارلیمنٹری سیکرٹری — جناب والا ۔ میں عرض کرتا ھوں ۔

There is no scheme in the Second Five-year plan for the upgradation of high schools to the higher secondary standard. There is, however, another scheme for the opening of new Government Intermediate Colleges. According to the Plan allocation, 24 new Intermediate Colleges have to be opened. The demands for improvement of facilities at the higher secondary school level are very great and hence it is not possible to inculde all the requests received from the public in this behalf. Zafarwal is not suitable for the opening of a Government Intermediate College a new Government Intermediate College has been sanctioned at Shakargarh. Rupees two lakh have been provided for the building of this College during the year 1962-63. Shakargarh can easily cater for the educational needs of the whole area.

چودھری محمد ابراھیم– جناب والا ۔ کیا حکومت شکر گڑھ اور ظفر وال کے درمیان communications کا سلسلہ قائم کرنے کا بھی کوئی ارادہ رکھتی ہے ؟

Mr. Speaker : That is a question for the Communication Department to answer.

GOVERNMENT MIDDLE SCHOOL, SANKHATRA, DISTRICT SIALKOT

*4388. **Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the class-wise enrolment of the Government Middle School, Sankhatra, District Sialkot ;

(*b*) the date on which the said school was established ;

(*c*) the accommodation and condition of the existing School building and the nature of equipment provided for (*i*) teaching Science; (*ii*) running a Library, and (*iii*) playing Games ;

(*d*) whether the said school is suitable for upgrading to the high standard; if so, the probable date by which it is likely to be upgraded;

(*e*) the amounts of (*i*) Union Fund, and (*ii*) Red Cross Fund of the said school;

(*f*) the nature of help being given by the local Union Council?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) The class-wise enrolment of the Government Middle School, Sankhatra, District Sialkot is shown below: —

Name of class	*Enrolment*	*Name of class*	*Enrolment*
I ..	80	.. V ..	39
II ..	64	.. VI ..	58
III ..	38	.. VII ..	48
IV ..	49	.. VIII ..	27

Total from class I to VIII—403

(*b*) The school was established in April, 1865.

(*c*) The condition of the school building is satisfactory. The existing accommodation and the nature of the equipment are as under :—

Block No. 1—It consists of—

(*i*) Eight rooms; 24′×22′ each.

(*ii*) Verandas on three sides and a gallery between the rows a of rooms.

Block No. 2—It consists of—

(*i*) Four rooms 18′—18′ each, with a varandas in front.
(*ii*) One science room : 48′×48′.
(*iii*) One hall ; 96′—18′
(*iv*) A kitchen of 4 rooms: 12′ × 10′.
(*v*) A stable of 2 rooms ; 10′ × 10′ each.
(*vi*) One library room.

There is a 2-acre play -ground also.

The science room is well-equipped and there are 2,000 books in the school, library.

(*d*) The upgrading of the present middle school to the high standard will be considered in due course. It is not included in the recommendation for the year 1964-65.

(*e*) (*i*) The balance in the Union Fund stood at Rs. 10,633, (*ii*) and that in the Red Cross Fund at Rs. 453 in October, 1963.

(*f*) The Local Union Council is prepared to provide building for the primary school, if the present building is used for high classes. It is also prepared to provide furniture for the high school. The Union Council has not so far given any undertaking for providing matching fund on non-development side.

چودھری محمد ابراھیم— جناب والا ۔ اس مڈل سکول کو قائم ہوئے تقریباً ایک صدی ہو چکی ہے ۔ کیا اسے ایک ھائی سکول بنانے کیلئے حکومت کی طرف سے اس پر رحم کی نظر کی جائیگی ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری— جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ کسی سکول کو Higher level پر لانے کیلئے طریق کار یہ ہوتا ہے کہ پہلے ایک سکیم بنتی ہے جس کی District Level پر سفارش ہوتی ہے ۔ اسے ڈسٹرکٹ کونسل منظور کر دے تو وہ تجویز Divisional Council کے پاس آ جاتی ہے ۔ اگر Divisional Council بھی اسے منظور کر دے تو پھر وہ Provincial Level پر آتی ہے ۔ اس طرح اگر کوئی چیز Proper Channel سے ہوتی ہوئی آئے تو اس کی merits کو consider کیا جاتا ہے ۔ اگر اس سکول کے متعلق کوئی ایسی تجویز ہمارے پاس آئی تو اس پر ضرور غور کیا جائیگا ۔

مسٹر حمزہ — جناب والا ۔ میں پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اب جب کہ اسے Proper Channel سے گزرتے

ہوئے ایک صدی ہو گئی ہے ۔ کیا اب بھی اس کے ہائی سکول بننے کے کوئی امکانات ہیں یا نہیں ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری – جناب والا ۔ حمزہ صاحب اور چودھری ابراہیم صاحب کی عمر ملا کر بھی ایک صدی نہیں بنتی ۔ بہر حال یہ سوال تو انہوں نے اب کیا ہے ۔

مسٹر حمزہ– جناب والا ۔ سوال کے جواب میں واضح طور پر بتایا گیا ہے کہ یہ سکول ۱۸۶۵ء میں قائم کیا گیا تھا ۔ سکول کا افراد کی عمروں سے کوئی تعلق نہیں ۔ بلکہ یہ اس ملک کے ایک انتہائی اہم محکمے سے متعلق سوال ہے ۔ میں حیران ہوں کہ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے نہایت مضحکہ خیز طریقے سے اس کا جواب دیا ہے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری– جناب والا ۔ میں نے مضحکہ خیز طریقے سے جواب نہیں دیا ۔ میں نے ابھی ابھی ایک سوال کے جواب میں جو شاید میجر صاحب کا سوال تھا یہ بتایا تھا کہ موضع کتوزئی میں ایک پرائمری سکول ۱۸۲۲ء میں کھولا گیا تھا جسے اس وقت تک مڈل کا درجہ نہیں دیا گیا آپ کیسے کہتے ہیں کہ یہ ۱۸۶۵ء میں قائم ہوا تھا ۔ یہاں تو ۱۸۲۰ء کے پرائمری سکول موجود ہیں جن کو اونچا درجہ نہیں دیا گیا ۔ (قہقہہ) در اصل گرد و نواح کے سکولوں کو دیکھتے ہوئے جو جگہ بھی موزوں ہو ۔ وہاں سکول کو مناسب درجہ دیدیا جاتا ہے ۔ اس لئے ضروری نہیں کہ اس گاؤں کے سکول کو اونچا درجہ دیا جائے ۔ یہ تو موزونیت پر منحصر ہے ۔

ADMISSION TO FIRST YEAR CLASS OF AGRICULTURAL UNIVERSITY LYALLPUR

***4428. Mr. Hamza :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government have earmarked 5% seats in First Year Class of Agricultural University, Lyallpur, for a few categories including the sons of employees of Agriculture Department,—*vide* Government letters No. 109 (5) SOA-III/58, dated 9th August 1960 and SOUA-IV-I/152/63, dated 17th January 1963 ;

(*b*) whether it is a fact that Admission List published in 1963 by the said Univeristy did not contain the names of candidates, their parentage and marks obtained by them in the Matriculation Examination, if so, reasons therefor;

(*c*) whether it is a fact that the sons of the employees of the Agriculture Department who were quite deserving were refused admission and instead the remote relatives of influential employees were admitted, if so, reasons therefor and the details of the admissions made ;

(*d*) whether it is a fact that there were only six candidates who were *bona fide* sons of the employees of the Agriculture Department and Zafar Iqbal, son of Muhammad Ali Naz, Field Assistant, Government Seed Farm, Gojra, Chak No. 357 J.B. was one of them ;

(*e*) whether it is a fact that the said Zafar Iqbal was not given admission in spite of the fact that he fulfilled all the conditions and was a deserving candidate even on merit basis, if so, reasons therefor;

(*f*) whether it is a fact that the decision about admission against four seats has been kept secret; if so, rasons therefor; if not, the full particulars of the candidates who have been admitted against the said four seats ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :

(*a*) No. The Universities are autonomous in regard to their admission policies. It was the Syndicate of the University which had authorised the Vice-Chancellor to admit students belonging to this and other categories.

(*b*) No.

(*c*) No.

(*d*) There were more than six candidates and Zafar Iqbal, son of Mr. Muhammad Ali Naz was one of them.

(*e*) It is a fact that Mr. Zafar Iqbal was not admitted. He had obtained only 393 marks out of 1000 and the candidates admitted with the lowest marks in this category had obtained 429 marks.

(*f*) No. Only 12 candidates have been admitted and their particulars are as under :—

Serial No.	*Name of candidate*	*Father's name*	*Marks obtained in Matriculation Examination*
1.	Sultan Ahmad Gurmani	Mian Muhammad Ghulam Jilani Gurmani.	431
2.	Muhammad Aziz Ullah	Allah Ditta	460
3.	Abdul Razzaq	Ghulam Rasul	624
4.	Aziz-ul-Rehman	Khawaja Rehmat Ali	434
5.	Ghulam Shabbir	Ch. Sher Muhammad	491
6.	Ghulam Qasim	Nazar Muhammad Khan	429
7.	Ijaz Ahmad	Ch. Muhammad Tufail Gill	469
8.	Imtiaz Ahmad	Ch. Noor Muhammad	485
9.	Rifaat Waqar	Mr. Ghulam Hussain Shah	569
10.	Muhammad Amir	Haji Attar Khan	503
11.	Mukhtar Ahmad	Fateh Muhammad	541
12.	Sher Muhammad	Malik Ladhu	580

Notified on 16th/17th September 1963.

All the admissions were duly notified on 10th September 1963 and 17th September 1963.

No admissions have been kept secret.

جو امیدوار داخل کئے گئے - ان کے کوائف دئے گئے ہیں ان سے آپ اندازہ فرما سکتے ہیں کہ ظفر اقبال کے نمبر سب سے کم ہیں -

---

CADET COLLEGE, PETARO

*4439. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the total number of students in the Cadet College, Petaro ;

(*b*) the number of those among (*a*) above who are Sindhis ;

(*c*) the names ofother Cadet Colleges in the Province; and the number of Sindhi students in each of these colleges ;

(*d*) the total strength of the staff in the Cadet College, Petaro ;

(*e*) the number of those among the staff in (*d*) above who are Sindhis;

(*f*) the names of the members of the Governing Body of the Petaro Cadet College ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) the total number of students in the Cadet College, Petaro is 340.

(*b*)	(*i*) Pure Sindhis	= 78	200 in all
	(*ii*) Domiciled in Sind	= 50	
	(*iii*) Karachites	= 72	

(*c*) There is another Cadet College in the Province at Hasanabdal but there is no Sindhi student in this College.

(*d*)	Teaching Staff	= 29
(*e*)	(*i*) Pure Sindhi	= 2
	(*ii*) Domiciled	= 5
	(*iii*) Karachites	= 8

(*f*) The following are the members of the Board of Governors of Cadet College, Petaro :—

(1) Vice Admiral A. R. Khan, H. Q. A., C-in-C, Pak Navy (Chairman)

(2) Mr. Abdu Nasar, C. S. P., S.Q.A., Commissioner, Hyderabad Division.

(3) Air Commodore S. A. Yousuf, Commandant, P.A.F. Staff College.

(4) Col. Muhammad Khan, Director of Army Education.

(5) Mr. B. K. Sheikh, Director of Education, Hyderabad Region.

(6) Instr. Comdr. Feroze Shah, P. N. Director of Naval Educational Services.

(7) Mr. Allah Bachaya Khan Talpur.

DEMANDS OF TEACHERS OF SOUTHERN REGION

*4500. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the teachers of the Southern Region have submitted certain demands to Government through the Central Teachers Association, Hyderabad ;

(*b*) if answar to (*a*) be in the affirmative—

(*i*) whether the Association is a registered body and approved body teachers; (*ii*) the nature of demands put forth by it (*iii*) the action taken by Government in the matter, (*iv*) the period for which these demands are under consideration of Government ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes. But the demands were not received through the Central Teachers Association, Hyderabad , but through the All-Sind Primary Teachers Association.

(*b*) (*i*) Yes.

(*ii*) The demands relate to—

(*a*) improvement of pay scales ;

(*b*) promotion of Primary teachers to the post of Assistant District Inspector of Schools ;

(*c*) grant of selection grade and other amenities; and

(*d*) demand of arrears of pay, Travelling Allowance, etc.

(*iii*) the matter is still under consideration.

(*iv*) One month.

REDUCTION IN THE NUMBER OF PEONS IN EDUCATION DEPARTMENT

*4506. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that some reduction in the number of Peons had been made in the education department recently, if so, (*i*) reasons for such reduction, (*ii*) the number of Peons affected by such reduction in each Division, (*iii*) whether it is a fact that some of the affected Peons have more than 10 years service to their credit, (*iv*) whether Government intend to absorb the retrenched Peons in other Government departments ?

Parliamentary Secretary(Khan Malang Khan) : Yes. Orders in this behalf were issued on 2nd September 1963.

(*i*) In pursuance of the formula enunciated by the Services and General Administration Department determining the strength of Class IV Establishment in various Offices throughout West Pakistan.

(*ii*) Total No. of posts retrenched throughout West Pakistan is 1315, the Division-wise distribution is as under:—

Peshawar Region—		
Peshawar Division	..	13 posts.
D.I. Khan Division	..	4 posts.
Rawalpindi Region—		
Rawalpindi Division	..	7 posts.
Sargodha Division	..	5 posts.
Lahore Region—		
Lahore Division	..	7 posts.
Bahawalpur Division	..	16 posts.
Multan Division	..	Nil.
Quetta Region—		
Quetta Division	..	1 post.
Kalat Division	..	3 posts.
Karachi Region—		
Karachi Division	..	147 posts.
Hyderabad Region—		
Hyderabad Division	..	534 posts.
Khairpur Division	..	578 posts.

(*iii*) Yes please.

(*iv*) In some cases alternate jobs have already been provided. Government is very much concerned to absorb the retrenched peons in other Government Departments. With this idea in view, the Directors of Education have since been asked to furnish particulars of retrenched peons to facilitate their rehabilitation.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I would like to know why such a large number of posts are being retrenched in Sind in comparison to other areas ? There are 578 posts in Khairpur Division ; while in Rawalpindi they are 7, Sargodha 5, Lahore 7 and so on.

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) ۔ اس سلسلہ میں یہ عرض کرونگی کہ حیدرآباد ریجن میں تین قسم کے چپڑاسی ہیں جبکہ دوسرے ریجنز میں ایک ہی قسم کے چپڑاسی ہوتے ہیں ۔ اس لئے جب چپڑاسیوں کو نکالنے کا سوال پیدا ہوا تو بد قسمتی سے وہاں سب چپڑاسیوں کو ایک ہی طرح شمار کرکے retrench کیا گیا اور یہ سب چپڑاسی ایک ہی لسٹ میں آ گئے ۔ ہمیں ان سے بے حد ہمدردی ہے اور اس کے لئے ایک کمیٹی بنا دی گئی ہے جو اس معاملہ کی رپورٹ پیش کریگی ۔ میں یقین دلاتی ہوں کہ سکولوں کے چپڑاسیوں کو انشاءاللہ جلدی واپس بلا کر کام پر یا جا لگا دئے گا۔

میجر سلطان احمد خاں — پارلیمنیٹری سیکریٹری صاحب نے جو لسٹ پڑھی ہے اس میں پشاور ریجن کے ۱۳ چپڑاسیوں کو retrench کیا گیا ہے - روالپنڈی سے ۷ اور باقی ریجن سے اس سے بھی کم - کیا میں دریافت کر سکتا ہوں کہ پشاور ریجن کو کس category میں رکھا گیا ہے - کیا یہ کوئی special category ہے کہ اس ریجن میں سے زیادہ چپڑاسیوں کو نکالا گیا ہے -

وزیر تعلیم — سب سے زیادہ چپڑاسی حیدرآباد ریجن سے نکالے گئے ہیں اس ریجن کو سب سے زیادہ نقصان ہوا ہے -

---

UPGRADING OF THE MIDDLE SCHOOL, CHHAMMUN, TEHSIL PHALIA, DISTRICT GUJRAT TO A HIGH SCHOOL

***4540. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the year during which the Education Department collected a sum of Rs. 5,000 from the public for the purpose of upgrading the Middle School, Chhammun, Tehsil Phalia, District Gujrat to a High School ;

(*b*) whether it is a fact that the said Department decided to upgrade the above mentioned Middle School to a High School during 1963 but no action has so far been taken to implement the decision ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the reasons therefor and the time by which the said school will be upgraded ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) The Education Department did not collect any money from the public for the purpose of up-grading the Middle school, Chhammun, Tehsil Phalia to High School. A sum of Rs. 5,000 was, however, deposited by the public in the funds of the District Council, Gujrat in January, 1962 for the purpose of up-grading the Middle School, Chhammun to high standard.

(*b*) It is not a fact that the Education Department decided to up-grade the above-mentioned Middle School to high standard during 1963.

(*c*) The up-gradation of Middle School, Chhammun to high standard will be considered on merit along with other cases of similar nature in the Annual Development Programme of 1964-65.

چودھری سعی محمد — پوائینٹ آف آرڈر - آپ نے فرمایا ہے کہ پانچ ہزار روپیہ جمع کیا گیا ہے -

مسٹر سپیکر — چودھری صاحب یہ آپ کا پوائنٹ آف آرڈر ہے یا آپ کوئی ضمنی سوال پوچھنا چاہتے ہیں -

چودھری سعی محمد — یہ میرا ضمنی سوال ہے۔
میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ جو ۵۰۰۰/- روپیہ جمع کیا گیا ہے۔ کس کو دیا تھا۔ کس نے مانگا تھا اور کس لئے لیا گیا تھا۔

پارلیمنٹری سیکرٹری — جیسا کہ میں نے عرض کیا ہے یہ پانچ ہزار روپیہ کی رقم جنوری ۱۹۶۲ میں عوام نے ڈسٹرکٹ کونسل گجرات کے نام مڈل سکول چھموں کو ہائی سکول بنانے کے لئے جمع کی تھی۔ معزز ممبر کے سوال کا مکمل جواب میں نے دے دیا ہے۔

چودھری سعی محمد — میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ رقم کیوں جمع کی گئی تھی۔ کس نے کی تھی اور کس لئے کی گئی تھی۔

پارلیمنٹری سیکرٹری — یہ رقم عوام نے مڈل کو ہائی سکول بنانے کے لئے ڈسٹرکٹ کونسل گجرات کو دی تھی۔

چودھری سعی محمد — جب ڈسٹرکٹ کونسل کو اختیار نہیں تھا تو اس نے یہ رقم کیوں لی۔

مسٹر سپیکر — یہ سوال چونکہ دوسرے محکمہ کا ہے اس لئے اس کا جواب اس محکمہ سے پوچھا جائے۔

چودھری سعی محمد — اور اگر ڈسٹرکٹ کونسل کو رقم لینے کا اختیار تھا تو پھر اس مڈل سکول کو ہائی سکول کیوں نہیں بنایا گیا۔

مسٹر سپیکر — یہ بنیادی جمہوریت کے محکمہ کا سوال ہے اس کو بھیج دیا جائے گا۔

چودھری سعی محمد — ٹھیک ہے لیکن میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس سکول کو ہائی سکول کا درجہ کیوں نہیں دیا گیا۔

مسٹر سپیکر — جہاں تک محکمہ تعلیم کا تعلق ہے۔ یہ سوال اس کا نہیں۔ ڈسٹرکٹ کونسل چونکہ محکمہ بنیادی جمہوریت کے ماتحت ہے اس لئے وہی اس کا جواب دیں گے اور یہ سوال اس محکمہ کو بھیج دیا جائیگا۔

IMPLEMENTATION OF DEVELOPMENT SCHEMES BY THE EDUCATION DEPARTMENT IN THE DISTRICT OF RAHIMYAR KHAN, BAHAWALPUR AND BAHAWALNAGAR

*4577. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state the year-wise allocations by the Education Department for

carrying out development schemes in the Districts of Rahimyar Khan, Bahawalpur and Bahawalnagar during the period from 1953 to August, 1963 and the amounts out of the allocated funds actually spent on the above-mentioned schemes ?

پارلیمنٹری سیکرٹری— (خان ملنگ خان) بہاولپور ڈویژن کے اضلاع بہاولپور، بہاولنگر اور رحیم یارخاں کے ترقیاتی منصوبوں کےلئے مختص شدہ رقوم کی تفصیلات درج ذیل ہیں :—

نمبر شمار	ضلع	سال	منظور شدہ رقم روپے	صحیح خرچ شدہ رقم روپے	کیفیت
۱	رحیم یار خاں	۱۹۵۳-۵۴	—	—	اس وقت کی ریاستی حکومت نے کوئی رقم نہیں دی تھی۔
		۱۹۵۴-۵۵	۳,۴۶,۹۲۲	۳,۴۶,۹۲۲	
		۱۹۵۵-۵۶	۱,۰۹,۰۱۳	۱,۰۹,۰۱۳	
		۱۹۵۶-۵۷	۱,۳۵,۷۳۰	۱,۳۵,۷۳۰	
		۱۹۵۷-۵۸	۸۳,۳۰۰	۸۳,۳۰۰	
		۱۹۵۸-۵۹	۲۲,۷۵۰	۲۲,۷۵۰	
		۱۹۵۹-۶۰	۶۵,۸۰۰	۶۵,۸۰۰	
		۱۹۶۰-۶۱	۳,۰۷,۲۱۹	۳,۰۷ ۲۱۹	
		۱۹۶۱-۶۲	۷,۶۳,۱۱۷	۷,۶۳,۱۱۷	
		۱۹۶۲-۶۳	۸,۸۰,۵۵۳	۸,۸۰,۵۵۳	
۲	بہاولپور	۱۹۵۳ ۵۴	۱,۰۴,۸۱۲	۱,۰۴,۸۱۲	
		۱۹۵۴-۵۵	۱,۸۰,۰۶۳	۱,۸۰,۰۶۳	
		۱۹۵۵-۵۶	۲,۹۰,۲۷۶	۲,۹۰,۲۷۶	
		۱۹۵۶-۵۷	۲,۸۵,۸۰۰	۲,۸۵,۸۰۰	
		۱۹۵۷-۵۸	۳,۹۱,۱۰۰	۳,۹۱,۱۰۰	

	۱۹۵۸-۵۹	۴,۶۷,۲۱۹	۴,۶۷,۲۱۹
	۱۹۵۹-۶۰	۴,۸۸,۱۰۱	۴,۸۸,۱۰۱
	۱۹۶۰-۶۱	۵,۰۰,۵۰۰	۵,۰۰,۵۰۰
	۱۹۶۱-۶۲	۷,۸۹,۱۰۰	۷,۸۹,۱۰۰
	۱۹۶۲-۶۳	۸,۹۵,۵۰۰	۸,۹۵,۵۰۰
۳ بہاولنگر	۱۹۵۳-۵۴	—	—
	۱۹۵۴-۵۵	۷۶,۱۱۹	۷۶,۱۱۹
	۱۹۵۵-۵۶	۲,۴۰,۵۰۰	۲,۴۰,۵۰۰
	۱۹۵۶-۵۷	۲,۲۳,۱۰۱	۲,۲۳,۱۰۱
	۱۹۵۷-۵۸	۴,۳۳,۰۸۷	۴,۳۳,۰۸۷
	۱۹۵۸-۵۹	۳,۴۱,۵۰۰	۳,۴۱,۵۰۰
	۱۹۵۹-۶۰	۲۰,۸۹۹	۲۰,۸۹۹
	۱۹۶۰-۶۱	۲,۰۰,۱۰۰	۲,۰۰,۱۰۰
	۱۹۶۱-۶۲	۵,۵۵,۴۰۰	۵,۵۵,۴۰۰
	۱۹۶۲-۶۳	۷,۲۱,۴۰۰	۷,۲۱,۴۰۰

چودھری محمد علی— میرے سوال کے جواب میں جو رقوم دی گئی ہیں ان میں درج ہے کہ بہاولنگر میں تعلیم کے لئے ۶۳-۱۹۶۲ میں-/۷۲۱۴۰۰ روپیہ خرچ کیا گیا ۔ کیا آپ اس کی تفصیل بتا سکتے ہیں ۔

مسٹر سپیکر— آپنے allocation مانگی تھی جو اس سوال کے جواب میں دے دی گئی ہے ۔ تفصیل نہیں مانگی تھی ۔ اس کے لئے الگ سوال دیا جائے ۔

IMPARTING OF ISLAMIC EDUCATION AND MILITARY TRAINING IN THE EDUCATIONAL INSTITUTIONS

***4578. Chaudrhi Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that no adequate arrangements have so far been made for imparting Islamic spiritual and moral education in the Schools of the Province ;

(*b*) whether it is also a fact that no arrangements exist for imparting military training in the educational institutions in the Province ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the date by which Government intend to make such arrangements ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Suitable arrangements exist for imparting Islamic, spiritual and moral education in the schools of the Province. According to the new curriculum prescribed by Government, Religious Education is taught as a compulsory subject to all Muslim students in classes I to VIII and as an elective subject in classes IX and X, of all recognised schools in the Province. The syllabus of religious education (Islamic Studies) covers topics on spiritual and moral education. Government has also taken necessary steps to ensure that religious education is imparted to Muslim students studying in schools run by Christian Managements.

The school work in all recognised institutions of the Province begins with a study in of the Holy Qur'an (Nazira) for all Muslim students studying in classes III to VIII of Primary and Secondary Departments. Topics on moral education are also included in language books and efforts are made by the teachers to develop the personality of students in accordance with their religious and moral ideals.

(*b*) Military Training is not included in the school syllabus and hence regular arrangements for such training do not exist in all schools. Elementary military training is, however, given in schools of Karachi Region. Similarly some training is also given in different institutions of Peshawar and Hyderabad Regions. Military Drill with dummy rifles is done by some selected students in Quetta Region. A Junior Cadet Corps Scheme is also in operation in a few selected schools of Lahore Region.

(*c*) The question does not arise as necessary arrangements in accordance with the needs and resources of the country are being made.

علامہ رحمت اللہ ارشد– کیا سکولوں میں یہ ورائٹی شو ثقافتی شو

اور یہ ڈرامے اسلامی روحانی اور اخلاق تعلیم کے لئے مناسب ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری – سوال کچھ اور تھا ۔ اور علامہ صاحب اس ضمن میں اب کچھ اور پوچھنا چاہتے ہیں ۔ جسکا اسوقت میرے پاس کوئی جواب نہیں ہے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد– جواب میں واضح طور پر کہا گیا ہے کہ صوبہ کے سکولوں میں اسلامی روحانی اور اخلاق تعلیم کا مناسب انتظام کیا گیا ہے ۔ یہ تو ایک متعین قسم کا جواب ہے ۔ جو حکومت کی طرف سے دیا گیا ہے ۔ میں نے اس روز پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کی خدمت میں ایک اخبار کی ایک اشاعت اور اسمیں شائع شدہ ایک فوٹو بھی پیش کیا تھا ۔ اور وہ فوٹو لڑکیوں کا تھا میں اسکا تذکرہ یہاں مناسب نہیں سمجھتا ۔ میں آپ سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں ۔ کہ سکولوں میں یہ جو ورائٹی شو ثقافتی شو تہذیبی شو اور ڈرامے

ہوتے ہیں ۔ اور جنہیں آرٹ کا نام دیا جاتا ہے ۔ کیا یہ سب اسلامی روحانی اور اخلاقی تعلیم کے لئے مناسب انتظام ہے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری– علامہ صاحب نے جس اخبار کی cutting کا حوالہ دیا ہے ۔ اور جو تصویر بتائی ہے ۔ وہ کسی سکول میں منعقدہ ڈرامے یا ثقافتی شو کے متعلق نہیں تھا ۔ اس سے یہ معلوم نہیں ہو سکا ۔ کہ وہ سکول کی بچیاں ہیں ۔ ہو سکتا ہے ۔ کہ وہ شو بچیوں نے سکول کے باہر کیا ہو۔ یہ ضروری نہیں ہے ۔ کہ وہ بچیاں سکول ہی میں شو کر رہی تھیں ۔ ہو سکتا ہے ۔ کہ وہ شو باہر کیا گیا ہو ۔ اور وہ تصویر لے لی گئی ہو۔

ماسٹر خان گل – اگر ایسا اخبار پیش کر دیا جائے ۔ جس سے ثابت ہو ۔ کہ یہ سکولوں میں بھی ہوتا ہے ۔ تو پھر ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری – اگر ایسا کوئی واقعہ حکومت کے نوٹس میں لایا جائے ۔ تو اس کے لئے مناسب اقدامات کئے جائینگے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد – کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب کو یہ علم نہیں ہے ۔ کہ سکولوں میں یہ تہذیبی اور ثقافتی شو جو ہوتے ہیں ۔ اس طرح سے آرٹ کے نام پر بے حیائی کا مظاہرہ کیا جاتا ہے ۔ اور یہ سب کچھ سکولوں ہی میں ہوتا ہے ۔ اور اس دن میں نے جو فوٹو پیش کیا تھا ۔ وہ بھی سکولوں ہی کا تھا ۔ آپ کو پتہ تھا ۔ کہ اس اخبار کا عنوان کیا تھا ۔ اسکا عنوان تھا ۔ اخبار العلم ۔ اسکا عنوان ''علم کی خبریں''، تھا

Mr. Speaker : What is the Supplementary Question ?

علامہ رحمت اللہ ارشد – میرا ضمنی سوال یہ ہے کہ اخبار کی اس خبر سے قطع نظر کرتے ہوئے ۔ کیا انکو یہ علم نہیں ہے ۔ جن خبروں سے وہ انکار کرتے ہیں ۔ وہ سب کچھ ہمارے سکولوں میں ہوتا ہے ۔ اور یہ ہمارے اخلاقی ، روحانی اور اسلامی تعلیم کے منافی ہیں ۔ اور کیا وہ یہ حکم جاری کرنے کے لئے تیار ہیں ۔ کہ آئندہ اس قسم کے مظاہرے سکولوں میں نہ کئے جائیں ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری – جناب والا ۔ معزز ممبر صاحبان کو یاد ہو گا ۔ کہ ضمنی بجٹ کے دوران علامہ صاحب کی ایک کٹ موشن کے ضمن میں بیگم صاحبہ نے جو تقریر فرمائی تھی ۔ اس میں انہوں نے بڑی وضاحت کے ساتھ فرمایا تھا ۔ کہ انہوں نے تمام سکولوں میں ایک ہی جیسے لباس کے

متعلق هدایات جاری کر دی ہیں ۔ اور یہ کہ اگر سکولوں میں اس قسم کی فحش حرکات ہوتی بھی ہوں ۔ تو آیندہ نہ ہونگی ۔

مولانا غلام غوث ۔ علامہ صاحب کا سوال یہ ہے ۔ کہ کیا وزارت تعلیم ایسا حکم جاری کر دیگی ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ میں نے تو عرض کیا ہے ۔ کہ ایسا حکم جاری کر دیا گیا ہے ۔

مولانا غلام غوث ۔ یعنی ایسا حکم ثقافتی شو کے امتناع کے لئے۔ کہ سکولوں اور کالجوں میں ایسے شو نہ کئے جائیں جو مخرب اخلاق ہوں ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ جی ہاں ۔ ایسا حکم جاری کر دیا گیا ہے ۔

GRANT OF SCHOLARSHIPS TO STUDENTS BELONGING TO BAHAWALPUR DIVISION

*4579. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state whether any scholarships are being given to the students belonging to Bahawalpur Division studying in various Colleges and Universities in the Province ; if so, the number of such students and the amount of scholarship of each category ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : With the exception of middle school scholarships no scholarship is awarded on district or division-wise merit at all other stages the scholarships are awarded on region-wise merit. There are fixed number of scholarships for every region and they are awarded according to general merit irrespective of district or division.

There is, however, special provision for the students belonging to the *ex*-Bahawalpur State. The number of scholarships fixed for them at all stages is given below :—

Kind of Scholarships	*No. of Scholarships*			*Value*	
	Resident	Non-resident	Total	Resident	Non-resident
				P. M.	P. A.
1. Middle School ..	33	66	99	20+50	5+50
2. High School ..	6	11	17	32+80	12+80
3. Intermediate ..	5	7	12	45+150	15+150
4. Degree ..	5	5	10	65+200	20+200
5. Post-graduate ..	3	..	3	Rs. 250 for Science. 70+300	25+300
6. Professional ..	12	1	13	Rs, 400 for Science After Matric. 45+150 After Intermediate 65+250	15+150 20+250

The above-mentioned scholarships are awarded to the students who belong to *ex*-Bahawalpur State, but they also compete on general merit and usually they get sufficient number of scholarships at every stage. For example, 28 high schools, 36 at the inter stage and 39 degree scholarships are being awarded to the students who are passing their examination from Bahawalpur Division and joining various colleges and universities of the province this year. It means they are having double the advantage. They are getting scholarships from the general side and also the scholarships exclusively meant for the Bahawalpur State.

میں یہاں پر یہ بھی عرض کر دوں ۔ کہ اس ضمن میں اس روز علامہ صاحب نے یہ شکایت کی تھی ۔ کہ سابق ریاست بہاول پور میں وظائف مل رہے تھے ۔ اور یہ ہوتا تھا ۔ وہ ہوتا تھا ۔ لیکن اب نہیں مل رہے ہیں ۔ تو اس سلسلے میں انکی خدمت میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ وہ اس فہرست پر نظر ڈالیں ۔ کہ یہ خاص طور پر صرف سابق ریاست بہاولپور کے طلباء کو ہی مل رہے ہیں ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے جو کچھ ابھی فرمایا ہے ۔ وہ میری اُن گذارشات کا جواب نہیں ہے ۔ اگر وہ اس موقع پر کچھ نہ کہتے ۔ تو شاید مجھے حق بھی نہ پہنچتا ۔ اور اسکی ضرورت بھی لا حق نہ ہوتی ۔ کہ میں اس ضمن میں کچھ عرض کرتا ۔ بہر حال میں نے اس دن جو تخفیف زر محکمہ تعلیم کے اخراجات کے متعلق پیش کی تھی ۔ وہ نہایت واضع اور صاف تھی ۔ کہ سابق ریاست بہاولپور کے چالیس طلباء کو جو ہر سال فنی تعلیم کے لئے وظائف دئیے جاتے تھے ۔ اور اُن کا انتخاب بھی گورنمنٹ خود ہی کرتی تھی ۔ اور انکو سرکاری ملازمت دلانے کی بھی گورنمنٹ گارنٹی دیتی تھی ۔ لیکن وہ وظائف یہ نہ تھے کہ طلباء کا خرچ سو روپے ہو ۔ اور آپ ان پر بیس روپے خرچ کرتے ہیں ۔ یعنی وہ وظائف انکے داخلے اور کتابوں کی خرید کے خرچ سمیت تھے ۔ یعنی جو جتنا خرچ کرتا تھا ۔ اتنا وظیفہ ہوتا تھا ۔ اور میں نے اس سہولت کی بحالی کے لئے حکومت سے گذارش کی تھی ۔ آپ وظائف کو گڈ مڈ نہیں کر سکتے ۔

Mr. Speaker : This is no supplementary.

Allama Rehmatullah Arshad : It was an explanation.

MIDDLE SCHOOL ESTABLISHED ON EXPERIMENTAL BASIS IN CHAK NO. 227/9R, TEHSIL FORT ABBAS DISTRICT BAHAWALNAGAR

*4580. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Middle School established on experimental basis has been functioning in Chak No. 227/9R, Tehsil Fort Abbas, District Bahawalnagar since 1st May, 1952, although the funds and the staff provided for the said school are for the Lower Middle Standard ;

(*b*) whether it is a fact that the number of students on roll in the above-mentioned School is 300, the largest in any Middle School in the District ;

(*c*) whether it is also a fact that the above said school is showing cent percent pass results in Vernacular Final Examination each year ;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for which the said school is not being provided funds and staff meant for Middle School ?

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ (خان ملنگ خاں) ۔ اس سوال کا جواب گو کہ تسلی بخش نہیں ہے ۔ تا ہم جو جواب مجھے موصول ہوا ہے ۔ میں وہ آپکی خدمت میں پڑھ دیتا ہوں ۔ اور یہ میں نے اس لئے عرض کیا ہے ۔ کہ ممکن ہے ۔ اگر اس میں کوئی غلطی ہو تو ....

خواجہ محمد صفدر ۔ غیر تسلی بخش جواب کے پڑھنے کی کیا ضرورت ہے ۔

Mr. Speaker : If the Parliamentary Secretary is not satisfied with the answer he need not reply to it today. He may reply to it on the next turn.

OPENING OF AN INTERMEDIATE COLLEGE AT HARUNABAD

***4584. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of High Schools and Intermediate Colleges for Boys and Girls separately, in Fort Abbas Tehsil ;

(*b*) whether Government are aware of the fact that in Tehsil Fort Abbas, Harunabad, is a sub-Tehsil Headquarter and an important Market Town with a population of thirty thousand ;

(*c*) whether it is also a fact that two High Schools for boys and one High School for Girls are functioning in the said town ;

(*d*) if answer to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government have any scheme for opening an Intermediate College at Harunabad n order to cater for the Educational needs of the above area ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :

(*a*) Boys High Schools	..	6
Girls High School	..	1

Boys Colleges	..	Nil
Girls Colleges	..	Nil

(*b*) Yes.
(*c*) Yes.
(*d*) No.

چودھری محمد علی – جناب والا - جبکہ ھارون آباد کے علاقہ میں چھ ھائی سکول ھیں - اور ھارون آباد کی آبادی بھی تیس چالیس ھزار ھے - اسکےعلاوہ وہ ایک اھم تجارتی منڈی بھی ھے- تو وھاں کوئی انٹرمیڈیٹ کالج نہ کھولنے کی کیا وجہ ھے - کیا حکومت وھاں کے عوام کو ان پڑھ دیکھنا چاھتی ھے -

پارلیمنٹری سیکرٹری – یہ ایک وضاحتی بیان ھے - اگر آپ فرمائیں تو پڑھے دیتا ھوں -

مسٹر سپیکر – مختصر طور پر بیان کریں -

پارلیمنٹری سیکرٹری -- مختصراً یہ عرض کرونگا - کہ جب باقی انٹرمیڈیٹ کالجوں پر غور ھو گا تو ھارون آباد جسکے متعلق یہ سوال کیا گیا تھا - اس کے Case کو بھی Consider کیا جائیگا -

---

CONSTRUCTION OF "PURDAH WALL" AROUND THE GOVERNMENT COLLEGE FOR WOMEN AT MONTGOMERY

*4589. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Government College for Women at Montgomery has been shifted to the newly constructed building there ; if so, the date on which this college was shifted to the new building ;

(*b*) whether it is a fact that the said building has no "Purdah Wall" around it ;

(*c*) whether it is a fact that 99% of the students of the said college observe strict Purdah ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, (*i*) the number of purdah observing students ; (*ii*) reasons for not constructing a "Purdah Wall" around the college building whether Government intend to take immediate steps for the construction of the same; if not, reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes. The College shifted to the newly constructed building on 1st October, 1963.

(*b*) Yes.

(*c*) About 80% of the students observe purdah.

(*d*) (i) with an enrolment of 325, the number of purdah observing students is, therefore, about 269.

(*ii*) Necessary steps are being taken to construct the boundary wall as early as possible.

خان اجون خان جدون - جب یہ عورتوں کے لئے بنایا گیا تھا - اور آپکو معلوم تھا کہ وہاں کی اسی فیصد طالبات پردہ کرتی ہیں - تو یہ دیوار پہلے ہی سے کیوں نہ تجویز کی گئی -

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان)- یہ اس لئے ہوا کہ یہ بلڈنگ Phased Programme کے ماتحت تیار ہوئی ہے - اور ہر سال روپے کی فراہمی پر اسکی تعمیر کی جاتی ہے - P.W.D. سے اس بلڈنگ میں یہ کوتاہی ہوئی ہے کہ بجائے اس کے کہ وہ پہلے دیواریں بناتے - انہوں نے دوسری چیزیں پہلے شروع کر دیں - اور دیواروں کی تعمیر Second Phase میں رکھ دی - بہر حال ہم نے وہاں عارضی طور پر قناتیں مہیا کر دی ہیں - اور پولیس کا پہرہ بھی وہاں پر ہے - البتہ یہ غلط ہے کہ یہ با پردہ نہیں ہے - انشاء اللہ جب بھی روپیہ ملا - دیواریں بنا دینگے -

---

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR GOVERNMENT GIRLS COLLEGE, LYALLPUR

***4816. Chaudhri Sultan Ahmad :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Government College for Girls, Lyallpur, is housed in the old building of a High School ;

(*b*) whether it is a fact that Government have earmarked funds for the construction of a new college building ;

(*c*) whether it is also a fact that the construction of the said building has been held up because a suitable site for the said College could not be selected ;

(*d*) whether it is a fact that the Principal of the College has made requests to Government for selecting a suitable site ;

(*e*) whether it is a fact that the Principal of the said College suggested square No. 25 of Chak No. 213/RB, as a suitable site ; if so, the action taken by Government in the matter ;

(*f*) whether Government intend to start construction of the College building within the current financial year ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :

(*a*) Yes.

(*b*) The Department has earmarked funds for the construction of a new College at Lyallpur.

(*c*) The question of construction of a new building does not arise as yet, because the Government has decided to shift the Girls College to the building of the Boys' College when the latter moves to its new premises.

(*d*) Yes. She did not only make requests to the Government but recommended a site which was not considered suitable.

(*e*) Yes. The Government did not approve of the site for the following reasons :—

(*i*) It would not be safe for girls to go so far outside the city.

(*ii*) It would create difficulties of transportation.

(*f*) No. The Government does not intend to construct a building for the Girls College in view of its recent decision to shift it to the Boy's College building for which a site, adjacent to the People's Colony and within a couple of miles from the heart of the city, has already been selected. The Boys' College will vacate its present premises for the Girls' College when it moves to its new building.

GRANT-IN-AID TO PRIVATELY MANAGED HIGH SCHOOLS

*4817. **Chaudhri Sultan Ahmad** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that grant-in-aid allowed to a privately managed high school in the former Punjab area is limited to a maximum sum of Rs. 6,000 per year ;

(*b*) the maximum limit of grant-in-aid allowed to such schools in the former Karachi, Sind and N.-W. F. P. areas, separately ;

(*c*) whether Government are aware of the fact that the grant of Rs. 6,000 per annum is quite inadequate under the prevailing circumstances; if so, whether Government intended to raise the limit ; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) :

(*a*) It is a fact that the annual maintenance grant allowed to privately managed recognised high schools in the former Punjab area is limited to a maximum amount of Rs. 6,000. Another annual grant of Rs. 1,200 is also paid as Dearness Allowance grant to such high schools as are on permanent grant-in-aid list.

(*b*) There is no maximum limit of grant-in-aid fixed for such schools in the former Karachi, Sind and N.-W. F. P. areas.

(*c*) Government are aware of the difficulty faced by certain privately managed institutions in the former Punjab area. The question of raising the above ceiling is being examined by Government and a decision will be taken, keeping in view the financial resources of the Government.

PROVINCIALIZATION OF HIGH SCHOOLS RUN BY LOCAL BODIES;

*4825. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state whether Government intend to provincialise the High Schools run by the Local Bodies, if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : The question of Provincialising the District Council High Schools of the area of the former Punjab is under consideration.

POSTS OF PEONS ATTACHED TO A. D. Is.

*4854. **Chaudhri Gul Nawaz Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the posts of peons attached to A.D.Is. have recently been abolished ;

(*b*) whether it is a fact that A. D. Is. and Lady A. D. Is. have represented to Government against abolition of these posts ;

(*c*) if answer to (*b*) be in the affirmative, action taken on their representation.

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes, it is a fact.

(*b*) Not the Assistant District Inspectresses but the Directors of Education of various Regions have moved Government for reconsideration of the decision.

(*c*) The matter was taken up with the Finance Department which agreed in principle to the provision of peons to Assistant District Inspectresses (Girls) but as it involved departure from the policy laid down by Services and General Administration Department, advised that clearance in the first instance should be obtained from Services and General Administration Department. Accordingly, the Services and General Administration Department have been moved for concurrence.

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان) — اس کے متعلق میں وضاحت کرنا چاہتی ہوں کہ لیڈی انسپکٹرسوں کو خاص طور سے چپراسی رکھنے کی اجازت مل گئی ہے اور یہ بہت جلد ان کو مل جائے گا۔

Mr. Speaker : Now the Question Hour is over. There is one Short Notice Question. Yes Major Abdul Majid Khan.

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

INADEQUATE TEACHING STAFF IN HIGH SCHOOL AT SHAB KADAR FORT

*5384. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that adequate teaching staff has not been provided for the Government High School at Shab Kadar Fort, District Peshawar for the last two years ;

(*b*) whether it is a fact that inspite of incessant request by the people of that area to the Director of Education, Peshawar Region, no action has been taken to provide the necessary teaching staff in the said school ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to provide the necessary teaching staff, in the said school ?

وزیر تعلیم — (بیگم محمودہ سلیم خان) جناب والا ۔ اسکے متعلق میں معزز ممبر سے عرض کرونگی کہ گذشتہ سال ہم نے چند سکول کھولے تھے ۔ بد قسمتی سے ایسا ہوا کہ انکے سٹاف کی گرانٹ فائننس والوں سے نہیں ملی اس میں کچھ غلط فہمی ہو گئی تھی جسکی وجہ سے ٹیچرز کو جو رقم دیجاتی ہے وہ اس میں شامل نہیں تھی ۔ اب اسکے لئے ہم نے درخواست کی ہے کہ ہمیں اجازت دیجائے کہ ہم Contingency سے انکو ادا کریں ۔ چونکہ یہ Non-recurring expenditure ہے اسلئے ہم وہ Recurring میں سے نہیں دے سکتے ۔ اب ہم فائننس منسٹر صاحب سے اور فائننس سیکرٹری سے دوبارہ درخواست کریں گے تاکہ یہ مشکل بہت جلد حل ہو جائے اور آئندہ سال سے پہلے پہلے ہم انکو سٹاف مہیا کر دیں ابھی تک Temporary basis پر انکو سٹاف دیا جا رہا ہے ۔

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

MIDDLE SCHOOL FOR VILLAGE KATOZAI

***4862. Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that village Katozai, Tehsil Charsadda, Peshawar District having a population of 5,000 has only one Primary School and no middle School;

(*b*) whether it is a fact that the villages surrounding village Katozai have also no middle school ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to open a Middle School in the said village ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes, Katozai has no Middle School.

(*b*) No, there is a Middle School at Matta Mughel Khel, which is at a distance of 3-4 miles only. It caters to the needs of the ilaqa.

(*c*) The question of upgrading the Primary School, Katozai will be considered when the Annual Development Programme for 1965-66 is drawn up, provided the District and Divisional Councils recommend its upgradation to the Middle standard.

OPENING OF HIGH SCHOOL IN ILAQA SHAHI MALL IN PESHAWAR DISTRICT

*4864. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there is no High School in Ilaqa Shahi Mall in District Peshawar ;

(*b*) whether it is a fact that the poor people of the abovesaid area often discontinue their studies because they cannot afford to go to Peshawar city and live there in boarding houses to avail of the facilities of higher education ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to open a High School at a central place in the above said area ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) No. There is a Government High School at Akbarpura which is at a distance of 3 miles from Ilaqa Shahi Mall.

(*b*) and (*c*) In view of (*a*) above, question does not arise.

PAY SCALES OF TEACHERS OF ISLAMIAT IN HIGH SCHOOLS

*4876. **Maulana Ghulam Ghaus** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Director of Education, Peshawar Region has recommended that the pay scales of teachers of Islamiat in High Schools should be brought at par with the pay scales prescribed for other teachers ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the action taken thereon

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) The matter is under the active consideration of Government.

RULES FOR CONDUCTING EXAMINATIONS BY UNIVERSITIES OF WEST PAKISTAN

*4897. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the rules for conducting examinations by the Universities of West Pakistan were made by Government in 1962, if so, whether it is a fact that the said rules were made applicable to B.A. B.Sc., Examination of the Peshawar University in May/June , 1962 ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is a fact that the above-mentioned rules were made applicable to the Engineering Examinations of the said University in September, 1962 and not in May, 1962, if so, reasons therefor ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Consequent upon the Three-Year Degree Course in the case of B.A./B.Sc Classes having been held in abeyance, the candidates having passed B.A./B.S.c. Pass Course, Part II Examination held in 1962. (Annual and Supplementary) were awarded Degrees and the Regulations of the University of Peshawar were accordingly revised.

(*b*) The aforementioned changes with the re-introduction of the Two-Year B.A. B.Sc. Course were not meant for the Engineering Examinations of the University. The question of evolving these regulations to the Engineering Examinations did not arise.

APPOINTMENT OF QUALIFIED ULEMAS TO TEACH ISLAMIAT IN MIDDLE SCHOOLS

***4906. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government have introduced Islamiat as compulsory subject in the Middle Schools;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government have made any arrangements for the appointment of qualified Ulemas to teach Islamiat in the said schools ; if not, reasons therefor ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) Yes.

(*b*) No. Appointment of separate Islamiat teachers is not made because the teachers of other subjects who have good knowledge of Islamiat can teach this subject as well. Government is taking necessary steps to improve the qualifications of teachers both by-pre-service and in-service training to make them more proficient in teaching Islamiat.

DISPARITY IN PAY SCALE OF ISLAMIAT TEACHERS AND THE TEACHERS OF OTHER SUBJECTS

***4907. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether qualified Ulemas are appointed in Government High Schools for teaching Islamiat ;

(*b*) whether it is a fact that regular periods are allotted for teaching Islamiat in High Schools and students are examined in this subject as well;

(*c*) whether it is a fact that the pay scale of Islamiat teachers is not equal to that of the teachers of other subjects ;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) be in the affirmative reasons for the above disparity in their pay scales and whether Government intend to bring the pay scales of Islamiat teachers at par with that of other teachers ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Qualified Ulemas (Islamiat Teachers) have been appointed in the majority of Government High Schools of Peshawar Region. In other Regions Islamiat is taught by other teachers (usually Arabic teachers) who are conversent with the subject.

(*b*) Yes. Regular periods are allotted for teaching Islamiat and the students are examined in this subject.

(*c*) Yes.

(*d*) Pay scales of all types of teachers are not the same. They are different for different categories of teachers depending upon their qualifications and professional training. Revision of pay scales of Islamiat teachers of Peshawar Region is under the active consideration of the West Pakistan Government.

PESH IMAMS OF MOSQUES IN HOSTELS OF GOVERNMENT HIGH SCHOOLS IN FORMER SIND AREA

*4946. **Mir Haji Khuda Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in the former Sind area Pesh Imams of the mosques in the hostels of Government High Schools were employed by Government ;

(*b*) whether it is a fact that the said Pesh Imams were imparting religious education in the mosques also ;

(*c*) whether it is a fact that the posts of Pesh Imams in all afore-mentioned mosques have been abolished in the month of October , 1963, and these mosques are now lying in a bad condition in the absence of such Pesh Imams ;

(*d*) if answer to (*a*) and (*b*) in the affirmative, reasons for abolition of the said posts ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) In the former Sind, including Khairpur State six Pesh Imams were appointed in the following mosques in the hostels attached to Government High Schools :—

(1) Halla.
(2) Dadu.
(3) Tando Bago.
(4) Khairpur.
(5) Cambet.
(6) Kot Digi.

(*b*) Pesh Imams of the above mosques were teaching holy Quran together with some other religious subjects to the students residing in hostels of the schools.

(*c*) No post of Pesh Imam has been abolished in October, 1963.

(*d*) Does not arise.

TERMINATION OF SERVICES OF LOWER STAFF IN GOVERNMENT PRIMARY MIDDLE AND HIGH SCHOOLS IN FORMER SIND AREA

*4947. **Mir Haji Khuda Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the services of the lower staff, i.e., peons, lady peons (kaniza), watermen, sweepers, etc., have been terminated in all the Government Primary, Middle and High Schools in the former Sind area ;

(*b*) whether it is also a fact that the said staff was rendering much useful service in these institutions, i.e., the lady peons used to bring children from their homes and take them back to their homes and the watermen besides sprinkling water on the school premises used to provide water for drinking purposes;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) be in the affirmative, reasons for termination of their services and whether the Government intend to consider the advisability of reinstating them ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : : (*a*) Yes, it is a fact.

(*b*) Yes, it is also a fact.

(*c*) The services of these peons have been terminated as a result of the orders passed by Government in the Services and General Administration Department determining the strength of Class IV Establishment/peons in various Non-Secretariat Offices. The question to revive some posts is under consideration of Government and in case sufficient justification is made available by the Director of Education, Hyderabad Region, it is hoped that some of the retrenched posts of peons would be revived.

OPENING OF 'MAKTIB, IN MOSQUES OF BAHAWALPUR DIVISION

***4985. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government had opened, Maktibs' in the mosques of Bahawalpur District ;

(*b*) whether it is a fact that the teachers appointed in the said 'Makatib' were given grant in aid for ten years ;

(*c*) whether it is a fact that the said grant was stopped in 1962 ;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to restore abovementioned grant, if not, reasons therefor?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes. the Government did open 'Makatib' in mosques of the Bahawalpur Division.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes, but it has since been issued.

(*d*) Question does not arise.

NUMBER OF W.P.E.S., CLASS (I) AND (II) OFFICERS IN THE EDUCATION SECRETARIAT

***4994. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of W.P.E.S. (I) and (II) Officers belonging to each integrating unit working in the Education Secretariat ;

(*b*) whether it is a fact that Peshawar Region has no representation in this class of service in the Education Secretariat; if so, the steps Government intend to take to give this Region due representation ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) The number of W.P.E.S., Class I Officers beloinging to the integrating Units in the Education Secretariat is 9. There is no Class II Officer working in the Education Secretariat.

(*b*) Yes. Peshawar has no representation. Qualifications and suitability are kept in view when making such appointments which are of a technical nature.

PROMOTION OF P.E.S. CLASS II OFFICERS WORKING ON THE SCHOOLS CADRE.

***4995. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there were two cadres of P.E.S., II, one for colleges and the other for schools in the former N-W.F.P. ;

(*b*) whether it is a fact that the scales of pay of the posts in the above said cadres were identical ;

(*c*) whether it is a fact that all the P.E.S., Class II officers working in the college cadre on 13th October 1955 in the former N.-W.F.P. were promoted to W.P.E.S.I. junior scale, with effect from 14th October 1955;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for which P.E.S., Class II officers working on the School Cadre were denied the said promotion ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes. But the fact is that the Senior Lecturers working in colleges in Class II in the former N.-W.F.P. were not promoted but placed in Class I (Jr.) Collegiate Cadre as a result of the revision of pay scales, vide Government notification No. 125-PR/58, dated the 13th September, 1958.

(*d*) Officers of P. E. S. Class II on the School and Administrative Cadre were very few in number in the N.-W.F.P. and were not placed in W.P. E. S., Class I (Junior) because their pay scales were not revised as was done in the case of officers of the Collegiate Cadre. Even previously there were no Class I (Junior) posts in the Schools and Administrative Cadres in the former N.-W. F.P. It is stated that Class II officers of the School and Administrative Cadres have not been placed in Class I (Junior) in any part of West Pakistan because pay scales of this category of officers were not revised. Promotions from Class II to Class I (Sr.) in this cadre are, however, admissible. There is no step of Class I (Jr.) for this category of officers.

UPGRADING OF SWABI GOVERNMENT COLLEGE

*5001. **Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that when she visited Swabi the residents of that area requested her to upgrade the Swabi Government College to the status of a Degree College during the next financial year and to rename it as Sir Sahibzada Abdul Qayum Khan Memorial Government College ;

(*b*) whether it is also a fact that she promised to give sympathetic consideration to the demand ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to upgrade the above said College to the status of a Degree College during the next financial year ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) A request was made to the Minister of Education when she visited Swabi and she promised to consider the question sympathetically.

(*c*) It is submitted that the Intermediate College at Swabi was opened only during the last financial year. The building for the college is under construction but has not yet been completed. However, steps are being taken to have the building completed as early as possible. The question of raising the Intermediate college will be examined on merits along with other cases at the appropriate time.

ESTIMATED COST OF CONSTRUCTION OF BUILDING OF GOVERNMENT COLLEGE, SWABI

*5002. **Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the estimated cost of the construction of the building of the Government College, Swabi ;

(*b*) the funds provided in the budget for the year 1963-64 for the construction of the said building ;

(*c*) whether any funds have been allocated for the construction of any hostel in the said institution if not, whether Government intend to allocate funds for the construction of the said hostel during the current year ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) The estimated cost is Rs. 5 lacs.

(*b*) It has been possible to provide only Rs. 2.50 lacs during the year 1963-64.

(*c*) It has not been possible to have funds allocated for the construction of a hostel in Government Intermediate College, Swabi this year. The question, however, is being examined and effective steps will be taken to have a hostel constructed as early as possible provided the number of students seeking admission to the hostel justifies it and adequate funds are made available to the Department.

UPGRADING OF THE MIDDLE SCHOOLS OF VILLAGES LAHORE AND DOBIAN, DISTRICT MARDAN

*5003. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that 9th and 10th classes in the Middle School at village Lahore and 9th class in the Middle School at Village Dobian (District Mardan) have-been started ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the Government intend to raise both the above said Middle Schools to the standard of High Schools during the year 1964-65 ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes. 9th and 10th classes have been started in the Middle School at Village Lahore (District Mardan). 9th class has also been started in Government Middle School, Dobian, but these classes have been started unofficially by the public.

(*b*) The upgradation of these schools will be considered on merit along with other cases of similar nature in the Annual Development Programme for 1964-65.

IMPARTING TECHNICAL EDUCATION TO STUDENTS OF HIGH SCHOOLS OF TEHSIL SWABI, DISTRICT MARDAN

*5007. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that no workshop has so far been opened in any of the high schools of Tehsil Swabi, District Mardan for imparting technical education to the students of that area ;

(*b*) whether it is also a fact that when the Director of Education paid visit to Tordher the people of that area had put forth a demand that a workshop be opened in the High School of Tordher ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to make any arrangement for opening a workshop in the above mentioned school, if so, when ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) The needs of this area will be considered on merit along with other cases of similar nature during the year 1964-65.

LADY SCIENCE TEACHER IN MARDAN GIRLS HIGH SCHOOL

*5008. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there is no lady teacher in Mardan Girls High School for teaching Science ;

(*b*) if answer to (*a*) above in the affirmative, the reasons therefor, and the time by which a lady teacher for teaching Science will be posted there ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) There is one Science mistress working in Government Girls High School, Mardan.

(*b*) In view of (*a*) above the question does not arise.

ALLOTMENT OF FUNDS FOR MAINTENANCE AND EXPANSION OF THE MIDDLE AND HIGH SCHOOLS BUILDINGS

*5015. **Syed Haziq Ali Shah** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government provide funds every year for the maintenance and expansion of the buildings of Middle and High Schools; if so, the year-wise amount provided for the purpose to each school in each district of Peshawar Division during the last three years along with the amount actually spent by each school every year ;

(*b*) in case there is any variation in the budgetary provision and actual expenditure in respect of any school in any year, the reasons therefor ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) It is a fact that Government provide funds every year for the maintenance and expansion of the buildings of Middle and High Schools. The funds provided during the last three years to different schools in each District of Peshawar Division along with the amount actually spent by each school every year are given below:—

1960-61		*Total Cost*	*Expenditure*
By adding additional rooms		Cost	
(1) G. H. S., Katlang (Mardan)	..	30,000	30,000
(2) G.H.S., Balakot (Hazara)	..	13,000	13,000
Upgrading to High standard—			
(1) G.H..S., Marghas (Mardan)	..	40,000	40,000
(2) G.H.S., Panian (Hazara)	..	40,000	40,000

1961-62		*Total cost* Rs.	*expenditure* Rs.
By adding additional rooms—			
(1) G.H.S., Akbar Pura (Peshawar)	..	46,000	46,000
(2) G.H.S., Nahaqi (Peshawar)	..	40,000	40,000
(3) G.H.S., No. 3, Mardan (Mardan)	..	32,000	32,000
(4) G.H.S., Yar Hussain (Mardan)	..	38,000	38,000
(5) G.H.S., Nawan Killi (Mardan)	..	48,000	48,000
(6) G.H.S., Kotnaji bullah (Hazara)		32,000	32,000
(7) G.H.S., Havelian (Hazara)	..	24,000	24,000

1962-63

By adding additional rooms—

(1) G.H.S, Utmanzai (Peshawar)	..	54,000	54,000
(2) G.H.S., High School, Peshawar	..	25,000	25,000
(3) G.H.S., Mardan (Mardan)	..	16,000	16,000
(4) G.H.S., No. 2, Abbottabad (Hazara)		37,000	37,000
(5) G.H.S., Balakot (Hazara)	..	8,000	8,000

Up-grading to High Standard—

(1) G.H.S. Shabqaddar (Peshawar)	..	40,000	40,000
(2) G.H.S., Gujrat (Mardan)	..	40,000	40,000

As regards maintenance of the buildings, funds are provided by Government to the P.W.D., which carries on the annual repairs, etc., of these buildings.

(*b*) There is no variation in the provision and actual expenditure in respect of the schools mentioned in (*a*) above.

B.Sc. Classes in Government Degree College, Kohat

***5017. Syed Haziq Ali Shah :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there are no B.Sc. Classes in the Government Degree College, Kohat ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to start B.Sc. Classes in the said College if so, when ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) At present, there are no B.Sc. Classes in the Government College, Kohat.

(*b*) Government is considering the question of starting B.Sc. Classes in the Government College, Kohat. The scheme has been included in the annual Development Programme of 1964-65. The question will be considered on merits provided the number of students desirous of seeking admission to B.Sc. Classes is adequate and Funds are forthcoming for the setting up of laboratories, etc.

Revision of Scales of Pay of Teachers serving in Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions

***5018. Syed Haziq Ali Shah :** Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that the Government intend to revise the scale of pay of the teachers serving in Peshawar and Dera Ismail Khan Divisions to those of the teachers serving in the former Punjab area, with effect from14th October, 1955; if so, the approximate date by which the scales will be revised ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : The scales of pay of teachers serving in Peshawar and Dera Ismail Khan Division., have since been revised with effect from 14th October 1955, on all West Pakistan basis, Hence the question of bringing the scales of teachers of Dera Ismail Khan and Peshawar Divisions on par with teachers of former Punjab does not arise.

OPENING OF A COLLEGE FOR GIRLS AT KOHAT

*5021. **Syed Haziq Ali Shah** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is no college for girls at Kohat ;

(*b*) whether it is a fact that the Divisional Council, Peshawar, recommended to the Government to open a College for girls at Kohat ;

(*c*) whether it is a fact that a large number of girls students of the Kohat district are studying different colleges of other districts ;

(*d*) whether it is a fact that a college for girls has been sanctioned for Tank which is a tehsil head quarter ;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to open a Girls College at Kohat ; if so, the approximate date by which action will be taken in this behalf ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) No. There are only 22 girl students from Kohat at present studying in Government Frontier College for Women, Peshawar.

(*d*) No. An Intermediate College for Boys only has been started this year at Tank. The question of opening a Girls College at Tank does not arise at present.

(*e*) The demand for a girls College at Kohat has been noted and will be considered on merit along with other places in the III 5-Year Plan. There is no likelihood of providing a girls College at Kohat during 1964-65 because the number of remaining Intermediate Colleges to be opened next year according to the Plan provision is only 2 for the whole province.

RULES FOR ADMISSION TO FIRST YEAR CLASS OF WEST PAKISTAN UNIVERSITY OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY

*5027. **Malik Muhammad Hussain** : Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(*a*) whether Government have framed any rules for admission of students to the first year class of the West Pakistan University of Engineering and Technology, Lahore ;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, (*i*) whether any written test is provided for admission into the said classes and if so, (*ii*) the names of the persons who set the papers and the names of examiners; (*iii*) whether similar test has been provided by Government for admission to other professional institutions like Medical College, Agriculture University, Animal Husbandry College, Agriculture University, etc. and if not, reasons for prescribing the test for admission to the University of Engineering and Technology ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : The West Pakistan University of Engineering and Technology, Lahore, being a Body Corporate under para, 3 (3) of the West Pakistan University of Engineering and Technology Ordinance 1961 (No. XV of 1961), is autonomous. Rules for admission of students to the first year class of the University are therefore, framed by the University and not by Government. The Government does not ordinarily interfere with the work of the University—Under the circumstances answer to Part A of the question is in the negative. This being so, answer to the rest of the question does not arise.

SINDHI LANGUAGE EXAMINATION FOR SINDHI PRIMARY TEACHERS

*5039. **Rais Allan Khan Leghari**: Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(*a*) the number of Sindhi Primary Schools, Secondary Schools and Colleges in Hyderabad and Khairpur Divisions separately;

(*b*) the number of Sindhi primary teachers who have not passed the Sindhi language examination;

(*c*) whether Government intend to consider the advisability of making Sindhi language examination compulsory for the said teachers?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan)

(*a*) *Number of Sindhi Primary Schools* :

Hyderabad Division	3476
Khairpur Division	3356
Number of Sindhi Middle Schools:	
Hyderabad Division	111
Khairpur Division	127
Number of Sindhi High Schools :	
Hyderabad Division	82
Khairpur Division	85
Number of Arts and Science Colleges :	
Hyderabad Division	19
Khairpur Division	11
Number of Professional Colleges :	
Hyderabad Division	8
Khairpur Division	4

(*b*) *Number of Sindhi Primary Schools* :

Teachers who have not passed the Sindhi Language Examination	850

(*c*) In accordance with the Government orders, non-gazetted Government Servants are not now required to pass the Regional Language Examination. Since the Primary Sindhi Teachers are non-gazetted Government Servants, it is not essential for them to pass the Sindhi Language Examination. Moreover, the teachers who have not passed the Sindhi Language Examination teach Urdu Language or other subjects through the medium of Urdu, it is, therefore, not essential for them to pass the said examination. If however, a teacher who has not passed the Sindhi Language examination, has to teach in the Sindhi Medium schools he will be required to pass the said examination.

PENSION CASES OF PRIMARY TEACHERS OF HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

***5041. R ais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Education be pleased to state : the numbr of pension cases of Primary Teachers of Hyderabad and Khairpur Divisions for more than 5 years pending along with thereasons for the delay in deciding these cases and the steps Government intend to take to ensure early disposal of these cases ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : 17 only. The main reasons for the delay in finalization of these pension cases are as under:—

(*i*) in a number of cases where the pay was got fixed after retirement it was found that there were huge amounts standing against their names which were to be recovered from the pension. The poor pensioners concerned could not refund the over-payments made to them due to wrong fixation. The question of waiving the excess amount paid to them is being considered by Government.

(*ii*) The submission of list of family members and their descriptive rolls are generally delayed by the families of the deceased.

PRIMARY SCHOOLS FOR BOYS AND GIRLS IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

***5045. Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of primary schools for boys and girls respectively in each District of Hyderabad and Khairpur Divisions during the period from 1957 to 1962 ;

(*b*) the number of students, boys and girls on the rolls in each District of the Division during the said period ;

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) The number of primary schools for boys and girls in each district of Hyderabad and Khairpur Divisions, during 1957—62, is given in the attached list (A).

(*b*) The number of boys and girls on the rolls of schools in each district of the Hyderabad and Khairpur Divisions, during 1957—62, is given in the attached list ('B').

(*c*) The number of trained and untrained primary teachers in each district of the Hyderabad and Khairpur Division s is given in the attached list('C').

(A) NUMBER OF PRIMARY SCHOOLS OF HYDERABAD DIVISION DISTRICT-WISE

Year	Thatta	Hyderabad	Tharparkar	Sanghar	Dadu
1957—					
Boys ..	370	588	736	381	492
Girls ..	6	36	29	8	21
1958—					
Boys ..	370	610	741	376	505
Girls ..	6	36	36	14	28
1959—					
Boys ..	373	623	751	386	508
Girls ..	13	36	39	18	33
1960—					
Boys ..	366	634	751	396	540
Girls ..	13	40	45	18	37
1961—					
Boys ..	426	724	792	414	543
Girls ..	21	51	50	21	42
1962—					
Boys ..	465	850	890	450	544
Girls ..	46	81	76	29	57

Primary Schools in Khairpur Division District-wise—

Year	Nawabshah	Sukkur	Jacobabad	Larkana	Khairpur
1957—					
Boys ..	436	644	294	421	277
Girls ..	35	34	8	30	14
1958—					
Boys ..	446	641	295	421	277
Girls ..	23	31	8	33	14
1959—					
Boys ..	436	641	297	421	309

Year	Nawabshah	Sukkur	Jacobabad	Larkana	Khairpur
Girls ..	33	36	5	37	14
1960—					
Boys ..	449	672	347	421	311
Girls ..	40	39	6	39	16
1961—					
Boys ..	449	691	390	477	324
Girls ..	43	39	6	36	25
1962—					
Boys ..	454	746	435	452	367
Girls ..	48	41	7	44	30

NUMBER OF STUDENTS ON ROLL IN THE BOYS AND GIRLS PRIMARY SCHOOLS OF HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS DURING 1957—62

(b) Number of students in Hyderabad Division District-wise—

Year	Thatta	Hyderabad	Tharparkar	Sanghar	Dadu
1957—					
Boys ..	9,270	42,291	30,112	19,752	33,640
Girls ..	611	4,170	1,301	621	1,121
1958—					
Boys ..	9,620	44,305	32,830	19,605	30,133
Girls ..	782	4,291	1,243	816	1160
1959—					
Boys ..	9,728	45,497	33,408	19,724	30,598
Girls ..	807	4,031	1,402	922	1,198
1960—					
Boys ..	9,752	46,595	33,884	20,024	30,838

Year	Thatta	Hyderabad	Tharparkar	Sanghar	Dadu
Girls ..	899	4,237	2,167	891	1,241
1961—					
Boys ..	10,650	84,833	43,150	23,982	37,466
Girls ..	720	4,375	3,275	882	1,282
1962—					
Boys ..	15,982	52,618	37,332	24,519	37,479
Girls ..	840	4,722	3,141	942	1,401

Number of students in Khairpur Divisions District-wise—

Year	Nawabshah	Sukkur	Jacobabad	Larkana	Khairpur
1957—					
Boys ..	29,796	33,620	13,471	29,000	14,302
Girls ..	1,269	1,986	380	1,474	448
1958—					
Boys ..	30,212	47,601	15,824	29,950	14,782
Girls ..	1,404	2,686	572	1,694	458
1959—					
Boys ..	3,1129	48,948	17,209	30,000	16,009
Girls ..	1,179	2,177	417	1,790	543
1960—					
Boys ..	32,571	50,959	18,532	30,300	17,865
Girls ..	1,200	918	274	986	630
1961—					
Boys ..	34,148	53,957	19,332	30,300	18,643
Girls ..	1,395	2,350	509	2,506	1,057
1962—					
Boys ..	35,000	56,805	21,763	35,800	20,984
Girls ..	2,272	4,320	928	2,944	1,346

NUMBER OF TRAINED AND UNTRAINED TEACHERS IN THE BOYS AND GIRLS PRIMARY SCHOOLS OF HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS DURING 1957—62.

(C) Number of Trained Teachers in Hyderabad Division District-wise—

Year	Thatta	Hyderabad	Tharparkar	Sanghar	Dadu
1957—					
Boys ..	432	605	443	402	439
Girls ..	1	54	21	2	7
1958—					
Boys ..	432	711	541	430	450
Girls ..	1	56	33	4	8
1959—					
Boys ..	482	773	654	435	558
Girls ..	3	60	346	6	10
1960—					
Boys ..	490	914	769	469	672
Girls ..	4	62	46	9	13
1961—					
Boys ..	510	1,038	849	523	717
Girls ..	5	70	51	10	20
1962—					
Boys ..	540	1,224	949	717	927
Girls ..	8	81	63	13	31

Number of Trained Teachers in Khairpur Division District-wise—

Year	Nawabshah	Sukkur	Jacobabad	Larkana	Khairpur
1957—					
Boys ..	449	827	225	725	292
Girls ..	14	25	2	12	1
1958—					
Boys ..	486	890	253	725	291
Girls ..	9	21	5	14	1

Year	Nawabshah	Sukkur	Jacobabad	Larkana	Khairpur
1959—					
Boys ..	476	995	267	725	324
Girls ..	15	30	6	26	1
1960—					
Boys ..	544	1,093	285	825	351
Girls ..	18	35	8	29	1
1961—					
Boys ..	639	1,174	378	925	390
Girls ..	19	37	9	30	1
1962—					
Boys ..	662	1,401	458	986	447
Girls ..	24	44	12	35	3

Number of Untrained Teachers in Hyderabad Division District-wise—

Year	Thatta	Hyderabad	Tharparkar	Sanghar	Dadu
1957—					
Boys ..	270	700	720	220	559
Girls ..	11	58	40	13	35
1958—					
Boys ..	270	842	630	228	572
Girls ..	14	59	51	17	38
1959—					
Boys ..	240	819	538	229	438
Girls ..	12	69	71	177	41
1960—					
Boys ..	210	692	436	277	376
Girls ..	13	79	74	16	48
1961—					
Boys ..	252	750	413	245	339
Girls ..	20	82	74	18	46
1962—					
Boys ..	252	543	312	189	295
Girls ..	50	101	88	25	54

Number of Untrained Teachers in Khairpur Division District-wise

Year	Nawabshah	Sukkur	Jacobabad	Larkana	Khairpur
1957—					
Boys ..	511	952	295	295	393
Girls ..	23	36	8	28	28
1958—					
Boys ..	606	894	268	295	393
Girls ..	16	48	10	26	28
1959—					
Boys ..	594	759	261	295	366
Girls ..	28	38	4	24	29
1960—					
Boys ..	552	884	259	195	372
Girls ..	35	44	5	27	31
1961—					
Boys ..	465	633	289	220	333
Girls ..	34	42	4	26	36
1962—					
Boys ..	454	461	257	236	311
Girls ..	42	51	7	34	43

PUBLICATION OF TEXT BOOKS BY SINDHI PUBLISHERS

*5061. **Rais Allan Khan Leghari :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(*a*) the shares of Sindhis Publishers in the Text book publication programme of the West Pakistan Text Book Board ;

(*b*) whether it is a fact that Pakistan Text Book Board is ignoring Sindhi Printing and Publishing Concerns in the field, if so, reasons therefor and the action Government intend to take in the matter ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) ;

(*a*) The publishers of Hyderabad Region were entrusted with the publication of all the Regional Text Books of that Region. They are also eligible to tender for books prescribed at West Pakistan level. This privilge was given to them by the West Pakistan Text Book Board soon after its establishment in 1962.

(*b*) In view of (*a*) above this is contrary to the fact and therefore does not arise.

NUMBER OF LECTURERS IN GOVERNMENT COLLEGE, JHANG

*5099. **Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(*a*) the number of lecturers posted at the Girls Government College, Jhang ;

(*b*) the number out of these mentioned in (*a*) above, who are new entrants to the West Pakistan Education Service II (Collegiate Branch) ;

(*c*) whether the Lecturers mentioned in (*b*) above were appointed after inviting applications and interviewing the candidates ; if so, (*i*) the number of candidates ; (*ii*) the names of the Officers who interviewed them ; (*iii*) the date and place where they were interviewed ; and (*iv*) the marks obtained by each candidate in the interview ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) Twelve excluding the Class I (Jr.), Principal.

(*b*) Eight.

(*c*) Yes. The candidates were appointed by inviting applications and holding interviews in each subject separately :—

English—

(*i*) Three candidates.

Selection Board—

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad, M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Mr. Tanvir Ahmad Khan, Assistant Educational Adviser to the Government of West Pakistan, Rawalpindi as subject expert.

3. Miss S. Kamat, Deputy Directress of Education, Rawalpindi Region.

(*iii*) The candidates were interviewed on 6th September 1963, in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi Region.

(*iv*) Two candidates obtained 21 and 19 marks out of total marks of 40. The third one was placed on the waiting list subject to announcement of her M.A. (final) result and with the condition that she got at least 2nd Class Master's Degree.

Urdu—

(*i*) Ten candidates.

Selection Board— .....

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad M.Sc., Director of Education, Rawalpindi: Region.

2. Mr. A.H. Warsi, Lecturer, in Urdu, Government College, Rawalpindi as subject expert.

3. Miss S. Kamat, Deputy Directress of Education, Rawalpindi Region.

(*iii*) The candidates were interviewed on 6th September, 1963 in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi Region.

(*iv*) Only five candidates turned up for interview who obtained marks as under :—

(1) 18, (2) 27, (3) 17, (4) 15, (5) 14. The remaining candidates did not qualify.

Geography—

(*i*) Ten candidates.

Selection Board—

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad, M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Miss S. Kamat, Deputy Directress of Education, Rawalpindi Region.

3. Syed G.A. Naqvi, Lecturer in Geography, Government College, Rawalpindi as subject expert.

(*iii*) The candidates were interviewed on 6th September, 1963 in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi Region.

(*iv*) Only seven candidates turned up for interview who obtained marks as under—

(1) 17, (2) 17, (3) 16, (4) 16, (5) 15, (6) 12, (7) 12. The remaining candidates did not qualify.

Economics—

(*i*) Seven candidates.

Selection Board—

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad, M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Miss S. Kamat, Deputy Directress of Education, Rawalpindi Region.

3. Mr. Muhammad Afzal, Lecturer in Economics, Government College, Rawalpindi as subject expert.

(*iii*) The candidates were interviewed on 25th September, 1963 in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi Region.

(*iv*) Four candidates came for interview on the date as mentioned above. They obtained marks as under :—

(1) 19, (2) 18, (3) 16, (4) 13. The remaining candidates did not qualify.

Islamiat—

(*i*) Seven candidates

Selection Board—

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad, M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Mr. Nsir-ud-Din, Deputy Director (Colleges), Rawalpindi Region.

3. Hafiz Nasim Ahmad, Professor of Arabic, Government College, Rawalpindi as subject expert.

(*iii*) The candidates were interviewed on 25th September, 1963 in the Chamber of the Director of Education Rawalpindi Region.

(*iv*) Only two candidates had turned up for interview. They obtained marks as under :—

(1) 20, (2) 16. The remaining candidates did not qualify.

Civics—

(*i*) Six candidates.

Selection Board—

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Mrs. R. M. Durrani, Deputy Directress.

3. Mr. Nasir-ud-Din, Deputy Director (Colleges)

4. Mr. Afzal Shah, Lecturer in Political Science, Government College, Rawalpindi as subject expert.

(*iii*) The candidates were interviewed on 25th September, 1963 in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi Region.

(*iv*) Only four candidates came for interview. They obtained marks as under :—

(1) 18, (2), 18, (3) 17, (4) 16. The remaining candidates did not qualify

Persian—

(*i*) Twelve candidates

Selection Board—

(*ii*) Prof. G. Ahmad, M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Mrs. R.M. Durrani, Deputy Directress.

3. Mr. Nasir-ud-Din. Deputy Director, (Colleges).

4. Mr. Anwar Ali, Lecturer, in Persian, Government College, Rawalpindi as subject expert.

(*ii*) The candidates were interviewed on 25th September, 1963 in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi.

(*iv*) Only eight candidates turned up for interview in the subject. They obtained marks as under :—

(1) 23, (2) 22, (3) 21, (4) 18, (5) 18, (6) 17, (7) 15, (8) 14. The remaining candidates did not qualify.

History—

(*i*) Twelve candidates.

Selection Board—

(*ii*) 1. Prof. G. Ahmad, M.Sc., Director of Education, Rawalpindi Region.

2. Mrs. R.M., Durrani, Deputy Directress.

3. Mr. Nasir-ud-Din, Deputy Director (Colleges).

4. Mr. S.M. Iqbal, Professor of History, Government College, Rawalpindi as subject expert.

(*iii*) The candidates were interviewed on 6th September, 1963, in the Chamber of the Director of Education, Rawalpindi.

(*iv*) Only four candidates came for interview, they obtained marks as under :—

(1) 19, (2) 16, (3) 16, (4) 14. The remaining candidates did not qualify.

OPENING OF GIRLS COLLEGE AT JHANG

***5100. Mr Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government decided to open a Girls College at Jhang, and this decision was communicated to the Director of Education Rawalpindi;

(*b*) the date on which the colleges in the Province were re-opened after summer vacations this year ;

(*c*) whether it is a fact that the building selected for housing the said college at Jhang remained locked right up to the commencement of the academic session and was not even white washed ;

(*d*) whether it is also a fact that the appointment of Lecturers and Principal for the said college was not made till the College started functioning ;

(*e*) the amount advanced by the Director of Education, Rawalpindi to the Principal of the said College for defraying the initial expenses on white-washing, etc. and the date on which it was made ;

(*f*) If answers to (*c*) and (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to take action against the authorities responsible for this negligence ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) Yes. Government Sanction for opening the college was issued in July, 1963.

(*b*) Colleges re-opened on 16th September, 1963.

(*c*) No. The building was in perfect order when the College started functioning.

(*d*) No. The appointment of the Principal was made in September before the re-opening of the College. Some lecturers were also appointed at the same time. All the appointments were finalised in September, 1963. However, some of the persons to whom the appointments were offered took some time to join their posts. All the Lecturers had joined by October, last.

(*e*) No amount was advanced to the Principal for defraying the initial expenses on white washing etc.

HAJI QADIR BUX GOVERNMENT HIGH SCHOOL TANDO JAN MUHAMMAD

***5102. Haji Mir Khuda Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a scheme regarding the upgrading of Haji Qadir Bux Government High School, Tando Jan Muhammad to an Intermediate College was approved by Government for inclusion in the programme for the year 1963-64 on the request of the questioner made by him to the Governor at Peshawar ; if so, whether it is fact that the said school has not so far been upgraded ;

(*b*) whether it is a fact that the Questioner has already donated 16 acres of land and a sum of Rs. 25,000 for the purpose ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to up-grade the said school to an Intermediate College, if, so, when ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(a) : The question of opening an intermediate College at Tando Jan Muhammad was examined by the Education Department but because of limited number of Intermediate Colleges sanctioned for West Pakistan it was not possible to allocate a College to Tando Jan Muhammad during the current Financial year.

(b) From a letter from Haji Mir Khuda Bakhsh, M.P.A., to the Governor on record in the Education Department, it appears that 16 acres of land and Rs. 25,000 were donated by him for the school.

(c) The Question of opening an Intermediate College at Tando Jan Muhammad will be considered on merit alongwith other places at the appropriate time.

INTERMEDIATE COLLEGE, PARACHINAR

***5109. Malik Zaman Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that an Intermediate College was opened by Government in Parachinar during 1956 ;

(b) whether it is a fact that the said College has not so far been sanctioned on permanent basis and its staff is also temporary ;

(c) whether it is a fact that no residential accommodation has so far been provided to the staff of the said college;

(d) whether it is a fact that the said College has not so far been up-graded to a Degree College;

(e) if answer to (a), (b), (c) and (d) above be in the affirmative, whether Government intend to sanction the college on permanent basis, provide its staff with residential accommodation and upgrade it to a Degree College, if so, when ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (a) Yes. But this College is under the control of the Home Department and a reference may kindly be made to that Department for the requisite information. It is further stated that colleges in the Frontier Region are the concern of the Home Department.

SPECIAL J. A. V. CERTIFICATE TO J. V. TEACHERS OF FORMER N.-W.F.P. REGION

***5123. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that special J.A.V. Certificate is granted to such J.V. Teachers of former N.W.F.P. Region as have served in Education Department for ten years ;

(*b*) the number of J.V. teachers who had more than ten years service in the former N.-W.F.P. Region on 30th November, 1963;

(*c*) whether it is a fact that a number of J.V. teachers of former N.-W.F.P. Region who have completed 10 years service have not so far been granted the Special J.A.V. Certificates;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for not granting the Special J.A. Vs. Certificates to the J. V. teachers entitled to it ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) No.

(*b*) In the Peshawar Region, the number of Matric J.V. Teachers who have more than 10 years of service is 66.

(*c*) Yes.

(*d*) The West Pakistan Education Department is not in favour of awarding special certificates to any category of teachers. The teachers will, however be allowed to appear as private candidates in the C.T. examination after 2 months of in-service training provided their basic qualification as FA../F.Sc. and they have five years service.

PROMOTIONS OF NON-GAZETTED HEADMASTERS, HEADMISTRESSES, DISTRICT INSPECTORS/INSPECTRESSES OF SCHOOLS

***5170. Mr. Iftikhar Ahmad Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in December, 1960 some non-Gazetted Headmasters, Headmistresses, District Inspectors, Inspectresses of Schools were promoted to W.P.E.S., II;

(*b*) whether it is a fact that some officials senior to them were ignored;

(*c*) whether it is a fact that Mrs. T. Aslam, District Inspectress of Schools, Lahore, was promoted out of turn ;

(*d*) whether it is a fact that a number of complaints about corruption, drawal of bogus.T.A. and other malpractices were pending against her in the Education Department;

(*e*) whether it is a fact that some of the above-mentioned charges were proved in a preliminary inquiry conducted by the then Inspectresses of Schools and her transfer was recommended ;

(*f*) whether it is a fact that neither any action has so far been taken against the above said Inspectresses nor any formal inquiry has been conducted into the allegations against her ;

(*g*) if answer to (*a*) to (*f*) be in the affirmative, the action Government intend to take in the matter ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) No. Promotions were not ordered in December, 1960, actually a large number of non-Gazetted Headmasters/Headmistresses of High Schools, District Inspectors/Inspectresses were promoted to W.P.E.S., Class II in December, 1961, on purely temporary basis as a result of Government's decision to upgrade these posts to Class II.

(*b*) No. None of the Headmasters/Headmistresses of Government High Schools/District Inspectors/Inspectresses was ignored.

(*c*) No. Mrs. T. Aslam was not promoted out of turn.

(*d*) No. Nothing is pending. Certain complaints were lodged against her by one of her subordinates. These were looked into and were not proved except that she was found guilty of charging T.A. by rail for certain journeys actually performed by her by road ;

(*e*) An enquiry was held by the Inspectress of Schools, Lahore Division and no other allegation was proved except that of the T.A. bill. The former Inspectress of Schools recommended the transfer of Mrs. T. Aslam but it was not ordered as the enquiry was in progress at that time. The present Inspectress did not recommend her transfer.

(*f*) No. An enquiry was conducted and suitable action taken. Mrs. T. Aslam has been warned and a copy of the warning has been placed in her Character Roll.

(*g*) No. further action is intended to be taken against Mrs. T. Aslam, District Inspectress of Schools, Lahore District.

TRANSFER OF ZUBEDAH QURESHI, HEADMISTRESS, GOVERNMENT GIRLS SCHOOL, KHAIRPUR

*5177. **Mr. Qazi Muhammad Azam** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that according to a circular issued by Education Department no teacher can be transferred until he has completed three years of service;

(*b*) whether it is a fact that Miss Zubedah Qureshi Headmistress, Government Girls School, Khairpur, was transferred after a few months of her assumption of charge of that post if so, reasons therefor?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) The normal term of posting Regional/Divisional/District Officer at a station is three years, but in public interest or on compassionate grounds the transfers can be effected before the expiry of normal term.

(*b*) Mrs. Zubeda Qureshi (Qadri) was posted in W.P.E.S. Class II as Headmistress, Government Girls High School, Khairpur, with effect from 17th August 1962. She has been transferred on the complaint and advice of the Deputy Commissioner, Khairpur District.

PAY SCALE OF CONFIRMED PHYSICAL SUPERVISORS IN S.E.S. (II) OF EDUCATION DEPARTMENT IN FORMER N.-W.F.P.

***5179. Master Khan Gul :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the pay-scale of confirmed Physical Supervisor in S.E.S. (II) of Education Department in former N.-W.F.P. was Rs. 100—10—300 before 14th October, 1955 ;

(*b*) whether it is a fact that Government with a view to bring uniformity in the pay scales of all employees in the Province, introduced revised scales on 14th October, 1955 but the pay-scales of the Physical Supervisors have not been revised so far ;

(*c*) whether it is a fact that according to the recommendation of the Pay Commission, the revised scales for all employees are to be made effective from 4th December, 1962 ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative , reasons for depriving the said Physical Supervisors in the former N.-W.F.P. of the said benefit?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khna) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes from 1st December 1962.

(*d*) The question of revising the grades of Physical Supervisors and bringing them on par with the rest of the Province is under consideration of the Government.

SELECTION GRADE ON BASIS OF SENIORITY TO S. V. TEACHERS

***5181. Master Khan Gul :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in every district of Peshawar Region, selection grade has been given on the basis of seniority to only those S.V. teachers who are original residents of the District ;

(*b*) whether it is a fact that Selection Grade has been given to the following two teachers in Kohat district who are not the original residents of the District (*i*) Hamdul Majid, Arabic Teacher, Landi Kotal (resident of Ziarat Kaka Sahib, Peshawar),; (*ii*) Abdul Karim H.A.O.T. (resident of Sirikot, Hazara) ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for depriving the two local teachers of Kohat District of their due right and the steps Government intend to take in this behalf ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Two teachers in question M/s Hamdul Majid and Abdul Karim were originally recruited as S.V. teachers in Kohat against substantive posts. Their names, were, therefore, included in the seniority list of Kohat district on the basis of their dates of appointments. Hence no injustice has been done to any local teacher.

STARTING OF NIGHT CLASSES IN GOVERNMENT SCHOOLS AND PRIVATE INSTITUTIONS IN PESHAWAR REGION

*5182. **Master Khan Gul** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Peshawar Region is backward in education and literacy as compared to other Regions of the Province ;

(*b*) if answers to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to start night classes in Government Schools and private institutions in Peshawar Region, if so, when ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes. Peshawar Region is some what backward in education and literacy ; but it is not the most backward. It has 2573 primary, and secondary schools and its literacy, stands at 12.5%against 13.6% of West Pakistan.

(*b*) No project of adding night classes to the existing schools is yet under consideration. In respect of educational expansion, the Region is receiving the attention that is due to it.

TRANSFER OF DISTRICT INSPECTOR OF SCHOOLS, JACOBABAD

*5195. **Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the District Inspector of Schools, Jacobabad was transferred from the district due to complaints made against him about his unnecessarily tormenting and harrasing primary school teachers ;

(*b*) whether it is a fact that the orders of his transfer were subsequently cancelled by the Director of Education and he was reposted at Jacobabad within a week's time ;

(*c*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons for his reposting to the same place within a week of transfer ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan): (*a*) There have been some complaints against the present District Inspector of Schools, Jacobabad, as are often made against other officers but none of the complaints contained any concrete instances calling for action. The transfer of the officer was, however made on administrative grounds and not as a result of the complaints, which are still under investigation.

(*b*) and (*c*) It is a fact that his transfer was cancelled after six days on administrative grounds as it was considered necessary to post the officer succeeding him as District Inspector of Schools, Dadu, for which charge he was considered to be most suitable in view of the conditions obtaining there.

PUSHTO AS MEDIUM OF INSTRUCTION UP TO THE PRIMARY STANDARD IN PESHAWAR REGION

*5214. **Master Khan Gul** : Will the Minister of Education be pleased to state whether in pursuance of the assurance given onthe floor of the House on my privilege motion during the last session of the Assembly :—

(*a*) efforts have been made to make Pushto as the medium of instruction up to the primary standard in Peshawar Region in the light of the recommendations of the Education Commission ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the steps taken by the Government in this behalf so far ;

(*c*) whether Government intend to make Pushto the medium of instruction with the commencement of the new academic year in April, 1965 ?

وزیر تعلیم—(بیگم محمودہ سلیم خان) ۔

(الف) اسمبلی کے اجلاس میں یقین دہانی کے بعد اس معاملہ پر محکمہ تعلیم میں غور و خوض کیا گیا ۔ اور مرکزی حکومت سے بھی تبادلہ خیالات کیا گیا ۔ جس پر انہوں (مرکزی حکومت) نے کہا ۔ کہ یہ معاملہ معرض التوا میں رکھا جائے ۔ اور اُن کے جواب کا انتظار کیا جائے لہذا محکمہ تعلیم مغربی پاکستان اس سلسلے میں از خود کوئی فیصلہ نہیں کر سکتا ۔ کیونکہ تعلیمی کمیشن کی رپورٹ مرکزی حکومت کی جانب سے مرتب شدہ ہے ۔

(ب و ج) جزو (ا) میں کی گئی وضاحت کی بنا پر اس سلسلے میں صوبائی حکومت اب تک کوئی اقدام نہیں کر سکی ۔

AMOUNT ALLOCATED TO THE EDUCATION DEPARTMENT PESHAWAR REGION UNDER THE HEAD SPECIAL REPAIRS AND OTHER MINOR WORKS.

***5215. Master Khan Gul :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the amount allocated to the Education Department, Peshawar Region under the Head Special Repairs and other Minor Works in the budget of the current financial year ;

(*b*) whether the amount referred to in (*a*) above is sufficient to meet the requirements of the said Department for the purpose ;

(*c*) the amount out of that mentioned (*a*) above, which has so far been spent along with the names of works on which it has been spent ;

(*d*) the time by which the remaining amount will be utilised and names of works whereupon it will be spent ;

(*e*) whether it is a fact that the Education Minister while on tour of the Peshawar Region, noticed that a number of window-pane and ventilators in some schools were broken and the walls were in need of white-washing and repairs; if so, the steps taken or intended to be taken in this behalf ?

Minister of Education : (Begum Manmooda Salim Khan) : (*a*) Amounts of Rs. 35,000 and Rs. 95,000 have been allocated for the Education Department works in the Peshawar Region under the head "Special Repairs" and Minor Works" respectively during the current financial year ;

(*b*) Not to the full extent.

(*c*) As repairs and minor works are executed by the Public Works Department, they are supplied with the lists of the works to be carried out during the financial year and as such it would not be possible to give break-up at this stage. However, the following works have been sanctioned and the amount allocated will be fully utilized by the P.W.D. by the end of the current financial year.

SPECIAL REPAIRS.

	Rs.
(*i*) Special repairs to Government Frontier College for Women.	21,520
(*ii*) Special repairs to Government Middle School, Bagra (Hazara).	3,800
(*iii*) Special repairs to Government Primary School, Chamba (Hazara).	3,900
(*iv*) Special repairs to Government Primary School, Ama Khel (Dera Ismail Khan).	5,780
Total ..	35,000

List of minor works to be undertaken during this financial year is pending finalisation between Director Education Peshawar and Public Works Department authorities. It will be possible to furnish the finalized list of works before close of present session.

(*d*) As the above works have to be completed before the current financial year is out, it is hoped that the Public Works Department would be able to utilize the entire amount allocated before 30th June 1964.

(*e*) Yes. However, it may be pointed out that provision of window glass, panes and white washing is the concern of the Public Works Department which meets such demands from their Maintenance and Repairs Grants.

OPENING OF A DEGREE COLLEGE AT MIRAN SHAH.

*5228. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether there is any scheme under the consideration of Government for opening a Degree College alongwith a Hostel for accommodation of 200 students allocated to it at Miran Shah (North Waziristan) ;

(*b*) whether it is a fact that residents of North Waziristan have been persistantly urging the Government for the last ten years to open a College there ;

(*c*) the total amount of scholarships or stipends granted to the students from North Waziristan studying in the various institution of the Province alongwith the number and names of such students from the said area, who have not been granted any scholarship or stipend.

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : Colleges in the Frontier Region are under the control of Home Department. It is requested that the question about the opening of a Degree College may kindly be referred to the Home Department which alone is in a position to supply the requisite information.

OPENING OF GOVERNMENT COLLEGE IN SAMUNDRI TEHSIL

***5252. Chaudhri Sultan Ahmad :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is no Government College in Samundri Tehsil of Lyallpur District ;

(*b*) whether it is a fact that the residents of the said Tehsil have represented for the opening of a Government College there, if so, whether Government have any scheme under consideration to open a college there; if so, the probable date of opening it ;

(*c*) whether it is a fact that a large number of students seeking admission in Government College, Lyallpur, refused admission on account of lack of accommodation; if so, the steps Government intend to take to meet the situation ?

وزیر تعلیم (بیگم محمودہ سلیم خان)

(الف) جی ہاں ۔

(ب) سمندری میں کالج کھولنے کی کوئی تجویز فی‌الحال زیر غور نہیں ہے ۔

(ج) اس قسم کی کوئی رپورٹ گورنمنٹ کالج لائل‌پور کے پرنسپل سے موصول نہیں ہوئی ۔

OPENING OF BOYS AND GIRLS PRIMARY SCHOOLS IN LYALLPUR DISTRICT

5253. Chaudhri Sultan Ahmad : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the District Inspector of Schools, Lyallpur, recommended to Government to open 60 boys and 50 girls primary schools in Lyallpur district during the years 1963-64 ;

(*b*) whether it is a fact that sanction for opening new schools is generally accorded in the month of July or thereabout ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether sanction has been accorded for the opening of the above said schools, if not, reasons therefor?

وزیر تعلیم-(بیگم محمودہ سلیم خان)۔

(الف) جی ہاں ۔ ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس لائل‌پور نے ۱۹۶۳-۶۴ کے دوران لڑکوں اور لڑکیوں کے پرائمری سکول کھولنے کی سفارش کی تھی ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی نہیں ۔ ابھی منظوری نہیں دی گئی ۔ حکومت پرائمری تعلیم کی‌توسیع کیلئے مطلوبہ رقوم کی فراہمی کے لئے کوشاں ہے ۔

B. ED. EXAMINATION

***5281. Maulana Ghulam Ghaus :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of students, who passed B. Ed. examination in August, 1963, from Training College, Bahawalpur, Evaluator College, Lyallpur and Training College, Lahore ;

(*b*) the number and names of persons out of those mentioned in (*a*) above who have been taken into Government service ;

(*c*) the principles on which the said appointments were made and whether any regional quota has been fixed for the purpose ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) The number of students who passed B. Ed. Examination in August, 1963 from the Training College, Bahawalpur, Evaluators' College, Lyallpur and Central Training College, Lahore is given below:—

(*i*) Training College, Bahawalpur	..	116
(*ii*) Evaluators' College, Lyallpur	..	115
(*iii*) Central Training College, Lahore	..	319
Total	..	550

(*b*) All the candidates who pass from these institutions do not apply for Government Service. The number of persons who have been taken into Government Service out of those mentioned in (*a*) above is given below :—

(*i*) Training College, Bahawalpur	..	4
(*ii*) Evaluators' College, Lyallpur	..	29
(*iii*) Central Training College, Lahore	..	39
Total	..	72

Their names are given in the enclosed list.

(*c*) The candidates after completing their training course apply for Government Service to the Regional Directorate of the area in which they reside. Names of candiates who do not apply are not considered. Following considerations are kept in view while making these appointments :—

(*i*) Merit on the basis of academic and professional qualifications.

(*ii*) Requirements of vacant posts in the terms of subjects and suitability of the candidate to teach those subjects.

(*iii*) Suitability for Government Service in respect of age, health etc.

According to rules, vacancies are reserved for bonafide residents of the Region where they occur, and hence the question of fixing regional quota in the matter of appointments does not arise.

LIST OF PERSONS WHO PASSED THEIR B. ED. EXAMINATION FROM CENTRAL TRAINING COLLEGE, LAHORE, GOVERNMENT TRAINING COLLEGE, BAHAWALPUR AND EVALUATORS COLLEGE, LYALLPUR AND HAVE BEEN TAKEN INTO GOVERNMENT SERVICE.

Evaluators College, Lyallpur	*Central Training College, Lahore*	*Training College, Bahawalpur*
1. M. Habib Ullah ..	1. M. Muhammad Shafi Asim.	1. Abdul Qadir.
2. Muhammad Din ..	2. M. Mushtaq Ahmad	2. M. Bashir-ud-Din.
3. M. Raim Khan ..	3. M. Muhammad Ijaz.	3. M. Abdul Ashraf.
4. M. Khushi Muhammad	4. M. Muhammad Ashiq.	4. M. Ghulam Qasim.
5. M. Muhammad Saif-uz-Zaman.	5. Saghir Ahmad.	
6. M. Shafiq Ahmad ..	6. M. Munawar Ahmad.	
7. M. Abdul Malik ..	7. M. Ahmad Hayat.	
8. M. Manzur Ahmad Niaz	8. M. Muhammad Iltaf.	
9. M. Muzamil Hussain Naqvi.	9. M. Muhammad Ishaq Malik.	
10. M. Muhammad Anwar	10. M. Muhammad Nawab.	
11. M. Muhammad Amin Saqi.	11. M. Bashir Ahmad Farooqi.	

12.	M. Abdul Subhan ..	12.	M. Khair Muhammad. Pervaz.
13.	M. Muhammad Akhtar ..	13.	M. Moazzam Ali Shah.
14.	M. Anwar Ali Latif	14.	M. Muhammad Aslam.
15.	M. Abdul Ghafoor Javid	15.	M. Anwar-ul-Haq Khalid Butt.
16.	M. Rashid Ahmad	16.	M. Abdul Latif Ch.
17.	M. Muhammad Siddiq ..	17.	M. Abdul Jalil Najfi.
18.	M. Hamid Ullah ..	18.	M. Fida Hussain
19.	M. Muhammad Younis	19.	M. Muhammad Hussain.
20.	M. Wilayat Hussain ..	20.	M. Asad Ali Ahaad.
21.	M. Nagadnad Siddiq	21.	S. Fayyaz Hussain Rizvi.
22.	M. Dost Muhammad	22.	M. Abid Masood.
23.	M. Shafiq-ur-Rehman	23.	M. Muhammad Afzal Malik.
24.	M. Muhammad Nasim ..	24.	M. Inam-ul-Haq Bhatti.
25.	M. Nazar Mohayy-ud-Din Nazar.	25.	S. Rasul Bakhsh Durani.
26.	M. Muhammad Ashraf	26.	M. Abdul Majid Qureshi.
27.	M. Ghulam Hassan ..	27.	M. Muhammad Akram Akhtar.
28.	M. Anwar-ul-Haq Khalid.	28.	M. Abdul Karim.
29.	M. Muhammad Saeed ..	29.	M. Muhammad Sadiq.
		30.	M. Muhammad Alam Chaudhry.
		31.	M. Mushtaq Ahmad Cheema.
		32.	M. Muhammad Niwaz Awan.
		33.	M. Muhammad Alam Khan.

34. M. Saeed Akhtar Jaffry.
35. M. Javed Azam.
36. M. Mehar Shah Hashmi.
37. M. Ahmad Hayat.
38. M. Muhammad Saeed.
39. M. Farooq Hassan Qureshi.

OPENING OF A HIGHER SECONDARY SCHOOL AT KALLAR, DISTRICT RAWALPINDI

*5293. **Raja Ghulam Sarwar :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Higher Secondary School is being opened at Kahuta, District Rawalpindi ; if so, the time by which it is expected to start functioning ;

(*b*) whether Government intend to open a Higher Secondary School at Kallar, District, Rawalpindi also, if so, when ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) No.

(*b*) The cases of all such places, for which opening of new college has been demanded, are under examination and a decision will be made on merits at the appropriate time. In 1964-65, Government can sanction the opening of only one Intermediate College in West Pakistan.

HIGH SCHOOLS RUN BY LOCAL BODIES IN THE FORMER PUNJAB

*5294. **Raja Ghulam Sarwar :** Will the Minister of Education be pleased to state whether Government have any scheme to take over the High Schools from the Local Bodies in the former Punjab, if so, the approximate date by which action will be taken in this behalf ; if not, whether Government intend to give substantial grants to the said schools ?

وزیر تعلیم—(بیگم محمودہ سلیم خان) : جی ہاں ۔ صوبائی حکومت سابق پنجاب ۔ ریاست بہاولپور اور سندھ کی ڈسٹرکٹ کونسلوں اور ٹاؤن کمیٹیوں کے ہائی سکولوں کو اپنی تحویل میں لینے کے امکانات پر غور کر رہی ہے تاحال کوئی فیصلہ نہیں ہوا ۔ لہذا ان سکولوں کے صوبائی حکومت کے تحویل میں آنے کی کوئی تاریخ نہیں بتائی جا سکتی ۔ حکومت اس بات پر بھی غور کر رہی ہے کہ اگر ان سکولوں کو اپنی تحویل میں نہ لے سکے تو ان کی امدادی گرانٹ میں اضافہ کر دے ۔

CONCESSION TO TEACHERS TO IMPROVE THEIR ACADEMIC QUALIFICATIONS

*5310. **Rai Mansab Ali Khan Kharal :** Will the Minister of Education, be pleased to state :—

(*a*) whether Government have issued any directive to the effect that the teachers, who show above seventy per cent result can improve their qualifications by appearing in higher academic examinations ; if so, whether it is a fact that the lady teachers are denied this concession;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative ; reasons for this discrimination and whether Government intend to provide equal facilities to the lady teachers also ?

وزیر تعلیم—(بیگم محمودہ سلیم خاں) ۔

(ا) گورنمنٹ نے اس سلسلے میں کوئی ھدایات جاری نہیں کیں ۔ البتہ علاقائی ڈائرکٹر تعلیمات کسی ٹیچر کو کسی امتحان میں بطور پرائیویٹ اُمیدوار شمولیت کی اجازت دینے کے مجاز ھیں ڈائرکٹر آف ایجوکیشن لاھور ریجن نے اپنے اساتذہ پر (جو کسی امتحان میں پرائیویٹ طور پر شامل ھونا چاھیں 70 فیصد تعلیمی نتائج دکھانے کی شرط عائید کر رکھی ہے ۔ پشاور میں اس مقصد کے لئے 60 فیصد تعلیمی نتائج دکھانے ضروری ھیں ۔ اس رعایت سے سکول کی استانیاں بھی فائدہ اُٹھانے کی مجاز ھیں ۔

(ب) جواب مذکورہ بالا جزو (ا) کی روشنی میں اس کا سوال ھی پیدا نہیں ھوتا ۔

UPGRADING THE STATUS OF D.Is. AS. CLASS I

*5328. **Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that District Heads of Departments, such as Assistant Director B.D District Health Officers, etc., are generally Class I Officers ;

(*b*) whether it is a fact that the District Inspectors of Schools, who are the Head of their Departments in the District ; are Class II Officers ;

(*c*) whether it is a fact that after the promulgation of the West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 ; the District Inspectors of Schools exercise all the executive powers of the District Education Committee including conduct

of day today administration, general superintendence and inspection of Schools, appointment of teachers and other staff and their promotion transfer, punishment and removal, etc;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative whether Government intend to upgrade the status of D.I.s. as Class I ; if so, when and, if not, reasons therefor ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) The proposal to upgrade the posts of District Inspectors of Schools to Class I is already receiving active consideration of Government in the Education and Finance Departments.

REPAIRS TO THE BUILDING OF THE NEW HOSTEL OF GOVERNMENT COLLEGE, LAHORE.

*5335. **Chaudhri Saifullah Khan Tarar** : Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that the building of the New Hostel of Government College Lahore, is in a dilapidated condition ; if so, whether Government intend to repair it if so, when ?

وزیر تعلیم – (بیگم محمودہ سلیم خان) ۔

(الف) جی نہیں ۔ گورنمنٹ کالج لاہور کے نیو ہاسٹل کی عمارت خستہ حالت میں نہیں ہے ۔

(ب) معمول کے مطابق سالانہ عام مرمت کی جاتی ہے ۔

(ج) عمارت کی حالت بالکل تسلی بخش ہے ۔

T.A. DRAWN BY DIRECTOR OF EDUCATION, PESHAWAR REGION

*5346. **Chaudhri Niamat Ullah :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the total amount of T. A. drawn by the present Director of Education, Peshawar Region, during the period from September 1962 to November, 1963 ;

(*b*) the total amount of T. A. drawn by the predecessor of the said Director during the period from September, 1960 to November, 1961 ;

(*c*) in case the former has drawn larger amount of T.A. than that drawn by the latter, reasons therefor ;

(*d*) whether Government have formulated any rules and regulations for undertaking journeys for which T. A. is drawn ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan)

(*a*) Rs. 10938.00

(*b*) Rs. 9215.00

(*c*) The former Director has done much more extensive touring of the Region than the latter.

(*d*) In view of the fact that touring is essential for a Regional Director to obtain first-hand knowledge of conditions prevailing in educational institutions and of the educational needs and problems of various areas, instructions have been issued by the Education Department to all Regional Directors of Education that they should perform regular and extensive touring within their jurisdiction. In this connection they have also been advised by the Government to issue advance touring programmes to all concerned and to adhere strictly to such programmes. Touring is considered to be an important means of achieving efficiency in Administration and it enables the Directors to exercise greater vigilance and control over the educational and administrative affairs of his Region.

FREQUENT TRANSFERS OF CLASS II OFFICERS OF EDUCATION DEPARTMENT IN PESHAWAR REGION

*5347. **Chaudhri Niamat Ullah :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government servants are not transferred from one station to another till they complete three years at the place of posting except for special reasons ;

(*b*) whether it is a fact that frequent transfers of Class II Officers of the Education Department were made in the Peshawar Region during the last year and in some cases the officers were transferred twice or thrice within a month ; if so, reasons thereof, the names of the Class II Officers so transferred and the steps Government intend to take to prevent such frequent transfers ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) Yes.

(*b*) No frequent transfers had been made last year. Only the following Class II Officers have been transferred twice or thrice on Administrative grounds:—

1.	Mr. Hidayatullah	Twice.
2.	Mr. Ilahi Bakhsh	Twice.
3.	Mr. Salar Jang	Twice.
4.	Mr. Karim Khan	Twice.
5.	S. Muhammad Shaukat	Thrice.
6.	Mr. Abdul Hamid Qureshi	Thrice.

Transfer sometimes become absolutely necessary in public interest.

INTERMEDIATE COLLEGE AT CHISHTIAN

*5359. **Syed Muhammad Nawaz Shah Gardezi :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Intermediate College at Chishtian is being run by Municipal Committee in Primary School building;

(*b*) whether it is a fact that the Municipal Committee Chishtian and the local public have contributed Rs. one lakh each for the construction of a building for the said College;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) be in the affirmative whether Government intend to sanction any grant for the College if so, the amount of the grant and the date by which it will be given ; whether Government intend to take over the College from the above said Municipal Committee ? *

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

M. A. CLASSES IN S.E. COLLEGE, BAHAWALPUR

***5364. Syed Muhammad Nawaz Shah Gardezi :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that S. E. College, Bahawalpur, is one of the oldest educational institutions of the Province ;

(*b*) whether it is a fact that there are no M. A. Classes in the above said College ;

(*c*) whether it is a fact that students of Bahawalpur Division have to incur heavy expenses on going to Lahore to seek admission in M.A. Classes there ;

(*d*) if answer ot (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to open M. A. Classes in the above College; if so, when ; if not, reasons therefor ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) Yes. For the present, the Committee has accomodated the students of the first year classes in the building of a primary school, which has number of.

(*b*) The Commissioner, Bahawalpur Division has stated that Rs. one lakhs would be available for construction of main block.

(*c*) The question of sanctioning a grant for the college will be decided on merits at the appropriate time. The Government have no intention of taking over the Municipal Intermediate College, Chishtian.

(*a*) Yes.

(*b*) There are no M.A. Classes in this College.

(*c*) This Department is not in a position to know about the expenditure being incurred by the students of Bahawalpur Division who seek admission in M.A. Classes at Lahore or elsewhere.

(*d*) No. Not for the present as recommendations to this effect have not been received from any quarter. Moreover, M.A. Classes in certain subjects have recently been opened in Multan.

OVERSTAY OF GAZETTED OFFICERS IN THE OFFICE OF DIRECTOR OF EDUCATION, LAHORE

***5385. Chaudhri Niamat Ullah :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the names of Gazetted Officers in the Office of the Director of Education, Lahore along with the period of their stay in Lahore ;

(*b*) whether Government intend to transfer such officers as are there for over three years and have completed their normal tenure ; if not, reasons therefor ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) :

(*a*) The list of Gazetted Officers (Men's and Women's) Section working in the office of the Director of Education, Lahore Region, is attached herewith :—

(*b*) According to Schedule VI to the West Pakistan Government Rules of Business, 1962, the normal tenure of posting of Commissioners, other

*For Answer please see Appendix II at the end.

Divisional/Regional Officers and District Officers shall be three years. Thus, there is only one tenure post of the Regional Director whose normal term of posting is 3 years. The present incumbent of the post (Mian Mushtaq Ahmad) took over at Lahore 1-9-62 and has not yet completed the normal term. Other officers are not presumed to be the Regional Officers within the meaning of note below the aforesaid schedule.

LIST

Serial No.	Name of Officer	Present designation	Date of posting at Lahore
1	Mian Mushtaq Ahmed ..	Director of Education ..	1-9-1962
2	Miss K. Qureshi, WPES (I) Deputy Directress of Education, Lahore Region.	As Inspectress of Schools, Lahore Div.	18-10-52
		As Deputy Directress of Education of the pre-reorganised Directorate of Education Lahore Region, Lahore.	16-11-56
		At present post of Deputy Directress of Education, Lahore Region.	1-6-62
3	Mrs. J. Siddiqi, WPES I., Deputy Directress (Training Institutions) Lahore Region.	As Inspectress of Training Institutions.	September, 1958
		As Inspectress of Schools, Lahore Division.	9-9-1959
		As Deputy Directress (Training Institutions).	1-6-1962
4	Kh.Altaf Hussain, M.Sc., WPES Class I (Collegiate Branch) (Men's Section).	Since March, 1958 in the following categories : (1) OSD/A. D. P. I. Sc., from March 1958 to September, 1959 with a few days posting at Government College, Lahore. (2) Head of Physics Department Government College Lahore, September, 1959 to April, 1960. (3) Officer I/C Collegiate Education Lahore Region from April, 1960 to January, 1962. (4) Project Officer Office of DPI, W/Pak from January, 1962 to May, 1962.	

Serial No.	Name of Officer	Present designation	Date of posting at Lahore
		(5) Deputy Director (Colleges) Office of Director of Education Lahore Region, since June, 1962.	
5	Major Mohammad Rafi ..	Deputy Director (Schools) ..	8-1-1958
6	Malik Abdul Majid ..	I.T.I. ..	9-2-1963
7	Sh : Mohammad Siddiq ..	Assistant Director (Schools) ..	24-2-1958
8	Mr. Nazar Mohammad Bukhari.	R.D.E. ..	27-8-1958 (A.N.)
9	Mr. Zahoor-ul-Haq Farooqi	A.V.A.O. ..	7-11-1961
10	Mr. Abdul Hameed Butter	Assistant Director (Science) ..	April 1962
11	Mr. Mohammad Ishaq ..	Assistant Director (Establishment) (originally held the substantive post of Registrar Education Department a gazetted ministerial post meant for the defunct Provincial Dte : Due to the abolition of this post, he has been temporarily adjusted against the post of Assistant Director (Establishment).	15-12-1925
12	Mr. Basit Aziz ..	Statistical Officer .. (He was specifically recruited for this post).	10-1-1959
13	Mr. Mohammad Iqbal Qureshi.	Assistant Director, Physical Education and Sports (Working in a stop-gap arrangement).	9-4-1963
14	Mrs. A. Ghani, WPES (II) Assistant Directress (Planning and Progressing).	As Audio Visal Aids Officer of the pre-reorganised Directorate of Education, Lahore Region.	1-1-1958
		At present post of Assistant Directress (Planning and Progressing).	1-6-1962

INCREASE IN THE NUMBER OF TEACHERS IN THE PRIMARY SCHOOLS AT SARAI ALAMGIR, KARYALI, ETC.

***5416. Chaudhri Gul Nawaz Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the class-wise number of students in the Primary Schools at Sarai Alamgir, Karyali, Mandi Jattan , Gotaryala, Dak Chabban and Langharyal alongwith the number of sections of each class and the total strength of teachers in each of the said schools ;

(*b*) whether it is a fact that the present numer of teachers in each of the abovementioned schools is not proportionate to the number of students ; if so, reasons therefor, the Officer responsible for this state of affairs and the time by which the deficiency will be made up ;

وزیر تعلیم ۔ (بیگم محمودہ سلیم خاں) ۔

(الف) پرائمری سکول سرائے عالمگیر ، کڑیالی ، منڈی جٹان ،گوٹریالہ ، ڈاک چبان اور لنگڑیال میں طلباء کی جماعت وار تعداد ہر ایک جماعت میں فریقوں کی تعداد اور مذکورہ سکولوں میں سے ہر ایک میں تعداد اساتذہ منسلکہ گوشوارے میں درج ہے ۔

(ب) جی ہاں ۔ ان پانچ سکولوں میں اساتذہ کی تعداد طلباء کے مطابق نہیں ۔ یکم جولائی ۱۹۶۲ء سے قبل یہ سکول ڈسٹرکٹ کونسل گجرات چلاتی تھی اور اسے ان سکولوں کے لئے ۶۰ فیصد گرانٹ ملتی تھی ۔ ان سکولوں کے گورنمنٹ کی تحویل میں آنے کے بعد متعلقہ افسران نے اساتذہ کی کمی کو پورا کرنے کے سلسلے میں ضروری اقدامات کئے ہیں ۔ جب توسیع پرائمری تعلیم کے لئے مزید اسامیاں منظور ہو گئیں ان سکولوں میں پورا عملہ مہیا کر دیا جائے گا ۔

Statement showing the number of students, sections and teachers in the five primary schools of Gujrat District.

Serial No.	Name of Primary School	Graded of C.P.C.	Class-wise enrolment						Sections					Total No. of teachers working at present	Whether it is a fact that the present No. of teachers is not proportionate to the No. of students	Reasons for shortage of teachers
			I	II	III	IV	V	Total	I	II	III	IV	V			
1	2	3	4						5					6	7	8
1	Sarai Alamgir ..	Graded	136	135	132	107	124	635	3	2	2	2	2	11	Yes	Additional posts needed during 1963-64 have not yet been provided.
2	Qasba Karyali ..	Do	50	41	34	45	26	196	1	1	1	1	1	4	Yes	
3	Mandi Jattan ..	Do	11	21	14	18	17	81	1	1	1	1	1	1	Yes	
4	Goteryala ..	Do	30	26	30	25	24	135	1	1	1	1	1	2	Yes	
5	Dak Chabban ..	Do	28	35	34	22	24	143	1	1	1	1	1	2	Yes	
6	Langharyal ..	Do	31	50	35	25	19	160	1	1	1	1	1	4	No.	

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

NON-RECEIPT OF SCHOLARSHIP BY MUMTAZ BEGUM OF CLASS V. GOVERNMENT HUDSON PRIMARY SCHOOL, MIRPURKHAS

102. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that one Mumtaz Begum, daughter of Ali Bux, student of ClassVin Government Hudson Primary School, Mirpur Khas appeared in the Middle Shcool Scholarship Examination under Roll No. 138 in 1961 and her Examination Form Receipt No. was 83 , dated 27th December 1961 ;

(*b*) whether it is a fact that the name of the said girl student was mentioned in the list of successful candidates of the said Examination ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether it is a fact that the said student has not received her scholarship so far; if so, reasons thereof, the person responsible for this delay and the steps proposed to be taken against him ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes it is a fact that Mumtaz Begum, daughter of Ali Bux, student Class V in Government Hudson Primary School, Mirpurkhas had appeared in the Middle School Scholarship Examination under Roll No. 138 in 1962 and not in 1961.

(*b*) Yes the name of the said girl was mentioned in the list of successful candidates.

(*c*) The scholarship has already been paid to her by the Headmistress, Government Girls School, Mirpur khas on 29th June, 1963.

DOUBLE SECTION HIGH SCHOOLS

110. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of schools opened in each district, division and region of the province during the years 1960-61, 1961-62 and 1962-63, under the scheme for opening Double Section High Schools ;

(*b*) whether it is a fact that a sum of Rs. 27 lakhs has been allocated for opening 20 such schools during 1963-64, if so, the number of schools proposed to be opened in Hyderabad and Khairpur divisions particularly in backward and less developed areas of Thar Desert ?

Minister of Education (Begum Mahmooda Salim Khan) : Under the scheme for opening of Double Section High Schools, the following Government Schools were sanctioned during 1960-61, 1961-62 and 1962-63—

Region	Division	District	No. of Schools		
			1960-61	1961-62	1962-63
Lahore ..	Lahore	.. Lahore ..	..	..	2
	Multan	.. Multan ..	..	..	1
		Muzaffargarh ..	..	..	1
		Montgomery ..	..	..	1
		D. G. Khan ..	..	..	1
	Bahawalpur	.. Bahawalpur ..	..	..	1
Quetta ..	Quetta	.. Quetta ..	..	..	1
Peshawar ..	Peshawar	.. Peshawar ..	..	..	1
		D. I. Khan ..	..	..	1
Rawalpindi ..	Rawalpindi	.. Islamabad Capital	..	..	2
	Sargodha	.. Jhang ..	1	..	..
		Mianwali ..	..	..	1
Hyderabad ..	Hyderabad	Hyderabad ..	..	..	2
		Thatta ..	1	..	1

(*b*) Yes, it is a fact that a sum of Rs. 21.00 lacs for the construction of 14 buildings and Rs. 6.00 lacs for the supply of equipment to 20 Double Section High Schools has been sanctioned this year. Out of the total of 14 School buildings 4 were allocated to Hyderabad Region. The Directorate of Education, Hyderabad recommended their location in Khairpur Division which was accordingly approved by Government. Out of Rs. 6.00 lacs for equipment, Rs. 2.10 lacs were allocated to Hyderabad Region for opening of 7 High Schools, one of which is to be opened in the under-developed area at Mithi in Tharparkar District.

ESTABLISHMENT OF A SCIENCE COLLEGE AND A GIRLS ART COLLEGE IN JACOBABAD DISTRICT

119. Mr. Ahmad Mian Soomro : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether Government are aware of the difficulties being experienced by the residents of Jacobabad for want of a Science College and a Girls Art College in Jacobabad District ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the steps Government propose to take for establishing the said Colleges at Jacobabad ?

Minister of Education : (Begum Mahmooda Salim Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) The Science Courses have already been introduced at Government College, Jacobabad and necessary steps have been taken for the appointment of lecturers in Science subjects.

As regards opening of Intermediate College for Girls, the issue is still premature as there is only one Girls High School in the whole district of Jacobabad with 20 and 19 students in Classes IX and X. It can hardly feed sufficient number of girls to justify the opening of a separate girls college at Jacobabad.

REFERENCE TO LATE PIR SYED MOHY-UD-DIN LAL BADSHAH

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ) ۔ جناب والا۔ آج صبح اخبارات میں شائع ہوا ہے کہ جناب پیر سید محی الدین لال بادشاہ جو اس ایوان کے رکن ہوا کرتے تھے وفات پا گئے ۔ انکی وفات پر میں ایک تعزیتی قرار داد اس ایوان میں جناب کی اجازت سے پیش کر رہا ہوں ۔

''یہ ایوان جناب پیر سید محی الدین لال بادشاہ صاحب سابق ایم ۔ ایل اے کی ناگہانی اور بے وقت موت پر گہرے رنج و غم کا اظہار کرتا ہے ۔ مرحوم ایک محب وطن اور سچے پاکستانی تھے مرحوم کی ان ملی خدمات کو جو انہوں نے تحریک پاکستان کے دوران سرانجام دیں کبھی فراموش نہیں کیا جا سکتا ۔ یہ ایوان خدائے تعالیٰ سے دعا کرتا ہے کہ مرحوم کو اپنے جوار رحمت میں جگہ دے اور مرحوم کے اپنے ورثا خاص طور پر پیر سید صفی الدین ایم ۔ پی اے کو صبر جمیل عطا فرمائے''

جناب سپیکر ۔ میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ اس قرار داد کی ایک نقل مرحوم کے ورثا کو بھیج دیجائے ۔

Mr. Speaker : I think there is no opposition to this resolution.

Minister of Law : None Sir.

مسٹر سپیکر ۔ قرار داد یہ ہے کہ :

''یہ ایوان جناب پیر سید محی الدین لال بادشاہ صاحب سابق ایم ۔ ایل اے کی ناگہانی اور بے وقت موت پر گہرے رنج و غم کا اظہار کرتا ہے ۔ مرحوم ایک محب وطن اور سچے پاکستانی تھے مرحوم کی ان ملی خدمات کو جو انہوں نے تحریک پاکستان کے دوران سر انجام دیں کبھی فراموش نہیں کیا جا سکتا ۔ یہ ایوان خدائے تعالیٰ سے دعا کرتا ہے کہ مرحوم کو اپنے جوار رحمت میں جگہ دے اور مرحوم کے اپنے ورثا خاص طور پر پیر سید صفی الدین ایم ۔ پی ۔ کو صبر جمیل عطا فرمائے''

(قرار داد اتفاق رائے سے منظور کر لی گئی)

(اس مرحلہ پر فاتحہ خوانی کی گئی)

Mr. Speaker : A copy of this resolution will be sen t to the bereaved family.

POINT OF ORDER

Re : Education Minister's promise to reply to a question by Sardar Inayat-ur Rehman Khan Abbasi.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی—(ہزارہ۔۱)پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ میں آپ کی خدمت میں اس پوائنٹ آف آرڈر کے ذریعہ گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ گذشتہ اجلاس میں ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ کے متعلق میرا ایک کوئسچن تھا جو کیڈٹ کالج حسن ابدال کے پرنسپل کے رویہ کے متعلق تھا اور on the floor of the House ایجوکیشن منسٹر صاحب نے وعدہ فرمایا تھا کہ جناب اس کا جواب حاصل کیا جا رہا ہے اور اگلی باری دیدیا جائیگا ۔ لیکن اسکا جواب نہیں آیا ۔ قانونی طور پر منسٹر صاحبہ کی Assurance پر اس سوال کو فہرست میں آنا چاہئے اور میں نے نوٹس دیا پھر بھی نہیں آیا ۔ پھر تیسری بار Question hour Suspend کیا گیا اور پھر آج بھی اسکا جواب نہیں آیا ۔ تو آئین کی رو سے جو مجھے حق حاصل ہے اس سے مجھے کیوں محروم کیا جا رہا ہے اور اگر نہیں تو میں اسکی وجوہات پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس سیشن میں وہ کیوں نہیں آیا ۔

وزیر تعلیم—(بیگم محمودہ سلیم خان) اسکے متعلق میں اپنے بھائی کو یہ بتانا چاہتی ہوں کہ میں نے ان سے وعدہ کیا تھا کہ میں اس سوال کا جواب ئندہ سیشن میں انکو مہیا کردوں گی ۔ چونکہ چھٹیاں تھیں اس لئے کالج بند تھا تو جواب نہیں آ سکا ۔ اس کے بعد چونکہ بورڈ آف گورنرز نے Meet کرنا تھا اور فیصلہ کرکے ہمیں جواب بھیجنا تھا اور سوال جو تھا وہ حسن ابدال کالج کے متعلق تھا تو میں نے جنرل امراؤ کو خط لکھا اور ٹیلیفون بھی کیا کہ وہ ہمیں جواب مہیا کریں تاکہ میں اپنے ممبر کو تسلی دیسکوں ابھی تک انکا جواب نہیں آیا ۔ ان کو Reminders بھجواؤں گی اور جس وقت بھی جواب آیا میں براہ راست خود اسکو پہنچا دوں گی ۔

مسٹر سپیکر— میں صورت حال واضح کردوں ان سوالات کا جواب جن کے متعلق منسٹر صاحبان یہ فرمائیں کہ اس سوال کا جواب ہم اگلی بار دیں گے کہ یا میں کہہ دوں اس سوال کا جواب اگلی ٹرن پر دیا جائے گا تو وہ اس روز کی سوالات کی فہرست پر لازمی طور شائع کیا جائیگا اور اس کے متعلق پہلے بھی ہمارا آفس اسکا نوٹ لیتا ہے اور مزید ہدایات بھی کر دی ہیں ۔ جس کے متعلق undertaking دی جائے وہ کوئسچن اگلی ٹرن پر ضرور شامل کر لیا جائے ۔ وزرا صاحبان اس بات کو نوٹ فرما لیں کہ اگلی ٹرن پر اس سوال کا جواب ضرور دیدیا جائے ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی – جناب میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ دوسری ٹرن جو گذر گئی ہے اس میں میرا سوال کیوں نہیں آیا اسکا جواب مجھے دے دیا جائے ۔

مسٹر سپیکر – اسکی انہوں نے وضاحت کر دی ہے ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی– سوال تو آنا چاہئے تھا ۔

وزیر خزانہ–(شیخ مسعود صادق) : پیشتر اس کے کہ پرولیج موشن یا ایڈ جرن منٹ موشن ہوں میں یہ عرض کروں گا کہ اس سیشن کو شروع ہوئے ایک ماہ ہو چکا ہے ۔ ابھی تو ہم نے تین یا چار آرڈیننس پاس کئے ہیں ۔ پندرہ باقی رہتے ہیں اور یہ صحیح ہے کہ سپلیمنٹری بجٹ پاس ہوا لیکن میں سمجھتا ہوں کہ رفتار ذرا کم ہے میں نے لیڈر حزب اختلاف سے بات کی ہے اور خواجہ صاحب نے بڑی مہربانی سے کہا ہے کہ پہلی تاریخ سے دو شفٹیں ہم کریں گے ۔

خواجہ محمد صفدر – ضرورت پڑی تو ۔

وزیر خزانہ – اور یکم یا دو تاریخ تک وہ ریزولیوشن اور بلوں کو بھی چھوڑنا چاہتے ہیں اس کے بعد ہم انہیں دو دن مہیا کر دیں گے (قطع کلامیاں) آپ تین یوم لے لیں ۔

خواجہ محمد صفدر – آج صبح جناب والا ۔ میں نے محترم غلام نبی میمن صاحب کی خدمت میں یہ عرض کیا تھا کہ اگر بقایا چودہ پندرہ آرڈیننسوں کو وہ سات جنوری تک ایوان سے منظور کرانا چاہتے ہیں تو انہیں ہمارے تعاون کی ضرورت ہوگی اور یہ تعاون اسی صورت میں حزب اختلاف کی جانب سے دیا جائیگا ۔ جبکہ حزب اختلاف سے گورنمنٹ تعاون کرنے پر تیار ہو اس سلسلے میں میں نے انکو کہا تھا کہ اگر ضرورت پڑی تو ہم پہلی تاریخ سے دن میں دو بار سیشن کر لیا کریں گے اور اگر ضرورت پڑی تو دو دن غیر سرکاری کام کے لئے مقرر ہوئے ہیں یعنی یکم اور دو جنوری تو ہم سات کے بعد اس غیر سرکاری کام کو ملتوی کر سکتے ہیں ۔

وزیر خزانہ – جناب یہ اگر کا پتہ کون لگائے گا جب میں وعدہ کرتا ہوں آپکو دو دن مہیا کئے جائیں گے ۔

خواجہ محمد صفدر – ۳۱ تاریخ تک کے لئے جناب اس کا فیصلہ کر دیں ۔

وزیر خزانہ – جناب یہ چیز تو خواجہ صاحب خود مانتے ہیں کہ دو سیشن ہم کیا کریں گے صبح اور شام -

خواجہ محمد صفدر – یہ صرف پہلی اور دوسری تاریخ کے متعلق کہہ رہے ہیں کہ جو.....

وزیر خزانہ — دونوں باتیں ابھی آپ نے مجھ سے طے کیا اور ابھی آپ منکر ہو گئے -

خواجہ محمد صفدر – پہلی تاریخ کو ہم فیصلہ کریں گے -

وزیر خزانہ – جناب ۳۱ تاریخ تو بہت دور ہے ابھی خواجہ صاحب نے یہاں بیٹھ کر فیصلہ کیا کیا مان اپنی سیٹ پر جا کر پھر منکر ہو گئے (قہقہہ) تو میں یہ کہوں گا کہ یہ ہاؤس اس چیز کو ڈسکس کر رہا ہے اس لئے ابھی فیصلہ کر دیجئے -

خواجہ محمد صفدر – ۳۱ تاریخ کو لیں تو اچھا ہے -

مسٹر سپیکر – جہاں تک کام کا تعلق ہے آپکو معلوم ہے کہ خاصا کام ہے -

Minister of Finance : The responsibility to get these Ordinances passed lies on my shoulders.

مسٹر سپیکر – کافی کام ہے میرا خیال ہے کہ کوئی حرج نہیں کہ ہم پہلی سے دو سیشن کر لیا کریں -

مسٹر افتخار احمد خان – صدرگرامی - تعاون ہمیشہ اچھا ہوتا ہے اور ہم اس کی ضرورت کو محسوس کرتے ہیں بشرطیکہ کہ وہ حضرات بھی محسوس کریں کہ اپوزیشن کے کچھ حقوق اور ذمہ داریاں ہوتی ہیں انکے بھی کچھ احساسات ہوتے ہیں - تعاون کے لئے ہم ہر وقت تیار ہیں حاضر ہیں لیکن ایک چیز میں آپکی خدمت میں واضع کرتا ہوں کہ آرڈیننسوں کے سلسلہ میں کوئی تعاون کرنے کے لئے ہم تیار نہیں اس لئے کہ یہ آرڈیننس جو ہیں وہ اس ایوان کے حقوق پر ڈاکہ ہیں - جب تک یہ ایوان اور اسکا قائد ہمیں یہ یقین نہ دلا دے کہ اگلی بار جب اجلاس ہو گا تو اسوقت آرڈیننسوں کی بھر مار اور بہتات نہیں کی جائیگی جب تک ہمارے تعاون کا سوال پیدا نہیں ہوتا - آپ اپنے آرڈیننس پاس کرائیے یہ آپکی ذمہ داری ہے ہماری کوئی ذمہ داری نہیں ہے -

وزیر خزانہ – میں نے یہی عرض کیا ہے -

مسٹر افتخار احمد خان – آرڈیننسوں کا پاس کرنا یہ بھی قانون سازی میں داخل ہے اور اس میں احتیاط اور غور و فکر کی ضرورت ہوتی ہے - یہ کوئی

ریزولیوشن نہیں کہ چند منٹوں میں پاس کر لیں اس لئے ہمارے تعاون کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔ آرڈیننسوں کے معاملہ میں ہم کوئی تعاون کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں ۔

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

وزیر خزانہ– جناب آرٹیکل ۹۷ آئین پاکستان میں یہ لکھا ہے کہ یہ اتنا ہی ضروری ہے جتنا کہ عام قانون سازی تو یہ وعدہ کرنا کہ بالکل نہیں لاؤں گا بالکل غلط ہے۔ جناب بالکل جائز طریقہ ہے ۔ میں کوشش کرو ، گا کہ کم سے کم آرڈیننس لائے جائیں ۔ ریزولیوشن کی ضرورت میں آتے ہیں تو اتنے دن لگاتے ہیں اگر بل لاؤں تو پتہ نہیں کہ کتنا وقت لگے میرا خیال ہے کہ ایک سال میں ایک بھی پاس نہیں کریں گے ۔ تو اس لئے میں عرض کرتا ہوں کہ میں رمضان شریف کے مہینے میں بیٹھنے کے لئے تیار ہوں ۔ فروری تک بیٹھنے کے لئے تیار ہوں لیکن یہ آرڈیننس جو ہیں وہ سات جنوری کو Lapse ہو جائیں گے ۔

مسٹر افتخار احمد خان – تو ہو جائیں ۔

Mr. Speaker : We will have two sessions daily after the 31st of December.

مسٹر افتخار احمد خان – یہ ملک کی خوش قسمتی ہوگی کہ اگر یہ آرڈیننس lapse ہو جائیں ۔

مولانا غلام غوث – کیا یہ فیصلہ ہو گیا ہے کہ پہلی تاریخ سے دو سیشن ہوا کریں گے ۔

مسٹر سپیکر – ہاں مولانا دو سیشن ہوا کریں گے ۔

مولانا غلام غوث – تو انکے اوقات کا تعین ہو جانا چاہئیے ۔

مسٹر سپیکر – وہ ۳۱ تاریخ کو کر لیں گے ۔

QUESTIONS OF PRIVILEGE

Re : Adjournment of the House to enable a section of the members to attend to party affairs at Dacca.

Mr. Speaker : Now, we come to the Questions of Privilege.

Mr. Ibrahim, May please ask for leave to raise his question.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I ask for leave to raise a question of the breach of privilege of the members of this Assembly in so far as the business of this House has been adjourned for about a week in contravention of the standing rules and orders, just to enable a certain section of the members of this House to attend to certain party affairs in Dacca.

Mr. Speaker : Yes, make a short statement.

چودھری محمد ابراھیم ۔ (سیالکوٹ ۔ ۳) صاحب صدر ۔ اس سلسلہ میں رولز آف پروسیجر یہ ھیں ۔

Rule 17 of the Assembly Rules of Procedure—

"The Assembly shall sit on such days as the Speaker having regard to the state of business of the Assembly may from time to time direct.',

تو صاحب صدر ۔ اسمبلی کی کار روائی کے متعلق یہاں گفتگو ھو رھی ھے کوئی دو رائیں نہیں ھیں ۔ ھمارے سامنے بہت سا کام پڑا ھوا ھے اور اس کو ختم کرنا ھے اور اس کے لئے نشستوں میں اضافہ کیا جائے یا سیشن کو زیادہ بڑھا دیا جائے ۔ ادھر اس سلسلہ میں ۲۷ نومبر کو سیکریٹیریٹ کی چٹھی گئی تھی ۔

"I am directed to inform you that in pursuance of rules 17 and 18 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, the Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan has been pleased to direct that the Assembly during its current session, shall meet every week on Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Fridays and that the sittings of the Assembly shall commence at 8.30 A.M. and conclude at 12.30 P.M. on Fridays and 2 P.M. on other days."

پھر اس کے بعد اس سلسلہ میں ایک اور چٹھی آئی یہ ھمارے سامنے ھے ۔

مسٹر سپیکر — ھفتہ والی ؟

چودھری محمد ابراھیم — جو ۲۳ دسمبر کو جاری ھوئی ۔ اسکی یہ آخری سطر پڑھ دیتا ھوں ۔

".....The Speaker of the Provincial Assembly of West Pakistan has been pleased to direct that with effect on and from Friday, the 27th D cember, 1963, till the conclusion of the current session, the Assembly shall meet on all week days (except Sundays)."

تو صاحب صدر ۔ جبکہ ھمارے پاس اتنا کام پڑا ھوا ھے اور ھمارے رولز جو ھیں وہ بھی صاف ھیں تو میں نہیں سمجھتا کہ کسی ایک فرد کا یا چند

افراد کا مل کر پورے مغربی پاکستان کی اسمبلی کا وقت ضائع کرنا کسی صورت میں بھی جائز ہے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہاؤس کے حقوق پر یہ ایک نا روا سا حملہ ہے ۔

اس ایوان کے ساتھ معاملہ قواعد و ضوابط کے ساتھ ہی ہونا چاہئے اور اس بارے میں قواعد و ضوابط بالکل واضح ہیں ۔ پھر یہی نہیں ہے کہ اگر آپ ایک خاص گروپ کو اس بات کی اجازت دیتے ہیں کہ وہ اپنے نجی کام کیلئے اسمبلی کے کام کو ملتوی کر سکیں تو میں سمجھتا ہوں کہ دوسرے لوگوں کا جو اس جانب بیٹھے ہیں ان کا بھی حق ہے کہ چند افراد کو ضرورت پڑے تو اس بات کیلئے تیار ہونا چاہیے کہ اسمبلی کی کاروائی ملتوی کر دی جائے ۔

جناب والا ۔ میں اس سلسلہ میں ایک اور بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ کسی فرد یا گروہ کے مفاد کے نقطہ نگاہ سے اسے جاری رکھنا یا ملتوی کرنا سراسر ناروا ہے ۔ ہمیں چاہیے کہ ایک اصول کے طور پر اور اس اصول کی وفاداری کا ہم نے حلف اٹھا رکھا ہے اس ریاست کے مفاد کے تحت جو ہو گا وہ ہو گا کسی ایک فرد یا ایک گروہ کے مفاد کے مطابق کاروائی نہ ہو گی ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : I oppose this motion. I would respectfully submit that this has not been brought in good taste. The motion directly seeks to insinuate against the fairness or propriety of the ruling of the Chair which was given a few days back. The member has himself read out Rule 17 and onwards which say that fixation of days and hours of sittings, so long as the Assembly session is on, will be within, the discretion of the Speaker. The Member will distinctly remember and the Leader of the House will bear me out that the Speaker, before announcing this recess of about 6 days, had clearly taken the sense of the House and then ordered that the House would stand adjourned till today, and the House accepted that decision. I do not think anybody can deny that the Speaker is not the custodian of the rights and privileges of this House and to say that the Speaker himself is responsible for causing a breach of the privilege of this House is something which, to say the least, is not in good taste and is a direct aspersion on the ruling of the Chair. I generally and sincerely believe that it does not lie with this House to do so. Therefore, on this ground this motion is not in order.

مسٹر سپیکر ۔ جہاں تک سپیکر کے اختیارات کا تعلق ہے اسکے لئے رولز آف پروسیجر میں دو رول واضح ہیں ۔ اسکے لئے رول نمبر ۱۷ اور رول نمبر ۱۹ ہے ۔ رول نمبر ۱۷ میں جو اختیار دئیے گئے ہیں وہ یہ ہیں کہ جن ایام کیلئے سپیکر چاہے وہ اسمبلی کی sitting کے دن مقرر کریں ۔

اور رول نمبر ۱۹ میں سپیکر کو یہ بھی اختیارات دئیے گئے ھیں کہ سپیکر اسمبلی کو ایڈ جرن کر سکتا ھے ۔ ان دو رول کے ھوتے ھوئے سپیکر کے پاس date fix کرنے کیلئے کافی اختیارات موجود ھیں ۔ جہاں تک چودھری محمد ابراھیم صاحب کی پرولیج موشن کا تعلق ھے انہوں نے یہ ظاھر نہیں کیا کہ کون سا وہ پرولیج تھا جس کی breach ھوئی ھے جس سے یہ ثابت کرتے کہ جو ایڈ جرنمنٹ ھوئی ھے وہ illegal تھی اور ان کا جو پرولیج ھے وہ breach ھوا ھے ۔ جہاں تک اس کی propriety کا تعلق ھے ھاؤس کو ایڈ جرن کیا گیا ھے اس کے متعلق ۲۰ تاریخ کو Sense of the house لی گئی ۔ ۲۱ دسمبر کو ھفتہ تھا ۔ ۲۲ دسمبر کو اتوار تھا ۔ دو دن working days تھے ۔ ۲۵ اور ۲۶ دسمبر کو چھٹیاں تھیں صرف دو دن درمیان میں چھٹی کی گئی ۔ Sense of the house یہ تھی کہ ممبران کو موقع دیا جائے کہ اگر وہ گھر جانا چاھتے ھیں تو وہ جا سکتے ھیں ۔

In view of these circumstances, the House was adjourned till 27th December, 1963 and therefore, no privilege has been breached and the motion is ruled out of order.

ADJOURNMENT MOTIONS

Mr. Speaker : Now we take up adjournment motions.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں ایک مختصر درخواست کروں گا ۔ ایڈ جرنمنٹ موشنز کو اس ایوان میں پیش ھوئے ایک ماہ سے زیادہ عرصہ ھو گیا ھے ۔ میں نہایت ادب سے گذارش کروں گا کہ ان کو آج ختم کر کے ھی دم لیا جائے یہ باسی ھو گئی ھیں ۔

ISSUE OF FRESH WHOLESALE LICENCES FOR FOREIGN WINE

Mr. Speaker : Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent urgent public importance, namely , the issue of two fresh wholesale licences for foreign wine to Messrs. Forbes, Forbes Campbell & Co., Ltd., Karachi for Lahore Cantonement and Messrs Pak Luxury Hotel for Municipal Corporation respectively . The grant of these two licences is opposed to the declared policy of the Government as enunciated by the Leader of the Majority Party in the Provincial Legislature. The issue of these two licences has created a sense of hatred and frustration against the Government. These two fresh licences have been issued in July .

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The Chair would kindly recall that the discussion of this motion was deferred because the Leader of the House was not present. I had made a request that this may be deferred till he attends the Assembly. I will request him to mention the facts.

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) جناب والا ۔ میں اس ایڈجرنمنٹ موشن کے متعلق عرض کروں گا اگر معزز رکن جو جھنگ کی نمائندگی کرتے ہیں رول ۴۷ (رول آف پروسیجر) کو پڑھیں تو اس میں یہ لکھا ہوا ہے ۔

"A motion for an adjournment of the business of the Assembly for the purpose of discussing" a definite matter recent and urgent public importance may be made with the consent of the Speaker.

یہاں دو Wholesale لائسینسوں کے متعلق معزز رکن نے تحریک پیش کی ہے ۔ یہ نہ Recent occurrence ہے اور نہ Public importance کا معاملہ ہے ۔ وہ خود مانتے ہیں کہ یہ Wholesale کیلئے ہے Retail کیلئے نہیں ہے ۔

1. M/S Forbes, Forbes Campbell and Co., Ltd., Karachi. for Lahore Cantt.
2. M/S Pak. Luxury Hotel for Municipal Corporation.

۲۵ جون ۱۹۶۳ اور ۹ مئی ۱۹۶۲ کو یہ لائسینس ملے تھے ۔

مسٹر سپیکر ۔ ۹ مئی کو کس کو ملا تھا ۔

وزیر خزانہ ۔ ۹ مئی ۱۹۶۲ کو M/S Forbes, Forbes Campbell and Co., Ltd. Karachi. کو لائسنس ملا تھا ۔ اس وقت مغربی پاکستان اسمبلی سیشن میں تھی اور اس وقت کوئی اعتراض نہیں کیا گیا تھا ۔

نمبر ۲ اس معزز ایوان کو پتہ ہے کہ اس ایوان کے حکم کے تحت ایک کمیٹی بنائی گئی تھی جس کی رپورٹ ابھی تک مکمل نہیں کی گئی ۔ چونکہ یہ معاملہ ہم نے کونسل آف اسلامک ایڈ یالوجی کو بھیجا ہوا ہے اور انہوں نے ہمیں خط لکھا تھا کہ یہ معاملہ اسلامک ریسرچ انسٹیٹویٹ کے سپرد کیا گیا ہے ۔ اس میں جہاں تک حکومت کا تعلق ہے حکومت نے بار بار کہا ہے کہ مغربی پاکستان ہم میں شراب پر مکمل پابندی چاہتے ہیں اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ ان ادویات میں جن میں سپرٹ پڑتی ہے اس کے بارے میں کونسل آف اسلامک آیڈ یالوجی کو پوچھا گیا تھا کہ اس کے متعلق وہ کیا فرماتے ہیں لیکن اس کا ابھی تک ان کی طرف سے کوئی جواب نہیں آیا ۔

مسٹر حمزہ ۔ کیوں نہیں آیا ۔

وزیر خزانہ ۔ ان کو یاد دھانی کرائی گئی ہے کہ ابھی تک جواب

کیوں نہیں آیا ۔ انہوں نے ایک Questionnaire عوام کو اس بارے میں چھاپ کر دیا ہوا ہے ۔ عرض یہ ہے کہ ہول سیل لائسنس اور ہوتے ہیں اور ریٹیل لائسنس اور ہوتے ہیں ۔ میں عرض کروں گا کہ ریٹیل میں ہر ایک آدمی جس کو ڈاکٹر کہے کہ یہ آدمی شراب کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا اسکو پرمٹ جاری ہوتا ہے اس کی بنا پر وہ کچھ کوٹا بازار سے خرید سکتا ہے ۔ ہول سیل لائسنس میں فرق نہیں پڑتا ۔ ہول سیل والے ہی ریٹیل والوں کو بھیجتے ہیں اس کا عوام پر کوئی فرق نہیں پڑتا ۔ جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا تھا جب میجر عبدالمجید صاحب نے پشاور کے بارے میں اعتراض کیا تھا اس وقت میں نے کہا تھا کہ ہم آہستہ آہستہ Non-muslims کو لائسینس دیا کریں گے ۔ دوسرا فریق جو ہے وہ Non-muslim ہے

مسٹر حمزہ — On a Point of Order Sir,

جناب والا ۔ جناب وزیر خزانہ صاحب نوابزادہ افتخار احمد خان صاحب کا جواب دیتے رہے ہیں ۔ میرا خیال ہے کہ اگر میں یہ معاملہ ان کے سامنے پیش کروں تو نہایت موزوں ہو گا ۔ کیا جسے عام طور Political bribery کہا جاتا ہے ۔ یہ تاخیر اسکی پیدا کردہ نہیں ہے ۔

Mr. Speaker : No speech at this stage. No questions. This is not the Question Hour.

مسٹر حمزہ — On a Point of Order Sir,

جناب والا ۔ کیا Council of Islamic Ideology اور Islamic Research Institute پر یہ شراب کا کاروبار کرنے والے لوگ اثر انداز تو نہیں ہو رہے ؟

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please take his seat.

I want to know one thing from Mr. Ansari. He has objected to the adjournment motion moved by the Member on the ground that it is not of recent occurrence.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I will reply in my own way.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Sir, we must take moral values into consideration before deciding this question because assurances have been given by the Leader of the House that drinking will be prohibited throughout West Pakistan.

Mr. Speaker : Is the member on a point of order ?

Mr. Taj Muhammad Khanzada : I am on a point of information.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ صدر گرامی ۔ قائد ایوان کے سب سے پہلے اعتراض پر مجھے انتہائی حیرت ہوئی ہے جب انہوں نے فرمایا اور غالباً یہ بات وہ بے سوچھے سمجھے کہہ گئے ہیں ۔ یہ بات یقیناً بلا غوروفکر ان کی زبان سے نکل گئی ہے ۔ کہ دو wholesale شراب کے لائسنس جاری کئے جائیں اور ایک اسلامی مملکت میں یہ عوامی اہمیت کا مسئلہ نہ بنے ۔ ان کے کہنے کے مطابق اگر retail لائسنس دئے جائیں تو وہ تو عوامی اہمیت کا مسئلہ ہوتا ہے ۔ لیکن اگر wholesale لائسنس لاہور جیسے شہر میں دئے جائیں جہاں سے آگے retail شراب چھوٹی دوکانوں پر مہیا کی جائے اور وہاں سے تقسیم کی جائے تو ایک اسلامی مملکت میں اسے عوامی اہمیت کا مسئلہ قرار نہ دینا میرے نزدیک نہایت زیادتی کی بات ہے ۔

دوسرے صدر گرامی ۔ یہ فوری اہمیت کا مسئلہ ہے ۔ تو اس کے متعلق عرض یہ ہے کہ ۲۰ ۔ جولائی کو اخبارات میں خبر شائع ہوئی کہ یہ لائسنس انہوں نے کس دن جاری کئے تھے ۔ میں اس کے متعلق وثوق سے کچھ نہیں کہہ سکتا ۔ کیونکہ نہ تو میرے پاس کوئی ذرائع ہیں جن سے معلوم ہو سکے اور نہ ہی وہ چھٹیاں ہیں جن کے ذریعے وہ لائسنس جاری کئے گئے تھے لہذا میں قائد ایوان کو یقین دلاتا ہوں کہ نہ تو میں شراب کا کاروبار کرتا ہوں کہ مجھے اس کے متعلق معلوم ہو ۔ لیکن اتنا ضرور کہونگا کہ یہ لائسنس بہر صورت اسمبلی کے پچھلے اجلاس کے بعد جاری کئے گئے تھے ۔ اور ان کے متعلق خبر اخبارات میں بھی شائع ہوئی تھی ۔ لہذا پچھلے اجلاس کے بعد جب یہ اخبارات میں چھپی تو اس کی بنا پر میں نے حالیہ اجلاس کے پہلے دن ہی یہ Adjournment motion دے دی جناب یہ تو ان کے قانونی اعتراضات کا جواب ہے ۔

اب سوال یہ ہے کہ Islamic Ideology Council کے فیصلے کا انتظار ہے ۔ مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ان کی نیت ٹھیک نہیں دراصل یہ حکومت شراب کو اس ملک میں بند کرنا نہیں چاہتی ۔ ورنہ یہی سوال بار بار اس معزز ایوان میں آیا اور بار بار اس امر کا مطالبہ کیا گیا کہ شراب خلاف قانون اور خلاف قاعدہ قرار دی جائے ۔ ہندوستان میں جسے ہم کافر ملک کہتے ہیں شراب ممنوع کی جارہی ہے ۔ مگر افسوس کہ یہاں ابھی تک یہ فیصلہ نہیں کیا جا سکا ۔ اور بالخصوص Islamic Ideology Council سے یہ حکومت یہ فیصلہ نہیں لے سکی کہ شراب حلال ہے یا حرام ۔

وزیر خزانہ ۔ جناب والا ۔ میں نے یہ نہیں کہا کہ شراب حلال ہے یا حرام ۔ نوابزادہ صاحب غلط بیانی کر رہے ہیں ۔ ہم نے تو اس کے دوائیوں میں استعمال کے متعلق پوچھا ہے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ آخر آپ کیا فیصلہ کرنا چاہتے ہیں ۔ اس لئے صدر گرامی ۔ یہ Immediate Occurrence بھی ہے ۔ اور Public Importance کی بھی ہے ۔ and therefore it is in order.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Sir, I would like to speak on this Motion.

Mr. Speaker: Not on merits, we have not yet admitted the Motion. As stated by the Minister for Excise and Taxation the first licence was issued on the 25th of June and the second on the 9th of May. The matter has not been raised at the earliest possible opportunity and it is not of recent occurrence. The Motion is, therefore, ruled out of order.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : It was published in the Press after the session.

Mr. Speaker : I have given my ruling. Next Motion.

Mr. Taj Muhammad Khanzada : It is a pity that matters of moral values are not allowed to be discussed.

Mr. Speaker : The member may give a separate resolution for that.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ آپ کی رولنگ تو بڑی مناسب اور صحیح ہے ۔ لیکن حکومت کے لئے ضروری نہ تھا کہ وہ technical grounds پر اس کی مخالفت کرتی ۔

BAHAVIOUR OF MINISTER FOR CO-OPERATION IN THE ELECTION CAMPAIGN OF HIS BROTHER.

Mr. Speaker : Next adjournment motion is also from Mr. Iftikhar Ahmad Khan.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب یہ گردیزی صاحب کے متعلق ہے ۔ میں احتراماً اسے پیش نہیں کرنا چاہتا ۔

Mr. Speaker : The motion is not moved.

FAILURE OF LAHORE POLICE TO TRACE OUT DAUGHTER AND GRAND-DAUGHTER, OF IRSHAD ALI.

Mr. Speaker : Next motion is again from Mr. Iftikhar Ahmad Khan. The matter proposed to be discussed in this Adjournment Motion is "the failure of Lahore Police in tracing out the married daughter and grand daughter of Irshad Ali, resident of Mohalla Bhowanpura from the clutches of some absconder from Peshawar".

This matter concerns ordinary administration of law and is not a matter of urgent public importance. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the moving of this Motion.

STATEMENTS OF CHAUDHRI KHALIQ-UZ-ZAMAN

Mr. Speaker : Next one is again from Mr. Iftikhar Ahmad Khan. He wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government in persuading or putting curbs on Chaudhri Khaliq-uz-Zaman, Chief Organizer Convention Muslim League, who has reached the lowest mark of notoriety in issuing reckless, irres- ponsible and undemocratic statements as has been done by him with regard to the National Press which was published in the Nawa-i-Waqt of 27th September.

Will the member from Jhang explain how the Provincial Government is responsible for the statement ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : It is very much responsible.

Mr. Speaker : The Provincial Government cannot be held responsible for the statement of a particular individual.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب individuals کے statements پر تو ان کی detension کرتے ہیں ۔ قید کرتے ہیں ۔ گرفتار کرتے ہیں اور ان پر مقدمے چلاتے ہیں ۔ ان پر کیوں مقدمہ نہیں چلاتے جو ہر مسئلے کے متعلق ایسے غلط اور بیہودہ بیانات دیتے ہیں ۔ why do'nt they take action against him

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) :

The Motion is opposed. There is perfect freedom of speech in this country as the Constitution of the day will bear ample testimony to that. Unless and until any utterance is not hit and is covered by the law of the land no Government worth the name shall interfere in the matter.

Mr. Speaker : "The Provincial Government is not responsible for a statement of an individual like Chaudhari Khaliq-uz-Zaman. He made the statement in his personal capacity. The Provincial Government is not primarily concerned in this matter. The Motion is, therefore, ruled out of order."

INTERFERENCE BY THE PUNJAB UNIVERSITY IN THE AFFAIRS; OF THE PANJAB UNIVERSITY UNION.

Mr. Speaker : Next adjournment motion is from Mr. Iftikhar Ahmad Khan and the matter proposed to be discussed in this Adjournment Motion is the alleged interference by the University of the Panjab in the affairs of the Panjab University Union'. The Provincial Government is not concerned with the private affairs of the University Union and cannot issue any directive to the

Panjab University in this respect. Moreover, the alleged interference is very vague and indefinite and has not been mentioned by narrating a specific occurrence. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent from the making of this Motion".

FAILURE OF GOVERNMENT IN STOPPING BLACK-MARKETING OF CEMENT.

Mr. Speaker : Next one is also from Mr. Iftikhar Ahmad Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government in stopping the black market of cement throughout the length and breadth of the Province and the absence of any effective policy for the regulation and fair distribution of the cement.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : It is opposed Sir. The motion is out of order on the simple ground that there is no control on the price of cement under any law. Therefore, to say that cement is being sold beyond the control price or in blackmarket is a travesty of facts. The House would recall, and more particularly Mr. Ansari, that very recently when an ordinance was put before this House that the Government is assuming powers to control a commodity, a lot of hue and cry was raised here : Don't give this power to the Government, otherwise it is likely to be abused: and today the same gentlemen are up in arms against the Government that it has failed to control the price. Government does not know. My respectful submission is that the motion is vague. When did this blackmarketing take place? Since when is it continuing is not known. It may be years old. Therefore, on these two grounds, I request that the motion may be ruled out of order.

Mr. Speaker : The motion is held in order and I put it to the House. Those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their places.

(*As less than twenty five Members rose in their places, leave to move the motion was refused.*)

FAILURE OF GOVERNMENT IN CONCEDING THE DEMANDS OF TEACHERS OF LOCAL BODIES AND THE RESULTANT STRIKE.

Mr. Speaker : Next adjournment motion is from Mr. Iftikhar Ahmad Khan who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government in conceding the fair demands of the teachers of the Local Bodies of the former province of Punjab, the result of which has been a complete strike and taking out of processions in each district headquarter of the former Punjab.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir I oppose the motion on two grounds that the matter is not of recent occurrence and not of urgent public importance. I would like to make a short statement.

"The main demand of the teachers of the former province of the Punjab was that local bodies Primary Schools should be taken over by the provincial government. This demand has already been conceded as with the promulgation of the West Pakistan Primary Education Ordinance 1962, all Primary Schools under the control of local bodies have been taken over by the Provincial Government.

Some High Schools are still maintained by the District Councils and the grades of pay drawn by teachers in these schools are lower than the grades of pay drawn by teachers in Government High Schools. The demand of the teachers is that their grades of pay should be brought at par with the grades of pay admissible to teachers of Government schools and that the local bodies High Schools should also be taken over by the Government.

The question of revising the grades of teachers in Local Councils Service in order to bring them at par with the grades obtaining in government schools is under examination and steps would be taken to ensure that the disparity in grades is eliminated as far as possible. As for the provincialisation of local bodies'.. High Schools, the local bodies would welcome the proposal for the provincialisation of local bodies High Schools. But the main hurdle is financial, as such takeover would involve heavy expenditure. All the same, the question is under the consideration of the Education Department."

Mr. Speaker : Does Mr. Ansari still press it ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : No Sir.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

FAILURE OF GOVERNMENT IN KEEPING DOWN THE PRICES OF NEWSPRINT PAPER

Mr. Speaker: Next motion is from Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari and the matter proposed to be discussed in this Adjournment Motion is the alleged " failure of the Provincial Government in keeping down the prices of the newsprint paper." The Member wants to discuss the failure of Government "to take any effective steps for normalising the prices of newsprint paper or impressing upon the Central Government for the grant of a licence to instal a Paper Mill in West Pakistan". The matter proposed to be discussed is not a single one but is rather a resolution containing suggestions. Therefore, the motion in its present form is palpably out of order and I, under Rule 47 of the Rules of Procedure, withhold my consent to the making of this Motion.

REFUSAL BY THE D.C., LAHORE TO ALLOW THE USE OF LOUDSPEAKERS AT THE ANNUAL GATHERING OF JAMAAT-I-ISLAMI

Mr. Speaker : Next motion is also from Mr. Iftikhar Ahmad Khan Ansari, Chaudhri Muhammad Ibrahim had also moved a similar Adjournment Motion, but I had held that the failure of theDeputy Commissioner, Lahore, in granting permission for the use of loudspeakers was an action taken by him in the ordinary administration of law and as such it could not form the subject matter of an Adjournment Motion. I had ruled that Motion out of order. Now, therefore, under Rule 47, I withhold my consent.

GRIEVANCES AND DEMANDS OF WORKERS OF BATA SHOE COMPANY, LAHORE

Mr. Speaker : Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Department of Labour of the Provincial Government in getting the grievances of the workers of Bata Shoe Company Lahore removed and their genuine demands accepted.

Minister of Law : (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir I oppose it.

I would like to place the correct facts before the members and this House.

The facts of the case are that the Bata Mazdoor League had served a strike notice on the management on the 20th August 1963. The charter of demands contained sixteen items. Through the good offices of the Government, an amicable settlement was arrived at between the parties on the 3rd September 1963.

While the management was still busy in connection with the implementation of the terms of settlement, the Union, all of a sudden, served a fresh strike notice without any previous mutual negotiations. This time the Union put forward 24 demands, including the sixteen demands on which settlement had already been arrived at only four weeks earlier. Protracted negotiations were carried on and certificate of failure was issued to enable the Union to approach the Industrial Court for adjudication on the demands, although the question as to whether the Union was legally constituted or not was pending before the Industrial Court, and it had to give its decision on the 24th of December 1963. The Union, however, chose to go on lightening strike and the management filed the certificate in the Court for adjudication on the demands. The Industrial Court issued an interim order on 17th October 1963, calling upon the Union to resume work. The General Secretary of the Union was in fact informed of this order in the Court by the Chairman himself. After hearing the parties, the interim order was confirmed by the Industrial Court on 14th November 1963. In spite of this the Union, of which the mover of Motion No. 76, happens to be the President, flouted the orders of the Court.

It may be mentioned that to start with only 50% of the workers resorted to strike. Later on, the position changed and approximately 38% of the workers remained out. The position has been fluctuating from time to time.

It may further be stated that inspite of instigation of the outside elements, the Government machinery continues to impress upon the parties the desirability of settling the matter amicably. These efforts of the Government are being hampered by outside elements, some of whom do not belong to this Union even. Government is, however, watching the situation very closely and is in touch constantly. And, if necessary, special request will be made to the Industrial Court for giving priority to Bata case and announce its award as early as possible. Since the matter is sub-judice, it is not considered desirable to discuss it any further.

Action has been taken. The matter is sub-judice. It is pending decision before the Industrial Court. All that was possible on the part of the Government has been done and it is now upto the Industrial Court to give its decision.

Mr. Speaker : As stated by the Law Minister, the matter is sub-judice and the adjournment motion is held out of order.

FAILURE OF GOVERNMENT IN KEEPING LAW AND ORDER IN THE ANNUAL GATHERING OF JAMAAT-I-ISLAMI AT LAHORE

Mr. Speaker : Next motion is by Mr. Iftikhar Ahmed Khan. A similar motion was moved by Chaudhri Muhammad Ibrahim and after dis-

cussing the admissibility thereof I had ruled that Motion in order, but the House refused to grant leave for the discussion of that Motion. In view of the decision of the House, I withhold my consent under Rule 47 of the Rules of Procedure.

LATHI CHARGE AND USE OF TEAR GAS ON PANJAB UNIVERSITY STUDENTS' PROCESSION AT CHARING CROSS, LAHORE

Mr. Speaker : In his next adjournment Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, uncalled for lathi charge and use of tear gas on the peaceful procession of Panjab University students at Charing Cross on the 4th of November, 1963.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Opposed.

The tear-gas and other action was taken by the authorities on account of the breach of an order under Section 144. A brief statement of facts is this :

> "The expulsion of Barakullah Khan was fair and justified in terms of the Regulations of the University dealing with the misconduct of the type of which he was guilty. This expulsion sparked off the agitation which became a law and order problem.

The allegation that the expulsion was motivated by a desire on the part of the University authorities to interfere with the election of Students Union is wrong as all formalities governing the election were taken well in time. The nomination papers of Mr. Barakullah for the candidature of the office of President of the University Union were accepted by the Returning Officer. The expulsion of Barakullah was consequent upon his highly offensive misconduct. It has nothing to do with his candidature for his election to the Students Union."

The action against Mr. Barakullah has been taken by the University authorities under the law which governs the Universities with which the Government has absolutely nothing to do. Therefore, on these two points I oppose this motion.

مسٹر افتخار احمد خان — (جھنگ - ۱) صدر گرامی - میں تسلیم کرتا ہوں کہ کسی ایک طالب علم کو یونیورسٹی سے نکالنا یقیناً اتنا اہم نہیں ہے - کہ اسکے لئے میں ایوان کا وقت ضائع کروں - لیکن جس ماحول میں اور جس موقع پر بارک اللہ کو نکالا گیا تھا اور اسکے rustication کے جو نتائج لاہو اور لاہور کے طلباء نے دیکھے - وہ یقیناً اس بات کے مقتضی ہیں - کہ میں اس بیان کی تردید کروں جو وزیر قانون صاحب نے دیا ہے - صدر گرامی - چار تاریخ کو یونیورسٹی کے الیکشن ہو رہے تھے - اور اس میں بارک اللہ صدارت کے ایک امید وار تھے - لیکن انہیں صرف تیں دن پہلے نکالا گیا - اور اس الزام پر نکالا گیا - کہ اس

نے الیکشن کے سلسلہ میں یہ ایک بیان جاری کیا تھا ۔ کہ یونیورسٹی والوں نے ووٹوں سے زیادہ Ballot paper شائع کئے ہیں ۔ اس نے اس بیان کی تردید بھی کردی تھی ۔ اور یونیورسٹی کے وائس چانسلر سے معافی بھی مانگ لی تھی ۔ ان دونوں چیزوں کے باوجود اسے یونیورسٹی سے نکالا گیا ۔ اور اسکے نکالنے کا مقصد ھی یہ تھا ۔ کہ پنجاب یونیورسٹی سے بچوں کے جو الیکشن ھو رھے تھے ۔ ان میں مداخلت کریں ۔ صوبوں کے الیکشنوں میں تو یہ دخل دینا بہت ضروری سمجھتے ھیں ۔

Mr. Speaker : Does the member want to discuss the rustication of Mr. Barakullah as well as the high handedness of the Police ?

مسٹر افتخار احمد خان – یہ سب تو اسی کا نتیجہ ھے ۔ اور میں پولیس کی بالا دستی ھی بتا رھا ھوں ۔ تو اس لئے اس کو صرف دو دن پہلے نکالا گیا ۔ اور یہ یونیورسٹی والوں کا ایک بے وقوفانہ فعل تھا ۔ جسکی وجہ سے بے حد خراب نتائج برآمد ھوئے ۔

Mr. Speaker : Would that not be discussion of merits ?

مسٹر افتخار احمد خان – میں اسکی Urgency اور Admissibility کے متعلق ھی عرض کر رھا ھوں ۔ کہ یہ Public importance کا مسئلہ ھے ۔ اور Recent occurance بھی ھے ۔ اور اس اجلاس کے شروع ھونے سے پہلے ھی آپکی خدمت میں میں نے پیش کیا تھا ۔ اور Public importance کا اس طرح سے بھی ھے ۔ کہ کتنے ھی طلبا زخمی ھوئے ۔ اور تعلیمی فضا کتنی خراب ھوئی ۔ کہ جب وہ جلوس چیرنگ کراس تک لے گئے ۔ اور وہ گورنمنٹ ھاؤس تک جانا چاھتے تھے ۔ حالانکہ گورنر صاحب وھاں موجود بھی نہ تھے ۔ تو وہ طلبا کا جلوس گورنر ھاؤس کے اس سرے پر ھی رک جاتا ۔ اور وھاں پر ایک قرار داد پاس کر کے چلے آتے ۔ بجائے اس کے کہ پولیس انہیں ایسا کرنے دیتی ۔ انہوں نے اس جلوس کو Mishandle کیا ھے ۔ ان پر لاٹھی چارج کیا ۔ انہیں گالیاں دیں ۔ اسی لئے یہ بڑے خطرناک نتائج کا حامل ھوا ۔

Mr. Speaker : The action proposed to be discussed has been taken under the ordinary administration of law and the motion is, therefore, ruled out of order.

ORDER OF PROVINCIAL GOVERNMENT FOR CLOSURE OF PUBLICATION OF DAILY KOHISTAN

Mr. Speaker : Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent, and urgent public importance, namely, the order of the Provincial Government for closure of publication of Daily Kohistan made on 6th November, 1963.

Minister of Law : The matter, if it had any urgency or public importance, has ceased to be one because the order against the daily 'Kohistan' has been rescinded and the Member himself knows that on announcement to that effect was made in this House. Therefore, no cause of action exists.

Mr. Speaker : Does the Member still press it ?

میاں محمد اکبر – پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - میں نے پہلے بھی ایک پوائنٹ آف آرڈر کی رو سے یہ عرض کیا تھا کہ .....

مسٹر سپیکر – urgency کی بنا پر over rule نہیں کیا جائیگا -

That is what the member probably wants to say ?

میاں محمد اکبر – جناب والا - ہماری جو تحاریک التوا آتی ہیں - تو وہ آپکے دفتر میں پڑے پڑے ہی خود بخود infructuous ہو جاتی ہیں - ابھی ابھی جیسا کہ لاء منسٹر صاحب نے فرمایا ہے - کہ ایک اخبار کی دوبارہ اشاعت شروع ہو گئی ہے - تو اس طرح وہ صرف ایک دلیل پر ہی ہمیں اپنی تحریک التوا پیش نہیں کرنے دیتے - اور ہم اس طرح بڑے اہم مسائل پر بحث تک نہیں کر سکتے -

مسٹر سپیکر – میں نے ابھی ابھی کہا ہے کہ urgency کی بناء پر Rule out نہیں کیا جائیگا -

Does Mr. Iftikhar, still press his motion ?

میاں محمد اکبر – یہ ایک عجیب قسم کی مضحکہ خیز پوزیشن بن گئی ہے -

نواب زادہ افتخار احمد خان – صدر گرامی - میں انکی عنایت خسر انہ کا شکریہ ادا نہیں کرنا چاہتا کہ انہوں نے اس اخبار کو دوبارہ لائسنس دیا ہے - اسے ڈیڑھ پونے دو مہینے بند رکھا گیا - اور اب وہ کہتے

ھیں ۔ کہ چونکہ اب وہ دوبارہ جاری ہو گیا ھے ۔ اس لئے اسکی urgency ختم ہو گئی ھے ۔ جسوقت اسکو بند کیا گیا تھا ۔ اور جس طریقے سے اسکے مالک ، ایڈیٹر اور سٹاف کو جو کہ حقیقتاً اسکے ذمہ دار بھی نہ تھے ۔ گرفتار کیا گیا تھا ۔ یہ سب in order ھے ....

Mr. Speaker : Was that action not taken under the ordinary administration of law ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : No. It was taken under the Public Safety Ordinance, 1960, *i.e.*, under a special Act.

Mr. Speaker : Is that not a law ?

Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan : It is a black Law.

اور یہ دیکھئے ۔ کہ انہوں نے ان احکامات کو واپس لے کر خود یہ ثابت کر دیا ھے ۔ کہ یہ Malafide order تھے ۔

ARREST OF THE STAFF OF DAILY KOHISTAN UNDER PUBLIC SAFETY ORDINANCE 1960

Mr. Speaker : In the next adjournment motion from Mr. Iftikhar Ahmed Khan, the matter proposed to be discussed in the adjournment motion is " the arrest of the staff of the daily Kohistan on 6th November, 1963, under the Public Safety Ordinance, 1960 ". As mentioned in the motion itself the arrest of the staff was made under the law of the land and it is, therefore, a matter of ordinary administration of law. The motion is palpably out of order. I, therefore, withhold my consent under Rule 47.

FAILURE OF PROVINCIAL GOVERNMENT IN ARRESTING OR TAKING ACTION AGAINST CHAUDHRI KHALIQ-UZ-ZAMAN FOR A STATEEMNT ISSUED BY HIM ON 6TH NOVEMBER, 1963

Mr. Speaker : Next one is also from Mr. Iftikhar Ahmed Khan. The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is " the failure of the Provincial Government in arresting or taking legal action Chaudhri Khaleeq-uz-Zaman, Chief Organizer, Convention Muslim League, for a statement issued by him". The statement by a private person.....

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Please listen to me before you give your ruling.

Mr. Speaker : Yes.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Allow me to read the whole of my motion. I want to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government in arresting or taking legal action against Chaudhri Khaliq-uz-Zaman, Chief Organiser, Convention Muslim League, for a statement issued by him on the 6th November, 1963, in which he has said that he is in favour of dictatorship and that there is no scope of democracy under Islamic Law and conceptions. He has further said that the first four great Caliphs of the Holy Prophet were also dictators. This statement has created a wave of resentment and horror throughout the length ar d breadth of the Province. His statement is published in Nawa-i-Waqt of 8th November.

Minister of Law: (M.r Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I thought that the Member had withdrawn his motion.

My submission is that the utterances of Chaudhri Khaliq-uz-Zaman, even if they are true as alleged by the Member here, are not hit by any law of the land. Government cannot take any action against a person who has issued a statement in his private capacity unless there is a breach of any rule or law because there is complete freedom of speech.

مسٹر افتخار احمد خان — صدر گرامی ۔ خلفۓ راشدین کو آمر کہنا اور اسلام کو اور اسلامی طریق نظام کو جمہوریت کے منافی قرار دینا ۔ یہ ایسا جرم ہے ۔ کہ ان کی سزا سخت سے سخت ہونی چاہئیے ۔ اگر یہ الزامات ۔ اگر یہ بہتان کہ خلفۓ راشدین آمر تھے ۔ اور اسلام جمہوری طریق نظام کے خلاف ہے ۔ یہ اگر کوئی اور شخص کہتا ۔ اگر یہ سب کچھ کسی شیعہ کی زبان سے نکلتا ۔ تو میں آپ کو یقین دلاتا ہوں ۔ کہ ملک میں فساد برپا ہو جاتا ۔ اگر یہ کوئی اور آدمی کرتا تو اس کو گرفتار کیا جاتا ۔ لیکن افسوس کی بات ہے کہ نام نہاد جماعت کے سربراہ اور سربراہ ہونیکے باجود ۔ ۔ ۔

Mian Muhammad Sharif: I strongly protest against the words 'Nam Nihad Jamaat'. Please ask him to withdraw these words.

مسٹر افتخار احمد خان — جناب یہ پبلک اہمیت کا مسئلہ ہے ۔

Mr. Speaker: The Member may please confine his arguments to the admissibility of this motion. There should be no discussion on the merits at this stage.

مسٹر افتخار احمد خان — صدرگرامی ۔ یہ پبلک اہمیت کا مسئلہ ہے انکے اس بیان سے ملک کے طول و عرض میں مسلمانوں کے جذبات مجروح ہوئے ہیں اور اس حکومت نے ان کے خلاف کوئی Action نہیں لیا انہیں Prosecute نہیں کیا گیا ان پر مقدمہ قائم نہیں کیا گیا ۔ اور جو جمہوریت مانگتے ہیں ۔ ان پر مقدمہ دائر کیا جا رہا ہے ۔ انکے چالان کئے جا رہے ہیں ان کے مقدموں کی سماعت ہو رہی ہے لیکن ایسے آدمی کے خلاف کوئی Action نہیں لیا جس نے خلفائے راشدین پر حملہ کیا ۔

Mr. Speaker :— The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is the failure of the Provincial Government in arresting and taking legal action against Chaudhri Khaliq-uz-Zaman, Chief Organizer, Convention Muslim League for the statement issued by him. A statement by a private person is not a matter of urgent public importance. I, therefore, rule that the motion is palpably out of order.

Minister of Law : The adjournment motions have been discussed for nearly one hour. May I request you to allow us to come to the regular business of the day.

خواجه محمد صفدر – جناب آج میں نہیں مانوں گا ۔ ایک مہینہ پہلے ہی ہوگیا ہے جیسا کہ میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا کہ اگر ختم کرنا چاہتے ہیں

Mr. Speaker : We will finish them tomorrow.

خواجه محمد صفدر – آپ کا خیال ہے کہ کل ----

مسٹر سپیکر ۔ خواجہ صاحب کل ختم ہو جائیں گے ۔ اسوقت ہم ایڈ جرنمنٹ موشن نمبر ۶۳ لے رہے ہیں ۔ اسمیں بہت سے Ruled out of order ہو چکے ہیں اور بہت سے Adjournment motions میں repetition ہے یہ کل ختم ہو جائیں گے ۔

Khawaja Muhammad Safdar :— As you please Sir.

SUPPLEMENTARY SCHEDULE OF AUTHORISED EXPENDITURE FOR THE YEAR 1963-64. (*Laid on the Table.*)

Minister of Finance (Sheikh Masood Sadiq) : Sir, as required under Article 43 sub-section 3 read with Article 44 and Article 89 of the Constitution, I lay on the table the Supplementary Schedule of Authorised Expenditure for the year 1963-64, authenticated by the Governor.

COMMUNICATION REGARDING ARREST OF RAO KHURSHID ALI KHAN M.P.A. UNDER MAINTENANCE OF PUBLIC ORDER ORDINANCE 1960

Mr. Speaker : Now, there is one communication which I have received from the Superintendent of Police, Montgomery. I would read that communication in the House. It is :—

"I have the honour to inform you that I have found it my duty, in the exercise of my powers under Section 16 of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960 to direct that Mr. Rao KhurshidAli Khan, M.P.A. Okara, be arrested for delivering an objectionable speech in a public meeting of Jamaat-i-Islami at Village Kaman in the jurisdiction of Police Station Chuchak

on 19th October 1963, violating the provisions of the above said section of the Ordinance. So a Case F.I.R. No.136, dated 20th November 1963 under section16 of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance, 1960, Police Station Chuchak was registered.

Rao Khurshid Ali Khah M.P.A. Okara already detained in Borstal Jail, Lahore was accordingly arrested in this case on 7-12-1963 and is at present lodged in the said Jail.

خواجہ محمد صفدر– اس کا مطلب یہ ہوا کہ صبح جو اعلان فرمایا گیا تھا کہ انکو رہا کیا جا رہا ہے وہ درست نہیں ہے ۔

Minister of Law : This is absolutely correct. The Leader of the Opposition did not catch my words. I said that further detention of Rao Khurshid Ali Khan, Member of this House, under the Maintenance of Public Safety ordinance has not been ordered and he is being released today.

Khawaja Muhammad Safdar : But he is again arrested.

Minister of Law : I don't know.

ORDINANCES

RESOLUTIONS REGARDING APPROVAL OF—

The West Pakistan use of Loudspeakers (Prohibition) Ordinance 1963 (Resumption of discussion)

Mr. Speaker : The house will now resume discussion on the motion that the House do approve of the West Pakistan use of Loudspeakers (Prohibition) Ordinance 1963. Yes, Mr. Hamza.

مسٹر حمزہ– (لائل پور- ٦) جناب سپیکر ۔ میں نے کل اپنی تقریر کا آغاز ہی کیا تھا کہ ایوان کی کارروائی آج کیلئے ملتوی کر دی گئی وجوہات جن کی بنا پر میں اس آرڈیننس کو ملک کی آبادی اور اس ملک کیلئے خطرناک سمجھتا ہوں دوبارہ آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔

جناب سپیکر ۔ ایک اچھی گورنمنٹ کا یہ بنیادی اصول ہوتا ہے کہ عدلیہ کو انتظامیہ سے الگ رکھا جائے اس ملک میں تقسیم سے پہلے اور تقسیم کے بعد پبلک کے پیہم مطالبہ کے باوجود آج تک گورنمنٹ نے انتظامیہ کو عدلیہ سے علیحدہ نہیں کیا ۔ یہ گورنمنٹ بجائے اسکے کہ انتظامیہ کے اختیارت کسی حد تک کم کرتی انتظامیہ کے اختیارات میں دن بہ دن زیادہ سے زیادہ اضافہ کر رہی ہے ۔

اس سلسلے میں میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ڈپٹی کمشنر کی ذمہ داریاں اس قسم کی ہوتی ہیں کہ جب بھی ضلع میں انتظامات کے سلسلے میں ان سے فروگذاشتیں ہوتی ہیں تو ہمیں اسمبلیوں میں نکتہ چینی کرنی پڑتی ہے اسکے

پیش نظر ڈپٹی کمشنر کا بحیثیت ایک اہم سرکاری اہلکار غیر جانبدار ہونا تقریباً ناممکن ہے ۔ میں اس سلسلے میں ایک مثال پیش کر رہا تھا کہ پچھلے دنوں Peoples کالونی لائل پور میں دو انسانوں کی جانیں ایک سائن بورڈ گرنے سے ضائع ہو گئیں ۔ ڈسٹرکٹ بار ایسو سی ایشن کیطرف سے ایک مراسلہ ڈپٹی کمشنر کو ارسال کیا جسمیں ان سے مطالبہ کیا گیا کہ آپ اس واقعہ کی انکوائری کرائیں کہ یہ موتیں کن حالات میں ہوئیں ۔ جناب سپیکر ۔ میری طرف سے جب سوال اسمبلی سیکرٹریٹ میں بھیجا گیا اور یہاں سے ضلعی ایڈ منسٹریشن سے جواب طلب کیا گیا تو جیسا کہ مجھے پتہ چلا ہے کہ انکو بار ایسوسی ایشن کا مراسلہ تک دفتر میں دستیاب نہیں ہوتا تھا ۔

Minister of Agriculture : Is there any relevancy about that ?

مسٹر حمزہ – ایسے سوالات سے ہم مقامی انتظامیہ کی بد انتظامی کا جائزہ لیتے ہیں اور مجبوراً ان کے خلاف ریمارک پاس کرنے پڑتے ہیں ۔ جسکی وجہ سے ضلعی حکام ذاتی طور پر ہم سے ناراض ہو جاتے ہیں ۔ میں آپ سے عرض کروں کہ کریمنل لا امنڈ منٹ کی دفعہ ۔۔۔۔۔

Mr. Speaker : How is this relevant ?

مسٹر حمزہ – میں اسکو Discuss کرکے آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ایک ڈپٹی کمشنر کا غیر جانبدار ہونا نا ممکن ہے ۔ مجھے ذاتی طور پر اسبات کا علم ہے کہ ہمارے ضلع میں چند ممبران جو کہ بذات خود رسہ گیر ہیں ۔ میں نے جلسہ عام میں مقامی انتظامیہ کی طرف سے ایسے افراد کی نامزدگی کی سخت نکتہ چینی کی ۔

Mr. Speaker : No discussion about that Please discuss the ordinance.

مسٹر حمزہ – میں آگے چلتا ہوں اس آرڈیننس کا مطلب پبلک سے اجتماعی بحث و تمحیص کا حق سلب کرنا ۔ عوام الناس میں سیاسی شعور پیدا نہ ہونے دینا ہے ۔ پبلک کی شکایات حل کرنے کا یہ بہت بڑا ذریعہ تھا پبلک پلیٹ فارم سے مقامی یا ملکی مسائل پر بحث کرنا عوام کا ایک انتہائی اہم حق ہے یعنی Right of Expression اور اسکے ساتھ ساتھ Freedom of Association بلکہ اس سے بھی بڑھ کر میں کہتا ہوں کہ Protection against slavery کے بنیادی اصول اس ظالم قانون اور اس آرڈیننس نے پاش پاش کئے ہیں ۔

جناب سپیکر ۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر ایک انسان کو غلام بنا لیا جائے اور اس غلام سے آپ یہ حق بھی سلب کر لیں کہ اگر اسکو کوئی تکلیف ہو اور اسکو اپنی تکلیف بیان کرنیکا حق بھی حاصل نہ ہو آپ نے عام طور پر یہ شعر سنا ہوگا ۔

نہ تڑپنے کی اجازت ہے نہ فریاد کی ہے
گھٹ کے مر جاؤں یہ مرضی میرے حکام کی ہے (قہقہہ)

حقیقت یہ ہے کہ جب سے اس ملک کے اندر پریس کو بالکل بیجان بنا دیا گیا ہے ۔ آزاد پبلک پلیٹ فارم کے ذریعے ہماری حکومت عوام الناس میں سیاسی بیداری پیدا کر سکتی تھی ۔ لیکن اسکے برعکس سب سے پہلے گورنمنٹ کی طرف سے یہ کوشش کی گئی کہ اسکے سیاسی مخالفین جنکو کہ اس ملک کی آبادی عام طور پر پسند کرتی ہے جب کبھی وہ پبلک پلیٹ فارم سے پبلک کو خطاب کریں ۔ تو ان جلسوں میں گڑ بڑ کرائی جائے گورنمنٹ نے متعدد بار اس ہتھکنڈے کو استعمال کیا ۔ اور اس میں انہیں کامیابی ہوئی نتیجتاً جب کبھی سیاسی مخالفین کے جلسے منعقد ہوئے ان میں خاص طور پر گڑ بڑ کرائی گئی اس کے علاوہ آپ کو علم ہے کہ ڈپٹی کمشنر کے پاس زیر دفعہ ۱۴۴ ضابطہ فوجداری یہ اختیارات تھے کہ وہ لاؤڈ سپیکر کے استعمال کو اپنے ضلع کی حدود میں یا کسی حصہ میں عرصہ دو ماہ کے لئے ممنوع قرار دے دے ۔ لیکن دفعہ ۱۴۴ کے تحت بھی جسکو آج تک ناجائز طور پر استعمال کیا جاتا رہا ہے ڈی سی کا فرض تھا کہ وہ وجوہات بیان کرے جن کی بنا پر اس دفعہ کے تحت پابندیاں لگائی جا رہی ہیں ۔ اور وہ بھی صرف ۲ ماہ کے لئے لگائی جاسکتی تھی جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں کہ ان اختیارات کا استعمال انتہائی ناجائز ہوتا رہا ہے اور ہمیں معلوم ہے کہ تقریباً ملک کے تمام حصوں میں عوام الناس سے آزادی تقریر کا حق سلب کر لیا گیا تھا ۔ لیکن اسکے مقابلہ میں جہاں تک اس قانون کا تعلق ہے جب سے اس کو نافذ کیا گیا آزادی تقریر کا حق پورے طور پر سلب کر لیا گیا ہے ۔ حقیقت یہ ہے یہ آرڈیننس اس مفروضہ پر نافذ کیا گیا ہے کہ لاؤڈ سپیکر کا استعمال پبلک کے مفاد کے خلاف ہے ۔ آپکو اس بات کا بھی علم ہوگا کہ ہماری گورنمنٹ کے سیاسی مخالفین جو اس ملک میں مکمل جمہوریت کا تقاضہ کرتے ہیں ۔ جب بھی ان کی طرف سے عوام الناس کو حق رائے دہندگی بالغاں کا مطالبہ کیا گیا تو ہماری گورنمنٹ کی طرف سے یہ بہانہ پیش کیا گیا کہ عوام الناس میں سیاسی شعور موجود نہیں ہے ۔ یہ حقیقت ہے کہ گورنمنٹ اس بہانہ کو

دھراتی رھی ھے کہ ھمارے عوام الناس میں سیاسی شعور نہیں ھے مگر اس آرڈیننس کے نفاذ کیساتھ اس نے ھماری پبلک کو مزید اندھیرے میں رکھنے کی کوشش کی ھے ۔ میں اس چیز کو تسلیم نہیں کرتا ھوں کہ ھمارے ملک کے عوام ملک کے مفاد یا نقصان کو سمجھ نہیں سکتے ۔ انھوں نے پاکستان کی جد و جہد میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور پاکستان کے معرض وجود میں آنے سے قبل اور بعد انھوں نے گراں بہا ملکی خدمات سر انجام دی ھیں ۔ عجب ستم ظریفی ھے کہ اب گورنمنٹ یا اس حکومت کے رھنما کو یہ کہنے کی جرات ھوگئی ھے کہ عوام الناس میں سیاسی شعور ھی نہیں ھے ۔ ایک طرف تو یہ بہانہ پیش کرتے ھیں اور دوسری طرف ان کی کارروائیوں اور ان کے عملی اقدامات سے محض یہی نتیجہ اخذ کیا جا سکتا ھے کہ وہ پبلک اور عوام الناس کو دیدہ و دانستہ زیادہ سے زیادہ اندھیرے میں رکھنے کی کوشش کر رھے ھیں ۔ اس سے صاف ظاھر ھے کہ وہ اس ملک میں صرف خوشامدیوں کو جینے کا حق دینا چاھتے ھیں جو ھمیشہ ان کی ھاں میں ھاں ملاتے رھیں اور غلط کارروائیوں کی تائید کریں ۔

Mr. Speaker : The Member may please take his seat?

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر ۔ مجھے اور وقت چاھئے ۔ (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : The Member has already spoken the day before.

خواجہ محمد صفدر — جناب والا ۔ میں درخواست کروں گا کہ قانون سازی کے دوران تقریروں پر وقت کی کوئی پابندی نہیں ۔ مقررین کو زیادہ سے زیادہ وقت دیا جائے ۔ بڑی سوچ سمجھ کر ھمیں قانون سازی کرنی ھوگی رولز ھمیں اس چیز کی پوری پوری اجازت دیتے ھیں ۔

Mr. Speaker : I will take into consideration the suggestion made by Khawaja Sahib. Yes, Mian Sharif.

میاں محمد شریف — (پارلیمنٹری سیکریٹری) میرے دوست نے اس کے جواز میں بہت سے دلائل پیش کئے ھیں ۔

حزب اختلاف کی طرف سے آوازیں ۔ ''اس کی مخالفت میں''

میاں محمد شریف — جی ھاں اس کی مخالفت کے جواز میں ۔

وزیر مال ۔ اس کی مخالفت کے جواز میں ۔

میاں محمد شریف – جناب سپیکر - میں یہ عرض کر رہا ہوں جہاں تک اس ملک کی تشکیل کا تعلق ہے - جہاں تک اس کی آبادی کا تعلق ہے میرے دوستوں اور اس معزز ایوان کو معلوم ہونا چاہئیے کہ اس ملک میں مسلمانوں کی اکثریت ہے اور اس کے علاوہ چند اقلیتیں بھی ہیں - اس کے علاوہ اس ملک کے اندر مختلف فرقے اور مختلف عقائد رکھنے والے لوگ بھی ہیں تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس آرڈیننس کا نفاذ ہونا اور لاؤڈ سپیکر پر پابندیاں لگایا جانا اور ڈپٹی کمشنران کو اس سلسلہ میں اختیارات دینا بے حد مفید اور عین جائز ہو گا - جیسا کہ میں پہلے ہی عرض کر چکا ہوں اور آگے چل کر عرض کروں گا جناب سپیکر - کہ فرض کر لیجئے بلکہ یقینی طور پر میرا حیات نبی پر اعتماد ہے مگر وہ میری بستی جس میں ۳۰ ہزار کی آبادی ہے انکے عقائید بھی میرے ہم عقیدہ ہوں اور اگر کسی کو آزادانہ طور پر لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت دیدی جائے اور ان میں تین - چار یا پانچ فیصدی لوگوں کے عقائد مختلف رہیں تو کیا ان حالات میں لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت دینا جائز ہو گا - لامحالہ اس کے نتائج خطرناک ہونگے -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی _ پوائنٹ آف آرڈر - میرے واجب احترام وزیر قانون صاحب نے یہ فرمایا تھا کہ وہ اس آرڈیننس کے پاس ہونے کے بعد ترمیمی بل لائیں گے جس کے ذریعے خطبے میں لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت فرمائیں گے لیکن پارلیمانی سیکرٹری صاحب کی تقریر سے یوں عیاں ہوتا ہے کہ مسجد کے باہر خطبے کی اجازت نہیں ہو گی -

مسٹر سپیکر This is no point of order - یہ ایک تنقید تھی - بہتر ہوتا کہ آپ اس تنقید کو بعد میں پیش کرتے - تو یہ کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہے -

میاں محمد شریف – جناب والا - میرے دوست کو غلط فہمی ہوئی ہے - دوبارہ سننے کی زحمت فرمائیں - میں یہ عرض کرونگا کہ مختلف عقائد کے لوگ اس ملک میں آباد ہیں اور اگر تیس ہزار کی بستی ہو اور ان میں مختلف عقائد کے لوگ ہوں تو اگر کسی ایسے فرقے کو لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت دیدی جائے جنکی تعداد بالکل محدود ہو تو اسکا نتیجہ سوائے فساد کے کچھ نہ ہو گا - اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ ڈپٹی کمشنران ذمہ دار افسر ہوتے ہیں اور انہیں اپنے ضلعے کے لا اینڈ آرڈر کو بحال رکھنا بھی

ہوتا ہے اور ضلعے میں دیکھنا ہوتا ہے کہ لاؤڈ سپیکر کے استعمال سے فرقہ وارانہ کشیدگی کا امکان تو نہیں پیدا ہوتا ؟ اسلئے ڈپٹی کمشنران ہی صحیح معنوں میں اس کا اندازہ کر سکتے ہیں ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi On a point of order. The Member himself is making use of a loudspeaker here.

Mr. Speaker : This Assembly building has been exempted from the provisions of the West Pakistan use of Loudspeakers (prohibition) Ordinance, 1963.

علامہ رحمت اللہ ارشد – پوائنٹ آف آرڈر ۔ وہاں لاؤڈ سپیکر بھی استعمال ہو رہے ہیں اور میاں صاحب سے مختلف نکتہ نظر رکھنے والے لوگ بھی موجود ہیں ۔

Mr. Speaker : This is no point of order.

میاں محمد شریف – اسی لاہور میں فرقہ وارانہ کشیدگی کی آگ بھڑکی اور اس ایوان کے اندر تقریریں کرنے والے حضرات اور جو اپنے آپ کو قوم کے راہ نما سمجھتے ہیں وہ اس وقت موجود تھے لیکن کسی نے بھی پبلک اور عوام کو سمجھانے کی جسارت نہ کی صرف میں اور میاں معراج ہی عوام کے سامنے گئے اور انہیں امن قائم کرنے کی اپیل کی تو میں سمجھتا ہوں کہ لاؤڈ سپیکر کے استعمال پر پابندیاں ہونی چاہئیں اور خاص طور پر ڈی سی کے ہاتھ میں یہ اختیارات دیدینے چاہئیں ان حقائق کے پیش نظر کہ ہمارے لوگوں کے عقائد مختلف ہیں اور ہمارے اس ملک کے اندر اقلیتیں بھی ہیں ۔ اگر سندھ میں ٹھاکر لچھمن سنگھ کے مکان کے سامنے جہاں انکی آبادی بہت کثرت سے ہے جا کر کچھ ایسے جملے استعمال کرنا شروع کر دوں کہ یہ ان کے عقائد کے خلاف ہوں تو لا محالہ فساد پھیلے گا ۔

ڈپٹی کمشنر جو اس ضلع کا حاکم ہے اور ذمہ دار شخص ہے اس کو یہ حق ہونا چاہئیے کہ وہ یہ دیکھے کہ دو فریقین کی یا دو افراد کی آپس میں لڑائی تو نہیں ہے ۔ تو اس سلسلے میں جناب والا میں عرض کروں گا کہ اس آرڈیننس کی دوسری شق بھی ہے کہ اگر کوئی فرقہ یا کوئی پولیٹیکل پارٹی یہ سمجھتی ہے کہ اس کے ساتھ نا انصافی ہوئی ہے تو اس کو حق حاصل ہے کہ وہ کمشنر صاحب کے پاس اپیل کرے ۔ اگر کمشنر صاحب اس اپیل کو مناسب خیال کریں ۔ یا صحیح تسلیم کریں اور اس اپیل کو جائز سمجھیں تو اس سلسلے میں وہ اپیل منظور کر سکتے ہیں ۔

جناب والا ۔ میں یہ عرض کروں گا کہ یہ سوال جو ہے پولیٹیکل رنگ میں میرے آپوزیشن کے دوست نے کئے ہیں یا میرے ان آپوزیشن کے دوستوں کا خیال ہے کہ ایک پارٹی کو اجازت ملے گی اور دوسری کو نہیں ملے گی ۔ آج میں آپ کے سامنے ایک حالیہ اجلاس کی بات کرتا ہوں جہاں جناب صدر نے ۔ ۔ ۔

(interruptions : Oh, Oh).

Mian Muhammad Sharif : No oh, oh. If you say that, I will also say Oh, Oh. (Laughter).

میاں محمد شریف — حال ہی میں جناب صدر نے جس اجلاس کو خطاب کیا تھا وہاں کوئی لاؤڈ سپیکر نہیں تھا ۔ وہاں ڈپٹی کمشنر صاحب سے درخواست کی گئی اور انہوں نے انکار کر دیا تھا اور اس سلسلے میں ۔ ۔ ۔

مسٹر افتخار احمد خان — کیا اس میٹنگ میں فساد کا خطرہ تھا ؟

میاں محمد شریف — وہاں اصول کا خطرہ تھا ۔

Mr. Speaker : No. Question Answer please.

مسٹر حمزہ — پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب سپیکر ۔ ہمارے رولز میں یہ چیز صاف طور پر دی گئی ہے کہ ہم پریذیڈنٹ کی ذات کو اس اسمبلی میں زیر بحث نہیں لا سکتے ۔ جناب میاں محمد شریف کے بیان سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ جناب پریذیڈنٹ صاحب نے جس جلسہ کو خطاب کرنا تھا اس میں ایسی تقریروں کے ہونے کا شبہ تھا جس سے عام پبلک کی دل آزاری ہوتی ۔ (قطع کلامیاں اور شور)

Mr. Speaker : This is no point of order. The Member may please take his seat.

میاں محمد شریف — جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ''لا تقربو الصلواۃ'' مت جاؤ نزدیک نماز کے ''وانتم سکارا'' سن لینے کے بعد آپ کو چاہئے کہ آپ مجھ پر اعتراض کریں۔ I will certainly welcome that میں عرض کر رہا تھا یہ اصول کے مطابق ہے ۔ ہم نے ایک جلسہ حنفیہ کا گابرگ میں منعقد کیا ۔ ڈپٹی کمشنر صاحب لاہور نے اس جلسے پر چونکہ وہ جماعت اسلامی کا لاؤڈسپیکر کے متعلق تھا لاؤڈسپیکر کی اجازت دینے سے انکار کر دیا تھا ۔ اسلئے انکار کر دیا یہ جانتے ہوئے کہ میں حکومت کی پارٹی سے تعلق رکھتا ہوں اور میں نے انتہائی کوشش کی کہ کسی طریقے سے ہم کو لاوڈسپیکر کی اجازت مل جائے لیکن انہوں نے کہا کہ

وھاں آپ پولیٹیکل باتیں کریں گے ۔ میں نے کہا کہ یہ جلسہ مذھبی قسم کا ھو گا لیکن انھوں نے کہا کہ ایک اصول ھے اور ایک پرنسپل ھے ۔ جب ھم ایک جماعت کو اجازت نہیں دیتے آپکو کیسے اجازت دے دیں ۔ اس جلسے کو میں نے ایڈریس کیا تھا اور اس جلسے کو ایڈریس کرتے وقت کوئی لاؤڈسپیکر استعمال نہیں کیا تھا ۔ میں عرض کر رھا تھا کہ ڈپٹی کمشنر صاحب کو یہ اختیارات دینا کہ وہ کسی ذمہ دار شخص کو اجازت دیں صحیح ھے ۔ جناب والا یہ آرڈیننس بالکل صحیح ھے ۔ ملک میں امن اور شہر میں بھی امن قائم رکھنا ضروری ھے ۔ اور تخریبی کارروائیوں کی اجازت نہ دینا بھی اس حکومت کی بہت بڑی ذمہ داری ھے ۔

میاں محمد اکبر (گجرات ۔ ۱) جناب والا یہ آرڈیننس جو اس وقت اس معزز ایوان میں پیش ھوا ھے یہ جناب والا ۔ اس وقت promulagate کیا گیا جبکہ ھمارے پاس کوئی بنیادی حقوق کی ضمانت نہیں تھی ۔ جب بنیادی حقوق کو عدالتوں کی چارہ جوئی کے قابل نہیں بنایا گیا تھا ۔ اب جبکہ نیشنل اسمبلی نے Basic Rights Bill پاس کر دیا ھے اور بنیادی حقوق کو عدالتوں کی چارہ جوئی کے قابل بنا دیا ھے تو میرے خیال میں اب اس آرڈیننس کو اس ایوان میں پاس کرنے کی غرض سے پیش کرنا بڑی زیادتی ھے اور میرے خیال میں جناب والا ۔ یہ آئین کی صریحاً خلاف ورزی ھے ۔ کیونکہ اس سے بنیادی حقوق پائمال ھوتے ھیں ۔ جناب والا ۔ چاھئے تو یہ تھا کہ بیسک رائٹ بل کے پاس ھو جانے کے بعد ما وائے ان ۳۱ آرڈیننسوں کے .....

Minister of Law : Point of order Sir. The Basic Rights Bill has not been assented to by the President.

Mian Abdul Latif : He has given his oral assent.

Mian Muhammad Akbar : He has given his oral assent and it had come before the National Assembly with his belssings Sir. It should be taken for granted that he will give his assent; he has already given his oral assent.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Law Minister has been congratulated by him.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ میں یہ گذارش کر رھا تھا کہ اس وقت اس آرڈیننس کو پاس ھونے کیلئے پیش کرنا اس ایوان کے ساتھ زیادتی ھے اپنے ملکی آئین کی خلاف ورزی ھے ۔ اس وقت چاھئے تو یہ تھا کہ ماسوائے ان ۳۱ قوانین کے جن کو تحفظ دیا گیا ھے باقی قوانین کیلئے بھی اس معزز ایوان کی ایک ایسی کمیٹی بیٹھتی جو قوانین کی چھان بین کرتی اور

جن کے متعلق یہ سمجھا جاتا کہ یہ بنیادی حقوق کے منافی ہیں ان کے متعلق سفارش کی جاتی کہ ان میں مناسب ترامیم کی جائیں یا ان کو سرے سے منسوخ کردیا جائے ۔ لیکن یہاں الٹی گنگا بہہ رہی ہے ۔ بجائے اسکے کہ وہ قوانین جو اس معزز ایوان نے پہلے پاس کئے ہیں اور جو بنیادی حقوق کے منافی ہیں ان کو منسوخ کیا جائے مزید قوانین ایسے لائے جارہے ہیں جو کہ بنیادی حقوق پر صریحاً زد ڈالتے ہیں ۔

چودھری سلطان محمود (پارلیمنٹری سیکرٹری) پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا ۔ یہ قانون بنیادی حقوق کی حفاظت کے لئے بنایا گیا ہے ۔ بنیادی حقوق پر ڈاکہ ڈالنے کے لئے نہیں ہے ۔

Mr. Speaker : The member may reply in his turn. This is no point of order.

میاں محمد اکبر ۔ اب حضور والا ۔ کی خدمت میں ثابت کرونگا کہ یہ جو آرڈیننس ہے یہ ہمارے آئین کی صریحاً خلا ۔ ورزی ہے اور بنیادی حقوق کے منافی ہے ۔ اس ضمن میں جناب والا ۔ میں آپ کی خدمت میں Constitution کا آرٹیکل ۳ پیش کرتا ہوں جو freedom of expression کے متعلق ہے ۔

"No law should impose any restriction on the freedom of a citizen to give expression to his thoughts."

جہاں to give expression to thought means کہ پلیٹ فارم آزادانہ طور پر استعمال کیا جائے ۔ آج کل کے مہذب زمانہ میں جبکہ لوگ زیادہ سے زیادہ اکٹھا رہنے کی کوشش کررہے ہیں اور شہروں کی آبادی سرعت کے ساتھ بڑھ رہی ہے کوئی بھی میٹنگ کی جائے کوئی بھی جلسہ کیا جائے اس میں اتنے آدمی ضرور آجاتے ہیں کہ جن کو لاؤڈسپیکر کے بغیر خطاب کرنا ناممکن ہے یہ لاؤڈ سپیکر کی اجازت نہ دے کر یا اس کے استعمال پر پابندی لگا کر ہمارے اس آئین کی کلاز کی جو میں نے آپ کے سامنے پیش کی ہے صریحاً خلاف ورزی کی گئی ہے ۔ باالواسطہ طور پر عوام کا اپنا freedom of expression کا حق جو ہے چھینا گیا ہے ۔ اس کے بعد جناب والا ۔ میں Constitution کی کلاز کا حوالہ دیتا ہوں ۔

"Now law should impose any restriction on the freedom of citizens to assemble peacefully and without arms, or to form associations or unions."

جناب والا ۔ اس میں خاص طور پر شہریوں کو یہ حق دیا گیا ہے اور ان کا بنیادی حق تسلیم کیا گیا ہے کہ وہ اکٹھے ہو سکتے ہیں جناب صرف ایک شرط ہے کہ وہ پرامن ہوں ۔ فسادی نہ ہوں ۔فساد پر آمادہ نہ ہوں ۔ ان کے پاس ایسے ہتھیار نہ ہوں جن سے فساد کا اندیشہ ہو ۔

یہاں جناب والا ۔ کوئی ایسی پابندی نہیں لگائی گئی کہ صرف ایک سو ۔ دو سو یا ایک ہزار آدمی اکٹھے ہو سکتے ہیں ۔ بلکہ اس میں تو آزادی دیدی گئی ہے کہ اگر دس لاکھ آدمی بھی ہوں تو وہ ایک جگہ اکٹھے ہو سکتے ہیں اور میٹنگ کر سکتے ہیں ۔ ظاہر ہے کہ جب میٹنگ ہوگی تو لازمی طور پر اس میٹنگ کو address کیا جائے گا ۔ اور اگر address کیا جائے گا تو لاؤڈ سپیکر نہایت ضروری ہوگا ۔ اب لاؤڈ سپیکر کے استعمال پر پابندی لگا کر ——————

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری)۔ On a point of Order Sir جناب والا ۔ میاں محمد اکبر صاحب بالکل irrelevant بات کررہے ہیں اس آرڈیننس کے ذریعے لاؤڈ سپیکر پر پابندی لگائی گئی ہے ۔ اس کا استعمال بالکل بند نہیں کیا گیا ۔ بلکہ اس کے استعمال کی اجازت دی گئی ہے ۔ مگر اس کا اختیار ڈپٹی کمشنر کو دیا گیا ہے ۔

Mr. Speaker : This is no point of order. The member may please take his seat.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ میں حیران ہوں کہ جب میاں صاحب کی عقل میں کوئی بات نہ آئے تو وہ خواہ مخواہ اپنی بات پر اصرار کیوں کرتے ہیں ۔

Mr. Speaker : Please discuss the Ordinance.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ اس آرڈیننس کی رو سے لاؤڈ سپیکر کا استعمال ہر طرح ممنوع قرار دیا گیا ہے ۔ سوائے اس صورت کے ——————
(اس مرحلہ پر میاں محمد شریف نے کچھ کہنے کی کوشش کی)

Mr. Speaker : No interruptions, please.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ گذارش کروں کہ * * *

یہ جناب کچھ سمجھتے تو ہیں نہیں ۔ اور نہ ہی ان کی عقل میں کوئی بات آتی ہے ۔

Mr. Speaker : The Member has used unparliamentary words. He may please with draw them (Interruptions) I say, please with draw these words.

میاں محمد شریف (پارلیمنٹری سیکرٹری)

* *

Mian Muhammad Akbar : I withdraw.

Mr. Speaker : These words should not form part of the proceedings and the remarks made by Mian Sharif also should not form part of the proceedings.

میاں محمد اکبر – جناب والا ۔ میں نے اپنے الفاظ آپ کے حکم کے تحت واپس لئے ہیں ۔

Minister of Law : I would respectfully submit that after the speech of Mian Muhammad Akbar question be put.

Voices from the opposition : No, no.

میاں محمد اکبر – جناب والا ۔ میں نے آپ کے حکم کے تحت اپنے الفاظ واپس لئے ہیں ۔ لیکن صرف ایک بات یہ ہے کہ مسٹر چرچل جو بہت قابل عزت ہیں ۔ ان کو * * * * * کہا جائے تو وہ اس پر فخر محسوس کرتے ہیں ۔

Mr. Speaker : No. discussion about that.

میاں محمد اکبر – جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ۔۔۔۔

مسٹر سپیکر – میاں اکبر صاحب نے اپنی elucidation میں دوبارہ جو الفاظ استعمال کئے ہیں ۔ وہ بھی expunge کئے جاتے ہیں ۔

میاں محمد اکبر – بہت اچھا جناب والا ۔

Article 7 (a) says.

"No law should prevent the members of a religious community or denomination from professing, practising or propagating, or from providing instruction in, their religion, or from conducting institutions for the purposes of or in connection with their religion ;"

آئین کی رو سے ہمیں یہ آزادی دی گئی ہے کہ ہم بغیر تخصیص کے لا محدود تعداد میں جمع ہو سکیں اور میٹنگ کر سکیں ۔ لیکن شرط یہ کہ ہمارے پاس کوئی خطرناک ہتھیار نہ ہو اور ہم فساد پر آمادہ نہ ہوں ۔ یہ ہمارا بنیادی حق ہے کہ ہم جتنی تعداد میں چاہیں اکٹھے ہوں اور جلسے کریں ۔ دراصل لاؤڈ سپیکر پر اس قسم کی پابندیاں لگا کر ہم سے ہمارا ایک آئینی اور بنیادی حق چھینا گیا ہے ۔ یہ پابندیاں اس کلاز کی رو سے جو میں نے ابھی آپ کے سامنے پڑھی ہے ہمارے بنیادی حقوق کے منافی ہیں ۔

*Expunged as ordered by the Speaker.

جناب والا ۔ اس کے علاوہ یہ پابندیاں ایک طرح سے ہمارے مذہب میں بھی مداخلت کی بنیاد ہیں ۔ اس سلسلے میں میں آپ کی خدمت میں آئین کا ایک حوالہ پیش کرتا ہوں ۔ اور یہ page 6 Article 7 ہے ۔

جناب والا ۔ یہاں لکھا ہے ۔ Freedom of Religion یعنی مذہبی تقریبوں میں اپنا نقطہ نگاہ پیش کرنے کی مکمل طور پر آزادی دی گئی ہے ان تقریبوں میں بھی تعداد پر کوئی پابندی نہیں ۔ یہ نہیں کہ اگر دوسو آدمی ہیں تو ان پر کوئی پابندی نہیں ۔ اور اگر پانچ سو ہیں تو ان پر پابندی عائد کر دی جائے ۔ غرضیکہ تعداد کا کوئی تعین نہیں ۔ ہم غیر محدود یعنی لاکھوں کی تعداد میں مذہبی تقریبوں پر جمع ہو سکتے ہیں ۔ اور عوام کے سامنے اپنا نقطہ نگاہ پیش کر سکتے ہیں ۔ اب آپ غور فرمائیں ۔

Mr. Speaker : Two minutes more.

Mian Muhammad Akbar : No Sir.

خواجہ محمد صفدر – جناب والا ۔ میں نہایت ادب سے درخواست کرونگا کہ اگر کوئی مقرر repetition کرے تو آپ بیشک اسے تقریر کرنے سے روک دیں ۔ لیکن جب تک repetition نہ ہو معزز ممبران کا حق ہے کہ اپنا مافی الضمیر اس معزز ایوان کے سامنے پیش کریں ۔ میں اس بات پر اصرار کرتا ہوں اور ہم وقت کی پابندی قطعاً برداشت نہیں کرینگے ۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ ہم اس بحث میں حصہ نہ لیں تو ہم باہر جانے کے لئے بھی تیار ہیں ۔ میں نے مجبوراً یہ بات آپ کی خدمت میں عرض کی ہے ۔

مسٹر سپیکر – میں یہ ہر گز نہیں چاہتا ۔ میں تو چاہتا ہوں کہ زیادہ سے زیادہ ممبر صاحبان بحث میں حصہ لیں ۔

خواجہ محمد صفدر – جناب والا ۔ ہم نے حزب اقتدار کا مطالبہ مان لیا ہے کہ ہم دو وقت بیٹھنگے ۔ ہم تین وقت بھی بیٹھنے کے لئے تیار ہیں ۔ لیکن ہم تقریروں پر وقت کی پابندی ہر گز برداشت نہ کرینگے ۔

مسٹر سپیکر – مجھے کوئی اعتراض نہیں ۔ آپ بیشک چار گھنٹے بیٹھیں ۔ میں بھی بیٹھنے اور full latitude دینے کیلئے تیار ہوں ۔ لیکن دیگر ممبران نے بھی تقاریر کرنا ہیں ۔ لہذا مجھے ان کے حقوق کا خیال بھی رکھنا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر – جناب والا ۔ نیشنل اسمبلی کی مثال آپ کے سامنے ہے ۔ وہاں

آج تک legislation کے سلسلے میں بحث کے دوران کبھی کوئی پابندی نہیں لگائی گئی ۔ جس کی وجہ سے وہاں ممبر صاحبان دو دو ۔ تین تین اور چار چار گھنٹے تقاریر کرتے رہے ہیں ۔ ہم بھی اپنا حق مانگتے ہیں اور ہم اپنا حق ضرور لینگے ۔

مسٹر سپیکر ۔ خواجہ صاحب ۔ ہم نے بھی آپ کی تقریر دو گھنٹے تک سنی تھی ۔ یہاں بھی ویسا ہی ہوا ہے ۔

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ اگر ان کا حق ہے کہ دو دو گھنٹے تقریر کریں ۔ تو میرا حق ہے کہ میں دس گھنٹے تقریر کروں ۔ بہرحال میں اپنا حق پوری طرح استعمال کرنا چاہتا ہوں ۔ اس لئے آپ مہربانی فرماکر مجھ پر کوئی پابندی نہ لگائیں ۔

جناب والا ۔ ان گذارشات کے بعد یہ ظاہر ہے کہ یہ آرڈیننس نہ صرف ہمارے بنیادی حقوق کے منافی ہے بلکہ Bill of Rights کے پاس ہوجانے کے بعد اس کا یہاں پیش کرنا آئین کی بھی خلاف ورزی ہے ۔

علاوہ ازیں میں جناب والا کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ یہ آرڈیننس ویسے بھی ناقابل عمل ہے ۔ چونکہ عام حالات میں بعض اوقات لاؤڈ سپیکر کا استعمال ناگزیر ہوتا ہے ۔ یہ ضروری نہیں کہ اس کی ضرورت صرف آپوزیشن کے جلسے میں ہی پڑے ۔ حکومت کے بعض محکمے بھی اکثر اس کا استعمال کرتے ہیں ۔ میں اس کی مثال پیش کرتا ہوں ۔ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ بسوں کے اڈوں پر جب لاری چلنے والی ہوتی ہے تو یہ ضروری ہوتا ہے کہ وہاں لاؤڈ سپیکر کے ذریعے announce کیا جائے کہ فلاں طرف لاری جارہی ہے ۔ اس لئے مسافر اس میں بیٹھ جائیں ۔ یہ نہایت مفید چیز ہے اور ایسا ضرور ہونا چاہئے ۔

اسی طرح P.I.A.W aiting Halls میں جب مسافر بیٹھے ہوتے ہیں تو کہا جاتا ہے جہاز تیار ہے ۔ اور flight تیار ہے ۔ اور جب ہوائی جہاز اڑ رہا ہوتا ہے تو ہوائی جہاز کے اندر بھی لاؤڈ سپیکر ہوتے ہیں ۔

اس کے علاوہ طلبا کے کھیلوں کو لیجئے ۔ جب سکولوں ۔ کالجوں اور یونیورسٹی کی کھیلیں ہوتی ہیں ۔ تو وہاں بڑا مجمع ہوتا ہے ۔ وہاں calls کرنا ہوتی ہیں ۔ کہ athletes آئیں ۔ فلاں event شروع ہو رہا

ہے ۔ تو ان حالات میں آپ خود ہی غور فرمائیں کہ ایسے موقعوں پر کھلاڑیوں کو لاؤڈ سپیکر کے بغیر بلانا کیسے ممکن ہوسکتا ہے ۔ مگر یہاں بلا استثنیٰ لاؤڈ سپیکر کسی جگہ اور کسی ہال میں بھی ڈپٹی کمشنر کی اجازت کے بغیر استعمال نہیں ہوسکتا ۔ تو میرے خیال میں یہ چیز اس آرڈیننس کو ناقابل عمل بنا دیتی ہے ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے Framers نے اسے بناتے وقت اس کی عملی دشواریوں کو پیش نظر نہیں رکھا ۔

جناب والا ۔ میں آپ کی خدمت میں اس آرڈیننس کی کلا نمبر ۲ پڑھتا ہوں ۔

Clause 2 says :—

"No person shall use or cause to be used a loudspeaker in a public place for any purpose except with the permission of the Deputy Commissioner, and subject to such terms and conditions as the Deputy Commissioner may impose".

تو جناب والا ۔ اب یہ جو Public place کی تحریک explanation کے کالم میں کی گئی ہے وہ یہ ہے ۔

"For the purpose of this section 'public place' means any place to which the members ofthe public have access with or without invitation."

اگر آپ اس کے الفاظ پر غور فرمائیں تو معلوم ہوگا کہ کوئی جگہ ایسی نہیں ہے جہاں پبلک کے لوگ دعوت یا بغیر دعوت کے جا سکیں اور اسے Public place نہ کہا جائے ۔ آپ مجھے بتائیں کہ پھر کونسا گھر بچتا ہے Public place کی تقریر میں آنے سے مثلاً میرا گھر وہاں لوگ یا تو میرے بلانے سے آسکتے ہیں یا بغیر بلائے آسکتے ہیں ۔ لیکن جب لوگ آجائیں تو It becomes a public place. اب میں اس کی Implications پیش کرتا ہوں کہ جب میرا اپنا گھر ہو یا ان تمام معزز اراکین اسمبلی میں سے کسی کا گھر ہو سب Public place بن جائیں گے اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ اس میں بہت سی practical دشواریاں پیدا ہوجائیں گی ۔ کیونکہ لاؤڈ سپیکر کی تشخیص نہیں کی گئی کہ جب اس طرح کے لاؤڈ سپیکر ہوں وہ خلاف آئین ہیں یاجب وہ کسی آلہ میں نصب ہو یا کسی اور چیز میں نصب ہو تو ان کا استعمال خلاف قانون نہیں ۔ اس سلسلہ میں میں یہ عرض کروں گا کہ عام گھروں میں ریڈیو بجتے ہیں آج کل ریڈیو گرام بجتے ہیں ۔ ٹیپ ریکارڈ بجتے ہیں ۔ ان سب میں لاؤڈ سپیکر

کا استعمال ہوتا ہے اس طرح تو تمام گھروں میں لاؤڈسپیکر بجایا جاتا ہے اس لئے جب ہمارے گھر اس آرڈیننس کی رو سے Public place بن جاتے ہیں تو پھر جناب والا ۔ ایک اور بڑی ستم ظریفی یہ ہے (میاں صاحب ذرا غور سے سنیں شاید بخوبی سمجھ میں آ جائے) کہ اس آرڈیننس کے ذریعے سے جیسا کہ مجھ پر اعتراض کیا گیا تھا کہ تمہارے گھر میں کوئی بغیر بلائے نہیں جا سکتا ۔ میں کہتا ہوں کہ کوئی شخص میرے بلائے یا بغیر بلائے میرے گھر میں آجاتا ہے تو اس سے میرا گھر Public place بن جاتا ہے کیونکہ لفظ with or without invitation اگر کوئی گراموفون یا ریڈیو استعمال کرتے ہیں اور اس میں لاؤڈسپیکر ہے یا کوئی اس طرح کی اور چیز استعمال کرتا ہے تو وہ public place کے تعریف کے مطابق جرم کرتا ہے کیونکہ اس کا گھر اس آرڈیننس کی رو سے public place بن گیا ہے اور وہ public place میں بیٹھا ہوا ایک جرم کر رہا ہے پھر ستم ظریفی یہ ہے جو میں عرض کر رہا تھا کہ اس جرم کو Criminal Proc-edure Code کو بلائے طاق رکھ کر cognizable بنا دیا ہے ۔ اس کے لئے میں کلاز ۶ پڑھ کر سناتا ہوں ۔

"Notwithstanding anything to the contrary contained in the Code of Criminal Procedure, 1898 or any other law, the offence under this Ordinance shall be cognizable within the meaning of the said Code."

جناب والا ۔ اگر یہ آرڈیننس کوڈ کی رو سے یا کسی مروجہ قانون کی رو سے cognizable ہو یا نہ ہو اس سے بحث نہیں البتہ اس آرڈیننس کی رو سے خاص طور پر لاؤڈسپیکر کے جرم کو قابل دست اندازی پولیس بنا دیا ہے ۔ پھر تماشا کیا ہو گا کہ اگر کوئی شریف آدمی اپنے گھر میں بیٹھا ہوا آرام سے ریڈیو سن رہا ہو ۔ اب اس میں لاؤڈسپیکر بج رہا ہے تو اس کا گھر public place ہے اور اس آرڈیننس کی رو سے ایسا جرم کر رہا ہے جو قابل دست اندازی پولیس ہے اس کی رو سے کوئی پولیس افسر کسی کے گھر میں کسی وقت بھی داخل ہو جائے تو اسے کون روک سکتا ہے ۔ اور پھر اہل خانہ میں سے کسی کو مرضی کے مطابق گرفتار کر لے تو میں عرض کروں گا کہ

ناوک نے تیرے صید نہ چھوڑا زمانے میں
تڑپے ہے مرغ قبلہ نما آشیانے میں

ممکن ہے مرزا غالب نے اپنے زمانے میں اس شعر میں کچھ مبالغہ سے کام لیا ہو لیکن اس آرڈیننس کی رو سے یہ شعر بالکل صحیح ثابت ہو گیا ہے اور اب ہر شریف آدمی اپنے گھر میں بیٹھا ہوا لرز رہا ہے کہ وہ کسی وقت بھی دھر لیا جائے گا خواہ اس نے کوئی قصور کیا ہو یا نہ کیا ہو ۔ اب جناب والا ۔ اس public place کی کلاز کی اور بھی implications ہیں وہ میں عرض کرتا ہوں ۔

Minister of Law : Sir, it is now 12.20. I will again repeat my request that the question be now put.

Mian Muhammad Akbar : I have to say a lot.

Minister of Law : It is for the Speaker to decide and not for Mian Muhammad Akbar.

میاں محمد اکبر ۔ جناب والا ۔ اس آرڈیننس کی رو سے اس بات کی گنجائش ہے کہ اگر ڈپٹی کمشنر اجازت دے دے تو لاؤڈسپیکر استعمال ہو سکتا ہے ۔ میں یہ مانتا ہوں کہ کسی گھر میں شادی بیاہ ہو یا کوئی اور تقریب ہے تو وہ ڈپٹی کمشنر سے باضابطہ طور پر اجازت لے کر لاؤڈسپیکر بجا رہا ہے لیکن جب لاؤڈسپیکر بج رہا ہو اور استعمال ہو رہا ہو تو اس آرڈیننس کی رو سے وہ گھر public place بن جائے گا کیونکہ اس کی رو سے جہاں with or without invitation ہے ۔وہ public place بن جاتا ہے ۔

Mr speaker : No repetition please

میاں محمد اکبر ۔ پھر وہاں ہر ایک آدمی بلا روک ٹوک، جا سکتا ہے کیونکہ یہ اس کا بنیادی حق ہے آئین کی رو سے ۔ اس کے لئے میں آپ کی خدمت میں جو اس کی relevent clause ہے وہ پڑھتا ہوں ۔

Article 13 of the Constitution deals with "Access to public places." It says :—

"No law should deny to any person access to a public place (other than a place intended solely for religious purposes) on the ground of race, religion, caste or place of birth."

تو جناب والا ۔ چونکہ کسی public place پر جانا ہر آدمی کا بنیادی حق ہے کیونکہ ابھی تک حکومت ایسا کوئی قانون نہیں بنا سکی ہے جس سے کوئی آدمی کسی public place میں کسی وجہ سے داخل نہیں ہو سکتا ۔ شریف گھرانوں کے لئے تو یہ بات بے حد پریشانی کا باعث ہوگی ۔ اگر ڈپٹی کمشنر کی اجازت سے اپنے گھر میں کوئی لاؤڈ سپیکر کسی جائز

وجہ سے استعمال کرتا ہو اور public place ہونے کی وجہ سے اگر کوئی بدمعاش وہاں آ جائے یا شریف آ جائے تو آپ اسے روک نہیں سکتے ۔

Mr. Speaker : Please wind up.

Mian Muhammad Akbar : Sir, I have to say a lot. I will consume at least 2 hours.

Mr. Speaker : Only one minute more.

Mian Muhammad Akbar : No, Sir.

جناب والا ۔ آج تک تاریخ نے شخصی آزادی کو بچانے کے لئے صدیوں کی جد و جہد کے بعد اور اتنی خونریزیوں کے بعد شخصی آزادی کے گرد محفوظ دیواریں استوار کی ہیں اور وہ محفوظ دیواریں کیا ہیں ۔ وہ آزادی تحریر و تقریر ہے آزادی مذہب ہے اور آزادی اجتماع ہے ۔

جناب والا ۔ کی خدمت میں جیسا کہ میں نے گذارش کی ہے کہ یہ محفوظ دیواریں جو تاریخ نے صدیوں کی جد و جہد کے بعد شخصی آزادی کو بچانے کے لئے استوار کی تھیں ہمارے حکمران ان کو مسمار کرنا چاہتے ہیں اور وہ چاہتے ہیں کہ ان کا ہر وار بلا روک ٹوک ہم تک اور عوام تک پہنچ سکے تا کہ وہ ان کو ہمیشہ گرفتار کر سکیں تو یہ کوئی قابل تعریف بات نہیں ۔

جب سے یہ لاؤڈسپیکر کا آلہ ایجاد ہوا ہے اس کا استعمال بلا روک ٹوک ہو رہا ہے کسی وقت کسی مہذب ملک میں آج تک اس پر کسی نے پابندی نہیں لگائی ۔ آپ توجہ فرمائیں کہ اگر اس آلہ پر پابندی ہوتی تو پاکستان کا ریزولیشن ۱۹۴۰ میں حضور قائد اعظم کیسے پاس کرواسکتے وہاں جناب والا ۔ ہزاروں اور لاکھوں کا مجمع تھا اگر لاؤڈ سپیکر پر پابندی ہوتی تو وہ ریزولیشن کبھی پاس نہ ہو سکتا ۔ اس کے بعد ایک اور تاریخی مثال دیتا ہوں کہ نہرو کی گیڈر بھبکیوں کے سلسلہ میں قائد ملت نے ایک بہت بڑا تاریخی اجتماع کیا اس منٹو پارک میں جہاں پاکستان کا ریزولیشن پاس ہوا تھا ۔ میرا یہ چشم دید واقعہ ہے کہ وہاں بلا مبالغہ لاکھوں کی تعداد میں انسان آئے ہوئے تھے ان کو سننے کے لئے ۔ اور جہاں انہوں نے نہرو کو اپنا مشہور مکہ دکھایا تھا ۔ اب مجھے اس ایوان کے معزز اراکین بتائیں کہ اگر لاؤڈسپیکر پر پابندی ہو تو یہ اجتماعات کیسے عمل میں آ سکتے ہیں ۔

Minister of Irrigation : Time is over.

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

Mian Muhammad Akbar : I have not finished. Please let me make my last point.

جناب والا ۔ میں آخر میں اپنے تمام points کو چھوڑ کر صرف اتنا عرض کروں گا کہ اس آرڈیننس کی زد براہ راست مجھ پر پڑتی ہے ۔ آپ پر پڑتی ہے اور اس ایوان کے تمام اراکین پر پڑتی ہے ۔ اس لئے میں آپکی وساطت سے معزز اراکین کی خدمت میں گذارش کروں گا کہ وہ اس کے حق میں ووٹ دینے سے پہلے ضرور غور فرمائیں کہ ان کی آئندہ نسلوں پر اور تاریخ پر کیا اثر پڑے گا ۔

Mian Muhammad Sharif : Sir, I move.

That the question be now put.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : On a point of order.

Sir, the right to move for a closure is governed by Rule 157 of the Rules of Procedure, and before Your Honour deals with the Motion put forth by friends on the other side I would humbly request that the spirit of this Rule may be kept in view. It says :

"At any time after a motion has been made any Member may move that 'the question be now put and, unless it appears to the Speaker that the motion is an abuse of the Rules, the Speaker shall put the motion that the question be now put."

Now, Sir, the basic thing to be seen in this regard is : whether this Motion is an attempt to bring about an abuse of the Rules or not ?

Now, kindly appreciate that this is a very important Ordinance, and this is important because the Government including the Law Minister is very keen to get it passed or approved without permitting the Members of this House to give expression to their views on the subject. Now, if a particular measure is important then it means that all those persons who have some views to express must be allowed to speak. And if Your Honour is going to disallow Members to speak on such an important measure then I am afraid it will be nothing but an abuse of the Rules, which of course is not permissible under Rule 157.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : It is a speech not a point of order.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I am not a yesman, I must speak.

Mian Muhammad Sharif : You were a yesman before.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Now, let me draw your attention to the Rules which deal with the powers to make speeches. I have given my serious thought to this and I find those provisions in Rules 148 and 149. Now Rule 148 deals with the Limitation of Debates.

Mr. Speaker : I have understood the point of order of the member. He means to say that the closure motion should not be put at this stage.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Yes, because it is an abuse of the Rules.

Khawaja Muhammad Safdar : I want to put a ruling before Your Honour.

I draw your attention to a Ruling given by the President of the Central Legislative Assembly. It is on page 108. Ruling No. 161 :

"On the Motion to pass the Official Secrets Bill, after one Member had spoken, closure was moved which the president refusing to accept, a Member said that the House wanted to finish theDebate.

The President ruled: 'Honable Members are aware that there has only been one speech on the Motion that the Bill, as amended, be passed. The matter is one of great importance, and I cannot stifle discussion, even though the House is ready to carry the closure by an enormous majority."

تو جناب والا ۔ پوائنٹ یہ ہے ۔ کہ اس میں شک نہیں ۔ کہ حکومت کی جانب سے Closure Motion کی تحریک کی گئی ہے ۔ اگر آپ کی اجازت ہو ۔ تو وہ اب بھی تحریک کرسکتے ہیں لیکن ایسی حالت میں کیا تحریک مناسب ہو گی جبکہ صرف ایک تقریر اس طرف سے ہوئی ہے ۔ اور ایک اس طرف سے ۔ اس قدر اہم قانون پر صرف دو یا تین تقریریں کافی سمجھنا میں سمجھتا ہوں ۔ کہ ۔ ۔ ۔ ۔

وزیر زراعت – یہ بہت ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر – آپ کے نزدیک تو تقریر ہونی ہی نہیں چاہئیے ۔ اور اگر آپ نے اسی طریقے کو اختیار کیا تو یقین کیجئے کہ میں نے صبح جو Coopera-tion کا وعدہ کیا تھا میں اسے واپس لے لوں گا ۔ اور پھر چاہے آپ دن رات بھی بیٹھ کر کام کریں ۔ تو بھی آپ ان آرڈیننسوں کو پاس نہیں کرا سکتے ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : The member should address the Chair.

Minister of Agriculture : You want to threaten the Speaker.

Khawaja Muhammad Safdar : No Sir.

نہ یہ دھمکی کا سوال ہے ۔ اور نہ ہی ڈرانے کا ۔ لیکن ہم اسطرح اپنے حقوق سلب نہ ہونے دیں گے ۔ اگر وزرا صاحبان اس طرح کرتے رہینگے ۔ تو ہم بھی انہیں اتنا تنگ کریں گے ۔ کہ وہ بھی کیا یاد کریں گے ۔

میاں عبداللطیف – جناب والا - چونکہ اس Piece of legislation کے لئے اس طرف بیھٹنے والوں میں انتہائی عدم واقفیت پائی جاتی ھے - اور انکو یہ معلوم ھی نہیں - کہ یہ قانون کیا ھے - اسلئے یہ بہت ضروری ھے - کہ ان کو بتانے کی غرض سے ھم اس پر بحث کریں -

Mr. Speaker : I have given my thoughtful consideration to the matter and I propose to put the closure motion.

(*Interruptions and Uproar.*)

Voices from the opposition Benches : Then we beg to withdraw.

(*Uproar. Some opposition members walked out*)

Mr. Speaker : Order, order. The question is :

(That the question be now put.

(*The Motion was carried*).

(*Interruptions and Uproar.*)

(**Voices**—You are partial Sir. You are partial Sir)

Mr. Speaker : Order, order.

Minister of Finance (Sh. Masood Sadiq) : Sir, I would request Nawabzada Iftikhar to withdraw the words : "you are partial".

Mian Abdul Latif : We repeat it.

وزیر خزانہ – آپ جیسے آدمی کو ایسا نہیں کہنا چاھئیے تھا -

Mr. Speaker : Order, order.

Khawaja Muhammad Safdar : I again say that the Speaker is partial.

(*At this stage most of the opposition members walked out*).

Syed Ahmed Saeed Kirmani : On a point of order.

Mr. Speaker : Not at this stage.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I must state my point of order and the Rules protect me. My point of order is that while Mian Akbar was on his legs and wanted to deliver his speech on this Ordinance; I got up when he also got up and you were good enough to give word to me that I will be allowed to speak after him.....

Mr. Speaker : But there was a closure Motion.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Therefore I may submit that you must have regard for your words.

Mr. Speaker : There was a closure Motion.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : And the closure motion has been carried.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : And the time is over.

Mian Abdul Latif : This is no more a Provincial Assembly.

(Interruptions and uproar.)

حاجی عبدالمجید جتوئی – ساڑھے بارہ بج گئے ہیں ۔

Minister of Law : Sir, I move that the resolution may be put to the House.

Mr. Speaker : Now, I put the question. (Uproar).

The question is :

That the Assembly do approve of the West Pakistan Use of Loudspeakers (Prohibition) Ordinance 1963 Promulgated by the Governor of West Pakistan on 22nd October, 1963.

(The motion was carried).

THE WEST PAKISTAN ACQUISITION OF PROPERTY (WAPADA OFFICE) (SECOND) ORDINANCE 1963.

Mr. Speaker : Next motion please.

Minister of Law : Let us extend the time by half an hour.

Sir, I beg to move :

That the Assembly do approve of the West Pakistan Acquisition of Property (WAPDA Office) (Second) Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on 9th November, 1963.

Mr. Speaker : Motion moved is :

That the Assembly do approve of the West Pakistan Acquisition of Property (WAPDAOffice) (Second) Ordinance 1963 promulgated by the Governor of West Pakistan on 9th November, 1963.

مولانا غلام غوث – ذرا اردو میں بھی فرما دیں ۔

وزیر زراعت – جناب والا ۔ یہ آرڈیننس ہے ۔ کہ ویسٹ پاکستان حصول جائیداد (واپڈا دفاتر) (دوئم) آرڈیننس1963 جسکو گورنر صاحب مغربی پاکستان نے 9 نومبر 1963 کو نافذ کیا ہے ۔ اس کو منظور کیا جائے ۔

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Passed. Passed.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I oppose this.

Mr. Speaker : Yes, Mr. Kirmani.

Syed Ahmed Saeed Kirmani (Lahore V) Sir would you allow me to say something about the Loudspeaker Ordinance also ?

Mr. Speaker : No. Only about this ordinance.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Now I know where I stand.

Sir I oppose this ordinance on the ground-and that ground is very reasonable—that before this property was acquired by the Martial Law authorities with a view to enable the Provincial Government to construct a WAPDA House thereon.....

Mr. Speaker : It is now 12-30 p.m. The House is adjourned to meet again tomorrow at 9.00 a.m.

(*The Assembly then adjourned till* 9.00 *a.m. on Saturday, the* 28*th December* 1963).

APPENDIX

(Ref. to Starred Q. No. 3089)

SYLLABUS IN AGRICULTURE AND GARDENING FOR CLASS VI-VII (ELECTIVE)

The Syllabus in Agriculture and Gardening is designed to train the pupil in a practical manner in simple Agricultural processes applicable to his home circumstances and environment. It also provides a broad general knowledge of crops, soil, climate, irrigation and artifical methods of fertilisation based on simple scientific principles. This will stimulate the interest of the student in his environment and enable him to appreciate the value of careful planning in this field. The course will, be of value in itself and also form a sound foundation for further study of Agriculture in the high classes.

This course should only be attempted by schools possessing a school garden or having access to land which can be used for small cultivation. There should be adequate provision of small tools and implements necessary for cultivation and funds should be available for the purchase ofseed and other expenditure. Pupils should be expected to work in small groups on individual assignments so that the time is fully occupied during the agriculture lessons.

Three consecutive periods weekly will be devoted to the study of this subject since it is impossible to carry out agricultural tasks effectively in short periods. Some time could usefully be spent by pupils attending to the land-scape of the school compound.

Class VI

1. Types of local sail and their suitability for different crops.
2. The plant as a living body. Parts of the plant and their function roots, stems, branches, leaves, flowers, seeds.
3. Annual, bennial and perennial plants.
4. Cormination of seeds and the conditions needed for success Preparation of seed bed. Transplanting.
5. Uses of plants in the production of foods and fibres for human needs. Thisshould be related to local conditions but some reference should be made to the production of basic foods and plant fibres even though not produced locally.
6. Insects. White ants, bones flies, mosquitoes toka (grass hopper). Simple control measures for house flies, mosquitoes and white ants.

Practical Work.

This course is essentially a practical one and all theoretical work should be based upon the actual experiences and observations of the pupils in the school garden. Amongst others, the following practical activities should be undertaken :

1. Raising flowers and plants from seeds.
2. Transplanting, preparation of bed.
3. Care and maintenance of school garden.

Class VII

1. Soils and their constituents, suitability for crops of various kinds.
2. Common measurements used in agriculture area volume, weight.
3. The propagation of plants from seeds and vegetative parts.
4. Climatic and other requirements for successful plant growth .
5. Vegetable gardening-two or three vegetables to be grown.
6. Fruit orchards, their lay out and planning in space available.
7. Insects—silk worm, bee or any other useful local insect. Stages of growth and importance to the community should be explained.

Practical work.

All of the topic listed above should be studied by means of practical work wherever possible. The use and functions of local agricultural implements should be explained and they should be used to perform specific tasks in the school garden. Pupils should be familiar with the local names of important garden plants shrubs and ornamental trees. Practical work should be carried out on care and maintenance of the school garden.

1. Production of plants from seeds.
2. Vegetable crops to be grown in Kharif season.
3. Vegetable crops be grown in Rabi season.

Class VIII

1. Influence of weather and climate on local plants.
2. Irrigation. Requirements of wheat, sugar-cane, cotton, jute and rice. This should be illustrated by reference to local crops and their sources of irrigation.
2. How to improve land fertility farm yard menure, green manure, ammonium sulphate, lime and super-phosphates.
4. The common Rabi, Zaid Rabi, Kharif and Zaid Kharif crops—wheat, cotton sugar-cane, jute, rice and maize—in respect of time of sowing, seed rate, time of irrigation harvesting, and yield.
5. Important local fruits—cultivation, manuring, picking etc., Packing and marketing fruits.
6. Propagation of fruit trees by seed, budding, cutting, grafting and layering.
7. Useful and harmful insects—honey bees and their utility.

Practical work.

1. Production of crops in the school garden—Rabi, Zaid Rabi Kharif, Zaid Kharif, Different groups of pupils should cultivate different types so that the school garden may be as comprehensive as possible.
2. Planting and raising fruit trees. After several years the school garden should possess fruit trees in various stages of development. The pupils should then be able to pick and pack their own fruit for marketing.
3. Field trips should be undertaken so that groups of pupils may observe agricultural production on a number of different farms.
4. Speciments should be obtained of common insects butterflie bees, eggs etc, and these should be properly labelled and kept on exhibition.

AGRICULTURE(ELECTIVE) FOR CLASSES IX & X

The syllabus in agriculture is intended to provide students with a fundamental knowledge of the basic sciences on which the practice of agriculture is based. At the same time the scientific principles have been related to the practical content of the course, so that theory and practice go hand in hand. The science content of the course has been limited to those aspects of chemistry physics, biology and botany which are directly related to the subsequent study of agriculture as a professional subject.

By relating the practice of agriculture to its scientific background students will understand that improvement in this field can only be achieved by planned and careful development based on scientific methods.

PART I

GENERAL AGRICULTURE INCLUDING SOIL SCIENCE

1. Physical constituents of soils and their Physical properties Organic matter in the soil and its value in agriculture.
2. Soil in relation to water. Absorption and retention of water by different types of soils and their effects on their power of crop production.
3. Soil fertility. Its meaning, role of Nitrogen, Phosphorus Potassium and calcium in plant growth.

4. Causes and prevention of soil erosion, water logging, alkalinity and acidity of soil.
5. Manures and fertilisers. Farm-yeard manure, green manure, compost manure, ammonium sulphate and superphosphate—their used for crops, Method of storage of farm-yard manure.
6. Tillage. Preparatory tillage—methods and implements used locally. Interculture methods and their uses. Common weeds and their control.
7. Water requirements of crops and different stages and methods of irrigation of important crops. Loss of water from soil and its prevention. Principles of adjustment of crops to rainfall (barani farming).
8. Crops Preparation of land, seed rate time and method of sowing, interculture, irrigation, harvesting and yield of the following crops.
Wheat, rice gram, potato, sugarcane, cotton or jute, maize, berseem or any other fodder crop.

Practical

1. Collection of small samples of different types of soil and kepping them with proper labels after observation. Testing the acidity and alkalinity of soil with litmus.
2. Growing of a few common vegetable crops of the province on small plots and keeping a full record of all operations. Working of common agricultural tools and some knowledge of improved implements as the furrow turning plough, hoes, harrows, drills etc.
3. Indentification of common Rabi and Kharif crops like wheat, rice, gram, potato sugarcane cotton or jute, berseem or any other fodder crop and their seeds. Practice and observation of the local methods of sowing and harvesting of the crops given above.
4. Recognition of different manures and fertilizers given in theory course.

Notes—Records of all practical work done during the year should be kept and produced at the time of examination.

Theory	75
Practical	25
Total	100

PART II PAPER 'A'

(ELEMENTARY BOTANY HORTICULTURE AND GARDENING)

1. Elementary Botany.

Parts of a plant and their functions—the root, the stem, the leaf, the flower the fruit and the seed. How a plant takes its food from soil and air. Germination of seeds and conditions essen tial for germination.

2. Horticulture and gardening.

(1) Propagation of fruit plants any vegetative methods (budding. grafting and cuttings) and by seeds.

(2) Methods of raising any two fruit plants from the following: mango, santara or malta, banana, pineapple, peach, plums, apple, grapes and apricot.

Practical.

(1) Growing of one vegetable and one flowering ornamental plant from the following: cauliflower, onion, garlic, tomato, radish, turnip and cucumber, rose, chrysanthemum or any other flowering ornamental plant.

(2) Observing germination of some seeds.

(3) Drawing of different parts of a plant and a flower.

PART II PAPER ('B')

(ELEMENTARY ZOOLOGY ANIMAL HUSBANDRY AND FISHERIES)

1. Elementary Zoology.

Observation and making drawing of digestive organs of a goat or sheep.

2. Animal Husbandry and Poultry.

(1) Recognition of important breeds of cattle and poultry in the local district.

(2) Quantity of different kinds of feeds and fodders to be given to milch cow, buffalo, bullock, poultry.

3. Fisheries.

(1) Recognition and making drawing of different stages of fish frying egg to adult.

(2) Elementary knowledge of fish culture. (The different stages of fish should be kept preserved in bottles at the school).

Practical.

(1) Observation of important breeds of cattle and poultry in the district and keeping a record of points observed.

(2) Observation of preparation and mixing of feeds for cattle.

(3) Field trips in the locality.

Note—Record of all practical work done during the year should be kept and produced at the time of examination

Total marks for theory and practical part A' ..	50
Total marks for theory and practical part 'B' ..	50
Total:—	100

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN
FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Saturday, the 28th December, 1963

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-35 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِيْ فَلَآ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰكُمْ ۖ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ۚ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۚ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ ۚ وَاِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهٖ ۚ يُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۚ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝

پ ۱۱ — س ۱۰ — ع ۱۲ — آیات ۱۰۴ تا ۱۰۷

(اے پیغمبر) تم کہدو اے لوگو اگر تم میرے دین کے بارے میں شبہ میں ہو تو میں بتلا دیتا ہوں کہ میرا طریقہ کیا ہے۔ کہ میرا طریقہ کیا ہے۔ تم اللہ کے سوا جن ہستیوں کی بندگی کرتے ہو میں ان کی بندگی نہیں کرتا میں تو اللہ کی بندگی کرتا ہوں جسکے قبضے میں تمہاری زندگی ہے۔ اور جس کے حکم سے تم پر موت طاری ہوتی ہے اور مجھے اس کی طرف سے حکم دیا گیا ہے۔ کہ مومنوں کے زمرے میں رہوں۔ اور نیز مجھے کہا گیا ہے۔ کہ ہر طرف سے ہٹ کر اپنا رخ اللہ کے دین کی طرف کرے اور ایسا ہرگز نہ کرنا کہ شرک کرنیوالوں میں سے ہو جائے اور یہ کہ اللہ کے سوا کسی کو نہ پکار اس کے سوا تجھ کو نہ تو کوئی فائدہ پہنچا سکتا ہے اور نہ نقصان۔ اگر تو نے ایسا کیا تو بھی یقیناً ظلم کرنیوالوں میں گنا جائیگا۔ اور اگر اللہ کے حکم سے تجھے کوئی دکھ پہنچے تو جان لے کہ اسے دور کرنے والوں میں گنا جائیگا۔ اور اگر اللہ کے حکم سے تجھے کوئی دکھ پہنچے تو جان لے کہ اسے دور کرنیوالا کوئی نہیں مگر صرف اسی کی ذات۔ اگر وہ تجھے کسی قسم کی خوبی بخشنی چاہے۔ تو جان لے کہ کوئی نہیں جو اس کا فضل روک سکے۔ وہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے اپنا فضل کردے۔ وہ بخشنے والا رحمت والا ہے ؛

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Now the Question Hour. Babu Muhammad Rafiq.

IMPLEMENTATION OF A SCHEME IN MIRJANZAI WEIR, TEHSIL DUKI, DISTRICT LORALAI

***2731. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is fact that the Irrigation Department has decided to implement a scheme in Mirjanzai Weir, Tehsil Duki, District Loralai, if so, the date by which the said scheme is expected to be started?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): There is no such scheme under consideration.

CONSTRUCTION OF A POWER HOUSE AT SIBI

***2732. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that a Power House is being constructed at Sibi; if so, (*i*) the total cost thereof; (*ii*) its Generating capacity; and (*iii*) the date by which its construction is expected to be completed?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) No.

(*i*) Does not arise.

(*ii*) Does not arise.

(*iii*) Does not arise.

BORING OF SURFACE WELLS IN LORALAI DISTRICT

***2762. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Irrigation Department has prepared a scheme for boring surface wells in 'Rukhani Plain' and 'Makhtar Plain' in Loralai District;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether any amount is proposed to be provided in the next year's budget for the purpose; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) No. It is not a fact.

(b) In view of (a) above, question does not arise.

TOTAL EXPENDITURE INCURRED BY IRRIGATION DEPARTMENT IN QUETTA AND KALAT DIVISIONS

***2825. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state the total expenditure incurred on account of pay, Travelling Allowance, Dearness Allowance and other allowances of the Officials of the Irrigation Department including the Miscellaneous expenditure from 1955 to 1962 in the Divisions of Quetta and Kalat separately?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):

Year	Pay of establishment	Dearness Allowance, Cost of Living and other Allowances		Travelling Allowance	Contingencies	Total
			QUETTA DIVISION			
	Rs.	Rs.	Rs.		Rs.	Rs.
1955-56 ..	9,005	2,772	5,147		5,948	22,672
1956-57 ..	1,72,009	74,114	32,097	It does not include cost of journey performed by Government vehicles	56,800	3,35,020
1957-58 ..	2,39,917	88,223	41,421		59,147	4,26,708
1958-59 ..	3,46,990	1,35,725	77,774		69,378	6,29,867
1959-60 ..	3,49,724	1,49,323	92,690	—	96,562	6,88,299
1960-61 ..	3,85,702	1,71,578	89,223		97,549	7,44,052
1961-62 ..	4,11,188	1,90,674	84,389	—	95,488	7,81,739
			KALAT DIVISION			
1955-56 ..	56,400	15,908	8,434	—	8,379	89,121
1956-57 ..	1,15,725	40,145	24,454	It does not include cost of journey performed by Government vehicles.	12,062	1,92,386
1957-58 ..	1,49,666	58,459	34,391		22,755	2,65,271
1958-59 ..	2,17,322	85,519	56,809		30,951	3,90,601
1959-60 ..	2,09,097	97,526	1,25,326		35,132	4,67,081
1960-61 ..	2,14,223	95,245	1,30,179		36,327	4,75,974
1961-62 ..	2,09,702	1,10,061	1,30,917		33,229	4,83,909

POWER DEVELOPMENT IN QUETTA AND KALAT DIVISIONS

*2828. **Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) the total amount sanctioned for Power Development Schemes in Quetta and Kalat Divisions district wise from 1955 to 1962;

(*b*) the total amount of funds allotted to meet the pay, dearness allowance, travelling allowance and other allowances of the staff engaged in the development work in the said Divisions during the above mentioned period district wise;

(*c*) the total amount of expenditure actually incurred on items mentioned in (*a*) and (*b*) above and in case of any excess or saving, reasons thereof?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری امتیاز احمد گل) ۔

(الف) سردست بجلی کا صرف ایک ترقیاتی منصوبہ جو ''کوئٹہ تھرمل سکیم'' کے نام سے موسوم ہے کوئٹہ و قلات ڈویژنوں میں زیر عمل ہے ۔ واپڈا کے قیام کے بعد سے اب تک اس منصوبہ کے لئے کلہم جو رقم منظور کی گئی وہ ذیل میں پیش ہے :-

سال	منظور کردہ رقم
۱۹۵۹-۶۰ء	۵۴۰۰ لاکھ روپے
۱۹۶۰-۶۱ء	۱۷۴۰۰ لاکھ روپے
۱۹۶۱-۶۲ء	۸۶۴۷۲ لاکھ روپے

(ب) مذکورہ ڈویژن میں سال ۱۹۵۹-۶۰ء ۱۹۶۰-۶۱ء اور ۱۹۶۱-۶۲ء کے دوران ترقیاتی کام پر مامور عملے کی تنخواہ یومیہ بھتوں، سفر خرچ اور دیگر بھتوں کے اخراجات پورے کرنے کی غرض سے تعین رقوم کی مقدار حسب ذیل ہے :-

سال	تعین شدہ رقوم کی مقدار
۱۹۵۹-۶۰ء	—
۱۹۶۰-۶۱ء	۱۴۰۶ لاکھ روپے
۱۹۶۱-۶۲ء	۱۴۴۶ لاکھ روپے

(ج) (۱) شق (الف) بالا پر برداشت کردہ اصلی خرچ کی کل مقدار حسب ذیل ہے :-

سال	اصل خرچ
۱۹۵۹-۶۰ء	۱۰۹۷ لاکھ روپے
۱۹۶۰ ۶۱ء	۱۰۱۸ لاکھ روپے
۱۹۶۱-۶۲ء	۳۹۰۶۲ لاکھ روپے

(۲) شق (ب) بالا میں مذکور مدت پر دراصل برداشت کردہ خرچ کی کل مقدار :-

سال	اصل خرچ
۱۹۵۹ ۶۰ء	—
۱۹۶۰-۶۱ء	—
۱۹۶۱ ۶۲ء	۴۷۰۰ لاکھ روپے

سال ۱۹۵۹ ۶۰ء اور ۱۹۶۰-۶۱ء میں خرچ اس وجہ سے کم تھا کہ ڈی ایل ایف قرضہ تاخیر سے ۱۴ مئی ۱۹۶۱ء کو منظور ہوا تھا ۔ سال ۱۹۶۱-۶۲ء میں خرچ کے اعداد اصل خرچ کو ظاہر کرتے ہیں لیکن سال ۱۹۶۱ ۶۲ء کے لئے تقریباً ۸۰۰۰ لاکھ روپے کی رقم کا وعدہ ہے ۔

CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER NULLAH BETWEEN VILLAGES BHAG NAGAR AND RAHIAN

*4347. **Ch. Gul Nawaz Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that water keeps on flowing into the nullah from the Upper Jhelum Canal at Jaggu Level Crossing;

(*b*) whether it is a fact that the residents of the area made a representation to the authorities concerned for constructing a bridge over the Nullah at a place between the villages of Bhag Nagar and Rahian, if so, the date on which the said representation was made;

(*c*) whether Government had decided to construct a bridge at the said site 7 or 8 years ago; if so, (*i*) reasons for not implementing the said decision so far; (*ii*) the action taken or intended to be taken against the officials responsible for the delay; (*iii*) the time by which the said decision will be implemented?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) No, it is not a fact that water always keeps flowing down into the Nullah from Upper Jhelum Canal at Jaggu Levelling. The water flows into the Nullah when flood

water comes down its own catchment during rains, or whenever silt extractor at Jaggu Leval Crossing is working. This silt extractor works intermittently for a limited period during summer season only.

(*b*) Yes. According to the records of Jhelum Division a representation was made by the villagers concerned on 7th August 1951.

(*c*) No such decision of the Government is forthcoming from the records of the Upper Jhelum Canal Circle. From this it is evident that no such decision was made by the Government.

TRANSMISSION LINES TO ZAFARWAL TOWN

*4390. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) the approximate date by which the electric transmission lines are likely to be laid up to the Zafarwal Town in Narowal Tehsil;

(*b*) the names of other villages which are proposed to be served by the said lines;

(*c*) the voltage of the current likely to be supplied to Zafarwal;

(*d*) the approximate dates by which the towns of Baddomallhi, Qila Sobha Singh, Kanjrur and Shakargarh are proposed to be electrified;

(*e*) whether Government intend to compensate the landowners whose lands have been affected by the installation of towers for the transmission lines; if so, when and the rate of compensation to be paid?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) During 1964-65 provided funds are made available.

(*b*) Dhobliwala, Naunar and Dhambthal villages are in close proximity of the proposed line to be taken from Narowal Grid Station to Zafarwal and could be served by the same line, provided it is economically feasible.

(*c*) 400 Volts.

(*d*) During 1964-65 provided funds are made available.

(*e*) Yes. As soon as the Land Acquisition Officer announces his award. No rate can be specified, as it is to be determined by the Land Acquisition Officer.

چودھری محمد ابراھیم — کیا یہ امر واقعہ ھے کہ ظفر وال اس لائن پر واقع ھے جہاں سے ایک اور قصبہ کو بجلی سپلائی کیجارھی ھے اور اسے راستے میں چھوڑ دیا گیا ھے حالانکہ اس قصبے کی آبادی چوتھائی ھے ۔

Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh): I want fresh Notice.

SIND ABDAR ASSOCIATION

*4435. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether Government have received any representation from Sind Abdar Association; if so, (*i*) the grievances of the Abdars; (*ii*) the action Government propose to take in the matter;

(*b*) whether it is a fact that Daroghas get higher initial pay than the Abdars; if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) No. (*i*) and (*ii*) Does not arise.

(*b*) Yes.

(*i*) The duties and responsibilities of the 2 posts are different in nature. The Abdars can be promoted to the post of Canal Assistant carrying consolidated pay scale of Rs. 125—5—145—7—215 whereas Daroghas have no further prospect of advancement.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Is the Minister aware of the difference between the duties and responsibilities of each section?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): Yes.

In fact your question was based on some incomplete information. We had received no representation from Sind Abdar Association but we had received one from the Abdars of a sub-division of Sukkur. I think, it may add to the knowledge of the member. The matter was referred to the Finance Department with the recommendation to allow them the pay scale of junior clerks, *i.e.*, 60-4-100-5-120 and a consolidated pay scale of Rs. 115-6-175. The Finance Department has shown its inability to agree for the reasons that the duties and responsibilities of the Abdars are similar to Canal and Revenue patwaris. The Abdars have, therefore, been allowed the pay scale of patwaris.

As regards the other, the Finance Department pointed out that it was not appropriate to compare the pay scales of the posts of Abdars and Daroghas because the duties and responsibilities of the two posts were different in nature. Moreover, the Abdars can be promoted to the post of Canal Assistant carrying a consolidated pay scale of Rs. 125-5-145-7-215 whereas Daroghas have no further prospect of such promotion. They are better placed.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: So far as I know there is little difference between the qualifications and duties and responsibilities of Abdars and Daroghas. If Abdars can be promoted there is no reason why the Daroghas should not be promoted.

Minister of Irrigation: These are rules and I cannot give my opinion about that. I think there are good reasons because although one post carries higher pay but there is no prospect of promotion and the other one carries less pay but has good future.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: But why not the same scales?

Minister of Irrigation: My department agrees but not the Finance Department.

FOREIGN TECHNICAL HANDS SERVING IN THE WAPDA

***4491. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) the names, designations, emoluments, dates of appointment, nationality and qualifications of foreign technical hands serving in the WAPDA;

(*b*) the names of Pakistanis entrusted with the duties similar to those performed by foreigners with their designations, emoluments, dates of appointment and home addresses?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) WAPDA does not employ foreign technical hands but engages Engineering Consultants who in turn employ foreign engineers and technical hands. A statement showing the names of the foreign technical hands employed on Water Projects, with their designations, duties, dates of appointment, nationality and qualifications is enclosed.* The salary of American expatriate personnel engaged by WAPDA is fixed in such a manner that it should not exceed the average of the last twelve months salary drawn at home *plus* an addition of 50 per cent. In respect of staff recruited in the U. K. and other continental countries, WAPDA allows them salary not exceeding their base salary in home country *plus* an addition of 100 per cent. These expatriates are actually employees of the Consulting Engineers and this is the usual practice for determining the emoluments of such personnel. The Authority is mainly concerned with the overall engineering cost of a project, which in accordance with international practice, varies, from 6 to 15 per cent, depending on the nature of the project and its total cost. Up to the present time the engineering cost of all projects completed by the Authority or entrusted to it for execution has remained within these over all limits. Pakistani Engineers up to the rank of Superintending Engineer are seconded to these Consultants to work under their control; and

(*b*) WAPDA employees Chief Engineer, Superintending Engineers, etc., for over all supervision of the work of Consulting Engineers and looking after various other development projects and investigation on which no Consultants are engaged. The Pakistani staff is engaged on the same emoluments as allowed to the Engineers working in Governmental Departments. A printed list of the Pakistani engineers working in WAPDA on Water Projects is enclosed.*

چودھری محمد ابراھیم – یہ جو لسٹ سپلائی کیگئی ھے اسکے مطابق کیا دو کروڑ روپیہ سالانہ ان غیر ملکیوں کی نذر نہیں ھو جاتا اور کیا اسکے بچانے کی کوئی صورت نہیں ھے -

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) پہلے سوال کا جواب موجود ھے وہ آپ نے دیکھ لیا ھے - دوسرا سوال کہ اس روپے کو بچانے کی کیا صورت ھے تو-

That is under the World Bank Treaty with the Central Government. We are to go by that.

مسٹر نصراللہ خاں خٹک – اس جواب میں کہا گیا ھے کہ ان لوگوں کو بطور Consultants اسلئے Employ کیا گیا ھے کہ ھمیں ٹکنیکل Hands کی ضرورت ھے - جناب سپیکر - اگر انکو ٹیکنیکل Hands کی ضرورت ھے تو اس پر دو کروڑ روپیہ ھمارا فارن اکسچینج پر خرچ ھوتا ھے تو اس کی روشنی میں اس بوجھ سے بچنے کے لئے کیا حکومت ایسے اقدامات نہیں کر رھی ھے کہ ھم اپنے پاکستانی انجینیئرز کو باھر ٹریننگ کے لئے بھیج دیں -

*Please see Appendix "A" at the end.

وزیر آبپاشی و برقیات – جی ھاں یہ بھی ھے ھم اپنے انجینیئرز کو باھر بھی بھیجتے ھیں تاکہ وہ وھاں ٹریننگ حاصل کر سکیں اور یہ صورت بھی ھے کہ ھم اپنے انجینئرز کو یہاں بھی ٹریننگ دیں گے ۔

A large number of them are getting training

خواجہ محمد صفدر – جناب والا ۔ میں وزیر صاحب سے یہ دریافت کرنا چاھتا ھوں کہ اس کثیر رقم کو نہ صرف بچانے بلکہ اپنے انجینرز کو قلی کے درجے تک پہنچنے سے بچانے کے لئے اس وزارت نے کیا قدم اٹھایا ھے ۔

Minister of Irrigation and Power: They want information.

I say we are doing our utmost that our engineers should get training and the time may come when we may have our own consultants, our own engineers. We are doing our utmost.

بیگم جہاں آرا شاہ نواز – کیا آنریبل منسٹر کو یہ معلوم ھے ۔ کہ ھمارے کئی انجینیئرز اس قسم کی Requisite qualifications کے ساتھ آئے ھوئے ھیں لیکن آپ انکو اچھی Pay دینے کے لئے تیار نہیں ھیں اور جو Pay آپ انکو دیتے ھیں وہ کافی نہیں ھے اسلئے وہ Firms میں نوکریاں لے رھے ھیں ۔ باھر سے آنے والے انہی qualifications کے انجینئر کو آپ پانچ گنا زیادہ دے رھے ھیں ۔ جو وہ مانگ رھے ھیں ۔

Is this not a fact? I can name a few if the Minister so desires.

وزیر آبپاشی و برقیات – یہ بھی Fact ھے سوال کے ایک حصے کا جواب تو آپ کے سامنے چھپ کر پیش ھے دوسرے ھمارے اپنے انجینیئرز کیا لے رھے ھیں ۔

That is a big book and, I think, has been laid on the table of the Assembly. It shows what our engineers are getting.

I do admit that there is disparity.

مسٹر نصراللہ خان خٹک – صاحب سپیکر ۔ جیسا اس جواب میں بتایا گیا ھے کہ یہ ٹیکنیکل Hands ھیں اسلئے انکو employ کیا گیا ھے اور یہ بتایا گیا ھے کہ دو کروڑ روپیہ سالانہ ان پر خرچ ھوتا ھے ۔ میں سمجھتا ھوں کہ دو کروڑ روپیہ سالانہ ھی ان پر خرچ نہیں ھوتا ھے بلکہ انکو اور بھی Facilities حاصل ھیں انکو Air Conditioned Cars دی گئی ھیں Hill stations پر انکے رھنے کے لئے اچھے اچھے بنگلے ھیں ۔ میں یہ پوچھنا چاھتا ھوں کہ کیا پنجاب ایریگیشن ڈیپارٹمنٹ نے اس سے پہلے اس سے

بڑے بڑے plans ڈیزائن نہیں کئے کیا پاکستانی انجینیئروں نے Small Dams نہیں بنائے کیا راوی مراله لنک ۔ اسلام آباد هیڈ اور راول ڈیم پاکستانی انجینیئروں نے نہیں بنائے اگر وہ یہ لنک کر سکتے ہیں تو کیا انڈس بیسن نہیں کر سکتے کیا یہ گورنمنٹ کے ٹیکنیکل Hands نہیں ہیں ۔

وزیر آبپاشی و برقیات – یہ میں مانتا ہوں کہ ہمارے انجینیرز بہت قابل ہیں ۔ یہ بھی مانتا ہوں کہ گدو بیراج ہمارا ہی ڈیزائن ہے ہمارے ہی انجینیئرز کو قریب قریب سارا Credit جاتا ہے بلکہ یہ Without involving much foreign exchange بنا تھا تو میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ یہ ایک معاہدہ کے تحت جو کہ عالمی بینک سے ہوا مرکزی حکومت میں یہ طے پایا اور میں اسکا ہرگز یہ نتیجہ نہیں نکالتا کہ میرے اپنے ملک کے انجینیئرز نالائق ہیں البتہ چند امور ہیں ۔

We possess more knowledge than those people and in some cases they possess more knowledge than we possess.

Khawaja Muhammad Safdar: Very doubtful.

Minister of Irrigation: There are certain cases.

خواجہ محمد صفدر – جناب میں وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس معاهدے کی شرائط کو تبدیل کرانے کے لئے آج تک کیا قدم اٹھایا گیا ۔

Minister of Irrigation: This is a new question.

خواجہ محمد صفدر – انہوں نے کیا قدم اٹھایا ہے ۔ اگر یہ معاهدہ ہمارے لئے گراں ہے تو اسکی سختی کو کم کرنے کے لئے کیا قدم اٹھایا ہے؟

Mr. Speaker: The member's supplementary is in respect of the Treaty.

Khawaja Muhammad Safdar: Yes, Sir, the treaty which is binding on this Government and in that respect it is quite pertinent to ask this question here as to what steps this Government has taken in order to see that this treaty is changed.

Mr. Speaker: This is a new question.

بیگم جہاں آرا شاہنواز – کیا آنریبل وزیر صاحب کو یہ معلوم ہے کہ باہر سے آنے والے صرف معمولی ایم ایس سی کی ڈگریوں والے تھے یورپین یونیورسٹیوں کے تعلیمیافتہ کو ایسی جگہ پر مامور کیا گیا ہوا ہے

جن عہدوں کے لئے ہمیں اپنے اعلیٰ تعلیمیافتہ مل سکتے ہیں ۔ ہاں خاصے qualified انجینیئروں میں سے بعض نے درخواستیں دیں لیکن انہیں ناکامی کا سامنا کرنا پڑا ۔

وزیر آبپاشی و برقیات — کس نے انکو مایوسی میں مبتلا کیا ۔ بیگم صاحبہ ؟

مسٹر نصراللہ خان خٹک — کیا وزیر متعلقہ یہ بھی بتا سکیں گے کہ کیا یہ درست ہے کہ بیرونی ممالک کے انجینیئرز ہمارے انجینیئروں کی نسبت پانچ سو فیصدی زیادہ بد دیانت ہوتے ہیں ؟

Minister of Irrigation: Nothing has come to my notice.

SURVEY FOR PROVIDING ELECTRICITY TO THE KACH AREA IN TEHSIL BAHKAR

*4513. **Khan Aman Ullah Khan Shahani:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether the survey for providing electricity to the Kach area in tehsil Bahakar has been completed; if so, the time by which the electricity will be supplied to the said area?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) — بھکر میں لگائے جانے والے گرڈ سٹیشن سے ترسیلی اور تقسیمی سیکنڈری سکیم کے تحت علاقہ کچ تحصیل بھکر کے ایک حصے میں بجلی بہم پہنچانے کی تجویز کی گئی ہے ۔ مذکورہ گرڈ سٹیشن سے موجودہ تقسیمی لائنوں سے ہی دریا گنج اور ڈیگرانوالی کے قصبات کو ۱۹۶۴ء کے آخر تک بجلی مہیا کرنا ممکن ہو جائے گا ۔

مسٹر امان اللہ خان شاھانی — پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ بھکر میں لگائے جانے والے گرڈ سٹیشن سے ترسیلی اور تقسیمی سیکنڈری سکیم کے تحت علاقہ کچ تحصیل بھکر کے ایک حصے میں بجلی بہم پہنچانے کی تجویز کی گئی ہے لیکن میں دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ وہ کونسا کچ کا علاقہ ہے جہاں کہ بجلی پہنچائی جائیگی ۔

وزیر آبپاشی و برقیات — علاقہ کچ تحصیل بھکر ۔ بھکر پانچ میل کی چورائی میں ہے ۔ یہ تو آپ بھی جانتے ہیں ۔

مسٹر امان اللہ خاں شاھانی — ۱۴ میل ہے ۔ پانچ میل نہیں ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات - میں بھی تو آپ کے وطن کا آدمی ہوں کوئی دور کا رہنے والا نہیں ہوں دریا خان سے نیچے جب آتے ہیں اور جہاں جہاز آ کر ٹھہرتا ہے وہ پانچ میل ہے تو یہ در حقیقت کالا باغ سے لیکر Down to any Southern point جہاں تک میٹھا پانی مل سکتا ہے Along with Bahawalpur State and D.G. Khan Riverain Tract ہے ، جس کو کچا کہتے ہیں - ٹیوب ویل کے لئے بجلی کا لے جانا ہمارے زیر غور ہے -

مسٹر امان اللہ خان شاہانی — کب تک پہنچ جائے گی ؟

وزیر آبپاشی و برقیات — کوئی خاص تاریخ تو نہیں بتائی جا سکتی لیکن سروے علاقہ میں ہو چکا ہے اور کام بھی شروع ہونے والا ہے اور کچھ ہو رہا ہے -

Subject to the availability of funds but that scheme is in our mind.

SURVEY OF SALINITY AND WATER-LOGGING IN THE NORTHERN ZONE OF WEST PAKISTAN

*4522. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that survey of salinity and water logging has been carried out in the Northern Zone of West Pakistan if so (i) the total area surveyed (*ii*) the total expenditure incurred on it;

(*b*) whether it is a fact that no such survey has been done in Southern zone if so, the reasons therefor; and if not, the year in which the said survey was done and the total area surveyed alongwith the total expenditure incurred on it;

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری امتیاز احمد گل) — (الف) جی ہاں -

(۱) دو کروڑ بیس لاکھ ایکڑ -

(۲) تین کروڑ اٹھاون لاکھ پچاسی ہزار -

(ب) (۱) جی نہیں - تحقیقات کا کام ۱۹۵۹ء سے شروع ہے اور اڑتالیس لاکھ ایکڑ زمین پر تحقیقات مکمل ہو چکی ہے -

(۲) دو کروڑ اٹھارہ لاکھ انیس ہزار روپے -

میر حاجی محمد بخش تالپور - میں نے یہ پوچھا ہے کہ کتنا خرچ ہوا ہے تو بتایا گیا کہ شمالی زون میں دو کروڑ بیس لاکھ ایکڑ پر

تین کروڑ اٹھاون لاکھ پچاسی ہزار ۔ اور جنوبی زون میں اڑتالیس لاکھ ایکڑ زمین پر دو کروڑ اٹھارہ لاکھ انیس ہزار روپے تو میں پوچھتا ہوں کہ اتنا زیادہ خرچ کیوں آیا ؟

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) ۔ اس معاملہ میں اگر آپ تفصیلات چاہتے ہیں تو منگوا دونگا۔ That will take a very long time مگر اس کا کوئی فائدہ نہیں ہوگا ۔ اور وقت بھی بہت لگے گا ۔

SUPPLY OF ELECTRICITY TO PHALIA TOWN FROM SHADIWAL POWER HOUSE

*4542. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that electricity has been supplied from Shadiwal Power House to certain villages lying between the said Power House and Phalia town;

(*b*) the village up to which electricity has been supplied along with the distance between the said village and Phalia tehsil headquarters;

(*c*) whether it is a fact that no arrangements have so far been made to provide electricity to Phalia town from the above mentioned Power House;

(*d*) if answers to (*a*) and (*c*) above be in the affirmative, the reasons for not extending electric supply to Phalia town?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):

(*a*) Yes.

(*b*) Chak Jano which is about 8 miles from Phalia.

(*c*) No. Arrangements are being made and material is being collected.

(*d*) Does not arise.

چودھری سعی محمد — میں پارلیمانی سیکریٹری صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کتنی مدت سے یہ کام شروع ہے اور کتنی مدت تک شروع رہے گا ؟

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ چودھری صاحب گذارش یہ ہے اس کے لئے روپیہ اور سامان اکٹھا کر رہے ہیں اور امید ہے کہ اس سال میں کام مکمل ہو جائے گا ۔

چودھری سعی محمد — شکریہ

TOTAL ISSUED CAPITAL OF THE RURAL CO-OPERATIVE SUPPLY CORPORATION IN BAHAWALPUR DIVISION

*4620. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Co-operation and Labour be pleased to state:—

(*a*) the total issued capital of the Rural Co-operative Supply Corporation in Bahawalpur Division;

(*b*) the total annual income accrued to the above mentioned Corporation from Bahawalpur Division alongwith the total annual expenditure incurred by the said Corporation in the said Division?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan): (*a*) Rs. 40,600/-.

(*b*) The Accounts of the Rural Supply Co-operative Corporation are centralized at its head office at Lahore and as such accounts of income and expenses for Bahawalpur Division alone cannot be separated.

NUMBER OF CO-OPERATIVE BANKS AND CO-OPERATIVE SOCIETIES IN CHOLISTAN AREA OF BAHAWALPUR DIVISION

*4621. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Co-operation and Labour be pleased to state:—

(*a*) the total area in square miles of Cholistan in Bahawalpur Division alongwith its district wise population;

(*b*) the number of Co-operative Bank and Co-operative Societies functioning in the said area and whether the said Banks and Societies are registered;

(*c*) whether the Co-operative Department has prepared any Development schemes for the said area; if so, details thereof;

(*d*) whether the schemes mentioned in (*c*) above have been included in the 3rd Five Year Plan?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan):—

	Square Miles
(*a*) Total area	13,000
Population.	
Rahim Yar Khan District	5,304
Bahawalnagar District	3,823
Bahawalpur District	20,035

(*b*) Only one Co-operative Bank namely the Abbasia Co-operative Bank Ltd., Bahawalpur is functioning. Besides, there are Five Cholistan Development and Sheep Shearing Co-operative Societies. The Bank and the Societies are registered under the Co-operative Societies Act.

(*c*) Yes.

A scheme for Sheep Shearing in the Bahawalpur Region on Co-operative basis has been prepared. Six societies of the Sheep breeders, one in each of the Union Councils of Cholistan Area will be organized. Each Society will

have one Accountant, one Godown Keeper and a Choukidar. The Societies will be provided with one Pacca Sheep Dip, two portable canvas-sheep Dips, one spring balance and one portable sheep shearing machine, each run by a diesel engine. One Inspector will hold super-charge of each society and two auditors of the grade of Inspector will perform the audit functions. The Inspectors and the Auditors will be under the charge of Project Officer, Wool Development Cholistan Bahawalpur. The purchase and the disposal of wool will be the responsibility of the Societies for which the Government Pressing and Processing Factory Baghdad-ul-Jadid has been placed at the disposal of the Project Officer, Wool Development Cholistan. 50 percent of the price of wool will be paid to the producers at the time of sale. Rs. 3.79 lakhs have been provided for during the current year's budget while the balance out of the total estimates cost of Rs. 4.97 lacs will be provided for during 1964-65.

(*d*) Yes.

PRODUCTION OF ELECTRIC POWER IN THE MERGED AREA OF BATGRAM IN DISTRICT HAZARA

***4650. Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that under the orders of the Governor of West Pakistan a scheme was chalked out for producing electric power in the merged area of Batgram in District Hazara by exploiting the available local resources;

(*b*) whether it is also a fact that WAPDA has not so far been able to implement the scheme;

(*c*) whether it is a fact that the residents of village Ajmehra have informed the E.A.C., Batgram and the Deputy Commissioner, Hazara that the scheme, if implemented will badly affect the interest of the residents of the area;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether it will not be better supply electricity to the villages of the said area *via* Batal (District Hazara) instead of implementing the said scheme?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) After his visit to village Kuza Banda in Mansehra Tehsil of District Hazara, Governor, West Pakistan had desired WAPDA to explore the possibilities of developing small hydro-electric Power from various streams in the Region. Area of Batgram is in the vicinity of village Kuza Banda.

(*b*) WAPDA has undertaken the investigations to assess the potentials of various streams in the area, namely, Sarori and Nandihar. Collection of hydrologic data is necessary and it takes time. After assessing the true potential of the streams, proper schemes would be prepared to develop hydro-electric power there if found financially justified.

(*c*) The villagers are reported to have made such representations to the District Authorities.

(*d*) Extension of grid to far-flung areas is very costly and uneconomical. For the local development it is necessary to use the local resources. Such small scale developments are a boon for far-flung areas. However decisions on whether the Grid should be extended to these areas or whether supply should be arranged through local generation will depend on the alternative economics of the two proposals.

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - کیا یہ حقیقت ہے کہ یہ جو سکیم بنائی جا رہی ہے اس کے لئے وہاں کے مقامی لوگوں نے یہ خدشہ ظاہر کیا تھا کہ نہر میں پانی کی کمی کی وجہ سے ان کی زمینیں خشک ہو جائیں گی -

Minister of Irrigation and Power : I want fresh notice.

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - کیا حقیقت ہے کہ بٹل سے بٹگرام کے نزدیک راستہ میں سات آٹھ گاؤں آتے ہیں - کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ بجلی اس راستے سے مہیا کی جائے -

وزیر آبپاشی و برقیات - صورت حال explore ہو رہی ہے -

In fact there is no Scheme with us, but we are exploring its feasibility. If it is economical we will do it.

SCHEMES RELATING TO POWER AND IRRIGATION DEPARTMENT SANCTIONED FOR FORMER N. W. F. P. REGION

***4705. Khan Ajoon Khan Jadoon**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) the name of the schemes relating to Power and Irrigation Department sanctioned for former N. W. F. P. Region during the Second Five-Year Plan and the amount approved for each scheme in the annual budgets for the years 1961-62, 1962-63 and 1963-64;

(*b*) the dates on which the technical sanction and administrative approval was accorded for each of the above scheme and in case there was any delay in the grant of the said sanction and approval, reasons for the delay?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) As per list attached.*

(*b*) As per list attached.*

ماسٹر خان گل — جناب والا - ۵ سال کیلئے صوبہ سرحد کو کل ۱۸ کروڑ سے کچھ اوپر روپیہ دیا گیا ہے - اور اس میں سے ابھی تک تقریباً ۴ کروڑ روپیہ ۱۹۶۳-۶۴ تک خرچ کیا گیا ہے - ۱۴ کروڑ روپیہ ابھی تک خرچ نہیں کیا گیا ہے اسکی وجوہات کیا ہیں -

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) — اس کی تمام وجوہات جو ریمارکس کا کالم ہے اس میں دے دی گئی ہیں -

ماسٹر خان گل — آپ پانچ سال کیلئے ۱۸ کروڑ روپیہ دیتے ہیں او چار سال میں چارکروڑ روپیہ خرچ کیا ہے ۱۴ کروڑ روپیہ ابھی باقی پڑا

* Please see Appendix B at the end.

ہوا ہے ۔ یہ حکومت کے نوٹس میں بات آنی چاہئے تھی کہ اتنی رقم خرچ ہو چکی ہے اور اتنی بقایا پڑی ہے اور صرف ایک سال باقی رہ گیا ہے ۔

وزیرآبپاشی وبرقیات — یہ آپ ٹھیک فرما رہے ہیں کہ وہ رقم خرچ نہیں ہوئی اسکی وجوہات کالم میں درج کردی گئی ہیں کہ کسی میں ٹیکنیکل منظوری باقی رہتی ہے کسی میں ایڈمنسٹریٹو اپرول باقی ہے ۔

And efforts are being made to take up all the Schemes in hand as for as possible.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی — جناب والا۔ میں وزیر متعلقہ سے گذارش کروں گا کہ وہ وضاحت فرما دیں کہ تحصیل ہری پور میں کتنے ٹیوب ویل نصب کئے جا رہے ہیں ۔

Minister of Irrigation & Power: Whatever the number.....It has been provided in the list. No. 8. Sinking of Tub-wells in Haripur Tehsil.

The project is awaited from the Chief Engineer, Peshawar.

اس سے پروجیکٹ ہم لے رہے ہیں ۔

مسٹر عبدالرازق خان — جناب والا ۔ یہاں پر جو نقشہ پیش کیا گیا ہے اس میں سابقہ صوبہ سرحد اور فرنٹیئر ریجن کیلئے ۱۸ کروڑ روپیہ کی سکیمیں منظور کی گئی ہیں اور وہ پانچ سال میں مکمل ہونی تھیں ابھی تک چار سال میں صرف چار کروڑ روپیہ خرچ کیا گیا ہے کیا میں وزیر آبپاشی و قوت برق سے پوچھ سکتا ہوں کہ میں اس کا مطلب یہ لے لوں کہ جو رقم منظور کی جاتی ہیں وہ محض دکھاوے کیلئے ہوتی ہیں اور اسکو خرچ کرنے کیلئے کوئی انتظام نہیں کیا جاتا ۔

وزیرآبپاشی و برقیات — جناب والا ۔ جہاں تک میرے وجود کا سوال ہے ۔ جب تک میں وزیر ہوں میں انشاءاللہ انتہائی کوشش کروں گا کہ جو رقم مہیا ہو وہ خرچ کی جائے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان — صاحب سپیکر ۔ کالم نمبر ۸ میں تحصیل ہری پور میں چھ ٹیوب ویلوں کی تنصیب ہے اور کالم نمبر ۹ میں کہا گیا ہے کہ تحصیل ہری پور میں ایک ٹیوب ویل کی تنصیب اور آزمائش کھدائی ۔ کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ آزمائش کھدائی کا کیا مطلب ہے اور چھ ٹیوب ویل آپ نے کس لئے لکھے ہیں ۔

وزیر آبپاشی و برقیات – آزمائش اس لئے ہوتی ہے to see the potentialities کہ پانی نیچے کتنا ہے ۔ آیا وہ بہم رسانی پوری آبپاشی کیلئے کر سکے گا یا نہیں کر سکے گا ۔ وہ تو ٹیسٹ بورنگ ہے ۔

In case of its success we have sanctioned six.

مسٹر عبدالرازق خان – کیا جناب وزیر آبپاشی و قوت برق یہ بتائیں گے کہ جو رقم ابھی تک خرچ نہیں کی گئی اس کے خرچ کرنے کیلئے کون سے اقدامات کریں گے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ lapsed رقم کے متعلق میں کیا کروں گا ۔ اس کیلئے نیا نوٹس دیجئے ۔

MARALA RAVI LINK CANAL

***4730. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) the date on which the Marala Ravi Link Canal started supplying water to the Sialkot District, for Kharif 1963;

(*b*) the dates on which water-supply from the said Canal was withheld together with the volume of water so withheld;

(*c*) the date on which the water-supply from the said canal was finally stopped for the current season;

(*d*) damage done to the standing rice crop on account of non-supply of sufficient water;

(*e*) the relief proposed to be given to the cultivators of the said area?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill):

(*a*) Marala Ravi Link started supplying water to the Sialkot District for Kharif 1963 on 22nd June 1963.

(*b*) *Dates when Marala Ravi Link remained closed in the year* 1963	*Indented supplies* (*Cusecs*)
16-3-1963	9,000
24-3-1963	12,000
25-3-1963	12,000
30-6-1963	17,000
22-7-1963	17,000
30-7-1963	17,000
31-7-1963	17,000
7-8-1963	17,000
8-8-1963	17,000
12-8-1963	17,000
21-8-1963 to 24-8-1963	17,000

(*c*) 17-9-1963.

(*d*) There was no significant damage. Out of 28,220 acres of rice crops sown, 629 acres were remitted due to all causes. This is 2.22% of the total area.

(*e*) The damaged area has been granted remission.

چودھری محمد ابراھیم — کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ جانتے ھیں کہ یہ چار مہینے کی فصل ھے جسے اڑھائی مہینے پانی دیا گیا ھے اور اس میں بھی ایک مہینہ نہر بند رھی ھے تو پھر کیا ان کا اندازہ ھے کہ صرف ۲۰۲۲ فیصدی نقصان ھوا ھے ۔ کیا یہ کسی صورت میں بھی معقول قرار دیا جا سکتا ھے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) — نقصان تو نہیں ھوا ھے ۔ ۶۲۹ ایکڑ کو معافی دی گئی ھے ۔ موقع پر جا کر دیکھا گیا ھے ۔ That we don't admit

چودھری محمد ابراھیم — جناب والا ۔ موقعہ پر جا کر دیکھنے والے بھی وھی لوگ ھیں جو ان کا پہلے گلا گھونٹ رھے ھیں اور جو نقصان پہنچا رھے ھیں ۔

Mr. Speaker: This is not a supplementary.

SUPPLY OF ELECTRICITY TO TUBE-WELLS AND INDUSTRIAL CONCERNS IN NAROWAL TEHSIL

***4731. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state separately the number of tube-wells and Industrial concerns in the Narowal Tehsil that have so far been supplied with electricity?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): Up to 20th November, 1963, only 4 applications for tube-well connections and 8 for Industrial connections have been received. Out of these, service connection to one tube-well is under installation and for three more, security deposit and wiring test reports from the respective consumers are awaited. Similarly one industrial connection has been given, 2 connections are under installation and 5 connections are pending duly sanctioned for want of security and wiring test reports to be furnished by the consumers.

چودھری محمد ابراھیم — کیا یہ امر واقع نہیں ھے کہ کئی کروڑ روپیہ اس لائن کے بچھانے کے لئے خرچ کیا گیا ھے اور اس پر صرف چار ٹیوب ویلوں کو بجلی سپلائی کرنے کا انتظام کیا جا رھا ھے ۔

وزیر آبپاشی وبرقیات (ملک قادر بخش) ۔ He has pre-supposed کئی کروڑ روپیہ خرچ ھوا ھے ۔ There is nothing in the question sir, to enable me to get ready to answer the supplementary.

یونہی suppose کر لیا گیا ہے کہ کئی کروڑ روپیہ خرچ ہوا ہے -

SUPPLY OF ELECTRICITY TO BADDOMALLHI TOWN

*4732. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that Baddomallhi Town has not so far been provided with electricity; if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): No.

Private undertaking is running a small Generating Set and supplying power as a non-licencee.

Baddomallhi electrification has been included in the Village Electrification Programme for 1964-65 by WAPDA.

REFUND OF ABIANA REALISED ON WRONG ASSESSMENT

*4805. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Abiana has been assessed by Government in Pehur Canal commanded area at the rate at which it is being realised in Paharpur Canal commanded area;

(*b*) whether it is a fact that Abiana which was realised from the land owners of the said area during the Kharif Crop period in 1961 was partly assessed at a rate at which it is realised in Upper Swat Canal commanded area;

(*c*) whether it is a fact that before full amount of Abiana could be realized, orders were issued to stop further recovery;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative;

(*i*) the total amount of Abiana assessed in the said area;

(*ii*) the total amount of Abiana actually realised; and

(*iii*) the total amount of Abiana deposited in the Government Treasury;

(*e*) whether the Government intend to refund the amount of Abiana realised on wrong assessment?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

		Rs.
(*d*)	(*i*)	1,22,135.28
	(*ii*)	51,486.68
	(*iii*)	51,486.68

(*e*) the matter is under consideration.

مسٹر عبدالرازق خان — جناب والا - کیا جناب وزیر از راہ کرم بیان فرمائینگے کہ جب انہوں نے تسلیم کیا ہے کہ ایک لاکھ ۲۲ ہزار ایک سو پنتیس روپے غلط assessment کی گئی تھی - اور اس میں سے ایک لاکھ روپے لوگوں سے وصول کئے گئے تھے تو اب یہ واپس کیوں نہیں کئے جاتے ؟ اب اس رقم کو under consideration رکھنے کی کونسی بات ہے ؟

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) — جناب والا - ہم نے Board of Revenue کو لکھدیا ہے کہ واپس کر دیے جائیں - under consideration سے بس یہی مراد ہے -

---

INSTALLATION OF TUBE-WELLS IN MAHAL NARANJI WASHWAH, TEHSIL SAWABI

*4807. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that WAPDA has done test boring at various places in Mahal Naranji Washwah, Tehsil Sawabi, District Mardan for the purpose of installing tube-wells and the test has proved successful; if so, the number of such places;

(*b*) whether it is a fact that the installation of tube-wells at the said places has been withheld for want of electricity supply;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the time by which the work of installing tube-wells is likely to be completed?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) WAPDA has carried out a selective test boring in Naranji and Sangau Area of Tehsil Swabi, District Mardan for the purposes of ground water investigation only and not under any development scheme. Five tube-wells were installed in Naranji area for performing pumping tests and proved successful. In Sangau area one test tube-well has been installed and the test is yet to be performed.

(*b*) No.

(*c*) The investigations for framing a scheme for development of ground water, in the area are still in progress. The actual installation of tube-wells will depend on the technical and financial feasibility of the scheme which can be determined on completion of investigations of the entire Project area. The investigations are likely to be completed by December, 1963.

سید حاذق علی شاہ — جناب والا - دسمبر ۱۹۶۳ء سے کیا مراد ہے؟ اس کے اب کتنے دن باقی ہیں ؟ اب تو یہ investigation کی رپورٹ پہنچنی چاہئیے -

Minister of Irrigation & Power (Malik Qadir Bakhsh): It must have been completed by this time.

and you have سید حاذق علی شاہ ۔ آپ نے دسمبر ۱۹۶۳ء کہا ہے ۔ not supplied the correct answer.

STOPPAGE OF WATER IN RAJBAH 7/R TAKEN OUT FROM PAKPATTAN CANAL

*4828. **Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that water-supply in Rajbah 7/R, taken out from Pakpattan Canal, was stopped at the time of Kharif crop this year with the result that the landowners had to suffer a good deal of loss;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, (*i*) reasons therefor, (*ii*) the date on which the water-supply was stopped (*iii*) the duration of its stoppage and (*iv*) the steps Government intend to take for the regular flow of water in the above-said Rajbah?

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) No the Rajbah was only closed in accordance with the rotational programme for Kharif 1963. It flowed on its turn.

(*b*) (*i*) Due to shortage of water in the river rotational programme had to be enforced during part of Kharif 1963 to ensure equitable supplies to all.

(*ii*) From 5th April 1963 to 10th April 1963.

From 22nd April 1963 to 30th April 1963.

From 1st May 1963 to 4th May 1963.

From 22nd May 1963 to 30th May 1963.

(*iii*) As at (*ii*) above.

(*iv*) Non-flow of Rajbah is due to the failure of mon-soon this year and no preventive measures are possible under such circumstances.

SMALL SCALE INDUSTRIES SET UP IN BAHAWALPUR DIVISION ON CO-OPERATIVE BASIS

*4849. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state:—

(*a*) the number of small scale industries set up in Bahawalpur Division on Co-operative basis;

(*b*) the amount advanced to these industries as loans by Government in local currency as well as in the form of foreign exchange; if no amount has been advanced, reasons therefor;

(*c*) whether Government have tendered any technical advice to the said industries; if so, the number of cases in which the advice was tendered; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan):—

(*a*) *Name of Industry*	*Number of Societies*
(*i*) Weaving	15
(*ii*) Shoe-making	5
(*iii*) Printing and Soap Making	24
Total ..	44

In addition there is a factory for the manufacture of agricultural implements which was defunct and has now been taken over by the West Pakistan Co-operative Development Board.

(*b*) These Societies are financed by the Abbasia Co-operative Bank Ltd., Bahawalpur and not by Government. The Abbasia Co-operative Bank has advanced a loan of Rs. 27,364 to these societies. Loans have been given only in local currency.

(*c*) To tender technical advice is the function of the Industries Department and not that of the Co-operative Department.

REOPENING OF KHANOTE I DISTRIBUTARY *Ex*-FLUELI

***4856. Pir Ali Shah:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Zamindars whose lands were irrigated by Khanote I Distributary *ex*-Flueli are not getting water for the last 4 years due to the closure of the distributary if so, reasons for not re-opening the said distributary;

(*b*) whether it is a fact that due to what is stated in (*a*) above, the tenants have deserted the lands and have gone away to some where else to earn their livelihood;

(*c*) if answers to (*a*) to (*b*) above be in the affirmative, the action Government intend to take in this behalf?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) It is a fact that Khanote I Distributary was closed, but the Zamindars whose lands were irrigated from this distributary are getting water directly from Flueli Canal, a technically better source. The question of re-opening this distributary does not arise, as the Zamindars are fed directly from Fuleli Canal; (*b*) Government have no such information.

(*d*) In view of (*a*) above question does not arise.

WIDENING OF METALLED ROAD FROM MUNDA HEADWORKS TO VILLAGE THANGI IN PESHAWAR DISTRICT

***4865. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister for Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the metalled road from Munda Headworks to village Thangi in Peshawar District is less than 10 feet in width;

(*b*) whether it is a fact that the above said road runs along side a deep canal and due to heavy traffic tongas, etc., very often fall into the said canal causing loss of life and property;

(*c*) whether it is a fact that sufficient land is available for widening the above said road;

(*d*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in affirmative, whether Government intend to take immediate steps for widening the above said road?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) No.

(*b*) Yes. The tongas do not fall very frequently into the canal. However, there have been some occasional cases referred to in the question.

(*c*) Yes.

(*d*) There is no such proposal.

Major Abdul Majid Khan: It is quite evident from the reply of the Minister that the main cause for road accidents on Munda-Thangi road is the narrowness of that road. The Minister has very kindly admitted that there is sufficient ground available for widening the road. And yet he says there is no such proposal. May I ask the Minister whether he is prepared to reconsider this genuine demand of vital importance with sympathy?

Parliamentary Secretary: I don't agree with the member as the metalled road is 12 ft. wide.

INTEGRATED SENIORITY LIST OF OFFICERS OF THE IRRIGATION DEPARTMENT

***4875. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the integrated seniority list of officers of the Irrigation Department was prepared in the year 1959 in accordance with the instruction continued in para 14 of the Government of West Pakistan Irrigation Circular of 1955 and the list was circulated to the officers of the Department;

(*b*) whether it is also a fact that the said list was twice altered subsequently without intimating the changes and the alterations to the officers concerned;

(*c*) whether it is a fact that certain officers of Group 'C' sub-cadre, were put at a higher place in order of seniority, without affecting a corresponding change in service to the dis-advantage of the senior officers of group sub-cadre 'B' and 'D';

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Only provisional Integrated Seniority Lists of Officers of Irrigation Department were prepared in the office of the *Ex*-Chief Engineer, Irrigation, West Pakistan, in the year 1957 and these were circulated among the officers.

(*b*) The list was altered only once in the year 1961. The changes were not intimated to the officers concerned.

(*c*) No. It is a fact that two officers of Group Sub-Cadre 'C' were given seniority but that was under Rule 15 (4) of the P. S. E. I. Rules, 1941, whereby an officer regains seniority in his own group when his promotion is substantively

sanctioned. That is the reason why the officers of group sub-cadres "B" and "D" who were senior to them in the first list, lost their seniority to these two officers of group sub-cadre "C".

(*d*) As against (*c*).

Major Abdul Majid Khan: Is it binding on the Government that such changes are to be intimated to the officers, particularly the affected officers?

Minister of Irrigation & Power (Malik Qadir Bakhsh): In fact they should have been.

Major Abdul Majid Khan: Is the Government prepared to take action against the officer, who is held responsible for the omission?

Minister of Irrigation & Power: No; because it is a provisional list and this small change of two officers does not call for any action against anybody.

DESILTING OF SEM NULLAH BETWEEN DHAL AND JAHANIANWALA TEHSIL BHALWAL, DISTRICT SARGODHA

*4882. **Maulana Ghulam Ghaus:** Will the Minister of Irrigation and Power, be pleased to state, whether it is a fact that Sem Nullah between Dhal and Jahanianwala, via Kalika-Tyron and Chana, in Tehsil Bhalwal, District Sargodha has not been disilted since long; if so, reasons therefor and whether Government intend to desilt the said Nullah, if so, when?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): The Sem Nullah near villages Dhal and Jahanianwala etc., needed desilting and two excavators are already working there. The work is likely to be finished by the end of next month.

COMPENSATION TO SETTLERS OF ZAIRO HEAD AREA

*4891. **Maulana Ghulam Ghaus:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that five thousand acres of land in the Zairo Head Area of Liaqatpur Tehsil in Rahim Yarkhan District was allotted in January, 1961, to four hundred persons under the Grow More Food Schemes;

(*b*) whether it is a fact that the 'Patadars' themselves dug the canal in the said area in the presence of officers of the Revenue and Irrigation Department that the canal was inaugurated by Shahzada Alamgir, the then Commissioner of Bahawalpur;

(*c*) whether it is a fact that according to the estimates of the officers of Irrigation Department, an amount of fifty thousand rupees was spent on the digging of the said canal;

(*d*) whether it is a fact that after the digging of the said canal, the allottees settled on the lands allotted to them and no objection has even before been raised against their possession of the lands;

(*e*) whether it is a fact that lands of the said settlers have now been confiscated either by order of the Deputy Commissioner, Rahim Yarkhan or some other officers of the department concerned;

(*f*) if answers to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, whether Government intend (*i*) to make some alternative arrangement for the settlers or (*ii*) pay them the expenditure incurred by them on the digging of the canal and making the barren land cultivable?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): This question has been transferred to the Revenue Department.

مسٹر سپیکر – مولانا ۔ پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب فرماتے ہیں کہ یہ سوال محکمہ مال سے متعلق ہے ۔ اس لئے یہ انہیں transfer کر دیا گیا ہے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد – جناب صدر ۔ کیا جناب وزیر فرما سکینگے کہ اس کا جواب کب تک آ جائیگا ؟

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) – جناب ہم یہ نہیں بتا سکتے ۔ ہم نے اسے transfer کر دیا ہے ۔ اس لئے اب اس کا جواب وہ محکمہ ہی دیگا ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد – صاحب صدر ۔ یہ بڑی عجیب بات ہے کہ ہمیشہ Cabinet کی joint responsibility یعنی مشترکہ ذمہ داری ہوتی ہے ۔ یہ تو ہمارے سوالوں کے جواب ٹالنے کے لئے کہتے ہیں کہ فلاں محکمہ کو refer کر دیا گیا ہے ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس محکمہ سے جواب کب تک آ جائیگا ؟

مسٹر سپیکر – علامہ صاحب یہ سوال محکمہ مال کو بھیج دیا جائیگا اور جس دن اس محکمہ کے سوالات ہونگے ان میں شامل کر دیا جائیگا ۔

مولانا غلام غوث – جناب والا ۔ اس سوال میں نہر کی کھدائی اور آبپاشی کا ذکر ہے ۔ اس لئے اس کا ان سے تعلق ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات – جناب والا ۔ سیم نالے سے متعلق اس سوال کا تعلق Board of Revenue سے ہے ۔ لہذا یہ اسے بھیج دیا گیا ہے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد – جناب والا ۔ کیا یہ امر واقعہ نہیں کہ محکمہ مال و آبپاشی کے افسران کی موجودگی میں آبپاشی کا اس سے تعلق ہے ۔ اس میں نہر کی کھدائی کا بھی ذکر ہے جس پر ۵۰ ہزار روپے خرچ ہو چکے ہیں ۔ لہذا یہ ان کے محکمہ سے متعلق ہے ۔

مسٹر سپیکر – علامہ صاحب جب وزیر متعلقہ کہہ رہے ہیں کہ اس کا ان کے محکمہ سے کوئی تعلق نہیں - تو کیا یہ بہتر نہ ہو گا کہ ہم اس سوال کے جواب کا انتظار محکمہ مال سے ہی کر لیں -

---

ABIANA CHARGED ON GARDENS

***4916. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Abiana is charged on gardens twice a year, *i.e.*, for both the crop seasons ;

(*b*) whether it is a fact that the water rate charged on gardens is more than that charged for other crops ;

(*c*) whether the reason for charging higher rate of abianas on gardens is the supply of additional water for gardens, which is sanctioned by the Irrigation Department ;

(*d*) the rate at which water rate (abiana) is charged on those gardens for which additional supplies of water are not made available by the Irrigation Department and the Zamindars themselves arrange for it by diverting the water supplied for other crops ;

(*e*) whether it is a fact that the water rate is charged at the same rate from all gardens, whether or not the additional supply of water is sanctioned for it by the Irrigation Department ; if so, whether Government intend to charge the same water rate for those gardens for which additional water is not supplied by the Irrigation Department as is charged for the supply of water for other crops, if not reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) Yes.

(*b*) Water rate on Gardens is higher than those for certain crops but it is also less than others.

(*c*) No.

(*d*) The rate varies as shown in the Schedule of Rates for various canal systems. The rate charged on non-perennial channels is Rs. 4/8/0 during Rabi.

(*e*) Yes. The basic reason is that the volume of water required to maintain a garden, whether sanctioned or otherwise is the same.

چودھری سعی محمد - کیا میں پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ وہ کونسی فصل ہے جس کے معاملہ کی مقدار باغات سے زیادہ ہے - اس فصل کا کیا نام ہے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری – نیشکر کا آبیانہ زیادہ ہوتا ہے -

چودھری سعی محمد – کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ جب نیشکر کا معاملہ سال میں ایک بار ہوتا ہے اور باغات پر دوبارہ ہوتا ہے اگر ان کو اکٹھا کر دیں ۔ پھر بھی آبیانہ زیادہ کیوں ہو جاتا ہے

پارلیمنٹری سیکرٹری – یہ تو حساب کی بات ہے ۔

چودھری سعی محمد – میں بھی زمیندار ہوں اور آپ بھی زمیندار ہیں ۔ آپ کو تو معلوم ہونا چاہئے ۔ صرف لکھا ہوا ہی پڑھ دینا کافی نہیں ۔

مسٹر سپیکر – وہ بہ حیثیت زمیندار جواب نہیں دے رہے ہیں بلکہ وہ بہ حیثیت پارلیمنٹری سیکرٹری جواب دے رہے ہیں ۔

چودھری سعی محمد – جواب صحیح ہو یا غلط ہو پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب تو ویسے ہی پڑھ دیتے ہیں ۔ اس لئے میں گذارش کروں گا کہ کیا آپ اس کا اندازہ لگائیں گے ۔ اور پھر مجھے بتائیں گے ۔

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bukhsh) : That is a matter which is under the serious consideration of the Government.

جیسا کہ جواب کے آخری حصہ (و) میں ہے ۔ میں آپکی معلومات میں اضافہ کر سکتا ہوں اور جو مٹیریل مجھے دیا گیا ہے اس کے مطابق عرض کروں گا ۔ آج تک تو یہ ہوتا رہا ہے کہ پانی کی دونوں قسم کی سپلائی کے لئے شرح ایک ہی رہی ہے ۔ وہ کونسی دو قسمیں ہیں ۔ ایک تو وہ ہے جس کے لئے پانی کی منظوری ہے اور دوسری وہ ہے جس میں پانی کی زیادہ سپلائی کی ضرورت نہیں ۔ ان کا آبیانہ ایک ہی شرح سے ہوتا ہے ۔ زیادہ ریٹ ان کے لئے ہے جن کو زیادہ پانی دیا جائے ۔

سابقہ حکومت پنجاب نے ۱۹۵۵ میں اس معاملہ کی تحقیقات کرائی تھی اور دونوں محکموں یعنی بورڈ آف ریونیو اور انہار نے اس بات پر اتفاق کیا تھا کہ دونوں اقسام کے باغات کے لئے آبیانہ کی شرح ایک ہی ہو ۔ باغوں کو صحیح حالت میں رکھنے کے لئے خواہ وہ زیادہ سپلائی گورنمنٹ سے لے یا اپنے حصہ سے لے کر دے دونوں اقسام کے باغات کے لئے ایک ہی مقدار کی ضرورت ہے ۔

آخری فیصلہ وزراً کی میٹنگ میں یہ ہوا کہ دونوں پر ایک ہی آبیانہ چارج ہوتا رہے لیکن یہ سوال ابھی زیر غور ہے اور ابھی اس کا فیصلہ نہیں ہوا کہ جن باغات کے لئے زیادہ پانی منظور کیا گیا ہے ن کے آبیانہ کی شرح زیادہ کی جائے یا نہ کی جائے ۔

That is the material with me.

اور اگر میرے دوست اس کے علاوہ کوئی اور انفارمیشن حاصل کرنا چاہتے ہیں تو چاہے وہ نوٹس بھی نہ دیں میں وہ انفارمیشن حاصل کرکے اسمبلی میں ہی ان کو پہنچا دوں گا ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ یہ جو گنے کے لئے آبیانہ ۲۰ روپیہ ہے کیا یہ perennial canals کے لئے ہے یا دوسری نہروں کے لئے بھی ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ یہ کیسا سوال ہے میں نہیں سمجھ سکا ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ آپ نے جو کہا ہے کہ گنے کے لئے ۲۰ روپیہ آبیانہ ہے ۔ میں یہ پوچھتا ہوں کہ یہ آبیانہ جو آپ چارج کرتے ہیں کیا یہ اس لئے کرتے ہیں کہ سال میں دو دفعہ موسم سرما اور موسم گرما میں پانی سپلائی کرتے ہیں یا اس کی کوئی اور وجہ ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ یہ کوئی سوال نہیں ۔ میری سمجھ میں نہیں آیا ۔ یہ گنے کی ایک فصل کے لئے ہے ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ میں یہ پوچھتا ہوں کہ آپ سال میں کتنی مرتبہ پانی دیتے ہیں دو ہی دفعہ دیتے ہیں نا ۔ یعنی موسم سرما میں اورموسم گرما میں ۔

وزیر آبپاشی ۔ بعض حالات میں ایک دفعہ اور بعض حالات میں دو دفعہ ۔ it much depends upon the supply

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ price پر آبیانہ نہیں ہوتا بلکہ پانی پر آبیانہ ہوتا ہے ۔

Mr. Speaker : What is the supplementary question ?

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ گنے کے لئے پانی کی سپلائی موسم سرما اور موسم گرما میں دو دفعہ ہوتی ہے لیکن چاول کو ایک ہی موسم میں پانی دیتے

ھیں اور اس کے لئے -/۱۰ روپیہ آبیانہ لیتے ھیں - میں یہ پوچھتا ھوں کہ آپ گنے کے لئے -/۲۰ روپیہ کیوں لیتے ھیں کیا یہ اس لئے ھے کہ دو دفعہ پانی سپلائی ھوتا ھے -

وزیر آبپاشی - Rice canal کا اس سے کیا تعلق ھے -

Mr. Speaker: How does it arise out of the answer given ?

حاجی عبدالمجید جتوئی - چاول کے لئے تو پانی چھ مہینہ چلتا ھے لیکن میں یہ پوچھتا ھوں کہ گنے کے لئے دونوں موسموں میں آپ -/۲۰ روپیہ کیوں لیتے ھیں یہ کیا حساب ھے -

وزیر آبپاشی - اس کے لئے مجھے نوٹس دیا جائے -

Mr. Speaker : Please give a fresh notice.

چودھری سعی محمد – جب کماد کی فصلوں کا پانی کوئی زمیندار اپنے باغات کو دے دے اور اس کی وہ فصل جس کے لئے وہ پانی تھا - خراب ھو جائے تو کیا اس کے لئے حکومت نے کوئی انتظام کیا ھے کہ جو فصل خراب ھو جائے اسے بچایا جائے - کیونکہ کماد کی فصل کا معاملہ بڑھایا جاتا ھے - حالانکہ وہ فصل خراب ھو جاتی ھے جب کہ اس کا پانی باغ کو لگایا جاتا ھے -

وزیر آبپاشی و برقیات – میں یہ بات واضح کر دوں - کہ باغات لگانے والوں نے غربا سے کچھ زیادتی کی ھے - اس سے پہلے ایک پالیسی وضع کی گئی تھی کہ جب کوئی شخص باغ لگانا چاھے تو اسے ھر واٹر کورس سے پانی ۱۰ فیصدی کی حد تک باغات کے لئے دیا جا سکے گا - مثلا اگر کوئی زمیندار ۱۰۰۰ ایکڑ زمین کو ایک واٹر کورس سے سیراب کرتا ھے تو چاھے وہ سعی محمد ھو یا قادر بخش اسے ۱۰۰ ایکڑ باغات کے لئے پانی مل سکتا ھے پہلے یہ ھوتا تھا کہ جہاں امرا باغ لگا لیتے تھے وہ اپنی زمینوں کے لئے پانی بڑھا لیتے تھے - اور جن غریبوں کو پانی بڑھانے کی طاقت نہیں ھوتی تھی ان کی باری کو کم کر کے اور ان کے حصے میں سے کاٹ کر امرا کو پانی دیا جاتا تھا - اب اس حکومت نے ۳۱ مئی ۱۹۶۳ کے بعد کے لئے یہ فیصلہ کیا ھے کہ اگر کوئی شخص باغ لگائے گا تو وہ اپنے پانی سے لگائے گا - ورنہ اگر ھم سے پانی لینا چاھے تو اس کے لئے میں نے اپنے محکمہ کو کہہ دیا

ہے ۔ کہ وہ اس بات کی گارنٹی دے کہ کسی غریب کو نقصان نہیں پہنچیگا ۔ پھر جب باغ لگائے گا تو گندم وغیرہ کی دونوں فصلوں سے فالتو پانی جو استعمال ہو گا اس کے حساب سے باغ کا مالیہ لیا جائیگا ۔

چودھری سعی محمد ۔ میں نے یہ نہیں کہا تھا کہ آپ غریبوں سے کیوں پانی لے کر دیتے ہیں ۔ بلکہ میں نے تو یہ پوچھا تھا جو غریب زائد پانی نہیں لیتے اور اپنے پانی سے ہی فصل آبپاشی کرتے ہیں ان کو آپ نے کیا رعایت دی ہے ۔

Minister of Irrigation & Power : I will explain.

مثلاً ایک آدمی اگر دس ایکڑ کے لئے پانی لیتا ہے لیکن صرف ۸ کنال باغ کے لئے استعمال کرتا ہے اور باقی حصہ زمین کو چھوڑ دیتا ہے تو اس پر آبیانہ باغ کے مطابق لگے گا ۔ because he has taken full water

چودھری سعی محمد ۔ لیکن جو شخص ۱۰ ایکڑ ہی کو آبپاشی کرتا ہے باغ بھی اس میں ہے اور پانی بھی اتنا ہی ہے تو پھر اس کے لئے کیا کوئی رعایت ہو سکتی ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ اس کے لئے کوئی رعایت نہیں ہو سکتی کیونکہ اس شخص نے باغ میں زائد پانی استعمال کر کے ملک میں خوراک کی کمی کی ہے یا کوئی اور نقصان پہنچایا ہے اس لئے اس سے باغ کا مالیہ (آبیانہ) لیا جائے گا ۔

INSTALLATION OF A TUBE-WELL ON 15-R

***4919. Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Scheme of installing a Tube-well on 15-R has been held up as the Chakbandi of the said area has not been approved ;

(*b*) whether it is a fact that the water from the said canal (15-R) is supplied only for the Kharif crop and that too if sufficient water is available in the river to feed the Lower Chenab Canal ;

(*c*) whether it is a fact that water in the non-perennial canals in District Gujrat was stopped before 15th October, 1963, and consequently considerable loss was caused to the crops ;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government will approve the Chakbandi of the said area without further delay ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) No.

(*b*) Yes. 15-R Distributary is a Kharif Channel and it gets its share of supply accordingly.

(*c*) No. Most of the non-perennial channels of Gujrat ran up to 15th October 1963. However, a few channels had to be closed on 11th October 1963, due to shortage of supply.

(*d*) The Chakbandi is likely to be approved before the start of Kharif 1964.

WATER COURSE FOR THE AREA OF CHAK NO. 86/W. B. SITUATED ON RAJBAH 7-R OF THE PAKPATTAN CANAL.

***4920. Rai Muhammad Iqbal Ahmad Khan** : Will the Minister for Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) the area of Chak No. 86/W.B. situated on Rajbah 7-R of the Pakpattan Canal ;

(*b*) whether it is also a fact that there is only one water-course for the said area ;

(*c*) whether it is also a fact that the said water-course is 3¼ mile long ;

(*d*) whether it is a fact that about 10 squares of land which are at present commanded by Rajbah 8/R are proposed to be included in the above mentioned chak, if so, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) Culturable commanded area of Chak No. 86/W. B. situated on Rajbah 7-R of the Pakpattan Canal is 612 acres.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) No.

WATER RATES FOR ORCHARDS IN FORMER N.-W. F. P.

***4922. Mr. Nasrullah Khan Khattak**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that water rates for orchards in former N. W. F. P. is double than that charged for other crops ; if so, whether the same is the position in former Punjab area ;

(*b*) whether it is a fact that said water rate is recovered from the year in which fruit seeds are planted ; if so, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) No, it varies from Rs. 8.00 to 13.60 per acre in *Ex.* N.-W. F.P. areas. In Ex-Panjab it varies from Rs. 12.20 to Rs. 13.60.

(*b*) Yes, because water rate is a service charge and has to be charged for water supplied for irrigation of gardens.

مسٹر نصراللہ خان خٹک ۔ میرا سوال یہ تھا کہ کیا یہ درست ہے کہ باغ پر آبیانہ اسی دن سے دگنا لیا جاتا ہے ۔ جس دن سے کہ باغ کا پودا لگایا جاتا ہے ۔ جبکہ وہ پودے سات سال کے بعد بار آور ہوتے ہیں ۔ کیا آپ بتا سکتے ہیں ۔کہ متواتر سات سال تک ایسی حالت میں ایک زمیندار سے دوگنا آبیانہ لینا ظلم نہیں ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) ۔ دراصل Tax Holiday باقی Industries کو تو ملی ہیں ۔ لیکن زراعت کو نہیں ملی ۔ ہو سکتا ہے ۔ کہ اس بارے میں میری اور آپکی خواہشات یکساں ہوں ۔ لیکن یہ حقیقت ہے ۔ کہ زراعت کو Tax Holiday نہیں ملتی ہے ۔ اور جس دن سے باغ لگایا جاتا ہے ۔ The poor man is taxed. It is a fact.

مسٹر نصراللہ خان خٹک ۔ کیا وزیر متعلقہ یہ بھی بتا سکینگے ۔ کہ Tax Holiday مختلف Industries کو سات یا دس سال تک ملتی ہے اور صرف اس بنیاد پر ملتی ہے ۔ کہ وہ زر مبادلہ بچاتے ہیں ۔ اور زر مبادلہ کماتے ہیں ۔ تو جب ہمارے باغات سے ہمارا ملک کافی زرمبادلہ بچا رہا ہے ۔ اور پھلوں کی برآمد سے کافی زرمبادلہ کما بھی رہا ہے ۔ تو ۔ ۔ ۔ ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ میں نے عرض کیا ہے ۔ کہ زراعت کے لئے Tax Holiday نہیں ہے۔

مسٹر نصراللہ خان خٹک ۔ اگر نہیں ہے ۔ تو ہونی چاہئے ۔
(آوازیں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ہونی چاہئے ۔

Minister of Irrigation and Power : That is not under the consideration of the Government.

SUPPLY OF WATER THROUGH MINORS AND DISTRIBUTARIES TO THE LAND OWNERS OF D. G. KHAN

***4924. Sardar Zulfiqar Ali Khan Khosa** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Taunsa Barrage was completed in 1958 ;

(*b*) whether it is a fact that water from the Upper D. G. Khan canal was not supplied to the land owners of D. G. Khan District until 1962 and that when the supply was made it was through temporary outlets instead of minors and distributaries, if so, reasons thereof ;

(*c*) whether it is a fact that water through outlets mentioned in (*b*) above was not supplied from 15th April, 1963 to the end of June, 1963 the period during which water was needed most ; and in some places no water was supplied at all ;

(*d*) whether it is a fact that the canal officers promised to construct minors and distributaries up to the first fall by 15th June ;

(*e*) whether it is a fact that the distributaries mentioned in (*d*) above were not completed up to the end of October, thereby preventing both Kharif or Rabi sowing, if so, the steps Government intend to take for improving the efficiency of the said department in the District and preventing a repetition of such matters in future ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) No. Taunsa Barrage was opened early in 1959.

(*b*) No. Water was supplied to land owners of Dera Ghazi Khan District in September, 1960, when the Link No. I of Dera Ghazi Khan Canal Upper was completed up to R. D. 88,500 (17.7 miles). The remaining length of the canal was completed by the end of 1962 and water was allowed in the distributaries and minors of Link No. III of Dera Ghazi Khan in 1963. Temporary outlets were fixed as a measure of Grow More Food for irrigating the lands lying between Manka Canal and Dera Ghazi Khan Canal although they were not scheduled to get regular irrigation water.

(*c*) Yes. The outlets were essentially meant for Grow More Food Campaign.

(*d*) No.

(*e*) All areas, old and new, as per 1958. Taunsa Barrage Project, in Dera Ghazi Khan District, were linked or provided with Taunsa Barrage supplied during Kharif 1963.

COMPENSATION TO LANDOWNERS BELONGING TO GUJRANWALA DISTRICT

*4925. **Chaudhri Saifullah Khan Tarar :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that Government acquired some lands for the construction of Qadirabad Link Canal in District Gujranwala ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, whether Government intend to compensate the landowners whose lands have been acquired if so, in what manner ?

(*c*) whether it is a fact that the landowners whose lands were acquired in connection with the construction of Mangla Dam were given compensation in the form of lands and houses in other areas, if so, whether Government is prepared

to compensate the landowners, mentioned in (*b*) above by allotting the land surrendered by big landowners under the Agrarian Reforms in Lyallpur and Jhang and other colony District;

(*d*) whether the Government intend to compensate the land owners of Gujranwala District whose lands have been acquired for the construction of the Qadirabad Link for their houses, trees and the standing crops left by them; and the landowners from whose lands earth has been taken for the construction of roads etc., in the Colony?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) Notifications under Sections 4 and 6 of the Land Acquisition Act have been issued but physical possessions not taken as yet except the land for construction of Camps and Accesses for the Barrage and Link.

(*b*) Yes. In accordance with the provisions of the Land Acquisition Act.

(*c*) Yes. The decision to provide alternative lands to the persons affected by the Mangla Dam was taken due to the fact that a mass scale evacuation is necessary as many complete villages are to be submerged in the reservoir to be created by the Dam : In this case no such large scale dislocation will be caused because only a small strip of land falling under the proposed right of way may be acquired from the various villages and as such there is no question of providing alternate lands;

(*d*) Yes. Arrangements are already afoot for granting adequate compensation to the owners for the lands trees, standing crops and houses affected by the process of land acquisition according to the provision of the relevant Law.

WIDENING OF SHEIKH FLOW IRRIGATIONAL CANAL

***4926. Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that due to the insufficient width of Sheikh Flow Irrigational Canal, the lands of Akbarpura, Zakbi and many surrounding villages are not being fully irrigated;

(*b*) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to widen the said canal; if so, when, if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) :

(*a*) No.

(*b*) In view of (*a*) above question does not arise.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی – جناب والا ۔ سوال یہ ہے کہ Tail پر جو زمیندار لوگ ہیں ۔ اس نہر کا پانی اُن تک نہیں پہنچ سکتا ۔ جناب وزیر متعلقہ صاحب نے عادت بنا لی ہے ۔ کہ وہ کہہ دیتے ہیں ۔ کہ سوال پیدا ہی نہیں ہوتا ۔ میں انکی خدمت میں گذارش کروں گا ۔

کہ آیا وہ موقع ملاحظہ کرنے کے لئے کوئی کمیٹی مقرر کرنے یا وہاں خود تشریف لے جانے کےلئے تیار ہیں -

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) - ویسے تو میرا فرض ہے - کہ اس سیشن کے بعد یا جب کبھی میں اسطرف دورے پر گیا - اور آپ نے مجھے یاد دھانی کرائی - تو - - - -

مسٹر سید احمد سعید کرمانی - خدا کرے آپکو دورہ نہ پڑے -

وزیرآبپاشی و برقیات - کیا کروں - بوڑھا ہوں -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - وزیر آبپاشی صاحب اس پر ہمدردانہ غور فرمائیں - کیونکہ وہاں ہزاروں کی آبادی ہے -

وزیر آبپاشی و برقیات - میں ہاؤس کو یقین دلاتا ہوں - کہ جب مجھ پر کوئی ضمنی سوال ہوتا ہے - یا میرے محکمے کے کسی جواب کو شک کی نظروں سے دیکھا جاتا ہے - تو اس وقت میں M.P.As., کو ہی صحیح سمجھتا ہوں - اور میں خود بھی چاہتا ہوں - کہ وہ Further supplementary کرے - آج میں نے خود ہی ایک ممبر صاحب کو یاد کرایا ہے - میں آپکی یہ چیز نوٹ کر رہا ہوں - میں تو خود کہہ رہا ہوں - کہ آپ ٹھیک کہہ رہے ہیں -

---

SUPPLY OF WATER FROM ZAM-GUMAL THROUGH WARAN CANAL TO VILLAGES IN TANK TEHSIL.

***4931. Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that about 20 villages with an area of over fifty thousand acres, are entitled to receive water from Zam-Gumal through Waran canal, in Tank Tehsil, and that this right is entered in settlement records;

(*b*) whether it is a fact that the water of Zam-Gumal stream are the property of land owners of the above said villages;

(*c*) whether it is a fact that the breaches in Waran canal are lying unrepaired since 1955 and no water is being supplied to the above mentioned villages ever since, and that all the villages are becoming desolate, there being no alternative source of irrigation;

(*d*) whether it is a fact that in the proposed canal alignments for the Zam Gumal flood control scheme, the above mentioned villages are not being provided for inspite of their saroba water rights (superior water rights) as recorded in the settlement records;

(*e*) if the answer to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to take any steps for safeguarding the irrigation rights of the people of above said villages; if so, when?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes, but not fifty thousand acres through Waran Canal alone.

(*b*) Not entirely.

(*c*) Yes, in the tail reach.

(*d*) and (*e*) No. The scheme is still under preparation and it is proposed that the Gomal Zam Project will take due note of the established water rights etc.

INTRODUCTION OF FLOOD CONTROL SCHEME IN TANK TEHSIL

***4932. Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that according to preliminary survey reports if a flood control scheme is implemented, the Zam-Tank hill stream can provide perennial irrigation to over eighty thousand acres in Tank Tehsil, besides stopping the damage to the lands and communication caused by the floods;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to introduce a flood control scheme there?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری امتیاز احمد گل) -

(الف) مختلف دریاؤں کے طاس سے بشمول زام ٹانک پانی کے وسائل کا کھوج نکالنے کے لئے تحقیقات جاری ھے اور ابھی تک کوئی خاص سکیم نہیں بنائی گئی ھے -

(ب) حکومت اس سوال پر تحقیقات کے مکمل ھونے اور پراجیکٹ کے بن جانے کے بعد غور کرے گی -

---

TUBE-WELLS SANCTIONED FOR DADU DISTRICT

***4964. Haji Abdul Majid Jatoi:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state the number of tube-wells sanctioned for Dadu District during the current years and whether the work thereon has been completed; if not, the stage of the work?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): No number at this stage can be satisfied, as the project is still under investigation.

The question of completion of work at this stage does not arise, as the work is likely to be taken up after 1965.

حاجی عبدالمجید جتوئی - لیکن یہ حقیقت ہے - کہ دادو کے لئے چار ٹیوب ویل Sanction ہوئے ہیں - اور وہاں کے ڈپٹی کمشنر کو اسکے متعلق چھٹی بھی پہنچی ہے -

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) - میں کچھ سمجھا نہیں -

حاجی عبدالمجید جتوئی - آپ نے کہا ہے - کہ کوئی ٹیوب ویل Sanction نہیں ہوا ہے - میں کہتا ہوں - کہ چار ٹیوب ویل Sanction ہو گئے ہیں - اور اسکے متعلق چھٹی بھی ڈپٹی کمشنر کو پہنچ چکی ہے - تو میں پوچھتا ہوں - کہ اس کے عمل درآمد کرانے میں کتنا خرچ ہوا ہے - اور آیا کام شروع ہوا ہے یا نہیں -

وزیر آبپاشی و برقیات - آپ اپنا سوال دیکھیں - آپ نے پوچھا ہے - کہ - - - -

The question is: 'The number of tube-wells sanctioned for Dadu District during the current year.

The answer given is: 'No number at this stage can be specified as the project is still under investigation.'

حاجی عبدالمجید جتوئی - میں کہتا ہوں - کہ چار ٹیوب ویل Sanction ہوگئے ہیں - اور اسکی چھٹی بھی ڈپٹی کمشنر کو پہنچ گئی ہے -

وزیر آبپاشی و برقیات - میرے پاس نہیں پہنچی ہے -

خواجہ محمد صفدر - حاجی صاحب کا ارشاد یہ ہے - کہ آپ کا یہ جواب غلط ہے - در حقیقت چار ٹیوب ویلوں کی منظوری گورنمنٹ کی طرف سے ڈپٹی کمشنر دادو کو پہنچ چکی ہے - آپ پڑتال کر لیں - ممکن ہے - آپکے پاس جو اطلاع پہنچی ہے - وہ غلط ہو - کیونکہ وہ کہتے ہیں - کہ منظوری کی اطلاع ڈپٹی کمشنر صاحب کو پہنچ چکی ہے -

Minister of Agriculture & Irrigation: It is not like that. The present programme for the control of water-logging and salinity in West Pakistan pertains to the canal-irrigated areas. Under this programme necessary investigations in the irrigated areas of District Dadu were started in 1960. General survey and semi-detailed investigations in the area have been completed and detailed investigations are presently in hand. As soon as the detailed investigations are completed necessary drainage and reclamation project for the area will be prepared

and it is expected that the detailed investigations will be completed in the area by 1965, and construction work on the drainage and reclamation project will be undertaken after 1965.

یہ فرما رہے ہیں کہ Sanction ہو کر کوئی خاص تعداد یا چار ٹیوب ویل ڈپٹی کمشنر دادؤ کے پاس پہنچ گئے ہیں ۔

I will verify. It may be your information but it is not my information.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ ٹیلیگرام دیکر آپ پوچھ سکتے ہیں ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ اگر کسی ڈپٹی کمشنر نے (وہ خود بھی کرتے ہیں اپنی کسی سکیم کے تحت) ٹیوب ویل لگائے ہیں اگر آپ اسکے متعلق انفارمیشن مانگیں تو میں نہیں بتا سکتا ۔ میری انفارمیشن جو دیگئی ہے وہ صحیح ہے ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ گورنمنٹ کے ایگریکلچر سیکرٹری نے بھیجی ہیں ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ میری معلومات یہ کہتی ہیں کہ یہ ٹیوب ویل ایگریکلچر ڈیپارٹمنٹ سے متعلق نہیں ہیں ۔

Mr. Speaker: Malik Sahib, you may verify it.

Minister of Irrigation and Power: It is not for the Irrigation Department. Now he has himself corrected. Now if he requires information from the Agriculture Minister he may give me notice and I will do that.

خواجہ محمد صفدر ۔ میرا خیال ہے کہ اس سوال کو ایگریکلچر ڈیپارٹمنٹ کے پاس بھیج دیا جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ انہوں نے ایگریکلچر سیکرٹری سے پوچھا ہے ۔

وزیر آبپاشی و برقیات ۔ میں نے اسکی Details دے دی ہیں ۔

Mr. Speaker: Now the Question Hour is over.

There is a short-notice question by Malik Muhammad Hussain. No: 5247.

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

Experimental Boring in Rechna Doab Area

***5247. Malik Muhammad Hussain:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that during the Water and Soil Investigations for Rechna Doab, the defunct Ground Water Organisation did some experimental borings in the Rechna Doab area ;

(*b*) whether it is a fact that boring No. 735-58 RIW, was done near village Wanike Tarar, tehsil Hafizabad; if so, the date on which the boring was started;

(*c*) whether it is a fact that the said boring is lying abandoned for the last 6 or 7 years; and the work already d one is being damaged;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to consider the feasibility of giving it on rent Rs. 500/- or so, payable in advance each year to any individual or individuals; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) The question seems to refer to the tube-well No. R.T.W. 58 near Wanikay. Tube-well drilling was started on 14-5-1958.

(*c*) The boring is unused since 1960 for the preparation of an integrated project incorporating the trial bores.

(*d*) An application of this nature is under consideration of the Authority.

ملک محمد حسین - جناب جب منصوبہ تیار نہیں تھا تو اسقدر رقم خرچ کرکے سینکڑوں ٹیوب ویل لگانے کی کیا ضرورت تھی -

Parliamentary Secretary: For the information of the Member I may add that after its installation, the pumping test for which the tube-well was really meant, was completed in the year 1960. Thereafter the tube-well was sealed and has remained unused till now like some other tube-wells in Rechna Doab awaiting utilization in various development projects under the programme. The orders of the authority are to dispose of such tube-wells as are not expected to be utilized soon in development projects on the basis of actual cost plus 27½% departmental charges payable in advance. An application has, however, recently been received and is under consideration in the Chief Engineer's office.

مسٹر افتخار احمد خاں - جناب بھتیجے کا سوال چچا کی خدمت میں تو چچا بھتیجے کو بھی مطمئن نہ کر سکے اپنی وزارت سے -

Mr. Speaker: This is no supplementary.

ملک محمد حسین - جیسا کہ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ ۵۹ء سے ابتک منصوبہ تیار ہو رہا ہے تو کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ

How much time will it take further to implement the scheme?

Parliamentary Secretary: We will try to do it as early as possible.

ملک محمد حسین - درخواست دی ہے -

will the Minister look into it?

Parliamentary Secretary: I have said it is under consideration.

INSTALLATION OF TUBE-WELLS IN TEHSIL HARIPUR, DISTRICT HAZARA

*4992. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that 10 tube-wells are being installed in Tehsil Haripur, District Hazara;

(*b*) whether it is a fact that no tube-wells are being installed in other parts of the said District;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for overlooking the rest of the District?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) No. However, there is a scheme of making 30 No. Trial Bores in Haripur Tehsil of District Hazara to find out the ground water resources.

(*b*) Yes.

(*c*) In view of (*a*) and (*b*) above, the question does not arise. However, preliminary investigations show that the availability of ground water in other areas are not so good, being sub-mountaineous.

CONSTRUCTION OF 'SUPER PASSAGE' ON BRBD LINK CANAL, DISTRICT SIALKOT

*4993. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that the water of Deg Nallah was diverted through a "super passage" constructed during the financial year 1962-63 on the BRBD Link Canal near village Chhangi, Tehsil Daska, District Sialkot;

(*b*) whether it is a fact that the course of the said canal was also diverted during the construction of the above said "super passage";

(*c*) whether it is a fact that the bund constructed for the flow of the said canal water was not removed after the construction of the above-said super passage with the result that super passage does not function properly and the flood water accumulates there as usual;

(*d*) whether it is a fact that when the people of Satrah, a village in tehsil Daska, went there to remove the bund, the Canal authorities did not allow them to do so with the result that the rice crop was devastated by flood water;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to remove the Bund or allow the people of the area to remove it on self help basis?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) It is a fact that the water of Deg Nallah was diverted through a Super passage constructed during the financial year 1962-63 on the BRBD Link Canal near Village Chhangi, Tehsil Daska, District Sialkot.

(*b*) It is a fact that the course of the BRBD Link Canal was diverted during the construction of the above said "Superpassage".

(*c*) The bund constructed for the BRBD Link Canal in diversion was removed in front of the Deg Superpassage to the extent required. The Superpassage is already functioning properly and the flood water does not accumulate there;

(*d*) It is not correct that the people of Satrah, a village in Tehsil Daska, went there to remove the bund and the Canal authorities did not allow them to do so;

(*e*) As already stated above, the bund in front of the Superpassage was removed to the extent required. If the Zamindars wish to remove any further portion of the bund this may not prove more useful. However, the Zamindars would be welcome to remove any further portion of the bund on self help basis under the direction and supervision of the Canal Authorities.

METALLING OF KATCHA ROAD ALONG 'JALALA RAJBAH' IN MARDAN DISTRICT

***5024. Mr. Sarfraz Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is fact that a scheme for metalling the Katcha road along 'Jalala Rajbah' in Mardan District was sanctioned prior to the imposition of Martial Law;

(*b*) whether it is a fact there is usually a heavy traffic on this road, particularly during the sugarcane crushing season;

(*c*) whether it is a fact that said road is the only road connecting the upper and lower areas of Hathian;

(*d*) whether Government intend to metal this road; if so, when, if not, the reasons therefor;

(*e*) whether it is a fact that the portions of Lundkhor-Chichar Road, Katang-Mian Khan Road and Kuhi-Peel Road are unserviceable; if so, whether the Government has any scheme to make the said roads fit for traffic

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) No.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) This department is making efforts to secure funds for metalling this road and similar other canals roads subject to heavy sugarcane traffic. The road can be metalled if funds are made available, and those using it agree to pay for such use.

(*e*) These roads are not in the charge of Irrigation Department.

ELECTRIC SUB-STATION AT MATIARI

***5031. Mr. Qazi Muhammad Azam :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that the Electric sub-station at Matiari is of 04 KVT, whereas originally it was proposed to be of 11 KVT.;

(*b*) whether it is a fact that all the other sub-stations from Hyderabad to Nawabshah are of 11 KVT, Power, if so, the reasons for installing a low power sub-station; at Matiari;

(*c*) whether there is any proposal under consideration of the Government for installing a sub-station of 11 KVT Power at Matiari;

(*d*) whether it is a fact that the zamindars of Deh. Saheb Sama near Matiari have been demanding the supply of electric power for their tube-wells; but the same has not yet been supplied; if so, reasons therefor and whether there is any possibility of supplying electric power for tube-wells to cultivators near Matiari during the current fiscal year

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes. It is a fact that the ratio of transformation of Matiari sub-station is 33 KV .04 KV. It is, however, not a fact that the sub-station was proposed to be that of 11 KV.

(*b*) It is a fact that all other sub-stations from Hyderabad to Nawabshah have 11 K.V. available which is again stepped-down to 0.4 KV. like that at Matiari for distribution purposes. At Matiari it was not necessary to step-down from 33 KV to 11 KV. as .4 KV supply could initially be given directly from 33.4 transformer which is being done.

(*c*) Yes. Due to increased demand of power at and around Matiari, a proposal has now been prepared to augment the sub-station by having a 750 KVA Transformer of 33 [11 KV] ratio. Proposal shall be implemented as soon as the desired Transformer is available.

(*d*) Yes. There is a demand of Power in this area like many other places in Former Sind and some applications have been received in this respect. This village is included in the Village Electrification Programme for which Italian Loan is being negotiated by the Government of Pakistan. This will be electrified when the arrangements for financing the Foreign Exchange cost of the scheme under Italian Loan are finalised.

CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER INDUS BETWEEN SUJAWAL AND THATTA

***5057. Rais Allan Khan Leghari:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that a Scheme for construction of a bridge over Indus between Sujawal and Thatta is under the consideration of Government; if so, the time by which it will be implemented?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): Yes. The preliminary works are in progress and international tenders for the main bridge have been invited.

TOTAL AREA OF LAND IRRIGATED BY EACH WATER-COURSE IN SUB-DIVISION, KUNRI

***5063. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) the total area of land irrigated by each water-course in the area of 'Bustan Shakh' Sub-Division Kunri of Thar Division;

(*b*) the cropped area of land irrigated by each of the said water-courses during 1961, 1962 and 1963;

(*c*) whether it is a fact that the lands irrigated by the water-courses Nos. 20, 21-A, 22 and 25 in the above-said Sub-Division yield very low agricultural produce due to the inadequate supply of water in the said water-courses; if so, the action Government intend to take to supply adequate water to the owners of the lands situated at the tail of these water-courses?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) and (*b*) as per statement attached.

(*c*) Yes, to some extent for various reasons, on water-course 20, 21-A and 22. There is no water-course. 25 on this channel. Steps are being taken to improve the supply in the tail reach of 'Bustan Shakh", on Nara System which has a long history of silt trouble all over it for years.

STATEMENT

Master Course Number	*Area settled on each water-course*		*Designed area for cultivation*		*Cropped Area* 1961-62		*Cropped Area* 1962-63		*Cropped Area* 1963-64	
	Kabuli	Culturable	Kharif	Rabi	Kharif	Rabi	Kharif	Rabi	Kharif	Rabi
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	207	308	175	166	228	137	52	113	124	72
2	841	661	240	266	262	216	243	162	282	190
3	259	271	76	146	*Nil*	*Nil*	67	155	68	97
4	147	472	133	135	195	141	206	144	202	119
5	312	312	87	168	167	111	240	129	238	118
5-A	750	761	214	441	226	222	267	179	340	222
5-B	377	377	105	173	175	127	200	129	151	125
6	568	568	156	307	238	179	291	174	318	217
6-A	926	1085	304	586	287	306	414	357	485	340
7	594	594	168	516	154	129	181	183	151	190
7-A	304	304	84	164	152	128	183	109	62	121
8	798	809	225	437	217	175	304	212	202	221

9	839	562	156	303	202	193	266	96	212	158
9-A	273	292	83	158	141	91	159	118	165	118
10	483	483	134	260	65	5	92	61	87	69
11	837	837	234	452	366	306	361	292	438	272
12	739	739	202	389	195	178	271	171	212	242
13	835	836	234	451	232	226	328	335	358	276
14	307	307	84	165	126	105	166	112	211	113
15	715	719	201	388	176	141	183	139	122	154
15-A	161	161	46	81	*Nil*	*Nil*	75	35	119	89
16	1,142	1,166	326	629	284	291	346	253	373	345
17	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
18	839	839	233	453	161	120	250	169	240	220
19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20	1,031	1,031	289	556	276	234	444	235	487	450
21	1,163	1,163	325	622	270	229	241	225	294	251
21-A	117	117	33	63	24	23	63	35	44	20
22	494	494	139	512	163	171	189	153	202	2,180

SUPPLY OF ELECTRICITY TO TUBE-WELLS INSTALLED IN VARIOUS DIVISIONS

*5069. **Mr. Ahmad Mian Soomro:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state: –

(*a*) the rates at which electricity is being supplied to tube-wells installed for agricultural purposes in the following Divisions:—

(*i*) Lahore Division;

(*ii*) Sargodha Division:

(*iii*) Rawalpindi Division;

(*iv*) Multan Division;

(*v*) Khairpur Division; and

(*vi*) Hyderabad Division;

(*b*) whether it is a fact that electricity is being supplied at concessional rates to tube-wells installed for irrigation purposes in the areas of Lahore, Sargodha and Multan Divisions but Khairpur and Hyderabad Divisions are not being given this concession;

(*c*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to charge concessional rates for electricity supplied to tube-wells installed in Khairpur and Hyderabad Divisions for irrigation purposes?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Electricity is being supplied to tube-wells installed for agricultural purposes in all the six divisions of Lahore, Sargodha, Rawalpindi, Multan, Lyallpur and Hyderabad at the rate of 7.813 Paisas (15 pies) per unit.

(*b*) No. The rate of supply to tube-wells is the same in case of Lahore, Sargodha, Multan and Hyderabad Divisions. In case of Khairpur Division, however, the supply to tube-wells is being charged at the industrial supply rate. This is because of the fact that in Khairpur Division the power is generated from a local thermal generating plant in which case the cost of generation per unit is comparatively high.

(*c*) In view of the reply against item (*b*) above, the question does not arise.

GRANT OF INCREMENTS TO DEPUTY COLLECTORS AND SUB-DIVISIONAL OFFICERS OF IRRIGATION DEPARTMENT

*5071. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that such Deputy Collectors and Sub-Divisional Officers of the Irrigation Department who were either directly recruited or promoted after Integration have not, so far, been given their annual increments; if so, the reasons therefor and the action Government intend to take in getting the annual increments granted to the said officials?

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) ۔ جی ہاں ۔ جہاں تک ڈپٹی کلکٹروں کا تعلق ہے معاملہ حکومت کے زیر غور ہے ۔

سب ڈویژنل افسروں کو انکے حسب معمول سالانہ اضافے ملتے ہیں لیکن شرط یہ ہے کہ ان کے خلاف کوئی ایسی شکایت نہ ہو جس کی بنا پر اضافے بند کرنے کی ضرورت ہو نیز انہوں نے محکمانہ امتحانات میں کامیابی حاصل کر لی ہو۔

REVISION OF ELECTRICITY RATES

*5073. **Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that some times ago Government appointed a Tarrif Commission for revising the rates of electric charges;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the Commission has recommended reduction in electricity charges;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, the time by which the reduced rates are likely to be enforced?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes. The Government of Pakistan had appointed a Power Commission. One of the terms of reference was the examination of power rates.

(*b*) The Power Commission has submitted its report to the Central Government which is still under consideration of the Pakistan Government.

(*c*) In view of (*a*) and (*b*) above, the question does not arise at this stage.

COMPENSATION PAID TO LAND OWNERS OF PAIHUR CANAL

*5080. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that despite repeated promises, compensation has not been paid to the land owners whose lands were acquired for the construction of Paihur Canal;

(*b*) whether it is a fact that land revenue in respect of the above land is still being charged from the land owners as usual;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to stop the realisation of land revenue in respect of the land and pay compensation to the land owners; if so, when; if not, reasons therefor?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) (*i*) The land revenue will be adjusted in the demand for ensuing vests. However Revenue Department has been moved to examine the case.

(*ii*) The Compensation will be paid as soon as assessment of compensation is completed and award announced.

CONSTRUCTION OF NEW WAPDA HOUSE AT CHARING CROSS, LAHORE

*5096. **Mr. Iftikhar Ahmad Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that the contract for the construction of new WAPDA House at Charing Cross has been entrusted to Messrs. Gammon (Pakistan Limited), for Rs. 1,81,15,997; if so, the names of the Managing Director and the Directors of the said company?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): It is a fact that the contract for the construction of new WAPDA House at Charing Cross has been entrusted to Messrs. Gammon (Pakistan Limited) for Rs. 1,81,15,997.

The names of the Managing Director and Directors as intimated by M/S Gammon (Pakistan Limited) at WAPDA House are given below :-

1. Mr. J. C. Gammon, Chairman and Director.
2. Khan Habibullah Khan, Vice Chairman and Director.
3. Mr. A. Rahim Khan, General Manager and Director.
4. Mr. Pluta Chauzaski, Director.
5. Mr. Mushtaq Hussain, Director.
6. Mr. Shaukat Ali, Director.

SUPPLY OF ELECTRICITY TO TUBE-WELLS INSTALLED IN TALUKAS DIGREE, TANDO JAN MUHAMMAD, JHOODO AND MIRPURKHAS, DISTRICT THARPARKAR

*5106. **Haji Mir Khuda Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the cultivators of talukas Degree, Tando Jan Muhammad, Jhoodo and Mirpur Khas, District Tharparkar applied for electric connections to run tube-wells for irrigation purposes; if so, whether it is a fact that the electricity has not so far been supplied for the said tube-wells;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reason therefore and whether Government intend to accede to the request of the above mentioned people, if so, when ?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes, applications have been received from the cultivators in the area. Their details are as follows :-

Digree	.. 2 Nos.	Aplications
Jhudo	.. 1 No.	,,
Mirpurkhas	.. 6 Nos.	,,
Tando Jan Mohd Khan ..	.. 1 No.	Received only a few days ago.

(*b*) Connection to one tube-well in Mirpur Khas will be given in a few days' time. Regarding the other applications certificates from Agriculture Engineer regarding suitability of water for cultivation purposes is awaited. The applicants have been informed accordingly. The other applicants have still to complete usual departmental formalities.

In the meantime action is being taken to prepare the plan, estimates and justification reports. The supply of Electricity will be made available to the consumers, as soon as they complete the formalities and if the expenditure is found economically justified.

ELECTRIFICATION OF THE TOWNS OF "JAMESABAD" AND "NAYA KOT" IN THARPARKAR DISTRICT

***5107. Haji Mir Khuda Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that Government had decided to electrify the towns of "James Abad" and "Naya Kot" in Tharparkar District; during the year 1963-64; if so, whether any action has been taken in this behalf; if not, reasons therefor?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): Yes. It was proposed to carry out the Electrification of "Jamesabad" and Naya Kot during the year 1963-64 under the "Village Electrification Scheme" for which negotiations were made by the Government of Pakistan with Italian Government and USS AID for obtaining loan to finance the foreign exchange cost of the scheme. Since these negotiations have not yet been finalized the work could not be carried out during the year 1963-64. This work has now been proposed to be done during the year 1964-65 after the arrangements of financing foreign exchange cost of the Village Electrification Scheme are finalized.

DELAY IN THE ISSUANCE OF ELECTRICITY BILLS TO THE CONSUMER OF HYDERABAD REGION

***5108. Haji Mir Khuda Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state: Whether it is a fact that the consumer of Hyderabad Region have not received their electricity bills for payment for the last 3 or 4 months; if so, reasons therefor and whether Government intend to issue instructions to the Electricity Department of Hyderabad Region to supply electricity bills regularly for payment to the Consumers of the said Region?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): There had been some delay in the issuance of the bill in Tando Jan Muhammad, Jhudo and Digri in Hyderabad Region. This was due to the reason that a central billing system with Headquarter at Hyderabad was introduced for the first time in these towns. There were some initial delays in introducing new system but bills have since long issued.

WEST PAKISTAN CO-OPERATIVE DEVELOPMENT BOARD

***5112. Haji Mir Hasan Shah Orakzai:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :-

(*a*) the Divisionwise names of persons appointed as the Chairman and Members of the West Pakistan Co-operative Development Board during May, 1962 to June, 1963, along with the names of District and Tehsil to which each of them belong;

(*b*) the pay and allowances admissible to each of them;

(*c*) whether each Division of the province has been given due representation in the said appointments; if not, reasons therefor;

(*d*) whether it is a fact that the inspectors in the said Department in Peshawar Division have not been confirmed despite the fact that they have completed their one year period of probation, while their counterparts who have less service to their credit, but working in other Divisions of the Province have been confirmed and even promoted;

(*e*) if answers to (*c*) and (*d*) above be in the negative and in the affirmative, whether Government intend to look into the matter to remedy the situation?

Minister of Co-operation (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi) :-

(*A and B*) Name of Chairman/ Member.	Home Distt: and Tehsil	Division	Pay and Allowances
1. Mr. Riazuddin Ahmed, C.S.P.	Lahore Lahore	Lahore	Pay and Allowances are being drawn from Government as Secretary.
	Members (Official)		
1. Lt.-Col. J.D. Malik	Rawalpindi Rawalpindi.	Rawalpindi	Being paid Rs. 1,000 per mensem provisionally.
2. Dr. S.M. Sarwar ..	Gujrat Gujrat.	Rawalpindi	Rs. 2,100 fixed plus Rs. 300 per mensem Special pay provisionally.
3. Mr. Naseem Mahmood, P.C.S.	Lahore Lahore.	Lahore	Pay and Allowances as admissible in Government service plus Rs. 300 per mensem Special pay.
4. Mr. Abdul Latif Malik (Ex-officio), C.S.P.	D.I. Khan D.I. Khan.	D.I. Khan	Paid by Government.
	Non-Official Members		
1. M. Amir Abdullah Khan.	Mianwali Mianwali.	Sargodha	They are not entitled to any pay or allowances. They are paid Rs. 30 D.A. for halts at Lahore, Karachi and Rawalpindi for attending meetings and in addition to this Rs. 25 per day as sitting fee for attending meetings of the Board.
2. Malik Muzaffar Ali Khan.	Sheikhupura Sharkpur.	Lahore	
3. G. Ghulam Haider Shah.	Hyderabad Hyderabad.	Hyderabad	
4. Mian Qimat Shah ..	Peshawar Noshera.	Peshawar	
5. Mr. J.H. Shirazi	Karachi	Karachi	
6. Ch. Muhammad Anwar.	Gujranwala Gujranwala.	Lahore	

(*c*) According to the West Pakistan Co-operative Development Board Ordinance, the total number of Members is not to exceed 10 out of which not more than half are to be appointed by Government and the remaining are to be appointed by the Union. We have, therefore, only 6 non-official members, who evidently cannot belong to 11 Divisions. It is observed that the appointment of these members is the function of the Union and not that of Government.

(*d*) Inspectors in the Peshawar Division could not be confirmed because of some departmental action pending against the officials who are ripe for confirmation. The procedure in this Division, as well as in other Divisions, is that confirmation is done on availability of substantive vacancies and on the suitability of the official concerned.

(*e*) The matter is being looked into by Government.

SUPPLY OF ELECTRICITY TO AREA OF HATHIAR TEHSIL JEHANGIRA FOR RUNNING OF TUBE-WELLS

***5116. Pir Muhammad Zaman Chishti:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether any scheme is under the consideration of the Government to supply electricity to the area of Hathiar, tehsil Jehangira, for running tube-wells; if so, the names of the villages proposed to be electrified during the current year and from 1st January, 1964 to 30th June, 1964, separately?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): The area of Hathiar is proposed to be electrified under the Secondary Transmission and Distribution Scheme which provides the setting up of Grid Stations at Hasilpur, Chishtian, Bahawalnagar and McLeod Gunj. The Distribution Lines will be laid out of these Grid Stations from which supply can be given to tube-wells and villages on establishment of economic feasibility in each case. The anticipated date of completion of these Grid Stations is by the end of 1963-64. The Distribution Lines will be laid out by the end of 1964.

COMPENSATION TO LAND OWNERS WHOSE LANDS WERE ACQUIRED FOR CONSTRUCTION OF SYPHON AT NEW SITE

***5121. Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power please refer to answer to my Starred Question No. 4344 given on the floor of the House on 28th November 1963, and state whether the compensation has since been paid to landowners whose lands were either acquired for the construction of the Syphon at a new site or inundated and if not (*i*) reasons for which payment has not been made so far; (*ii*) the time by which it shall be made; (*iii*) the officials responsible for this delay; and (*iv*) the action taken against them?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): Payment of compensation has been made on 28th and 29th November, 1963 by Revenue Authorities, as promised in the answer given to the Assembly Question on 28th November, 1963.

(*i*) Does not arise;
(*ii*) Does not arise;
(*iii*) Does not arise;
(*iv*) Does not arise.

TECHNICAL PAY ADMISSIBLE TO EXECUTIVE ENGINEERS OF ELECTRICITY DEPARTMENT

*5126. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) the names of such Executive Engineer of Electricity Department whose appointments and subsequent promotions to Class I were approved by the Public Service Commission, during the period from 1st January, 1960 to 30th October, 1963;

(*b*) the account of Technical Pay admissible to these Executive Engineers;

(*c*) whether it is a fact that some of these Executive Engineers have not been allowed the Technical Pay; if so, reasons thereof?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) *Nil.*

Under the Instrument of Transfer of the Electricity Department to WAPDA, the cases of appointments and promotions to theposts of Executive Engineers are not required to be referred to Public Service Commission and the Authority is competent to deal in such matters independently.

(*b*) A sum of Rs. 50.00 per mensem as Technical Pay is admissible to those Executive Engineers (belonging to the old Electricity Department and not WAPDA Employees) who are entitled under their respective Service Rules.

(*c*) Only those Executive Engineers (belonging to the old Electricity Department and not WAPDA Recruits) who are entitled to the Technical Pay under their respective Service Rules, are being allowed the same. Some cases of such officers are under consideration of the Provincial Government and are being vigorously pursued.

REPAIRS TO TUBE-WELL NO. B INSTALLED IN ZONE 'A' OF DERA ISMAIL KHAN DIVISION

*5151. **Mr. Amanullah Khan Shahani:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the tube-well No. B installed in Zone 'A' of Dera Ismail Khan Division is used for irrigation of lands;

(*b*) whether it is a fact that the above-said tube-well is out of order the water supplied to zamindars is much less than their requirements particularly in this season when cultivation of wheat is on;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to repair the said tube-wells at an early date; if not, reasons therefor?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) Yes. The Tube-well has gone out of order.

(*c*) Yes.

DEMANDS OF THE WORKERS OF LYALLPUR TEXTILE MILLS

*5163. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Labour please refer to part (c) of the answer to my starred question No. 4327 given on the floor of the House on 4th December, 1963 and state the nature of the demands of the workers that have been met and of those which are negotiated with their employers alongwith the time by which these demands are likely to be accepted?

Minister of Co-operation, Labour and Social Welfare (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi): The main grievance of workers of the textile mills in Lyallpur generally were:-

(1) that the employers had adopted the policy that if an employee absented himself without permission or leave, he was not allowed to resume duty on the following day of his absence; and

(2) that in certain mills, specially the Lyallpur Cotton Mills, persons hailing from Minawali, Daud Khel and some adjoining districts, were being refused appointment.

Both these grievances have been redressed. The employers have given strict instructions to their officers concerned to abstain from such practices.

Secondly, individual cases of dismissal and discharge of workers of the Premier Cloth Mills, Textile Mills, Asiatic Chemical Industries Limited, Nishat Textile Mills Limited, Zeenat Textile Mills, Ganesh Flour Mills and Lyallpur Cotton Mills, were investigated by the Enquiry Officer. Most of the workers were either taken back or paid their due wages, and cases of those who were found to have been discharged or dismissed for good cause, were dropped. The Ganesh Flour Mills and the Lyallpur Cotton Mills, however, have a difficulty of their own in settling the dispute cases of their discharged workers. It is true that services of some senior workers were terminated in preference to their juniors in the Ganesh Flour Mills on the ground that such discharged workers had consistently bad record of service. They had been paid one month's wages, provident fund and one month's pay as gratuity for each qualifying year of service in full and final settlement of their dues. The action of the management was not against the law, as all legal formalities appeared to have been complied with. However, keeping in view the human aspect of the problem, efforts were made to persuade the management to reconsider their decision. So far the management have not agreed to change their stand.

As regards the Lyallpur Cotton Mills, cases of four workers were pending before the Industrial Court. The management are reluctant to take back the other four on the basis of Court decisions. Despite everything, persuasive efforts are continuing to soften the management's attitude towards these workers.

The demand relating to bonus has been a cause of serious agitation by the workers of the Lyallpur Cotton Mills. The Labour Department and the Local Administration have been jointly negotiating with the management for a fair rate of bonus. As the bonus has since been declared by the management, and the workers have collected their share, it would not be in the fitness of things to discuss the adequacy or otherwise of the rate of bonus on the floor of the House in view of the fact that this demand is before the Industrial Court for adjudication, where the parties will have full opportunity to place their point of view.

DIFFERENCE IN GRADES OF PAY OF ASSISTANT VERNACULAR CLERKS, VERNACULAR CLERKS, ASSESSMENT CLERK AND HEAD VERNACULAR CLERK OF IRRIGATION DEPARTMENT.

***5168 Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that there was much difference in the old grades of pay of Assistant Vernacular Celrks, Vernacular Clerks, Assessment Clerk and Head Vernacular Clerk of the Irrigation Department;

(*b*) whether the said difference exist in their new pay scales also; if so, details thereof ;

(*c*) whether it is a fact that according to the new pay scales Vernacular Clerks are drawing Rs. 66 less than that drawn by them in the old scales; if so, reasons therefor and the steps Government intend to take in this behalf?

Minister of Irrigation and Power: Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) Yes. Details are as under :-

Name of Post	Pay scales of 1951	Pay scales of 1959	Consolidated scales of pay 1963
1	2	3	4
Head Vernacular Clerk	100—6—130/7—200. minimum increase of Rs. 25 to be allowed on promotion to this grade) Notification No. 1007-P-Con.-55/39138, dated Ist July 1955.	(A 75—6—105/7—175	125-7—185 /8—275
Vernacular Clerk ..	75—6—105/7—175 ..	60—4—130/5—120	115-5—175.
Assessment Clerk ..	75—6—105/175 ..	..	..
Assistant Vernacular Clerk.	60—3—100/5—120 ..	60—4—100/5—120	115—5—175.

(*c*) Under the Consolidated Pay Scales Rules 1963, all the Government servants have the right of option for the scales of pay whichever are beneficial to them. They can retain the old scales.

REVISED PAY SCALES OF RESEARCH ASSISTANTS OF IRRIGATION DEPARTMENT

***5169. Mr. Hamza:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the Research Assistants of the Irrigation Department have been given revised scale of pay with effect from 14th October

1955 according to the Finance Department's letter No. F. D. I. (PR)-18-16/59 (772), dated 31st May 1959; if so, whether the arrears of their pays have been paid to them according to the above mentioned letter;

(*b*) whether it is a fact that the Research Assistants of former Ground Water Development Organisation, now on deputation with Water and Soil Investigation Division, WAPDA have not been treated on the same footing and have not been allowed to draw their pay according to the above mentioned letter of the Finance Department uptil now;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor and the time by which they will be allowed the same scale of pay as have been sanctioned to their counterparts working in their parent departments?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh):—(*a*) Yes.

(*b*) No. Their cases are under active consideration and are likely to be finalized early.

CONSTRUCTION OF CANAL TAKEN OF FROM THE WARSAK DAM

***5183. Master Khan Gul:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the biggest of the canals being taken off from the Warsak Dam is still incomplete inspite of the fact that the Dam was completed three years ago;

(*b*) whether it is a fact that an Enquiry Committee was set up to look into the causes of the delay, if so; a copy of the report of the said Committee be placed on the table of House;

(*c*) whether it is a fact that the volume of agricultural produce in the area to be commanded by the Canal has suffered considerable loss due to non-availability of water for the last three years through the said canal; if so, the time by which the said canal is likely to be completed alongwith the action taken or intended to be taken against the officials responsible for the delay in the construction of the said canal?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) No Enquiry Committee was appointed to look into the causes of delay. However, a high powered committee did look into the difficulties coming in the way of speedy execution of work and necessary instructions were issued to the local officers.

(*c*) The scheduled date of completion of the Canals was June 1963, but due to unavoidable disputes with the contractors a setback was received. It is now anticipated that works will be completed as under :-

Gravity Flow Canal	June 1964.
Lift Canal	Dec. 1964.

Since the delay is due to unavoidable circumstances therefore the question of taking action against the officials does not arise.

INSTALLATION OF TUBE-WELLS IN KOHAT DISTRICT

***5184. Master Khan Gul:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that Government are paying more attention to developing the backward areas of the Province;

(*b*) whether it is a fact that Kohat District is a most backward, barren and poor district in the former N. W. F. P. area;

(*c*) whether it is a fact that Government have taken up a scheme of installing tube-wells for irrigation purposes in all the backward districts of the Province;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to start tube-wells in Kohat district as well; if so, when?

Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes, wher ever there be good prospects.

(*d*) Yes, and as in (*c*) above.

SUPPLY OF ELECTRICITY TO UCH SHARIF IN BAHAWALPUR DISTRICT

***5197. Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shams-ud-Din-Jilani:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state the time by which electricity will be supplied to Uch Sharif in Bahawalpur District, where electric-poles have already been installed?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): The Electric poles referred to in the question are the structures of 66,000 volts Transmission Line laid between Ahmadpur and Alipur, which is running close to Uch Sharif, Uch Sharif is proposed to be electrified by running 11,000 volts Distribution Line from Ahmadpur Grid Station and this work is expected to be completed by end of 1964.

FLOWING OF ABBASSIA CANAL

***5199. Makhdum-ul-Mulk Muhammad Shams-ud-Din Jilani:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that flowing of Abbasia Canal was started by the Irrigation Department of the former Bahawalpur Government and lakhs of rupees were spent on the project;

(*b*) whether it is a fact that the above said project was not completed and the work thereon was abandoned; if so, (*i*) reasons therefor and (*ii*) whether Government intend to resume work on it?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) (*i*) The Project had two phases; Phase I of the Project was completed while Phase II was abandoned due to uneconomic operation of such a canal.

(*ii*) The case is under examination if at all an economic alternative can be worked out.

GRANT OF LOAN TO CERTAIN CO-OPERATIVE BANKS

*5201. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the Chairman, West Pakistan Co-operative Development Board recommended to the State Bank of Pakistan to grant loans to the Punjab Provincial Co-operative Bank Limited, Lahore directly at 3% interest and the Provincial Co-operative Bank Ltd; Lahore is getting the said loan directly;

(*b*) whether it is a fact that the Chairman, West Pakistan Co-operative Development Board did not make a similar recommendation in respect of the Frontier Co-operative Bank Ltd; Peshawar and the Sind Regional Co-operative Bank Limited, Karachi and they are required to apply for loan through the Punjab Provincial Co-operative Bank Limited; if so, reasons thereof;

(*c*) whether it is a fact that the Frontier Co-operative Bank Ltd. Peshawar applied for a loan of about Rs. 75 lakhs in August this year through the Punjab Provincial Co-operative Bank Limited and the Chairman, West Pakistan Co-operative Development Board recommended the grant of loan of Rs. 60 lakhs for sugarcane and tobacco scheme;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative the date on which the above mentioned loan was recommended and the reasons for the delay in advancing it?

Minister of Co-operation (Syed Ahmed Nawaz Shah Gardezi): (*a*) No.

(*b*) Yes. Such recommendations are not permissible under the relevant provisions of the State Bank of Pakistan Act without the guarantee of the *Apex* Bank or that of the Government.

(*c*) Yes.

(*d*) The application for loan was recommended on 27th September 1963 but returned under objection asking for a fresh application which was resubmitted to the State Bank of Pakistan in the third week of November, 1963. The case is still under action with the State Bank of Pakistan.

QUALIFICATIONS PRESCRIBED FOR THE POSTS OF ASSISTANT ENGINEERS IN ELECTRICITY DEPARTMENT

*5202. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) the minimum qualifications prescribed for recruitment to the posts of Assistant Engineers of the Electricity Department alongwith the names of the authority who has prescribed the said qualifications;

(*b*) whether it is a fact that some change was brought about in the prescribed qualifications on 1st January, 1951; if so, reasons thereof and the name of the authority who made this change?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakh h): (*a*) The minimum qualification prescribed for recruitment to the post of Assistant Engineer of the Electricity Department is Degree Diploma or Certificate from recognized Universities or institutions approved by the Provincial Government. A list is kept on the table.

(*b*) No change was brought about in the above but the following qualifications have been added by the Water and Power Development Authority for recruitment to the posts of Assistant Engineers directly recruited by the Authority for posts in it :-

(1) University of Grenoble, France.

(2) Diploma A & B of the Associate Membership Examination of the Institute of Engineers (Pakistan).

APPENDIX 'A'

[*Referred to in Rule* 11 (*c*)]

Name of University or College	Degree, Diploma or Certificate
	PAKISTAN
Dacca	.. B.Sc. (Engineering).
Karachi	.. B.E.
Lahore	.. B.Sc. (Engineering) 'A' Class. Diploma.
Peshawar	.. BSc. (Engineering).
	INDIA
Aligarh	.. B.Sc.(Engineering).
Benaras	.. B.E. or M.E. of Benaras. Hindu University. B. Sc. of Benaras Hindi University.
Bengal (Jadavpur)	.. Degree in Electrical Engineering.
Bombay	.. B.E. or B.Sc. (Engineering).
Bangalore, Indian Institute of Science	Certificate in Electrical Engineering.
Calcutta	.. B. Sc. (College of Engineering, Sibpur).
Madras	.. B.Sc (Engineering).
Delhi, Polytechnic Institute	.. All India Diploma in Electrical Engineering.
Mysore	.. B.E.
Patna	.. B.C.E.
Rangoon	.. B.Sc. (Engineering).

Name of University or College	Degree, Diploma or Certificate
GREAT BRITAIN	
Aberdeen University	B.Sc. in Engineering.
Birmingham	B.Sc. in Electrical Engineering.
Bristol	B.Sc. in Electrical Engineering.
Cambridge	B.A. with Honours in Mechanical Science Triples.
Dublin	B.A.I.
Durham	B.Sc. in Electrical Engineering.
Edinburgh	B.Sc. in Engineering.
Faraday House Electrical Engineering College.	Diploma in Electrical Engineering.
Glasgow	B.Sc. in Electrical Engineering.
Liverpool	B. Engineering in Electrical Engineering.
London	B.Sc. (Internal or External) Degree in Engineering not including the B.Sc. in Engineering (Mining) not the B.Sc. in Engineering (Metallurgy), provided that in the case of External Degree it shall be one which is recognised by the Institution of Civil Engineers as excepting from Sections A and B of the A.M.I.C., Examination.
National University of Ireland	B.E.
Oxford	B.A. with Honours in the Engineering Science, Final Honours School.
Queens' University (Belfast)	B.Sc. in Engineering.
Sheffield	B.E. in Electrical Engineering (Honours Degree or Ordinary Degree with a first Class in the Final Examination).
St. Andrews	B.Sc. in Engineering.
University of Wales	B.Sc. in Electrical Engineering.

Victoria University (Manchester) ..	B.Sc. (with Honours in Engineering if obtained before 1930) B.Sc. Technical in or Electrical Engineering (Honours Division in the Final Examination and Ordinary B.Sc. in Mechanical or Electrical Engineering).

Others

Adelaide (Australia) ..	B.E. in Electrical Engineering.
Cape Town (South Africa) ..	B.Sc. in Engineering.
McGill University (Canada) ..	B.Sc. in Electrical Engineering.
Melbourne (Australia) ..	B.C.E., E. Mech. or B.E. E
New Zealand ..	B.E. in Electrical Engineering.
Queensland ..	B.E. in Electrical Engineering.
South Africa ..	B.Sc. in Engineering (not later than 1921).
Sydney ..	B.E. in Electrical Engineering.
Tasmania ..	N.E.
University of Toronto ..	B.A.Sc. in Electrical Engineering.
Western Australia ..	B.E.
Witwatersrand ..	B.Sc. in Electrical Engineering.

CANALS, BRANCH CANALS, DISTRIBUTARIES AND MINORS PASSING THROUGH TANDO ALLAHYAR

*5243. **Syed Muhammad Hassan Shah :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) the number of Government as well as other canals, branch canals, distributaries and minors, passing through the area of Tando Allahyar along with the following details ; in respect of each :-

(*i*) length at the time of digging ;

(*ii*) dates by which it started flowing ;

(*iii*) designed discharge ; and

(*iv*) present length ;

(*b*) whether it is a fact that many of the said canals have been silted up and the height of the supporting walls have been raised with the result that water-logging and salinity have increased to a great extent; if so, the steps Government intend to take to protect the land from being affected by waterlogging and salinity in this way ?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh) :

(*a*) (*i*)—

(*ii*) Information given as per statement (attached).

(*iii*) —

(*iv*) —

(*b*) Yes, the canals have been silted up to some extent and banks have consequently been raised in accordance with their raised supply levels, but this has no appreciable effect on waterlogging.

Serial No.	Name of Channel	Length at the time of digging	Date of opening	Designed discharged	Present length
1	2	3	4	5	6
		Miles		Cusecs	
1	Rohri Canal ..	16	1933 Kharif ..	1263	16
2	Palce Jani ..	7.3	1933 Kharif ..	39.2	2.3
3	Taj Pur Minor ..	470	1933 Kharif ..	45.59	4.7
4	Khizano ..	10.4	1933 Kharif ..	34.86	9.6
5	Nasir Branch ..	28.4	1932 Rabi ..	1614	23.4
6	Sultan Pur ..	4.7	1932 Rabi ..	28.35	4.7
7	Tando Soomro ..	14.58	1932 Rabi ..	76.97	14.65
8	Shaikh Mooso ..	2.8	1932 Rabi ..	17.8	2.1
9	Tando Allah Yar ..	10.06	1932 Rabi ..	55.65	14
10	Bualgi ..	5.9*a*	1932 Rabi ..	23.55	15.7
11	Nagna Distributary ..	16.52	1932 Rabi ..	85.35	16.5
12	Langi No. 1 ..	13.3	1932 Rabi ..	75.93	85.3
13	Gharib ..	16.56	1932 Rabi ..	63.87	9.0
14	Nasar Pur ..	9.06	1932 Rabi ..	102.33	*Nil*
15	Jarki Minor ..	10.7	1932 Rabi ..	17.73	1.9

INADEQUATE SUPPLY OF WATER IN WATER COURSES No. 4 and 5 OF MUREED MINOR OF JAMRAO CANAL WEST BRANCH

*5280. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Irrigation & Power be pleased to state :-

(*a*) the acreage of land acquired from each zamindars for laying down water courses No. 4 and 5 of Mureed minor of Jamrao canal, West Branch;

(*b*) the percentage of land under Kharif Crops for which water was supplied from the above said minor and the actual percentage of land brought under cultivation from the water supplied from water course No. 4 and 5;

(*c*) whether it is a fact that the zamindars of said area have been complaining from time to time against inadequate supply of water in the said water courses; if so, the step taken by Government on such complaints;

(*d*) whether it is a fact that the above said zamindars requested the irrigation authorities to issue them a certificate to the effect that this has not been provided with full supply of water for the cultivation of their crop; to enable them to get exception from the payment of land revenue; if so, the action taken on their requests?

Minister of Irrigation (Mal'k Qadir B khsh): (*a*) There is no such case of acquisition of land on any water-course of Nos. 4 and 5 of Mureed Minor of West Branch as they are the old existing water-courses since 1900.

(*b*) The actual cultivation on water courses 4 and 5 is 21 per cent and 14 per cent respectively against 27 per cent designed, reason being that the land of water courses 4 and 5 are high and, therefore, uncommanded from the present water level. Khatedars do not resort to lifting water.

(*c*) The zamindars of the said area have been complaining for inadequate supply of water in the said water courses. The action taken by the Irrigation Department is to press upon the zamindars for the installation of pumps on other lift system because the raising of the present water level in Mureed Minor is not possible or feasible.

(*d*) The concerned zamindars have asked local officers verbally only to certify the shortages of supplies. No written application is on record. Land Revenue is charged only on the actual area cultivated and of this too such area as does not mature gets remission on the inspection of site.

CONSTRUCTION OF A SYPHON NEAR VILLAGE LAHORE, TEHSIL SWABI, DISTRICT MARDAN

*5283. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that a bridge has been constructed over Pehur Canal on the road Fojun Depot of Pakistan Tobacco Company to Village Lahore, Tehsil Swabi, District Mardan;

(*b*) whether it is a fact that the level of the said bridge is higher than the level of the lands lying between the bridge and village Lahore; with the result that the rain water accumulates there and the entire said area has been water-logged;

(*c*) whether it is a fact that the representation made by the affected cultivators the Canal Department prepared a scheme for constructing a syphon but scheme could not be implemented for want of fund;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to provide necessary funds for the construction of the aforesaid syphon?

وزیرآبپاشی و برقیات - (ملک قادربخش)

(الف) جی هاں

(ب) جی هاں پل کی سطح اونچی ہونیکی وجه سے پانی جمع نہیں هوتا البته بارش کا پانی ضرور جمع هوجاتا ہے لیکن اس وجه سے اس علاقه میں کوئی سیم نہیں ہے -

(ج) سائفن کی تجویز زیر غور ہے -

(د) جیسے هی مندرجه بالا (ج) میں بتائی هوئی تجویز تیار هو جائیگی روپیه کی فراهمی کا بدوست کیا جائیگا -

---

EXTENSION OF STREET-LIGHTING IN TAL TOWN

***5285. Master Khan Gul:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the Tal Town Committee paid a sum of Rs. 13,022.60 to the Electricity Department, a year back, for the extension of the existing street-lighting in the said town;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, whether work on the extension has been started; if so, the date by which it will be completed?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) The work of Extension of Street-Lighting System has been started and is likely to be completed by the end of January, 1964.

IRRIGATION FACILITIES IN KOHAT DISTRICT

***5287. Master Khan Gul**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state whether it is a fact that Kohat District is an extremely backward area having no other source of Irrigation except rain-water; if so, whether Government intend to construct bunds on rainy nullahs to provide irrigation facilities in the above said district?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): Yes. For purposes of development, Kohat District is regarded as backward area. At present the cultivation in this district depends mostly on rains and sailab, and perennial flows of streams.

The Government have already sanctioned the construction of the Tanda Dam Project on the Kohat Toi in Kohat district at an estimated cost of Rs. 4·50 lacs to provide irrigation facilities for raising about 40,000 acres of crops annually. Work on this is in progress.

Surveys and investigations are also in hand for appraising the water potential and determining the feasibility of schemes on other nullahs in the district.

COMPENSATION PAID TO LAND-OWNERS AFFECTED BY RAWAL DAM SCHEME

*5296. **Raja Ghulam Sarwar :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state the rate of compensation paid to the land-onwers affected by Rawal Dam Scheme ?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): The rate of compensation paid to the land-onwers affected by the Rawal Dam Scheme varies from Rs. 100/- to Rs. 500/- per kanal depending upon five years' average value of the land.

GOVERNMENT MASTANA-SAMUNDRI TUBE-WELL AND MADUANA DRAIN SCHEMES

*5314. **Khan Ahmad Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the level of water on the right side of Jaranwala Drain is gradually rising ;

(*b*) whether it is also a fact that due to the reason stated in (*a*) above large quantity of water has accumulated in the form of ponds near Chak Nos. 57/GB and 66/GB and the cultivable lands in that area have been affected by water-logging and salinity;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to implement Government Mastana Samundri Tube-well Scheme and the scheme regarding construction of the Maduana Drain; if not the alternative measures Government intend to take to protect above said lands?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) No.

(*b*) No. The accumulation of water in the ponds in Chak No. 57/GB is not attributed to the rise in sub-soil water level but rain water accumulates in low lying areas during the rainy season.

(*c*) There is a scheme for constructing a drain named Awagat Drain for disposing off rain water and lowering the sub-soil water level of this area. This drain will be tributary of the proposed Maduana Drain which in turn forms part of the proposed Main Satiana-Samundri Drainage Scheme. Survey work on the above mentioned Drainage Scheme has been completed and its preparation is in hand.

FLUCTUATION IN VOLTAGE OF ELECTRICITY IN CHAUBURJI GARDENS ESTATE, MULTAN ROAD, LAHORE.

*5322. **Allama Rahmat Ullah Arshad :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that fluctuation in voltage of electricity occurs daily in Chauburji Gardens Estate, Multan Road, Lahore particularly in the 'D' street of the Estate in the eveining, resulting in damages to electric bulbs and radios, etc.;

(*b*) whether it is a fact that the residents of the said Estate are experiencing much inconvience due to the said fluctuation;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor and the steps Government intend to take in this behalf?

Minister of Irrigation Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) No. It is not a fact fluctuation in voltage of electricity occurs daily n Chauburji Gardens Estate, Multan Road, Lahore. However, on 16-12-1963 a complaint was received on 'telephone' that a portion of Chauburji Quarters was not getting proper voltage. The complaint was attended to on the same date and it was found that one line-tap connection had become loose which was set right.

(*b*) The supply position is now quite normal and there is no voltage trouble and as such there is no inconvenience to the residents.

(*c*) The complaint has already been attended to and the residents are now satisfied about the supply position.

UPSTREAM WATER LEVEL OF NURWAH REGULATOR IN JACOBABAD DISTRICT

*5336. **Mr. Ahmad Mian Soomro:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) the level of water designed to be maintained in Begari Canal Head and Nurwah Canal (Ex-Begari) Head along with the designed upstream water-level upto 11th mile of Nurwah Regulator in Jacobabad District during July, 1963;

(*b*) the gauges actually maintained during the said month at Begari Canal Head and Nurwah Cannal Head along with the actual up-stream gauge upto 11th-mile of Nurwah Regulator in the same district;

(*c*) whether it is a fact that the gauge maintained up-stream upto 11th mile of Nurwah Regulator was not proportionate to the guages maintained at Nurwah Canal Head and Begari Canal Head during the above mentioned month;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor and the officer responsible for this irregularity and the action Government propose to take against him?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh):

(*a*) Begari Head =12.5
Nurwah Head =10.25
11th Miles Head Regulator upstream =8.0
downstream =7.0
Nurwah designed discharge at head =1097 Cusecs.

(b)

Date	Begari Head:	Nurwah Head		11th Mile Nurwah
		Gauge	Discharge	
1-7-63	11.8	10.5	1032	6.7 / 5.6
2-7-63	12.1	10.3	936	6.8 / 5.4
3-7-63	12.2	10.3	936	6.7 / 5.2
4-7-63	12.3	10.5	957	6.7 / 5.3
5-7-63	12.3	10.5	957	6.7 / 5.8
6-7-63	12.8	10.5	957	6.7 / 5.6
7-7-63	7.5	9.6	503	6.7 / 5.2
8-7-63	5.6	7.0	412	6.1 / 4.6
9-7-63	8.1	8.4	483	5.4 / 5.1
10-7-63	9.4	9.1	539	5.7 / 5.4
11-7-63	10.4	9.3	729	7.1 / 4.1
12-7-63	11.8	9.7	744	6.6 / 5.0
13-7-63	12.1	9.7	744	6.6 / 5.1
14-7-63	12.2	10.0	768	6.6 / 5.4
15-7-63	12.3	10.1	776	6.6 / 5.3
16-7-63	12.6	10.4	791	6.8 / 5.4
17-7-63	12.6	10.5	806	6.8 / 5.5
18-7-63	12.6	10.5	806	6.8 / 5.6
19-7-63	12.6	10.5	801	6.8 / 5.4
20-7-63	12.9	10.5	806	6.8 / 5.6
21-7-63	12.9	10.6	810	6.8 / 5.6
22-7-63	7.2	9.8	654	5.8 / 5.1
23-7-33	8.0	9.0	690	6.6 / 5.7
24-7-63	11.5	9.6	683	6.6 / 5.2
25-7-63	12.5	10.8	633	5.8 / 5.4
26-7-63	12.6	10.5	747	6.8 / 5.4
27-7-63	12.7	10.7	936	7.1 / 5.7
28-7-63	12.8	10.7	936	7.1 / 5.7
29-7-63	12.9	11.0	962	6.8 / 6.2
30-7-63	12.9	11.0	962	6.8 / 6.2
31-7-63	12.9	11.0	962	7.1 / 5.9

(*c*) Yes.

(*d*) The designed discharge of Nurwah at a maximum gauge of 10.25 is 1097 Cusecs, but it did not draw more than 1,000 Cusecs even at 11.0 gauge. The discharge in the main Begari Canal has been fluctuating between 40 per cent to 90 per cent in various months. Nurwah Canal was given proportionate supply except under near full supply conditions in Begari Canal when Nurwah could not draw its full supply due to silt trouble even with 11.0 gauge at head against design of 10.25 as in (*b*) above. At the same time the supply at 11th mile of Nurwah is not correctly reflected by the gauges maintained when compared to the designed full supply gauge as on record since many decades. Nurwah at 11th mile actually draws designed discharge at much lower than full supply gauge on record. Further the outlets above 11th mile Nurwah are extra large size, similar to many in the Begari Canal proper, which are controlled by gates for ensuring adequate supply to offtaking channels including Nurwah.

The century old large size outlets on this old Inundation Canal (Begari) are being gradually adjusted for weir controlled supplies and the present stage is one of transition in which comparison with old designed gauges at different sites does not give a correct idea of the discharge drawn by outlets or by canals.

EXPERIMENTS CARRIED ON IN VILLAGES PIPAL AND KAHOTI, IN TEHSIL AND DISTRICT MARDAN FOR INSTALLING TUBE-WELLS.

*5348. **Khan Sarfraz Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power bepleased to state :—

(*a*) whether the experiments carried on in villages Pipal and Kahoti in Tehsil and District Mardan for installing tube-wells have proved successful; if so, whether similar experiments have also been carried out in villages of Bainro Kharki and Sangho of the same District;

(*b*) in case the above said experiments have not proved successful, whether Government would consider the feasibility of installing water pumps on the perennial nullahs of Pathi and Kasmi to provide irrigation facilities to the people of above said areas ?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) The test hole in Pipal area has not proved successful because of absence of water bearing strata. As regards other villages in this area, investigations are yet in progress and it is premature to arrive at any decision.

(*b*) The question does not arise because the investigations for development of underground water resources are still in progress.

EXTENSION OF SUPPLY OF WATER IN PINDI BHATTIAN DISTRIBUTARY

*5353. **Ch. Saifullah Khan Tarar:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the agriculturists of the area commanded by Gajor Gola and Vanike Rajbah requested the Irrigation Authorities at Lyallpur to extend the supply of water in the said Rajbahas for a further period of ten days during Kharif 1963;

(*b*) whether it is also a fact tat similar request was made by the cultivation of the land commanded by the Pindi Bhattian Distributary fed by Jhang Branch, but the said request was turned down on the ground that water in the Jhang Branch was very low;

(*c*) whether it is a fact that escapes of Jhang Branch were kept open for full 10 days during Kharif 1963 avoid the danger of damage likely to be caused to the branch due to the excess of water there;

(*d*) if answer to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, reasons for refusing the excess supply of water in Pindi Bhattian Branch?

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) ۔

(الف) جی ہاں ۔ کاشتکاروں نے تیس ستمبر ۱۹۶۳ء کے بعد مزید دس دن کیلئے راجباہ چلانے کی درخواست گزاری تھی۔

(ب) جی ہاں ۔ پنڈی بھٹیاں نہر کو مزید چلانے کی درخواست رد کرکے دی گئی تھی ۔ کیونکہ یہ راجباہ اناج زیادہ آگاؤ کے واسطے بنائی گئی تھی جو صرف 2½ ماہ کیلئے چلائی جاتی ہے ۔ یہ راجباہ چار مہینے بیس دن تک چلتی رہی تھی۔

(ج) جی ھاں ۔ اسکیپ اُن ایام کے علاوہ کھولے گئے تھے جن ایام میں نہر کو مزید چلانے کیلئے درخواست موصول ہوئی تھی ۔ یہ اسکیپ نہر کی حفاظت کے واسطے کھولے گئے تھے ۔

(د) جواب (ب) اور (ج) کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

MAILSI-BAHAWAL CANAL LINK

*5360. **Syed Muhammed Nawaz Shah Gardezi:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state:—

(*a*) the approximate date by which Mailsi-Bahawal Canal Link will be completed;

(*b*) the total capacity of water expected to be supplied by the said Link;

(*c*) whether the Islam Headworks will be closed after the completion of the above said Link;

(*d*) if answer to (*c*) be in the affirmative, the arrangements made to irrigate the area which will be affected by the closure of the Headworks?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh):

(*a*) 31st March, 1965

(*b*) 4,000 Cusecs.

(*c*) No. It will be retained.

(*d*) The remodelling of canals not commanded by Mailsi-Bahawal Link for reduced capacities is under consideration.

INADEQUATE SUPPLY OF CANAL WATER IN BAHAWALPUR AND BAHAWALNAGAR DISTRICTS

*5361. **Syed Muhammad Nawaz Shah Gardezi :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the supply of Canal water for irrigation of Bahawalpur and Bahawalnagar Districts ; remains quite inadequate throughout the years ;

(*b*) whether Government have under consideration any scheme for the supply of electricity to zamindars of non-perennial areas of the abovementioned districts for installing tube-wells to supplement the present supply of water ;

(*c*) whether it is a fact that the main electric supply line is passing through both the abovementioned District;

(*d*) if answer (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, the date by which electric connections will given to the zamindars of the abovementioned area; especially zamindars of Hasilpur Tehsil in Bahawalpur District ?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh) :

(*a*) Supply was good during Kharif sowing period, it was somewhat short during growing period and very short during the maturing period. For Rabi sowing the supply remained short throughout the period and has now slightly improved during the growing period.

(*b*) According to overall programme prepared by WAPDA in May, 1961, for the control of waterlogging and salinity in the irrigated areas of West Pakistan, irrigation-cum-drainage tube-wells are proposed to be installed in northern portion of the former Bahawalpur State covering an area of about 4 million acres. This includes canal irrigated areas of the Districts of Bahawalpur, Bahawalnagar and Rahimyar Khan. Details of the projects have not yet been worked out since the area is under detailed investigation at the present. After the investigations have been completed in this area, Salinity Control and Reclamation Project, will be prepared and details worked out.

However, one project has been proposed in 3rd Five-Year Plan for implementation in about one million acres area. The tube-wells installed in the scheme will be utilized to supplement the present canal suppliers in the area. The location of this area will be determined after the investigations have been completed. It is expected that the detailed investigation will be completed by the end of 1964.

(*c*) Yes. It is a fact that 66,000 Volts Transmission Line is passing through Hasilpur, Chishtian, Bahawalnagar and McLeod Gunj and 132,000 Volts Transmission Line is passing through Bahawalpur, Ahmed Pur, Khanpur and Rahimyar Khan. Suitable capacity Grid Stations are being installed at all the above places.

(*d*) Transmission Lines and Grid Stations being installed at present are expected to be completed by the end of June, 1964. The Distribution Lines of 11,000 Volts, emanating from the Grid Stations, which can be used for Tube-wells electrification are also under construction and are likely to be completed by the end of 1964.

COMPENSATION TO ZAMINDARS FOR THE LOSS OF THEIR CROP DUE TO SHORT SUPPLY OF WATER IN BAHAWAL CANAL

***5368. Syed Muhammad Nawaz Shah Gardezi :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) the supply of water which the Bahawal Canal is normally authorized to receive ;

(*b*) the supply of water which the above said canal at present, receiving ;

(*c*) whether it is a fact that the present supply to the said canal is almost one-third of its normal supply ;

(*d*) whether it is also a fact that other canals in the Bahawalpur Division have been receiving full authorised supply this year;

(*e*) if answers to (*c*) and (*d*) above be in the affirmative, whether it is a fact that a great damage has been done to the crops of the zamindars due to short supply water in the above said canal ; if so, whether Government intend to compensate the said zamindars ?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh) :

(*a*) Kharif .. .. 5400 Cs.
Rabi .. .. 2499 Cs.

(*b*) 294 Cs. on 22nd December, 1963.
(it was 1500 Cs. on 19th October, 1963).

(*c*) Yes. It is even lesser than one-third at present.

(*d*) Yes, in Kharif, subject to availability of supplies in the river, but not at present.

(*e*) Yes. Kharif crops suffered due to shortage of supplies in the River. Sowing of Rabi also decreased when compared to previous years but the question of compensation does not arise, as damaged crops in Kharif were given due remission and as for Rabi, remission of water-rate will be granted where due according to the departmental rules.

RECOVERY OF ABIANA FROM RESIDENTS OF 80 VILLAGES IN MINCHINABAD TEHSIL

*5377. **Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the area of nearly 80 villages in Minchinabad Tehsil, District Bahawalnagar was irrigated by Eastern Grey Canal before Independence ;

(*b*) whether it is a fact that the flow of water in the said canal has been stopped by the Indian Government ever since Independence ;

(*c*) whether it is a fact that 'abiana' is being recovered from the farmers of the said area in spite of the fact that water is not being supplies to them ;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to refund the amount recovered so far from the farmers of said area and stop further recovery ?

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) -

(الف) جی ہاں - لیکن صرف 45 دیہات ہیں -

(ب) جی ہاں - ۱۹۴۸-۴۹ء سے ہندوستان سرکار ایک دوسری ڈسٹری بیوٹری میں کچھ پانی کبھی کبھی اسکیپ کر دیتی ہے - یہ ڈسٹری بیوٹری ایسٹرن گرے کینال کی نہیں -

(ج) اسکیپ شدہ پانی جسکی تفصیل جواب (ب) میں دی گئی ہے - جو رقبہ کاشت ہوتا ہے - اس پر صرف آبیانہ وصول کیا جاتا ہے -

(د) جواب (ج) کے مدنظر یہ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

STOPPAGE OF WATER SUPPLY IN DEPALPUR CANAL BY INDIAN GOVERNMENT

*5378. **Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that the entire area of Tehsil Depalpur is irrigated by Depalpur Canal ;

(*b*) whether it is a fact that the Headworks of the said canal is in India ;

(*c*) whether Government are aware of the fact that the Indian Authorities invariably stop the flow of water arbitrarily in the said canal particularly during the sowing and ripening season of the crops ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, the steps Government intend to take in this behalf ?

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) ۔

(الف) جی نہیں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی نہیں ۔

(د) پی ۔ آر ۔ بی ۔ ڈی ۔ لینک کا پانی حسب میعاد فیروز پور ہیڈ ورکس کے پانی کا نعم البدل ہوگا ۔

PROVIDING IRRIGATION FACILITIES IN AREA BETWEEN KALABAGH AND BHAKKAR

*5397. **Mr. Hamidullah Khan :** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that due to the construction of Thal Project Canal the entire area between Kalabagh and Bhakkar has become barren and it cannot be irrigated ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to install tube-wells in the above said area for irrigation purposes; if not, whether Government are prepared to make any other alternative arrangement for the said purpose ?

Minister of Irrigation and Power : (Malik Qadir Bakhsh) :-

(*a*) No. In fact the Thal Canal, since its construction has provided irrigation to about 9 lacs acres in the Sind-Sagar Doab.

(*b*) Question does not arise. Nevertheless, there is a proposal for investigating and installing tube-wells on the left bank of the Indus between Kalabagh and Mithankot in order to provide irrigation to a strip of culturable area between the irrigation boundary of Thal and Taunsa Projects and the Sailab area normally flooded in every year. A first phase of this scheme covering 6,24,000 acres of the riverain area from Kalabagh to Bhakkar is being taken up as a pilot project and tube-wells are proposed to be installed. This project will also insure against the reduction of Sailab area after the construction and operation of any storage work on the Indus like the TARBELA Dam. This pilot project which is estimated to cost about Rs. 50 lacs, has been recently discussed by the Provincial Development Working Party and arrangements are being made to start the work in the current financial year, no funds are authorised as this scheme was not a part of the Second Five-Year Plan.

CONSTRUCTION OF BUND IN NULLAH BAMBBIR IN TEHSIL TALAGANG, DISTRICT CAMPBELLPUR

*5398. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Irrigation and

Power be pleased to state whether any bund is being constructed in Nullah Bambbir in Tehsil Talagang, District Campbellpur; if so, whether any area of Tehsil Mianwali will also be irrigated by it?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): Investigations are being made for the construction of a Dam on the Nullah. It is premature to supply the remaining information to the Member at this state.

ALLOCATION OF SUM BY CITY CO-OPERATIVE BANK HYDERABAD FOR DEVELOPMENT WORKS IN THARPARKAR DISTRICT

*5399. **Haji Mir Khuda Bux Talpur**: Will the Minster of Co-operation be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that City Co-operative Bank, Hyderabad has allocated a sum of Rs. 16 lakhs for the development works to be undertaken in Tharparkar District under Rural Programme;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, whether the above said amount has been released by the above said Bank;

(*c*) if answer to (*b*) be in the affirmative, (*i*) the amount which has so far been spent on development works; (*ii*) if answer to (*b*) be in the negative, reasons therefor?

Minister of Co-operation (Syed Ahmed Nawaz Shah Gardezi):

(*a*) No.

(*b*) Question does not arise.

(*c*) Question does not arise.

LAND WASHED AWAY BY RIVER JHELUM

*5412. **Chaudhri Gul Nawaz Khan**: Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state ;

(*a*) whether it is a fact that bunds were constructed to save Jhelum City from the onslaughts of River Jhelum and for this the course of the river was diverted to the other side of the city;

(*b*) whether it is a fact that due to the fact mentioned above vast area of valuable lands of the villages of Mahey Khurd and Kalan, Bhalwal, Gharbi, Khenbi, Khanpur, Gruha Jattan, Kharka, Khadrila and Khohar are being washed away by the said river;

(*c*) whether it is a fact that the residents of the abovementioned villages have submitted several applications to the Upper Jhelum Canal Authorities requesting for appropriate steps to save their lands from river action;

(*d*) if answers to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, action taken or intended to be taken in this connection;

(*e*) the acreage of the lands of the villages mentioned in (*b*) above; which have been washed away by the said river?

وزیرآبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) -

(الف) جی ھاں - دریا کا بہاؤ کسی حد تک بائیں جانب بدل گیا ھے -

(ب) سوال میں مزکورہ دیہاتوں کا صرف کچھ رقبہ معمولاً دریا برد ھوا -

(ج) جی نہیں -

(د) دریا اپنی حدود میں بہا کرتے ھیں اور اپنا رخ قدرتی طور پر بدل لیا کرتے ھیں اسلئے دریا کے بائیں جانب حفاظتی اقدام ضروری نہیں ھے -

(س) سوال میں مزکورہ دیہاتوں کے دریا برد رقبے کی تفصیل جو ابتک موصول ھوئی ھے حسب ذیل ھے :-

دیہاتوں کے نام	دریا برد رقبہ ایکڑوں میں
ماھی کلاں	۲۹
ماھی خورد	۸۱
پہر وال غربی	۱۱۳
خدریالہ	۱۸
خرکہ	۱۲۷
خنبی	۵۸
خانپور	۳۹
گڑھا جٹاں	۱۸
کوھار	۱۳۷

STAFF FOR RIVER SURVEY DIVISION

*5413. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether the staff for the River Survey Division was directly recruited or came on transfer for other Divisions;

(*b*) the names and designations of officers serving in the said Division along with their periods of stay in the said Division;

(*c*) whether it is a fact that some officers of the said Division are working for the last 3 to 6 years in this Division; if so, reason for not transferring them to other Division;

(*d*) whether the employees in the said Division enjoy the same privileges, as are admissible to the employees in other Divisions of the Canal Department; if not, reasons thereof?

Minister of Irrigation and Power (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) the officers working in the River Survey Division, are members of the same Department; only lower ranks are recruited directly.

(*b*) Name.	Designation.	Period of stay (Apprx).
Mr. Saddiq (OES)	Mohd Sub-Divisional Officer.	1 year 8 months
Mr. Abdul Salam (OES)	Sub-Divisional Officer.	8 months
Mr. Abdul Quddus (OES)	Sub-Divisional Officer.	15 days
Sh. Mohd Rafi (OES)	Sub-Divisional Officer.	5 years 2 months
Ch. Rehmat Ali, PSEII.	Executive Engineer.	3 years 7 months

(*c*) Only two officers are working for more than three years. The work assigned to the River Survey Division is of a special nature and transfers of officers are not always conducive to efficiency or in public interest.

(*d*) Yes:

ABOLITION OF RIVER SURVEY DIVISION

***5414. Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Irrigation and Power be pleased to state :-

(*a*) whether it is a fact that a River Survey Division was established in 1956; if so, the functions of the said Division along with the details of expenditure annually incurred on the said Division since 1956;

(*b*) whether it is a fact that the said Division was established solely for the purposes of flood control;

(*c*) whether it is a fact that the officers of the Irrigation Department have reported several times that there was no need of retaining the said Division as its functions could easily be performed by the Regional Canal Divisions; if so, whether Government intend to abolish the said Division and divert the amounts being spent on this Division to some useful channels; if not, reasons therefor;

(*d*) the details of the Schemes prepared by this Division to-date; along with the action Government have taken on these schemes ?

وزیر آبپاشی و برقیات (ملک قادر بخش) ۔

(الف) جی ھاں ۔

شعبے کا کار منصبی دریاؤں کی پیمائش کرنا ھے ۔ اخراجات کی تفصیل حسب ذیل ھے :۔

۱۹۵۵-۵۶	۶۲,۴۵۰/-
۱۹۵۶-۵۷	۵,۶۰,۸۹۰/-
۱۹۵۷-۵۸	۴,۶۰,۸۶۰/-
۱۹۵۸-۵۹	۴,۸۸,۰۵۰/-
۱۹۵۹-۶۰	۲,۴۲,۶۴۰/-
۱۹۶۰-۶۱	۲,۰۱,۵۶۰/-
۱۹۶۱-۶۲	۲,۸۹,۳۷۰/-
۱۹۶۲-۶۳	۳,۴۳,۷۰۰/-

(ب) جی نہیں ۔

(ج) جی نہیں ۔

تمام شعبوں سے Hydrological Data فراھم کیا جا رھا ھے جو کہ آبی ترقیاتی منصوبے اور مکمل شدہ کام کے لئے ھر طرح ضروری ھے ۔

(د) اس شعبہ کے ذمے کوئی بھی منصوبہ تیار کرنا نہیں ھے ۔ شعبے میں فراھم ھوئے (Field Data) میدانی مواد سے محکمے میں اور اسکے علاوہ باھر بھی استفادہ کیا جاتا ھے ۔

QUESTION OF PRIVILEGE

RE: AN ALLEGEDLY INCORRECT STATEMENT MADE BY THE LAW MINISTER WITH REGARD TO THE DETENTION OF RAO KHURSHID ALI KHAN, M.P.A.

Mr. Speaker: There is a question of privilege sought to be raised by Mr. Iftikhar Ahmed Khan. He may please ask for leave to raise it.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan (Jhang-I): Mr. Speaker, I beg to ask for leave to raise a question involving the breach of the privileges of the Assembly which has arisen out of the incorrect and misleading statement of the Law Minister, Mr.

Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon made on the floor of the House on Friday the 27th November, 1963 to the effect that the Government has decided not to move the Board for the extension of the detention of Rao Khurshid Ali Khan, Member of this House beyond two months as is required under Section 3(5) of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance 1960 as amended by the West Pakistan Maintenance of Public Order Amendment Ordinance 1962. While the correct position is that the Government had moved the Board for the extension of the period of detention beyond two months as is evident from the fact that the Member was produced before the said Board on 21st December, 1963. The incorrect statement has lowered the prestige of the House in the eyes of the public.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: The House includes the Law Minister also.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Yes.

صدر گرامی ۔ راؤ خورشید علی خان صاحب کو جیسا کہ آپ کے علم میں ہے اس رسوائے زمانہ ۔ ظالم اور سیاہ قانون کے تحت گرفتار کیا گیا تھا جسکے تحت آج سے ۱۶ سال پہلے اس قوم نے قربانیاں دی تھیں اور اس قوم نے اس قانون کو توڑ کر اور اس قانون کی خلاف ورزی کرکے یہ خطبہ ارض مسلمانوں کیلئے حاصل کیا تھا ۔ اس قانون کے ماتحت اس مجاہد کو اسوقت بھی گرفتار کیا گیا تھا اور بہت سے لوگوں کو گرفتار کیا گیا تھا ۔

اس قانون کی دفعہ ۳ ۔ کے تحت اس مجاہد اس محب وطن کو گرفتار کیا گیا تھا ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): On a point of order. The simple question for the determination of the Chair is.....

Syed Ahmed Saeed Kirmani: It is not simple.

Minister of Law: I cannot help those who have muddled heads.

The simple question, I would respectfully submit, for the consideration of the Chair is: whether the statement made by me here on the floor of the House yesterday is incorrect and whether it has breached the privilege of the House. The Member may kindly confine himself to these points. We have nothing to do with the merits. We have much respect for Rao Khurshid Ali Khan, as much as Mr. Ansari has, probably much more. We cannot measure it. If you want to measure it in words we will excel you.

Mr. Speaker: Two things Mr. Ansari: one is: whether the Law Minister has made a wrong statement and second whether the privilege of the House has been breached.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ ایک بات کے کہنے کا طریقہ اور طرز ہے آپ یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ بیٹھ جاؤ اور یہ بھی کہہ سکتے

ھیں کہ تشریف رکھئے - اب یہ بڑا مشکل ھے کہ مجھ سے یہ توقع کیجائے کہ میں ایسی زبان میں اور ایسے الفاظ میں بات کروں کہ میں اپنے مافی‌الضمیر کو بیان بھی نہ کر سکوں اور کچھ حضرات اور ایوان کو قائل بھی نہ کر سکوں -

Mr. Speaker: Under the Rules the member is allowed to make a short statement.

مسٹر افتخار احمد خان - میں وھی شارٹ سٹیٹ منٹ دے رھا ھوں - تو اس لئے میں آپ سے گذارش کروں گا کہ اس طرح بڑا مشکل ھے جس طرح کہ لا منسٹر ھمیں چلانا چاھتے ھیں ھم نہیں چل سکتے ھم اپنے حقوق میں رھیں گے - صدر گرامی - میں یہ عرض کر رھا تھا کہ ظالم قانون کے تحت ایک محب وطن کو گرفتار کیا گیا اور باوجود ان اعلانات کے گرفتار کیا گیا جن کے تحت انہوں نے فرمایا تھا کہ سیفٹی قوانین کو سیاسی مقاصد کیلئے استعمال نہیں کیا جائیگا - بہر حال حکومت نے اعلان کیا تھا کہ ان قوانین کو سیاسی مقاصد کے لئے اور اپنے قدم جمائے رکھنے کے لئے استعمال نہیں کیا جائیگا - لیکن آپ نے دیکھا اس ایوان اور اس ملک میں دیکھا کہ راؤ خورشید علیخاں کو محض اس لئے گرفتار کیا گیا - - - - - قطع کلامیاں

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): On a point of order Sir. We cannot have patience for that. Is he talking about the incorrectness of the statement made by the Law Minister?

Mr. Speaker: I have already pointed out to the member that he should confine his speech only to two points.

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): And he is not doing that.

Mr. Speaker: No discussion about the law at this stage, Nawabzada Sahib.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir he has to prove how the breach has occurred.

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - انہیں ایک سپیشل قانون کے تحت گرفتار کیا اور جب تک میں ان کی گرفتاری کے پس منظر میں نہ جاؤں تب تک بات کی وضاحت کیسے ھو گی -

مسٹر سپیکر - اس قانون کے Merits میں نہ جائیے صرف رھائی کے متعلق پرولیج موشن دیا ھے -

مسٹر افتخار احمد خان - میں ان کی گرفتاری کی بابت عرض کر رہا ہوں -

وزیر مال - آپ مطلب کی بات کریں -

مسٹر افتخار احمد خان - تیر نشانے پر ہی جا لگے گا - کل وزیر قانون صاحب نے فرمایا تھا - - - - -

(At this stage Rao Khurshid Ali Khan entered the House and there was thumping of the tables by the Opposition Benches)

Syed Ahmed Saeed Kirmani: A great patriot, a celebrated patriot.

مسٹر افتخار احمد خان - کل وزیر قانون صاحب نے یہ فرمایا تھا کہ حکومت نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ راؤ خورشید علیخان کی نظر بندی میں توسیع نہیں کی جائیگی - اس سے میں نے اور دیگر ارکان نے یہ تاثر لیا کہ شاید Better sense prevail ہو گئی ہو شاید انہوں نے اپنی غلطی کا احساس کر لیا ہو - شاید انہوں نے یہ محسوس کر لیا ہو کہ ہم نے قانون کا غلط استعمال کیا ہے اور راؤ صاحب کو ہمیں نظر بند نہیں کرنا چاہئے تھا اور اس وجہ سے وہ توسیع کرنے کو تیار نہیں ہیں - لیکن افسوس جب راؤ صاحب Pipals میں تشریف لائے تو صحیح واقعات سے پردہ اٹھا - انہوں نے بتایا کہ انکی نظر بندی کی توسیع کے لئے حکومت نے اس بورڈ کو Move کیا اور تحریک کی کہ دو مہینے سے زائد انکی میعاد میں توسیع کی جائے -

Khawaja Muhammad Safdar: Shame

مسٹر افتخار احمد خان - ۲۱ دسمبر کو انہیں بورڈ کے سامنے پیش کیا گیا - بورڈ کے سامنے انکے خلاف الزامات پیش ہوئے ان پر بحث ہوئی اور ان سے صفائی مانگی گئی اور جج صاحب نے انکی صفائی کو صحیح تسلیم کیا - (خوب خوب) اور انکی میعاد میں توسیع کرنے سے انہوں نے انکار کر دیا - کتنے افسوس کی بات ہے کہ یہ واقعات انکے علم میں تھے انکو معلوم تھا کہ ہم نے پوری کوشش کی ہے کہ انکی میعاد میں توسیع ہو اور انکو دو ماہ سے زاید جیل میں رکھیں لیکن شکر ہے الحمد اللہ خدا قائم رکھے ہماری عدالتوں اور عدلیہ کو - آج اگر اس ملک کی بقا و نجات ہے تو انہیں عدالتوں میں ہے آج عوام کو ان پر اعتماد ہے اور انہوں نے انکی شہادت پر انکے خلاف عائد کردہ الزامات کو غلط تسلیم کیا اور فیصلہ کیا کہ توسیع نہ کی

جائے ۔ تو صدر گرامی ۔ اگر کل یہ Complete Statement دیتے اور ایوان کو یہ بتاتے کہ جناب والا ۔ بورڈ نے انکار کیا ہے تو کیا وہ صحیح پوزیشن نہ ہوتی ؟ لیکن انہوں نے اپنے خسروانہ اور فاتحانہ انداز میں بڑے پیچیدہ الفاظ استعمال کرتے ہوئے یہ Credit لینے کی کوشش کی کہ ہم نے توسیع نہیں کی ۔ نہ ہی آپ نے کوشش کی کہ توسیع کی جائے ۔

مسٹر سپیکر ۔ مگر وزیر قانون صاحب نے یہ بھی کہا تھا کہ حکومت نے کہا ہے کہ بورڈ کو Move نہ کیا جائے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ اعلان کی کل ضرورت نہ تھی کوئی موقع نہ تھا کوئی پریویلیج موشن نہیں تھا ۔

Minister of Law: Answer the question of the Chair.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ حکومت کے الفاظ یہ تھے کہ حکومت نے فیصلہ کیا ہے کہ انکی توسیع نہ کی جائے لیکن حکومت نے یہ فیصلہ نہیں کیا بورڈ نے یہ فیصلہ کیا ہے ۔ انکا تو فیصلہ یہی تھا کہ توسیع کیجائے ۔ انہوں نے کوشش کی کہ بورڈ کے سامنے توسیع کے لئے درخواست دی جائے ۔ انکے اعلان کا اور کوئی تاثر نہیں ہو سکتا تھا ۔ آج کا اخبار پڑھنے والوں نے یہ تاثر لیا کہ حکومت نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ راؤ خورشید علیخان کو چھوڑ دیا جائے لیکن انہوں نے یہ نہیں کہا کہ ہم نے تو کوشش کی لیکن بورڈ نہیں مانا تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ Breach of privilege ہوا ہے ۔

Mr. Speaker: The member may take his seat.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ ایک اور Breach ہوا ہے وہ یہ کہ راؤ صاحب کا وزن گیارہ پونڈ جیل میں بڑھ گیا ہے اور ملک قادر بخش کا وزارت سے وزن بڑھا ہے اور ان کا قید سے بڑھا ہے ۔

وزیر قانون ۔ اگر ہمارے محترم دوست اور ممبر انصاری صاحب سمجھتے ہیں کہ جیل جانے سے انسان قوی ہو جاتا ہے تو ۔

he is welcome I invite him to go to jail and put on fat.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ میں تو تین دفعہ گیا ہوں ۔

Minister of Law: The statement of the member as contained in the Privilege Motion is.,.

مسٹر افتخار احمد خان - جو واقعات میں نے بیان کئے ھیں انکے لئے ضروری ھے کہ آپ راؤ خورشید علیخان کی سماعت کریں - وہ تشریف لے آئے ھیں -

مسٹر سپیکر - نوابزادہ صاحب انکی سٹیٹمنٹ اگر ضروری سمجھتے ھیں تو ان سے ضرور پوچھ لیں گے -

Minister of Law: Sir I was respectfully submitting that the statements of facts made by the member in the Privilege Motion are diametrically opposed to what he said orally on the floor of the House. A very pertinent question was put to the member by the Chair to answer but he deliberately avoided to answer it because he had none. I would Sir with your permission read out the passage of statement which I made on the floor of this House yesterday and to which I adhere today. This is from the copy which I have obtained officially from the office. This is Sir what I have said:

> "*I would like to make two announcements; The first is that the Government have decided not to extend the period of detention of Rao Khurshid Ali Khan, MPA, member of this House, and he will be released today.*"

As against that the motion reads—I am really very sorry that he is so very ill-informed—that it is said that I said that the Governnment has decided not to move the Board for the extension of the period of detention, which is factually incorrect as is borne out by the official record. Added to this Sir my submission is that if the member had only read, or if he had refreshed his memory today by reference to the Maintenance of Public Safety Order Ordinance of 1960, he would have very clearly read in it that on the expiry or when the period is about to expire, the case has automatically to be laid before the Board appointed under the Ordinance by the Government.

And it is up to the Board to recommend, not to recommend or make any recommendation in between the two and the Government will take a decision thereon. My submission is that the decision is of the Government and not of the Board. The Board only makes a recommendation. If the Member puts it this way I am not here to disclose the contents of the recommendations of the Board or the individual members for the simple reason that thereby I will be contravening the law of the land, *i.e.*, the Official Secrets Act. But I would assure my friend that it would have been better and it would definitely have been in his interest if he had not insisted on this otherwise a disclosure from the official records would not have done any credit to Rao Khurshid Ali himself. Suffice it to say, my submission is that the decisionis by the government and the Board only makes a recommendation. The Board does not decide for the Government. The Government, if it wanted to pass another order, a fresh order to detain him or if they wanted to continue his detention, should have taken its own decision. Therefore, my submission is that the statement made by me that Rao Khurshid Ali Khan, a member of this House, will not be further detained under the Public Safety Act by the Government and that he will be released is factually correct. Every word of it is correct. Therefore, my submission is that the privilege motion, as it is worded and as it attributes something to me which I never said as is borne out by the official record, has no legs and may be ruled out of order,

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب والا ۔ مجھے موقع دیا جائے کہ اس قسم کے جو الفاظ فرمائے گئے ہیں جس سے بہت بڑی غلط فہمی پھیل سکتی ہے اس کی وضاحت کروں ۔ میں جناب والا ۔ بڑے ادب سے گذارش کرتا ہوں کہ مجھے موقع دیا جائے تاکہ صورت حال اس معزز ایوان کے سامنے پیش کروں ۔

مسٹر سپیکر ۔ short statement کے بعد I will decide the admissibility.

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب والا ۔ میں ایک بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جناب وزیر قانون نے فرمایا ہے کہ اگر بورڈ کی Recommendations کو یہاں ظاہر کیا جائے تو پھر It will not be in the interest of the detenue concerned. تو یہ بہت بڑی allegation ہے ۔ اس کی وضاحت ہونی چاہئے ۔ اور اس معزز ایوان کے سامنے پوری صورت حال آنی چاہئے کہ اس قسم کی کیا بات ہے ؟ کہ اگر اس کا اظہار کیا جائے تو ۔ It will not be beneficial to my interest یہ جناب بہت اہمیت کی حامل ہے ۔ مجھے اس کی اجازت ملنی چاہئے ۔

Minister of Law: I am prepared.

Mr. Speaker: That is a different outlook. He has not made any allegations against the member.

Khawaja Muhammad Safdar: Certainly this is an allegation and at least an insinuation that something detrimental is going to be disclosed against this member. Therefore, I would request you kindly to give him some time to explain.

Mr. Speaker: I can't force the Law Minister.

Khawaja Muhammad Safdar: Of course, you cannot but at least you can give time to the Member.

مسٹر سپیکر ۔ جو ریمارکس پیش کئے ہیں ان کا جواب انہوں نے دے دیا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں یہ درخواست کرتا ہوں کہ مسئلہ زیر بحث کو dispose off کرنے کے بعد ان کو وضاحت کرنے کا موقع دیا جائے ۔ دراصل ضابطہ یہ ہے کہ وہ اس بحث کے ختم ہونے کے بعد اجازت مانگتے ۔

Mr. Speaker: But he was not on a point of personal explanation.

Rao Khurshid Ali Khan: Sir, I may be given time.

Mr. Speaker: The member may please take his seat. I will give him time after the disposal of the motion. (Interruptions). The member may please take his seat and let me dispose of the privilege motion first.

So far as the question of personal explanation is concerned it is the discretion of the Chair. I will give the member time after the disposal of the privilege motion.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan: He has to reply to his points.

Mr. Speaker: No. No question of replying. Now, I give my ruling.

The Law Minister has not stated that the Government has decided not to move the Board for the extension of the period of detention of Rao Khurshid Ali Khan and as such there was no mis-statement and no breach of privilege has occurred. The motion is, therefore, ruled out of order.

Rao Khurshid Ali Khan: On a point of personal explanation, Sir.

سید احمد سعید کرمانی - یہاں بھی کچھ لکھا کریں آپ گھر سے لکھ کر لے آئے ہیں -

Mr. Speaker: This was the paper. Mr. Kirmani may see if there is anything written on it.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan): Sir, before you proceed I may kindly be allowed to say something on the remarks passed by Mr. Kirmani.

Mr. Speaker: No.

Minister of Railways: Sir, this is not your personal case. This is an aspersion on the Chair and this is an aspersion against the dignity of the House to say that the ruling is already written in anticipation of the announcement. This is not your personal case. He should withdraw those words because as I have said this is not your personal case. This is a case of the dignity of the Chair and the dignity of the House that a member stands up and says that the Chair brings his rulings in writing in anticipation. He has got every right to write here but to say that pre-written rulings are announced by the Chair is an aspersion on the dignity of this House and the Chair. I would appeal to Mr. Kirmani, who is an old parliamentarian and is a personal friend of mine, to withdraw these words in the interest of the dignity of the House.

Mr. Speaker: I will not ask Mr. Kirmani to withdraw his words.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: On a point of personal explanation. Sir, if you really feel that I have said something.....

Mr. Speaker: I am not asking the member to withdraw those words.

راؤ خورشید علی خان - (منٹگمری - ۳) جناب والا۔ مجھے Maintenance of Public Order Ordinance کے تحت نظر بند کیا گیا تھا - اس میں یہ بات وضاحت کے ساتھ دی ہوئی ہے کہ اگر گورنمنٹ period of detention میں توسیع نہ کرانا چاہے تو اسے بورڈ کے پاس جانے کی ضرورت نہیں ہے - گورنمنٹ بورڈ کے پاس اسی مقصد کے لئے گئی کہ میرے period of detention

میں extension کرائے اس لئے گورنمنٹ کو یہ credit لینا کہ گورنمنٹ انہیں release کر رہی ہے یہ credit ان کو نہیں جاتا ۔ بلکہ وہ credit بورڈ کو جاتا ہے ۔

Minister of Law: I have made it very clear that the credit goes to the Member himself and I may not be provoked to do that.

راؤ خورشید علی خان ۔ اب جناب والا ۔ جس راز کی طرف انہوں نے اشارہ کیا ہے ۔ اس راز کو میں ظاہر کر دیتا ہوں ۔ وہ راز کیا ہے وہ یہ ہے کہ جس وقت یہ نوٹس مجھ پر serve کیا گیا کہ آپ ایک بورڈ کے سامنے پیش ہو سکتے ہیں اور اگر آپ پیش نہ ہونا چاہیں تو آپ پیش نہ ہوں ۔ میں نے ان کی خدمت میں بڑے ادب سے عرض کیا کہ جناب والا ۔ یہ کفران نعمت آپ مجھ سے کیوں کرانے لگے ہیں خدا خدا کر کے دو مہینے کے بعد مجھے موقع ملا ہے کہ میں باہر کی دنیا کو دیکھ سکوں اور متعلقہ ادارہ کے سامنے اصل صورت حال رکھ سکوں ۔ جناب والا ۔ مختصر یہ کہ میں بورڈ کی خدمت میں حاضر ہو گیا ۔ بورڈ کی خدمت میں جب میں پیش ہوا تو بورڈ کے سامنے ایک لمبی چوڑی فائل پڑی ہوئی تھی ۔ جج صاحب فرمانے لگے یہ بہت لمبی چوڑی فائل ہے ۔ میں نے دیکھ لی ہے اس میں مجھے تو کوئی قابل اعتراض بات نظر نہیں آئی ۔ صرف دو باتیں ہیں جن کے متعلق میں اپنا اطمینان کرنا چاہتا ہوں ۔ ایک بات انہوں نے یہ کہی کہ اس میں آپ نے اپنی تقریر میں جو (حیدرآباد کی تقریر ہے) ایک بات یہ کہی ہے کہ ''گورنمنٹ ظلم و ستم کے ذریعہ لوگوں کا خون چوس رہی ہے'' میں نے ان کی خدمت میں عرض کیا ۔ جناب والا ۔ مجھے detain کیا گیا ہے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker: Rao Sahib, no lengthy discussion about the whole case.

راؤ خورشید علی خان ۔ یہ تو جناب اصل بات ہے اس کی طرف انہوں نے اشارہ کیا ہے کہ اگر یہ discuss کی جائے گی تو یہ میرے interest میں beneficial نہیں ہوگا ۔

اس کے متعلق میں وضاحت کر رہا ہوں کہ جب انہوں نے میرے سامنے یہ بات رکھی تو میں نے ان کی خدمت میں ایک بات under section 3 of the Maintenance of Public Order Ordinance پیش کی جس میں یہ بات لکھی ہوئی ہے کہ Public order اور Public safety کے خلاف کوئی بات نہیں ہونی چاہئیے چنانچہ جب میں نے یہ الفاظ کہے کہ یہ حکومت ظلم و ستم کے ذریعے لوگوں کا خون چوس رہی ہے ۔ تو کیا کسی کا ذہن

اس طرف جاتا ھے یا میں نے اپنی تقریر میں کسی سے یہ بات کہی کہ چونکہ حکومت تمہارا خون چوس رہی ھے اس لئے تم ھاتھ میں ڈنڈا سنبھالو اور حکومت کے سر پر سوار ھو جاؤ ۔ اس کا پیٹ پھاڑ ڈالو اور اس کا خون چوس ڈالو ۔ میں نے ایسی کوئی بات نہیں کی ۔ میں نے جو کچھ کہا جناب والا ۔ اس کا مطلب صاف ھے ۔ ملک میں unemployment ھے ۔ poverty ھے ۔ بھوک ۔ افلاس اور ٹیکسوں کی بھر مار ھے ۔ مالئیے اور آبیانے میں اضافہ کی بھرمار ھے ۔ یہ خون چوسنا نہیں تو اور کیا ھے ؟

Mr. Speaker: Rao Sahib, may please be brief.

راؤ خورشید علی خان ۔ میرا اشارہ corruption اور mal-administration کی طرف تھا ۔ جب بورڈ کے سامنے میں نے یہ بات پیش کی تو اس کے ساتھ ھی ساتھ میں نے یہ بات بھی کہی کہ آپ کو یہ بات پیش نظر رکھنی چاھئیے کہ میں جماعت اسلامی کا رکن ھوں ۔ جس کے آئین میں یہ بات درج ھے کہ ھم اس ملک میں constitutional and lawful means سے انقلاب لائیں گے ۔ جس جماعت کے آئین میں یہ بات لکھی ھوئی ھے اور جس جماعت کے لیڈر نے انتہائی اشتعال انگیزی کی حالت میں بھی جب کہ غنڈوں نے ایک All-Pakistan Conference پر حملہ کر دیا ۔ تو اس وقت بھی لاؤڈ سپیکر پر پابندی کو توڑنے سے انکار کر دیا ۔ (شور)

Mr. Speaker: No discussion about that. The member may resume his seat.

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب والا ۔ میں اپنی بات تو پوری کر لوں ۔ میں اس بات کو چھوڑ دیتا ھوں ۔

جناب والا ۔ میرے جو بزرگ اور بھائی اسے سننا نہیں چاھتے ۔ میں آپ کی وساطت سے ان کی خدمت میں بڑے ادب سے عرض کرنا چاھتا ھوں کہ اس معاملے کو پارٹی سپرٹ میں نہ لینا چاھئیے ۔ بلکہ اس حیثیت سے دیکھنا چاھئیے ۔ کہ اس ملک کو جن بڑے مقاصد کے لئے حاصل کیا گیا تھا اسے آج کس طرز اور کس نہج پر چلایا جا رھا ھے ۔ بہر صورت جناب والا ۔ جب میں نے بورڈ کی خدمت میں یہ بات پیش کی کہ ھم constitutional and lawful means سے ساری کارروائی کرنا چاھتے ھیں تو پھر آپ کس طرح کہہ سکتے ھیں کہ ھم قانون کو اپنے ھاتھ میں لینا چاھتے ھیں ۔

انتشار پھیلانا یا Law & Order خراب کرنا چاہتے ہیں ۔ بلکہ میں نے ان کی خدمت میں یہ بات بھی عرض کی کہ ہماری تمام تنقید اس بات پر base کرتی ہے کہ ہماری لڑائی حکومت سے نہیں بلکہ حکمرانوں سے ہے ۔

Mr. Speaker: The member may take his seat. Mr. Ansari to move his Adjournment Motion.

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب میں صرف دو منٹ میں اپنی بات ختم کرتا ہوں ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کا Personal explanation کافی ہو چکا ہے ۔

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب والا ۔ آخر میں میں آپ کو نتیجہ پر پہنچا دیتا ہوں ۔ تو جناب میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہماری تنقید حکومت کے خلاف نہیں ہوتی ۔ بلکہ میں نے یہ کہا کہ ہم حکومت کا نام تک نہیں لیتے ۔ کیونکہ حکومت تو ایک ادارہ ہے اور ایک طاقت ہے ۔ اگر اچھے لوگ برسراقتدار آ جائیں تو حکومت اچھی ہو جاتی ہے اور اگر برے لوگ آ جائیں تو بری ہو جاتی ہے ۔ دراصل ہماری تنقید اور نکتہ چینی حکمرانوں کے خلاف ہوتی ہے ۔

Mr. Speaker: The member should take his seat now.

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب والا ۔ ابھی تو میں نے اپنی بات بھی پوری نہیں کی ۔

Mr. Speaker: He should please resume his seat.

Mr. Ansari to please move his adjournment motion.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: On a point of order. Sir, you had allowed him to give his personal explanation. In this connection Rule 150 is relevant. It speaks nowhere that he has to finish his explanation within a certain time.

Mr. Speaker: Yes, this is within the direction of the Chair.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: You did exercise your discretion when you allowed him to speak. But then he has to complete his explanation. You cannot break it in the middle. The only limitation placed under the Rule is that no debate shall be allowed. He was only explaining, and if somebody wanted to say something on his behalf or on his utterances, your honour could very well ask him to please resume his seat. But where the man is still in the midst of his explanation and he says that he has not completed his explanation, it is not fair.

Mr. Speaker: Making a point of personal explanation and to allow it is the discretion of the Chair, and I had allowed him.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: But he has not finished it.

Mr. Speaker: And it is also within the discretion of the Chair to allow any time for it.

ADJOURNMENT MOTIONS

STATEMENT OF HOME MINISTER, GOVT. OF PAKISTAN, ALLEGING POLITICAL PARTIES' HAND IN STUDENTS TROUBLE.

Mr. Speaker: Now, I take up adjournment motion No. 63 by Mr. Iftikhar Ahmad Ansari.

The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is the situation created by the statement of Khan Habibullah Khan, Home Minister, published in a newspaper in 11th November, 1963. The Provincial Government is not responsible for the statement of the Central Minister. Moreover, the statement by the Minister is in normal democratic process. I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure withhold my consent from the making of this motion.

STATEMENT OF MINISTER FOR FOOD AND AGRICULTURE CONTAINING WILD ALLEGATIONS AGAINST JAMAAT-I-ISLAMI.

Mr. Speaker: In his next adjournment motion Mr. Iftikhar Ahmad Ansari wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation created by the statement of Malik Qadir Bakhsh, Minister for Food and Agriculture in his Press Conference at Lyallpur on 10th November in which he has made wild allegations against Jamaat-i-Islami, because the statement is irresponsible in the sense that no definite proof has been brought forward to substantiate the allegation.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, I oppose it. A similar motion has already been disallowed by the Chair. That related to the statement of Malik Qadir Bakhsh which was said to have been made here in Lahore in connection with Jamaat-i-Islami and certain politicians both within and without the country, assisting it with money. I had made very respectful submission and raised a point of order that the d scussion of that motion would not be in public interest because the matter is still under investigation and enquiry by the relevant authorities about the persons who are instigating and the Chair was pleased to over-rule that motion. So my respectful submission is that the present motion is exactly on the same lines. My further respectful submission is that the statement attributed to Malik Qadir Bakhsh is "the situation created by the statement of Malik Qadir Bakhsh, Minister for Food and Agriculture in his Press Conference at Lyallpur on 10th November in which he has made wild allegations against Jamaat-i-Islami." The allegations which are alleged to have been made by Malik Qadir Bakhsh on the fateful day at Lyallpur are not reproduced, not even a word is suggested as to what he said. It may be the figment of imagination of the member himself to call them wild. They may not be wild, they may appear properly tamed here. Therefore, my submission is that even for the sake of argument, if the statement of Malik Qadir Bakhsh does constitute wild allegations against the Jamaat-i-Islami, I had made the position of the Government very clear yesterday that unless any utterance of an individual, be he a Minister, be he an individual, be he a member, be he any citizen, if it is not hit by any letter of the law, surely

the Government cannot interfere and take any action. Therefore, my submission is that on these grounds the motion may be ruled out of order.

Mr. Speaker: Does the minister also want to contend that the discussion of this motion would not be in the public interest?

Minister of Law: Yes Sir not in the public interest as well. That was my main contention even on the day when a similar motion was here before the House and the Chair had ruled that it would not be in public interest.

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب ۔ آپ اپنے الفاظ ان کے منہ میں نہ ڈالیں ۔

but I had not exactly ۔ مسٹر سپیکر ۔انہوں نے پہلے یہ الفاظ کہے تھے followed them; and, therefore I had to get it cleared from him.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جناب والا ۔ پریس کانفرنس میں جو الفاظ جناب وزیر نے استعمال کئے تھے ۔ وہ میں آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں ۔

Minister of Law: I am again on a point of order. I would respectfully submit that motions which are being made, and a statement is actually wanting in the motion which is a lacuna which is fatal to the motion itself under the Rules, are being supplemented by the papers. Is there anything in the statement to say that this is the statement which Malik Qadir Bakhsh made and that it is a wild allegation.

مسٹر سپیکر ۔ جب admissibility پر کوئی point raise کیا جائے تو اگر میں چاہوں تو اس کے متعلق پوچھ سکتا ہوں ۔

Minister of Law: I for a moment do not question the power of the Chair at all, it is far from me. My respectful submission is that within the Rules as they are nothing can be added to the motion and the motion will have to be considered as it is.

Major Sultan Ahmed Khan: On a point of order. Sir, the Minister has defended the cause very well. But he has himself admitted that 'on that fateful day'.....The use of the word "fateful" shows the importance of the issue.

Mr. Speaker: That is no point of order.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ میں وہ الفاظ سناتا ہوں جو میری اس تحریک کا موجب بنے ۔

" مولانا کی نیت میں فرق ہے " ۔ مولانا مودودی ملک میں انتشار پھیلا رہے ہیں ۔ اور ملک قادر بخش نے کہا ہے کہ ملک کو بھارت کی جارحیت سے خطرہ ہے " مولانا مودودی سے ایسا انتشار پھیلانے کی ہر گز توقع نہیں کی جا سکتی " ۔ "وہ ملک کے عوام کو آلہ کار بنا رہے ہیں " ۔

صدر گرامی ۔ آج اس ملک میں سوائے اس غیر نمائندہ حکومت کے اور کوئی محب وطن نہیں ۔ ان کے نزدیک جو آدمی بنیادی حقوق کی بات کرے وہ انتشار پھیلاتا ہے ۔

Minister for Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): Question.

Mr. Speaker: The member should say something about admissibility. It is not a geneal discussion on the Motion.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ جب حق رائے دھی کی باتیں کریں اور آئینی طریق یا constitutional ذرائع سے حکومت تبدیل کرنا چاہیں تو ہر شخص کو حکومت کے خلاف نفرت پھیلانے کا بنیادی حق ہے ۔ اور اسے روکا نہیں جا سکتا ۔ اور یہ حقیقت ہے کہ آج تک کسی حکومت کے ارکان کے خلاف ان کے افعال کی وجہ سے نفرت پھیلانے سے وہ حکومت تبدیل نہیں ہوئی لیکن یہاں تو بات ہی مختلف ہے ۔ یہاں اگر آپ رائے دھی بالغاں کی بات کریں تو آپ انتشار پھیلاتے ہیں ۔ اگر آپ بنیادی حقوق کا مطالبہ کرتے ہیں تو آپ انتشار پھیلاتے ہیں ۔ اگر آپ ڈکٹیٹرشپ کے خلاف بات کریں تو آپ انتشار پھیلا رہے ہیں ۔

Mr. Speaker: The member should speak about admissibility.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ یہ طریق گفتگو مناسب نہیں ۔ اور ایسی باتیں کرنا اچھا نہیں ۔ کیونکہ جن کے متعلق آپ ایسی باتیں کرتے ہیں ۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اس ملک کو بنایا ہے ۔

صدر گرامی ۔ ہم نے اس ملک کو اپنے خون سے سینچا ہے اور ہم ہی اس کی حفاظت کریں گے اور اس ملک کے خلاف کوئی بات برداشت نہیں کریں گے ۔

Mr. Speaker: No discussion about merits. The member may please take his seat.

The matter proposed to be discussed in this Motion is vague and not definite and moreover it has been stated by the Law Minister that discussion on this motion would not be in public interest. I, therefore, rule it out of order.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: On a point of order. What is vague—the utterances of Malik Qadir Bakhsh or this motion?

Mr. Speaker: I have given the ruling about the motion itself.

راؤ خورشید علی خان ۔ جناب صدر ۔ بے بنیاد بیانات دینا کیا اس حکومت کے لئے باعث فخر ہے ۔

Mr. Speaker: The member should resume his seat.

FAILURE OF PROVINCIAL GOVT. TO LODGE AMIR HABIB ULLAH KHAN SAADI, M.P.A. IN DISTT. JAIL AND PROVIDE HIM WITH 'A' CLASS.

Mr. Speaker: There is an adjournment motion by Mr. Iftikhar Ahmed Khan who wants to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government to lodge Amir Habibullah Khan Saadi, M.P.A., in the District Jail and provide him with 'A' Class to which he was entitled as a member and as a man of status.

A similar motion No. 16 was moved by Khawaja Muhammad Safdar and it was ruled out of order. I, therefore, withhold my consent for the making of this motion.

DECISION OF THE PUNJAB UNIVERSITY TO TAKE DISCIPLINARY ACTION AGAINST SOME STUDENTS.

Mr. Speaker: There is another adjournment motion by Mr. Iftikhar Ahmed Khan and the matter proposed to be discussed in this adjournment motion is the decision of the Punjab University to take disciplinary action against two dozen students who have been served with notices to show cause why they should not be rusticated. The responsibility for the internal affairs of the Punjab University is not a matter with which the Provincial Government is primarily concerned. I, therefore, under Rule 47 withhold my consent for making this motion.

DECISION OF THE PUNJAB UNIVERSITY TO RUSTICATE EIGHT STUDENTS.

Mr. Speaker: Next is No. 67. In this motion Mr. Iftikhar Ahmed Khan wants to discuss the decision of the Punjab University to rusticate eight students.

On similar grounds I withhold my consent from making this motion.

STRIKE OF DRIVERS AND CONDUCTORS OF LAHORE OMNIBUS SERVICE ON 16th NOVEMBER, 1963.

Mr. Speaker: In his next adjournment motion, Mr. Ansari wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the strike of the drivers and conductors of Lahore Omni bus Service on 16th November, 1963 because of the dismissal from service of two office-holders of the Transport Workers Union.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan): The question is whether the Transport authorities had got the right to dismiss a servant or not and whether they had done it in the ordinary course. The Member has not mentioned whether they gave notice to the administration of the strike and whether the strike, only on the ground that two servants were dismissed, was right or legal or not. This has not been mentioned. It is vague. The Member should have mentioned whether the strike had followed a proper notice, which is given under the Rules. Secondly: whether the dismissal of those two Government servants of the Transport Department was in order or not. If they were within their competence and rights to dismiss their servants then the question of a strike or giving notice of a strike did not arise.

Sir, the motion is vague and on the ground of vagueness it is opposed.

Mr. Speaker: Two points may be explained by Nawabzada Sahib. (1) Whether it is a matter of public importance and (2) whether it is urgent.

مسٹر افتخار احمد خان - سٹرائیک ٹرانسپورٹ کے محکمہ میں ہوئی ہے اور یہ سرکاری محکمہ ہے - جب ڈرایوروں نے سٹرائیک کر دی تو یہ Public importance ہو گئی ہے - اس وقت سوال ان دو اشخاص کے dismiss ہونے کا نہیں -

What are the reasons of the strike. That is entirely a separate issue. The subject matter of the adjournment motion is the strike of the workers.

Mr. Speaker: The motion is held in order and I will now request those Members who are in favour of leave being granted to rise in their places.

(As less than twenty-five Members rose in their places, leave to move the motion was refused).

COLLISION OF CHENAB EXPRESS WITH A GOODS TRAIN NEAR HYDERABAD ON 17TH NOVEMBER, 1963.

Mr. Speaker: Next motion is again from Mr. Iftikhar Ahmad Khan.

مسٹر افتخار احمد خان -- لیجئے یہ ریل آ گئی ہے - عبدالوحید خان صاحب کی پٹڑی سے اتری ہوئی -

Mr. Speaker: Mr. Iftikhar Ahmad Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss definite matter of recent and urgent public importance, namely, the collision of the Chenab Express with a Goods Train on 17th November, some 13 miles away from Hyderabad, as a result of which 12 persons were injured, four of them were admitted in the Medical College Hospital, the condition of one is stated to be serious, great damage has been done to the two trains, and the relief train reached the scene of accident three hours late.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan): The only point in the adjournment motion could be the negligence of the Department, *i.e.* the Relief Train reached three hours late because the mere collision of a train against another train is just an accident which is not anticipated: And unless it is proved that there is some negligence which cannot be ascertained unless an enquiry is held.

The actual facts are that the accident occurred at 4-50 a.m. I am denying the facts stated by him and the allegations made by him. The accident occurred at 4-50 a.m. and the information through 'control' reached Kotri Station at 5-10 a.m. and the Relief Train at Kotri was sent out promptly and arrived at Alladino the place of accident within two hours and five minutes. Humanly it could not be possible to take a more prompt action than this. The four injured were admitted to the hospital and prompt care was taken. It was not a serious accident.

Moreover the Central Inspector of Railways is holding an enquiry into this case and the Station Master has been suspended by the Department. So, I would say that there has been no negligence. But since the signal was not given the Station Master has been suspended. Appropriate action has been taken by the Department.

Khawaja Muhammad Safdar : It was due to his negligence.

Minister of Railways : And an enquiry whether the negligence was there or not—an enquiry not by our department but by the Central Railway Inspector —is being held.

Mr. Speaker: As it is evident.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Mr. Speaker Sir, he has made a wrong statement.

یہ سنئے ۔ ''جناب ایکسپریس کے انجن کے علاوہ جو زمین میں دھنس گیا تھا ۔ مال گاڑی کے تین ڈبے چکنا چور ہو گئے ۔ جن میں سے ایک میں کرین لگی ہوئی تھی ۔ حادثہ تقریباً چار بجے ہوا ۔ اور امدادی گاڑی تقریباً تین گھنٹے کے بعد جائے حادثہ پر پہنچی'' ۔ اور یہ کہتے ہیں ۔ کہ آدھ گھنٹے کے بعد پہنچی ہے ۔

Mr. Speaker: As is evident from the motion itself, it was a matter of pure accident and it has not been shown in the adjournment motion that the railway department was negligent in the discharge of its duties. Therefore, the matter of pure accident is not within the control of the Provincial Government and thus the motion is ruled out of order.

ARREST OF SIXTY STUDENTS AND FOUR LECTURERS FROM WITHIN THE BOUNDARY OF GOVERNMENT COLLEGE, LYALLPUR.

Mr. Speaker: Mr. Iftikhar Ahmed Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation created by the arrest of 60 students and four Lecturers by the Lyallpur Police from within the boundary of the Government College, Lyallpur on 6th November, 1963 as reported in the Daily Gharib of Lyallpur, dated 7th November, 1963.

Minister of Law: (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir the facts as stated by the member in his motion are denied. Similar motions have been moved here and disallowed by the Chair. The number of students and lecturers has varied from member to member of the Opposition. According to some it is eight, according to some it is four, according to some it is three and according to Mr. Hamza it was eight. My submission is that these informations, which are contained in these resolutions of various members, are vague and incorrect. Action against the students and the lecturers has been taken for the defiance of the order under Section 144 and those who are responsible for it are now facing trial before a court of law and the matter is sub-judice.

Mr. Speaker: Was the matter not in the ordinary administration of law, Mr. Ansari?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: No. Sir, it was not.

اگر قانون کی خلاف ورزی ہو رہی تھی ۔ تب تو یہ in ordinary course of law کے تحت آتا ہے ۔ لیکن یہ لیکچرار اور طلباء اپنے کالج کے

احاطہ میں تھے ۔ سٹاف اپنے سٹاف روم میں تھا ۔ اب آپ غور کیجئے ۔ کہ وہاں پر law کس طرح breach ہو رہا تھا ۔ اور امن و امان کو کسطرح خطرہ تھا ۔ یہ چاروں گزیٹڈ افسر تھے ۔ چاروں سرکاری ملازمین ہیں ۔ اور پھر یہ کیسے ممکن ہے ۔ کہ وہ اپنے سٹاف روم میں بیٹھے ہوئے ہوں ۔ اور قانون کی یہ خلاف ورزی وہاں پر ہو رہی ہوں ۔ کیونکہ That is not a public place وہ اپنے کالج کے احاطہ میں کسطرح قانون کی خلاف ورزی کر رہے تھے اس لئے It is perfectly in order

Mr. Speaker: As has been stated by the Law Minister, the action against the staff of the Lyallpur College and the students was taken for defiance of orders under Section 144 of the Criminal Procedure Code. The matter was of the ordinary administration of law. Therefore, the motion is ruled out of order.

راؤ خورشید علی خان ۔ قوم کے معماروں کے ساتھ یہ انتہائی ظلم ہے ۔

LATHI CHARGE ON STUDENTS & LECTURERS OF GOVT. COLLEGE, LYALLPUR BY POLICE.

Mr. Speaker: Next motion from Mr. Iftikhar Ahmed is regarding the attitude of the Lyallpur police in entering the Government College against the wishes and directions of the Principal and subjecting the students and lecturers to lathi charge and tear gas as appeared in the Daily Gharib of Lyallpur, dated 7th November, 1963.

In view of other adjournment motions having been moved in respect of the same occurrence by Khawaja Muhammad Safdar, I withhold my consent, under Rule 47.

MISUSE OF TEAR GAS ON STUDENTS OF LYALLPUR ON 6TH NOVEMBER, 1963

Mr. Speaker: Next motion from Mr. Iftikhar Ahmed is regarding the situation created by the misuse of tear gas upon the peaceful students of Lyallpur on 6th of November, 1963 as published in the Daily Gharib of Lyallpur dated 7th November, 1963.

A similar Motion (No. 29) was moved by Khawaja Muhammad Safdar. I, therefore, withhold my consent under Rule 47.

UNCALLED FOR LATHI CHARGE UPON STUDENTS AND LECTURERS OF LYALLPUR BY THE POLICE.

Mr. Speaker: Next adjournment motion is again from Mr. Iftikhar Ahmad Khan and the matter proposed to be discussed is the situation created by the uncalled for lathi charge upon the students and Lecturers of Lyallpur by the Police on 6th November, 1963 as a result of which four Lecturers and 20 students were injured as reported in the Daily Gharib of Lyallpur dated 7th November, 1963.

Two Adjournment motions (Nos. 28 & 29) have already been moved by Khawaja Muhammad Safdar in respect of the incidents mentioned in this Motion. I, therefore, under Rule 47, withhold my consent.

KILLING OF 25 CAMELS UNDER A GOODS TRAIN IN LARKANA DISTIRCT

Mr. Speaker: Next adjournment motion is from Haji Abdul Majid Jatoi who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the butchering of 25 camels under goods train between Badah and Sihar railway stations, Larkana District at about 09 p.m. on 7th November, 1963 due to the negligence on the part of the driver of the train as the headlights of the engine were not on and the animals were found to be run down by the train in more than furlong area, which has caused a great resentment in the area.

Haji Abdul Majid Jatoi: Sir, about 25 camels were killed.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan): Sir, it is opposed. A Question on this very subject was put by the same member and supplementaries were also asked. So in a way this question has been discussed. But again Sir the facts are these that when the train was moving at full speed of 25 miles, a large number of camels—a full hoard of camels—came in front of it.

نوابزاده افتخار احمد خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔
صدر گرامی ۔ محترم وزیر صاحب احساس کمتری کے مریض معلوم ہوتے ہین ۔ اور یہ ہاؤس کے وقار کے خلاف ہے ۔ معلوم ہوتا ہے ۔ لاء منسٹر نے انکو Eclipse کر دیا ہے ۔ اور وہ اب اپنا وقار regain کرنے کی کوشش کر رہے ہیں ۔

Mr. Speaker: This is no point of order.

Minister of Railways: It is the function of the Law Minister to eclipse me. I am a Minister in charge of the Railways. It should not please him.

مسٹر احمد سعید کرمانی ۔ جانصاحب آپ اپنا محکمہ بدلئے ۔

Minister of Railways : In all 24 camels were killed, out of which, the report of the Divisional Superintendent, who held the enquiry, says that the majority of the camels were killed not because they were run over by the engine but the cause of the grievous injuries sustained by falling during the stampede that followed. Only eight camels were injured by over-running of the train. This is the report of the Divisional Superintendent.

Secondly Sir, the fact that the headlight of the engine was not on and was not working properly is not correct. This fact is denied. The department says that the headlight of the engine was in proper working order and was on. It is certain that Mr. Jatoi was not there and I don't know what prompted him to write that the engine's headlight was not working. It was working and the train was running. Anything that will come in front of the engine has to meet the fate, in which we could not help.

So Sir, I oppose it on the ground that it could not be anticipated by us. The train was stopped within half a furlong. On the last occasion, I was relying on the information that the train was stopped within a furlong, but the department now informs me that it was stopped within half a furlong. The brake was at once applied but in spite of that eight camels were over-run by the train and the rest were injured during the stampede that followed.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ میری عرض یہ ہے ۔ کہ کیا منسٹر صاحب خود وہاں تھے ۔ وہ تو صرف رپورٹ پڑھکر کہتے ہیں ۔ لیکن میں خود وہاں سے گزرا ہوں ۔ اور میں نے اتر کر دیکھا ہے ۔ کہ اونٹ وہاں مرگئے تھے ۔ اور وہ لائن پر پڑے ہوئے تھے۔ اور جو آدمی وہاں پر کام کر رہے تھے ۔ میں نے ان سے پوچھا ۔ تو انہوں کہا ۔ کہ گاڑی کی Light بڑی dim تھی ۔ اور اُدھر سے رات کو مال گاڑی آ رہی تھی

مسٹر احمد سعید کرمانی ۔ بغیر لائٹ کے ہی چل رہی تھی ۔

Mr. Speaker : No interruptions, please.

حاجی عبدالمیجد جتوئی ۔ ایک سو اونٹوں کی قطار جا رہی تھی جو ڈرائیور کو نظر نہیں آئے ۔ اور ریل گاڑی اس قطار پر سے ہی گزر گئی ۔ ایک ایک اونٹ کے پانچ پانچ ٹکرے ہوگئے ۔ اور انکے پیٹ میں جو بچے تھے ۔ انکے بھی ٹکرے ہوگئے ۔ میں خود گیا تھا میں نے دیکھا تھا ۔ وہ افسر خواہ مخواہ ادھر بیٹھکر جھوٹ بول رہا ہے ۔ وہاں ۱۲ ہزار کا نقصان ہوا ہے ان غریبوں کو عوضانہ دینا چاہئے جنکے اونٹ مارے گئے ہیں ۔

Mr. Speaker: The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is a matter of pure accident and it has not been proved that there was any negligence on the part of the Railway Department. The motion is, therefore, ruled out of order.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ میں صرف معلومات حاصل کرنے کیلئے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ اس ملک میں حوادث جو ہوتے ہیں ان پر قرار داد تحریک التوا فوراً نہیں دیجاسکتی۔

مسٹر سپیکر ۔ جب تحریک التوأ پیش کی جاتی ہے تو اسمیں یہ ثابت کرنا ہوتا ہے کہ اسمیں پراونشل گورنمنٹ involved ہے اور اسمیں پراونشل گورنمنٹ کی Prima facie responsibility تھی لیکن اگر صرف ایک معمولی Accident کا معاملہ ہے ۔

That is naturally out of control of the Provincial Government.

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا - خود عبدالوحید خانصاحب اس ملک کیلئے حادثہ ہیں اسپر بھی کوئی - - - - (قطع کلامیاں)

حاجی عبدالمجید جتوئی - پوائنٹ آف آرڈر - میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ Accident اسکو کہتے ہیں کہ جب کوئی آدمی اچانک ریل کے سامنے کھڑا ہو جائے اور ریل کے سامنے آ جائے - - -

Mr. Speaker: This is no point of order.

CAUSES OF THE RECENT STUDENT DISTURBANCES IN THE PROVINCE

Mr. Speaker: Syed Ahmed Saeed Kirmani wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the causes of the recent student disturbances in the Province which commenced in Lahore on the 4th November, 1963 and the excesses of the executive in quelling the same.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : I oppose it on four grounds.

My submission is that the Member has raised two questions in this motion and they are very clear. I don't think the Member has himself any doubt about it. The motion contains two different dsubjects, *i.e.*, the causes of the recent student disturbances in the Province and the excesses of the executive in quelling the same. These are two different subjects and an adjournment motion cannot carry more than one definite and specific matter.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: One of them may be dropped.

Minister of Law: That itself is an admission that the motion should die an unnatural death. My submission is that the Member has not raised any failure of the Government so far as part 1 of the motion is concerned, and he seeks to know the causes of the recent student disturbances whether they were caused by the Government, by the MPAs, by the University authorities, by the parents or by the member himself. Much less has he said any thing about the failure on the part of the Government in not finding out the causes of the disturbances. Then, Sir, about the excesses, the alleged excesses, by the executive in quelling the same. The subject of this motion has been debated in various forms and my submission then was, and now is, that all actions taken by the executive were in the execution of their ordinary duties and under due process of law. The subject matter of these disturbances, that is the excesses and the various offences committed, if any, are now the subject matter of cases pending before courts of law. Therefore, my submission is that the motion may not be admitted.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir, as a matter of fact, only one subject is being mentioned in this motion and that is to find out whether there is any justification on the part of the executive to indulge in excesses. That is the main burden of this motion. If the Minister feels that this House is not competent to discuss the causes of the recent disturbances then that may be deleted but at least one matter can be discussed because that is permissible under the rules. Therefore, I would say that this aspect of the motion which deals with the excesses may be discussed so that we may know whether the students

were dealt with fairly or the executive indulged in excesses and used disproportionate force in dealing with their movement. I would only say that what has been said by the Law Minister has absolutely no weight although he himself is quite weighty. I, therefore, submit that you kindly allow me to have permission of the House.

Mr. Speaker: The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is not a single and specific one. Two different subjects, *i.e.*, the causes of the recent student disturbances and the excesses of the executive, are sought to be discussed in this adjournment motion. It is, therefore, ruled out of order.

DETERIORATING RELATIONS BETWEEN THE MANAGEMENT AND LABOUR OF BATA SHOE COMPANY.

Mr. Speaker: Next adjournment motion is also from Mr. Ahmed Saeed Kirmani and the matter proposed to be discussed is the fast deteriorating relations between the BATA SHOE COMPANY's, management and the labour employed therein, resulting in the prevalence of large scale discontentment amongst the labour circles of the province and about the sufficiency or otherwise of the steps taken by the Government in this behalf.

A similar motion has been moved by Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan .....

Syed Ahmed Saeed Kirmani: The words were different.

Mr. Speaker: But the subject was the same.

I, therefore, under Rule 47 of the Rules of Procedure withhold my consent.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: I had moved three adjournment motions.

Minister of Law: They will be taken in their own turn.

MONOPOLY PROCUREMENT OF RICE 1963-64 FOR HYDERABAD REGION.

Mr. Speaker: Next adjournment motion is from Mr. Ahmed Mian Soomro. He wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, in the monopoly procurement of rice 1963-64 for Hyderabad Region, it has been provided that in the case of appeal from rice sellers Government will recover money if the result of appeal shows an adverse variation of more than which has created an adverse situation for the growers of paddy, by a fall in the prices of paddy, due to the uncertainty created against sellers.

Mr. Ahmed Mian Soomro: I don't press it.

Mr. Speaker: The motion is not pressed. Does the member want to press his next motion?

Mr. Ahmed Mian Soomro: Yes, Sir.

FAILURE OF GOVT. TO PROVIDE FUNDS FOR PAYMENT TO SELLERS OF RICE UNDER MONOPOLY PROCUREMENT SCHEME.

Mr. Speaker: Next adjournment motion is also from Mr. Ahmed Mian Soomro. He wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of

the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, the failure of Government to provide funds for payment to sellers of rice under the monopoly procurement scheme of 1963-64 in Hyderabad Region as no funds are available since last ten days for the purpose and sellers have supplied rice but no payment is being made to them resulting in fall of prices of paddy in the market which is causing financial loss to the growers.

Mr. Ahmed Mian Soomro: I may mention that cause is the same. At present, there is no money available.

Minister of Law: (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The motion is opposed. The Member, I think, has been convinced by the Minister concerned about the food policy and I believe he is satisfied. I would appeal to him to withdraw this motion.

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Sir, I want to make a statement in this regard because some other adjournment motions are coming on this subject.

The position is that this procurement which the Provincial Government is carrying on is being carried on on behalf of the Central Government. They provide funds and we make purchases through various centres. It is a fact that there was a complaint regarding the shortage of funds at our disposal and in as many as 15 tele-printers we requested the Central Government to place funds at our disposal as soon as possible. Only today we have received information that two crore rupees have been placed at our disposal and the arrears are to the tune of Rs. 1,75,000.

So far as the question of arrears is concerned, it will be wiped off by tomorrow or day-after-tomorrow. I am still persistent in making a request to the Central Government that more funds be placed at our disposal so that we may be able to carry on the procurement work without any loss to the procurers, middlemen or the growers. I assure this House that there has never been a failure on the part of the Government and we will see that we get funds in proper time so that this trouble may not come.

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir, I do not press my motion.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

TERMINATION OF SERVICES OF 1112 PEONS IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

Mr. Speaker : Next adjournment motion is from Haji Adbul Majid Jatoi. He wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the termination of services of 1112 peons of Educational Institutions without reasons in the Hyderabad and Khairpur Divisions recently which has caused widespread discontentment and resentment in the southern part of the Province.

اس کے متعلق کافی بحث بھی ہو چکی ہے - جنرل ڈسکشن میں بھی بہت کچھ کہا جا چکا ہے Does the member still want to press it?

حاجی عبدالمجید جتوئی - اس لئے اس کو پریس کر رہا ہوں کہ وعدے ہوتے ہیں - غور ہوتے ہیں - مگر نہ وعدے پورے کئے جاتے ہیں اور نہ غور ہوتا ہے -

مسٹر سپیکر - بیگم صاحبہ نے بیان دیا ہے کہ ہم غور کر رہے ہیں اور جلدی فیصلہ کر دیا جائیگا -

حاجی عبدالمجید جتوئی - اگر پانچ برس کے لئے نہیں ہوتا تو کیا پوزیشن ہو گی غریب آدمی بھوکے مریں آپکا غور ہو رہا ہے اور وہ مر رہے ہیں -

Minister of Finance (Sheikh Masood Sadiq) : The Minister of Education had said that we are examining it and the decision will be taken as soon as possible.

Haji Abdul Majid Jatoi : Within a month or few months.

Minister of Finance : I cannot fix the date.

حاجی عبدالمجید جتوئی - جب انکے بچے مر جائیں گے تب فیصلہ ہو گا - جنوبی زون سے خالی سندھی نکالے گئے ہیں اور کوئی نہیں -

Mr. Speaker : As the matter has been sufficiently debated, I do not think there is any need for discussion of this adjournment motion. I, therefore, rule it out of order.

Minister of Law : Sir, it is nearly 12 O'clock. May I appeal to the Leader of the Opposition to take the remaining adjournment motions tomorrow.

Khawaja Muhammad Safdar : Alright.

Mr. Speaker : There are 20 adjournment motions more. Let us continue for 15 minutes more.

Minister of Law : Sir, 15 minutes are very valuable for us.

FAILURE OF GOVERNMENT TO ALLOW ORDINARY AMENITIES TO MAULANA ABDUS SATTAR KHAN NIAZI

Mr. Speaker : Next adjournment motion is from Khawaja Muhammad Safdar who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to allow the use of ordinary amenities such as personal food and bedding to Maulana Abdus Sattar Khan Niazi, a renowned political leader while in police custody in the Civil Lines Police Station lock up after his arrest on 17th November, 1963, which facilities are permitted even to ordinary criminals under the law.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, I oppose it. As the copy supplied to me by the office shows, this motion has been tabled by the Member on the 28th November and according to the motion itself the arrest has taken place on the 17th November and, therefore, it has not been brought before the House at the earliest opportunity, that is to say, on the 27th November.

So far as the facts are concerned, they are denied. The correct facts are that Maulana Abdul Sattar Khan Niazi was provided all facilities while in police custody at the Civil Lines Police Station. His evening meal on the day of his arrest, and on the following morning was provided from Lord's Hotel. He also had his own private bedding. All meals after the above two days were provided from his own house. Additional bedding, cushions, medicines, etc., were also provided from his house as and when he wanted the same. So no privilege, no right of an ordinary citizen, which is available to any under-trial prisoner put up in any lock-up or in jail, under the Law, under the Jail Manual, was ever denied to the Maulana. Even much more amenities were provided to the Maulana Sahib. Therefore, on these grounds I oppose this motion.

خواجہ محمد صفدر - محترم وزیر قانون نے اس تحریک التوا کی دو بنا پر مخالفت کی ہے ایک تو یہ کہ ۲۸ تاریخ کو یہ تحریک التوا اسمبلی کے دفتر میں دی گئی - جبکہ یہ ۲۷ تاریخ کو دینا چاہئے تھی - دوسری وجہ یہ بیان کی ہے کہ جو حقائق میں نے بیان کئے ہیں وہ درست نہیں ہیں - تو اس کے متعلق میں یہ عرض کروں گا کہ تحریک recent and urgent ہونے کے حق میں میرے پاس رولنگ ہیں - - - - -

مسٹر سپیکر - خواجہ صاحب ۲۷ کو وہ judicial lock up میں تھے -

Minister of Law: He was released long before that.

خواجہ محمد صفدر - مجھے اس سے اتفاق نہیں - میں چند منٹوں میں رولنگ آف دی چیرمین سے موزوں رولنگ پیش کر سکتا ہوں - جب مجھے واقعہ کا علم ہو تو اس وقت میں تحریک التوا پیش کر سکتا ہوں وہ اس وقت میرےنزدیک Recent and urgent ہو گا - یہ واقعات مولانا عبدالستار خان نیازی کے ایک دوست نے بیان کئے ہیں اور میں انکو دیانتدار صاحب عقل و ہوش سمجھتا ہوں اور میں نہیں سمجھتا کہ انہوں نے غلط بیانی کی ہے - ممکن ہے کہ پہلے آسائشیں بہم نہ پہنچائی گئی ہوں - اور اس کے بعد دی گئی ہوں اور انکو یہ معلوم ہے کہ یہ مسئلہ تحریک التوا کے ذریعے سے اٹھایا جائیگا - میں سمجھتا ہوں کہ یہ تحریک التوا In perfect order ہے -

Mr. Speaker: As the facts are denied by the Government the motion is ruled out of order.

REFUSAL OF LAHORE CIVIL LINES POLICE TO PERMIT COUNSEL OF MAULANA ABDUS SATTAR KHAN NIAZI TO RECEIVE INSTRUCTIONS FROM HIM

Mr. Speaker : In his next adjournment motion, Khawaja Muhammad Safdar wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the refusal of the Duty Officer of the Civil Lines Police Station, Lahore, to permit the Counsel of Maulana Abdul Sattar Khan Niazi a renowned political leader to get instructions from him, while in police custody in the Police Station Civil Lines lock-up recently, thus denying Maulana Abdul Sattar Khan Niazi to get legal aid to which he was legally entitled.

Minister of Law : Sir, on the same grounds this motion is also opposed. As I am able to read, the motion is again dated the 28th November. The motion does not say on what date or dates the advocate or the counsel for Maulana Abdul Sattar Khan Niazi was refused an interview with the Maulana Sahib by any Police Officer. The correct facts are that no person appeared before the Duty Officer in the Civil Lines Police Station during the detention of Maulana Abdul Sattar Khan Niazi claiming to be his counsel. Even if anyone had come and he was refused by the Duty Officer he should have appeared before the D.S.P., Civil Lines or the Inspector, Civil Lines who both have their offices in the Police Station building, but no such report or complaint was made to the superior officers or even to the court. Therefore, the facts are denied. The motion is vague, no date is given, no evidence has been produced to show that a *prima facie* case has been made out. A mere letter from an advocate to say that he was refused interview, he was refused permission is not acceptable. If the Leader of the Opposition, who is an advocate himself and probably may be advocating the cases of such persons, says that he was refused the interview, then I will gladly accept his statement in preference to that of the Police Officer. There is nothing before us to show that any advocate ever went to him and he was refused.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ گذارش کروں گا کہ جناب وزیر قانون صاحب کو یہ یاد ہو گا کہ میں نے اسی نوعیت کی ایک ایڈجرنمنٹ موشن جناب حبیب اللہ سعدی صاحب کے متعلق دی تھی اور اسکے متعلق بھی facts deny کئے گئے تھے - دراصل ہمارے محترم وزرا صاحبان کو ڈیپارٹمنٹ والے صحیح واقعات مہیا نہیں کر رہے ہیں - ہمیں یہ شکایت ہے کہ یہ بے بس ہیں جو کچھ ان کے سامنے آتا ہے وہ پڑھ دیتے ہیں -

Mr. Speaker : The member had rebutted those facts and the motion was then admitted.

As the facts have been denied by the Government the Motion is ruled out of order.

Next Motion by Mir Haji Muhammad Bux Talpur regarding 1112 peons. It is not moved.

HOLD-UP OF TWO BUSES ON THE SAJAWAL-RATTO DERO ROAD CAUSING PANIC IN LARKANA DISTRICT

Mr. Speaker : Next adjournment motion is from Haji Abdul Majid Jatoi who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to maintain law and order with the result that dacoits have held up two buses on the Sajawal-Ratto Dero Road on the night of the 2nd December and took away every valuable thing of the passengers at gun point which has caused widespread panic amongst the public of Larkana District.

Minister of Law (MR. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Opposed. Sir, the best possible efforts and the best possible steps on the part of the authorities have been taken. So far as the occurrence of the dacoity is concerned it is not denied. It did occur on the day it is alleged. There is absolutely no failure on the part of the authorities right from the people on the spot up to the higher ups. There is no lapse on their part. I will make a brief statement of facts.

" On the 2nd of December, 1963 at about 17.45 hrs. two passenger buses Nos. LAA-5123 and LAA-3 were stopped on Arzi Minor Bridge on Sajawal-Ratto Dero Road by seven dacoits and the passengers of both the buses were looted. Total loss amounts to Rs. 1,648.50 in cash and kind. Further investigation is in progress. After looting passengers the dacoits travelled by Bus No. LAA-3 and alighted near Kohri Minor Bridge at a distance of about one mile from Ratto Dero. Case FIR No. 162 of 1963 under Sections 395/397/419, PPC and 19-C Arms Act has been registered at Mirokhan Police Station.

This information was first received on phone by the S.P., Larkana from S.H.O. Ratto Dero who in turn had been informed by the driver of bus No. LAA 3 at about 21-45 hrs. The S.P., Larkana immediately deputed police from Police Lines and directed D.S.P. Kambar Division to proceed to the scene. Police parties were formed and despatched in various directions. As from Kohriminor Bridge several routes spring out viz., towards Jacobabad, Sukkur, Kambar, Ratto Dero etc., these parties did not meet with success as the dacoits disappeared under the cover of darkness in the night. Larkana Border is quite close to the other districts where the dacoits had alighted from the bus. In spite of utilising the services of best trackers, it has not yet been established in which direction the accused had gone. Though obviously they left Larkana District. The concerned District S.Ps. have been informed. Efforts have also been made to haul up this gang in case they go towards Kachcha area (Riverain tract) and try to cross the Indus River. The description as given by the witnesses tallies with that of Mahram Janvari—a notorious outlaw and the leader of a gang of dacoits for whose capture, as far as I know, a reward of five thousand rupees has been announced. Mahram Janvari originally comes from Khairpur District where he and his gang are operating. This gang is responsible for many serious offences *i.e.*, murders (including the murder of a Sub-Inspector of Khairpur District, dacoities, robberies, etc.; in Khairpur, Nawabshah and Sukkur districts. This is the first offence committed by this gang in this district and every possible effort is being made to arrest him and his gang irrespective of the fact whether he is in Larkana or in any other district. This is the first offence of its kind committed in Larkana District since many many years. At the moment there is no panic and every possible effort is being made to see that none occurs."

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ صاحب سپیکر ۔ میں عرض کروں گا کہ ہمیں ڈکیتی کی کچھ پرواہ نہیں ہے ۔ بقول خان عبدالوحید خان صاحب کے کہ یہ بڑا صوبہ ہے ہم سنبھال نہیں سکتے ۔ مگر لائیسنس ڈکیٹ جو گورنمنٹ کے ہیں ان کے متعلق میں عرض کروں گا کہ وہ ڈاکو خیر پور ناتھن شاہ سے ۵۰۰, روپے لوٹ کر لے گئے ہیں ۔ جو لائیسنس ڈکیٹ ہیں وہ کون ہیں وہ پولیس ہے وہ تیس تیس ہزار، چالیس چالیس ہزار روپیہ آدمیو ں سے لوٹتے ہیں ۔ ہمارے گھر سے چھٹی آئی ہے کہ چالیس ہزار روپیہ خیر پور ناتھن شاہ کی ڈکیتی میں پولیس نے لوٹے ہیں ۔ وہ ہر ایک آدمی کو پکڑتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تم چور ہو تم چار سو روپیہ دو، تم پانچ سو روپیہ دو ۔ خدا کے لئے ہمیں ان لائیسنس ڈکیتوں سے بچاؤ ۔ ڈکیتی تو آپ کے کنٹرول سے باہر ہے ۔ آپ کہتے ہیں کہ یہ بڑا صوبہ ہے ہم سنبھال نہیں سکتے ہیں ۔ اس کو توڑ دو ون یونٹ ختم کرو ۔

Mr. Speaker : The member may please take his seat.

Prima facie no failure on the part of the Provincial Government is esfablished. The motion is, therefore, ruled out of order.

Next Motion is from Amir Habibullah Khan Saadi regarding 1,500 labourers of P.I.D.C., Multan. He is absent. Therefore the motion lapses.

Shortage of Wagon Supply at Zahirpir Railway Station

Mr. Speaker : Next adjournment motion is from Chaudhri Muhammad Ibrahim, who wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, the unrest among the business community of Khanpur Tehsil of Rahimyar Khan District on account of shortage of wagon supply at the Zahirpir Railway Station, as a result whereof thousands of bales of cotton had to be transported to commercial centres by means of trucks.

Minister of Railways (Mr. Abdul Waheed Khan) : It is opposed on grounds of facts which are denied. It might be that some delay had been caused by one or two days and he might have received some telegram.

The actual position is that in the month of November, 32 wagons were registered. By registered it is meant that a demand for 32 wagons was made, out of which 22 were supplied (loaded). In December up to the date of submitting this motion 23 wagons were registered out of which 18 were supplied and the balance has long ago been cleared. So there is not even the slightest complaint not to speak of unrest and facts are denied. No representation has ever been made to me. Hence the motion may be ruled out of order.

چودھری محمد ابراھیم - صاحب صدر - علامہ عبدالحق صاحب یہاں بیٹھے ہوئے ھیں وہ کل ھی وھاں سے آئے ھیں وہ فرما رہے ھیں کہ وھاں جو بزنس کمیونٹی ھے وہ بھی پریشان ھے - جو کاشتکار ھیں وہ بھی پریشان ھیں - انہیں اپنی چیزیں بھیجنے کے لئے ٹرک بھی مشکل سے مل رہے ھیں -

وزیر ریلوے - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - یہ موشن ۱۲ دسمبر کا ھے - ابھی یہ کل کی بات کریں گے اور اس کے لئے دوسرا ایڈجرنمنٹ موشن دیں گے - ۱۲ دسمبر تک کی جو پوزیشن ھے وہ میں نے بتا دی ھے -

Khawaja Muhammad Safdar : Is it a point of order ?

Minister of Railways : Yes. Because the member has not stated the correct facts.

چودھری محمد ابراھیم - جناب صدر - ۱۲ دسمبر کو یہ ایک ایڈجرنمنٹ موشن دیاگیا تھا - اس وقت سےلیکرآج تک وہ صورت حال اس طور پر چلی آ رھی ھے - علامہ عبدالحق صاحب بیٹھے ھوئے ھیں وہ وھاں کے حالات دیکھ کر آئے ھیں کہ پوزیشن کیا ھے - بلکہ یہ نہیں ھے کہ ویگن کی سپلائی کی کمی ھے - جو روپیہ دیتا ھے اور رشوت کا نذرانہ پیش کر دیتا ھے اسے ویگن مل جاتی ھیں - یہ مصیبت تو ان لوگوں کے لئے ھے جو اصول اور قواعد کے تحت حاصل کرنا چاھتے ھیں - ویگن کی سپلائی کا رونا تو ان لوگوں کو ھے -

Mr. Speaker : As the facts have been denied by the Government the Motion is ruled out of order.

DISTRESS CAUSED BY RED-TAPISM OF LAHORE MUNICIPAL CORPORATION TO MR. MUHAMMAD UMAR OF SIALKOT DISTRICT

Mr. Speaker : In the next adjournment motion, Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the distress caused by official red-tapism of the Municipal Corporation of Lahore to Mr. Muhammad Umar of village Chandarka Rajputan of Sialkot District, inasmuch as a plot of land in Wassanpura belonging to the said person and measuring over 37 marlas has been allowed by the said Corporation to be enclosed on all sides by houses without leaving any approach to the said plot.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) ; Opposed. The motion itself does not make either head or tail. All that it indicates is that an individual is involved vis-a-vis the Municipal Corporation,

But when his plot has actually been encroached upon as is alleged in the Motion one does not know. This may be continuing for a number of years—may be this is as old as a century.

The true facts are that it is not a plot of 37 Marlas as has been described here in the Motion but it is 22 Marlas as the applicant, Muhammad Umar, has himself said in his application. The municipality case is that there are houses round about, which are sanctioned and authorised. There was only one house, which is marked 'A' on the sketch there, on which the Municipal Corporation of Lahore took action and actually served a notice on its owner. Then arbitration proceedings started to find out whether a 5 ft. passage could be found out, which would satisfy all the residents, who are having their houses there and this gentleman. But before any compromise could be found out, a suit has been filed and now the matter is pending before a civil court and is sub-judice. Therefore, under these circumstances, the Municipal Corporation cannot take any further action.

Mr. Speaker : Does the Member want to say anything ?

چودھری محمد ابراھیم ۔ جناب والا ۔ سوال یہ ھے کہ وہ ۲۰ مرلے ھو ۔ ۱۰ مرلے ھو یا ۱۰ کنال ھو ۔ اس کے چاروں طرف میونسپل کارپوریشن نے مکان بنانے کی اجازت دے دی ھے ۔ جس کی وجہ سے وہ سارا رقبہ بیکار پڑا ھے ۔ اب تو وھاں تک پہنچنے کے لئے کوئی راستہ ھی نہیں ۔

Mr. Speaker : The matter proposed to be discussed in the adjournment motion is not of public importance. Moreover it is a matter of ordinary administration of law. The motion is, therefore, ruled out of order.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, you forgot to mention one reason that it is sub-judice also.

HALF-NUDE FEMALE ACROBATICS AND INDECENT SONGS IN A GRAVEYARD IN LARKANA UNDER THE CLOAK OF AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL EXHIBITION

Mr. Speaker : In his next adjournment motion, Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public important, namely, the perturbation prevailing among the people of Larkana as a result of the half-nude female acrobatics and indecent songs going on in a graveyard of Larkana under the cloak of Agricultural and Industrial Exhibition where Loudspeakers are being used for the most part of the day and night.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi, Muhammad Varyal Memon): Sir, the facts are these :

"(1) The Agricultural and Industrial Exhibition has been sponsored by the District Council, Larkana, and is being organised by the Anjuman-e-Sadiqi, whose chief organiser is Mujawar Faqir Rustam.

(2) The exhibition is being held in a waqf property. The municipal committee filed a suit claiming ownership of this property but

the Court held that the property was waqf and the Court appointed Faqir Rustam as its Mujawar. All important functions are held in this ground. Last year a similar exhibition was held at the same site.

(3) No permission has been given to the staging of nude dances. Permission has been given to the staging of nude dances. Permission has been given to the performance by a Circus. Other attractions for the children include 'Merry go round', aeroplanes, etc. The Circus includes horses, lions, elephants, clowns and a few gymnasts, including two or three women.

(4) On 4th December 1963, Jan Muhammad, Amir-e-Jamaat-e-Islami, Larkana, brought a civil suit against the District Council regarding the exhibition and applied to the Court for issuing an injunction. The court refused to grant him the required injunction. The suit is pending and is sub-judice."

Under these circumstances, the Court having refused to accept the plea that there is any nude dance or anything against morals, or against the law of the land, the Government is really helpless and cannot come in the picture at all.

Mr. Speaker : The matter, as stated, is sub-judice. The provincial government cannot issue any directions. Therefore, the motion is ruled out of order.

NOTICE FROM THE LAHORE CORPORATION FOR THE REMOVAL OF WOODEN 'KHOKHAS' OF CLOTH MERCHANTS FROM HOSPITAL ROAD

مسٹر سپیکر ۔ مولانا غلام غوث یہ تحریک پیش کرنے کی اجازت طلب کرتے ہیں کہ اس ایوان کی کارروائی ملتوی کی جائے تاکہ عوامی اہمیت کے اس مسئلے پر بحث کی جا سکے ۔ یعنی لاہور کارپوریشن ایک نوٹس کے ذریعے ہسپتال روڈ کی ان دوکانوں یعنی کھوکھوں سے بغیر متبادل انتظام کئے ۔ ان دوکانداروں کو نکالنا چاہتی ہے جنہوں نے اپنے خرچ پر وہ تعمیر کئے تھے ۔ یہ دوکانیں تعداد میں ۱۲۰ ہیں ۔ اور ان کھوکھوں پر تقریباً ایک ہزار نفوس کا دارومدار ہے کارپوریشن کے اس حکم سے ان میں بڑا اضطراب ہے ۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔ جناب والا ۔ میں مولانا صاحب کی سہولت کے لئے اس کے متعلق اردو میں عرض کرتا ہوں ۔

جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ یہ کھوکھے جو تعداد میں ۱۲۰ بتائے جاتے ہیں اور جن کو لاہور کارپوریشن کی طرف سے نوٹس دیئے گئے ہیں ۔

ان کو ہٹانے کے متعلق مسٹر بشیر احمد بختیار نے ڈویژنل کونسل میں سوال اٹھایا تھا ۔ چنانچہ میونسپل کارپوریشن کی طرف سے نوٹس بھیجے گئے ۔

پھر جب ۲۶ ۔ اکتوبر کو دوبارہ یہی معاملہ ڈویژنل کونسل میں پیش ہوا تو مسٹر مظفرعلی شمسی نے جو وہاں ممبر ہیں ایک تحریک پیش کی جس کی بنا پر میونسپل کارپوریشن کے یہ نوٹس واپس لے لئے گئے ۔ اور ساتھ یہ فیصلہ کیا گیا کہ انہیں متبادل جگہ دیئے بغیر ہٹایا نہ جائے گا ۔ لیکن یہاں میں یہ بات واضح کر دوں کہ میونسپل کارپوریشن کسی قانون کے تحت بھی ان لوگوں کو متبادل جگہ مہیا کرنے کی ذمہ دار نہیں جو بے قاعدہ اور غیر قانونی طور پر کسی ایسی جگہ پر بیٹھے ہوئے ہیں جہاں انہیں بیٹھنے کا کوئی حق نہ ہو ۔

Mr. Speaker: This is on facts.

Minister of Law: Yes, this is on facts. The notices already given have been withdrawn and the Lahore Corporation will not evict them, till alternative accommodation has been provided. This is a matter of grace on the part of the Corporation.

Mr. Speaker: In Urdu please.

وزیر قانون ۔ اب وہ نوٹس واپس لے لئے گئے ہیں اور ان کو وہاں سے ہٹانے سے پہلے کوئی متبادل جگہ ضرور دی جائے گی ۔

مولانا غلام غوث ۔ جناب والا ۔ اس سلسلے میں مناسب کارروائی ہو جانے کے بعد میں اب اس تحریک پر زور نہیں دیتا ۔

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

COMMISSIONER MULTAN DIVISION'S DIRECTIVE TO CHAIRMAN, MUNICIPAL COMMITTEE MULTAN TO IMPOSE HOUSE TAX

مسٹر سپیکر ۔ مولانا غلام غوث یہ تحریک پیش کرنے کی اجازت طلب کرتے ہیں ۔ کہ اس ایوان کی کارروائی ملتوی کی جائے تاکہ پبلک اہمیت والے اس غیر معمولی واقعہ پر بحث کی جائے ملتان میونسپلٹی کی متفقہ رائے کو ٹھکراتے ہوکمشنر صاحب ملتان نے چیئرمین کو ہاؤس ٹیکس لگانے کا حکم دیا ہے ۔ جس کے خلاف بلدیہ ملتان کے کئی وفد بھی ملے اور میونسپلٹی میں جب یہ حکم پیش ہوا تو تمام ممبران نے واک آؤٹ کیا ۔ چنانچہ اس خلاف جمہوریت حکم اور ممبران کی رائے ٹھکرانے سے سارے شہر ملتان میں اضطراب ہے ۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی مگھ وریال میمن) ۔ جناب والا ۔ مولانا صاحب کی خدمت میں عرض یہ ہے کہ وہاں جو ہاؤس ٹیکس لگایا گیا ہے تو یہ کوئی کمشنر صاحب کا اپنا حکم نہیں ہے ۔ یہ تو میونسپل کمیٹیوں کے قانون کے تحت لگایا جاتا ہے ۔ اور اسی قانون کے تحت وصول کیا جا رہا ہے ۔ علاوہ ازیں یہ میونسپل کمیٹی کا ہاؤس ٹیکس ملتان میں ۱۹۴۲ سے وصول کیا جا رہا ہے ۔ اور یہ کوئی نیا ٹیکس یا نئی بات نہیں ۔ ویسے یہ ایک لازمی امر ہے کہ جس آدمی سے بھی ٹیکس وصول کرنے کی کوشش کی جائیگی تو وہ آسانی سےتو دینے کا نہیں ۔ وہ ضرور اس کے خلاف احتجاج اور شور کریگا ۔ بہر حال یہ ٹیکس قانون کے تحت وصول کیا جا رہا ہے اور اس میں کوئی جبریا خلاف قانون بات نہیں ۔

مولانا غلام غوث ۔ جناب والا ۔ یہ ہاؤس ٹیکس یکم دسمبر سے لاگو ہوا ہے اور اس کے ساتھ ہی یہ حکم بھی دیا گیا ہے کہ سابقہ دو سال کا ٹیکس بھی وصول کیا جائیگا ۔ جس سے شہر میں شدید اضطراب ہے ۔ اور وہ لوگ سوچ رہے ہیں کہ اس ٹیکس کو منسوخ کرانے کےلئے کوئی اقدام کیا جائے جو نہایت خطرناک بات ہے ۔ آخر یہ کہاں کا انصاف ہے کہ میونسپلٹی کا متفقہ فیصلہ مانہ نہ جائے ۔ کسی شہر میں ٹیکس لگانا اور وصول کرنا تو وہاں کی میونسپلٹی کے اختیار میں ہوتا ہے ۔ جب ایک میونسپلٹی ایک فیصلہ کرتی ہے تو جبراً اس کے خلاف جا کر ٹیکس عائد کر دینا جمہوریت اور میونسپلٹی کے تقاضے کے مطابق نہیں ۔

Mr. Speaker: The matter proposed to be discussed is a matter of ordinary administration of law and the motion is, therefore, ruled out of order.

Next motion is by Mian Muhammad Akbar regarding Misriot Dam. He is not present and the motion lapses.

UNLAWFUL ACT OF AN A.S.I., POLICE, DADU DISTRICT, IN TAKING INTO POSSESSION A GUN HELD BY HAMZA ALI AS A RETAINER OF HAJI ABDUL MAJID, M.P.A.

Mr. Speaker: Next is from Haji Abdul Majid Jatoi.

Minister of Railways: He is mentally absent.

Mr. Speaker: Haji Abdul Majid Jatoi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the illegal and unlawful act of Assistant Sub-Inspector, Police of P.S., Therri Mohabat, District Dadu in so far as taking into his possession Gun No. 56993 D.B.B.L. 12 Bore from Hamza Ali s/o Umar Chandio, which the said Hamza Ali had as a retainer for Khan Sahib Haji Abdul Majid, M.P.A. on 17th November, 1963.

وزیر ریلوے (مسٹر عبدالوحید خان) ۔ جناب والا ۔ میں درخواست کرتا ہوں کہ کرمانی صاحب کی نشست مولانا صاحب اور جتوئی صاحب کے پاس نہ رکھی جائے ۔ بلکہ انہیں ترقی دے کر آگے لایا جائے ۔

Mr. Speaker: This is his outlook.

سید احمد سعید کرمانی ۔ اس سے کوئی بات تو نہیں بنی۔

Minister of Law: (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) Sir, I am not able to lay my hands on the relevant file and I would request that this may be deferred for a day or two so that I am in a position to give an answer.

Mr. Speaker: It is deferred for the next working day.

Minister of Law: It is mearly 12.30 p.m. now.

Mr. Speaker: Yes, we will go up to 12-30.

DACOITY BY ARMED ROBBERS NEAR VILLAGE BERO CHANDIA, DISTRICT LARKANA.

Mr. Speaker: Haji Abdul Majid Jatoi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to maintain law and order in the Khairpur and Hyderabad Divisions which is evident from the daring dacoity committed by six or seven armed robbers on the 21st of December, 1963, at about sunset about six miles from Larkana near village Bero Chandia, when the robbers after killing the Bus Driver and wounding several bus passengers robbed all the passengers alongwith that of a motor taxi which was passing the scene of occurrence.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The motion, as I have been able to read it, contains various and several statements of facts. It says failure of the Government to maintain law and order in Khairpur and Hyderabad Divisions, which are two separate and distinct divisions.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: But they are part of West Pakistan.

Minister of Law: No doubt they are part of West Pakistan but Mr. Siddiqi would not like to tolerate it and would not accept it, although it is an established Constitutional fact.

Then the motion says, ".....which is evident from the daring dacoity committed by six or seven armed robbers on the 21st of December, 1963 at about sunset about six miles from Larkana near village Bero Chandia, when the robbers after killing the bus driver and wounding several bus passengers robbed all the passengers alongwith that of a motor taxi which was passing the scene of occurrence". What the member has said is that a dacoity has been committed. My submission in this behalf is that dacoities have been committed, dacoities are being committed and dacoities will be committed. They are not being committed only in Khairpur or Hyderabad divisions but they are being committed everywhere. The question is the failure of the Government to check it. Government is doing all that is possible to check it. The authorities are alert and doing their utmost to check it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Point of information. Is it a fact that West Pakistan Government has no control over Larkana District? I would like to know it from the Law Minister.

Minister of Law: The Member should make it clear from what point of view he feels that West Pakistan Government has no control over Larkana District. If he feels that the Government have no control over his movements, there they have failed but if it is anything else it should be made clear and reply will be given.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ جناب والا۔ میری عرض ہے کہ منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ ایک ڈکیتی ہوئی ہے لیکن میں آپکو بتاتا ہوں کہ اس ڈسٹرکٹ میں ایک مہینہ میں دو ڈکیتیاں ہوئی ہیں ۔ اس لئے میں عرض کروں گا کہ خدا کے لئے ون یونٹ کو توڑئے ۔ اورجتنے dishonest پولیس کے افسران سندھ میں ہیں ان کو واپس بلایا جائے کیونکہ جہاں ڈاکو پانچ ہزار روپیہ لوٹ لیتے ہیں وہاں یہ گورنمنٹ کے لائسنسی ڈاکو یعنی پولیس پچاس ہزار لیتے ہیں ۔ اور ان علاقوں کو لوٹ رہے ہیں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ میں یہ گذارش کروں گا کہ وزیر قانون نے جو فرمایا ہے کہ ڈکیتیاں ہوتی رہی ہیں اور ہوتی رہیں گی لیکن یہ حقیقت ہے کہ مغربی پاکستان کے جنوبی علاقوں میں ایسے واقعات بہت زیادہ تعداد میں ہو رہے ہیں ۔ اور ان کی روک تھام میں حکومت ناکام رہی ہے ۔ اس سلسلہ میں اگلے روز ہی ایک مقامی اخبار کا اداریہ نوٹ تھا۔ میری گزارش ہے کہ ایسے واقعات کو کنٹرول کرنے کے لئے پولیس افسران اور لاء اینڈ آرڈر کے ذرائع کو حرکت میں لایا جائے ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ پوئنٹ آف آرڈر ۔ جیسا کہ خواجہ صاحب نے فرمایا ہے یہ صحیح ہے ۔ ہمارے علاقوں میں جو پولیس افسران ہیں وہ corrupt ہیں اور dishonest ہیں ۔ ان کی ضرورت نہیں اس لئے ان کو واپس بلایا جائے ۔

Mr. Speaker: This is no point of order. The member may take his seat. It has not been shown that *Prima facie* the Government was negligent in maintaining law and order and the motion is, therefore, ruled out of order.

AUCTION OF GOVT. LANDS LEASED OUT TO LANDLESS TENANTS.

Mr. Speaker: Mir Muhammad Murad Khan Jamali wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to disouss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to change its policy of auctioning the Government lands leased out to landless tenants as indicated in a press report

published on 22nd December, 1963 which has caused wide-spread resentment amongst the public of this province.

Minister of Revenue (Khan Pir Mohd Khan): Opposed. The motion is too vague. It should be definite as to where and in which particular district or area it has happened. Whether he means the old colonies in any particular district or in the Frontier Province or in former Sind or in Bahawalpur. This is so vague that we cannot give a definite reply because we lay out separate policies for each region. The motion is so vague that we are unable to meet his objection.

میر محمد مراد خان جمالی ۔ صاحب صدر ۔ میں نے اس motion میں کسی ایک جگہ کا ذکر نہیں کیا ۔ کیونکہ اس کا تعلق ایک پالیسی کے تحت تمام صوبہ مغربی پاکستان سے ہے ۔ جیسا کہ ایک پریس رپورٹ سے معلوم ہوتا ہے کہ جناب گورنر صاحب سے جب میانوالی اور رکھ غلاماں میں اس بات کا اظہار کیا ایک سوال کے جواب میں ۔ کہ آیا جو لوگ سرکاری اراضیات پر بیٹھے ہیں یا ان کے قبضہ میں ہیں ان پٹہ داروں کو آسان قسطوں پر وہ اراضیات سے منتقل کر دی جائیں تو آپ نے فرمایا کہ ترقیاتی منصوبوں کے لئے سرکاری زمینوں کا نیلام ناگزیر ہے ۔

ملک امیر محمد خان صاحب نے ایک ملاقات میں یہ بھی فرمایا کہ کاشتکاروں کا رجحان غلط ہے کہ بعض شرائط پر حاصل کردہ اراضیات کو ان کے نام منتقل کیا جائے کیونکہ ملک اور قوم کی فلاح و بہبود کے کاموں کو یہ اراضیات فروخت کرکے ہی پورا کیا جا سکتا ہے ۔ جناب والا ۔ یہ بات کسی ایک جگہ کے لئے نہیں سارے مغربی پاکستان کے متعلق ہے اور اس بات کی ضرورت ہے کہ وہ اراضی یا زمین جو غیر آباد تھی اور جو ایسے کاشتکاروں کو دی گئی تھی جن کے پاس زمین نہیں تھی وہ زمین اب ان کے نام منتقل کر دی جائے اوراسے نیلام نہ کیا جائے ۔

Mr. Speaker: The member should not go into the merits.

میر محمد مراد خان جمالی ۔ لیکن حکومت کی پالیسی یہ ہے کہ ایسی اراضیات کو نیلام کیا جائے ۔ اگر ایسا ہی ہوا تو اس سے سارا مغربی پاکستان متاثر ہوگا اور یہ معاملہ recent بھی ہے کیونکہ یہ ۲۲-۱۲-۶۳ کی پریس رپورٹ ہے ۔

Mr. Speaker : The failure to change policy is not an occurrrence in itself and, therefore, the motion is ruled out of order.

ADMISSION TO THE MEDICAL SCHOOLS AND COLLEGES OF THE PROVINCE.

Mr. Speaker: Maulana Ghulam Ghaus wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, to discuss the negligence of the Government's Health Department in not formulating any set policy regarding admissions to the Medical Schools and Medical Colleges of the Province, whereby, admissions to these institutions have not so far been finalized, though the academic session commenced in September, 1963, and thus intending candidates have wasted 3 months of their studies, especially as the Seats reserved for Quetta are still being filled up and the intending candidates are hankering after admissions which has caused considerable dismay amongst the general public.

وزیر صحت و بنیادی جمہوریت - (مسٹر محمد خان جینجو) صحیح ہے - کہ کوئٹہ اور بلوچستان میں admission میں کچھ تاخیر ہوئی اور یہ تاخیر اس لئے ہوئی - کہ وہاں کے جو original domiciles ہیں - جنکے لئے یہ seats مخصوص تھیں - انکے سرٹیفیکیٹ Scrutiny کے لئے بھیجے تھے - انکی Scrutiny ہو چکی ہے - اور وہ واپس آ گئے ہیں - اور انکی Finalization بھی ہو چکی ہے - لیکن اب اس وقت ہمارے پاس کوئی seat نہیں رہی - جسکے لئے اس معاملہ کو زیر بحث لایا جائے -

مسٹر سپیکر - مولانا صاحب - وزیر صاحب کے اس بیان کے بعد کیا آپ اسکو Press کرتے ہیں -

مولانا غلام غوث - مجھے یہ اطمینان دلایا جائے کہ آئندہ ایسا نہیں ہو گا یہ تین چار مہینے داخلوں کا سلسلہ جاری رہے - اور تعلیم پہلے سے جاری ہو جائے - کیونکہ جو آج داخل ہو رہے ہیں - ان کی کیا قابلیت ہوگی - اور اگر صرف انہوں نے پہلے دن ہی صحیح پالیسی وضع کی ہوتی - تو داخلہ پندرہ دن میں ہو سکتا تھا - - -

مسٹر سپیکر - مولانا صاحب آپ تشریف رکھیں -

وزیر صحت - جہاں تک کوئٹہ اور بلوچستان کا تعلق ہے - وہاں سے برسوں سے Representation آتی رہی ہیں - کہ وہاں کے لوگوں کو داخلہ نہیں ملتا کیونکہ باہر کے لوگ غلط Domicile لے کر داخلہ لیتے تھے - اس لیے ہم نے زیادہ احتیاط کے ساتھ Inquiry کرکے اور اچھی طرح سے تسلی کرکے جو صحیح باشندے تھے - انکو داخلہ دیا ہے -

مسٹر سپیکر - مولانا صاحب - کیا اب بھی آپ اس کو Press کرتے ہیں -

مولانا غلام غوث ۔ جناب والا عرض یہ ہے کہ اسکا انتظام پہلے ہونا چاہئے تھا اور اصول پہلے ہی وضع کرنا چاہئے تھا ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ اسکو Press کرنا چاہتے ہیں ۔ یا نہیں ۔

مولانا غلام غوث ۔ جی نہیں ۔

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

RETRENCHMENT NOTICES ISSUED BY AUQAF DEPARTMENT TO MOAZZINS, KHADIMS AND IMAMS IN SEVERAL DISTRICTS.

Mr. Speaker: Maulana Ghulam Ghaus wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the discontentment and restlessness prevailing amongst the people of the whole province as a result of Auqaf Department's action in having recently issued retrenchment notices to a large number of Moazzins, Khadims and Imams serving in mosques in several districts, in spite of the fact that this Department is incurring an annual expenditure of Rs. 34 lac out of the funds meant for furtherance of religious cause on its office establishment and that the said retrenchment has been ordered merely for providing fabolous monthly emolument of Rs. 2,600 plus T.A., D.A. and a residential bungalow to one, Mr. Bilgrami, Rais-al-Jama, Bahawalpur, who does not possess any academic degree in Persian, Arabic or Islamiat.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I would request that it may be deferred till Monday, because there are so many statements of facts and I have not been able to collect them.

اس کے متعلق سوموار کو عرض کروں گا ۔

مسٹر سپیکر ۔ مولانا صاحب اگر یہ تحریک التوا سوموار کو لے لی جائے ۔ تو آپکو کوئی اعتراض تو نہیں ۔

مولانا غلام غوث ۔ جی نہیں ۔ کوئی اعتراض نہیں ۔

DISLOCATION OF THE PRESS CONFERENCE SCHEDULED TO BE ADDRESSED BY MAULANA ABUL A'LA MAUDUDI BY AN INSPECTOR OF C.I.D., KARACHI.

Mr. Speaker: Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the disorderly behaviour of an Inspector of the C.I.D. Karachi in dislocating the proceedings of Press Conference Scheduled to be held in Karachi in Sebrina Restaurant on the 20th December, 1963, which was to be addressed by Maulana Syed Abul A'la Maududi, Amir Jamaat-i-Islami, Pakistan on his return from Saudi Arabia where he had gone in connection with the meetings of the Rabta Alam-e-Islami in Mecca and of the Islami University, Medina.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, it is opposed, the member has said 'disorderly behaviour of an Inspector of the C.I.D., Karachi in dislocating the proceedings of a Press Conference Scheduled to be held in Karachi in Sebrina Restaurant on the 20th December'. But the notice of the motion was given on the 27th December *i.e.*, a week thereafter. So it has not been brought before the House at the earliest opportunity.

So far as the facts are concerned, they are denied. All that had happened was that the C.I.D. officer, as the press report will also show, went to attend that conference, which was part of his official duty, but the Maulana Sahib objected to the presence of that officer in that meeting. With due respect to the wishes of the Maulana Sahib, although he was bound to attend the meeting, he left the meeting. There was no disrespect shown to the Maulana Sahib, as is alleged in this motion. Therefore, the motion should be ruled out of order.

چودھری محمد ابراھیم - صاحب صدر - لا منسٹر صاحب نے فرمایا ھے - کہ میٹنگ بیس تاریخ کو ھوئی تھی - اور آپ جانتے ھیں کہ بیس تاریخ کو ھمارے وزراء صاحبان اور یہ اسمبلی یہاں سے چلی گئی تھی - اس لئے وہ وقت ھی نہ تھا Earliest Opportunity یہی تھی - کہ اسے کل پیش کر دیا جاتا - چنانچہ اسے پیش کر دیا گیا تھا - رھا ان کے اعتراض کا سوال - تو میرے پاس جنرل سیکرٹری طفیل محمد صاحب کی یہ وضاحت موجود ھے - اور میں وہ وضاحت بھی پیش کر دیتا ھوں -

(آوازیں وضاحت کی ضرورت نہیں ھے -)

Minister of Revenue: The Cutting should be with the motion.

چودھری محمد ابراھیم - ایسا کوئی رول نہیں ھے - تو بیان یہ ھے :-

"میں مولانا سیدابوالاعلیٰ مودودی امیر جماعت اسلامی - پاکستان کی پریس کانفرنس منعقدہ کراچی میں خود موجود تھا - اس کانفرنس کے متعلق آج بعض اخبارات میں یہ خبر شائع ھوئی ھے - کہ C.I.D. کے افسران جب پریس کی کارروائی نوٹ کرنے کے لئے پہنچے تو چودھری غلام محمد صاحب امیر جماعت اسلامی - کراچی کے اعتراض پر سب کے سب چلے گئے - لیکن انکے جانے کے بعد منتظمین نے پریس کانفرنس منسوخ کر دی - یہ خبر قطعی طور پر خلاف حقیقت ھے - یہ پریس کانفرنس محض اس لئے منسوخ کی گئی - کہ پاکستان کی تاریخ میں یہ پہلا موقع تھا جب C.I.D. کے افسران نے پریس کانفرنس میں شرکت کرنے اور کارروائی کی رپورٹ نوٹ کرنے پر اصرار کیا - جسکی وجہ سے منتظمین نے پریس کانفرنس منسوخ کر دی" -

Mr. Speaker: The Assembly office was open on the 23rd and 24th December. You could give notice of this motion on 23rd or 24th.

چودھری محمد ابراھیم ۔ جناب والا ۔ میں نے آج ھی جناب کی خدمت میں گذارش کی تھی ۔ Recent کا مطلب یہ نہیں ھے ۔ کہ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر ۔ انکی Contention یہ نہیں کہ انہیں 26 تاریخ کو پتہ چلا ھے ۔

Minister of Railways: It should relate to a matter of recent occurrence and not of recent knowledge.

Mr. Speaker: As the Assembly office was open on the 23rd and 24th December, the notice should have been given on the 23rd. The motion is, therefore, ruled out of order.

Next motion is from Mian Muhammad Akbar regarding payments to rice dealers of Kamoke. As the Member is absent, his motion lapses.

REFUSAL BY D.M., LAHORE TO PERMIT USE OF LOUDSPEAKERS IN A MEETING COMMEMORATING THE BIRTH ANNIVERSARY OF QUAID-I-AZAM.

Mr. Speaker: Allama Rehmat Ullah Arshad wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the serious unrest prevailing amongst crores of Pakistanis as a result of the action of the administration in refusing to permit the use of loudspeakers in the meeting which was to be held by various political parties jointly to commemorate the Birth Anniversary of the Quaid-e-Azam and on whose behalf Khawaja Rafiq Ahmed had made an application to the District Magistrate, Lahore for the grant of permission which was not granted.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) Opposed. The Deputy Commissioner in refusing permission for the use of loudspeaker to an individual or individuals or associations has acted under thef ordinary course of law for which an appeal lies to the Commissioner.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ قائد اعظم کے جلسے کی اجازت نہیں ۔

Mian Abdul Latif: He (the D.M.) has your blessings.

Minister of Law: Adequate remedies exist under the Ordinance which has been passed only yesterday by this august House. Therefore, the action of the Deputy Commissioner having been taken under the ordinary law of the land the Motion may be ruled out of order.

وزیر ریلوے ۔ پوائنٹ اف ارڈر ۔ اگر یہ ایڈجرنمنٹ موشن سعدی صاحب کی طرف سے ھوتا تو In Order ھوتا لیکن انکو کیا حق حاصل ھے جو قائد اعظم کے دشمن رھے ھیں ۔

Mr. Speaker: This is no point of order.

علامہ رحمت‌اللہ ارشد - میں پہلے ذاتی Explanation دوں گا - میں طبعاً اس بات سے معذور ہوں کہ میں چڑھتے سورج کو سلام کروں - میں عبدالوحید خان نہیں بن سکتا جنکے نزدیک کل خواجہ ناظم الدین کی قیادت جزو ایمان تھی -

Minister of Railways: This is an explanation. Was he supporting the Quaid-e-Azam till 1947.

علامہ رحمت‌اللہ ارشد - جو کچھ انہوں نے فرمایا ہے یہ غلط ہے وزیر ریلوے - یہ ۱۹۴۷ء میں قائد اعظم کے خلاف تھے اور نیشلسٹ مسلمانوں کے ساتھ تھے یا نہیں - یہ پاکستان کی تحریک کے خلاف تھے یا نہیں - (قطع کلامی)

علامہ رحمت اللہ ارشد - اتفاق سے جناب والا - سید احمد نواز گردیزی تشریف نہیں رکھتے ہیں - میں ۱۹۴۲ء میں انسپکٹر آف سکولز تھا اور ۱۹۴۹ء تک انسپکٹر آف سکولز رہا سرکاری ملازمت کے دوران میں رہتے ہوئے کسی سیاسی تحریک سے وابستہ ہونے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا اور آپ کی خدمت میں اور اس ہاؤس کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ صرف اس بات کے لئے کہ میرے بھائی نے ایڈیٹوریل میں یہ لکھدیا تھا کہ بہاولپور کا الحاق پاکستان سے ہونا چاہئے تو انکو نظر بند کر دیا گیا تھا اسکے لئے ہائی کورٹ کا فیصلہ موجود ہے - لیکن جناب والا - اس بات کا مجھے اعتراف ہے کہ میں وزارتوں کے پیچھے نہیں رہا - میں نے قائد اعظم کے نام کو کبھی نہیں بیچا - میں نے مسلم لیگ کے نام کو کبھی فروخت نہیں کیا انکو چاہئے کہ یہ الفاظ واپس لیں -

اب میں تحریک التوا کے متعلق عرض کرتا ہوں - یہ جناب اس ملعون قانون کے تحت ہوا ہے -

مسٹر سپیکر - انہوں نے اعتراض یہ کیا ہے کہ Ordinary ایڈمنسٹریشن آف لاء کا معاملہ تھا -

علامہ رحمت اللہ ارشد - صاحب صدر - کئی دن تک آپ کے سامنے لاؤڈ سپیکر آرڈیننس چلتا رہا اور شدید احتجاج کے باوجود اس حکومت نے اپنی اکثریت کی بنا پر اسکو پاس کر دیا اس سے ہم جس قدر خطرناک سنگین اور شقاوت قلبی کے مظہر نتائج بیک وقت رکھتے اسکا پہلا نتیجہ یہ ہے کہ

جس شخص نے اس ملک کو بنایا جس نے ان لوگوں کی کاروں پر جھنڈے لہرائے جسنے ان لوگوں کی کوٹھیوں پر جھنڈے لہرائے اور جنکی صاحب صدر۔ دو دو پیسے کی وکالت نہیں تھی اور وہ تین تین ہزار روپے اس ملک کے بننے کیوجہ سے پا رہے ہیں ۔ لیکن یہاں یہ سوال نہیں ہے قائد اعظم ہر کسی کے مشترک تھے انکے ساتھ انکا یہ سلوک ہے کہ قائد اعظم کے یوم ولادت پر جلسہ ہو رہا ہے تمام مشترک سیاسی پارٹیاں جلسہ کرنا چاہتی ہیں جسمیں کنوینشن مسلم لیگ کے زعماء کو بھی اجازت تھی کہ وہاں وہ بھی اپنے خیالات کا اظہار کریں لیکن اس کے باوجود جلسہ میں لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت نہیں دیگئی یہ بڑا سنگین معاملہ ہے یہ کسی پارٹی پالیٹیکس کا معاملہ نہیں ہے ۔ یہ Ordinary ایڈمنسٹریشن آف لاء کا معاملہ نہیں ہے ۔ ان میں اتنیSense of Proportion ہونا چاہیے اگر اللہ تعالیٰ انکو عقل دے اور ان میں اتنی Sense ہو کہ اس آرڈر کو کہاں کہاں استعمال کرنا ہے ۔ ان الفاظ کیساتھ میں گذارش کرتا ہوں کہ یہ ہاؤس کیلئے انتہائی شرمناک ہو گا کہ اس پر بحث نہ ہو ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں انتہائی رنج اور افسوس کیساتھ محترم علامہ ارشد صاحب کی تائید کر رہا ہوں کہ اس ملک کے بانی کے یوم ولادت پر ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): On a point of order. Has it been put to the House? Is it in order that he is making a speech?

Khawaja Muhammad Safdar: I will take one minute.

Mr. Speaker: I have allowed him to speak for one minute.

Minister of Finance (Sh. Masood Sadiq): One minute is over.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ مجھے انتہائی افسوس ہے دراصل وزرا صاحبان میں کوئی راستہ پیدا کرنا چاہتا ہوں ۔ کم سے کم میں شیخ مسعود صادق سے یہ توقع کرتا ہوں کہ وہ آئندہ اس قسم کا حکم جاری ہونے دیں ۔ اور اعلان کر دیں کہ قائد اعظم کی ولادت یا انکی وفات یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے یوم ولادت کے متعلق جو جلسے ہوں تو ان میں لاؤڈ سپیکر کی اجازت ہوگی ورنہ ہم اس مسئلے کو بڑی سختی سے اس ایوان میں پیش کر کے اس حکومت کو بے نقاب کریں گے ۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) - خواجہ صاحب نے دھمکی دی ہے کہ وہ ہاؤس کی پروسیڈنگ نہیں ہونے دیں گے اور وہ اس پر عملدرآمد کر رہے ہیں - میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ یہ بڑا Serious مسئلہ ہے میں کہتا ہوں کہ جو آپ نے قانون پاس کیا ہے یہ لاء آف دی لینڈ ہے آپ اس کے لئے کمشنر صاحب سے اپیل کر سکتے ہیں - پھر یہ دیکھا جائے گا کہ جلسہ انکے احترام میں ہو رہا ہے اور اسکو Misuse نہیں کیا جائے گا تو اسکی اجازت ہونی چاہئے -

خواجہ محمد صفدر - کیا جناب شیخ صاحب یہ یقین دلاتے ہیں - کہ اگلے سال ۲۵ دسمبر ۱۹۶۴ء میں جب قائد اعظم کا یوم ولادت ہوگا تو کیا اس موقعہ پر لاؤڈ سپیکر کے استعمال کی اجازت ہوگی -

وزیر خزانہ - میں عرض کر رہا ہوں کہ اگر ہم Satisfied ہوئے تو ہم ضرور اجازت دیں گے -

It is the law of the land.

مسٹر سپیکر - علامہ صاحب آپ نے انکی Assurance سن لی -

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب میں کسی قیمت پر Withdraw کرنے کو تیار نہیں ہوں - میں اس ملک کو اور اس ہاؤس کے نمائندوں کو - - - - - -

Mr. Speaker: The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is the order of the Deputy Commissioner, Lahore, here by he has not allowed the use of loudspeakers. The action was taken in the ordinary administration of law and the Motion is ruled out of order.

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب ہم آپکی رولنگ کو چیلنج نہیں کر سکتے لیکن ہمارے بس میں یہ ہے کہ ہم واک آؤٹ کر جائیں -

(اس مرحلہ پر حزب اختلاف کے ارکان ایوان سے باہر چلے گئے)

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: I would like to make one point with your permission. First of all allow me to congratulate you on the speed with which you have disposed of so many adjournment motions within such a short time. For my own information I would like to know how many adjournment motions you have rejected and how many you have admitted?

Mr. Speaker: Come to my Chamber and I will let you know.

(*At this stage Khawaja Muhammad Safdar walked into the Chamber.*)

PRELIMINARY REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON LAW AND PARLIAMENTARY AFFAIRS ON A QUESTION OF PRIVILEGE—(PRESENTED).

Khawaja Muhammad Safdar: I beg leave to present the report of the Standing Committee.....

Minister of Law: I am in possession of the floor.

Khawaja Muhammad Safdar: You have not spoken.

Mr. Speaker: First let Khawaja Sahib present the report.

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ جس کمیٹی کی رپورٹ اس پریولیج کے متعلق پیش ہوئی ہے اسے اس پریولیج کو Consider کرنیکا حق نہیں تھا ۔ جناب والا ۔ آپ رول ۷۷ ملاحظہ فرمائیں ۔

Khawaja Muhammad Safdar: Let me present it.

Mr. Speaker: Let him present the report first.

Khawaja Muhammad Safdar: Sir, I beg to present the preliminary report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the privilege motion.

Mr. Ahmed Mian Soomro: On a point of order. My objection is that this privilege motion should not have been sent to this Committee under Rule 177.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: The decision was taken by the House.

Mr. Ahmed Mian Soomro: If leave is granted by the Assembly, the report is null and void.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: His master's voice is speaking.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: You are a new comer.

Mr. Speaker: The next stage is the consideration of the report and when that stage comes the member can raise this point.

Mr. Ahmed Mian Soomro: My submission is that this report is null and void and it cannot be presented.

Mr. Speaker: When the matter was referred to the Privilege Committee and it has made a report, you can argue on that day that the report is wrong or is against the rules.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood): I am on a point of order Sir. My point of order is only this that this is not a Privilege Committee which is presenting this report.

Khawaja Muhammad Safdar: I will meet you on that point.

Parliamentary Secretary: It is a committee on Law and Parliamentary Affairs, which is presenting this report, whereas this report should have been presented by the Committee on Privileges.

Mr. Speaker: The Parliamentary Secretary should raise this point of order on that day.

Mr. Ahmed Mian Soomro: If a wrong is pointed out to you, it is for you to rectify.

Mr. Speaker: Now let him (Mr. Sultan Awan) make a motion about another Standing Committee.

(Khawaja Muhammad Safdar stands in his seat.)

Mr. Speaker: Does Khawaja Sahib want to move for the extension of time of this Committee.

Khawaja Muhammad Safdar: I am submitting another point, if you will permit me.

Mr. Speaker: Mr. Sultan Awan may make his motion.

EXTENSION IN TIME FOR THE SUBMISSION OF STANDING COMMITTEE REPORTS

Mr. Sultan Muhammad Awan: Sir I beg to move—

That the time for the presentation of the report by the Standing Committee on Local Government on the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment Bill 1963, Bill No. 46 of 1963 be extended to 30th of April, 1964.

Mr. Speaker: The question is:—

That the time for the presentation of the report by the Standing Committee on Local Government on the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963, Bill No. 46 of 1963, be extended to 30th of April, 1964.

(*The motion was carried.*)

Mr. Sultan Muhammad Awan: Sir I beg to move—

That the time for the presentation of the report by the Standing Committee on Local Government on the Municipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963 Bill No. 51 of 1963 be extended to the 30th of April, 1964.

Mr. Speaker: The question is—

That the time for the presentation of the report by the Standing Committee on Local Government on the Minicipal Administration Ordinance 1960 (West Pakistan Amendment) Bill 1963 Bill No. 51 of 1963, be extended to the 30th of April, 1964.

(*The motion was carried*)

ORDINANCES

RESOLUTIONS REGARDING APPROVAL OF—

The West Pakistan Acquisition of Property (WAPDA Office) (Second) Ordinance 1963. (*Resumption of discussion*).

Mr. Speaker: Now the House will resume discussion on the motion that the House do approve of the West Pakistan Acquisition of Property (WAPDA Office) (Second) Ordinance 1963.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میرا قطعاً کوئی ارادہ نہیں کہ میں کوئی لمبا چوڑا وقت لوں ۔ صرف دو پوائنٹ جناب کے سامنے پیش کر رہا ہوں ۔ اور انکے متعلق آپ سے وضاحت حاصل کرنا چاہتا ہوں ۔

Mr. Speaker: In connection with the resumption of the debate?

Khawaja Muhammad Safdar: Yes, Sir.

اس سے پیشتر کہ یہ معزز ایوان اس مسئلہ پر بحث کرے میں جناب کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ اس بحث کے متعلق میرا پہلا پوائنٹ یہ ہے کہ اس بحث میں جو احباب حصہ لیں انکی تقاریر پر وقت کی پابندی عائد نہیں کی جا سکتی ۔ میں نے رولز کا اچھی طرح مطالعہ کیا ہے پھر بھی ممکن ہے کہ مجھے غلط فہمی ہو گئی ہو ۔ ایسی صورت میں میری صحت فرما دیجئے ۔

Mr. Iftikhar Ahmad Khan: You are right.

خواجہ محمد صفدر ۔ لیکن میری پختہ رائے ہے کہ یہاں مقررین کی تقاریر پر کسی قسم کی پابندی قواعد کی رو سے عائد نہیں کی جا سکتی ۔ دوسرے جناب والا ۔ میں نے بڑی اچھی طرح رولز کا مطالعہ کیا ہے اور Closure Motion کے متعلق اس ایوان میں مختلف سپیکر صاحبان نے وقتاً فوقتاً اپنے زمانہ میں جو رولنگ دیں ۔ انکو بھی مد نظر رکھتے ہوئے میں اس امر کی جناب سے وضاحت چاہتا ہوں کہ Closure Motion کو پیش کرنے کی کب اور کس وقت اجازت دی جانی چاہئے Closure Motion کو پیش کرنے کی اجازت دینا یا نہ دینا آپکی discretion ہے ۔ جب آپ چاہیں Closure موشن کو Allow کر دیں اور جب چاہیں اس کی اجازت نہ دیں ۔ لیکن میں یہ درخواست کروں گا کہ آپ کم از کم اس قدر دھیان رکھ لیا کریں کہ آپوزیشن کیطرفسے زیر بحث مسئلہ پر پوری طرح سے روشنی ڈالی جا چکی ہے ۔ ان دو مسائل کے متعلق مہربانی فرما کر میرے اور میرے دوستوں کی تسلی فرماویں ۔

مسٹر سپیکر ۔ خواجہ صاحب جہاں تک آپکے پہلے پوائنٹ کا تعلق ہے کہ وقت پر پابندی نہیں ہونی چاہئے آپکو پتہ ہے کہ اس وقت تک صرف پانچ ریزولیوشن ہاؤس نے Approve کئے ہیں آپ نے بخوبی دو گھنٹے ایک آرڈیننس پر تقریر کی ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani: He did not waste the time of the House and the entire House benefitted.

Mr. Speaker: The member may please take his seat.

تو اس میں آپ نے دو گھنٹے تقریر فرمائی ۔ میاں عبداللطیف نے ۴۰ منٹ تقریر فرمائی ۔ time limit کے متعلق میں نہیں بتا سکتا ۔

I will give full latitude

خواجہ محمد صفدر ۔ یہ Latitude نہیں ہے بلکہ یہ ہمارا Right ہے ۔

سید سپیکر ۔ میرا Conduct یہی رہا ہے کہ میں نے ۴۵ منٹ۔ گھنٹہ اور دو گھنٹے بھی دئیے ہیں ۔

مسٹر احمد سعید کرمانی ۔ شکایت تو کل سے پیدا ہوئی ہے ۔

Mr. Speaker: Please let me answer the point raised by Khawaja Safdar.

تو جہاں تک پوری بحث کا تعلق ہے میں چاہتا ہوں کہ پوری بحث ہو جائے اور تمام آرڈیننسوں پر اچھی طرح سے بحث ہو ۔ میں ٹائم دیتا رہا ہوں میں نے پندرہ منٹ کی پابندی نہیں لگائی اور ہمیشہ ممبران تقریر کرتے رہے ہیں ۔ جب Closure motion پیش کیا جائے تو دیکھنا ہوتا ہے کہ کافی بحث ہو چکی ہے اگر ہو چکی ہو تو پھر Put motion کیا جاتا ہے ۔ آپ اطمینان رکھیں کہ جہاں تک بحث کا تعلق ہے پورا موقع دیا جائیگا اور Closure موشن اس وقت Put کی جائیگی جب کافی اور مناسب بحث ہو جائے ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ مجھے مسرت ہے کہ آپ نے اس مسئلے کو رات کو سوچا اور کسی نتیجہ پر آپ پہنچے ہیں ۔ یہ درست ہے کہ آپ نے ۱۰ یا ۱۵ منٹ کا وقت مقرر تو نہیں کیا لیکن میں آپکو کل کی بات یاد کراتا ہوں کہ حمزہ صاحب کی تقریر کو آپ نے بیچ میں روکا ۔

مسٹر سپیکر ۔ کل کے متعلق کوئی بحث نہ کریں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ کل کے واقعات جو آج زیر بحث ہیں ۔ حمزہ صاحب کی تقریر کو آپ نے abruptly ختم کیا اس کے بعد میاں محمد اکبر کی تقریر کو Interrupt کیا ۔ اگر خواجہ صاحب کو آپ Assurance دیدیں تو ہم قبول کرتے ہیں لیکن دو تین منٹ والی بات نہیں ہو گی ۔ دوسرا سوال تعداد کا ہے ۔ اس کے متعلق میں ایک چیز عرض کروں گا وہ یہ کہ ہم کوئی Professional تقریر باز نہیں ہیں ۔ اپنے فرائض کی ادائیگی کے لئے ہم یہاں آئے ہیں ۔ اپنے آپکو خطرات میں ڈال کر یہاں کہتے ہیں ۔ اج یہاں بیٹھنا کوئی آسان بات نہیں لیکن اس کے باوجود آپ لیڈر آف دی آپوزیشن سے مشورہ کر لیجئے ۔ یہ تسلی کر لی جائے کہ مناسب بحث ہر دو اطراف سے ہو چکی ہے اور کوئی مقررہ تو نہیں گئے ۔ کل ایسی بات ہوئی اور وہ ایسی لاجواب ہے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: No discussion about the proceedings of yesterday. The member may please take his seat. Yes, Mr. Kirmani. Now we resume our debate on the West Pakistan Acquisition of Property (WAPDA Office) (Second) Ordinance 1963.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: I will resume my speech on the Ordinance·

میں یہ پوچھنا چاھتا ھوں کہ کیا آپ نے اپنی Concent دیدی ھے کہ آپ ھمیں ٹائم کے مسئلہ پر نہیں روکیں گے ۔

مسٹر سپیکر ۔جو جواب میں نے دینا تھا دیدیا ھے ۔

مسٹر سعید احمد کرمانی ۔ گول مول جواب سے بات نہیں بنے گی ۔

مسٹر سپیکر ۔ جو کچھ جواب دینا تھا دیدیا ھے ۔ ۔

The member cannot extract any answer from me now. He should please resume his speech.

Minister of Law: Take it or refuse it.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا میرا فرض ھے کہ میں آپ کا شکریہ ادا کروں ۔ اس یقین دھانی کے لئے جو آپ نے کی ھے میں اپنی طرف سے اور اپنے دوستوں کی طرف سے آپکو یقین دلاتا ھوں کہ اس ایوان کی کاروائی کو بخوبی سرانجام دینے میں ھم پوری طرح آپ سے تعاون کریں گے ۔

Mr. Ahmed Mian Soomro: Sir what about the privilege motion and the decision of the Committee on that?

Mr. Speaker: Yes, Mr. Ahmed Saeed Kirmani.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Sir, you should decide about the privilege motion first.

Mr. Speaker: That will come in due course.

Mr. Ahmed Saeed Kirmani: (Lahore V): Sir, I was opposing this Ordinance which is described as the West Pakistan Acquisition of Property (WAPDA Office) (Second) Ordinance, 1963. It requires disapproval straightaway for the simple reason that it is an Ordinance. It is alien to our sense of law making that we should approve an Ordinance which deals with important matters of law. Section 3 of this Ordinance says:—

> (*b*) "the compensation for the properties shall be assessed by the Chief Settlement Commissioner, under the law relating to evaluation of evacuee property;"
>
> and
>
> (*c*) "the compensation so assessed, shall be paid by the Authority to the Rehabilitation Department;"

There are only two sub-clauses which deal with compensation. In subclause (*b*) of Section 3, the word used is "properties". Now, this Ordinance provides a provision under which the compensation will be paid only to those

persons whose properties havee been acquired. Kindly appreciate that in the properties which are being acquired for the purposes of this Ordinance there were several tenants as well. By this Ordinance only one class of persons has been accommodated and that too very inadequately. I mean the provisional owners of those properties. They will be compensated but, you will appreciate, there were several persons who were occupying those premises as tenants of these provisional owners. In this Ordinance no provision has been made by which any protection could be extended by way of compensation to those tenants. Why their tenancy has not been assessed in terms of money and, accordingly, why they have not been paid compensation? This is a very serious defect in the Ordinance. Sir, it is not an easy matter to get property on rent in the city of Lahore. These tenants who have been uprooted by virtue of this Ordinance will neither get the compensation nor will they get alternative accommodation. It is painful to note that this matter was once raised by me by way of adjournment motion last year and the Minister-in-Charge made a statement on the Floor of the House to the effect that Government will not disturb their possession unless and until they were accommodated elsewhere. Now, Sir, these people are being ejected forcibly and without being provided any alternative accommodation. It is a very sad reflection on the conduct of the Government that it makes an assurance, rather a solid and firm promise on the Floor of the House, that it will see that those who will be ejected by virtue of this Ordinance are accommodated somewhere else but so far nobody has been accommodated and the result is that there is resentment amongst the people affected thereby.

There is another aspect of this Ordinance which requires considera tion. Curiously enoguh, the Ordinance provides that:—

> "Notwithstanding anything to the contrary in the Land Acquisition Act, 1894".....

Mr. Ali Gohar Khuhro: The House is not in quorum.

Mr. Speaker: Let there be a count.

(The bells rang for two minutes). Yes, the House is in quorum now.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir, I was submitting that in the beginning of Section 3 it has been laid down that the provisions of this Ordinance will come into operation and will be binding:—

> "Not withstanding anything to the contrary contained in the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894), the Town Improvement Act, 1922 (Punjab Act IV of 1922) as amended by the Punjab Town Improvement (West Pakistan Amendment) Ordinance, 1962 (West Pakistan Ordinance No. XVIII of 1962), the Municipal Administration Ordinance, 1960 (Ordinance X of 1960), or any other law for the time being in force, or in any decree, judgement or order of any Court or authority".

Now, kindly appreciate that when the earlier Ordinance was approved, it was moved by the Government on the plea that certain actions taken under the Martial Law have been questioned in a court of law and doubt has been expressed about the validity of those orders, and, in order to remove that doubt as to the validity of those orders issued by the Martial Law Authorties, this Ordinance is brought. That was the consideration at that time. But it appears that by bringing the amending Ordinance, the Government subsequently realised that the earlier Ordinance was not a comprehensive and impressing one. The fear was expressed at that time from this side of the House that that was a defective Ordinance but the difficulty in the way of the House was that it could either approve or disapprove of the Ordinance. The House

could not amend it. For the one simple reason we have been objecting that it is not a good policy of making laws through Ordinances because when you make a law through an Ordinance only a few heads are put together. They apply their minds and the benefit of greater number of heads is denied with the result that many defects remain in the body of the law.

Now, Sir, on realising that the earlier Ordinance did not cover all the aspects of the matter, the Government has now come forward with a second amending Ordinance. Curiously enough, it has tried to over-reach the jurisdiction of the ordinary courts of law. That is very reprehensible. On numerous occasions it was said and was said with force and with firmness that it is not a wise policy to show no-confidence in your courts. No civilised Government expresses no confidence in its own courts, the courts which are the creation of the Statutes, the courts which have so far functioned to the entire satisfaction of the people at large. That is not a wise policy. One can understand that if there is a provision saying that the provision of this particular Ordinance will override the other laws, but it is not understandable if the assertion is to the effect that the provisions of this Ordinance will also override the decrees, the orders and judgments of these courts of law. To that aspect of the matter I have objection. After all a matter, when it is decided by a court, it is decided thoroughly, the minutest consideration is afforded to the old matter, then a decision is given by the court. Can you appreciate it? By inserting this clause 3, an attempt has been made, as I have already observed earlier, to over-reach the jurisdiction of the ordinary courts of law. I think it does no credit to the Government. If some decision contrary to the wishes of the Government is taken by any court, the only reasonable, proper, dignified and decent course open for the Government was to accept that. After all people spend several hundreds of rupees, engage competent councils, spend their precious time and then subsequently the time of courts and the time of public is spent and a decision is got thereon, and than all of a sudden we are taken by surprise by silly ordinances to undo what has been done by the courts and by way of justice. That is what is very unfortunate that there is a tendency on the part of the Government to bring legislation which even undo the same and good Acts of the courts of law, the courts of law which have earned a great name and a great reputation, not only in this country, but elsewhere also. So I would request that this provision which expresses no-confidence in the courts of law, which negates the decision taken by the courts of law is a provision which is not only against all canons of decency but all Rules of law-making. After all which is the form where you can seek redress against these excesses. If some decision is taken under this Ordinance and on consideration one comes to the conclusion that the decision taken under this Ordinance is in fact not a decision within the four corners of this Ordinance, then the only remedy is that one goes to a court of law and requests the court that this order is bad in law because it has not been passed within the four corners of this particular legislation. But that power is also being denied to the people of this province. It is not only unfortunate but I will call it is a deliberate attempt to deprive the people of the rights which all advanced and civilised nations enjoy in the world of today. I have already said and when I was saying that the Minister was not present and for that reason I have been constrained to repeat, of course, I will repeat it very briefly, that it is neither wisdom nor propriety on the part of the Government to hold assurances and promises on the floor of this House and then later on we notice that those assurances and promises are torn into pieces and no respect is shown to them. Can any Government be proud of such conduct—I put this simple question? I vividly remember, when I for the first time brought to the notice of the Government that the acquisition of this property for WAPDA House,

the Government is going to dislodge and dislocate hundreds of poor people. My great old friend, Malik Qadir Bakhsh, as usual, came out with a broad face and with a smile thereon with a promise, 'Don't worry, we are going to give them alternative accommodation'. I am sure, while winding up this debate, the Minister will take pains to see that he takes the House into confidence as to the reasons which prompted him not to implement that promise that he held out to the House last year. With these observations I appeal to the House to throw out this Ordinance, no matter if the Minister concerned again holds out assurances which are never to be fulfilled during his life time.

Mian Abdul Latif (Sheikhupura I): Mr. Speaker, Sir, before I make my submission on the merits or demerits of this Ordinance, I shall say a few words about the obnoxious practice of manufacturing so many Ordinances in season and out of season. In November 1962, when we had the first Ordinance.....

Mr. Speaker: This point has already been sufficiently debated.

Mian Abdul Latif: I accept your suggestion. I will be very brief. Leaving aside all other things that I have to say, I will touch one point briefly for the information of the Ministers, who frequently rush to the Governor's House to secure his signature and approval of the Ordinances. There was the Central Government which had the power to issue ordinances and we had the Punjab Government here, that also had the power to issue ordinances. We should for a moment see how they used the discretion of their power with regard to the issue of ordinances. In 1952 the Central Government enacted 53 Acts and as against 53 Acts, they issued 10 Ordinances. In 1953 they passed 48 Acts and issued 6 Ordinances. In 1954, they passed 20 Acts and issued 4 Ordinances. In 1956 they passed 47 Acts and issued 26 Ordinances. In 1957 they passed 48 Acts and issued 18 Ordinances. In all these years they issued only 64 Ordinances. Similarly, the Punjab Government in 1952 passed 21 Acts and issued only 2 Ordinances. In 1953 they passed 16 Acts and issued only 7 Ordinances. In 1964 they passed 14 Acts and issued 8 Ordinances. In 1955 they passed 17 Acts and issued 6 Ordinances. In 1957 they passed 18 Acts and issued 6 Ordinances. This comes to 29 Ordinances in 5 years.

Minister of Railways: There was no work of development.

Mian Abdul Latif: We concede, Sir, that the Governor of West Pakistan has got the powers to issue Ordinances. There is no denying the fact. But that power is almost a trust with the Government—it is not an unconditional trust, it is a conditional trust. Suppose, Sir, we put ten lakhs of rupees in the hands of the Railway Minister and say that if there is flood in the country you can use it. You put ten lakhs more in his hands and say that if there is famine in the country you can use it. There is no flood and there is no famine, we are exporting wheat and yet he consumes all the twenty lakhs of rupees what shall we say. We will say that he is a criminal—he has committed a breach of trust. Can anything else be attributed to him. Similarly, if anybody now issues Ordinances for events which are common and of every-day occurrence, without an emergency, then it shall be said, in the least, that there is a gross misuse of authority. In an emergency, Sir, or in the event of extraordinary circumstances the Governor has a discretion to issue Ordinances. I will go a step further, it is obligatory on you to issue Ordinances in these circumstances because then you will issue Ordinances for the sake of the people, for the sake of the Province. But what do you do here? You come out with Ordinances for causing a rightful gain to one person and a wrongful loss to another or for the purpose of taking away the liberties and privileges of the people. Is that Democracy? Is that fair play? Is that your sense of equity and justice? I think it is all very far from it.

Now, Sir, cutting short my arguments I come straight-away to the Ordinance. This Ordinance, Your Honour, provides for the forcible and despotic acquisition

of valuable evacuee property situated opposite to this House on the Mall Road near Charing Cross. As would appear from the Ordinance itself (and its predecessor ordinance is Martial Law Ordinance No. 110) this is an evacuee property. There is no denying the fact and for the information of my friends on that side of the House I may tell them that evacuee property and rehabilitation laws are a Central subject and not a Provincial subject. (Hear. Hear) We cannot legislate on these two subjects. This is a pure monopoly of the Central Government.

This evacuee property, Sir, as the Ordinance shows is in the possession of five families:

(1) Noor Muhammad,

(2) Nawab Ali,

(3) Khaliq-ur-Rehman,

(4) Ateeq-ur-Rehman, and

(5) Maulvi Sher Ali.

Minister of Railway (Mr. Abdul Waheed Khan) Has it been transferred?

Mian Abdul Latif: It has been transferred but the pucca deeds have not been issued.

Mr. Speaker: No cross talk.

We are left with two things—disposal of evacuee property and the rehabilitation of refugees. If you kindly permit me I may quote the Schedule attached to the Constitution which says that evacuee property and the rehabilitation of refugees are a Central subject. I think Members on the other side of the House will concede this point.

Now, Sir, under The Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1958, the Central Government has drafted certain laws which govern the disposal of evacuee property and has provided an elaborate procedure for the rehabilitation of refugees. Under Section 10 of the Displaced Persons Compensation and Rehabilitation Act the Central Government has authorised the Chief Settlement Commissioner to draft and issue a scheme for the disposal of evacuee property and for the rehabilitation of refugees. In that connection the Government has enacted another Section which is Section 4. It says:

"(1)*For the purpose of payment of compensation to claimants in respect of immovable property other than agricultural land, a compensation pool consisting of the following shall to the provisions of sub-section* (2), *be constituted, namely:-*

(*a*) *all evacuee property acquired under section* 3;....."

So all evacuee property excluding agricultural lands etc., has been acquired and put in the compensation pool and this pool, Sir, under this Act, can be utilised only for a specific purpose.

It is not the sweet-will of the Governor or Ministers on that side to fritter away this property in any manner they like or dispose of this property against the provisions of the scheme. This cannot be done. It is only the Central Government who is incharge of the property acting through the Chief Settlement Commissioner who is to dispose of this property strictly in conformity with the scheme. And then the provision is that it can be utilised:

(1) *Firstly for paying compensation to claimants,*

(2) *Secondly, for rehabilitating non-claimant occupants,*

(3) *Thirdly* (*for the lower level of course*), *houses below ten thousand rupees to be given to local occupants,*

and the property not needed by claimants, non-claimants or this category of locals is to be put to public auction.

There is no fourth way of disposing of this property. So in this case these five families—it is a set of claimant families, all of them have filed their CH forms and after proper scrutiny, have been properly entitled to the transfer of this property and the Martial Law authorities themselves say that these properties were duly transferred to them by the Resettlement Department. It was at the stage when the properties were transferred to them that this property (most valuable property in Lahore) attracted the fancy of the dignatories of the WAPDA Department. They thought that instead of building their offices elsewhere in the town they must come to the commercially most important bazaar of Lahore and build offices here. And then, Sir, unluckily at that moment we had the Martial Law—the Military Rule. They ran to the house of the General Officer Commanding Lahore Area and said to him: "here is a property which we need for the construction of our offices". No logic was needed. It was only a suggestion. It was at once accepted. Next day a Martial Law Order was issued saying that three lakh and twenty thousand would be paid to these people and Government should chuck out these people and take possession of the property. This was something unheard of and over the head of the Central Laws. These people went to the High Court and the Hon'ble Judges of the High Court *prima facie* accepted the case as 'wholly legal'.

Then it occurred to the advisers of the WAPDA Department to advise the authorities and say that a confusion has occurred and they shall have to pay compensation to the families. They said, let us go to the Governor and seek his help. Then the Governor was pleased to issue this Ordinance. With regard to this Ordinance I may submit.....

Khawaja Muhammad Safdar: I propose that the time be extended so that my learned friend may complete his speech today.

Mr. Speaker: If that is the sense of the House we may extend the time.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): You have no other speaker.

Khawaja Muhammad Safdar: No.

Mr. Speaker: The time is extended upto 2 O'clock.

Khawaja Muhammad Safdar: Not necessarily till two—let it be till the end of the Member's speech.

Mr. Speaker: Alright till the end of his speech.

Mian Abdul Latif: Now, coming to this Ordinance. This Ordinance, Your Honour raises important legal questions, grave Constitutional complications, and vital questions of jurisdiction.

Sir I may first enumerate the questions which it raises:—

(*i*) Is this property evacuee property?

(*ii*) If so, what are the rights of occupants in this property under the Administration of Evacuee Property Ordinance and 7 under the Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act?

(*iii*) Could the Provincial Government pass any order for the ejectment of the occupants?

(*iv*) Could the Provincial Government acquire this property by means of (this Ordinance. And lastly Sir it will be for the Maulana Sahib to say—)

(*v*) Is it in accordance with Islam?

With regard to the first question, I have already submitted that it is evacuee property. An argument will come from that side that under that very Act this property has been acquired by the Provincial Government. I concede Sir it has been acquired under that Act, but then they forget that it has been acquired for a certain purpose—

> "The Central Government may, for any of the purposes of this Act, by notification in the official Gazette, acquire any evacuee property within the Federal Capital other than agricultural land."

So far as the definition of purposes is concerned, it is provided—

> "Whereas it is expedient to provide for the payment of compensation to certain displaced persons for the losses suffered by them on account of expropriation by the Government of India of their rights in property in India or in any area occupied by India, and the rehabilitation of others, and for matters incidental thereto or connected therewith".

These properties have been acquired by the Government for this specified purpose only and for no other purpose. So Sir this is evacuee property. Then Sir we conclude that this is evacuee property and it is a central subject, and the Central Government says it is to be used only for the purpose of settlement of refugees and others under this Act. (Interruptions and noise).

Mr. Speaker: Order please.

Mian Abdul Latif: Then Sir: what are the rights of occupants in this property? Another important question Sir. Under section 29 of the Displaced Persons (Compensation & Rehabilitation) Act, it is only the Chief Settlement Commissioner, who can eject an occupant of evacuee property under two circumstances. Firstly, under section 29 he can pass an order of ejectment if he finds that the occupant is an unauthorised occupant, is occupying the property without lawful allotment order. Secondly, if he is in arrears of rent. And Sir there is a third clause, which entitles him to pass orders of ejectment. It is section 24. It says Sir that after a property has been duly transferred to an occupant and he remains in arrears of instalment of price for more than two months, then the Settlement Commission may issue an order demanding him to vacate this House or cancel the allotment order. No fourth course is open to any of the authorities to eject that occupant. So Sir this Ordinance in proposing to eject these people summarily is violating the Displaced Persons (Compensation & Rehabilitation) Act, which they can't do. The Provincial Government cannot pass any orders for the ejectment of any refugee, who has not violated the conditions of allotment and who is not in arrears of rent or of the instalments. So Sir I would very humbly submit that that clause of the Ordinance, which deals with the ejectment of refugees summarily, is *ultra vires* of this House and also of the Governor.

Then Sir the question is: Could the Provincial Government acquire the property? They are Sir under the impression that the West Pakistan Government is omnipotent and can acquire anybody's property. In one respect, I will

respectfully submit they can. They can acquire my property. They can acquire anybody else's property provided he is the owner. Now that most of the refugees have become owners and 'pucca' deeds have been given to them, they can issue Ordinances with regard to them. But until and unless they are given 'pucca' rights of ownership, they have to fall back upon the rehabilitation laws and section 16 stands as a very great bar against the extra-jurisdiction of the Governor. This Act says Sir—

> "(1) Property which has vested in, or of which possession has been taken by, the Custodian, shall be exempt from all legal process, including seizure, distress, ejectment, attachment or sale by any officer of a Court or any other authority, and no injunction or other order of whatever kind in respect of such property shall be granted or made by any Court or any other authority, and the Custodian shall not be divested or dispossessed of such property by operation of any law of the time being in force.
>
> (2) Upon the commencement of this Act, any such legal process, as a foresaid subsisting immediately before such commencement shall cease to have effect and all evacuee property in custody of any Court, or Receiver, guardian or other officer or person appointed by it, shall upon delivery of the same being called for by the Custodian, be delivered to the Custodian."

Now another important clause Sir for the Law Minister:

> "Nothing contained in the foregoing sub-sections shall prevent a Civil Court from ordering specific performance of any agreement to sell or exchange or affect any power conferred on the Central Government by or under any law for the time being in force to requisition or acquire property, and it is hereby declared that if by under such law or any other law for the time being in force a like power is conferred upon or delegated to a Provincial Government, the Provincial Government any exercise the same in relation to evacuee property with and only with the previous approval of the Central Government and subject to such directions as the the Central Government may at any time see fit to give."

So Sir it is only the Central Government which can acquire evacuee properties. It is only the Central Government which can authorise them to acquire any specified or specific property. It is not open to them on their own initiative to wrongly advise the Governor to acquire evacuee property. It is not their domain, it is not in their jurisdiction. It is completely out of their jurisdiction. They could very easily do this thing in a regular way, in a legal manner. They could have approached the Central Government and said: Sir we very badly need this property; authorise us to acquire it and throw away these refugees. And if the Central Government agreed, they could either direct them to acquire the property or there was another method also. The Central Government could authorise the Chief Settlement Commissioner to sell this property by private agreement to the WAPDA. These regular methods have not been adopted with the result that we have an Ordinance, which is *u'tra vires* of the Governor, which is *ultra vires* of this House. Leaving aside the fact that this was an Ordinance, even if the Ministers bring forth a bill to acquire this property, I can assure them that it will not be in our jurisdiction to enact a law governing the acquisition of evacuee property because it is a centralsubjeet and the property is under the control of the Central Government undter theAdmtnstration of Evacuee Property Act.

Then, Sir, we have section 3 which says—

> "Notwithstanding anything to the contrary contained in the Land Acquisition Act, the Town Improvement Act, the Municipal Administration Ordinance, or any other decree, judgement or order of any Court or authority".

It means, violating these laws and Acts, Proceed ahead; do what?; Summarily eject those people. I was submitting that it is only a Custodian or a Chief Settlement Commissioner, acting under Section 16, who can pass an order of ejectment. Malik Sahib kindly note. It says that property which has once vested in or of

which possession has been taken by the Custodian shall be exempt from the orders of ejectment by any authority except under this Act. The power assumed by the Government for ejecting the people is also *ultra vires*. "The compensation for the properties shall be assessed by the Chief Settlement Commissioner, under the law relating to evaluation of evacuee property" and "The compensation so assessed, shall be paid by the Authority to the Rehabilitation Department." Simultaneously, I will deal with both these clauses.

What an irony. The property which belonged to me has been taken away by Sardar Tara Singh. The property belonging to me here has been taken away by the WAPDA and the compensation for that will be paid by the WAPDA to the Provincial Government and not to me. Under the Constitution, the sacred Constitution of this country, they cannot acquire my property and they cannot deprive me of my property without paying me the compensation. I am the person who is to receive that compensation and this Ordinance does not allow me to receive a single pie out of the compensation which will be paid on account of this property. In this respect also it is very much beyond the jurisdiction of this House. It is *ultra vires*, and void ab initio.

Then they say that compensation for those properties shall be paid not according to the market value Why? Because the WAPDA is a very poor organization and so is the Provincial Government. They say it should be assessed according to the formula according to which it is to be evaluated in favour of refugees who are to be settled on those Lands. My friends forget that there is a slab system for evaluating properties which are to be given to refugees. If I have a claim for 50 lac rupees I will not be given property worth rupees 50 lac. For the information of Malik Sahib I would submit that I shall not be given property more than worth Rs. 3 lakh, *i.e.* Rs. 47 lakh will be completely wiped away. Then, Sir, if I have a claim of Rs. 3 lakh, which is the minimum limit, even then I will not get Rs. 3 lakh. I will get only Rs. 1,20,000 and the rest will be wiped away. For meeting the claims of these people a rough and ready scale was devised by the Central Government in 1959 that at the rate of 40 times of the annual value, properties are to be assessed and given to the refugees. May I ask if WAPDA is a refugee institution or is the Provincial Government a refugee institution? According to my information, WAPDA is an institution which is wealthier than the Provincial Government itself. If they wanted the luxury of bringing their offices to the most central place of Lahore then, in all morality, they should have had the courage of making adequate payments to the persons in possession. This is ordinary morality which is being violated for the sake of WAPDA.

Next clause says that Government shall transfer the properties to the Authority subject to the provisions of Section 41 of the Land Acquisition Act. My submission is that in the presence of the Displaced Persons Compensation of Rehabalitation Act, it is not open to any authority to deal with this evacuee property. They cannot transfer this property to anybody. It can be transferred only by the Chief Settlement Commissioner or his delegates. In that respect it is a negation of the Central Laws.

Sir, I have got one more submission and then I will conclude. As far as my information goes, when the Civil Secretariat was built there was no abaadi around it. It was three furlong away from the abaadi. When the Provincial Government authorises the construction of District Courts anywhere, they seek such plots that are outside the abaadi and away from habitation. WAPDA is an organization which has nothing to do with the Mall Road or with the business going on the Mall Road. May I ask them why on earth they want to come on the Charing Cross? Is it not a waste of very valuable land? Property worth

rupees one crore has been sequestered and for what purpose for the offices of WAPDA. It is an insane demand made by these people and for that mad demand they have a very willing ear and ready acceptance. Even today, it is time that they give a second thought and ask them to remove their office to some other place otherwise the fundamental laws have been passed. I may warn them that this Ordinance, even if it is approved by the House, shall be taken to the High Court and then to the Supreme Court where a very sharp post mortem will be performed on it and declared null and void and beyond the jurisdiction of this House. We will have then suffered a severe and heavy loss. While concluding I will submit that it is a law derogatory of the Constitution, derogatory of the Central Act and derogatory of morality. It should not be passed.

Mr. Speaker: Is there any one else who wants to speak?

Khawaja Muhammad Safdar: None, Sir.

Mr. Speaker: The question is—

> That the Assembly do approve of the West Pakistan Acquisition of Property (WAPDA Office) (Second) Ordinance, 1963, promulgated by the Governor of West Pakistan on 9th November, 1963.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The House is now adjourned to meet on Monday, the 30th December, 1963, at 9.00 A.M.

(The Assembly then adjourned till 9.00 a.m. on Monday, the 30th December, 1963.)

STATEMENT SHOWING INFORMATION ABOUT EXPATRIATE STAFF OF WAPDA FOR ASSEMBLY QUESTION NO. 4491

TARBELA DAM PROJECT

Serial No.	Name	Designation	Emolument	Date of appointment	Nationality	Qualification
1	2	3	4	5	6	7
*1	Mr. J. D. Hancock	.. Field Civil Engineer Incharge.	P.M. $1,500	1-2-60	American ..	B.S. in C. E. Texas A & M 1940 Graduate Study in Hydraulics Colorado University, 1948.
*2	Mr. W. A. Conville	.. Drilling Engineer ..	$1,100	20-3-60	American ..	B. Sc., Engineering from New York University.
*3	Mr. H. J. Gagnon	.. Equipment Supervisor	$1,000	22-5-62	American ..	High School Crosier Cnamia Minn.
†4	Mr. W. P. Steward	.. Lay out Engineer ..	$1,100	1-8-63	American ..	Columbia University School of Mines 1926-26 University of Miami Engineer.
†5	Mr. A. H. Nichol	.. Resident Geologist ..	$1,250	24-7-63	American ..	Civil Engineering Geology A. B. (U.S.C. Stanford II).

*Plus Rs. 1,000 living allowance in addition to free furnished 1st Class accommodation duly equipped with Air Conditioners.
†Plus Rs. 600 living allowance and free furnished 1st Class accommodation duly equipped with Air Conditioners.

STATEMENT SHOWING THE PARTICULARS OF FOREIGN TECHNICAL HANDS WITH CONSULTANTS (COODE AND PARTNERS) BARRAGES PROJECT

Serial No.	Name	Designation	Emoluments per month	Date of appointment	Nationality	Qualification
1	2	3	4	5	6	7
			LAHORE			
1	Mr. M. A. Lewis ..	Resident Chief Engineer	Paid in London by M/S.Coode&Partner.	27-1-60	British ..	Charted Civil Engineering (M. I. C. E.).
2	Mr. J. E. Efords ..	Dy. Resident Chief Engineer	333 6 8 p.m. ..	23-1-63	Do. ..	Charted Civil Engineering (M. I. C. E.).
3	Mr. H. J. Tennent ..	Dy. Resident Chief Engineer	333 6 8 p.m. ..	3-2-63	Do. ..	B. Sc. (Eng)., A. M. I. C. E., F. A. S. C. E.
4	Mr. G. Hinxman ..	Assistant Resident Chief Engineer.	150 0 0 P.m. ..	4-2-63	Do. ..	B. Sc. (Civil) Engineering A. C. C. I.
			SIDHNAI			
5	Mr. R. M. Dargle ..	Engineer's Representative	221 13 4 p.m. ..	30-9-62	Do. ..	B.Sc. Engineer A.M.I.C.E.
6	Mr. J. Galt ..	Section Engineer ..	150 0 0 p.m. ..	28-6-62	Do. ..	High National Certificate in Civil Engineer A.M.I.C.
7	Mr. M.J. Briggs ..	Construction Engineer ..	79 3 4 p.m. ..	27-8-62	Do. ..	D. L. C. (Hon).
8	Mr. R. V. L. Peter	Section Engineer ..	166 10 0 p.m. ..	18-10-62	Do. ..	B. Sc. (Eng. A.M.I.C.E.).
9	Mr. D.G. Macaulayi ..	Section Engineer ..	133 10 0 p.m. ..	9-6-62	..	New Zealander B.E. (N.Z.).
10	Mr. D. S. Doyle ..	Inspector of Works ..	125 0 0 p.m.	5-9-62	Do. ..	Training and Practical experience.

11	Mr. A. C. Read	..	Inspector of Works	..	116	10	0	p.m.	..	26-9-62	Do. .. Ditto.
12	Mr. J. S. Austin	..	Section Engineer	..	83	6	8	p.m.	..	9-10-63	Do. .. B. Sc. (Engineer).
13	Mr. Colin Simpson	..	Inspector of Works	..	125	0	0	p.m.	..	21-10-63	Do. .. Training and experience.
14	Mr. Nalcolm Compball	..	Inspector of Works	..	120	16	8	p.m.	..	21-10-63	Do. .. Ditto.
					MAILSI						
15	Mr. A. R. Wilkinson	..	Resident Engineer	..	229	3	4	p.m.	..	20-5-62	Do. .. B. Sc. (Eng.), A.M.I.C.E.
16	Mr. V.R. Rowland	..	Dy. Resident Engineer	..	191	13	6	p.m.	..	30-5-62	Do. .. B. Sc. (Eng.), A. M. I. C. E., A. M. I. Struct E.
17	Mr. F. G. Lovering	..	Section Engineer	..	150	0	0	p.m.	..	22-9-62	Do. .. B. Sc. (Eng.), (Hon.) A. M. I. C. E.
18	Mr. D. W. Rainbow	..	Construction Engineer	..	125	0	0	p.m.	..	6-6-62	Do. .. B.Sc. Eng.
19	Mr. H.D. Walford	...	Construction Engineer	..	116	10	0	p.m.	..	30-9-62	Canadian .. P. Eng. B. Sc., D. I. C., A. M. I. C. E.
20	Mr. F. A. Cheesman	..	Inspector of Works	..	125	0	0	p.m.	..	15-10-62	British .. Training and Practical experience.
21	Mr. J. C. Gordina	..	Inspector of Works	..	116	10	0	p.m.	..	28-9-62	Do. .. A.M.I. E. T. Mason.
22	Mr. W. M. Dearden	..	Inspector of Works	..	116	10	0	p.m.	..	29-8-62	Do. .. Training and practical experience.
23	Mr. T. H. Turnbull	..	Inspector of Works	..	125	0	0	p.m.	..	4-2-63	Do. .. Ditto.
24	Mr. J. F. Bolton	..	Mechanical Inspector of Works.		125	0	0	p.m.	..	4-2-63	Do. .. Ditto.

STATEMENT SHOWING EXPATRIATE PERSONNEL TECHNICAL HANDS EMPLOYED AT SITE ON 31ST OCTOBER 1963 BY CONSULTANTS MANGLA DAM PROJECT—MESSRS BINNIE AND PARTNERS.

Serial No.	Name	Nationality	Designation	Date of appointment	Emoluments per month	Qualifications	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
1	J. R. Gwyther ..	British ..	Chief President Engineer ..	12-10-63	369.863	B. Sc. Manchester, A. M. I. C. E.	
2	B. G. Cox ..	Do. ..	Resident Engineer ..	20-7-62	266.667	M. I. C. E., A. M. I. W. E.	
3	M. C. Healy ..	Australian	Resident Engineer ..	8-5-62	266.667	Not available at present.	
4	G. N. F. James ..	British ..	Resident Engineer ..	3-4-62	266.665	B. Sc. (Hon.), Engg. M. I. C. E.	
5	B. K. Jaggar ..	Australian ..	Deputy Resident Engineer ..	2-5-62	254.167	B. E. (Civil).	Resigned and left on 22nd November 1963.
6	J. G. Angles ..	British ..	Engineer-in-Charge, Concrete Laboratory.	8-5-62	233.333	B. Sc. (Applied Science).	
7	J. M. Mekenna ..	British ..	Deputy Resident Engineer ..	5-10-61	220.833	B. Sc. (Hon.), A.G.I. A. M. I. E. C. E. AMIWE. M. ACSCE.	
8	J. C. Stewart ..	Do. ..	Ditto ..	9-12-62	233.333	B. Sc. 1947 M.Sc. 1957 A. M. I. C. E. 1956.	
9	H. K. Davies ..	Do. ..	Ditto ..	6-2-62	220.833	B. Sc. (Eng.). . .London, A.M. I. C. E., A. M. I. W. E.	
10	G. W. Mekerzie ..	Do. ..	Ditto ..	11-8-62	220.833	B. Sc. 1950.	
11	J. K. Henderson ..	Canadian ..	Grouting Specialist ..	5-5-62	220.833	Not available at present.	
12	J. A. E. Lawley ..	British ..	Concrete Engineer ..	4-9-62	231.929	B. Sc. Engineering 1948.	

13	E. Rogers ..	British ..	Progress Certificate Engineer	29-3-62	220.833	Not available at present.
14	F. Cliff ..	Do. ..	Field Engineer ..	20-10-62	217.260	B. Sc. Engineering A.M.I.C.E.
15	K.W. Bradfard ..	Do. ..	Ditto ..	23-7-63	179.167	A.M.I.C.E. 1958.
16	J.M. Williman ..	Do. ..	Ditto ..	23-9-62	194.954	B.Sc. Engineering 1942.
17	C.H. Rartlett ..	Do. ..	Ditto ..	20-10-62	174.794	B.A. 1954 A.M.I.C.E. 1958.
18	S.A. Thistle ..	South African	Ditto ..	8-10-62	166.667	Graduate of I. Structure E.
19	K.H. Head ..	British	Engineer-in-Charge, Soil Mechanic Laboratory.	9-11-62	233.333	M.A. (Cantab) Mech. Science Trepos Part II (Civil) (Cambridge University).
20	R.D. Burley ..	American ..	Assistant Laboratory Engineer.	5-7-62	183.333	Not available at present.
21	D.D. Wilson ..	British ..	Field Engineer Geologist	5-11-62	191.667	M.Sc. Geology London University.
22	P.G. Fookes ..	Do. ..	Field Geologist ..	19-5-62	158.333	M.Sc. Geology London University
23	D.E.Palmer ..	Do. ..	Engineer-in-Charge Training	1-5-62	154.167	B.A.A.M.I. Structure E.
24	R. Bake ..	Australian..	Deputy Concrete Engineer	4-12-62	133.333	Graduated 1953. Associated Member of the Society of Engineers (London) 1957.
25	M.G.Bennets ..	British	Chief Draughtsman —	6-7-62	112.500	H.N. C. (Mech.) O.N.C. (Elec.) First Year Land Surveying Examination.
26	C.H.O. DonnelL ..	Do. ..	Chief Accountant —	17-4-62	308.333	Certified Accountant (AA CCE. Former A. of I. B. M. I. C. and W.A.
27	G.M. Smithurst ..	Do. ..	Draftsman —	31-8-62	83.333	H.N.C., (Mech. Engineering)
28	E. Bauerg —	Do. ..	Section Engineer —	16-11-62	162.500	Grade I Structure E. Section Engineering Grade 7
29	E. Ringle —	Switzerland	Ditto —	1-8-62	150.000	(Franek Petroleum Institute). Not available at present.

Serial No.	Name	Nationality	Designation	Date of appointment	Emoluments per month	Qualifications	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
30	C.M.G. Bennett ..	British ..	Section Engineer ..	4-9-62	148.956	Higher National Certificate.	
31	C.D. Burtt.	Do. ..	Ditto ..	18-3-62	137.500	B. Sc. (Technical), Manchester University.	
32	R.J. Frost ..	American ..	Ditto ..	17-10-62	133.561	B.E. (Civil) 1955.	
33	D. Williamson ..	British ..	Ditto ..	12-9-62	132.808	B.Sc. 1956.	
34	J.R. Godfrey ..	Do. ..	Ditto ..	12-9-62	120.308	B.Sc. A.C.C.G.I. 1958.	
35	B.N. Verry ..	Do. ..	Ditto ..	3-4-62	112.500	B.S.c. M.S.C., AMICE, A.M.I.W.E.	
36	E.V. Hutchinson ..	Do. ..	Measurement Engineer ..	8-12-62	175.000	F.I.Q.S., A.I.O.B., M.R.S.H.	
37	T.S. Church ..	Do. ..	Ditto ..	4-12-62	137.500	B.Sc. 1950, A.M.I.C.E., 1956.	
38	R.S. Fletcher ..	Do. ..	Ditto ..	4-12-62	112.500	A.I.Q.S., 1958.	
39	J.L. Ashford ..	Do. ..	Assistant Engineer ..	29-11-62	91.667	B.Sc. 1951 A.M.I.C.E.	
40	J.T. Bexon ..	Do. ..	Ditto ..	11-12-62	75.000	B.Sc. 1958.	
41	J.L. Corlett ..	Do. ..	Ditto ..	4-4-62	83.333	Not available at present.	
42	D.J. Darlington ..	Do. ..	Ditto ..	17-10-62	89.041	B.Sc. Engineer A.M.I.I.C.E.	
43	A.B. Davis ..	Do. ..	Ditto ..	17-4-62	83.333	B.Sc. (Engineering) O.N.Grade I.C.E.	
44	R.S. Dobson ..	Do. ..	Ditto ..	21-11-62	75.000	B.Sc. 1959.	

45	R.J.L. Edwards	..	Do.	..	Ditto	..	3-4-62	83.333	B.A. (Cantab), Grade I.C.E.
46	R.J. Glasgow	..	Australian	..	Ditto	..	2-5-62	83.333	B.E. (Newzealand).
47	T.R. Green	..	British	..	Ditto	..	6-10-62	83.333	A.M.I.C.E., 1962.
48	P.A. Lacy	..	Do.	..	Ditto	..	14-4-62	83.333	Grade I.C.E.
49	J. Mair	..	Do.	..	Ditto	..	24-4-62	83.333	B.Sc. (Civil Engineering).
50	A.J.S. Mansfield	..	Do.	..	Ditto	..	27-2-62	83.333	B.Sc.
51	A.R. Martin	..	Do.	..	Ditto	..	8-3-62	125.000	Not available at present.
52	P.A. Mc. Auliffe	..	Do.	..	Ditto	..	4-2-62	83.333	Higher Education Examination. Qualified in Royal Navy as Surveying Recorder.
53	H.R. Osborne	..	Do.	..	Ditto	..	16-10-62	97.808	B.Sc., 1954. A.M.I.C.E. 196.
54	A.E. Payne	..	Do.	..	Ditto	..	8-3-63	100.000	Not available at present.
55	D.L. Perridge	..	Do.	..	Ditto	..	18-4-62	83.333	M.A.
56	B.L. Preddy	..	Do.	..	Ditto	..	3-4-62	83.333	Diploma in Civil Engineering.
57	E.J. Sear	..	Do.	..	Ditto	..	6-10-62	75.000	B.Sc. 1957.
58	M. Spence	..	Do.	..	Ditto		17-4-62	83.333	Not available at present.
59	G. Spurgeon	..	Do.	..	Ditto	..	9-3-63	75.000	B.Sc. Engineering 1959, A.M.I.C.E.
60	S.G. Telford	..	Do.	..	Ditto	..	3-11-62	75.000	B.Sc. 1957.
61	G.T. Turnoe	..	Do.	..	Ditto	..	16-10-62	83.013	B.Sc. 1960.
62	B. Welton	..	Do.	..	Ditto	..	4-4-62	83.333	B.Sc. Civil Engineering, Grade M.I.C.E.
63	J.C. Woodwarv	..	Do.	..	Ditto	..	25-8-62	100.000	B.Sc. 1957.
64	J.C. Grattan	..	Do.	..	Chief Surveyor	..	15-6-62	241.667	"Charge Surveyor", Royal Navy (Exempted R.I.C.S. Examination).
65	R.M. Barwell	..	Do.	..	Surveyor	..	15-6-62	124.000	Qualified Military Surveyor, Part I A.R.I.C.S.

Serial No.	Name	Nationality	Designation	Date of appointment	Emoluments per month	Qualifications	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
66	H.L.F. Vaughan	British ..	Surveyor ..	22-6-62	125.000	First Class Surveyor Royal Navy. Exempted I.P.C.S.	
67	E. Davis ..	Do. ..	Do. ..	15-6-62	125.000	Not available at present.	
68	L. Goulborn ..	Do. ..	Accountant ..	21-7-62	175.000	A.C.W.A.	
69	P. C.Pinder ..	Do. ..	Do. ..	20-2-62	162.500	Inter, A.E.W.A., B.I.M.	
70	R. Phipps ..	Do. ..	Accounts Officer ..	2-10-62	156.849	Greggs Commercial College.	
			Total		10379.489		
71	C.H. Wagner ..	American ..	Deputy Chief Resident Engineer (Technical).	3-9-62	1808.33	Graduated University Pittasburgh 1926. Member of American Society of Civil Engineering.	
72	S.C.Sargent ..	Do. ..	Senior Geologist ..	23-5-62	1475.00	Not available at present.	
73	F.E. Drager ..	Do. ..	Resident Engineer ..	22-6-62	1475.00	Ditto.	
74	H.L. Bernard ..	Do. ..	Deputy Resident Engineer	12-7-63	1250.00	Ditto.	
			Total ..		6008.33		

Plus furnished accommodation and utility allowance at Rs. 1,000 for married persons and Rs. 600 for bachelors.

MESSRS. TIPTON AND KALMBACH'S EXPATRIATE EMPLOYEES (CONSULTANT'S ON NORTHERN ZONE)

Name	Designation	Net Emoluments per month*	Appointed on	Nationality	Qualifications.
1	2	3	4	5	6
Mr. Aksamit, C.E. ..	Engineer ..	1,200	11-6-62	American ..	Graduate, Colorado State University, 13 years experience.
M. Bolger, R.C ..	Projects Manager ..	1,500	1-7-62	Do. ..	Graduate, Washington University, 15 years experience.
Cassell, A.T. ..	Engineer ..	1,600	1-6-60	Do. ..	Graduate, University of California, 10 years experience.
Cheney, G.D. ..	Engineer ..	1,050	26-7-62	Do. ..	Graduate, Colorado School of Mines, 6 years experience.
Growley, R.J. ..	Engineer ..	1,050	1-10-60	Do. ..	Graduate, University of Colorado, 11 years experience.
Erickson, C.E. ..	Engineer ..	1,200	5-7-62	Do. ..	Graduate, Brigham Young University, 6 years experience.
Gaidos, J.G. ..	Transportation Officer ..	1,000	4-3-61	Do. ..	Twenty years experience on all types of transportation and construction equipment.
Glaspie, J.T. ..	Drilling Superintendent ..	1,200	1-7-59	Do. ..	Extensive drilling experience over the past 30 years.
Greenman, D.W. ..	Chief Regional Planning ..	1,750	6-6-63	Do. ..	Graduate, University of Missouri. 17 years experience.

**Plus* free furnished accommodation or in lieu thereof Rs. 1,000.00 per mensem housing allowance for employees on married status and Rs. 600.00 per mensem housing allowance for employees on single status *Plus* Rs. 1,000.00 per mensem cost of living allowance for employees in married status and Rs. 600.00 per mensem cost of living allowance for employees on single status.

Name	Designation	Net Emoluments per month*	Appointed on	Nationality	Qualifications
1	2	3	4	5	6
Holt, W. E. ..	Project Engineer ..	1,200	28-6-62	Do.	.. Thirty years extensive experience on all types of engineering.
Kassler, P.D. ..	Assistant Transportation Officer ..	1,050	20-9-60	Do.	.. Twenty-five years extensive experience on all types of transportation and construction equipment.
Lee, H.W.J. ...	Inspector ..	975	13-7-62	Do.	.. Graduate, University of Texas, 12 years experience.
Marzan, J.L. ...	Accountant ..	650	7-1-60	Phillipine	.. Twenty years extensive experience in accounting.
Mckinney, K.H. ...	Office Engineer ..	1,300	5-3-60	American	.. Graduate, Brigham Young University, 13 years experience.
Wacker, R.W. ...	Inspector ..	975	10-9-62	Do.	.. Graduate, New York University, 13 years experience.
Walsh, P.	Administrative Officer Chief Accountant	1,050	21-11-60	British	.. Matriculate, London University, 30 years expensive experience in administration and accounting.
Warnock, L.F. ...	Chief Construction Engineer	1,600	18-11-62	American	.. Graduate, Purdue University, 33 years experience.

**Plus* free furnished accommodation or in lieu thereof Rs. 1,000.00 per mensem housing allowance for employees on married status and Rs. 600.00 per mensem housing allowance for employees on single status *Plus* Rs. 1,000.00 per mensem cost of living allowance for employees in married status and Rs. 600.00 per mensem cost of living Allowance for employees on single status.

Wickstrum, A.C.	Inspector	1,100	17-3-60	Do.	—	Twenty three years extensive-experience in drilling and pump works.
R.F.Stoner	Engineer Incharge	263 6 8	3-12-59	British	..	B.Sc., A.M.I.C.E.
J.D. Layton	Transport Engineer	212 10 0	6-9-61	Do.	..	Associate Member, Institute for Road Transport Engineer.
I.L. A. Ysselmuiden	Soil Specialist	222 10 0	8-9-61	Do.	..	B.Sc. Agriculture.
B.F. Richards	Admn. Officer	283 6 8	May 1960	Do.	..	Inter B.Sc.
J.D. Shebbere	A. Ditto	238 6 8	31-12-61	Do.	..	Bar.-at-Law of Lincoln's Inn. and the Oxford Circuit.
J.B. Downs	Senior Engineer Incharge	237 10 0	7-1-62	Do.	..	Diploma in Civil and Structural Engineering, Graduate Member, Institution of Civil Engineers.
A.C. Scott	Junior Engineer	156 13 4	12-1-62	Do.	..	B.Sc. (Civil Engineer) Student Member Institution of Civil Engineers.
P.S. Mcdonald	Ditto	153 13 4	13-1-62	Do.	..	B.Sc. King's College, London-Grad, B.S.
J. Webberley	Resident Engineer	271 13 0	19-1-62	Do.	..	Diploma of C.E., A.M.I.C.E.
G.M.F. Grundy	Agriculture Specialist	235 0 0	6-3-62	Do.	..	B.Sc. Caps Town, B.Sc. (Honr.). Nottingham.

Name	Designation	Net emoluments per month	Appointed on	Nationality	Qualifications
1	2	3	4	5	6
A. Kamphorst ..	Soul Specialist ..	183 6 0	16-9-62	Dutch ..	Agricultural Engineer (Dutch Degree, Roughly to M.Sc.), Member of Royal Dutch Agricultural Section, Diploma International Institute for Photo-interpretation.
J.I.M. Dempster ..	Senior Engineer Specialist	300 0 0	29-11-59	Biritish ..	B.Sc., A.M.I.C.E.
G. Gardner ..	Assistant Engineer ..	233 6 8	11-10-62	Do. ..	Associateship of Royal College of Technology. Glasgow (2nd Class Honour), ARCST (1953), A.M.I.C.E. (1959).
G.R. Hoffman ..	Senior Engineer Incharge	358 6 8	October	Do. ..	B.Sc., A.G.C.I., M.I.C.E., M. A.M. S.C.E.
C.E. Finny ..	Soil Specialist ..	133 6 8	16-10-62	Do. ..	B.A. (Geography Honours).
C. Morris ..	Admn. Officer ..	175 0 0	9-11-62	Do. ..	M.I.P.S.
K.W.G. Valentine ..	Soil Specialist ..	145 16 8	19-11-62	Do. ..	Honours Degree-Geography Cambridge Fellow of Royal Geographical Section Member of Association of American Geography.
J.H. Burke ..	Project Manager ..	450 0 0	22-11-62	Do. ..	
P.G. Bankart ..	Senior Engineer Incharge ..	246 13 4	10-10-60	Do. ..	B.Sc., A.G.G.I., A.M.I.C.E.
L.W.V. Dauveran ..	Agriculture Specialist ..	208 6 0	8-12-62	Do. ..	B.Sc. Agriculture Course on Soil Survey.

W. Bakiewiez	..	G.W. Geologist	...	235 0 0	June 1961	British	...	B.Sc. (Hons.) Geology.
I.D. Carruthers	..	Economist	...	166 13 4	7-1-63	Do.	...	B.Sc. Horticulture, Ist Class, London Diploma in Agricultural Economic Oxford.
J.V. Harbord	..	Agriculture Specialist	...	291 13 4	7-1-63	Do.	..	M.A. (Agriculture) Cantab., A.I.C. T.A.
D.A. Holmes	..	Soil Specialist	...	145 16 8	23-1-63	Do.	...	B.Sc.(Hons.) Class 2-A Geology.
J.F.A. Russell	..	Agriculture Agronomist	..	141 13 4	23-1-63	Do.	...	B.A. Cantab. Geography F.R.G.S
J.D. Mellors	..	Chief Resident Engineer	...	333 6 8	30-1-63	Do.	..	A.M.I.C.E., A.M.I.W.E., A.MP. H.S.
V.M. Humerston	..	Head Accountant	..	291 13 4	30-1-63	Dutch	..	London University Matriculation Institute of Bankers, Part I Institute of Banking, Economic, Foreign Exchange, Part II.
I. Halse	..	G.W. Geologist	..	133 6 8	21-2-63	British	..	B.Sc. Geology and Mathematics.
K.E. Gubbins	..	Agriculture Specialist	..	166 13 4	27-2-63	Do.	..	B.A. (Hons.) Diploma Agriculture (Cantab). A.I.T.C.A.
A.P.S. Forbes	..	Deputy Project Manager	..	416 13 4	27-2-63	Do.	..	B.Sc. (Hons.) Diploma Agriculture (Cantab.)
J.F.P. Pryde	..	Agriculture Specialist	..	250 0 0	25-3-63	Do.	..	B.Sc. Agriculture National Diploma in Agriculture (U.K.)
W. Pamberton	..	Junior Engineer	..	146 13 4	25-3-63	Do.	..	Diploma in Tropical Agriculture
A.D.F. Gabb	..	Senior Engineer Incharge	..	266 13 4	19-4-61	Do.	..	B.Sc. (Hons.) Grad. M.I.C.E.Engineering Diploma, A.M.I.C.E
J.A. Gill	..	Assistant Engineer	..	241 13 4	3-4-63	Do.	..	A.M.I.C.E., A.M.I.W.E., Elected A.M.I. Struct. E. subject to completing outstanding paper in final.
C.C. Newey	..	Assistant Engineer	..	166 13 4	4-4-63	Do.		B.Sc.
B.J. Lefever	..	Junior Engineer	..	150 0 0	31-3-63	Do.	..	B.Engineer (2nd Class Hons.) Grad. I.C.E.
R.A. Peters	..	Assistant Engineer	..	141 13 4	10-4-63	Do.	..	Diploma in Civil Engineering Grad. I.C.S.

Name	Designation	Net Emoluments per month*	Appointed on	Nationality	Qualifications
1	2	3	4	5	6
B.W.V. Keulen ..	Agrucultural Specialist ..	291 13 0	18-4-63	British ..	Diploma Ing. (Agri. Engg.) Arnhem
A.E. Gardiner ..	Assistant Engineer ..	150 0 0	23-4-63	Do. ..	B.Sc. Engineering Grad. I.C.E.
R.M. Dembrey ...	Section Engineer ..	175 0 0	24-4-63	Do. ..	Diploma in Civil Engineering Grad. I.C.E.
G. Edmonds ...	Assistant Engineer ..	141 13 0	1-5-63	Do. ..	B.Sc.,Grad.I.C.E.
J.W. Trevette ..	Draughtsman ..	225 0 0	31-3-63	Do. ..	Fellow Royal Geog. Soc., Member, Photogrammatric Soc.
B.N. Hooper ..	Section Engineer ..	191 13 4	8-5-63	Do. ..	HNC With endorsements Grad. I.C.E., A.M.I.H.E.
A.C. Orchard ..	Senior Engineer Specialist	275 0 0	13-5-63	Do. ..	M.A., A.M.I.C.E.
D.J.T. Donald ..	Junior Engineer ..	146 13 4	15-5-63	Do. ..	B.Sc. Engineering.
R.F. Sledger ..	Assistant Engnieer ..	170 16 8	20-5-63	Do. ..	B.Sc., Civil Engineering Grad, I.C.E.
R.I. Alsop ..	Junior Engineer ..	133 6 8	22-5-63	Do. ..	B.Sc., Student Member, I.C.E.
T.A. Hanson ..	Assistant Engineer ...	158 6 8	22-5-63	Do. ..	B.Sc., Civil Engineering Grad. I.C.E.
P.M. Farmer ..	Ditto. ...	191 13 4	2-6-63	Do. ..	B.S. c., Civil Engineering Grad. I.C.E.
H.B. Williams ..	Ditto ..	214 3 4	2-6-63	Do. ..	B.Sc., Civil Engineering, Ph.D., A.M.I.C.E., M.A.S.C.E.
T.J. Murphy ..	Senior Section Engineer ..	195 0 0	5-6-63	Do. ..	B.E. (U.N.I.), A.M.I.C.E.

A. S. Bannister	..	Junior Engineer	..	137 18 4	16-6-63	Do.	..	B.Sc. II Hons, Grad. M.I.C.E.
M. J. Measkie	..	Section Engineer	..	166 13 4	19-6-63	Do.	..	A.M.I. Street E., B. Sc.
H. R. Merchant	..	Assistant Engineer	..	208 6 8	26-6-63	Do.	..	B.Sc. Tech. (Honr. Man. Engineering), A.M.I.C.E., A.M.I. Mun., E.A.M. N.Z., I.E. Regd., Engineer.
P. A. Johson	..	Junior Engineer	..	137 10 0	12-7-63	Do.	..	B.Sc., Ph.D.
M. H. F. Cooper	..	Scientific Officer	..	266 13 4	17-7-63	Do.	..	B.Sc. Agriculture.
F. I. Lorant	..	Assistant Engineer	..	216 13 4	24-7-63	Do.	..	Diploma in Civil Engineering, A.M. I. C. E.
I. D. V. Pengelley	..	Draughtsman	..	200 0 0	4-8-63	Dutch	..	
P. E. Naylor	..	Agri. Economists	..	291 13 4	1-2-60	British	..	M. A. (Cantab) Diploma in Agri-Scientific, Member of I.A.A.E.
R. Van Aart	..	Soil Specialist	..	208 6 8	21-8-63	Dutch	..	N. A. (Agr.) Sc.
G. A. Stiyan	..	Chemist	..	291 13 4	28-8-63	British	..	B.Sc. Hons., Ph.D.
A. Seager	..	General Agriculture	..	441 13 4	12-10-63	British	..	B.Sc. (Agriculture), A.M.I. Agriculture, E.
H. A. Rancom	..	Admn. Officer	..	250 0 0	3-10-63	Do.	..	B.Sc. (Special Degree in Statistics, Ph.D. Fellow of the Royal Statistical Society.
K. A. J. Crawford	..	Statistician	..	241 13 4	4-11-63	Do.	..	
Western	..	Scientific Officer	..	166 13 4	4-19-63	Do.	..	B.Sc. (Hons.).
A.H. Curtis	..	Assistant Engineer	..	195 16 8	6-9-63	Polish	..	B.Sc. (Engineer), A.M.I.C.E., A.C.G.I.

**plus* free furnished accommodation and free electric light and power facilities and a free water supply or alternatively an additional amount of cover the actual cost of these items, not exceeding Rs. 500.00 per mensem for married employees and Rs. 150.00 for bachelors.

STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF FOREIGN TECHNICAL HANDS SERVING IN WAPDA

Serial No.	Name	Designation	Monthly Empolyments		Date of appointment	Nationality	Qualification and Experience	Remarks
			Rs.	Dollars				
1	2	3	4		5	6	7	8
1	Francisco Imperatori	Electrical Engineer	...	1,932.00	31-3-63	Italian ..	Graduated Electrical Engineer with 4 years experience.	
2	Guseppe B. Lopez	Electrical Engineer	...	2,184.00	1-4-62	Do. ..	Graduated Electrical Engineer 5 years of experience in Electrical Plant.	
3	Clearence H. Saifert	Constructon Inspector (Tubewell).	2,000.00	820.00	28-5-60	American ..	Litica High School Litics School of Commerce Experience 26 years.	
4	Donald C Carriangton.	Production Area Engineer.	1,200.00	875.00	16-6-60	Do. ..	Colibran High School Western State College 1949 A. B. Business Administration A.B. Dick Company Duplicating School 1956. 1959. Experience 17 years.	
5	Evertt. L. Haugen...	Transmission Area Engineer.	1,200.00	1,150.00	12-6-60	Do. ..	Detroit Lakes High School University of Minnesota 1945 B. S. in E. E. University offence 15 years.	
6	George Hadbunk ..	Electrical Design Engineer.	2.000.00	1,134.00	31-5-62	Do. ..	Graduate Electrical Engineer in 1948. Experience of Electrical Engineer for 12 years.	
7	Herry E. Burchar ...	Assistant Project Engineer.	2,000.00	1,200.00	19-6-59	Do. ...	Pem State University 1929 B.S. In E. E. Experience 33 years.	

8	Herry, Burr ...	Distribution Design Engineer.	2,000.00	1,176.00	1-7-60	Do.	... London High School Millwall Central Training School. London Country Council College of Engineering and Navigation R. S. A. Popular England British Naval Electrical School Course Experience 27 years.
9	Hannosted John ...	Aroa Engineer ...	2,000.00	1,134.38	19-8-62	Do.	... Graduate in Electrical Engineering Registered Professional Engineer. Experience of Electricial Engineer for 16 years.
10	John H. Baily ...	Business Manager	2,000.00	1,100.00	3-7-61	Do.	... Illinois Institute of Technology Industrial Engineering and Business Administration Experience 13 years.
11	Orvile P. Felt ..	Project Accountant	2,000.00	1,100.00	20-3-61	Do.	.. Orden Schools University of America Litah Mcgregor School of Law. Experience 29 years.
12	R. L. Barnes ..	Civil Engineer ..	2,000.00	1,00.00	15-2-61	Do	... Public Schools Experience 43 years.
13	R. E. Bell ..	Material Expeditor	2,000.00	925.00	26-1-60	Do.	... Indiana University Experience 23 years.
14	Roger J. Kilkenny..	Construction Inspector (Tubewell).	2,000.00	1,100.00	24-6-59	Do.	.. John Garroll High School Uni- Banedicts College Business Administration Experience 16 years.
15	Robert E. Stark ..	Chief Design Engineer.	2,000.00	1,37.00	10-12-59	Do.	... Princeton High School University of Minnesota 1940 B. S. in E. E. Experience 18 years.
16	Robert E. Sulliehqi	Project Manager ..	2,000.00	1,700.00	24-6-60	Do.	... Public High School Pundue University 1932 B. S. in E. E. Professional Member American Institute of Electrical Engineer International Conference of Large Electrizi System (C. I. G. R. E.) Experience 30 years.

STATEMENT SHOWING PARTICULARS OF FOREIGN TECHNICAL HANDS SERVING IN WAPDA

Serial No.	Name	Designation	Monthly Emolument		Date of appointment	Nationality	Qualification and Experience	Remarks
			Rs.	Dollars				
1	2	3	4		5	6	7	
17	Robert L. Unrue ..	Sun-station Design Engineer.	2,000.00	1,150.00	25-5-60	American ..	William Flaming High School, Virginia Politechnic Institute University of Virginia (Ext.) 1951 B. S. in E. E.	
18	Robert G. Ress ..	Area Engineer ..	2,000.00	1,100.00	4-11-61	Do. ..	Shaw High School E. Cleveland case Institute of Technology, Calafornia, University of Calafornia B. S. in E. E.	
19	Richard W. Malchow	Relay Engineer ..	2,000.00	1,106.00	30-4-62	Do. ..	Commerce H. S. San Francisco San Francisco School State College and University of Calafornia in E. E. (Power) B. S. E. E. 1951.	
20	Steels M. Tanner ..	Office Engineer ..	2,000.00	952.00	4-10-60	Do. ..	Mountain Home High School University of Southern Medelo University of Idale 1948 B. S. in E. E. Experience 14 years.	
21	Thomas A. Person	Project Engineer, Tubewell.	1,200.00	1,400.00	31-7-60	Do. ..	Maryville High School Oskhosh State Teachers College University of Tennase 1948 B. S. in E. E. Experience 21 years.	
22	Wilfred C. Goulding	Central Warehouse Supervisor.	1,200.00	1,100.00	29-10-59	Do. ..	Milford High School Suffolk University 1939 LLB. Launder International Accounting Agency Experience 17 years.	

23	William E. Ready	Project Engineer secondary Grid.	2,000.0	1,300.00	27-2-61	Do.	—	St. John Prep. School University of Virginia Columbia University Newyork City University Experience 32 years.
24	Walter G. Scott. ..	Renovation Engineer.	2,000.00	1,100.00	27-3-62	Do.	—	Tusson Senior University of Arizona R.S.E.E. 1951 M.E.E., 1957.
25	William P. McCormick.	Area Engineer ..	2,000.00	1,100.00	25-10-61	Do.	—	Mississippi State College 1946 and in B.S. in E. E.
26	John M. Warner ...	Assistant Project Manager.	1,200.00	1,500.00	20-12-59	Do.	...	Public High School Army Officers Communications School various College Level Short Courses including Mathematics and Physics, Experience 21 years.
27	Leonard B. White	Area Engineer ..	1,200.00	1,030.00	30-5-60	Do.	—	Peacock MILITARY Academy Experience 15 years.

APPENDIX B

(Ref : Answer to Starred Question No. 4705)

(a) NAMES OF SANCTIONED SCHEMES DURING THE 2ND FIVE YEAR PLAN AND AMOUNTS APPROVED FOR EACH SCHEME IN THE ANNUAL BUDGET FOR 1961-62, 1962-63 AND 1963-64 ARE GIVEN BELOW

(In Lacs of Rupees)

Serial No.	Name of scheme	Estimated cost	Budget Grant		
			1961-62	1962-63	1963-64
1	2	3	4	5	6
1	Warsak High Level Canal	457.01	38.74	56.73	33.95
2	Kurram Garhi Scheme	963.00	62.73	27.84	57.46
3	Improvement of Daur System of Irrigation in Hazara District ..	2.97	0.23	0.08	..
4	Improvement of Panj Katha System of Irrigation in Hazara District	2.96	0.17	..	..
5	Flow Irrigation Scheme from Siran River for Higher Lands of Pakhli Plain.	9.40	5.35	0.76	..
6	Installation of Tubewells for lands lying on the right bank Kabul River between Attock and Nowshera.	4.95	2.08	1.30	1.00
7	Installation of Tubewells for lands lying on the right bank of Kabul River between Attock and Nowshera on left side.	3.05	1.71	4.40	..
8	Sinking of 6 Tubewells in Haripur Tehsil.	4.03	3.00	0.48	0.44
9	Sinking one Tubewell and Trial Bores in Haripur Tehsil.	3.32	0.93	..	..
10	Construction of new and remodelling existing drains in Peshawar District.	9.01	0.10	0.05	4.35
11	Construction of new and remodelling existing drains in Peshawar District in Mardan District.	5.65	..	1.60	2.10

12	Construction of 16 miles long Marginal Bund with Spurs for Protection of Kot Hafiz and Takarwah Distributary from action of river Indus (Phase I).	76.94	12.08	..	12.00
13	Construction of Spurs No. 16, 17 and 18 and remaining portion of Marginal Bund in Dera Ismali Khan District.	40.05	..	..	..
14	Protection and Villages from Floods in Chilla Nullah ..	(*i*) 16.91 (*ii*) 29.82	6.23	6.48	8.00
15	Protection of Rabbi area from Floods	(*i*) 14.04 (*ii*) 18.58	4.60	3.60	7.35
16	Protection of Akbarpura and other Villages from Floods in Bara Nullah.	(*i*) 13.26 (*ii*) 20.30	9.66	2.00	14.16
17	Extension of Guide Bund down stream Dera Ismail Khan City.	9.86	..	..	..
18	Reconstruction of part of Spur No. 2 Paharpur Canal along Indus River.	23.61	..	..	8.60
19	Pehur Flow Irrigation Scheme	84.40	(—) 0.05	6.97	..
20	Frontier Region Irrigation Schemes	100.00	10.00	15.00	10.0

(*b*) THE DATES ON WHICH TECHNICAL SANCTION AND ADMINISTRATIVE APPROVAL WAS ACCORDED IN CASE OF EACH SCHEME ARE GIVEN BELOW REASONS FOR DELAY ARE (GIVEN IN REMARKS COLUMN)

Name of scheme	Date of Administrative Approval	Date of Technical Sanction	Remarks
1	2	3	4
1 Warsak High Level Canals	25-6-63 (for original scheme)	Sub-Estimates sanctioned by Chief Engineer, Peshawar.	
2 Kurram Garhi Scheme ..	14-1-50 (for original scheme).	Ditto	
3 Improvement to Daur System of Irrigation in Hazara District.	12-9-55	Not yet ...	Estimate under check with Chief Engineer, Peshawar.
4 Flow Irrigation Scheme from Siran River for Higher Lands of Pakhli Plain.	13-10-55	Ditto ..	Ditto.
5 Improvement of Panj Katha System of Irrigation in Hazara District.	27-9-55	3-11-61	
6 Installation of Tube-wells for lands lying on the Right Bank of Kabul River between Attock and Nowshera.	Not yet	Not yet ..	Project awaited from Chief Engineer, Peshawar.
7 Installation of Tube-wells for lands lying on the left side of Kabul River between Attock and Nowshera.	Ditto	Ditto ..	Ditto.
8 Sinking of 6 Tubewells in Haripur Tehsil.	Ditto	Ditto ..	Ditto.
9 Sinking one Tube-well and Trial Bores in Haripur Tehsil.	6-12-60	27-1-61	
10 Constructing new and remodelling existing drains in Peshawar District.	8-3-63	18-4-63 ..	Estimate under check with Chief Engineer.

11	Constructing new and remodelling existing drains in Peshawar District and in Mardan District.	29-3-63		Not yet		
12	Construction of 16 miles long Marginal Bund with Spurs for protection of Kot Hafiz and Takarwah Distributary from action of River Indus (Phase I).	12-10-63		Ditto	..	Ditto
13	Construction of Spurs No. 16, 17, 18 and remaining portion of Marginal Bund in Dera Ismail Khan District.	15-1-63		Not yet		Estimate under check with Chief Engineer.
14	Protection of Villages from Floods in Chilla Nullah.	No yet	..	Ditto		Revised scheme awaiting clear ance from Provincial Division Working Party.
15	Protection of Pabbi Area from Floods.	Ditto	..	Ditto	..	Ditto.
16	Protection of Akbarpura and other villages from floods in Bara Nullah.	Ditto	..	Ditto	..	Ditto.
17	Extension of Guide Bund downstream, Dera Ismail Khan City.	4-6-63		19-7-63		
18	Reconstruction of part of Spur No. 2, Paharpur Canal along Indus River.	4-9-63		26-9-63		
19	Pehur Flow Irrigation Scheme	25-9-59		Not yet		Detalied estimate under check with Chief Engineer.
20	Frontier Region Irrigation Schemes					Home Department is the Administrative Department for Frontier Region Irrigation Schemes, detail given below.

FRONTIER REGION IRRIGATION SCHEMES

(A) MALAKAND AGENCY

1	Kot Lift Scheme Rs. 0.98 lacs	6-2-62	..	Not yet	..	Estimate under check with Chief Engineer, Peshawar.
2	Tarai Lift Irrigation Scheme Rs. 2.75 lacs.	Not yet	..	Ditto	..	Pending with Home Department till issue of water rates is decided.
3	Mori Lasht Irrigation Scheme (Chitral) Rs. 2.41 lacs.	Ditto	..	Ditto	..	Ditto.

	Name of scheme	Date of Administrative Approval	Date of Technical Sanction	Remarks
	1	2	3	4
4	Barkabad Irrigation Scheme Rs. 2.0 lacs.	Not yet ..	Not yet ..	Pending with Home Department till issue of water rates is decided.
5	Ghandigar Irrigation Scheme Rs. 21.25 lacs.	Ditto ..	Ditto ..	Pending with PDWR till issue of water rates is decided.
6	Survey of Khar Irrigation Scheme.	Ditto ..	Ditto ..	
	(B) KURRAM AGENCY			
7	Molana Irrigation Scheme Rs. 12.11 lacs.	Ditto ..	Ditto ..	Pending with PDWP
8	Zaran Irrigation Scheme Rs. 20.00 lacs.	Ditto ..	Ditto ..	Schemes still under investigation.
9	Shin Tangi Irrigation Scheme Rs.7.18 lacs.	Not yet ..	Not yet ..	Schemes still under investigation.
10	Survey and Investigation of Scheme in Kurram Agency.	Ditto ..	Ditto ..	Scheme dropped.
11	Bara River Canal Rs. 244.00 lacs.	Not yet ..	Not yet ..	Pending with PDWP This scheme will be prepared after scheme at item 11 above is decided.
	(D) NORTH WAZIRISTAN AGENCY			
1	Angar Nallah Irrigation Scheme Rs.1.12 lacs	21-1-62	9-11-61 ..	Scheme completed.
2	Dosali Nullah Irrigation Scheme Rs. 1.15 lacs	21-1-62	9-11-62 ..	Ditto.
3	Bichi Kashkai Irrigation Scheme Rs. 1.81 lacs.	21-11-62	9-11-61 ..	
16	Pai Khel Irrigation Scheme Rs. 1.44 lacs	19-2-63	Not yet ..	Estimate under check with Chief Engineer.

5	Tubewell Irrigation Scheme in Idak and Khajuri Plan Rs. 3.77 lacs.	Not yet	..	Ditto	..	Pending with P. D. W. P.
6	Construction and Improvement of Karazes.	21-10-61	..	9-11-61		
	(E) South Waziristan Agency					
1	Spin Plan Irrigation Scheme Rs. 15.77 lacs	Ditto.	..	Not yet	..	Pending with P. D. W. P. still settlement of issue of water rates.
2	Wana Plain Irrigation Scheme Rs. 2.40 lacs	Ditto.	..	Ditto	..	Ditto.
3	Karam Raghza Irrigation Scheme Rs. 0.22 lacs	26-11-62	..	9-11-61		
4	Mian Mella Irrigation Scheme Rs. 0.90 lacs	26-11-62	..	9-11-62		
5	Shaki Khasora Irrigation Scheme. ..	..		..	..	Scheme dropped.
6	Spin Kai Raghza Irrigation Scheme. ..	..		..	..	Scheme dropped.
7	Survey and Investigation of Darazundia Plain Irrigation Scheme Rs. 0.08 lacs ..	Not yet	..	Ditto.	..	Under check with Chief Engineer.